

Lundi, le 6 décembre 1937.

Assemblée régulière du 6 décembre 1937.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le sixième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-sept, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Onge,  
Yves Turcotte,

**-COPIE-**

Service de la gestion des documents et archives - VTR

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 29 novembre 1937 est lu et adopté.

Avis de motion de l'éch. Guimont re nomination E. Henri Germain.

Avis de motions: -

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer la résolution pour rescinder et annuler la résolution nommant M. E. Henri Germain comme ingénieur de la Cité, dont il a donné avis et qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'éch. Poisson re vente du lait.

Monsieur l'échevin Poisson déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant les articles 45 et 46 du règlement No 11-A concernant la vente du lait pour les personnes de la Paroisse des Trois-Rivières, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'éch. St Onge, re vente à Dame Juliette Guayette Pelissier.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai une résolution pour annuler et rescinder à toutes fins que de droit la résolution en date du 15 novembre 1937 autorisant le maire à signer un acte de vente à Juliette Guayette Pelissier d'un emplacement connu et désigné comme le no. 200 de la subdivision officielle du lot no. 1124 du cadastre officielle de la Cité des Trois-Rivières.

En Conseil, ce 6 décembre 1937.  
(signé) Maurice St. Onge.

2

Lundi, le 6 décembre 1937.

Rapport du  
Président de  
la votation  
re City Gas &  
Electric Corp.

Lue le rapport du Président de la  
Votation sur la résolution du 29 juillet 1937,  
fixant l'évaluation de certains biens y men-  
tionnés, appartenant à City Gas & Electric  
Corporation Limited.

Rapport du  
Maire Sup. &  
du Greffier,  
sur le résultat  
ci-dessus.

Lue le rapport du Maire Suppléant  
et du Greffier sur le résultat de la votation sur  
la résolution ci-dessus.

Rapport fi-  
nancier 1936

Lue le rapport des États Financiers de  
la Cité, pour l'année 1936, préparé par M. Henri  
Ferron, comptable agréé.

1<sup>re</sup> section  
Emprunt  
temporaire  
en vertu du  
règlement  
No. 133.

Attendu que le Conseil de la Cité des  
Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la somme  
de \$82,400.00 en vertu du règlement No. 133,  
adopté par le Conseil le 4 octobre 1937, approuvé  
par la Commission Municipale de Québec le 19  
octobre 1937, et par le Ministre des Affaires Mu-  
nicipales, de l'Industrie et du Commerce et le  
Ministre du Travail, par lettre du 27 octobre 1937;

Attendu qu'en vertu de la section 89  
de la charte de la Cité, tel que ladite section  
a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6,  
le Conseil peut suspendre l'émission ou la né-  
gociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par J. Guay,  
Que le Conseil emprunte temporairement  
de la Banque Canadienne Nationale cer-  
taines sommes n'excédant pas le montant  
qu'il a été autorisé à emprunter par le  
règlement mentionné dans le préambule de la  
présente résolution; que les deniers ainsi em-  
pruntés temporairement ne soient employés  
qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par  
le dit règlement;

Qu'à cette fin, Son Honneur le Maire  
et le Trésorier soient autorisés à signer des billets  
promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait  
paiement. Ces billets porteront intérêt à un  
taux n'excédant pas 5% et seront payés de

Lundi, le 6 décembre 1937.

même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 6 décembre 1937,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Proposé par P. E. Neveu,

Paiement des  
soins médicaux  
pour le mois  
de novembre  
1937.

Secondé par Nap. Alarie,

Que le Trésorier soit autorisé à payer une somme de \$ 391.00 aux différents médecins qui ont prouvé leurs soins médicaux aux chômeurs nécessitant devant le mois de novembre 1937, et ce tel que mentionné aux rapports du Trésorier et de la Commission au 6<sup>e</sup> honrage, en conformité à la résolution du 29 janvier 1937.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 6 décembre 1937,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.

Proposé par Nap. Alarie,

Vente à Joseph  
Julien.

Secondé par P. E. Neveu,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la corporation de la Cité des Trois-Rivières à Joseph Julien d'un emplacement étant la partie Nord-Ouest du lot de terre connu et désigné sous le numéro trente-cinq quatre-vingt-cinq (P. 1385 du cadastre officiel de la Cité, suivant projet d'acte préparé par J. Cyprien Sawyer, N.P. qui vient d'être lu au conseil.


Adopté à l'unanimité.

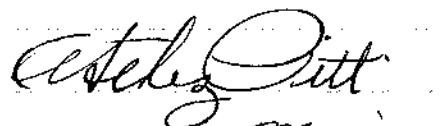
Lundi, le 13 décembre 1937.

4

Trois-Rivières, le 6 décembre 1937.  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
conseil du  
13 décembre  
1937

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi le treizième jour de décembre,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-  
sept, à huit heures du soir, en la manière  
et suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents certains  
membres du conseil, en nombre suffisant  
pour former quorum, savoir: -

- Son Honneur le Maire, Atchey Pitt,  
Messieurs les échevins, Robert Ryan,  
Jo. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Poisson,  
Maurice St. Onge,  
Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du conseil du 6 décembre 1937 est lu et  
adopté.

Avis de motion  
de l'éch. Guimont  
re nomination  
E. H. Germain.

Avis de motions: - Vu l'absence de M. l'éche-  
vin Guimont, Monsieur l'échevin Poisson déclare que ce  
dernier ne peut proposer la résolution pour res-  
cindre et annuler la résolution nommant  
M. E. Henri Germain comme ingénieur de la Cité,  
dont il a donné avis et qu'il la présentera à  
la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'éch. Turcotte,  
re licence des  
chiens.

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière vaudra par la loi et  
les règlements de ce conseil, je proposerai un  
règlement concernant la licence des chiens.

En conseil, ce 13 décembre 1937,  
(signé) Hervé Turcotte,  
Lu en conseil, ce 13 décembre 1937  
(signé) Atchey Pitt, Maire.

Lundi, le 13 décembre 1937.

Avis de motion  
de l'éch. Neneu,  
reçu des  
employés du  
Bureau de  
Santé.

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière vaudra par la loi, et  
les règlements de ce Conseil, je proposerai une  
résolution pour remercier de leurs services, les  
personnes suivantes employées au bureau de  
Santé, en la nouvelle organisation de l'Unité Sa-  
nitaire :

Dr. Napoléon Lambert,

F. N. Lacoursière

Donat Picard

Harry Dickinson

Dr. Ed. Lahaie

Mlle Lucette Mercier

Alfred Marichal

Dr. J. Omer Poirier

Jacques Girard

En Conseil, ce 13 décembre 1937

(signé) P. E. Neneu,

Lu en Conseil, ce 13 décembre 1937,

(signé) Atchey Pét

Maire

905<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
6 décembre 1937

Lu le neuf cent cinquantième rapport  
de la Commission Permanente, par l'assemblée  
du 6 décembre 1937, concernant les affaires sui-  
vantes :-

Salaires Dr. N. Lambert, médecin Santé,  
payé durant maladie, au 1<sup>er</sup> janvier 1938; paie-  
ment salaires J. N. Lacroix, durant maladie, au  
1<sup>er</sup> janvier 1938; 4 personnes engagés \$20.<sup>00</sup> cha-  
cune, copie rôle évaluation 1938 Commission Salaires;  
correction rôle évaluation City Gas & Electric Corp.  
\$20,000.00 par suite referendum; polices d'assu-  
rances renouvelées, décembre 1937, excepté  
camion-échelles, par Maurice Gélinas, Exposi-  
tion G. E. Allen; offre M. Montmarquette, achat  
maison 138-144 St. Paul; règlement \$40.00 compt  
eau accepté Jos. Salais; Relais encaissements Cst  
11 mois 1937; paiement \$147.40 Jos. Gauthier, travaux  
réfection brigue Lâtisse industrielle, Post de Police  
no. 2, marché; demande Arthur Laplante achat  
nouvelle fournaise; passage rue St. Paul, côté nord;  
réparations hangar abritant chaloupes Traversée, St.  
Angèle \$30.00; dépenses autorisées établissement pa-

Lundi, le 13 décembre 1937.

timaires, Notre-Dame \$400.00, St. Ursule \$114.00, St. Louis \$212.00, St. Philippe \$210.00; réclamation Arthur Bélair, dommages auto, base ferrée, St. Olinis; réparations laitière abattair. payé avec janvier 1938; achat plans au garde déchargement neige, fleuve, \$280.00 payable janvier 1938; acceptation \$75.73 vis d'assurances, dommages incendie Bâtisse Municipale; ramassage cheminée R. P. Lafontaine; défectuosité lampes de rues; 12 novembre 1937 au 5 décembre 1937; suspension Constable Paul Demers; correction pote d'évacuation, mutations propriétés novembre 1937; évaluation propriété Mme P. Martel, rue Bonaventure 1937-1938 lot et maison \$11,300.00; paiement \$200.00 Me Wilfrid Gariépy, déboursés cause Consolidated Paper Corporation; soumissions portés marchés aux denrées: Philippe Ferrette Emq. \$35.00 Albert Poey \$35.00. Soumission Ferrette acceptée; soumission 2500 numéros permis bicyclettes 1938: P. E. Bergeron, \$271.00; Type-Rite Carbon & Ribbon \$285.00 J. B. Loranger \$227.94, P. A. Gouin \$246.57. Soumission P. E. Bergeron acceptée \$271.00; rapport accident Louis Duchais, blessé au travail; pension \$10.00 par mois accordée Edm. Beaudry, ancien employé bité; pendant nombreuses années; lettre Valère Thibault violation règlements saubangers re pesée du pain; demande octroi, achat dentiers: R. Beaulieu, Anthime Lemire Mme Omer Gelinus; activités Commission Chômage novembre 1937; demande location charrette à neige Baptist Transportation Limited; Page Equipment offre achat 6 valves conduites aqueduc; paiement 1 mois de loyer \$13.00 Mme Kap. Lapiere; Surintendant Parc, taille arbres cour écoles Commission Scolaire; requête N. Thibault, imposition taxe de pesage viande; octroi \$75.00 Abbé R. Duchesne patinaire Patronage St. Charles; octroi \$5.00 Jos. Beaulieu, achat pote, défectueux d'après chef; paiement Hôpital St. Joseph \$1500.00 octroi 1937; permis \$11.00 Paul Dumais, dommages barnefontaines; J. O. Gagné re licence mécanicien ma-

Lundi, le 13 décembre 1937.

chinois fixes; engine four camion Four Wheel Drive, accepté, avec réduction \$100.00; paiement \$50.00  
 Almanach Trifluvium publicité bête; lettre associat développement diens cheval fleuve, par Gouvern-  
 nement Fédéral; paiement \$100.00, entretien ci-  
 metière anglais; acceptation \$25.00 par mois,  
 St. George Short Mfg. Co. loyer sur mai 1936 à  
 date, + perception taxe eau, même période pour  
 espace bâtisse municipale; paiement nécessités  
 urgentes chômeurs. Drs Hall \$7.00 A. Bellemare  
 \$3.50, Alb. Garceau \$9.00, J. P. Meunier \$10.00  
 Henri Polert \$1.50 Dr. René Couture \$10.50;  
 usage gratuit salle Hôtel de ville 16 décembre  
 1937 "Chantey en Chœur".

1<sup>re</sup> motion

Rapport No.  
 905 adopté.

Proposé par René Turcotte,  
 secondé par Maurice St. Onge,

Que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'assemblée du 6 décem-  
 bre 1937 qui vient d'être lu au Conseil, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 décembre 1937

(Signé) Atchey Pitt  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion

Règlement  
 No. 11-B re  
 vente du lait,  
 adopté.

Proposé par Willie Pierson,  
 secondé par Nap. Marie,

Que le règlement No. 11-B intitulé:  
 "Règlement amendant le règlement No. 11-A,  
 concernant la vente et le commerce du lait  
 et de la crème dans la bête; quant à ce qui  
 concerne la vente du lait par certaines per-  
 sonnes de la municipalité de la paroisse des  
 Trois-Rivières", soit lu une première et une  
 deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 décembre 1937.

Le Maire,

(Signé) Atchey Pitt.

Ledit règlement No. 11-B est alors lu une pre-  
 mière et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu que Madame Juliette  
 Goyette Pélissier n'a pas donné suite au contrat  
 de vente par la bête, d'un emplacement connu et

Lundi, le 20 décembre 1937

3<sup>e</sup> motion.  
Résiliation  
de la vente à  
Dame Juliette  
Gagette et  
sieurs.

désigné comme le lot No. 200 de la subdivision officielle du lot numéro 1124 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, que Son Honneur le Maire a été autorisé à signer, et qu'elle n'a pas payé le prix y mentionné.

Il est proposé par Maurice St. Ouge,  
Secondé par Hervé Turcotte,

que la dite résolution du 15 novembre 1937, autorisant Son Honneur le Maire à signer le contrat ci-dessus mentionné, soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 13 décembre 1937,

(signé) Athey Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> motion.  
Vente de  
Mesdames  
Amanda  
Bruneau.

Proposé par Willie Ouisson,

Secondé par Robert Ryan,

que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de Mesdemoiselles Amanda Bruneau et Emilia Bruneau à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain située à l'angle des rues St. Olivier et St. Georges, faisant partie du lot numéro 9375 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Alphonse Lamy, N. P. qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 13 décembre 1937,

(signé) Athey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

W. Ouisson  
Greffier.

Athey Pitt  
Maire.

Ass. régulière du  
Conseil du 20  
décembre 1937.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de ville, lundi, le vingtième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-sept, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les



Lundi, le 20 décembre 1937.

membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,

Messieurs les échevins,

Atthey Pitt,

Robert Ryan,

Jos Guay,

Nap. Alarie,

P. E. Neveu,

Willie Poisson,

J. Arthur Guimont,

Maurice St Duge,

Nesse Turcotte,

Le procès-verbal fait l'assemblée régulière du conseil du 13 décembre 1937 est lu et adopté.

Avis de motion

de l'éch. Guimont

re nomination de

M. E. Neveu

Germain.

Avis de motions: -

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer la résolution faire rescinder et annuler la résolution nommant Monsieur E. Neveu Germain comme ingénieur de la cité, dont il a donné avis et qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion

de l'éch. Guimont

re Arthur La

plante, gardien

des ponts.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion faire rescinder et annuler la résolution nommant M. Art Laplante, gardien des Ponts.

En conseil, ce 20 décembre 1937,

(signé) Arthur Guimont,

Lu en conseil, ce 20 décembre 1937,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

906<sup>e</sup> rapport

de la C. P. du

13 décembre

1937.

Lu le neuf cent sixième rapport de la Commission Permanente, fait l'assemblée du 13 décembre 1937, concernant les affaires suivantes: -

Paiement comptes fournisseurs \$ 8,556.80, novembre 1937; achat charbon, chauffage l'usine industrielle; remise \$ 8.63 Ophir Pipin surcharge permis construction; paiement octroi \$ 500. Hôpital Normand + Gross, 1937; réparations \$ 25.<sup>00</sup> escalier côté St. Maurice, demandés Filles de Jésus; avis P. A. Bellehumeur propriétaires effets placés usine J. A. Béliveau; locataire l'usine industrielle;

Lundi, le 20 Decembre 1937.

éclairage paves 6-12 decembre 1937; analyse échantillons  
 eau quotidiens; permis installation marquise façade  
 Théâtre Impérial suivant plan; D. Riouard offre  
 services aiguisage patins, patinoires municipales;  
 demande octroi achat papiers Mme N. Rodrigue;  
 frais voyage MM Barassa St Rémi du Lac  
 au Sablé; Mme L. Beisson se secours direct;  
 E. Cormier demande 1 journée travail; secours  
 direct obtenus, fausses représentations Louis Beau-  
 chemin; permission Robichaud & Guindon, vente toutes  
 portes faison, magasins, marché, au 31 mars  
 1938; rapport Surintendant des Parcs, arbre,  
 vis-à-vis 1251 Laviolette; octroi \$25.<sup>00</sup> Le Flam-  
 beau arbre de Noël, syphéus Patrouage St. Charles,  
 offre publicité Prix Courant; "renuise \$3.<sup>00</sup>  
 & H. Jacob, Bois Pont St Maurice; achat \$200 pds  
 boyaux, patinoire Notre-Dame; comptes pharmacia  
 novembre 1937, \$756.19; paiement frais funéraires  
 secours, Paquetteau, Frère \$10.00 D. Larivière  
 \$5.<sup>00</sup>; paiement \$68.<sup>00</sup> L. H. Lavolette, examen  
 seul chômeurs, 3 septembre au 11 décembre;  
 paiement nécessités urgentes: Alb. Gagneau, \$7.<sup>00</sup>  
 Mrs. J. H. Hall \$15.<sup>00</sup>, J. D. Paquin \$2.<sup>00</sup>, J. N.  
 Biland, \$25.<sup>00</sup>, R. Beaudry \$25.<sup>00</sup>, Aug. Mas-  
 picotte \$9.<sup>50</sup>.

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport No.  
 906 de la C.P.  
 du 13 decembre  
 1937 adopté.

Proposé par Joseph Guay,  
 Secondé par Hervé Turcotte,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 13 decembre  
 1937, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et  
 ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Fois-Riviers, 20 decembre 1937,  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion  
 Règlement  
 No 26-A re  
 tax chiens

Proposé par Hervé Turcotte,  
 Secondé par Maurice St. Huges,  
 Que le règlement No. 26-A, intitulé:  
 "Règlement amendant le règlement No 26-X,  
 concernant l'imposition de certains permis ou  
 licences, quant à ce qui concerne la taxe des  
 chiens" soit lu, une première et une deu-  
 nième fois, passé et adopté.

Lundi, le 20 décembre 1937

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 dec. 1937

(signé) Atchey, Pict,  
Maire.

Ledit règlement No 26-S est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion

Allouance  
de secours  
direct pour  
janvier  
1938.

Attendu que la Commission du chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$ 36,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessitant durant le mois de janvier 1938, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est proposé par Robert Ryan,

secondé par Joseph Guay,

que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 20 dec. 1937,

(signé) Atchey, Pict  
Maire.

4<sup>e</sup> motion

Résiliation de  
la vente à  
Madame Juliette  
Gayette Pelissier.

Le Conseil ayant pris connaissance d'un projet de lettre du Greffier à Madame Juliette Gayette Pelissier, la mettant en demeure d'avoir à résilier le contrat de vente, fait en sa faveur, du lot numéro 200 de la subdivision officielle du lot numéro 1124 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, vu qu'elle n'a pas accompli l'obligation de construire dans les trente jours de la date du contrat, tel qu'elle s'y était engagée;

Il est proposé par Hervé Serrette,

secondé par Maurice St Duge,

que cette lettre dont copie est annexée à la présente résolution, soit adressée à Madame Juliette Gayette Pelissier, en sa forme et teneur.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 20 dec. 1937.

Lundi, le 20 Decembre, 1937.

(signé) Atthey, Piet

Maire

5<sup>e</sup> motion -  
Construction  
d'un pont  
reliant la  
rive sud aux  
Trois-Rivières.

Attendu que l'Honorable député pour  
la division électorale des Trois-Rivières, St. Mau-  
rice, a représenté au conseil qu'il serait op-  
portun de renouveler les efforts de tous les  
corps publics pour parvenir à la construction  
d'un pont reliant la rive sud à la Cité des  
Trois-Rivières;

Attendu qu'à cet effet, il suggère  
de demander à l'Honorable Premier-Ministre,  
M. L. Duplessis, député de la division électorale  
pour Trois-Rivières, dans l'Assemblée Legis-  
lative de Québec, de s'entendre avec le gouver-  
nement fédéral pour la nomination d'une  
commission conjointe d'ingénieurs apparte-  
nant aux deux services, tant fédéral que  
provincial.

Il est proposé par O. E. Neveu,

secondé par Willie Peisson,

que le conseil prie instamment  
l'Honorable M. L. Duplessis de prendre les  
dispositions nécessaires pour qu'une telle  
commission soit nommée, afin de hâter  
l'accomplissement de ces travaux le plus  
tôt possible.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 20 Decembre 1937,

(signé) Atthey, Piet

Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Renvoi des  
officiers et em-  
ployés au Bureau  
de Santé au  
Unité Sanitaire.

Attendu que le Gouvernement de la  
Province de Québec a décidé d'instituer une  
Unité Sanitaire, conformément à la loi, pour  
la Cité des Trois-Rivières, pour administrer  
la loi d'Hygiène Publique de Québec, les  
règlements faits sous son empire et les ré-  
glements d'hygiène de la Cité;

Attendu que l'administration de  
ces Unités Sanitaires, y compris l'engagement  
des officiers et employés, est attribuée unique-  
ment à ces Unités Sanitaires, et, qu'ainsi, les  
services des officiers et employés nommés par le  
conseil, pour l'administration des règlements

Lundi, le 27 décembre 1937

d'hygiène municipaux, ne sont plus requis;  
Il est proposé par P. E. Neveu,  
Secondé par Nap. Alarie,

Que les services des officiers et employés suivants, exerçant actuellement diverses fonctions dans le Département de la Santé et de l'Hygiène Publique, ne soient plus requis après le 31 décembre 1937, savoir: Dr. Napoléon Lambert, J. B. Lacoursière, Donat Riard, Harry Dickinson, Dr. Ed. Lahaie, Mlle Lucette Nivans, Alfred Mariéchal, Jacques Gerard et Dr. J. Omer Poirier, pour le cas où la résolution du 12 avril 1937, remerciant le Dr. J. Omer Poirier, de ses services, ne serait pas jugée suffisante, à cette fin.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 20 déc. 1937,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire

F<sup>o</sup>ratien  
Condoléances  
à la famille  
Charles Lafond.

Le conseil a appris avec beaucoup de regret le décès de Monsieur Charles Lafond, architecte, président du Bureau des Évaluateurs de la Cité des Trois-Rivières;

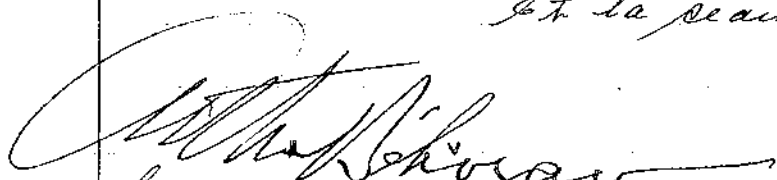
Il est proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Nap. Alarie,

Que le conseil, en considération des excellents services qu'il a rendus à la Cité des Trois-Rivières, pendant qu'il a été à son emploi, prie sa famille de bien vouloir accepter ses plus sincères condoléances dans le grand malheur qui vient de la frapper.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 20 décembre 1937,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire.

Ass. régulière  
du 27 décembre  
1937-

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le vingt-septième jour de décembre,

Lundi, le 27 décembre 1937.

en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-sept, à huit heures du soir, en la manière suivante les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Titt  
Robert Piquet  
Jos. Guay  
Nap. Marie  
F. E. Heau  
Willie Pissou  
J. Arthur Guimont  
Maurice St Ouge  
Hervé Turcotte

Le procès verbal, fait à l'assemblée régulière du conseil du 20 décembre 1937 est lu et adopté.

AVIS de motion au

de l'éch. Guimont  
re E. H. Germain

AVIS de motions: -  
Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer la résolution faite rescinder et annuler la résolution nommant M. E. Heuri Germain comme ingénieur de la cité, dont il a donné avis et qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

907<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
20 décembre  
1937.

Lu le neuf cent septième rapport de la Commission Permanente, fait à l'assemblée du 20 décembre 1937, concernant les affaires suivantes:

Paiement comptes annuels # 875.00  
vêtements indigents; assistance médicale indigents, novembre 1937; soins médicaux payés Hop. Normand; brass # 111.00 C. E. Corbin, D. Blais, F. Savard, R. Pintal, A. Pelletier, P. Chaine, G. Vejeina; Dr B. Jacob: 5<sup>00</sup>  
R. Bouffard: Dr C. E. Darche, 94.00 F. Despres;  
Hop. Normand & brass, # 42.00 L. Dubois, J. C. Gelinias, J. T. Marinseau, W. Dauphinais,  
N. Pelland, G. Marsau, J. A. Madore, J. O. Bellemare; paiement # 15<sup>00</sup> Hop. Normand & brass, examen Mlle E. A. Heude; acceptation # 25<sup>00</sup> Cayer Regent Shirts Mfg. Co., par mois, au 31 dec. 1937, espace bâtie industrielle;  
Avis locataires bâtie industrielle bail gaspoublé;

Lundi, le 27 décembre 1937.

revenus & dépenses Service Exposition 1920-1935 incl; règlement W. Beaujour #8.00 re taxe eau 30 avril 1936; renouvellement polices assurances, mêmes compagnies & agents; excepté bâties, hôtel de ville, par entremise S. B. Bantier, A. Doré; compte #15.00 Citi' Montréal funéraires, M. Lupien; paiement proclamation A. N. Lacharité; suspension tenue li-vres aqueduc; éclairage rues 13-19 dec. 1937; renouvellement success directo. Ls. Beauchemin sans fausses représentations; remise compte #25.00 Emile Lamy, re Exposition en 1931; réparations pompes condenseurs "Citi' des Trois-Rivières" Bellevue & Frère; requête Res & Fudal observation règlement salles de danse; admission école de pyramne # G. B. Grenier; usage salle hôtel de ville, 23 dec. 1937, "Chantey en Chœur"; paiement nécessités urgentes. Mrs J. H. Hall, J. C. Meunier A. Ricard, W. N. Fontaine.

1<sup>re</sup> motion

Rapport No

907 de la C. P.

du 20 décembre

1937 adopté.

Proposé par Maurice St. Ouge,

Secondé par Kéralé Suroatto,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 décembre 1937 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 décembre 1937,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion

Quittance en

faueur de la

Banque cana-

dienne du

commerce.

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Joseph Guay,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance en faueur de la Banque Canadienne du Commerce, pour la balance due sur une obligation consentie par la Corporation de la Citi' des Trois-Rivières à la dite banque, sur l'immeuble situé à l'angle des rues des Forges et Hart, et ce sous ce projet d'acte préparé par Me. Roger Paquin, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 décembre 1937,

(signé) Atchey Pitt, Maire.

Lundi, le 27 décembre 1937.

3<sup>e</sup> motion,  
Euzéar Desaulniers  
nommé gardien  
des ponts St.  
Maurice.

Il est proposé par J. Arches Guimont,  
secondé par Willie Poirson,  
que le Euzéar Desaulniers  
soit nommé gardien des ponts St. Maurice,  
au salaire de \$ 25.<sup>00</sup> par semaine, avec le  
logement, le chauffage, et l'éclairage et la  
fourniture des uniformes ordinaires de la police,  
pourvu qu'il en produise un désistement  
de son droit d'action contre la cité, pour  
certains dommages au sujet de l'accident  
qui lui est arrivé en compagnie de feu  
Jules Vachon. Il est entendu que la cité  
devra payer les frais taxables réclamés par  
son avocat.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 27 décembre 1937.

(signé) Atchy Pat  
Maire.

Trois-Rivières, le 27 décembre 1937.

Désistement  
de M. Euzéar  
Desaulniers  
de son action  
contre la cité.

A Son Honneur le maire et à  
M.M. les Echevins,  
Trois-Rivières.

Messieurs:-

En considération de la résolution  
adoptée le 27 décembre 1937, me nommant  
gardien des ponts St. Maurice, au salaire  
de \$ 25.<sup>00</sup> par semaine, à condition que je  
sois logé, chauffé, éclairé et fourni des uni-  
formes ordinaires de la police, je m'engage  
à produire un désistement de mon droit  
d'action contre la cité, par laquelle je ré-  
clame des dommages au sujet de l'acci-  
dent qui m'est arrivé en compagnie de  
feu Jules Vachon, pourvu que la cité paie  
mes frais au montant de \$ 377.40 que  
me réclame mon avocat.

Votre dévoué,

1561 Denoue  
Trois-Rivières.

(signé) Euzéar Desaulniers  
Lu en Conseil,

Trois-Rivières, 27 déc. 1937.



Mardi, le 4 Janvier 1938.

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Arthur La-  
plante trans-  
féré au Poste  
de Police No. 1.

Proposé par J. Arthur Guimont,  
Secondé par Willie Paisson,  
Que Monsieur Arthur Laplante  
soit transféré au Poste de Police No. 1, comme  
homme de police et de la Brigade des Feu.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 décembre 1937,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Proclamation  
du 3 janvier  
1938 fête  
civique. —

Attendu que par l'article 43 de la  
Loi des Lettres de Change, tel qu'édicté par la  
loi 24-25 George V, 1934, chapitre 17, secus-  
paragraphe D, le conseil de la cité peut dési-  
gner par résolution certain jour comme jour  
de fête municipale, lequel devient alors jour  
férié ou non juridique.


Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Joseph Guay,  
Que Son Honneur le Maire soit  
prié de désigner lundi, le 3 janvier 1938, com-  
me jour de fête municipale et d'ordonner  
aux corporations, banques ou à toutes personnes  
que la chose peut concerner, d'observer lundi,  
le 3 janvier 1938, comme jour férié et non  
juridique, conformément à la loi ci-dessus  
mentionnée.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 31 décembre 1937,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Proc. régulière du  
4 janvier 1938

A une assemblée régulière au  
Conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, mardi, le quatrième jour de  
janvier, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf  
cent trente-huit, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités prescrites

Mardi, le 4 Janvier 1938.

par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

- Son Honneur le Maire, Atkey, Pict
- Messieurs les Echevins, Robert Ryan
- Jos Guay,
- Mrs. Marie
- J. E. Neveu,
- Willie Cassion
- J. Arthur Guimont
- Maurice St. Ouge,
- Arnaï Perreault,

Le procès-verbal, fait l'assemblée précédente du conseil du 27 décembre 1937 est lu et adopté.

Avis de nomination de l'échevin Guimont

Avis de motion: -

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer la résolution pour rescinder et annuler la résolution nommant M. E. Henri Germain comme ingénieur de la cité, dont il a donné avis et qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

9085 rapport de la C. P. du 27 décembre 1937.

Lu le neuf cent huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 27 décembre 1937, concernant les affaires suivantes: -

Paiement \$ 2.25 Georges Marcoux, traitement; paiement \$ 20.00, A. Bilanger, fille Alex Dupul; éclairage rues 20-26 décembre 1937; vente attelages \$ 15.00 C. Roy de Police; offre achat terrain Alfred L'etaurneau; plainte Imprimerie Simard, lait falsifié; demande octroi Dame Jos. Gilbert, achat vêtements; R. Norton offre location salle marché; J. E. Lavoie demande réinstallation hôtel de ville; avis Griffier patifié re ordonnances judiciaires suivant code de pharmacopée, lettres deubee & Montréal re soins médicaux & médicaments chômeurs; secours direct famille M. Morneau; lettre cité Verdun, système carte identité; J. C. Salas offre services ingénieur traversier; lettre Imprimerie 3-Rivières licence tailleur; Chs. Pochébeau val demandeur patinoire; paiement J. C. Malone remuquage traversier; paiement \$ 20.00 Notaire J. A. Villeneuve frais protés vente Madame Ernest Mongrain;

Mardi, le 4 janvier 1938.

Salaires feu Lhs Lafond payés au 31 janvier 1938; V. Dugré, N. Montmarquette, G. Duprene, J. A. Pichette offrent services Dept. Évaluateurs, par suite décès Lhs Lafond; personne engagée surveillant déchargement neige quais; corde de bois allumée R. Raymond; frais voyage D. Charlebois \$ 7.<sup>00</sup> payés; loyer chambre N. Bessant 2 semaines \$ 2.<sup>00</sup> par semaine payés; loyer famille Turgeon \$ 10.00 par mois payés J. B. Girard 1<sup>er</sup> au 1<sup>er</sup> mai 1938; paiement 90¢ C. P. R. Express soit transport colis Roméo Lyonnais; paiement \$ 800.<sup>00</sup> Henri Ferron balance honoraires, vérification livres 1936; remise compte \$ 100.00 Paul Émile Bergeron pension aliéné; paiement nécessités urgentes chômeurs Drs R. Boute \$ 50.00, J. A. Hall \$ 11.50, Edmond Guisson \$ 10.00, Roméo Beaudry \$ 3.<sup>00</sup>; paiement \$ 30.00 Rouxneau & Co. frais funéraires passés; paiement Jos. Baurassa \$ 25.<sup>00</sup> organisation courses chiens; paiement octroi \$ 8.<sup>00</sup> Mme G. Gaudet; rétributions; paiement compte eau N. Gaudet mme. Ste Angèle de Laval; paiement \$ 5.<sup>00</sup> épicerie Gédéon Charlebois; publications belau cité; corde bois chauffage Gédéon Charlebois;

1<sup>re</sup> motion

Rapport no 908  
de la C. P. du  
27 décembre  
1937

Proposé par Maurice St. Ouge,  
secondé par Henri Ferron,

Que le rapport de la Commission Permanente fait à l'assemblée du 27 décembre 1937 qui vient d'être lu soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 4 janvier 1938  
(signé) Othéy Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion

Condoléances  
à M. Arthur  
Beliveau, greffier

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jos. Guay,

C'est avec un profond regret que le conseil a appris le décès de Madame A. Duguay Beliveau, la mère de Me Arthur Beliveau, greffier de la cité des Trois-Rivières.

Le conseil prie Me Arthur Beliveau, greffier, et les membres de sa famille d'accepter ses plus sincères condoléances.

Adopté à l'unanimité.

Mardi, le 10 janvier 1938.

Trois-Rivières, le 4 janvier 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
bénévolances  
à la famille  
Alfred Marichal

C'est avec un profond regret que le conseil a appris le décès de Monsieur Alfred Marichal, employé de la Cité;  
Il est proposé par J. Arthur Guinont,  
secondé par Willie Pierson,  
que le conseil, en considération des excellents services qu'il a rendus à la Cité des Trois-Rivières pendant qu'il a été à son emploi, prie sa famille de bien vouloir accepter ses plus sincères condoléances dans le grand malheur qui vient de la frapper.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 4 janvier 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pitt*  
Greffier

*Atchey Pitt*  
Maire

Ass. régulière  
du Conseil  
du 10 janvier  
1938.

À une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le dixième jour de janvier, en l'honneur de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:-

Son Honneur le maire,  
Messieurs les Échevins

Atchey Pitt,  
Robert Ryan  
Jr. Guay,  
Nap. Alarie,  
C. E. Hemen,  
Willie Pierson,  
J. Arthur Guinont,  
Maurice St. Onge  
Aurore Turcotte,

Le procès-verbal passé l'assemblée régulière du conseil du 4 janvier 1938 est lu et adopté.

Lundi, le 10 janvier 1938.

Avis de motion  
de l'éch. Guimont  
re nomination  
E. H. Germain.

Avis de motions: -

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer la résolution pour rescinder et annuler la résolution nommant M. E. Henri Germain, comme ingénieur de la cité, d'aut il a donné avis et qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'éch. Alarie  
re Zéphirin  
Lambert, in-  
génieur de la  
cité.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution pour régler le cas de Monsieur Zéphirin Lambert, comme ingénieur de la cité.

En conseil, ce 10 janvier 1938,

(signé) Nap. Alarie,

Lu en conseil, ce 10 janvier 1938

(signé) Atchey Pitt

Maire.

909<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
du 4 janvier  
1938.

Lu le neuf cent neuvième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 4 janvier 1938, concernant les affaires suivantes:

Paiement \$ 16.<sup>00</sup> La Cie. Le Nouvelliste proclamation publique 30 déc. 1936; réparations pompes usines filtration; inspection fauvaisse Mme Ely. Pelletier; défectuosité lampes usées 27 décembre 1937 - 2 janvier 1938; offre services International Publishing Company, développement industriel & touristique; Real Fugère, agent New Hampshire Fire Ins. Co. patronage; octroi jeunesse Ouvrière Catholique, page publicité, revue janvier \$ 100.<sup>00</sup>; avis Canada Steamship Lines Limited, dégageant responsabilité précédents re survêtement neige; avis Eau Toledo scale propriétaire moulin placé chez Paul Deshaies; paiement \$ 12.00 David Larivière, tributo florans feu Charles Lafond; paiement frais funéraires seours Rousseau & Fère; engagement aide chauffage, fauvaisse hôtel de ville, \$ 15.<sup>00</sup> par semaine; nécessités urgentes chômeurs, Marcelle Kochéau, Mme F. Pelletier Drs Henri Robert H. Demoneant R. Coate, Aug. Massicotte; permis Nephouse Dauphin restaurant terrain exposition jusqu'à nouvel ordre; éclairage patinoire Carré Lafosse; paiement salaires feu Alfred Marchal janvier 1938;

Lundi, le 17 janvier 1938.

usage gratuit. Salle Hotel de ville, 6 janvier 1938. Secours bath;

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de la  
C. P. No 909  
adopté.

Proposé par Hervé Turcotte,  
Secondé par Maurice St Duge,  
Sur le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 4 janvier 1938 qui  
vient d'être lu, soit pour, adopté et ratifié à toutes  
fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 janvier 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire

2<sup>e</sup> motion.  
Permis creus.  
publié ac-  
cordé à M.  
Gaida Robichaud.

Proposé par J. Arthur Guimont,  
Secondé par Willie Poirson,  
Sur un permis de creus public soit  
accordé à M. Gaida Robichaud, pour l'année  
1938.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 janvier 1938,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

*Atthey Pitt*  
Greffier.

*Atthey Pitt*  
Maire

Ass. régulière  
du conseil  
du 17 jan-  
vier 1938.

A une assemblée régulière du conseil  
de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de ville,  
lundi, le dix-septième jour de janvier, en l'an de  
Notre Seigneur, mil neuf cent trente-huit, en la  
manière et suivant les formalités prescrites par  
la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les  
membres du conseil, savoir: -

- Son Honneur le maire, Atthey Pitt,
- Messieurs les Echevins, Robert Ryan,
- Jos. Guay,
- Nap. Alarie,
- C. E. Heveu,
- Willie Poirson,
- J. Arthur Guimont,
- Maurice St Duge,
- Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du conseil du 10 janvier 1938 est lu et adopté.  
Avis de motions. -

Lundi, le 17 janvier 1938.

Avis de motion  
de l'éch. Alaris  
réglement cas  
M. Lambert,  
ingénieur.

Monsieur l'échevin Alaris déclare qu'il ne peut proposer la résolution pour régler le cas de M. Lambert comme ingénieur de la cité, dont il a donné avis et qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Guimont re  
réglement  
pavonage  
cheminées

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement du pavonage des cheminées, de manière à modifier le taux du pavonage.

En conseil, ce 17 janvier 1938.

(signé) J. A. Guimont

Le en Conseil.

Pais Revers, 17 janvier 1938

(signé) Atchey Pott

Maire

910<sup>e</sup> rapport  
de la Com-  
mission Per-  
manente pour  
l'assemblée  
du 10 janvier  
1938.

Le le neuf cent dixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 10 janvier 1938, concernant les affaires suivantes:

Offre achat terrain Walter Lambert; directivité lampes rues 3 au 9 janvier 1938; organisation Unité Sanitaire, envoi rapport trimestriel activités, inspection viande marché; lettre Ligue achat Chy-Nau, coupette uniformes police maisons trifluorées; lettres Stéphane Germain et Joseph Gagné, taux subitement neige rues, aide chômeurs; paiement # 13.<sup>00</sup> Mme Nap. Lapierre payer son mois, vu indigence; permission prolonger Auguste après 1 heure ann. 18 janvier 1938; Green Pausy Sweets, mariage Maurice Cov-mansour; renouvellement licence pavonage cheminées 1938, M.M. Donat Richard & Ferd. Carle; avocat autorisé d'entendre avec expert 22 droits cité injonction interdictaire Geo. Anderson, opération incinérateur; offres services Geo. Bergeron, menuisier - ébéniste, Aldovic Girard, successeur Poultier; soumission P. H. Marinneau, impression 300 copies rapport annuel 1936, 50 à 60 pages, # 1.75 la page; soumission Le Nouvelliste # 2.90 plus 5% tax. Soumission P. H. Marinneau acceptée; octroi payé # 180.<sup>00</sup> Association Infirmités taxes eau à date; octroi 1 corde bois chauffage: Cédion

Lundi, le 17 janvier 1938

Chambais, Thèse Raymond Mme Louis Raymond;  
pauvret # 5.00 Trussard + Hère, Frais secourus,  
# 10.00 Dr. J. B. Dorval, nécessité urgente secourus;

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport de  
la C. P. no  
91 adopté.

Proposé par Hervé Guérette,  
Secondé par Maurice St. Ange,  
Lue le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 10 janvier 1938  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Rapport  
des activités  
du Dept  
de feu et  
Police.

Lue le rapport annuel pour l'année  
1937, du Chef de Police, sur les activités du Dé-  
partement de la Police et des Incendies de la Cité  
des Trois-Rivières.

2<sup>e</sup> motion.  
M. Henri Ger-  
main con-  
jécté.  
Salaires payés

Attendu que la nomination de M.  
Henri Germain comme ingénieur de la Cité par  
diverses résolutions a été déclarée illégale par la  
Cour Supérieure du District des Trois-Rivières  
suivant jugement en date du 23 décembre 1937;

Attendu que M. Henri Germain a  
fourni son travail, comme ingénieur, à la  
Cité des Trois-Rivières, dont elle a profité, et  
qu'il est juste et équitable qu'il soit payé du  
salaire convenu;

Il est proposé par J. A. Guimont,  
secondé par Willie Pauson,  
qu'à compter de ce jour les services  
de M. Henri Germain ne soient plus requis  
et qu'il veuille bien remettre les clés de son  
département au bureau du Conseil, et que le  
Trésorier soit autorisé à payer son salaire à  
compter du 10 mai 1937, date à laquelle il a com-  
mencé son service.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Attendu que par ordonnance de la  
Commission Municipale de Québec, en date du  
20 janvier 1937, le Conseil de la Cité des Trois-Ri-



Lundi, le 17 janvier 1938.

3<sup>e</sup> motion  
Renouvellement Emprunt  
Trois Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$69,000.00 suivant résolutions du 11 janvier 1937, et qu'il désire renouveler cet emprunt en le réduisant à \$57,000.00;

Attendu que le dit Conseil, par ordonnance du 29 juin 1937, a été autorisé à emprunter une somme de \$85,000.00 qu'il désire réduire à \$70,000.00; ainsi qu'une autre somme de \$50,000.00 qu'il désire réduire à \$40,000.00;

Attendu que ces emprunts sont à l'effet de payer les taxes dues à la Commission Scolaire, en attendant la collection;

Il est proposé par Robert Ryan,

secondé par Nap. Alarie,

que le Conseil s'adresse à la dite Commission Municipale de Québec pour lui demander la permission de renouveler ces emprunts.

Adopté à l'unanimité.

Trois Rivières, 17 janvier 1938,

1 signé) Atchey Pitt

Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Renouvellement Emprunt  
Attendu que par ordonnances de la Commission Municipale de Québec, en date du 11 mai 1937, la Cité des Trois Rivières a été autorisée à emprunter une somme de \$342,388.25 de la Banque Canadienne Nationale, suivant résolution de son Conseil, en date du 26 avril 1937;

Attendu que par ordonnance de la dite Commission Municipale de Québec en date du 29 juin 1937, le dit Conseil a été autorisé à renouveler un emprunt de \$310,465.50 suivant résolution du 21 juin 1937;

Attendu que les finances de la Cité ne permettent pas de rembourser ces emprunts;

Il est proposé par Robert Ryan,

secondé par Nap. Alarie,

que le Conseil s'adresse à la dite Commission Municipale de Québec, pour lui demander de permettre le renouvellement de ces emprunts pour six mois.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 17 janvier 1938.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Appropriation - l'année 1938 se chiffrent à la somme de \$1,588,030.50,  
tins pour, suivant le projet ci-dessus.

d'année  
1938 votés. Attendu que les dépenses probables pour la  
dite année s'élèvent à la somme de \$1,587,923.50  
tant en laissant les réserves prévues par la loi;

Il est proposé par Robert Proulx,

secondé par Raphaël Larue,

que le budget, suivant rapport ci-dessus,  
soit adopté, et que la dite somme de \$1,587,923.50,  
soit appropriée pour 1938.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Tunnel reliant les paroisses de St. Sacrement et St. François d'Assise;  
St. François d'Assise. Attendu qu'il est nécessaire de prolonger  
la rue Williams, afin de donner issue à un  
trajet très considérable qui est obligé de rallonger  
d'un demi-mille pour communiquer entre les  
paroisses St. Sacrement et St. François d'Assise;

Attendu que pour la sécurité de ce  
trajet il est nécessaire, au moyen d'un  
tunnel au coût approximatif de \$160,000.00,  
y compris les expropriations, de passer au  
dessus de la voie principale du chemin de  
fer canadien du Pacifique qui traverse cette rue  
Williams;

Attendu que les travaux nécessités par  
la construction de ce tunnel auront pour effet  
de procurer beaucoup d'ouvrage aux chômeurs.  
Il est proposé par Hervé Turcotte,

secondé par Maurice St. Onge,

que le conseil s'adresse à l'Honorable  
William Frenchay, Ministre du Travail, pour  
le prier de bien vouloir recommander au Gou-  
vernement de Québec, d'appliquer pour la  
construction du tunnel la somme requise à  
même les crédits votés par les gouvernements  
fédéral et provincial, comme aide aux chômeurs;

Que copie de la présente résolution

Lundi, le 17 janvier 1938.

soit adressé à l'Honorable M. L. Duplexis, Premier Ministre de la Province de Québec, et député de la division électorale des Trois-Rivières le priant de bien vouloir appuyer la demande du conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938

(signé) Athey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion  
Espace de  
stationnement  
pour auto-  
mobiles vis-à-  
vis le Poste de  
Police No. 1.

Attendu que la cité des Trois-Rivières possède actuellement en face des postes de police No. 1, un terrain très vaste qui pourrait être exploité comme endroit de stationnement pour les automobiles;

Attendu que pour arriver à ce but, il faudrait démolir certaines constructions, entre autres une serre qui tombe en ruine, mais qui devrait être reconstruite à un endroit désigné dans la commune;

Il est proposé par Nap. Alarie,

secondé par P. E. Neveu,

que le Conseil s'adresse à l'Honorable William Smeulley, Ministre du Travail, pour lui demander de contribuer à l'exécution de ces travaux.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938.

(signé) Athey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion  
Tunnel via  
le chemin Ste  
Marguerite vers  
le Coteau.

Attendu qu'il serait avantageux pour le trafic d'avoir un tunnel partant du chemin Ste Marguerite et montant sur le coteau, vis-à-vis le terrain de l'Exposition que les Gouvernements Fédéral et Provincial sont à embellir actuellement;

Attendu que ces travaux pourraient être considérés comme faisant partie de ces travaux d'embellissement ci-dessus mentionnés et que ce tunnel aurait aussi pour effet de décongestionner le pont Lejeune;

Il est proposé par P. E. Neveu,

secondé par J. A. Guimont,

que le Conseil s'adresse à

Lundi, le 17 janvier 1938.

l'Honorable Ministre du Travail, M. William Gray, pour lui demander d'inclure dans les autres travaux en cours la construction de ce tunnel.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938.

(signé) Atthey Pett,  
Maire.

9<sup>e</sup> motion  
 Paiement  
 du salaire  
 du Dr.  
 J. A. Poirier

Proposé par Willie Poirson,  
Secondé par J. A. Guimont,  
Que le Trésorier soit autorisé à  
payer le salaire du Dr. J. A. Poirier, M. D.  
comme inspecteur de santé sur le marché  
aux dévies et ce depuis que son salaire  
a été arrêté de lui être payé, jusqu'au 31  
décembre 1937.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938.

(signé) Atthey Pett,  
Maire.

10<sup>e</sup> motion  
 Nomination  
 de M. J. B.  
 Béique com-  
 me ingé-  
 nieur -

Proposé par Jos Guay,  
Secondé par Nérée Turcotte  
Que Monsieur Jean B. Béique soit  
nommé ingénieur de la cité, au salaire  
annuel de \$ 3500.00.  
En amendement: -

11<sup>e</sup> motion  
 Amendement  
 à la 10<sup>e</sup>  
 motion.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Nap. Alarie,  
Que la motion de Messieurs  
les échevins Guay et Turcotte, concernant la  
nomination de M. Béique comme ingénieur  
de la cité soit remise à la prochaine as-  
semblée pour étude.

Adopté sur division suivante: -

Pour	Contre
M. M. Ryan	M. M. Guay
St. Duge	Turcotte
Alarie	
Neveu	
Poirson	
Guimont	

Trois-Rivières, 17 janvier 1938

(signé) Atthey Pett  
Maire.

Lundi, le 24 janvier 1938.-

12<sup>e</sup> motion Proposé par Willie Pearson,  
 Permis de Secondé par J. A. Guimont,  
 creuser public Qu'un permis de creuser public  
 à M. Alfred soit accordé à Monsieur Alfred Labonté, pour  
 Labonté - l'année 1938.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 17 janvier 1938,  
 (signé) Atchey Pitt  
 Maire.

13<sup>e</sup> motion Proposé par Willie Pearson,  
 Permis de Secondé par J. A. Guimont,  
 creuser public Qu'un permis de creuser pu-  
 à M. Béni blie soit accordé à Monsieur Béni Binard,  
 Binard - pour l'année 1938.

Adopté à l'unanimité

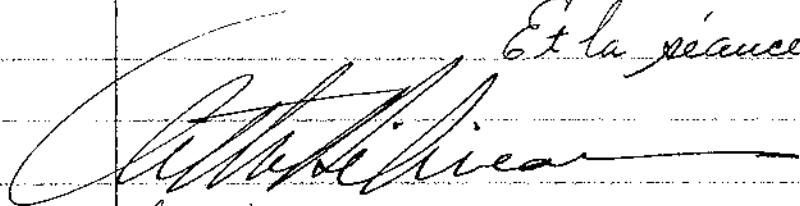
Trois-Rivières, 17 janvier 1938  
 (signé) Atchey Pitt  
 Maire.


14<sup>e</sup> motion Attendu que la compagnie Bell  
 Autorisation Telephone Company of Canada a représenté au  
 au Bell conseil qu'elle désire remplacer un poteau sur  
 Téléphone de la rue St Francois Xavier, tel que mentionné  
 faire travaux dans sa lettre du 12 janvier 1938,  
 Il est proposé par Maurice St-Onge,  
 secondé par Hervé Turcotte,  
 Que le conseil n'a pas d'ob-  
 jecton, vu le rapport de l'ingénieur, à ce  
 que ces travaux soient effectués.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 janvier 1938,  
 (signé) Atchey Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
 Greffier.

  
 Maire.

Assemblée ré- A une assemblée régulière du conseil  
 gularière du de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
 24 janvier de ville, lundi, le vingt-quatrième jour de  
 1938.- janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
 cent trente-huit, à huit heures du soir, en la  
 manière et suivant les formalités prescrites par

Lundi, le 24 janvier 1938.

La loi, à laquelle assemblée étaient présents:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

Atchy Féd,  
Robert Baye  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
G. E. Neveu,  
Willie Faissou,  
J. Arthur Guimont  
Maurice St. Ange,  
René Turcotte

9112  
Rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 17 janvier 1938, concernant les affaires suivantes:-

Pour l'assemblée du 17 janvier 1938.-

Paiement comptes fournisseurs, \$ 6,862.62, décembre 1937; charge Fred N. Abaud \$ 15.40 maintenant; relevé encaissements bité, 1933 à 1937; paiement payés comptes, liste de paie, Novembre & décembre 1937, \$ 2,526,170.05; opération hernie J. Alfred Francaeur, sur affidavit; analyse échantillons eau, décembre 1937; défektivité lampes rues 10-16 janvier 1938; activités Commission Chômage, décembre 1937; offre Mme Jeanne R. Robichon, vente propriété rue Alexandre; Ministère Santé; examen échantillons lait; rapport F. V. Chern, Semaine Présentation Inceudais 1938, seconde place "classe B"; A. Belkhumens, offre achat propriété rue Notre Dame, bureaux Thure R. iuro Shigardo; Real Milot demande permission ouvrir restaurant terrain Exposition; loyer \$ 35.00 accepté W. Chamberland, au dommages déminagement bâties rendue par bité; usage terrain exposition Conseil Métiers & du Travail, fête du Travail; usage gratuit salle hôtel de ville, Chénais de Colant, 27 janvier 1938, partie bingo; octroi \$ 10.00 Mme Vve. Ephrem Dupont, nécessité urgente; services aide-chauffeur, \$ 15.00 par mois, chauffage hôtel de ville; peinture maison gardien ponts & à pe-tunir services 4 personnes; paiement \$ 17.90 M. Reponse Lamy, notaire, compte acte achat terrain Mlle A. & E. Brunneau; ramassage arbres de Noël. Jules Bellefeuille, avis journaliers; paiement comptes pharmaciens dec. 1937, \$ 747.99; remise \$ 100.00

Lundi, le 24 janvier 1938.

Rod. Girardeau, pension St. Michel Archange;  
procureur autorisé produire défense Emile Girard,  
paiement # 6<sup>00</sup> Gaston Turcotte # 5<sup>00</sup> Madame A-  
Auger au circonstances spéciales.

1<sup>re</sup> motion -

Rapport No 911  
de la C. P. du  
17 janvier 1938  
adopté.

Proposé par Xerxes Turcotte.

Secondé par Jos. Guay,

Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 17 janvier  
1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Grain - Rivière, 24 janvier 1938

(signé) Atchey Pitt

Maire.

2<sup>de</sup> motion

Règlement  
No 8.6 re taux  
de paronage  
des cheminées.

Proposé par J. Arthur Guimont,

Secondé par Willie Poirson,

Que le règlement No 8.6 intitulé:  
"Règlement amendant No 8 concernant les pré-  
cautions à prendre contre les incendies, afin  
de fixer un nouveau taux pour le paron-  
nage des cheminées" soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Grain - Rivière, 24 janvier 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Le dit règlement No 8.6 est alors lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>de</sup> motion.

Pension ac-  
cordée à Ma-  
dame Veuve  
Arthur Betty.

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Jos. Guay.

Qu'il soit payé à Madame Joséphine  
Blautier, veuve de Arthur Betty, une pension  
de \$3000.00, payable \$25.00 par mois jusqu'à  
concurrence de ce montant. Si elle décide avant  
l'épuisement de ce montant de \$3000.00 les  
paiements devront cesser à sa mort.

Adopté sur division suivante:

Pour

Contre

M.M. Ryan

M.M. Alarie

Guay

Neveu

Turcotte

Poirson

St. Onge

Guimont

Les votes étant également partagés son honneur

Lundi le 24 janvier 1938. -

Le Maire donne son vote prépondérant pour la motion.

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion. Proposé par Nap. Marie,  
secondé par O. E. Neveu,  
sing. privé. Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un contrat sous sing. privé  
entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
et Canadian National Railway Company, rela-  
tivement au transport des colis de messageries,  
de colis de (express traffic) par le service de la Traversée,  
messageries. et ce suivant projet de contrat sous sing.  
privé qui vient d'être lu au conseil.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 24 janvier 1937,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion. Allocation de secours directs pour le mois de février 1938. Attendu que la Commission du  
Chômage de la Cité des Trois-Rivières a  
représenté au conseil qu'il était nécessaire  
qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la  
Province de Québec, de dépenser une somme de  
\$ 23,000.00 pour payer les secours directs aux  
chômeurs nécessitant durant le mois de  
février 1938, lesquels sont énumérés dans  
la liste annexée à la présente résolution.  
Il est proposé par Robert Ryan.

secondé par Jos. Guay,  
Que le Greffier soit autorisé à  
s'adresser à l'Exécutif de la Province de Qué-  
bec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus  
mentionnée.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> motion. Résignation de M. Zéphirin Lambert et nomination d'ing. consultant. Proposé par Robert Ryan,  
secondé par J. Arthur Guimont,  
Que la résignation de l'ingénieur  
de la ville, Monsieur Zéphirin Lambert,  
soit acceptée aux conditions mentionnées dans  
ing. consultant.



Lundi, le 24 janvier 1938.

sa lettre ci-jointe en date du 24 janvier 1938, et qu'il soit nommé ingénieur consultant pour dauge mais, à partir du 1er mars 1938, à une rémunération de \$1,000.00 par an l'année, payable mensuellement.  
En amendement:-

4<sup>e</sup> motion -

Proposé par Jos Guay,

Amendement

Secondé par Heros Turcotte,

à la motion

précédente - qu'il soit accordé une indemnité de six mois de son salaire à Monsieur Zeph. Lambert, pour les mois de mai, juin, juillet, août, septembre et octobre 1937.

Rejeté sur division suivante:-

Pour Contre

M.M. Guay M.M. Ryan

Turcotte Alarie

St. Duge Neveu

Poisson

Guinont

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

(signé) Atkey Pitt,

Maire.

La motion principale étant alors mise aux voix est adoptée sur division suivante:-

Pour Contre

M.M. Ryan M.M. Guay

Alarie Turcotte

Neveu St. Duge

Poisson

Guinont

Son Honneur le Maire refuse de signer la motion principale se aux tenants et déclare qu'il donnera ses papiers en temps voulu par la loi.

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

(signé) Arthur Béliveau,

Greffier.

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Nap. Alarie,

que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé avec Messieurs Henri Poisson et Roger Poisson,

Lundi, le 24 Janvier 1938.

8<sup>me</sup> motion par lequel Monsieur Henri Bisson s'engage à payer  
 contrat sous à la Cite des Trois-Rivieres la somme de  
 cinq mille 3,020.99, avec interets au taux legal depuis  
 paiement le 6 juillet 1935 qui il lui doit suivant le bar-  
 suivant bar decau de distribution, dans la faillite de  
 decau in re Michel Nassif, et Monsieur Roger Bisson, avocat,  
 faillite s'engage à payer les primes à echair sur une  
 Michel Nassif assurance, dans la compagnie Metropolitan  
 Life Insurance Company, portant le No. 151818,  
 ainsi que les interets d'un pret de \$1305.00  
 qui greve cette police, et ce jusqu'à satisfaction  
 de la dite reclamation de la Cite au montant  
 de \$3020.99 avec interet, le tout tel que men-  
 tionné au projet d'acte sous cinq privé qui  
 vient d'être lu au conseil.

Il est entendu que la présente ré-  
 solution n'aura force et effet que lorsque  
 la compagnie Metropolitan Life Insurance  
 Company aura accepté de payer le mon-  
 tant de l'assurance à échéance, à la Cite des  
 Trois-Rivieres.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivieres, 24 Janvier 1938,

(signé) Uchéy Pelt  
Maire

Lettres d'appli- Lu des lettres de Messieurs Jean  
 cation comme L. Béique, C. A. Mathieu et Maurice Lauglais fai-  
 ingénieur de m. paut application à la position d'ingénieur de la  
 Béique, Marheul Citi.

Lauglais. Proposé par P. E. Neveu,  
 secondé par J. Arthur Guimont,

9<sup>me</sup> motion Que Monsieur P. E. Despreux, in-  
 Nomination geieur civil et arpenteur géomètre, soit nom-  
 de M. P. E. mé ingénieur de la Cite pour deux mois,  
 Despreux à partir du 1er mars 1938, au salaire  
 comme in annuel de \$3,500.00, payable mensuellement.

de la Cite. Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M. M. Ryan	M. Guay
Turotte	
St. Ange	
Alarie	
Neveu	

Lundi, le 24 janvier 1938.

M. M. Poisson,

Guinont

Trois-Rivières, le 24 janvier 1938.

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

10<sup>e</sup> motion.

Proposé par Robert Ryan,

Nomination

secondé par Jos Guay,

de M. Omer

Lacroix com-

me Président

du Bureau

des Évaluateurs

que Monsieur Omer Lacroix soit nommé Président du Bureau des Évaluateurs

au salaire annuel de \$1,800.00 à partir du

1<sup>er</sup> février 1938.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 24 février 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire

11<sup>e</sup> motion.

Proposé par Robert Ryan,

Nomination

secondé par Nap. Alarie,

de M. François

Bellefeuille

comme Secrétaire

que Monsieur François Bellefeuille soit nommé Secrétaire du Bureau des Éva-

luateurs au salaire annuel de \$1,800.00 à

partir du 1<sup>er</sup> février 1938.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 24 janvier 1938.

(signé) Atchey Pitt

Maire

12<sup>e</sup> motion.

Proposé par J. Arthur Guinont,

Nomination

secondé par Willie Poisson,

de M. Elbold,

Vadeboncoeur

comme Éva-

luateur -

que Monsieur Elbold Vadeboncoeur soit nommé évaluateur au salaire annuel

de \$1,300.00 à partir du 1<sup>er</sup> février 1938.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire

13<sup>e</sup> motion.

Proposé par Robert Ryan,

Nomination

secondé par Jos. Guay,

de M. Donat

Leduc com-

me commis

au Bureau

des Évaluateurs

que Monsieur Donat Leduc soit nommé commis au Bureau des Évaluateurs

au salaire de \$20.00 par semaine, à partir

du 1<sup>er</sup> février 1938.

En amendement:-

Proposé par Hervé Turcotte,

secondé par Maurice St. Onge,

Lundi le 24 janvier 1938

14<sup>e</sup> motion.  
Amendement  
à la motion au lieu de M. Donat Dedes

présente. Rejeté sur division suivante:

Pour	Contre:
M.M. Turcotte	M.M. Ryan
St. Puge	Guay

Blarie

Nesew

Paerson

Guimont.

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

Le Maire

(signé) Atthey Pitt.

La motion principale étant alors mise aux voix est adoptée sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Turcotte
Guay	St. Puge

Blarie

Nesew

Paerson

Guimont

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

Le Maire

(signé) Atthey Pitt.

15<sup>e</sup> motion  
Proposé par J. Arthur Guimont,

Nomination  
secondé par Willie Paerson.

de M. Ubbald  
Dedes comme  
sommis au  
Bureau des  
Évaluateurs -

que Monsieur Ubbald Leclerc soit  
nommé commis au Bureau des Évaluateurs  
au salaire de \$ 20.00 par semaine à partir du  
1<sup>er</sup> janvier 1938.

En amendement: -

Proposé par Hervé Turcotte.

16<sup>e</sup> motion -  
Amendement  
à la motion  
présente.

secondé par Jm. Guay.  
que Monsieur Alphonse Grégoire soit  
nommé commis au Bureau des Évaluateurs  
au lieu de Monsieur Ubbald Leclerc.

Rejeté sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Guay	M.M. Ryan
Turcotte	St. Puge
	Blarie

Lundi, le 24 janvier 1938.

Neveu

Poisson

Cuimont

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

Le Maire,

(signé) Atthey Pitt.

La motion principale étant alors mise aux  
votants est adoptée par division suivante:

Pour

Contre

M. M. Ryan

M. M. Guay

St. Ange

Purcette

Alarie

Neveu

Poisson

Cuimont

Trois-Rivières, 24 janvier 1938,

Le Maire,

(signé) Atthey Pitt.

17<sup>e</sup> motion

Proposé par M. Alarie

Nomination de

secondé par J. Arthur Cuimont

M. M. Lacroix

avec M. M. Joseph Lacroix et

et Girardeau

Lucien Girardeau soient nommés évaluateurs,

comme évaluateurs

Leur engagement commencera le 1<sup>er</sup> avril

1938, et se terminera à la date de l'honorable-  
gation du pôle de 1939. Leur rémunération  
totale s'élèvera à \$ 500.00 chacun, payable  
mensuellement.

En amendement -

18<sup>e</sup> motion

Proposé par Hervé Purcette,

Amendement

secondé par J. Guay,

à la motion

avec M. M. M. Henri Germain,

précédente

ingénieur civil, et M. M. M. H. A. Montmar-  
quette, soient nommés évaluateurs au lieu  
de Messieurs Lacroix et Girardeau.

Rejeté par division suivante:

Pour

Contre

M. M. Guay

M. M. Ryan

Purcette

Alarie

St. Ange

Neveu

Poisson

Cuimont.

Trois-Rivières, 24 janvier 1938

(signé) Atthey Pitt  
Maire

Lundi, le 31 janvier 1938

La motion principale étant alors mise aux voix est adoptée par division suivante:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Marie	Turcotte
Neser	St. Ange
Paisson	
Guimont	

Trois. Révisés, 24 Janvier 1938.

Le Maire

(Signé) Atthey Pitt.

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*  
Kryppis -

Atthey Pitt  
Maire

Procès régulière  
du 31 janvier  
1938. -

À une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le trente et unième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Marie,  
P. G. Hébert,  
Willie Paisson,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ange,  
Héroé Turcotte

Le procès-verbal fait l'assemblée régulière du conseil du 24 janvier 1938 est lu et adopté. -

Avis de motion  
de l'échevin  
Turcotte re  
leures de per-  
mètre de  
cordonniers

Avis de motion: -  
Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudus par la loi et les règlements de ce conseil, je propose un règlement concernant les heures de fermeture des pardoimeries.

En conseil, ce 31 janvier 1938. -

Lundi, le 31 janvier 1938.

(signé) Hervé Turcotte

Lu en conseil, ce 31 janvier 1938.

(signé) Atchey, Pitt  
Maire.

1<sup>re</sup> motion.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre

de jour la motion de Messieurs les Échevins  
de M. Zéphirin Robert Royau et J. Arthur Guimont, concernant  
la résignation de M. Zéphirin Lambert, comme  
ingénieur de la ville et sa nomination comme  
ingénieur consultant.

comme ingé-  
nieur consultant. Lu les raisons du Maire expliquant  
pourquoi il a refusé de signer la présente  
motion.

Le vote est pris de nouveau sur  
la résolution avec le résultat suivant: -

Pour Contre

M. M. Robt. Royau,	M. M. J. Guay
Nap. Marie,	Hervé Turcotte,
P. E. Neveu,	Maurice St. Ouge,
Willie Poirson,	
J. A. Guimont,	

Le Maire refuse de signer la présente résolution.

Trois-Rivières, 31 janvier 1938.

(signé) J. B. Poliquin.

Assistent G. Giffier

912 rapport  
de la Commis-  
sion Permanente  
pour l'assem-  
blée du 26  
janvier 1938.

Lu le neuf cent douzième rapport  
de la Commission Permanente concernant  
les affaires ci-dessus, pour l'assemblée du  
26 janvier 1938. -

Renouvellement des assurances  
février 1938 mêmes agents et compagnies  
excepté celle de 40,000. - Auto Ferraplane avec  
Rep. Doré; perception taxe eau Scouts Catho-  
liques; paiement de 50.00 Conseil des Ports Nationaux  
prix hivernement "Cité des Trois-Rivières"  
Lassin port; location immeuble rue de  
Platon J. E. Desseureault Edmond Rousseau;  
défectuosité lampes rues 17 - 23 janvier 1938;  
permis taxes immobilières Dame Lionel Le-  
mire; une corde bois chauffage Mlle Toutant;  
octroi de 500. L'Union Musicale, festival far-  
fures; octroi de 300.00 Trois-Rivières Ski  
Club; entretien route paroisse des Trois-Rivières;

Lundi, le 31 janvier 1938.

Art. Travaux publics: Guide Touristique; souscription  
 #54.00 Fédération Maires & Municipalités; usage  
 salle hôtel de ville Syndicats Ouvriers Catholiques 30  
 janvier soirée, invitation acceptée; octroi #50.00  
 Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques, numéro  
 spécial Chronique 25<sup>e</sup> anniversaire, Révérend J.P.  
 Desilets recommandant Marcel Laroche gardien  
 terrains de jeux; lettre sympathie Freres Sacre-Coeur;  
 incendie collège; inspection maisons vendues #1.00  
 impulsion Laticases; boites Bouteillottes viande viande  
 bière & vin restaurant; boites nouvelle année,  
 S.S. Providence, Trois Rivières Regiment, S.F.  
 le maire L. P. Lizotte, J. T. Donald & company;  
 offre services J. A. Guenier, département sairie;  
 rapport annuel 1937 L'Œuvre au Placement  
 de l'Orphelin; améliorations & réparations  
 Laticase municipale; location gazier Blvd.  
 Turcotte, Mme Aug. Tachon; question hygiène  
 travaux améliorations terrain Exposition, Unité  
 sanitaire; 1 corde bois chauffage Mme N. Ray-  
 mond; paiement #07 par payage de 3 verges  
 carrières, charretiers; octroi #100.00 Club de Raquetteurs  
 Lavoieville, convention raquetteurs Montréal;  
 octroi #200.00 L'Union des Municipalités de  
 la Province, contribution 1938; voir Robert Ryan  
 délégué convention Union des Municipalités,  
 paiement #5.00 Comis Duchard, traitement  
 hospital du Sacre-Coeur; paiement Bousseau &  
 Freres #30.00 frais funéraires secours; paiement  
 nécessités urgentes: Drs. B. Beaudry #3.00, R. Belle-  
 mare #5.00 J. G. Landry #3.50 B. Boute #15.00.

Motion  
 Rapport  
 No 112 de la  
 C.P. adopté.

Proposé par Hervé Turcotte  
 Secondé par Maurice St. Ange,  
 Que le rapport de la commission Per-  
 manente pour l'assemblée du 26 janvier 1938  
 qui vient d'être lu soit reçu, adopté et ratifié  
 à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois Rivières, le 31 janvier 1938  
 (signé) Stehly Pitt,  
 Maire.

Proposé par Robert Ryan,  
 Secondé par Nap. Alarie,



Lundi, le 31 janvier 1938.

3<sup>e</sup> motion  
Réparations  
à l'incinérateur  
par Francis  
Haukin & Co.

Que le conseil de la cité des Trois-Rivières accepte la proposition de Francis Haukin & Co. Limited de faire certains travaux de réparations et d'améliorations à l'incinérateur municipal proposés dans la lettre de la compagnie en date du 19 janvier 1938, à laquelle est annexée une liste des travaux à faire, lesquels documents sont annexés à la présente résolution pour en faire partie.

La compagnie devra employer des citoyens des Trois-Rivières, quant aux quatre à six personnes mentionnées dans sa lettre du 20 janvier 1938.

La compagnie devra garantir qu'une fois les travaux faits, l'incinérateur n'offrira plus les inconvénients et dangers que Monsieur Anderson lui reproche dans son action en cour supérieure, pour le district des Trois-Rivières, vs la cité, c'est-à-dire que lorsqu'il fonctionnera sous les conditions énumérées dans la lettre de la compagnie en date du 26 janvier 1938, il ne devra plus s'échapper, de la cheminée, des odeurs désagréables et des papiers non brûlés, et la compagnie devra fournir les experts nécessaires pour en faire la preuve, afin d'appuyer la cité dans son application pour la suspension ou l'annulation de l'ordonnance d'injonction accompagnant cette action. Le tout conformément à la lettre de la compagnie en date du 26 janvier 1938 et qui est annexée à la présente résolution.

Il sera payé à la compagnie Francis Haukin & Co. Limited la somme de \$2,109.00 lorsque les travaux auront été exécutés aux conditions ci-dessus mentionnées.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 janvier 1938

(Signé) Alchéy Poir  
Maire.

Proposé par P. E. Neveu,  
Secondé par Willie Patterson,



Lundi, le 7 février 1938.

d'obligations qui devront échoir en 1938, au montant de \$146,500.00.

En conseil, ce 7 février 1938,

(signé) Robert Ryan

Lue en conseil, ce 7 février 1938.

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Avis de motion  
de l'échevin  
Robert Ryan  
réglement  
d'emprunt  
pour secours  
directs.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière prévues par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour payer la quote-part de la dette dans les montants autorisés par l'Exécutif de la Province de Québec, pour les secours directs, pour les mois de novembre et décembre 1937, janvier et février 1938.

En conseil, ce 7 février 1938,

(signé) Robert Ryan,

Lue en conseil, ce 7 février 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

913<sup>e</sup> rapport  
de la C. C. du  
4 février 1938

Lue le neuf cent treizième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 4 février 1938, concernant les affaires suivantes: -

Paiement salaire Henri Lacerda, au 1<sup>er</sup> mars 1938; paiement \$10.00 Henri Dupont, rapport température 1937, G.M. Anderson; conversion dette Village St. Siméon, 4 1/2 % obligations \$400.00; conversion dette Ville de Black Lake \$1500.00 4 1/2 % obligations; risques polices d'assurances accidents, service Police et Feu; coût assistance médicale indigents, décembre 1937; paiement \$25.00 prime bon garanté Caution Co. \$5000.00 J. M. Piché, caissier Commission du Commerce; salaires Dorat Leduc, Uald Leclerc, commis, répartis en proportion temps salaires; définitivité lampes de rues, 24-30 janvier 1938; corrections rôle évaluation, mutations propriétés décembre; usage gratuit salle hôtel de ville Chevaliers de Colombe, partie bingo, 15 février 1938, soirée; plainte J. Sagné & autres, coût licence camion permis

Lundi, le 7 février 1937 -

commence; paiement Jean Lafleur salaire, différence entre 4.12.00 par semaine & secours direct reçu; réclamation Georges Cadoretto, salaire, 2 semaines; requête bordoumerie Lacombe, heure fermeture caenneries; paiement surplus 4.6<sup>00</sup> par semaine, Eugène Huise, Honorat Lamy, Edgar St. Onge, Désirine Proust, vidangeurs, surcoût travail, vu fermeture municipalité, jusqu'à réouverture; usage 100 galles Blvd Turcotte Mrs. Françoise L'Abbe; poste cirage chaussures; coût licence bicyclette Bicycle Guild Inc.; lettre canadien Chain Store Ass. re méthode publiée; soumission Pierre Girard, achat, diminution abattoirs 450<sup>00</sup> acceptée; soumissions suivantes: Leopold Seochu 451<sup>00</sup> water & hauberland 455<sup>00</sup>, Albert Gervais 4149.13, Donatien Paquin 440.00, Grigine Bouvassa. Paul Faillé père's soumission; Père Cléophas, nomination chef de Police, directeur dept; Adhemar Madore re commandé Ministère des Pensions Ottawa, Bureau de Placement; avis J. L. Fortin Ltee, propriétaires radio place Hoar Desmarais, 213 rue St. Paul. avis J. L. Fortin Ltee, propriétaires radio place Sévère Lesieur; demande Rev. S. Dominiquais bois terrain Exp. re hangar sur acceptation bois accordé; usage gratuit salle local de ville, Scouts Catholiques, bingo, 10 février; Roger Matteau offre services entretien patinoire Lavolette; paiement nécessités urgentes chômeurs, Drs. J. A. Hall, 48<sup>00</sup>, Edm. Buisson 485<sup>00</sup>, N. Denoncourt 47.50, Henri Robert 44.00; 1 personne engagée gardienne Patinoire Lavolette 415.00 par semaine, 3 semaines; avis Griffier J. N. Bélineau, Regent Skirt Mfg. La Manufacture de chemises d. L. A. Ltee, locataires Latine municipale, quitter lieux d'hui 30 jours, à moins signature bail d'hui 30 jours.

1<sup>er</sup> motion  
 Rapport de la  
 C. P. No. 913  
 adopté -

Proposé par Willie Buisson,  
 Secondé par J. Arthur Guimont,  
 que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 4 février  
 1938, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et  
 pratiqué à toutes fins que de droit.  
 Adopté à l'unanimité!

Lundi, le 7 février 1938

Trois-Rivières, 7 février 1938,

(signé) Atthey Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> motion

Proposé par Robert Ryan,

Incorporation

Secondé par Jo. Guay,

de "Les Samedis

Universitaires

Trifluviens"

Sur la requête de M. Laurent Paradis et autres demandant l'autorisation

de ce conseil de se former en cercle dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit et de délassement pour le corps, sous le nom de "Les Samedis Universitaires Trifluviens" soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec, 1925.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 février 1938,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion

Paiement de

salaires de

me J. M.

Bureau.

Attendu que l'avisier légal de la cité a fait rapport au conseil, par lettre du 31 janvier 1938, que la résolution du 22 mars 1937 remerciait M<sup>re</sup> Jean Marie Bureau, de ses services, comme avocat du corps de police, est illégale, et qu'en conséquence, la réclamation de M<sup>re</sup> Bureau pour son salaire depuis le 22 mars jusqu'au 22 novembre 1937 est bien fondée.

Il est proposé par Willie Poisson

Secondé par J. Arthur Guimont,

que le Trésorier soit autorisé à payer à M<sup>re</sup> Jean-Marie Bureau la somme de \$535.12 représentant son salaire réclamé.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Blair	Lurcotte
Neneu	St. Onge
Poisson	
Guimont	

Trois-Rivières, 7 février 1938,

Le Maire refuse de signer la présente motion séance tenante et donnera ses raisons dans les délais voulus par la loi.

Lundi, le 14 février 1938.

(signé) Arthur Bélineau  
Greffier.

4<sup>e</sup> motion.  
Paiement  
des soins  
médicaux  
aux chômeurs  
pour janvier  
1938.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jos. Guay,  
que le Trésorier soit autorisé à payer  
une somme de \$523.00 aux différents médecins qui  
aux chômeurs ont procuré leurs soins médicaux aux chômeurs nées -  
pour janvier cités durant le mois de janvier 1938, et ce tel que  
mentionné aux rapports du Trésorier et de la commis-  
sion de l'hôpital, en conformité à la résolution du 29  
janvier 1937.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 février 1938.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Dépense de  
dépôt au  
Gouverne-  
ment pour  
l'équilibre  
budget.

Attendu qu'il serait dans l'intérêt  
de la Cité, pour équilibrer ses finances, qu'elle soit  
dispensée, cette année, de déposer la somme de  
\$58,337.55 qu'elle devrait déposer conformément  
à la loi.

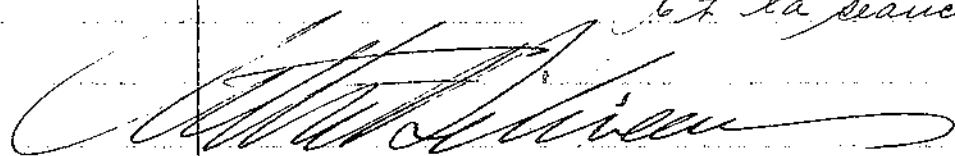
Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jos. Guay,  
que ce conseil s'adresse à la Com-  
mission Municipale de Québec pour lui deman-  
der d'être ainsi dispensée de déposer la som-  
me ci-dessus mentionnée, et ce pour les  
raisons alléguées dans le préambule de la pré-  
sente résolution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 février 1938.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Acte régulier du  
14 février 1938.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville,  
lundi, le quatorzième jour de février, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent trente huit, à huit  
heures du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée

Lundi le 14 février 1938.

étaient présents tous les membres du Conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ouge,  
Henri Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 7 février 1938 est lu et adopté. -

Avis de motion  
de l'échevin  
Robert Ryan,  
re emprunt  
pour secours  
directs.

Avis de motion.

Monsieur l'échevin Robert Ryan déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour payer la quote-part de la cité dans les montants autorisés par l'Exécutif de la Province de Québec, pour les secours directs pour les mois de novembre et décembre 1937, et janvier et février 1938, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

1<sup>re</sup> motion.  
 Paiement du  
salaire de me  
J. M. Bureau  
avocat de la

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M. M. les échevins Willie Poisson et J. Arthur Guimont, concernant le paiement du salaire de Me Jean-Marie Bureau, comme avocat du département de la Police.

Lue les raisons du maire expliquant pourquoi il a refusé de signer la présente motion.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant:-

Pour	Contre
M. M. Ryan	M. M. Guay
Alarie	Turcotte
Neveu	St. Ouge

Son Honneur le Maire Poisson

refusa de signer  
la présente résolu-  
tion.

Guimont

Trois-Rivières, 14 février 1938.

(signé) Arthur Béliveau

Greffier.

Lue le neuf cent quatorzième page  
part de la Commission Permanente, pour l'assemblée

Lundi, le 14 février 1938.

914<sup>e</sup>  
rapport de la  
C. P. du 7 fév.  
1938

du 7 février 1938, concernant les affaires suivantes:  
Paiement comptes fournisseurs décembre  
1937, \$856.94; Francis Haukin autorisé faire réparations  
chemin Usine municipale mentionnées lettre le  
3 février 1938, \$350.00; vente bâtisse bureau Three  
Rivers Shipyards, Ford Dupuis et Alp. Bellehumeur;  
dépense camps près 31 janvier au 6 février 1938;  
correction rôle d'évaluation en liquor, mutations  
propriétés, janvier 1938; passage numéros maisons  
presqu'entièrement construites, 109 du numéro; avis Hector  
Bastarache de se conformer à règlements de construction  
pour réparations qu'il fait; soumission C. E. Lamotte,  
installation électrique Artisanat Trifluvien, garage  
municipal, \$177.00, conditions soumission; de-  
mande soumissions; soumissions Lucien Ducharme  
\$198.00 Eusibe Girard \$189.40, lettre G. E. Richard &  
avocat cité & Contrôleur Achats; avisites Commission  
le homage janvier 1938; paiement \$13.00 Mme  
Nap. Lapierre, 1 mois de loyer; entretien chemin  
hiver sur fleuve Municipalité St. Grégoire le Grand;  
Arthur Spuard demande part patronage, distri-  
bution assurances; Madame Albert Deschamps de-  
mande protection cité; usage gratuit salle hôtel  
de ville Commission des "Laisers" 11 février 1938;  
bois provenant Terrain Exposition Club des Pa-  
quetteurs "Le Lavolette"; construction chalet  
et glissoire; Three Rivers Bay Scouts Ass. deman-  
de bois provenant terrain exposition, construc-  
tion chalet.

2<sup>e</sup> motion  
Rapport  
de la C. P.  
adopté.

Proposé par Maurice St. Ange,  
Secondé par Hervé Turcotte,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 7 février 1938  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
à toutes fins que se doit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 14 février 1938,  
(signé) Athey Pett  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Règl. no 134  
adopté, rachat  
d'obligations.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Jos. Guay,  
Que le règlement No. 134 intitulé:  
"Règlement autorisant le conseil à emprunter



Lundi, le 14 février 1938.

une somme de \$ 73,200.00 pour payer, en partie, certains emprunts, conformément à la loi 25-26 George V, chapitre 50, section 3, 1935, soit la une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 14 février 1938

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 134 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Nap. Alarie,  
Secrétaire par Willie Paerson,

4<sup>e</sup> motion.  
Acceptation des  
travaux sur  
le terrain de  
l'Exposition  
par le Gouv.  
Provincial et  
contribution de  
\$ 9000 par  
mois.

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières accepte que le gouvernement de la Province de Québec fasse les travaux de reconstruction et d'embellissement des terrains appartenant à la Cité et appelés "Terrain de l'Exposition", et particulièrement en la transformation desdits terrains en parc d'amusement, avec terrain de baseball, lawn public, et tous autres travaux que le gouvernement voudra entreprendre, soit comme tunnel de la rue Ste. Marguerite à la rue des Forges, soit comme améliorations du terrain situé sur la rue Le Kamplam, en face du poste de Police No. 1;

Que le Conseil consente, dans ce but, à payer au Gouvernement de la Province de Québec, à compter du premier février 1938, la somme de \$ 9,000.00 par mois, fixée comme contribution de la Cité, pour remplacer la quote-part que la Cité paie actuellement par secours directs.

Il est entendu que le Gouvernement fournira les hommes nécessaires pour l'enlèvement de la neige des rues et qu'il fera leurs gages, tant comme s'ils travaillaient aux travaux ci-dessus mentionnés, et ce, pendant toute la durée desdits travaux.

Adopté par division, puisante: -

Pour l'autre  
M. M. Guay M. Ryan

Turcotte

St. Onge

Le paragraphe est  
amendé par ré-  
solution du 28  
février 1939.

Lundi le 21 février 1938.

M<sup>m</sup> Marie  
Nesau  
Poisson  
Guimont.

Trois-Rivières, 14 février 1938.

5<sup>e</sup> motion  
de quittance  
en faveur  
de M. Nap.  
Patelle.

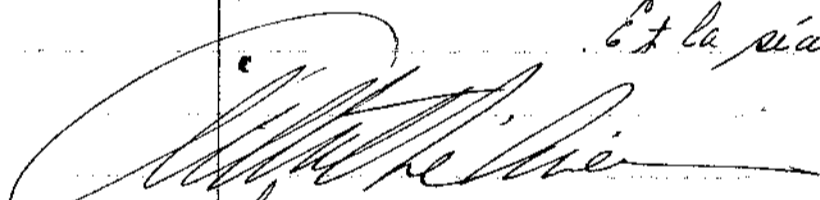
Proposé par Robert Ryan,  
secondé par J<sup>s</sup>. Guay,  
dne son Honneur le Maire, s'ait au-  
torisé à signer une quittance en faveur de Mon-  
sieur Napatien Patelle pour la balance due sur  
une obligation consentie à la Corporation de  
la Cité des Trois-Rivières par M. Joseph Gonthier,  
ci-devant propriétaire, sur l'immeuble fai-  
sant partie du lot numéro 671 du cadastre de  
la Cité des Trois-Rivières, avec maison deus  
construite et dépendances, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me. J. Uguile Grigorie, N. P. et  
qui vient d'être en au conseil.


Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 14 février 1938,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Griffier.

  
Maire.

Ass. régulière  
du 21 février  
1938.

A une assemblée régulière du cou-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel  
de ville, lundi, le vingt et unième jour de  
février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
cent trente-huit, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites par  
la loi, à laquelle assemblée étaient présents cer-  
tains membres du conseil, en nombre suffisant  
pour former quorum, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
Nap. Marie,  
F. E. Nesau,  
Willie Poisson  
J. Arthur Guimont  
Maurice St Orge,  
Hervé Fucatto.

Lundi, le 21 février 1938.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 14 février 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'éch. Tur-  
cotte re ques-  
tionnement re  
solutions re  
de la neige des  
rues.

Avis de motions :

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution pour amender la résolution du 14 février 1938, concernant l'offre du gouvernement provincial de fournir les sommes nécessaires à l'enlèvement de la neige dans les rues de la ville.

En conseil, ce 21 février 1938.

(signé) Hervé Turcotte,

Trois-Rivières, 21 février 1938

(signé) Atthey Pitt

Maire.

Avis de motion  
de l'éch. Boisson, règle-  
ment No 15  
amendé, re  
taux d'eau  
chargés aux  
propriétaires.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour amender la section 27 du règlement No 15, tel que remplacé par le règlement No 15.6, concernant la taxe d'eau chargée aux propriétaires.

En conseil, ce 21 février 1938.

(signé) Willis Boisson,

Trois-Rivières, 21 février 1938.

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

9152  
rapport de la  
C.P. du 18  
février 1938.

Lu le neuf cent quinzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 18 février 1938, concernant les affaires suivantes :

Renouvellement baux loyer étants bouchers & magasins regrattiers, marché aux denrées, aux mêmes conditions; règlement réclamation Gouvernement Provincial re contribution assistance publique, \$ 33,000.00; paiement comptes fournisseurs, janvier 1938, \$ 7,120.13 suivant barbareau; loyer Sinière Lesieur & Oscar Desmarais, \$ 12,000 & 12,000 à compter 1er mars 1938; Paiement \$ 100.00 Conseil des Ports Nationaux, 10 ans loyer,

Lundi, le 21 février 1938

au 21 décembre 1935; endossement chèques Madame G. H. Robichon, travaux réparations, incendie immeubles, Luc. H. Robichon & G. H. Robichon; polices d'assurances, mara, pe-  
 nsumées, memes agents & compagnies; paiement factures  
 Mrs P. Augré, J. J. Payan 40 60.10 et 4 10.00,  
 frais operation J. Alfred Francaeur; repartition  
 imposition taxe eau, évaluation immeuble 150-212  
 des Forges, 4 40,500.00; sous location espace latérale  
 industrielles; écrit entièrement neige puis, travaux  
 2<sup>e</sup> semaine février 1938; Jrs. Bellmare of-  
 frant achat maisons 201-205-213-215 rue St.  
 Paul; mode traitement eau piscine construction  
 terrain exposition, par suite rapport L. Fontaine  
 Ingénieur hygiéniste; Ledger Bellmare danger  
 arbre vis-à-vis propriété, 1938 So. bois; achat  
 200 pieds fil électrique, simple conducteur No 4,  
 4 265.00, faire appareil dégel, So. services eau;  
 réparations et améliorations latérale municipale  
 en vertu Loi Etablissements Industriels; St.  
 Provenance, état loyaux incendie terrain; opéra-  
 tions défilément services joints aqueduc employés  
 Garage; réclamation J. P. Lafontaine, creaison  
 tuyau aqueduc; réclamation Rep. Quillet, dom-  
 mages creaison tuyau aqueduc; autorisation  
 Maison J. L. Lodiin, détonations en quarts bombes  
 "camion shell" 50<sup>e</sup> anniversaire; lettre Mme  
 Paul Martel, imposition taxe eau, immeuble  
 rue Bonaventure; analyse échantillons eau,  
 janvier 1938; inspection édifices publics  
 re système protection incendie; inspection Lampes  
 rues 7-12 février 1938; Président Bureau  
 E. S. auteurs, appareil téléphonique No 17 B  
 déplacé; terrain Exposition 2 jours, avant  
 avert, Union Médicale des Trois-Rivières;  
 Société d'Agriculture Comté Trois-Rivières, de-  
 mandant usage terrain exposition, tenue  
 exposition 1938; ouverture pacte St. Louis  
 de France; Mlle F. Goujan, démolition latérale  
 terrain, demande bail; action The Boys Scouts  
 Ass 4 22.70, taxe eau 1<sup>er</sup> janvier 30 avril 1938  
 accordé; J. A. Jacques offrant services; St. Domi-  
 nicains latérale destinée démolition, terrain  
 exposition; paiement comptes harmonisés 4 571.60;

Lundi, le 21 février 1938.

paiement de Lanauette # 23<sup>00</sup> exaucée une  
chômeurs 14 décembre 1937 au 4 février 1938;  
paiement # 10.00 Rousseau & Frères frais  
funéraires secourus; paiement montant  
nécessités urgentes, chômeurs. Dr. A.  
Massicotte # 50.50, René Gauthier, # 1.50 J. A. Haas  
# 2.50; Léonard Marcoux autrisme terrain  
part cirage, chauxures terrain l'ami C.P.R.  
à proximité gare; lettre le chef de Police, Loi  
du Salaire Fixable; location Henri Godin,  
terrain rue du Steuve, # 50.<sup>00</sup> par année, trans-  
port Riogque charretiers Place Marché à Join;  
Albert Bastarache, charroyage neige; prise de  
sang prisonniers et prisonnières; J. Feuillâtre  
situation sans travail; Surintendant Minière-  
teur engagé, s'entendre Francis Hauke,  
voir sa compétence d'œuvre; entretiens pous  
sextaires 15 hommes par quartier, changeant  
d'équipe tous les 2 jours, & dans les jours dans  
certains cas; réparations galeries & couverture  
Cave de Police No 2.

1<sup>re</sup> motion

Rapport No  
415 de la C. P.  
du 18 février  
1938, adopté.

Proposé par Maurice St. Onge,  
Secondé par Hervé Turcotte,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 18 février  
1938, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 février 1938,

(signé) Atthey, Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion

Règlement  
no. 135 et  
secours directs.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Hervé Turcotte,  
Que le règlement No. 135 intitulé: "Rè-  
glement autorisant le conseil à emprunter  
pour payer la quote-part de la loi dans les  
secours directs" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 février 1938,

(signé) Atthey, Pitt  
Maire.

Le dit règlement No 135 est alors lu une pre-

Lundi, le 21 février 1938. -

3<sup>e</sup> motion  
Quittance en  
faveur de M.  
J. Lamothe

mière et une deuxième fois, passé et adopté.  
Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Henri Turcotte,  
Monsieur le Maire, soit au  
parisi à signer une quittance en faveur de Mes-  
sieur Joseph Lamothe, sur paiement de la balance  
due à la Cité, en vertu d'un acte de vente par  
elle consentie à M.M. Joseph Lamothe et Henri  
Josephat Blain, passé devant le notaire J. Lyprien  
Laurier, le 27 juillet 1937, et ce suivant pro-  
jet d'act préparé par Me Robert Poirier, N. P.  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 février 1938,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> motion  
F. N. Lacoursière  
recommande  
comme ins-  
pecteur au  
lact.

Proposé par Nap. Alarie,  
secondé par Willie Poisson,  
Monsieur le Maire recommande ins-  
tamment Monsieur F. N. Lacoursière, ancien  
inspecteur du lait, à l'Union Sanitaire, afin  
de lui procurer de l'ouvrage s'il y a possibilité.

Le conseil sans représentation que  
Monsieur Lacoursière est dans le besoin, que  
c'est un homme qui a toujours bien accompli  
les devoirs de sa charge, et qu'il est convenu  
qu'il sera très utile à notre institution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 février 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Terrain de  
l'Exposition  
à M.M. J. B.  
Loranger  
et autres.

Attendu que M.M. J. B. Loranger,  
B. J. Trépanier, le baron Rocheleau, et J. A.  
Gruel ont représenté au conseil de la Cité  
des Trois-Rivières qu'il est important de  
profiter du développement et de l'embellisse-  
ment du Terrain de l'Exposition, sur  
le coteau Saint-Louis, dans l'intérêt de la po-  
pulation des Trois-Rivières et de la région.

Attendu que ces personnes sont  
prêtes à entreprendre à leurs propres frais  
l'organisation d'une exposition agricole, com-  
merciale et industrielle sur les dits terrains.



Lundi, le 28 février 1938

(signé) Atchey Pott  
Maire.

F. m. t. m.  
Condoléances  
à M. l'échevin  
Guay,

Jos. Guay

Le Conseil a appris avec regret le décès  
de M. Thomas Guay, père de M. l'échevin  
Guay,

Il est proposé par Robert Ryan  
Secondé par Hervé Turcotte,  
que le Conseil prie Monsieur l'échevin  
Guay ainsi que sa famille de bien vouloir ac-  
cepter ses plus sincères condoléances.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 février 1938

(signé) Atchey Pott  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atchey Pott  
Greffier.

Atchey Pott  
Maire.

Proc. régulière  
du Conseil  
du 28 février  
1938.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
ville, lundi, le vingt-huitième jour de février,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trent-huit, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pott,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Hoy. Alarie,  
C. E. Neveu,  
Willie Pisson,  
J. Arthur Guimont  
Maurice St. Ouge,  
Hervé Turcotte

Le procès-verbal fait l'assemblée  
régulière du Conseil du 21 février 1938 est  
lu et adopté.

916<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
21 février  
1938.

Lu le neuf cent septième rapport  
de la Commission Permanente, pour l'as-  
semblée du 21 février 1938, concernant les  
affaires suivantes: -



Lundi, le 28 février 1938.

Taxe d'affaires Lis Bisailon \$12.00 réglée;  
 Art Turcotte offre achat lots nos 304-305  
 subel. 1123 au cadastre; taxe d'eau imposée  
 Canadian National Railways; dépenses, assis-  
 tance médicale, indigents; \$12,307.46, divers  
 créances, payés des livres; \$15,870.08, ancie-  
 nes taxes locataires, affaires \$15,870.08 payés  
 jugement Ernest Sauvageau payé \$112.00;  
 éclairage rues 14-21 février 1938; Raoul  
 Bisvert demande usage terrain; J. A.  
 Gueppe, avis accident épouse; J. A. Lambray  
 octroi publicité Revue d'histoire, re annu-  
 versaire Maison J. L. Fortin; octroi \$100.00 Le  
 Nouvelliste, publicité numéro spécial; Oscar  
 Belle Isle demande travail; usage gratuit  
 salle hôtel de ville, 27 février 1938, J. O. B.  
 J. Baderoux promesse taxe eau; octroi \$4.00  
 Mme Willie Brauilletto; entretien chemins &  
 trattais, mêmes travaillants; paiement comptes  
 Mrs. J. D. Paquin.

1<sup>re</sup> motion.

Rapport No.

916 de la C. P.

adopté.

Proposé par Nap. Alarie,

Secondé par P. E. Neveu,

Que le rapport de la Commission  
 Armande pour l'assemblée du 21 février  
 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 février 1938.

(signé) Atchy Pitt,

Maire.

2<sup>de</sup> motion

Règlement

No. 15. I. re taxe

d'eau, adopté.

Proposé par Willie Poisson,

Secondé par J. Arthur Guimont,

Que le règlement No 15. I, intitulé:  
 "Règlement amendant le règlement No 15,  
 concernant l'entretien et l'administration de  
 l'aqueduc, afin de décharger le propriétaire  
 de l'obligation de payer l'eau de son ou de  
 ses locataires," soit lu une première et  
 une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 février 1938.

(signé) Atchy Pitt

Maire.

Lundi, le 28 février 1938 -

3<sup>e</sup> motion  
Bell Telephone  
autorisé  
à faire  
certains  
travaux.

Ledit règlement No 15. J est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté. Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire remplacer un poteau sur la rue Champlaur, tel que mentionné dans sa demande du 19 février 1938.

Il est proposé par Willie Paisson, secondé par J Arthur Guimont, que le Conseil n'a pas d'objections, sur le rapport de l'ingénieur, à ce que ces travaux soient effectués.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 février 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Amendement  
de la résolu-  
tion du 14  
février 1938.

Proposé par Hervé Turcotte,  
secondé par Maurice St. Ouge,  
que la résolution du 14 février 1938 est amendée en en retranchant le dernier paragraphe commençant par les mots: "Il est entendu que le Gouvernement", etc, jusqu'à la fin de ladite résolution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 février 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Vente à  
M. Walter  
Chamberland.

Proposé par J Arthur Guimont,  
secondé par Willie Paisson,  
que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Walter Chamberland, connu et désigné sous le lot numéro 143 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, D. P., qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 février 1938  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Lundi le 28 février 1938

6<sup>e</sup> motion  
Vente à m.  
James S.  
Fontaine.

Proposé par Hervé Turcotte,  
Secondé par Maurice St. Ouge,  
Que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de La Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières, à Monsieur James S. Fontaine,  
comme et désigné sous le lot numéro 71  
de la subdivision officielle du lot numéro  
1364 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par me J. Cyprien Sawyer, N. P.  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 février 1938

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion  
Convention  
avec le club  
de Baseball  
pour location  
des terrains de  
l'exposition.

Proposé par J. Arthur Guimont,  
Secondé par Willie Paisson,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de convention  
entre La Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières et Le Club de Baseball des Trois-  
Rivières Limitée, pour la location du ter-  
rain de baseball et du stade, aux con-  
ditions mentionnées au projet d'acte préparé  
par me Roger Paypin, N. P., et qui vient  
d'être lu au conseil.

En amendement: -

8<sup>e</sup> motion  
Amendement  
à la 7<sup>e</sup>ème  
motion -

Il est proposé par l'échevin P. E. Neveu,  
et secondé par l'échevin J. Guay,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé de signer un bail entre la cité et le  
club de Baseball des Trois-Rivières Limitée pour  
la location du terrain de baseball et du stade  
aux conditions suivantes, savoir: -

Description de la propriété laïc.

Le terrain de baseball ainsi que le  
stade et tous les appartements situés dans  
ledit stade, à l'exception du restaurant, et  
desquatre parcelles mesurant 33' x 48',  
55' x 48', 33' x 48', et 55' x 48', et insérés au  
plan au rez-de-chaussée du stade des Trois-  
Rivières, et étant le dessin no. 3 du contrat

Lundi, le 28 février 1938.  
numéro 1938-02 de l'architecte Ernest L. Duon-  
court, tel que ce tant sera une fois terminé, et  
que le Preneur déclare bien connaître et  
n'en pas désirer plus ample désignation.

Le Preneur aura le droit ex-  
clusif d'exploiter ledit terrain de baseball et  
ledit stade, et aura accès audit terrain et  
audit stade en temps et lieu, mais n'aura  
pas le droit de sauter ledit terrain  
et ledit stade sans le consentement du  
Conseil de ville.

Le présent bail annule la réso-  
lution adoptée par le Conseil de la Cité des  
Trais-Rivières, le 6 avril 1937, et approuvée  
le 12 avril 1937 par Monsieur J. H. Proulx  
de la Cité, Directeur des finances.

#### Les Conditions.

1. D'entretenir les lieux loués de  
toutes réparations locatives suivant la loi,  
et tout spécialement celles prévues à l'article  
No. 1635 du Code Civil, et de les rendre  
à la fin du présent bail, en tel et sem-  
blable état qu'il les aura reçus, sauf l'usure  
et les détériorations raisonnables.

2. De tenir, à l'année, un gardien  
qui aura la surveillance du terrain de  
baseball et dudit stade.

3. La cité se réserve le droit de  
se servir du terrain et du stade les jours  
qu'ils ne seront pas occupés par le Club.

4. Les prix d'entrée au terrain et  
au stade ne devra pas excéder \$0.75, \$0.50 et  
\$0.25 par personne.

5. De payer les taxes d'amu-  
nements et autres taxes prévues par la loi.

6. Chaque année de janvier à  
la cité avant le mois de mai, leur sédule  
des parties de la Ligue Provinciale, et des  
parties de tous les autres clubs locaux au  
des district durant l'été.

7. Chaque année, au mois de  
décembre, le Club devra aviser le Conseil  
s'il reste dans la Ligue Provinciale ou non.

Lundi, le 28 février 1938

ou dans toute autre Ligue dans laquelle le club aura une franchise, si le dit club ne fait plus partie d'aucune ligue, toutes les améliorations qui auront été faites sur le terrain de la cité resteront la propriété de la cité, sans aucune réminiscence de sa part.

8. Seul le locataire du restaurant aura le droit de vente dans le stade.

Le bail est en outre fait moyennant un loyer de mille cinquante piastres (\$1,050.00) pour la durée de ce bail, que le club s'engage à payer au bureau d'affaires de la cité à raison de \$150.00 pour 1938, \$150.00 pour 1939, \$200.00 pour 1940, \$250.00 pour 1941, et \$300.00 pour 1942, payable le premier juillet de chaque année.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Turcotte,
Guay	Poisson
St. Onge	Guimont.
Alarie	
Neveu	

Trois-Rivières, 28 février 1938,

Le maire déclare, séance tenante, ne pas signer la présente motion, et il donnera ses raisons dans les délais voulus par la loi.

(Signé) Arthur Béliveau.

Greffier.

La motion principale étant alors mise aux voix est rejetée sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Turcotte	M.M. Ryan
Poisson	Guay
Guimont	St. Onge
	Alarie
	Neveu

Trois-Rivières, 28 février 1938,

Le Maire refuse de signer la présente motion, séance tenante, et il donnera ses raisons dans les délais voulus par la loi.

(Signé) Arthur Béliveau, Greffier.

Lundi le 28 février 1938.

9<sup>e</sup> motion  
Terrain de  
jeux de  
mandés  
au Gouver-  
nement dans  
les autres  
quartiers

Attendu que le 19 mars 1937, la  
Société St. Philippe, avec l'approbation de Sa  
Grandeur Monseigneur le D. Comtois, sollicitait  
l'appui du Conseil de ville pour un premier  
terrain de jeux et demandait un terrain loca-  
lié par les rues Benjamin Suite, Boulevard  
Normand, rues St. Olivier et St. Denis

Attendu que la Société St. Phi-  
lippe, avec l'appui de Sa Grandeur Monseigneur  
Comtois, fit une demande au Gouvernement  
Provincial pour un subside de \$ 43,000. Pour  
l'aménagement du terrain;

Attendu que M. Michael L. Gui-  
mont, - Directeur Provincial au Logement,  
dans une lettre en date du 17 février  
1938 avisait le Conseil que le Gouverne-  
ment avait accorde leur demande, et que  
les travaux devaient commencer immé-  
diatement.

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan  
et secondé par l'échevin J. Guay.

Que le Conseil de ville offre à  
l'Honorable M. L. Duplessis, Premier Ministre,  
et à son cabinet, leurs sincères remerciements.

Que vu que ce premier terrain  
de jeux va se trouver dans le quartier St. Phi-  
lippe, les résidents des trois autres quartiers  
de la ville sont anxieux que le gouvernement  
leur accorde un subside semblable, et que le  
Conseil de ville prie l'Honorable M. L. Du-  
plessis - Ministre, de bien vouloir considérer fa-  
vorablement leur demande.

Que une copie de cette résolution  
soit envoyée à l'Honorable William Greenway,  
Ministre du Travail.

Adopté à l'unanimité

Trois - Quinze, 28 février 1938,  
(Signé) Athey Pitt  
Maire.

Après la séance est levée  
*[Signature]*

*[Signature]*  
Maire.

Griffier.

Lundi le 7 mars 1938

Act. régulière  
du conseil  
du 7 mars  
1938.

À une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le septième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Abarie  
F. E. Heneu,  
Willis Poisson,  
J. Arthur Guimont  
Maurice St Duge  
Hervé Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 28 février 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Robert Ryan  
re dépôt du  
rôle d'évaluation.

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement concernant les évaluateurs et le rôle d'évaluation, de manière à changer la date du dépôt du rôle.

En conseil, ce 7 mars 1938.

(signé) Robert Ryan,

Lu en conseil, ce 7 mars 1938.

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

917<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
28 février 1938.

Lu le neuf cent dix-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 28 février 1938, concernant les affaires suivantes:-

Salaires Surintendant Incinérateur, \$20.00 par semaine, à compter entrée fonctions, le 21 février 1938; fournitures chaises camion 3 tonnes Grand? Lamy \$2497.00, J. L. Garneau, \$1917.00, Bruno Dussay \$2192.25, Three Rivers Chevrolet Motors \$2247.00 Martin Auto \$1600.00,

Lundi, le 7 mars 1938.

St George Service Station #2,350.00, Laurent Auto #2,345.50, Levasseur Auto #2,200.00, Garage R. Milot, #1,977.60. Livraison Grand & Lamy Auto #2,497.00, acceptée; livraison camion auto livraison: Martin Auto Ltee, #650.00, Laurent Auto Emg. Fargo #960.00, International #1,042.00, Levasseur Automobile Emg #950.00, St George Service Station #1,075.00, J. L. Garneau, #1,104.00, Three Rivers Chevrolet Motors Sales Limited, #797.00, Garage R. Milot #1,372.20. Livraison Martin Automobile Limitée #650.00 acceptée, plus #35.00, camion muni moteur 85 H. P. plutôt que 65 H. P.; achat machine à écrire Royal, #149.63, Bureau Évaluateurs; rapport acheteur re plus machine à écrire Bureau Geyfer Burroughs Adding Machine of Can. Ltd, International Business Machines, Girard Martineau, N. Martineau, & Fil, Underwood & Elliot Fisher Limited, Smith Typewriter Company, Achat machine à écrire Burroughs #260.00, moins 10%, débite lettre campagne 5 mars 1938; paiement Georges Lambert Eugène Decimet, #10.00 chacun, examen cheminée incinérateur; paiement salaire aide gardien hôtel de ville 1 mois additionnel #15.00 par semaine; paiement #25.00 Jean Larouche, destruction pats abattais, avant démolition, sous surveillance Unité Sanitaire, côté decaest février matériel; compte payé #1,329.00 J. C. Malane, taxe affaires entre-pats gratis, à payer #116.40 taxe affaires bureaux sur #1,987.50 due à cette maison; #341.00 accepté compagnie d'assurances, dommages incendie, bâtisse industrielle; usage palan à chaînes H. Bastarache, une couple jours, réparations maison; réparations pompes usine filtration; fabrication planche & ripasser, gardien hôtel de ville; achat instruments à dessin #100.00. Département ingénieur; usage laboratoire, usine de filtration, 2 semaines, chimistes Unité Sanitaire; évaluation lots 26-90-26-91. Charge eau 26-91, poutres charge eau 26-90; déficience lampes rues 21-27 février 1938; Léon Bédoux demande patronage assurances; Oscar La Belle offre services inspecteur identificateur; plainte d'écarter



Lundi, le 7 mars 1938.

Bastarache, conduite cantonnaitre quartier St. Philippe; gardien engagé \$15.00 par semaine terrain jeux Séminaire; H. P. Gauthier offre services gardien terrain jeux Séminaire; services L. Girardeau Jos. Lacrain, à compter 1er mars plutôt que 1er avril 1938; avis Secrétariat Province, admission définitive école de réforme Eddy Tanguay; J. Dagenais offre soumissionner uniformes membres Corps Police; Feu. paiement temps supplémentaire Rodolphe Bellefeuille, Auguste Pageau, 12-9 heures, usine de filtration, 24-25 février 1938; employés Usine de Filtration demandent service périodique Paquette; délégation maire & échevins, congrès Fédération Eau Maires et Municipalités, 15-16-17 mars 1938; certificat National Fire Protection Ass. record mérite Cité, paug. Semaine Prévention Incendies, Chy. autorisé à faire succéder et placer dans bureau; Edm. Fortin deesseur de oetroi loyer; J. R. Richard, offre services, plantation taille arbres; rapport accident Nap. Dauphinois, blessé au travail; réparations machineries vapeur "Cité des Trois-Rivières" \$300.00; établissement jardins-souviens, Greffier autorisé publier avis journaux; Proposé par Monsieur l'échevin Robert Royou, Secoudé par Monsieur l'échevin Maurice St. Ouge, que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 28 février 1938, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté.

Monsieur l'échevin Hervé Turcotte est dissident sur les items 2.6.

Trois-Rivières, 7 mars 1938,

(signé) Stéphen Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Amenagement de la loi de consolidation de taxes.

Attendu que la loi, les. VI, chapitre 57, protégeant la petite propriété et le crédit municipal et scolaire par la consolidation des taxes a été mise en vigueur par le conseil de la Cité des Trois-Rivières;

Attendu que l'application de cette loi

Lundi le 7 mars 1938-

a démontré son efficacité et sa justification;

Attendu que nombre de contribuables ont négligé de se prévaloir de cette loi et sont maintenant dénués d'en bénéficier;

Attendu que ce Conseil est d'avis que certaines modifications devraient être apportées à cette loi pour la rendre plus opérante;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan

Secondé par Monsieur Nap. Marie,

Que ce Conseil soumette à l'Honorable Premier Ministre de cette province s'il ne serait pas opportun que certains articles de la loi de consolidation des taxes soient amendés comme suit:

1<sup>o</sup> De façon à décrire la consolidation des arriérés de taxes municipales et scolaires sans qu'il soit nécessaire d'adopter une résolution à cet effet et que cette consolidation soit obligatoire pour tout propriétaire d'immeuble grevé de trois années d'arriérés de taxes et plus, et facultative pour les propriétaires de deux années de taxes et moins;

2<sup>o</sup> Amender l'article 3 pour décrire qu'au 1<sup>er</sup> septembre 1938 les arriérés de taxes dues pour trois années et plus seront consolidés et étendre jusqu'à cette date le délai pour les contribuables devant moins de trois années de taxes pour se prévaloir de la loi;

3<sup>o</sup> Amender l'article 4 pour fixer la date de consolidation au 1<sup>er</sup> septembre 1938;

4<sup>o</sup> Amender l'article 5 pour permettre aux municipalités de réglementer les termes de paiement des taxes et fixer leur échéance, pourvu que celle-ci n'excède pas le dernier jour de l'année fiscale;

5<sup>o</sup> Amender l'article 5 pour accorder un délai de trois mois après l'expiration de l'année fiscale pour considérer en défaut le contribuable qui n'aura pas versé tant ses paiements;

Lundi, le 7 mars, 1938.

6° Amender l'article 5 pour répartir en vingt-cinq années le paiement des taxes consolidées;

7° Amender l'article 5 pour autoriser tout contribuable à continuer de bénéficier de la loi s'il acquitte avant la vente de l'immeuble les versements échus et les frais de vente encourus;

Deux copies de la présente résolution soient adressées à l'Hon. M. L. Duplessis, Premier Ministre, à l'Hon. Joseph Bilodeau, Ministre des Affaires Municipales et à la Ligue des Propriétaires des Trois-Rivières.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 mars 1938.

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion. Proposé par Willie Pisson,

M. Heuri Ferron nommé

secrétaire

des livres de

la cité pour

1937.

Secondi par O. E. Neseu,

deux Messieurs Heuri Ferron, comptable licencié de la cité des Trois-Rivières, soit nommé vérificateur des livres de la cité pour l'année 1937, avec une rémunération de \$4800.00

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 mars 1938.

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion

Deux projets

présentés au

Gouvernement

de Ponts et

de Maurice.

Attendu qu'en vertu d'un contrat en date du 26 juin 1915, fait conformément à la loi 5 Geo. V, ch. 10, les droits de péage ont été abolis sur les ponts de la rivière St. Maurice;

Attendu que cette entente entre le gouvernement de Québec et la cité des Trois-Rivières avait été faite dans le but de favoriser le principe des ponts libres dans la province;

Attendu que lorsque la ville a consenti d'abolir les droits de péage sur ces ponts, il était de l'opinion du conseil de ville que les droits de péage seraient abolis dans toute la province;

Attendu que l'abolition des droits de péage a privé la ville d'une somme consi-

Lundi, le 7 mars 1938.

dérivable pendant les vingt-trois dernières années;

Attendu que depuis cette période le gouvernement a payé autrement au payement des frais de construction et d'entretien sur les ponts de péage dans certaines parties de la province en prenant ces ponts à sa charge et libérant ainsi les municipalités de toute responsabilité;

Attendu que par suite de l'entente ci-haut mentionnée la cité des Trois-Rivières ne se trouve pas sur la même base que ces municipalités et subit, de ce fait, un préjudice considérable;

Attendu que ces ponts font partie de la route nationale entre Montréal et Québec et autres endroits de la province, et que ces villes bénéficieraient autant et peut-être plus de ces ponts que la ville des Trois-Rivières;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan et secondé par Monsieur l'échevin Nap. Alard,

que le conseil de ville prie le gouvernement provincial, par l'entremise de l'honorable J. A. Bourque, Ministre des Travaux Publics, d'accepter un des deux projets énoncés sur l'état ci-dessus, de devenir propriétaire des deux ponts, et de payer, dans l'avenir, le coût d'entretien, parce que les deux ponts font partie de la route nationale entre Québec et Montréal.

Que copie de cette résolution soit envoyée à l'honorable M. L. Duplessis, Premier Ministre, et à l'honorable J. A. Bourque, Ministre des Travaux Publics.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 mars 1938

(Signé) Atchey Pitt

Maire

5<sup>e</sup> motion  
Paiement de la  
balance due  
re Ponts St.  
Maurice.

Attendu qu'en vertu de la loi 14 des. V. Chap. 6, le gouvernement provincial s'engageait à verser à la cité les deux tiers du coût de réparation des ponts St. Maurice, jusqu'à concurrence de \$100,000.00;

Attendu que les travaux ont été

Lundi, le 7 mars 1938.

complétées au début de l'année 1925 et que la cité avait à ce moment dépensé la somme de \$157,063.47, ce qui fixait la contribution du gouvernement à \$100,000.00.

Attendu que le 5 septembre 1924 le gouvernement avait fait tenir un acompte de \$18,135.21, laissant une balance de contribution à payer de \$21,864.79;

Attendu que la balance due à la cité des Trois-Rivières pour les travaux de réparations aux ponts commencés en 1924 se chiffre à la somme de \$36,076.91, suivant état ci-annexé;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan, et secondé par Monsieur l'échevin Napalano,

Que le Conseil de Ville prie le gouvernement provincial, par l'entremise de l'Honorable J. A. Bourque, Ministre des Travaux Publics, de bien vouloir payer la balance due à la ville.

Que copie de cette résolution soit envoyée à l'Honorable M. L. Duplessis, Premier Ministre, et à l'Honorable J. A. Bourque, Ministre des Travaux Publics.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 mars 1938.

(signé) Atthey Pitt

Maire.

6<sup>e</sup> motion -

Convention

avec le club

de Baseball.

Proposé par P. E. Neneu,

Secondé par Jos. Guay,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de convention entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et le club de Baseball des Trois-Rivières Limitée, pour la location du terrain de baseball et du stade, aux conditions mentionnées au projet d'acte préparé par Me Roger Pagnier, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 mars 1938.

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

Proposé par Mauriel St. Onge,

Lundi, le 7 mars 1938

7<sup>e</sup> motion.  
Octroi à  
l'Union  
Musical

Secondé par J. Arthur Guimont,  
Que l'octroi de \$1000.00 mentionné  
dans le budget des dépenses 1938, en faveur de  
l'Union Musicale, soit augmenté de \$700.00,  
et qu'une somme de \$1700.00 lui soit payée.

Adopté sur décision suivante:  
Pour  
Contre

M. M. Gray	M. M. Ryan
Turcotte	Marie
St. Denis	Neveu
Poisson	
Guimont	

Trais-Rivières, 7 mars 1938,  
(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
Voie ferrée  
paccanica  
entre Québec  
et Montréal  
& réouverture  
Hôtel Place  
Viger.

Attendu que l'Honorable William  
Tremblay a fait récemment connaître à la  
presse un plan pour raccourcir la voie  
ferrée entre Montréal et Québec, ce qui au-  
ragerait Trais-Rivières;

Attendu que le plan élaboré par le  
ministre du Travail suggère la réouverture  
et la rénovation de l'Hôtel Place Viger et au-  
tres améliorations;

Attendu que ce plan est aussi  
dans l'intérêt de la partie de la province de  
Québec entre Québec et Montréal, et tout par-  
ticulièrement de la rive nord du St. Laurent,  
et aiderait davantage au développement agri-  
cole et industriel de cette région;

Attendu qu'une entente entre  
le Canadien Pacifique et le Canadien National  
quant au droit de passage produirait une  
augmentation dans les revenus pour fret et  
passagers;

Attendu que ce plan est dans  
l'intérêt de l'est de Montréal, qui est une  
partie très importante de la cité, et aussi  
dans l'intérêt de la cité de Québec;

Il est proposé par monsieur l'échevin Robert Ryan,  
secondé par monsieur l'échevin Nap. Marie,  
Que le conseil de la ville des Trois  
Rivières appuie avec enthousiasme ce plan, et

Lundi, le 7 mars 1938.

qu'il élaboré par l'honorable William Tremblay, qu'il est intéressé dans ce mouvement et qu'il lui offre sa coopération.

Qu'une copie de cette résolution soit envoyée à l'honorable Maurice L. Duplessis, Premier ministre, à l'honorable William Tremblay, Ministre du Travail, à l'honorable G. D. Haime, Ministre du Transport, à la Commission des Chemins de Fer, à Sir Edward W. Beatty, Président du Canadian Pacific, et à Monsieur H. L. Hungerford, Président du Canadian National.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 mars 1938,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

9<sup>e</sup> motion

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan et secondé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,

Projets de

réglément

des taxes de

canadienne

International

Paper Co. et

St. Lawrence

Paper Mills

Limited.

Que le Trésorier de la Cité soit autorisé à soumettre à la Canadian International Paper Company et à la St. Lawrence Paper Mills Company Limited les suggestions pour une entente au sujet des taxes dues jusqu'au 31 décembre 1937 et des taxes à être payées de janvier 1938 au 31 décembre 1944, suivant son rapport ci-joint.

Que le Trésorier de la Cité soit aussi autorisé à informer ces deux compagnies que si les propositions de la Cité ne sont pas acceptées par eux avant le 21 mars 1938 les procédures judiciaires continueront.

En amendement.

10<sup>e</sup> motion

Proposé par Willie Poirson,

Amendement

secondé par Nap. Alarie,

à la 9<sup>e</sup> motion.

Que la motion de Messieurs les échevins Ryan et Turcotte, concernant la compagnie International Paper Co. et St. Lawrence Paper Mills Limited ne soit pas acceptée, mais que les causes en ces compagnies qui sont parties devant la Cour Suprême du Canada et la Cour d'Appel de Québec suivent leurs cours.

Rejeté sur division suivante. -

Pour. -

Lundi, le 21 mars 1938.

Pour	Contre
M.M. Alarie	M.M. Ryan
Neveu	Guay
Poisson	Turotte
Guinont	St. Inge.

Les votes étant également partagés, Son Honneur le Maire donne son vote prépondérant contre l'annule-  
ment.

Trois-Rivières, 7 mars 1938

(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

La motion principale étant alors mise aux  
voix est adoptée sur division suivante: -

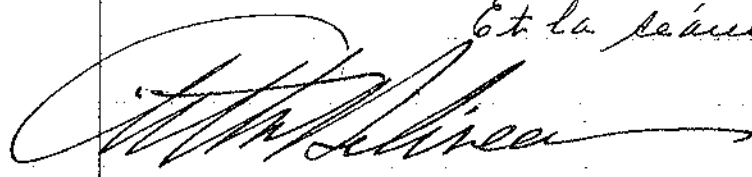
Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Alarie
Guay	Neveu
Turotte	Poisson
St. Inge,	Guinont,

Les votes étant également partagés, Son Hon-  
neur le Maire donne son vote prépondérant  
pour la motion.

Trois-Rivières, 7 mars 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée

  
Secrétaire.

Atchey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 21 mars  
1938.

A une assemblée régulière du cou-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi, le vingt et unième jour de  
mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent trente-huit, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents tous les membres du cou-  
seil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Alarie  
J. E. Neveu



Lundi le 21 mars 1938.

Willie Paisson.

J. Arthur Guimont.

Maurice St. Ange.

Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 7 mars 1938 est lu et adopté.

Avis de motions.

Avis de motion  
de l'échevin  
Paiison, re  
regl. concer-  
nant le poids  
du pain

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière prévues par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour fixer les amendes à être payées en cas de contravention du règlement No. 18, concernant le poids du pain vendu ou offert en vente, dans les limites de la cité des Trois-Rivières.

En conseil, ce 21 mars 1938.

(signé) Willie Paisson,

Lu en conseil, ce 21 mars 1938.

(signé) Rocky Pitt,

Maire.

Avis de motion  
de l'échevin  
Guay, re regl.  
ment concer-  
nant l'heure  
de fermeture  
des épiceries et  
étams de bouchers

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière prévues par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement concernant l'heure de fermeture des épiceries et des étams de bouchers privés.

En conseil, ce 21 mars 1938.

(signé) J. Guay.

Lu en conseil, ce 21 mars 1938.

(signé) Rocky Pitt

Maire.

918<sup>e</sup> rapport  
de la commis-  
sion Permanente  
pour l'assem-  
blée du 11 mars  
1938.

Lu le neuf cent dix-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 mars 1938, concernant les affaires suivantes: -

Transport bailoyer magasin marché aux dévies, All. Baurassa à Nicolas Laperrière; collection layero locataires bâtisse industrielle St George Shirt Mfg. Man. de chemises D. L. A. Regent Shirt Mfg. Co. Phawingau Panto. J. H. Béliveau. Trésorier autorisé à ne pas tenir compte décision antérieure re taux .189 du pied, collection autorisé bail signé ou non;

Lundi, le 21 mars 1938

exist. Julialement neige des rues #36, 351.23; offre  
 achat maison 138-144 St. Paul, Léo Thibodeau;  
 taxe eau #20.00 acceptée Madame Het. Leclerc;  
 frais fourniture eau piscine & bain public as-  
 surés par cité; paiement #40.00 par maître  
 ingénieur cité, P. E. Duprene, usage auto. fins  
 ville; paiement salaire gardien journalier David  
 Leco, au 23 mars 1938; dépense #100.00 autorisée  
 peinture camion & autres machineries; répa-  
 rations logement 142 rue St. Paul, Mme  
 Bédard, locataire; achat fusil automatique,  
 28<sup>e</sup> peinture camion & machinerie; culti-  
 vement neige rues trottoirs; prêt outillage  
 main d'œuvre ouverture chemin St. Louis de  
 France, barrière St. Maurice; achat 400 unités  
 bégonias tubéreux #16.00, ornementation parcs;  
 offre A. C. Carle, achat lot 133-26 du cadastre,  
 avis publics prévus citoyens re. opération trottoir  
 danger accident; achat soupape, système  
 arrosage contre incendie, Latissse, municipi-  
 pale; réparations logement Bérard cité, #120.00;  
 installation borne fontaine, Blvd. du Canal,  
 #327.00; paiement réclamation Roch Bédard,  
 #89.94, 6<sup>e</sup> Jules Provencher #5.00 E. B. St.  
 Jean; paiement réclamation Jo. Plante #12.00  
 chute enfant; rapport Chef. déficience lampes  
 de rues, mutations propriétés février 1938, rôle  
 corrigé; lettre Dr. G. Boscinielle Unité sanitaire,  
 observation règlement construction. Ingénieur  
 autorisé à remettre permis, que leur pro-  
 duction plan approuvé autorité sanitaire.  
 Henri Gauthier demande usage terrain ex-  
 position, parties Baseball, Rep. Arès offre  
 d'assurer camion & auto ingénieur; sou-  
 mission J. L. Fortin #1,972.00 uniformes police  
 acceptée; soumission A. E. Parent, 58 casquette  
 Police acceptée; soumission 58 fautes bottines  
 Police J. A. Gosselin #273.76 acceptée; activités  
 commission blanchage février 1938, usage terrain  
 boulevard des Forges, 6<sup>e</sup> rue des Raquetteurs L. Lavoie,  
 installation kiosque; Mme Willie Bravellette de-  
 mande retrai #20.00 passer vêtements; Donat  
 Dargis demande augmentation salaire, électricien;

Lundi, le 21 mars 1938.

Le jeune Commerce demande différer pro-  
jet construction tunnel St. marguerite pour  
terrains jeux; paiement octroi #1200 syndicat  
d'Initiative; Ligue des Locataires, détails visite  
location logements; générateurs à disposition  
Couturey Sals Limited; Ville La Tuque établis-  
sement mode d'évaluation uniforme; heure  
d'été adoptée, Railway Ass. of Canada; salle  
hôtel de ville 12 mars. Conseil des métiers, du  
Travail; achat terrain colons, terre Long-  
val Nicolet; Me Michot autorisé continuer  
procédures Canadien International Paper  
Co; Me Gariépy autorisé continuer procédures  
St. Lawrence Paper Mills Limited; frais  
transport #35.00 Pierre Ligette, Matane;  
Ingénieur autorisé faire déblayer puelles  
de neige; plainte Wey Lemire charroyage  
neige quartier St. Philippe; demande M.  
Pothier travail plein temps à l'ascenseur  
bâtisse municipale; location #60.00 par mois,  
immeuble Produits Alimentaires battie à  
L'Ass. des Infirmes.

1<sup>re</sup> motion.

Rapport de la  
Commission

Permanente

No. 918 adopté.

Proposé par Hervé Turcotte,

secondé par Maurice St. Ange,

que le rapport de la Commission

Permanente pour l'assemblée du 11 mars

1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté.

Monsieur l'échevin Robt. Ryan se déclare dis-  
sident sur la partie de l'item #3 nom-  
mant un conseil à l'avis sur cause St.  
Lawrence Paper Mills Ltd.

Trois-Pièrres, 21 mars 1938.

(signé) Stehly Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Règlement

No. 24 - le

dépôt du plan

d'évaluation

adopté.

Proposé par Robert Ryan,

secondé par Joe Guay,

que le règlement No. 24, intitulé:

"Règlement amendant le règlement No. 24, con-  
cernant les estimateurs et le rôle d'évalua-  
tion, et le maintien de l'évaluation, nonob-  
stant la réparation ou la reconstruction des mai-



Lundi, le 21 mars 1938.

4<sup>e</sup> motion -  
Emprunt  
temporaire  
en vertu du  
règlement  
No. 134.

Attendu que le conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la somme de \$ 75,200.00 en vertu du règlement No. 134, adopté par le conseil le 14 Janvier 1938, approuvé par la Commission Municipale de Québec, le 1<sup>er</sup> mars 1938 et par le Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce le 2 mars 1938.

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la Cité, tel que la dite section a été édictée par la loi 68es. V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par Robert Ryan,

secondé par Jos. Guay,

Que le conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intérimaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intérimaires suivant les formules en usage

Lundi, le 21 mars 1938.

par la dite banque.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Pièrres, 21 mars 1938

(Signé) Atthey Pelt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
temporaire  
en vertu  
du règle-  
ment  
No. 135.

Attendu que le conseil de la cité  
des Trais-Pièrres a été autorisé à emprunter  
la somme de \$ 45,300.00, en vertu du règle-  
ment No. 135, adopté par le conseil le 21 février  
1938, approuvé par la Commission Municipale  
de Québec, le 1<sup>er</sup> mars 1938, et par le Mi-  
nistre des Affaires Municipales, de l'Industrie  
et du Commerce, et le Ministre du Trésor le  
9 mars 1938;

Attendu qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la cité, tel que ladite section  
a été édictée par la loi C. Geo. V, ch. 45, s. 6, le  
conseil peut suspendre l'émission ou la né-  
gociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;

Il est proposé par Robert Ryan,

secondé par J. Guay,

que le conseil emprunte tempo-  
rairement de la Banque Canadienne Nationale  
certaines sommes n'excédant pas le montant  
qu'il a été autorisé à emprunter par le ré-  
glement mentionné dans le préambule de la  
présente résolution; que les deniers ainsi em-  
pruntés temporairement ne soient employés  
qu'à ces fins pour lesquelles ils sont destinés  
par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Hon-  
neur le Maire et le Trésorier soient autorisés  
à signer des billets promissaires et à les re-  
nouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets  
porteront intérêt à un taux n'excédant  
pas 5% et seront payés à même le pro-  
duit des obligations à long terme que le  
conseil est autorisé à émettre en vertu du  
dit règlement.

Que Son Honneur le Maire et  
le Trésorier de la cité des Trais-Pièrres soient

Lundi, le 28 mars 1938.

autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite Banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 mars 1938,

(signé) Stehly Pitt

Maire.

6<sup>e</sup> motion.

Autorisation

au Bell

Telephone de

faire certains

travaux.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au conseil qu'elle désire placer certains poteaux au coin des rues St. Maurice et St. Julien, tel que mentionné dans sa lettre du 11 mars 1938.

Il est proposé par Willie Paisson,

secondé par J. A. Guimont,

que le conseil n'a pas d'objection, vu le rapport de l'ingénieur, à ce que ces travaux soient effectués.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 mars 1938,

(signé) Stehly Pitt,

Maire.

Démission

de M. Maurice

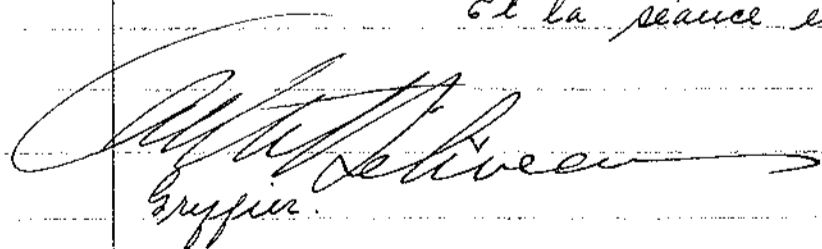
St. Onge

comme

échevin.

Lue une lettre de Monsieur Maurice St. Onge, en date du 18 mars 1938, donnant sa démission comme échevin au siège no 1, des quatriers Notre-Dame.

Et la séance est ensuite levée!

  
W. Paisson  
Greffier.

  
Stehly Pitt  
Maire.

Assemblée ré-

gulière du

Conseil du

28 mars 1938.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-huitième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par

Lundi, le 25 mars 1938.

par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

Atthey Pitt  
Robert Ryan  
J. Guay  
Nap. Marie  
P. E. Neveu,  
Willie Poisson.  
J. Athur Guimont  
Henri Turcotte,

Le procès-verbal passé l'assemblée régulière du conseil du 21 mars 1938 est lu et adopté.

919<sup>e</sup> pag.  
part de la  
Commission  
Permanente  
pour l'as-  
semblée  
du 21  
mars 1938.

Lu le neuf cent dix-neuvième rapport de la Commission Permanente, passé l'assemblée du 21 mars 1938, concernant les affaires suivantes:-

Renouvellement folies assurances, avril 1939, mêmes compagnies et agents, excepté celles, Lâtisse industrielles 5000.00, + Poste No 2 motocyclette, \$ 20,000.00, avec Léon Bédaric, remise taxes d'eau \$ 14,628.80, 1935. Ligue Propriétaires à ce sujet; règlement créances bité Garneau + Fleury, \$ 100.00 par mois, 5 premiers mois, \$ 200.00 par mois, les mois suivants; paiement Salaire Henri Lacerte au 17 mars 1938, départ maladie; taxes assurances bâtiment hôtel de ville; comptes fournisseurs payés \$ 7,041.65, achats faits durant février 1938; règlement taxe d'eau Lucien Dussut, \$ 10.00, au 31 août 1936; réclamation John Thomson, prix paubelle ludom-magie vidangeur; vente pombereaux \$ 21.00 L. Levasseur, A. Lefebvre, G. Duval, A. Pinard; réparations camion "Mack" \$ 423.57; offre achat terrain 1122-287 du cadastre; réparations additionnelles \$ 50.00 logement bité Lâtisse aqueduc; engagement personne responsabilité opérère bacilloire, digilement puisards; engagement personne inventaire machinerie outillage bité 2013 semaines; règlement réclamation H. J. Guignard, 50% \$ 577.00, \$ 20.00 ajusteurs E. R. St. Jean sles; réclamation Mlle Beatrice Coiteux



Lundi, le 28 mars 1938.

#6730, dommages inondation, réglé #3630,  
#5<sup>00</sup> frais ajusteurs E. R. St. Jean & Co; avis  
poursuite Mr. Nadeau, dommages L. H. Nas-  
sif, Mme. Edna Nassif, défectuosité conduite  
eau, lors incendie; avis de poursuite Moise  
Salon, chute épave, traitais Laiolette; paie-  
ment créance Cité Bisson & Lamarre in re  
Faute Michel Nassif conformément à réso-  
lution; défectuosité lampes rues, 14-20 mars  
1938; analyse échantillons eau février 1938; Le  
Nauvelliste demande location espace addi-  
tionnel, bâtisse municipale; usage salle  
Hôtel de ville Société St. Vincent de Paul, 24  
mars 1938; usage salle hôtel de ville, Kingo  
Scott Georges Mattet; achat bois de chauffage,  
Ely. Desautiers, gardien des ponts; factures Garage  
R. Milot, fourniture gazoline J. Lambert, ex-  
ingénieur; offre services Mme. Gérard Fortier  
instructeur natation, piscine; P. E. Paumot ou  
Maurice Bélivas, patronage assurances; de-  
mande s'écrit paiement loyer, Solomon Pèpin;  
Théâtre Riabto & autres, plainte concurrence lo-  
cation auditorium Académie de la Saie; salle  
hôtel de ville J. S. Riard & Fils, 516 avril 1938,  
démonstration gratuite réfrigération mécanique;  
rapport accident Raoul Lemay blessé au tra-  
vail; paiement #50<sup>00</sup> location costumes Trauba-  
dours, allumage Flambeau, lors délégation  
Louisianaise; paiement pharmaciens #37.85,  
médicaments choréurs, février 1938; paiement  
salaire titre d'avis 7 employés personnel  
Commission du b. hommage; Jos. Chaudouet  
demande salle hôtel de ville, Jos. Chaudouet  
partie de l'été; espace garage municipal 15 frs  
Audelin Lévesque, travaux menuiserie; Laurent  
Piquin achat partie terrain rue Ste. Mar-  
guerite.

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport No. 919  
de la C. P. au  
21 mars 1938.

Proposé par Monsieur l'échevin Nap. Alarie,  
secondé par Monsieur l'échevin P. E. Neveu,  
que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 21 mars  
1938, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Lundi, le 28 mars 1938.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
No. 18-7<sup>pe</sup>  
fermeture  
de bonne  
heure des  
épiciers &  
bouchers  
adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
Secondé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Que le règlement No. 18-7, intitulé  
"Règlement amendant la section 42 du ré-  
glement No. 18, quant à la fermeture de bonne  
heure, pour les épiciers et étaux particuliers de  
bouchers", soit lu une première et une deu-  
xième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Ledit règlement No. 18-7 est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
No. 18-9, 1<sup>er</sup>  
pénalité  
pour vente  
de pain  
adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Pearson,  
Secondé par Monsieur J. Arthur Guimont,  
Que le règlement No. 18-9, intitulé:  
"Règlement amendant le règlement No. 18,  
concernant l'exercice de certains commerces  
et industries, quant à ce qui concerne la péna-  
lité pour vente de pain qui ne contient pas le  
poids" soit lu une première et une deuxième  
fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Ledit règlement No. 18-9 est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion.  
Emission  
d'obligations  
pour un  
terme plus  
court.

Attendu que par le règlement No.  
13, la cité a été autorisée à emprunter un  
montant de \$ 183,000.00 remboursable par  
paiements annuels s'étendant du 1<sup>er</sup> novem-  
bre 1932 au 1<sup>er</sup> novembre 1971;

Attendu que la cité a été auto-  
risée à émettre les obligations temporaire-  
ment pour un terme de 5 ans expiré le 1<sup>er</sup>  
novembre 1937, pendant lequel la cité a ra-  
cheté \$ 2,000.00 de ces obligations, laissant un

Lundi, le 28 mars 1938.

montant de \$171,000.00 remboursable par la balance au terme;

Attendu que par le règlement d'emprunt No 86, la cité a été autorisée à emprunter un montant de \$44,000.00 remboursable par paiements annuels s'étendant du 1<sup>er</sup> novembre 1933 au 1<sup>er</sup> mai 1962;

Attendu que la cité a été autorisée à émettre les obligations temporairement pour un terme de 5 ans expiré le 1<sup>er</sup> novembre 1937, pendant lequel la cité a racheté \$2,500.00 de ces obligations, laissant un montant de \$41,500.00 remboursable par la balance au terme;

Attendu que la cité est autorisée par les règlements d'emprunt Nos 130 et 131 à emprunter respectivement des montants de \$63,300. et \$49,000. remboursables par paiements annuels s'étendant du 1<sup>er</sup> novembre 1938 au 1<sup>er</sup> mai 1967;

Attendu que la cité est autorisée par les règlements d'emprunt No 132 à emprunter un montant de \$82,400.00 remboursable par paiements annuels s'étendant du 1<sup>er</sup> novembre 1938 au 1<sup>er</sup> novembre 1967;

Attendu que la cité est autorisée par le règlement d'emprunt No. 133 à emprunter un montant de \$64,400.00 remboursable par paiements annuels s'étendant du 1<sup>er</sup> novembre 1938 au 1<sup>er</sup> novembre 1957;

Attendu qu'il est opportun d'émettre temporairement les obligations autorisées par les règlements d'emprunt ci-dessus pour un terme plus court que celui fixé par les règlements, soit du 1<sup>er</sup> novembre 1937 au 1<sup>er</sup> novembre 1952, selon le tableau ci-annexé;

Attendu qu'en vertu de ces règlements le conseil a émis et négocié des obligations pour un montant de \$471,600.00, mais à condition qu'elles soient datées au 1<sup>er</sup> novembre 1938 au 1<sup>er</sup> novembre 1952,

Lundi, le 28 mars 1938.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 Secondé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
 Que le Greffier soit autorisé à de-  
 mander à l'Honorable Ministre des Affaires  
 Municipales, du Commerce et de l'Industrie,  
 de bien vouloir autoriser le Conseil à mettre  
 ces obligations temporairement, pour un terme  
 de quinze ans, au lieu de celui mentionné  
 dans les règlements ci-dessus, et ce, conformé-  
 ment aux tableaux d'échelles annexés à  
 la présente résolution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

5<sup>e</sup> motion -  
 Vente à M.  
 Sévère Gélinas.

Proposé par J. Arthur Guimont,  
 Secondé par Willie Paerson,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la  
 Corporation de la cité des Trois-Rivières à  
 Monsieur Sévère Gélinas de deux lots de terre ou  
 emplacements situés sur la rue Chapleau, étant  
 les lots de la subdivision numéros suivants:  
 quatorze et quinze - quinze de subdivisions  
 officielle du lot numéro onze cent vingt  
 deux (1122-74 & 75) du cadastre officiel  
 de la cité des Trois-Rivières, le tout suivant  
 projet d'acte, préparé par Me. J. Arthur Villeneuve,  
 notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atthey Pitt  
 Maire.

6<sup>e</sup> motion  
 Vente à René  
 Thérreaux.

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 Secondé par Monsieur l'échevin J. Guay.  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la  
 Corporation de la cité des Trois-Rivières à René  
 Thérreaux d'un emplacement situé sur la  
 rue St. Paul et connu et désigné comme  
 étant le lot numéro deux mille quarante-  
 deux (2042) du cadastre officiel de la cité des  
 Trois-Rivières, avec les bâtisses dessus construites,

Lundi le 4 avril 1938

circonstances et dépendances, le tout suivant projet d'acte, préparé par Alphonse Lamy, notaire, et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
 Paiement  
 des soins  
 médicaux  
 aux chômeurs  
 durant février  
 1938.

Proposé par Monsieur l'échevin P. E. Neveu,  
 secondé par Monsieur l'échevin Nap. Alaire,  
 Que le Trésorier soit autorisé à  
 payer une somme de \$155.00 aux différents  
 médecins qui ont procuré leurs soins mé-  
 dicaux aux chômeurs nécessitant durant le  
 mois de février 1938 et ce tel que mentionné  
 aux rapports du Trésorier et de la commis-  
 sion du chômage, en conformité à la réso-  
 lution du 29 janvier 1937.

Adopté l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
 Admission  
 de M. M. St.  
 Onge comme  
 échevin accepté


Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
 secondé par Monsieur l'échevin Jo. Guay,  
 Que la démission de Monsieur  
 Maurice St. Onge, telle que lue au conseil le  
 21 mars 1938, comme échevin de la cité soit  
 acceptée pour les raisons mentionnées dans sa  
 lettre du 18 mars 1938.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 mars 1938.

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Guyon

Atchey Pitt  
Maire

Proc. régulière  
 au conseil  
 au 4 avril 1938.

A une assemblée régulière du Con-  
 seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
 de Ville, lundi, le quatrième jour d'avril, en  
 l'an de Notre-Seigneur, mil neuf-cent-trente-  
 huit, à huit heures du soir, en la manière et  
 suivant les formalités prescrites par la loi

Lundi le 4 avril 1938.

à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jo. Guay,  
Nap. Alarie  
F. E. Neveu  
Willie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Herui Turcotte,

Le procès verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 28 mars 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Guimont re  
réglement  
heures de  
fermeture  
des salons  
de coiffures.

Avis de motion -  
Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra, par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement concernant les heures de fermeture des salons de coiffures.

En Conseil, ce 4 avril 1938,

(signé) J. A. Guimont,

Lu en Conseil, ce 4 avril 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire

920<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
28 mars 1938.

Lu le neuf cent vingtième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 28 mars 1938, concernant les affaires suivantes:-

Ratification paiement listes de paye, comptes, janvier & février 1938, \$ 1,631, 135.40; taxe affaires & charbonnerie St. Laurent, même base que l'an dernier; publication avis public, dépôt rôle perception taxe affaires 1938; lettre J. C. Malone & Co. remboursement \$ 50.00, a compte taxe affaires; b. ref autorisée dépenses 1000.00 extension Bureau Poste de Police No. 1, rue Chaulp lain; dépense \$ 1200.00 consolidation approches pont Wayaga - mark; avis Williams Thomas Limited d'entourpameaux - reclame sur terrain lot 26; remise J. A. Levesque 2 comptes \$ 2.70 chacun, régler

Lundi, le 4 avril 1938

aque due; achat installation compteur partiel, fournisseurs eau, bateaux part, charges devant être faites directement Commission. Porto Nationaux; paiement 4404.90 plus frais taxis, Dame Léon Turcotte vs La Cité; chute trottoir; paiement Ernest Bonais, 46.00 frais médecin, soins par suite chute; defectiveité lampes rues 21.27 mars 1938; lettres application, position capitaine traversiers: Elui Toutant, Ant Hamelin, Jos Tremet, J. B. Marchand, G. E. Bertrand, Eug. Carpentier, J. B. Beaudoin, L. Lacroix, R. Morinville, H. Carpentier, A. Manicotte, Engagement Elui Toutant Ant Hamelin, usage 2 autres fer Ministère du Travail, travaux terrain exposition; usage gratuit O. Desrochers salle hôtel de ville 20 avril 1938, démonstration produits beauté; Garde Notre-Dame demande autres activités; rapport accident Jos Lacombe, blessé au travail; achat tombeau Maurice Paumeton; demande Victoire Boisvert "Le pacifique Luminieux" pafle; lettre Mme P. Morin taxe eau 1937-1938; lettre J. H. Lord taxe eau regréteurs marché, Trésorier autorisé à charger à compter 1er mai 1938, taxe eau dans prix bail, locataires magasin marché. Debut aux arriérés, taxe était incluse dans loyer; option N. N. Jos. Abund, 1 mois location 2<sup>e</sup> plancher bâtisse municipale, sauf à régler conditions d'hiver mai 1938; Trésorier autorisé accompagner avocats lors auditions cause Cité contre St. Lawrence Paper Mills Ltd.; paiement Dr. J. d. Biland 419.50 nécessités urgentes chômeurs.

Proposé par monsieur l'échevin Hervé Turcotte, secondé par monsieur l'échevin Jos Guay, que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 28 mars 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 avril 1938,

1<sup>er</sup> motion  
Rapport No  
920 de la C. P.  
adopté —

Lundi, le 4 avril 1938.

(signé) Stehey Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Procès-verbal Secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
de R. H. Haude, Que son Honneur le Maire sait  
se ligner autorisé à signer le procès-verbal de M. R. H.  
entre terrain Haude, arpenteur, déterminant la ligne entre  
de la cité le lot no. 11 appartenant à la cité des Trois-  
St Lawrence Rivières et le lot no. 9-413 propriété de la St  
Paper Mills Lawrence Paper Mills Co., lequel est approuvé  
Limited. par Monsieur Paul. Ed. Dupreneu, I. C. A. G.,  
ingénieur de la cité, et qui vient d'être lu  
au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 avril 1938.

(signé) Stehey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion Proposé par M. l'échevin Willie Paisson,  
Vente à M. Secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Paul Lan- Que son Honneur le Maire  
gevin. sait autorisé à signer un acte de vente  
de la Corporation de la cité des Trois-Ri-  
vières à M. Paul Langevin, d'un em-  
placement connu et désigné sous le nu-  
méro 161 de la subdivision officielle du lot  
numéro 26 du cadastre officiel de la cité  
des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'ac-  
te qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 avril 1938.

(signé) Stehey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion Proposé par M. l'échevin Willie Paisson,  
Promesse Secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
de vente Que son Honneur le Maire sait  
à M. Adé. autorisé à signer un acte de promesse de vente  
land Racette. de la Corporation de la cité des Trois-Rivières  
à M. Adélard Racette d'un terrain connu  
et désigné sous le numéro 430 de la subdivi-  
sion officielle du lot No. 26-A du cadastre  
officiel de la cité des Trois-Rivières, par le-  
quel la cité s'engage à donner à l'acquéreur  
un titre parfait, lorsqu'il se sera soumis



Lundi, le 11 avril 1938.


aux conditions dudit acte de promesse de vente, et ce suivant projet d'acte préparé par me Victor Lebrun, N. P. qui vient d'être lu au conseil.

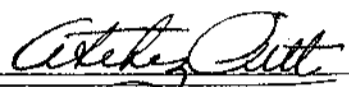
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 avril 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

  
Maire.

Proc. régulière  
du conseil,  
du 11 avril  
1938.-

À une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel de ville, lundi, le onzième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt  
Robert Ryan  
Jo. Guay,  
Nap. Abaris  
P. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 4 avril 1938 est lu et adopté.

9215 rapport  
de la C. P.  
du 4 avril  
1938.-

Le 11 avril 1938, l'assemblée régulière du conseil a lu et adopté le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 4 avril 1938, concernant les affaires suivantes:—

Paiement Francis Hankin, \$350.= réparation cheminée bâtisse industrielle; paiement Francis Hankin, \$450.00, réparation cheminée Incinérateur; expulsion St. George Shirt Mfg. Co. locataire bâtisse industrielle, réclamation montants d'ars; offre J. M. Garceau, fourniture glue services hôtel de ville; demande

Lundi, le 11 avril 1938.

Martial Lemieux permis construction; charge #74.79  
 Pacifique Canadien cannes, réparation compteur  
 sans Francis Haukin; defectueux lampes mes 28  
 mars au 3 avril 1938; achat 2 doz. plaques  
 indicatrices "L'Entente-Staw", circulation, #2.75  
 chacune, achat 6 imperméables caustables #9.60  
 chacun; pédonculation J. G. Chartray #4.80 payés;  
 plainte L. Geo. Gratto, état rue Ste. Marguerite  
 accident cheval; licence vente bière + vins Freddy  
 Tripanier recommandé; octroi #20.00 Mme Tac  
 Jos. Guilbert, frais transport Sarel; Emma-  
 nuel Lausie demande emploi traversiers;  
 Alex Baulard + autres caissiers Traverses, demande  
 augmentation salaire; paiement octroi #2600.00  
 Club de Baseball des Gros-Piliers; rapport  
 accident J. L. Marinneau, Dipt. Traverses; répa-  
 rations Traversiers, #868.80 et #450.00 matériaux;  
 Edou Fortin demande logement; péquète  
 Evariste Crateau + al, demandant réinstalla-  
 Maïse Pierre Longval, balance, marché; Jos.  
 Courteau, offre services; entretien terrain usine  
 de filtration; engagement 1 personne entre-  
 tien terrain usine de filtration #18.00 par  
 semaine; avis L. A. Pépin, bête ne désire  
 plus louer terrain pacage; achat unifor-  
 mes additionnels, Traverses, etc. chaus-  
 sures, casquettes; plan bon état de L'Asso-  
 ciation Nationale des Vétérans, signée mem-  
 bres du conseil; La Manufacture de Che-  
 mises D. L. A. offre louer espace cinq ans,  
 bâtisse industrielle; lettre Arthur Beland  
 Eug. Faus entrepasse bœuf, entrepôt fri-  
 gorigue; taux entrepasse bœuf entrepôt frigo-  
 rigique. 0114 & 1er mois, entrepasse, 01184  
 après 1er mois, pourvu que 2000 lbs de  
 viande de bœuf soient entreposés continue-  
 ment. Avis Omer Hardy nouveaux taux;  
 paiement #16.00 P. Longval, balance salaire;  
 paiement salaire aide gardien hôtel de ville,  
 au 2 avril 1938; engagement 1 personne proposée  
 balance publique durant maladie de ce  
 dernier; laissez-passer traversier membres conseil,  
 officiers conseil chef de police; gardien Parc Victoria

Lundi, le 11 avril 1938 -

engagé, saison été, à 21.<sup>00</sup> par semaine; gardien  
Parc des Pins engagé, 1<sup>er</sup> mai 1938, engagé  
à 18.<sup>00</sup> par semaine; Frs. Baudreau; Arthur  
Renard recommandés Bureau de Placement;

1<sup>re</sup> motion

Rapport  
No. 921 de

la C. P. adopté.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 4 avril 1938  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et  
ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 11 avril 1938,

(signé) Atthey Pitt

Maire.

2<sup>de</sup> motion.  
"Règlement  
no. 18. h.

adopté,  
fermeture  
salons de  
coiffure.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poisson,  
Que le règlement no. 18. h.,  
intitulé: "Règlement amendant le règle-  
ment no. 8, quant à la fermeture de bonne  
heure, pour ce qui concerne les salons de  
coiffure," soit lu une première et une deu-  
xième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 avril 1938,

(signé) Atthey Pitt

Maire.

3<sup>de</sup> motion.  
Bell Telephone  
autorisé à  
faire certains  
travaux.

Ledit règlement no. 18. h. est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté au  
conseil qu'elle désire placer un poteau sur  
la rue St. François Xavier, tel que mentionné  
dans sa lettre du 30 mars 1938.

Il est proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que le conseil n'a pas d'objection,  
vu le rapport de l'ingénieur, à ce que ces  
travaux soient effectués.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 avril 1938,

(signé) Atthey Pitt

Maire.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Lundi, le 11 avril 1938. -

4<sup>e</sup> motion. Secundi par M. l'échevin Jo. Guay,  
 Permissio. Que Son Honneur le Maire soit au-  
 à Williams. torisé à signer deux contrats sans ping privé,  
 Thomas d'ins. accordant à Williams-Thomas Limited la  
 passer des permission d'installer des panneaux. péclame  
 panneaux. aux endroits suivants: sur la rue Royale,  
 péclame. environ 100 pieds, nos 26-474 à 477 du  
 cadastre; sur la rue Royale, environ 100  
 pieds, Nos. 447-69 à 72 du cadastre, et  
 ce tel que mentionné aux projets de contrats  
 sans ping privé qui viennent d'être en au  
 conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 avril, 1938

(signé) Atthey Pitt  
 Maire

5<sup>e</sup> motion. Requisition de l'Etat. Attendu que l'attention du Cou-  
 du quai. seil a été attirée sur les grands avantages  
 Marchand qui il y aurait pour les citoyens des Trois-  
 par le Gou- Rivières, si le Gouvernement du Canada  
 vernement. faisait l'acquisition du quai appartenant à  
 M. Zéphirin Marchand et situé dans le havre  
 des Trois-Rivières;

Il est proposé par M. l'échevin Nap. Blaris,

Secundi par M. l'échevin Willie Poirson,

Que le Conseil prie l'Honorable  
 C. D. Howe, Ministre du Transport, de bien vou-  
 loir référer à la résolution du Conseil du 23  
 août 1937 qui lui a été transmise avec la lettre  
 du Greffier du 24 août 1937.

Il le prie, en outre, pour les  
 raisons mentionnées, dans cette résolution,  
 de bien vouloir prendre les procédures nécessaires  
 pour faire l'achat de cette propriété; et de  
 construire un quai, de manière à donner plus  
 d'esthétique au havre.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 avril 1938,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atthey Pitt  
 Greffier.

Atthey Pitt  
 Maire.



Mardi, le 19 avril 1938.

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
pour ad-  
ministra-  
tion.

Attendu que le Trésorier fait rap-  
port que les revenus ordinaires de la Cité de  
Trois-Rivières, au premier janvier au trente  
et un décembre 1937 sont maintenant éta-  
blis à la somme de \$1,583,046.10;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jos. Guay,

que le Trésorier soit autorisé  
à emprunter une somme de \$395,761.52,  
représentant ainsi 25% du montant des  
revenus de l'année 1937, pour une période  
de temps n'excédant pas l'exercice finan-  
cier maintenant en cours, à un taux  
d'intérêt n'excédant pas 5% par année.

Au'à cet effet, Son Honneur le Maire et  
le Trésorier de la Cité soient autorisés à  
signer un ou des billets promissaires en  
faveur de la Banque Canadienne Nationale  
et à les renouveler jusqu'à parfait paiement,  
en reconnaissance de l'emprunt ci-dessus.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 avril 1938  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Condoléances  
à M. Willie  
Paisson.

Le Conseil a appris avec un vif  
regret le décès de l'épouse de notre collègue,  
Monsieur l'échevin Willie Paisson,

Madame Paisson sera vivement  
regrettée par la population des Trois-Rivières,  
en ses nombreuses œuvres sociales et de  
charité envers les pauvres.

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par J. Archer Guimont,

que le Conseil prie Monsieur  
l'échevin Willie Paisson d'accepter ses plus  
vives et sincères condoléances à l'occasion  
de la grande perte qu'il éprouve en ce mo-  
ment, et que la séance du Conseil s'ajourne  
maintenant en signe de deuil.

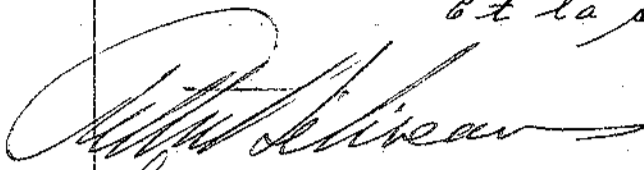
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 avril 1938

Lundi le 25 avril 1938.

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du 25 avril  
1938.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-cinquième jour d'avril, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. G. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Henri Tuccato,

Les procès-verbaux pour les assemblées régulières du conseil du 11 avril et du 19 avril 1938 sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin  
Poirson re  
fermeture des  
épiciers et étaux  
particuliers de  
bouchers.

Avis de motion.-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudes par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais mon règlement abrogé ou amendant la section 2 du règlement No. 18. J'amendais le règlement No. 18, quant à la fermeture de borne, pour les épiciers et étaux particuliers de bouchers.

En conseil, le 25 avril 1938,

(signé) Willie Poirson,

Lui en conseil, le 25 avril 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

9223 rapport de  
la C.P. du 11 avril 1938

Lui le neuf cent vingt-deuxième  
rapport de la Commission Permanente, pour

Lundi, le 25 avril 1938.

L'assemblée du 11 avril 1938, concernant les affaires suivantes:-

Règlement taxe d'eau Mme Ovide Trudel; paiement Martin Leco. 685.<sup>00</sup> camion Chevrolet; paiement Gravel & Lamy, camion Mack, 2497.<sup>00</sup> en part soumis; réparations et améliorations marché aux dévries; peinture fils électriques; laine de filtration; éclairage mes 3-9 avril 1938; procédures Aldas Marchand, pour obtenir licence maître-cocher; corrections blancs permis passage chemins; offre services Paul Guillemette paiement 1938; Ligue des Propriétaires paiement pour avoir délégué à Québec, Nap. Alario & Trésorier re consolidation arriérés taxes; analyse échantillons eau, trois laus, mars 1938; octroi \$200.00 Comité du Monument au Père Frédéric contribution monument Père Frédéric; usage terrain accordé Armand Verrier; offre H. J. Guignard 394.00, règlement palanation; offre capitaine J. H. Léveillé, achat traversier; demande Mme Willie Bruneau octroi \$5.<sup>00</sup>; paiement compte hôpital Honorand & Coors, \$40.00, soins Mme Colette Olivier, accident chute trottoir; octroi \$1000.00 Le Absencement de l'Orphelin; usage salle hôtel de ville L'Orphelin des Trois-Rivières; paiement \$25.<sup>00</sup> A. Bergeron, canne formeur d'or Capt. C. M. Homer, S.S. Corner Brook, 1er occasionnel à visiter le port; Arthur Deschêre demande emploi Terrain Exposition; engagement hommes aides, grand nettoyage Hôtel de ville; remise port Guilbert 31.56 intérêts, terrain acheté en 1928, sur lequel il doit balancer en capital.

1<sup>er</sup> motuay.-  
 Rapport de la  
 C. P. du 11 avril  
 1938.-

Proposé par Hervé Turcotte,  
 Secundi par Jos. Guay,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'assemblée du 11 avril 1938,  
 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
 à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 25 avril 1938,

(Signé) Netchy Pitt,  
 maire.



Lundi, le 25 avril, 1938.

2<sup>e</sup> motion. Proposé par monsieur J. Arthur Guimont,  
 M. Robert Ryan Secondé par monsieur Nap. Alarie,  
 nommé maire due Monsieur l'échevin Robert  
 suppléant. Ryan soit nommé maire suppléant pour le  
 présent terme.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 25 avril, 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire

3<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
 M. M. Napoléon Secondé par Monsieur l'échevin Willie Pierson,  
 Blavier Paul due Messieurs Nap. Alarie et  
 Neveu nommé Paul Neveu, échevins, soient nommés comme  
 pour représenter représentants de la cité, au Comité de l'orga-  
 la dite à l'Ass. nisation de l'exposition des Trois-Rivières, con-  
 de l'Exposition formément à l'entente qui existe entre l'As-  
 des 3 Rivières sociation de l'Exposition des Trois-Rivières  
 Limitée et la cité des Trois-Rivières.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 25 avril 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire

4<sup>e</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Vente à Mme. Secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
 Clara Morency due son honneur le Maire soit  
 Benoit. - autorisé à signer un acte de vente de la cor-  
 poration de la cité des Trois-Rivières à Madame  
 Clara Morency Benoit, de trois lots de terre  
 connus et désignés sous les numéros 24, 33,  
 et 34 de la subdivision officielle du lot numéro  
 1124, du cadastre officiel de la cité des Trois-  
 Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
 par M. J. Cyprien Sawyer, N. C. et qui vient  
 d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 25 avril, 1938

(signé) Atchey Pitt

Maire

5<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin J. A. Guimont,  
 Vente à M. Secondé par Monsieur l'échevin Willie Pierson,  
 Charles Édouard due son honneur le Maire soit  
 Michelin. - autorisé à signer un acte de vente de la cor-  
 poration de la cité des Trois-Rivières, à M. M.

Lundi, le 25 avril, 1938 -

sieur Charles Edouard Michelin, d'un terrain connu et désigné sous le numéro 142 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J. Uguile Grégoire, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 25 avril 1938,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Percé Therreault

Proposé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
Secondé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,

que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Percé Therreault, d'un emplacement connu et désigné sous le lot no. 2043 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, avec bâtisses dessus construites, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Alphonse Lamy, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 25 avril 1938,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Vente à l'en-  
chère de la  
propriété de  
M. A. J. Gra-  
bel, située  
rue de l'Église.

Attendu que le Trésorier de la Cité a adressé au conseil un état représentant qu'il est dû des taxes par M. A. J. Grabel, sur sa propriété située sur la rue de l'Église, en la Cité des Trois-Rivières.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secondé par Monsieur l'échevin J. Guay,

qu'il soit ordonné au Greffier de vendre l'immeuble ci-dessus à l'enchère publique, au Bureau du conseil, suivant la loi, et que le Trésorier soit autorisé à enchérir, sur sa demande, au nom de la Cité des Trois-Rivières, pour le bénéfice de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 25 avril 1938,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

Lundi le 25 avril 1938.

8<sup>e</sup> motion.

Attendu qu'en vertu d'un contrat  
Règlement de sous seing privé en date du 31 mars 1938, la  
la réclamation faite a accepté de régler une réclamation au  
de la cité contre montant de 6,541.98 contre Messieurs Henri  
M. Henri Bisson Bisson et Vincent Lamarre, syndics de la  
+ Vincent Lamarre faillite de Michel Nassif, lequel montant  
in p. Nassif est mentionné au bordereau de dividende  
Michel Nassif. préparé par lesdits syndics, comme suit:  
Monsieur Vincent Lamarre payant la moitié  
dudit montant et Monsieur Henri Bisson  
payant l'autre moitié.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Nap. Alaris,  
secondé par Monsieur l'échevin P. E. Neveu,  
que le Trésorier soit autorisé à re-  
cevoir les montants ci-dessus desdits syndics  
et à leur en donner quittance suivant les  
conditions du contrat; et aussi, sur paiement  
des deux dits montants par chacun des syndics,  
à libérer de leur cautionnement la compagnie  
ou les compagnies qui ont garanti lesdits  
syndics pour l'accomplissement des obli-  
gations de ces derniers, dans l'administra-  
tion de ladite faillite.

Adopté à l'unanimité.

Grès-Rivières, le 25 avril 1938,

(signé) Athey Pitt,  
Maire.

9<sup>e</sup> motion.

Sympathies  
à la famille  
Audré Courteau. Le conseil a appris avec un grand  
regret la mort de Monsieur Audré Courteau  
qui a été longtemps employé au service de  
la cité comme membre du corps de Police et  
de la Brigade au Feu.

Monsieur Courteau s'est toujours  
montré un homme de bien;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
secondé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
que le conseil prie la famille de  
Monsieur Courteau de bien vouloir accepter  
ses plus sincères condoléances dans le grand  
malheur qui vient de la frapper.

Adopté à l'unanimité.

Grès-Rivières, le 25 avril 1938

(signé) Athey Pitt  
Maire.

Lundi, le 2 mai 1938.

Et la séance est ensuite levée.

*M. Delisle*  
Greffier.

*Athey Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil  
du 2 mai  
1938.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville lundi, le deuxième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit à huit heures du soir, de la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Athey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Gray,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willis Pison,  
Henri Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 25 avril 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Pison sur  
l'heure de fer-  
meture des  
épiciers et  
bouchers.

Avis de motion. —

Monsieur l'échevin Pison déclare qu'il ne peut proposer le règlement abrogeant ou amendant la section 2 du règlement No. 18 f. amendant le règlement No. 18, quant à la fermeture de bonne heure pour les épiciers et étaux particuliers de bouchers, dont il a donné avis, et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

923<sup>e</sup> rapport  
de la Com-  
mission  
Permanente  
pour l'as-  
semblée du  
29 avril 1938

Lu le neuf cent vingt-troisième rapport de la Commission Permanente concernant les affaires suivantes, pour l'assemblée du 29 avril 1938.

Paiement comptes fournisseurs \$ 6.700.23 mars 1938; police assurances mai 1938 renouvelés, Geo. E. Allen, Maurice Gélinas, Emile Halin, Léon Bédard, Réal Fugère, D. B. Baxter; compte Armand Turcotte \$ 865.35, annexe bureau Chef de Police; rôle d'évaluation corrigé, Loyer Henri Pison \$ 120.00 au lieu de \$ 255.00 lire Prélu.

Lundi, le 2 mai 1938.

Tribunaux de Colletiau #120.00 au lieu de #180.00, recouvrements par Évaluation; P. P. Évaluation corrigé, tane d'affaires Gauthier & Frère A. H. Lacharité, Amédée Cloutier, Mlle B. Cloutier, payer Loyer Mme Amédée Cloutier, 949 Chausse-flaur #120.00 au lieu de #90.00; paiement Mr Wilfrid Gariépy #133.70 balance séjours divers causes; paiement C. E. Lamathe, #159.00 installation entrée électrique Garage municipal; Jolies d'assurances Parc de l'Exposition nouvelles mêmes compagnies et agents, avec ajustement nécessaires; Shell Oil Co. Lett demande d'acheter terrain, installation réservoirs à gazoline, protestation Mlle Marguerite Bourgeois; Gouver. Provincial a permis de peser terre gratuitement Balance Publique, pour associations terrain jeux, boulevards St. Olivier & Normand; assurances camionnette & camion Mack Emile Halin; nouveau a gazoline Forest Hill Cemetery, couple d'heures, associations terrain cimetièr, gratuitement; construction chambre toilettes, 1er étage Marché aux denrées, Ernest Blanchette, #329.35; raccordements réservoir électrique eau chaude, Hôtel de ville; réparations trans hauteurs, arrièr poste de police No. 2, #400.00 à #500.00; réparation réservoir à vapeur Bellefleur & Frère, #230.00; Clément Tessier offre d'acheter terrains rue Gingras; éclairage rues, le 24 avril 1938; correction rôle évaluation mutations propriétés, mars 1938; activités Unité Sanitaire 3 mois à compter ouverture; démissionnement membres Anatole Croteau, Pointe du Lac aux Trois-Rivières, par camion bité; avis at autorité à continuer procédures St. Georges Skirt Mfg. Co. #640.00 et frais, exécution au autre-ment; avis Mr. J. Marchildon, par. Office Baurassa, propriétaire effets mobiliers placés Nicolas Laperrière & Robichaud & Gendreau; paiement Lucien Marcandier, 16 jours absence, maladie; Adolphe Mongrain offre services ingénieur tra-versiers; usage Sabes marché 27 avril 1938; requêtes Lundy Maillet & Georges Lemieux & al, heure fermeture épicerie itaux particuliers Lauchers;

Lundi, le 2 mai 1938.

paiement #25.<sup>00</sup> Sylvio Leage 5 albums Souvenir  
 Freres Just chrétienne; Conseil des Métiers et du Travail  
 règlement assurance feu; traversiers Esquats de Marie  
 Cacheirac, St. Philippe, pèlerinage Cap de la  
 Madeline, #25.<sup>00</sup> aller et retour; J. B. Hiraux  
 demande permission de jouer violon Traversiers;  
 Johnny Baribeault, offre services charrettes piqueuses;  
 Comité Révision avis tenue séance 3-hes. pe divers  
 systèmes taxation province; Michael L. Guimont, pe  
 maison gardien, terrain Exposition & fourniture  
 tourte provenant commune, accordé; Henri  
 Leblanc demande usage terrain; Emile Kalin de  
 mande part patronage assurance; usage poulcau  
 à gaz olive Séminaire des Trois-Rivières; avis  
 J. Rivard, Mme. Aephause Rivard quitte lo-  
 gement; avis Neworkin Sewing Mach. pro-  
 priétaires machinerie St. George Shirt Mfg. Co;  
 admission école de réforme Mont St. Antoine  
 Anicée Beauvais; résolution Société St. Jean-  
 Baptiste, établissement Musée des Forges, Maison  
 Martel; usage traversier Cap de la Madeline  
 tertiaires, #25.<sup>00</sup> aller et retour, demandé par  
 J. Arnaud, Gauthier; Roger Darceneourt demande  
 usage salle hôtel de ville, concert; lettres Le  
 Jeune Commerce des Trois-Rivières, La Chambre  
 de Commerce & Le Flambeau, approuvant  
 projet de construction poud-point sucoymure  
 boulevard Normand & St. Olivier; paiement  
 #5.<sup>00</sup> Roland Bauchard, frais transport Montréal  
 aux Trois-Rivières; compte #16.<sup>00</sup> annulé, corpo-  
 ration de la Paroisse des Trois-Rivières, ex-  
 térieur route Baubienne à partir limites de la  
 ville; octroi #50.<sup>00</sup> accordé. L'Association du Jeune  
 Commerce dont M. Paul Guertin est le président  
 en vue de l'embellissement de la cité; rapport  
 Évaluateurs Taxation machinerie autres que  
 celles servant à travailler le bois et le fer, rapport  
 de la cité; ingénieur autorisé à faire cimentée  
 espace entre chaîne et trottoir 1032 St. Auguste,  
 vis-à-vis la maison de M. Saucy; location loge-  
 ments Maurice Émond, Ed. Deolet #10.<sup>00</sup> chacun,  
 à compter 1er mai 1938, 834 et 832 rue St. Roch;  
 paiement Thérèse Lavolette #15.<sup>00</sup> assurance fleurs

Lundi, le 2 mai 1938.

sympathie échevin Willie Pearson, dans deuil qu'il vient de subir.

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport de la  
C.P. 923 adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
Secondi par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 29 avril 1938,  
qui vient d'être lu au conseil soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 2 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Vente de la pro-  
priété A. Barrell

Attendu que le Trésorier de la cité  
a adressé au conseil un état représentant  
qu'il est dû des taxes par M. A. Barrell, sur  
sa propriété située sur la rue Hertel, aux nu-  
méros 594-600.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secondi par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
Qu'il soit ordonné au Greffier  
de vendre l'immeuble ci-dessus à l'enchère  
publique, au Bureau du conseil, suivant la  
loi, et que le Trésorier soit autorisé à enchérir,  
sur sa demande, au nom de la cité des Trois-  
Rivières, pour le bénéfice de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 2 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Albert Gervais.

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Secondi par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La bar-  
juration de la cité des Trois-Rivières à M. Albert  
Gervais, d'un emplacement connu et désigné  
sous le numéro parant de la subdivision  
officielle du lot no. onze cent vingt-quatre (1124-60)  
du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et  
ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Hypprien  
Sauoye, n. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 2 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Lundi, le 9 mai, 1938 -

Et la séance est ensuite levée!

*Alfred Lévesque*  
Greffier.

*Atthey Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du 9 mai, 1938.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le neuvième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan  
J. Guay,  
M. Marie  
J. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmett Boland,  
Hervé Turcotte,

Rapport de  
l'off. rapp.  
sur l'élection  
serment  
de M. E.  
Boland.

Lu le rapport de l'officier-rapporteur sur l'élection du 26 avril, 1938.

Monsieur Emmett Boland, échevin, au siège No. 1 du quartier Notre-Dame, naturellement élu, prête le serment d'office et prend son siège.

procès-verbal de  
l'assemblée  
régulière.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 2 mai, 1938 est lu et adopté.

Procès-verbal des opérations  
de l'élection.

Le procès-verbal des opérations de l'élection du 26 avril, 1938 est lu et adopté. Avis de motions -

Avis de l'ass.  
Poirson re  
fermeture  
épicerie &  
boucheries -

Monsieur l'échevin Poirson déclare qu'il ne peut proposer le règlement abrogeant ou amendant la section 2 du règlement No. 18, f. amendant le règlement No. 18, quant à la fermeture de bonne heure, pour les épiciers et étams particuliers de bouchers, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi



Lundi, le 9 mai 1938.

Après de l'éc. et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour payer la quote-part de la ville dans les montants autorisés par l'Exécutif de la Province de Québec pour les secours directs pour les mois de février, mars, avril et mai 1938.

En conseil, ce 9 mai 1938.

(signé) Robert Ryan

Lu en conseil, ce 9 mai 1938,

(signé) Atchey Piet

Maire.

924<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
adopté.

Lu le neuf cent vingt-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 2 mai 1938, concernant les affaires suivantes:-

Répartition évaluation propriété Sivère Desrochers, 506 des Forges, re imposition eau, Sivère Desrochers #6.200.<sup>00</sup> Kraft & Co Supply #1250.00, Larivière Delorme Lee #1250.00; le ty de Police autorisé indiquer les directions et stationnements suivants: rue Roy all, sur distance de 100' ouest des Forges, pas de stationnement; b) Après cette distance de 100' stationnement d'un seul côté, sur le reste de la rue; sur Roy all, entre Bonaventure à Lavolette, pas de stationnement; sur Minville, stationnement d'un seul côté et une seule direction, du nord au sud; sur Volontaire, stationnement d'un seul côté; sur St. Julien direction du sud au nord, depuis Royale et Prosper d'un seul côté; cabane accardie Albert Bernais; avis Paul Lefebvre d'enlever cabane sur terrain cité rue Notre-Dame; Rev. J. A. Lemaire Curé St. Luc, recommandant emploi Maurice Michaud, service Traversé; Donat Héroux demande permission, pour fille de faire musique Traversiers; Trésorier autorisé payer #26.<sup>00</sup> moitié soit clôture de ligne entre propriétés cité St. Leger Létourneau, par Philippe Verrette Eury; paiement la moitié de l'octroi le Club de Canotage Radisson, dans appropriations de 1938, balance payable vers le temps fini pour course Internationale de canots; prolongation option espace bâtie municipale, J. A. Abaud, quinze jours additionnels,

Lundi, le 16 mai 1938.

après le 1er mai 1938; usage gratuit salle local de ville, conférences, missions dominicaines 12 mai 1938, demande par Mlle Beatrix Desoberts; offre Marcel Montmarquette, achat bécasse, bureaux Frère Rivers Shipyards; usage gratuit salle local de ville, Centre catholique, conférences 3 et 10 mai 1938; laissez-passer sur traversiers accordés aux personnes suivantes: M. M. Abbis G. E. Bourgeois, J. E. Camirand J. B. Leveseur, Wilfrid Bergeron, Ovide Bergeron, André Leveseur, M. M. C. Georges Gagnon, Nap. Bourgeois, Paul Desjardis, Robert Bridges, Thibode Raymond & Hermidas Gaudet; avis Monsieur Bergeron, de délaissés cabane patinoire Lavielle; ingénieur autorisé à faire transporter 4 bagages d'arbres de pépinière Berthier, pour être plantés dans différentes parcelles; ingénieur autorisé à fournir camion pour transport ménage Donat Feakle, Pointe du Lac aux Trois-Rivières; usage tracteur Lausophe Nault pour cultiver espace de terrain sur route Shawinigan. Conducteur payé par M. Nault; avis publics propriétaires et occupants maison, d'interdire clôtures brachés ou autres & seront responsables de tous dommages.

1<sup>er</sup> motion  
Rapport No  
924 de la C.C.  
adopté

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secondié par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 mai 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 9 mai 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Maire

*[Signature]*  
Maire

Ass. régulière  
du 16 mai  
1938.

A une assemblée régulière au local de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, le lundi, le seizième jour de mai, seules

Lundi, 16 mai 1938

de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le maire,  
messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jo. Kwag,  
Nap. Alarie,  
J. E. Neneu,  
Willie Paison,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Boland,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 9 mai 1938 est lu et adopté. -

Avis de motion Avis de motion.

de l'éch. Paison,  
règlement fer-  
meture épicerie  
et boucheries

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais un règlement concernant la fermeture des épiceries, étaux de bouchers, et autres établissements où l'on vend de la viande ou de la bière et où il est tenu des restaurants.

En conseil, ce 16 mai 1938,

(signé) Willie Paison,

Lu en conseil, ce 16 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,

mair.

925<sup>e</sup>

rappart de la  
C. P. du 9 mai  
1938. -

Lu le neuf cent vingt-cinquième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 9 mai 1938, concernant les affaires suivantes: -

Paiement comptes fournisseurs \$7,016.00, avril 1938; copie avis publics publiés journaux, re p&u de perception taxe d'eau; charges \$18<sup>00</sup> et \$19.20 arriérés taxes eau, immeubles 1561-1577 le hamp flour, occupants Thomas Buckley & Jos. Dauphinais, propriétaires vu qu'à la date d'achat, les taxes étaient échues; valeur annuelle National Cash Register \$120.00 au lieu 300.00 corrigée; Règlement Tel. Gauthier \$80<sup>00</sup> taxe locataire

Lundi, 16 mai 1938.

et d'affaires; évaluation propriétés McColl Francaise del Co, situés terrain no 736 appartenant à Geo. E. Allen; remise à l'habitation St. Laurent obligation Commission scolaire n. 1000. No M 152, garantie exécutoire contrat Charbon; demande Henri Cadorette construction clôture de division; enlèvement déchets terrain Madame R. F. Grant, rue St. Maurice, sans préjudice; l'Association des Scouts catholiques français, armoire étagerie n'étant plus utile à l'été; Rossaire Leblanc offre d'acheter lots Nos. 165-166 rue Benjamin Sutto; construction clôture entre propriétés l'été et Gagnon et Bellemare à frais communs, construction ariét. Lalle, frais l'été; offre Pierre Girard achat vieux fer angle terrain espaciation. Ingénieur autorisé vendre prix du marché; Pierre Girard offre d'acheter colonnes bois ayant servi décoration Bicentenaire; réparation passage rues, commençant par Lavolette; offre Madame Jo. Dancet, achat lot no. 222, subd. 1123 cadastre; achat bay aux incendie, nettoyage tuyaux égouts; réclamation Oscar Duprene chute trottoir avenue Lavolette; règlement cause l'été vs Henri Beson & Employers' Liability Ass. Corp. n. 2500. - capital en capital, la compagnie payant ses frais & ceux procureurs l'été; sans frais procureur M. Henri Beson; paiement n. 2500. Me Edouard Langlais, opinion; rapports à l'Hyd. de Police, défectuosité lampes rues, 25 avril au 6 mai 1938; réparation trottoir vis-à-vis Poste de Police no; Rodolphe Métivier demande l'air - passer-traverse; paiement Lucien Picard n. 20. - page publicité revue programme séance annuelle Académie de la Salle offert par sa lettre; Mme Raoul Poirier demande l'été n. 10. - pension enfant institution Sœurs-morts; offre Duval Parking Meter Co. compteurs stationnement de circulation; offre Donat Godin installation 2 nouveaux réservoirs à gazoline, rue Notre-Dame; paiement Jean Lalin n. 5. - timbre publicité leugris Eucharistique National; paiement n. 60. - deux page publicité Le Journal; lettres

Lundi, le 16 mai 1938.

Geo. W. Gates transmettant plan et description Incinérateur "Marcel"; rapport ingénieur accident Rother Gélinas employé cité; Maurice Morency autorise ériger restaurant terrain cité, coin Avenue Lavoie et Boulevard St. Louis; admission école de réforme Mont St. Antoine, Louis Philippe Drolet; usage terrain pour ensemencer Rena Pipin, graines mil et trifle; Trésorier autorise faire collectes boyers du J. A. Bélineau, locataire usine municipale, et try d'expulsion; installation lumière rue vis-à-vis église St. Sacrement et près Monastère du Carmel.

1<sup>re</sup> motion.

Rapport no 925  
de la C. P. du  
9 mai 1938  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Emmet Boland,  
Secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 9  
mai 1938 qui vient d'être lu, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Tras-Rivières, 16 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Règlement  
no. 136, faire  
ment quote-  
part dans  
l'aide au  
l'hommage.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Que le règlement No. 136, intitulé:  
"Règlement autorisant le conseil à emprunter  
pour payer la quote-part de la cité pour  
l'aide au chômage" soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Tras-Rivières, 16 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement est alors lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.

M. Emmet Boland  
nommé direc-  
teur de l'égueduc

Proposé par M. l'échevin Willie Pearson,  
Secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
Que Monsieur l'échevin Emmet  
Boland soit nommé directeur de l'égueduc,  
en remplacement de Monsieur l'ex-échevin Mar-  
cel Le Dige.

Adopté à l'unanimité.

Lundi le 16 mai 1938

Frais-Rivières, 16 mai, 1938,  
(signé) Atthey, Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion

Continuation

de l'emprunt

de #349,011.25

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

secondé par M. l'échevin J. Guay,

Que le conseil de la cité des

Frais-Rivières s'adresse à la Commission Municipale de Québec, pour lui demander de continuer l'emprunt au montant de \$ 349,011.25 qu'elle a approuvé le 19 octobre 1937, pour un autre délai de six mois, vu que les finances de la cité, en attendant la collection des taxes de l'année suivante, ne permettent pas de recouvrer cet emprunt en tant que en partie.

Adopté à l'unanimité

Frais-Rivières, 16 mai 1938,

(signé) Atthey, Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion

Ajouté de 10%

aux taxes

recouvrables

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

secondé par M. l'échevin J. Guay,

Qu'il soit ordonné, et par la

présente résolution il est ordonné, au Trésorier de la cité, d'ajouter au montant des taxes recouvrables sur des biens imposables dans la cité, ci-dessous énumérées, une somme n'excédant pas dix pour cent pour couvrir les pertes, frais et mauvaises dettes, savoir:

1<sup>o</sup> Sur les biens imposables par le règlement No. 13, adopté le 30 janvier 1925, tel qu'amendé par le règlement No. 13-AK, adopté le 19 décembre 1932, et par le règlement No. 13-AL, adopté le 20 mars 1933, quant à ce qui concerne l'entretien, l'éclairage et le nettoyage des rues et places publiques;

2<sup>o</sup> Sur les biens imposables par la section 2 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, tel que remplacé par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe du foyage;

3<sup>o</sup> Sur les biens imposables par la

Lundi, le 16 mai 1938.

section 3 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, et modifiée par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe sur le drainage;

4<sup>e</sup> Sur les biens imposés par la section 3<sup>e</sup> du règlement No. 25, telle qu'édictée par le règlement No. 25-i, adopté le 19 décembre 1932 et intitulé: Règlement amendant le règlement No. 25, imposant certaines taxes dans la cité de manière à y ajouter certaines autres taxes spéciales.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motion.

Contrat pour  
enlèvement  
des vidanges

à M. Honorat  
Lamy.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondé par M. l'échevin Willie Pearson,  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un contrat sous  
seing privé entre la cité des Trois-Rivières  
et M. Honorat Lamy, pour l'enlèvement  
des vidanges, conformément au règlement  
No. 10-b, pour l'arrondissement No. 1.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

7<sup>e</sup> motion.

Contrat pour  
enlèvement  
des vidanges

à M. Drésime  
Pronovost.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
Secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un contrat sous seing  
privé entre la cité des Trois-Rivières et M.  
Drésime Pronovost, pour l'enlèvement des vidanges,  
conformément au règlement No. 10-b, pour  
l'arrondissement No. 2,

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Que Son Honneur le Maire soit

Lundi le 23 mai 1938

8<sup>e</sup> motion.  
 Contrat pour  
 enlèvement  
 des bidanges  
 à m. Eugène  
 Huisse.

autorisé à signer un contrat sans seing privé  
 entre la cité des Trois-Rivières et m. Eugène  
 Huisse, pour l'enlèvement des bidanges, con-  
 formément au règlement No. 10-b, pour l'ar-  
 rondissement No. 3.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 mai 1938

(signé) Atthey Pitt

Maire

9<sup>e</sup> motion.  
 Contrat pour  
 enlèvement  
 des bidanges  
 à m. Hor-  
 misdas Dupont.

Proposé par m. l'échevin Hervé Turcotte,  
 secondé par m. l'échevin Émile Boland,  
 que Son Honneur le Maire fait  
 autorisé à signer un contrat sans seing  
 privé entre la cité des Trois-Rivières et  
 m. Hormisdas Dupont, pour l'enlèvement  
 des bidanges, conformément au règlement  
 No. 10-b, pour l'arrondissement No. 4.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 mai 1938

(signé) Atthey Pitt

Et la séance est ensuite levée!

*Atthey Pitt*

Greffier

Atthey Pitt  
 Maire

Assemblée  
 régulière  
 du Conseil  
 du 23 mai  
 1938

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi le vingt-troisième  
 jour de mai, en l'an de notre Seigneur, mil  
 neuf cent trente-huit, à huit heures du soir,  
 en la manière et suivant les formalités  
 prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
 présents tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les échevins,

Atthey Pitt  
 Robert Ryan,  
 Jos. Guay,  
 Nap. Allaire  
 P. E. Neveu,  
 Willie Poirson,  
 J. Arthur Guimont,  
 Émile Boland  
 Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du Conseil du 16 mai 1938 est lu et adopté.





Lundi, le 23 mai 1938

sans projet schémas Marie et Neneu, l'attribution des  
 gain. Exposition exécutée; remise J. B. Picher 43.50  
 taxe eau travaux bilan non exécutés; charges  
 taxes d'affaires annulées, rapports 11 mai 1938;  
 billets en séries membres Club de Baseball 2- Riv  
 en commun; paiement 476.33 Commission  
 des Accidents du Travail, contributions dépenses  
 1937; état escalier Blvd. St. Louis, vis-à-vis  
 rue St. Maurice; observation règlement cons-  
 truction; offre Philias Marie achat lot  
 coin lots Blois Normand, St. Olivier, no. 26;  
 achat moteur comprimant gaz ammoniac, que,  
 entrepôt frigorifique; Jules Bellefeuille contre-  
 maître général travaux taxes département  
 & surveillance garage sans direction Ingé-  
 nier; offre Geo. F. Barakat achat lot  
 105<sup>a</sup> subd. 1364; St. Maurice Airways Lot  
 demande usage outillage pour améliorer  
 aéroport; paiement 4156.38 compte Corporation  
 Paroisse St. Louis de France, travaux culine-  
 ment neige route; éclairage rues 9-15 mai  
 1938; installation lampe rue coin St  
 Olivier et Benjamin suite demandée H.  
 Bellemare et autres; lettres J. Barakat & Fel-  
 re location espace latine municipale;  
 rapport analyse échantillon eau avril 1938  
 trois haurs; acceptation invitation 19 juin 1938  
 fêtes cinquantième souvenance Pèlerinage  
 National Cap et Prodige au yeux Cap;  
 usage gratuit salle hôtel de ville Centre Ca-  
 tholique 17-24-31 mai 1938 conférences;  
 Parc de Montigny a durée école de réforme;  
 avis National Cash Register propriétaire saine  
 enregistrée shy N. Laperrière location marché;  
 avis Mme Juliette Gayette Pélicier à main  
 d'arrangement d'hu 20 mai courant  
 procédures seront prises; paiement A. J. Grand,  
 425.<sup>00</sup> représentant Port 2- Rivières; usage  
 gratuit salle rez-de-chaussée marché Emile  
 Mulat; paiement 475.<sup>00</sup>; succès Congrès Eucha-  
 ristique National en juin; location terrain  
 Alma Payer 440.00 passage; prolongation 15  
 jours option J. Abaud, location espace latine,

Lundi le 23 mai 1938

municipale, à compter 15 mai, 1938

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de  
la C. P. adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Tencotté,  
Secondé par Monsieur l'échevin Emmet Boland,  
Que le rapport de la Commission Permanente fait l'assemblée du 16 mai 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 mai 1938.

(signé) Stehly Pitt  
Maire.

2<sup>de</sup> motion.  
Règlement  
concernant  
la fermeture  
de bonne heure  
des épiceries  
et étangs de  
bouchers.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
Secondé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
Que le règlement intitulé :  
"Règlement amendant le règlement No. 18  
concernant la fermeture de bonne heure pour  
les épiceries, étangs particuliers de bouchers et  
certains restaurants" soit lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

En amendement: -

3<sup>de</sup> motion.  
Amendement  
à la 2<sup>de</sup> motion.

Proposé par Monsieur l'échevin Kap. Alarie  
Secondé par Monsieur l'échevin P. C. Neveu,  
Que le règlement No. 18 intitulé:  
"Règlement abrogeant le règlement No. 18-f et  
amendant le Règlement No. 18, quant à la fer-  
meture de bonne heure pour les épiceries et  
étangs particuliers de bouchers" soit lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

Rejeté sur division suivante:

Pour	Contre
M. M. Guay	M. M. Ryan
Boland	Tencotté
Alarie	Poirson
Neveu	Guimont

Les votes étant également partagés son honneur le maire donne son vote prépondérant contre l'amendement.

Trois-Rivières, 23 mai 1938

(signé) Stehly Pitt  
Maire.

La motion principale étant alors mise aux  
voix est adoptée sur division sui-  
vante: -



Lundi, le 23 mai 1938

quartier en augmentant la valeur des im-  
meubles qui y sont situés; plus grande fa-  
cilité pour les commerçants faisant affaires  
dans les deux paroisses; enfin, ce tunnel  
aurait pour effet de donner un regain  
d'activité dans tout le quartier en y don-  
nant une expansion constante du commerce  
en général.

En outre de tous les avantages ci-  
dessus énumérés, le tunnel procurerait beau-  
coup de travail aux nombreuses personnes  
qui en ont besoin, faciliterait le trafic des  
autobus et des piétons.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 mai 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
M. Alphonse Grégoire nommé  
Grégoire nommé  
Suintendant des Trois-Rivières soit engagé comme surin-  
des propriétés tendant du département des propriétés et  
et bâties appartenant à la cité avec salaire  
de la cité - annuel de \$1,200.00.

M. Grégoire devra accomplir  
tous les devoirs qui pourront être déterminés  
dans un règlement que le conseil adoptera.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont  
Nominations Secoué par Monsieur l'échevin Willie Poisson,  
de M. Lorenzo Perreault  
Perreault soit nommé membre du Corps de la Police  
membre du et de la Brigade du Feu, en remplacement  
le corps de de Monsieur C. Martin.  
Police et du  
Feu.

Adopté sur division suivante: -

Pour

Contre

M. M. Guay

M. M. Ryan

Turcotte

Boisland

Neneu

Alarie

Poisson

Lundi le 30 mai 1938 -

M. Guimont

Trois Rivières, 23 mai 1938,

(signé) Atthey Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

Atthey Pitt  
Greffier

Atthey Pitt  
Maire

Ass. régulière  
du conseil  
du 30 mai  
1938

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel de ville, lundi, le trentième jour de mai, au lieu de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil en nombre suffisant pour former quorum. Passer:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt

Jr. Guay

Nap. Alarie

P. E. Neveu

Willie Poirson

J. Arthur Guimont

Emett Boland

Herold Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 23 mai 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'éch. Poirson

Je règle de  
perception  
et perception  
des taxes.

Avis de motion

Monsieur l'échevin Willie Poirson déclare qu'il ne peut proposer les règlements pour déterminer les dates de la mise en vigueur du rôle de perception pour l'année 1939, et fixer la date des avis nécessaires à être donnés pour la perception des taxes de l'année 1939, le tout conformément à la loi, Geo. V, chapitre 106, article 15, dont M. l'échevin Robert Ryan a donné avis et que ce dernier le présentera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Guay déclare

Lundi, le 30 mai 1938

Avis de motion de l'éch. Enay subdivision partie au lot 26 dans la commune qu'il ne peut présenter le règlement pour autoriser la subdivision d'une partie du lot No 26, étant la commune des Prairies, afin de pouvoir y concéder des emplacements, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'éch. Poisson re pavage des rues. — Monsieur l'échevin Poisson déclare qu'il ne peut présenter le ou les règlements pour autoriser le conseil à faire faire le pavage sur certaines rues de la cité, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

927<sup>e</sup> rapport de la C. P. du 20 mai 1938 — Lu le neuf cent vingt-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 20 mai 1938, concernant les affaires suivantes:

Travaux de pavage Avenue David-Lette, entre St. Maurice et Royau \$ 6000.00; Arts Décoratifs Industriels soumettent système signalisation arrêt, coins rues égales; Trésorier autorisé à pas charger eau France Ritchie, lot 2192 lauréat des St. Ursuline; location espace G. Lebrun, entrepôt frigorifique \$ 25.00 par mois, 1er juin 1938; paiement retro \$ 1000.00 Institut d'Hygiène Sociale, camp Lac à la Portée; Chambre de Commerce: Le jeune Commerce re création commissions urbaines et subventionnement cité; retro conseil des métiers et du Travail \$ 63.60 taxe eau, et \$ 25.00 page d'annonces jeune fête du Travail; Jos. Després demande usage terrain Boulevard des Larges pour construire habitation; paiement bourse St. Famille \$ 750 frais de voyage Montréal, A. Garneau & E. Robert; Antonio Blondin demande laissez-passer Traversie; laissez-passer accordé J. Séphane Poirier, chef de gare, C.N.R. à St. Angèle, et Alexandre Légeré de Ste. Angèle; Paul Bopertineau offre services constables et pompier; invitation L'Union des Municipalités convention 3-10 septembre, acceptée; Séverine Corneau offre services jardin-

Lundi, le 30 mai 1938.

malade piscines; paiement # 22. Professeurs  
 J. A. Grand décoration 22 membres Corps  
 de Police par Société Recyclatrice St. Jean,  
 et dépenses photo autarctique; demande réduction  
 taux Canadian Fire Underwriters; fus. au  
 nouvelle échelle-aérielle; L. J. Grenier re pavage  
 rue Mont Royal; Maire Pitt et ech. Ryan  
 délégués conférence Ottawa, Com. Fédératives of  
 Mayors & Municipalities re logement; prix  
 couvreur payé Arthur Béliveau, pévénir charte  
 et règlements; avis propriétaires de chevants,  
 de pouvoir de municipalités afin de pas  
 endommager arbres; améliorations palais  
 de justice, abords et fortierre; avis L. P. Mercier  
 shérif; achat machine "Road Marking Machine"  
 pour indiquer zones stationnement, # 80.00;  
 location terrain No. P. 26, Hôtel St. Louis,  
 installation éclairage # 5.00; rapport 6 hys  
 éclairage rues 16 - 22 mai 1938; laissez-  
 passer gratuit 40<sup>e</sup> enfants paraisse St. Sacre-  
 ment; ech. Art. Guinont; chef de Police, délégués  
 Comaution 6 hys Saint Ste. Marie, le 25-26  
 27 juillet, 1938; engagement caoutchouc  
 passage rues; accident Outil St. Louis.

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport  
 de la C.P.  
 No. 927  
 adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin Henri Turcotte,  
 Secondé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, faire l'assemblée du 30 mai  
 1938 qui vient d'être lu, soit lu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 mai 1938,  
 (Signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion  
 Vente à  
 M. Henri  
 Lamy.

Proposé par Monsieur l'échevin Henri Turcotte,  
 Secondé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la  
 corporation de la Cité des Trais-Rivières à  
 M. Henri Lamy, d'un emplacement  
 situé sur la sixième Avenue, sur le  
 Boulevard St. Louis et comme est désigné  
 comme étant le lot numéro 59 de la sub-



Lundi, le 30 mai 1938

division officielle du lot numéro 1121 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, le tout suivant projet d'acte préparé par me J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 30 mai 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundi par Monsieur l'échevin Willie Paisson,  
M. Alcide Fréchette  
du'un permis pour tenir une  
salle de pool soit accordé à Monsieur J.  
Alcide Fréchette, au numéro 581 de la rue  
Bureau.  
pour tenir  
salle de  
pool. -

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 30 mai 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Proposé par Monsieur l'échevin Horie Turcott,  
Secundi par Monsieur l'échevin Emmet Boland,  
Mme Anne Mailly  
Que Son Honneur le maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la réparation de la cité des Trois-Ri-  
vères à Madame Simé Mailly, d'un  
emplacement situé sur la rue Willesau,  
comme et désigné comme étant le lot numéro  
149 de la subdivision officielle du lot numéro  
1123 du cadastre officiel de la cité des  
Trois-Rivières, le tout suivant projet d'acte  
préparé par me J. Cyprien Sawyer, N. P.  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 30 mai 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Assemblée  
Secundi par M. l'échevin Willie Paisson,  
ajournée à  
vendredi le  
2 juin 1938  
que la présente assemblée soit  
ajournée à vendredi, le 3 juin 1938, à huit  
heures p. m. pour prendre en considération  
le ou les règlements d'emprunt pour au-  
toriser le conseil à faire faire le passage

Vendredi, 3 Juin, 1938

sur certains rues de la Cité, dont il a été  
donné avis par M. l'échevin Pissou le 23  
mai 1938, ainsi que pour les contrats de  
vente de terrain.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 30 mai 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

*Atchey Pitt*  
Greffier.

*Atchey Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du 30 mai  
1938  
ajournée du  
30 mai 1938

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité  
des Trois-Rivières tenue à l'hôtel de ville, vendredi,  
le troisième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent trente-huit à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités prescrites par  
la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains  
membres du Conseil en nombre suffisant pour former  
quorum, savoir :

Monsieur le Maire,  
Messieurs les échevins,

Atchey Pitt  
\* Jos Guay  
Map. Leduc  
Mellie Pissou  
J. Arthur Stumant  
Emett Boland  
Pierre Turcotte  
\* Robert Ryan

Avis de motifs  
de l'échevin  
Pissou re  
parage de  
rues.

Monsieur l'échevin Pissou déclare qu'il ne  
peut présenter le ou les règlements pour autoriser le  
Conseil à faire faire le parage sur certains rues  
de la Cité dont il a donné avis et qu'il le pré-  
sentera à la prochaine assemblée.

Et la séance est ensuite levée.

*Atchey Pitt*  
Greffier.

*Atchey Pitt*  
Maire.

ass. régulière  
du Conseil  
du 6 juin  
1938.

À une assemblée régulière du Conseil de  
la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel de  
ville, lundi, le sixième jour de juin, en l'an de

Lundi le 6 mai 1938

Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée assistaient tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les échevins.

Eschey Pitt  
Robert Ryan  
Joe Guay  
Map Aldric  
P. H. Meven  
Welle Poisson  
J. Arthur Guimont  
Ernest Poland  
Pierri Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 30 mai 1938 est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin Ryan, re

çue de perception de 1938.

Monsieur l'échevin Ryan déclare qu'il ne peut proposer les règlements pour déterminer les dates de la mise en vigueur du rôle de perception pour l'année 1938, et fixer les dates des avis nécessaires à être donnés pour la perception des taxes de l'année 1938, le tout conformément à la loi 1 Geo. 5. chapitre 106, article 16, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'échevin Guay re sub-

division de partie du lot 26 du cadastre.

9289

Rapport de la C. P. du 30 mai 1938.

Monsieur l'échevin Guay déclare qu'il ne peut présenter le règlement pour autoriser la subdivision d'une partie du lot No 26, étant la commune des Trois-Rivières, afin de pouvoir y concéder des emplacements, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le neuf cent vingt-huitième rapport de la Commission permanente pour l'assemblée du trentième jour de mai mil neuf cent trente-huit, concernant les affaires suivantes:

Payer à P. E. Dupresne, F. C. \$ 227.07, frais déplacement, Vallée Marie, aux Trois-Rivières; Dépenses de \$ 350.00 pour confection de deux trous d'homme, devant le séminaire et coin Ste-Genevieve et Lavoilette; Lampes plus puissantes, rue St-Martin, entre Cartier & Denoué, requête, M. G. Perreault & al; Pose d'une lampe, sur rue Cartier, entre St-Mar-

tin et St. Thomas; déplacer, lumière, coin St Tho-  
 mas et Cartier; offre, \$1000.00 règlement cause  
 Geo. Anderson, vs la cité; cause Contre Jules Bro-  
 ucher re: imposition taxe d'affaires aux ar-  
 cets; Paiement \$63.83 à Armand Gariépy re:  
 dommages à son automobile, à la traversée;  
 action Melle Rollande Lapolice, montant \$999.  
 99; action, Melle Rita Duplessis, montant  
 \$999.99; Lucien Adam, constable tempo-  
 raire, période de 3 mois; Lampes de rues, du  
 23 au 29 mai 1938; Ligue des Propriétaires re: tra-  
 vail des rues et rond-point; avis Shawwi-  
 gan water & sewer re: certains effets placés chez  
 M.M. Robichaud & Gendron, locataires, mar ché-  
 aux-deux-rues; accident de travail, Ena Poux;  
 offre de service de Jean Guillemette, Teneur de livres,  
 onésiphore Legendre, surveillant; Ash Sign Inc.  
 re: enseigne lumineuse, marché- aux-deux-rues;  
 offre de Publicité de J.A. Lambray; ministère  
 du travail re: congédiement de Eugène Cadorette  
 Willie Babin et autres; \$50.00 souscrit au Co-  
 mité bi-centenaire Havreendrye; Eugène Mathieu  
 re: laisser - passer; usage, Parc des Pins pour  
 bayer à Ovide Landry ptre-cure; accident de  
 travail, Louis Dubois; Paiements: Dr Willie  
 Rodin, \$15.00; Dr R. Villers \$6.00. Hôpital St-  
 Joseph, \$24.00; Dr C.E. Darche, \$40.00, in re:  
 accident à Mme Moïse Salenit; Permis à  
 Ecole Cras. Circus: \$200.00 par jour licence: Eau  
 20.00 par jour; \$150.00 à 200.00 pour ornementa-  
 tion des parcs; Loyer, Leger Drollet, 602 St-Roch  
 porter à \$8.00 au lieu de \$10.00; engagement, gar-  
 dien pour la Commune à raison de \$15.00; pro-  
 cédures contre J.A. Béliveau, locataires de la ba-  
 tisse municipale; usage gratuit de la salle  
 de l'Hotel de ville, 2 juin 1938; Paiement 4.00,  
 en frais à mes B ourgeois, Poisson & Heaton; in  
 re: réclamation de la Paroisse de St-Louis de  
 France;

Proposé par Willie Poisson  
 Secondé par J. Arthur Guimant  
 Que le règlement No 137 intitulé "Rè-  
 glement autorisant le Conseil à emprunter les

Pour resol. Adoptant  
 le rapport...  
 Voir à la fin du  
 procès-verbal.  
 2<sup>e</sup> motion  
 Règlement  
 No. 137 ad apté  
 re. tr. au aux de  
 rues.

Lundi, 6 Juin 1938

montants nécessaires pour différents travaux dans certaines rues." soit lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938

(Signé) Litchey Pitt

Maire

Ledit règlement No 137 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.

Proposé par Jos Guay

Secondé par Robert Ryan

Règlement

No. 138 adopté

re achat de

certaines im-

mubles pour

parc, arène etc.

Que le règlement No 138 intitulé: "Règlement concernant l'achat de certains immeubles pour y établir un parc, lieux d'amusements et une arène pour la pratique des sports." soit lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938

(Signé) Litchey Pitt

Maire

Ledit règlement No 138 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion.

Proposé par Jos Guay

Secondé par Robert Ryan

Votation sur

les règlements

ci-dessus

fixés --

Que mardi le 28 juin et mercredi le 29 juin 1938 soient les jours légaux pour la rotation des électeurs propriétaires sur les règlements portant les numéros 137 & 138 adoptés à l'assemblée du Conseil le 6 juin, 1938.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938

(Signé) Litchey Pitt

Maire

5<sup>e</sup> motion.

Amélioration

des routes nos.

13 et 22 de

mandat au

Gouvernement

Et attendu qu'en consultant les statistiques du Syndicat d'Initiative de la Mauricie il y a une augmentation sensible du trafic entre la frontière américaine et la Cité, par les routes 13 & 22 passant par Sherbrooke et Drummondville;

Et attendu qu'il est naturel de croire que ce trafic augmenterait encore beaucoup si la partie de ces routes était améliorée entre Sherbrooke et Trois-Rivières.

Lundi 6 Juin 1938

Proposé par J. Arthur Guimont,  
Secondé par Millie Coisson

Que le Conseil s'adresse à l'Honorable  
Ministre de la Route de la province de Québec,  
pour le prier de bien vouloir prendre les mesures  
nécessaires pour que les améliorations susdites  
soient effectuées dans le plus bref délai possible.

Que le Conseil prie aussi l'Honorable Pre-  
mier Ministre, député des Trois-Rivières, de bien  
vouloir user de sa grande influence pour obtenir  
cette demande de son gouvernement.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938  
(Signé) Arthur Pitt.  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Entretien des  
chemins d'hiver  
Trois-Rivières -  
Grand'Mère.

Proposé par Millie Coisson.

Secondé par Map. Lelanc

Que le Conseil de la cité des Trois-  
Rivières prie instamment le Gouvernement de la  
Province de Québec de vouloir bien entretenir comme  
chemin d'hiver, à ses frais, les routes Trois-Rivières  
et Grand'Mère, et il prie l'Honorable Premier  
Ministre de bien vouloir appuyer cette demande  
auprés de son gouvernement.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938  
(Signé) Arthur Pitt.  
Maire.

7<sup>e</sup> motion  
Quittance en  
faveur de  
M. Gaël  
Guilbert.

Proposé par Robert Ryan

Secondé par Jos. Guay

Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer une quittance de la cité en fa-  
veur de M. Gaël Guilbert pour la somme de \$ 371.50  
étant la balance du prix de vente et le paiement  
d'une rente sur le lot du cadastre No. 26-168 sui-  
vant projet préparé par J. Cyrille Sawyer, notaire,  
qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938  
(Signé) Arthur Pitt.  
Maire

Proposé par Hervé Turcotte  
Secondé par Emmet Boland

Lundi 6 Juin 1938

8<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Joseph Pélissier

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. Joseph Pélissier d'un emplacement situé sur la rue Hall, connu et désigné comme étant le lot numéro 360 de la subdivision officielle du lot numéro 1123 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, le tout suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Zacharie Forest, N. P. et qui vint d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938

(Signé) Arthur Pitt

Maire

9<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Adrien Thériault

Proposé par J. Arthur Guumont  
Secondé par Willie Poisson

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. Adrien Thériault d'un emplacement situé à l'angle des rues St Denis et Mac Dougall, connu et désigné comme étant le lot numéro 115 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, le tout suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Lefronse, amq. N. P. et qui vint d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938

(Signé) Arthur Pitt

Maire

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Guumont  
Greffier

Arthur Pitt  
Maire

10<sup>e</sup> motion  
Adopté de  
928<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
adopté -

Proposé par Emmet Boland  
Secondé par Hervé Turcotte

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 30 mai 1938, qui vint d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à tous les fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 6 juin 1938

(Signé) Arthur Pitt

Maire

Lundi 13 juin 1938

Des régulière  
du Conseil  
du 13 juin  
1938.

Une assemblée régulière du Conseil de la Cité des  
Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le troisième  
jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et sui-  
vant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée  
étaient présents certains membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les échevins

Leschey Pitt  
Robert Ryan  
Jos. Hudry  
B. E. Meheu  
Willie Brown  
J. G. Guymont  
Ernest Boland  
Henri Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière  
du Conseil du 6 juin 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Guay re  
subdivision  
du lot P. 26  
du cadastre.

Monsieur l'échevin Guay déclare qu'il ne peut  
présenter le règlement pour autoriser la subdivision  
d'une partie du lot No 26 étant la Commune des  
Trois-Rivières afin de pouvoir y concéder des empla-  
cements dont il a donné avis et qu'il le présentera  
à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Ryan re  
établissement  
d'un dept.  
des prop.  
et bâties.

Je donne avis par les présentes qu'au temps  
et en la manière voulu par la loi et les règlements  
de ce conseil, je proposerai un règlement pour éta-  
blir un département des propriétés bâties et déter-  
miner les pouvoirs et devoirs d'une personne ayant  
charge de ce département qui sera appelé "Subintendant  
de ce département."

En Conseil, ce 13 juin 1938

(Signé) Robert Ryan

Lu en Conseil 13 juin 1938

(Signé) Leschey Pitt  
Maire.

929<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P.  
du 6 juin 1938

Lu le neuf cent vingt-neuvième rapport de  
la Commission permanente pour l'assemblée du  
septième jour de juin 1938, concernant les affaires  
suivantes: Renouvellement police d'assurances:  
\$40,000. Camion Federal, Leon Badaux; 20,000.  
auto Studebaker, Alphonse Dore; Remise de \$7.57  
à Madame Moz. Hebel; Remise de \$12.00 à M. L.  
Bouliane; accepter de M. Ant. Elie \$12.00 règlement



Lundi 13 juin 1938

taxe d'eau; annuler taxes d'affaires de: Ephrem Leclerc; M. Lorange & Paradis; M. Girard-Barle; Florent Roberge; Melle Luc Poitras; M. Hecy; Mme H. Desilets; Melle L. Robert; J. A. Broulx; Mme Aré; Melle C. E. Carley; montants disponibles règlement no 115; annuler taxe d'affaires de Melle A. Leblond; danger d'un arbre sur la propriété de Melle Chevalier; Démolition escalier Blvd. St-Louis; soumissions de M. M. Arthur Vadeboncoeur, R. Dupresne, Auguste Dubé; Henri Bourgeois, contre la cité re. chute; service au téléphone aux détectives Emile Heblanc et Antonio Sauvain; Défectuosité des lampes de rues; passage à niveau, sur la rue St-Denis; Johnny Sedarvey et Cornille Barakatt, location usine municipale; passage gratuit au R.P. Stanislas Veau, sur les traversiers; avis de G. L. Fortin, re radio De Forest Brosley; Demande de laisser-passer par rdina. Crateau; invitation au bazar Notre-Dame; Décès de Rev. Mère Marie de Saint-Almeys; lettre de M. Kagné du Sanatorium Coops. C. E. Plante re: construction d'une maisonnette sur le Blvd. Des Forges; Emmanuel Lavoie, demande d'emploi; chemin appel: "Grille aux billots"; The Magazine of Eastern Canadian Harbour re: publicité; Comptes des Tertiaires des Trois-Rivières, réduit à \$25.00 pour pèlerinage.

1<sup>er</sup> motion

Proposé par Pierre Turcotte

Secondé par Ernest Boland

Que le rapport pour l'assemblée de la Commission Permanente du 6 juin 1938 qui vient d'être lu au Conseil soit lu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté

L'échevin Pierre Turcotte se déclare dissident sur l'item No 8 - Item 16 biffé.

Trois-Rivières, 13 juin 1938

(Signé) Arthur Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> motion

Proposé par Robert Bryan

Secondé par Joe Guay

Que le greffier, l'ingénieur, le président des évaluateurs et le subintendant des propriétés et bâtisses

Comité chargé

de reviser le

règlement de

construction no. 4.

Lundi 13 juin 1938

appartenant à la cité - ce dernier à être constitué par un règlement qui sera proposé au Conseil - soient nommés comme formant un comité chargé de réviser le règlement de construction No 4 et de faire rapport au Conseil de leurs activités.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 13 juin 1938

(Signé) Atthey Pitt

Maire.

3<sup>e</sup> motion

Proposé par Pierre Turcott

Secondé par Ernest Boland

Revue à M.  
G.P. Lamothe.

Que son Honneur le Maire, soit autorisé à signer une promesse de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. Charles-Philippe Lamothe, de deux lots de terre situés sur la rue Whitehead, connus et désignés comme étant les lots numéros 25 + 26 de la subdivision officielle du lot numéro 1124 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, le tout suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Ley prin Sawyer, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 13 juin 1938

(Signé) Atthey Pitt

Maire

Et la séance est ensuite levée.

Atthey Pitt  
Maire

Atthey Pitt  
Maire

Proc. régulière  
du Conseil  
du 20 juin  
1938.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-troisième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents dans les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
messieurs les Échevins

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jo. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,

Lundi, le 20 juin 1938. -

Willie Paison,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Balaud,  
Hercé Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 3 juin 1938 est lu et adopté.

Avis de motions. -

Avis de l'éch.  
Guay, re  
subdivision  
de la bon-  
mune. -

Monsieur l'échevin Guay déclare qu'il ne peut présenter le règlement pour autoriser la subdivision d'une partie du lot no. 26, étant la commune des Trois-Rivières, afin de pouvoir y concéder des emplacements, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Ryan, règle-  
ment établis-  
sant un  
département  
des propriétés  
et bâties.

Monsieur l'échevin Ryan déclare qu'il ne peut présenter le règlement pour établir un département des propriétés et bâties et déterminer les pouvoirs et devoirs d'une personne ayant charge de ce département qui sera appelé "Surintendant" de ce Département, dont il a donné avis, et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

930<sup>e</sup> rapport  
de la Com-  
mission  
Permanente,  
pour l'assem-  
blée du 13  
juin 1938. -

Lu le neuf cent trentième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 juin 1938, concernant les affaires suivantes: -

Taxis d'affaires annulés: Jean Lebrun, Bernard Laurin, Dr. Louis Duval, Ferd. Feuilletoire; paiement comptes fournisseurs \$8,299.75; taxis d'affaires corrigés: Henri Fontaine, Café Palace, Dame Louise Lapointe; rapport Trésorier adopté: réclamations dépenses secours direct; réparation passage bl. d. St. Olivier, \$150.00; rapport Surveys I.C. réparations usine de filtration et augmentation capacité; réparation kiosque Parc des Pins \$40.00; paiement jugement Anderson vs bité plus les frais \$1000.00; pose plaque indicative sainte Notre-Dame et St. J. P. Nantis; salaire constant Godfric Blas payé durant maladie; éclairage rues 6-12 juin 1938; construction averse incinérateur; location plage Ile St. Joseph deux Godin \$200.00 2 gardiens; constant spécial plage Ile St. Joseph \$18.00 par semaine; mutations propriétés avril-mai;

Lundi, le 20 juin 1938.

avis Mme Canturo 1121 Lavolette clôture terrain  
 vacant; construction écurie rue Godbout par M.  
 Turcotte; A. Melancon demandeur aide pour  
 censeur Antonio Baivert; paiement Mrs Jo.  
 Bernard, recorder scyphaut; usage bateau Henri  
 Vallis Abbé pèlerinage école normale, 16 juin  
 1938; bateau Res. Frère Auxilium pèlerinage Cadet  
 Ecole St Francois-Xavier; analyse échantillon  
 eau, mai 1938; demande Jo Lacombe prolon-  
 ger délai re achat terrain; Oscar Haude ne  
 veut pas vendre son terrain coin St Roch et  
 Royale; demande achat terrain élastique Ousé-  
 Siphore Legendre; Emmanuel Lavoie deman-  
 de emploi; Séminaire des 3-Ris ne peut  
 permettre démolition clôture Parc des Peis;  
 achat chaînes 100, pour musicien, 50.  
 J. A. Alain \$1.30 ch. Roger Arsenault 50,  
 \$1.30 ch; suggestions Shaw, Water & Power Co.  
 acceptés lampes de rues additionnelles, sui-  
 vant rapport chef, 13 juin 1938; offre Jo. Pepin  
 achat terrain; prix layer Maurice Ernaud,  
 834 St. Roch, \$8.00 au lieu de \$10.00; salaire  
 Liand Paissou, chef chimiste \$21.00 par se-  
 maine; paiement Ernest Blanchette \$329.00  
 soumission travaux marché \$142.48 calcul  
 plus \$38.00 travaux état de ville; paiement  
 layer légion canadienne continué; paiement  
 Joseph Lacombe \$12.00 salaire perdu au  
 cours accident; paiement \$2109.00 Francis  
 Haukin, travaux incinérateur;

Proposé par M. l'échevin Ernest Boland,  
 secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'assemblée du 13 juin 1938,  
 qui vient d'être lu soit reçu, adopté et ra-  
 tifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 juin 1938,  
 (signé) Althay Pett,  
 Maire.

Attendu que le conseil de la Cité des  
 Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la  
 somme de \$36,000.00, en vertu du règlement

1<sup>er</sup> motrice  
 Rapport de  
 la C. P. n. 930  
 adopté.

Lundi, le 20 juin 1938.

2<sup>e</sup> motion  
 Emprunt  
 de la Banque  
 can. Nationale  
 en vertu du  
 règlement  
 No. 136.

No. 136, adopté par le Conseil le 16 mai, 1938,  
 approuvé par la Commission Municipale  
 de Québec, le 1<sup>er</sup> juin 1938, et par le Minis-  
 tre des Affaires Municipales, de l'Industrie  
 et du Commerce le 2 juin 1938;

Attendu qu'en vertu de la section 89  
 de la charte de la Cité, tel que l'adite section  
 a été édictée par la loi 6 Geo. V. ch. 45, s. 6,  
 le Conseil peut suspendre l'émission ou la  
 négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il  
 n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
 maintenant;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan  
 secondé par Monsieur l'échevin J. Guay,

Que le Conseil emprunte temporairement  
 de la Banque Canadienne Nationale  
 certaines sommes n'excédant pas le montant  
 qu'il a été autorisé à emprunter par le règle-  
 ment mentionné dans le préambule de la  
 présente résolution; que les deniers ainsi em-  
 pruntés temporairement ne soient employés  
 qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés  
 par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur  
 le Maire et le Trésorier soient autorisés à si-  
 gner des billets promissaires et à les renouveler  
 jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront  
 intérêt à un taux n'excédant pas 5% et  
 seront payés à mesure le produit des obligations  
 à long terme que le Conseil est autorisé à  
 émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le  
 Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient  
 autorisés à signer une ou des obligations  
 intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne  
 Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire  
 ci-dessus portant intérêts à un taux n'ex-  
 cédant pas 5%, ainsi que le transport des  
 valeurs mobilières pour la garantie d'adites  
 obligations intermédiaires suivant les formules  
 en usage par ladite Banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 juin 1938.

Lundi, le 20 juin 1938.

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Fixation de  
la taxe sco-  
laire.

Sur la requête de la Commission des  
Écoles Catholiques des Trois-Rivières;  
Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jo. Guay,  
qu'il soit ordonné au Trésorier de la  
Cité de faire la collection des taxes scolaires,  
au taux de .954 par \$100.00 sur la valeur  
de tous les biens fonds ou immeubles impo-  
sables pour fins scolaires situés dans la  
municipalité de la Cité des Trois-Rivières;  
conformément à la loi actuellement en  
vigueur.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 juin 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Résolution  
"City of St.  
Catharines"  
adoptée re  
fêtes légales.

Proposé par M. l'échevin Jo. Guay,  
secondé par M. l'échevin Hervé Fuscatta,  
que pour les raisons d'années dans  
la résolution de "City of St. Catharines" annexée  
à la présente résolution, concernant la fixation  
de certaines fêtes légales par le parlement fédé-  
ral, ce Conseil fait siennes l'adite résolution  
et prie le gouvernement de bien vouloir faire  
adopter la législation nécessaire à cet effet.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 juin 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Acte de pro-  
messe de  
vente à M.  
Ephigé St.  
Germain.

Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
secondé par M. l'échevin Hervé Fuscatta,  
que Son Honneur le Maire soit  
autorisé une promesse de vente de la Corpo-  
ration de la Cité des Trois-Rivières à M. Ephigé  
St. Germain d'un emplacement situé sur  
la rue Jettus, connu et désigné sous le lot  
numéro 183 de la subdivision officielle au lot  
numéro 1123 au cadastre officiel de la Cité  
des Trois-Rivières, et le suivant projet d'acte  
préparé par M<sup>re</sup> Zacharie Forest, N. P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Lundi, le 20 juin 1938. -

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 20 juin 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motiveau  
Vente à M.  
Arthur Spé-  
nard. -

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Secondé par M. l'échevin Ernest Balaud,  
dû son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
M. Arthur Spénard des lots de terre connus et  
désignés comme étant les lots numéros 308, 309,  
310, 311, 288, 289, 290 et 291 de la subdivision  
officielle du lot numéro 1121 du cadastre  
officiel de la Cité des Trois-Rivières, le tout  
suivant projet d'acte préparé par Me. J. A.  
Donat Chagnon, N. P. et qui vient d'être lu  
au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 20 juin 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

7<sup>e</sup> motiveau  
Fête municipi-  
pale, le 25  
juin 1938  
pour congrès  
Eucharistique  
National.

Attendu qu'un grand Congrès  
Eucharistique National se tiendra des 22  
au 26 du présent mois à Québec; que ce  
congrès est présidé par le Saint Père le Pape  
lui-même par l'entremise de son Légat, son  
Éminent le Cardinal Villeneuve, et qu'il  
convient que tous les chrétiens et catholiques  
du Canada et spécialement ceux des Trois-  
Rivières s'unissent aux autorités religieuses,  
pour assurer un grand succès à ce congrès  
afin de prouver leur foi et leur amour pour  
la Sainte Eucharistie;

Attendu que par l'article 43 de la  
Loi des Lettres de Change, tel qu'édité par la Loi  
24-25 George V, 1934, chapitre 17, sous-paragraphe  
D, le Conseil de la Cité peut désigner par reso-  
lution certain jour comme jour de fête muni-  
cipale, lequel devient alors jour férié ou non  
juridique;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secondé par M. l'échevin Jo. Guay,  
dû son Honneur le Maire soit

Lundi, le 27 juin 1938. -

pris de désigner le samedi, 25 juin 1938, comme jour de fête municipale et d'ordonner aux corporations, langues, ou à toutes personnes que la chose peut concerner, d'observer samedi, le 25 juin 1938, comme jour férié et non juridique, conformément à la loi ci-dessus.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 juin 1938,

(signé) Atchey Pett  
Maire

8<sup>e</sup> motion  
Quittance  
à The Employers  
Liability  
Ass. Co.  
faillite  
Virginia

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secunde par M. l'échevin Jo. Guay,  
Que la Corporation de la Cité des  
Trais-Rivières autorise son Trésorier, M. Jacques  
Denechand, à donner quittance comptable et fi-  
nale à The Employers Liability Assurance  
Corporation Limited, de l'acte institué  
contre elle, par la Corporation de la Cité des  
Trais-Rivières, sous le numéro 3917, des dos-  
siers de la Cour Supérieure des Trais-Rivières,  
en règlement de tout recours que l'adite Cité  
des Trais-Rivières a ou peut avoir contre  
ladite compagnie, à raison de garantie et  
contre-assurance fournis par la dite compagnie  
à la dite Cité des Trais-Rivières, pour le  
compte de Henri Besson, en sa qualité de  
syndic à la faillite de Joseph A. Virginia.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 juin 1938,

(signé) Atchey Pett  
Maire

Et la séance est ensuite levée

*Atchey Pett*  
Maire

*Atchey Pett*  
Maire

Ass. régulière  
du Conseil  
du 27 juin  
1938. -

La jeune assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville,  
lundi, le vingt-septième jour de juin, en l'au-  
de Notre-Dame, mil neuf cent trente-huit,  
à huit heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle as-  
semblée étaient présents certains membres du



Lundi, le 27 juin 1938.

le conseil en nombre suffisant pour former  
quorum, pouvoir:-

Son Honneur le maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt  
Robert Ryan,  
Jr. Guay,  
Nap. Alarie,  
Willie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Boland,  
Hervé Turcotte,

Les procès-verbaux passer l'assemblée  
régulière du conseil du 20 juin 1938 sont lus  
et adoptés.

AVIS de l'éche- Avis de motion.

vin Poisson, Je donne avis par les présentes qu'au  
re cirques temps et en la manière voulus par la loi  
ménageries et les règlements de ce conseil, je proposerai  
ou autres un règlement pour amender le règlement  
amusements No. 26-K, concernant les cirques, ménageries,  
ambulants ou autres amusements ambulants.

En conseil, ce 27 juin 1938,

(signé) Willie Poisson,

Lu en conseil, ce 27 juin 1938,

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

931<sup>e</sup> rapport Lu le neuf cent trente et unième  
de la commis- rapport de la Commission Permanente, pour  
sion Permanente l'assemblée du 20 juin 1938, concernant les af-  
faire l'as- faire suivantes:-  
semblée du

20 juin 1938.- Relevé montants appropriés à chaque  
service, conformément budget 1938, dépenses  
imputables à chacun de ces montants au 31  
mai 1938; encaissements 5 premiers mois années  
1933 à 1938; offre location espace bâtie municipale  
St. George Knitting Mills Ltd; plateau  
entrée Armand Beaudry déplacé, \$15<sup>00</sup>; lumières  
Neon Porte du Souvenir enlevées; plaintes rési-  
dents chemin des bureaux re enlèvement  
des vidanges; aménagement bureau Secrétariat  
dans le Dept des Bâtiments Publiques, au sous-  
sol Hôtel de ville, \$150.00; réclamation Willie  
Cawmayer dommages auto. transier; réclama-  
tion E. Jean Bellemare, chute trottoir Mme Bell.

Lundi, le 27 juin 1938 -

mare; Paiement Dr. J. U. Béline #18.00, soins médicaux Dame Bouchard, indigente; départes - sci temps de puis 13 au 19 juin 1938; Club de Baseball demande service autabus jours de Baseball; Léonel Vallée recommande faire licence camionneur transport public; Letta A. Devost re permis camionneur; laissez - passer M. & Mme Wilfrid Tessier, Ste Angèle de Laval; Page Equipement & Co. re travaux pavage rue Lavolette; P. H. Bellehumeur demande remboursement montant payé par erreur loyer J. N. Bélineau, locataire bâtisse municipale; Madame J. U. Larivière demande secours; requête Zéphirin Petersen & al, insuccès résultant transport papier Eau International Paper Company rue St Paul; Ferdinand Lacerte recommande Gœss. Proc. travail terrain; concerts dans quartiers St. Philippe & Notre-Dame L'Union musicale. La Philharmonie de la Salle; outre barri Chauplain; achat 3 drapeaux Congrès National de Québec, de M. l'abbé Patry, #30.80; Inspecteurs autorisés rédiger compte St. Laurence Paper Mills Ltd, amélioration chemin de fer travers St. Ulrich. location 2 bases commune; paiement Burrroughs Adding Machine #234.00 machine à écrire usage Bureau des Greffiers; paiement Auguste V. Dubé #192.00 travaux logement Capitaine Ernest Jacob, Poste de Police No 1.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de  
la C.P. no.

Proposé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
Secondé par M. l'échevin Ernest Boland.

730 adopté. Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 20 juin 1938, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trés. Rivière, le 27 juin 1938.

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

2<sup>de</sup> motion  
Règlement  
no. 04 re dept  
propriétés et  
bâtimens adopté.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secondé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
Que le règlement no. 04 intitulé:  
"Règlement établissant un département des

Lundi, le 27 juin 1938.

propriétés et bâties "soit de une première et une deuxième fois, passé et adopté".

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 27 juin 1938,

(signé) Atchey Pelt  
Maire.

Ledit règlement no. 04 est alors de une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Voto à m.  
Arthur Turcotte

Proposé par M. l'échevin Héracl Turcotte,  
Secondé par M. l'échevin Ernest Boland,  
Que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières,  
à M. Arthur Turcotte d'un emplacement  
situé sur la rue Lauctôt, somme et désigné  
comme étant le lot numéro 305 de la sub-  
division officielle du lot numéro 1123 du  
cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
vu que M. Arthur Turcotte s'est conformé  
aux conditions de la promesse de vente de  
la Cité, le tout suivant projet d'acte pré-  
paré par M<sup>re</sup> J. Arthur Villeneuve, N. P. et  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 27 juin 1938

(signé) Atchey Pelt,  
Maire.

Avis de con-  
solidation  
des arrérages  
de taxes en  
virtu de la  
loi 2 Geo VI,  
Chap. 91.

Lu les avis des personnes sui-  
vantes, à l'effet qu'elles entendent se pré-  
valoir de l'ordonnance de consolidation des arrérages  
de taxes en vertu de la loi 2 Geo VI, chap. 91.

Oscar Vialy, J. S. Rivard, Ferd. Alf-  
Laroze, Georges Giroux, Henri Gagnon, Lorenzo  
Gagnon, S<sup>rs</sup> Lacombe, Mme J. C. Rousseau,  
J. Alb. Weauer & al, Samuel Biron, Joseph La-  
rue, J. N. Lermieux, Eug. Sauvageau, Jules  
Larue, S<sup>rs</sup> Dore, Urbain Baucher, Joseph  
Sauteré, Th<sup>s</sup> Benoit, Léon Lacombe, J. P.  
Hébert, Henri Lanigone, Mme Vae Hél. Lacombe-  
neau, Nestor Dery par J. C. Dery. M<sup>rs</sup> Baucher,  
Léon Lamy, J. P. Guay, Mme Lorenzo Perreault,  
Omer Gagnon, Omer Hébert, Wilf. Sanguin,

Lundi le 27 juin 1938.

Henri Laroche, Arth. et Henri Verrette, Mme J. W.  
 Nelligan, Mme Dion, Paul Hébert, Al. Marcotte,  
 Oula Gaudet, Mme J. N. Peltier, J. Desaulniers,  
 J. A. Villeneuve, Dame S. D. Thibault, Geo. Julien  
 Alb. Bastarache, Mme. Vve. Adol. Lacroix, Luca.  
 Mme. Clara L. Gélinas, Onis Cadorette, J. Biellas-  
 geon & Mme J. Faudy Mailhat, Alice D.  
 Ryan, Mme Arch. Robert, Hector E. Bachand,  
 J. Onis Pheasant, Edm. Lacroix, A. Camirand,  
 J. Ant. Veigina, Mlle. Mad. Berlinguette, Rely.  
 Martel, Adj. Savard, Richard Godin, Dr. Geo.  
 Fournier, Mme Vve. J. J. Livermoche, Mme.  
 E. N. Beaudry, Geo. Lamarche, Mme L. Riard,  
 Mme. J. Héon, Mme. Rosa Riard Gariépy,  
 Dame J. A. Arseneault, Henri Leblanc, Arth.  
 Verrette, Dionis D. Hébert, J. Fajard, J. Rely.  
 Bauchard, Jules Baron, Tom. Baumartin,  
 Ena Rose, Annette, Marg. Comtois, Wilma  
 Abreau & Laura Abreau, L. Fregon, Mina St.  
 Arnaud, J. Aron Godin & al, Mme J. Pothier  
 C. Vetre, Barneau & Trais, J. B. Biron, National  
 Correspondence Agency, Henri Larivière,  
 J. Rely Lyndburne, Geo. Boursassa, Art  
 Spéard, Mme Vve. Steph. Marie, Anne-  
 Marie & J. D'Arc Baron, Marc. Leblanc, E. W.  
 Racette, Isabelle Genest, Edouard Béliveau,  
 Séminaire des 3-Rivières, Rely baré, Mme A.  
 Krouin, Maria Beaumier, Mme Donat  
 Pichette, Fraternité du Fiers-Ordre, Ledger  
 Anand, Arth. Richard, Mme Oula Dupont  
 Mme J. Martin, Don Pleau, Beat Pépin,  
 Mme Edm. Riard, Harm. Dupuis, J. B.  
 Poliquin, Mme J. L. Lebl, Rely J. Belle-  
 jeulle, Mme Vve. N. B. Pouin, Victor Bolduc,  
 Alex. Beaupré, Ans. Dupont, Edouard  
 Bernier, Wief. Lenoire, J. D. Lévesque, Alph.  
 Laliberté, Edouard Richard, Mme. Vve. Marc.  
 Corbeil, Geo. Teasdale, Antonio Duchaine,  
 Donat Godin, Eug. Simard, Wief. Truuffe,  
 Emile Lang, Art Bolduc, Emile Marand,  
 Ephrem Gauthais, Geo. Leblanc, Eug. Bonnard,  
 Dr. J. G. Gélinas, Arth. Gabaury, Arth. Levasseur,  
 Irène Texier, Vaire Garsneau, H. Girard, Emile Leblanc


Lundi, le 27 juin 1938. -

Alb. Ray, Alb. Blais, Donat Béliveau, Mme.  
 Johnny Vetal, Jean B. Badaux, Béatrice Lamothé  
 & Ang. Lamothé, Paul E. Rheault, Lucie  
 Jos. Brunneau & Ed. Martin, Mme. Vve.  
 Gideon Gervais, Elu & Gony. Gervais, Mme.  
 Omer Liguère, Alb. Cratiau, Dame Jos.  
 Masse, Mme. Vve. Theop. Mongrain, Willie  
 Mongrain, Dame Em. Mongrain, J. Henri  
 Côté, Lucien Ray, Steph. Corbin, Jos. N. Blais,  
 Mme. Siméla Thiffault, Mme. V. Hector  
 Michel, Jos. Bellemare, Rosario Dupresne, Alb.  
 Buisson, Alb. Marcotte, William Rangerfield,  
 Odila Cormier, J. H. A. Lafontaine, Phil. Cassette,  
 Paul & Lucien Gélinas, Blanche Sausson, Geo.  
 Bostedeau, Maur. A. Guilbert, L. O. Trattier,  
 Page Equip. & Co., Leon Page et Maur.  
 Fortin, Jos. Bellemeure, Mme. J. A. D. Jaurigny,  
 Juliette & Thérèse Jaurigny, Nap. Lacourse,  
 Chs. Beaucet, Ophir Pépin, Mme. Emery  
 Guilbert, Mlle. F. Projeau, Alf. Duval, Alex.  
 Stevens, Jos. Laroche, Phil. Masse, J. E.  
 Nebert, Edgar Donaldson, A. P. Frigon,  
 Hector Héroux, City Gas & Electric Corp.  
 Paul Gaudet, Willie Piquin, Calisto Pellerin,  
 Mme. Vve. H. Lesieur, Nap. Carrier, Robert  
 Carrier, P. Lamothé, Mme. Simé Mailly, Alf.  
 Faucault, Eug. Jaurignant, Horn. Gagnon,  
 E. Halin, Elmira & Mary Ross, J. A. Jaurville,  
 Clém. Saurageau, Nap. Leclerc, L. E. B. Meyers,  
 Omer Bauchard, Henri Magny, Omer Laroche,  
 Geo. Bourgeois, G. E. et L. E. Bourgeois & al, Henry  
 Parent, Miala Godin & al, Etz. Gauthier, Léon  
 Laroche, M. L. Bourbeau Dupresne, Jos. L. Morin,  
 Alex. B. Collins, Mme. Alex. B. Collins, J. D. Lévesque,  
 Jeanne A. Robichon, L. E. E. Othier, Jos.  
 Ls. Nap. Bisclair, Mme. A. L. Dupresne,  
 Mme. Alb. Gagnon, Laur. Gohier Page et Jos.  
 E. Gohier, Mme. A. L. Dupresne, J. H. René de  
 Cotret, Arthur Larue, Arth. Dupont, Yves Le  
 Berre, Em. L. Denoncourt, Henri Page, Jos.  
 Boudreau, Donat Marchand, Maur. Lacourse,  
 Lucien Dubé, J. A. Dubé, Emile Dubois, J. Elie  
 Lord, Mrs. Jos. Thompson, Hector Pinard, Damoise

Lundi, le 4 juillet 1938. -

Gauthier, Hercule Bédait, Lucienne Buisson, Maur  
Poisson, J. Binard, Paide Milat, J. Omer Trempe,  
v. Bro. Madore, Dame J. A. Fillemeuve, Willicie  
Ferron, Dame Vne Johnny Bergeron, Willicie  
Dick, Maur Barceau, Eric Héroux.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

Atthey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 4 juillet  
1938.

A une assemblée régulière du conseil  
du conseil de la cité des Trois-Pièrres  
tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le quatrième jour  
de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent trente-huit, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents tous les membres du conseil,  
savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neau,  
Willicie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Ernett Boland,  
Hervé Suroots,

Le procès-verbal par l'assemblée  
régulière du conseil du 27 juin 1938 est  
lu et adopté. -

Avis de création  
de l'échevin  
Guimont et  
conservation  
des arbres -

Avis de matières -

Je donne avis par les présents qu'au  
temps et en la manière vaudra par la loi et  
les règlements de ce conseil, je proposerai  
un règlement concernant la plantation, la  
culture et la conservation des arbres d'orne-  
ments dans les rues, squares et parcs dans  
la municipalité.

En conseil, ce 4 juillet 1938,

(signé) J. Arthur Guimont

Lu en conseil, ce 4 juillet 1938

(signé) Atthey Pitt, maire.

Lundi, le 4 juillet 1938.

Suis de motion  
de l'éch. Boland  
re arrondissement  
Laviollette et  
St. Maurice.

Je donne avis par les présents qu'au  
temps et en la manière susdites par la toi-  
re et les règlements de ce conseil, je proposerai  
un règlement pour élargir et arrondir  
le coin de l'avenue Laviollette et de la rue  
St. Maurice, sur la propriété des Pères Fran-  
ciscains.

En conseil, ce 4 juillet 1938,

(signé) Ernest Boland,

Lu en conseil, ce 4 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Rapport du  
Président de  
la Votation  
sur le règle-  
ment No 137.

Lu le rapport du Président de la  
Votation sur le règlement No. 137, autorisant  
le conseil à emprunter les montants né-  
cessaires pour différents travaux dans cer-  
taines rues.

Rapport sur  
le résultat de  
la votation.

Lu le rapport du maire et du  
greffier sur le résultat de la votation sur  
le règlement ci-dessus.

Rapport du  
Président de  
la Votation  
sur le règle-  
ment No. 138.

Lu le rapport du Président de la  
Votation sur le règlement No. 138, concernant  
l'achat de certains immeubles, pour y établir  
un parc, lieux d'amusement et une arène  
pour la pratique des sports.

Rapport du  
Maire sur le  
résultat de la  
votation.

Lu le rapport du maire et du  
greffier sur le résultat de la votation sur le  
règlement ci-dessus.

922<sup>e</sup> rapport  
de la Com-  
mission Per-  
manente du  
27 juin 1938.

Lu le neuf cent trente-deuxième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 27 juin 1938, concer-  
nant les affaires suivantes: -

Projet d'acte de vente Thio de Lottin-  
ville, lots 373- 372 du cadastre; projet d'acte de  
vente Charles B. Tellier, 371 et 372 du cadastre;  
paiement Page Equipment \$ 2610.<sup>00</sup> Pavage  
Avenue Laviollette; paiement soins accidentés  
Hopital Normand & Cross, Dr. Paul Godin, 6.<sup>00</sup>  
Dr. R. Veilleux, \$ 5.<sup>00</sup>; offre arrangement mille  
Oh. marin taxe d'eau \$ 33.<sup>00</sup>; entres livres  
réclamation bité no Syndic Henri Bisson,  
re faillite Virginia étant due; avis M. de Beau-  
jour, Surintendant des Parcs et M. Pellerin

Lundi, le 4 juillet 1938.

réparations bureaux Canada Steamship Lines  
Boulevard Turcotte, \$400.00; soumission Ger-  
main & Fries Limitée \$93.00 réparations sou-  
verture porte de police No. 1, acceptée; avis  
Mlle Auanda Gélinas, chute trottoir defectueux  
rue Lejeune; réclamation Paul Emile Houle  
dommages auto route St Francois-Xavier;  
engagement acceptable spécial plage Ile St.  
Joseph, billets en série accordés Granby  
Hippodrome Limitée, Travers, jours de base-  
ball; paiement \$500.00 Comité Protecteur Fé-  
minin des Guides Catholiques; paiement plein  
salaire Quila St. Louis, continue durant ma-  
ladie; paiement Burroughs Adding Machine  
of Can. Ltd. \$5.00 soumission caoutchouc pour  
machine à écrire; offres achats terrains, Alfred  
Duval, M. Montmarquette, Normand Carignan,  
Mme Pasaire Janvier, Félix Longval, Armand  
Longval, Emery Dupont, Gérard Veruile  
Armand Turcotte, Paul Taurigny; avis  
affichage Ile St. Quentin, danger, afin de relever  
responsabilité bits;

1<sup>re</sup> motion Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
Rapport de Secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Loi C. P. No. 432 Que le rapport de la Commission  
adopté - Permanente pour l'assemblée du 27 juin  
1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 4 juillet 1938.  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

2<sup>de</sup> motion Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
Règlement Secondé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
No. 26-F. re Que le règlement No. 26-F. intitulé:  
le prix de "Règlement amendant le règlement No. 26-K,  
certains permis concernant l'imposition de certains permis  
ou licences, quant à ce qui concerne le prix  
du permis" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté -  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 4 juillet 1938,  
(signé) Atthey Pitt, Maire.



Lundi le 4 juillet 1938. -

Ledit règlement No. 26 F est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté. Proposé par m. l'échevin P. E. Neveu, secondé par m. l'échevin Ernest Boland, que son honneur le maire et le Greffier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer un acte de vente à la Cité des Trois-Rivières, du lot no. 550 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, qu'elle a acquis lors d'une vente pour arriérages de taxes le 7 mars 1938, et ce suivant projet d'acte préparé par m. J. H. Donat Chagnon, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 4 juillet, 1938  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Vente à  
Shell Oil Co.

Proposé par m. l'échevin P. E. Neveu, secondé par m. l'échevin Ernest Boland, que son honneur le maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Shell Oil Company of Canada Limited, d'un terrain connu et désigné sous le lot numéro 550 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, pour le prix de \$6000.00, et ce suivant projet d'acte préparé par m. J. H. Donat Chagnon, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté sur divisions suivantes: -

Faus

Leclerc

m. m. Guay

m. m. Ryan

Turcotte

Blair

Boland

Poisson

Neveu

Guimont

Trois-Rivières, le 4 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

Proposé par m. l'échevin J. Arthur Guimont, secondé par m. l'échevin Willie Poisson, que son honneur le maire soit

Lundi, le 4 juillet 1938.

5<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Adrien Thériault

autorisé à signer un acte de vente de la  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
M. Adrien Thériault d'un emplacement connu  
et désigné sous le lot no. 116 de la subdivi-  
sion 26 du cadastre de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me. Sulplice Lamy, N. P. et qui vient  
d'être lu au conseil, parou, cependant, que  
la clause suivante ou une autre équivalente  
soit ajoutée dans ledit projet d'acte:

" L'acheteur s'engage à faire barner à  
ses frais le lot qu'il achète de la Corporation,  
celle-ci vendant le dit lot sans obligation de  
sa part d'en déterminer ou passer les bornes."

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 4 juillet 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Zacharie Forest.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
secondé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
que son honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
M. Zacharie Forest du lot connu et désigné  
sous le numéro P. 546 du cadastre officiel  
de la Cité des Trois-Rivières, et ce sui-  
vant projet d'acte préparé par M. J. Cyrille  
Sawyer, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 juillet 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motion  
Promesse de  
Vente à M.  
Henri Paul  
Mongrain.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Émile Boland,  
que son honneur le Maire soit  
autorisé à signer une promesse de vente  
de la Corporation de la Cité des Trois-Ri-  
vières à M. Henri Paul Mongrain, des lots  
connus et désignés sous les numéros 326  
et 327 de la subdivision officielle du lot  
numéro 1124 du cadastre officiel de la Cité  
des Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par M. Robert Poirier, N. P.

Lundi, le 4 juillet 1938.

et qui vient d'être lu au conseil, j'aurai, cependant que la clause suivante ou une autre équivalente soit ajoutée dans ledit projet d'acte.

"L'acheteur s'engage à faire borner à ses frais les lots qu'il achète de la corporation; celle-ci vendant lesdits lots sans obligation de sa part de déterminer ou poser les bornes de un ou de l'ensemble de ces lots."

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 juillet 1938,

(signé) Atchy Pitt,

Maire.

8<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte.

Vente à M.

Secondé par M. l'échevin Ernest Boland.

Arthur Turcotte.

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trais-Rivières à M. Arthur Turcotte, du lot connu et désigné sous le numéro 264 de la subdivision officielle du lot numéro 1123 du cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. Arthur Villeneuve, N. T. et qui vient d'être lu au conseil, j'aurai, cependant, que la clause suivante ou une autre équivalente soit ajoutée dans ledit projet d'acte.

"L'acheteur s'engage à faire borner à ses frais le lot qu'il achète de la Corporation, celle-ci vendant ledit lot sans obligation de sa part de déterminer ou poser les bornes de ce lot."

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 juillet 1938,

(signé) Atchy Pitt

Maire.

9<sup>e</sup> motion

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,

Promesse de

Secondé par M. l'échevin Ernest Boland,

Vente à M.

Que son Honneur le Maire soit

Henri Paul

autorisé à signer une promesse de vente de

Mongrain

La Corporation de la Cité des Trais-Rivières à M. Henri Paul Mongrain, des lots connus

Lundi, le 4 juillet 1938.

et désignés sous les numéros 321 à 325 de la subdivision officielle au lot numéro 1124 au cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Robert Poirier, N. P. et qui vient d'être lu au conseil, parerun, cependant que la clause suivante ou une autre équivalente soit ajoutée dans ledit projet d'acte.

" L'acheteur s'engage à faire borner à ses frais les lots qu'il achète de la Corporation; celle-ci vendant lesdits lots sans obligation de sa part de déterminer ou passer les bornes de un ou de l'ensemble de ces lots. "

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 juillet 1938.

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

10<sup>e</sup> motion.  
Vente à Mlle  
Yolande Halim.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,  
que son honneur le Maire s'est  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
Mademoiselle Yolande Halim, d'un emplace-  
ment connu et désigné sous le nu-  
méro 2025 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, avec bâtisses dessus construites, et ce  
suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Roger  
Piquin, notaire, et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Avis de con-  
solidation  
de taxes.

Lu les avis des personnes sui-  
vantes, à l'effet qu'elles entendent se prévaloir  
de la loi de consolidation des arriérés de  
taxes, 2<sup>e</sup> des. V. chap. 91.

Honore Béland, Elisée Tessier, Mme  
Emile Montaubault, Mme J. M. Landreault,  
A. Gatineau, A. Durnaulin, Ern. Durnaulin,  
Succ. Alf. Giroux, Geo. Ferron, J. B. Baisart,  
Général Gélinas, Eug. Milot, J. R. Laquerre,  
Mme Alb. St. Louis, Ern. St. Pierre, Mme

Lundi le 4 juillet 1938

F. A. Spinard, Succ. Rob. Lacroix, Mme M. Du-  
jeune, Mme S. Deschamps, Dr. G. N. de Blois,  
John Tebbutt, Tho. D. Malone & al, James  
M. F. Malone, Ed. & Beline Lacroix, Y.  
Maynard, L. D. Aurand, Edouard Lambert,  
Edu. Rivard, Fort. Paquin, M. A. Ferd.  
Veillette, D. V. Mc Luency, Mme Henri  
Lapais, S. Deschamps, La Succ. Dame G. M.  
Lyburner, Berthe Magny, Germaine de  
Blois Haude, Xavier Laroché, A. Sylva.  
Aumont, Mme V. Lapointe Duchesneau,  
Lédora Paillet, Dame Vve Prop. Paradis,  
Amanda Paumeton, André Lebel, Neph.  
Gendron, Harold J. Tebbutt, Félix Pipin,  
M. Geo. Pousignant, Ern. Parent, Ed. Garceau,  
Mme Hect. Proucher, Donat Parent, Noé  
Dupont, J. Edu. Michelin, Zail Dupont,  
Mme Norm. Lamy, Donat Duchesneau,  
Emil Bergeron, Joséphine Lard, Jo. Dussal,  
Mme Ant. G. Jannin, Ceph. St. Pierre, Les. Chas-  
tray, Ern. Comeau, Emil A. Caignan,  
Esdras Maucneau, Florian Lerais, J. A. Bégin,  
Jacques Deschamps, Succ. Dame Aug.  
Aubry, Alfred Charbonneau, C. A. Pothier,  
Arth. Boutin, Dame Vve Georges Lamire,  
M. Louis Thivierge, Victor Augré, Mme Donat  
Gélinas, Aimé & Heures & al, H. Georges  
Leprieux, A. Gruning, Joseph Fortier, Clara  
Baucher, Ernest Champagne, Aurile Patry  
& P. Geo. Patry, Aurile Patry & P. Leo. Patry,  
Georges Fortin, Léon Girardeau, Emil Pel-  
tier, Georges Namy, Arcadius Bellemare,  
Hervé Allard, Mme Vve M. Anna Bailey  
Leprieux, Wilfrid Grenier, Emma, Berna-  
dette de Lottinville, L. J. Mercier, Fernando  
Augré, J. Alfred Augré, Mme Jo. Buckley,  
Albert Sauvageau, J. Lewis Williams, Mme  
Neph. Laurin, Béatrice L. Laplante, Dame  
Vve L. Geo. Bodin, Mme G. A. Gruning,  
C. G. Gélinas, Philippe Lantier, Mécérie  
Savary, Jo. L. Lambert, Mme Alice B.  
Dupresne, Léo Lambert, Yvonne Alarie Vail-  
lancourt, Mme Arthur St. Pierre, Mme.

Lundi le 4 Février 1928.

Joseph Arsenault, Ls. Phil. Lafontaine, Succ.  
Guillaume Courtais, Mme. Ed. LaHaye,  
Wilfried Marchand, J. L. Baerhean, Mme. Ovide  
Raymond, Nap. A. Gelinus, Carolina Vidais,  
J. H. Guillemette, Auguste Cooke, Auguste Cooke  
& al, Mrs. R. H. Williams, Mme. J. F. Farmer,  
Charles Lanctot, Heia Lajoie Darche, Henri  
Bellefeuille, Mlle Yvonne Pagnin, L. J. Lau-  
rageau, P. Loranger, Ludger Gagnon, Mme  
Honorat Ricard, Daniel Gravel, J. Antonio  
Thompson, Leontina Lambert, J. Albert Julien,  
Henri Lard, Dame J. B. Desrochers, G. A.  
Laurin, Ovide Beauchien, J. Antonio Beauchien,  
Lucas Bissonet, Succ. vas. Wilfred Giroux,  
Philippe Marcuiller, Wilfred Brunet Dau-  
phinais, Charles Braussean, Willie Dupont,  
J. C. Sawyer, N. P. Fortunat Trempe, Mme.  
Willie Larivière, Lucien Pagnin, Arsène  
Parenteau, Thomas Lard, Eugène St. Germain,  
Pierre Leblanc, Pémi Picard, Jrs. Beau-  
dreau, Euchariste Chaudouet, J. B. Laroche,  
Ouzéine Bellemare, Arthur Paillé, Ernest de-  
pont, Napoliène Levesque, Joseph Gaurier,  
Mlle Blanche Marchand, Henri Baranova,  
Ls. Ed. Gaurier, Zol Beauchien, Henri Turner,  
Geo. Emile Lefebvre, M. Philippe Lard & D. Phil  
Lard, Lucien Chausset Dame, Arthur Baranova,  
Succ. Théophile Lemire, Félix Lefebvre, Honorat  
Lamy, J. P. Mercier, Mme vas. Lucie Lecere, Wilfried  
Lanctot, Ernest Barnais, Oscar Guilbert, Lucien Pagné,  
Ferdinand Gault, Robert Thiffault, Emery Corvins,  
Gasper Ricard, Pierre Laroche, Mme J. L. Gar-  
neau, Mme Georges Brunet, Dr Henri Laroche,  
M. D. H. Caumoyes, J. C. Sawyer, Lud. Bergeron,  
N. P. Rivet & Robert, Hylas Brauly, Armand  
Alarie, Mme vas. Geo. Marchand, Paul Pinguet,  
Arsène Pelissier, Eug. Mme. Jo. Montplaisir, Dame  
J. F. Farmer, Henri Robitaille, Adélard Daclaire,  
Arthur Singeaster.

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Vendredi le 8 juillet 1938 -

Ass. spéciale  
du 8 juillet 1938.

A une assemblée spéciale du conseil de la cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Honneur le maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil, et tenue à l'hôtel de ville, en l'adite cité, vendredi, le huitième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil saisis:-

Son Honneur le maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchez Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Poirsson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmett Baland,  
Henri Fureatte,

Sympathies  
à M. Jacques  
Deuchaud.

Le conseil a appris, avec un très grand regret, le décès de l'épouse du dévot Trésorier de notre cité, Monsieur Jacques Deuchaud,

En conséquence:-

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Secondé par M. l'échevin Willie Poirsson,

que le conseil prie Monsieur Jacques Deuchaud, d'accepter ses plus sincères condoléances, et aussi celles de tous les citoyens de notre ville.

Le conseil autorisé le Greffier à offrir en son nom et en celui des citoyens trois grands messes pour le repos de l'âme de l'épouse de M. Jacques Deuchaud, Trésorier de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 8 juillet 1938,

(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

Atchez Pitt  
Greffier.

Atchez Pitt

Lundi, le 11 juillet 1938 -

Avis régulière  
du 11 juillet  
1938 -

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le onzième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Pearson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmet Boland,  
Hervé Turcotte,

Les procès-verbaux pour l'assemblée régulière du conseil du 4 juillet 1938 et l'assemblée spéciale du 8 juillet 1938 sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin  
Boland re  
arrondissement  
du cair Lavio-  
lette et St.  
Maurice.

Avis de motions -

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et arrondir le cair de l'avenue Lanouette et de la rue St. Maurice, sur la propriété des Pères Franciscains, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Boland règle-  
ment chan-  
geant l'heure  
de fermeture  
des boutiques de  
barbiers et Sa-  
lons de coiffure.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière tenus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour changer l'heure de fermeture des boutiques de barbiers et salons de coiffure.

En conseil, ce 11 juillet 1938,  
(signé) Emmet Boland,  
Lu en conseil, ce 11 juillet 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

933<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
4 juillet, 1938.

Lu le neuf cent trente-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 4 juillet, 1938, concernant les



Lundi le 11 juillet 1938

affaires suivantes: -

Offre à Charles Lacroix achat lot 162-26;  
 Chef de Police autorisé placer indicateurs "Alley  
 lieutenant" coin Bureau et Royale; rapport  
 Chef de Police ratifié pose plaques indicatrices  
 signalant arrêts et défenses de stationner;  
 défektivité lampes rues, 20 juin au 3 juillet  
 1938; installation 2 treuplins plage de St  
 Joseph, usage baigneurs; Pèlerinage National  
 de Notre-Dame du Cap demande prix spécial  
 Traversée, pour pèlerins Richemond; offre  
 services J. Bruneau Duracher, chimiste de Le  
 Contrôle Technique Ltée, travaux rues; Emma-  
 nuel Lavoie offre services prochains travaux  
 rues; paiement Philémon Levesque, caustable,  
 \$20.00, salaire une semaine maladie;  
 laissez-passer accordé Odina Broteau, per-  
 sonnellement, demeurant St. Angèle; paiement  
 Maurice Lapointe \$5.00 règlement final réclama-  
 tion dommages bicyclette, vis-à-vis magasin  
 L. P. Laventure, sans préjudice; règlement  
 taxe eau Lucien Gagnon, \$10.00 pour \$21.00;  
 Mlle Marie Paule Poirier demande octroi  
 pour poursuivre études; location un  
 centre boeuf, Commune; paiement \$10.00  
 frais transport Polued Bouchard, Montréal,  
 Hôpital du Sacré-Coeur; don à lib. Radisson  
 2 pylones ayant servi aux Fêtes Tricentennaires;  
 octroi \$5.00 L'Union Musicale, Festival des Fan-  
 fares; octroi \$300.00 L'Association des Jeunes  
 prim appropriations 1938;

1<sup>e</sup> motion

Rapport No 933

de la C. P. de

4 juillet 1938

adopté

Proposé par M. l'échevin Jo. Guay,  
 secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 que le rapport de la Commission  
 Perseuente pour l'assemblée du 4 juillet 1938  
 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
 à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 11 juillet 1938

(signé) Atchey Pitt  
 Maire.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Gagnon,  
 secondé par M. l'échevin Willie Pearson,

Lundi le 11 juillet 1938 -

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
No 13 A-AAA  
adopté

Que le règlement No 13-AAA, intitulé:  
"Règlement amendant le règlement No. 13,  
concernant les places publiques et les rues,  
quant à ce qui concerne la conservation des  
arbres d'ornements" soit lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 11 juillet 1938,  
(signé) Atchez Pitt,  
Maire

Ledit règlement No 13-AAA est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Acceptation de  
l'offre du gou-  
vernement  
de rénovation  
du parc et  
construction  
d'une arène

Attendu que le gouvernement de la  
Province de Québec offre, dans le but de  
remédier au chômage d'une manière  
efficace, d'améliorer le parc et de construire  
une arène conformément à la section 2 du  
règlement adopté par le conseil le 6 juin 1938,  
et par les électeurs-propriétaires, le tout  
suivant la lettre de l'Honorable Premier  
Ministre, M. L. Dupleixis, en date du 30  
juin 1938, annexée à la présente résolution;  
Il est proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
secondé par M. l'échevin Robert Ryan,  
que le conseil accepte avec re-  
connaissance l'offre du Gouvernement men-  
tionnée dans ladite lettre.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 juillet 1938,  
(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
L. P. Lamothe

Proposé par M. l'échevin Ernest Boland,  
secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer une promesse de  
vente de la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à Madame Charles Philippe  
Lamothe, de deux lots de terre situés sur la  
rue W. Hitchhead, connus et désignés comme  
étant les lots numéros 26 et partie de 25  
de la subdivision officielle du lot numéro  
1124 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, le tout suivant projet d'acte préparé

Lundi le 11 juillet 1938

par M. J. C. Sawyer, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 11 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

5<sup>e</sup> motion.

Achat de  
rente constituée  
sur le lot no.  
549 du cadastre

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan.

Secondé par M. l'échevin J. C. Guay.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte deachat de rente constituée sur le lot no. 549 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières et situé dans la Commune, au capital de \$10.83, et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. A. Donat Chagnon, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motion.

Modification  
du règlement  
No. 138, par  
suite de l'omis-  
sion de cer-  
taines disposi-  
tions.

Attendu que par suite d'une erreur de copie les dispositions suivantes ont été omises de la section première du règlement No. 138, intitulé: "Règlement concernant l'achat de certains immeubles pour y établir un parc, lieux d'amusements et une arène pour la pratique des sports", adopté par le Conseil le 7 juin, 1938, par les électeurs propriétaires les 28 et 29 juin, 1938, et par le Ministre des Affaires municipales, de l'Industrie et du Commerce le 6 juillet, 1938, savoir:

"Cet emprunt pourra être effectué en tout ou en partie, de temps et temps, pour un terme n'excédant pas trente ans de la date de l'émission des dites obligations."

"Elles seront en denominations de cent dollars ou des multiples de cent dollars et seront payables au bureau principal de la Banque Canadienne Nationale en la Cité de Montréal ou à aucune de ses succursales dans les Cités des Trois-Rivières, de Montréal et de Québec, au choix du porteur."

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Lundi le 15 juillet 1938.

Secours de par M. l'échevin Jos. Guay,  
 que le dit règlement soit modifié  
 en y incluant après la section première les  
 dispositions mentionnées dans le préambule  
 de la présente résolution, le tout suivant  
 l'article 595 de la Loi des Cités et Villus,  
 1925, tel que remplacé par la Loi 22 George V,  
 Chapitre 55, section 2, 1932.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Pisieres, 11 juillet 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

Quis de consoli-  
 dation de  
 taxes -

Les les amis des personnes soci-  
 taires, à l'effet qu'elles entendent se prévaloir  
 de la loi de consolidation des arriérés  
 de taxes, 2 Geo. V, Chap. 91.

Ernest Massicotte, Azarie Maillott,  
 E. Donat Montambeault, Thilémaire L. Auger,  
 Mrs. F. J. Argall et J. Annie Argall, Mme J.  
 Lambert, J. Lambert, Ernest Landry, Dame  
 Vve A. Fontaine, Geo. Gosselin, S. A. Desjardins,  
 Maria Gervais et al., J. H. Biland, M. D. Norbert  
 Dubé, Pierre J. A. Boucher, Mlle Edeline Bois-  
 vert, Vve Antoinette Fournier, J. Achille Houe,  
 J. B. Villeneuve, A. Doucet, A. Lachance,  
 Emile Berthiaume, Etienne J. Campbell,  
 Joseph Aubry.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pitt*  
 Greffier

*Atchey Pitt*  
 Maire

Assemblée du  
 13 juillet 1938.

À une assemblée régulière du  
 conseil de la cité des Trais-Pisieres, tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi, le dit huitième  
 jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur,  
 mil neuf cent trente-huit, à huit heures  
 du soir, en la manière et suivant les  
 formalités prescrites par la Loi, à laquelle  
 assemblée étaient présents tous les membres  
 du conseil, savoir:

Son Honneur le maire,  
 Messieurs les Échevins

Atchey Pitt  
 Robert Ryan

Lundi, le 18 juillet 1938.

Jo. Guay,  
Nap. Alari,  
P. E. Heven,  
Willie Pauson,  
J. Arthur Gurmout,  
Emett Boland,  
Herue Turcotte,

Le procès verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 11 juillet 1938 est lu et adopté.

Avis de

Avis de motions.

Motion de l'éch. Boland, re arrondissement du coin Laviolette et St. Maurice.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et arrondir le coin de l'avenue Laviolette et de la rue St. Maurice, sur la propriété des Pères Franciscains, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'éch. Boland re heures de fermeture des boutiques de barbiers etc.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour changer l'heure de fermeture des boutiques de barbiers et salons de coiffure, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

934

Rapport de la C.P. du 11 juillet 1938.

Lu le neuf cent quatre-vingt-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 juillet 1938, concernant les affaires suivantes: -

Règlement compte d'eau # 18.<sup>00</sup> pour # 37.<sup>20</sup> Albert Lessard; paiement comptes fournisseurs # 11, 189.09, marchandises achetées en juin 1938, suivant bordereau; paiement listes de paie mars à juin 1938, # 2, 368,084.32, suivant bordereaux; engagement ingénieur civil surveillance travaux passage en vertu du régl. # 137, # 40.<sup>00</sup> par semaines; travaux nécessaires exécutés pour passer du système aqueduc à Mme Hector Michel, 650 St. Paul et tuyau d'égout; usage gratuit terrain bord St. Maurice pour abriter canal; compte Robert Thiffault charroyage sable; offre Ephrem Bellemare # 100.00 accepté accèdent Mme Bellemare règlement final; compte St. Lawrence Paper Mills Ltd. accepté, tracé

Lundi, le 18 juillet 1938.

traverse a niveau Blvd St. Martin; licence procurée M. Dargis, entrepreneur - électricien de la Cité; déf. fectuosité lampes pées 4 au 10 juillet 1938; partage avec Gouvernement amendes Loi Véhicules Moteurs; rapport activités Unité Sanitaire 3 mois; analyse échantillon eau pécus juin trois ans; Albert Dargis demande usage plat-terrain expo-ritaine; admissibilité définitive école de re- forme Poissaire St. Ours pour 3 ans; délégués L'Ass. des Chefs de Police & Compens, à Sherbrooke, 9, 10, 11 & 12 août 1938; Rapport accident Eugène Turcotte, blessé au travail; laissez-passer Benoit côté Ste. Angèle, vu manque de logements; invitation Rev. J. Landry, à ouverture Tombola 15 juillet 1938; laissez-passer gratuit Jérémy Cap de la Madeleine, pèlerinage St. Céléstin; paiement frais transport Emile Oury, Hospital St. Michel Archange à St. Jean de Dieu; scton \$ 500.00 Société St. Philippe pour organiser terrains de jeux; installation plateau d'arrêt, rue Augauline, pris. Devaux; permission Ludger Foucault à faire musique sur traversiers pendant 1 semaine;

1<sup>er</sup> motion. Proposé par m. l'échevin Jos. Guay,  
 Rapport No. Secoudé par m. l'échevin Hervé Turcotte,  
 934 adopté. Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 juillet 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
 Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 18 juillet 1938,  
 (Signé) Atchey Pith  
 Maire.

2<sup>er</sup> motion. Bell Telephone Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire placer un câble souterrain traversant le Boulevard des Forges, à deux endroits, tel qu'indiqué au plan annexé à sa lettre du 13 juillet 1938; Il est proposé par m. l'échevin Willie Poisson, Secoudé par m. l'échevin J. Arthus Guimont, Que le Conseil n'a pas d'objection à

Lundi le 25 juillet 1938.

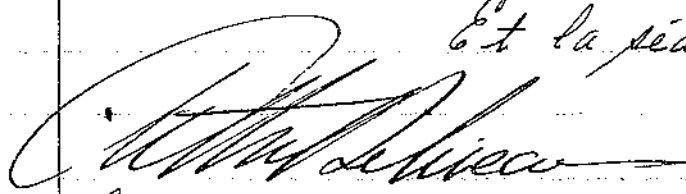
ce que ces travaux soient faits, j'aurai que le pavage soit remis dans le même état qu'il est actuellement, tel que mentionné au rapport de l'ingénieur.


Adopté à l'unanimité.

Trais-Reviers, 18 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 25 juillet  
1938.

A une assemblée régulière du conseil du conseil de la cité des Trais-Reviers, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-cinquième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,

Robert Ryan,

Jos. Guay,

Raf. Alarie,

P. E. Neveu,

Willie Poisson,

Emmet Boland,

Herve Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 18 juillet 1938 est lu et adopté.

Avis de motions  
de l'éch. Boland  
re arrondissement  
du coin  
de l'avenue  
Lavolette & rue  
St. Maurice.

Avis de motions. -

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Maurice, sur la propriété des Pères Franciscains dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Je donne avis par les présents qu'au temps et en la manière voulus par la loi et

Lundi, le 25 juillet 1938.

avis de l'ad. Alarie, le règlement pourvoyant à l'élargissement des rues Ste. Genevieve et Ste. Julie, sur la propriété de M. Adjuvator Savard, de manière à ce que ce coin soit arrondi.

En conseil, ce 25 juillet 1938.

(signé) Rap. Alarie

Lu en conseil, ce 25 juillet 1938

(signé) Atchey Pitt

Maire

935<sup>e</sup> rapport de la C. P. du 15 juillet 1938. Lu le neuf cent trente-cinquième rapport de la Commission Permanente, fait l'assemblée des 18 juillet 1938, concernant les affaires suivantes:

Encaissements faits six premiers mois 1933 à 1938; Etat Trésorier démontrant revenus estimés et dépenses au 30 juin 1938; règlement compte d'eau #10.00, Jrs. Paumetan accepté; règlement compte eau de Star Louin, #12.00; paiement Société St. Vincent de Paul, bourse St. Francois d'Assise, #14.00 Roger Roland Beauchard; engagement clavier graphiste soufletan comptes taxes 1938; demande Auguste Hanel, correction rôle évaluation 1938; partie occupée bâtisse 315 des Forges; offre #75.<sup>00</sup> Mlle Rita Duplessis, règlement action, paiement autorisé; offre #75.<sup>00</sup> Mlle Rolande Laporte, règlement action, paiement autorisé; définitivement lampes de rues 11 au 17 juillet 1938; retard gratuit voitures, camion, auto, conducteurs compris, transportant exhibits pour exposition 1938, sur production d'un certificat; demande Congrégation des Enfants de Marie, usage traversier jérusalem, octobre 1938; réclamation de Hervé Bellemare, dommages bicyclette membres Fayard de Shavigny, lors Festival; offre publicité Quebec Chronicle Telegraph dans numéro spécial "Quebec Industrial Opportunities"; demande Le Jeune Ideal Inc. usage local pour assemblées; avis G. W. Lindsay, propriétaire radio style 44, placé chez Jrs. Marrisette, no 599 rue Hertel; achat balayeur électrique "Electrolux" usage bureaux Hotel de ville, #75.00 à #80.00;



Lundi, le 25 juillet 1938

avis à Municipalité Paroisse Sainte des Lac,  
qu'elle ne devra plus compter pour aide de la  
Cité, en cas d'accident, ou dommages que  
la ville peut encourir par ce fait; lettres Nar-  
sisse Martel, stationnement camion; paiement  
à l'hotel de Blais, #23.57, frais réception Festival  
des Fanfares, par son Honneur le Maire et cer-  
taines échelles.

1<sup>e</sup> motion  
Rapports  
No. 934  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Kap. Alaire,  
secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
que le rapport de la Commission  
Perennante, pour l'assemblée du 18 juillet  
1938 et qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 25 juillet 1938.

(signé) Athey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
No. 18.7 re  
heure de fer-  
meture des  
boutiques  
de barbiers  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Emmet Boland,  
secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
que le règlement No. 18.7, intitulé: -  
"Règlement de la Cité de Trois-Rivières déter-  
minant l'heure de fermeture des Boutiques  
de barbiers et des salons de coiffure" soit  
lu une première et une deuxième fois, pas-  
sé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 25 juillet 1938.

(signé) Athey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 18.7. est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
temporaire  
en vertu de  
ref. No. 137.

Attendu que le Conseil de la Cité des  
Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la  
somme de \$253,000.00 en vertu du règlement  
No. 137, adopté par le Conseil le 6 juin 1938, ap-  
prouvé par les électeurs - propriétaires les 28 et  
29 juin 1938, par la Commission Municipale  
de Québec le 6 juillet 1938, et par le Ministre  
des Affaires Municipales, de l'Industrie et  
du Commerce le 6 juillet 1938;

Attendu qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la Cité, tel que la dite section

Lundi le 25 juillet 1938. —

a été édicté par la loi 6 Geo V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. C. Gray,

Que le conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les percevoir jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite Banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 25 juillet 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

#2 mobilisé

Marché avec

Page 8 quinquante

retranscrit de...

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Pearson,

secondé par Monsieur l'échevin P. E. Neuse,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de marché entre

Lundi, le 1<sup>er</sup> août 1938.

La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et The Page Equipment & Construction Co. Limited, pour l'exécution des travaux de passage, de réparation ou d'amélioration dans les rues, désignés au plan et devis annexés audit contrat, et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. B. Sawyer, N. P., et qui a été d'être lu au conseil, j'ai vu que le contrat ci-dessus mentionné: que l'entrepreneur aura droit de recevoir des paiements partiels sur estimés de l'ingénieur, mais une retenue de 10 % sur ces estimés restera entre les mains du Trésorier jusqu'à la fin des travaux; et que l'entrepreneur n'aura droit à la remise du chèque donné en garantie avec sa soumission que quand les travaux seront entièrement terminés et acceptés par le conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, le 25 juillet 1938,

(signé) Atchy Pitt,

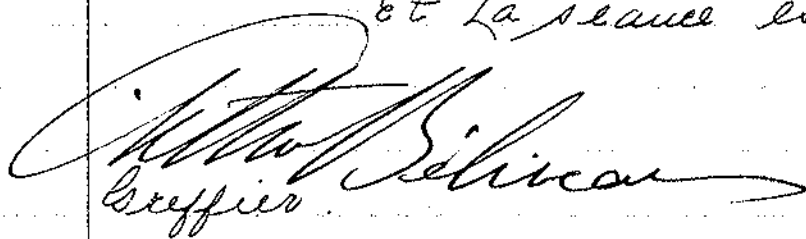
Maire

Unis de  
consolidation  
des taxes

Lu les avis des personnes suivantes, à l'effet qu'elles entendent se prévaloir de la loi de consolidation des arriérés de taxes, 2 Geo. VI, Chap. 91. -

Luigi Torieri, Jules Mahou, Succ.  
P. B. Durnaulin, Pinkus Goldenberg, M. La-  
bonté, Camille Houle, Alex. Lebel, Jean Bayer.

Et la séance est ensuite levée.

  
Secrétaire

  
Maire

Ass. régulière  
du conseil  
du 1<sup>er</sup> août  
1938.

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le premier jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:  
Son Honneur le Maire, Atchy Pitt,

Lundi, le 1er août 1938. -

Messieurs les Échevins,

Robert Gyan,  
J. Guay,  
Hof Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Pearson  
J. Arthur Guimont  
E. met Boland  
Berné Ferrante.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 25 juillet 1938 est lu et adopté.

Avis de l'échevin Avis de motus. -

Alarie, pi-  
élargissement  
du coin des  
rues Ste. Ge-  
neviève et Ste.  
Julie.

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'élargissement du coin des rues Ste. Geneviève et Ste. Julie, sur la propriété de M. Adjuvax Savaud, de manière à ce que ce coin soit arrondi, dont il a donné avis, et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'échevin  
Neveu règlement  
concernant  
la vente de la  
viande sur  
le marché.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement concernant la vente de la viande sur le marché aux dévies à certaines époques et à certaines heures.

En Conseil, ce 1er août 1938

(signé) P. E. Neveu,

Lu en Conseil, ce 1er août 1938,

(signé) Athey Pitt,

Maire.

936<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. au  
29 juillet 1938.

Lu le neuf cent trente-seizième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 29 juillet 1938, concernant les affaires suivantes: -

Renouvellement folies d'assurances août 1938, mêmes compagnies et agents excepté "Expédition" par l'entrepreneur P. E. Panneton au lieu A. J. Gravel; paiement Rosaire Toupin #15<sup>00</sup> travail pour repêcher corps du jeune Bellerive noyé; remise taxe d'eau, indigents, 1935, #895.94; paiement J. G. Chénier #820.50, expertise pe. incinerateur G. M. Anderson sur La Cité; règlement Willie

Lundi le 1er août 1938.

St. Pierre taxe d'eau #23.<sup>00</sup> fauch #46.80; remise #200.00 Madame Alice M. Vincent licence colporteur, ou commerce non entrepris; transfert bail Mme A. Levasseur à Désirée Dupuis, magasin marché aux denrées, mêmes conditions; charge taxe d'affaires 1938 Mme L. P. Chamberland, annulée; travaux pour localiser défec-  
sité système d'égout, rue Bellefleur, dont se plaint M. Adolphe Gauld; système égout et système aqueduc 1ère avenue; installation tuyau d'aqueduc 2 pouces rue St. Valier, pour remplacer celui de 1 pouce avant que le pavage soit entrepris; réclamation Jos. Lanteigne, dommages automobiles borne-fontaine rue Hertel; installation lampe de rue vis-à-vis le no. 3160 Notre-Dame, demandée par H. Lesage et autres; réclamation L. Pelland dommages auto sur chemin des 6 herseaux; travaux d'électricité Hôtel de ville & Garage, en vue de localiser courts circuits; réclamation Madame Richard Ferron, dommages propriété alors qu'on transporta des charges de bois dans le passage mitoyen; offre services Custodis Canadien & Chimney Co. inspection annuelle cheminée murieratère; engagement A. Durocher de "Le Contrôle Technique Limitée" inspection mélanges bitumineux pavage rue Page Équipement #0.11 la tonne; engagement Azarias Rochon et Wilbrod Bureau pour vérifier pesanteur asphalte travaux pavage, 45<sup>4</sup> de l'heure, M. Rochon devant recevoir une allocation de .50¢ par jour pour l'usage de sa machine de 3-Rivieres à St. Louis de France, lieu de son travail; paiement réclamation Arthur Fournier, dommages auto rue Ste. Julie, #8.25 capital plus #1.00 frais M. Jules Prouvecher; réclamation Auguste Charest dommages marchandises camion; défeciosité lampes de rues du 17 au 24 juillet 1938; requête J. O. Trempe re érection constructions Boulevard St. Louis,

Lundi 1er août 1938.

Rôle d'évaluation en vigueur corrigé par suite  
mutatives de propriétés juin 1938; paiement  
Comité Directeur des Beaux Cathédrales octroi  
\$500.00 prévue appropriations 1938; demande  
de Henri Labelle paiement frais d'éducation de  
son fils Académie de La Salle; La Voie Nouvelle  
offre publicité fêtes Abitibi; invitation Père  
Placide fêtes 7 août 1938 Père Frédéric; demande  
de J. E. Lambert briques provenant aréna; paie-  
ment salaire Arsène Paradis, durant 1  
mois, au malade; avis Beatty Bros.  
Limited propriétaire machine à laver,  
No. 13030, série B.B. placée chez Nelson De-  
nis, locataire 140 St. Paul; délégation  
conseil Griffier et Trésorier, convention  
L'Union des Municipalités, Ile du Prince  
Edouard, en septembre prochain, Trésorier  
autorisé avancer les fonds nécessaires  
à cette délégation; permission vente puban-  
souvenir pour aider à défrayer frais organi-  
sation, 5<sup>e</sup> course Internationale de Canoës,  
réductionoyer traversier pèlerinage Cap,  
\$100.00 à \$75.00, demandé par Rev. Père  
Roch Juyal de Pierreville; offre publicité  
Le Nouvelliste, numéro spécial, 200<sup>e</sup> anni-  
versaire établissement des Forges St. Maurice,  
\$150.00 une page; grappins pour faci-  
liter recherche corps rayés dans limites  
3-Rivières.

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport  
de la C.P.  
adopté.

Proposé par Monsieur Herve Turcotte,  
secondé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
Que le rapport de la Commis-  
sion Permanente pour l'Assemblée du 29  
juillet 1938, qui vient d'être lu au conseil,  
soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins  
que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1er août 1938  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Proposé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
secondé par Monsieur l'échevin Herve Turcotte,  
Que le règlement no. 13. C.A. B. intitulé:

Lundi, le 1<sup>er</sup> août 1938

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
no. 13AA B.  
ordonnant  
l'élargissement  
du coin Lavo-  
lette et St.  
Maurice.

"Règlement ordonnant l'élargissement du coin nord-ouest de l'avenue Lavolette et de la rue St. Maurice" soit le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> août 1938

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 13-AA B. est alors le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à m.  
Antoine Dupont.

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à M. Antoine Dupont, d'un terrain connu  
et désigné sous le numéro 29 de la  
subdivision officielle du lot numéro 1124  
du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par M. J. Urgile Grégoire, N. P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 1<sup>er</sup> août 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Bail avec m.  
Salem Barakett.

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
que le Maire de la Cité soit  
autorisé à signer un bail à intervenir entre  
la Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
et M. Salem Barakett, pour le loyer consis-  
tant dans le 2<sup>e</sup>me étage de la bâtisse muni-  
cipale sur le chemin Ste. Marguerite, lequel  
bail devra être fait du premier juillet jus-  
qu'au 31 décembre 1938, à raison de \$75.<sup>00</sup>  
par mois, avec une préférence d'un an  
au premier janvier 1939, aux prix et  
conditions finies aux autres locataires, et ce  
suivant projet d'acte préparé par M<sup>rs</sup>. J.  
Urgile Grégoire, et qui vient d'être lu au

Lundi, le 1<sup>er</sup> Août 1938


Council

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, ce 1<sup>er</sup> août 1938

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
8 août 1938.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le huitième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neneu,  
Willie Pisson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmett Boland,  
Hervé Feroote,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 1<sup>er</sup> août 1938 est lu et adopté.

Ordonnance de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour l'élargissement du canal nord des rues Lévesque et Lafliche.

En Conseil, ce 8 août 1938,

(signé) Robert Ryan,

Lu en Conseil ce 8 août 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Lu le neuf cent trente-septième

Avis de motion  
de l'éch. Ryan,  
rélargissement  
du canal nord  
des rues Lévesque  
et Lafliche.



Lundi le 8 août 1938.

937<sup>e</sup> - Rapport rapport de la Commission Permanente, pour de la C. P. au l'assemblée du 1<sup>er</sup> août 1938, concernant 1<sup>er</sup> août 1938. les affaires suivantes: -

Peinture bornes fontaines usage Département Feu; correction pote d'évacuation, taxes d'affaires Ernest Girard, Narcisse Bussière, Art St. Armand, P. Ford, P. Collins, Léon Trépanier; offre d'achat Léonidas Lemay, lots 306-307, subd. 1124; offre d'achat lot 38 subd. 1124 du cadastre Deliv Deshaies; copie loi pour aider les municipalités à faire des améliorations possibles; état de certaines rues ne nécessitant pas de nouveau pavage; defectuosité lampes de rues, 25-31 juillet 1938; offre \$100.00 J. E. Létourneau convention International Ass. for Identification 16-20 août 1938, à Columbus; offre services Donald-Kunt Limited, inspection, matériel pavage rues exécuté Page Equipement & Construction Co; paiement \$5.00 Shawinigan Water & Power Co. illumination Monument Le Flambeau, tel que demandé; Mme Henri Germain, remboursement frais occasionnés par suite de l'action Henri Germain, ex-ingénieur de la cité; arbres surlignés rue Germain nuisibles travaux pavage en cours; engagement 4 personnes, surveillance malaxeurs Page Equipement & Construction Co. 40¢ de l'heure; Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson, 1<sup>er</sup> motion. Rapport de la 2<sup>e</sup> motion. Rapport de la C. P. no. 937 du 1<sup>er</sup> août 1938. Secondé par Monsieur l'échevin J. A. Guimont, due le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 1<sup>er</sup> août 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Drais-Rivières, 8 août 1938,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

Secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,

due le règlement No. 13. A.C. in-

titulé: "Règlement ordonnant l'élargissement

de l'avenue de la Communauté et de la rue.

Lundi, le 8 août 1938 -

d'une partie des rues Sts. Genevieve et St. Julie, soit le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 août 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Ledit règlement No. 13. A.C.C. est alors le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,

Secondé par M. l'échevin Jos. Guay,

que le règlement No. 16. D, intitulé:

"Règlement amendant le règlement concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, quant aux jours et aux heures où il est permis de vendre de la viande sur le marché aux dévies" soit le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 août 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 16. D est alors le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion.

Attendu que la Compagnie Bell Telephone Company of Canada a présenté au Conseil qu'elle désire construire un tracé d'homme sur l'île St. Christophe, rue St. Maurice, tel que mentionné à sa lettre du 4 août 1938,

Il est proposé par M. l'échevin Willie Pisson,

secondé par M. l'échevin J. Arthur Guinont,

que le Conseil n'a pas d'objections à ce que ces travaux soient faits, pourvu que le pavage soit remis dans le même état qu'il est actuellement, tel que mentionné au rapport de l'ingénieur.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 août 1938,

(signé) Atchey Pitt, maire.

Règlement

No. 16. D, re

vente de la

viande sur

les marchés.

au Bell Telephone

à faire sur

travaux

Lundi le 8 août 1938

5<sup>e</sup> séance. Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Vuets à M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Éphège St. Germain. Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La bar-  
 paration de la Cité des Trois-Rivières, à M.  
 Éphège St. Germain, d'un emplacement  
 connu et désigné comme étant le lot nu-  
 méro 183 de la subdivision officielle du lot  
 numéro 1123 du cadastre de la Cité des Trois-  
 Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
 par M. Zacharie Forest, N. P., et qui vient d'être  
 lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 août 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

6<sup>e</sup> séance. Le Conseil a pris connaissance  
 des soumissions suivantes pour la fourni-  
 ture de 375 tonnes de charbon Buckwheat,  
 2400 tonnes de charbon bitumineux, 100  
 tonnes de charbon dur. M. Zéphirin Mar-  
 chand offre de fournir le charbon Buck-  
 wheat A. Gallois No. 1, #10.75 la tonne;  
 B. Américain No. 1 #9.25 la tonne; M. Ar-  
 thur Doucet offre de fournir le charbon  
 Buckwheat B. Américain No. 1 #8.25 la tonne;  
 et le charbon dur A. Anthracite #11.25 la  
 tonne; Arthur Richard offre de fournir  
 le charbon dur A. Anthracite #13.35 la  
 tonne, et B. Anthracite Gallois #14.50 la  
 tonne; Charbonnerie St. Laurent offre  
 de fournir le charbon Buckwheat A. Gallois  
 No. 1, #10.60 la tonne, B. Américain No. 1,  
 #9.60 la tonne; le charbon bitumineux,  
 A. Canadien (Run of Mine) #7.25 la tonne,  
 et B. Canadien <sup>3</sup>/<sub>4</sub> lumps #7.75 la tonne,  
 et le charbon dur A. Anthracite Américain  
 #13.55 la tonne et B. Anthracite Gallois,  
 #14.70 la tonne.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
 Secrétaire par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont  
 que la soumission de M. Arthur  
 Doucet pour la fourniture de 375 tonnes de

Lundi, le 9 août 1938.

Charbon Buckshot Américain No. 1, à 48.25 la tonne, et pour 100 tonnes de charbon aux Anthracite Américain, à 41.25 la tonne, et la fourniture de M. Zéphirin Marchand pour la fourniture de 2400 tonnes de charbon bitumineux (run of Mine) à 7.15 la tonne, soient acceptées comme étant les plus basses et les plus avantageuses pour la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 août 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Avant le vote sur la résolution qui suit, lecture est donnée d'une lettre de M. Wilfrid Gariépy, exprimant son opinion qu'il serait illégal de faire l'achat de la propriété mentionnée dans cette résolution, sans une sanction de délibérations approuvée par les électeurs contribuables.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan, secondé par M. l'échevin J. Guay, que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de M. Leslie N. Buzzell à La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'un terrain connu et désigné sous le numéro P. 26 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, avec bâties, circonstances et dépendances, et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. A. Donat Chagnon, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Rejeté sur division suivante: -

Pour	Contre
M. M. Ryan	M. M. Boland
Guay	Neveu
Turcotte	Painson
Blaris	Guimont

Les votes étant également partagés son honneur le Maire donne son vote prépondérant contre la motion.

Trois-Rivières, 8 août 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

*[Signature]*  
Greffier

Et la séance est levée.  
*[Signature]*  
Maire.

Opinion de  
M. Wilfrid  
Gariépy re  
spectal de l'an-  
cienne propriété  
Haute Lumber.  
7<sup>e</sup> motion.  
Vente de M.  
L. N. Buzzell  
à la Cité,  
re immeuble  
Haute Lumber.

Lundi, le 15 août, 1938.

Ass. régulière  
du 15 août  
1938.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le quinzième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle l'assemblée était présente tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Alario,  
P. E. Neneu,  
Willie Pison,  
J. Archer Guimont,  
Ernett Boland,  
Herud Pursotto,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 8 août 1938 est lu et adopté.

Avis de l'ass.

Avis de motions. —

Ryan re arrau  
dissement  
coin est des  
rues Lafliche  
et Lejeune.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser l'arrondissement coin est des rues Lafliche et Lejeune, sur le terrain appartenant à la cité.

En conseil, ce 15 août 1938,

(signé) Robert Ryan,

Lu en conseil, ce 15 août 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Avis de l'ass.

Pison re  
distances permises  
pour autoriser  
rues Notre-Dame  
et Bell.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 4-9 prescrivant la distance à laquelle devront être construites les bâtisses sur les rues Notre-Dame et Bell, en retranchant les mots et chiffres 543-544-545 et 546 du cadastre, dans le paragraphe b. de la section 6 au règlement No. 4,

Lundi le 15 août 1938 -

telle qu'édictée par le règlement No. 4-6. adopté le 11 mars 1926.

En conseil, ce 15 août 1938.

(signé) Willie Pearson,

Lu en conseil, ce 15 août 1938,

(signé) Atchey Pitt, Maire.

938<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
du 8 août, 1938.

Lu le neuf cent trente-huitième rapport de la Commission Permanente, faiso l'assemblée du 8 août 1938, concernant les affaires suivantes: -

Cause dans lauz marchés que l'eau sera comprise dans le prix du loyer, pour tous les occupants du marché; paiement salaire Dula St Laurent continue; compte Hôpital Normand & Brass, #224.40, hospitalisation et traitement payé; réclamation au J. B. Malane & Co #50.00 accupte taxe d'affaires 1935; percepteur loyer Jo. Marissette & René Thibault, 596-596-600 Hertel, #9.50 - #8.50 & assurance immeuble #100.00 Bernard Pousignant, réclamation Wilfrid Lamothé, ingénieur traucier "bité des Trois Rivières", accident travail; règlement taxe d'eau Maurice Emoud #13.00, François Gaudreau, #15.00; compte taxe d'affaires Adilard Beau regard; vente Page Equipement & Construction Co. 2 pompes centrifuges, #275.00; tracé point-point, entrée de la ville, accepté par Ministère du Travail; paiement environ #20.00 Wabasso bottes Co. réparation clôture entourant propriété rue St Maurice par suite abattage arbres sur production compte; démolition Page Equipement & Construction Co. chaîne rue St Maurice. 204 le pied linéaire et trottoirs rue St Maurice, 504 la berge carrée; réparation cheminées Post de Police No. 1, Armand Purcotte, #65.00; offre Edouard Charpentier lots 426-427 subd. 26, et lots 60-63, subd 442; paiement #20,953.575 Page Equipement & Construction Co. travaux jarage rues, suivent étants; délai additiocnel huit jours, Arène Pélievier, remplir son dit aux contrats, sur défaut de prendre procédures, annulation contrat; éclairage rues, (er au 7 août 1938;

Lundi, le 5 août 1938

demande Shawinigan Water & Power Co. changer lampe rue Notre-Dame, près St. Lawrence Paper Mills, ainsi que rapprocher lampe rue St. Thomas; suspension permis licence sachet Henri Auger; J. L. Rousseau offre d'acheter pompe à vapeur porte de police No. 1; accostage bateau Canada Steamship Lines limités, quais; demande M. Deshaies livres billets en séries passagers pour pèlerinage; correction table d'évaluation en viguerie par suite mutations propriétés juillet 1938; recensement titres octroi L'Union Musicale \$500.00 division maintenant; offre Phélias Dupuis & Jeffrey Proussière achat bâtime Three Rivers Shipyards; avis Léger Limitée propriétaire d'effets placés chez Mme F. H. Bisson, sur le terrain de l'Exposition; rapport accident travail Amédée Cloutier; Son Honneur le maire délégué à Winnipeg et St. Boniface, fils de Laberendrye, du 3-11 septembre 1938; paiement Hubert Maisan, \$3.50 frais transport Mme O. Godin, Assistance Publique; Bernard Fousignault demande patronage distribution assurances cité; usage gratuit 3<sup>e</sup> étage Marché, J. Chaudonnet, Languet Ligue Commerciale Dalle Molle; avis C. P. Lamothé d'employer main d'œuvre locale à construction sur lot acquis de la cité; paiement Société St. Vincent de Paul, conférence Ste Famille, \$5.00 frais déplacement Alfred Garceau, et \$10.00 Loyer Dame Vre. Frs. Poirier; usage gratuit salles terrain de l'Exposition dans stade de base-ball de L'Association de l'Exposition des Trois-Rivières en que les travaux ne seront pas complétés pour l'Exposition qui se tiendra du 22-26 août 1938; avis Pierre Girard de voir à nettoyer terrain & enlever ciment sur emplacement ancien abattoir, suivant engagement, sinon ce travail sera fait par cité à ses frais; publicité Bien Public numéro spécial 18 août 1938, Histoire des Vieilles Forges St. Maurice; paiement \$1800.00 Henri Ferron

Lundi, le 15 août 1938.

C. A. audit des livres Cété, au 31 décembre 1937; paiement #1160, L'Écluse, travaux pour procurer eau à Madame H. Michel.

1<sup>er</sup> motai.  
Rapport de  
la C. P. No. 938  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Ernest Beland,  
Secundé par M. l'échevin Léon Juretski,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 8 août 1938  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et  
ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Tris-Rivières, 15 août 1938,

(signé) Atchy Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motai.  
Regl. 13AA D.  
rearrange-  
ment des  
rues Lafleche  
, Blvd. des  
Forges.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'échevin P. E. Heuser,  
Que le règlement No. 13-AA-D.  
intitulé: "Règlement ordonnant l'arrai-  
disement du coin nord-ouest des rues  
Lafleche et Boulevard des Forges (rue Le-  
jeune)", soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Tris-Rivières, 15 août 1938,

(signé) Atchy Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 13-AA-D est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Rapport finan-  
cier au 31

Lu le rapport financier de la Cité  
au 31 décembre 1937.

decembre, 1937.

3<sup>e</sup> motai.  
Quittance en  
faveur de  
M. Heuser  
Duchaine et al.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'échevin Jo. Leung,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer une quittance en  
faveur de M. Henri Duchaine et al; pour  
la balance due sur une obligation consentie  
par la Corporation à M. Napoleon Duchaine,  
fils d'Antoine, sur l'immeuble faisant  
partie du lot No. P. 725 du cadastre, et ce  
suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup>  
Alphonse Lamy, M. P., et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.



Lundi, le 15 août 1938.

Trois-Rivières, 15 août 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Promesse de  
vente à M.  
René Richard.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
Que Son Honneur le Maire  
sait autorisé à signer une promesse de  
vente de la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à Monsieur René Richard,  
d'un emplacement comme et désigné  
sous les numéros 35 et 36 de la subdivision  
officielle du lot numéro 1124 du cadastre  
officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par Me J.  
Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être  
lu au Conseil. -

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 15 août 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Sympathie  
reçue  
du maire  
Perreault  
de Joliette.

Le Conseil a appris avec un  
extrême regret le décès de Monsieur Conrad  
Perreault, maire de la Cité de Joliette.  
Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,  
Que le Conseil de la Cité des  
Trois-Rivières prie le Conseil de la Cité de  
Joliette, ses citoyens, ainsi que Madame  
Perreault et sa famille, d'accepter ses plus  
sincères condoléances, dans le grand mal-  
heur qui vient de les frapper.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 15 août 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire

AVIS DE  
CONSOLIDATION  
DE TANS.

Lu les avis des personnes sui-  
vantes, à l'effet qu'elles entendent se pré-  
valoir de la loi de consolidation des arri-  
rages de tans, 2 Geo. VI, Chap. 91.

Harry J. Thompson, J. H. Gault,  
L. B. Sauvageau, Henriette Robert et al., Joseph  
Lacrain, Alphaire Marcaveiller, Mme Oscar  
Delagrave, Hubert Paumetou, J. M. Richard,

Lundi, le 22 août 1938.

Arthur Lamotte, Phil Despresne, Alph. Baurassa,  
Donat Charette, Ely Desaulniers, Mme Wilb.  
Charette, Jos. Despresne, J. A. Villeneuve.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire.

Proc. régulière  
du Conseil  
du 22 août  
1938.-

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-deuxième  
jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent trente-huit, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents tous les mem-  
bres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Abarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guinard,  
Emmet Boland,  
Henri Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 15 août 1938 est lu et  
adopté.

939<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. de  
19 août 1938.

Lu le neuf cent trente-neufième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 19 août 1938, concer-  
nant les affaires suivantes: -

Lettre Canadian National Railways  
paiement tax d'eau; avis public dépôt rôle  
de perception annués courants; règlement  
compte d'eau #16.<sup>00</sup> Henri Thériault; règlement  
compte d'eau #23.<sup>00</sup> Emile Lemain; si d'une  
assurances Arthur Spéard accepté, telle  
qu'approuvé par Canadian Fire Underwriters'  
Association, formant prime total \$6,644.43,  
épargnant dépense \$242.63 mentionnés dans  
rapport Trésorier; paiement comptes four-

Lundi le 22 août 1938.

risseurs #9,139.88, marchandises achetées en  
 juillet 1938; lettre Osa Baillié, paiement taxes  
 grevaux immeuble Mme Lydie Baillié, situé  
 167-169 avenue Lamocette; règlement compte d'eau,  
 Madame Paul Ray #30.<sup>00</sup>; installation eau case-  
 pante bâtisse située sur quai St. Eugène; four-  
 niture usage Poste de Police No. 2 remplacée  
 par nouvelle au coût de #80.<sup>00</sup>; réparations  
 bâtisse gardien Port St. Maurice, maison située  
 près de la rivière St. Maurice habitée par certains  
 employés de la cité; #465.<sup>00</sup>; offre achat lots  
 50-53 subd. 1123 bâtiment Tessier; rapport  
 M. Fontaine, Ingénieur-hygiéniste re conditions  
 hygiéniques cabine plage Ile Godin; réservoir à  
 gazoline rue Champlain transporté au garage  
 municipal; réclamation Alphand Ouellet  
 introduction eau du toit de maison; paiement  
 réclamation Elai Caran #6.<sup>00</sup> par suite mauvais  
 fonctionnement tuyau d'égoût; lettre Arcade  
 Desjardis re stationnement automobiles rues St.  
 Denis et des Forges; défauts cités lampes de rues  
 du 8-14 août 1938; construction maison rue  
 Notre-Dame contrairement aux règlements de la  
 cité par M. Zacharie Forest; avis à J. O. Paquin de  
 voir à enlever latrine située à proximité de sa  
 maison contraire aux règlements de la cité; tel  
 que recommandé par Ingénieur hygiéniste, M.  
 Fontaine, transmis avec celui du Surintendant  
 des Propriétés et Bâtisses; réparations maison  
 3000 rue Notre-Dame et habitée par M. Pierre  
 Dupuis; correction pote d'évacuation en tôle  
 Frédéric Maugrain #2,200.00 au lieu de #3000.<sup>00</sup>;  
 soumissions démolition bâtisse Three Rivers Ship-  
 yards: Jos St. Pierre #125.<sup>00</sup> Ligue de Locataires  
 #21.<sup>00</sup> Eugène Gelinax #100.00; Les Baurdages  
 #26.<sup>00</sup>, Georges Dion #25.<sup>00</sup>, Agapit St. Pierre #50.<sup>00</sup>  
 Adélard Leivigny #31.<sup>00</sup> Albert Lefebvre #25.<sup>00</sup>,  
 Jean Larouche #60.<sup>00</sup> Robert Thiffault #120.<sup>00</sup>  
 Mme Agapit St. Pierre #10.00, J. A. Dubé #50.<sup>00</sup>,  
 Origène Baurassa, #75.<sup>00</sup>, Lucien Guillemette #75.<sup>00</sup>,  
 Jimmy Colbert #41.<sup>00</sup> Aimé Lacourbe #53.<sup>00</sup>,  
 Willie Caundry #100.00, Alfred Baurassa #25.<sup>00</sup>,  
 John B. Riches, #50.<sup>00</sup>, J. B. Vissaut #85.<sup>00</sup>, Lau-

Lundi, le 22 août 1938. -

mission Jrs. St. Pierre, \$ 125<sup>00</sup> accepté & conditions  
 soumission et demande de soumission; re-  
 quête Athanase Lavoie & al, entièrement Jac-  
 queau réclame soins pures Ste. Marie et Ste  
 Marguerite; requête Athanase Lavoie & al,  
 locataire puelle Ste. Marguerite demandant de  
 donner un autre nom; rapport Service Pro-  
 vinciel d'Hygiène, analyse échantillons eau  
 reçus juillet 1938 classés très bons; demande  
 Imperial Oil Limited permis de construction  
 réservoir à gazoline rue Royale; soumission  
 Maurice Lacroix, comptable Département de  
 l'Acqueduc, acceptée; remise chèque Zéphirin  
 Marchand, déposée avec soumission, fourniture  
 charbon, 1938 et Ban de la Pictave \$ 1000.00  
 retenus en garantie; usage salle hôtel de ville  
 dimanche soir le 4 septembre 1938, Secrétariat  
 des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques;  
 Gaston G. Pooleau Rosario Marand offert services  
 comme comptable de l'Acqueduc ou toute autre  
 position; H. A. Montmarquette demande liste  
 des soumissionnaires à la démolition latrine  
 abattais; lettres Commission des Ecoles Ca-  
 tholiques et Cercle Catholiques des Instituteurs  
 établissement terrains de jeux dans différents  
 cours d'écoles, pendant les vacances; Théodore  
 Julien recommande pour emploi sur terrain  
 de l'exposition; avis publiés dans journaux  
 proclamant jeudi, 25 août 1938, fête civique  
 tel que demandé par L'Association de l'Exposi-  
 tion des Trois-Rivières Limitée; etroi \$ 7.<sup>00</sup>  
 Rolland Duchard, pour aller se faire traiter  
 par le Dr. Sanson, au son indigence; paiement  
 \$ 32.50 Pierre Leblanc, salaire remplaçant gardien  
 hôtel de ville pendant maladie de ce dernier;  
 Proposé par Monsieur l'échevin Jrs. Guay,  
 secondé par Monsieur l'échevin Honoré Fournelle,  
 que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'Assemblée du 19 août 1938,  
 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
 à toutes fins que de droit.

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport de la  
 C. P. No. 939  
 adopté -

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 22 août 1938.

Lundi le 22 août 1938.

(signé) Atchy Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
No. 13-A.A.E.  
adopté re  
arrondissement  
arrondissement du  
côté est de  
la rue Lafliche  
et du Boulevard  
des Forges.

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secondi par Monsieur l'échevin Jos. Casay,  
Que le règlement No. 13-A.A.E., intitulé:  
"Règlement ordonnant l'arrondissement du  
côté est de la rue Lafliche et du Boulevard  
des Forges (rue Lejeune)", soit lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.  
Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 22 août 1938,

(signé) Atchy Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 13-A.A.E. est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Autorisation  
Bell Telephone  
Co. à faire des  
travaux -

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté  
au conseil qu'elle désire remplacer des po-  
teaux sur la route Ste. Marguerite, tel que  
désigné au plan annexé à sa lettre du 15 août  
1938;

Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondi par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
Que le conseil n'a pas d'objection  
à ce que ces travaux soient faits, tel que re-  
commandé par l'ingénieur, à la condition  
que ces poteaux soient placés aux mêmes  
endroits ou à des endroits approuvés par  
l'ingénieur de la C.É.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 août 1938,

(signé) Atchy Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Appurement  
des plaintes  
au rôle, au  
12 septembre  
1938.

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secondi par Monsieur l'échevin Jos. Casay,  
Que le conseil ajourne la prise en  
considération des plaintes au rôle d'évalua-  
tion pour l'année 1939, à son assemblée du 12  
septembre 1938, que le greffier donne avis que  
les personnes qui ont fait des plaintes au dit  
rôle seront entendues à cette séance, et qu'elles  
peuvent prêter, dans l'intervalle de voir les  
évaluateurs, afin de faciliter l'audition de leurs

Lundi, le 29 août 1938. -

plaintes devant le conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 22 août 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

avis de consolidation  
des taxes.

Les avis des personnes suivantes,  
à l'effet qu'elles entendent se prévaloir de la  
loi de consolidation des arrérages de taxes  
N. George VI, Chap 91.

Mrs. Cartwright-Young, Succ. Dame  
J. B. Martineau, Dame Louis Pothier, P. Dumoulin,  
C. Baisvert, Mme Frs. Bing. Mars, Succ. Vm. deuy  
Gadin, Succ. P. Lacroix, J. H. Vigneau, Ephrem  
Lehaey, Lorenzo A. Pierre, Succ. Eug. Benoit,  
Pierre Grenier, Laurella Viniere, Pod. Verretto,  
Succ. Jacques Beauch, Debaron Peattis Ltd,  
Mme Vm. Aug. Thivierge, Sime' Lacroix,  
Succ. feu H. Edouard Dupresne, Jo. Lemysse,  
Henri Laroche, Arth. Diamand, Oula Aubry,  
J. Alb. Davel.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire.

Procès-verbal  
du conseil  
du 29 août  
1938.

A une assemblée régulière du  
conseil de la cité des Trais-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-neuvième jour  
d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
cent trente-huit, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités pres-  
crites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le maire,  
Messieurs les échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jo. Guay,  
Nap. Alarie,  
J. E. Neveu,  
Willis Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmet Boland,  
Hervé Furotto.

Le procès-verbal fait à l'assem-

Lundi, le 29 août 1938

blie régulière du conseil du 22 août 1938 est  
lu et adopté: -

Avis de motion  
de l'éch. Ryan  
règlement  
quote part  
de la 'bité'  
aide au chômage.

Avis de motion. -

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière vaudus par la loi  
et les règlements de ce conseil, je proposerai  
un règlement pour payer la quote-part  
de la 'bité' dans les montants autorisés par  
l'Exécutif de la Province de Québec, pour  
l'aide au chômage, pour les mois de juin,  
juillet, août et septembre 1938.

En conseil, ce 29 août 1938,

(signé) Robert Ryan,

Lu en conseil, ce 29 août 1938,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

1<sup>re</sup> motion.  
Salaires de M.  
P. E. Dupresne,  
Ingénieur,  
fixés -

Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,

Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Que le salaire de M. Paul Ed. Du-  
presne, Ingénieur de la 'bité', soit porté à  
\$4000.00 à compter du premier septembre  
1938. -

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 29 août 1938

(signé) Atchey Pett,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Renouvellement  
de divers em-  
prunts

Attendu que par ordonnance  
de la Commission Municipale de Québec,  
en date du 20 janvier 1938, le conseil de la  
'bité' des Trais-Rivières, a été autorisé à em-  
prunter une somme de \$70,000.00 suivant  
résolution du 17 janvier 1938, et qu'il désire  
renouveler cet emprunt en le réduisant à  
\$65,000.00; ainsi qu'une autre somme de  
\$40,000.00 qu'il désire réduire à \$37,000.00,  
et une somme de \$57,000.00 qu'il désire  
réduire à \$48,000.00;

Attendu que ces emprunts sont  
à l'effet de payer les taxes dues à la Com-  
mission scolaire, en attendant la collection;  
Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'échevin Nap. Alario,  
Que le conseil s'adresse à la

Lundi le 29 août 1938.

dite Commission Municipale de Québec pour lui donner la permission de renouveler ces emprunts.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 29 août 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Renouvellement de divers emprunts.

Attendu que par ordonnance de la Commission Municipale de Québec, en date du 20 janvier 1938, la Cité des Trais-Rivières a été autorisée à emprunter une somme de \$310,465.50 ainsi qu'une somme de \$342,388.25 de la Banque Canadienne Nationale, suivant résolution de son conseil, en date du 17 janvier 1938;

Attendu que les finances de la Cité ne permettent pas de renouveler ces emprunts.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Gyan, secondé par M. l'échevin Nap. Alarie, que le conseil s'adresse à la dite Commission Municipale de Québec, pour lui demander de permettre le renouvellement de ces emprunts pour six mois.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 29 août 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Sympathies à Mme Nap. Lambert à l'occasion du décès du Dr Nap. Lambert.

Le conseil a appris avec un profond regret la mort du Docteur Napoléon Lambert qui a exercé longtemps la fonction de médecin de santé pour la Cité des Trais-Rivières;

Il est proposé par M. l'échevin C. E. Neveu, secondé par M. l'échevin Willie Brisson,

que le conseil offre ses plus sincères condoléances à Madame Lambert et à sa famille, à l'occasion du deuil profond qui vient de les frapper, et que le Trésorier soit autorisé à payer l'honoraire de deux grand' messes pour le repos de son âme.

Adopté à l'unanimité.



Lundi, le 12 septembre 1938.

Trois-Rivières, 29 août 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Avis de cons-  
olidation  
des arriérés  
de taxes -

Lu les avis des personnes sui-  
vantes, à l'effet qu'elles entendent se prévaloir  
de la loi de consolidation des arriérés de taxes  
de 2 Geo. VI, chapitre 91.

Succ. Laura Beaudry Isola, Fran-  
cois Baye, M. A. Bellemare, J. H. Cicard, J. M.  
Baptist, J. A. Michaud, Succ. J. H. Giroux,  
J. Arnaud Fréchet, J. Lamarche, Mme.  
Chs. Prault, Eug. Bédard, Alb. Rochefort & c.,  
Trois-Rivières Ski Club, L. Duchaine, Mme.  
P. Paquin, Léautia Leproux, Arthur  
Lamy, J. Marchand, Mme. Vre. Alp. Lemay,  
Ern. Baisert, Eug. Laroche, Honor. Garipey  
Edouard Liernache, Alph. Leclerc, J. Barnard.  
Et la séance est ensuite levée.

*Atchey Pitt*  
Secrétaire

*Robert Ryan*  
Maire Sup.

Assemblée régulière  
du 12 septembre  
1938 -

À une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
ville, lundi, le douzième jour de septembre, en  
l'honneur de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-  
huit, à huit heures du soir, en la manière  
et suivant les formalités prescrites par la loi  
à laquelle assemblée étaient présents certains  
membres du Conseil, en nombre suffisant  
pour former quorum, savoir:

Monsieur le maire suppléant,

Messieurs les Echevins,

Robert Ryan,  
J. Guay,  
H. P. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Pinson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmet Boland  
Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 29 août 1938 est lu et  
adopté.

Avis de notations.

Lundi, le 12 septembre 1938.

Avis de l'éch.

Turcotte, pour Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement redresser une partie élargir et redresser une partie de l'avenue partie de Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original l'Av. Lavolette n° 21 du cadastre, et pour élargir partie des avenues Victoria et du Parc.

En conseil, ce 12 septembre 1938.

(signé) Hervé Turcotte,

Lu en conseil, ce 12 septembre 1938,

(signé) Robert Piquet,  
Maire suppléant.

Avis de l'éch.

Boisard,

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai les coins de un règlement pour arrondir les coins de rues rues St. Maurice, St. Genevieve, etc.

1° St. Maurice et Lavolette;

2° Lavolette et St. Genevieve;

3° St. Genevieve et St. Francois-Bavier;

4° St. Francois-Bavier et St. Maurice;

sur le terrain du Séminaire des Trois-Rivières.

En conseil, ce 12 septembre 1938,

(signé) Emile Boisard,

Lu en conseil, ce 12 septembre 1938,

(signé) Robert Piquet,  
Maire suppléant.

Avis de l'éch.

Alarie,

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Genevieve, sur un terrain appartenant en partie à la cité des Trois-Rivières et en partie à Shell Oil Company.

En conseil, ce 12 septembre 1938,

(signé) Max Alarie,

Lu en conseil, ce 12 septembre 1938,

(signé) Robert Piquet,  
Maire suppléant.

Lu le neuf cent quarantième rapport de la Commission Permauer,

Lundi le 12 septembre 1938.

940<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
du 29 août  
1938.-

pour l'assemblée du 29 août, 1938, concernant les affaires suivantes: -  
 Relevé successivement les 7 premiers mois, 1933-1938; instructions caissiers et receveurs bulletins Traverser, déterminant les devoirs de chacun; relevé application loi consolidation arrérages taxes; correction compte Pierre Laroche, taxe d'affaires, en ne chargeant que \$2.50, balance pensée, de indigence; plainte Gasco: Frère taxe d'affaires; avis de payer prime police assurance Henri Bisson; installation réservoir eau chaude Hôtel de ville; paiement Page Equipement & Construction Co. \$25,918.34, travaux pavage; reconstruction trottoir 2 côtés rue St. Maurice, entre Lavolette & St. Julie, \$1500.00; transport phare Boulevard Normand & St. Olivier, sur lot No. 71; installation fusard et tuyau d'égalité rue St. Cécile, en arrière maison 1141, \$300.00; amélioration intersection Ave. Lavolette et Boulevard St. Olivier; réclamation Maison Barakett, inondation; réclamation Leon Collins \$10.00 chute dans tunnel Lavoledrye; réclamation J. A. W. Casaban, dommages auto Traverser; action Rodolphe Beaulac, paiement taxe d'affaires; avis autorisé à contester; requête J. Forest & al. stationnement autos rue Royale; défendeur site lampes de rues 15-28 août 1938; engagement hommes de police supplémentaires re ordonnance Office des Salaires Raisonnables; traversier Rev. Leo Rousseau, pèlerinage, 12 septembre 1938; S. E. Mgr. A. U. Comtois délégué fêtes de Lavoledrye à St. Boniface; interruption travaux terrasse espérances, durant Exposition; patronage avis public La Chronique; paiement Cayer Mme F. P. Baissert août 1938, Société St. Vincent de Paul; Donat Deneault demande permission de vendre produits sur traversiers; état système chauffage Hôtel de ville; Rev. S. S. Providence re transport, "Pavillon St. Roch"; commande A. Heroux photographies monuments Lavoledrye, intérieur et extérieur vieille église; construction

Lundi, le 12 septembre 1938. -

trattaris acquit George T. Barakett, 4<sup>e</sup> Avenue;  
 telegramme à l'Hon. M. L. Duplessis, Hon.  
 A. Paquet, Secrétaire de la Province, appuyant  
 requête institutrices et institutrices; insalu-  
 brité maison Wilfrid Lejeune, 480<sup>e</sup> St. Augustin;  
 Chovale Notre-Dame, usage traversier pour  
 aller saluer Père Ludolphe Ayotte; usage  
 gratuit Traversier pour aller à la messe, 28 août  
 1938; chaises salle hôtel de ville, banquet  
 Ligue Belle Mère; avis journaux défense  
 de vendre viande sur marché aux denrées,  
 à d'autres jours que le samedi, jusqu'à 7  
 heures du soir; réparations trattaris près St.  
 Maurice, vis-à-vis Eglise Notre-Dame des  
 Sept Allégures; paiement palaise Ovide  
 St. Louis, employé Garage, septembre 1938;  
 commande A. Héroux, photographie groupe  
 membres actuels conseil, \$ 25.<sup>00</sup>; demande au  
 Gouvernement Provincial, cabane pour St.  
 Carmélite, sinon bois nécessaire pour en cons-  
 truire une; avis M. J. Goyette Pétissier  
 de payer prix constant terrain No. 200  
 subd. 1124; paiement palaise Pierre Leblanc  
 remplaçant gardien hôtel de ville, 11 jours, \$ 27.50;  
 paiement \$ 15.<sup>00</sup> Fleuriste Laviolette, commande  
 fleurs, tribus Marie Josette, feu J. A. Perrault;  
 achat \$ 50.<sup>00</sup> Mlle Marie-Pascale Haut achat  
 chaises parlantes; demande bidageurs con-  
 tinuer d'effectuer les bidages la nuit, durant  
 toute l'année, aux mêmes conditions:

1<sup>er</sup> motion Proposé par Monsieur l'échevin Joseph Turcotte,  
 Rapport Secrétaire par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
 No. 940. Que le rapport de la Commission  
 adopté. Permanente, pour l'assemblée du 29 août  
 1938 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Très-Respectueusement,  
 12 septembre 1938,

(signé) Robert Ryan,  
 Maire suppléant.

2<sup>e</sup> motion Règlement Proposé par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
 No. 139. Qui Secrétaire par Monsieur l'échevin Henri Turcotte,  
 pour pour que le règlement No. 139, intitulé:

qu'ont par échange

Lundi, le 12 septembre 1938.

Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité, pour l'aide au chômage " soit en une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 septembre 1938,

(signé) Robert Prou,

Maire-suppléant.

Ledit règlement no. 139 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu que par lettre du 14 juillet

3<sup>e</sup> note en.

Proposition  
du gouverne-  
ment acceptée  
re-pavage  
du Boulevard  
des Forges.

1938 de M. Camille Lessard, I.C. en charge des travaux que le Gouvernement de Québec fait exécuter sur le terrain de l'exposition, dans le but d'aider au chômage, il est porté à la connaissance du conseil que le Gouvernement serait disposé : 1<sup>o</sup> à étendre le pavage en asphalte qu'il fait en face du terrain sur le Boulevard des Forges, jusqu'à la limite ouest, ce qui aura pour effet de caucrer le bitum existant actuellement sur la partie du Boulevard ci-dessus mentionné; 2<sup>o</sup> de poser aussi une chaîne sur ledit côté ouest. Le tout à la condition que la cité fournisse l'asphalte pour sa part qui se trouve être sur une largeur de 20 pieds sur toute la longueur entre la rue La-fleche et la limite nord dudit terrain de l'exposition, ce qui représente une superficie d'environ 10,000 verges carrées.

Attendu que, suivant l'estime de l'ingénieur de la cité, le coût de l'asphalte se monterait approximativement à \$7000.00;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Brisson, secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,

que le conseil accepte cette proposition du gouvernement, et le paiement du coût du matériel devra s'effectuer au moyen d'emprunts contractés suivant la loi.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 12 septembre 1938

(signé) Robert Prou,  
Maire-suppléant

Lundi, le 12 septembre 1938

4<sup>e</sup> motion  
Proposition  
du Gouverne-  
ment acceptée  
re constructi-  
ve d'un  
tunnel sur  
St. Margue-  
rite.

Attendu que le Gouvernement de Québec serait disposé, dans le but de pédonner le chemin de fer de la compagnie de chemin de fer du Pacifique, depuis un point situé sur un terrain appartenant à Monsieur Joseph Lamothé, sur le Boulevard des Forges et descendant jusqu'à la rue St. Marguerite, à la condition que la Cité se rende responsable des travaux nécessaires que la compagnie devra exécuter, dont le coût approximatif sera d'environ \$ 9,200.00;

Attendu que la Cité devra aussi se charger de l'achat du terrain nécessaire de M. Lamothé, aux fins ci-dessus et dont le coût sera de \$ 500.00;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Poirson, secondé par M. l'échevin Nap. Marie, que le Conseil accepte la proposition du Gouvernement aux conditions ci-dessus, et il se chargera de payer lesdits montants de \$ 9,200.00 et \$ 500.00, lequel paiement sera effectué au moyen d'un emprunt suivant la loi.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 septembre 1938,

(signé) Robert Ryan,

Maire suppléant.

5<sup>e</sup> motion  
m. Henri  
Ferron nom-  
mé vérifi-  
cateur des  
livres de la  
Cité.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson, secondé par M. l'échevin Nap. Marie, que Monsieur Henri Ferron, comptable licencié de la Cité des Trois-Rivières, soit nommé vérificateur des livres de la Cité, avec une rémunération annuelle de \$ 1800.00.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 septembre 1938,

(signé) Robert Ryan,

Maire suppléant.

6<sup>e</sup> motion  
Autorisation  
au Bell Tel.  
de faire  
travaux

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire placer un poteau sur la rue Royale, tel que désigné au plan annexé

Lundi le 12 septembre 1938

à sa lettre du 2 septembre 1938 -  
 Il est proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 secondé par M. l'échevin P.E. Neveu,  
 que le conseil n'a pas d'objections à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'ingénieur de la tête.  
 Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 septembre 1938,  
 (signé) Robert Ryan,  
 Maire Suppléant.

7<sup>e</sup> motion.  
 Autorisation au  
 au Bell Telephone de faire  
 des travaux.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au conseil qu'elle désire placer des poteaux et des aeries sur les rues Chapeau et St. Francois-Xavier, tel que désigné aux plans annexés à sa lettre du 7 septembre 1938. -

Il est proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 secondé par M. l'échevin P.E. Neveu,  
 que le conseil n'a pas d'objections à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'ingénieur de la tête.  
 Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 septembre 1938,  
 (signé) Robert Ryan  
 Maire Suppléant.

Audition des  
 plaintes contre  
 le rôle d'évaluation de  
 1939 -

Le conseil procède à l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1939, comme suit savoir:

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous, comme suit, savoir: -

St. Lawrence Paper Mills Co. Ltd  
 1027 rue Laurière, à \$ 8,500.00; Mme A. Belle-Isle 716-718 des Commissaires à \$ 7,500.00; Mme Adilard Belle-Isle, 710-712 des Commissaires, à \$ 3600.00; Mme A. Belle-Isle, 719-723-725 des Commissaires, à \$ 5500.00; Dr. J. A. Bélisle, 548 Bureau, à \$ 1800.00; Dr. J. A. Bélisle, 377 Bureau, à \$ 1700.00; Mme J. A. Lambert, 1155 Ste. Ursule, <sup>à \$ 6200.00</sup> Kapo. Lamy, 673 Ste Catherine, à \$ 5,500.00; J. Thérèse Chagné, 1670-1672 Champlain, à \$ 5,500.00; Lucien Bazin, 693 St. Geneviève, à \$ 8,400.00; Joseph

Leclerc, 1074 St. Auguste, à \$4,700.00 L. P. Gamin,  
rue Volontaire, à \$19,200.00; Joseph Cayrol  
2049 Payale, à \$6,800.00; Marie P. D. Thi-  
baudt, 1135 St. Ursule, à \$3,800.00; J. A.  
Haude, 1664 St. Philippe, à \$5,000.00; Honari  
Beauchesne, 720-722 Des Commissaires,  
à \$4,500.00; Art. Deschamps, 394 Ireland,  
à \$3,000.00; Rodrigue Verette, 491 Bona-  
secture, à \$10,500.00; Ferdinand Schamberland,  
199 St. Roch, à \$4,000.00;

Les plaintes suivantes sont rejetées  
Mme. Alb. Michelin et J. A. Garceau;  
Honari Beauchesne; La Banque Provinciale du  
Canada; Delphine Tessier; Désiré Benoit;  
Désiré Benoit; Jos. Fortin; Jos. Fortin; Jos.  
Fortin; Ovide Aubry; Donat Gélinas; J. U.  
Baucher; J. U. Baucher; J. U. Baucher; J. U.  
Baucher; J. B. Beauchemin; Josephine Lard;  
Adolphe Houel; Pasaire Dupresne; Consolidated  
Paper Corporation; The Wabasso Cotton Company Ltd  
Le Conseil, ajourné à lundi, le 19 septembre 1938, l'audition des plaintes.

Année de  
consolidation  
de taxes.

Les taxes des personnes suivantes,  
à l'effet qu'elles entendent se prévaloir de la  
loi de consolidation des arriérés de taxes,  
2 Ges. v, chapitre 91.

~~Mme. Vve. Giffli Lussier,  
Albert Blais, Philippe Goulet, Edouard Man-  
seau, Ars. Villeneuve, Mme. G. Pinet,  
succ. Edm. Canture, Collins & Frère, La Succ.  
Jos. Rochyart, Ars. Dauphin, Wilf. Sigman,  
J. E. Bellemare, Léon Leclerc, Jean Leclerc,  
Marie V. Leclerc, Asan Ebrehoff, Marie V.  
Leclerc, Pierre Boisclair, A. J. Gravel, Arthur  
Labault, succ. Vve. Ls. Dussault, Geo. Pro-  
novost, Paul Lachance, Chs. P. Rochelleau, A.  
Dumaulin, Wilf. Boneyant, Mme. Oscar  
Léveslé, Arthur Auger, Jos. Buckley, Phil. Pellerin,  
Bern. Villeneuve, Eug. Aubry, Aug. Joly, Arth.  
Duplexis, Arthur Olivier, L. F. Jourdain,  
Alph. Corbin, Mme. Vve. Donat Gaudet et  
Dorilda D. Gaudet, J. Alb. Grenier, J. Naps.  
Desaulniers, Mme. Jos. Lacerte, Henri  
Lamy, H. J. Guignard, Esch. Dechaies,~~



Lundi, le 19 septembre 1938.

Johnny Paquin, W. J. Miller, Mme. Emile  
Halin, Liebert Dupont, J. Romeo Lecours,  
John Powers, Jos. Guillet, Mme. Lucien  
Ducharme, Chs. Trotteaud et Jos. Eub.  
Pronost, The Eastern Trust Co. Dr. C. E.  
Darche, Mme. Eddie Martin, Eddie Martin,  
Mme. Jules Dupresne, Mme. Vve. Achille  
Lévesque, P. J. Clark et C. E. Labrauche, Maur.  
Desjardis Emery Guilbert, Camille Abaud,  
Maur. Aubry, Onide Blais, Bern. Fortier,  
Wily. Chartier, N. Richard, Jos. Lemay, U.  
Carignan, L'Association des Dix, E. Lemieux,  
L. Abreau, J. A. Villeneuve, Narc. Bourassa,  
Emile Targues, Aug. Duché, Dame F. Farner,  
Emile Pheault, Albertus Gélinas, Art.  
Carignan, Ern. Blouin, C. R. Garneau,  
Donat Picard, Art. Desaulniers, Stephen  
Simard, Alb. Desjardis et H. Geo. Grenier,  
Alf. Aubry, A. Delafontaine, Maur. L. Du-  
plexis & al; N. E. Constantin,  
Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pitt*  
Greffier

*Atchey Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 19 septembre  
1938.

A une assemblée régulière du cou-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi, le dix-neuvième jour de  
septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent trente-huit, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les for-  
malités prescrites par la loi, à la quelle assen-  
blée étaient présents tous les membres du  
conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Giguère,  
Emmett Dolan,  
Hérai Percotte,

Lundi, le 19 septembre 1938.

Le procès verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 12 septembre 1938 est lu et adopté. -

Avis de l'éch.  
Fercotte, règle-  
ment pour  
élargir et  
redresser une  
partie de  
l'avenue La-  
volette.

Avis de motions. -

Monsieur l'échevin Fercotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et redresser une partie de l'avenue Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et pour élargir une partie des avenues Victoria et du Parc, dont il a donné avis et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Boland règle-  
ment pour  
arrondir et  
corriger des  
sur le terrain  
du Séminaire

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir les coins de rues suivants: 1<sup>o</sup> St. Maurice et Lavolette; 2<sup>o</sup> Lavolette et St. Geneviève; 3<sup>o</sup> St. Geneviève et St. François-Xavier; 4<sup>o</sup> St. François-Xavier et St. Maurice, sur le terrain du Séminaire des Frères-Prêtres, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Alarie, pour  
arrondir le  
coin de l'ave-  
Lavolette et  
rue St. Geneviève  
sur terrain  
de Shell Oil Co.

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Geneviève, sur un terrain appartenant en partie à la Cité des Frères-Prêtres et en partie à Shell Oil Company, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Fercotte règle-  
ment pour ar-  
rondir le coin  
de la rue Lejeune  
du Boulevard  
du Carmel.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour l'arrondissement du coin de la rue Lejeune et du Boulevard du Carmel, sur le terrain appartenant à la Fabrique de l'Immaculée - Conception.

En conseil, ce 19 septembre 1938,

(signé) Hervé Fercotte,

Lu en conseil, ce 19 septembre 1938,

(signé) Atchy Pitt,

Maire.

Je donne avis par les présentes

Lundi, le 19 septembre 1938.

Avis de l'éch. qui au temps et en la manière voulus par  
Guimont, réglé la loi et les règlements de ce conseil, je  
ment pour amend. proposerai un règlement pour amender  
des le règlement le règlement de construction, de manière  
de construction à assurer plus de protection contre les in-  
pour assurer cendies, par suite de l'établissement de  
plus de protection réservoirs à gazoline, soit en y construisant  
contre les in- des murs au autrement.

des réservoirs à gazoline

En conseil, ce 19 septembre 1938,

(signé) J. Arthur Guimont,

Lu en conseil, ce 19 septembre 1938,

(signé) Athey Pitt,

Maire.

Avis de l'éch.

Beland et

arrondissement.

arrondissement de St

St Maurice

St-François

St-Amand

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi  
et les règlements de ce conseil, je proposerai  
un règlement pour l'arrondissement de  
cote est des rues St. Maurice et St. Fran-  
cois-Havies, sur le terrain appartenant  
au Fay et Ste. Claire.

En conseil, ce 19 septembre 1938

(signé) Ernest Beland,

Lu en conseil, ce 19 septembre 1938,

(signé) Athey Pitt,

Maire.

941<sup>e</sup> rapport

de la Commission

Permanente

pour l'assem-

blée du 12

septembre 1938.

Lu le neuf cent quarante et unième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 12 septembre 1938, concernant  
les affaires suivantes: -

Renouvellement police d'assurance  
"Exposition" #1300.00 mêmes compagnie et  
agent; taxe d'affaires Arthur St. Arnaud can-  
cellerie; offre du Gouvernement #8,498.81 deduc-  
tion factures fournisseurs de secours direct  
acceptés; plainte A. J. B. Robert et autres, pro-  
priétaires de théâtres, re imposition licence  
à toute organisation d'assurant des représen-  
tations théâtrales; avis publics rôle per-  
ceptifs taxe d'eau, 1<sup>er</sup> septembre au 31  
décembre 1938; règlement taxe d'eau,  
au 31 août 1938 J. Giroux; paiement me.  
Fortunat Land, Records de la Cité, #270.82  
salaire 2½ mois durant lesquels il fut absent;

Lundi, le 19 septembre 1938. -  
 paiement Le Centre Technique Ltee, # 590.64,  
 analyse et surveillance mélanges javage rues;  
 taxe de l'auto J. P. Meunier, cancellee, taxe  
 d'affaires réglée # 60.<sup>00</sup>; réparation Laiterie Centre  
 Bureau du Trésorier par Arthur Parent, # 59.50;  
 lettres Bureau des Examineurs des Elec-  
 tricistes re licence d'électriciens pour travaux  
 d'entretien aux différents systèmes élecri-  
 ques de la cité; poteau de fer coin serré près  
 St Maurice & Lavacette, déplacé & haussé au  
 Water & Power Co. # 500.00; Agé Equipement  
 payé # 47,676.80, suivant estimate de l'In-  
 génieur, exécution travaux suivant contrat;  
 avis d'accident Delphis Hauelein, chute  
 Mme Hauelein escalier conduisant Boulevard  
 St. Louis; réclamation Alcide Mercier, inun-  
 dation; réclamation Grégoire Bauffard, inun-  
 dation; réclamation Lucien Ducharme, inun-  
 dation; réclamation Mme L. Geo. Godin, inun-  
 dation; réclamation Vaila de Montigny, inun-  
 dation; réclamation Réal Pelletier, inun-  
 dation; réclamation Mme. Casaire Lacroix, inun-  
 dation; réclamation Lucien Brassseau, inun-  
 dation; défauts cités lampes de rues du 29 août 1938 au  
 2 septembre 1938; outillage préventif & rempla-  
 cement possible re établissement réservoirs à  
 gazoline, lettres Canadien Underwriters des  
 réductions taux d'assurance par suite acqui-  
 sition tel outillage; évaluation propriété J. Gignac;  
 réclamation Gédion Lelanc, accident Traversé;  
 réclamation Mlle Simone Tardat, accident  
 Traversé; usage salle hôtel de ville Le Centre  
 catholique, conférence 11 septembre 1938; usage  
 traversier congrégation des Enfants de Marie,  
 Paroisse Immaculée Conception, pèleriage 2  
 octobre 1938; compte J. L. Fortin Ltee, marchan-  
 dises E. Fortin; usage salle hôtel de ville La Co-  
 opération des Agronomes du Québec, 30 septembre  
 1er octobre 1938; octroi # 150.00 St. Maurice Valley  
 Chronicle, publicité pour "Year Book"; résolu-  
 tion Cap de la Madeline, entente re métiers  
 et occupations dans l'une et l'autre ville;  
 vents du lait, E. D. Marchand, & al, des Vieilles-Forges;

Lundi, le 19 septembre 1938  
 rapport d'accident Paul Cousin, blessé au tra-  
 vail; admission à l'école de réforme Masau  
 de Lorette, Bruande de Mantigny; usage  
 gratuit traversier Académie de La Salle, 15  
 septembre 1938, pèlerinage; usage traversier  
 Congrégation des Enfants de Marie, paroisse  
 St. Philippe, pèlerinage 18 septembre 1938.  
 etroi \$200.00, réception marins bateau "Vello  
 d'ys"; paiement salaire Henri Boisvert,  
 \$22.12 et \$23.08, remplaçant M. M. Le-  
 jeune et Lussasseur, Latière industrielle  
 semaines 24 août et 7 septembre 1938.

1<sup>er</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

Rapport de la

Secondi par M. l'échevin P. E. Neveu,

C. P. no. 941 adopté.

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 12 sep-  
 tembre 1938, qui vient d'être lu, soit reçu,  
 adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 septembre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
 Maire.2<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcott,

Vente à Madame

Secondi par M. l'échevin Emmett Boland,

Aldia L'Amoureux.

Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières,  
 à Madame Aldia L'Amoureux, d'un  
 emplacement situé sur la rue Whitehead,  
 connu et désigné comme étant composé de  
 la totalité du lot numéro 26 et comme  
 comprenant vingt-deux pieds de largeur  
 sur le côté nord-est du lot numéro 25  
 de la subdivision officielle du lot numéro  
 1124 du cadastre officiel de la Cité des  
 Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par M. Henri Ling Mars, N. P. et  
 qui vient d'être lu au Conseil, pourvu,  
 cependant, que la clause suivante ou une  
 autre équivalente soit ajoutée dans le dit  
 projet d'acte:

" L'acheteur s'engage à faire  
 borner à ses frais le lot

Lundi, le 19 Septembre 1938  
qu'il achète de la Corporation,  
elle n'aura d'aut le dit lot  
sans obligation de sa part  
de déterminer ou passer les  
barres de ce lot."

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 19 septembre 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à  
M. Félix Deshaies.

Proposé par M. l'échevin Ernest Bland,  
Secundé par M. l'échevin Hervé Fucotta,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de promesse de vente de La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières,  
à M. Félix Deshaies, d'un emplacement connu  
et désigné comme étant les lots numéros 123 et 124  
la subdivision officielle du lot numéros  
1124 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par M. J. Arthur Villeneuve, N.P.,  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 19 septembre 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Promesse de  
vente à M.  
Pierre Girard.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de promesse de  
vente de la Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières à M. Pierre Girard, d'un terrain connu  
et désigné sous le lot numéro 432 de la  
subdivision 26-A du cadastre officiel de la  
Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par M. Roger Pagnier, N.P. et  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 19 septembre 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que Son Honneur le Maire soit

Lundi, le 19 septembre 1938

5<sup>e</sup> motion  
Promesse  
de vente à M.  
J. Duval.

autorise à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. J. Duval, d'un terrain connu et désigné sous le numéro 431 de la subdivision 26-A du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M. Roger Piquin, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 septembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Auditeurs de  
plantes au  
rôle supplé-  
mentaire  
fini au 26  
septembre  
1938.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundi par M. l'échevin J. Guay,  
que le conseil ajourne la prise en considération des plaintes au rôle d'évaluation supplémentaire, pour l'année 1938, à son assemblée du 26 septembre 1938; que le Greffier donne avis que les personnes qui ont fait des plaintes audit rôle seront entendues à cette séance, et qu'elles soient priées, dans l'intervalle, de voir les évaluateurs, afin de faciliter l'audition de leurs plaintes devant le conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 septembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

Examen  
des plaintes  
au rôle  
d'évaluation  
1939.

Le conseil procède ensuite à l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation, pour l'année 1939, comme suit: -

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous, comme suit savoir: -

J. Lafard, 651 Mirville, à \$ 2600.00;  
J. L. Fortin, 214 Bonaventure, à \$ 13,300.00; Frank Gaulin, 1145 Boulevard Lafolette, à \$ 9,800.00; L. L. Greiner, 2425-2427 Cinquième Avenue, à \$ 6,700.00;  
Ernest Blain, 1605 Lafolette, à \$ 4,700.00;  
W. Dangerfield, 828 Ste. Angèle, à \$ 4,000.00;  
Mme J. A. Tessier, 1611 Lafolette, à \$ 4,700.00;  
Mme J. A. Tessier, 1621 Lafolette, à \$ 4,700.00;  
J. Simée Chagné, 1401 Royale, à \$ 8,000.00; Annette

Lundi, le 26 septembre 1938 -  
 Laurent, 1176 St. Cécile, à \$5200.00; Mme.  
 Armand Desjard, 951 St. Martin, à \$5000.00;  
 H. E. Bachand, 493 St. Francois-Xavier, à  
 \$7600; Charles Bourgeois et Paul Bourgeois,  
 793 Ste Angèle, à \$4800.00; Marguerite Bour-  
 geois et Claude Bourgeois, 817 Ste Angèle, à  
 \$4800.00; Rodolphe Thérierge, 1237-1239  
 Boulevard St. Louis, à \$5800.00; J. P.  
 Julien, 966 Cartier, à \$600.00; Wayagamaer  
 News Ltd, à \$2,106,000.00.

Les plaintes suivantes sont refusées  
 Mme A. G. Canture, 1211 Laviolette, Madame  
 P. F. Pussanault, 1520-1532 Royale;

de motion.  
 Pôlé d'évaluation  
 1939 homologué.

Proposé par M. l'échevin Robert Royau,  
 Secondé par M. l'échevin J. G. Guay,  
 que le rôle d'évaluation pour  
 l'année 1939 actuellement devant le Conseil,  
 tel que corrigé, soit déclaré homologué et  
 en vigueur jusqu'à la confection et  
 l'homologation du prochain rôle. -

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 19 septembre 1938.  
 (signé) Atchez Pitt  
 Maire

Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
 Secrétaire

*Atchez Pitt*  
 Maire

Ass. régulière  
 du 26 sep-  
 tembre 1938.

A une assemblée régulière du Con-  
 seil de la cité des Trois-Rivières, tenue à  
 l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-sixième  
 jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur,  
 mil neuf cent trente-huit, à huit heures du  
 soir, en la manière et suivant les forma-  
 lités prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
 étaient présents certains membres du Conseil,  
 en nombre suffisant pour former quorum,  
 passer:

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Echevins,

Atchez Pitt,  
 Robert Royau,  
 J. G. Guay,  
 Nap. Marie,



Lundi, le 26 septembre 1938.

P. E. Neveu,

Willie Poirson,

Emmet Boland

Horace Gurotto

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 19 septembre 1938 est lu et adopté.

Avis de motions -

de l'éch. Gurotto  
re larguer -  
ment de l'avenue  
Lavolette -

Monsieur l'échevin Gurotto déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et redresser une partie de l'avenue Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et pour élargir partie des avenues Victoria et du Parc, dont il a donné avis et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motions  
de l'échevin  
Boland pour  
arrondir les  
4 coins de rues  
sur le terrain  
du séminaire

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir les coins de rues suivants: 1<sup>o</sup> St. Maurice et Lavolette; 2<sup>o</sup> Lavolette et Ste. Geneviève; 3<sup>o</sup> Ste. Geneviève et St. Francois Xavier; 4<sup>o</sup> St. Francois Xavier et St. Maurice, sur le terrain du séminaire des Trois-Rivières, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motions  
de l'échevin  
Alarie, pour  
arrondir le  
coin de rues  
Lavolette et  
Ste. Geneviève

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue Ste. Geneviève, sur un terrain appartenant en partie à la cité des Trois-Rivières et en partie à Shell Oil Company dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motions  
de l'éch. Gurotto  
pour arrondir  
le coin de la rue  
Lejeune et du  
Boulevard des  
Carmes. -

Monsieur l'échevin Gurotto déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'arrondissement du coin de la rue Lejeune et du Boulevard des Carmes, sur le terrain appartenant à la Fabrique de l'Immaculée-Conception dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Boland  
re arrondissement  
coin St. Maurice  
et St. Francois Xavier.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'arrondissement du coin est des

Lundi, le 26 septembre 1938.

Amis de l'éch. Qui  
montre que  
dans à qu'on  
%

ruces St Maurice et St Francois Xavier, sur le  
terrain appartenant au Foyer St. Claire, dont  
il a donné avis et qu'il le présentera à la pro-  
chaine assemblée. %

M. l'éch. Qui  
dit que  
peut proposer le  
réglement pour  
ranger les régl-  
ement de cour-  
truction, de ma-  
nère à assurer  
plus de protection  
contre les incendies,  
par suite de l'éto-  
blement de  
réservoirs à qu-  
zoline, soit en  
y construisant  
des murs ou  
autrement, dont  
il donnera avis  
et qu'il le présentera  
à la prochaine  
assemblée.

Le 26 neuf cent quarante-deuxième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 19 septembre 1938, concer-  
nait les affaires suivantes:

Paiement comptes fournisseurs, a été  
1938, \$ 10,061.43; Trésorier autorisé à prendre  
procédures contre locataires bâtiment industrielle  
devant l'oyer, Greffier autorisé à signer acte  
locataires que le prix du loyer sera .18¢ le pied  
carré, à compter du 1er janvier 1939, le bail  
devant être signé avant cette date. Trésorier  
autorisé à retrancher loyer de M. A. Béliveau  
à compter départ; règlement taxes d'eau:  
Alfred Sanson, \$ 15.<sup>00</sup>, Auguste Fleury \$ 13.<sup>00</sup>;  
Albani Aucoin \$ 20.<sup>00</sup>; Eugène Gendron, \$ 12.<sup>00</sup>;  
C. E. Gauthier \$ 11.50; règlement taxe d'affaires,  
Albert Lamy \$ 24.00; lettre Thomas D. Malone,  
renouvellement polices d'assurance maritime  
travailleurs, même taux que l'an dernier;  
paiement \$ 5.25 Hôpital St. Joseph, traitements  
Paul Bourin blessé travail; compte L. A. Pinard,  
taxe d'affaires 1936, \$ 10.80, caucelle; paiement  
Philippe Ricard, \$ 425.<sup>00</sup> usage automobile, pour  
faciliter ses fonctions; paiement Dr. Benoit  
Jacob, \$ 11.00, Soins Fernando Deyre, J. L.  
Marineau, blessé au travail; transport  
bacl à loyer, 2 magasins, marché aux denrées,  
J. Albert Juleau à Thomas H. Lord, mêmes  
conditions; paiement prime due sur police  
assurance Henri Bisson, garantie dette facilité  
Michel Nassif, Trésorier autorisé à réclamer  
montant payé Metropolitan Life de me Roger  
Bisson, garanti; réparations mur de soutène-  
ment viaduc rue Champflour, \$ 300.<sup>00</sup>; ins-  
tallation lavabo eau courante, espace occupé  
Salem Barakett, Bâtiment Industriel, \$ 25.<sup>00</sup>;  
réparations cheminée usine de filtration, et  
dernier étage Bâtiment industriel, à dépenser  
\$ 100.<sup>00</sup> travaux en premier lieu mentionné et

942<sup>e</sup>

rapport de la  
C. P. du 19  
septembre 1938.

Lundi, le 26 septembre 1938.

\$400.00 pour aux Latine industriels; achat lot rue St Olivier, C. E. Michelin; achat lots 55 et 56 sub. 1124. Lucien Tripanier; achat lot 56 subd. 1124 Albert Gervais; achat lot 109, subd. 1123; achat lot 165 subel. 26 du cadastre, Rosaire Lacroix; paiement mille Annanda Gélinas \$130.00, chute travail Mme. Jn. Lambert; réclamation Joseph Labaude, accident camion Traverser; paiement jugement \$168.00 cause Alphonse Béliveau vs La Laitie; sur capital et intérêts, plus frais taxés; paiement Mme. Grace M. Logie \$500, dommages ramonage cheminie résidence; réclamation Salon Béa, dommages inondation; réclamation J. G. C. Hémevert \$48.00 services professionnels cause Georges M. Anderson; réclamation Elmer Lamarche, \$300.00, introduction eau dans eau. Réclamation déposée à Page Equipement & Construction Company; avis Hector Bactarache de voir à réparer maison suivant contrat, spécialement concernant le lambrisage des murs; défectueux lampes de rues du 12 au 18 septembre 1938; soumissions bois de chauffage, Charbonnerie St. Laurent Ltée, \$708.75; paiement \$100.00 J. Omer Lacroix, usage automobile et exercice fonctions; analyse échantillons eau quotidiens pour août 1938, classement bas; octroi \$971.87 Séminaire des Trois-Rivières location parc des pins, montant équivalent aux taxes de cet immeuble; usage gratuit traversier Séminaire des Trois-Rivières, pèlerinage 2 octobre 1938; paiement Société St. Vincent de Paul, conférences St. Joseph, \$10.00 chaque famille Alexandre Roy, J. W. Larivière, comme layes; espace accordé marché à poisson Jean Levasseur et Jn. St. Urs, vu nombreuses années qu'ils sont venus au marché à poisson; rapport d'accident W. Massicotte blessé au travail; octroi \$100.00 Corporation des Agronomes du Québec, banquet lors congrès 30 septembre et 1er octobre 1938, de même que usage traversier pour accès au port; lettre Mme Alfred

Lundi, le 26 septembre 1938.

Maréchal re paiement du loyer; Joseph Elie  
 Buteau re compte d'eau; réclamation Mme  
 Donat Buteau, chute trottoir sur front propriété  
 Madame P. G. Lajais; paiement octroi 41000.00  
 Ophelinat St. Dominique prévu aux appropria-  
 tions de l'année courante; usage trausier  
 Syndicats Ouvriers Nationaux Cath. délégués  
 2 octobre 1938; réclamations d'ennuies  
 au sujet des rues jetées à Page Equip-  
 ment, Construction Co, Armand Garceau,  
 Jos. Lemay, Roger Nolin, Léo Gauthier,  
 Mme Ernest Barnais, Mme Adélaïde Martel  
 J. P. Daltou; avis Henri Paul Mougeais,  
 au sujet de construire sur les lots Nos.  
 326-327 subd. 1124, dans les délais conse-  
 nus, caudaire promesse de vente nulle et  
 vite redevient propriétaire; paiement Hôpi-  
 tal Normand & Co. 43.50 soins Henri  
 Bauchard blessé à son travail, et salaire  
 5 jours qu'il doit s'absenter; paiement  
 Salaire Dila St. Louis jusqu'à nouvel  
 ordre, et à faire évaluer le degré d'incapacité  
 de ce dernier, en vue d'obtenir un règlement  
 de la Commission des Accidents du Travail;  
 installation fusard cair des rues Mc Dougall  
 et St. Denis.

1<sup>re</sup> motion.

Rapport de la

C. P. no. 942

adopté -

Proposé par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
 Secours par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,

que le rapport de la Commission

Permanente pour l'assemblée du 19 septembre  
 1938 qui veut d'être lu, soit reçu, adopté et  
 ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 26 septembre 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> motion -

Paiement à

Page Equipement

& Construction Co.

pour travaux

de rues

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Secours par M. l'échevin Hervé Turcotte,

que le Trésorier soit autorisé  
 à payer la somme de \$8,646.23 à Page Equip-  
 ment and Construction Co. Ltd, pour travaux  
 exécutés dans les rues de la ville par cette com-  
 pagnie, suivant contrat du 27 juillet 1938, et

Lundi, le 3 octobre 1938

qui fait partie de l'autorisation de payer  
\$47,676.80, par décision de la Commission  
Permanente du 12 septembre 1938, ratifiée  
par le Conseil le 19 septembre 1938 et approuvée  
par le Directeur des Finances le 20 septembre  
1938.

Adopté à l'unanimité.

Tris-Rivières, 26 septembre 1938  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Audition des  
plaintes contre  
le rôle sup-  
plémentaire  
d'évaluation  
1938. -

Lettre C.N.R.  
re l'évaluation  
des terrains  
du Chemin  
de Fer.

Le Conseil procède ensuite à  
l'examen des plaintes contre le rôle supplé-  
mentaire d'évaluation 1938.

Sur une lettre de Canadian National  
Railways, concernant l'évaluation des terrains  
du Chemin de fer, pour l'année 1938.

Les plaintes suivantes sont accordées  
Lucien Bazin, Max Lamy, Josephat  
Groucher, Hector Bastarache, Willie Babineau,  
Paul Langevin, Georges Girard, Blaudine M.  
Gagnon, Alphause Dauphin, Frank Laundry, Rosaire  
Dupresne, Amicé Clautier, Elphège St. Germain,  
Adilard Charrette, Arthur Turcotte, Emile Bernais,  
J. Frédéric Pettit, Euclide Deschênes, Gérard Des-  
chênes, Dr. Ed. La Haye, D. Goyette, J. Oscar Haude,  
P.A. Bellemeur, H. Geo. Laperrière Alphause  
bôté, Honoré Turcotte.

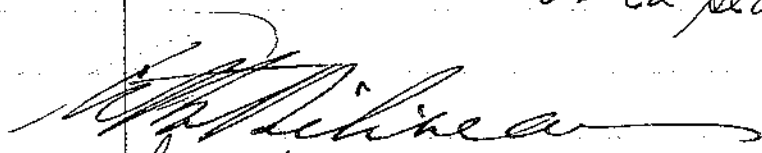
Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secoué par M. l'échevin Jos. Guay,

que le rôle supplémentaire au rôle  
1938 soit déclaré homologué et en vigueur.

Adopté à l'unanimité.

Tris-Rivières, ce 26 septembre 1938,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
M. L. Lina  
Greffier

  
Atthey Pitt  
Maire

Des réguliers du  
Conseil du  
3 octobre 1938.

À une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Tris-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le troisième jour

Lundi, le 3 octobre 1938

d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchy Pitt,  
Robert Ryan,  
Jo. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Painsou,  
Emett Boland,  
Hervi Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 26 septembre 1938 est lu et adopté.

Avis de l'éch.  
Turcotte re  
redressement  
Ave. Lavolette.

Avis de matières -

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et redresser une partie de l'avenue Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et faire élargir partie des avenues Victoria et du Parc, dont il a donné avis et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Boland, re  
arrondissement  
inventaires  
de rues sur  
terrain du  
Séminaire.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir les coins des rues suivants: 1<sup>o</sup> St. Maurice et Lavolette; 2<sup>o</sup> Lavolette et St. Geneviève; 3<sup>o</sup> St. Geneviève et St. Francois-Havier; 4<sup>o</sup> St. Francois-Havier et St. Maurice, sur le terrain du Séminaire des Trois-Rivières, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Alarie re  
arrondissement  
coin  
Lavolette et  
St. Geneviève

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Geneviève, sur un terrain appartenant en partie à la Cité des Trois-Rivières et en partie à Shell Oil Company, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Guimout déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir le règlement de construction, de manière

Lundi, le 3 octobre 1938.

Avis de l'éch. - à assurer plus de protection contre les in-  
 Guimont re. cendies, par suite de l'établissement de  
 réservoirs à réservoirs à gazoline, soit en y construisi-  
 gazoline. - part des murs au autrement, dont il a  
 donné avis, et qu'il le présentera à la prochaine  
 assemblée.

Avis de l'éch. Je donne avis par les présentes  
 Turcotte re. qu'au temps et en la manière vaudra par  
 fermeture la loi et les règlements de ce conseil, je pro-  
 part de la passerai un règlement pour autoriser la ferme-  
 rue St. Paul. - ture d'une rue, étant la prolongation de la  
 rue St. Paul, depuis la rue Notre-Dame,  
 à la grève du fleuve.

En conseil, ce 3 octobre 1938,

(Signé) Hervé Turcotte,

Lu en conseil, ce 3 octobre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,

Maire.

943<sup>e</sup> rapport  
 de la C. P. du  
 26 septembre  
 1938.

Lu le vingt quatre-vingt-troisième  
 rapport de la Commission Permanente, pour  
 l'assemblée du 26 septembre 1938, concernant  
 les affaires suivantes: -

Transport arbres Pépinière de Ber-  
 therville, \$100; définitivement traité Ecole St.  
 Paul; paiement Tager Equipement & Construction  
 Co. \$153, 255.73 travaux rues, suivant Contrat,  
 moins les montants payés sur estimés pré-  
 cédents; réclamation Palou Béra, dommages  
 eau; action Dame Edna Bookalam Nassif  
 no teit; dommages eau renvoyé; paiement  
 \$4.00 Alexandre Bronovot, soins médicaux  
 par suite accident coin St. Maurice et Ste.  
 Cécile; demande part patronage Chauplain  
 del Products Limited, produits pétrole; J. U.  
 Trempe val, recouvrement asphaltique rues  
 Mont Royal et Cinquième Avenue; paiement  
 Armand Turcotte, \$65.00, réparations 3 cheminées  
 Poste de Police No. 1; Conseil des Ports Nationaux  
 opportunité de nommer gardien pour sur-  
 veillance des abords des quais; J. Forest, construc-  
 tion maison rue Notre-Dame, sur ligne si il  
 est dépendu de construire; Ingénieur autorisé  
 prolonger conduites aqueducs et drainage jus-

Lundi, le 3 octobre 1938

qu'au lot P. 546; délai additionnel accordé à M. Paul Maugrain pour construire sur lots 326-327 subd. 1124, aux conditions promises de vente, quoique caucédieré annulée; Riv. St. Ursulines re prolongement pavage jusqu'au Boulevard du Canal, et enlèvement de la neige; Corp. Canté de Champsplain re amélioration maente Pont St Maurice; Soumissionnaires chaussures, gants: Real Pelletier # 269.70, J. A. Gosselin # 165.30, et # 131.08, Corps Polus et Feu et supplémentaires; offre Eddy Beaulieu achat bare à scie; usage gratuit salle Hotel de ville, conférence Rev. Père Paul Eugène Trudel, o.f.m. demandé conseil Tiers Ordre Franciscain; sctéai # 15<sup>00</sup> famille Donat Ricard, pour retirer une ou deux de ses filles pour entrer au couvent comme étudiantes; Cheminés Patense employés Département de l'Agouduc, si jugé nécessaire abaissée.

1<sup>re</sup> motion Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
 Rapport de la Secaude par M. l'échevin Henri Turcotte,  
 C.P. no. 943 Que le rapport de la Commission  
 a. adopté. Permanente, pour l'assemblée du 26 septembre 1938, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
 Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 octobre 1938

(signé) Atchey Pitt,  
 maire.

2<sup>e</sup> motion Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 Règlement Secaude par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
 no. 13-AAF Que le règlement no. 13-AAF, intitulé:  
 re arrondissement "Règlement ordonnant l'arrondissement du  
 sement du coin nord-est du Boulevard des Forges  
 coin Boulevard (rue Lejeune) et du Boulevard du Canal,"  
 des Forges et soit lu une première et une deuxième fois,  
 Boulevard du passé et adopté.  
 Canal -

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 octobre 1938

(signé) Atchey Pitt,  
 maire.

Ledit règlement no. 13-AAF est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.



Lundi, le 3 octobre 1938.

3<sup>e</sup> motion.

Règlement No.

13-224. re

arrondissement

du coin des

rues St. Maurice

et St. François

Xavier.

Proposé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
 secondé par M. l'échevin Emmett Boland,  
 sur le règlement No. 13-ATG, intitulé:  
 "Règlement ordonnant l'arrondissement  
 du coin des rues St. Maurice et St.  
 François-Xavier, suit le une première  
 et une deuxième fois, passé et adopté  
 Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 3 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt.

Maire.

4<sup>e</sup> motion

Emprunt

temporaire

en vertu du

règlement

no. 139.

Ledit règlement No. 13-ATG est alors lu une  
 première et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu que le conseil de la cité  
 des Trais-Rivières a été autorisé à emprun-  
 ter la somme de \$36,000.00, en vertu du  
 règlement no. 139, adopté par le conseil le 12  
 13 septembre 1938, approuvé par la commis-  
 sion Municipale de Québec le 16 septembre  
 1938 et par le Ministre des Affaires Municipi-  
 pales, de l'Industrie et du Commerce et le  
 Ministre du Travail le 28 septembre 1938;

Attendu qu'en vertu de la section  
 89 de la charte de la cité, tel que la dite section  
 a été édictée par la loi 6 Geo. V. ch. 45, s. 6, le  
 conseil peut suspendre l'émission ou la né-  
 gociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il  
 n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
 maintenant;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Jos. Guay,

que le conseil emprunte tempo-  
 rairement de la Banque Canadienne Nationale  
 certaines sommes n'excédant pas le  
 montant qu'il a été autorisé à emprunter  
 par le règlement mentionné dans le préam-  
 bule de la présente résolution; que les deniers  
 ainsi empruntés temporairement ne soient  
 employés qu'aux fins pour lesquelles ils  
 sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin,  
 Son Honneur le maire et le Trésorier soient  
 autorisés à signer des billets promissaires.

Lundi, le 3 octobre 1938. -  
 et à les rembourser jusqu'à parfait paiement. Les  
 billets porteront intérêts à un taux n'excédant  
 pas 5% et seront payés à même le produit  
 des obligations à long terme que le Conseil est  
 autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le maire et le  
 Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient  
 autorisés à signer une ou des obligations à  
 intermédiaires en faveur de la Banque Cana-  
 dienne Nationale, en garantie de l'emprunt  
 temporaire ci-dessus portant intérêts à un  
 taux n'excédant pas 5% ainsi que le trans-  
 port des valeurs mobilières pour la garantie  
 des dites obligations intermédiaires suivant les  
 formules en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 3 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

5<sup>e</sup> motivation.  
 Cause de Béatification de l'abbé Frédéric Jaussoone, mort en odeur de sainteté  
 le 4 août 1916;

Attendu que le Conseil de la Cité  
 des Trois-Rivières, dans la province de Québec,  
 Canada, porte le plus grand intérêt à la cause  
 de Béatification et de canonisation du Bon Père  
 du Christ Frédéric Jaussoone, mort en odeur de sainteté  
 le 4 août 1916;

Attendu que le Père Frédéric est  
 considéré par ce Conseil et toute la popula-  
 tion des Trois-Rivières comme une de ses  
 gloires les plus pures;

Attendu que pour rendre hommage  
 à cet homme de grande vertu et lui témoi-  
 gner leur reconnaissance, les citoyens, tant  
 religieux que civils, ont célébré le 7 août 1938,  
 par de grandes fêtes, le centenaire de sa  
 naissance, et lui ont même érigé une  
 statue de bronze sur une base de granit;

Tous les citoyens de la ville et  
 des environs ont pu participer à ces fêtes au  
 moyen de la radio et de hauts-parleurs;

C'est encore sans le coup de  
 l'imitation de ces pieuses cérémonies,  
 qu'il est proposé par M. l'échevin Emmet Boland,  
 secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,

Mardi, le 11 Octobre 1938

Et résolu, à l'unanimité du Conseil.

Que ce dernier forme les vœux les plus ardents, tant au nom de ses membres qu'en celui de tous les citoyens des Trois-Rivières, pour que l'Église inscrive officiellement et bientôt ce restaurateur de l'ordre franciscain au catalogue de ses saints;

La Sacrie Congrégation peut être assurée que le décret de l'introduction de cette cause fera connaître toute la population du Canada, car elle ambitionne de posséder un tel protecteur au nombre des saints. Valeam ambianis defensorum. -

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Constitution  
Incorporation au  
de "Le Club  
des Paquetteurs  
Le Lavolette."

Proposé par M. l'échevin Willie Quisson,

secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,

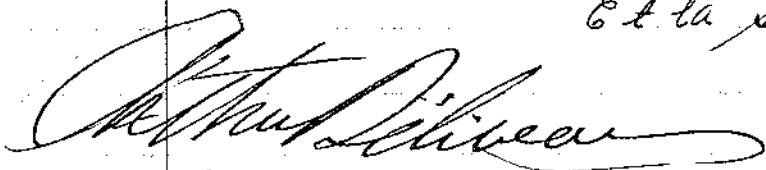
et autres, demandant l'autorisation de ce Conseil de se former en cercle, dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit, et de débâssement pour le corps, sous le nom de "Le Club des paquetteurs "Le Lavolette" soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec, 1925.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 octobre 1938.

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Secrétaire.

  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil  
du 11 octobre  
1938.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, mardi, le onzième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle

Mardi, le 11 octobre 1938

assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Le Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jas Guay,  
Nap. Alarie,  
C.E. Neveu,  
Willie Paissou,  
J. Arthes Guimont,  
E. metz Boland,  
H. eroi Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 3 octobre 1938 est lu et adopté.

Avis de l'éch. Turcotte  
règlement  
pour l'élargissement  
de l'ave  
Lavolette  
& autres.

Avis de motifs -  
Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'élargissement de l'avenue Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et pour l'élargissement des avenues Victoria et du Parc, dont il a donné avis et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Boland  
arrondissement  
ment de coin  
de rue sur  
le terrain  
du Séminaire.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arranger les coins des rues suivants: 1° St. Maurice et Lavolette; 2° Lavolette et St. Genevieve; 3° St. Genevieve et St. Francois-Bavier; 4° St. Francois-Bavier et St. Maurice, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Alarie, ar-  
rondissement  
ment de coin  
de l'ave Lavo-  
lette & rue  
St. Genevieve.

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arranger le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Genevieve, sur un terrain appartenant en partie à la Cité des Trois-Rivières et en partie à Shell Oil Company, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Guimont,  
Protection  
réservoirs à  
gazoline.

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arranger le règlement de construction, de manière à assurer plus de protection

Le Mardi, 11 octobre 1938

contre les incendies, par suite de l'établissement de réservoirs à gaxaline, suit en y construisant des murs ou autrement, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

944 2

Rapport de la  
C. P. du 7 octobre  
1938.

Le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 7 octobre 1938, concernant les affaires suivantes: -

Polices d'assurances octobre 1938 renouvelées, mêmes agents et compagnies, avec celles qui ont payé taxes au licences; demande Mme A. Belle-Isle, remise taxes payés erronément sur terrain no. 1689 du cadastre; Geo. Baumauver & Auguste Hamel re évaluation espace immeuble 215 des Farges, pour fins d'imposition de taxe d'eau; taxe d'affaires J. J. Lajoie déduite au rôle de 1937; paiement A. E. Parent & Fils L'ui #347.37 84 casquettes uniformes, différents services, et à faire remise #110.13 déposé en garantie exécution contrat; relevé dépenses d'administration au 31 août 1938, imputables au budget 1938; règlement taxe d'eau Alfred Gaeppin #10.00 au 30 avril 1937; demande Ronat Rivard, remise #4.70 frais déblage entrée eau résidence; relevé encaissements 8 premiers mois 1933-1938; relevé encaissements 9 premiers mois 1933-1938; demande Philippe Pessignant pour circuit électrique bâtiment leili, en vue de fournir éclairage au bateau La Fayette, dont il est le gardien; plainte J. A. Godin, niveau puelle arriere propriétés rue Ste. Ursule; requête Madame J. B. Richer & al re pression de l'eau 421 des Farges; usage gratuit lots Nos 1206, subdivision 1, 1205, sub. 2 et 3, Edouard Pelletier pour fins de jardinage, ce monsieur s'engageant à quitter les lieux sur avis d'un mois en aucun temps; Raymond Chaine offre achat lot 193, subdivision 1122 du cadastre; réparations 2 bureaux Recarder et Giff

Mardi, 11 octobre 1938.

fin du Recorder, \$ 50.00; proclamation E. Lacerte, coin books et St. Francois Xavier; proclamation André Beaudet, mandatement caue; lampes de rues installées coin des rues Perlay & de Tannanauert et coin des rues Buteux et St. Thomas; defectuosité lampes de rues 26 septembre au 2 octobre 1938; requête J. H. Mathieu & autres cultivateurs re heures de fermeture du marché, et rapport du Dr. A. Bossinatti de l'Unité Sanitaire; assaut autorisé prendre procédures pour faire évacuer la maison 480 rue me Duguay, appartenant à Wilfrid Lemire, laquelle est inhabitable; réparation sept imperméables, achat autres Département Traverses; rapport Surintendant Traverses dommages Maurice Houle; pôle d'évacuation corrigé, mutations propriétés août 1938; paiement \$ 223.77 Régiment des Trois-Rivières, frais réception officiers et marins "Ville d'Yps"; dommages Bureau et entrepôts Canada Steamship Lines Limited, par suite état du Boulevard Perreault; F. N. Aheru, demande coopération prévention incendies, par entremise Chef Brigade du Feu; coopération enfants d'écoles; Boy Scouts Association demande usage gratuit espace dans bâtiment municipal; offre services D. Perron, Martai Boisvert, Judger Gagnon comme chauffeurs usine de filtration; 1/2 tour de passage, aller & retour, à bord traversiers, Maurice & André Leduc, pour poursuivre étude de l'école Technique des Trois-Rivières, pour durée année prochaine; demande Madame Wilfrid Tessier, de transporter effets Ste. Angèle aux Trois-Rivières. Accordé; rapport Contrôleur Achat, accident camion Geo. Paradis et tracteur City; offre achat terrain rue Ste. Marguerite Albert Faucher; City of St. Catherine demande de passer résolutions re défense Empire Britannique; H. E. Moss & Co. F. J. Tremont & Postar, Joseph Sauvageau, vente bateau à City; lettre Armand Lord, évaluation propriété pôle supplémentaire d'évaluation 1938; Ernest Jourdain offre d'acheter lots 55-56-57

Mardi, le 11 octobre 1938  
 subvention 1124; Albert Robillard offre  
 services dégelage bornes-fontaines; Del-  
 phis Beaudry offre achat terrain Boule-  
 vard des Farges; permission Roland Paillet  
 de construire cheminée logement 1826 rue  
 Plouffe, empiétant sur le terrain de la  
 cité 3 paucés; octroi #62.66. Le club de  
 canotage Radisson, devant être appliqué  
 pour taxes; usage gratuit salle Hôtel de ville  
 Sociétés Catholiques, 18 octobre 1938, conférences  
 gratuites; #75.00 accordé Ligue de Base  
 Ball Triplummeur Junior, frais banquet  
 joueurs club Notre-Dame; #100.00 accordé  
 Société d'histoire Régionale des Trois-Rivières  
 frais de réception Société dite A.C.F.H.S.; remise  
 Hornudas à charité taxe d'eau 1936-1937,  
 #37.80, et à percevais #15.30 pour 1938;  
 remise taxe d'eau, par suite indigence,  
 #27.00 Dolphis Bédard, #124.20 Oscar  
 Desilets, #30.00 Madame A. Leprançais;  
 installation lampes rues Lavren drys, entre  
 rue Bellefeuille et tunnel Lavren drys; In-  
 génieur autorisé faire charroyer 10  
 voyages de terre, amélioration par terre  
 Manège Militaire; Greffier autorisé faire  
 imprimer nouvelles formules de baux  
 Locataires bâtisse industrielle.

1<sup>re</sup> motion Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Rapport No. Secours par M. l'échevin Hervé Tussotte,  
 944 adopté. Que le rapport de la commis-  
 sion Permanente pour l'assemblée du 7  
 octobre 1938, qui vient d'être lu au Con-  
 seil soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
 fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 octobre 1938,

(signé) Atshey Pitt

maire.

2<sup>e</sup> motion  
 Regl. 13-AA-H. Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 adopté par M. l'échevin Jos. Guay,  
 mesure proban- Que le règlement no. 13-AA-H  
 gement rue St. intitulé: "Règlement ordonnant la fer-  
 Paul. - mesure au proban gement de la rue St.

Mardi, le 11 octobre 1938.

Paul, depuis la rue Notre Dame à la grève  
des fleuves St. Laurent" soit le une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adapté à l'unanimité.

Frais-Pénières, le 11 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 13- A.H. est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Soumission  
de Davie Ship-  
building &  
Repairing Co. Ltd.  
pour réparation  
au "Laurierdye"  
acceptée.

Le conseil prend en considération  
les soumissions suivantes, concernant certains  
réparations à faire au travers "Laurierdye":  
Davie Shipbuilding & Repairing Co. Ltd.,  
Martau Engineering & Dry Dock Co. Ltd.,  
Marine Industries Limited.

Il est proposé par M. l'échevin Kap. Marie,  
Secondi par M. l'échevin P.G. Neveu,

que la soumission de Davie  
Shipbuilding & Repairing Company Limited,  
soit acceptée comme étant la plus basse  
et aussi la plus avantageuse pour la cité.  
En amendement: -

4<sup>e</sup> motion  
Soumission  
de Marine  
Industries  
Limited  
acceptée.  
Amendement  
à la motion  
précédente.

Proposé par M. l'échevin Willie Pénneau,  
Secondi par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

que la soumission de Marine  
Industries Limited soit acceptée au  
lieu de celle de Davie Shipbuilding &  
Repairing Company Limited, pourvu  
que le coût des réparations n'excède pas  
deux mille dollars; que la compagnie  
procure à la cité un certificat de l'ins-  
pecteur du Gouvernement Fédéral qu'une  
fois que les réparations mentionnées dans  
la soumission auront été faites, le  
bateau pourra être opéré pendant un  
an; que le greffier soit autorisé à  
télégraphier immédiatement l'accep-  
tation de la soumission de la compagnie  
à ces conditions, et que, sur réception  
de la réponse de la compagnie qu'elle  
accepte de faire les travaux à ces condi-  
tions, ordre soit donné au Surintendant



Mardi, le 11 octobre 1938.  
de la Traversée d'envoyer le bateau à Sures-  
Adopté sur décision suivante.

Pour	Contre
M.M. Guay	M.M. Ryan
Jurcotte	Bolaud
Poisson	Alarie
Guimont	Neveu

Les votes étant également partagés son Honneur  
le Maire vote en faveur de l'avis de l'assemblée.

Trais-Rivieres, 11 octobre 1938.

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

La motion principale est alors mise aux  
voix avec le résultat suivant:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Bolaud	Jurcotte
Alarie	Poisson
Neveu	Guimont

Les votes étant également partagés son Hon-  
neur réserve sa décision à la prochaine  
séance.

Trais-Rivieres, 11 octobre 1938.

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion -  
Acceptation  
des travaux  
du Gouverne-  
ment re cons-  
truction de  
travaux au  
Bld des Forges,  
et installatio-  
n de l'éclairage.

Attendu que le Gouvernement de la  
Province de Québec est disposé à faire exécuter  
les travaux suivants pour aider à réduire  
le chômage dans la cité, savoir: 1<sup>o</sup> à faire  
construire les trottoirs au côté sud-ouest du  
Boulevard des Forges, sur toute la longueur de la  
partie du boulevard que le gouvernement est à  
peut-être d'asphalter, conformément à la résolution  
de ce conseil, en date du 12 septembre 1938;  
2<sup>o</sup> à faire installer sur la partie ci-dessus  
dudit boulevard, un tuyau d'égal pour le  
service au chalet que le Club des Requetteurs  
a construit à cet endroit, pourvu que la  
cité fournisse les matériaux nécessaires.

Attendu que le coût de ces ma-  
tériaux s'éleverait, dans le premier cas,  
à environ \$1,700.00 et dans le deuxième à  
environ \$250.00;

Mardi, le 11 octobre 1938 -

Il est proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
que le conseil accepte ces propositions  
du Gouvernement, et le paiement du  
coût des matériaux devra s'effectuer au  
moyen d'emprunts contractés suivant la loi.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 octobre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
le maire et M. l'éch. Nap. Monsieur l'échevin Napoléon Alarie, nommé  
Alarie nommé nommé pour représenter les intérêts du  
pour représ. conseil devant l'Office des Salaires Raisonn-  
ter le conseil nables de Québec, pour régler la question  
devant l'Office des employés de la Traversée, entre Trois-Rivières  
des Salaires et Ste. Angèle de Laval, lorsqu'elle sera  
Raisonnables. prise en considération par l'Office.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 octobre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motion Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Nominations secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
de M. Lucien Adam comme la Cité des Trois-Rivières soit nommé  
Adam comme membre du corps de Police et de la Brigade  
membre du corps de Police du Feu, au salaire déterminé par les appro-  
s du Feu - priations des dépenses du conseil, pour  
l'année courante.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 11 octobre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Vente à M.M. secondé par M. l'échevin Emmett Boland,  
Léon et Hervey Blanchette. que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
corporation de la Cité des Trois-Rivières à M.M.  
Léon et Hervey Blanchette, d'un terrain  
connu et désigné comme faisant partie des


Lundi, le 17 octobre 1938 -  
lot numéro 1122 du cadastre officiel  
de la cité des Trais-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par me Zacharie Forest,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 11 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du 17 octobre  
1938.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le dix-septième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan  
Jo Guay,  
Nap. Alarie  
P. E. Neveu,  
Willie Panson  
Zacharie Guinont  
Emet Boland,  
Hervé Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 11 octobre 1938 est lu et adopté.

Avis de notices.

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et redresser une partie de l'avenue Lanislette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et pour élargir partie des avenues Victoria et du Parc, d'aut il a donné avis et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Turcotte repl.  
pour élargir  
partie de l'ave.  
Lanislette et  
autres.

Lundi, le 17 Octobre 1938.

Avis de l'éch. Boland, régl. pour arrandir les caies des rues sur le terrain de l'union avie.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrandir les caies des rues suivantes: 1° St. Maurice et Lavolette; 2° Lavolette et Ste. Genevieve; Ste. Genevieve et St. Francois-Xavier; St. Francois-Xavier et St. Maurice, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Marie régl. pour arrandir le caie Lavolette et Ste. Genevieve sur terrain de St. Charles.

Monsieur l'échevin Marie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrandir le caie de l'avenue Lavolette et de la rue Ste. Genevieve, sur un terrain appartenant en partie à la Cité des Trois-Rivières et en partie à Shell Oil Company, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Guinout re Protection contre les réservoirs à gazoline.

Monsieur l'échevin Guinout déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement de construction, de manière à assurer plus de protection contre les incendies, par suite de l'établissement de réservoirs à gazoline, soit en y construisant des murs ou autrement, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

9452 Rapport de la C. B.P. du 11 octobre 1938.

La neuvième quarante-cinquième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 octobre 1938, concernant les affaires suivantes: -

Relevé dépenses divers services Cité; 1er janvier au 30 septembre 1938; mise en demeure Roger & Henri Bisson, remboursement prime d'assurance, Trésorier autorisé à différer affaire, au possibilité de réclamation Roger Bisson, re cause-type Cité vs Jules Proucher; ratification paiement comptes, listes de Jaye, août, septembre 1938, #1, 056, 982.47, suivant l'ordereaux; paiement comptes fournisseurs #8, 929.48, marchandises achetées en septembre 1938; lettre Fabrique Immaculée-Concepteur, prolongement système égout jusqu'au cimetière Saint-Michel; avis d'appel Consolidated Paper Corp. décision conseil renvoyant plainte contre rôle d'évaluation 1938, jugement fixant évaluation biens Cité;

Lundi, le 17 octobre 1938.

defectuosité lampes de rues 3 au 10 octobre 1938  
 analyse échantillons d'eau quotidiens classés  
 bons; Léo Côté et autres demandent octroi  
 re activités Salles de Quilles des Trois-Rivières  
 paiement octroi \$100.00 Fraternité Internationale  
 des Coiffeurs, frais banquet, Ls. George Lemieux  
 demande laissez-passer Traversé, Ls. Geo.  
 Lemieux, jeunes sportifs, 20 octobre 1938;  
 Trois-Rivières Ski Club Inc. demande laissez-  
 pain exposition pour construire escalier et  
 remblai. Recommandation au Gouvernement;  
 requête Jrs. Bellemare et autres re amélioration  
 ruelle St. Maurice, entre la rue St. Paul et  
 le terrain de Mme. A. F. Grant; permission  
 d'organiser "La vente de la Femme" au profit  
 de l'Assistance Maternelle, 14 octobre 1938;  
 avis dans journaux, Le Nouvelliste 2 fois,  
 et autres journaux 1 fois, que Département  
 Propriétés & Bâtisses est à la disposition  
 du public, re loi fédérale pour aider la cons-  
 truction de logements ouvriers; paiement  
 \$50.00 La Jeunesse Ouvrière Catholique, pu-  
 blicité; demande à Shawinigan Water & Power Co.  
 de prolonger lignes jusqu'au boulevard  
 Lavolette, où se trouvent 12 maisons qui  
 n'ont pas de courant électrique; installation  
 lumières de rues dans les ruelles situées  
 entre les rues Cloutier et Paumetan, de Bois  
 et Paumetan, Cloutier et Richard, Richard  
 et Cooke; paiement octroi \$12.00 Alex Ayotte,  
 frais transport à Mauseau, re indigence;  
 Commission est d'avis que M. Henri Paucan  
 locataire kiosque Carri Champlain, ne  
 doit pas payer de taxes d'eau, pour les années  
 d'occupation du kiosque, jusqu'au premier  
 janvier 1939, ou qu'il n'en était pas fait  
 mention dans l'acte; travaux installation  
 égout Salle paroissiale Ste. Marguerite, jusqu'à  
 la rue, en utilisant 25 feuilles de tuyau  
 en ciment, en possession de la Cité; La  
 paroisse devant fournir la balance.  
 Proposé par M. l'échevin Ernest Beland,  
 secondé par M. l'échevin Henri Turcotte

Lundi, le 17 octobre 1938. -

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de la  
C.P. No. 945  
adopté -

Que le rapport de la Commission Per-  
manente par l'assemblée du 11 octobre 1938,  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 17 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Emprunt de  
la Banque  
canadienne  
Nationale  
pour payer  
les obligations  
échuant le  
1<sup>er</sup> novembre  
1938. -

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,  
Que la Banque canadienne Na-  
tionale soit priée de payer une somme de  
\$46,050.00 pour le capital d'obligations qui de-  
viendront échues le 1<sup>er</sup> novembre 1938, et une  
somme de \$264,783.50 d'intérêts qui deviendront  
également échus le 1<sup>er</sup> novembre 1938, formant  
une somme totale de \$310,833.50; et que la  
Banque conserve ces obligations et coupons  
d'intérêts avec tous les droits et privilèges  
qui y sont attachés jusqu'au remboursement  
complet de cette somme. Et qu'en paiement  
sans du paiement par la Banque de ces  
montants, Son Honneur le Maire et le  
Trésorier soient autorisés à signer en sa  
faveur un ou des billets à ordre, payables  
à demande, portant intérêts à un taux  
n'excédant pas 5% l'an ainsi que leurs  
renouvellements. Les billets ne devant en  
aucune façon, modifier, restreindre et  
lever les droits que la Banque pourra  
avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Et que le conseil s'adresse à la  
Commission Municipale pour lui demander  
l'autorisation de contracter cet emprunt.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 17 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Attendu que le gouvernement  
de la Province de Québec fait exécuter des  
travaux considérables d'amélioration  
et d'embellissement sur le terrain de  
l'expansion de la cité, et que ses travaux

Lundi, le 17 octobre 1938

auront pour effet de donner un effet des plus esthétiques à ce parc et aux environs.

2<sup>e</sup> motion  
Travaux  
d'embellissement  
au cimetière  
St Louis  
demandés  
au Gouver-  
nement.

Attendu que le cimetière St Louis qui est attenant à ces terrains de l'exposition, mais qui, par suite du manque de revenus de la Fabrique de la Paroisse de l'Immaculée-Conception des Trois-Rivières occasionné surtout par le chômage qui a affecté et qui affecte encore les intéressés habitant notre cité, se trouve dans un très mauvais état et contraste très désagréablement avec l'aspect splendide qu'aura le parc de l'exposition, une fois les travaux terminés;

Il est proposé par M. l'échevin Nap. Abarie  
secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
que le conseil s'adresse à  
l'Honorable William Tremblay, Ministre  
des Travaux, et le sollicite de faire exécuter  
par les moyens de secours au chômage,  
dans le cimetière St Louis, des tra-  
vaux d'embellissement et d'améliora-  
tion jugés convenables afin que ce ci-  
metière offre un aspect favorable com-  
paré avec le parc; et, que le Greffier  
adresse une copie de la présente résolu-  
tion à l'Honorable Maurice L. Duplessis,  
député des Trois-Rivières et premier mi-  
nistre de la province, et lui demande  
son concours afin d'obtenir la faveur  
sollicitée.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938,

(signé) Atahy Pitt,

Maire

3<sup>e</sup> motion  
Vente à Le  
Club de Ra-  
quetteurs Le  
Lauriolette.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie O'Brien,  
que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières à Le Club des Raquetteurs "Le  
Lauriolette" de trois terrains connus et  
désignés comme étant les lots numéros

Lundi le 17 Octobre 1938.  
 34, 35 et 36 de la subdivision officielle du  
 lot No. 1099 du cadastre officiel de la Cité  
 des Trois-Rivières, et ce suivant projet  
 d'acte préparé par Me. J. Cyprien Sawyer,  
 N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938,  
 (signé) Atthey Pitt  
 Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
 Vente à M.  
 René Richard.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secundi par M. l'échevin Emmett Boland,  
 que Son Honneur le Maire sait  
 autoriser à signer un acte de vente de La  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
 à M. René Richard, des lots connus et dési-  
 gnés comme étant les numéros 35 et 36 de la  
 subdivision 1124 du cadastre officiel de la  
 Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par Me. J. Cyprien Sawyer, N. P. et qui  
 vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938,  
 (signé) Atthey Pitt  
 Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
 Vente à M.  
 Maurice  
 St. Onge.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secundi par M. l'échevin Emmett Boland,  
 que Son Honneur le Maire  
 sait autoriser à signer un acte de promesse  
 de vente de La Corporation de la Cité des  
 Trois-Rivières, à M. Maurice St. Onge, des  
 lots connus et désignés comme étant les  
 numéros 42, 43 et 44 de la subdivision  
 officielle du lot no. 1124 du cadastre officiel  
 de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
 projet d'acte préparé par Me. J. Arthur Ville-  
 neuve, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 17 octobre 1938,  
 (signé) Atthey Pitt  
 Maire.

Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Secundi par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 que Son Honneur le Maire sait



Lundi, le 17 octobre 1938.

6<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Arnéidas  
Dupont.

autorise à signer un acte de vente de La Carpara-  
tion de la Cité des Trois-Rivières à M. Arnéidas  
Dupont, des lots connus et désignés comme  
étant les numéros 69 et 70 de la subdivision  
1122 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me J. Cyprien Sauger, N. P. et qui vient  
d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Cession de  
L'Œuvre &  
Fabrique de  
la Paroisse  
de l'Imma-  
culée-Conception.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
Que Son Honneur le Maire sache  
autorise à signer un acte de cession de  
L'Œuvre et Fabrique de la Paroisse de  
l'Immaculée-Conception des Trois-  
Rivières à La Carparation de la Cité des  
Trois-Rivières, d'un morceau de terrain  
connu et désigné comme faisant partie  
du lot No. P. 992 du cadastre officiel  
de la Cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par Me  
Alphonse Lamy, N. P. et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
Bail à M.  
Heuri Rouleau.

Proposé par M. l'échevin Jo. Guay,  
secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que Son Honneur le Maire  
sache autorise à signer un bail pour pro-  
longer le terme mentionné au contrat  
actuellement existant entre la Cité des  
Trois-Rivières et M. Heuri Rouleau,  
pour le kiosque du barri Champs-Élysées,  
et ce suivant projet d'acte préparé par  
Me J. A. Donat Chagnon, N. P. et qui  
vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938

Lundi, le 24 octobre 1938 -  
(signé) Atchy Pitt,  
Maire

9<sup>e</sup> motion  
sympathie à  
la famille  
Dussault.

Le conseil de la Cité des Trois-  
Rivières a appris avec un extrême regret  
la terrible catastrophe qui vient de frapper  
la famille Dussault, résidant dans la  
municipalité de la paroisse d'Yamachiche.  
Il est proposé par M. l'échevin J. Guay,  
secondé par M. l'échevin J. Art Guimont.


Que le conseil offre ses plus  
sincères condoléances à Son Honneur le  
Maire et à Messieurs les conseillers  
de la paroisse d'Yamachiche, dans cette  
cruelle épreuve.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 octobre 1938,

(signé) Atchy Pitt,  
Maire

Et la séance est levée!

  
Greffier

Atchy Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière du  
conseil du  
24 octobre  
1938.

À une assemblée régulière du  
conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-quatrième jour  
d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
cent trente-huit, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités pres-  
crites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchy Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willis Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Boland,  
Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du conseil du 24 octobre 1938 est lu  
et adopté.

Lundi, le 24 octobre 1938.

Avis de motions.

Avis de l'éch.

Turcotte, regl.  
pour redresser  
partie de  
l'avenue  
Lavolette  
» autre.

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et redresser une partie de l'avenue Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et pour élargir partie des avenues Victoria et du Parc, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.

Boland, regl.  
pour arrondir  
les coins de  
rues sur  
terrain du  
Séminaire.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir les coins des rues suivants: 1<sup>o</sup> St. Maurice et Lavolette; 2<sup>o</sup> Lavolette et Ste. Geneviève; 3<sup>o</sup> Ste. Geneviève et St. Francois-Bavier; 4<sup>o</sup> St. Francois-Bavier et St. Maurice dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.

Alarie regl.  
pour arron-  
dir le coin  
Lavolette et  
Ste. Geneviève

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue Ste. Geneviève, sur un terrain appartenant en partie à Shell Oil Company, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.

Guinout  
regl. de cons-  
truction. Pro-  
tecteur contre  
les réservoirs  
à gaz oléine.

Monsieur l'échevin Guinout déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement de construction, de manière à assurer plus de protection contre les incendies, par suite de l'établissement de réservoirs à gaz oléine, soit en y construisant des murs ou autrement, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.

Ryan. Vire-  
vement de fonds  
en vertu du  
réglement  
No. 137.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour dispenser autrement de certaines sommes empruntées en vertu du règlement No. 137, concernant le pavage de certaines rues, vu que les travaux sont complètement terminés sur ces rues et qu'il reste un surplus disponible.

En conseil, ce 24 octobre 1938,

Lundi, le 24 octobre 1938

Le procès-verbal du 17 octobre (signé) Atchy Pelt  
1938 est lu et adopté Maire.

946<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
du 17 octobre  
1938.

Le le neuf cent quarante-seizième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 17 octobre 1938, concernant les  
affaires suivantes: -

Offres règlement compte taxe d'eau,  
contribuables mentionnés à rapport 12 octobre 1938;  
acceptation de Alfred Champoux #15<sup>00</sup> règlement  
compte taxe d'eau au 31 décembre 1937 au  
#21.00 taxe d'eau au 31 décembre 1938; installa-  
tion appareil hydraulique, charrie à neige,  
#120.00 environ; lettre Henri Clautier,  
éclairage casin Duplessis-Rochard et St.  
Thomas; plainte Milette & fils, pavage rue  
St. Marie; offre Raymond Chagné, achat  
lot no. 187 subdivision 1122; paiement  
Pagé Equipement & Construction Co. Ltd.  
pourcentage 10% retenu sur divers mon-  
tants déjà payés en vertu contrat pavage  
rues en cours. J'ai écrit, que ce paiement ne peut  
être interprété comme acceptation définitive  
des travaux, pour lesquels, estimés de  
l'ingénieur ont été fournis, à la suite  
de la demande de Pagé à cet effet; réclama-  
tion Dominique Lesieur, mandataire; surin-  
tendant des Propriétés et Bâtières autorisé  
à accorder permis de construction à M.  
Joseph Lamotte, sur le lot no. 1055; salle  
marché aux deuries Fraternité Internationale  
des Employés de Fonderie, pour partie  
d'heures le 5 novembre 1938, tel que de-  
mandé; traversé gratuite accordé aux re-  
présentants Société St. Jean-Baptiste, pour  
leur permettre d'assister à la réunion des  
diverses sociétés de St. Jean-Baptiste qui se  
tiendra à St. Hyacinthe, le 23 octobre 1938;  
avis Sans secrétaire de la Province infor-  
mant de l'admission définitive à l'école  
de jeunesse, Mont St. Antoine, de Roger Barre  
et Jean Grégoire; paiement octroi #1500.<sup>00</sup>  
Hôpital St. Joseph, prévu au budget de 1938;

Lundi, le 24 octobre 1938

à compte d'ouvrage accident Gérard Demers; recommandation Société St. Vincent de Paul, cas de Romeo Raymond; deux de Marcel Champagne, Delphis Bédard et Jacques Bessert planches provenant démolition estrade terrain de l'exposition, recommandée au Gouvernement; usage tables marché aux denrées Ligue de Baseball Trifluvienne, 26 octobre 1938; compte Dr. J. Rochefort, soins Napoléon Bellerin; paiement Page Equipement & Construction Co. #15,675.11, conformément estimé Ingénieur No. 5, en date 6 octobre 1938, et celle de #12,111.35, conformément à estimé ingénieur No. 6, en date du 17 octobre 1938, en ce compte travaux pavage actuellement en cours, en vertu contrat du 27 juillet 1938.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport  
no. 946  
adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poisson,  
Secundi par Monsieur l'échevin P. E. Neveu,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente, fait à l'assemblée du 17 octobre  
1938 qui veut d'être lu, soit lu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 24 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
no. 140  
adopté pour  
compléter  
les travaux  
de jauge  
autorisation  
le règlement 137.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poisson,  
Secundi par Monsieur l'échevin J. E. Neveu,  
Que le règlement No. 140 intitulé:  
"Règlement autorisant le Conseil à emprun-  
ter certaines sommes pour compléter et  
protéger, certains travaux de pavages  
ordonnés par le règlement No. 137, et  
pour autres fins" soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Lu un rapport de l'In- Trois-Rivières, le 24 octobre 1938,  
genieur concernant ce règlement. (signé) Atchey Pitt.

Maire.

Ledit règlement No. 140 est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

Lundi, le 24 octobre 1938. -

3<sup>e</sup> motion  
Réparations  
du bateau  
Laurent d'ry  
par Marine  
Industries

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guinont,  
Secrétaire par M. l'échevin Willie Poisson,  
Que le conseil propose à "Marine  
Industries Company" de faire toutes les  
réparations; de fournir les matériaux et  
la main d'œuvre nécessaires pour effectuer  
toutes réparations au bateau "Laurent d'ry" ap-  
partenant à la cité; y compris la mise  
en cale sèche; le loyer de cette cale sèche,  
pendant tout le temps nécessaire pour  
effectuer les réparations et aussi les frais de  
remise en flotte.

Pour les réparations, la main  
d'œuvre et autres frais ci-dessus men-  
tionnés et, en plus, tous autres travaux  
qui seront exigés par l'inspecteur du  
gouvernement fédéral du Canada pour per-  
mettre à ce dernier d'émettre un certificat  
permettant à la cité d'opérer le bateau ci-  
dessus pendant un an comme traversier,  
la cité paiera, à forfait, à la compagnie  
la somme de deux mille dollars, (\$2000.00)  
quand le certificat ci-dessus lui sera  
délié.

Qu'aussitôt que la compagnie  
aura accepté formellement, par lettre, les  
conditions ci-dessus, ordre soit donné  
au Surintendant de la Traversée de cou-  
vrir le bateau à Sorel.

En Amendement -

4<sup>e</sup> motion  
Amendement  
à la 3<sup>e</sup> motion

Proposé par Monsieur l'échevin Nap. Blaris,  
Secrétaire par Monsieur l'échevin C.E. Neveu,  
Que les travaux de réparations  
au bateau "Le Laurent d'ry" soient faits par la  
compagnie Danie Shipbuilding & Repairing Ltd.  
en tenant compte des prix unitaires men-  
tionnés dans sa soumission du 21 sep-  
tembre 1938, pourvu que la compagnie s'engage  
à faire tous les travaux exigés par l'ins-  
pecteur du gouvernement fédéral, de manière  
à permettre à la cité d'opérer le bateau sui-  
vant les lois de navigation du Canada.

Rejeté sur division suivante: -

Lundi, le 31 octobre 1938.

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Boland	Jurette
Alarie	Puisson
Neveu	Guimont

Les votes étant également partagés Son Honneur le maire donne son vote prépondérant contre l'amendement.

Trais-Rivières, 24 octobre 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

La motion principale étant alors mise aux voix est adoptée sur division suivante:-

Pour	Contre
M.M. Guay	M.M. Ryan
Jurette	Boland
Puisson	Alarie
Guimont	Neveu

Les votes étant également partagés Son Honneur le maire donne son vote prépondérant pour la motion.

Trais-Rivières, 24 octobre 1938

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pitt*  
Secrétaire.

*Atchey Pitt*  
Maire

Ass. régulière  
du conseil  
du 31

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le trente et unième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil.

Présent:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Mop. Alarie,  
P. E. Neveu,

Lundi, le 31 octobre 1938.

Wiccie Paissau,  
J. Arthur Guimont,  
Ernest Boland,  
Heraï Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 24 octobre 1938, est lu et adopté.

Avis de l'éch.  
Turcotte re  
élargissement  
partie de  
l'avenue  
Lavolette.

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour élargir et redresser une partie de l'avenue Lavolette, au sud du Parc, sur le lot original 1121 du cadastre, et pour élargir partie des avenues Victoria et des Parcs, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Boland re  
arrondissement  
de coins  
sur le  
terrain du  
séminaire.

Monsieur l'échevin Boland déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir les coins des rues suivantes: 1<sup>o</sup> St. Maurice et Lavolette; 2<sup>o</sup> Lavolette et St. Genevieve; 3<sup>o</sup> St. Genevieve et St. Francois-Xavier; 4<sup>o</sup> St. Francois-Xavier et St. Maurice, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Aharie re ar-  
rondissement  
du coin de  
l'avenue  
Lavolette  
de la rue St.  
Genevieve.

Monsieur l'échevin Aharie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Genevieve, sur un terrain appartenant en partie à Shell Oil Company, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.  
Neveu, re  
élargissement  
coin Lavolette  
& St. Maurice,  
& au Poste de  
Police No. 2.  
& coin ouest  
Lavolette &  
St. Maurice.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour ordonner l'élargissement du coin est de l'avenue Lavolette et de la rue St. Maurice, sur le terrain de la cité, où est situé le poste de police No. 2, et le coin ouest de la rue St. Maurice, sur le terrain de la cité, où est situé le poste de police No. 2, et le coin ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Lavolette, où est actuellement la Banque Provinciale.



Lundi, le 31 octobre 1938.

En conseil, ce 31 octobre 1938,

(signé) J. E. Meunier,

Lu en conseil ce 31 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

947<sup>e</sup>

Lu le neuf cent quarante-

rappart de la septième rappart de la Commission  
Commission Permanente pour l'assemblée du 24  
Permanente octobre 1938, concernant les affaires sui-  
vantes :-

suivant Cédules d'assurances adoptées  
24 octobre 1938. - Cédules d'assurances adoptées  
suivant Pièces No. 2 et 3, impression  
des cédules antérieures, application des cé-  
dules conformément à Pièce No. 4, répar-  
tition des assurances entre les agents,  
tel que proposé par Pièce No. 5; renouvel-  
lement des assurances échéant en novembre  
1938, excepté celle de \$41,500.00 devant  
être renouvelée par l'entremise de M.  
Léon Badaura, pourvu que les compa-  
gnies aient payé leur prime de même  
que pour les assurances à venir; impres-  
sion rappart auditeur 1937, 300 copies;  
corrections rôle d'évaluation 1937, évalua-  
tion lieux Consolidated Paper, conformément  
jugement rendu en Cour d'appel; offre  
de règlement taxes d'eau des contribuables  
mentionnés au rappart du Trésorier du  
24 octobre 1938; offre Model signs de  
louer terrain Boulevards St. Laurent  
St. Olivier, installation enseignes; péage  
fructif traité adjacent à la propriété  
de Madame Lambert, Boulevard des  
Forges, #25<sup>o</sup>; réclamation H. Georges  
Grenier, bris de vitre propriété école St.  
François-Xavier; plainte Daniel Gravel  
état terrain situé Boulevard des Forges  
du à l'absence de trottoir le long de cette  
rue; Madame Raoul Pothier offre Terrain  
pour élargissement coin sud-ouest de la  
rue Ste. Julie; lettre Madame Gideon Beau dit  
re ouverture puelle entre Godbout & Jutra  
A. H. Cassin offre d'acheter lots 105 & 110

Lundi, le 31 octobre, 1938. -  
 subdivision 1124; proclamation Ernest Côté  
 inaudatien; compte Notaire J. A. D. Chagnon,  
 \$25.<sup>00</sup> préparation projet d'acte vente L. M.  
 Buzzell syndic Hæve Lumber à bité; direc-  
 tu vente lampes de rues 10 au 24 octobre 1938;  
 correction rôle d'évaluation, mutations  
 propriétés septembre 1938; Comité des Expro-  
 priations transmettant copie requête à l'hono-  
 rable Premier-Ministre, je élargissement  
 rue des Forges; achat Fleuriste Lavolette  
 couronnes de fleurs Monument des Braves  
 pour célébration Armistice; octroi \$25.<sup>00</sup> à  
 Madame Henri Bennett, 1 mois de loyer;  
 usage gratuit salle Hôtel de ville Fiers-  
 Ordre Franciscains, conférences 16 novembre  
 1938; Lucien Pilon offre services Directeur  
 des Récréations Publiques; clauigraphiste  
 supplémentaire engagée \$15.<sup>00</sup> par se-  
 maine, copie des règlements réunis à date,  
 pour étude; octroi \$25.<sup>00</sup> Robert Bridges  
 habitant Ste. Angèle de Laval, afin de lui  
 permettre de peindre aux Trois-Rivières; octroi  
 \$10.<sup>00</sup> payé Roland Bauchard pour sou-  
 penter médecine à Montreal au indigence;  
 laissez-passer gratuit traverser, aller et  
 retour, M. Eugène Cadarette, avec auto-  
 mobile et 5 personnes;

1<sup>re</sup> motion - Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,

Rapport de Secaude par M. l'échevin Emmett Boland,

La b. P 947

Que le rapport de la Commission

adopté - Permeuente, pour l'assemblée du 24  
 octobre 1938, qui vient d'être lu, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
 de droit.

Adopté -

Trois-Rivières, le 31 octobre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
 maire.

Monsieur Jos. Guay se déclare dividend-  
 sur l'item 19.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 Secaude par M. l'échevin Jos. Guay,

Que le règlement No. 137-A intitulé:

Lundi, le 31 octobre 1938.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
no. 137-A pour  
employer  
autrement  
les montants  
restant du  
règlement no. 137.

Règlement pour autoriser le conseil à employer autrement certaines sommes restant de l'emprunt autorisé par le règlement no. 137, soit en une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 octobre 1938,

(signé) Atchey Pett  
Maire

Le dit règlement no. 137-A est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
no. 4-M. re  
Prévention  
d'incendie  
des réservoirs  
à gazoline.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont  
Secondé par M. l'échevin Willie Pausan,  
Que le règlement no. 4-M intitulé  
la: "Règlement ordonnant certaines précautions à prendre pour prévenir et empêcher certains dangers d'incendie occasionnés par les réservoirs à gazoline soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté."

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 octobre 1938

(signé) Atchey Pett,  
Maire.

Le dit règlement no. 4-M est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Pierre Girard.

Proposé par M. l'échevin Willie Pausan,  
Secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont  
Que son honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Pierre Girard, d'un terrain  
connu et désigné sous le numéro  
432 de la subdivision officielle du lot no  
26-A, du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me Roger Pagnier,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 octobre 1938

(signé) Atchey Pett, Maire

Lundi, le 31 octobre 1938 -

5<sup>e</sup> motion.  
Autorisation  
au Bell  
Telephone à  
faire certains  
travaux à  
son réseau  
Hélex Honigre

Attendu que la Compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle desiré remplacer un poteau sur la rue Royal, tel que désigné au plan annexé à sa lettre du 24 octobre 1938;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Willie Paison

secondé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont.

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trais. Rivieres 31 octobre 1938

(signé) Atchy Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Leruffier

Atchy Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 7 novembre  
1938.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trais Rivieres, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le septième jour de novembre, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la Loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir:-

- Son Honneur le Maire, Atchy Pitt,
- Messieurs les Echevins, Robert Ryan,
- Map. Marie,
- P. E. Neveu,
- Willie Paison,
- J. Arthur Guimont
- Emmet Boland,
- Hervi Turcotte

Le procès-verbal fait l'assemblée régulière du Conseil du 31 octobre 1938 est lu et adopté.

Lundi, le 7 novembre 1938.

Avis de motifs Avis de motifs.

de l'éch. Ryan,  
ne emprunt  
pour personnes  
très obligations  
de la consolid-  
dation de  
taxes.

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus  
par la loi et les règlements de ce conseil,  
je proposerai un règlement pour emprun-  
ter la somme nécessaire pour pourvoir  
aux obligations de la cité, par suite de la  
consolidation de taxes.

En conseil, ce 7<sup>e</sup> jour de novembre 1938,

(signé) Robert Ryan,

Trais-Rivières, 7 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
maire.

Avis de motifs  
de l'éch. Turcotte  
re arrondissement  
ment de coins  
de rues.

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par  
la loi et les règlements de ce conseil, je  
proposerai un ou plusieurs règlements:

1<sup>o</sup> Pour élargir et redresser une  
partie de l'avenue Lavolette, au sud du  
Parc, sur le lot original 1121 du cadastre,  
et pour élargir parties des avenues Victoria et  
du Parc;

2<sup>o</sup> Pour arrondir les coins  
de rues suivants: a) St. Maurice et  
Lavolette; b) Lavolette et Ste. Genevieve;  
c) Ste. Genevieve et St. Francois Xavier; d)  
St. Francois Xavier et St. Maurice;

3<sup>o</sup> Pour arrondir le coin de  
l'avenue Lavolette et de la rue Ste.  
Genevieve, sur un terrain appartenant  
à Shell Oil Company;

4<sup>o</sup> Pour ordonner l'élargissement  
du coin est de l'avenue Lavolette et de  
la rue St. Maurice, sur le terrain  
de la cité, où est situé le poste de  
police No. 2 et le coin ouest de la rue  
St. Maurice et de l'avenue Lavolette,  
où est actuellement la Banque Provinciale

En conseil, ce 7 novembre 1938

(signé) Héros Turcotte,

Lu en conseil, ce 7 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt  
maire.

Lundi, le 7 Novembre 1938.

9483  
 rapport de la  
 C. P. du  
 31 octobre 1938.

Lu le neuf cent quarante-huitième rapport de la Commission Permanente, par l'assemblée du 31 octobre 1938, concernant les affaires suivantes: -

Transfert fait à payer étal No. 2 marché aux dévies occupé par M. Paul Deshaies, en faveur de M. Georges Lebrun, de Salaison Trifluorure Eurg. ce dernier ayant arrêté pages loyer & taxes d'affaires \$225.75; Association Trifluorure Amical \$300.00 et son demande, Paiement de ce montant; règlement accepté taxes d'eau contribuables mentionnés à son rapport du 27 octobre 1938; paiement Francis Hauken & Co. Ltd. \$447.49 et \$96.80, dépenses inspecteurs re Geo. Anderson; règlement taxe d'eau \$180.00, offert Albert Laasche, accepté; C. E. Labrousche demande remise taxe d'eau; Henri Druki demande remise taxe d'eau; \$50.00 accepté Mme R. Baptiste, règlement taxes d'eau, au 31 décembre 1938; correction rôle de perception re taxes d'affaires imposés aux contribuables y désignés; réparations chambres de toilette, baignoire municipale, lettre Baker Glove Mfg. Co. et Unité Sanitaire; offre achat lot 1052 subdivision 1364 Madame Rosa Gauthier; offre achat lots 421 à 426 subdivision 26 du cadastre Arthur Proucher re passage système d'égalité et d'acquies sur sa propriété; Trésorier autorisé accepter Berne Fortin 50% créance Cité \$23.20 taxe d'eau; définitivité lampes de rues au 23 au 30 octobre 1938; Ingénieur autorisé à faire installer lampe de rue saine des rues Brehaey & Baptist, tel que prescrit par le by; Trésorier autorisé faire remise St. Maurice Airways Limited, \$102.00 temps des hommes pour opérer tracteur & pauleau à chemin, en vue de l'amélioration aéroport Cap de la Madeleine, dont usage avait été accordé au mois de novembre 1937, nonobstant décision du 27 novembre 1938; lettre J. Fortin re

Lundi, le 7 novembre 1938

réparation canaux traversiers par  
Kelvin, Bottanley & Baird Limited  
\$ 40.00 payer chaque traversier; usage  
gratuit salle marché aux dévies  
employés Consolidated Paper Co.  
Division W. Yagamaek, fête d'œuvres  
samedi, 19 novembre 1938, deman-  
di par M. Isidore Halley; offre  
services Anita Leblanc, chauffeur  
de bicyclistes; paiement Société St.  
Vincent de Paul, conférence St. Joseph,  
\$ 20.00 Loyer d'octobre des familles  
Alexandre Roy et J. W. Laroiviere,  
\$ 10.00 chacune; admission définitive  
Emmanuel Lacombe, Hôpital de  
Bordeaux; avis Armand Millette  
que demande achat lot 57/1124 est  
considérée nulle, n'ayant pas donné  
suite; Commission suggère de revenir sur  
décision re demande d'octroi "Salles  
de Sables des Trois-Rivières" pour de-  
fendre championnat & d'autoriser le Trésorier  
à payer \$ 100.00; dépenses \$ 300.00 autorisées  
réparations nécessaires pompe à gyaline,  
station de pompage, usin de filtration.

1<sup>re</sup> motion - Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont  
Rapport de la Secoué par Monsieur l'échevin Willie Pison,  
C. P. no 948. Que le rapport de la Commission  
adopté - Permanente pour l'assemblée du 31 octobre  
1938 qui vient d'être lu au conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Willie Pison,  
Règlement 13-A.A.I. Secoué par Monsieur l'échevin Nap. Alaris,  
adopté en deux. Que le règlement No. 13. A.A.I. intitulé:  
tous rue entre "Règlement autorisant le conseil à ouvrir  
Mont-Royal & une rue entre la rue Mont-Royal et la  
St. Louis. rue Boulevard St. Louis" soit lu, reçu  
première et une deuxième fois, passé

Lundi, le 7 novembre 1938  
et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Perrières, 7 novembre 1938

(signé) Alchy Petit  
Maire

Ledit règlement No. 13771 est alors lu  
une première et une deuxième fois,  
faite et adoptée.

3<sup>e</sup> motion.  
Acte d'échange  
entre la cité  
et l'Hon. Mau-  
rice L. Duplessis  
et autres.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Secundi par M. l'échevin Emmet Boland,  
dne son Honneur le Maire  
sait autorisé à signer un acte d'échange  
entre la Corporation de la Cité des Trais-  
Perrières et Honorable Maurice L. Duplessis,  
Arthur Spéard et Walter E. Roy, de  
certains lots étant tous des subdivisions  
officielles du lot primitif numéros onze  
cent vingt et un (1121) du cadastre of-  
ficiel de la Cité des Trais-Perrières, et ce  
d'après projet d'acte préparé par M. J.  
A. Donat Chagnon, N.P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Perrières, 7 novembre 1938,

(signé) Alchy Petit  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Signature des  
plans et devis  
de nouvelle  
subdivision  
du lot cadas-  
tral No. 1121.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte  
Secundi par M. l'échevin Emmet Boland,  
dne son Honneur le Maire  
sait autorisé à signer les plans et devis  
préparés par M. Barasse St-Léger, A. G.,  
en vue de procéder à une nouvelle  
subdivision de certains lots vacants fai-  
sant partie du lot cadastral de la Cité No. 1121.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Perrières, 7 novembre 1938,

(signé) Alchy Petit  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Cession de la  
cité à Canadian  
International  
Paper Company.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundi par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
dne son Honneur le Maire sait  
autorisé à signer un acte de cession  
de la Corporation de la Cité des Trais-



Lundi, le 7 novembre 1938  
 Révisé, et le conseil d'administration a approuvé  
 d'un tiers de terrain à vendre et à détacher  
 du lot no. P. 2196 du cadastre officiel de  
 la cité des Trois-Rivières, et ce suivant pro-  
 jet d'acte préparé par Me J. A. Donat Chagnon, N.P.  
 et qui vient d'être lu au conseil.  
 Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 novembre 1938  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
 Vente de la  
 cité à Mme.  
 Charlette  
 Brodeur, veuve  
 de J. D. Beaumier

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 secondé par M. l'échevin Emest Baland,  
 que son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la  
 corporation de la cité des Trois-Rivières à  
 Madame Charlette Brodeur, veuve J. Donat  
 Beaumier, d'un terrain connu et désigné  
 comme étant le lot numéro 98 de la  
 subdivision officielle du lot numéro 1122  
 du cadastre officiel de la cité des Trois-  
 Rivières, et ce suivant projet d'acte pré-  
 paré par M. Leo Leblanc, N.P. et qui  
 vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières 7 novembre 1938  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
 Vente de la cité  
 à Mme  
 A. Landry  
 Bergeron

Proposé par M. l'échevin Emest Baland,  
 secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 que son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la  
 corporation de la cité des Trois-Rivières  
 à Madame Nephosime Landry, veuve  
 de Johnny Bergeron, d'un emplacement  
 connu et désigné comme étant le lot  
 69 de la subdivision officielle du lot  
 numéro 1123 du cadastre officiel de la  
 cité des Trois-Rivières, circonstances  
 et dépendances, et ce suivant projet  
 d'acte préparé par Me Nephosime Landry,  
 N.P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 7 novembre 1938

Lundi, le 7 novembre 1938

(signé) Atchey Pitt  
Maire

8<sup>e</sup> motion -  
Vente à  
M. Ernest  
Casi -

Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
secondé par M. Hervé Truscott,  
dû son Honneur le Maire  
s'est autorisé à signer un acte de vente  
de La Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à M. Ernest Casi,  
d'un terrain connu et désigné sous  
le numéro 32 de la subdivision offi-  
cielle du lot numéro 1122 au cadastre  
officiel de la Cité des Trois-Rivières, et  
ce suivant projet d'acte préparé par  
M<sup>e</sup> J. Virgile Grégoire, N.P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 novembre 1938  
(signé) Atchey Pitt  
Maire

9<sup>e</sup> motion.  
Bail à Le  
Syndicat  
de Recherches  
Triplumier  
Enregistré.

Proposé par M. l'éch. J. Arthurs Guinont  
secondé par M. l'éch. Willie Pearson.  
dû son Honneur le Maire  
s'est autorisé à signer un bail par La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à " Le Syndicat de Recherches Triplumier  
Enregistré " de la bâtisse située au no.  
cinquante 770 de la rue Louisa-d'Arge, en la  
Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par M<sup>e</sup> J. Cyprien  
Sawyer, N.P. et qui vient d'être lu au  
Conseil. mais il est entendu que la  
vente définitive ne sera consentie par  
la Cité que si leur établissement  
se trouve sur une base d'affaires au  
moment de la passation de l'acte.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières 7 novembre 1938  
(signé) Atchey Pitt  
Maire

Le Conseil a appris avec un  
bien vif regret le décès du Révérend Frère  
Gervais, ancien professeur et directeur  
de l'Académie de La Salle.

Lundi, le 14 Novembre 1938

1<sup>o</sup> motion  
Condoléances  
à l'occasion  
du décès du  
Rev. Frère  
Germain

Le Révérend Frère Germain, pendant ses années de services, a apporté beaucoup de zèle et de dévouement à l'instruction des enfants de la cité des Trois-Rivières et, à ce titre, il mérite la reconnaissance de tous les citoyens. En conséquence.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan, secondé par M. l'échevin Nap. Marie, que le conseil prie la Communauté des Révérends frères des Ecoles chrétiennes d'accepter ses plus vives et sincères condoléances, à l'occasion de la grande perte qu'elle vient de subir par le décès du Révérend Frère.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières 7 nov. 1938

(Signé) Atchey, Pilt

Maire

Et la séance est ensuite levée.

*Atchey*  
Greffier

*Atchey Pilt*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
conseil du  
14 novembre  
1938.-

À une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le quatorzième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir:-

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 7 novembre 1938 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Suroatte re-  
arrondissement  
de cairns  
de pres-

Avis de motions. -

Monsieur l'échevin Suroatte déclare qu'il ne peut proposer le ou les règlements: 1<sup>o</sup> pour arrondir les coins de pres surmontés: a) St. Maurice et Lavolette; b) Lavolette et St. Geneviève; c) St. Geneviève et St. François

Lundi, le 14 novembre 1938  
 Xavier; d) St. François Xavier et St. Maurice;  
 2<sup>e</sup> pour arrandir le coin de l'avenue Laviolette et de la rue Ste. Genevieve, sur un terrain appartenant à Shell Oil Company; 3<sup>e</sup> pour ordonner l'élargissement des coins est de l'avenue Laviolette et de la rue St. Maurice, sur le terrain de la Cité, où est situé le poste de police No. 2 et le coin ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Laviolette, où est actuellement la Banque Provinciale, dont il a donné avis et qui il les présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch. Ryan, receveur de m. Roméo Girard comptable de la Cité. - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vécus par la loi et les règlements de ce conseil je proposerai une résolution pour remercier Monsieur Roméo Girard, de ses services comme comptable de la Cité.

En conseil, ce 14 novembre 1938,

(signé) Robert Ryan,

Lu en conseil, ce 14 novembre 1938,

(signé) Atthey Pett,

Maire.

949e. Rapport de la C.P. du 7 novembre 1938. - Lu le neuf cent quarantième neuvième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 7 novembre 1938, concernant les affaires suivantes: -

Délai d'un mois à compter du 30 octobre 1938, pour paiement balance créance Cité re Michel Nassif, Henri Besson, à Monsieur Vincent Lamarre; acceptation arrérages taxes d'eau dus aux dates y mentionnées et représentant 50% de leurs créances; installation d'un tuyau d'égalité et d'un puisard, chemin Ste. Marguerite, vis-à-vis propriété Milette & Frères, #800; prolongement système d'éclairage Boulevard du Caravel à la nouvelle école Normale, lorsque les montants nécessaires auront pu être procurés de la Banque; système électrique du Terrain de l'Exposition; jugement rendu saisie-arrest

Lundi, le 14 novembre 1938.  
 après jugement in re Dame Mary La-  
 vigne & or vs Joseph Barnard & la  
 cité, rejetant la contestation du défen-  
 deur et maintenant la saisie-arrêt;  
 définitivité l'ampoule de rues 1er au 6  
 novembre 1938; paiement \$10.00 Société  
 St. Vincent de Paul, frais de transport  
 à Montréal de M. Georges Mongrain; in-  
 vitation à célébration du Jour du Souvenir  
 13 novembre 1938; publication dans jour-  
 naux proclamation observance 2 minutes  
 de silence le 11 courant, à 11 heures suivant  
 demande du Lieutenant-Gouverneur de  
 la Province; invitation Guides Catholiques  
 ouverture Messesse 4 novembre 1938;  
 rapport d'accident Ernest Fortin blessé  
 au travail et avis à Commission des  
 Accidents du Travail; chèque \$1456.61  
 accepté de Le Club de Baseball Frais-  
 Rivieres Limitee représentant part  
 recettes revenant à cité; suivant état  
 produit et signé par Trésorier et assen-  
 sement par deux directeurs du Club;  
 salle hôtel de ville à Imperial Oil Ltd.  
 pourvu qu'elle paye surprime, sur  
 projection rues arriérées; offre publicité  
 The Times;

1<sup>re</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Rapport de la seconde par M. l'échevin Ernest Boland,  
 C.P. no. 949 Que le rapport de la Commission  
 adopté. - Permanente pour l'assemblée du 7 no-  
 vembre 1938, qui vient d'être lu, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
 de droit.

Adopté à l'unanimité. -

Frais-Rivieres, 14 novembre 1938,  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion  
 Règlement Proposé par M. l'échevin Robert Ryan.  
 No. 141 adopté Seconde par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Emprunt pour Que le règlement No. 141,  
 consultation intitulé: "Règlement autorisant le Caes-  
 aréages de taxes seil à emprunter le montant nécessaire

Lundi, le 14 novembre 1938  
pour satisfaire à la loi de consolidation  
des arriérés de taxes" soit le une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 14 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire

Ledit règlement no. 141 est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Veute à m.  
Améaie  
Délaige

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guinont,  
Secundi par M. l'échevin Willie Parson,

Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de veute  
de la Corporation de la Cité des Trais-  
Rivières à M. Améaie Délaige, de deux em-  
placements connus et désignés comme  
étant les lots numéros 118 et 119 de la sub-  
division officielle du lot numéros 26 du ca-  
dastre officiel de la Cité des Trais-Rivières,  
circonstances et dépendances, et ce sui-  
vant projet d'acte préparé par Me. Rophous  
Lamy, N.P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 14 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> motion.  
Bail à la  
Cie de Pu-  
bliaion  
Le Nouvelliste

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
Secundi par M. l'échevin C. E. Neveu,  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un bail par La  
Corporation de la Cité des Trais-Rivières  
à La Compagnie de Publication "Le  
Nouveliste" limitée, pour un espace dans  
l'usine municipale, suivant projet d'acte  
préparé par Me. Joseph Eugène Guillet, N.P.  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 14 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt  
Maire

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté

Lundi, le 21 novembre 1938

5<sup>e</sup> motu  
 Travaux  
 autorisés au  
 Bell Telephone  
 Company.

au conseil qu'elle désire déplacer deux poteaux et un averse sur la rue Lafleche et un poteau sur la 2<sup>e</sup> Avenue, tel que désigné au plan annexé à sa lettre du 9 novembre 1938;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Poisson, secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont, que le conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'ingénieur de la cité.


Adopté à l'unanimité.

Travis - Rivieres, 14 novembre 1938,

(signé) Atchez Piét  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Piét  
 Maire.

  
 Greffier.

Proc. régulière  
 du conseil  
 du 21 novembre  
 1938.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Travis - Rivieres, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt et unième jour de novembre, en l'an de Notre - Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Echevins,

Atchez Piét,  
 Robert Ryan,  
 Nap. Alarie,  
 P. E. Neveu,  
 Willie Poisson,  
 J. Arthur Guimont,  
 Hermet Beland,  
 Henri Turcotte.

avis de l'échevin  
 Turcotte re  
 divers règle-  
 ments.

Le procès verbal pour l'assemblée régulière du conseil est lu et adopté. -  
 Avis de motion -

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le ou les règlements.

Lundi, le 21 novembre 1938.

1<sup>o</sup> pour arrondir les caens de rues suivantes: a) St. Maurice et Laviollette; b) Laviollette et St. Genevieve; c) St. Genevieve et St. Francois-Navier; d) St. Francois-Navier et St. Maurice; 2<sup>o</sup> pour arrondir le caen de l'avenue Laviollette et de la rue St. Genevieve, sur un terrain appartenant à Shell Oil Company; 3<sup>o</sup> pour ordonner l'élargissement du caen est de l'avenue Laviollette et de la rue St. Maurice sur le terrain de la cité, où est situé le poste de police No. 2 et le caen ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Laviollette, où est actuellement la Banque Provinciale, dont il a donné avis et qu'il les présentera à la prochaine assemblée.

950<sup>e</sup> pag.  
part de la  
C.P. au  
14 novem.  
bre 1938.

Le 21 novembre 1938, au cours de la réunion de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 14 novembre 1938, concernant les affaires suivantes: Paiement Page Equipement & Const. Co. \$ 39,579.94 travaux en vertu du règlement No. 140, en date du 27 juillet 1938, et suivant l'estime de l'ingénieur, lorsque les argents de la Banque; Madame Thiole Beaudry re inaudation Perre St. Marguerite; rôle d'évaluation corrigé par suite mutations propriétés octobre 1938; chef de Police autorisé à indiquer rue St. Maurice comme Boulevard; offre M. Dumont achat lots 55-56 subd. 1124 du cadastre; Service Provincial d'Hygiène re analyse échantillons eau quotidiens preus en octobre 1938 et classis Pris Bons; octroi \$10.00 Société St. Vincent de Paul, Layer novembre 1938 famille Alexandre Ray; Centre Catholique des Trois-Rivières, demande usage salle Hôtels de ville; paiement \$40.00 L'œuvre de Placement Familial, pour arbres de Noël, aux protégés de cette organisation; laissez passer ascende E. N. P. sur



Lundi, le 21 novembre 1938

traversiers; Rose Germain offre d'acheter laues servant au Bureau des Chômages; Les Anciens de l'École St. Paul demandent exemption taxe pour représentation majie Salle Notre-Dame; remise mme. Vve Drovis Paccin #14.40 re taxe d'eau au 31 decembre 1938 vu condition d'indigents; avis J. V. Paquin, de se conformer aux règlements du système d'épaut, rue Mont-Royal, suivant plainte de l'Unité Sanitaire; lettre Lord. Maire de Londres re octroi en vue d'aider les réfugiés en Tchécoslovaquie; engagement gardien quai Ste. Angèle de Lacul, au salaire de #15.<sup>00</sup> par semaine; nettoyage carrés Victoria et Champlain des arbres renversés et à faire abattre ceux qui présenteraient un danger à la sécurité publique & à faire planter d'autres arbres pour remplacer ceux qui manqueraient à la suite de ces opérations; paiement #15.<sup>00</sup> loyer de novembre Jules Michelin, à son propriétaire M. Lefebvre, en état de nécessité.

1<sup>e</sup> motion.

Rapport de la

C. P. du 14

novembre 1938

Proposé par M. l'échevin Emest Baland,  
 Secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'Assemblée  
 du 14 novembre 1938 qui vient d'être  
 lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
 fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 novembre 1938,

(signé) Alchey Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Vendu à M.

Ernest Jourdain

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secondé par M. l'échevin Emest Baland,  
 Que son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de  
 vente de La Corporation de la Cité des  
 Trois-Rivières à M. Ernest Jourdain, de

Lundi, le 21 novembre 1938.

trois terrains connus et désignés comme étant les lots numéros 55, 56 et 57 de la subdivision 1124 du cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières, circonscrites et dépendances, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Urgel Grégoire, N. O. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 21 novembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion  
bénévolement  
de M. Roméo  
Gerard.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Ernest Boland,  
du M. Messieur Roméo Gérard soit  
remercié de ses services comme employé  
de la Cité, et que toute nomination par  
le Conseil ou autrement soit rescindée et  
annulée.

Adopté sur division suivante:-

Pour

Contre

M. M. Ryan

M. M. Turcotte

Boland

Poisson

Alarie

Guimont.

Neveu

Trais-Rivières, 21 novembre 1938,

Le maire déclare qu'il refuse de si-  
gner la présente résolution séance tenante,  
et il donnera ses raisons suivant la loi.

Le Greffier,


(signé) Arthur Béliveau.

Avis de con-  
solidation  
de taxes.

Lu des avis des personnes pré-  
sentes qu'elles entendent consolider leurs  
avérages de taxes en vertu de la loi 2 Geo.  
VI, chap. 77:

La Proc. A. J. Grand, Edmond Rivard,  
Georges Ferron, J. B. Sawyer, J. A. Villeneuve, J. G.  
Villeneuve, Ovide Guzman, Louis Royan.

Et la séance est ensuite levée

  
Greffier

  
Maire

Lundi, le 28 novembre 1938.

Assemblée régulière  
du conseil de  
28 novembre  
1938.

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-huitième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atkey Pitt,  
Robert Ryan,  
Gus. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Curson,  
Emmet Boland  
Kerri Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 21 novembre 1938 est lu et adapté. -

Avis de motion. -

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le ou les règlements: 1<sup>o</sup> pour arrondir les coins de rues suivants: a) St. Maurice et Laniollette; b) Laniollette et St. Genevieve; c) St. Genevieve et St. Francois-Xavier; d) St. Francois-Xavier et St. Maurice; 2<sup>o</sup> pour arrondir le coin de l'avenue Laniollette et de la rue St. Genevieve, sur un terrain appartenant à Shell Oil Company; 3<sup>o</sup> pour ordonner l'élargissement du coin est de l'avenue Laniollette et de la rue St. Maurice sur le terrain de la Cité, où est situé le poste de police No. 2 et le coin ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Laniollette, où est actuellement la Banque Provinciale, dont il a donné avis et qu'il les présentera à la prochaine assemblée.

1<sup>o</sup> motion.

Dispense de services de M. Roméo

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M.M. les échevins Robert Ryan et Emmet Boland, concernant la dispense de services de M. Roméo

Girard, comptable

Lundi, le 28 novembre 1938.  
Quard, comme employé de la cité.

Lu les paisans de son honneur le  
Maire expliquant pourquoi il a refusé de  
signer cette motion.

Le vote est pris de nouveau sur la  
motion, avec le résultat suivant: -

Pour	Contre
M.M. Gyan	M.M. Turcotte
Boland	Paisan
Alarie	
Neveu	

Rejeté.  
Trois-Rivières, le 28 novembre 1938,

(signé) Atchy Pelt  
M. l'échevin Guimont qui était absent au début  
de la séance prend son siège.

951<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
du 21 novembre  
1938.

Lu le neuf cent cinquante et unième  
rapport de la Commission Permanente,  
par l'assemblée du 21 novembre 1938, cou-  
cernant les affaires suivantes:

Renouvellement des assurances échéant  
échéant dans le cours de décembre 1938, avec  
les mêmes compagnies et agents; paiement  
cauptis fournisseurs #12,203.94, marchandises  
achetées en octobre 1938; règlement arriérages de  
taxe d'eau divers contribuables, accepté; trans-  
fert du bail Nicolas Laperrière à E. Lasante,  
magasin marché aux denrées, mêmes  
conditions par un qu'il s'acquitte des man-  
tants des loyer & taxe d'affaires; paiement  
Hôtel Franteras #71.00, Philippe Bellefeuille  
#17.48, frais fission & voyage, re réparations  
vapeur Lavieudrye à Sorel; paiement taxe  
d'eau, Wildy Isabel; règlement arriérages  
taxe d'eau au 31 décembre 1938, Paul Jobin;  
perception taxes d'eau 1938, P. Bellerive, Ad.  
Bardeloan, E. Marchand, Art. Godon,  
et délai pour annies précédentes; avis Maurice  
E. Malone, chute épouse traitair difectueux vis-  
à-vis propriété Dr. C. E. Darche, avis du Greffier;  
par accordement équits au système privé de  
B. J. Tripanier succ. Ste. Elizabeth; ouverture & s  
avenue en faisant renouvellement sommaire

Lundi, le 28 novembre 1938.  
 entièrement clôturé, en dépensant \$60<sup>00</sup> à  
 même budget 1939. installations lumière  
 entre Mont-Royal et Boulevard St. Louis,  
 tel que demandé par M. Arthur Prévucher;  
 installations 4 perrons, aux 2 coins rues  
 Jutras + Thibodeau, coin 2<sup>e</sup> Avenue et rue Mont-  
 Royal, + sur Mont-Royal, entre 7 et 8 ièmes  
 avenues, et à dépenser \$480.00; suspension  
 travaux construction trottoirs rue Ste. Cécile;  
 systèmes égout et aqueduc jusqu'à maison  
 W. Lemire rue Mc Dougall, \$130.00; éclairage  
 ruelle Tayer Ste. Claire; rapport Contrôle Tech-  
 nique travaux d'asphalte différentes rues; lettres  
 C. P. R. re plans, évaluation municipale terrain  
 offert pour construction tunnel rue Ste. Mar-  
 guerite. M. Robert Ryan et Ingénieur délégué  
 à Montréal pour conférer avec autorités du  
 C. P. R.; réclamation Magistrat F. N. Lacoursière  
 dommages automobile, à bord traversiers;  
 usage gratuit salle marché aux denrées Che-  
 valiers de Colombe, partie d'heures 26 no-  
 vembre 1938; avis Omer Hébert de rétrocéder  
 les lots nos. 126-127-128-129 du cadastre,  
 sous la condition qu'il y construise une  
 maison, au son défaut de ce faire; lettres Di-  
 partement des Finances re possibilité prêt Gou-  
 vernement en vue construction traversier, en vertu  
 de la loi favorisant les améliorations municipi-  
 pales; usage gratuit terrain No. 184, Cliphige  
 St. Germain, pourvu qu'il s'engage par écrit  
 à n'y ériger aucune construction, et à quitter  
 ledit terrain après un délai de 15 jours, M. Ger-  
 main accepte; demi-passage sur traversier  
 à Jean Blondin, comme étudiant, pour année  
 scolaire; Hector Bastarache demande enquête  
 sur corps de police; avis de Canadian  
 Toledo Scale Co. Ltd. propriétaire machine pour  
 couper la viande, Model 2020, No de série  
 50.435, lequel est placé chez M. Alphonse  
 Carignan; laissez-passer Lucien Ouellette,  
 traversiers, vu qu'il est obligé de demeurer  
 à Ste. Angèle de Laval; offre services Fernand  
 M. Gouin, département comptabilité; acceptu-

Lundi, le 28 novembre 1938  
 tisé Club de Baseball des Trois-Rivières, # 309.75 ba-  
 lance due en vertu contrat pour location terrain  
 baseball; amis Edmond Rousseau, que ce n'est  
 pas l'intention du conseil de renouveler bail  
 de la bâtisse située 707-707A du Plateau, à  
 l'expiration du bail, à moins d'autres arran-  
 gements, paiement montants suivants, frais  
 de réception visite Son Excellence le Gouverneur  
 Général du Canada, le 16 novembre 1938,  
 le Château de Blais # 354.39, Fleuriste Lavialle,  
 # 10.00, Rousseau & Frère, # 75.00 A. Héroux,  
 # 25.00.

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport de la  
 C.P. du 21 no-  
 vembre 1938  
 No. 951 -

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 Secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, fait l'assemblée du 21 no-  
 vembre 1938, qui vient d'être lu, soit reçu,  
 adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté.

Trois-Rivières, le 28 nov. 1938.  
 (Signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

2<sup>de</sup> motion  
 Cession par  
 les Syndics  
 Apôtoliques  
 des Frères  
 Mineurs à  
 la Cité.

Proposé par M. l'échevin Emmet Boland,  
 Secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Que son honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de cession de  
 Messieurs les Syndics Apôtoliques des  
 Frères Mineurs ou Trappistes à La Car-  
 paratiane de la Cité des Trois-Rivières,  
 d'une lisière de terrain ayant une su-  
 perficie de 180 pieds carrés, mesurés au-  
 glaises, et faisant partie du lot numéro  
 1163 du cadastre officiel de la Cité des  
 Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par M. J. Arthur Villeneuve, N.P.  
 et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 novembre 1938.  
 (Signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 Secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
 Qu'un permis pour tenir un étal

Lundi, le 28 novembre 1938.

3<sup>e</sup> motion  
Permis pour  
tenir un étal  
de boucher à  
M. Simeon Gelinat

de boucher soit accordé à Monsieur Simeon Gelinat, au numéro civique 674 de la rue Ste. Julie.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 novembre 1938,

(signé) Atahy Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Arthur Dauphin.

Proposé par M. l'échevin Willie Paisson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimond,  
que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
corporation de la cité des Trois-Rivières,  
à M. Arthur Dauphin de deux terrains  
connus et désignés sous les numéros  
423 et 55 de la subdivision 26 et 424  
et 56 de la subdivision 26 du cadastre  
officiel de la cité des Trois-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par  
Me Roger Paquin, N. P. et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 28 novembre 1938

(signé) Atahy Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
temporaire  
en vertu du  
réglement  
No. 140.

Attendu que le conseil de la cité  
des Trois-Rivières a adopté le 24 octobre 1938  
un règlement portant le no. 140, afin d'être  
autorisé à emprunter une somme de \$160,000.00  
pour payer le coût de certains travaux de  
pavage et de drainage, lesquels sont cour-  
dés par l'Ingénieur de la cité comme cer-  
gents, afin de protéger les travaux déjà faits  
en vertu du règlement no. 137, adopté par  
le conseil le 6 juin 1938, par les électeurs-  
propriétaires les 28 et 29, par la Commission  
Municipale de Québec le 6 juillet 1938 et  
par l'Honorable Ministre des Affaires  
Municipales, de l'Industrie et du Commerce  
le 6 juillet 1938.

Attendu que le Ministre des  
Affaires Municipales, de l'Industrie et du  
Commerce, l'Honorable J. Bilodeau, a  
adressé une lettre au conseil par laquelle

Lundi, le 28 novembre 1938.  
 il déclare que le Gouvernement appuiera un bill  
 que la Cité des Trois-Rivières a l'intention de  
 présenter à la Législature, lors de la pro-  
 chaine session, à l'effet de ratifier l'édit  
 règlement No. 140.

Attendu que pour payer le coût  
 desdits travaux, la Cité a absolument besoin  
 d'un emprunt temporaire.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,

Que le Conseil emprunte temporairement  
 de la Banque Canadienne Nationale  
 certaines sommes n'excédant pas le  
 montant mentionné dans ledit règlement  
 No. 140; que les deniers ainsi emprun-  
 tés temporairement ne soient em-  
 ployés qu'à aux fins pour lesquelles ils  
 sont destinés par ledit règlement No. 140;  
 qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et  
 le Trésorier soient autorisés à signer  
 des billets promissaires et à les renouveler  
 jusqu'à parfait paiement. Ces billets  
 porteront intérêts à un taux n'excédant  
 pas 5% et seront payés à même le pro-  
 duit des obligations à long terme que le  
 Conseil émettra en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le  
 Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient  
 autorisés à signer une ou des obligations  
 intermédiaires en faveur de la Banque Cana-  
 dienne Nationale, en garantie de l'emprunt  
 temporaire ci-dessus portant intérêt à un  
 taux n'excédant pas 5% ainsi que le  
 transport des valeurs mobilières pour  
 la garantie de dits obligations intermédiaires  
 suivant les formules en usage par ladite  
 banque.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières 28 novembre 1938  
 (signé) Achille Pét  
 Maire.

*Achille Pét*  
 Préfet

Et la séance est ensuite levée.  
*Achille Pét*  
 Maire



Lundi, le 5 décembre 1938.

Assemblée ré-  
gulière du  
Conseil de  
5 décembre  
1938.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le cinquième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
Nap. Alario,  
P. E. Neveu,  
Willie Poisson,  
J. Arthur Guinont,  
Emett Boland,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal passé à l'assemblée régulière du Conseil du 28 novembre, 1938, est lu et adopté. -

AVIS DE MOTION  
de l'échevin  
Turcotte re  
arrondissement  
de rues.

Avis de motion.

Monsieur l'échevin Turcotte déclare qu'il ne peut proposer le ou les règlements: 1<sup>o</sup> pour arrondir les coins de rues suivants: a) St. Maurice et Laniollette; b) Laniollette et St. Geneviève; c) St. Geneviève et St. François-Xavier; d) St. François-Xavier et St. Maurice; 2<sup>o</sup> pour arrondir le coin de l'avenue Laniollette et de la rue St. Geneviève, sur le terrain appartenant à Shell Oil Company; 3<sup>o</sup> pour ordonner l'élargissement au coin est de l'avenue Laniollette et de la rue St. Maurice, sur le terrain de la Cité, où est situé le poste de police No. 2 et le coin ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Laniollette, où est actuellement la Banque Provinciale, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

9522

Rapport de la  
C. P. du 28  
novembre 1938.

Lu le neuf cent cinquante-deuxième rapport de la Commission Permanente, passé à l'assemblée du 28 novembre 1938, concernant les affaires suivantes:

règlements arrérages de taxes d'eau.

au 31 décembre 1938; publication journal aux locaux  
 Hilau de la Cité au 31 décembre 1938; lettre Mme  
 B. L. Meredith, arrérages de taxes; acceptation Jos.  
 Cauchy, \$80.00 taxes d'affaires 1935-1937;  
 incapacité au travail A. St. Louis, fixation  
 indemnité mensuelle par Commission des  
 Accidents du Travail; possession 2 cabanes  
 inspecteurs neige & construction nouvelles  
 charries, au total \$100.00 chacune; services  
 préparés panneaux à gazoline & à vapeur; paie-  
 ment \$300.00, érection arbre de Noël, pour  
 enfants pauvres; Chef de Police autorisé à faire  
 première glace patinoires particuliers; soumis-  
 sions fournitures licences municipales 1939.  
 J. B. Laranger \$259.40, Paul E. Bergeron,  
 \$473.90, Lynn MacLeod Engineering Supplies  
 Ltd \$435.50, Type-Rite barban & Tibbety Company,  
 \$475.90, O. A. Guin Eng. \$423.34. Soumissions  
 J. B. Laranger \$259.50 acceptées conditions  
 soumissions & demandes soumissions; \$7.50  
 Roland Giroux, loyer chambre payé au  
 nécessité; demande usage gratuit salle  
 Hôtel de ville Cercle catholique des Institutrices,  
 rues animés; renouvellement Boulevard du  
 Curuel & rue Lavoilette, le Gouvernement  
 s'engageant à fournir main d'œuvre pour  
 travaux; lettre Hon. Premier Ministre & Hon.  
 Ministre du Travail re aide à apporter aux  
 sans-travail; Arthur Doucet demande  
 réduction taxes poids balance publique; paie-  
 ment salaire remplaçant gardien Hôtel de ville,  
 durant vacance, 2 semaines, à compter  
 du 22 novembre 1938; avis Orme L'élect  
 délai accordé jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 1939,  
 pour commencer à construire sur lots  
 vendus; place dans bassin pour acco-  
 tage traversiers accordés par Comités des  
 Ports Nationaux; Page Equipment & Construction  
 Co. remise chèque \$23,500.00 qui accepta-  
 grait sa soumission re exécution travaux  
 pavage; délégation à London pour visiter  
 joints souterrains pour art abimentis agrades;  
 paiement \$75.00 Union Musical \$75.00,

Lundi, le 5 décembre 1938.  
 canaux l'aspirateur Gouverneur Général  
 du Canada; achat casquettes laine -  
 bobines, mêmes prix & conditions que l'an  
 dernier; paiement réclamation Armé Groupe,  
 règlement dommages, chute épave, sans re-  
 connaître responsabilité & dans le but d'éviter  
 ennuis; délégation Son Honneur le Maire  
 & autres membres conseil et député W. Gariépy  
 & Chômeurs; loyer bateau restaurant Laurendry  
 \$5.00 par mois du 1er novembre 1938 au  
 1er mai 1938.

1<sup>re</sup> motion.  
 Rapport de la  
 C. P. No. 952  
 adopté.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secundi par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'assemblée du 28  
 novembre 1938, qui vient d'être lu, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins qui  
 de droit.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 5 décembre 1938.  
 (signé) Atsby Pitt  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
 Vente à M.  
 Maurice  
 St. Onge.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secundi par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
 Monsieur Maurice St. Onge, d'un lot de  
 terre connu et désigné comme étant les lots  
 nos 41, 42 et 43 de la subdivision 1124 au ca-  
 dastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
 et ce suivant projet d'acte préparé par Me.  
 J. Arthur Villeneuve, N. P. et qui vient d'être  
 lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 5 décembre 1938.  
 (signé) Atsby Pitt  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion  
 Vente à M.  
 Guy Poliquin

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secundi par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières à

Lundi, Le 5 décembre 1938.

Monsieur Guy Polquin, d'un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 200 de la subdivision officielle du lot numéro 1124 du cadastre officiel de la terre des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par me J. Arthur Villeneuve, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 décembre 1938.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Vente à m.  
blément  
Jussier-

Proposé par m. l'échevin Ernest Boland,  
Secours par m. l'échevin Hervé Tercade,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la corporation de la terre des Trois-Rivières à m. blément Jussier, d'un terrain connu et désigné comme étant le lot No. 50 de la subdivision officielle du lot numéro 1123 du cadastre officiel de la terre des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par me J. Exprien Sauyer, N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 5 décembre 1938.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Autorisation  
Bell Tel.  
à faire tra-  
vaux.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au conseil qu'elle désire remplacer un poteau et ériger un averse, sur la rue St. Martin, tel que désigné au plan annexé à sa lettre du 29 novembre 1938.

Il est proposé par m. l'échevin Willie Pisson,  
Secours par m. l'échevin J. Arthur Guimont  
Que le conseil n'a pas d'objections à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'ingénieur de la terre.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 décembre 1938.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Attendu que par lettre du 30

Lundi, le 5 décembre 1938.

6<sup>e</sup> motion novembre 1938, Lambert, German & Milne,  
 Offre de MM. architectes et contrôleurs de travaux de  
 Lambert, marine de Montréal, offre à la Cité, entre  
 German & autres services, ceux: a) de dresser un rap-  
 port, après examen de l'outillage et des  
 Milne re lieux de la Traversée opérée par la Cité sur le  
 construction de bateaux. fleuve St. Laurent, en y incluant les recom-  
 mandations appropriées à la construction  
 d'un bateau devant faire ce service; b) à  
 faire les plans, gabarit et dessins généraux  
 nécessaires à l'effet ci-dessus; c) à donner les  
 spécifications et à faire l'analyse des sou-  
 missions, en y donnant les recommandations  
 qu'ils jugeront appropriées; enfin, à dresser  
 un projet de contrat entre la Cité et l'en-  
 trepreneur, pour le tout, leurs charges devant  
 être de un et demi pour cent ( $1\frac{1}{2}\%$ ) du prix  
 du contrat, lesquels services et charges sont  
 énumérés dans les premier, deuxième et troi-  
 sième paragraphes de la lettre ci-dessus;

Attendu qu'il est nécessaire d'étudier,  
 sans délai, l'opportunité de la construction  
 d'un nouveau bateau, afin de donner le  
 service approprié au grand trafic qui  
 se fait à cette Traversée;

Il est proposé par M. l'échevin Kap. Blais,  
 secondé par M. l'échevin Robert Ryan,

que le Conseil accepte les services  
 desdits Lambert, German & Milne aux con-  
 ditions ci-dessus mentionnées, mais sans  
 s'engager en aucune façon, à avoir recours  
 à d'autres services que ceux énumérés ci-  
 dessus, quant à présent.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 décembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

7<sup>e</sup> motion  
 Aide aux  
 sans-travail.

Attendu qu'il existe aux Trois-  
 Rivières un nombre considérable de sans-  
 travail qui sont dans une situation déses-  
 pérée et dans la misère;

Attendu que la Cité des Trois-Ri-  
 vières ne peut pas leur venir en aide dans

Lundi, le 5 décembre 1938.

le moment ni par le travail ni autrement;  
 Il est proposé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
 secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 Rue la Cité des Trois-Rivières,  
 s'adresse à l'Honorable Maurice Duplessis,  
 premier ministre et député des Trois-Rivières,  
 pour le prier de soulager ces malheureux, soit  
 en leur procurant du travail, soit en leur  
 accordant du secours, s'il n'est pas possible  
 de faire autrement. Rue la Cité prie l'Honorable  
 Premier Ministre d'accorder son attention  
 immédiate à la présente requête afin d'ai-  
 der ces sans-travail le plus tôt possible, et  
 que copie de la présente lui soit transmise.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 décembre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
 Vente de  
 bière et  
 vins, en  
 la Cité.

Les membres du conseil de la  
 Cité des Trois-Rivières ayant constaté l'aug-  
 mentation du vice de l'intempérance dans la  
 province comme l'ont écrit Son Éminence le  
 Cardinal Archevêque de Québec, leurs Excellen-  
 ces les Archevêques et les Evêques de cette pro-  
 vince; et voulant coopérer avec eux à enrayer  
 ce vice, ont résolu en conseil de faire au  
 gouvernement de cette province, les représen-  
 tations contenues dans la résolution suivante  
 qui est

Proposée par M. l'échevin Willie Poirson,  
 secondé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
 que les permis pour la vente  
 des bières et des vins ne devraient être accor-  
 dés dans les salles à dîner d'hôtel seulement,  
 et ce, aux conditions que prescrit la loi. Cette  
 vente ne devrait pas être tolérée dans les salles  
 qu'on appelle "grills", et qui ne sont qu'une  
 extension de la taverne, n'ayant aucune  
 ressemblance avec une salle à dîner.

De plus, le conseil représente au  
 gouvernement qu'en adoptant cette résolution  
 il n'a pas l'intention de créer un état de choses  
 différent pour notre Cité, mais simplement

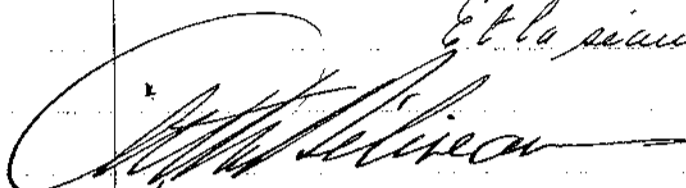
Lundi, le 12 décembre 1938. -  
d'appuyer les idées exprimées dans la  
lettre collective.

Adopté à l'unanimité.

Trois - Rivières, 5 décembre 1938

(signé) Atchey, Petit  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Président.

  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil de  
12 décembre  
1938. -

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le 12 décembre  
1938, au lieu de Notre-Dame,  
à huit heures du soir, en la manière et sui-  
vant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents cer-  
tains membres du Conseil en nombre  
suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey, Petit,  
Robert Ryan,  
Jap. Alarie,  
P. E. Néveu,  
Willie Parson,  
J. Arthur Guimont,  
Ernett Beland  
Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière au Conseil du 5 décembre 1938  
est lu et adopté.

AVIS DE MOTIONS  
de l'éch.

AVIS DE MOTIONS -  
Monsieur l'échevin Turcotte déclare  
qu'il ne peut proposer de au les règlements  
1<sup>o</sup> pour arronder les coins de rues  
suivants: a) St. Maurice et Lavolette;  
b) Lavolette et Ste. Geneviève; c) Ste.  
Geneviève et St. François-Navier; d) St.  
François-Navier et St. Maurice; 2<sup>o</sup>  
pour arronder le coin de l'avenue La-  
volette et de la rue Ste. Geneviève, sur  
le terrain appartenant à Shell Oil Company,

Lundi, le 12 décembre 1938.

3<sup>o</sup> pour examiner l'élargissement du coin est de l'avenue Lamiolette et de la rue St. Maurice, sur le terrain de la cité, où est situé le poste de police No. 2 et le coin ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Lamiolette, où est actuellement la Banque Provinciale, dont il a donné avis et qu'il lui présentera à la prochaine assemblée.

953<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C.P. au 5<sup>e</sup>  
décembre 1938

Leu le neuf cent cinquante-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 5 décembre 1938, concernant les affaires suivantes. -

Système de contrôle perception des argents de la Traversée, pris de acette des colis, d'aut au fait livraison, fixant tarif en rapport à valeur colis. Rapport Trésorier adopté; offerts règlement taxe d'eau divers centres acceptés; absences J. O. Réard, du travail comme teneur de livres, au service de la Trésorerie; paiement Philippe Dupont & Honoré Dupont \$24.00 et \$60.75 achat transport arbres ornementation pour la cité; paiement Bien Public \$44.80 publication rapport annuel 1937; paiement Page Equipement & construction Co. \$6,907.00 travaux construction trottoirs rue Ste. Béatrice; requête M. Mongrain & al re étatuelles paroisses St. Français d'Assise; vente Joseph Bégin, 4 trains aux, \$25.00, pour ce qu'il les accepte dans l'état où ils sont; installation tuyau fournaise à air chaud, marché aux oeuvres, pour chauffer chambre de toilette; cotations impression banc, enlèvement neige; Submission P. H. Marinneau \$1.05 le mille, 100,000 vert et canari; avis de poursuite de M. Arthur J. Gauthier, chute sur plate-bande, entre trottoir et chaîne, au nord de la rue St. Maurice; lettre Paul Gauthier au re compte cité \$103.80 publie \$de Dionis Hébert, dommages borne fontaine; Maire de Shawinigan Falls re aide aux sans travail; lettre La Chambre de Commerce de Shawinigan Falls, re entretiens



Lundi, le 12 décembre 1938

durant présente saison d'hiver route Trais-Rivieres - Grand'Miro; certificat inspecteur bateaux P. Geo. Gagnon re opération traversier Landreudye. Paiement Marine Industries Ltd. \$2000.00 prix réparations dit Traversier; rapport accident Alfred Doucet blessé au travail Dipt. Vairis; lettre Ligue de Hockey Vallée du St. Maurice demandant octroi pour dépenses d'administration; correspondance entre M. Gariqy M.P., Griffier re accommodation passagers trains rive sud, & rapport Surintendant Traversie; usage gratuit salle hôtel de ville J. A. G. pour assemblée publique, sinon paiement de \$50.00 comme surprime; paiement, mais salaire laustable Pierre Farnais qui a subi une intervention chirurgicale, à compter de la date où il a cessé son travail; permission Eddy Cariveau établie patinoire Parc des Pins sur consentement Séminaire des Trais-Rivieres; paiement salaire Alfred Doucet qui a subi accident pendant qu'il était à son travail le 21 novembre 1938, en attendant la décision de la Commission des Accidents du Travail; paiement Onésime Charlebois \$7.30 frais transport Stittville, Ont, au nécessité.

1<sup>e</sup> motion  
Rapport de la  
C. P. adopté,  
NO. 953

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte  
Secundi par M. l'échevin Émile Boland.  
Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 5 décembre 1938, qui aient d'être en au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivieres, le 12 décembre 1938

(signé) Atchy Pelt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Reçu de la  
lettre à M. Jo.  
Lamothe.

Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
Secundi par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de reçu de  
Monsieur Joseph Lamothe à la Corporation


Lundi, le 19 décembre 1938  
de la cité des Trois-Rivières, d'une liasse de  
terrain de forme irrégulière, d'une superficie  
totale de cinquante-quatre mille trois cent  
quarante-huit pieds carrés (54,348) mesure  
anglaise, comprenant parties des lots mille  
cinquante-deux, mille cinquante et un,  
mille cinquante, mille quarante-quatre, mille  
quarante-trois, mille quarante et un, mille  
quarante, mille trente-neuf, mille trente-huit,  
mille trente-sept, mille trente-six, mille  
soixante et quatre, mille soixante et trois  
et mille soixante et deux du cadastre officiel  
de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me Robert Pirier,  
N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 12 décembre 1938,

(signé) Atchez Pett,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

Atchez Pett  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil  
du 19 dé-  
cembre 1938

A une assemblée régulière du conseil  
de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi, le dix-neuvième jour de dé-  
cembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
cent trente-huit, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient pré-  
sents certains membres du conseil en

nombre suffisant pour former quorum, savoir:  
Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchez Pett,  
Robert Pyar,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
J. Arthur Guimont,  
Ernett Boland,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du conseil du 12 décembre 1938 est  
lu et adopté.

Lundi, le 19 décembre 1938.

AVIS de motion - Avis de motion.

de l'éch. sur  
cette re  
arrondissement  
ments de  
coins de rues.

Monsieur l'échevin Gurott déclare qu'il ne peut proposer le ou les règlements:  
1<sup>o</sup> pour arrondir les coins de rues suivants:  
a) St. Maurice et Lavolette; b) Lavolette et St. Genevieve; c) St. Genevieve et St. Francois-Xavier; d) St. Francois-Xavier et St. Maurice; 2<sup>o</sup> pour arrondir le coin de l'avenue Lavolette et de la rue St. Genevieve, sur le terrain appartenant à Shell Oil Company; 3<sup>o</sup> pour ordonner l'élargissement du coin est de l'avenue Lavolette et de la rue St. Maurice, sur le terrain de la Cité, où est situé le poste de police No 2. et le coin ouest de la rue St. Maurice et de l'avenue Lavolette, où est actuellement la Banque Provinciale, dont il a donné avis et qu'il se présentera à la prochaine assemblée.

954<sup>e</sup> rapport  
de la C. F.  
du 12 dé-  
cembre 1938

Lu le neuf cent cinquante-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 décembre 1938, concernant les affaires suivantes: -

Paiement comptes fournisseurs \$ 9,792.15 marchandises achetées novembre 1938; ratification paiement comptes, listes de paie, \$ 2,100,988.34, octobre et novembre 1938; offres contributables arriérées de taxes d'eau, au 31 dec. 1938, acceptées; paiement St. Maurice Valley Chronicle \$ 150.00; publication rapport auditeur, 1937; travaux de javage Page Equipement & Construction Co. paiement autorisé \$ 1088.47, balance travaux, et a recevoir \$ 4000.00, sur travaux non acceptés, parties rues Notre-Dame, St. Olivier et St. Cécile, suivant recommandation de l'ingénieur; correction file d'évaluation en vigueur par suite des mutations de propriétés novembre 1938; rapport Service Provincial d'Hygiène analyse échantillons eau novembre 1938; acceptation 50% réclamation sautre Hôtel St. Louis, impression haraire Traverse 1931, 1932; suivant

Lundi, le 19 décembre 1938  
 Compromis; Syndicats Ouvriers Nationaux Ca-  
 tholiques; Unité Sainclair, construction nouveau  
 marché aux denrées; lettre Unité Sainclair sus-  
 pendant 2 tiers pour la vente de crème; rapport  
 accident Jean Lacroix; accident survenu entre  
 auto Three Rivers Chevrolet et auto Terraplane  
 Poste de Police No. 2; paiement Révérend Georges  
 Barau #27.00 loyer 15 oct. au 31 décembre 1938  
 Madame Lazard, et #48.00 loyer 1er janvier  
 au 30 avril 1938, au état d'indigence; paiement  
 Société St. Vincent de Paul, #50.00, loyer  
 Madame F. Buisson; invitation L'Unité  
 Sainclair des 3-Riv de visiter ses nouveaux  
 bureaux; #25.<sup>00</sup> arriérés taxes d'eau acceptés  
 J. B. Petras; #22.00 J. Véauveau arriérés  
 taxes d'eau acceptés; pension Rosaire Benoit  
 #10.00 frais pâturage commune; Société  
 St. Vincent de Paul, #5.<sup>00</sup> loyer chambre  
 Madame Veilleto; L'Ass. des Vétérans, Légion  
 canadienne, #500.00, réception congrès l'été  
 prochain;

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport  
 de la C.P.

No. 954 adopté

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, fait l'assemblée du 12 dé-  
 cembre 1938 qui vient d'être lu au conseil,  
 soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
 de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 19 décembre 1938,

(Signature) Atchey Pitt,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion  
 Emprunt  
 re taxes de  
 la Commis-  
 sion des  
 Ecoles Ca-  
 tholiques.

Attendu que la cité a nécessaire-  
 ment besoin d'emprunter le montant né-  
 cessaire pour payer à la Commission des  
 Ecoles Catholiques des Trais-Rivières, la  
 balance due sur les taxes de 1937;  
 Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
 Que le Trésorier soit autorisé à  
 emprunter de la Banque canadienne Nationale  
 une somme n'excédant pas #32,000.00, au  
 fins ci-dessus, et suivant la loi; qu'à cette

Lundi, le 19 décembre 1938  
 fu, Son Honneur le Maire et le Pré-  
 sident soient autorisés à signer des billets  
 promissaires et à les renouveler jusqu'à  
 parfait paiement. Les billets porteront  
 intérêt à un taux n'excédant pas 5%.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 décembre 1938,  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
 Soumission de L.G. Beaubien que demandé par les avis publics d'avis con-  
 stés acceptés formément à la loi, et dont les emprunts  
 pour dette sont autorisés par les règlements Nos. 134, 135,  
 d'obligations 136, 137, 139 et 141.

Banque Canadienne Nationale, re-  
 présentant un syndicat y mentionné;

L.G. Beaubien & Cie Limitée, sui-  
 vant lettre du 19 décembre 1938;

L.G. Beaubien & Cie Limitée, sui-  
 vant lettre du 17 décembre 1938.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
 que la soumission de L.G. Beaubien  
 & Cie Limitée, telle qu'énumérée, dans sa  
 lettre du 17 décembre 1938 est annexée à la  
 présente résolution, soit acceptée pour le  
 prix de quatre-vingt-dix-huit et 90 cen-  
 tièmes pour cent, et les intérêts accumulés, aux  
 conditions mentionnées dans la demande  
 de la soumission annexée à la présente sou-  
 mission, ainsi que dans les résolutions et  
 règlements autorisant l'émission.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 décembre 1938,  
 (signé) Atchey Pitt  
 Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
 Emprunt sur la cité, étant donné les conditions du mar-  
 ché, de contracter les emprunts autorisés par  
 les règlements adoptés par le conseil, en l'année  
 1938, aux dates suivantes: le No. 134, le 14 février;  
 le No. 135, le 21 février; le No. 136, le 16 mai;

Lundi le 19 décembre 1938  
 le No. 137, le 6 juin; le No. 139, le 2 septembre et le  
 No. 141 le 14 novembre. Tous ces règlements ont été  
 approuvés, suivant la loi, par les électeurs proprié-  
 taires, la Commission Municipale de Québec et  
 par le Ministre des Affaires Municipales, de l'In-  
 dustrie et du Commerce, selon le cas;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan

secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,

que l'intérêt sur les emprunts  
 autorisés par les règlements ci-dessus mentionnés,  
 sera de quatre pour cent (4%);

que les obligations mentionnées dans  
 les dits règlements seront datées du 1er no-  
 vembre 1938, et seront émises, temporairement,  
 pour un terme de trente ans, au lieu de l'être  
 pour le terme mentionné dans les tableaux de  
 chacun des règlements; et ce, suivant les  
 tableaux d'échéances annexés à la présente  
 résolution; que les obligations émises par  
 le règlement No. 141 et qui deviendront échues  
 le premier mai 1951 porteront la clause dis-  
 terminée par la section 10 dudit règlement,  
 à savoir: "qu'elles pourront être rachetées à  
 toute date d'échéance, <sup>d'intérêt</sup> aux conditions du régle-  
 ment avant l'échéance normale, avec une  
 prime de 2%, payable par la Cité, au dé-  
 teneur, et que ces obligations devront être  
 enregistrées dans des livres tenus à cet effet  
 par le Greffier de la Cité."

Adopté à l'unanimité.

Trais. Rivieres, 19 décembre 1938,

(Signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

5<sup>e</sup> motion  
 Voto à  
 M. Arthur  
 Dauphin

Attendu qu'il y a erreur dans  
 la résolution du 5 décembre 1938, autori-  
 sant le maire à signer un acte de vente de  
 la Corporation de la Cité des Trais-Ri-  
 vières à M. Arthur Dauphin, quant à la  
 mention des numéros du cadastre, et  
 que le projet d'acte qui a alors été lu soit  
 remplacé par celui qui est actuellement  
 devant le Conseil.

Il est proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Lundi, le 9 décembre 1938 -  
 Secundi par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 Que son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de vente  
 de la Corporation de la Cité des Trois-  
 Rivières à M. Arthur Dauphin, de deux  
 terrains connus et désignés comme étant  
 les lots numéros 423 et 424 de la subdivi-  
 sion numéro 26, et les lots numéros 55  
 et 56 de la subdivision numéro 442 du ca-  
 dastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
 et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
 Roger Piquin, N. P., et qui vient d'être lu  
 au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, le 19 décembre 1938

(signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

6<sup>e</sup> motion: Vente de di-  
 vers immeubles pour taxes  
 Attendu que le Trésorier a  
 adressé au Conseil un état représentant  
 que'il est dû des taxes par les personnes men-  
 tionnées dans la liste annexée à la présente  
 résolution;

Il est proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 Secundi par M. l'échevin Nap. Ularis,  
 Qu'il soit ordonné au Greffier  
 de vendre les immeubles ci-dessus, à  
 l'enchère publique, au bureau du Conseil,  
 suivant la loi, et que le Trésorier soit au-  
 torisé à enchérir sur sa demande, au nom  
 de la Cité des Trois-Rivières, pour le bénéfice  
 de la Cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 19 décembre 1938

(signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

7<sup>e</sup> motion. Incorporation  
 du Club Athlétique Notre-  
 Dame.  
 Proposé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
 Secundi par M. l'échevin Emmet Boland,  
 Que la requête de M. Pierre  
 Boisvert et autres, demandant l'auto-  
 risation de ce Conseil de se former un  
 cercle, dans un but de récréation et  
 d'instruction pour l'esprit et de débasse-  
 ment pour le corps, sous le nom de "


Mardi, le 27 décembre 1938  
 "Le Club Athlétique Notre-Dame" soit approuvé  
 conformément au chapitre 257 des Statuts Révisés  
 de Québec, 1925.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 19 déc. 1938.

(signé) Atchey Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
 Greffier

Atchey Pitt  
 Maire

Ass. régulière  
 du conseil  
 du 27 dé-  
 cembre 1938.

À une assemblée régulière du  
 conseil de la Cité des Trais-Rivières, tenue à  
 l'Hôtel de ville, mardi, le vingt-septième  
 jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur,  
 mil neuf cent trente huit, à huit heures  
 du soir, en la manière et suivant les for-  
 malités prescrites par la loi, à laquelle as-  
 semblée étaient présents certains membres  
 du conseil, en nombre suffisant pour former  
 quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
 Robert Ryan,  
 Nap. Alarie,  
 J. E. Neveu,  
 Willie Poisson,  
 J. Art. Guimont,  
 Emmet Boland  
 Hervé Turcotte

Le procès-verbal, passé l'assem-  
 blée régulière du conseil au 19 décembre  
 1938 est lu et adopté. -

Avis de motion. -

Je donne avis par les présentes  
 qu'au temps et en la manière voulus par  
 la loi et les règlements de ce conseil, je pro-  
 poserai un règlement amendant le règle-  
 ment No. 141, pour modifier la section 10,  
 concernant l'enregistrement des dites obliga-  
 tions.

En conseil, ce 27 décembre 1938  
 (signé) Robert Ryan,

Avis de motion  
 de l'éch. Ryan  
 le modifica-  
 tion du règle-  
 ment No. 141.



Mardi, le 27 décembre 1938

Lu en conseil, ce 27 décembre 1938,

(signé) Atkey Pitt,

Maire

9559

Rapport de la  
C.P. du 22  
décembre  
1938.-

Lu le neuf cent cinquante-cinquième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 22 décembre 1938,  
concernant les affaires suivantes: -

Offres règlement taxes d'eau  
acceptées; offre Henri Longval, règlement  
taxes d'eau acceptée; charge # 27.92 Orner  
Marin, annulée, confection de trottoir;  
charge Madame Ovide Gagnon, confection  
trottoir; charge Salem Maize # 18.01, défilage  
aqueduc annulée; Ingénieur autorisé faire  
dépense # 100.00 chauffage cabanes jamaïcaines  
durant hiver; permis cheque garantie  
Albert Giguère, # 500.- retenu en garantie  
exécution contrat d'égalité; Henri Bellefeuille  
demande patronage travaux plomberie;  
paiement Eugène Lefebvre # 15.00 loyer  
décembre 1938 Jules Michelin, au indigence;  
Henri Hébert offre de louer immeuble occupé  
par M. Rousseau et situé rue du Plateau;  
paiement # 80.85 Richard & Carle, patronage  
cheminées indigents; achat interrupteur  
# 25.00 à # 40.00 éclairage électrique  
monument "Le Flambeau"; admission  
école de réparation Patrick Desseureault &  
Alphonse Lelacrier; club athlétique Notre-  
Dame, demandant la permission de  
faire souscription en faveur organisation;  
invitation Scouts Catholiques, réception Sur  
E. Nelson & Mgr. A. B. Cantais le 18 décembre  
1938; J. Braché demande permission donner  
séances récréatives aux enfants; lettre  
Unité Saintaire, suspension vente crème  
laitière Yamachieh; paiement surprime  
compagnies d'assurances; convention Fé-  
dération Canadienne des Maires, au début  
de 1939; lettre Lajoie & Lajoie re permis de cons-  
truction Oscar Staudé, préparations # 56 rue  
St Roch, & Unité Saintaire; paiement Ovide St.  
Léves # 16.50 frais de médecin & de voyage à

Mardi, le 27 décembre 1938.

Paiement balance palaise remplaçant gardien  
Hôtel de ville; paiement 4 bois #350, acquit Mme  
Veuve Poirier, en indigence; compte Oula Garneau  
#60.00 annulé sept oct nov. 1937 loyer, en  
indigence.

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport de la  
C.P. 955-  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Emmet Boland,  
secondé par M. l'échevin Robert Ryan,  
sur le rapport de la Commission  
Permanente, par l'assemblée du 22 dé-  
cembre 1938 qui vient d'être lu, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 décembre 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
no. 13 A.A.S.  
sur arrondissement  
saint  
est de l'ave.  
Lavolette  
de la rue St.  
Maurice

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
sur le règlement no. 13 A.A.S. intitulé:  
"Règlement ordonnant l'arrondissement des  
coin est de l'avenue Lavolette et de la rue  
St. Maurice; du coin nord de l'avenue La-  
volette et de la rue St. Geneviève; du coin  
ouest des rues St. Geneviève et St. François-  
Xavier; du coin sud des rues St. François-  
Xavier et St. Maurice; du coin est de la rue  
St. Geneviève et de l'avenue Lavolette; du coin  
sud de la rue St. Maurice et de l'avenue  
Lavolette" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 27 décembre 1938,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

no. 12008.  
Ledit règlement, est alors lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Vote à M.  
H. E. Haug.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
sur son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la cor-  
poration de la Cité des Trois-Rivières à M.  
Howard E. Haug, d'un morceau de terrain  
connu et désigné comme étant partie du lot no 6,  
du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,

Mardi, le 27 décembre 1938  
 et ce suivant projet d'acte préparé par  
 M. J. A. Donat Chagnon, N.P. et qui vient  
 d'être lu au conseil.

Adopté par divisions suivantes: -

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Poirson,
Furcotte	Guimont,
Bolaud	
Alarie	
Neveu	

Trais-Rivières, 27 décembre 1938,  
 (signé) Atchey Pett,  
 Maire

4<sup>e</sup> motion  
 Réception à  
 leurs Majestés  
 Le Roi et La  
 Reine.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 Secoudé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
 que le Greffier s'adresse à C. Hono-  
 rable Secrétaire d'Etat du Canada, pour lui  
 exprimer, selon le protocole suivi en semblable  
 cas, le grand désir de la population de la Cité  
 des Trais-Rivières, de recevoir Leurs Majestés  
 le Roi et la Reine, lors de leur visite au pays,  
 le printemps prochain.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 27 décembre 1938,  
 (signé) Atchey Pett,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion  
 Vente de la  
 propriété de  
 la Succ. Luderger  
 Rivard.

Attendu que le Trésorier de la Cité  
 a adressé au conseil en état représentatif  
 qu'il est dû des taxes par la succession de  
 M. Ludger Rivard;  
 Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 Secoudé par M. l'échevin Emmet Bolaud,  
 qu'il soit ordonné au Greffier de  
 vendre l'immeuble mentionné au rapport  
 du Trésorier du 27 décembre 1938, en même  
 temps que ceux dont la vente est autorisée  
 par la résolution par la résolution du conseil  
 du 14 décembre 1938, à l'encherir publique,  
 au Bureau du conseil, suivant la loi, et que  
 le Trésorier soit autorisé à encherir sur la  
 demande, au nom de la Cité des Trais-  
 Rivières, pour le bénéfice de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Mardi, le 27 décembre 1938

Trais-Rivières, 27 décembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motus  
Baill entre  
la cité et  
M. Édouard  
Rousseau.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
Secundé par M. l'échevin J. E. Neveu,  
due son Honneur le Maire, soit au-  
torisé un bail sans seing privé entre La Cor-  
poration de la cité des Trais-Rivières et  
Monsieur Édouard Rousseau, d'une bâtisse  
située au No. 707 et 707A. du cadastre de  
la cité des Trais-Rivières, et aux conditions  
y stipulées, lequel projet de bail vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 27 décembre 1938,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motus  
Autorisation  
au Bell  
Telephone à  
faire certains  
travaux.

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté au  
conseil qu'elle désire ériger un nouveau  
poteau et une ancre et redresser deux po-  
teaux dans la rue, entre les rues St. Fran-  
cois Xavier et Ste. Ursule, tel qu'indiqué au  
plan annexé à sa lettre du 7 décembre 1938.  
Il est proposé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,  
due le conseil n'a pas d'objection à  
ce que ces travaux soient faits, pourvu que  
la compagnie ne mise pas au propriétaire  
du lot vis-à-vis le poteau situé dans la  
rue, en plaçant leur fil d'aerage pour  
celui-ci, et à condition que ladite compagnie  
refasse le trottoir et le pavage qu'elle  
sera appelée à briser sur la rue St. Martin,  
vis-à-vis l'entrée de l'école, et que l'aerage  
pour le poteau de la rue St. Martin, vis-à-  
vis l'entrée de l'école, soit placé sous terre,  
de manière à ne pas nuire à la circulation  
des piétons ou des véhicules, tel que recommandé  
par le rapport de l'Ingénieur de la cité en  
date du 22 décembre 1938.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 27 décembre 1938

Mardi, le 3 janvier 1939  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
 Greffier.

*[Signature]*  
 Maire.

Proc. régulière  
 du conseil  
 du 3 janvier  
 1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, mardi, le troisième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le maire,  
 Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt  
 Robert Ryan,  
 Jo. Keay,  
 Nap. Alarie,  
 C. E. Neveu,  
 Willie Pearson,  
 J. Arthur Guimont,  
 Emmet Boland,  
 Henri Feroets,

Le procès-verbal fait à l'assemblée régulière du conseil du 27 décembre 1938 est lu et adopté: -

Avis de motion  
 de l'éch. Guimont  
 re. licences de  
 taxis et camions.

Avis de matériaux.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier le règlement concernant les permis et licences en ce qui concerne les taxes de licences pour taxis et camions.

En conseil, ce 3 janvier 1939,  
 (signé) J. Arthur Guimont.  
 Lu en conseil, ce 3 janvier 1939,  
 (signé) Atthey Pitt  
 Maire.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par

Mardi, le 3 janvier 1939.

Avis de l'éch. la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai  
Paisson re un règlement pour imposer une taxe aux  
taxe des maga. magasins à chaîne, prévue par la loi 1 Geo. V,  
sim à chaîne Chap. 106.

En conseil, ce 3 janvier 1939  
(signé) Willie Paisson,  
Lu en conseil, ce 3 janvier 1939,  
(signé) Alby Pitt,  
Maire.

Avis de l'éch. Monsieur l'échevin Ryan déclare  
Ryan, re qu'il ne peut proposer le règlement pour amendement  
modification du règlement No. 141, pour modifier la  
du règlement section 10, concernant l'enregistrement des dites  
No. 141. obligations, d'autr il a donné avis et qu'il le  
présentera à la prochaine assemblée.

956 9 Lu le neuf cent cinquante-sixième  
Rapport de la rapport de la Commission Permanente, pour  
C.P. du 27 l'assemblée du 27 décembre 1938, concernant  
décembre 1938 les affaires suivantes: -

Règlement arriérés taxes d'eau, divers  
contribuables, accepté; offre de règlement arriérés  
taxe d'eau M. J. A. Villeneuve, N.P.; renou-  
nociation prescription par Madame Philippe  
Johnson re arriérés taxes, propriétés rue St.  
Benait et rue St Olympe, Commission sug-  
ger de retrancher propriétés de ceux à être  
vendues pour taxes; 1 homme par quartier en-  
gagé, entretien diverses patinoires, salaire \$15.00  
par semaine chacun; réclamation Wilfrid  
Krause, dommages chute trottoir; salaire  
Constable Zéphirin Lavoie, durée maladie, accor-  
di; demande liste de pays employés travaux  
gouvernement; paiement Société St. Vincent de  
Paul \$16.00 loyer novembre et décembre Mrs  
Nepred Desaulniers; engagement une personne  
\$504, surveillance charretiers déchargeant  
neige provenant nettoyage rues; offre Pascale  
Poirier services surveillance charretiers dé-  
chargeant neige; attrai Conseil des métiers et  
du Travail \$43.00, pour défrayer dépenses  
d'organisation, devant payer taxes au 31 dé-  
cembre 1938; compte Lucien Bassetti \$20.00 loyer,  
cancellé; ingénieur autorisé à nommer une

Mardi, le 3 janvier 1939.

personne pour évaluation dommages mar-  
chaussées avariées par affluence eau dans  
caves, afin de prendre état dommages;  
laissez-passer renouvelés Traverses, suivant  
liste annexée au rapport.

1<sup>re</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Hervé Furetts,

Secundé par M. l'échevin Emmett Boland,

que le rapport de la Commission

Permanente passer l'assemblée du 27 dé-  
cembre 1938 qui vient d'être lu soit reçu,

adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guinont,

Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,

que son honneur le Maire soit

autorisé à signer un acte de vente de La Cor-  
poration de la Cité des Trois-Rivières, à M.

Arthur Marchand, d'un terrain connu et

désigné comme étant le lot numéro cent

dans de la subdivision officielle du lot nu-  
méro vingt-six (26-112) du cadastre officiel

de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant

projet d'acte préparé par Me. J. Cyprien Sawyer,

N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 3 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Hervé Furetts,

Secundé par M. l'échevin Emmett Boland,

que son honneur le Maire soit

autorisé à signer un bail entre La Corpo-  
ration de la Cité des Trois-Rivières et

M. Salem S. Barakett, pour un espace dans

l'usine municipale, et ce suivant projet

de bail préparé par Me. J. Virgile Grégoire, N. P.,

et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt, maire.

Rapport de la  
C. P. no 956.  
adopté. -

Vente à M.  
Arthur Mar-  
chand. -

Bail entre  
la cité et  
M. Salem S.  
Barakett. -

Lundi, le 9 janvier 1939.  
Et la séance est ensuite levée.

*W. H. Pelican*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Procès régulier  
du conseil  
du 9 janvier  
1939.

A une assemblée régulière du  
conseil de la cité des Trais-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le neuvième jour de  
janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent trente-neuf, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les for-  
malités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents tous les membres  
du conseil, savoir: -

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Son Honneur le Maire,   | Atchez Pitt,       |
| Messieurs les Echevins, | Robert Ryan,       |
|                         | Jos. Guay,         |
|                         | Nap. Marie,        |
|                         | J. E. Neveu,       |
|                         | Willie Pearson,    |
|                         | J. Arthur Guimont, |
|                         | Ernest Boland,     |
|                         | Hervé Turcotte,    |

Le procès-verbal fait l'assem-  
blée régulière du conseil du 3 janvier 1939  
est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Ryan, re  
amendement  
au règlement  
No. 141.

Avis de motion de l'échevin Ryan. -  
Monsieur l'échevin Ryan déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement pour  
amender le règlement No. 141, fait mo-  
difier la section 10 concernant l'enregis-  
trement des dites obligations, dont il a don-  
né avis et qu'il le présentera à la pro-  
chaine assemblée.

957<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C.P. du 3 janvier  
1939.

Lu le neuf cent cinquante-septième  
rapport de la Commission Permanente, fait  
l'assemblée du 3 janvier 1939, concernant  
les affaires suivantes: -

Paiement salaire Duha St. Louis,  
en de plus aut. montant pension accordée,  
par Commission des Accidents du Travail,  
jusqu'à nouvel ordre, et paiement \$ 9.50  
par semaine durant onze semaines,



Lundi, le 9 janvier 1939.-  
 pour frais médicaux et de voyage à Mont-  
 réal pour se faire traiter; Albert Gervais  
 offre d'acheter lot No. 125, subd. 1124;  
 réparations camionnette Chrysler, \$150.00;  
 paiement \$15.00 loyer L. Forest, recu au  
 par Société St. Vincent de Paul; Roméo Ray-  
 mond, demande d'être loyer; Orla Maillat  
 demande d'être loyer; Club de Baseball  
 des Trois-Rivières Ltee, fera partie Ligue  
 de Baseball Provinciale la saison pro-  
 chaine; réclamation Nap. E. Godin, dou-  
 mages vitre magasin; réclamation Ma-  
 dame Joseph Hauchel, chute trottoir; Syn-  
 dicat d'Initiative demande d'être, et trans-  
 mettant rapport activités pour 1938; Super-  
 Health Aluminium Co. ne pris licence  
 d'affaires; paiement \$3.15 Madame  
 Cloris Beauchêne, frais transport  
 Montréal pour passer son enfant; avis  
 à Produits Alimentaires Battell Ltee que  
 la cité n'entend plus continuer le paiement  
 du loyer de L'Association des Infirmes,  
 payant 1.00 mois, Janvier 1939 à titre  
 d'avis; d'être \$5.00 Roland Bouchard,  
 pour aller se faire traiter à Cartierville;  
 paiement \$7.50 Joel Poirier frais transport  
 Sarnaud; paiement salaire employé  
 Traversé, à compter 1er janvier 1939, conformé-  
 ment à l'ordonnance de l'Office  
 des Salaires Raisonables.

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport de la  
 C.P. no 507  
 adopté

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secondé par M. l'échevin Emmett Boland,  
 Que le rapport de la Com-  
 mission Permanente, pour l'assemblée  
 du 3 janvier 1939, qui vient d'être  
 lu, soit reçu, adopté et ratifié à  
 toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 9 janvier 1939,  
 (signé) Atchey Pett,  
 Maire.

Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
 Secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,

Lundi, le 9 Janvier 1939

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
No. 25-N. -  
imposant  
une taxe spi-  
ciale à certains  
genres de  
commerce.

Le règlement No. 25-N, intitulé: "Règle-  
ment imposant une taxe spéciale à des personnes  
faisant un certain genre de commerce" a été  
lu une première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

Adopté sur division suivante: -

Faur	Caestre
M.M. Fuxcoete	M.M. Ryan
Boland	Guay
Blarel	
Neveu	
Poisson	
Guinont	

Trais-Rivières, 9 Janvier 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 25-N. est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Règlement  
No. 26-N.  
de licences  
de cochers  
et charretiers

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guinont,  
secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
le règlement No. 26-N. intitulé:  
"Règlement amendant le règlement concer-  
nant les licences des cochers et charretiers"  
a été lu une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 9 Janvier 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 26-N. est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion  
Renouvelle-  
ment d'em-  
prunt.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
le conseil de la Cité des Trais-  
Rivières s'adresse à la Commission Municipale  
de Québec, pour lui demander de continuer  
l'emprunt au montant de \$349,011.25, qu'elle  
a approuvé le 16 mai 1938, mais en le ré-  
duisant au montant de \$307,111.25, pour  
un autre délai de six mois, vu que les  
finances de la Cité, en attendant la collection  
des taxes de l'année courante, ne permettent

Lundi, le 9 janvier 1939  
pas de remboursements totalement.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivieres, 9 Janvier 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
re administr-  
tration.

Attendu que par l'article 597 du  
Chapitre 102 des S. R. 2. 1925, la Cité des Trais-  
Rivieres peut emprunter temporairement,  
de temps à autre, au moyen de billets  
promissaires, pour une période de temps  
n'excédant pas l'exercice financier alors en  
cours, un montant n'excédant pas le quart  
des recettes ordinaires pour l'année précédente;

Attendu que les revenus de la Cité,  
pour l'année 1938, ne sont pas encore défini-  
tivement établis, mais qu'il est opportun pour  
la bonne administration de la Cité que le  
Conseil soit autorisé à emprunter une  
somme de \$100,000.00;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos Guay,  
que le Trésorier soit autorisé  
à emprunter une somme n'excédant  
pas \$100,000.00, en attendant d'emprunter  
la somme autorisée en vertu de la loi  
ci-dessus mentionnée, et qu'à cet effet  
son Honneur le Maire et le Trésorier  
de la Cité soient autorisés à signer un ou  
des billets promissaires en faveur de la  
Banque Canadienne Nationale, et à les  
renouveler jusqu'à parfait paiement, en  
reconnaissance de l'emprunt ci-dessus.  
Les billets porteront intérêt à un taux  
n'excédant pas 4½ %.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivieres, 9 Janvier 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Plans de  
bateaux par  
Lambert, Ger-  
man & Milne

Proposé par M. l'échevin Heral Fureatto,  
secondé par M. l'échevin Jos Guay

Que les architectes maritimes  
Lambert, German & Milne, soient autorisés  
à préparer les plans du nouveau bateau

Lundi, le 9 janvier 1939

projet pour cinquante automobiles.

6<sup>e</sup> amendement: -

7<sup>e</sup> motion  
amendement  
à la préci-  
dente.

Proposé par M. l'échevin Hap. Marie,  
Secundé par M. l'échevin J. E. Neveu,  
Que le mot "cinquante" soit remplacé  
par le mot "quarante", avec Moteur Diesel,  
dans la motion principale.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Bolaud	Furcotte
Alarie	Poisson
Neveu	Guimont

Les votes étant également son honneur le Maire  
donne son vote prépondérant contre l'amendement.

Trais-Pièrres, 9 janvier 1939,  
(signé) H. A. Pett,  
Maire.

La motion principale étant alors mise aux  
voix est adoptée sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Guay	M.M. Ryan
Furcotte	Bolaud,
Poisson	Alarie,
Guimont	Neveu,

Les votes étant également partagés son hon-  
neur donne son vote prépondérant en fa-  
veur de la motion.

8<sup>e</sup> motion  
Permis  
de crieur  
public à  
M.R. Curran

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poisson,  
d'un permis de crieur public  
soit accordé à Monsieur Ferni Piquard,  
pour l'année 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Pièrres, 9 janvier 1939.  
(signé) H. A. Pett,  
Maire.

9<sup>e</sup> motion  
Permis de  
crieur public  
à M. F. Ro-  
cheaud.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poisson,  
d'un permis de crieur public  
soit accordé à Monsieur Faïda Rocheaud,  
pour l'année 1939.

Lundi, le 16 Janvier 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 9 Janvier 1939,

(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

*Atchez Pitt*  
Greffier.

*Atchez Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du 16 Janvier  
1939.-

À une assemblée régulière du conseil de la cité des Trais-Rivières tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le seizième jour de Janvier, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,

Messieurs les Echevins,

Atchez Pitt,

Robert Ryan,

Jos. Guay,

Nap. Alarie

P. E. Neveu

Willis Paison,

J. Arthur Guimont

Emett Boland

Hervé Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière au conseil du 9 Janvier 1939 est lu et adopté.

Avis de l'éche-  
vin Guimont  
réglement  
pour rem-  
placer le  
réglement  
no. 26-4.

Avis de motifs -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour remplacer le règlement No. 26-4, adopté le 9 Janvier 1939.

En conseil, ce 16 Janvier 1939,

(signé) J. Arthur Guimont

Lu en conseil, ce 16 Janvier 1939,

(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Avis de l'éche-  
vin Turcotte,  
auprès pour  
acquiescer pro-  
priété Hart et  
Cohartette.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je propose-

Lundi le 16 Janvier 1939.

rai un règlement d'emprunt, afin d'acquiescer une propriété de madame Béatrice Bart Guibert et une autre appartenant à M. Ls. Geo. Charette de St. Etienne.

En conseil, ce 16 Janvier 1939,  
(signé) Hervé Turcotte

Lu en conseil, ce 16 Janvier 1939,  
(signé) Stechez Pitt,  
Maire.

958e  
rapport  
de la C. P.  
9 Janvier  
1939.

Lu le neuf cent cinquante-huitième rap-  
port de la Commission Permanente pour l'as-  
semblée du 9 Janvier 1939, concernant les af-  
faires suivantes :-

Emission licence d'entrepreneur électri-  
cien #25.00, afin de j'avoir exécuter travaux  
d'électricité; avis François Lavoie, chute trottoir;  
paiement réclamation Maison Barakat L'Éti, #80.00,  
inondation cave magasin; avis Beatty  
Bro. Limited, propriétaire machine à laver chez  
Mme Joseph L'Éti; licence j'avonneurs de che-  
minier Ferdinand Carlo et Donat Richard;  
usage gratuit Terrain de l'Exposition, Bureau  
des métiers & du Travail, J.E. du Travail;  
L'Association de Bienfaisance & de Retraite de la  
Police et des Pompiers, le paiement des salaires  
des membres du Corps Police & Feu, en cas de  
maladie; cartes de souhaits adressées au conseil  
pour la nouvelle année; réclamation Mme M.  
Ébacher, dommages par suite du retard du  
transfert le 28 décembre 1938; paiement #1.66  
M. L. Laignan, fourniture marchandises  
à personne indigente; remise taxe d'eau au  
31 décembre 1938 Outila Toutant #64.80, Jean  
Quellotte #118.40 en nécessité; paiement  
Harold Murphy, #4.50 pour F. Ledoux, payer  
chambre; paiement Heald Lafarest #5.00 compte  
d'épicerie au par Gédéon Charleshaie; paie-  
ment #50.50 Hector Millet, frais transport  
Montbeillard, en nécessité; paiement #7.50 Roméo  
Dupont payer chambre Madame J. Veillotte;  
paiement Hector Bastarache #11.75, payer  
décembre 1938. P. E. Allard Coordonneur en  
Nécessité.



Lundi, le 16 Janvier 1939  
 adopté par le conseil le 14 novembre 1938, par  
 le Ministre des Affaires Municipales, de l'In-  
 dustrie et du Commerce le 25 novembre 1938  
 et par la Commission Municipale de Québec  
 le 25 novembre 1938;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Raf. Marie,  
 que le conseil, suivant l'article 595  
 de la Loi des Villes et Villages, 1925, tel que  
 remplacé par la loi 22 George V, Chapitre  
 55, article 2, et cet article modifié par la  
 loi 1 George VI, chapitre 5, article 5, sollicite  
 l'Honorable Ministre des Affaires Municipales,  
 de l'Industrie et du Commerce, de modi-  
 fier ledit règlement No. 141 en substituant  
 la section suivante à la section 10 du-  
 dit règlement: "10. - Le conseil pourra dé-  
 terminer par résolution que toutes ou certaines  
 obligations émises par le présent règlement  
 pourront être rachetées avant échéance, en  
 payant une prime n'excédant pas 2% aux  
 détenteurs de ces obligations. Si le conseil  
 décide de racheter ces obligations en tout  
 ou en partie, avis de ce rachat devra être  
 publié dans la Gazette Officielle de Québec.  
 Cet avis devra indiquer la date de rachat  
 fixé par la résolution du conseil et le  
 numéro des obligations qui doivent être  
 rachetées. A cette date, la liste fera aux  
 détenteurs, en plus de la prime ci-dessus  
 mentionnée, le capital de l'obligation  
 plus les intérêts alors dus. L'avis ci-dessus  
 devra accorder un délai d'au moins  
 un mois aux détenteurs pour présenter  
 leurs obligations au lieu de paiement. A  
 l'expiration du délai mentionné dans  
 l'avis, les intérêts cesseraient d'être exigibles."

Adopté à l'unanimité.

Trais. Riviers, 16 Janvier 1939  
 (signé) Atchey Pett,  
 Maire.

Attendu que le conseil s'adresse  
 à l'Honorable Ministre des Affaires Mu-



Lundi, le 16 janvier 1939

4<sup>e</sup> motion municipale, de l'Industrie et du Commerce,  
 Modification pour lui demander de modifier la sec-  
 tion 10 du règlement No. 141 ci-dessus  
 de la section 10 du règle- mentionné et qu'il est opportun de mo-  
 difier la résolution du 19 décembre  
 1938 afin de la faire concorder avec la  
 section 10 au règlement telle qu'annoncé;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,

que la résolution du 19 décembre  
 1938, concernant certaines dispositions ne  
 rapportant audit règlement No. 141 soit  
 remplacée par la suivante: -

"Attendu qu'il est de l'intérêt  
 de la cité, étant donné les conditions du  
 marché, de contracter les emprunts au-  
 torisés par les règlements adoptés par le  
 Conseil, en l'année 1938, aux dates suivantes;  
 le No. 134, le 14 février; le No. 135, le 21 février;  
 le No. 136, le 16 mai; le No. 137, le 6 juin;  
 le No. 139, le 2 septembre et le No. 141 le  
 14 novembre; Tous ces règlements ont été  
 approuvés, suivant la loi, par les élec-  
 teurs propriétaires, la Commission Muni-  
 cipale Municipale de Québec et par le  
 ministre des Affaires Municipales, de  
 l'Industrie et du Commerce, selon le cas.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,

que l'intérêt sur les emprunts  
 autorisés par les règlements ci-dessus men-  
 tionnés, sera de quatre pour cent (4%);

que les obligations mentionnées  
 dans lesdits règlements seront datées du 1er  
 novembre, 1938, et seront émises, temporaire-  
 ment, pour un terme de treize ans, au  
 lieu de l'être pour le terme mentionné  
 dans les tableaux d'échéances annexés à la  
 présente résolution; que les obligations émises  
 par le règlement no. 141 et qui deviendront  
 échues le premier mai 1951 porteront la  
 clause déterminée par la section 10 de  
 dit règlement, à savoir: qu'elles jouiront

Lundi, le 16 Janvier 1939  
 être rachetés à toute date d'échéance d'intérêt,  
 aux conditions du règlement, telle qu'amendée  
 par la résolution du 16 Janvier 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 16 Janvier 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

5<sup>e</sup> motion  
 Poursuite  
 du nouveau  
 bateau.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
 secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 que ce conseil adopte comme pou-  
 voir moteur du nouveau bateau projeté un  
 pauvaire "Diesel" (train engine and train screw).  
 En amendement: -

6<sup>e</sup> motion  
 Amendement  
 à la  
 précédente.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 que la résolution principale de  
 Messieurs les échevins Nap. Alarie et P. E. Ne-  
 veu soit amendée de manière à pourvoir  
 le nouveau bateau projeté d'un engine mû  
 par la vapeur, avec une seule hélice et aussi  
 avec chauffage à l'huile.

Adopté sur division suivante:

Pour Contre

M.M. Jo. Guay,	M.M. Robert Ryan,
Hervé Poirson	E. Boland,
Willie Poirson	Nap. Alarie,
J. A. Guimont	P. E. Neveu,

Les votes étant également partagés son Hon-  
 neur le maire vote pour l'amendement.  
 La motion principale est alors mise aux  
 voix et rejetée sur division suivante:

Pour Contre

M.M. Robert Ryan	M.M. Jo. Guay
E. Boland	Hervé Poirson
Nap. Alarie	Willie Poirson
P. E. Neveu	J. Art. Guimont

Les votes étant également partagés son Honneur  
 le maire donne son vote contre la motion.

Trais-Rivières, 16 Janvier 1939,

(signé) Atthey Pitt  
 Maire.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Jo. Guay,

Lundi, le 16 janvier 1939.

7<sup>e</sup> motion  
Nominations  
de m.m. Jo.  
Lacrain & Lu-  
cien Girardeau  
comme évalua-  
teurs. -

due m.m. Joseph Lacrain et Lu-  
cien Girardeau soient nommés évalua-  
teurs. Leur engagement commencera le  
premier février 1939 et se terminera à la  
date de l'homologation du rôle de 1940.  
Leur rémunération totale s'élèvera à \$500.00  
chacun, payable bi-mensuellement.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

8<sup>e</sup> motion  
Nominations  
de m. J. H. Lavi-  
nier comptable  
& m. Chs. Panneton  
assistant comp-  
table de l'aqueduc.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundi par M. l'échevin Jo. Guay,  
due Monsieur J. Henri Larivière  
soit nommé comptable et Monsieur Chs. Panneton,  
assistant comptable du départe-  
ment de l'aqueduc.

En aucun de ces cas :

9<sup>e</sup> motion -  
Amendement  
à la précédente

Proposé par M. l'échevin Willie Pauson,  
Secundi par M. l'échevin J. A. Guimont,  
due la motion des Echevins,  
M<sup>rs</sup> Robert Ryan et Jo. Guay, pour la no-  
mination de Messieurs J. Henri Larivière  
et Chs. Panneton, soit laissés sur la table.

Rejeté sur division suivante: -

Pour

Contre

M<sup>rs</sup> Hervé Turcotte  
Willie Pauson  
J. A. Guimont

M<sup>rs</sup> Robt Ryan  
Jo. Guay,  
E. Boland,  
Nap. Alarie  
P. E. Neveu

Trois-Rivières, 16 janvier 1939

(signé) Atchey Pitt

Maire.

La motion principale étant  
alors mise aux voix est adoptée sur  
division suivante: -

Pour

Contre

M<sup>rs</sup> R. Ryan  
Jo Guay  
E. Boland  
N. Alarie  
P. E. Neveu

M<sup>rs</sup> Hervé Turcotte  
Willie Pauson,  
Art Guimont

Lundi le 23 Janvier 1939

Trois Reunions 16 Janvier 1939

(signé) Atchey Pitt

Maire

Sur le rapport annuel pour 1938 sur les activités du Département de la Police et des Incendies.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Kreppin

Atchey Pitt  
Maire

Ass. régulière  
du conseil  
du 23  
janvier  
1939.-

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-troisième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-huit, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jas. Guay,  
Nap. Alarie,  
C. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
E. Mitt Boland,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 16 janvier 1939 est lu et adopté.

Avis de l'éch.

Avis de motion:-

Procès-verbal  
pour acquisition  
de terrain  
de Mme Hart  
et M. L.G. Charette

Monsieur l'échevin Purotte déclare qu'il ne peut proposer le règlement d'emprunt, afin d'acquiescer une propriété de Madame Beatrice Hart Guilbert et une autre appartenant à M. Ls. Georges Charette de St. Etienne dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

959e

Rapport de la  
C.P. du 16  
janvier 1939.

Sur le neuf cent cinquante-manière, pour l'assemblée du 16 janvier 1939, concernant les affaires suivantes:-

Lundi, le 23 Janvier 1939

Règlement taxe d'eau divers sautrie-  
beables, accepté; correction rôle d'évalua-  
tion, valeur immeuble 1022-1024 Ste  
Julie, 1022: \$2,400.00, 1024, \$500; cor-  
rection rôle perception, en déduisant taxes  
d'affaires chargées aux personnes men-  
tionnées au rapport du 16 Janvier 1939,  
ou qu'elles n'auraient pas tenu commerce;  
correction rôle d'évaluation, en portant  
la valeur de l'immeuble 907 Ste. Gene-  
vieve, à \$3800.00, pour la partie occupée par  
M. J. N. Lorrain et \$3,800.00 pour la par-  
tie occupée par Madame Alphause Laurin;  
copie de jugement in re Hop. Grégoire  
& L. P. Pomerleau & Commission des  
Accidents du Travail et la loi des Trois-  
Rivières, re rang de privilège des mu-  
icipalités dans la distribution des de-  
neurs sur ventes en vertu de la loi de  
faillite; publication approuvée d'un  
avis publié dans Nouvelliste et St. Maurice  
Valley Chronicle, re dépôt du rôle de per-  
ception de la taxe d'eau, pour le terme  
du 1er Janvier au 30 avril 1939; paci-  
fication paiement liste de paye, comptes  
et dépenses pour décembre 1938, \$829,971.56;  
réclamations \$7000.00 et \$1700.00,  
coût pavage asphalte Boulevard des Forges,  
& matériaux pour constructions du trottoir  
rue des Forges, seront payés, la première  
lorsque l'ouvrage sera terminé, et la  
deuxième lorsque les travaux seront ter-  
minés; paiement \$150.00 Ernest Côté,  
règlement réclamation inondation, sans  
préjudice, ainsi que frais de l'action de  
\$500.00, telle qu'intentée et consentie  
par le demandeur; réclamation Ville  
de Granby \$62.45, dommages camion  
Traverse; réclamation James Strachan Ltd.  
pour dommages camion Traverse;  
évaluation lot 2797.3, propriété Omer  
Morin; correction rôles d'évaluation  
immeuble 1448 Cartier, 1937, 1938, 1939

Lundi, le 23 Janvier 1939.

comme suit: du 1er mai 1937 au 1er Janvier 1939, \$1000.00 valeur partie occupée par George Jackson, \$1300.00 valeur partie occupée par M. Desmarais, Janv 1939, \$1000.00 partie George Jackson et \$800.00 partie M. Desmarais; correction rôle d'évaluation par suite mutations de propriétés décembre 1938, suivant rapport évaluateurs; actinés Unité Sainclair des Trois-Rivières, 1938; analyse échantillons eau, décembre 1938, classés "Gris Bons"; offre Hoatau Publishing Company, "Hoatau's Handbook"; taxe d'affaires Mlle Antoinette Buisson; rapport Union des Municipalités, divers questions traitées lors assemblée du 12 Janvier 1939; paiement \$56.00 Loyer. Hector Duval, au nécessité, tel que demandé par Fédération Internationale des Papetiers; permission à M. Léonard Maréchal de tenir piste de cirage de chaussures, sur terrain de la Côte près du B.P.R.; paiement \$200.00 Union des Municipalités de la Province de Québec, contribution 1939; paiement Robert Thiffault \$20.00 fourniture sable en règlement compte \$49.40; paiement Canadian Federation of Mayors & Municipalities, \$54.00 contribution 1939; paiement Hôpital Des Normands & sons, octroi prévu appropriations 1938; paiement \$21.00, un mois de loyer dû par Madame J. B. Thibault, 956 Ste. Cécile; remise Haur Duchaine \$26.60 taxe d'eau au 31 décembre 1938, au indigence; paiement loyer Jules Michelin à Eugène Lefebvre, \$15.00 Janvier 1939, au nécessité; paiement dépenses de voyages Son & onneur le Maire & dépenses pour l'avenir aux mêmes fins.

1<sup>er</sup> motion -  
 Rapport de la  
 C. P. No. 959  
 adopté -

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guinard,  
 secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'assemblée du 16 Janvier  
 1939 qui vient d'être lu au conseil soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins quel  
 de droit.

Lundi, le 23 janvier 1939

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 janvier 1939,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

2<sup>e</sup> motion. Proposition par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 Règlement Secaude par M. l'échevin Willie Pinson,  
 No. 26. U, amendement le règlement No. 26. U,  
 d'aut le règlement intitulé: "Règlement amendement le règlement concernant les licences de cashers et charretiers" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 janvier 1939,

(signé) Atchey Pett

Maire.

Ledit règlement No. 26. U. est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion. Proposition par M. l'échevin J. Guay,  
 Acte d'achat Secaude par M. l'échevin Robert Ryan,  
 de Canadian International Paper Company, soit autorisé à signer un acte d'achat par la cité des Trais-Rivières de Canadian International Paper Company, d'un morceau de terrain étant le numéro 182 du cadastre de la cité des Trais-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Victor Abreau, N. C., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 janvier 1939,

(signé) Atchey Pett.

Maire.

4<sup>e</sup> motion. Vente à M. Emma Roux Proposition par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Secaude par M. l'échevin Emmet Doland,  
 que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la cité des Trais-Rivières à M. Emma Roux, d'un terrain comme et désigné comme étant le lot numéro 125 de la subdivision officielle des lots numéro 124 du cadastre d'enregistrement de la cité des Trais-Rivières, et ce suivant projet

Lundi, le 23 Janvier 1939.  
d'acte préparé par Me J. Wolfe Grégoire, N. P., et  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 Janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Vente à  
M. Henri  
Paul Mon-  
grain.

Proposé par M. l'échevin Ernest Balaud,  
Secours par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la Cité des Trais-Rivières  
à M. Henri-Paul Maugrain, d'un terrain  
composé des lots numéros 326 et 327 de la  
subdivision officielle du lot numéro 1124  
du cadastre officiel de la Cité des Trais-  
Rivières, circonstances et dépendances, et ce  
suivant projet d'acte préparé par Me Al-  
phonse Lamy, N. P. et qui vient d'être lu  
au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 Janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Bail entre  
la Cité et  
Manufactures  
de Chemises  
D.L.A. Ltee.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Secours par M. l'échevin Ernest Balaud,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre La Corpo-  
ration de la Cité des Trais-Rivières et  
La Manufactures de Chemises D. L. A. Ltee,  
pour un espace dans l'usine municipale,  
et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
Alphonse Lamy, N. P., et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 Janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Bail entre la  
Cité et Shaw-  
nigan Paults  
Mfg. Co.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Secours par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre La Corpo-  
ration de la Cité des Trais-Rivières et Shawnigan  
Paults Manufacturing Co., pour un espace



Lundi, le 30 janvier 1939  
 dans l'usine municipale, et ce suivant  
 projet d'acte préparé par me. Alphause Lamy,  
 N. P. et qui vient d'être en un conseil.  
 Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt  
 Maire.

8<sup>e</sup> motion  
 Bail entre  
 La Lété et  
 Regent Shirts  
 Mfg. Co.

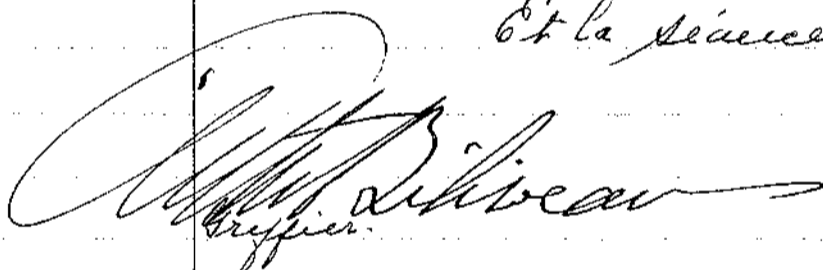
Proposé par m. l'échevin Jos. Guay,  
 Secrétaire par m. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Que son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un bail entre La Car-  
 paration de la Lété des Trais-Rivières et  
 Regent Shirts Manufacturing Co., pour  
 un espace dans l'usine municipale, et  
 ce suivant projet d'acte préparé par me.  
 Alphause Lamy, N. P. et qui vient d'être  
 en un conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 23 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
 Atchey Pitt  
 Greffier

  
 Atchey Pitt  
 Maire

Ass. régulières  
 du conseil  
 du 30 janvier  
 1939.

A une assemblée régulière du  
 conseil de la Lété des Trais-Rivières, tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi, le trentième  
 jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur,  
 mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du  
 soir, en la manière et suivant les for-  
 malités par la loi, à laquelle assemblée  
 étaient présents tous les membres du  
 conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
 Robert Ryan  
 Jos. Guay,  
 Nap. Aburil  
 P. E. Nerey,  
 Willie Poisson,  
 J. Arthur Guimont,  
 Ernest Boland.

Lundi, le 30 Janvier 1939

Nouve' Surocote.

Le proces-verbal pour l'assemblee reguliere au conseil du 23 janvier 1939 est lu et adopte.

960<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C.P. du 23  
Janvier 1939.

Le neuf cent cinquante et unieme rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblee du 23 janvier 1939, concernant les affaires suivantes: -

Renouvellement assurances echi'ant dans le cours de fevrier 1939, avec les memes compagnies et agents; charges taxes d'affaires mentionnees au rapport Tresorier 19 Janvier 1939, moins tantiferies celles W. Brock et Hodgson Summers qui devront etre peruees; Salle Notre-Dame de l'Abrique Notre-Dame des Sept Alliguesse partie au role comme bien peligieux, valeur terrain \$4,600.00; paiement comptes fournisseurs \$5,761.52, marchandises achetees en decembre 1938; services de M. Roy retenus destruction saquerelles b'atisse industrielle, \$125.00 qui ne devra etre payee que lorsqu'il sera constaté que le travail a ete efficace et sur garantie speciale de la destruction des insectes qui sera effective pendant au moins un an; Salen J. Barakatt, demande travaux de peinture et autres dans l'espace qu'il occupe dans la b'atisse industrielle; demande vitrierie Hobbs Mfg. Co. Ltd, acquisition terrains; reclamation Gascon Ltée, inaudition avec magasin; reclamation M. Paul Champagne, chute traitair; reclamation M. Paul Charest, chute traitair; paiement \$3.00 G. Cote, à l'acquit de M. Romeo Raymond; paiement J. B. Laranger, \$259.40, fourniture licences municipales; permis garantie à l'execution contrat charbon, mais en retenant la somme de \$100.00 pour garantir la livraison de la balance de charbon à la cite; telegramme Margare Steamship Co. re achat traversier; Laura Secord Candy Shops Limited imposition taxe de \$1000.00 sur certains magasins; Bishop and Dutcher Co., ingéniere, offrent leurs services à la cite; paiement \$17.00 Madame

Lundi, le 30 janvier 1939.

Jr. Baillargeon, acquit Philippe Pass, et remise tane d'eau; telegramme Margare Steamship Co. achut traversier; Dominion Bridge Co. Ltd. offre services construction tunnel pres William et Lejeune; Rev. Sœur Marie Ste Agathe, Supérieure Congrégation des Filles de Jésus, re construction escalier conduisant du Boulevard St. Louis à la rue St. Maurice; G. H. Gruninger, concurrence par suite des joutes hockey, Ligue Junior Diplômée; M. Léon Lajoie retraite fermée 14 au 17 février 1939; Paiement octroi \$190.00 club de quilles Lait des Trois Rivières, Jour concours championnat mondial quilles avril, à Leclaud, Ohio; balance hors départ + lettres immédiatement; Paiement \$3.50 Mr. René Gauthier, nécessité urgente, à l'acquit de M. Roland Bauchard, en indigence; Révérend J. B. P. Salais, curé Ste Angèle, recevait Alexandre L'égaré des travaux du gouvernement, sur terrain de l'exposition; nomination Alphonse Grégoire, inspecteur des échafaudages, conformément à la loi; octroi Outil Maillot, valeur corde de bois, épicerie \$4.00; octroi Roméo Raymond, \$5.00 épicerie G. G. G.; offre M. L. Lajoie, 345 Ste Elizabeth, règlement tane d'eau acceptée; octroi \$100.00 L'Association des courses de chiens, Jr. Baurassa, pour favoriser marathon; octroi Wilfried Grenier \$18.00 loyer de janvier 1939 à M. Léon Grefanier, pourvu qu'il occupe logement un autre mois; paiement salaire Alfred Dauset & Elgar Tessier durant leur maladie; paiement \$10.00 Bureau des Examineurs Électriciens, pour inspection annuelle installation électrique bâtiment municipal; correction taxes perception & aqueduc, à compter septembre 1937 à date, en partant évaluation logement 1367 Boulevard St. Louis, \$2,700.00; 15 jours de vacances aux employés Traverser, pourvu qu'ils se remplacent mutuellement et qu'il n'y ait aucun surplus de dépenses.

Lundi, le 30 Janvier 1939.

1<sup>re</sup> motion Proposé par Monsieur l'échevin Emmet Boland,  
 Rapport Secundi par Monsieur l'échevin Hervé Surotto,  
 No. 950  
 de la C.P. Permanent, pour l'assemblée du 23 janvier  
 adopté 1939 qui vient d'être lu, soit recue, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 janvier 1939,  
 (signé) Athey Pelt,  
 Maire.

2<sup>de</sup> motion Proposé par M. l'échevin Willie Paison,  
 Vente à M. Secundi par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 Arthur  
 Lorneau. due son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La  
 Corporation de la Cité des Trais-Rivières  
 à M. Arthur Lorneau, d'un terrain son-  
 ne et désigné comme étant le lot No. 117  
 de la subdivision officielle du lot numéro  
 26 du cadastre officiel de la Cité des  
 Trais-Rivières, et ce suivant projet  
 d'acte préparé par Me J. Cyrille Sawyer,  
 N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 janvier 1939,  
 (signé) Athey Pelt,  
 Maire.

3<sup>de</sup> motion Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 Bail à M. Secundi par M. l'échevin Willie Paison,  
 Paul O.  
 Pothier. due son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un bail entre La Corpora-  
 tion de la Cité des Trais-Rivières et M.  
 Paul O. Pothier, pour un espace dans l'usine  
 municipale, et ce suivant projet d'acte prépa-  
 ré par Me J. Cyrille Sawyer, N. P., et qui  
 vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 janvier 1939,  
 (signé) Athey Pelt,  
 Maire.

4<sup>de</sup> motion Proposé par M. l'échevin Willie Paison,  
 Bail à Secundi par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 Balcer  
 Glone. due son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un bail entre La

Lundi, le 6 février 1939  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
 et Calcer Globe Manufacturing Company  
 Limited, pour un espace dans l'usine  
 municipale, et ce suivant projet d'acte pré-  
 paré par M. J. E. Guillet, N.P., et qui vient  
 d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 30 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt

Maire

5<sup>e</sup> motion  
 renouvellement d'em-  
 prunt.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

secondé par M. l'échevin J. Guay,

Que le conseil de la Cité des  
 Trois-Rivières s'adresse à la Commission  
 Municipale de Québec, pour lui demander  
 de continuer l'emprunt au montant de  
 \$ 280,847.00 qu'elle a approuvé le 26 avril  
 1938, mais en le réduisant au montant  
 de \$ 130,000.00, pour un autre délai de  
 six mois, vu que les finances de la Cité,  
 en attendant la collection des taxes de  
 l'année suivante, ne permettent pas  
 de le rembourser totalement.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 30 janvier 1939,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pitt*  
 Greffier

*Atchey Pitt*  
 Maire.

Mes. régulier du  
 conseil du  
 6 février 1939.

A une assemblée régulière au  
 conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi, le sixième jour de  
 février, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
 neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir,  
 en la manière et suivant les formalités  
 prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
 étaient présents tous les membres du  
 conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt  
 Robert Ryan

Lundi, le 6 février 1939.

Jos. Guay,  
Nap. Alarie,  
O. E. Neveu,  
Willie Pausson,  
J. Richard Guimont,  
Emett Baland,  
Henri Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 30 janvier 1939 est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin Pausson, réglemeent pour abroger le règlement No. 25 N.

Avis de motion. - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra par la loi, je proposerai un règlement pour abroger le règlement No. 25 N, imposant une taxe sur certains genres de commerces.

Trais - Réunis, 6 février 1939,  
(signé) Willie Pausson,  
Lu en conseil, ce 6 février 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Avis de motion de l'échevin Pausson re inspection médicale des employés d'hôtels etc.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudra par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement concernant les inspections médicales des employés d'hôtels, restaurants, pâtisseries, laiteries, et autres fournisseurs de denrées ou de produits au public, les barbiers, et qui offrent des dangers pour la contagion de maladies infectieuses.

En conseil, ce 6 février 1939.  
(signé) Willie Pausson,  
Lu en conseil, ce 6 février 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

9615

Rapport de la C.P. du 3 février 1939.

Lu le rapport <sup>summe</sup> par rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 3 février 1939, concernant les affaires suivantes: -

Règlement taxe d'eau Henri Bourque, \$ 15.00, J. A. Martel, \$ 20.00, au 30 avril 1939; installation téléphone + frais du service, chez Mm. Charrette et Turcotte, Toirne-robinets; achat charbon additionnel de A. Doucet

Lundi, le 6 février 1939.  
 #9.00 la tresse; chef de police, directeurs et  
 lampes sur bare à l'empire 3 de Bou-  
 levard Turcotte; avis spécial, lors du  
 dépôt du plan d'évaluation, aux proprié-  
 taires dont l'évaluation aura été augmen-  
 tée; plainte Madame J. H. Dayan, re augmen-  
 tation évaluation propriété située 603 Rivière;  
 réparations Bureau des Évaluateurs #100.00;  
 paiement temps supplémentaire employés de  
 la Traversie; Fraternité Internationale des Employés  
 de Tondure, Lynn Macleod Engineering Supplies  
 Limited, C. V. Lindsay, Dominion Stars Ltd.  
 re imposition taxe #1000.00 sur certains  
 genres de commerces; nomination ins-  
 pecteur des mauvaises herbes; octroi annuel  
 #1500.00, Janvier 1939, Hôpital St. Joseph, deman-  
 de par l'Ass. des Dames de Charité; cas de Mme  
 Albert Desjardins recourant de par l'Ass. à  
 Société St. Vincent de Paul, qui demande  
 d'acquiescer loyer d'ici au printemps; réclama-  
 tion R. St. Louis, re accident autos, Lumber  
 Co. Ltd. offre d'échanger terrain avec  
 la cité; usage gratuit terrain vis-à-vis l'éli-  
 seur à grain à Mme. Antonio Duchesne, pour  
 établir restaurant, pourvu qu'elle quitte les  
 lieux sur avis de 15 jours; rapport acheteur  
 accident d'autos. J. B. Beaulieu et Post de  
 Police no. 2; jugement Me Jules Prévost sur  
 paiement taxes d'affaires impayées en vertu du  
 règlement no. 25-G; télégramme Mgr. Cantais, re  
 bénédiction spéciale Conseil de ville; télégrammes  
 Service des Signaux re avis aux pêcheurs de  
 l'opération des brise-glaces sur le fleuve St.  
 Laurent; activités Bureau du Placement de  
 l'Orphelin des Trois-Rivières, 1938; octroi accordé  
 Trois-Rivières M. Leclercq, #300.00 pour tournoi  
 annuel; paiement G. Lotté #3.50 à l'acquit de  
 Roméo Paymeud, nécessité; un mois de  
 loyer #15.00 accordé à M. Stéphane Morissette,  
 vu son indigence; paiement coût d'une  
 corde de bois Armand Beaucage; paiement  
 #18.00 à Jos. Lamontagne, loyer Albert Saulé,  
 laissez-passer Wilbrod Gerois, sur traversiers;

Lundi le 6 février 1939

projet de bill amendant la charte de la Cite' des Frais-  
Reuniers, soumis à la Legislature.

1<sup>er</sup> motion  
Rapport de la  
C. P. no 961  
adopté

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
secondé par M. l'échevin Horace Turcotte,  
d'après le rapport de la Commission  
Perreault, pour l'assemblée du 3 février 1939  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à  
toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Frais-Reuniers, 6 février 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
142, aide  
au chauffage

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
d'après le règlement No. 142, intitulé:  
"Règlement autorisant le conseil à emprun-  
ter pour payer la quote-part de la Cite' pour  
l'aide au chauffage" soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Frais-Reuniers, 6 février 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Cet règlement No. 142 est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
pour payer  
la Commission  
des Ecoles Catho-  
liques.

Attendu que la Cite' est incapable  
de payer à la Commission des Ecoles Catho-  
liques des Frais-Reuniers la balance qui lui est  
due par suite de la collection des taxes de  
1938, sans recourir à un emprunt.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
d'après le Trésorier de la Cite' soit  
autorisé à emprunter de la Banque Cana-  
dienne Nationale une somme n'excédant pas  
74 38,000.00 aux fins ci-dessus, et suivant  
la loi.

Du'à cette fin, Son Honneur le  
Maire et le Trésorier soient autorisés à signer  
les billets promissaires et à les renouveler jusqu'à  
parfait paiement.

Les billets porteront intérêt à un  
taux n'excédant pas 5%.



Lundi le 6 février 1939 -

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 février 1939,

(signé) Atchey Pelt-

Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Amendement  
à la charte  
re chef de  
Police

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Jo. Guay,  
Que le Conseil s'adresse à la Lé-  
gislation de la Province de Québec pour  
lui demander d'accepter une despas-  
tion dans les amendements à sa charte,  
dont elle est saisie actuellement, déclarant  
que la loi relative à la destitution de cer-  
tains officiers municipaux (22 George I,  
chapitre 53) s'applique à la Cité des Trais-  
Rivières, quant à ce qui concerne le chef  
de police ou la personne qui remplit, dans  
la Cité, des fonctions analogues.

Adopté sur division suivante: -

Pour	Contre
M. M. Guay	M. M. Ryan
Turcotte	Boland
Poisson	Alarie
Guimont	Neveu

Les votes étant également partagés, Son Honneur  
le Maire donne son vote prépondérant en fa-  
veur de la motion.

Trais-Rivières, 6 février 1939,

Le maire,

(signé) Atchey Pelt.

5<sup>e</sup> motion  
Quittance en  
faveur de M.  
T. Turcotte

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'échevin Jo. Guay,  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer une quittance en faveur  
de M. Téléphore Turcotte, pour la balance  
du prix de vente de l'immeuble connu et  
désigné comme étant le lot numéro 420 de  
la subdivision officielle du lot numéro 26 du  
cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières,  
circonstances et dépendances, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me J. A. Donat Cha-  
gron, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 février 1939,

Lundi, le 13 février 1939 -

(signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Pitt  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Res. régulière  
du Conseil de  
13 février 1939

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le treizième jour de février, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire

Messieurs les échevins:

Atchez Pitt

Robert Ryan

Joe. Guay

Nap. Marie

Paul Neveu

Willie Parson

J. Art. Guimont

Emett Boland

Hervé Turcotte

Câblagramme  
de sympathies  
à l'occasion du  
décès de Son Em-  
minence le Car-  
dinal Eugène  
Facelli -

Lu un câblagramme de son Honneur le Maire, Atchez Pitt, à son Eminence le Cardinal Eugène Facelli, secrétaire d'Etat, Cité Vaticane Rome, à l'occasion de la mort de Sa Sainteté le Pape Pie XI

Lu la réponse de son Eminence le Cardinal Facelli, camerlingue, à ce câblagramme.

Le Conseil, ayant pris connaissance du Câblagramme ci-dessus, de son Honneur le Maire, adressé à son Eminence le Cardinal Eugène Facelli, camerlingue de la Ste-Eglise de Rome, lui exprimant l'affliction de ce Conseil et de la population des Trois-Rivières, au sujet du décès de Sa Sainteté le Pape Pie XI, ainsi que la réponse de son Eminence; désire appuyer son Honneur dans l'offrande de ces sympathies, et son affliction au décès de ce

Lundi, le 20 février 1939.

pontife qui a figuré parmi les plus hautes sommités pontificales, qui a donné un élan si considérable à la restauration sociale, de la paix et du bonheur de l'humanité; qui lui-même possédant une si grande science, a su donner un élan si fructueux aux recherches dans tous les domaines. En face de cette tombe, le Conseil et la population des Trois-Rivières, se prosternent pour déplore avec l'univers entier la perte de ce pontife qui fut la gloire de l'humanité.

Proposé par Robert Ryan

Seconde par Arthur Guimont

Que cette séance soit ajournée, en signe de deuil, à la prochaine assemblée pour la transaction des affaires qui devaient lui être soumises.

Et la séance est levée.

M. Pellico  
Greffier

Atchey Pitt  
Maire.

Actes réguliers  
du conseil  
du 20 février  
1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-tième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le maire, Atchey Pitt,  
Messieurs les Échevins, Robert Ryan,  
Jo. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Paison,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Boland,  
Hervé Turcotte.

Les procès-verbaux pour les assemblées régulières du conseil des 6 février 1939 et du 13 février 1939 sont lus.

Lundi, le 20 février 1939 -  
et adoptés.

Avis de contestation  
de l'Ord. P. 1000  
10 inspections  
médicales  
des employés  
d'hôtels etc.

Avis de motion: M. Maurice L'Échevin Proulx déclare qu'il ne peut proposer le règlement concernant les inspections médicales, les employés d'hôtels, restaurants, pâtisseries, pâtisseries et autres fournisseurs de fournisseurs de denrées ou autres produits au public, les barbiers, et qui offrent des dangers pour la santé au de maladies infectieuses, d'autant qu'il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

962<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C. P. au 6  
février 1939

Lu le neuf cent soixante-deuxième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 6 février 1939, concernant les affaires suivantes: —

Changements rôle d'évaluation 1939, taxes d'affaires personnelles y mentionnés; installation électrique bâtiment industrielle, inspection bôtiers Bureau Examinateurs Électriciens; avis par suite me. J. Marchildon, procureur Mlle Fernande Bourassa, chute trottoir; offre de 200.<sup>00</sup> règlement réclamation Levesque Levesque, perte bûche et échec lors de chargement neige, et frais maladie son fils lors dit accident, tant que ne reconnaissant aucune responsabilité légale; cotations fourniture et impression 3,500 feuilles rôle d'évaluation, Commande P. H. Marinneau 3,500 feuilles, 13 reliures, # 377.<sup>00</sup>, qualité papier identique à celui usé à la Commission; usage gratuit salle hôtel de ville, L'Action Catholique des Jeunes du Diocèse, conférence 12 février 1939, pourvu qu'il n'y ait ni musique ni chant; aucune objection à l'établissement ligne de transport par autobus, entre St Alexis des Monts et Trois-Rivières; un, mais de loyer accordé par l'entrepreneur des conférences St Vincent de Paul, à l'acquit de Madame P. Gauthier, Madame J. B. Thibault et Henri Proulx; paiement salaire Alfred Doucet pendant maladie, et # 25.<sup>00</sup> au Dr J. Ed. Lacombe, examen médical; Avateur

Lundi, le 20 février 1939.

Athletic Union of Canada re réunion diverses organisations sportives Hôtel Windsor, 25 février 1939; paiement 4 semaines Louis Delagrave, à compte déca alors qu'il était à l'emploi de la cité, ce montant payable à Madame Delagrave; paiement Château de Blois # 41.08, réception maires de la région, lors réunions pour régler question échange;

Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
Secondi par M. l'échevin Henri Turcotte,

Sur le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 6 février 1939, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois - Rivières, 20 février 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Lu le neuvième soixante-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 17 février 1939, concernant les affaires suivantes:

Privilèges cité contre certains immeubles y mentionnés pour Taxes hypothécaires et charges accumuées contre celles-ci au 31 décembre 1938. Trésorier autorisé à prendre arrangements nécessaires avec contribuables concernés, dans le but de garantir les créances de la cité; paiement comptes fournisseurs # 5,638.44, marchandises achetées au cours du mois de janvier 1939, suivant bordereau; remise arriérés taxes immeuble 3034 rue Ste Marguerite, Johnny Baribeau; charge Wilsey, Verail # 8.80 caucellée, dégelage conduite aqueduc, mars 1939; charge # 2.70 caucellée F. D. Lévesque, dégelage conduite d'aqueduc, logement 1054 St-François-Haimes, pour les raisons mentionnés à sa lettre; rapport échéance primes diverses polices d'assurances y mentionnés, adopté quant aux dates d'échéances des polices; montants plusants payés Hopital Normand et Crass, sous

18 motion

Rapport no.

962 adopté

963<sup>e</sup> rapport

de la C. P. du

17 février 1939.

Lundi, le 20 février 1939 -  
 médecins à la suite d'accidents: Wilson  
 Massicotte #2.<sup>00</sup> Eugène Turcotte #2.<sup>00</sup> Émile La-  
 perrière #2.<sup>00</sup>, Georges Descheneaux, #11.00, Arthur  
 Leduc #2.<sup>00</sup>, Zéphir Duval, #3.<sup>00</sup>, Walter Le-  
 febvre #6.<sup>00</sup>, au Dr. Régis, #6.<sup>00</sup>, pour Georges Régis,  
 Dr. J. B. Leblanc, #65.50 Hôpital Normand & Cross,  
 #30.50 Paul Bessière; paiement Hôpital Normand  
 & Cross, soins médicaux, à la suite d'accidents  
 de travail: Ernest Fortin #2.5<sup>00</sup>, Jean Lacroix,  
 #4.25; paiement Hôpital Normand & Cross, #13.50,  
 soins médicaux Alfred Dauset, à la suite d'un  
 accident de travail; charge #2.16 W. Guillaumette,  
 concellée, réparations pour d'égaux propriétés;  
 demande Alexandre Brunelle, abattre arbre,  
 entrée jante de gasoline, rue St. Maurice; caill  
 subitement neige, depuis 1er janvier, 1939 com-  
 parativement à l'an dernier; réparations  
 journalière hôtel de ville; réparations chambre  
 de toilette, rez-de-chaussée Bâtisse industrielle  
 et à fournir la main d'œuvre pour le pein-  
 turage, tel que mentionné au rapport; J. D.  
 Lévesque offre achat propriété 596-600 Hertel;  
 transport "Porte du Souvenir" entrée terrain de  
 jeux, quartier St. Philippe; paiement #4.50  
 Three Rivers Chevrolet Motor Sales, dommages  
 automobile par chute; corrections rôle d'eso-  
 lution, par suite des mutations de propriétés  
 effectuées en janvier 1939, mentionnées au  
 rapport des Évaluateurs; offre Safety Reflector  
 Sign Co. of Canada, d'installer des enseignes  
 lumineuses pour le trafic, coins des rues,  
 diverses lettres Ligue de Sécurité de la Province  
 de Québec et Cité de Québec; Ligue de Sécurité  
 de la Province de Québec, demande octroi  
 pour permettre distribution réflecteurs bicy-  
 clistes, cultivateurs et autres, en vue de pré-  
 venir les accidents de la route; invitation  
 Maire de Shawinigan, concernant réunion des  
 Maires à La Pêche, le 26 février 1939, conti-  
 nuer délibérations dans le but de solutionner  
 question à l'hommage, délégation autorisée; rapport  
 Service Provincial de Hygiène concernant  
 l'analyse d'échantillons eau, janvier 1939,

Lundi, le 20 février 1939. -  
 classis "Tris boues"; paiement frais transport  
 mlle M. J. Bédard, de Montréal aux Trois-  
 Rivières, où elle était sans traitement à  
 l'Hôpital St. Joseph des Bonnes sœurs;  
 une indigence; Fraternité Internationale  
 des Employés de l'Industrie du Papier,  
 Pres. Sujets et conseil des métiers et  
 du Travail re "L'œuvre des Ferrains de  
 Joux des Trois-Rivières" qui aurait été  
 formée aux Trois-Rivières; conseil des  
 métiers et du Travail, re imposition  
 Taxe spéciale sur magasins à chaîne;  
 Syndicat catholique des Employés du  
 Textile de la Malaisie, approuvant la décision  
 du conseil, re nomination d'un direc-  
 teur de la police municipale; Ligue de  
 Sécurité de la Province de Québec, re instal-  
 lation lumières rouges, au-dessus des boîtes  
 d'alarme; paiement un mois loyer # 21.<sup>00</sup>  
 Mme Albert Desjardins, par l'entremise  
 de la Société St. Vincent de Paul, tel que re-  
 commandé; Ligue de Sécurité de la Province  
 re installation lumières rouges et vertes, inter-  
 section rues Laocette, St. Joseph et St. Charles.  
 paiement # 15.<sup>00</sup> à Ligue Lefebvre, loyer  
 Jules Michelin, février 1939; paiement  
 frais funéraires fils Madame Eva Li-  
 moyes, à Proulx & Frères; paiement  
 Pierre Leblanc, remplaçant gardien M.  
 Blaukette, 2 semaines # 15.<sup>00</sup> par  
 semaine; paiement au Dr. J. D. Pagnon,  
 # 3.<sup>00</sup> acquit Posaire St. Armand, réparations  
 dentier; Le jeune Commerce re signaux  
 dans les rues et décisions Directrice  
 de la Police; invitation Zooloc Gold-  
 field International Dog Derby, re derby  
 de chiens 1er au 5 mars 1939, à visi-  
 ter la région minière du nord-est  
 québécois; paiement un mois de loyer  
 # 8.<sup>00</sup> acquit Louis Savard, une indigence;  
 Valprieu Grenier # 8.<sup>00</sup> acquit Léo Tépé-  
 nier une indigence.

Propriétaire

Lundi, le 20 février 1939.

2<sup>e</sup> motion  
Rapport No.  
463 adopté

Proposé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
Secunde par M. l'échevin Willie Poisson,  
Que le rapport de la Commission Per-  
manente, pour l'assemblée du 17 février 1939, que  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 février 1939,  
(signé) Alchéy Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Règlement  
No. 25-0  
abrogeant  
le règlement  
25-N re  
taxo spéciales  
sur certains  
commerces.

Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
Secunde par M. l'échevin J. A. Guimont  
Que le règlement No. 25-0, intitulé:  
"Règlement abrogeant le règlement No. 25-N,  
concernant l'imposition d'une taxe spé-  
ciale sur certains genres de commerces",  
soit lu une première et une deuxième  
fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 février 1939,  
(signé) Alchéy Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 25-0, est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
L. J. Laliberté.

Proposé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
Secunde par M. l'échevin Willie Poisson,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
cité à Louis Joseph Laliberté, d'un em-  
placement étant le numéro 112 de la sub-  
division du No. 26 du cadastre de la cité  
et ce suivant projet d'acte préparé par Alphonse  
Lamy, notaire, et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 février 1939,  
(signé) Alchéy Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Plans du  
nouveau  
bateau

Attendu que l'estimation du coût  
de construire un traversier pour cinquante auto-  
mobiles est de \$ 25,000.00 de plus élevée qu'un  
bateau pouvant accommoder quarante auto-  
mobiles;



Lundi, le 20 février 1939.

Attendu que le coût d'une installation à vapeur serait de \$15,000.00 à \$20,000.00 de plus élevée qu'une installation Diesel;

Attendu que pour huit mois de l'année un bateau pour quarante automobiles est même trop grand, et que seulement pendant les mois de juillet et d'août le trafic est plus intense, et ce, à certaines heures pendant certains jours;

Attendu qu'il est urgent de construire un bateau d'hiver et été, et que nos deux bateaux seront dans quelques années hors de service, et qu'il serait alors opportun de construire un autre bateau plus large pour service d'été seulement;

Attendu qu'il fut décidé par la majorité du conseil de ville de se servir de la vapeur malgré que nous ayons des preuves suffisantes démontrant qu'avec l'usage du Jauvoir Diesel nous pourrions épargner environ \$12,000.00 par année, en comparaison avec l'usage du Jauvoir à vapeur pour l'opération d'un bateau de même grandeur. Le montant épargné payerait les intérêts sur le coût du bateau;

Attendu qu'il est de notre devoir d'avoir toutes les informations nécessaires afin de Jauvoir avisés les propriétaires qui seront appelés à décider cette question par référendum;

Il est proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

Secundé par M. l'échevin Robert Ryan,

qu'ayant que les soumissions soient demandées, que les ingénieurs Lambert, German & Milne soient autorisés de préparer des plans et devis de longueur, pour cinquante automobiles, à Jauvoir Diesel, et aussi des plans et devis pour un bateau de cent cinquante pieds de longueur, pour quarante automobiles, faisant usage du Jauvoir Diesel. Que lorsque ces plans

Lundi, le 20 février 1939. -  
Seront terminés, que des soumissions soient de-  
mandées pour chacun des trois plans.

Que les honoraires des ingénieurs  
pour ces deux plans, etc. soient trois-quarts  
d'un pour cent. ( $\frac{3}{4}$  de 1%).

Rejeté sur division suivante: -

M.M. Ryan	M.M. Guay
Béland	Turotte
Blarie	Poisson
Heaven	Guinont

Les votes étant également partagés, Son Honneur  
le Maire donne son vote prépondérant contre  
la motion.

Trais-Rivières, 20 février 1939,  
(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Emprunt  
temporaire  
en vertu  
du règlement  
No. 138.-

Attendu que le Conseil de la Cité  
des Trais-Rivières a été autorisé à emprunter  
la somme de \$18,000.00 en vertu du règlement  
No. 138, adopté par le Conseil le 6 juin 1938,  
approuvé par les électeurs-proprétaires les 28 et  
29 juin 1938, par la Commission Municipale  
de Québec le 6 juillet 1938 et par le Ministre  
des Affaires Municipales, de l'Industrie et du  
Commerce le 6 juillet 1938;

Attendu qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la Cité, tel que l'adite section  
a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6,  
le Conseil peut suspendre l'émission ou la  
régénération des obligations à long terme.

Attendu que le Conseil craint qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,

Que le Conseil emprunte tempo-  
rairement de la Banque Canadienne  
Nationale certaines sommes n'excédant pas  
\$10,000.00 qu'il a été autorisé à emprunter  
par le règlement mentionné dans le préau-  
bule de la présente résolution; que les deniers  
ainsi empruntés temporairement ne soient  
employés qu'aux fins pour lesquelles ils

Lundi, le 20 février 1939. -

sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite Banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 février 1939,

(Signé) Atthey Pitt,

Maire

H. motion

Caudales

à l'occasion

du décès de

Mgr. Gélinas

Le Conseil a appris avec beaucoup de regret le décès de Monseigneur Dionis Gélinas, camérier secret de Sa Sainteté Pie XI, Mgr. Gélinas a dévoué dans toutes les fonctions importantes qu'il a occupées dans le diocèse des Trois-Rivières, qu'il était un prêtre sur-naturel, d'un grand zèle pour toutes les œuvres sociales.

Il est donc

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

secondé par M. l'échevin Nap. Elaris,

que ce Conseil, de sa part comme

de celle de toute la population des Trois-Rivières, offre à Son Excellence Monseigneur A. O. Comtois, évêque de ce diocèse et à l'église trifluvienne ses plus sincères caudales.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 février 1939

(Signé) Atthey Pitt,

Maire

Lundi, le 27 février 1939.

Et la séance est ensuite levée

*Atchey Pitt*  
Greffier

*Atchey Pitt*  
Maire.

Acte régulier  
du conseil  
du 27 février  
1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-septième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Son Honneur le Maire,   | Atchey Pitt,       |
| Messieurs les Echevins, | Robert Ryan,       |
|                         | Jos. LeMay,        |
|                         | Nap. Alarie,       |
|                         | O. E. Neveu,       |
|                         | Willie Poirson,    |
|                         | J. Arthur Guinont, |
|                         | Emmet Bland,       |
|                         | Herné Turcotte.    |

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 20 février 1939 est lu et adopté.

1<sup>re</sup> motion.  
Règlement  
no. 10-4.  
re premier-  
tise des  
maladies  
contagieuses.

Proposé par Monsieur l'échevin O. E. Neveu,  
secondé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
dû au règlement No. 10-4, intitulé:  
"Règlement modifiant le règlement No. 10, con-  
cernant la santé et la salubrité publiques, quant  
à ce qui concerne la prévention des maladies  
contagieuses" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 février 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 10-4 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

2<sup>de</sup> motion.  
Vote à m.  
Adélard  
Rassette.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
secondé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guinont,  
dû son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vote de La bar-

Lundi, le 27 février 1939  
 Résolution de la Cité des Trois-Rivières à M.  
 Adélard Pucette, d'un terrain connu et désigné comme étant le numéro 430 de la subdivision du lot numéro 26-A du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, circonscriptions et dépendances, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Joseph Arthur Trudel, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 27 février 1939,  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion  
 Vente à la  
 Cité de M.  
 Edgar Avoal

Proposé par Monsieur l'échevin Nap. Alario,  
 secondé par Monsieur l'échevin P. E. Neveu,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de M.  
 Edgar Avoal à La Corporation de la Cité  
 des Trois-Rivières d'une lieure de terrain  
 faisant partie du lot numéro 1614 du cadastre  
 de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
 projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Emile Arsenault,  
 et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 27 février 1939,  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

4<sup>e</sup> motion  
 Acte de servitude  
 pour droit de  
 passage sur  
 le lot 1206-1.

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
 secondé par Monsieur l'échevin Ernest Bolduc,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de servitude pour  
 droit de passage, sur le lot No. 1206-1, au  
 bénéfice des lots 1205-3 et 4 et 1206-2, du  
 cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et ce  
 suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> J. Arthur  
 Villeneuve, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 février 1939,  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

5<sup>e</sup> motion  
 Vente de la  
 International  
 Paper Company.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
 secondé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la Canadian

Lundi, le 27 février 1939.

International Paper Company à La Corporation de la  
Cité des Trois-Rivières, d'un morceau de terrain  
connu et désigné comme faisant partie du lot  
numéro 1821 du cadastre officiel pour la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me. Victor Abran, N. P., et qui vient d'être lu  
au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 février 1939,

(signé) Atehey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Texte de base  
International  
Paper Co.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
Secundi par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Monsieur le Maire sait au-  
toriser à signer un acte de vente de Canadian  
International Paper Co. à La Corporation de la  
Cité des Trois-Rivières, d'une partie de terrain  
à prendre et détacher du lot numéro 1821 du  
cadastre officiel fait pour la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me Victor Abran, N. P., et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 février 1939,

(signé) Atehey Pitt,

Maire.

7<sup>e</sup> motion  
Acquisition  
du terrain de  
Mme B. Hart  
Guilbert pour  
le raccorde-  
ment de  
l'Av. Lavois-  
lette et du  
Boulevard  
du Canal.

Attendu que ce conseil croit  
qu'il est de l'intérêt de la Cité, pour faciliter la  
circulation, pour l'esthétique et pour réduire  
le chômage, de raccorder l'avenue Lavoislette  
au Boulevard du Canal. Mais pour exécuter  
ce projet, il faut acquiescer un morceau de  
terrain de Madame Béatrice Hart Guilbert;

Attendu que la propriétaire représente  
qu'elle n'est pas très anxieuse de céder ce  
terrain, parce que l'amélioration si-dessus,  
en donnant plus de valeur au terrain qui  
lui restera, pourrait augmenter le montant  
de ses taxes pour l'avenir et aussi l'exposer  
à d'autres charges;

Attendu que pour la garantir contre  
ces objections, il faut l'autorisation de la Législature  
de la Province de Québec;

Lundi, le 28 février 1939.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Secrétaire par Monsieur l'échevin Emmet Boland,  
que le conseil s'adresse à la  
Législature et lui demande l'autorisation  
d'acquiescer le terrain nécessaire aux condi-  
tions qui seront déterminées dans le contrat  
d'achat et spécialement: 1<sup>o</sup> que la vendeuse  
ne sera chargée d'aucun frais de construc-  
tion ou d'entretien de trottoirs, ni qu'elle  
n'encourra de responsabilités par suite du  
maintien de tels trottoirs; 2<sup>o</sup> que le montant  
de taxes de l'année 1939 ne sera pas augmenté,  
et ce aux conditions fixées par les parties.

Adopté à l'unanimité.

Grain-Beviers, le 27 février 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

8<sup>e</sup> motion

Submission  
pour les uni-  
formes de la  
Police accor-  
dée à J. L. Fortin  
Limitée.

Le conseil a pris connaissance des  
soumissions suivantes pour la fourniture  
de cinquante-huit uniformes pour les mem-  
bres du Corps de Police et du Feu: J. L. Fortin  
Limitée, échantillon no. A-113, \$2001.00, échan-  
tillon no. 400, \$1740.00; Ménard et Clautier,  
Ltée, \$1696.00; Rodrigues Héroux, \$1728.50; A. E.  
Parent & Fils Limitée \$2465.00; La Maison  
Barabett Limitée, \$1986.50; Donat Paurigny  
\$1856.00; Albert Gilinas, \$1949.00;

Il est proposé par Monsieur l'échevin J. A. Guimont,  
Secrétaire par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
que la soumission de J. L. Fortin  
Limitée, au montant de \$1740.00, suivant  
l'échantillon No. 400, pour la fourniture de  
cinquante-huit uniformes pour les membres  
du Corps de Police et du Feu, soit acceptée,  
comme étant la plus avantageuse pour la cité.

Adopté à l'unanimité.

Grain-Beviers, 27 février 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

Et la séance est ensuite levée

W. Poirson  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire.

Lundi, le 6 mars 1939.

Ass. régulière  
du conseil  
du 6 mars  
1939.

Une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel de ville, lundi, le sixième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le maire,  
Messieurs les échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Quay,  
Nap. Marie,  
F. E. Heuer,  
Emmet Boland,  
Harold Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 27 février 1939 est lu et adopté.

964<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
27 février 1939.

Lu le neuf cent sixième quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 27 février 1939, concernant les affaires suivantes: -

Arrangement Maurice Desjolis, règlement créance cité, propriété 162 St. Georges; sanction pièce de perception taxe d'affaires 1939, conformément aux règlements en vigueur; renouvellement police assurance traversiers, mars 1939, mêmes compagnie et agent mentionnés rapport Trésorier; renouvellement taxes à payer étaux de bouchers et magasins marché, mêmes occupants et conditions, 1<sup>er</sup> mai 1939 au 1<sup>er</sup> mai 1940; annulation polices d'assurances bâties qui n'existent pas sur terrain de l'exposition, et préparation cédant bâties devant être assurées, dès que circonstances permettront; paiement dommages Georges Farly \$412.70, soit \$7.70 dommages à lui-même et \$5.00 dommages locataire Philippe Bauchard; subvention bidanges cité; dépôt neige terrain G. A. Gruminger, rue Bédard; réclamation Madame J. A. de C. Jaurdain, inondation cave; réclamation St. N. Faehariti, inondation cave; réclamation Roméo Raymond, chute



Lundi, le 6 mars 1939 -  
 chute traitais; jugement Jules Prouvecher et ins-  
 criptions en appel. Défense droits de la cité en  
 appel; soumissions fourniture 58 casquettes, Dept.  
 Feu et Police. Donat Faurigny #174.00. A. E. Parent  
 & Fils #174.00. Soumission Donat Faurigny #174.00  
 soumission aux permission et demande soumis-  
 sions, fournir qu'il fournisse mêmes prix et  
 conditions 29 casquettes additionnelles; sou-  
 missions fourniture 58 paires de chaussures,  
 Dept. Feu & Police; J. A. Gosselin #266.22 & Réal  
 Peltier #269.70. Soumission J. A. Gosselin #266.22,  
 acceptée pourvu qu'il fournisse 7 paires de chaus-  
 sures additionnelles, pour le surintendant des parcs,  
 le messager du conseil, le portier, le collecteur de taxes  
 et les 3 tourne-pobinetes; achat J. L. Fortin Limitée  
 vingt-huit uniformes, employés Département  
 Traverse, clerc du marché; surintendant des parcs,  
 messager du conseil, et trois tourne-pobinetes, mêmes  
 prix et conditions que soumission de la Police, ac-  
 ceptée par résolution au conseil du 27 février 1939;  
 Charbonnerie St. Laurent Ltée, achat surplus charbon  
 soumission déjà accordée; Rev. O. Laundry fai-  
 sement casual service feu Division Buisson; J. W.  
 Scott, Inspecteur Régional Service des Poids & Mesures,  
 se états balance marchés aux denrées; lettre Paul  
 Turgeon, représentant Fuller Brush Co. demandant  
 patronage cité; Omer Gélinas offrant d'acheter ter-  
 rain situé dans la cité; rapport accident auto  
 Hudson du Poste de Police No. 2 et l'auto J. A. Velleneuve;  
 rapport accident travail Ephrem Lampron; usage  
 gratuit salle hôtel de ville Centre Catholique, les  
 1er, 15 et 29 mars 1939; charges pour l'eau annu-  
 els Jimmy Collet, 644 St. Roch; J. B. Poliquin  
 autorisée acheter annuellement #32.90, Saisi  
 propriétaire Philippe Ross; non de G. H. Murphy  
 parti comme locataire au no. 1033 St. Prosper,  
 avec loyer #17.00, par mois, à compter des 1er  
 novembre 1938; demande J. C. Robert, 6 rue La-  
 pelle, retrait convention des paquetteurs, Victoria-  
 ville, 26 février 1939; paiement jugement Léon  
 Collins, #25.00 et les frais, dommages chute  
 tunnel Lavieudry; achat 1 corde de bois O. Charles-  
 bois; paiement 1 mois de loyer #14.00 Société

Lundi, le 6 mars 1939.

St Vincent de Paul acquit E. Desod; remboursement Société St. Vincent de Paul, nourriture famille Delphis Hamelin, d'ici au 1er mai 1939, sur les paiements toutes spéciales de nécessité dans laquelle se trouve cette famille; engagement aide à Monsieur Dargis, ouvrages d'électricité divers bâties de la cité; vente certain produit.

1<sup>re</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Puroate,  
 Rapport de la Secundi par Monsieur l'échevin Emmet Boland,  
 C.P. 964 adopté.  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 27 février  
 1939 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 mars 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 Clause in- Secundi par Monsieur l'échevin Jos Guay,  
 séré dans Que le Greffier soit autorisé à  
 le bien re faire inclure dans le bill de la Cité des Trais-  
 rivières, la clause suivante:  
 " Les biens appartenant ou qui pour-  
 ront appartenir à Bay Scouts Association of  
 Three Rivers Local Association, dans la  
 Association Cité des Trais-Rivières, sont et seront exemptés  
 de toutes taxes municipales, générales et  
 spéciales, aussi longtemps que ces biens servi-  
 ront à une des fins poursuivies par ladite  
 Bay Scouts Association of Canada, Three  
 Rivers Local Association, notamment, l'édu-  
 cation physique, intellectuelle et morale  
 des garçons, et ce, à compter du premier  
 janvier 1939. "

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 mars 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Puroate,  
 Vente à Mme Secundi par Monsieur l'échevin Jos Guay,  
 Lucinda Robert Que son Honneur le Maire soit  
 Dacaire autorisé à signer un acte de vente de La Cor-  
 poration de la Cité des Trais-Rivières, à Madame

Lundi, le 13 mars 1939.

Lecture Robert Allaire, de deux lots de terre connus et désignés sous les numéros 117 et 118 de la subdivision officielle du lot numéros 1124 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières et ce suivant projet d'acte préparé par Me Zacharie Fawcett, N. O. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 6 mars 1939,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pett*  
Greffier.

*Atchey Pett*  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil  
du 13 mars  
1939

À une assemblée régulière du Conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le treizième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures de l'après-midi, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pett,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmett Bland,  
Jérôme Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 6 mars 1939, est lu et adopté.

À vis de motion:—

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudes par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerais un règlement amendant le règlement des marchés, quant à l'usage des balances pour les vendeurs sur le marché aux denrées.

avis de l'ech.  
Guimont  
re usage de  
balances sur  
le marché.

Lundi, le 13 mars 1939.

En conseil, ce 13 mars 1939,

(signé) J. Arthur Guimont

Lu en conseil ce 13 mars 1939,

(signé) Atchey Pict,

Maire.

965<sup>e</sup>

Rapport de  
la C.P. du 6  
mars 1939.

Lu le rapport permanent et cir-  
quière rapport de la Commission Perma-  
nente, pour l'assemblée du 6 mars 1939, con-  
cernant les affaires suivantes: -

Correctionnelle pour l'éducation en  
rapportant valeur immobilière 552-556 Ste.  
Cécile, comme suit: No. 552, \$1,000.00, No. 554,  
\$2,000.00 et 556, \$1,900.00, fins imposition eau;  
compte # 69.09, taxe d'affaires Maison  
Louis Stie. annulé; rapport trafic et re-  
venue service de la Traversée 1937-1938; paie-  
ment # 20.53 barrière St. Louis, fourniture  
pierre passage rue & Parc Champaign, en 1935;  
action Henri Paul Bernier, dommages inunda-  
tion eau, débattue; correctionnelle pour l'éducation  
par suite des mutations de propriétés finies  
1939; salle hôtel de ville Three Rivers & Carol  
Society, concert 4 avril 1939 et d'autres  
le Trésorier à payer surprime chargée par  
assurances; réclamation Thomas Veilleux, dom-  
mages auto par camion Mack; Dominion  
Foundries & Steel Limited, achat acier fabriqué  
au Canada construction tunnel rue William  
et pont Lajeune; Paul Arsenault demande loca-  
tion restaurant nouveau parc St. Philippe; Mme  
Léonard Fortier offre services comme instructeur de  
natation, piscine Parc Exposition; heure d'été  
adoptée 30 avril au 23 septembre 1939, à 12.01 a.m.  
Suivant demande Railway Ass. of Canada; délégation  
New York Son Honneur le Maire et M. M.  
Léonard Arsenault, Guimont et Neveu; paiement # 21.<sup>00</sup>

1<sup>e</sup> motion  
Rapport No.  
965 adopté

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Emmett Lalonde,

sur le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 6 mars 1939 qui  
vient d'être lu au conseil, suit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Lundi, le 13 mars 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 mars 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Emmett Beland,

Vote à M.

Secundi par M. l'échevin Héros Turcotte,

Albert Gervais.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la cession de la terre des Trois-Rivières à Monsieur Albert Gervais, d'un terrain commun et désigné comme étant le lot 120 de la subdivision officielle du lot numéro 1124 du cadastre officiel de la terre des Trois-Rivières circonstances et dépendances, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Léo Leblanc, N.P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 mars 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.

Renouvellement

d'emprunts

re taux Com-

mission sco-

laire.

Attendu que par ordonnance de la Commission Municipale de Québec, en date du 2 septembre 1938, le Conseil de la terre des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter, suivant résolution du 29 août 1938, une somme de \$65,000.00 et qu'il désire renouveler ses emprunts en le réduisant à \$9,000.00; ainsi qu'une autre de \$37,000.00 qu'il désire réduire à \$2,500.00, et une somme de \$48,000.00 qu'il désire réduire à \$5,000.00;

Attendu que ces emprunts sont à l'effet de payer les taxes dues à la Commission scolaire, en attendant la collection;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ayau,

Secundi par M. l'échevin Jrs. Guay,

Que le Conseil s'adresse à ladite Commission Municipale de Québec pour lui demander la permission de renouveler ces emprunts, pour les montants mentionnés dans le préambule ci-dessus.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières 13 mars 1939,

(signé) Atthey Pitt, Maire.

Lundi, le 13 mars 1939

4<sup>e</sup> motion.  
Requise à  
Commission  
des Trans-  
ports du  
Canada  
re tunnel  
Chemin  
St. Margue-  
rite.

Proposé par M. l'échevin P.E. Neveu,  
Secundi par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que le conseil de la Cité des Trois-  
Rivières s'adresse à la Commission des Trans-  
ports du Canada, par l'entremise de son  
procureur, Me Wilfrid Gauthier, pour lui deman-  
der la permission de construire un tunnel sur  
desseins des rails ferrés de la compagnie St  
Maurice Valley subdivision de la compagnie  
de Chemin de fer Canadien du Pacifique, au  
mille O. 6, pour y établir une rue afin de  
relier les rues Ste. Marguerite et des Forges.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 mars 1939,  
(signé) Atchey Pelt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Acte de cor-  
rection de  
la désignation  
de terrains  
échangés avec  
Nominéaires  
du Rosaire.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
Secundi par M. l'échevin P.E. Neveu,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de correction de  
la désignation de terrains échangés entre  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
et Les Dominicains du Rosaire, tel que  
le tout est mentionné dans le projet d'acte  
préparé par Me. Joseph Arthur Trudel. N. P.,  
et qui veut d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 13 mars 1939,  
(signé) Atchey Pelt  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
M. Léon  
Méthot  
proc. re  
bill no. 117  
Cité des 3-Riv.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Secundi par M. l'échevin Henri Percott,  
Que Me Léon Méthot, C. R., soit char-  
gé de représenter les intérêts de la Cité, devant  
les comités de la Législature de Québec, qui de-  
mande la passation d'un bill amendant la  
charte de la Cité des Trois-Rivières, avec ré-  
munération de \$ 700.<sup>00</sup> y compris ses frais de  
voyage, avec Me Arthur Bélineau, C. R., Greffier  
de la Cité.

Adopté sur division suivante:  
Pour Contre  
M.M. Guay M. Ryan,

Lundi, le 13 mars 1939.

Turcotte

Boland

Alarie

Neveu

Paisson

Guimont

Trais-Rivières, 13 mars 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire

1<sup>re</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

Vente à M.

Secundi par M. l'échevin P. E. Neveu,

Alfred Létourneau.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trais-Rivières à Monsieur Alfred Létourneau, d'un terrain situé en la Cité des Trais-Rivières, et comprenant une partie des lots 1635 et 1636 du cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Léo Leblanc, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 13 mars 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Vente à M.

Secundi par M. l'échevin Willie Paisson,

Arthur Marchand.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trais-Rivières à Monsieur Arthur Marchand, d'un terrain connu et désigné comme étant le lot 113 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières, circonstances et dépendances, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 13 mars 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

Proposé par M. l'échevin Ernest Boland,

Secundi par M. l'échevin Nap. Alarie,

Que le Greffier soit autorisé à faire introduire dans le bel No. 117 des amendements à

Lundi, le 13 mars 1939.

9<sup>e</sup> motion de la charte, une clause par laquelle la taxe de \$2,000.00  
clause dans autorisée par la loi 2 George VI, 1937, concernant les  
bill de tax marchands étrangers, soit imposée suivant  
aux max. un taux n'excédant pas 30%, en sus de toutes  
chauds étranger - autres taxes, sur la valeur locative.

Adopté sur division suivante:-

- |                |            |
|----------------|------------|
| Pour           | Contre     |
| M. M. Turcotte | M. M. Ryan |
| Beland         | Guay       |
| Alarie         |            |
| Neveu          |            |
| Poisson        |            |
| Guimont        |            |

Tras-Rivières, 13 mars 1939,  
(signé) Atchez Pitt  
Maire

cablogramme  
de félicitation  
à Sa Sainteté  
Pie XII.

Le conseil a pris connaissance du ca-  
blégramme de Son Honneur le Maire à Son  
Éminence le Cardinal J. M. R. Villeneuve, trans-  
mettant ses félicitations à Sa Sainteté Pie XII,  
tant en son nom qu'en celui des citoyens  
des Tras-Rivières, ainsi que la réponse du  
Vatican à ce cablogramme, lesquels se lisent  
comme suit:-

À Son Éminence le Cardinal J. M. R. Villeneuve,  
Collège Pontifical Canadien,  
117 des Quatre-Fontaines,  
Rome (Italie)

Maire, échevins, population acclament  
avec joie et allégresse nouveau chef de l'Église,  
Sa Sainteté Pie XII, et prient Votre Éminence  
d'exprimer à Auguste Pontife félicitations  
respectueuses et assurance de communion au  
Saint-Siège et à l'Église.

Atchez Pitt,  
Maire des Tras-Rivières, Québec-  
Cité del Vaticano, Mch 8 - 1939.

Maire

Tras-Rivières.

Sa Sainteté sensible hommage. Envoie  
Maire, échevins, population très remerciements  
bénédictions apostoliques.

Montini Substitut.



Lundi, le 20 mars 1939. -  
Et la séance est ensuite levée!

*Atthey Pett*  
Greffier

*Atthey Pett*  
Maire.

Ass. régulière du  
conseil du 20  
mars 1939.

À une assemblée régulière du Conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville lundi, le vingtième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

*Atthey Pett,*  
*Robert Ryan,*  
*Jos. Guay,*  
*Hop. Alarie,*  
*F. E. Neveu,*  
*Willie Poirson,*  
*J. Arthur Guimont,*  
*Ernett Beland*  
*Hervé Percotte,*

Le procès-verbal fait à l'assemblée régulière du conseil du 13 mars 1939 est lu et adopté.

966<sup>e</sup>

Rapport de la  
C. P. du 16  
mars 1939.

Lu le neuf cent sixième rapport de la Commission Permanente, fait à l'assemblée du 16 mars 1939, concernant les affaires suivantes:

Paiement comptes fournisseurs \$ 5,434.90, marchandises février 1939; paiement \$ 12.00, Hôpital St Joseph, examen radiographique Omer Lemothé blessé Traverso; paiement frais procureurs cause cité Canadian International Paper Co. Mes Leon Michat \$ 5875.86, Me L. E. Beaulieu, \$ 8,137.39, Me G. H. Séguin \$ 374.53 Mes Biqué & Co. \$ 5,603.67; offre Me Henri Ling. mars, montant règlement taxe d'eau; paiement Paul Ed. Dupresne, \$ 46.80 frais voyage New York re inspection système à vapeur Nouveau Traversier; Prisonier autorisé à payer des livres cités, montants avancés à Mes Georges Michat, Maurice Fortier, Arthur Béliveau & Leon Michat mentionnés à ses

Lundi, le 20 mars 1939.

Rapports des 13 février et 13 mars 1939, au qu'il est probable que ces avances représentent des avances encaissées; paiement Page Equipement & Construction Co. 41609 39 travaux mentionnés tableau préparé par l'ingénieur et annexé à son rapport du 9 mars 1939, pour chaînes traitées monolithiques & d'asphalte d'amarrage; mise en demeure Henri Paul Germain, dommages résultant de l'égout & drainage; chef autorisé à parler sur liste de paye Émile Neveu, pendant maladie, pour raisons mentionnées dans rapport; Ingénieur dépenses \$100.00 achat essieux pour voiture à quatre roues; réclamation Raymond Chagné dommages accis bâties justes difficiles à cause l'accumulation neige en drains, bords portales; réclamation Toméo Fontaine, dommages voiture livraison; paiement réclamation J. L. Fortin \$49.00, dommages rimmeuble par charrie, bâtie; réclamation P. J. Legaré dommages eau; réclamation L. P. Adam, dommages auto rue Laviolette; analyse échantillons eau reçus février 1939, "tribe sans" Service Provincial d'Hygiène; soumission 22 casques pompier Lynn MacLeod \$5.75 & \$9.50 chacun, suivant différents modèles J. L. Fortin \$9.50 & \$14.50, cette dernière étant acceptée \$9.50 pour échantillon No. 3; station Lynn MacLeod Eng. Supplies Ltd. & Paul E. Bergeron, appareil H. H. Inhalateur. Achat appareil \$175.00 Lynn MacLeod Eng. Supplies Limited; délégation Son Honneur le Maire et échevins Grand'Mère 18 courant, conférence maires de la région re-stomage; délégation Son Honneur le Maire & 2 échevins conseil de conférence Annuelle Fédération canadienne maires & Municipalités Ottawa, 11, 12 et 13 avril 1939; Société Saint-Jean-Baptiste demande ostraie célébration fête du travail; Bruno Gélinas Auto Parts demande patronage vente huile à moteur, graisse et accessoires autos; réclamation Jos. E. Gélinas, dommages bâties par camion F. W. Driess; paiement clinique Goy-Poussiau \$17.00 frais voyage Dando Mae Neill, secours en vertu Loi Assistance Publique; paie-

Lundi le 20 mars 1939.

ment Victor Abram N. P. 4203.75 kanakaires et  
 déboursés, achat terrains bay. International  
 Paper Co.; certificat semaine Tréventin Su-  
 ccedés 1938; aucune objection à requête Malcom  
 Landry St. Etienne des Grès pour transport  
 voyageurs autabes; accident travail E. Lo  
 Shairy; paiement Eugène Lefebvre 15.<sup>00</sup> Loyer  
 acquit Jules Michelin; paiement 436.00  
 A. Gatinéau à l'acquit Henri Laplante, Loyer;  
 Règlement offert eau Trévin. L'avis ac-  
 cepté; Règlement accepté eau Jn. Haude  
 accepté; paiement 418.<sup>00</sup> Loyer Mme Louis Savaud;  
 paiement Mme F. Brausseau 413.<sup>00</sup> Loyer Oscar  
 Descoteaux; paiement 415.<sup>00</sup> Henri Godin  
 à l'acquit Henri Prouvecher; avance Rosaire  
 Gosselin 433.<sup>00</sup> Loyer au 1<sup>er</sup> mai 1939 et 1  
 mois de Loyer 422.00; paiement Jugon à cou-  
 rrence 440.00 Brausseau & Frères, transport  
 cadavre Joseph Lapolice; 1<sup>er</sup> card de bois de  
 chauffage accordé Edouard Bédard; paie-  
 ment 416.<sup>00</sup> 1 mois de Loyer Delphis Lau-  
 tin pour remplacé 40.<sup>00</sup> par semaine accordés;  
 remise compte eau Alexandre Gati; remise  
 compte eau succ. def. Maréchal; Rosaire Jaupin  
 sur liste de Joye 13 mars 1939 et retenue  
 après-midi 11 mars 1939. -

1<sup>er</sup> motion.

Rapport 966

C.P. 16 mars

1939 adopté. -

Proposé par M. l'échevin Henri Ducotto,

Secundé par M. l'échevin Emmet Boland,

que le rapport de la Commission Per-  
 manente pour l'assemblée du 16 mars 1939  
 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et re-  
 tifié à toutes fins que ce doit.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Réunis, 20 mars 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion

Règlement No. 167

re usages des

balances au

marché.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Secundé par M. l'échevin Willie Poisson,

que le règlement No. 16-A, intitulé: "Rè-  
 glement amendant le règlement No. 16, concer-  
 nant les marchés et les différents commerces  
 sur les marchés, quant à ce qui concerne l'usa-  
 ge des balances" soit lu une première et une

Lundi, le 20 mars 1939.  
deuxième fois, passé et adopté. -

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 mars 1939,

(signé) Atchey Pett,  
Maire.

Ledit règlement No. 16. Est alors le une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Emprunt  
pour admi-  
nistrations

1939

Attendu que le Trésorier fait rapport que les revenus ordinaires de la Cité des Trais-Rivières, du premier janvier au trente et un décembre 1938 sont maintenant établis à la somme de \$ 1,604,148.46;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan, secondé par M. l'échevin Joe Guay, que le Trésorier soit autorisé à emprunter une somme de \$ 401,037.11, représentant ainsi 25% du montant des revenus de l'année 1938, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier maintenant en cours, à un taux d'intérêt n'excédant pas 5% par année. Cet emprunt devra tenir lieu de celui de \$ 100,000.00 contracté le 9 janvier 1939, et le remplacer. Au à cet effet, Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité sont autorisés à signer un ou des billets promissaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale et à les renouveler jusqu'à parfait paiement, en reconnaissance de l'emprunt ci-dessus.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 20 mars 1939,

(signé) Atchey Pett  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Déclaration  
des pouvoirs  
de l'Intimé  
in re  
Consolidated  
Paper Corp.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan, secondé par M. l'échevin Willie Poirson, que M. Wilfrid Gariopy, C. R., procureur de l'Intimé, dans la cause ci-dessus, soit autorisé à faire la déclaration suivante à la Cour du Magistrat de District:

"Canada

Province de Québec,

District des Trais-Rivières,

No 8738

Cour de Magistrat de

district

Consolidated Paper Corporation Limited

Lundi, le 20 mars 1939.

Appelants

Et

La Corporation de la Cité des Trois-Rivières,  
Intimée.

Appel de la décision du conseil de la  
Cité des Trois-Rivières rendue le  
29<sup>ème</sup> jour de novembre 1937,  
renvoyant la plainte de la com-  
pagnie Consolidated Paper Corp. Ltd.

Vu certaines circonstances connues des par-  
ties en cette affaire, le conseil ne s'oppose pas  
à ce que, par le jugement à intervenir, le rôle  
d'évaluation homologué par le conseil le 29 no-  
vembre 1937, pour servir aux fins de taxation  
pour l'année fiscale 1938, soit modifié, de  
même que le rôle de perception pour l'année 1938,  
de manière à inscrire la valeur des propriétés  
de l'appelants mentionnées dans la plainte  
de l'appelants produite en cette cause comme  
exhibit No. 1, soit comme étant de quatre millions  
de dollars (\$ 4,000,000.00), au lieu de cinq  
millions de dollars, (\$ 5,000,000.00).

Cependant, l'Intimée, la Cité des Trois-  
Rivières n'entend pas, par la présente déclara-  
tion, engager ses décisions sur la valeur  
déterminée aux rôles qui seront faits à  
l'avenir.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 20 mars 1939,

(signé) Atchez Petit,  
Maire

5<sup>ème</sup> motifs

Déclaration

de l'Intimée

Consolidated

Paper Corp.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Secrétaire par M. l'échevin Willie Pearson,

avec M. Wilfrid Gariépy, C. A., pro-  
cureur de l'Intimée, dans la cause ci-dessus,

soit autorisé à faire la déclaration susdite à  
la Cour du Magistrat de District:

"Canada,

Province de Québec,

District des Trois-Rivières

No.

Cour de Magistrat de

District

Consolidated Paper Corporation Limited  
Appelants

Lundi, le 20 mars 1939.

La Corporation de la Cité des Frais-Rivières  
Intérimaire.

Appel de la décision du Conseil de la  
Cité des Frais-Rivières, prise le  
12<sup>ème</sup> jour de septembre  
1938, renvoyant la plainte de  
la compagnie Consolidated  
Paper Corporation.

En certaines circonstances connues des  
parties en cette affaire, le Conseil ne s'oppose  
pas à ce que, par le jugement à intervenir,  
le rôle d'évaluation homologué par le Conseil  
le 19 septembre 1938, pour servir aux fins de  
taxation pour l'année fiscale 1939, soit mo-  
difiée, de même que le rôle de percepteur  
pour l'année 1939, de manière à inscrire  
la valeur des propriétés de l'appelant  
mentionnées dans la plainte de l'appelant  
produite en cette cause comme exhibit No 1,  
soit comme étant de quatre millions de  
dollars, (\$4,000,000.00), au lieu de cinq  
millions, soit cinquante mille dollars,  
(\$5,150,000.00), pour les deux immeubles  
mentionnés audit exhibit comme suit :-

2201, 2201 A. B. 2201 C. 1. C. 2. D. 4-2;

5 à 14 inclusivement, 15-1, 15-2, 15-3,

2201-16, 17, 18, 19, 22, 26, 27, Eau-

Consolidated Paper Corporation

Limited (Division Wapogquoak

Pulp & Paper Co. Ltd). Super-

ficie 3,188,486, évalué à \$5,000,000.00

Nouvelle bâtisse des bail-

loirs et locaux électriques

en construction 150,000

Requérant, l'Intérimaire, la Cité des Frais-  
Rivières, n'entend pas, par la présente déclaration,  
engager ses décisions sur la valeur déterminée  
aux rôles qui seront faits à l'avenir."

Adopté à l'unanimité.

Frais-Rivières, 20 mars 1939,

(Signé) Athey Pitt,  
Maire.

Lundi, le 20 mars 1939

6<sup>e</sup> motion  
Acte d'arrange-  
ment avec  
le C.P.R.  
re construe-  
tion tunnel  
St. Marguerite

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
dû. Son honoraire le Maire suit  
autorisé à signer un acte d'arrangement sans  
vingt prévu, entre la cité des Trois-Rivières et  
Canadian Pacific Railway Company, désigné  
audit acte comme "compagnie de chemin de  
fer", pour l'exécution de certains ouvrages à  
être faits par cette compagnie pour la construc-  
tion d'un tunnel en dessous de la voie  
ferrie de la compagnie St. Maurice Valley,  
subdivision de la compagnie de chemin de  
fer, entre le boulevard des Forges et la rue  
St. Marguerite, et ce suivant projet d'acte  
sans vingt prévu qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 mars 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motion  
Octroi à  
L'œuvre des  
Terrains de jeux

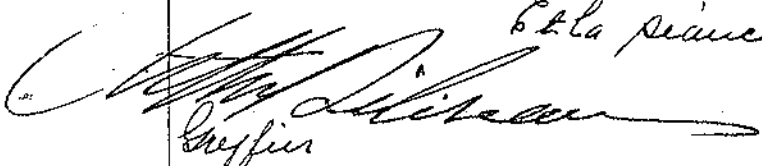
Proposé par M. l'échevin P.E. Neveu,  
secondé par M. l'échevin Willie Poisson,  
dû le conseil mette à la dispo-  
sition de "L'œuvre des Terrains de jeux des  
Trois-Rivières" la somme de \$5,000.00,  
pour l'indemniser des frais d'adminis-  
tration, de caucions et de surveillance des ter-  
rains de jeux qui seront établis dans un parc  
que le gouvernement de Québec est à améliorer  
dans le quartier St. Philippe, ainsi que sur les  
terrains de l'exposition, sur le coteau St. Louis.  
Les jeux qui seront sous la direction de l'asso-  
ciation, sur le coteau, seront ceux établis dans  
les espaces délimités par des traits rouges sur  
le plan topographique montrant les améliorations  
projetées sur les terrains de l'exposition, et qui  
est annexé à la présente résolution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 mars 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Vice-Maire

  
Maire.

Lundi, le 27 mars 1939.

Assemblée ré-  
gulière du  
27 mars 1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-septième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guinont,  
E. met Baland  
Hervé Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 20 mars 1939 est lu et adopté.

1<sup>re</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Règlement secondé par M. l'échevin J. Arthur Guinont,  
No. 143. sur le règlement No. 143, intitulé:  
"Règlement autorisant le conseil à sur-  
Emprunt prunter les sommes nécessaires pour payer  
pour passage de rues - certaines rues" soit en une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté sur divisions suivantes: -

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Alarie
Guay	Neveu
Turcotte	
Poirson	
Baland	
Guinont	

Trois-Rivières, 27 mars 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 143 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
sur la cité des Trois-Rivières



Lundi le 27 mars 1939.

2<sup>e</sup> motion. entend se prévaloir de l'arrêté en Conseil  
 Exemption de No. 2652 en date du 21 décembre 1938, ex-  
 d'Ordonne au exemptant les corporations municipales de  
 no. 4 de l'Office l'ordonnance No. 4 de l'ordonnance  
 des Salaires Raisonables.

raisonables et  
 Traverses.

Ainsi le Conseil considère que la  
 cité n'a jamais été assujettie à l'ordan-  
 nance ci-dessus, tel qu'autorisé par ledit  
 arrêté en Conseil.

Que le Conseil représente à l'Office  
 des Salaires Raisonables qu'il ne crant  
 pas opportun de procéder plus avant dans  
 l'émission d'une ordonnance spéciale  
 pour les employés de la traverses entre  
 Trois-Rivières et Ste. Angèle de Kadak, vu  
 que ces employés sont des employés mu-  
 nicipaux et qu'ils doivent être traités  
 comme tels, et, dans l'opinion du Con-  
 seil, il appert, au dossier actuellement  
 devant la Commission, que ces employés  
 sont traités, tant sous le rapport des sa-  
 laires que des heures de travail, suivant  
 les conditions arrêtées de part et d'autre.

Le Conseil crant que, bien que  
 l'Office puisse émettre une ordonnance  
 fixant les conditions ci-dessus, il  
 est en droit de croire qu'elle pourrait s'en  
 dispenser, suivant l'esprit de l'arrêté  
 en Conseil, et c'est ce qu'il sollicite.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 mars 1939,

(signé) Atchey Pitt  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion  
 Venis à m.  
 Marcel Mont-  
 marguette

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La  
 Corporation de la cité des Trois-Rivières  
 à M. Marcel Montmarguette, d'unempla-  
 cement connu et désigné sous le numéro  
 478 de la subdivision officielle du Cat. nu-  
 mero 26-4 du cadastre officiel de la cité  
 des Trois-Rivières, et le suivant projet

Lundi, le 27 mars 1939.  
d'acte préparé par me Henri Eug. Mars,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Réviers, 27 mars 1939

(signé) Atthey, Petit  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
d'initiative  
à Madame  
Antonia Lord  
Toupin.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secrétaire par M. l'échevin J. Guay,  
dne son honneur le Maire peut  
autoriser à signer une quittance en fa-  
veur de Madame Antonia Lord Toupin,  
à l'acquit de Madame Marie-Jeanne Tratto  
Lord, pour la balance due sur une obli-  
gation consentie par la Corporation à  
Madame Marie-Jeanne Tratto Lord, sur  
le lot numéro 0.682 au cadastre of-  
ficiel de la ville des Trais - Réviers, avec  
les bâtisses dessus, et ce suivant projet  
d'acte préparé par me Alphance Lamy,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Réviers, 27 mars 1939

(signé) Atthey, Petit  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Demande  
à la Législa-  
ture re  
achat propriétés  
Gruminger  
mentionnée  
dans le règle-  
ment No. 138.

Proposé par M. l'échevin J. Guay,  
Secrétaire par M. l'échevin Robert Ryan,  
dne le conseil s'adresse à la  
Législature pour lui demander l'auto-  
risation d'acheter la propriété Gruminger  
mentionnée dans le règlement No. 138  
adopté par le conseil le 6 juin 1938, pour  
y construire un parc au lieu d'une arena.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
MM Ryan	MM Alarie
Guay	Neser
Tercotte	
Balard	
Poisson	
Guimont	

Trais - Réviers, le 27 mars 1939

(signé) Atthey, Petit  
Maire.

Lundi, le 27 mars 1939.

6<sup>e</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie.  
 Autorisation accordée par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 à Lambert des mineurs Lambert, Guimont  
 Germain & Milne soient autorisés à demander aux  
 Mineur de soumissionnaires aux compagnies suivantes:  
 de demander dans Shipbuilding & Repairing Co. Ltd.  
 des soumis- Léves, P. 2. Geo. F. Davis & Sons, Langon,  
 sions pour P. 2, Martau Engineering & Dry Dock  
 le nouveau Co. Ltd. Québec, P. 2. Marine Industries  
 bateau. Ltd. Sorel, P. 2. Canadian Vickers Ltd.  
 Montréal, P. 2. pour la construction d'un  
 bateau traversier, entre Trois-Rivières et  
 Ste-Anne-de-Lasalle. Les soumissionnaires de-  
 vront être faites en duplicata et adressées  
 au Greffier de la Cité des Trois-Rivières.  
 La soumission devra spécifier que le ba-  
 teau sera muni d'un engine Napflaw ou  
 Triple expansion en faisant un prix pour  
 chacun de ces genres d'engine.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 mars 1939

(Signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

7<sup>e</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 Paiement au accordé par M. l'échevin Ernest Boland,  
 Gouvernement des le Trésorier de la Cité fait  
 Provincial re autorise à payer la somme de \$1400.00  
 construction pour des Garde-meur de la Province de  
 de soutènement Québec, pour la construction d'un mur  
 au Boulevard de soutènement à la côte reliant le Bou-  
 du baron. - levard du baron à la rue Mont-Cayal,  
 entre les 1<sup>ère</sup> et 5<sup>ème</sup> avenues, et à  
 faire le paiement de cette somme  
 par un emprunt fait suivant la  
 loi; ces travaux étant faits pour servir  
 en aide aux chômeurs.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 mars 1939

(Signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!  
 Atthey Pitt  
 Greffier

Atthey Pitt  
 Maire

Lundi, le 3 avril 1939. -

Ass. régulière  
du conseil  
du 3 avril  
1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le troisième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Son Honneur le maire,   | Atthey Pitt,       |
| Messieurs les Echevins, | Robert Ryan,       |
|                         | Ray. Alaris,       |
|                         | C. E. Neveu,       |
|                         | J. Arthur Guimont, |
|                         | Ernest Boland,     |
|                         | Henri Turcotte,    |

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 27 mars 1939, est lu et adopté. -

967<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C. P. du 27  
mars 1939.

Lu le neuf cent soixante et septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 27 mars 1939, concernant les affaires suivantes: -

Renouvellement polices d'assurances échéant au avril 1939, mêmes compagnies et agents; lettre Comité paritaire des métiers du bâtiment re application loi conventions collectives de travail; paiement J. L. Fortin, # 12.98, solde compte Emile Fortin, achat vêtements; paiement Hopital Normand & Leroux, # 5<sup>00</sup> service ambulance maladie employé Garage; offres des contribuables règlement arriérés taxes d'eau accepté; offre Ch. Clautier règlement taxes d'eau accepté; Henri Bellemare offre achat terrain; Réclamation Thomas D. M. alone, inaudition case accepté; paiement arbitral, # 175.00; réclamation Arthur Desaulniers, chute trottoir, vis-à-vis propriété Paul Laperrière; projet de pauc-paieit cette ville adopté; réclamation Paul Bellefleur, dommages cheval; jugement Cour de Magistrate fixant valeur des biens Consolidated Paper Corp à \$ 4,000,000.00 aux fins évaluation et perceptions 1938; jugement Cour de Magistrate fixant biens

Lundi, le 3 avril 1939.

Consolidated Paper \$4,000,000.00. Éché 1939;  
 permis de construction Emery Guilbert;  
 requête Théâtre Impérial protestant contre  
 location salles publiques, fins commerciales;  
 paiement \$100.00 règlement réclamation  
 Mlle Fernande Baurasso, chute trottoir; invi-  
 tation Maire Bilodeau Shawinigan  
 conférence 1er avril 1939 acceptée; usage gratuit  
 salle hôtel de ville, 4 avril 1939 Ligue des  
 Propriétaires; Paul Peller demande loca-  
 tion espace bâtisse municipale; récla-  
 mation Roger Bravacher collision auto  
 et camion Ford re accident; accident travail  
 Rosaire Axelin, dept. Voirie; accident travail  
 J. G. Bergeron, dept. Voirie; paiement \$10.40  
 Dr. N. Prévost, services professionnels re  
 transport M. Lapalme à clinique Roy-Kaus-  
 seau; paiement Société St. Vincent de Paul  
 \$16.00 2 mois de loyer Madame A. Desautiers;  
 paiement Société St. Vincent de Paul, \$20.00  
 frais camel service Quésime Bainsort; paie-  
 ment \$1655.00 réparations "Cité des Trois-  
 Rivières"; offre Ministère Agriculture grains  
 semence acceptée. M. de Lotteville chargé  
 de recueillir noms; échévis Ryan et Fré-  
 seris autorisés à négocier avec autorités  
 du Gouvernement du Canada, afin d'arriver  
 à un règlement des réclamations men-  
 tionnées rapport 10 mars 1939; paiement  
 \$25.00 M. Oula Landry, fourniture vêtements  
 enfants pauvres confins; paiement mémoires  
 de frais Régis & Cie sauses St. Lawrence  
 Paper Mills \$567.08 et \$668.45; Vu ac-  
 ceptation M. L. Méthot \$1640. - réclamation  
 Arthur Coontais chute, Trésorier autorisé à  
 payer montant susdit; paiement \$18.63 Ville-  
 maire Frères relieurs lors délibérations conseil;  
 paiement \$10.00 épicerie G. E. Girard, pain  
 G. Coie; échévis Beumont et G. H. de Polise  
 autorisés à se rendre Montréal funéraire  
 ancien ch. M. Chevais; paiement \$18.00  
 1 mois de loyer M. Alfred Grenier, acquit-  
 les Trépanier; paiement \$15.00 Palace Dan-

Lundi, le 3 avril 1939. —

chaud pour le traitement Dr. Janson, Montréal, paiement 1 mois de loyer, \$ 18.00 Willie Guille-  
mette, acquit. Hector Desautel; paiement montants  
mensuels Jo. Breton, jusqu'au premier mai 1939;  
le Maire et échueurs à percevoir à Québec appuyés  
par Z. Poirier, ainsi que Trésorier & Directeur  
des Finances;

1<sup>er</sup> mot au  
Rapport 967  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,

secondé par M. l'échevin Emmet Boland,

que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 27 mars 1939  
qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Québec, le 3 avril 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

2<sup>o</sup> mot au  
Comptes  
temporaire  
en vertu de  
réglement  
No. 142.

Attendu que le Conseil de la Cité  
des Frais-Québec a été autorisé à em-  
prunter la somme de \$36,000.00 en vertu de  
en vertu de règlement No. 142, adopté par le Conseil le 6  
février 1939, approuvé par la Commission  
Municipale de Québec le 8 février 1939 et par le  
Ministre des Affaires Municipales, de l'In-  
dustrie et du Commerce et le Ministre du  
Travail, le 10 février 1939;

Attendu qu'en vertu de la sec-  
tion 89 de la charte de la Cité, tel que l'adette  
section a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45,  
s. 6, le Conseil peut suspendre l'émission  
ou la négociation des obligations à long  
terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
secondé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,

que le Conseil emprunte temporel-  
lement de la Banque Canadienne Nationale cer-  
taines sommes n'excédant pas le montant qu'il  
a été autorisé à emprunter par le règlement  
mentionné dans le préambule de la présente  
résolution; que les deniers ainsi empruntés

Lundi, le 3 avril 1939.

temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêt à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations intermédiaires et suivant les formules en usage par ladite Banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 avril 1939,

(signé) Atchey, Cit

Maire

3<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Equest M<sup>on</sup>  
grain.

Proposé par M. l'échevin Emery Boland,  
Secrétaire par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer une ou des ventes de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Equest Mongrain, de deux emplacements étant les lots numéros 111 et 112 de la subdivision officielle du lot numéro 1123 au cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et en suivant projet d'acte préparé par M. J. Arthur Villeneuve, N. T. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 avril 1939,

(signé) Atchey, Cit

Maire

Et

Lundi, le 17 avril, 1939.

Et la séance est ensuite levée!

*W. M. Giffier*  
Greffier

*Atchey Pitt*  
Maire

Proc. régulière  
du Conseil  
du 17 avril  
1939.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Grès-Rivières, tenue à l'hôtel de ville, lundi, le dix-septième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. G. Gray,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Pinson,  
J. Arthur Guimont,  
Ernest Boland,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal fait l'assemblée régulière du Conseil du 3 avril, 1939 est lu et adopté.

968<sup>e</sup> rapport  
de la C. T.  
du 3 avril 1939.

Lu le neuf cent soixante-huitième rapport de la Commission Permanente, fait l'assemblée du 3 avril 1939, concernant les affaires suivantes: -

Règlement taxe d'eau accepté des contribuables mentionnés au rapport du Trésorier du 3 avril 1939; offre J. C. Lincout achat lot 117 subdivision 124 du cadastre; publications d'un avis public dans les journaux re dépôt rôles perceptions taxe d'affaires, 1939, ratifié; charges accumulées au 31 décembre 1938, contre Canadian International Paper Co. et St Lawrence Paper Mills Limited et application du jugement re Eau International à ces 2 contribuables; permis de construction demandé par J. et Omer Diame; usage gratuit du terrain nécessaire à l'érection au phare actuel.



Lundi, le 17 avril, 1939.

meurt situé coin Boulevards Normand & St-Elie-  
 vier; coût entièrement neige et entretien trot-  
 toirs et rues du 1<sup>er</sup> janvier au 25 mars 1939;  
 érection plate-forme, rue Champlour, à gare  
 du C.P.R. re visite de Leurs Majestés le Roi  
 et la Reine, suivant plan soumis par C.P.R.;  
 réclamation Gédéon Gélinas, dommages  
 borne-fontaine, coin St-Cécile et St-Charles, alors  
 que son auto vint en collision avec celui de  
 M. Demers; réclamation Henri Sauvageau,  
 par suite de son arrestation; réclamation  
 Madame Jos. Verreault, dommages inondation  
 sans propriété; lettre Mes Lacroix et Hauelin  
 re établissement industrie textiles; deman-  
 de Antoine Baisvert, octroi, pour concourir  
 dans marathon; paiement 1 mois de  
 loyer \$16.00 à M. Eucher Massé, à l'acquit  
 D. Hauelin; paiement Société St-Vincent de  
 Paul, Conférence St-Sacrement, \$26.00, frais  
 funéraires Emilien Bayer; avis J. O. Paquin,  
 d'évacuer latrine, en arrière propriété 1847  
 avenue Mont-Royal, vu qu'elle n'est pas  
 conforme aux règlements d'hygiène; Ligue  
 de Baseball Hockey Triplumme demande  
 octroi \$200.00. Accordé; offre Docteur Jean  
 L. Rochyort, \$37.50, soins médicaux Napo-  
 léon Bellerive; accord de bois de chauffage  
 accordé à madame Ed. Bédard; paiement  
 1 mois de loyer \$13.00, à M. Josephat Belle-  
 mare, à l'acquit de Ephrem Baisvert;  
 paiement \$10.00 Jos. Lamontagne, 1 mois de  
 loyer, à l'acquit de M. A. Baulay; paiement  
 Willie Guillemette \$14.00, mois de loyer, à  
 l'acquit de Hester Aruval; octroi \$2.<sup>00</sup>  
 Gédéon Charlebois, vu nécessité urgente;

Proposé par M. l'échevin Herval Furetti,

secondé par M. l'échevin Emmett Boland,

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 3 avril  
 1939, qui veut d'être lu au Conseil, soit  
 lu, adopté et pratiqué à toutes fins que de  
 droit,

Adopté à l'unanimité.

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport No 968  
 adopté.

Lundi, le 17 avril 1939.

Trais-Rivières, 17 avril 1939,  
(signé) Atehey Piet  
Maire

2<sup>e</sup> motion. -  
Emprunt de la  
Banque cana-  
dienne Nationale

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secrétaire par M. l'échevin J. Guay,  
Que la Banque canadienne Natio-  
nale soit priée de payer une somme de \$51,400.00,  
pour le capital d'obligations qui deviendront  
échues le 1<sup>er</sup> mai 1939, et une somme de  
\$271,394.00 d'intérêts qui deviendront égale-  
ment échus le 1<sup>er</sup> mai 1939, formant une  
somme totale de \$322,794.00; et que la  
Banque caennaise ces obligations et coupons  
d'intérêts avec tous les droits et privilèges  
qui y sont attachés jusqu'au rembourse-  
ment complet de cette somme. Et qu'en  
reconnaissance du paiement par la Banque  
de ces montants, son Honneur le Maire et le  
Trésorier soient autorisés à signer en sa  
faveur un ou des billets à ordre, payables à  
demande, portant intérêts à un taux  
n'excédant pas 5% l'an ainsi que leurs re-  
nouvellements. Les billets ne devront en au-  
cune façon, modifier, restreindre et nuire  
les droits que la Banque jouira avoir en  
sa qualité de porteur de coupons.

Et que le conseil s'adresse à la  
Commission Municipale pour lui deman-  
der l'autorisation de contracter cet em-  
prunt.

Adopté à l'unanimité.  
Trais-Rivières, 17 avril 1939,  
(signé) Atehey Piet  
Maire

3<sup>e</sup> motion.  
Emploi des  
étrangers dans  
les usines et  
autres.

Attendu que, malgré la reprise  
des travaux pour remédier au chômage,  
une foule de contribuables seront forcés de chô-  
mer quand même, soit parce qu'ils ne sont  
pas dans les conditions voulues pour travailler  
à ces travaux, soit parce que leur place est  
prise par des étrangers à la bâté, dans les usines,  
sur les chantiers ou dans tout autre lieu  
où l'on engage des travailleurs;

Lundi, le 17 avril 1939.

Il est proposé par M. l'échevin J. Guay,  
 secondé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
 que les propriétaires d'usines,  
 les entrepreneurs en construction et toutes  
 autres personnes qui emploient des ouvriers  
 soient sollicités d'employer des citoyens de  
 notre ville, afin de collaborer avec les auto-  
 rités gouvernementales et municipales,  
 pour remédier au chômage qui, mal-  
 heureusement, ne paraît pas devoir dimi-  
 nuer suivant les proportions désirées.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 avril 1939,

(signé) Atchey Pitt  
 Maire.

4<sup>e</sup> motion.

Demande au  
 Gouvernement  
 de poursuivre  
 la "Loi d'En-  
 seignement  
 Technique".

Proposé par M. l'échevin H. Alario,  
 secondé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 que ce conseil s'unisse de tact  
 avec au groupe d'usines de l'École Tech-  
 nique de Québec, aux autres municipalités  
 de la Province de Québec, et à tout corps  
 public, dans leurs efforts auprès des au-  
 torités fédérales, pour les convaincre de l'op-  
 portunité de faire passer la "Loi d'Ensei-  
 gnement Technique" (Statut du Canada 9-10  
 Ges. V, ch. 73, 1919) pour au moins dix années;  
 afin de favoriser et d'aider, ainsi, l'enseigne-  
 ment technique au Canada, et, qu'une co-  
 pie de la présente résolution soit adressée au  
 Très Honorable Ernest Lapointe, Ministre de la  
 Justice; à l'Honorable Charles B. Tupper, Ministre  
 des Pensions, à l'Honorable Wilfrid Gariepy,  
 Député pour Trois-Rivières-St Maurice, en  
 les priant de vouloir bien coordonner tous  
 leurs efforts pour obtenir du Parlement l'adop-  
 tion d'une semblable loi.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 avril 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
 secondé par Monsieur l'échevin Willis Poirson,  
 que ce conseil prie l'Honorable

Lundi, le 17 avril 1939

5<sup>e</sup> motion M. L. Duplessis, C. R., Député des Trais-Rivières, et Premier Ministre de la Province de Québec, d'accepter ses plus sincères et ses plus chaleureuses félicitations à l'occasion de son anniversaire de naissance.

de son anniversaire.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 17 avril 1939,

Wigny Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Wigny Atchey Pitt*  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 24 avril  
1939.

À une assemblée régulière du conseil de la cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-quatrième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:—

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Piquet,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Chisom,  
J. Arthur Guimont,  
Emmett Baland,  
Berné Turcotte.

Le procès-verbal fait à l'assemblée régulière du conseil du 17 avril 1939, est lu et adopté.

76<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. au  
17 avril 1939

Lu le neuf cent trente-neufième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 17 avril 1939, concernant les affaires suivantes:

Ratification paiement comptes, listes de paie, etc. janvier, février et mars 1939, \$2,044,814.70; paiement comptes fournisseurs \$7,847.66, marchandises achetées au mars 1939;

Lundi, le 24 avril 1939. -  
 offres contribuable, règlement arriérés taxes  
 d'eau acceptés; règlement taxes d'eau Ernest  
 L. Marchand \$23.00; correction rôle d'évalua-  
 tion 1939, places d'affaires, Alfred Lynsmeier,  
 Delieux Auto Accessoires, Canada Steamship  
 Lines et M. Henri Gauthier; correction rôle  
 de perception 1939, en payant les noms Georges  
 Desaulniers, Wilfrid Faucher, J. A. Béliveau et  
 Mlle Lucienne Beaudoin, vu qu'elles n'ont plus  
 de places d'affaires; réduction taxes d'eau \$205.80  
 approvisionnement d'eau F. G. Nolant et Alf. Augré,  
 pour 1936 et 1937; Taxes d'affaires Adélaïde Charette  
 corrigée; règlement taxes scolaires Commission  
 des Écoles Catholiques des Trois-Rivières \$5004.26,  
 Balance Taxes 1938, plus intérêt accumulé de -  
 puis 1er janvier 1939; paiement soins médicaux  
 employés accidents travail: Dr. R. Augré \$7.50;  
 Dr. J. H. Choquette, \$19.00; Hôpital Normand et  
 Bros, \$3.25 et \$8.00; offre Hector Bastarache,  
 achat lots #21 subd. 26, 751, subd. 442; actions  
 Roméo Raymond et la tite; dommages chute trot-  
 toir; amis Arthur Desaulniers, dommages chute  
 trottoir en front propriété Paul Laperrière; Un  
 rapport avocat re Wilfrid Kiranae, règlement  
 cause \$347.75 plus frais actions ditte classe;  
 réparation cable plomb sautevant fils système  
 d'alarme à incendie rue St. Maurice, \$300.00;  
 correction rôle d'évaluation en brique re  
 mutations propriétés mars 1939 mentionnées  
 rapport Évaluateurs; analyse échantillons  
 eau, mars 1939, classe "Tris Bons"; Syn-  
 dicats Ouvriers Nationaux Catholiques re Cree-  
 tion d'une paupovrière; paiement \$25.<sup>00</sup>  
 A. Héroux photo groupe Conseil, et \$25.00  
 pour deux autres photos Conseil non comman-  
 dées et \$6.<sup>00</sup> encadrement photographié  
 Gouverneur-Général du Canada; laissez-passer  
 à personnes suivantes étant obligées de demeurer  
 à Ste Angèle de Lacolle ou parer le logement  
 aux Trois-Rivières: M. Duquette, Odilon Beau-  
 chene, Jean-Paul Beauchene, Israel Auger,  
 pour eux seulement, et Mlle Jacqueline  
 Beauchene jusqu'aux vacances; paiement à

Lundi, le 27 avril

Rousseau et Frère #20.00 et Corp. Episcopale #10.00  
 frais funéraires Madame Georges Collins, demandé  
 par l'Hon. Charles Bourgeois; amis J. L. Fortin  
 Ltee, propriétaires radio placé chez Aut. Morris-  
 sette, No. 698 Bertel, et ne peut servir de garantie  
 autre paiement Loyer; rapport accident travail,  
 Alcid Adam; Ligue des Propriétaires et amis  
 aux propriétaires concernant paiement taxe  
 eau Locataires. Greffier autorisé à donner avis  
 nécessaires afin de renseigner propriétaires;  
 usage gratuit cabane avec fournaise qui s'y  
 trouve à l'usage Département Vairie, à  
 Monsieur A. Bernais; J. E. Godin offre service  
 comme expert dans classification produits  
 forestiers; travaux nécessaires pour en-  
 ficher passage au stationnement sauteurs au  
 auto rue Bolivar, tel que demandé par J. D.  
 Collins et autres; l'antenne Lorenzo Ferrant,  
 parti sur liste de paye, devant maladie,  
 André Lebel autorisé à faire démarches pour  
 trouver logements aux chômeurs pour les mois  
 1939, sans responsabilité de la part de l'Etat, et  
 achat huile & gazoline autorisés pour l'usa-  
 ge automobile Capitaine Jacob; paiement  
 #50.00 Madame Viesime Boissart, frais trans-  
 port à West Sheppard, au nécessité; demande  
 Madame W. Després de défrayer ses frais trans-  
 port à Montréal. Après décision de la Commis-  
 sion Permanente d'accorder cette demande,  
 Mme Després ayant informé le conseil de son  
 intention de ne plus profiter de cette faveur;  
 paiement #5.00 Etienne Lamontagne, à l'acquit  
 J. B. Beaulieu, nécessité urgente au indigènes;  
 paiement Harmonie des Dupont #8.00 acquit  
 Israel Auger frais déménagement à Ste. Angèle;  
 paiement loyers personnes et après déignies,  
 au nécessité #12.00 Madame Oscar Desilets,  
 acquit H. P. Bernais, loyer avril 1939, #12.00  
 Mme Oscar Desilets; à l'acquit H. P. Bernais;  
 #15.00 A. Gagnier, acquit Alfred Mailhat,  
 #12.00 Société St. Vincent de Paul, Confé-  
 rence St. Jrs. d'Arise, acquit Alfred Ayette,  
 #21.00 Société St. Vincent de Paul, Conférence St.

Lundi, le 24 avril 1939.

Verse, à l'acquit Mme Albert Desjardins, #8.00  
 Mlle Yolande Halin, à l'acquit de Mme Adélaïde  
 Bédard, loyer arrié; #20.00 Félix Després, à  
 l'acquit de M. Duceit; #21.00 J. D. Lévesque  
 loyer arrié par Mme Paul Gauthier et #13.00  
 à Madame Francis Brasseur, à l'acquit de  
 Mme Oscar Desrochers, pour un mois de  
 loyer.

1<sup>re</sup> motion.  
 Rapport de  
 la C. P. 969  
 adopté.

Proposé par Monsieur l'échevin Lévi Turcotte,  
 Seconde par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
 Que le rapport de la Commission Per-  
 manente, pour l'assemblée du 17 avril 1939,  
 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et pati-  
 fié à toutes fins que de droit.

Adopté.

Trois-Rivières, 24 avril 1939,  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
 Arrangement  
 avec St.  
 Lawrence  
 Paper Mills  
 re paiement  
 des taxes.

Attendu que la résolution adoptée par  
 le conseil de ville le 18 janvier 1937 concernant  
 des conditions de règlement de l'actien pendant  
 entre la cité et St. Lawrence Paper Mills Company  
 Limited et fixant le montant annuel des taxes  
 payables par ladite compagnie sur ses propriétés  
 industrielles pour les années 1933 à 1944 inclu-  
 sivement était sujette à ratification par la Li-  
 gislature de Québec et que lorsque la demande  
 de ratification a été soumise cette cause était  
 pendante devant la Cour d'Appel et qu'il fut  
 décidé de suspendre cette demande jusqu'après  
 le jugement de ladite Cour;

Attendu que par jugement de cette Cour  
 en date du 3 mars 1939, modifiant le jugement  
 de la Cour Supérieure du 28 juillet 1936, la Com-  
 pagnie a été condamnée à payer pour les  
 taxes légalement imposables en rapport  
 avec ses propriétés industrielles pour l'année  
 1933, \$19,497.05, avec intérêt de la date d'éché-  
 ance de chacune des taxes comprises dans  
 ce montant;

Attendu que des difficultés se sont  
 soulevées quant à l'application des principes  
 posés dans ce jugement aux taxes des années

Lundi, le 24 avril 1939.

subsequents et que les Parties ont convenu d'un règlement définitif aux conditions ci-après exprimées et qu'il est dans l'intérêt de la Cité de consentir tel règlement;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan, secondé par Monsieur l'échevin J. Guay,

1. - Que la compagnie paie à la Cité en règlement de toutes taxes et impositions quelconques, et des intérêts sur icelles, autres que les taxes salaires, en rapport avec ses propriétés industrielles jusqu'au 31 décembre 1938 inclusivement une somme de \$235,500.00 et comme elle a déjà payé à diverses dates antérieures des sommes s'élevant à \$218,273.87, la balance à payer maintenant pour la dite période serait et elle est fixée à \$17,226.13;

2. - Cette somme de \$17,226.13 sera payable à la Cité immédiatement après l'adoption de la présente résolution et sa ratification par la législature de Québec à sa présente session;

3. - Pour chacune des années 1939 et 1940 la compagnie paiera le ou avant le 15 octobre une somme de \$42,750.00 pour taxes et une contribution spéciale de \$6,750.00, le tout net sans escompts;

4. - Pour l'année 1941 la compagnie paiera le ou avant le 15 octobre \$47,500.00 pour taxes plus une contribution spéciale de \$6,750.00, le tout net sans escompts;

5. - Pour chacune des années 1942, 1943 et 1944, la compagnie paiera le ou avant le 15 octobre \$47,500.00 pour taxes, le tout net sans escompts;

6. - Les paiements ci-dessus tiennent lieu de toutes taxes et impositions quelconques, et des intérêts sur icelles, que la Cité pourrait imposer en vertu des pouvoirs qu'elle a ou qu'elle pourrait obtenir, ainsi que de toute balance qui pourrait être due en capital intérêts au frais en vertu d'aucun des jugements sus-mentionnés et ils sont faits sans aucun remboursement de



Lundi, le 24 avril 1939.

part et d'autre de ce qui a été payé jusqu'à ce jour en vertu d'aucun des jugements susdits ou autrement;

7.- Pendant la période de cet arrangement, la cité n'est pas tenue de fournir l'eau à la compagnie, et celle-ci n'est pas tenue d'accepter l'eau de la cité sur ses propriétés industrielles. Aucune charge ne sera faite pour l'eau fournie au cas d'incendie.

8.- Le terrain situé au Nord du Boulevard St. Olevier continuera d'être porté au rôle d'évaluation comme terrain en culture et imposé en conséquence jusqu'au 31 décembre 1944. Cette disposition ne s'applique pas aux lots que la compagnie pourra utiliser au besoin pour l'érection de résidences, manufactures ou autres bâtiments.

9.- La présente résolution remplace et annule, à toutes fins que de droit, tous autres règlements, résolutions ou contrats entre la cité et la compagnie concernant la commutation des taxes de celle-ci;

10.- Cette résolution est sans préjudice aucun aux arrangements existants entre la Commission de laire de la cité des Trois-Rivières et ladite compagnie.

11.- Le présent arrangement liera la cité et la compagnie ainsi que leurs successeurs et ayants droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 24 avril 1939,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

3<sup>e</sup> motion.

Arrangement  
avec Canadian  
International  
re paiement  
des taxes.

Attendu que la résolution adoptée par le Conseil de ville le 22 mars 1937, concernant des conditions de règlement de l'action pendante entre la cité et Canadian International Paper Company et fixant le montant annuel des taxes payables par ladite compagnie sur ses propriétés industrielles pour les années 1933 à 1944 inclusivement était sujette à ratification

Lundi, le 24 avril 1939.  
 par la Législature de Québec et que lorsque la de-  
 mande de ratification a été soumise cette cause  
 était pendante devant la Cour d'Appel et qu'il  
 fut décidé de suspendre cette demande jusqu'à  
 le jugement de la dite Cour;

Attendu que par jugement de cette Cour,  
 en date du 10 juin 1937, la Compagnie a  
 été condamnée à payer pour les taxes lé-  
 galement imposables en rapport avec ses  
 propriétés industrielles pour les années 1933 et  
 1934 la somme de \$ 113,043.50, avec intérêts  
 de la date de l'échéance de chacune des taxes  
 comprises dans ce montant;

Attendu que sur des appels subsé-  
 quents à la Cour Supérieure du Canada cette  
 somme de \$ 113,043.50 a été réduite de  
 \$ 10,280.60 par jugement de cette dernière  
 Cour, en date du 19 décembre 1938;

Attendu que les difficultés se sont  
 salevées quant à l'application des principes  
 posés par les tribunaux dans les jugements  
 susdits aux taxes des années subséquentes  
 et que pour mettre fin à ces difficultés les  
 parties ont convenu d'un règlement définitif  
 aux conditions ci-après exprimées et qu'il  
 est dans l'intérêt de la Cité de consentir  
 tel règlement.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 Secrétaire par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
 1<sup>er</sup> de la Compagnie faire à la Cité en  
 règlement de toutes taxes et impositions quel-  
 conques et des intérêts sur icelles, autres  
 que les taxes scolaires, en rapport avec ses  
 propriétés industrielles jusqu'au 31 décembre  
 1938 inclusivement une somme de \$ 472,410.65  
 et comme \$ 227,410.65 des \$ 250,000.00 payés  
 par la dite Compagnie à la Cité en avril 1937  
 ont été imputés sur les taxes et intérêts dus  
 en rapport avec les propriétés industrielles,  
 et comme elle a payé une somme de  
 \$ 123,018.34 le 7 mars 1939, la balance à payer  
 maintenant pour la dite période serait et  
 elle est finie à \$ 122,981.66;

357  
Lundi, le 24 avril 1939.

20. Cette somme de \$122,981.66 sera payable à la cité immédiatement après l'adoption de la présente résolution et sa ratification par la Législature de Québec à sa présente session;

30. Pour l'année 1939, une somme de \$115,000.00 pour taxes et une somme de \$56,000.00 comme contribution additionnelle seront payées et ce pour tenir lieu de toutes taxes et impositions quelconques, et intérêts sur celles, que la cité pourrait imposer en vertu des pouvoirs qu'elle a ou qu'elle pourrait obtenir, et de toute balance qui pourrait être due en capital, intérêts ou frais en vertu d'aucun des jugements sus-mentionnés. Les deux dites sommes de \$115,000.00 et \$56,000.00 seront ainsi payées sans déduction le ou avant le 15 octobre 1939, et sans aucun remboursement de part et d'autre de ce qui a été payé jusqu'à ce jour;

40. Pour les années 1940 et suivantes jusqu'au 31 décembre 1944, date de l'expiration de l'évaluation fixe de \$6,000,000. pour les propriétés industrielles seulement de la Compagnie celle-ci paiera annuellement, le ou avant le 15 octobre de chaque année, ou règlement de toutes taxes et impositions quelconques que la cité est autorisée ou pourrait être autorisée à imposer, et des intérêts sur celles, autres que les taxes scolaires, les sommes suivantes, sans escomptes:

1940	\$135,000.00
1941	140,000.00
1942	145,000.00
1943	150,000.00
1944	155,000.00

50. Pendant la période de cet arrangement, la cité n'est pas tenue de fournir l'eau à la Compagnie, et celle-ci n'est pas tenue d'accepter l'eau de la cité sur ses propriétés industrielles pour fins industrielles. Cependant, la cité recevra une compensation de .12¢ par mille gallons pour l'eau que la



Lundi, le 24 avril 1939.

5<sup>e</sup> motion.  
 Paiement des  
 frais de voyage  
 à Québec de  
 M. Wilfried  
 Guispy re  
 bill no. 117.

Proposé par M. l'échevin J. Guay,  
 secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
 que le Trésorier soit autorisé à payer  
 à M. Wilfried Guispy, assésat de la Cité,  
 la somme de \$ 50.00, pour frais de voyage  
 à Québec en rapport au bill No. 117.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M.M. Robt. Ryan	M.M. Boland
J. Guay	Alarie
Hervé Turcotte	Neveu
Willis Pausson	Art Guimont

Les votes étant également partagés, son Honneur le Maire vote pour la résolution.

Trous-Rivières, 24 avril 1939.  
(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Ass. régulière  
 du conseil au  
 1<sup>er</sup> mai 1939.

Une assemblée régulière du conseil  
 de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
 ville, lundi, le premier jour de mai, en l'an  
 de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf,  
 à huit heures du soir, en la manière et  
 suivant les formalités prescrites par la loi,  
 à laquelle assemblée étaient présents tous les  
 membres du conseil, savoir: -

son Honneur le Maire,	Atchey Pitt
Messieurs les Echevins,	Robert Ryan
	J. Guay
	Nap. Alarie
	P. E. Neveu
	Willis Pausson
	J. Arthur Guimont
	Emett Boland
	Hervé Turcotte,

970<sup>e</sup> rapport  
 de la C. P. du  
 24 avril 1939.

Lu le neuf cent soixante-dixième rap-  
 port de la Commission Permanente, pour l'as-  
 semblée du 24 avril 1939, concernant les af-  
 faires suivantes:

Lundi, le 1er mai 1939 -  
 Frais médicaux et autres re accident  
 Amédée Clautier, comme matelot à la Franchise;  
 diacténaire rôle de percepteur 1939, taxe d'affaires  
 Hector Lesieur, sur qu'il n'a pas été en affaires;  
 en 1939; paiement salaire Emmanuel Duguay,  
 teneur livres agréé, pendant maladie, jus-  
 qu'à nouvel ordre; règlement arriérés taxes  
 d'eau, contribuables accepté; Ingénieur autorisée  
 à s'entendre avec maison J. F. Fortin Ltee,  
 décorations nécessaires visite Leurs Majestés  
 en mai prochain, et à dépenser \$500.00;  
 offre J. R. Bessit achat 110 et 111, sub-  
 division 1124 du cadastre; réclamation Ac-  
 thus Godon, accident cheval; substitution rôle  
 d'évaluation Henri Valois à celui de la  
 Compagnie d'Immobilier Emrg. locataire  
 378 rue St. Georges, et annuler charge taxe  
 d'affaires de cette compagnie; soumissions  
 fournisseurs motary cette, Département de la  
 Police: Armand Legendre, #489.95 modèle  
 Indian, #534.95 modèle Harley Davidson,  
 Wald Héroux, #585.00, Félix Graham, #585.00,  
 O. B. Kimball, #685.25. Soumission Armand  
 Legendre #534.95, modèle 74, Harley Davidson,  
 autres conditions soumission et demande  
 soumissions; soumissions vente automobile  
 usage chef de Police, en échange d'un auto  
 Studebaker "Commander" année 1934. Three  
 Rivers Chevrolet Motor Sales Ltd. #1374.50,  
 #1,185.46, #1,040.00 suivant différents mo-  
 dèles, Gravel et Lamy #1,395.00, Garage  
 milat #1,500.00. Soumission Three Rivers  
 Chevrolet Motor Co. Ltd. #1,374.59; demande  
 Auguste Gagnon, permission vente patates  
 frites etc dans les rues de la ville; paiement  
 Adipar Savard, balance pris vente terrains  
 acquis par l'Etat arrondissement com. rues St.  
 Julien et St. Geneviève; paiement loyer personnes  
 en nécessité: Madame Henry Edmond, #22.00,  
 J. D. Lévesque #15.00, acquit Pierre Robitoux, J. D.  
 Lévesque acquit Nestor Bélinas #28.00, Léo Triparis  
 #21.00; paiement Nouvelliste #150.00 demi-page  
 publicité dans édition spéciale consacrée construction

Lundi, le 1<sup>er</sup> mai 1939,  
 et 3 annuaires de question; paiement Société Le  
 Flambeau \$100.00, contribution illumination  
 Flambeau; Canadian Laundry Machinery Co.  
 avis qu'ils sont propriétaires machineries pla-  
 cées chez H. A. Paissant & Cie. et ne peuvent res-  
 ter de garantie contre paiement loyer; Rev. Lu-  
 cien Béliveau demande usage traversée piller-  
 mage enfants paroisse Saint Philippe, 14 mai  
 1939; propositions Consolidated Paper Corp.  
 route bits de l'Île St. Laurent et l'Île St. Christophe;  
 Surintendant Traversée autorisée à faire répara-  
 tions traversées Laurendrye, à dépenser \$1400.;  
 Germain & Frère Limités offre de vendre à crédit  
 tout le matériel d'égoutteuse nécessaire, aux  
 mêmes prix et conditions que compagnies  
 étrangères. Demande accordée; passage gratuit  
 traversiers 60 personnes sous assistance Co-  
 lège de Nicolet, 1<sup>er</sup> juin, accordé; paiement  
 L. E. Girard, \$10.50 nécessité urgente; lais-  
 ser passer traversiers accordés Albert Dargis  
 & Honoré Gervais.

1<sup>er</sup> motion.

Rapport de la  
 C. T. adopté.  
 No. 970.

Proposé par Monsieur l'échevin Emmett Boleud,  
 Secundi par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
 Que le rapport de la Commission Per-  
 manente fait l'assemblée du 24 avril 1939,  
 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu,  
 adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

2<sup>o</sup> motion.

Exécution de  
 travaux de pavage  
 par Tagé Equip-  
 ment.

Attendu que le conseil a adopté à  
 sa séance du 27 mars 1939 un règlement  
 autorisant le conseil à emprunter la som-  
 me de \$166,300.00 pour la construction  
 de pavage dans certaines rues y mention-  
 nées et que ce règlement est mainte-  
 nant approuvé par la Législature de la Pro-  
 vince de Québec;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Tasson,  
 Secundi par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 Que tous les travaux mentionnés  
 dans le dit règlement soient exécutés par la

Lundi, le 1er mai 1939.  
 Compagnie Page Equipement, et ce aux mêmes con-  
 ditions que celles mentionnées dans son contrat  
 du 27 juillet 1938.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 1er mai 1939,  
 (Signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
 Vente à Dame Secaude par Monsieur l'échevin Emest Boland,  
 Béatrice Hart. Que son Honneur le Maire soit auto-  
 risé à signer un contrat de vente par Dame  
 Béatrice Hart, épouse de M. Emile Guilbert,  
 de ses droits et prétentions dans deux  
 marceaux de terrain étant une partie du  
 No. cadastral 1119, tel que le tout est men-  
 tionné dans un projet de contrat préparé  
 par Me. Donat Chagnon, notaire, et qui  
 vient d'être lu au Conseil.

Adopté sur division suivante:

Pour

Le contre

M. M. Guay

M. M. Pyau

Turcotte

Blanc

Baland

Neveu

Chesson

Guimont

Trais-Rivières, 1er mai 1939,

(Signé) Atthey Pitt,

Maire

4<sup>e</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Emest Boland,  
 Coordonat pour Secaude par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte  
 l'enlèvement. Que son Honneur le Maire soit au-  
 torisé à signer un contrat avec le sieur pri-  
 Ar. No. 4 vi entre la cité des Trais-Rivières et M. Har-  
 misdas Dupont, pour l'enlèvement des vi-  
 dauges, conformément au règlement No 10-b,  
 pour l'arrondissement No. 4.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 1er mai 1939,

(Signé) Atthey Pitt,

Maire.

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Pyau,  
 Secaude par Monsieur l'échevin Jo. Guay,  
 Que son Honneur le Maire soit autorisé



Lundi, le 1<sup>er</sup> mai 1939.

5<sup>e</sup> motion.  
bureau pour  
l'enlèvement  
des bidanges  
No. 3. au  
M. E. Hinc.

à signer un contrat sous seing privé entre la  
Cité des Trois-Rivières et M. Eugène Hinc,  
pour l'enlèvement des bidanges, conformément  
au règlement No. 10-b, pour l'arrandis-  
sement No. 3.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939.

(signé) Atthey Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> motion.  
bureau pour  
l'enlèvement  
des bidanges.  
Ar. No. 1.  
M. H. Lamy.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Taisson,  
Secundi par Monsieur l'échevin J. A. Guimont,  
Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un contrat sous seing pri-  
vé entre la Cité des Trois-Rivières et M.  
Honorat Lamy, pour l'enlèvement des bi-  
danges, conformément au règlement No. 10-b,  
pour l'arrondissement No. 1.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
bureau pour  
l'enlèvement  
des bidanges.  
Ar. No. 2.  
M. Omerose  
Demost.

Proposé par Monsieur l'échevin Kap. Alarie,  
Secundi par Monsieur l'échevin P. E. Keneu,  
Que son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un contrat sous seing privé entre  
la Cité des Trois-Rivières et M. Omerose Provo-  
sant pour l'enlèvement des bidanges, conformé-  
ment au règlement No. 10-b, pour l'arrandisse-  
ment No. 2.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939.

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
Quittance à M.  
Telephore Turcotte

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secundi par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer une quittance pour la balance  
du prix de vente d'un terrain portant le  
numéro 22.420. du cadastre de la Cité, tel que  
mentionné dans le projet de quittance pré-  
paré par M<sup>re</sup> J. Cyrille Savoye, Notaire, et  
qui vient d'être en au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 1<sup>er</sup> mai 1939.

Trais-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

9<sup>e</sup> motion.  
Acté de pro-  
mises de  
vente à M.  
Albert Baucher

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Secundé par Monsieur l'échevin Emmett Boland,  
Que son Honneur le Maire sait au-  
toriser à signer une promesse de vente par  
la cité à Monsieur Albert Baucher, d'un  
emplacement sur la rue St. Christophe, étant  
le numéro cadastral 1124-109, et ce aux  
conditions mentionnées dans le projet  
de cette promesse de vente préparé par  
M<sup>re</sup> J. Virgile Grégoire, notaire, et qui  
veut d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

10<sup>e</sup> motion.  
Travaux  
autorisés  
par le Bell  
Telephone Co.

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a repré-  
senté au conseil qu'elle désire remplacer  
un poteau sur le Boulevard St. Pierre,  
au coin du Boulevard Normand, tel  
qu'indiqué sur le croquis annexé à  
leur demande en date du 28 avril 1939;  
Il est proposé par Monsieur l'échevin T.E. New,  
Secundé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
Que le conseil n'a pas d'objection à  
ce que ces travaux soient faits, tel que re-  
commandé par l'ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939,

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

11<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Irénée Chagné

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
Secundé par Monsieur l'échevin J.A. Guimont,  
Que son Honneur le Maire sait au-  
toriser à signer un contrat de vente par la  
cité à M. Irénée Chagné, d'un morceau  
de terrain situé au coin nord-ouest des rues  
St. Roch et Chauplain, faisant partie du lot  
cadastral 327, et ce pour les prix et conditions  
mentionnés dans le projet d'acte préparé par

Lundi, le 8 mai 1939.

M<sup>re</sup> Roger Piquin, notaire, et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939,

(signé) Atthey Petit  
Maire.

12<sup>e</sup> motion  
Vente à m.  
G. H. Marie.

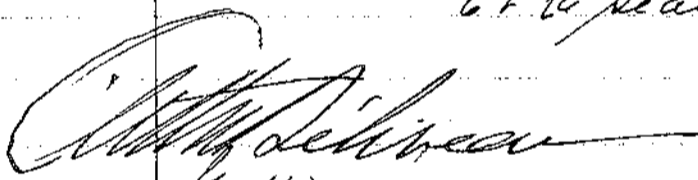
Proposé par M. l'échevin Willie Paison,  
secondé par M. l'échevin J. G. Guimont,  
que Son Honneur le Maire sait  
autorisé à signer un acte de vente par  
la cité à M. G. H. Marie des lots cadastraux  
nos 26.421 et 442 et nos. 442-51 et 52,  
et ce au prix et conditions mention-  
nés dans le projet d'acte de vente préparé  
par M<sup>re</sup> Alphonse Lamy, notaire, et  
qui vient d'être lu au Conseil.

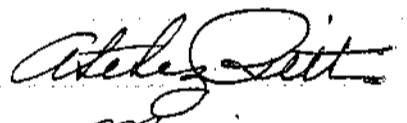
Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1939,

(signé) Atthey Petit  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Griffon

  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
Conseil de  
8 mai 1939.

A une assemblée régulière du Con-  
seil de la Cité de Trais-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le huitième jour de mai,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trente-neuf, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités pres-  
crites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Petit  
Robert Lys  
J. Guay,  
M<sup>re</sup> Marie,  
P. E. Nadeau  
Willie Paison  
J. Arthur Guimont  
Emmet Boland  
Hervé Fierette,

Les procès-verbaux pour les as-

Lundi, le 8 mai 1939 -

Assemblées régulières du conseil du 24 avril 1939 et du 1<sup>er</sup> mai 1939 sont lus et adoptés.

Ordre de l'Assemblée -

Ordre de l'Assemblée -  
l'éch. Alarie  
réglement  
d'emprunt  
pour cons-  
truire nou-  
veau bateau

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière vaudus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter les montants nécessaires pour la construction d'un nouveau bateau qui devra être opéré sur la Traversée, entre Trois-Rivières et Ste. Angèle.

En conseil, ce 8 mai 1939.

(signé) Nap. Alarie,

Lue en conseil, ce 8 mai 1939.

(signé) Atchey Pitt,  
maire.

971e

Rapport de la  
C.P. du 1<sup>er</sup>  
mai 1939 -

Le 1<sup>er</sup> mai 1939, l'Assemblée a reçu le rapport de la Commission Permanente concernant les affaires suivantes :

Correction rôle évaluation, en sub-  
venant le balayage des magasins 1450-1460  
rue Duquesne, à \$ 300.00 et \$ 180.00, taxe  
d'affaires Adélard Charette; correction taxe d'affaires  
Albert Dallaire vu qu'il n'a pas tenu  
commerce en 1939; taxe d'affaires Mme Adol-  
phe Braud, corrigée, \$ 120.00 au lieu de \$ 240.-;  
engagement 4 personnes recensement des chan-  
gements de domiciles, impâtiments taxe d'eau;  
J.M. Laflamme offre d'acheter terrain com-  
mune; travaux en cours au terrain de  
l'Exposition et au Parc St. Philippe; action  
Paul Champoux, chute traité. Production  
dépense; réclamation Théophras Fréchette, chute  
trattair; réclamation Hector Hébert, chute  
trattair; réclamation Mme Rolland Luthal,  
chute traité; l'avis - passer accordé à  
M. Oscar Laerick et sa famille, à titre de  
Président du Bureau des Évaluateurs; Surin-  
tendant des Bâtiments antérieurs avis M. J. B.  
Picher, de se conformer aux règlements cités,  
immédiatement, sinon que des procédures  
pour faire démolir seront prises; engagement

Lundi, le 8 mai 1939.

deux gardiens # 18.00 et # 15.00 par semaine, pour le Parc des Pins et la Cour du Séminaire, devant les vacances, et un gardien à # 16.00, pour l'entretien du Parc de l'Aqueduc; Henri Paul Gauthier offre services comme gardien Cour Séminaire; Le jeune Commerce demande d'adopter projet de pont-joint soumis par l'Ingénieur Camille Lessard pour l'entrée ouest de la ville; Bernard Gélinas offre services remplaçant M. Delagrè, démissionnaire; Eucher Masse, Coyer du Delphic Hamelin; paiement octroi # 25.00 Académie de la Salle, publicité annuaire, tel que demandé par Théodore Frère Stanislas; paiement # 900.00 Mes Tesson & Héaton, pro comme M. Joseph Hamel, règlement complet et final réclamations, chute trottoir; Bureau de Reconstruction Économique Prov. de Québec autorisé à demeurer Porte du Sacre, à l'entrée de la ville; paiement Société St. Vincent de Paul, bouffée St. Famille, # 13.00 Coyer Lucien Lord, et # 17.00 à M. Jules Michelin; acheteur autorisé acheter 66 ceintures sacage # 75.90 plus 8% taxe; Lucien Dayon offre d'acheter terrain angle rues Jutras et Thibodeau; Madame John B. Riches offre location de terrain, coin des Forges Royale; passage gratuit traversiers, Rev. Frères Arsen, André, Hilaire et Stanislas et quelques élèves de l'Académie pour se rendre dans les campagnes à la fin de l'année pour faire des études; Rev. Frère Désiré-Marie offre en vente volumes en prix, aux écoles; paiement # 100.00 Canadian Legion of the British Empire Service League, avance octroi déjà accordé; avis Shavington Ports de payer arriérés Coyer # 515.00, espace bâtiment industrielle; Studio Hébert autorisé à faire installation décoration kiosques Société Pri et payer # 600.00; avis Albert Sigano de faire réparations passage construit par lui; paiement frais déménagement D. Violey # 9.00 pour Euclide Durrais. Amie Lamy, # 5.00 pour Pierre Cloutier; Victor Laranges # 5.00,

Lundi, le 8 mai 1939 -

pour Henri Blauhette; remise compte d'eau  
Cresper Robert au indigence; avis Williams-  
Thomas Limited que lot 26 subd. 424, rue Roy au  
est vendu à monsieur Arthur Dauphin; pai-  
ment jusqu'à concurrence de 45<sup>00</sup> layer cham-  
bre Delphis Hamelin et les actualités nécessaires  
à sa subsistance pendant ce temps, au son  
indigence; engagement 1 personne farger on  
garage municipal; achat uniforme saucasso-  
quette, gardiens du Parc Champlain & au Carré  
Victoria; achat grâmes de mil et trèfle néces-  
saires pour pâturage commun;

1<sup>re</sup> motion. Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
Rappart de Secaude par M. l'échevin Nap. Alarie,  
Lo C. P. du Que le rappart de la Commission  
1<sup>er</sup> mai 1939 Permeance, pour l'assemblée du 1<sup>er</sup>  
adopté - mai 1939, qui vient d'être en au Cou-  
sil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 8 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

2<sup>de</sup> motion Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Permis pour Secaude par M. l'échevin Willie Pison,  
salle de pool du un permis pour tenir une salle  
accordé à de pool soit accordé à M. Alvide Fréchette, au  
M. Alvide no. 579 de la rue Bureau.

Fréchette

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 8 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

3<sup>de</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Permis pour Secaude par M. l'échevin Emmett Boland,  
tenir un du un permis pour tenir un  
étal de bou- ital de boucher soit accordé à M. Patrice  
cher accordé à Bourque, au no. 1243 de la rue Cartier.

à M Patrice  
Bourque

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 8 mai 1939.

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté  
au conseil qu'elle désire remplacer ses poteaux  
sur la rue Ste. Julie, tel qu'indiqué sur le

Lundi, 8 mai 1939.

4<sup>e</sup> motion  
Belle Sœur  
autorisé à  
faire des  
travaux

plan annexé à leur demande en date du 4  
mai 1939;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Pieson,  
secondé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
que le conseil n'a pas d'objections à  
ce que ces travaux soient faits, tel que re-  
commandé par l'ingénieur de la ville.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Georges Charette.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Ernest Boland,  
que son Honneur le Maire soit autori-  
sé à signer un acte de vente de M. Georges  
Charette à la ville des Trois-Rivières, des lots  
connus et désignés comme étant les numéros  
298 et 299 de la subdivision officielle du lot  
No. 1121 du cadastre officiel de la ville des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par M. J. A. Donat Chagnon, et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Proclamation  
de fête civique  
le 16 mai 1936  
pour la visite  
du Roi.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin O. E. Neveu,  
au vu d'enlever tout doute au sujet  
des proclamations du Lieutenant-Gouverneur  
de Québec, désignant mardi, le seizième  
jour de mai, 1939, comme jour de ré-  
jouissances publiques, pour la ville des Trois-  
Rivières, à l'occasion de la visite du Roi ce jour-  
là, le conseil ratifie la proclamation de Son  
Honneur le Maire, publiée dans les journaux de  
la ville, et, de plus, désigne le mardi, seize mai,  
1939, comme jour de fête municipale, lequel  
deura être observé comme jour férié et non  
juridique, conformément à l'article 43, sous-  
paragraphe d, de la loi des Lettres de Change,  
tel qu'édité par la loi 24-25 George V, chapitre 17.

Le conseil prie son Honneur le Maire

Lundi, le 15 mai 1939. -  
d'émettre les proclamations appropriées.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 8 mai 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*W. L. L. L. L.*  
Secrétaire

Atchey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil de  
15 mai 1939.

A une assemblée régulière du conseil  
de la cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi, le quinzième jour de mai,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trente-neuf, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités pres-  
crites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents tous les membres du conseil,

savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
H. Alarie,  
F. E. Neveu,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Ernest Boland,  
Hervé Tincotte,

Le procès-verbal fait à l'assemblée  
régulière du conseil, du 8 mai 1939 est lu  
et adopté.

Avis de motion  
de l'éch. Ryan,  
emprunt pour  
rembourser  
les amortisse-  
ments.

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la Loi  
et les règlements de ce conseil, je proposerai  
un règlement pour autoriser le conseil à  
emprunter certaines sommes, conformément  
à la loi 25-26 George V, chapitre 50, article 3, pour  
payer les montants nécessaires, jusqu'à 50 %  
pour rembourser le montant échus en 1939,  
pour les amortissements.

En conseil, ce 15 mai 1939, (signé) Robt Ryan  
3-Riv. 15 mai 1939,  
(signé) Atchey Pitt, maire.



Lundi, le 15 mai 1939.

972<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. au  
12 mai 1939.

Le 9<sup>e</sup> cent cinquante deuxième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 mai 1939, concernant les affaires suivantes: -

Polices d'assurances pervenues mai 1939, mêmes compagnies et agents; règlement compte arérages d'eau Jr. Leclerc, \$12.50; paiement comptes fournisseurs \$5,981.73, marchandises avril 1939; compte taxes municipales 1937, Hector Bastarache, 1757-1769 rue St. Philippe cancellé; remise taxe d'eau Villa Garceau, 1936-1937, \$114.00, 1757 St. Philippe; publication avis publics journaux ratifié; re rôle taxe d'eau, tenue en mai au 31 août 1939; achat fleurs assorties décoration parcs et jardins, \$200.00; Donatien Paquin offre d'acheter lot no. 425 subdivisions 26-a du cadastre; Ingénieur autorisé à faire abattre arbre en avant propriété Frank Gaulin, 1175 Ave. Laivolet; plainte Henri Paul Mongrain, dépôt neige et déchets sur terrains nos. 321 à 325; état terrains et terrain vacant appartenant à Wakarso Cotton Co, en arrière Curling Club, rue St. Ursule; action Henri Samagréau, dommages arrestation; correction rôle d'évaluation par suite mutations propriétés avril 1939; paiement \$27.50 Haut Catholique, 1/2 page publicité revue; usage gratuit terrain en arrière maison, Hector Bastarache, coin Union et Mercier, à M. Joseph Leger, pour ensemencer, pourvu qu'il consente à livrer terrain sur avis de huit jours; Rev. Père Paul-Eugène Trudel, o. f. m. demande usage traversée, pèlerinage Tertiaires Franciscains; lettre à Chambre de Commerce et Jeune Commerce des Trois-Rivières, re programme caucuses radiophoniques Semaine d'Embellissement au 12 mai 1939; lettres John Desjardis & autres, soumettant prix chaloupe de sauvetage traversée "Cité des Trois-Rivières". Surintendant Traversé autorisé à faire réparer chaloupe; permis de construction demandé par M. Napoléon Lamy pour bâtir maison à deux logements, vis-à-vis propriété située 465 rue des Forges; avis de

Lundi, le 15 mai 1939.

Légaré propriétaire, effets placés chez M<sup>me</sup> Vve  
 J. B. Bisson, gardien Terrain expansion; Deman-  
 de séminaire d'élevage clâture Parc des Pins;  
 admission école de réparation Joseph Perreault  
 & Marcel Déziel 3 et 5 ans; Pierre Grenier,  
 demandant part patronage bité; analyse  
 échantillons eau avril 1939; Edmond Fortin,  
 offre services réparations traitais; Le Nou-  
 veliste offre publicité re visite Leurs Majestés;  
 C. Has. Warwick Ltd. offre service surveillance  
 construction; Honorables ont de être de-  
 mande laissez-passer Stamer; usage salle  
 hôtel de ville L.R. D. L'Assomption 20 juin  
 1939; surintendant Parc autours faire  
 travaux améliorations Parc Champlain;  
 paiement loyer personnes ci-après men-  
 tionnées: Dr H. Demarec # 8.00, acquit  
 Madame Lucie Sauard; T. D. Lévesque  
 # 23.00 pour Ernest Hamelin; T. D. Lévesque  
 # 20.00 pour Nestor Guilbert; Madame  
 Sidéon Beaudet, demande compensation  
 préjudice état terrain au-dessus le sien;  
 Comité Garde Natio-Ame, autorisi ins-  
 taller anneaux lumineux parc Champlain  
 pour annuler fête; paiement loyer:  
 F. D. Lévesque # 21.00, acquit Madame R. Gauthier,  
 Henri Godin # 15.00 acquit Henri Provencher;  
 paiement # 3.<sup>00</sup> Honoré Raymond, pour achat  
 victuailles; # 10.00 à M<sup>me</sup> Richard  
 pour nourriture; paiement pour Biron, chauf-  
 feur trauciers, 1 mois, en maladie; engagement  
 1 personne garde-plate ferme réceptions paj.  
 et ornements.

1<sup>e</sup> motion

Rapport

no 972 de ca

C.P. du 12

mai 1939

adopté

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turotte,  
 secondé par Monsieur l'échevin Emmet Boland,  
 que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 12 mai 1939,  
 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu,  
 adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trais. Révisés, 15 mai 1939

(signé) Atchey Pitt, maire.

Lundi, le 15 mai 1939.

2<sup>e</sup> motion  
Retrait de  
l'avis de mo-  
tion de l'éch.  
Alarie, re  
nouveau bateau.

Proposé par Monsieur l'échevin P. E. Neveu,  
Secundé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
du'il soit permis à M. l'échevin Alarie  
de retirer son avis de motion, qu'il a donné  
à la dernière séance, concernant la construction  
d'un nouveau bateau.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M. M. Ryan	M. M. Guay
Bolaud	Turcotte
Alarie	Poisson
Neveu	Guimont

Les voix étant également partagées, Son Honneur  
le Maire donne son vote prépondérant contre  
la motion.

Trais-Rivières, 15 mai 1939,  
(signé) Atchey, Pét,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Règlement No  
144 adopté re  
emprunt pour  
construire nou-  
veau bateau.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Jo. Guay,  
dus le règlement No. 144, intitulé:  
"Règlement autorisant le Conseil à emprun-  
ter la somme nécessaire pour payer la cons-  
truction d'un bateau pour le service de la tra-  
verse entre les Trais-Rivières et Ste. Angèle  
de Laual" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M. M. Guay	M. M. Ryan
Turcotte	Bolaud
Poisson	Alarie
Guimont	Neveu

Les voix étant également partagées, Son Honneur  
le Maire donne son vote prépondérant en faveur  
de la motion.

Trais-Rivières, le 15 mai 1939,  
(signé) Atchey, Pét,  
Maire.

Ledit règlement No. 144 est alors lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
Secundé par M. l'échevin J. A. Guimont,

Lundi, le 15 mai 1939.

4<sup>e</sup> motion. -  
Vente à M.  
Zéphirin  
Laubert.

Du son Honneur le Maire fait au-  
torisé à signer un acte de vente de La bar-  
paratiau de la cité des Frais-Rivières à  
Monsieur Zéphirin Laubert, d'un rempla-  
cement connu et désigné comme étant les  
lots numéros 426 de la subdivision officielle  
du lot numéro 26, et 60 de la subdivision  
officielle du lot numéro 442 du cadastre offi-  
ciel de la cité des Frais-Rivières, et ce sui-  
vant projet d'acte préparé par M. J. Cyrille  
Sanger, N. P. et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.

Frais-Rivières, 15 mai 1939,  
(signé) Atthey Pett,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion. -  
Promesse de  
vente à M.  
Louis Pié-  
panier.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turotte,  
secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
Du son Honneur le Maire fait  
autorisé à signer un acte de promesse de  
vente de La barparatiau de la cité des  
Frais-Rivières à Monsieur Louis Piépanier,  
de deux terrains connus et désignés comme  
étant les lots numéros 51 et 52 de la subdivi-  
sion officielle du lot numéro 1124 du ca-  
dastre officiel de la cité des Frais-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par  
M. J. Arthur Villeneuve, N. P., et qui vient  
d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Frais-Rivières, 15 mai 1939,  
(signé) Atthey Pett,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion. -  
Promesse de  
vente à M.  
Olivier St. Onge  
et Joseph Small.

Proposé par M. l'échevin Hervé Turotte,  
secondé par M. l'échevin Emmet Boland,  
Du son Honneur le Maire fait autorisé  
à signer un acte de promesse de vente de La bar-  
paratiau de la cité des Frais-Rivières à M. M.  
Olivier St. Onge et Joseph Small, de deux rempla-  
cements connus et désignés comme étant les  
lots numéros 110 et 111 de la subdivision  
officielle du lot numéro 1124 du cadastre of-  
ficiel de la cité des Frais-Rivières, et ce

Lundi, le 15 mai 1939. -

Suivant projet d'acte préparé par me. J. A. Villeneuve, N. P., qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 mai 1939

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

7<sup>e</sup> motion. Proposé par m. l'échevin Hervé Turcotte,  
Incorporation secondé par m. l'échevin Emmet Boland,  
du "Cercle des la requête de m. Jean-Louis de  
Léonard et autres, demandant l'auto-  
risation de ce conseil de se former en  
cercle, dans un but de récréation et d'in-  
struction pour l'esprit et de détassement  
pour le corps, sous le nom de "Cercle Récréatif  
Notre-Dame" soit approuvée conformément  
au chapitre 257 des Statuts Révisés de  
Tribune, 1925.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 mai 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

8<sup>e</sup> motion. Proposé par m. l'échevin Jos. Guay,  
Ajoutement secondé par m. l'échevin J. A. Guinont,  
du salaire du Greffier soit réglé  
de manière à le faire concorder avec ceux des  
autres officiers qui font profiter la cité de  
leurs connaissances techniques, et, ce, en le portant  
à \$4,000.00, à compter du premier janvier  
1939.

Adopté sur division suivante: -

Pour

Contre

M.M. Jos. Guay,

M.M. Rob. Ryan

Hervé Turcotte

E. Boland

Willie Pearson

Thos. Alarie

J. Art. Guinont

P. E. Neveu

Les votes étant également partagés, son Honneur  
le maire donne son vote en faveur de la présente  
résolution. -

Trais-Rivières, 15 mai 1939

(signé) Atchez Pitt

Maire.

Et la

Lundi, le 22 mai 1939 -

Et la séance est ensuite levée.

*Atchey Pett*  
Greffier

*Atchey Pett*  
Maire

Ass. régulière  
du Conseil  
du 22 mai  
1939

A une assemblée régulière au Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le vingt-deuxième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pett,  
Robert Ryan,  
Jr. Gudy,  
Nap. Acharie,  
F. E. Neveu,  
Willie Pearson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmet Boland,  
Henri Everett.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 15 mai 1939 est lu et adopté.

Avis de motion: -

Monsieur l'échevin Ryan déclare qu'il ne peut présenter le règlement pour autoriser le Conseil à emprunter certaines sommes, conformément à la loi 25-26 George V, chapitre 50, article 3, pour payer les montants nécessaires jusqu'à 50% pour rembourser les montants échus en 1939, pour les amortissements, dont il a donné avis, et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pett*  
Greffier

*Atchey Pett*  
Maire

Ass. régulière  
du Conseil  
du 29 mai 1939

A une assemblée régulière au Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de

Lundi, le 29 mai 1939.

Le lundi, le vingt-neuvième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jm. Guay,  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Quinson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmet Beland,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 22 mai 1939 est lu et adopté. -

Lu le neuf cent soixante-troisième rapport de la Commission Permanente, fait à l'assemblée du 23 mai 1939, concernant les affaires suivantes: -

Arrangements conclus avec Canadian International Paper Co. et St. Lawrence Paper Mills Limited suivant résolutions du conseil; paiement Me Wilfrid Gariépy, la taxe frais # 73.75, Consolidated Paper Corp; frais et honoraires Mes Wilfrid Gariépy, Léon Michat, Bigné obé cause St. Lawrence Paper Mills Limited. Paiement Me. Léon Michat #920.00, honoraires avocat conseil 10 St. Lawrence Paper Mills Ltd.; offre Ludger Jellier achat lots 165 et 166, subd. lot 26 au cadastre; paiement Salaire M. Dallaire, gardien Parc des Pins, jusqu'au 20 mai 1939; exécution travaux viaduc rue St. Marguerite par le C.P.R.; améliorations bâtisse Prévosts du Canada coin St. Maurice, suivant lettre Raoul Chepouet; dépense produits de Françoise Lavoie, dommages chute trottoir; correction rôle d'évaluation en inscrivant nom attribuable locataires; L'Association des Producteurs de Légumes et de Petits Fruits, re améliorations

973<sup>e</sup> rapport  
de la C. P.  
du 29 mai  
1939. -

Lundi, le 29 mai 1939.

patron marché public; paiement devoirs qui ont travaillé érection estrade pour visite royale, salaire double pour le 18, et salaire et deuil pour surplus de temps employé à ces travaux, paiement \$10.00 Poivre Brunnelle, rémunération services direction travaux; paiement \$10.00 L'Association de l'Exposition des Trois-Rivières, publicité exposition 20-25 août 1939; achat chaloupe de sauvetage pour "Cité des Trois-Rivières", aux meilleures conditions possibles; don mat érigé visite royale à Three Rivers Regiment; Madame L. Lamotte, demande usage anciens bureaux chômage; N. W. Argall demande patronage, bents accessoires électriques; Chambre de Commerce & Le jeune Commerce faisant certaines suggestions pour l'amélioration et l'embellissement de la ville; paiement coût matrice-clé Département Police, conforme à proposition assurée à M. Legendre, puisant rapport chef; avis Secrétariat Province, admission école de régime Jean-Charles Hamelin; divers documents et correspondances reçues de Leurs Majestés aux Trois Rivières; Adolphe Haude offre services entretien serre quartier St. Philippe; avis propriétaires magasins qu'à l'avenir déchets déposés ne seront plus enlevés par vidangeurs. Lettre H. Lamy et al à ce sujet; Eucher Marie re paiement Coyer Adolphe Hamelin; usage cabane Armand Verrier; paiement Roland-Hérard Charlebois, \$200.00 eulmones adressée présentée au Roi; paiement comptes livrés de paye, juillet 1938, #362,255.31, suivant bordereau adressé au rapport Trésorerie; Cairney - passer Madame Henri Blanchette, pour soins traitements médicaux, et à Mme Wilfrid Gervais, même fins, et à Mlle Jourdain, fille d'Irénée Jourdain qui doit traverser de Ste. Angèle aux 3. Riv., pour se rendre à son travail, et à Madame Honoré Gervais & Albert Dargis; paiement coût automobile Buick Sedan achetée Three Rivers Chevrolet Motor Sales Ltd; Pierre



Lundi, le 29 mai 1939.

Greiner offre d'acheter lot No. 100. Préférence accordée sur tout autre acheteur pour acquisition terrain, lorsque travaux d'amélioration côté Boulevard du Canal seront complétés; tickets billets en séries accordés Club de Baseball Limité, passagers et auto, pouvant être utilisés indifféremment par les membres dit Club. Traversée spéciale accordée 16 mai à 11 30 pour le retour; achat Arthur Ducelet 12 à 15 tonnes charbon Buckshot Américain si espace disponible; engagement personnel surveillant trafic 2 sautables spéciaux; octroi \$5.00 Roland Bauchard pour se faire traiter Hôpital du Sacré-Coeur à Montréal; octroi \$200.00 Travaux des Trais - Rivières, \$100.00 chacune des 2 compagnies; paiement Madame Ad. Bidard \$3.00 par semaine, durant 2 semaines, et \$6.00 à Mme Ronie Raymond, mêmes fins; paiement \$15.00 M. Oscar Desestaux, loyer dû à Madame Brousseau, du necessity; paiement \$25.00 Fleurette Lavolette banquet la Majesté la Reine Elizabeth, lors réception; J. L. Gervais re projet approvisionnement d'eau pour la cité.

1<sup>re</sup> motion.

Rapport de la  
C.P. No. 973 du  
22 mai 1939

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
secondé par M. l'échevin Emmet Robaud,  
dû le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 22 mai 1939  
qui veut d'être en au conseil, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivières, 18 mai 1939

(signé) Alchy Pitt,  
Maire

2<sup>e</sup> motion.

Règlement  
No. 145, pour  
payer cer-  
tains emprunts  
adoptés.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jo. Guay,  
dû le règlement No. 145, intitulé: "Règle-  
ment autorisant le conseil à emprunter une  
somme de \$77,000.00, pour payer, en partie,  
certains emprunts, conformément à la loi 25-26  
George V, chapitre 50, section 3, 1935" soit les uns  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Lundi, le 29 mai 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 29 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 145 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Renouvellement d'emprunt.

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan, secondé par Monsieur l'échevin Jos. Guay, que le conseil s'adresse à la Commission Municipale de Québec, la priant de bien vouloir lui permettre de renouveler, pour six autres mois, l'emprunt de \$ 310,833.50, qu'elle a autorisé le 20 octobre 1938, mais pour le montant de \$ 170,833.50, seulement.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 29 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à M. Arthur Dauphin.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Pisson, secondé par Monsieur l'échevin J. A. Guinout, que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. Arthur Dauphin, d'un terrain situé sur la rue Royale, étant les lots de terre connus et désignés sous les numéros 425 de la subdivision originale numéro 26 et 59 de la subdivision originale numéro 442 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, sans bâtisse, et ce suivant projet d'acte préparé par M. Roger Piquin, n. 9 et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 29 mai 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Autorisation  
Bull. Téléphone  
affaires travaux

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada, a représenté au conseil qu'elle désire déplacer un poteau dans la rue, entre les rues Ste. Ursule et Ste. Angèle tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande.

Lundi, le 5 juin 1939  
de ce date du 25 mai 1939;

Il est proposé par Monsieur l'échevin J. A. Guimont,  
secondé par Monsieur l'échevin Willie Pison,  
que le conseil n'a pas d'objection  
à ce que ces travaux soient faits, tel que re-  
commandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 29 mai 1939,

(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion

Appropriation pour l'année 1939 se chiffrent à la somme de  
pour l'année 1939. - \$1,866,249.53, suivant le projet du Trésorier ci-  
annexé;

Attendu que les revenus probables  
pour l'année s'élevaient à la somme de  
\$1,803,647.25, tant en laissant les réserves prévues  
par la loi;

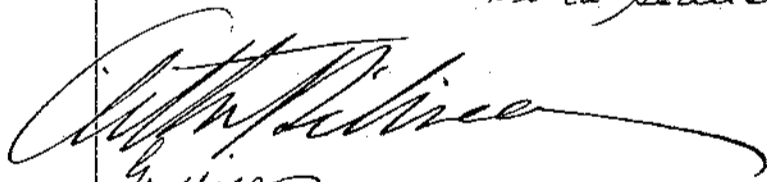
Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
secondé par Monsieur l'échevin Jos. Curay,  
que le projet, suivant rapport ci-  
annexé, soit adopté et que la somme de \$1,803,647.25  
soit appropriée pour les dépenses de l'année 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 29 mai 1939

(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est levée!

  
Greffier.

  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 5 juin 1939-

À une assemblée régulière du conseil  
de la Cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville  
lundi, le cinquième jour de juin, en l'an de Notre-  
Seigneur, sous le sceau de la loi, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents tous les membres du conseil, savoir:  
Son Honneur le maire,  
Messieurs les Échevins

Atchez Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Curay,  
Nap. Alarie

Lundi, le 5 juin 1939. -

P. E. Neveu,

ville de Tison,

J. Arthur Guimont,

Emmet Boland

Herae Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 29 mai 1939 est lu et adopté.

Le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 29 mai 1939, concernant les affaires suivantes: -

Paiement temps supplémentaire employés Pauvres, 1 heure et demie, 24 courants, traversée spéciale pour permettre jeux joueurs; valeur propriété Albert Bernier, No. 2078 Notre Dame, fins d'imposition taxe d'eau; permis demandé Pierre Pronovost pour transport maison rue Lauréodrye; Ingénieur autorisé faire transportés ménage rue Du Fleuve, du Marché à Join; paiement Légion Canadienne, succursale Bois-Puissier 35, balance retrait; paiement Jules Chevrier \$25.00 faire bottines spéciales appropriées à son infirmité, au état d'indigence; Jules Michelie paiement loyer; Madame R. Gauthier demande bois de chauffage; paiement L'Œuvre des Terrains de Jeux, octroi \$2500.00, contrôle terrains de jeux; permission Fortunat Savard de tenir soirées d'amateurs pour divertissement public, dans Parc des Pins, pourvu que programmes soient convenables et moraux; paiement salaire monsieur Arthur Pellerin, employé dans Bureau Trésorier, durant maladie; usage traversier enfants de Marie Cathédrale, pèlerinage Cap le premier juin 1939, \$25.00; usage traversier R.R. Frères Ecoles Chrétiennes, pèlerinage Cap, 31 mai, gratuitement, (Ecole St. François - Havron); transport bâtime terrain patinoire rue St. Paul, sur terrain du Séminaire rue Lavolette, demandé par Three Rivers Football Club; usage gratuit terrain situé coin des rues Cartier et St. Martin, à M. J. Bellemare, pour culture

9748

Rapport de la

C. T. du 29

mai 1939.

Lundi, le 5 Juin 1939.

marachée; paiement Société St. Jean-Baptiste \$200.00, célébration fête St. Jean-Baptiste, 24 Juin 1939; Caissy - passer à Alexandre Pronovost Travauxiers Cité, au qu'il est obligé de recourir à St. Angèle au la parité des Logements aux Frais - Rivières; réparation des au Cap Madeline que citayons seront traités de la même façon que ceux des Frais - Rivières au Cap.

1<sup>er</sup> motion.  
Rappart de la  
C.F. 974,  
adopté -

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcott,  
secondé par Monsieur l'échevin Emmett Lafaud,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 29 mai  
1939, qui vient d'être lu au conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 Juin 1939,  
(Signé) Atchey Pitt,  
Maire

2<sup>e</sup> motion.  
Répartition  
des taxes au  
cap. Can.  
International  
Paper Co. &  
St. Lawrence  
Paper Mills  
Ltd. -

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Que le Trésorier soit autorisé à répartir  
les taxes qui peuvent être imposées suivant la  
loi, aux compagnies Canadian International  
Paper Co. et St. Lawrence Paper Mills Co. comme  
suit:

a) Canadian International Paper Co.	
Taxes d'Égouts	- 17,500.00
" de Passage	- 20,000.00
" de Voirie	- 114,000.00
" de Protection Publique	19,500.00 # 171,000.00
b) St. Lawrence Paper Mills Co.	
Taxe Générale	- 13,500.00
" d'Égouts	- 5,000.00
" de Passage	- 5,800.00
" de Voirie	- 33,200.00
" de Protection Publique	5,500.00 # 62,000.00
	# 234,000.00

Qu'il suit ordonné, et par la présente  
résolution il est ordonné, au Trésorier de la  
Cité d'ajouter au montant des taxes recouvrables  
sur des taxes imposables dans la Cité, ci-

Lundi, Le 5 Juin 1939.  
 dessous énumérés, une somme n'exécute pas de payer ce qui payer au cours les pertes, frais et mauvais dettes, savoir: -

1<sup>o</sup> Sur les biens imposés par le règlement No. 13, adopté le 30 janvier 1925, tel qu'il a été modifié par le règlement No. 13-A.K. adopté le 19 décembre 1932, et par le règlement No. 13 A.L. adopté le 20 mars 1933, quant à ce qui concerne l'entretien, l'éclairage et le nettoyage des rues et places publiques;

2<sup>o</sup> Sur les biens imposés par la section 2 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, tel que remplacé par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe de passage;

3<sup>o</sup> Sur les biens imposés par la section 3 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, et modifié par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe sur le drainage;

4<sup>o</sup> Sur les biens imposés par la section 3a du règlement No. 25, telle qu'elle est dictée par le règlement No. 25-i, adopté le 19 décembre 1932 et intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25, imposant certaines taxes dans la cité de manière à y ajouter certaines autres taxes spéciales."

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivière, 5 Juin 1939,  
 (Signé) Atchey Pett,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion

Emprunt de la Cité des Trais - Rivière a été autorisé à emprunter temporairement la somme de \$166,300.00, en vertu du règlement No. 143, adopté par le conseil le 27 mars 1939, et approuvé par la Législature de la Province de Québec, à sa dernière session;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la Cité, tel que l'acte section a été édicté par la loi 6 Geo. V. ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil craint qu'il

Lundi, le 5 juin 1939. -  
 n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
 maintenant;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
 Que le Conseil emprunte temporairement  
 de la Banque Canadienne Nationale certaines  
 sommes n'excédant pas le montant qu'il  
 a été autorisé à emprunter par le règlement  
 mentionné dans le préambule de la pré-  
 sente résolution; que les dits dits em-  
 prunts temporairement ne soient employés  
 qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés  
 par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Hon-  
 neur le Maire et le Trésorier soient auto-  
 risés à signer des billets promissaires et à  
 les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces  
 billets porteront intérêt à un taux n'ex-  
 cédant pas 5% et seront payés à même  
 le produit des obligations à long terme que le  
 Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit  
 règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Tré-  
 sorier de la Cité des Trois-Rivières soient  
 autorisés à signer une ou des obligations  
 intérieures en faveur de la Banque Canadien-  
 ne Nationale, en garantie de l'emprunt tem-  
 poraire ci-dessus portant intérêt à un taux  
 n'excédant pas 5% ainsi que le transport des  
 valeurs mobilières pour la garantie desdites  
 obligations intérieures selon les formules  
 en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 juin 1939,

(signé) Atchey Pétit

Maire.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
 secondé par Monsieur l'échevin J. Art Guimont,

Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de  
 la Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
 à Monsieur Alcide Bourassa, de deux lots de  
 terre situés en la Cité des Trois-Rivières, con-  
 mes et désignés comme étant les lots numéros

4<sup>e</sup> motion.

Vu à m.

Alcide Bourassa.

12 Juin 1939. -

50 et 53 de la subdivision officielle du lot  
numéro 442 du cadastre officiel de la Cité  
des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par M. J. Cyrille Langlet, N. P. et  
qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 Juin, 1939,  
(signé) Athey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Vente adm.  
G. A. Gru-  
ninger.

Opposé par Monsieur l'échevin J. Guay,  
secondé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
sur son honneur le Maire, fait  
autorisé à signer un acte de vente de  
Monsieur Gustave Adolphe Gruminger à la  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières,  
d'un terrain de forme rectangulaire  
faisant partie du lot originaire numéro  
1831 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, compris entre les rues  
St. Basile et St. Paul, d'une longueur  
de 425 pieds et d'une largeur de 164.53  
pieds, comprenant les lots numéros 182,  
19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 26½, partie de 27,  
partie de 28 et 29, avec les bâtisses dessus  
construites, circonstances et dépendances,  
et ce suivant projet d'acte préparé par  
M. J. Cyrille Langlet, N. P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 Juin 1939,  
(signé) Athey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Athey Pitt  
Greffier.

Athey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil de  
12 Juin 1939.

A une assemblée régulière au Con-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
ville, lundi, le douzième jour de juin, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à  
huit heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle as-



Lundi, le 12 juin 1939.

Assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Hof. Alarie,  
P. E. Neveu,  
Willie Pierson,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Beland,  
Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 5 juin 1939 est lu et adopté.

Rapport au Président de la Votation sur le règlement no. 144.

Lu le rapport du Président de la Votation sur le règlement No. 144, autorisant le conseil à emprunter la somme nécessaire pour payer la construction d'un bateau pour le service de la traversée entre les Prairies-Rivières et Les Angles de Local.

Rapport au Maire et au Greffier sur résultat votation.

Lu le rapport du Maire et du Greffier sur le résultat de la votation sur le règlement ci-dessus.

Rapport de la C.P. du 8 juin 1939.

Lu le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 8 juin 1939, concernant les affaires suivantes: -

Acceptation des contribuables, montants offerts en règlement arriérés de taxes d'eau; demande Fabrique Notre-Dame des Sept Allégés remboursement taxes municipales et scolaires, 1928-1929 contre immeuble rue St. Jules et connu sous le nom de "Salle Notre Dame"; correction rôle de perception en vigueur, partant la valeur annuelle des places d'affaires R. St. Haudé, Paul St. Laurent \$120.00 et \$84.00 respectivement; correction rôle de perception en vigueur, faisant payer taxes d'affaires et contribuables mentionnés rapport 26 mai 1939 du Trésorier; règlement taxes d'affaires \$3.60 Amélie Baron accepté; liste de paye \$6.20, temps supplémentaire équipage service traversée, 2 voyages après heures réglementaires; paiement jugement Philippe Chaudouet,

Lumai, le 12 juin 1939 -

dommages auto traversier, \$29.45 capital et \$35.55 frais taxis; paiement jugement Albert Lemay, chute trottoir, \$39.35 capital et \$35.60 frais taxis; acceptation travaux Bell Telephone installation poteau Royale, entre des Forges et St. Georges; exécution réparations système électrique garage municipal et Hôtel de ville, prescrites par Bureau des Examineurs des Electriciens, et paiement \$5.00 et \$10.00 pour inspections par le dit Bureau; Ingénieur autorisé engager Albert Hamel, J. C. à compter du 31 mai 1939, \$40.00 par semaine, travail alignements et niveler des rues à être payés par Entrepreneur Fagé; Ingénieur autorisé à engager Armand Desrocher Contrôleur Technique à compter 1er juin 1939, surveillance et inspection pavage rues par Fagé Equipement, & Construction Co. pour autres travaux, mêmes prix que l'an dernier, \$0.11 la toise; Doner Lucraix, autorisé à émettre permis de construction, durant absence Alphaire Grigore, Surintendant des Propriétés et Bâtisses, par suite maladie, et, à l'avenir, chaque fois qu'il devra s'absenter; travaux faire remedier aux inconvenients rue St. Denis entre Me Dougall et Benjamin Sulte, par suite refoulement des eaux, d'égouts, et à dépenser environ \$450.00; réclamation Paulinerie Lavolette, dommages accident cheval ruelle entre St. Angèle et St. Basile; amendements règlements construction; correction rôle d'évaluation au village, en y inscrivant le nom des personnes mentionnées au rapport des Examineurs du 2 juin 1939; A. E. Gilmore, Adélard Maras offrent d'acheter Entrepôt Frigorifique; Three Rivers Football Club demande réduction taxes Traversie; Rév. M. Beaudin se paiement loyer Madame Desjardins; remboursement salaire J. O. Rivard, tenues de livres, par suite absence du 15 avril au 19 mai 1939; Emile Halm se paiement loyer Madame Voe Ad. Bédard; paiement \$12.00 loyer M. Ford à Société St. Vincent de Paul; offre

Lundi, le 12 juin 1939.

Joseph Bégin publie le guide touristique "Villes et Villages de la Province de Québec"; usage traversier #25.00 - pèlerinage Enfants de Marie, Paroisse St. Philippe, 12 juin 1939; François Arsenault et Judger Gauthier offrent services cauxtion listes électorales municipales; paiement Syndicat d'Initiative pour appropriations 1939, pour défrayer dépenses bureau touristique sur notre bill; érection plate-forme Monument Sacré-Coeur, célébration Fête-Dieu, demandé par Révérend H. Trudel, leur Immense conception; paiement Orilla St. Louis #20.00 frais voyage à Montréal, 23 mai et 19 juin 1939, dans le but de se faire traiter par le Docteur Samson; rapport Dr. J. Ed. Samson, état de santé Roland Bouchard; Madame Vve. Arthur Desautels re. paiement Loyer Joseph St. Armand; Emile Larques re. installation pompe à gazoline sur terrain; vente banc à pied Lucien Levesque #20.00; salaire Sam. Biron continué durant maladie; requête H. Giroux concernant Risque carri. Lafosse; paiement Gaudias Côté; #3.00 achat victuailles Paul Girard et J.A. Julien; #5.00 acquit Delphis Hamelin; paiement Ed. devert Bédard #20.00 pour achat vêtements, en départ comme colon; paiement Lucien Robert #24.00, remplaçant Alphouse Pagnier, receveur de billets Traversie, pendant maladie; Greffier autorisé engagé huit personnes, cauxtion listes électorales municipales #20.00 par semaine; usage gratuit salle Hôtel de ville L'Association des Vétérans, 2 et 3 juin 1939, tenue d'assemblées convention; paiement Madame Heston Dupuis #4.50 loyer chambre Henri Rheault, sur nécessité.

1<sup>re</sup> mention.  
Rapport de la  
C. P. 975 adopté

Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
demandé par M. l'échevin J.A. Guimont,  
dû le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 5 juin 1939,  
qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et  
ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 12 juin 1939,  
(signé) Athey Pitt, Maire.

Lundi, le 19 Juin 1939

2<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Arthur Sing-  
caster.

Proposé par M. l'échevin Emmett Boland,  
secondé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
du son Honneur le Maire s'est autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur  
Arthur Singcaster, d'un emplacement connu  
et désigné comme étant la totalité du lot nu-  
méro 105 A de la subdivision officielle du lot  
numéro 1264 du cadastre officiel de la Cité  
des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par M. J. Cyprien Sawyer, N. P. et  
qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 12 juin 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Wilfrid Souci-  
gnant.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
secondé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guinont,  
du son Honneur le Maire s'est  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
Monsieur Wilfrid Soucignaut, d'unempla-  
cement connu et désigné comme étant  
la totalité du lot numéro 361 de la  
subdivision officielle du lot numéro 26 du  
cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par  
M. J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 juin 1939,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire-

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pitt*  
Greffier.

*Atchey Pitt*  
Maire.

Proc. régulière  
du Conseil  
du 19 juin  
1939.-

A une assemblée régulière du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville,  
lundi, le dix-neuvième jour de juin, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à  
huit heures du soir, de la manière et suivant les

Lundi, le 19 juin 1939.

formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Alarie,  
J. E. Neveu,  
Willie Tesson,  
J. Arthur Guimont,  
Emett Beland,  
Hervé Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 12 juin 1939 est lu et adopté.

976<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
12 juin 1939.

Lu le neuf cent soixante-dixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 12 juin 1939, concernant les affaires suivantes: -

Paiement Hôpital des Arts Normaux  
& Gross, \$15.00 et \$10.00, examens Alfred Dauce  
& Rosaire Neulin, à la suite d'accidents subis au  
cours de leur travail; paiement comptes inven-  
taires \$10,589.97, marchandises achetées  
au cours de mai 1939, suivant bordereau;  
paiement \$157.50 par Madame Lydie Baillié,  
en vue de garantir dette contre immeuble no. 167 et  
169 Laviolette; D.A. Labelle offre en vente à Cité,  
une laisse de terrain, pour l'élargissement  
de la rue St. Paul; dépenses, entretien puits et borne,  
conformément au montant approprié à cette  
fin, pour l'année courante; protestation en cas  
d'incendie partie de la belle située sur le  
Boulevard St. Olivier à la rue Notre-Dame;  
avocat autorisé à représenter la Cité, en compo-  
sition de Monsieur l'échevin Robert Ryan, de-  
vant Commission des Transports, 16 juin 1939  
dans requête demandant reconstruction Pont  
Lévesque; organisation plages publiques, saison été;  
Révérend Henri Daurand, demande usage  
transversier pèlerinage jardins de l'Enfance, 15  
juin 1939; Mlle Ida Gauthier offre services  
professeur de natation; avis Paler Globe

Lundi, le 19 juin 1939. -  
 M. J. Co. Ltd. qu'ils entendent mettre fin au  
 bail consenti par la cité pour l'espace d'australisme  
 industrielle, qui expire le premier janvier 1940;  
 Révision de Henri Vallée, demande de usage  
 traversier-filérinage Ecole Normale, 17 courant;  
 rapport Service Provincial d'Hygiène re  
 analyse dechantillons d'eau puis en mai 1939;  
 paiement #1200.00, Mme. Léon Méthot, pro-  
 cureur de M. Paul Charest, dommages  
 chute traitair, règlement capital, intérêts  
 et frais; Comité du Tricentenaire Centenaire des  
 Ursulines, demande de traitair pour commémorer  
 trois centième anniversaire fondation  
 Couvent des Ursulines de Québec; paiement  
 traitair appropriations 1939 Club de Canotage  
 Pédisson; Révision de P. Léopold Bédouin,  
 état pavage rue Lavolette; paiement  
 #3.00, épicer, à l'acquit de Madame  
 Georges Champagne, en nécessité; pay-  
 ment Piquasseau & Fils #20.00, David  
 Larivière #12.00, frais funéraires J. B.  
 Canture & Tho. Bernaguet; laissez-passer  
 à Madame Israel Auger, de St. Auguste  
 ou parait logement aux Trois-Rivières  
 pour lui permettre de subir traitements  
 médicaux.

1<sup>re</sup> motion. Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
 Rapport de la Commission par Monsieur l'échevin Emest Boland,  
 C. P. No. 976  
 adopté. Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 12 juin 1939  
 qui vient d'être lu au conseil soit reçu,  
 adopté et ratifié à toutes fins que de  
 droit.

Adopté à l'unanimité:  
 Trois-Rivières, 19 juin 1939,  
 (signé) Alchéy Pich,  
 Maire.

Attendu que le conseil de la cité des  
 Trois-Rivières a été autorisé à emprunter  
 la somme de #57,000.00, en vertu du règle-  
 ment No. 138, adopté par le conseil le 6 juin  
 1938, approuvé par les électeurs-propriétaires  
 les 28 et 29 juin 1938, par la Commission

2<sup>e</sup> motion  
 Emprunt  
 temporaire  
 en vertu du  
 règlement  
 138

Lundi, le 19 février 1939. -

Municipale de Québec le 6 juillet 1938 et par le  
Ministre des Affaires Municipales, de l'In-  
dustrie et du Commerce le 6 juillet 1938;

Attendu qu'en vertu de la section 89  
de la charte de la cité, tel que la dite section  
a été édictée par la Loi 6 George V, ch. 45, P. 6,  
le Conseil peut suspendre l'émission  
ou la négociation des obligations à long  
terme;

Attendu que le Conseil craint qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;

Il est proposé par Monsieur l'échevin Robert Hyman,  
secondé par Monsieur l'échevin Jos Guay,  
que le Conseil emprunte temporairement  
de la Banque Canadienne Nationale  
certaines sommes n'excédant pas \$ 57,000.00  
qu'il a été autorisé à emprunter par le ré-  
glement mentionné dans le préambule de la  
présente résolution; que les deniers ainsi  
empruntés temporairement ne soient em-  
ployés qu'aux fins pour lesquelles ils sont  
destinés par ledit règlement; qu'à cette  
fin, son Honneur le Maire et le Trésorier  
soient autorisés à signer des billets pro-  
missaires et à les renouveler jusqu'à  
parfait paiement. Les billets porteront intérêt  
à un taux n'excédant pas 5% et seront  
payés à même le produit des obligations  
à long terme que le Conseil est autorisé à  
émettre en vertu dudit règlement.

Que son Honneur le Maire et le  
Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient  
autorisés à signer une ou des obligations  
intermédiaires en faveur de la Banque Cana-  
dienne Nationale, en garantie de l'emprunt  
temporaire ci-dessus portant intérêts à  
un taux n'excédant pas 5% ainsi que le  
transport des valeurs mobilières pour la  
garantie desdites obligations intermédiaires  
suivant les formules en usage par ladite Banque.  
Qu'à même le produit de cet em-  
prunt, le Trésorier devra rembourser l'emprunt

Lundi, le 19 juin 1939.  
de \$10,000.00 fait en vertu de la résolution du  
20 février 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivière, 19 juin 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Fixation du  
taux des  
taux scolaires

Vu la requête de la Commission  
des Ecoles Catholiques des Trais - Rivière,  
Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,  
qu'il soit ordonné au Trésorier  
de la cité de faire la collection des taxes  
scolaires, au taux de .95¢ par \$100.00  
sur la valeur de tous les biens fonds ou  
immeubles imposables pour fins scolaires,  
situés dans la municipalité de la cité des  
Trais - Rivière, conformément à la loi ac-  
tuellement en vigueur.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivière, 19 juin 1939,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion -  
Vente à M.  
Herminegilde  
Alarie.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par Monsieur l'échevin Willie Pearson,  
que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la cité des Trais - Rivière  
à M. Herminegilde Alarie, des lots numéros  
427 de la subdivision officielle du lot numéro  
26, et 63 de la subdivision officielle du lot  
numéro 442 du cadastre de la cité des Trais -  
Rivière, et ce suivant projet d'acte préparé  
par M. Alphonse Lamy, N. P. et qui vient  
d'être en ce conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivière, 19 juin 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
N. Bastarache.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par Monsieur l'échevin Willie Pearson,  
que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la cité des Trais - Rivière à M.



Lundi, le 19 juin 1939.

Hector Bontarache, d'un terrain étant les lots connus et désignés sous les numéros 57, 58 et 61 de la subdivision originale numéros 442 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, sans bâtisse, et ce suivant projet d'acte préparé par me Roger Guerin, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 juin 1939,

(signé) Atthey Pett,

Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Vente à m.  
Joseph Bélinas

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Secundé par Monsieur l'échevin Emest Boland,  
Que Son Honneur le Maire sait autorisé à signer un acte de promesse de vente de la Corporation de la cité des Trois-Rivières, à m. Joseph Bélinas, de deux lots de terre étant les lots numéros 135 et 136, de la subdivision officielle du lot numéros 1123 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par me J. Arthur Villeneuve, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 juin 1939,

(signé) Atthey Pett,

Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Vente  
à m. Roaire  
Laeris-

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Secundé par Monsieur l'échevin Emest Boland,  
Que Son Honneur le Maire sait autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la cité des Trois-Rivières à Monsieur Roaire Laeris, d'un lot étant le numéros 57 de la subdivision officielle du lot numéros 1122 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par me J. Arthur Villeneuve, N. P., et qui vient d'être lu au conseil, parou qu'une clause soit ajoutée de manière à libérer la cité des obligations d'un barnage ou de désignation du terrain ci-dessus.

Lundi, le 26 juin 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 19 juin 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Téléphare  
Turcotte.

Proposé par Monsieur l'échevin Art Guimond,  
secondé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
Que Son Honneur le maire, s'est  
autorisé à signer un acte de vente de  
la Corporation de la Cité des Trais-  
Rivières à M. Téléphare Turcotte, d'un  
lot de terre connu et désigné comme  
étant le numéro 54 de la subdivision  
officielle du lot numéro 442 du cadastre  
officiel de la Cité des Trais-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par M.  
J. A. Donat Chagnon, N.P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 19 juin 1939,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire

Des réguliers  
du Conseil  
du 26 juin  
1939.-

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trais-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-sixième jour  
de juin, en l'ave de Notre-Seigneur, lequel  
jour est tombé - mercredi, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents tous les mem-  
bres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan  
J. A. Guay,  
Nap. Alarie  
P. E. Neveu  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimond  
Bernett Balard,  
Harvi Turcotte.

Lundi, le 26 juin 1939.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 19 juin 1939 est lu et adopté.

977<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
19 juin 1939.

Lu le neuf cent sixante-dix-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 19 juin 1939, concernant les affaires suivantes:—

Révérend Père Placide deveau de usage salle Hôtel de ville, buzer Père Francis-  
cans; correction rôle d'évaluation, en partant  
valeur annuelle place d'affaires Étienne Lamau-  
tagne \$ 240.00, valeur machinerie \$ 1500.00,  
recommandé Évaluateurs et Trésorier; paie-  
ment 3 jours salaire Omer Lauseth, pour  
maladie; paiement \$ 21.50 Hôpital des D<sup>rs</sup>.  
Normand & Bros \$ 21.50, somme Joseph Georges  
Bergeron, accident travail; paiement Shawi-  
nigan Waters & Paves Co. \$ 456.22, coût dé-  
placement pièce arrondissement angle St.  
Maurice & Lamare; relevé encaissements  
totaux 5 premiers mois années 1933-1939  
inclusivement; primes d'assurances payées  
dans le passé, contre responsabilité publique  
reues et traités; paiement Page Equipement  
\$ 49,853.49 travaux pavage au 17 juin 1939, sui-  
vant contrat; discontinuation travaux pavage  
rue St. Paul, entre St. Maurice & Whitehead,  
en appliquant argents pour pavage rue Mont-  
Royal, de 5<sup>e</sup> à 7<sup>e</sup> avenues, ainsi que 2<sup>e</sup>  
avenue du Boulevard St. Louis à Mont-Royal,  
à l'information des rapports de l'Ingénieur  
des 17 et 19 juin 1939 annexés au présent  
rapport; grece lisse en bois le long propriété  
Madame Hubert Paumeton, pour nuisances aux  
inconvenients dont elle se plaint par suite  
de l'écoulement des eaux provenant du terrain  
de la dite; ingénieur autorisé faire abattre arbrs  
vis-à-vis no. 1580 rue St. Olier, lequel serait  
un danger pour sécurité publique; titre Me Léon  
Lapier, défendant chaîne traités en franc propriété  
rue des Forges; paiement Lucien Brausse, \$ 15.<sup>00</sup>  
règlement complet & final réclamation succession  
domicils, refoulement eaux d'égout; banniers  
Red Cross, distribution beurre gratuitement

Lundi le 26 Juin 1939.

aux nécessités, le préfet autorise l'organisation de concert avec la Commission des Bâtiments, Société St. Vincent de Paul; Construction des Grueaux demande prix spéciaux travaux par Pierre traversiers; demande Ernest Sauvageau pour établir service bateau entre Baulme et St. Eloi de Niolet; réparation Grefier pâtisseries; définitivement cheminée Boudier Economie; paiement salaire Alphouse Grégoire Surintendant des Propriétés & Bâtiments, durant maladie; Fortunat Savard demande octroi pour continuer programmes dans Parc des Pins; prêt H. J. B. Robert, installation poste de gasoline par Mme E. Fargues, au no. 1675 Royale. Avis de se conformer aux règlements; Société St. Jean-Baptiste, fermeture magasins, 24 Juin, 1939, erection estrade pour séminaire. Publication proclamation et erection estrade; Union Musicale se fait octroi 1939; Madame Alfred Grenier demande permission de tenir restaurant dans Parc des Pins; laissez-passer à Madame Léonce Gosselin sur traversiers pour venir se faire traiter aux Trais-Puissiers; lettre Mme A. Luclaux Loyer Armand Chartier; usage gratuit Parc des Pins, avec consentement séminaire au Révérend J. V. Landry, tambour profit œuvres sociales; paiement # 2.<sup>00</sup> G. Côté, épicerie, acquit Madame R. Raymond, marchandises commandées par Officiers ville, au indigence; paiement # 23.<sup>00</sup> à une certaine personne de qui Mme Pierre Desval aurait emprunté cette somme pour faire opérer son enfant; paiement # 3.<sup>00</sup> acquit de Mme Paul Girard, à un épicerie, pour marchandises dont elle a eu besoin; paiement Lambert, Germain & Milne # 4875.00 services professionnels projet construction nouveau bateau, suivant résolution conseil 5 décembre, 1938; permission Adrien Thériault de mettre vache en pâturage dans certains parties de la commune;

Proposé par...

Lundi, le 26 juin 1939.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport no  
977. adopté

Proposé par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
Secundé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Sur le rapport de la Commission Ter-  
maucette, pour l'assemblée du 19 juin 1939  
qui vient d'être eu au conseil, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 26 juin 1939,  
(signé) Atchey Pat-  
Maire -

2<sup>e</sup> motion.  
Emprunt  
pour cons-  
truire des  
trattairs.

Attendu que le conseil de la cité des  
Trois-Rivières est d'opinion qu'il est nécessaire  
de faire des trattairs permanents dans certaines  
rues, boulevards et avenues de cette cité, jusqu'à  
une quantité d'environ 577 verges, lesquels  
devront coûter une somme d'environ  
\$1900.00 / mille neuf cent dollars.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'échevin Jos. Guay,  
que le Trésorier de la cité soit autorisé  
à emprunter de la Banque Canadienne Nationale  
une somme n'excédant pas \$1,900.00 pour  
être appliquée exclusivement à la construc-  
tion de trattairs permanents, conformément  
au règlement no. 14 et à la section 98 de la  
charte de la cité, à un taux n'excédant  
pas  $4\frac{1}{2}\%$ , laquelle somme devra être ap-  
pliquée à payer le coût desdits trattairs,  
en attendant que les propriétaires remboursent  
ces déboursés; et que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un ou des billets  
promissaires en reconnaissance de cet emprunt  
et à les rembourser jusqu'à parfait paiement;  
lesquels billets devront être contresignés par  
le Trésorier de la cité. Letout conformément  
à ladite section 98 de la charte.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 26 juin 1939,  
(signé) Atchey Pat,  
Maire -

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par Monsieur l'échevin Jos. Guay,  
que Son Honneur le Maire soit autorisé

3<sup>e</sup> motion.  
Transport  
de bail le  
Syndicat de  
Recherches  
Trefleuve  
et les Bre-  
rets Franco  
Américains

Lundi, le 26 Juin 1939. —  
à signer un acte de transport à Les Bretons  
Franco Américains Limitée par le Syndicat  
de Recherches Trefleuve, d'un bail causeu-  
tu par la Cité des Trois-Rivières, à cette der-  
nière association, devant Me J. Cyprien  
Sawyer, N. P. le 28 novembre 1938, d'un  
emplacement situé au côté nord-est  
de la rue Lavoisier, étant le lot numéro 99  
de la subdivision numéro 26 du cadastre de  
la Cité des Trois-Rivières, à certaines conditions  
y mentionnées; la Cité des Trois-Rivières  
intervenant audit transport pour accepter  
ce transport et reconnaître que le cessionnaire  
sera aux droits du cédant, et ce pursuant  
projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer,  
N. P., et qui vient d'être lu au Conseil-  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 26 juin 1939,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Sympathie  
à la famille  
Julian C.  
Smith —

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
Secrétaire par Monsieur l'échevin J. Guay,  
Que le Conseil a appris avec regret le  
décès de M. Julian C. Smith, Président  
de la Shawinigan Water & Power Company,  
et prie Madame Smith et sa famille d'ac-  
cepter ses plus sincères condoléances.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 26 juin 1939,

(signé) Atchey Pett

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey Pett*

Greffier

*Atchey Pett*

Maire

Ass. régulière  
du Conseil  
du 3 juillet  
1939

Une assemblée régulière du Conseil de la Cité  
des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le  
troisième jour de juillet en l'an de Notre-Seigneur  
mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites par la loi  
à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du  
Conseil, savoir:

Lundi, 3 juillet 1939

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,Lesley Pitt  
Robert Ryan,  
Jos. Quary,  
Map. Leduc,  
P. C. Miron,  
Mellie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Ernest Boland,  
Henri Lurath.Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du  
Conseil du 26 juin 1939 est lu et adopté.978<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
26 juin 1939Lu le neuf cent soixante-dix-huitième rapport de  
la Commission Permanente pour l'assemblée du 26  
juin 1939 concernant les affaires suivantes:-

Relève des montants votés pour les dépenses des dif-  
férents services de la Cité pour 1939 et dépenses à ses  
services, au 31 mai 1939; Paiement Hôpital Marmand  
& Cross d'un montant de \$30.00 pour examen médical;  
Permis de construction de M. Michel Luby, rue Bonaventure;  
Offre de M. Henry Patsy, pour achat des lots 131-132-133  
subd. du 26; Offre de Gilbert Marchand, achat du lot No  
233 de la subd. du 26; offre de Germain Hebert, achat  
des lots nos. 306 + 307 de la subd. 1123; lettre Jean Mi-  
linas re: bureau système d'aqueduc Blvd St Laurent; requête  
de M. H. de Repentigny + al. re: transport des passagers par  
autobus et re: lettres accordées aux propriétaires de sapis;  
mutations des propriétés pour juin 1939; auberges de la jeunesse;  
re: tour de la province en bicyclette; avis de National  
Cash Register Co. of Canada et Club de Base-Ball des Trois-  
Rivières; Permis de construction à Mme Louis Richard, pris  
du parc Bureau; laissez-passer sur traversiers à Mmes Ro-  
dolphine Marceau, Céphée Moreau, et Lionel Caries; Cheva-  
liers de Colomb re: école civique; Deduc Dupuis demande  
terrain pour se construire; Part de patronage de la Co  
de peinture Crown Diamond Ltee; lettre Languan an  
demande d'employer son fils au service de l'aqueduc;  
location de traversiers ad Riv. Riv. Laillon; usage gratuit  
traversiers aux brigadiers scolaires; traversier gratuite au  
Révérend Père Mikau de St Hyacinthe; \$3.00 à Paul Gi-  
rard pour épicerie, vu nécessité

Proposé par J. Arthur Guimont  
Secondé par Mellie Poisson

Que le rapport de la Commission

\* Bureau de  
Reconstruction  
Economique  
éclairage  
campesaires  
Boulevard  
des Farges;

Lundi, 3 juillet 1939

1<sup>re</sup> motion  
Rapport Mr  
978. adopté  
Permanente, pour l'assemblée du 26 juin 1939 qui vient  
d'être lu au Conseil, soit sur, adopté et ratifié à tous  
sans que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 3 juillet 1939

(Signé) Letchy Pitt

Maire.

Lettre E. Chs.  
Girard & Co  
observance de la  
Loi des véhicules  
matériaux.  
Lu une lettre de M. E. Charles Girouard directeur  
de la Circulation Provinciale, demandant la collabora-  
tion de la Cité dans l'observance de la Loi des vé-  
hicules - automobiles (article 27, paragraphe 3) concer-  
nant les bicyclettes.

Lu en Conseil

le 3 juillet 1939

(Signé) Letchy Pitt

Maire.

Etats financiers  
année 1938.  
par Henri  
Ferron.  
Lu les Etats Financiers de la Cité pour l'année  
terminée le 31 décembre 1938, préparés par Henri  
Ferron, Vérificateur de la Cité.

Lu en Conseil.

le 3 juillet 1939

(Signé) Letchy Pitt.

Maire.

1<sup>re</sup> motion  
Mente à M.  
Philip Deshaies

Proposé par Hervé Turcotte

Secondé par Ernest Boland

Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières à M. Philip Deshaies d'un  
emplacement connu et désigné comme étant les lots  
numéros 123 et 124 de la subdivision officielle du lot  
numéro 1124 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par  
M<sup>re</sup> J. Arthur Kellenberg, M. C., et qui vient d'être  
lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 3 juillet 1939

(Signé) Letchy Pitt.

Maire.

2<sup>de</sup> motion  
Mente à M.  
Albert Pouches

Proposé par Hervé Turcotte

Secondé par Ernest Boland

Que son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de vente de la Corporation de  
la Cité des Trois-Rivières à M. Albert Pouches, et un



Lundi 10 juillet 1939  
 emplacement connu et désigné comme étant le lot  
 numéro cent neuf au plan de subdivisions officielle  
 du lot numéro onze cent vingt-quatre M. (1124-109)  
 du cadastre officiel de la cité et ce suivant projet  
 d'acte préparé par J. M. Grégoire, notaire et qui aient  
 d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 3 juillet 1939

(Signé) Arthur Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée.

*J. M. Grégoire*  
 Notaire

*Arthur Pitt*  
 Maire

Sess. régulière  
 du Conseil  
 du 10 juillet  
 1939

Une assemblée régulière du Conseil de la Cité  
 des Trois-Rivières. tenue à l'Hôtel de ville lundi le  
 dixième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur  
 mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir en la  
 manière et suivant les formalités prescrites par la loi  
 à laquelle assemblée étaient présents les membres du Con-  
 seil d'avis:-

Son Honneur le Maire  
 Messieurs les échevins

Arthur Pitt  
 Robert Ryan  
 Jos. Hudon  
 P. E. Morin  
 Willie Poisson  
 J. Arthur Guimont  
 Emmett Boland  
 Henri Hurst

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière  
 du Conseil du 3 juillet 1939 est lu et adopté.

Lu le mil cent soixante-dix-neuvième rapport  
 de la Commission Permanente pour l'assemblée du 3  
 juillet 1939 concernant les affaires suivantes:-

Le compte du Canadian Pacific Ry Co. au montant \$402.07  
 re: Tunnel Ste Marguerite; avis journalier pour arriérés des  
 taxes d'eau; publication rapport du vérificateur Henri Pesson  
 recettes & dépenses; paiement compte Page Equipement pour travaux;  
 remise montant \$150.00 à Alma Pépin pour location d'un  
 terrain dans la commune; paiement somme de \$5.00 à Hen-  
 ri Duchesneau pour défrayer ses frais de passage; paiement  
 de loyer à M. Lucien Lord et à la famille Desrochers au

479<sup>e</sup> rapport  
 de la C. P. au  
 3 juillet 1939.

Lundi, 10 juillet 1939

montant de \$13.00 chacun; paiement \$20.00 à Roussiau +  
 Prières pour frais funéraires de Mlle Emma Girardeau; paiement  
 somme de \$32.15 au M. Lamy pour radiation d'enregistrement  
 de créances pour acquisition de certains lots; impression  
 du rapport annuel du Trésorier après soumission; paiement  
 somme de \$15.00 à M. Georges Paradis, pour déménager Mme  
 Génier; paiement salaire de M. Samuel Biron, durant sa  
 maladie; autorisation à l'ingénieur de construire une  
 clôture pour la commune; autorisation à l'ingénieur re:  
 engagement d'une personne comme gardien de la com-  
 mune; engagement deux charretiers pour chaque quar-  
 tier de la ville, à raison de \$24.00 par semaine, chacun,  
 quartier St Louis, excepté; paiement salaire à M.  
 Henri Duchesneau des son travail terminé; réclama-  
 tion de M. J. Perron au montant de \$32.75 et divers rap-  
 port de l'ingénieur et de l'avocat à ce sujet; lettre de  
 Canadian National Ry. plainte de l'accumulation des  
 déchets aux abords du hangar de cette compagnie; autori-  
 sation à M. le Jean-Marie Bureau à porter plainte con-  
 tre Mme Emile Vergues pour contrevention au règlement  
 No 43 Canadian Underwriters' association rapport concernant  
 la situation de la cité; pour protection contre le feu;  
 construction contraire au règlement de Mme J. B. Richer;  
 avis d'audition de la Régie Provinciale re: requête Er-  
 nest Sauvageau pour services de traversiers; lettre de  
 M. Joseph Simard pour usage du vieux dépôt; lettre  
 de M. Jean René Cloutier demandant de représenter la  
 ville dans le tour du Québec; distribution du bureau  
 par les contre-maîtres et commis de chaque quartier;  
 chaloupe de sauvetage cédé gratuitement à M. Boed. Bel-  
 lefeuille; Laissez-passer à Mme Adilan Beauchemin  
 et Mme Dorace Lamy sur les traversiers.

Proposé par Henri Hurostte  
 Secondé par Emmett Boland

Que le rapport de la Commission Perma-  
 nente pour l'assemblée du 3 juillet 1939 qui vient  
 d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à  
 toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 10 juillet 1939

(Signé) W. H. Pitt

Maire

Proposé par Robert Bryan

1<sup>ère</sup> mention  
 Rapport  
 no. 979 de la  
 C.T. du 3  
 juillet 1939  
 adopté

Lundi, 10 juillet 1939

2<sup>e</sup> motion -  
Paiement  
des extraits  
de 1939. -

Secondé par P. E. Neveu

Que le Conseil soit autorisé à payer les ar-  
bris figurant au budget des dépenses de 1939 aux as-  
sociations suivantes: - Le club canotage "Radisson"; le club  
des Raquetteurs des Trois-Rivières; le conseil des métiers  
et du travail; le comité des guides catholiques; Garde  
Notre-Dame; jeunesse Ouvrière catholique; Placement  
Famillial; Philharmonie de La Salle; Union Musicale des  
Trois-Rivières; Société agricole trifluvienne; Syndicat  
des Ouvriers Nationaux; Œuvre de Placement de l'Orphelin;  
Orphelinat St Dominique; Hôpital St Joseph; Institut  
d'hygiène sociale; Hôpital Normand & Coors; arches de  
Moit; association des scouts. Boy scouts association.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 10 juillet 1939

(Signé) Léschey Pitt

Maire.

3<sup>e</sup> motion

Proposé par J. Arthur Guimont

M. Henri Paul

Secondé par Willie Poisson

Garde nommé

comptable spécial

à l'œuvre des

terrains de jeux

Que M. Henri Paul Goulet, soit nommé  
membre du corps de police pour accomplir des devoirs  
spéciaux de police concernant les terrains de jeux sous la  
direction et le contrôle du Chef de Police, tel que de-  
mandé par l'œuvre des terrains de jeux.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 10 juillet 1939

(Signé) Léschey Pitt

Maire.

4<sup>e</sup> motion

Proposé par Emmett Poland

Incorporation

Secondé par Henri Turcotte

au club social

hôpital.

Que la requête de M. J. M. Marchand & al. de-  
mandant l'autorisation de se former en club dans un  
but de récréation et de délassement pour le corps sous le  
nom de "Club social capitol" soit approuvée confor-  
mément au chapitre 257 des Statuts Révisés de Qué-  
bec, 1925.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 10 juillet 1939

(Signé) Léschey Pitt

Maire.

Proposé par Henri Turcotte

Secondé par Emmett Poland

Que son honneur le maire soit autorisé à

Lundi, 17 juillet 1939

5<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Joseph Gélinas

signer un acte de vente de la cité à Joseph Gélinas de deux emplacements étant le Mt 1123 subdivision Mt 135 + 136 du cadastre suivant le projet d'acte préparé par J. Arthur Villeneuve, notaire et qui vient d'être lu au Conseil

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 16 juillet 1939

(Signé) Achy Pitt

Maire

6<sup>e</sup> motion  
Quittance en  
faveur de M.  
Armes Blais

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par P. E. Meade

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance de la Cité en faveur de M. Armes Blais, cordonnier de la Cité des Trois-Rivières, d'une rente au capital de \$/6. 66 2/3 et de même que sous les versements sur la dite rente qui lui étaient dus suivant acte préparé par M<sup>re</sup> J. A. Villeneuve M. P. qui vient d'être lu au Conseil

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 16 juillet 1939

(Signé) Achy Pitt

Maire

7<sup>e</sup> motion  
Sympathie  
à la famille  
Ludger Madore

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Ernest Boland

Que c'est avec beaucoup de regret que le Conseil a appris le décès de Monsieur Ludger Madore ancien échevin de cette cité et il prie Madame Madore et sa famille d'accepter les plus sincères condoléances tant du Conseil que des citoyens de cette ville.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 16 juillet 1939

(Signé) Achy Pitt

Maire

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Ass. régulière  
du Conseil  
17 juillet 1939

à une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le dix-septième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du

Lundi, 17 juillet 1939

soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents les membres du conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire  
Messieurs les échevins

Alfred Pitt  
Robert Ryan  
Jos Guay  
Map. Leduc  
P. E. Mevau  
Milke Pisson  
J. L. Guimont  
Emmest Boland  
Henri Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 10 juillet 1939 est lu et adopté!

Lu le neuf cent quatre vingtième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 10 juillet 1939 concernant les affaires suivantes:-

Paiement facture Le Contrôle Technique Ltee pour services professionnels; paiement compte des fournisseurs au montant de \$10.104.63 pour juin 1939; somme \$5.00 à Patrick Lafreniere pour épicerie ou nécessité; un mois de loyer à T. D. Lvesque à l'acquit de Leo Crépain, ou nécessité; pose d'une couche d'asphalte depuis rue Ste Marie à la rue Plouffe + rue Praplast. travaux estimés à \$7.500; lettre de M. J. B. Curtis concernant son projet d'éclairage; autorisation à l'ingénieur à faire subdiviser morceau de terrain entre rue La Verdugue + Girard + Godin et entre M. Verette; Psidolin Ferguson autorisé à transporter une maison sous la surveillance de l'ingénieur et du chef de police; Son H. le Maire, échevins Guimont + Guay et chef de police autorisés à assister à la convention des chefs de police à Montréal; permis d'apposer une plaque historique sur la maison occupée par chef de police; avis de la Shamington Water + Power, seuls propriétaires d'un poêle placé chez Henri Bouleau; traversée grande Union Muséale + Philharmonie de la Salle pour festival à St Hyacinthe; usage gratuit bateau à l'Orphelinat du Christ Roi de Nicolet pour se rendre au Cap de la Madeleine; offre de M. Pansonneault, procureur de M. M. Dime + freres pour achat du lot 26-473-26-474; lettre de G. Lillard + P. Robert demandant un octroi pour course à pied; requête de Johnny Godon re: éclairage de leurs habitations; Paiement somme \$150.00 au Bien Public pour annonce dans la revue "Le vizion"

Proposé par J. Arthur Guimont  
Secondé par Henri Turcotte

1<sup>er</sup> mot en  
Rapport de la C.P.  
adopté  
Proposé par  
Jos Guay, Secondé  
par Robert Ryan.  
Lu le rapport  
de la commis-  
sion Permanente  
pour l'assemblée  
du 10 juillet  
1939 qui vient  
d'être lu au  
conseil sans  
recevoir adopté  
et ratifié à  
toutes fins  
que de droit.  
Adopté à l'unanimité.  
Trois lectures  
17 juillet 1939  
(signé) Alchy  
Pitt Maire

Lundi, le 24 juillet 1939.

2<sup>e</sup> motion.  
Fonction des  
gages des  
pêcheurs acciens  
à l'emploi de la  
de la cité.

Que les gages des journaliers à l'emploi de la  
cité soient portés à \$6.40 ds de l'heure.

Adopté sur division suivante:-

Pour	Contre
M. M. Guay	Ryan
Arundell	Roland
Poisson	Blair
Guimont	Merrin

Les votes étant également partagés son honneur  
le Maire donne son vote prépondérant en faveur de la  
motion.

Trois-Rivières, 17 juillet, 1939.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à  
Omer Hébert.

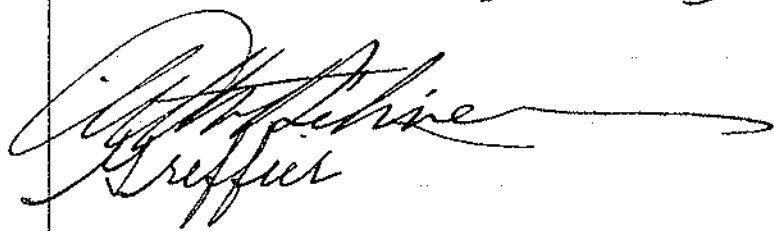
Proposé par M. M. Poisson.  
Secondé par J. Arthur Guimont.

Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de la Corporation de la  
cité des Trois-Rivières à M. Omer Hébert d'un empla-  
cement connu et désigné comme étant le lot  
numéro 62 de la subdivision officielle du lot No  
442 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. Cyprien  
Lamy, M. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 17 juillet 1939

Et la séance est ensuite levée.

  
J. Cyprien Lamy

  
Atchez Pitt  
Maire.

Des. réguliers  
du Conseil  
du 24 juil.  
et 1939.

A une assemblée régulière au bau-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-quatrième jour  
de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent trente-neuf, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les forma-  
lités prescrites par la Loi, à laquelle as-  
semblée étaient présents tous les membres  
du Conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchez Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,

Lundi, le 24 juillet 1939.

Map. Haré,

C. E. Neveu

Willie Poirson,

J. Arthur Guimont,

E. met Boland

Heros Turcotte

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du conseil du 17 juillet 1939  
est lu et adopté.

981<sup>e</sup>

rapport de la  
C. P. du 17  
juillet 1939

Lu le neuf cent quatre-vingt-unième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 17 juillet 1939, concer-  
nant les affaires suivantes:-

Ratification paiement taxes de pair,  
comptes annuels rapport Trésorier 11 juillet  
1939; taxe d'affaires John Uetala annulée;  
soumissions Laurents charbon chauffage,  
charbon traaveiers, Arthur Richard, La  
Charbonnerie St. Laurent Stee, Zéphirin  
Marchand, soumission Charbonnerie St.  
Laurent, 450 tonnes arrière au No. 1, à 8.15  
la tonne • 100 tonnes à 11.25 la tonne et  
celle de Zéphirin Marchand 2700 tonnes de  
charbon bituminieux à 6.95 la tonne; arro-  
usement coin nord-ouest Des Farges et  
St. Denis; paiement estimation travaux Page  
Équipement en vertu des règlements Nos. 137-  
140 & 143, à 155,570.82; réclamation Arthur  
Bourassa à 129.50, chute bicyclette rue Lasalleto;  
réclamation Rosaire Laersuy à 53.00 inonda-  
tion cave; installation lampes de rues;  
chef autorisé à régulariser trafic coin Dodson  
& St. Georges sans signaux lumineux;  
transport maison Zail Guibert rue St. Julien à  
Royal, sans surveillance police et ingénieurs;  
requête J. S. Ford taxes motocyclettes traaveiers;  
Comin Lumber offre vente terrain; fermes  
Quonire catholique offre page publicité à 150.<sup>00</sup>;  
analyse échantillons eau; L. U. Beauchemin  
achat lot rue Plouffe; octroi à 25.<sup>00</sup> Conseil  
des métiers et du Travail Site du Travail;  
paiement salaire Allen de Beauvais des-  
pant malade; paiement octroi à 25.<sup>00</sup>

Lundi, le 24 juillet 1939.

Emile Guillemets, pour envoyer fille Institut des Aveugles; paiement \$ 6.00 Armand Desmeaues un mois de loyer; retrai \$ 5.<sup>00</sup> passage Jos. Belly Saumaur; paiement \$ 2.<sup>00</sup> Mme R. Raymond lait, au régime; retrai \$ 75.<sup>00</sup> Jean Jacques Pothier John Burns équipe course canots organisée par le club Radisson; paiement \$ 20.<sup>00</sup> Le's Tripanier loyer; plainte Dominique Gaboury et emplai ouvriers étrangers construction au sein hôpital St. Joseph; exécution balance travaux Page Equipement & Construction Company, sans recommander qu'ils sont conformes au contrat;

1<sup>re</sup> motion  
Rapport  
No. 981. C.P.  
du 7 juillet  
1939 adopté.

Proposé par M. l'Échevin Willie Poisson  
Secundé par M. l'Échevin J. Arthur Guimont,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 17  
juillet 1939 qui vient d'être lu au  
conseil, soit reçu, adopté et ratifié à  
toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais. Péviers, 24 juillet 1939  
(signé) Atkey Pett  
Maire

2<sup>de</sup> motion  
Auditeuse  
des plaintes  
à la liste  
des électeurs  
le 7 août 1939

Proposé par M. l'Échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'Échevin Jo. Guay,  
Que le conseil fixe au 7 août  
1939 l'auditeuse des plaintes à la liste des  
électeurs municipaux pour l'élection d'un  
Maire et d'échevins le 18 septembre 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Péviers, 24 juillet 1939.  
(signé) Atkey Pett,  
Maire.

3<sup>de</sup> motion  
Vente à Dame  
Aldia Bauransa

Proposé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Secundé par M. l'échevin Emmet Boland,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de la corporation  
de la cité des Trais-Péviers à Dame Aldia  
Bauransa, d'un emplacement connu et  
désigné comme étant le lot cent quarante  
et un de la subdivision officielle du lot sur



Lundi, le 31 juillet 1939  
 vers onze cent vingt-trois (1123-141) au  
 cadastre officiel de la cité et ce suivant  
 projet d'acte préparé par J. B. Sawyer, notaire,  
 et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 24 juillet 1939  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

4<sup>e</sup> motion

Permis pour  
 installation de bancs  
 à M. Edgar  
 Côté.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
 secondé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 qu'un permis pour tenir un étal de  
 bancs soit accordé à M. Edgar Côté, au no. 973  
 de la rue Champlour.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 24 juillet 1939.  
 (signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atchey Pitt  
 Greffier

Atchey Pitt  
 Maire.

Ass. régulière  
 du conseil  
 31 juillet 1939.

A une assemblée régulière du conseil  
 de la cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel  
 de ville, lundi, le trente-et-unième jour  
 de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
 cent trente-neuf, à huit heures du soir, en  
 la manière et suivant les formalités pres-  
 crites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
 présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
 Robert Ryan,  
 J. Guay,  
 Nap. Alarie,  
 P. E. Neveu,  
 Wilcie Poirson,  
 J. Arthur Guimont,  
 Emmett Boland,  
 Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du conseil du 24 juillet 1939 est lu et  
 adopté.

Le neuf cent quatre-vingt-

Lundi le 31 Juillet 1939.

9523  
Rapport de la  
C.T. du 24  
juillet 1939.

deuxième rapport de la Commission Per-  
maente, pour l'assemblée du 24 juillet  
1939, concernant les affaires suivantes: -  
Paiement Georges St. Pierre \$1.80, frais  
quaiage traversiers Cap de la Madeleine; ac-  
ceptation J. A. Malo \$31.00 règlement arrié-  
res taxes eau 31 août 1939, paiement St.  
James Anglican Church \$100.00 dé-  
penses électricité municipale, coin St. Jrs. Harv.,  
relevé encaissements cité six premiers  
mois année 1939; relevé dépenses  
services cité 1939, dépenses imputables  
à ces services; 6 mois expirant le 30  
juin 1939; règlement arriéres taxes  
eau au 31 août 1939 Médéric Allard accepté;  
inspection machinerie offerte en vente par  
cité par M. Fortunat Audet; travaux deau-  
re arrondissement coin rue Ste. Marguerite  
et Ste. Marie au se travaux placés en panne au-  
réclame de l'éc. Williams Thomas; réclamation  
L. J. Grivier, remarquage auto. dé. état rue  
Mont-Royal; réclamation C. Laprauce,  
dommages bouteilles cassées rue St.  
Paul; construction pavage rue Péard, entre  
Chaufflaur et au côté et rue des  
Commissaires entre St. Paul et Hertel; balan-  
ce appropriations budget 1939 "Police Appo-  
reils" et "Feu Appareils"; Association Hoteliers  
des Trois-Rivieres re permis établissement  
tavernes nouvelles en notre ville; acceptation  
Charbonnerie St. Laurent l'éc. obligation  
\$1000.00 Commission des Ecoles Catholi-  
ques des Trois-Rivieres, portant intérêt à 5%,  
échéant le 1er novembre 1946, No. M.261, faut  
remplacer le chèque de \$2.658.50 l'ancien  
garantis exécution contrat charbon; laissez-  
passer traversier Madame Alexandre  
Légare; paiement Donat Richard & Ferdinand  
Barle \$46.60 ramonage cheminées habitations  
indigents; élargissement rues Ste. Julie, St.  
Prosper, St. Thomas & Chaufflaur, lettres St.  
de la Providence, devant d'at. etrai faire  
construction nouvel hôpital; Madame Rose

Lundi, le 31 juillet - 1939

Thibeault offrant d'acheter lot 363, subdivision  
26 au cadastre; avis Secrétariat Province  
informant conseil admission définitive  
école de réparation Mont St. Antoine, Georges  
Lévesque, Jacques Lefebvre, Walter Bergeron,  
Amédée Kelly Marcel Martin; soumissions  
impression 500 copies du rapport annuel  
1938: P. H. Marinneau, Le Dieu Public,  
Camille Haule, St. Maurice Valley Chronicle,  
Le Nouvelliste. Soumission P.H. Marinneau,  
\$2.40 la page, plus la taxe de vente 8% à être  
ajoutés au montant total, et autres conditions  
soumissions & demandes soumissions; rap-  
port accident automobiles Terraplane Parti  
de Police No 1. et auto Ford J. H. Alain; achat  
Parc des Pins propriété séminaire St. Joseph;  
avis Séminaire St. Joseph que, passé cet été,  
il gardera Parc des Pins à l'usage exclusif  
de ses élèves; offre Napoleon Lamy, vente lieu  
terrain, él argissement rue des Forges; Zol  
Guilbert demande de prolonger système égout  
rue Benjamin Luitte, ingénieur autorisé à  
faire travaux; Madame Ernest St. Germain  
exemptée paiement \$108.00 frais interne-  
ment époux L'opital St. Michel Archange;  
livrets billets en séries accarés berce des  
Fermières de la Rue Sud, pouvant être  
utilisés indifféremment par les membres  
de ce club; avis Arthur Parent, employé  
Traverse, re absences au Travail; paiement  
Paul Girard \$3.20, Mme R. Raymond \$2.00,  
Léo Declerc \$5.00, Georges Champagne \$5.00,  
Lionel Duroe \$3.00, marchandises au nécessité;  
paiement Jn. Gelinas frais de passage à Québec,  
pour comparaitre devant Commission  
des Accidents du Travail; paiement \$10.00  
pension enfant Raoul Lacroix, Institut des  
Sœurs Orniets; paiement \$18.00 propriétaire  
madame Lacroix un mois de loyer; paiement  
\$20.00 M. Turbine frais transport à Québec.

Proposé par M. l'échevin Jn. Guay,  
Secrétaire par M. l'échevin Henri Turcotte,  
... du le rapport de la Commission

1<sup>re</sup> motion

Rapport No 982

C.P. du 24 juillet

1939 adopté

Lundi, le 31 juillet 1939.  
Renvoyé pour l'assemblée du 24 juillet  
1939 qui vient d'être lu au conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trais-Rivières, 31 juillet 1938,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
no. 146. Em-  
prunt pour  
payer quote-  
part au b<sup>o</sup>to-  
mage.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Nap. Alario,  
dne le règlement no. 146, intitulé:  
"Règlement autorisant le conseil à em-  
prunter pour payer la quote-part de la  
cité pour l'aide au b<sup>o</sup>to-mage." soit lu  
une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Trais-Rivières, 31 juillet 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement no. 146 est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Promesse  
de vente à  
M. Johnny  
Arenal -

Proposé par M. l'échevin Willie Pearson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
dne son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de promesse de  
vente de La Corporation de la Cité des  
Trais-Rivières à M. Johnny Arenal, d'un  
emplacement connu et désigné comme  
étant composé du lot numéro 383 de la  
subdivision officielle du lot numéro 26  
et du lot numéro 4236 de la subdivision  
officielle du lot numéro 26a, du cadastre  
officiel de la cité des Trais-Rivières, circons-  
tances et dépendances, et ce suivant pro-  
jet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Séphora Lamy,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trais-Rivières, 31 juillet 1939,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Proposé par M. l'échevin J. Guay,

Lundi, le 31 juillet 1939.

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à m.  
Rosaire St.  
Pierre.

Secundi par m. l'échevin Robert Ryan,  
Que son honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
corporation de la Cité des Trois-Rivières, à  
m. Rosaire St. Pierre, d'un emplacement  
comme et désigné comme étant le lot nu-  
méro 55 de la subdivision officielle au lot  
numéro 1829 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, avec la maison et autres ba-  
tisses dessus construites, circonstances et dé-  
pendances, et ce suivant projet d'acte pré-  
paré par me. Roger Paquin, N. P., et qui vient  
d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 juillet 1939,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Bell Telephone  
autorise à  
faire travaux.

Attendu que la compagnie Bell Tele-  
phone company of Canada a représenté au  
conseil qu'elle désire déplacer, conjointement  
avec la compagnie Shawinigan Water &  
Power, deux poteaux sur la rue McDougall,  
entre les rues Royale et St. Denis, et une  
aiguille sur la rue St. Denis, tel qu'indi-  
qué sur le croquis annexé à sa demande  
en date du 27 juillet 1939;

Il est proposé par m. l'échevin Willie Poirson,  
Secundi par m. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Que le conseil n'a pas d'objection à ce que  
ces travaux soient faits tel que recommandé  
par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 juillet 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Audition des  
plaintes contre  
le rôle d'éva-  
luations supplé-  
mentaire.

Proposé par m. l'échevin Robert Ryan,  
Secundi par m. l'échevin Nap. Abarie,  
Que le septième jour d'août 1939, soit  
fini pour l'audition des plaintes contre le rôle  
supplémentaire d'évaluation pour l'année 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 juillet 1939

(signé) Atchey Pitt, Maire.

Lundi, le 7 août 1939. -  
Et la séance est ensuite levée.

*A. H. Lavoie*  
Greffier.

*Atchey Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil  
du 7 août 1939.

A une assemblée régulière au Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le septième jour d'août, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

- Atchey Pitt,
- Robert Ryan
- Jo. Guay
- Nap. Alarie
- F. E. Neveu
- Willie Binson
- J. Arthur Guinont
- Emett Boland,
- Henri Turcotte,

Le procès-verbal passé l'assemblée régulière du Conseil du 31 juillet 1939 est lu et adopté.

983  
Rapport de la  
C. P. D. Laas  
du 31 juillet  
1939.

Le neuf cent quatre-vingt-troisième rapport de la Commission Permeux, par l'assemblée du 31 juillet 1939, concernant les affaires suivantes: -

Remise Arthur Dauset \$ 100.00, balance dépôt garantie exécution contrats charbon saison 1938-39; Madame Victor Gagnon offre d'acheter lot No. 165 subdivision 26 du cadastre; octroi Philippe Ricard \$ 125.00 usage auto. pour faciliter exécution fonctions Receveur Taxe d'Amusement; offre Rev. A. Faillon, curé d'Odanak \$ 75.00 pour compte \$ 100.00 usage trouvier, pèlerinage; Trésorier autorisé accepter \$ 75.00 en règlement; paiement Page Equipement, construction Co, \$ 27,130.30 travaux passage 31 juillet 1939, suivant estimés ingénieurs; réclamation Arthur

Lundi 6<sup>e</sup> août 1939.

Allard, dommages auto, par suite état  
 puelle Wolfe, par suite travaux Page Equip-  
 ment + construction Co. Réclamation  
 référée à cette compagnie; compte Mc Wilfrid  
 Gariépy déboursés affaire Tunnel, Ste.  
 Marguerite; Ingénieur délégué Ass. Canadienne  
 des Bonnes Routes, Congrès jubilé d'Argent,  
 12, 13 + 14 septembre 1939; permission ex-  
 posants munis carte de traverser gratuitement  
 avec camion chargé produits exposés pour  
 retarder et usage arrasar sans la conduite  
 d'un employé de la ville, demandé par  
 L'Association de l'Exposition des Trois-  
 Rivières; Congrégation des Filles de Jésus, solli-  
 citant terrain agrandissement Jardin de  
 l'Enfance; rapport accident Terraplane  
 du Poste de Police No. 1 et camion J. B. Baillas-  
 glou Express; Madame Truffé Livernoche of-  
 fre de vendre propriétés rue Ste. Julie; lettre  
 J. H. Guillemette, état rue Bédard; Paul Pro-  
 jeau offre services surintendant des Pares; achat  
 tuyaux de gris tubés système ayant nouvelles  
 constructions, et à dépenser à cette fin \$210.00  
 et un montant semblable pour la main  
 d'œuvre; travaux autorisés rue Benjamin  
 suite en vue d'y établir système d'éégout, \$435.-  
 à être payé à même réserve dépenses impré-  
 vues; paiement Armand Gagné \$2.60 réparation  
 bicyclette accident J. H. Betty, Directeur Associa-  
 tion Publique au cours de ses fonctions; paie-  
 ment Rousseau + Frère \$20.00, frais funé-  
 raires Madame Vre. Heure Pacheleau; paie-  
 ment Uldine Carignan Enregistré \$1.50 à l'ac-  
 quit Jos. Després, et \$5.00 à l'acquit Lis Lesure,  
 fourniture marchandises; paiement continué  
 Valaire Alexis Prussailles de Beaujeu, accédé  
 à son épouse, durant 3 mois; paiement Félix  
 Perreault + Roland Bélard \$3.00 chacune, du-  
 rant 4 semaines, au besoin; permission  
 traverser gratuitement camion chargé pas  
 chargé de Ste. Angèle, Armand Turcotte + Mar-  
 rick Dupresne; rue Notre-Dame, coin Basco-  
 bard Normand inéquie "Route Nationale";

Lundi le 7 août 1939.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de la  
C.P. No. 983  
adopté.

Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
dû au rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 31 juillet  
1939 qui a eut d'être au au conseil, soit  
peu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 7 août 1939,  
(signé) Atchey Pett,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Vente à la  
Communauté  
des Dames  
Ursulines.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
secondé par M. l'échevin René Furocotte,  
dû son honneur le Maire fait  
autorisé à signer un acte de vente de  
La Communauté des Révérendes Dames  
Ursulines des Trais-Rivières à La Corporation  
de la Cité des Trais-Rivières, de deux pièces  
de terrain faisant partie du lot numéro  
1119 du cadastre de la Cité des Trais-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Zacharie Forest, N. P., et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 7 août 1939,  
(signé) Atchey Pett,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Contrat entre  
International  
water supply  
Ltd. & la Cité  
re approvi-  
sionnement  
d'eau.

Proposé par M. l'échevin Emmet Boland,  
secondé par M. l'échevin Robert Ryan,  
dû son honneur le Maire Atchey Pett  
fait autorisé à signer un contrat entre  
l'International Water Supply Ltd et la Cité,  
pour l'installation d'un système d'appro-  
visionnement d'eau à l'aqueduc de la Cité,  
aux conditions mentionnées dans le projet  
du contrat sous seing privé et qui vient  
d'être lu au conseil.

4<sup>e</sup> motion  
Amendement  
à la précédente

En amendement:-  
Proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
secondé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
dû la résolution autorisant son honneur  
le Maire Atchey Pett à signer un contrat entre  
l'International Water Supply Ltd et la Cité,



Lundi, le 7 août 1939. -  
 vote ajourné de nouveau pour étude.

Rejeté sur divisions suivantes:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Baland	Gurcotte
Alarie	Poisson
Neveu	Guimont

Les votes étant également partagés son honneur  
 le maire donne son vote prépondérant contre  
 la motion.

Trois-Rivières, 7 août 1939,  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

La motion principale étant de sur  
 mise aux voix est rejeté sur divisions  
 suivantes:

Pour	Contre
M.M. Ryan	M.M. Guay
Baland	Gurcotte
Alarie	Poisson
	Guimont

Monsieur l'échevin P. E. Neveu ne vote pas  
 sur la motion principale.

Trois-Rivières, 7 août 1939  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire

5<sup>e</sup> motion  
 Etablissement  
 d'un service  
 de maille  
 aérienne  
 aux Trois-  
 Rivières.

Attendu que le Gouvernement Fédéral  
 est à considérer l'établissement d'un service de  
 maille aérienne;

Attendu que Trois-Rivières, en vue  
 de sa population et de son importance  
 commerciale, serait tout désignée comme  
 port d'arrêt et de passage pour le dit  
 service;

Il est proposé par M. l'échevin P. E. Neveu,  
 secondé par M. l'échevin Henri Gurcotte,  
 que le conseil prie le Gouvernement  
 Fédéral d'accorder la demande ci-dessus.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 août 1939  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

Le conseil, après s'être enquis de

Lundi, le 7 août 1939.

La régularité de la confection de la liste des électeurs municipaux, de son dépôt, et des avis concernant son examen, procède à l'audition des plaintes contre ladite liste, comme suit: -

Les plaintes suscitées sont accordées: -

Quartier Ste. Anne: Arrondissement 1 à 10, M. Atchey Pitt, pour faire retrancher le nom de diverses personnes décédées;

Quartier St. Louis. Arrondissement No 5; M. Maurice Lemire; Arrondissement No. 10, M. Berné Page; Arrondissement 1 à 10, M. Atchey Pitt, pour faire retrancher le nom de diverses personnes décédées;

Quartier St. Philippe: Arrondissement 1 à 8 M. Atchey Pitt, pour faire retrancher le nom de diverses personnes décédées;

Quartier Notre-Dame; Arrondissement No 1. M. Joseph Prescott; Arr. 8, M. René Lamontagne; Arr. No 9. M. Leon Page; Arrondissement - Nos. 1 à 9. M. Atchey Pitt, M. Edmond Smith, pour faire retrancher le nom de diverses personnes décédées.

Le Conseil procède ensuite à l'examen des plaintes contre le rôle supplémentaire d'évaluation 1939.

Les plaintes suscitées sont accordées.

M. Hermidas Gariepy, 943 Ste. Genevieve, diminution de \$300.00; Consolidated Paper Corp. Ltd. Wayagamack Division Cadastre P. 2195, \$900.00; Consolidated Paper Corp. Ltd. Wayagamack Division, cadastre P. 2201, \$1000.00; M. Maurice Aubry, 852 St. Léaire, réduction de \$3700.00; Congrégation St. Patrick, lots Nos 1532, p. 1531 et p. 1530 biens religieux; Wilfrid Carson, 2242. 2<sup>e</sup> Avenue, retranché du rôle; Maurice St. Ange, 1697 St. Paul, \$600.00; Lorenzo Proucher, 2253. 2<sup>e</sup> Avenue, retranché du rôle; Gérard Daigh, 2382-2388, 6<sup>e</sup> Avenue, \$150.00; Mlle Alice Lamy 629-631 St. Roch, \$900.00; Roaire Dupres,

Audition des plaintes à la liste électorale municipale.

Audition des plaintes contre le rôle d'évaluation supplémentaire de 1939.

Lundi, le 14 août 1939.

1058 \$ à l'aplan, \$500.00

6<sup>e</sup> motion  
 Homologation  
 au conseil  
 d'éducation  
 supplémentaire  
 de 1939.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin J. Guay,  
 que le rôle d'éducation supplémentaire  
 pour l'année 1939 soit homologué et en vigueur  
 jusqu'au prochain rôle d'éducation.

Adopté à l'unanimité.

Frans. Riviers, 7 août 1939  
 (signé) Atthey Pitt,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atthey Pitt*  
 Greffier.

*Atthey Pitt*  
 Maire.

Ass. régulière  
 du conseil  
 du 14 août  
 1939.

A une assemblée régulière du conseil  
 de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville,  
 lundi, le quatorzième jour d'août, en l'an de  
 Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf,  
 à huit heures du soir, en la manière et  
 suivant les formalités prescrites par la loi, à  
 laquelle assemblée étaient présents certains mem-  
 bres du conseil en nombre suffisant pour former  
 quorum, savoir:

Mon Honneur le maire,  
 Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,  
 Promett Bédard,  
 J. Guay,  
 Nap. Alarie,  
 C. E. Neveu,  
 Willie Poirson,  
 J. Arthur Guimont,  
 Hervé Turcotte.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du conseil du 7 août 1939 est lu  
 et adopté.

Avis de motion  
 de l'échevin  
 Guimont,  
 règlement  
 pour faire  
 subdiviser  
 espace dans  
 la commune.

Avis de motion. —

Je donne avis par les présents  
 qu'au temps et en la manière vaudus par  
 la loi et les règlements de ce conseil, je pro-  
 poserai un règlement pour autoriser le Con-  
 seil à faire subdiviser un certain espace de  
 terrain dans la commune et pour l'autoriser  
 à concéder ces terrains.

Lundi, le 14 août 1939 -

En conseil, ce 14 août 1939.

(Signé) J. Arthur Guimont,

Lu en conseil, ce 14 août 1939,

(Signé) Atchey Pott

maire

9842  
Rapport de la  
C.T. du 7 août  
1939.-

Lu le neuf cent quatre-vingt-quatrième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 7 août 1939, concernant  
les affaires suivantes:-

Réajustement salaires membres  
personnel, Secrétaires Greffiers et Messager cou-  
seil; virement de fonds \$100.00, au crédit au  
compte retrais dans budget dépenses 1939,  
afin d'effectuer paiement à cette Congrégation;  
Ferdinand Feuilletois offre services surin-  
teendant des Parcs; avis Hectar Héaux  
réclamant dommages chute tracteurs;  
correction rôle de perception en déguer,  
mutations propriétés; éclairage rues; achat  
tuyau gris, construction entrées système  
égout nouvelles construction, \$60.00 et  
dépense \$60.00 également main d'oeuvre;  
Armand Pucelette demande réduction passage;  
L. H. Pronovost re paiement licence; Son Hau-  
neur le Maire délégué à Conférence des Maires  
à Ottawa, 10 août 1939, et d'autoriser le  
Trésorier à payer les dépenses nécessaires;  
retrait \$100.00 Bureau des Trois-Rivières,  
frais de réception juristes français qui visiteront  
la ville prochainement; paiement \$ 2.00  
Elzéar Lajoie, pour retourner à Drummondville,  
reprandre son travail; paiement \$10.00 Roland  
Bouchard, pour se rendre à Montréal subir  
des traitements médicaux par suite d'un  
accident; paiement \$3.00 par semaine, du-  
rant deux semaines, à Madame P. Dumas;  
paiement Uldéric Carignan Burg. \$ 5.00 four-  
niture marchandises à Madame Les Roches;  
paiement David Larivière \$26.00 frais funéraires  
J. L. Mac Gregor, en état succession; Travaux  
autarques terrain S. A. Montmarguette, coin  
Plouffe & Bibeau; Harave L. St. Cyr, plan  
subdivision parcelles lot No. 1099 appartenant

Lundi, le 21 août 1939.

à m.m. B. J. Trépanier & de Blais, pour fins d'enregistrement.

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport  
No 984 C. F.  
du 7 août  
1939.-

Proposé par m. l'échevin Emmett Boland,  
secondé par m. l'échevin Hervé Turcotte,  
que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 7 août  
1939, qui vient d'être en au conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 14 août 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.

M. Oula St.  
Louis nommé  
assistant  
gardien des  
Ports. —

Proposé par m. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par m. l'échevin P. E. Neveu,  
que Monsieur Oula St. Louis  
soit nommé assistant du gardien des  
Ports St. Maurice, avec pouvoirs d'un  
constable spécial, pour les fins de son service,  
sous la direction du chef de Police, au salaire  
de \$25.00 par semaine.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 14 août 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atthey Pitt*  
Greffier.

*Atthey Pitt*  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 21 août 1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt et unième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir: —

Son Honneur le maire,  
Messieurs les Échevins

Atthey Pitt,  
Robert Ryan  
Nap. Alarie,  
P. E. Neveu,

Lundi, le 21 août 1939.

Willie Poisson,  
J. Arthur Guimont,  
Emmet Boland  
Herné Turcotte,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 14 août 1939 est lu et adopté.

Avis de l'éch.

Guimont se subdivisions espace de terrain dans Commune.

Avis de motions.

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour autoriser le conseil à faire subdiviser un certain espace de terrain dans la commune, et faire l'autoriser à construire ces terrains, dont il a donné avis, et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de l'éch.

Ryan règlement accordant des avantages aux contribuables s'acquittant de leurs taxes pendant certaines périodes.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement accordant certains avantages aux contribuables s'acquittant de leurs taxes pendant certaines périodes.

Lu en conseil, ce 21 août 1939.

(signé) Robert Ryan  
Trois-Rivières, 21 août 1939,  
(signé) Atchey Pett  
Maire.

Avis de l'éch.

Ryan, règlement accordant certains avantages aux contribuables s'acquittant de leurs taxes d'eau.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement accordant certains avantages aux contribuables s'acquittant de leurs taxes pour la fourniture de l'eau.

Lu en conseil, ce 21 août 1939.

(signé) Robert Ryan  
Trois-Rivières, 21 août 1939.  
(signé) Atchey Pett,  
Maire.

985<sup>e</sup> rapport de la C. T. au 14 août 1939.

Lu le neuf cent quatre-vingt-cinquième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 14 août 1939, concernant les affaires suivantes:

Paiement comptes fournisseurs, juillet 1939, \$9,528.51; paiement Rosaire Tanguin \$10.00

Laval, le 21 août 1939.

recherches nage; perception taxe d'eau domicile  
contribuables; obligation #1000.00 Jéphirin  
Marchand, No. T. E. 016665, pour remplacer  
dépôt en garantie exécution contrat charbons  
remise chèque #2,115.00; règlement arriérés  
taxe d'eau Willie Proucher et Phélias Belle-  
pive #10.00 et #25.00; paiement #50.00,  
publicité numéros - Souvenir, Société des  
Artisans - Canadiens - Français, 50<sup>e</sup> anniver-  
saire fondation société; perception montants  
dus par M. Roger Bisson, si la collection n'est  
pas faite dans délai voulu, paiement prime  
d'assurance autorisée à la Metropolitan  
Life Ins. Co. en attendant le paiement par  
M. M. Bisson; montants disponibles travaux  
pavage règlements 137, 140 et 143; paiement  
Céphas Couture #13.25; règlement réclamation  
dommages camion Travers; indications  
trafic rue St. Philippe; paiement J. O. Lacroix  
Président des Évaluateurs #100.00, usage auto-  
mobile pour faciliter fonctions; paiement  
salaires Ubaldo Vadeboncoeur, durant absence  
pour maladie; certains rôles d'évaluation  
mutuels propriétés juillet 1939; Paris,  
Bissette & Cie limitée publicité stade base-ball;  
usage traversier Rev. J. B. Roméo Salais, curé St.  
Angèle de Laval, #50.00 aller et retour, à date  
convenue avec Surintendant Travers; usage  
traversier Rev. Art. Leblanc, curé Warwick,  
11 septembre 1939, #50.00 aller et retour;  
laissez passer traversier à Madame Alexandre  
Pronost St. Angèle de Laval, un déficience  
logements aux Trois-Rivières; paiement #57.00 Rev.  
Georges Baron, #51.00 acquit famille Lucien Hamel  
2 mois de loyer, #6.00, 7 sept semaines; usage  
gratuit salle marché, Maurice Lenoir, 19  
août 1939; avis Régie Provinciale de l'Électricité  
que le conseil n'a pas d'objection à l'encontre de  
la demande Sharnigan Water & Power Company,  
pour déplacer ligne transmissions; accident,  
Camion Mack et auto Les Côté; accident camion  
Boulangerie Délie, Chas Skelling et motocy-  
clette Harley Davidson; accident J. A. Dubé,

Lundi, le 21 août 1939.

Gardiens communs; demande Madame Escher  
Masse, position Alphonse Beaubien; engagement  
4 personnes, carrières liste électorale mu-  
nicipale, \$20.00 par semaine; Ingénieur dé-  
légué voyage à l'Union des Municipalités le  
15 septembre; paiement Armand Desseaux  
\$12.00oyer chambre, 2 mois; Mme Adilard  
Bédard, \$2.00 par semaine, durant 1  
mois, par suite indigence.

1<sup>er</sup> motiau -  
Rapport No.  
985 adopté.

Proposé par M. l'échevin Henri Turcotte,  
Secrétaire par M. l'échevin Ernest Beland,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente, fait à l'assemblée du 14 août  
1939 qui vient d'être lu au conseil, soit  
puer, adopté et ratifié à toutes fins que  
de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 21 août 1939

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>o</sup> motiau  
Emprunt  
temporaire  
en vertu du  
règlement  
No. 146.

Attendu que le conseil de la cité  
des Trais-Rivières a été autorisé à emprunter  
la somme de \$54,000.00, en vertu du ré-  
glement no. 146, adopté par le conseil le  
31 juillet 1939, approuvé par la Commission  
Municipale de Québec le 2 août 1939, et  
par le Ministre des Affaires Municipales, de  
l'Industrie et du Commerce le 4 août 1939;

Attendu qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la cité, tel que l'adite section  
a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6,  
le conseil peut suspendre l'émission ou la  
négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil craint qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secrétaire par M. l'échevin Nap. Alario,

Que le conseil emprunte temporaie-  
ment de la Banque Canadienne Nationale cer-  
taines sommes n'excédant pas le montant  
qu'il a été autorisé à emprunter par le  
règlement mentionné dans le préambule de la



Lundi, le 21 août 1939.-

présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêt à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport de valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 août 1939

(Signé) Atchey Pitt  
Maire

3<sup>e</sup> motion.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan.

Acte de cession  
canadien

Secundi par M. l'échevin Rog. Alarie,

Que Son Honneur le Maire

Pacifique Ry.

soit autorisé à signer un acte de cession

Co. à titre

de Canadian Pacific Railway Company et

des 3-Rivières.

St Maurice Valley Railway Company, à la

corporation de la Cité des Trois-Rivières,

de certains lots faisant partie du lot numéro

2237 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières,

tels que décrits et aux conditions mentionnées

dans le projet d'acte préparé par Me. Henri

Leung-Mars, N.P., et qui vient d'être lu au

Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 août 1939

(Signé) Atchey Pitt,

Maire.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Lundi, le 21 août 1939.

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Arthur Dubé.

Secundi par M. l'échevin Willie Poirson,  
du son Honneur le Maire sait  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Coopération de la Cité des Trois-Rivières,  
à M. Arthur Dubé, du lot numéro 382  
de la subdivision officielle du lot numéro  
26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte pré-  
paré par M. Alphonse Lamy, N. P., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 août 1939,  
(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Chas. Blautier.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundi par M. l'échevin Willie Poirson,  
du son Honneur le Maire sait  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Coopération de la Cité des Trois-Rivières,  
à M. Charles Blautier, le lot numéro 424  
de la subdivision officielle du lot numéro  
26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par M. Alphonse Lamy, N. P., et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 21 août 1939,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Promesse  
de vente à  
M. Albert  
Marchand.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Secundi par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
du son Honneur le Maire sait  
autorisé à signer un acte de promesse de  
vente de La Coopération de la Cité des  
Trois-Rivières, à M. Albert Marchand, d'un  
emplacement connu et désigné comme  
étant le lot numéro 362 de la subdivision  
officielle du lot numéro 26 du cadastre offi-  
ciel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par M. J. Cyprien  
Lavoie, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 21 août 1939.

Trais-Rivières, 21 août 1939

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Promesse  
de vente à  
M. Jules  
Godon.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Paisson,  
Que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de promesse de  
vente de La Corporation de la Cité des  
Trais-Rivières, à M. Jules Godon, d'un em-  
placement connu et désigné comme fai-  
sant partie du lot numéro 1100 du cadastre  
officiel de la Cité des Trais-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par M. Alphonse  
Lamy, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 21 août 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Marcel Mont-  
marquette.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Paisson,  
Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de La Corpo-  
ration de la Cité des Trais-Rivières à M. Mar-  
cel Montmarquette, d'un emplacement connu  
et désigné sous le numéro 478 de la subdivi-  
sion officielle du lot originaires numéros 26 A du  
cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par M.  
Henri Ling Mars, N. P. et qui vient d'être lu  
au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 21 août 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

9<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Wilfrid  
Pousignant.

Proposé par M. l'échevin Willie Paisson,  
Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de La Corpo-  
ration de la Cité des Trais-Rivières à M. Wilfrid  
Pousignant, d'un emplacement connu et dé-  
signé comme étant la totalité du lot numéro  
361 de la subdivision officielle du lot numéro  
26 du cadastre officiel de la Cité des Trais-

Lundi, le 28 août 1939.

Rivières, et le suivant projet d'acte préparé par me. J. Expiereau Sauger, M.P. et qui vient d'être au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Frais - Rivières, 21 août 1936,  
(signé) Atthey Pett,  
Maire.

10<sup>e</sup> motion  
M. Hervé  
Dupont  
nommé  
constable.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundi par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que Monsieur Hervé Dupont soit  
nommé membre du Corps de Police  
et de la Brigade du Feu, aux mêmes  
salaires et conditions que les constables réguliers,  
première année.

Adopté à l'unanimité.

Frais - Rivières, 21 août 1939,  
(signé) Atthey Pett,  
Maire.

11<sup>e</sup> motion  
Auditien  
des plaintes  
contre le  
rôle d'évalua-  
tion.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundi par M. l'échevin Hervé Gucoth,  
Que le 5<sup>e</sup> jour de septembre 1939 soit  
fixé pour l'auditien des plaintes contre le  
rôle d'évaluation.

Adopté à l'unanimité.

Frais - Rivières, 21 août 1939  
(signé) Atthey Pett,  
Maire.

Et la pièce est ensuite lue.

Atthey Pett  
Maire

Atthey Pett  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 28 août  
1939.

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Frais - Rivières tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt huitième jour d'août, en l'an de Notre - Seigneur, mil neuf cent trente neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire, Atthey Pett  
Messieurs les Echevins, Robert Ryan  
Jo. Guay

Lundi, le 28 août 1939. -

Nap. Alarie

P.E. Neveu

Willie Lacombe

J. Arthur Guimont

Emett Boland

Henri Fournelle

Le procès-verbal pour l'assemblée périodique du conseil du 21 août 1939 est lu et adopté.

Avis de l'ech.

Avis de motion.

Guimont re  
reglement  
pour autoriser  
subdivision  
d'un espace  
de terrain  
dans la com-  
mune. -

Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour autoriser le conseil à faire subdiviser un certain espace de terrain dans la commune et pour l'autoriser à construire ses terrains, dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

9862  
rapport de la  
C.P. du 21  
août 1939. -

Lu le neuf cent quatre-vingt-sixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 21 août 1939, concernant les affaires suivantes: -

Paiement \$ 20.00 Philippe Lafleur recherches mayés; avis publiés publiés dans jour-  
naux re perception taxes immobilières 1939  
ratifiés; Ernest Cormier offre d'acheter lot  
350 subd. 1123; Henri Bodeaux offre d'acheter  
lots 351-352 subd. 1123; Roland Bolduc offre  
d'acheter lot 368 subd. 26; J.W. Lamy offre  
d'acheter lot 166 subd. 26; voyage gratuit avec  
prochaines saisons de hockey et main d'œuvre fournie  
Richard & Brucillette; paiement Page Equipment  
& Construction Company \$ 16,721.58 travaux pa-  
yage; plainte L.J. Grenier dommages intraduc-  
tion d'eau dans cave; Arthur Jeffrey demande  
abaissement puelle Ste. Ursule; J.P. Milot de-  
mande réduction compte dommages Pont St. Mau-  
rice; redressement rue Union, entre Conkerot  
et murier; réclamation J.P. Benoit dommages  
herbe à puce Parc des Ormes; réclamation Henri  
Nault refaulement eaux d'égout; offre Francis  
Publishing Co. publicité; voyage 2<sup>e</sup> étage maison  
dite Ferme Harvais à L. Odilon Beauchêne au cas  
où vacant; une semaine de vacances accordés à M.

Lundi, le 28 août 1939 -

J. Jafard, gardien des archives; publications, proclamation décrétant 24 août 1939 fête civique, re tenue Exposition; traversée spéciale dimanche, 6 hrs au et passage gratuit membres fauvars des Trois-Rivières, les autres voyageurs devant payer suivant taux ordinaires; paiement U. Héranx \$5.25 réparation bicyclette messagerie bété; paiement Rousseau & Fils \$20.00 frais funéraires Albert Thiéurge - \$30.00 Alphie St. Arnaud; paiement Mme. R. Dumas \$3.00 durant 2 semaines; paiement \$2.00 Madame R. Raymond, par entremise Société St. Vincent de Paul, Conférence Notre-Dame.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de  
la C.P. du  
21 août  
1939 -

Proposé par M. l'échevin Emile Balaud,  
secondé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
que le rapport de la Commission Perma-  
nente, puis l'assemblée au 21 août 1939, qui  
vient d'être lu au conseil, soit lu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 28 août 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Règlement  
No. 15-J  
accordant  
certains  
avantages  
aux contribu-  
bles s'acquit-  
tant de leurs  
taxes d'eau

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
que le règlement No. 15-J intitulé:  
"Règlement accordant certains avantages aux  
contribuables s'acquittant de leurs taxes pour  
la fourniture de l'eau" soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 28 août 1939,  
(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Ledit règlement No. 15-J est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Règlement  
25-P. Avan-  
tages aux  
contribuables  
s'acquittant  
de leurs taxes  
à certaines dates

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
que le règlement No. 25-P intitulé:  
"Règlement accordant certains avantages aux  
contribuables s'acquittant de leurs taxes pen-  
dant certaines périodes" soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 28 août 1939

Trais-Rivières, le 28 août 1939.

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Ledit règlement no 25-O est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion.

M. Antonio  
Martineau  
nommé  
Constable.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Secundé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Que Monsieur Antonio Martineau  
soit nommé membre du Corps de Police  
et de la Brigade du Feu, aux mêmes salaires et  
conditions que les constables réguliers, première  
année.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 28 août 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.

Travaux au-  
torisés par  
Bell Telephone

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Co. of Canada a représenté au Cou-  
seil qu'elle désire remplacer un poteau sur  
la rue Ste. Genevieve, tel qu'indiqué sur le  
croquis annexé à sa demande, en date du 23 août  
1939,

Il est proposé par M. l'échevin J. Art Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que le Conseil n'a pas d'objections  
à ce que ces travaux soient faits, tel que re-  
commandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 28 août 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion.

Vente à M.  
Edouard  
Doyon.

Proposé par M. l'échevin Ernest Boland,  
Secundé par M. l'échevin Hervé Turcotte,  
Que Son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trais-Rivières à Monsieur Edouard  
Doyon, d'un emplacement connu et désigné comme  
étant le lot numéro 59 de la subdivision officielle  
du lot numéro 1123 au cadastre officiel de  
la Cité des Trais-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par M. J. Cyprinus Sawyer, N.P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Lundi, le 28 août 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 28 août 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

1<sup>re</sup> motion.  
Quittance  
en faveur  
de M. Thio-  
phile Lemire  
ou représen-  
tants.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par Monsieur l'échevin Willie Poirson,  
dûe son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer une quittance en faveur de Monsieur  
Thiophile Lemire ou représentants, d'une petite  
constituée sur l'immeuble comme et désigné  
comme étant la subdivision 6 du lot nu-  
méro 26 au cadastre officiel de la cité des  
Trais-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par me. Roger Fagnin, N. P. et  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 28 août 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Alexis Tra-  
versis.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
dûe son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de La corpo-  
ration de la cité des Trais-Rivières à M.  
Alexis Traversis, d'un lot numéro 425 de la  
subdivision officielle du lot numéro 26-a  
du cadastre officiel de la cité des Trais-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par me.  
Alphonse Lamy, N. P. et qui vient d'être lu  
au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, le 28 août 1939,

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à L'œuvre  
et Fabrique  
de la Paroisse  
de Ste. Mar-  
guerite de  
Cortoune.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
dûe son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La corporation  
de la cité des Trais-Rivières à L'œuvre et Fabrique  
de la Paroisse de Ste. Marguerite de Cortoune,  
d'un terrain composé des lots numéros 344,  
345, 355, 356, 357, 358, 359, 360, P.363 et P.364,  
de la subdivision officielle du lot numéro 26



Mardi, le 5 Septembre 1939.  
 et comprenant aussi cette partie nord-est de  
 la parcelle connue et désignée comme étant le  
 lot numéro 346 de la subdivision officielle  
 du lot numéro 26, et du cadastre officiel  
 de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant pro-  
 jet d'acte préparé par me J. Cyprien Sauyer,  
 N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 août 1939

(signé) Atchez Pitt,

Maire.

Et la séance est ensuite levée

*J. Cyprien Sauyer*  
 Cyprien

*Atchez Pitt*  
 Maire.

Ass. régulière  
 au 5 septem-  
 bre 1939.

À une assemblée régulière du Con-  
 seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-  
 de ville, mardi, le cinquième jour de septembre  
 en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
 trente-neuf, à huit heures du soir, en la  
 manière et suivant les formalités pres-  
 crites par la Loi, à laquelle assemblée étaient  
 présents certains membres du Conseil, en nom-  
 bre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire,

Messieurs les Échevins,

Atchez Pitt

Robert Ryan

Nap. Abarie

L. E. Neveu

Willie Poirson,

J. Arthur Guimont

Ernest Baland

Hervé Puraette

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du Conseil du 28 août 1939 est lu et  
 adopté.

1<sup>er</sup> motion.

Proposé par Monsieur l'échevin Robert Ryan

Secundi par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,

que le Trésorier soit autorisé à

payer la somme de \$ 21,859.18 pour les travaux

de pavage, suivant l'estimé fourni par l'ingé-

nieur de la Cité et mentionné à son rap-

port du 5 septembre 1939.

Prise en  
 considération des  
 travaux de  
 pavage.

Mardi, le 5 septembre 1939.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivieres, 5 septembre 1939,  
(signé) Atchey Pilt, maire

2<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Jules Godon.

Proposé par Monsieur l'échevin Willie Bisson,  
Secundé par Monsieur l'échevin J. Art. Guimont,  
Que son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de La Corporation de la Cité des Trais -  
Rivieres à M. Jules Godon, d'un emplace-  
ment connu et désigné comme faisant  
partie du lot numéro P. 1100 du ca-  
dastre officiel de la Cité des Trais - Rivier  
et ce suivant projet d'acte préparé par  
Me Alphons Lamy, N. P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivieres, 5 septembre 1939  
(signé) Atchey Pilt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Ed. Defay.

Proposé par Monsieur l'échevin Hervé Turcotte,  
Secundé par Monsieur l'échevin Emest Boland,  
Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la Cité des Trais - Rivieres à  
M. Ed. Defay, d'un terrain étant le lot numéro  
65 de la subdivision officielle du lot numéro  
1122 du cadastre officiel de la Cité des Trais -  
Rivieres, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me. J. Arthur Villeneuve, N. P. et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivieres, 5 septembre 1939  
(signé) Atchey Pilt  
Maire.

Auditions des  
plaintes con-  
tre le rôle  
d'évaluation.

Le Conseil procède ensuite à l'audition  
des plaintes contre le rôle d'évaluation pour  
l'année 1940, comme suit, savoir:

Les plaintes suivantes sont accordées  
en réduisant l'évaluation des propriétés ci-  
dessous, comme suit, savoir:

Blandine Gaur, 1802-1804 Notre-Dame,  
inscriptions des noms de Mlles Harene, Blandine,  
Françoise, Claire et Monique comme propriétaires;

Mardi, le 5 septembre 1939.  
 Mme B. Patten, 728-730 Williams, à \$2000.00;  
 Mme Mac Reicher, 2614 St. Philippe, à  
 \$1000.00; Mme Emma Marchand Ferron,  
 476-478 Duverrier, à \$7800.00; E. W.  
 Morgan, 467 Bonaventure, à \$8500.00;  
 Elycia Laurier, 2043 Royale, à \$9000.00; Dr.  
 J. G. Gilinas, 1251 Lavolette, à \$5,300.00; Mme  
 Alena G. La Roque, 554 Laurier, à \$5000.00;  
 Mme Edmond Couture, 1211 Lavolette, à \$19700;  
 Laurent Champagne, 1334 Bribery, à \$2700.00;  
 J. Forest, n. p. 2049 Notre-Dame, à \$1800.00;  
 Canada Iron Foundries Limited, à \$153,000.00;

Les plaintes suivantes sont rejetées  
 J. G. Beauchemin, 1035-1045 Lévis;  
 Nap. Lamy, 463 des Forges; J. W. Guillemette,  
 868-870 St. Cécile; J. W. Guillemette & P. J. Guille-  
 mette, 1098-1100 St. Ursule; Léon Lamarche,  
 1711 Boulevard St. Louis; A. P. Trigon, 2380  
 Royale; Wabasco Cotton Co. P. 1129, rues  
 De Jais & Whitehead;

4<sup>e</sup> motion. Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 Homologation des succès par M. l'échevin Hervé Sirois,  
 du rôle d'évaluation pour 1940, actuellement devant le Conseil,  
 d'évaluation tel que corrigé, soit déclaré homologué et en  
 vigueur jusqu'à la confection du prochain  
 rôle.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 5 sept. 1939

(Signé) Atchey Pitt,  
 maire.

Et la séance est ensuite levée!

Le Greffier

Atchey Pitt  
 Maire

Frais de con-  
 sultation d'une  
 assemblée  
 spéciale du  
 conseil.

M. Arthus Béliveau,

Greffier de la cité des Trois-Rivières.

Monsieur -

Je convoque pour le huit

Vendredi, le 8 septembre 1939.  
1939, à 4 heures p. m. une assemblée spé-  
ciale du conseil de la cité des Trois-Cièrres,  
pour prendre en considération le rapport  
de la Commission Permanente, pour l'as-  
semblée du 5 septembre 1939.

Le Maire,  
(signé) Atthey Felt.

Assemblée  
Spéciale du  
8 septembre  
1939

A une assemblée spéciale du Con-  
seil de la cité des Trois-Cièrres, convoquée  
par son Honneur le Maire, dont avis a  
été signifié à chacun des membres du  
conseil, et tenue à l'Hôtel de ville, en l'adite  
cité, vendredi, le huitième jour de septem-  
bre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
cent trente-neuf, à quatre heures de  
l'après-midi, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents tous les  
membres du conseil, savoir: -

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Son Honneur le Maire,   | Atthey Felt       |
| Messieurs les Échevins, | Robert Ryan       |
|                         | Jo. Guay,         |
|                         | Mop. Marie        |
|                         | P. E. Neveu,      |
|                         | Willie Besson,    |
|                         | J. Arthur Gurnout |
|                         | Ernest Boland     |
|                         | Hervé Furotte,    |

987<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 5 septembre  
1939.

Lu le neuf cent quatre-vingt-  
septième rapport de la Commission Perma-  
nente, pour l'assemblée du 5 septembre  
1939, concernant les affaires suivantes:

Relève dépenses services Cité expirant  
31 juillet 1939; offre Mr Roger Bisson accepté re-  
paiement prime assurance Henri Besson  
en acceptant les versements proposés; paiement  
Page Equipement & construction # 18.18 changements  
entrée magasin, rue des Forges, occasionnés  
réfection trottoir; relève versements 7 premiers  
mois années 1933 à 1939 inclusivement; Tré-  
sorier autorisé accepté # 76.40, Mme R. P.  
Fortier, règlement arérages taxe d'eau;

Vendredi, le 8 septembre 1929.

réparation pompe à l'eau Parc des Pins; pa-  
vage rue Mont-Pagal, de vieille avenue à  
la rue Lamotte; plainte Dominique Fontaine,  
inconvenients travaux pavage rue St Thomas;  
réclamation Arthur Spéard dommages  
clôture, par suite travaux pavage Lucille  
Wespe, par Page Equipement & Construction  
Company; plainte devant le Magistrat, Comité  
Paritaire salaires employés Avocat autorisé à  
représenter la ville; réclamation R.M. Lizié, dom-  
mages par l'eau dans cave propriété; réclama-  
tion R. Bellemare dommages auto tunnel  
St. Maurice; réclamation Dominique Lesieur  
dommages par l'eau; réclamation Salau  
Bia, inondation sous-sol, refoulement  
des eaux; réclamation Léonel Caracé, domma-  
ges auto entrée Terrain Exposition; ratification  
dépenses faites par Ing. #250.00, réparation  
chemin longeant voie ferrée, en bas du Bou-  
levard Turcotte; paiement salaire Uldal  
Vadeboncoeur durant maladie; correction  
pôle d'évaluation en vigueur, mutations  
propriétés aient et mentionnées au rapport  
Président Bureau Évaluateurs; paiement  
#75.00 Révérend J. Léo. Pagnier, aumôner en-  
fants paroisse St. François d'Assise; sou-  
missions bois de chauffage, Eddy Defay,  
#2.50 la corde, & autres conditions de la sou-  
mission; avis Préfet Turcotte de se con-  
former règlements d'hygiène concernant écuries;  
octroi conseil des Métiers et du Travail #62.60,  
pour aider administration société; rapport  
accident auto P. Debié et motocyliste Lito;  
J. A. Poirier demande Taux réduit sur traver-  
siers pour son fils écolier; passage gratuit écoliers  
St. Auguste, des Trois-Rivières à St. Eugène;  
paiement Madame Joseph Plante #6.50, neces-  
sité urgente; Ministère de la Santé de Québec,  
concernant absence d'eau courante au res-  
taurant Donat Richard; Joseph Héroux  
distribution journaux gratuits dans foyers;  
Club cycliste Québec demandant un prix  
pour coureur devant se classer premier;

Vendredi, le 8 septembre 1939. -  
 extra \$ 90.00 Syndicat Catholique des Employés du  
 Textile de la Webasso, pour aider association  
 dans administration pourvu qu'elle paye taxe  
 d'eau, au 31 décembre 1939; perception  
 taxes Mme. Pascal Pothier, 1939, sur valeur  
 \$ 900.00, au lieu de celle portée au rôle; per-  
 mission à la Garde Notre-Dame, traverser  
 gratuitement, dimanche le 3 septembre 1939,  
 pour l'aller à Drummondville seulement;  
 paiement Loyer \$ 10.00 R. Lamontau, \$ 12.00.  
 Thomas Régina \$ 10.00 P. Belleville, \$ 12.00  
 René Thibault \$ 8.00 Honoré Gervais, \$ 8.00 Jos. Cro-  
 setto; paiements achat victuailles subsistance  
 personnes indigentes: Mme R. Dumas, \$ 3.00 pen-  
 dant 2 semaines, Mme R. Beland, \$ 3.00 pen-  
 dant 4 semaines, R. Bauchard \$ 3.00 Hector  
 L'Espérance \$ 5.00 pendant 4 semaines; Honoré  
 Gervais \$ 3.00 durant 2 semaines, Patrice  
 Lapreunière, Madame Tachon \$ 2.00; travaux  
 système d'égalité propriété Jos. Rivard autorisé,  
 usage gratuit salle hôtel de ville, Société  
 St. Jean-Baptiste 6 septembre 1939, re-  
 signature requête protestant participation  
 au Canada à la guerre européenne; permission  
 officiers de l'armée, portant l'uniforme  
 de traverser gratuitement sur traversiers,  
 avec suite et automobiles; remboursement  
 le Maire Atchez Pitt, \$ 10.00, écrivains liste  
 électorale; charge taxe d'eau Gaiwin Lumber  
 Company, annulée; paiement Fonderie de  
 l'Islet \$ 18.00 à l'acquit René Thibault  
 pour nécessité urgente; paiement Hôpital  
 du Sacré-Coeur \$ 8.00 service Philias Hamel,  
 au état succession.

1<sup>re</sup> motion.  
 Rapport No.  
 987 de la C.P.  
 adopté.

Proposé par M. l'échevin Willie Paisson,  
 secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 5 septembre  
 1939, qui vient d'être lu au conseil, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
 droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 8 septembre 1939.

Lundi, le 2 octobre 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Et la séance est aussitôt levée!

*Atthey Pitt*  
Greffier

*Atthey Pitt*  
Maire.

Procès-verbal  
du Conseil  
du 2 octobre  
1939.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le deuxième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Gray,  
Nap. Larive,  
R. A. Hébert,  
Willelme Pisson,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ange,  
Adrienne Maichot.

voir liste de la pierre angulaire →

Rapport de  
l'Officier  
rapporteur  
sur les élections  
de  
Maire et des  
Echevins.

Lu le rapport de l'officier-rapporteur sur les élections d'un maire et de huit échevins, tenues le 18 septembre 1939. -

Son Honneur le Maire et Messieurs les Echevins ci-dessus mentionnés, nouvellement élus, prêtent le serment d'office et prennent leur siège.

Les procès-verbaux pour l'assemblée régulière du Conseil du 5 septembre 1939, et l'assemblée spéciale des 8 septembre 1939 sont lus et adoptés.

Procès-verbal  
des opérations  
de l'élection

Lu le procès-verbal des opérations de l'officier-rapporteur pour l'élection d'un maire et de huit échevins pour la Cité des Trois-Rivières.

Avis de motion  
de l'échevin  
Ryan concernant  
réglement 2-D.

Avis de motion: -

Je, soussigné, donne par la présente, un avis que je présenterai à la prochaine séance du Conseil, suivant la ma-

Lundi, le 2 octobre 1939.

mise en vigueur par la loi et les règlements de ce conseil, un règlement pour amender le règlement No. 2-D.

En conseil, ce 2 octobre 1939,

(signé) Robert Ryan,

Lue en conseil, ce 2 octobre 1939,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

1<sup>re</sup> motion.

Commission

Permanente

nommée en

conformité

avec le règlement

2-D.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
Secundé par M. l'échevin Jo. Guay,  
de la Commission Permanente,  
compasie de tous les membres du conseil, soit  
nommée en conformité avec le règlement 2-D.  
Section 22-A.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion.

M. Robert

Ryan nommé

Maire Sup-

pléant.

Proposé par M. l'échevin Jo. Guay,  
Secundé par M. l'échevin Adrien Maishat,  
de Monsieur l'échevin Robert Ryan,  
soit nommé maire suppléant pour le  
prochain terme.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion

Emprunt

temporaire

en vertu des

règlements

No. 145.

Attendu que le conseil de la cité des  
Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la  
somme de \$77,000.00 en vertu du règlement  
No. 145, adopté par le conseil le 29 mai 1939,  
approuvé par la Commission Municipale de  
Québec, le 13 juin 1939, et par le Ministre des  
Affaires Municipales, de l'Industrie et du  
Commerce le 15 juin 1939.

Attendu qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la cité, tel que ladite section  
a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6, le  
conseil peut suspendre l'émission ou la  
régénération des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obligations  
maintenant;



Lundi, le 2 octobre 1939.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Gyan,  
 secondé par M. l'échevin Jos. Guay,  
 que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêts à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières, soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atchez Pétit,  
 Maire.

H<sup>e</sup> motifs.  
 Emprunt  
 en attendant  
 la perception  
 des taxes de  
 l'année 1939.

Attendu qu'une somme de \$270,018.00 pour remboursement des intérêts échus le premier novembre 1939, sur les emprunts dûment autorisés;

Attendu qu'une somme de \$51,300.00 du capital des emprunts deviendra échue le premier novembre 1939;

Attendu qu'il est nécessaire de recourir à un emprunt pour le paiement de ces montants, en attendant la perception

Lundi le 2 octobre 1939 -  
des taxes de l'année 1939;  
Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,  
que le Trésorier soit autorisé à  
emprunter la somme de \$321,318.00, étant le  
total des sommes ci-dessus mentionnées.

Au en reconnaissance du paiement  
par la Banque de ce montant, son Honneur  
le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer  
en sa faveur un ou des billets à ordre, payables  
à demande, portant intérêts à un taux n'excé-  
dant pas 5% l'an ainsi que leurs renouvelle-  
ments. Les billets ne devront en aucune façon  
modifier, restreindre et nuire les droits que  
la Banque pourra avoir en sa qualité de  
porteur de coupons.

Et que le Conseil s'adresse à la Com-  
mission Municipale pour lui demander  
l'autorisation de contracter cet emprunt.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Pisiers, 2 octobre 1939

(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Renouvelle-  
ment d'em-  
prunts pour  
payer les taxes  
scolaires.

Attendu que par ordonnance de la  
Commission Municipale de Québec, en date du 15  
mars 1939, le Conseil de la Cité des Trais-Pisiers  
a été autorisé à renouveler certains emprunts,  
comme suit:

a) pour \$9,000.00;

b) pour \$2,500.00;

c) pour \$5,000.00;

Attendu que ces emprunts sont à  
l'effet de payer les taxes dues à la Commission  
Scolaire, en attendant la collection.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,

que le Conseil s'adresse à ladite Com-  
mission Municipale de Québec, pour lui deman-  
der de renouveler de nouveau ces emprunts de  
\$9,000.00 et \$2,500.00, pour le plein montant,  
et celui de \$5,000.00 en le réduisant à  
\$4,000.00.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 2 octobre 1939.

Trais-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Vente de la  
propriété  
de Ovide  
Gagnon.

Attendu que le Trésorier de la cité  
a adressé au conseil un état représentant  
qu'il est dû des taxes par Monsieur Ovide  
Gagnon, sur sa propriété située sur la rue  
Duplessis - Bochart, et comme et désigné comme  
étant le lot numéros 1493 - P.17, 18 et P.19.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Secundi par M. l'échevin Jos. Guay,

qu'il soit ordonné au Greffier de  
vendre l'immeuble ci-dessus à l'enchère pu-  
blique, au Bureau du conseil, suivant la loi,  
et que le Trésorier soit autorisé à enchérir, sur  
sa demande, au nom de la cité des Trais-Ri-  
vières, pour le bénéfice de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 2 octobre 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Vente à Ma-  
dame Lucinda  
Robert.

Proposé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,

Secundi par M. l'échevin Adrien Mailhot,

que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de la corpo-  
ration de la cité des Trais-Rivières, à Madame  
Lucinda Robert de deux lots de terre communs et  
désignés sous les numéros 117 et 118 de la  
subdivision officielle du lot numéros 1124 du  
cadastre officiel de la cité des Trais-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par Me.  
Zacharie Forest. N. P. et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 2 octobre 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

8<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Armand  
Hubert.

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhot,

Secundi par M. l'échevin Maurice St. Ouge,

que son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
corporation de la cité des Trais-Rivières à  
Monsieur Armand Hubert, de deux lots de

Lundi, le 2 octobre 1939.

terre connues et désignées sous les numéros 306 et 307 de la subdivision officielle du lot numéro 1123 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Zacharie Forest, N.C., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

9<sup>e</sup> motion  
Bell Telephone  
autorisé à  
faire certains  
travaux.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au conseil qu'elle désire déplacer un poteau sur la rue Ste. Julie, tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande en date du 13 septembre 1939.

Il est proposé par M. l'échevin G.A. Hébert,

secondé par M. l'échevin Nap. Larivé,

que le conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'Ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

Lettre de dé-  
mission de  
M. Fernand Gagnon,  
Messager du  
conseil.

Lu une lettre de M. Fernand Gagnon, donnant sa démission comme messager du conseil.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

secondé par M. l'échevin Jos. Guay,

que la démission de M. Fernand Gagnon comme messager du conseil soit acceptée.


Adopté à l'unanimité


Trois-Rivières, 2 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

  
Maire.

Des. régulière du  
conseil du  
10 octobre 1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel de

Mardi, le 10 octobre 1939.

vendredi, le dixième jour d'octobre, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit  
heures du soir, en la manière et suivant les for-  
malités prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents tous les membres du conseil,  
savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt.  
Robert Ryan  
J. Guay  
Nap. Alarie  
L.A. Hébert  
J. Arthur Guimont  
Willis Pession  
Maurice St. Ouge  
Aldieu Mailhat

Le procès-verbal pour l'assemblée pi-  
quière au conseil du 2 octobre 1939 est lu et  
adopté.

Avis de motion de l'échevin

Ryan, pour am-  
ender le règlement  
No. 2-D.

Monsieur l'échevin Ryan déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement pour amender  
le règlement No. 2-D dont il a donné avis et qu'il  
le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Hébert, pour  
abroger le  
règlement  
No. 4-F.

Je donne avis par les présents qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et  
les règlements de ce conseil, je proposerai un ré-  
glement pour abroger le règlement No. 4-F et  
les règlements l'amendant.

En conseil, ce 10 octobre 1939.

(signé) L.A. Hébert

Lu en conseil, ce 10 octobre 1939.

(signé) Atthey Pitt

Maire.

988e

Rapport de la  
C. P. du 2  
octobre 1939.

Lu le neuf cent quatre-vingt-huitième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 2 octobre 1939, concernant les af-  
faires suivantes: -

Paiement comptes fournisseurs #11,688.89  
marchandises août 1939; paiement #350.00 John  
Ethington, chaloupe de sauvetage, service Traverso;  
paiement Commission des Accidents du Travail,  
#37.60, règlement contributives 1938, frais d'admi-  
nistrations commission; versements 8 premiers

Mardi, le 10 octobre 1939. -  
 mais, 1933-1939; Mr Zach Forest, demande remise  
 partielle taxes; relevé montants dépenses services lect.;  
 1939; Art. Spinard offre d'acheter lot 65-1122;  
 paiement Collaud Baurdon, \$50.00, rétribution  
 services pendus assistant Philippe Picard; publi-  
 cation avis publics journaux, dépôt file de  
 perception taxe d'eau, 1<sup>er</sup> septembre au 31  
 décembre 1939; offres acceptées: William Thibeault  
 \$9.00, Lucienne Duchesne \$15.00, Mme  
 Lucien Lefebvre \$15.00, règlement arriera-  
 ges taxe d'eau; avis vidanges à compter 9  
 octobre 1939, re enlèvement vidanges durant le  
 jour; plainte Mlle Fabiola Lizotte incommo-  
 dité, refoulement des eaux d'égout; bailleur  
 accordé à J. E. Ray, du Ministère de l'Agriculture;  
 Arthur Spinard & autres demandent travaux trottoirs  
 Égout, etc. sur rue Lamialette; paiement rétro-  
 \$4,000.00, Page Equipement & Construction Co.  
 travaux pavage; avis de poursuite M. & Mme  
 Desphis Charette, perquisition détectives Gauvain &  
 Leblanc à leur domicile; réclamation Larivière  
 & Delorme inondation établissement; paie-  
 ment Mme. E. Butler \$1.75, dommages chute  
 trottoirs; réclamation Madame Henri Tuscotte,  
 perte marchandises par traversier; paiement  
 Séminaire des Trois-Rivières \$1130.33 location  
 Parc des Pins, égal aux taxes de l'année cou-  
 rante, fermeture dit parc et congédiement  
 gardien; accordé Club de Tennis Belleme,  
 correspondant aux taxes dues, en excluant  
 taxes seules et eau; P. D. Desjardins & al  
 demandant l'ouverture des rues Laurieraye et  
 Champlain; usage salle Hôtel de ville demande  
 Fortunat Savaud; usage gratuit traversier  
 Séminaire des Trois-Rivières, pèlerinage Cap, 24  
 septembre 1939; usage gratuit traversier Syndicat  
 Ouvriers Nationaux Catholiques pèlerinage Cap, le  
 1<sup>er</sup> octobre 1939; rapport accident auto Ferroplane,  
 Poste de Police No. 1 et camion J. B. Baillargeon Express;  
 rapport accident travail Donat Richard; félici-  
 tations Jeune Commerce, élections nouvelles Conseil;  
 usage gratuit terrain exposition Régiment des  
 Trois-Rivières, pour fins militaires; Chef de

Mardi, le 10 octobre 1939.

Police autarisee organise 'Semaine de la Prevention des Incendies' du 8 au 14 octobre 1939; Eugene Bouchard offre services enqueteur, distributions secours directs; demande Salle Notre-Dame, enuption taxe d'amusements, representations La Passion, par amateurs étrangers; lettre A.M. Abaud adressee à Madame Isaac Blavier, paiement taxe d'eau; passage gratuit 600 milles Code St. Patrice, à bord traversier, pèlerinage Cap; paiement \$211.20 Me Henri Ling Mars, honoraires & frais preparation acte arrangement et cession avec C.P.R. et St. Maurice Valley Rly Co.; engagement personne aide messenger autobus 6 septembre 1939 au 2 octobre 1939, \$15.00 par semaine et à continuer temporairement et engagement jusqu'à nouvel ordre; paiement Arnaud des-servant \$8.00 Jrs. Lassette, R. St. Arnaud, Mme Sazard; paiement \$24.50 Madame E. Vochoy, Cayer chambre et nourriture; paiement \$15.00 Rolland Bouchard frais transport à Montréal; paiement Mme R. Dumont R. Beland Mme Raymond, victuailles; transport gratuit ménage traversier, et laisage-passer; paiement J. S. Gungoron \$27.00 frais funéraires Philias Deschaisseaux; paiement P.V. Ayotte \$72.90, P.N. Marinier \$104.38, papeterie & impressions bulletins votatives; paiement G. Côté, Marché Trifluoré, Epicerie Medevue, Jrs. Bégin, Uld. Barignan, Emrg. J. F. Guillemeux, marchandises.

1<sup>e</sup> motion  
988<sup>e</sup> rapport  
de la C.P. du  
2 octobre 1939  
adopté

Proposé par M. l'échevin Maurice St Uge,  
secondé par M. l'échevin Jrs. Guay,

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 2 octobre 1939 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 octobre 1939,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

Monsieur Ribert décide sur les items Nos. 10 et 21.  
Proposé par M. l'échevin Maurice St Uge,  
secondé par M. l'échevin Jrs. Guay,

Mardi, le 10 octobre 1939.

2<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Louis Tré-  
panier

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Louis Trépanier de deux lots de terre, étant les lots numéros 51 et 52 de la subdivision officielle du lot numéro 1124 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par me J. Arthur Fillemeur, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 octobre 1939.

(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Alfred Jetti.

Proposé par M. l'échevin J. A. Guimont, Secoudé par M. l'échevin Willie Poirson, Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Alfred Jetti, d'un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 369 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre d'enregistrement pour la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par me J. Ngile Grégoire, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 octobre 1939

(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Travaux au-  
torisés par la  
Bell Telephone  
Company.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire ériger une averse sur le Boulevard St-Louis, tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande en date du 5 octobre 1939;

Il est proposé par M. l'échevin J. A. Guimont Secoudé par M. l'échevin Willie Poirson,

Que le Conseil n'a pas d'objections à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 octobre 1939.

(Signé) Atchey Pitt, Maire.



Lundi, le 16 octobre 1939.

Et la séance est ensuite tenue

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire.

As. régulière  
du conseil  
du 16 octobre  
1939.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le seizième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
Jos. Guay,  
Nap. Alarie,  
L. A. Hébert,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ouge,  
Adrien Mailhot,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 10 octobre 1939 est lu et adapté.

AVIS DE MOTIONS

de l'échevin

Ryan réglement  
pour amener  
le règlement  
No. 2-D.

AVIS DE MOTIONS: -  
Monsieur l'échevin Ryan déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amener le règlement No. 2-D dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

AVIS DE MOTIONS

de l'échevin  
Hébert, pour  
abroger le regl. 47.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour abroger le règlement No. 4-F dont il a donné avis et qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

9895

Rapport de la  
C. P. du 10  
octobre 1939.

Le neuf cent quatre-vingt-neuvième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 10 octobre 1939, concernant les affaires suivantes: -

Correction du rôle d'évaluation  
suivant le rôle supplémentaire d'évaluation;  
Réponse négative à la cte d'assurance sociale -  
meent des membres du corps de Police et du Feu;  
Corporation de Garantie de Titres et de Fiducies du

Lundi, le 16 octobre 1939.

Canada, proposant certains arrangements pour le paiement des arriérés de taxes affectant l'Édifice Anseau; offre Gérard Pénin lisière de terrain pour l'amélioration du coin des puells en arrière de sa propriété; réclamation Jrs. Mongrain construction systèmes égout et aqueduc; engagement chauffeurs usine de filtration, Jrs. Betty, J. Edmond Michelin offrant leurs services; engagement 3 chauffeurs usine de filtration; travaux puits et traitaires Page Equipement & Construction Co. acceptés. Paiement #27,599.03 autorisé; Eugène Lafleur demande construction système d'égout terrain chemin des Cheneaux; Roger Proucher demande ouverture puelle en arrière propriété; installation lampes alecteurs usine de filtration & lampe dans puelle St. Francois; Fortunat Savard offre services pour l'émouillage des arbres; correspondance Canadien Underwriters' Ass. re nomination gardiens aqueduc et usine de filtration. Vu consentement directeur des finances, commission patifié nomination par son Honneur le maire 3 gardiens chargés de surveiller établissements; offres services surintendant des parcs, Adrien Bernard, Maurice Jeanneret, Lucien Matton, Adélard Haude et Joseph Blacher; rapport accident Rolland Balleux, au cours de son travail; paiement salaire Emery Bourgeois, durant maladie; paiement Honoré Gervais #6.00 Mme Adélard Bédard #6.00, Roméo Lyonnais #10.00 lay et. vu nécessité; paiement Edou. Fortin #6.00 Albert Akron #10.00, Jrs. Bégin #4.05, à l'acquit m.m. Fortin et Beaubien, marchandises, vu nécessité;

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport de la  
C. P. No. 989  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Jrs. Guay,  
Secondé par M. l'échevin Adrien Mailhat,  
Que le rapport de la commission Permanente pour l'assemblée du 10 octobre 1939 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et patifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 16 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Lundi, le 16 octobre 1939.

2<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Albert Marchand.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Pisson,  
Que Son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de vente de La Corpora-  
tion de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur  
Albert Marchand d'un emplacement connu  
et désigné comme étant le lot numéro 362  
de la subdivision officielle du lot numéro  
26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières  
et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J.  
Urgile Grégoire, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Edouard Richard.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Pisson,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Edouard  
Richard, d'un emplacement connu et désigné  
comme étant la subdivision 89 du lot numéro 26  
du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières et  
ce suivant projet d'acte préparé par Me Roger  
Paquin, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Uldaris Girard.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Pisson,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation de  
la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Uldaris  
Girard, d'un emplacement connu et désigné  
comme étant le lot numéro 26a de la subdivision  
du lot no 439 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me. Alphonse Lamy, N. P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 16 octobre 1939.

Trais-Rivières, 16 octobre 1939,  
(signé) Atchey Pett,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Arthur Des-  
sault.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Pierson,  
Que Son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trais-Rivières, à M. Arthur Des-  
sault, d'un emplacement connu et désigné  
comme faisant partie du lot numéro 26 du  
cadastre officiel de la Cité des Trais-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par Me. Alphonse Lamy,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 16 octobre 1939.  
(signé) Atchey Pett,  
Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Johnny Duval.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Pierson,  
Que Son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de vente de La Corpora-  
tion de la Cité des Trais-Rivières, à Monsieur  
Johnny Duval, d'un emplacement connu et  
désigné comme étant composé du lot numéro  
382 de la subdivision officielle du lot numéro  
26, et du lot numéro 423<sup>b</sup> de la subdivision of-  
ficielle du lot numéro 26<sup>a</sup> du cadastre officiel  
de la Cité des Trais-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me. Alphonse Lamy,  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 16 octobre 1939  
(signé) Atchey Pett  
Maire

7<sup>e</sup> motion.  
Vente des  
propriétés  
Clarke et  
Labrauche  
à Messieurs  
Cook et  
Majourque  
Cassette.

Attendu que le Prisonier de la Cité a  
adressé au conseil sur état représentant qu'il  
est dû des taxes par: M.M. Clarke et Labrauche,  
sur leur propriété située aux numéros 31 à 47  
du Plateau, Madame Henri Cook, sur sa pro-  
priété située aux numéros 160-162 de la rue  
St. Georges, et M. Majourque Cassette, sur sa  
propriété située aux numéros 1730-1734 de la  
rue St. Francois-Xavier.

Lundi, le 30 octobre 1939.

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin J. Guay,

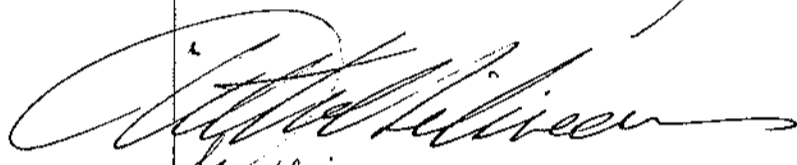
qu'il soit ordonné au Greffier de rendre  
les immeubles ci-dessus à l'enchère publique,  
au Bureau du Conseil, suivant la Loi, et que  
le Trésorier soit autorisé à enchérir, sur sa  
demande, au nom de la Cité des Trois-Rivières,  
pour le bénéfice de la Cité.


Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 octobre 1939,

(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

  
Maire.

Cas. régulière  
du Conseil  
du 30 octobre  
1939.-

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi, le trentième jour d'octobre,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trente-neuf, à huit heures du soir, en la ma-  
nière et suivant les formalités prescrites par  
la Loi, à laquelle assemblée étaient présents tous  
les membres du Conseil, savoir: -

son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atchez Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Rog. Alarie  
L.A. Hébert  
Willie Pisson,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Onge  
Adrien Marchand

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 16 octobre 1939 est lu et  
adopté. -

990<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. de  
16 octobre 1939.

Lu le neuf cent quatre-vingt-dixième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 16 octobre 1939, concernant les  
affaires suivantes: -

Paiement comptes de fournisseurs.  
\$ 9,575.09, matériaux achetés durant septembre

Lundi, le 30 octobre 1939.

1939; ratification paiement comptes, listes de paye, etc. juillet, août et septembre 1939, #2, 115, 724. 63, suivant bordereaux; Oscar Dupresne & autres demandant l'installation lampes rue Auherot; entente avec Cie Shamirigan Water & Power Co. pour déplacement poteau obstruant entrée Germain & Frère, et à payer tant travaux \$40.00; paiement \$4.10 Epimerie des Frais. Pénalités dommages camion à bord traversier; correction p. l' d'évaluation, par suite mutations propriétés durant septembre 1939, et mentionnées au rapport des Évaluateurs; soumissions acceptées: J. A. Gusselin, 60 paires bottines de feutre \$148.20, 60 paires bottines de cuir, \$327.60, A. E. Parent & fils, 60 casquettes \$212.25 échantillon no. 256, et autres conditions soumissions & demande soumissions; Odele de Montigny demande correction compte taxes; Jo. Baurteau offre services gardien bornes fontaines, engagement gardien bornes fontaines; admission école de pépère Pauline Laprenière; usage gratuit salle hôtel de ville Chevaliers de Colomb soir premier novembre 1939, cérémonie commémoration morts; paiement \$10.00 Société St. Vincent de Paul, conférence St. Joseph, 1 mois loyer acquit Roméo Camerton, sur nécessité; usage gratuit salle hôtel de ville Chevaliers de Colomb Imperial Ail 22 novembre 1939, surprise devant être payée; Didace Dupuis & autres demandant de prolonger système aqueduc chemin Lavolette et La Pierre; fourniture uniforme employé Traverser; paiement Cie Le Nouvelliste \$90.00, services Poste C. & N. membres conseil remerciements population pour récente élections; usage gratuit maison dite Harvais rue Notre-Dame Rosaire Ouellet; paiement Omer Sinclair \$6.00, Rosaire Ouellet \$5.00 Donat Carrier \$3.00 Laureide Béline \$7.00 acquit m. m. Ouellet & Hubert.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
 secondé par M. l'échevin Willie Poirson,

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 16 octobre 1939  
 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu,

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport no.  
 990 C. P.  
 adopté.

Lundi, le 30 Octobre 1939 -  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement  
No. 2-74 re  
Constitution  
Règle des Com-  
missions  
Permanentes.

Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
sur le règlement No. 2-74, intitulé:  
"Règlement amendant le règlement No. 2,  
quant à la constitution et à l'égale des Com-  
missions Permanentes" suit en une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 2-74 est alors en une  
première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
Quittance en  
faaveur de  
Dominion  
Manufacturers  
Limited et  
L. et N. L.  
Godin.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
sur son Honneur le Maire  
suit autorisé à signer une quittance en fa-  
veur de Dominion Manufacturers Limited,  
et de M.M. Léopold Girard et Hector Lacroix  
Godin, sur paiement de la balance restant  
due sur les hypothèques affectant les immeubles  
compris et désignés comme étant les lots nu-  
méros P. 26, P. 111, P. 112, 113, 114, 115, 116, 117,  
118, 119, 120, 121, 122, 172, 173, 174, 175, 176,  
177, 178 et 179, P. 180, P. 18, P. 209, P. 210-  
211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, et ce suivant  
projet d'acte préparé par M. Alphance Lamy,  
N. P., et qui vient d'être en au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 octobre 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
sur son Honneur le Maire suit au-  
torisé à signer un acte de vente de La Car-

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Albert Mar-  
chaud.

Lundi, le 30 octobre 1939.  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur  
Albert Marchand d'une lice de terrain à  
être prise au côté ouest du lot numéro 363  
de la subdivision officielle du lot numéro  
26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me J. Gyprien Sawyer, N. P., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 30 octobre 1939

(signé) Atehy Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Lucien Dubois.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
que son Honneur le Maire sait  
autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Lucien Dubois, d'un  
emplacement connu et désigné comme  
faisant partie du lot numéro 26 du  
cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par Me. Joseph Eugène Guillet,  
N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 30 octobre 1939,

(signé) Atehy Pitt.

Maire.

6<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Joseph Belle-  
mare.

Proposé par M. l'échevin J. A. Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
que son Honneur le Maire sait au-  
torisé à signer un acte de vente de La Cor-  
poration de la Cité des Trois-Rivières à Mon-  
sieur Joseph Bellemare d'un emplacement  
connu et désigné comme étant le lot numé-  
ro 1 de la subdivision officielle du lot  
numéro 1373-A du cadastre officiel de la  
Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me. Roger Pagin, N. P., et  
qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 30 octobre 1939,

(signé) Atehy Pitt  
Maire.



Lundi, le 6 novembre 1939.

8<sup>me</sup> motion  
Vente à Phi-  
lippe Verrette  
Enregistré.

Proposé par M. l'échevin Willie Poisson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Son Honneur le Maire sait au-  
thorisé à signer un acte de vente de La bar-  
puration de la Cité des Trais-Rivières à Phi-  
lippe Verrette Enrg. d'un morceau de terre,  
comme et désigné comme faisant partie  
du lot numéro 26, au cadastre de la Cité  
des Trais-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par me J. A. Donat Chagnon,  
N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 30 octobre 1939

(Signé) Atthey Pitt,  
Maire.

8<sup>me</sup> motion  
Permis de  
crieur public  
à M. Léo  
Lacours.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
du son permis de crieur public  
sait accordé à Monsieur Léo Lacours.

Adopté à l'unanimité

Trais-Rivières, 30 octobre 1939

(Signé) Atthey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du conseil  
du 6 novembre  
1939.

À une Assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trais-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le sixième jour  
de novembre, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les for-  
malités prescrites par la loi, à laquelle as-  
semblée étaient présents tous les membres  
du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan  
Jo. Guay  
Nap. Alarie  
L. A. Hébert  
Willie Poisson,

Lundi, le 6 novembre 1939. -

J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ange  
Adrien Maichat,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 30 octobre 1939 est lu et adopté.

9918  
Rapport de la  
C.P. No 30  
octobre 1939

Sur le neuf cent quatre-vingt-onzième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 30 octobre 1939, concernant les affaires suivantes: -

Encaissements légit., au 1er janvier au 30 septembre 1933 à 1939; Relevé de dépenses divers services légit. 1939, 9 mois expirant 30 septembre 1939; perception taxes Algérie Madéau, à compter de 1937; transfert bail Paillé et Dupont à Arthur Dupont, état No 1 du marché aux dévies; décision maintenue réduction évaluation immeuble Mme Raoul Pochies, au prix de 1939; Joseph Izgard offre d'acheter lot P. 26 de cadastre; Ludger Hefebvre et autres employés réguliers partis sur liste de paye pour journée entière du 25 octobre 1939, qu'ils aurent s'absenter; puits artésien installé sur propriété gardien Pont St. Maurice, et à dépenser # 75.00; rapport ingénieur adopté acceptation travaux Bell Telephone autorisés par résolutions; perception Three Rivers Grain & Elevator Co. taxe d'eau et d'éclairc sur valeur # 4,500.00, représentant l'évaluation bâties occupée comme bureau; réclamation Hop. légit. dommages auto chute arbre; Fortunat Fisetto dommages accident cheval Pont St. Maurice; réclamation Edgar Cooney dommages auto collision avec tombereau de la légit.; action Héracl Sausageau, dommages fausse arrestation; Chef de Police autorisé à dépenser # 58.93 et # 25.24 réparations 2 automobiles Terraplane & motocyclette; avis de poursuite Ludger Tellier dommages auto; installation lampes de rues Boulevard du Canal, demandé par Révérendes Dames Ursulines; achat tuyau gris & galvanisé pour nouvelles constructions; Mme Antonio

Lundi, le 6 novembre 1939.

Ricard, Maurice Emard demandant octroi pour lunettes; paiement #12.00 Wilfrid Bergeron et à Mme Léon Collins #12.75 de lunettes; mais Odilon Beauchêne qui a mis de prendre possession de la maison Barnais, la ville la reprendra; paiement Rousseau & Frères #15.<sup>00</sup> frais funéraires nécessaires; paiement marchands nécessaires: Wilfrid Lemire #5.<sup>00</sup>, J. G. Élinas #2.96, J. Bégin #2.16, Alfred Massé Emg #3.<sup>00</sup> Epicerie Fichette #2.73, Gaudias Côté #3.02 et Ernest Bourget #3.<sup>00</sup>; 4 semaines salaire Madame Dorat Lacerte, dont le mari était employé au Garage Municipal; paiement loyer nécessaires: Mme Félix Perreault, #6.00, M. Honoré Gervais, #6.<sup>00</sup>, Mme Armand Gervais #4.<sup>00</sup>, Mme E. Vachon #5.<sup>00</sup> Edm. Fortin #4.00, Renaud Desseureault #6.<sup>00</sup>, Hervé Gravel #5.<sup>00</sup> Jos. Cassette #8.<sup>00</sup>; paiement Madame R. Bélaud #12.00; paiement Château de Blois #8.29; cinq saupers; paiement Docteur Lorne Berlinguette #30.50 pour indigents.

1<sup>e</sup> motion.

Rapport de la  
C. P. No. 99/  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Secundé par M. l'échevin Adrien Maillat,  
que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 30 octobre 1939 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivières, 6 nov. 1939

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Emprunt  
renouvelé.

Attendu que par ordonnance de la Commission Municipale de Québec, en date du 20 avril 1939, le conseil de la cité des Trais-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$322,794.00, suivant résolution du 17 avril 1939, et qu'il désire renouveler cet emprunt en le réduisant à \$97,094.00;  
Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan, Secundé par M. l'échevin Nap. Alarie, que le conseil s'adresse à la Commission Municipale de Québec pour lui de-

Lundi, le 6 novembre 1939.  
 mande la permission de renouveler cet emprunt.  
 Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 nov. 1939.  
 (signé) Atthey Pét,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion  
 Vente à M.  
 Clément  
 Tessier.

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
 Secundé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 que son Honneur le Maire soit autorisé à  
 signer un acte de vente de La Corporation de  
 la cité des Trais-Rivières à M. Clément Tessier,  
 de deux lots de terre connus et désignés sous  
 les lots numéros 51 et 52 de la subdivision  
 officielle du lot originaire numéro 1123 du  
 cadastre officiel de la cité des Trais-Rivières,  
 et ce suivant projet d'acte préparé par Me.  
 Henri Ling-Mars, N. P. et qui vient d'être  
 lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 nov. 1939.  
 (signé) Atthey Pét  
 maire.

4<sup>e</sup> motion  
 Vente à  
 M. Aimé  
 Lacombe.

Proposé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 Secundé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
 que son Honneur le Maire soit autorisé  
 à signer un acte de vente de La Corporation  
 de la cité des Trais-Rivières à M. Aimé La-  
 combe, de deux lots de terre connus et désignés  
 comme étant les lots numéros 63 et 64  
 de la subdivision du lot numéro 1123 du  
 cadastre officiel de la cité des Trais-Rivières,  
 et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J.  
 Lyprien Savoye, N. P. et qui vient d'être lu au  
 conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 nov. 1939.  
 (signé) Atthey Pét  
 Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
 Circulation de  
 trafic sur les  
 rues Niversails  
 et St. Oclair.

Proposé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
 Secundé par M. l'échevin Nap-Alarie,  
 qu'à l'avenir la circulation des véhicules  
 pourra se faire dans les deux sens sur la rue  
 Niversails, entre les rues St. Croix et St. Marie.  
 qu'il soit ordonné au chef de Police, con-

Lundi, le 6 novembre 1939.  
 J'arrime à la section 33-b du règlement No. 13-7.  
 de placer des affiches prescrivant que les véhicules  
 ne devront circuler que dans un sens sur la  
 rue St. Olivier entre les rues Bonaventure et  
 Neveuville.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 6 nov. 1939

(signé) Atchey  
 Maire.

6<sup>e</sup> motai. Proposé par m. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 Nominations Secondé par m. l'échevin Willie Poirson.  
 des Directeurs des Messieurs les Echevins dont les  
 de Départements noms suivent soient nommés Directeurs  
 de la des Départements suivants:  
 Cité: -

Département des Finances: Robert Ryan,

Département des Chemins: Maurice St. Ouge

Département de la Traversée: Yop. Alarie,

Département de l'Agencement et du Drainage:

Jos. Guay,

Département des Services Publics Adrien  
 Mailhot,

Département de la Police et des Feu: Arthur  
 Laumont,

Département de la Protection Publique: L.A.  
 Hébert,

Département des Propriétés et Bâtisses Publiques:  
 Willie Poirson.

Adopté à l'unanimité

Trais-Rivières, 6 nov. 1939

(signé) Atchey  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchey*  
 Préféré

*Atchey*  
 Maire

Assemblée  
 régulière  
 du Conseil  
 du 13 novem-  
 bre 1939.

A une assemblée régulière du Conseil  
 de la Cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
 ville, lundi, le troisième jour de novembre, en  
 l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf,  
 à huit heures du soir, en la manière et suivant  
 les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
 assemblée étaient présents tous les membres

Lundi le 13 novembre 1939 -

du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atthey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. Guay,  
Nap. Marie,  
L. A. Hébert  
Willie Paissan,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ange  
Adrien Mailhat

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 6 novembre 1939 est lu et adopté.

992<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C. P. du 6  
1939. -

Lu le neuf cent quatre-vingt-dixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 6 novembre 1939, concernant les affaires suivantes: -

Relève dépenses imputables aux règlements d'emprunts travaux passage en vertu règlements Nos 137-137-A 140 & 143; combustible chauffage salle marché aux denrées Union Musicale; Joseph Renaud offre d'acheter terrain rue Luverdy; réclamation Salby Girard, dommages cheval, rue St. Paul; avis Charles de Blais, dommages refoulement des eaux d'égout; démolition église saint St. Denis & Lejeune; signature par le maire, plans et livres de plan lots Nos. 1099 et P. 1098 et No 26, paiement frais arpenteur H. L. St. Cyr; rapport du chef de Police re services Département Police pour combattre incendie à Ste. Angèle de Laval; paiement salaire constables J. Martier et Philémon Levasseur durant leur maladie; le chef de Police autorisé à dépenser \$ 275.00 réparation système d'alarme; demande P.E. Neveu accordé part patronage distribution assurances; usage gratuit salle marché aux denrées Chevaliers de Colomb, parties d'huîtres le 18 novembre 1939; paiement 2 semaines salaire gardien hôtel de ville, remplaçant, durant vacances, \$ 20.00 par semaine; rapport accident Philémon Levasseur; Léo Charbonneau offre services; réparations traversée Luverdy \$ 140.00 sanction rôle d'évaluation mutations propriétés octobre 1939; Salle Notre-Dame demande exemption permis

Lundi, le 13 novembre 1939.

engagement 1 personne #15.<sup>00</sup> par semaine, payer copies  
la charte, en vue d'une réunion possible; offre de  
réglement cause Emile Girard, dommages rupture  
d'engagement #88.70 sans frais, sur acceptation, le  
Trésorier est autorisé à payer dit montant; dipla-  
cement borne-fontaine, coin Ste Marguerite et Ste  
Marie, au cas où arrondissement coin de rues  
serait décidé; paiement Henriette Lamette #12.<sup>00</sup>  
couronne Monument des Braves, Armistice; pai-  
ment Jrs. Bégin #2.<sup>00</sup> Alfred Massé Surg. #2.<sup>00</sup>  
fourniture marchandises à personnes nécessi-  
teuses; paiement Madame Arthur Desjardins  
#5.<sup>00</sup> par mois jusqu'au mois de mai 1940, pour  
la moitié payée; paiement Mme Jean Ant. Goyette  
#20.00, Madame Willie Fleury #8.<sup>00</sup>, M. Armand  
Beaucage #10.00, M. Xerxé Grand #5.<sup>00</sup>, M. Hector  
Haule #5.<sup>00</sup>, Mme. Ed. Bedard #8.00, Honoré Laprise #5.<sup>00</sup>

1.<sup>re</sup> motion

Rapport de la

C. P. du 6 nov.

1939. adof. G.

Proposé par M. l'échevin Adrien Maichat,

Secundé par M. l'échevin Jrs. Guay,

Que le rapport de la Commission

Permanente, pour l'assemblée du 6 novembre  
1939 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 novembre 1939,

(signé) Atchey Pett,

Maire.

2.<sup>re</sup> motion

Vente de m.

Heuri Belle-

mare.

Proposé par M. l'échevin Willie Rierson,

Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Que son Honneur le Maire soit

autorisé à signer un acte de vente de La Cor-  
poration de la Cité des Trois-Rivières à M. Heuri

Bellemare d'un emplacement connu et

désigné comme faisant partie du lot numéro

26, correspondant au lot numéro 463 de la

subdivision au lot numéro 26, sur un plan

de subdivision déposé au bureau de la division

d'Enregistrement des Trois-Rivières, le tout de ca-  
dastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce

suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien

Lauyer, N.P. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 nov 1939,

Lundi, le 13 novembre 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire -

3<sup>e</sup> motion  
Veto à M.  
J. Szyard.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Que son Honneur le maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trois Rivières à M. Joseph  
Szyard, d'un emplacement connu et dési-  
gné comme étant le lot numéro 465 de  
la subdivision du lot No. 26 du cadastre  
de la Cité des Trois - Rivières, et ce selon  
projet d'acte préparé par M. J. A. Donat La-  
gion, N.P. et qui vient d'être lu au conseil.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 novembre 1939  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Incorporation  
du Club de  
Badmington  
Inc. -

Cette résolution apparemment corrigée est  
le fait d'une erreur et l'original doit se lire tel qu'il  
est, savoir: -  
Proposé par M. l'échevin Kap. Alarie,  
Secundé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Que la requête de M. Edward W. Fox et autres  
demandant l'autorisation de ce conseil de se former  
en cercle dans un but de récréation et d'instruc-  
tion pour l'esprit et de relâchement pour le corps,  
sous le nom de "Club de Badmington des Trois-  
Rivières Inc." soit approuvée conformément au  
chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec, 1925.  
Adopté à l'unanimité.

Certifié  
Trois-Rivières, 13 novembre 1939,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Travaux de  
Bell Téléph.  
subterrains

placer un poteau et une ancre et remplacer un  
poteau sur la rue Mont-Royal, tel qu'indiqué sur  
le croquis annexé à sa demande en date du 10  
novembre 1939;  
Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Onge,  
Secundé par M. l'échevin Adrien Marchat,  
Que le conseil n'a pas d'objections à ce que  
ces travaux soient faits, tel que recommandé par  
l'ingénieur de la Cité.



Lundi, le 13 novembre 1939

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
J. Szyard

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Que son Honneur le maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois Rivières à M. Joseph Szyard, d'un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 465 de la subdivision du lot No. 26 du cadastre de la Cité des Trois - Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J. A. Donat C. Lagron, N.C. et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 novembre 1939

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
Secundé par M. l'échevin L. A. Hébert

Qu'ils soient autorisés à former un club dans un but de récréation et pour développer et encourager le tourisme et autres dans la province et en particulier dans la cité des Trois-Rivières et de se former en cercle dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit et de délassement.

pour le corps sous le nom de "Club de Golf Touristique Inc. Montau des Trois-Rivières Inc." suit approuvé conformément au chapitre 257 des Statuts Refondus de Québec, 1925.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 novembre 1939

(signé) Atthey Pitt

Maire.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au conseil qu'elle désire ériger un poteau sur la Route du Camp, déplacer un poteau et une ancre et remplacer un poteau sur la rue Mont-Royal, tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande en date du 10 novembre 1939;

Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Ange,  
Secundé par M. l'échevin Adrien Marchat,

Que le conseil n'a pas d'objections à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'ingénieur de la Cité.

Vertical text in the left margin, possibly a list of names or a reference.

substitués

Lundi, le 20 novembre 1939.-

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 13 nov. 1939

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Procès-verbal  
du Conseil  
du 20 nov.  
1939.-

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingtième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Atchey Pitt,  
Robert Ryan,  
J. LeMay,  
Nap. Alarie,  
L. A. Hébert,  
Willie Poirson,  
J. Arthur Guinot,  
Maurice St. Onge,  
Adrien Maichat,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 13 novembre 1939 est lu et adopté.

493<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
13 nov. 1939.-

Lu le neuf cent quatre-vingt-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 novembre 1939, concernant les affaires suivantes: -

Paiement Philippe Lafontaine \$25.<sup>00</sup> recherches corps noyé; paiement Henri Boisvert, \$45.20 salaire remplaçant M.M. Lefebvre et Levasseur, bâtier industrielle, durant vacance; plainte Arthur Beauchet et autres évaluation école supplémentaire d'évaluation 1939; renouvellement polices d'assurances échéant en novembre 1939, mêmes compagnies et agents; polices d'assurances échéant en novembre 1939 renouvelées mêmes compagnies et agents; police d'assurance Royal

Lundi, le 20 novembre 1939. -  
 Assurance Co. No. K.P.F. 18174, représentée Spéard Limitée  
 responsabilité publique accusateur bâteau industrielle,  
 Huguin Dancet 9al demandeur de prendre contrôle  
 quelle entre pue deveau, bâteau St. Louis, accute  
 Arthur Pausseau 410.00, fautains hors d'usage,  
 Règlement cause Fortunat Fissette, dommages chenal,  
 cote Pont St Maurice; 7.00 capital et frais; achat  
 25 cordes de bois de chauffage 12", distribution pau-  
 vres nécessiteux; fournissiau Eau Bouteaux ac-  
 ceptée fourniture et impression 3250 feuilles  
 rôle d'évaluation, 13 relieurs, 349.75; applica-  
 tions position messages du conseil: Léopold Perrett,  
 J. Albert Lalonde, André Fortier, Marguerite  
 Dancet, Roger Pelland, Paul Desmarais, Ab-  
 bert Dupresne, Georges Beaumier, Hervé Ross, Arthur  
 Lord, François Valley, Roger Cadrette, François  
 Cadrette, J. E. C. Du Mays, Théophile Jourdain,  
 Pasaire Lacroix; Hervé Ross engagé commis-mes-  
 sager du conseil, 12.00 par semaine; Ligue des  
 Propriétaires demande moyens nécessaires pour  
 aider propriétaires; Philippe Baurassa offre  
 services comme préparé dégelage bornes-fontaines;  
 avis Secrétariat Province informant de l'ad-  
 mission école de réforme, de Jean Charette;  
 Eugène Carpentier offre services capitaines trauc-  
 tier; Club de Badminton demande usage salle  
 hôtel de ville opérations club; Ludger Magny offre  
 démolir bâteaux coin St. Denis & Lejeune. Offre  
 acceptée, M. Magny devant prendre possession  
 des matériaux devant être transportés im-  
 médiatement, et devant fournir logement  
 aux ouvriers actuels jusqu'au 1er mai 1940;  
 A. Prudel demandeur octroi Club de Quilles;  
 usage terrain à proximité St. Lawrence Paper  
 Mills Ltd à Hébert Studios, installation d'en-  
 seignes, 50.00 par année; avis J. B. Lorange  
 et associés que la cité ne continue pas bail re-  
 usage terrain exposition; octroi 2,500.00 Société  
 St. Vincent de Paul, 1500.00 devant être payé im-  
 médiatement la balance partie aux appropriations  
 de 1940; paiement 7.50 Baile St. Louis frais trans-  
 port à Montréal et consultation des Docteurs Lamour,  
 continuation Traitements; usage gratuit salle hôtel

Lundi, le 20 novembre 1939.

de ville Rimbaud Auto 16 novembre 1939, représentation cinématographique; paiement fourniture marchandises au layeur personnes nécessitées, au indigence; Ingénieurs autorisés à déplacer poteaux sur terrain de M. Baril coin Ste Marguerite et Ste Marie et à dépenser \$50.00.

1<sup>re</sup> motion

Rapport de la  
C. P. no. 993

adopté

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

secondé par M. l'échevin Willie Poisson,

Que le rapport de la Commission Permanente, passer l'assemblée du 13 novembre 1939, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et pratiqué à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 novembre 1939

(signé) Atthey Piet  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.

Intervention

à l'acte de

cession de

Païla Gagnon

à Pasaire

Dupresne

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

secondé par M. l'échevin L. B. Hébert,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer une intervention à l'acte de cession ou donation à paiement de Païla Gagnon à Pasaire Dupresne, par laquelle la cité des Trois-Rivières renonce à ses droits d'adjudicataire à la vente pour arriérages de taxes faite sur la tête dudit Païla Gagnon le 2 novembre 1939, et ce en considération de la somme de \$600.00, tel que mentionné au projet d'acte préparé par Me Cyprien Sawyer, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 novembre 1939,

(signé) Atthey Piet  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.

Vente à M.

Josephat

Séguin

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

secondé par M. l'échevin Willie Poisson,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Josephat Séguin d'un lot de terre connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 26, et apparaissant sur un plan de projet de subdivision préparé par Paul-Edmond Dupresne,

Lundi, le 27 novembre 1939 -  
 arpenteur-geometre, comme etant le numier 458  
 de la subdivision originale numier 26, et ce  
 suivant projet d'acte prepare par Me. J. A.  
 Donat Chagnon, N. P. et qui vient d'etre lu au  
 conseil

Adopte a l'unanimité,  
 Frais-Rivieres, 20 novembre 1939,  
 (signe) Atchez Petit  
 Maire.

4<sup>e</sup> moten  
 Bail à m.  
 Jacques Bélieau  
 le usine  
 municipale

Propose par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin J. Guay,  
 sur son honneur le maire seut autorisé  
 à signer un bail entre la corporation de la  
 cité des Frais-Rivieres et Monsieur Jacques  
 Bélieau, pour un espace dans l'usine  
 municipale, et ce suivant projet d'acte  
 prepare par Me. Henri Eug. Mars, N. P.  
 et qui vient d'etre lu au conseil.

Adopte a l'unanimité.  
 Frais-Rivieres, 20 novembre 1939,  
 (signe) Atchez Petit,  
 maire.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
 Greffier.

Atchez Petit  
 Maire

Assemblée régulière  
 du conseil du  
 27 novembre 1939

A une assemblée régulière du conseil  
 de la cité des Frais-Rivieres, tenue à l'Hôtel  
 de ville, lundi, le vingt-septième jour de  
 novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
 neuf cent trente-neuf, à huit heures du  
 soir, en la manière et suivant les for-  
 malités prescrites par la loi, à laquelle as-  
 semblée étaient présents tous les membres  
 du conseil, savoir:

son honneur le maire  
 Messieurs les Echevins

Atchez Petit,  
 Robert Ryan,  
 J. Guay,  
 Nap. Alario,  
 L. A. Hébert,  
 Willes Poisson,  
 J. Arthur Guimont  
 Maurice St. Ouge  
 Adrien Mailhot

Lundi, le 27 novembre 1939.

Lu procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 20 novembre 1939.

994<sup>e</sup>894<sup>e</sup>

Rapport de la  
C. P. de 20  
novembre 1939.

Lu le huit cent quatre-vingt-quatre-  
zième rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 20 novembre 1939.

Perrise #16, 202.51, arriérages taxe  
d'eau au 31 décembre 1938, contribuables indigents;  
perrise Georges Ayatto, #23.50 amende & frais pour  
Records; requête C. Buisson & autres deman-  
dant prolongement rue Boutier; construction  
armoire conservation archives, dans salle hôtel de  
ville, #100.00; état serre municipales & dépenses  
administration nouvelle serre Parc St. Philippe;  
L'Œuvre des Terrains de Jeux re-aménagement  
ment fatinaires; aménagement fatinaires  
autorisés bandes et première classe, écoles  
St. Patrice & Ste. Marguerite; engagement ins-  
pecteurs bornes-fontaines, durant hiver; 3 per-  
sonnes engagés inspecteurs bornes-fontaines;  
réclamation S. Leblanc, dommages automobile,  
et paiement autorisé; réclamation W. Moreau,  
dommages auto. rue Thérèse; paiement #12.00  
Société St. Vincent de Paul #12.00, à l'acquit Joseph  
Gélinas, paie usage; fournitures gants et mitaines Corps de Police, Réal  
Pelletier; usage gratuit terrain coin Butteux  
et St. Martin, érectionabri temporaire; achat  
tuyau gris et galvanisé pour nouvelles sous-  
tructures, #350.00; Ingénieur autorisé à  
représenter Cité barrage propriété Cité et  
Conseil des Ports Nationaux; proposition  
Pestray Co. Ltd. extermination insectes infes-  
tant logements Cité, acceptée #100.00; règle-  
ment réclamation Kap. Leblanc, #247.00; domma-  
ges chute arbre; Pépinière D. St. Aubin, offrant  
services enroulage arbres; laissez-passer Pa-  
ruse M. & Mme Georges Gagné; laissez-passer  
Roméo Larivière; #6.50 accordé à M. Maurice  
Emond, achat lunettes; Avis patif Association  
Exposition des 3-Riv, re usage terrain de l'Ex-  
position; Loyer mille Ray locataire bateau hiver,  
#5.00 Jar mais; paiement Marcelin Pau-  
dreau #10.00, frais transport Clara; 20 copies

Lundi, le 27 novembre 1939.

Charte péticié #5.00; paiement Docteur Auguste Pausetou, #13.00 exaucer avec nécessiteuses, paiement divers montants, Loyer et achat de marchandises;

1<sup>re</sup> section  
Rapport No.  
894, du 20  
novembre 1939  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Jo Guay,  
Secunde par M. l'échevin Adrien Maichat,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 20 no-  
vembre 1939 qui vient d'être lu au conseil  
soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 novembre 1939,

(signé) Atthey Pelt,  
Maire

2<sup>e</sup> motion -  
Règlement  
No. 147, objet  
terrain pour  
améliorer le  
boulevard de  
Barreil.

Proposé par M. l'échevin Maurice St-Duge,  
Secunde par M. l'échevin Adrien Maichat,  
Que le règlement No. 147 intitulé:  
"Règlement autorisant un emprunt de  
\$4,000.00 pour payer le prix d'achat du  
terrain nécessaire à l'amélioration du  
boulevard "Du barreil" soit lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 novembre 1939,

(signé) Atthey Pelt,  
Maire

Ledit règlement No. 147 est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Comptes  
surplus et  
déficits fis-  
caux de la  
International  
Paper Co et  
St-Laurence  
Paper Mills.

Attendu que par suite des jugements  
rendus dans les causes de la cité no  
The Canadian International Paper Co. et  
St-Laurence Paper Mills Co. Ltd. et des  
résolutions déterminant un arrangement  
quant au montant que ces compagnies  
devront payer pour leurs taxes, il s'ensuit  
que la comptabilité se trouve en déficit d'une  
somme de \$1,566,779.83, mais qu'il a été accu-  
mulé pendant les années des précédents au  
montant de \$1,247,692.82 afin de payer  
à ces pertes, mais laissant encore une perte

Lundi, le 27 novembre 1939.

de \$ 319,087.01;

Attendu que les surplus des années 1930 à 1934 inclusivement étaient de \$ 32,546.78 et les déficits des années 1935 à 1938 inclusivement étaient de \$ 66,295.72, laissant un déficit net de \$ 33,748.94 à la fin de 1938;

Il est proposé par M. l'échevin Robert Ryan,

Secrétaire par M. l'échevin J. Guay,

que le Trésorier soit autorisé à employer la réserve de \$ 1,247,692.82 pour réduire le déficit de \$ 1,566,779.83, laissant une balance de \$ 319,087.01 à être comblée, et d'ouvrir un compte appelé "Surplus et Déficit Fiscaux" et à transférer la balance de \$ 319,087.01 à ce compte;

Que le déficit de \$ 66,295.72 pour les années 1934 à 1938 inclusivement, moins les surplus de \$ 32,546.78 pour les années 1930 à 1933, soit chargé au même compte;

que le Trésorier soit autorisé de liquider ce déficit de \$ 352,835.95 par un montant annuel qui devra être compris dans le budget annuel;

Qu'à partir de janvier 1940, ce compte soit débité des déficits au crédit des surplus annuels.

Adopté à l'unanimité.

Grain-Prières, 27 novembre 1939

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.

Vente à M.

Arthur Laperrière

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guinont

Secrétaire par M. l'échevin Willes Poirson,

que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Grain-Prières à M. Arthur Laperrière, d'un morceau de terrain faisant partie de la partie non subdivisée du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Grain-Prières et divisé en deux lots sur un plan de division non encore officielle préparé par M. Paul Édouard Dupuis, et portant sur ce dit plan les



Lundi, le 27 novembre 1939.  
numéros 462 et 461, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me Joseph Arthur Prudel,  
N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 27 nov. 1939

(Signé) Atchey Pitt,  
Maire

5<sup>e</sup> motion -  
Vente à M.  
David Cyrille

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont  
seconde par M. l'échevin Willie Pearson,  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la  
corporation de la cité des Trais-Rivières  
à M. David Cyrille d'un emplacement  
connu et désigné comme faisant partie  
du lot numéro 26, correspondant au lot  
numéro 454 de la subdivision du lot  
No. 26, sur un plan de subdivision pré-  
paré par M. Paul Ed. Dupresne, ingé-  
nieur de la cité des Trais-Rivières, lequel  
plan sera incessamment déposé au  
bureau de la division d'Enregistrement  
de Trais-Rivières, le tout du cadastre  
officiel de la cité des Trais-Rivières, et  
ce suivant projet d'acte préparé par  
Me J. Cyrien Sawyer, N. P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 27 nov. 1939

(Signé) Atchey Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> motion -  
Cession à  
Sa Majesté le  
Roi agissant  
par l'Hon.  
Ministre des  
Transports

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
seconde par M. l'échevin Willie Pearson,  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de cession de  
la corporation de la cité des Trais-Rivières  
à Sa Majesté le Roi, agissant par l'Hon.  
le Ministre des Transports du Co-  
mada, d'un lopin de terre désigné et  
connu sous le nom de "Emplacement  
du vieux feu supérieur" situé dans la  
commune des Trais-Rivières, et faisant  
partie du lot numéro 26 du cadastre of-  
ficiel de la cité des Trais-Rivières, et ce

Lundi, le 4 décembre 1939.  
 suivant projet d'acte préparé par M.  
 Robert Paquier, M. P. et qui vient d'être  
 lu au conseil.

Adopté à l'unanimité -

Trois-Rivières, 27 nov. 1939

(signé) Atthey Pitt  
 Maire.

7<sup>e</sup> motion  
 autorisation  
 au Bell Tel.  
 re travaux.

Attendu que la compagnie Bell  
 Telephone Company of Canada a représenté  
 au conseil qu'elle désire ériger trois  
 poteaux et deux ancrés sur le chemin Le-  
 molette; placer une ancre dans le talus,  
 entre le Boulevard du baronnet et la rue  
 Mont-Royal; déplacer un poteau situé  
 dans la rue en arrière de la maison  
 portant le no. 841 de la rue Ste. Eugène;  
 le tout tel qu'indiqué sur les croquis au-  
 nexés à ses demandes en date des 17, 21,  
 et 23 novembre 1939.

Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Ange,  
 secondé par M. l'échevin Adrien Mailhot,

que le conseil n'a pas d'objection à  
 ce que ces travaux soient faits, pourvu  
 que ces poteaux soient placés le plus  
 près possible de la ligne de rue, tel que  
 recommandé par l'ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 nov. 1939

(signé) Atthey Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atthey Pitt*  
 Greffier.

*Atthey Pitt*  
 Maire.

Ass. régulière  
 du Conseil  
 du 4 déc. 1939.

A une assemblée régulière du conseil  
 de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
 de ville, lundi, le quatrième jour de décembre,  
 en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
 trente-neuf, à huit heures du soir, en la  
 manière et suivant les formalités prescrites  
 par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
 tous les membres du conseil, savoir:

Lundi, le 4 décembre 1939.

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Athey Pitt  
Robert Ryan  
Jos. Guay  
Nap. Aldrie  
L. A. Hébert  
Willie Paison  
J. Athus Guimont  
Maurice St. Ouge  
Adrien Mailbat

Le procès-verbal pour l'assemblée ré-  
gulière du conseil du 27 novembre 1939 est lu  
et adopté.

Avis de motion  
de l'éch. Hébert  
re nomination  
du Directeur  
des Finances.

Avis de motions: -  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière vaudes par la  
loi et les règlements de ce conseil, je pro-  
poserai une résolution pour rappeler les  
résolutions du conseil adoptées le 30 décembre  
1932 et le 21 janvier 1935 concernant la no-  
mination de Monsieur J. H. René en tant  
comme Directeur des Finances.

En conseil, ce 4 décembre 1939.

(signé) L. A. Hébert

Lu en conseil ce 4 décembre 1939

(signé) Athey Pitt

Maire.

Avis de motion  
de l'éch. Poirson  
re nomination  
des Commis-  
saires du  
bâtiment  
& l'hommage.

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière vaudes par la  
loi et les règlements de ce conseil je pro-  
poserai une motion pour annuler et  
recevoir la résolution du 20 mai 1935  
nominant des commissaires pour l'ad-  
ministration du bâtiment dans la cité  
des Trois-Rivières et leur assigner certains  
devoirs.

En conseil, ce 4 décembre 1939.

(signé) Willie Paison

Lu en conseil, ce 4 décembre 1939

(signé) Athey Pitt

Maire.

995<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C.P. du 27 nov.  
1939

Lu le neuf cent quatre-vingt-quinzième  
rapport de la Commission Permanente, concer-  
nant les affaires suivantes: - ass. du 27 nov. 1939

Lundi, le 4 décembre 1939.

Renouvellement polices d'assurances  
 échéant décembre 1939, mêmes compagnies et  
 agents; revenus et dépenses liste 1939; d'impôts  
 taxes municipales Three Rivers Bay Scouts  
 Ass; relevé encasements 10 premiers mois  
 année 1939 à 1939; paiement E. F. St. Jean sal.  
 \$ 15.00 honoraires ajustement dommages Mai-  
 son Gascon; réparation pompe fournissant eau  
 maison gardien Port le Maurice; ordon-  
 nance Régie Provinciale des Transports, ren-  
 voyant demande Ernest Sauvageau re service  
 traversier St. Gregoire. Baudouin; offre Jeffrey  
 Sawyer \$ 5.00 perte chien; paiement salaire  
 constable Alphonse Lacasse; durant maladie;  
 prix cassis impression 280.000 bons entièrement  
 neige. Soumission Imprimerie St. Patrick  
 Eury \$ 221.20 y compris taxes acceptée; nomi-  
 nation E. Phylippe St. Urs constable spécial, gar-  
 dien terrain par son honneur le maire; Sou-  
 mission Paul E. Bergeron \$ 479.88 licences  
 acceptée; Wilfrid Beaudet Jos Gélinas offrent  
 services enquêteurs policiers directs; Bruno  
 Gélinas Auto Parts demande patronage vente  
 huile; J. L. Lafrenière admis école de réforme;  
 accident auto Buick Paté de Police No. 1 et  
 camion Geo. Hammond; accident auto  
 Terraplane Paté No. 1 camion Royal Transport;  
 usage gratuit salle marché Ass. Trifluorure  
 Quicelle, expédition; émission permis cons-  
 truction Mme John B. Riche; Eugène Lambert  
 offre d'acheter fournaise pierre; achat gants  
 commis-messager et Messager bausel, René  
 Pelletier; achat 1 paire chaussures femme Mes-  
 sager bausel 7 5 paires chaussures cius Commis-  
 messenger, messenger bausel 3 tourn-pohinet;  
 J. A. Gasselin; permis \$ 12.60 taxes d'eau Mme.  
 Vne Dionis Paulin; paiement Paul Poirier  
 achat vêtements fel; construction boîte pour  
 placer charbon Union Musicale, marché; paie-  
 ment divers montants luyer et fourniture  
 marchandises personnes nécessitées.  
 Proposé par M. l'échevin Adrien Muehbat,  
 second par M. l'échevin Maurice St. Ouge,

1<sup>er</sup> motion  
 Rapport No. 995 de la C. P. P. adopté.  
 Lundi, le 4 décembre 1939. -  
 Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 27 novembre 1939 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trais-Rivières, 4 décembre 1939

(signé) Atkey Pitt  
 Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
 Règlement No. 143-H.  
 sans disposer autrement d'une certaine somme restant au Règlement 143.  
 Proposé par M. l'échevin Willis Paison,  
 secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
 Que le règlement No. 143-H, intitulé:  
 "Règlement autorisant le Conseil à disposer autrement d'une certaine somme restant disponible après les travaux exécutés en vertu du règlement No. 143" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 décembre 1939

(signé) Atkey Pitt  
 Maire.

Ledit règlement No. 143-H est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion.  
 Soumission du Syndicat formé de la Banque canadienne Nationale  
 ro achat de l'émission d'obligations.  
 Proposé par M. l'échevin Robert Ryan,  
 secondé par M. l'échevin Jo. Gray,  
 Que la soumission du Syndicat composé de la Banque canadienne Nationale et autres mentionnées dans la soumission par laquelle il offre d'acheter l'émission d'obligations de la Cité, au montant de 4549.300, autorisée par les règlements numéros 138, 140, 142, 143, 145 et 146 soit acceptée au prix de quatre vingt-seize et 65 pour cent, au taux d'intérêt de 4%, et aux autres conditions mentionnées dans la soumission annexée à la présente résolution, et à la condition que

Que le Conseil s'adresse à l'Honorable Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce, et lui demande l'autorisation de vendre les obligations représentées par cette émission de gré à gré, sans l'accomplissement des formalités prescrites par l'article 585

Lundi, le 4 décembre 1939 -  
de la "Loi des Cités et Villes, 1925".

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 décembre 1938

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à M.  
Amédée  
Delège.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que son Honneur le Maire, soit  
autorisé à signer un acte de vente de La Cor-  
poration de la Cité des Trais-Rivières à M.  
Amédée Delège, d'une lisière de terrain en  
front du lot numéro 118 et d'une partie du  
lot numéro 119, subdivisions du lot numéro  
26 du cadastre officiel de la Cité des Trais-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte pré-  
paré par Me Emile Arsenault, N. P. et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 décembre 1939

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Confirmation  
de la résolution  
du 23 avril  
1935 se acte  
de cession et  
transport en  
faveur de  
la Commis-  
sion des Écoles  
Catholiques.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que, voulant confirmer la réso-  
lution du 23 avril 1935, le Conseil autorise  
de nouveau son Honneur le Maire à signer  
un acte de cession et transport en faveur  
de La Commission des Écoles Catholiques  
des Trais-Rivières, d'un terrain situé à  
l'angle des rues Briboeur et Chamberland, en  
la Cité des Trais-Rivières, connu et dési-  
gné sous le numéro quatre cent quatre-  
vingt-neuf de la subdivision officielle du  
lot numéro vingt-six A du cadastre de  
la Cité, et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
Joseph Eugène Guillet, N. P. et qui vient d'être  
lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 décembre 1939

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Attendu que la compagnie Bell Telephone  
Company of Canada a représenté au Conseil

Lundi, le 4 décembre 1939.

6<sup>e</sup> mètres qu'elle désire: placer un fil de trolley sur la rue  
 Autour de la ville de la cité située sur la rue Ste. Mar-  
 du Bell querite; ériger un poteau sur le Boulevard Du  
 Téléphone Carmel; déplacer deux poteaux et en installer  
 certains un sur le Boulevard des Forges, tel qu'indiqué  
 travaux sur les croquis annexés à ses demandes en date  
 des 27 et 28 novembre 1939 et 1er décembre 1939.  
 Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 secondé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
 que le conseil n'a pas d'objection  
 à ce que ces travaux soient faits, tel que re-  
 commandé par l'ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 4 décembre 1939.

(signé) Atchey Pett,  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée.

*Atchey Pett*  
 Secrétaire.

*Atchey Pett*  
 Maire.

Assemblée  
 régulière  
 du conseil  
 au 11 décem-  
 bre 1939.

A une assemblée régulière du conseil  
 de la cité des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
 ville, lundi, le onzième jour de décembre, en  
 l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente  
 neuf, à huit heures du soir, en la manière  
 et suivant les formalités prescrites par la loi,  
 à laquelle assemblée étaient présents tous les  
 membres du conseil, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Echevins,

Atchey Pett,  
 Robert Ryan,  
 Jo. Guay,  
 Nap. Alarie  
 L. A. Hilbert  
 Willie Parson,  
 J. Arthur Guimont  
 Adrien Mailhot  
 Maurice St. Ouge.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du conseil du 4 décembre 1939, est  
 lu et adopté.

996<sup>e</sup>  
 Rapport de la C.C.  
 du 4 déc. 1939

Lu le neuf cent quatre-vingt-  
 neuvième rapport de la Commission Permanente,

Lundi, le 11 décembre 1939. -

pour l'assemblée du 4 décembre 1939, concernent les affaires suivantes :-

Achat tuyau et accessoires pour système égout et aqueduc et dépense \$420.00 matériaux et main d'œuvre autorisée; Ledger Magny offre d'acheter terrains 459 et 460 du cadastre; Alfred Jetté offre d'acheter terrain 368-26 du cadastre; Philippe Simard offre d'acheter terrain P.26 du cadastre; suggestion à chef de Police cours secourisons Aublance St. Jean par une 20<sup>e</sup> de constables; corrections rôle d'évaluation, mutations propriétés novembre 1939; offre Madame Henri Girard \$150.00 capital + frais, dommages cheval rue St. Paul; patronage accordé B. Tausignant, Dominion Life re distribution assurances; vente réservoir eau chaude ancienne serre municipale Arthur Dubé, \$2.00; retrai \$60.00 Orphelinat Christ-Roi Nicolet, frais tènements orphelins; paiement Financier Post \$130.00 plus frais de gravure, publicité "Year Book" 1940; paiement \$40.00 Veure de Placement Familial, arbres de Noël; Paul Droual demande retrai pour Loyer, ainsi que Camille Dumais, Madame Rose Gauthier et Alexandre Pronovost; requête A. Bellemare, Chef de Police, établissement fonds de retraite constables et pompiers; proposition National Silicates Limited, traitement chimique eau, usine filtration; démolition bâties en front rue Champlain, vis-à-vis poste de police No. 1; Paul Droual offre d'acheter terrain 367, subdivision 26 du cadastre; paiement Loyer, achat nourriture personnes nécessitées.

1<sup>er</sup> motion  
Rapport No. 996  
adopté.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
Secundé par M. l'échevin Adrien Mailhat,

Sur le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 4 décembre  
1939 qui vient d'être lu au conseil soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
droit.

Adopté à l'unanimité.

Trais. Rivière, 11 décembre 1939

(signé) Athley Pitt  
Maire



Lundi, le 11 décembre 1939.

2<sup>e</sup> motion -  
Nominati au  
de la Com-  
mission du  
Chômage.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,

Qu'une nouvelle Commission du  
Chômage composée des commissaires suivants  
soit nommée: comme Président, M. Frédéric  
Coliquin et Messieurs Albert Blais et Eric Héaux  
Tous de la Cité des Trais-Rivières.

La rémunération pour leurs services  
sera de \$1200.00 par année, pour le président  
et de \$1000.00 par année, pour les deux commis-  
saires.

Cette Commission prendra charge  
de la distribution des secours directs et de  
toutes questions concernant le chômage, dans  
le but de sauvegarder les intérêts des contri-  
buables et ceux des chômeurs nécessiteux, tout  
en observant les lois du chômage fédérales  
et provinciales et de la Cité, concernant le  
chômage.

La Commission aura la surveillance  
du directeur et de toutes personnes employées  
aux affaires du chômage.

Elle fera la distribution des secours  
suivant l'échelle prescrite par les autorités  
ci-dessus mentionnées.

Que la résolution du 20 mai 1939  
soit résolue et annulée.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 11 décembre 1939,  
(signé) Atchey Pett,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion -  
M. J. C. N. Ricci  
de Cotlet re-  
mercié de  
ses services  
comme Di-  
recteur des  
Finances.

Proposé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Secundé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Que les résolutions du conseil de  
ville adoptées le 30 ième jour de décembre 1932  
et le 2 ième jour de janvier 1935 concernant  
la nomination de Monsieur J. C. N. Ricci de  
Cotlet comme Directeur des Finances soient  
révoquées et qu'il soit remercié de ses  
services, et ce, pour prendre effet immédia-  
tement.

Que le greffier soit avisé que cette  
résolution ne doit pas être référée à Monsieur

Lundi, le 11 décembre 1939.  
de l'objet, mais qu'il soit autorisé de l'auteur  
de la tenue de la présente résolution.

Adopté sur division suivante: -

Pour	Contre
M. M. Ryan	M. Clarie
Quay	
Mailhot	
St. Luce	
Hébert	
Poisson	
Guimont	

Trais - Rivieres, 11 décembre 1939,

(signé) Atchey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion

Proposé par M. l'échevin L. A. Hébert,

M. Robert Ryan  
nommé directeur  
des finances.

secondé par M. l'échevin Willie Poisson,

que Monsieur Robert Ryan soit  
nommé pour remplir les fonctions de direc-  
teur des Finances pour une période de cinq  
ans, à raison d'une rémunération de deux  
cent cinquante dollars (\$250.00) par mois,  
à compter de la date de sa résignation comme  
échevin pour le siège No. 1 du quartier Ste.  
Krisle.

que Son Honneur le Maire soit au-  
torisé de signer un contrat avec lui confor-  
mément à la présente résolution.

Adopté à l'unanimité.

Trais - Rivieres, 11 décembre 1939,

(signé) Atchey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion

Autorisation  
au Bell Telephone  
Co. à faire cer-  
tains travaux.

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté  
au conseil qu'elle désire placer une averse plutôt  
qu'un fil de trolley, sur la propriété de la cité  
située sur la rue Ste. Marguerite, tel que cau-  
senti par la résolution du Conseil du 4 décembre  
1939;

Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Luce,  
secondé par M. l'échevin Adrien Mailhot,

que le conseil n'a pas d'objection  
à ce que ces travaux soient faits tels qu'in-  
diqués sur le croquis annexé à sa demande

Lundi, le 11 décembre 1939 -  
du 8 décembre 1939, et tels que recommandés  
par l'ingénieur de la tôle.

Opposé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que l'Honorable Procureur Général  
de la Province de Québec soit prié  
d'accorder les privilèges d'une marque  
à Messieurs Rousseau & Frères qui les  
avaient avant 1936.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 11 décembre 1939

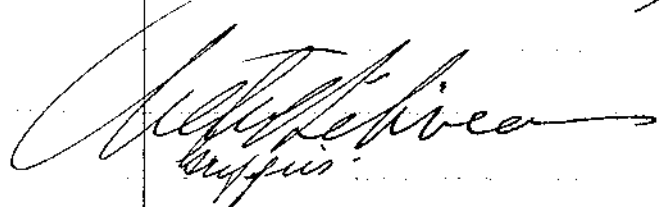
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Diavers avis  
de conseil-  
d'avis de  
travaux.

Lu des avis au conseil des per-  
sonnes ci-après mentionnés, qu'elles enten-  
dent consolider leurs arriérages de taxes, con-  
formément à la loi 2 Geo. VI, chap. 91.

Maxime Paillet, Dame M. A. Lagnon,  
Clement Sauvageau, Eglantine L. Tripaquier  
succ. M. L. A. G. Bellefeuille, Antoinette  
Bellefeuille, Nap. Arcand, Joseph Duval, Raoul  
Larache, Hector Bastarache, Lrenys Duchaine,  
Wiefred Corneau, Charles Bergeron par Arthur  
Grenier, Antoinette Héau Beland, Mme C.  
Lydie Baillie F. N. Clautier, Mme Simon  
Guimond, J. B. Charrette, O. A. Marcotte, Ernest  
Piché, J. E. Hamel & Edgar St. Ange, J. E. R.  
Favier, P. Emile Taddeuacour, O. Desrochers,  
J. Omer Brassetière, Sidéau Marcotte, Mlle  
Juliette Desaulniers, M. Ernest Baurget, succ.  
U. P. Bureau, Donat Ricard, Johnny Girard,  
Charles Yip, Ernest Girard.

Et la séance est ensuite levée

  
Président

  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 18 décembre  
1939.

A une assemblée régulière du conseil  
de la tôle des Trais-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
ville, lundi, le dix-huitième jour de décembre,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-  
neuf, à huit heures du soir, en la manière et  
suivant les formalités prescrites par la loi,

Lundi, le 18 décembre 1939.

à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Atehey Pitt,  
Jr. Quay,  
Nap. Alarie  
L. A. Hébert  
Willie Paison  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ouge  
Adrien Mailhat

Le procès verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 11 décembre 1939 est lu et adopté.

Actes de Notion.

Actes de Notion  
de l'éch. Hébert  
concernant la  
construction  
des Postes de gazoline  
et d'huile.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière bausés par la loi et les règlements de ce conseil je proposerai un règlement pour amender et modifier le règlement No. 4 concernant la construction des bâtisses érigées ou à être érigées dans la cité et ses amendements, quant à ce qui concerne la construction des postes pour la vente de la gazoline et de l'huile.

En conseil, ce 18 décembre 1939.

(signé) Atehey Pitt,  
Maire.

997<sup>c</sup>

Rapport de la  
C. P. du 11  
décembre 1939.

Leu le neuf cent quatre-vingt-dix-septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 11 décembre, mil neuf cent trente-neuf, concernant les affaires suivantes: -

Paiement Bellefeuille & Frère # 241.34 réparations Lauvéroudrye; paiement comptes fournisseurs # 7,875.90, marchandises achetées en novembre 1939; acceptation offre Me L. Leblanc, règlement créance Pti # 217.20 contre René Dubé, à raison de 50% dans la piastre; paiement H. L. St. Cyr # 36.00 préparation plan et livre de pensée subdivision No. 1099 du cadaastre; arrérages taxes immobilières 1929-1930. Comptes Frais Riveiros Taxi et Emile Desseureault payés sur insolvabilité. Nouveaux avis de paiement taxes dans délais requis; action Heuri Hault et

Lundi, le 18 décembre 1939.

La cité, dommages inondation sur sol propriété  
 rue Ste. Marguerite, defectuosité système d'évacuation,  
 règlement autorisé #27.00 capital et #23.45 frais  
 taxes; usage gratuit salle hôtel de ville Ligue de  
 Sécurité, assemblée, 19 décembre 1939; paiement  
 #113.60 Ouvier Forest réparations automobile  
 Terraplaine Ouvier Forest; J. A. Tremblay demande  
 de recommander partiellement constable Commission  
 des Liqueurs; Octave Gray offre services enquêteur  
 secours directs J. A. Dufour offre services  
 membre Commission du Chômage; Frais-Ri-  
 vières Dog Derby Club demande octroi, organisation  
 derby provincial course de chiens; Ovide Lacerte  
 Arthur Dauphin offrent d'acheter parties d'at-  
 taches. Vente Ovide Lacerte #2.50; usage gratuit salle  
 hôtel de ville St. James Unit of the Red Cross, dé-  
 monstrations produits Wabasso, 4 Janvier 1940,  
 paiement qui ils payent surprise; P. Beaulac re-  
 commande Lucien Matton position Surinten-  
 dant pares; paiement Loyer au achat mar-  
 chandises nécessaires Madame Jo. Paille #12.<sup>00</sup>  
 Mme Ronnie Raymond #3.50, Alex. Promoot  
 #14.50 #14.50 et #20.00 et 1 corde de bois de  
 chauffage; Pascal Paine  $\frac{1}{2}$  corde de bois; Mme  
 R. Béland #6.<sup>00</sup>; J. D. Gilinas #11.00; Alfred  
 Massé Energ. #9.00; Roland Lafort, #5.52;  
 Paul Hubert #27.09; Marché Canadien #2.<sup>00</sup>;  
 Alex. Cloutier, #9.<sup>00</sup> Horace Milat #24.15;  
 paiement P. H. Marinneau #7.56 relève 55  
 copies charte Cité des Frais-Rivières; Odéon  
 Beauchesne a la permission de traverser gratuite-  
 ment à bord des traversiers, bois de chauffage;  
 Chef enquêteur Bureau Commission du Chômage  
 #25. par semaine engagé; et 4 enquêteurs  
 pour différents quartiers, enquêteur spécial Bu-  
 reau du Chômage #20.<sup>00</sup> par semaine; Fernando  
 Lemieux engagé Directeur Chômage, au salaire  
 #105.00 par mois.

1<sup>er</sup> motion  
 Rapport no 997  
 C.P. du 11 décem-  
 bre 1939 adopté

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
 secondé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 que le rapport de la Commission Per-  
 sonnel pour l'assemblée du 11 décembre 1939  
 qui vient d'être lu au conseil soit reçu, adopté

Mardi, le 26 décembre 1939.

et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 18 décembre 1939,

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

2<sup>e</sup> motion  
Bail à The St.  
Maurice Valley  
Chronicle

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

Secundé par M. l'échevin L. A. Hébert,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail sans sing. privé entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et The St. Maurice Valley Chronicle, d'une bâtisse située aux Nos. 31 à 47 de la rue du Platon, et étant le lot numéro 706 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et aux conditions y stipulées, lequel projet de bail vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 18 décembre 1939

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Résignation de  
M. Wilfrid Héroux  
remplacé par M.  
A. Gauvin et  
nomination de  
M. Ars. Fournier  
régulier.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

Secundé par M. l'échevin Willie Poirson,

Que la résignation de Monsieur Wilfrid Héroux comme membre du Corps de Police et de la Brigade du Feu soit acceptée et qu'il soit remplacé par M. Antonio Gauvin comme sergent et que M. Arcadio Fournier soit nommé régulier.

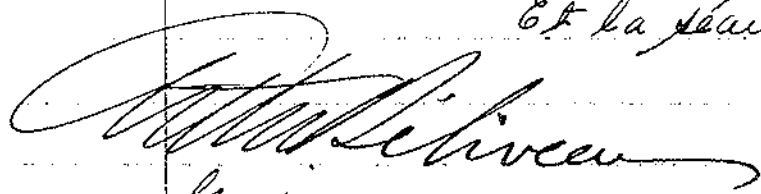
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 18 décembre 1939

(signé) Atthey Pitt,

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Griffier.

  
Maire.

Procès-verbal  
du Conseil du  
26 dec. 1939

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, mardi, le vingt-sixième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-neuf, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains mem-

Mardi, le 26 Décembre 1939  
terres du conseil, en nombre suffisant pour former  
quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

Althey Pelt,  
J. Guay  
Nap. Alarie,  
L. A. Hébert,  
Willie Paillon,  
J. Arthur Guimont,  
Maurice St. Ouge,  
Adrien Mailhat,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière  
du conseil du 18 décembre 1939 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'éch. Hébert  
re stations  
de gazoline.

Avis de motion: -

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il  
ne peut proposer le règlement pour amener  
et modifier le règlement No. 4, concernant la  
construction des bâtisses érigées ou à être érigées  
dans la cité et ses amendements, quant à ce  
qui concerne la construction des postes pour la  
vente de la gazoline et de l'huile, mais qu'il le  
présentera à la prochaine assemblée.

9989  
Rapport de la  
C. P. du 18  
décembre 1939.

Lu le neuf cent quatre-vingt-dix-huitième  
rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 18 décembre 1939, con-  
cernant les affaires suivantes: -

Paiement Three Rivers Chevrolet Motor  
Sales #182.28, réparations automobile Buick  
Chef de Police, sollicitation camion Georges Plawandau;  
don Hôpital St. Joseph, vitres ancienne serre;  
achat 100 caisses bois de chauffage pour divers  
départements et familles pauvres; paiement  
Gérard Blanchard #6.50 travaux case, défec-  
tueux système aqueduc; requête Eugène Lafleur,  
cession terrain rue des Chénails par la Société  
Papier réparation, système d'éclairage; paiement #300.  
Chef de Police, prière appropriations 1939, érection  
arbre de Noël, enfants pauvres cité; jugement  
Emile Farques vs Chs B. Tullis plainte construction  
poste gazoline rue Royale, mémoires de frais Me  
Léon Girard #309.65, Me. J. M. Bureau, #179. et #84-  
7 ont paiement autorisé; propositions Roméo Deon-  
court achat ou location entrepôt frigorifique;  
Sylvia Gaudet offre services commis Bureau com-

Mardi, le 26 Décembre 1939

mission du Chmage; Letti de Winnipeg, a adapté au  
résolution relatives entre Empire Britannique,  
Finlande & Russie; Rosaire Paupin offre services  
surveillance déchargement neige quai; engage-  
ment surveillant déchargement neige quai,  
50¢ de l'heure; Béchard & Beauvillette demandent  
octroi re exploitation aréna; acheteur autorisé  
pouvoir bureau Commission du Chmage jape-  
terie effets bureau; usage décorations électriques bagas  
annuel Scouts Catholiques; Théodore Julien, demande  
octroi coût trousseau fille entrant au Couvent  
Dominicaines; paiement Carle & Richard \$78.05,  
ravaillage cheminées logements nécessaires;  
remboursement Frédéric Poliquin \$29.<sup>00</sup> frais  
voyage à Québec Commissaires & Directeur Com-  
mission du Chmage; paiement Dr. Jo. La-  
maury \$8.<sup>00</sup> Étienne Lamontagne \$6.50  
achat lunettes nécessaires; paiement montants  
loyer achat nourriture nécessaires.

1<sup>re</sup> motion

Proposé par M. l'échevin Adrien Marchat,

Rapport de la

Secaude par M. l'échevin Jo. Guay,

C.P. 998

adopté

Que le rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 18 décembre 1939 qui vient  
d'être lu au Conseil soit reçu, adopté et patifié à  
toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 26 décembre 1939

(Signé) Alché Pitt

Maire

2<sup>e</sup> motion

Proposé par M. l'échevin L. A. Hébert,

Règlement 148

Secaude par M. l'échevin Nap. Alarie,

emprunt

pour l'aide au

Chmage adopté

Que le règlement No. 148 intitulé: "Règlement  
autorisant le Conseil à emprunter pour payer sa  
quote-part de la Letti pour l'aide au Chmage" soit  
lu, une première et une deuxième fois, passé  
et adopté

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 26 décembre 1939

(Signé) Alché Pitt

Maire

Le dit règlement No. 148 est alors lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par M. l'échevin Nap. Alarie



Mardi, le 26 décembre 1939.

3<sup>e</sup> motion.  
Approbation  
des règlements  
Nos. 140-143  
par le Ministre  
des Affaires  
Municipales  
et le Comité  
Municipal.

Secundi par M. l'échevin L. A. Hébert.  
Que, nonobstant la loi 3 George VI, Chapitre  
107, article 19, qui ne prévoit pas la nécessité de  
l'approbation de la Commission Municipale  
de Québec, ni celle du Ministre des Affaires  
Municipales, de l'Industrie et du Commerce,  
la Commission et l'Honorable Ministre soient  
priés de donner leur approbation des règlements  
Nos. 140 et 143, afin de faciliter la procédure  
de l'émission des obligations au montant total  
de \$549,300.00, à 4%, à quinze ans, et né-  
gociées avec la Banque Canadienne Nationale et  
autres, au que les emprunts autorisés par ces  
règlements sont compris dans lesdits règle-  
ments.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 26 décembre 1939.

(signé) Atthey Pitt

Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Bell Telephone  
Company  
autorisé à  
faire des  
travaux.

Attendu que la compagnie Bell Telephone  
Company a représenté au conseil qu'elle désire  
creuser sur une distance de quarante pieds  
sur la rue Ste. Julie pour y placer une  
conduite souterraine, tel qu'indiqué sur le  
croquis annexé à sa demande en date du  
12 décembre 1939;

Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
Secundi par M. l'échevin Adrien Maillet,  
Que le conseil n'a pas d'objection à ce que  
ces travaux soient faits, tel que recommandé  
par l'Ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 26 décembre 1939

(signé) Atthey Pitt

Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Revue de la  
de Beau-Mass

Proposé par M. l'échevin J. Arthès Guimont,  
Secundi par M. l'échevin Willie Pisson.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de revue de La loi d'Heule Beau-  
Mass à la disposition de la cité des Trois-Rivières,  
d'un terrain connu et désigné comme étant  
une partie du lot numéro 948 du cadastre officiel  
de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet

Mardi, le 2 Janvier 1940  
d'acte préparé par Me. Reymond Lamy, N.P. et  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 26 décembre 1939.

(signé) Atchey Pitt,

Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Jour de fête  
municipale  
décreté.

Attendu que par l'article 43 de la Loi  
des Lettres de Change, tel qu'édicte par la loi 24-25  
George V, 1934, Chapitre 17, sous-paragraphe D, le  
Conseil de la Cité peut désigner par résolution cer-  
tain jour comme jour de fête municipale, lequel  
devient alors jour férié ou non juridique.

Il est proposé par M. l'échevin L. A. Hébert,

secondé par M. l'échevin Willie Peisson,

que son Honneur le Maire soit prié  
de désigner mardi, le 2 janvier 1940, comme  
jour de fête municipale et d'ordonner aux cor-  
porations, laques ou à toute personnes que la chose  
peut concerner, d'observer mardi, le 2 janvier  
1940 comme jour férié et non juridique conformé-  
ment à la loi ci-dessus mentionnée.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 26 décembre 1939,

(signé) Atchey Pitt

Maire.

Lettre de la Com-  
mission Mu-  
nicipale con-  
cernant la  
charge de Directeur  
des Finances.

Lu une lettre de la Commission Muni-  
cipale de Québec transmettant copie de l'opinion  
de l'assistant procureur général à l'effet que  
la Commission n'est pas appelée à donner son  
approbation aux résolutions concernant la charge  
de Directeur des Finances.

Et la séance est ensuite levée!

Atchey Pitt  
Greffier.

Atchey Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du Conseil  
du 2 Janvier  
1940

À une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
ville, mardi, le deuxième jour de janvier,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante, à dix heures de l'après-midi,  
à laquelle étaient présents les membres  
du Conseil, suivants, savaient:

Mercredi, le 3 Janvier 1940 -  
Messieurs les Echevins Jos. Guay,  
Willie Brisson,  
Maurice St. Duge,

Après avoir attendu une demi-heure  
après l'heure fixée pour l'assemblée soit 10  
heures de l'avant-midi, ne s'étant pas trouvé  
d'autres membres du conseil que ceux men-  
tionnés, l'assemblée a été ajournée par  
eux au 3 Janvier 1940, à huit heures  
du soir.

(signé) Jos. Guay  
Willie Brisson  
Maurice St. Duge.

Et la séance est ajournée.

*[Signature]*  
Greffier

Atkey Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière au  
du conseil  
ajournée  
le 3 Janvier  
1940.

Advenant huit heures du soir, mer-  
credi, le troisième jour de janvier, au lieu de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, Son  
Honneur le Maire Atkey Pitt, et Messieurs  
les Echevins Jos. Guay, Nap. Alarie, L.A. Hébert,  
J. Arthur Guimont, Adrien Marchat et Mau-  
rice St. Duge sont présents pour l'assemblée  
ajournée du 2 Janvier 1940.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du conseil du 26 décembre 1939  
est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Hébert, re  
constructions  
poste pour la  
vente de gazoline  
& d'huile.

Avis de motion -  
Monsieur l'échevin Hébert déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement pour  
amender et modifier le règlement No. 4  
concernant la construction des Latissus  
érigés ou à être érigés dans la cité et  
ses amendements, quant à ce qui concerne  
la construction des postes pour la vente de  
la gazoline et de l'huile, mais qu'il le  
proposera à la prochaine assemblée.

999:  
Rapport de la  
C.P. du 26  
décembre 1939.

Lu le neuf cent quatre-vingt-dix-  
neuvième rapport de la Commission Per-  
munente, pour l'assemblée du 26 décembre  
1939, concernant les affaires suivantes: -

Cimetière Hospital Normand & Coors,

Mercredi, le 3 Janvier 1940.

#56. - examens médicaux Mme Fro Lavoie, Mme  
E. B. Leuthall, Hector Héroux, réclamation chutes  
trattais; immeubles Clarke et Labrèche Mme  
Heuri Cooke adjugés à la cité lors d'une vente  
pour arriérages taxes; taxe d'affaires Geo.  
L. Héroux déduit rôle de perception; Lionel  
Poisson, employé usine de filtration autorisé  
faire stage Montréal, étude analyse eau; entre-  
tien escalier vis-à-vis Ecole Normale construits  
Bureau de Reconstruction; engagement 4 gardiens  
surveillance entretiens journaliers divers quartiers;  
P. L. Lortie offre en vente camion avec chaise-  
neige; chèque #100. offert Municipalité St. Luc  
reconnaissance services Dept. feu lors incendie;  
Mme Heuri Cooke offre d'acheter ancienne  
propriété située 160 St. Georges acquis par  
taxes par cité; engagement 1 personne gardien  
Bureau (de Reconstruction) Commission du chô-  
mage # 15.00 par semaine; Edmond Fortin de-  
mande octroi Loyer; Hôpital St. Joseph demande  
exemption licence camionneur; paiement des  
Trifluorures Anicole octroi #300.00 exposition;  
paiement St. Maurice Valley Chronicle #150.  
publicité Year Book 1939; paiement Trudel  
Guillet #53.70 hon. & déboursés acte d'échange  
R.R.S. Dominicaines; paiement Me Emile  
Arseneault #37.35 hon. déboursés vente Amédée  
Détaillé; achat 100 cartes bois chauffage pièces-  
cetteux; paiement loyer victuailles médicaments  
nécessaires.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,

sur le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 26 décembre  
1939, qui vient d'être lu au conseil, suit, puis,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Tras-Rivières, 3 Janvier 1940

(signé) Atchey, Pétit  
Maire.

Attendu que par l'article 597 du  
Chapitre 102 des S. R. 2 1925, la Cité des Trois-  
Rivières peut emprunter temporairement, de

1<sup>re</sup> motion  
Rapport au  
la C. P. 999  
adopté.

Mercredi, le 3 Janvier 1940 -  
 2<sup>e</sup> motion  
 Comptent  
 pour a d.  
 ministations

temps à autre, au moyen de billets promissaires, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier alors en cours, un montant n'excédant pas le quart des recettes ordinaires pour l'année précédente;

Attendu que les revenus de la cité, pour l'année 1939, ne sont pas encore définitivement établis, mais qu'il est opportun pour la bonne administration de la cité que le conseil soit autorisé à emprunter une somme de \$100,000.00;

Il est proposé par M. l'échevin Nap. Marie,  
 secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
 que le Trésorier soit autorisé à emprunter une somme n'excédant pas \$100,000.00, en attendant d'emprunter la somme autorisée en vertu de la loi ci-dessus mentionnée, et qu'à cet effet Son Honneur le Maire et le Trésorier de la cité soient autorisés à signer un ou des billets promissaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, et à les renouveler jusqu'à parfait paiement, en reconnaissance de l'emprunt ci-dessus. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas  $4\frac{1}{2}\%$ .

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 Janvier 1940

(signé) Atchey Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> motion  
 Vente à Madame  
 Darilda Des-  
 haies Gaudet.

Proposé par M. l'échevin J. Arthus Guinont

Secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,

que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la cité des Trois-Rivières à Madame Darilda Deshaies Gaudet, d'un emplacement situé au côté nord-est de la rue St. Georges, partant les numéros civiques 160 et 162, connu et désigné comme étant la partie nord-ouest du lot numéro 603 du cadastre de la cité des Trois-Rivières, avec la maison et autres bâtisses dessus construites, et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J. Arthus Villeneuve, N.P. et qui vient d'être en au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Mercrèdi, le 3 Janvier 1940 -  
Trois-Rivières, 3 Janvier 1940.  
(signé) Atchey Petit  
Maire

4<sup>e</sup> motion.  
Vente à MM.  
Guy Poliquin  
, Germain  
Poliquin

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières à MM. Guy Poli-  
quin et Germain Poliquin, de deux lots de terre  
ou emplacements, étant les lots numéros 444  
et 445 de la subdivision officielle du lot numéro  
26-A du cadastre officiel de la Cité des Trois-Ri-  
vières, et ce suivant projet d'acte préparé par  
Me. J. Arthur Villeneuve, N. P., et qui vient  
d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 Janvier 1940.  
(signé) Atchey Petit  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Ls. Georges  
Charette

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
Secondé par M. l'échevin Maurice St Ouge,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de M. Louis Georges  
Charette à La Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières, d'un emplacement connu et désigné  
comme étant les lots numéros 298 et 299 de la  
subdivision officielle du lot numéro 1121 du ca-  
dastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par Me Joseph  
Eugène Guillet, N. P., et qui vient d'être lu  
au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 Janvier 1940  
(signé) Atchey Petit  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Vente à Warts  
Paper Products  
Limited

Proposé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Secondé par M. l'échevin J. S. Guay,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières à Warts Paper  
Products Limited, d'une partie du lot numéro  
26, comprenant les numéros de subdivisions  
499, 500, 501, 502, 503 et 504 du cadastre de la

Mercredi, le 3 Janvier 1940. -  
 Cité des Trois-Rivières, Et une prohibition de vente  
 d'une partie du lot Numéro 26, comprenant les  
 lots numéros 492, 493, 494, 495, 496, 497 et 498  
 au cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et  
 ce suivant projet d'acte préparé par Me J.  
 Cyprien Sawyer, N. P. et qui vient d'être lu  
 au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 Janvier 1940

(signé) Achy Pétit  
 Maire.

7<sup>e</sup> motion

Bell Telephone

autoriser à

faire des

travaux sur

Bonaventure

Attendu que la compagnie Bell  
 Telephone Company a représenté au Conseil  
 qu'elle désire déplacer et remplacer le poteau  
 situé sur la rue Bonaventure, vis-à-vis la  
 rue St. Prosper, tel qu'indiqué sur le croquis  
 annexé à sa demande en date du 26  
 décembre 1939;

Il est proposé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 secondé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
 que le Conseil n'a pas d'objection à  
 ce que ces travaux soient faits, tel que  
 recommandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 Janvier 1940

(signé) Achy Pétit,  
 Maire.

Lettre de M.

Robert Ryan

demissionnant

comme échevin

du siège No. 1

du quartier Ste. Ursule.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,

secondé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,

que la démission de M. Robert Ryan

comme échevin de la Cité des Trois-Rivières,

tel que lu en Conseil, le 3 Janvier 1940, soit

acceptée pour les raisons mentionnées dans

sa lettre du 3 Janvier 1940, (soit acceptée pour

les raisons mentionnées dans sa lettre du 3

Janvier 1940.)

Lu une lettre de M. Robert Ryan  
 donnant sa démission comme échevin  
 du siège No. 1 du quartier Ste. Ursule.

Proposé par M. l'échevin Jos. Guay,  
 secondé par M. l'échevin Maurice St. Ouge,  
 que la démission de M. Robert Ryan

comme échevin de la Cité des Trois-Rivières,  
 tel que lu en Conseil, le 3 Janvier 1940, soit  
 acceptée pour les raisons mentionnées dans  
 sa lettre du 3 Janvier 1940, (soit acceptée pour  
 les raisons mentionnées dans sa lettre du 3  
 Janvier 1940.)

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières 3 Janvier 1940

(signé) Achy Pétit  
 Maire.

Lundi, le 8 janvier 1940

Et la séance est ensuite levée.

*A. L. L. L.*  
Greffier

*A. Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du conseil  
du 8 janvier  
1940.

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le huitième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du conseil, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

Athey Pitt  
J. Guay  
Nap. Abare  
L. A. Hébert  
Willis Parson,  
J. Arthur Guimont  
Maurice St. Ouge  
Adrien Mailhat

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 2 janvier 1940 ajournée au 3 janvier 1940 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Hébert re-  
portée qu-  
zoline.

Avis de motion :-

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amendes et modifier le règlement No. 4 concernant la construction des bâtisses irrigées ou à être érigées dans la cité et ses amendements, quant à ce qui concerne la construction des puits pour la vente de la gazoline et de l'huile, <sup>font de l'année</sup> mais qu'il se proposera à la prochaine assemblée.

1<sup>re</sup> motion  
M. l'échevin  
Hébert nom-  
mé maire.  
suppléant.

Proposé par M. l'échevin J. Guay,  
secondé par M. l'échevin Adrien Mailhat,  
que Monsieur l'échevin Hébert soit  
nommé maire-suppléant pour la balance du  
terme.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 janvier 1940,

(signé) Athey Pitt,  
Maire.

Proposé par M. l'échevin J. Guay,



Lundi le 8 Janvier 1941.

2<sup>e</sup> session.  
M. l'échevin  
Paisson  
nommé  
Directeur  
des Finances.

Secondi par M. l'échevin Maurice St. Duge,  
duc Monsieur l'échevin W. Paillon,  
soit nommé Directeur du Département  
des Finances.

Adopté à l'unanimité.

Trés. Révisés, 8 Janvier 1940,

(Signé) Atthey, P<sup>re</sup>  
Maire.

3<sup>e</sup> session  
Carte d'iden-  
tification

Proposé par M. l'échevin Willie Paillon,  
Secondi par M. l'échevin L. A. Hébert,  
du'il soit ordonné et il est ordonné,  
par la présente résolution, à l'Ingénieur  
de la Cité ou à toute autre personne revêtu  
du droit d'engager des employés pour  
travailler aux travaux exécutés pour le  
compte de la Cité, de n'employer que des  
personnes en possession d'une carte  
d'identification approuvée par la Commis-  
sion Permanente, attestant que ces personnes  
résident dans la Cité.

Cette carte sera distribuée par un  
officier ou un employé désigné par la  
Commission Permanente, et signée par lui.

Tout contrat d'entreprise de travaux,  
pour le compte de la Cité, devra contenir  
une disposition obligeant l'entrepreneur à  
n'engager que des personnes qui sont en  
possession de la carte d'identification.

La Commission au l'hommage ne  
devra accorder des secours directs ou de  
l'avravage sur les travaux faits en vue  
de réduire le chômage qu'aux personnes égale-  
ment en possession de cette carte d'identi-  
fication.

Seules auront droit à la carte d'iden-  
tification les personnes suivantes:

1<sup>o</sup> Tout citoyen résidant dans la Cité  
au moment de l'émission de la carte, depuis  
dauze mois, et qui y aura tenu feu et lieu  
consécutivement durant cette période. Il faudra,  
en outre, que le nom de ce citoyen soit inscrit  
sur le rôle d'évaluation comme propriétaire,  
locataire ou sous une autre dénomination;

Lundi, le 15 Janvier 1940. -

2° Les personnes qui ne tiennent feu et lieu et dont le nom n'est pas inscrit au rôle mais qui démontrent, par une preuve satisfaisante qu'elles ont résidé consciemment dans la cité pendant au moins les douze mois précédant l'émission de la carte, ou qu'elles ne se sont absentées que temporairement, par promenade ou pour aller travailler ailleurs;

3° Sujets aux conditions ci-dessus, à pas plus de deux enfants du sexe masculin âgés de plus de 18 ans, résidant dans sa famille, si cette famille comprend cinq enfants et plus;

Toute personne en possession d'une carte d'identification qui la passera à une autre, pour permettre à cette dernière d'en recevoir les bénéfices et avantages que cette carte procure, perdra elle-même les avantages que lui accorde cette carte, laquelle sera considérée comme nulle, par le fait seul de l'avoir ainsi transmise à une autre personne.

Tout entrepreneur devra consentir, par la clause spéciale contenue dans son contrat d'entreprise de travaux exécutés pour la cité, à l'observation de cette disposition pour ses employés.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 8 Janvier 1940

(signé) Achey, P. M. Mair.

Et la séance est levée ainsi!

*Clément Sébasteau*  
Greffier.

*Achey P. M.*  
Mair.

Assemblées  
du 15 Janvier  
1940. -

A une assemblée régulière au Conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le quinzeième jour de Janvier, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites

Lundi, le 15 Janvier 1940  
 par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
 tous les membres du Conseil, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Echevins

Atehey Pitt,  
 J. Guay,  
 Nap. Alarie  
 F. A. Hébert,  
 Willie Pisson,  
 J. Arthur Guimont  
 Adrien Maillat  
 Maurice St. Duge.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du Conseil du 8 Janvier 1940 est  
 lu et adopté.

Plus de notices  
 de l'échevin  
 Hébert re.  
 Postes de gazoline

Plus de motion: -

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il  
 ne peut proposer le règlement pour amender  
 et modifier le règlement No. 4, concernant  
 la construction des bâtisses érigées ou à  
 être érigées dans la cité et ses aménagements,  
 quant à ce qui concerne la construction des  
 postes pour la vente de la gazoline et de l'huile,  
 mais qu'il le proposera à la prochaine as-  
 semblée. -

1000 \$  
 Rapport de la  
 C. P. du  
 8 Janvier  
 1940. -

Lu le millième rapport de la Com-  
 mission Permanente, pour l'assemblée du  
 8 Janvier 1940, concernant les affaires, sus-  
 dites: -

Règlement arriérés taxe d'eau contri-  
 buables y mentionnés; taxes d'affaires déduites  
 rôle perception 1939; maintien tarif régulier  
 entreposage entrepôt frigorifique J. E. Héparis;  
 participation rapport Trésorerie, maintien  
 tarif régulier entreposage entrepôt frigorifique  
 canadien International Paper Company;  
 participation avis publics journaux dépôt  
 rôle de perception taxe d'eau 1940; contri-  
 buables en dette taxes immobilières. Vente  
 breviers immeubles E. Desjardis & al; Louis  
 Brojeau, Fabrique Notre-Dame, Corporation  
 Episcopale des Trois-Rivières, Antonio Charette,  
 Edmond Raymond, Henri Longval, Claude  
 Labout, Trésorerie de la municipalité; taxe d'affaires  
 Yvon Richer annulée; règlement taxe d'eau

Lundi, le 15 janvier 1940. -  
 Eugène Bégin \$30.00 accepté; paiement salaire  
 Maurice Chartray teneur de livres sguedue,  
 durant maladie; aide engagé; Taxe d'affaires  
 Mlle R. Gaudreau; achat microscope, Chef de  
 Police, \$75.00 de James Lévesque; entretien chemin  
 des Cheneaux; avis Salem Barakett qu'il met fin  
 à son bail espace usine municipale; accident  
 auto Terraplane Poste de Police No. 2 et la voiture  
 J. Janvier; accident auto Terraplane Poste de  
 Police No. 1 et bicyclette Henri Paquette; laissez-  
 passer accordis traversiers; licence jaurage  
 Richard & Carlo, 1940; J. R. Leblanc offre en  
 vente outillage machinerie; Syndicat Catholi-  
 que Employés Textile Wakarusa demande extroi-  
 sion de base; salaire Arthur Parent, Trausue,  
 durant maladie; Claude Marchand offre  
 services commis bureau Commission du  
 chômage; commis Commission Chômage  
 engagé \$20.00 par semaine; taxe d'eau  
 Arthur Beland Eng. perue 6 mois par  
 année; usage salle hôtel de ville Groupe au  
 Bon Théâtre, 14 janvier 1940; Page Equipement  
 & Construction demande paiement \$10,386.76,  
 balance travaux passage; démolition bâtisses rue  
 Champlain, y compris bureau du chômage;  
 signature contrat Shawinigan Water & Power Co.  
 fourniture courant électrique patinoire 1100 Ste.  
 Menueville, \$2.00 plus courant; achat 75 cor des  
 bois chauffage, nécessaires; cotrai \$25.00 Alexandre  
 Roy, frais transport Robertsville; délégation Ottawa  
 établissement école aviation; paiement Laper,  
 achat virtuelles, soins médicaux personnes  
 nécessaires; paiement Rousseau & Frère \$45.00  
 frais funéraires nécessaires; renise \$30.00  
 Quila Collins \$5000 Wilfrid Tessier, loyer  
 arriéré; paiement \$13.33 aide gardien hôtel de ville  
 22 au 25 novembre 1939.

Présenté au  
 Rapport de la  
 C. P. du 8 janvier  
 1940. -

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par M. l'échevin Jo. Guay,  
 avec le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 8 janvier  
 1940, qui veut d'être lu au conseil, par  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Lundi le 15 janvier 1940. -  
Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 janvier 1940,  
(Signé) Atthey Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Permis de  
crieur public  
à M. Léo  
Lacourse. -

Proposé par M. l'échevin Maurice St. Ange,  
secondé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
Qu'un permis de crieur public soit ac-  
cordé à Monsieur Léo Lacourse, pour l'année  
1940.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 janvier 1940,  
Atthey Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> motion.  
Permis de  
crieur public  
à M. René  
Pinard. -

Proposé par M. l'échevin Maurice St. Ange,  
secondé par M. l'échevin Adrien Mailhot,  
Qu'un permis de crieur public  
soit accordé à Monsieur René Pinard,  
pour l'année 1940. -

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 janvier 1940,  
(Signé) Atthey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion.  
Bail à Balex  
Globe Mfg. Co.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Que son Honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un bail entre La Corporation  
de la Cité des Trais-Rivières et Balex Globe  
Manufacturing Company, pour un espace  
dans l'usine municipale, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me. Joseph Eugène  
Guillet, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 janvier 1940  
(Signé) Atthey Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> motion.  
Emission  
d'obligations  
en vertu de  
certains regl.  
pour terme  
plus court. -

Attendu qu'en vertu des règlements  
suivants, la cité a été autorisée à emprunter  
les différentes sommes y mentionnées et  
remboursables par séries, comme suit: -

No.	Montant	Remboursement
138	\$ 57,000.00	1 <sup>er</sup> novembre 1939 au 1 <sup>er</sup> mai 1968
140	160,000.00	1 <sup>er</sup> novembre 1939 au 1 <sup>er</sup> novembre 1968

Lundi, le 15 janvier 1940.

142	\$ 36,000.00	1 <sup>er</sup> novembre 1940 au 1 <sup>er</sup> mai 1969
143	166,300.00	1 <sup>er</sup> novembre 1940 au 1 <sup>er</sup> mai 1969
145	77,000.00	1 <sup>er</sup> novembre 1940 au 1 <sup>er</sup> mai 1959
146	54,000.00	1 <sup>er</sup> novembre 1940 au 1 <sup>er</sup> mai 1969.

Attendu qu'il est opportun d'émettre les obligations autorisées par les règlements ci-dessus pour un terme plus court que celui fixé par ces règlements, soit du 1<sup>er</sup> novembre 1940 au 1<sup>er</sup> novembre 1953, selon le tableau ci-annexé;

Attendu qu'en vertu de ces règlements, le Conseil a émis et négocié des obligations pour un montant de \$ 549,300.00 à condition qu'elles soient datées du 1<sup>er</sup> novembre 1939 et remboursables le 1<sup>er</sup> novembre 1953, et portant intérêt à 4%;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Pison,

secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont

que le Greffier soit autorisé à demander à l'Honorable Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce, de bien vouloir autoriser le Conseil à émettre ces obligations temporairement, au taux de 4%, pour un terme de quinze ans, au lieu de celui mentionné dans les règlements ci-dessus, et ce, conformément au tableau d'échéances annexé à la présente résolution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 15 janvier 1940,

(signé) Atthey Pilt  
Maire.

6<sup>e</sup> motion

Emprunt  
pour payer  
sans délai

Attendu que la Cité est incapable de payer à la Commission des Ecoles catholiques des Trois-Rivières la balance qui lui est due par suite de la collection des taxes de 1939, sans recourir à un emprunt;

Il est proposé par M. l'échevin Willie Pison,

secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,

que le Trésorier de la Cité soit autorisé à emprunter de la Banque Canadienne Nationale une somme n'excédant pas \$ 42,000.00 aux fins ci-dessus, et suivant la loi.

En à cette fin, son dévoué le Maire

Mardi, le 23 Janvier 1940  
et le Trésorier soient autorisés à péguer les billets  
promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait  
paiement.

Les billets porteront intérêt à un  
taux n'excédant pas 5%.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 15 Janvier 1940

(Signé) Athès Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire.

Ass. régulière  
du conseil  
du 22 Janvier  
1940 ajour-  
née au 23  
Janvier 1940.

A une assemblée régulière du conseil  
de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville,  
lundi, le vingt-deuxième jour de Janvier, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit  
heures du soir, à laquelle étaient présents  
M.M. les membres du conseil suivants, savoir:  
M.M. les Echevins L.A. Hébert et J. Arthus  
Guimont.

Après avoir attendu une demi-heure  
après l'heure fixée pour l'assemblée, soit huit  
heures et demi de soir, ne s'étant pas  
trouvé d'autres membres du conseil que  
ceux mentionnés ci-dessus, l'assemblée a  
été ajournée par eux à mardi, le 23 Janvier  
1940, à huit heures du soir.

(Signé) L.A. Hébert  
" J. Arthus Guimont.

Et la séance est ajournée!

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

A deux heures du soir, mardi, le  
vingt-troisième jour de Janvier, en l'an de Notre-  
Seigneur, mil neuf cent quarante, Son Honnorable le  
Maire, Messieurs les Echevins J. Guay, Nap. Marie,  
Wilce Poirson, J. Arthus Guimont, L.A. Hébert, Adrien  
Mailhot et Maurice St. Ouge sont présents pour l'as-  
semblée ajournée au 22 Janvier 1940.

Lundi, le 23 janvier 1940.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 15 janvier 1940 est lu et adopté.

1001<sup>e</sup>  
Rapport de la  
C. P. du 15  
janvier 1940.

Le mille unieure rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 15 janvier 1940, concernant les affaires suivantes:

Paiement Hôpital Normand, 6<sup>e</sup> ex, #21<sup>o</sup> examen médical Madame Paul Champagne requis par avocat lété; situation propriétaires consolidation arrérages taxes immobilières; paiement salaire Oula St. Louis, assistant gardien ponts; achat cent cordes bois chauffage, Clément Sessier #2.75 la corde; salaire sergent Gauvin fixé #27.00 par semaine, bouctable Arsadius Fournier, #25.00 par semaine; achat dix fardeaux pompier; Club de filles demande octroi, taurnon quilles; propriété Edmond Raymond rayé avis vente propriétés arrérages taxes, paiement #5.00 par mois; sabbats, Nouvell avenue; salaire préposé département licences #25.00 au lieu #20.00; avis sipat jeudi 5 heures rapports, mémoires lettres à être considérés par Commission Permanente; paiement divers montants loyer, bietailles, soins médicaux, médicaments paiement #16.00 contrat engagement Robert Ryan Me. J. A. Villeneuve; engagement aide garage municipal; engagement administrateur carte identification assistant, #20.00 par semaine.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport de la  
C. P. No. 1001  
adopté.

Proposé par m. l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secundi par m. l'échevin Willie Pearson,

Dus le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 janvier 1940 qui vient d'être lu, soit lu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Très-Rivières, 23 janvier 1940

(signé) Atthey Piet  
Maire.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement No. 4-0  
de Postes ou Sta-  
tions de gazoline.

Proposé par m. l'échevin L. A. Hébert,  
Secundi par m. l'échevin Nap. Adams,

Dus le règlement No. 4-0 intitulé "Règlement modifiant le règlement No. 4 concernant les pâtisseries ou bâtiments, quant à ce qui concerne les postes ou stations au l'on vend



Lundi, le 23 Janvier 1940.  
de la gazolene et de l'huile fait le une premiere  
et une deuxieme fois, passe et adopte.

Trois-Rivieres, 23 Janvier 1940.  
(signe) Atthey Pitt,  
Maire.

Ledit règlement No. 40. est alors  
le une premiere et une deuxieme  
fois, passe et adopte.  
Motion

Demande  
au Gouver-  
nement de  
prolonger  
les travaux  
au 15 Mars  
1940

Attendu que par lettre du 4 Janvier 1940  
l'Honorable Edgar Rochette, Ministre du Travail et  
des Mines, a donne avis au Conseil que les tra-  
vaux en cours sur le terrain de l'exposition  
pour réduire le chômage devront cesser le 15  
février 1940, pour être remplacés par la dis-  
tribution de secours directs dont le Conseil  
devra prendre charge;

Il est propose par M. l'échevin Willie Poisson,  
secondé par M. l'échevin J. Art. Guimont,  
que demande soit faite au Gouver-  
nement, par l'intermédiaire de l'Honorable  
Premier Ministre, le Bureau de Reconstruc-  
tion Economique et l'Honorable Ministre du  
Travail et des Mines, de bien vouloir pro-  
longer le délai jusqu'au 15<sup>e</sup> mars, 1940,  
afin de donner au Conseil le temps de  
faire son organisation pour l'administration  
des secours directs.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivieres, 23 Janvier 1940  
(signe) Atthey Pitt,  
Maire.

Motion  
signature du  
plan de sub-  
division du  
lot No. 26 par  
son honneur  
le maire.

Propose par M. l'échevin Willie Poisson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un plan de subdivision du lot No.  
26 au cadastre de la cité, ainsi que le liure  
de renvoi, datés du 18 novembre 1939, tels  
que préparés par M. Paul. Ed. Dupresne, I. C.  
Arpenteur-geometre.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivieres, 23 Janvier 1940,  
(signe) Atthey Pitt,  
Maire.

Propose par M. l'échevin Willie Poisson,  
secondé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
que M.M. Joseph Lacroix et Lucien

Lundi, le 23 janvier 1940.

5<sup>e</sup> motion.  
Évaluations  
Girardeau  
, Laerai  
nommes

Girardeau soit nommés évaluateurs. Leur engagement commencera le 1<sup>er</sup> février 1940 et se terminera à la date de l'homologation du rôle de 1941. Leur rémunération totale sera de \$ 500.00 chacun, payable bi-mensuellement.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 janvier 1940,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire

6<sup>e</sup> motion.  
Paiement  
Salaires tra-  
vaux Page  
Équipement  
, Construction  
Co.

Proposé par M. l'échevin J. Arthur Guimont,  
secondé par M. l'échevin Willie Poirson,  
Que le Trésorier soit autorisé à payer la somme de \$ 10,386.78 à Page Equipment & Construction Company Limited, comme prix des travaux de pavage exécutés dans différentes rues de la cité, en conformité du règlement No. 143-a, adopté le 4 décembre 1939, et que ce règlement a été approuvé par la Commission Municipale de Québec, et que par suite de certaines ententes de son Honneur le Maire avec l'Honorable Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie, et du Commerce et avec d'autres membres du Cabinet, il est convenu que le gouvernement ne fera pas obstacle à la ratification de ce règlement par la Législature.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 janvier 1940,  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

7<sup>e</sup> motion.  
Diminution  
de S. Charbonneau  
acceptée et  
mise à sa place  
Charbonneau  
engagé comme  
secrétaire de  
la Trésorerie.

Proposé par M. l'échevin Willie Poirson,  
secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Que la diminution de Madame P. E. Maillette (Suzanne Charbonneau) comme secrétaire de la Trésorerie, soit acceptée, et que Mademoiselle Yvette Charbonneau soit nommée à sa place, et au même salaire.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 janvier 1940  
(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

Le rapport annuel de 1939 du

Lundi le 29 janvier 1940.  
Bureau des Évaluations.  
Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Ass. régulière  
du 29 Janv. 1940

A une assemblée régulière du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de  
ville, lundi, le vingt-neuvième jour, de  
janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent quarante, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents, tous les membres du  
Conseil savoir:-

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Son Honneur le Maire,   | Atchez Pitt       |
| Messieurs les Echevins, | Jos Guay          |
|                         | Map. Marie        |
|                         | J. H. Hébert      |
|                         | Willie. Poisson   |
|                         | J. Arthur Guymont |
|                         | Adrien, Mailhot   |
|                         | Maurice, St-Onge  |

Le procès-verbal pour  
l'assemblée régulière du Conseil du 22  
janvier ajournée au 23 janvier 1940 est  
lu et adopté.

1003  
Rapport de la  
C. P. du  
23 Janv. 1940

Sur le mille deuxième rapport  
de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 23 janvier 1940, concernant  
les affaires suivantes:-

Paiement comptes fournisseurs  
#5,726,48. marchandises 1939; paiement salaire  
M. Henri Sacré service Trésorie pendant maladie;  
remise taxes d'eau de Mesdames Ernest Fortier,  
et Gédéon Sabote refusée; paiement à  
l'Association Ambulancière St-Jean, \$60.<sup>00</sup>  
cours donnés. membres du service de la Police  
et du Feu; paiement "Bien Public" \$149,52  
publication avis publics; réclamation de  
Madame Elphège Morrissette par suite d'une  
chute sur un trottoir; par suite d'une réclama-  
tion de Madame Roch Plante pour chute sur un

trottoir l'avocat de la Cité est autorisé à offrir \$16.40 en règlement final; paiement à Monsieur Hector Hébert somme de \$1500.00 en règlement complet de cette action; paiement d'une action de Madame R. Booth-Senthall \$433.50 plus les frais de ce dernier montant; correction au rôle d'évaluation, par suite des mutations effectuées durant le mois de décembre 1939; paiement somme \$18.00 payé de M. Patrick Ward; somme de \$50.00 accordée à la Commission des enquêteurs afin de rencontrer demandes urgentes entre deux séances du Conseil; rapport de l'Unité Sanitaire pour 1939; offre de publicité de Moncton Transcript à l'occasion du Jubilé d'or de l'incorporation de cette ville; demande de patronage assurances de la Cité de M. Richard Bergeron; engagement temporaire de quatre enquêteurs supplémentaires et d'une personne comme clavigraphiste à raison de \$20.00 par semaine chacun; Ecole Normale demande l'entretien du chemin de l'institution; usage de la salle de l'Hôtel de ville accordé gratuitement à l'Association de l'Ambulance St-Jean, soirée du 25 janvier 1940; le Chef de Police autorisé à assister à la convention des raquetteurs à Lowell Mass; M. le Greffier autorisé à donner les avis d'un bill pour présenter à la prochaine session de la Législature pour amender sa charte; paiement à M. P. H. Mainneau les montants de \$38.61 et \$10.94 pour papeterie et impression; paiement pour fourniture de marchandises et soins médicaux: M. Wilfrid Lemire, \$10.51, H. G. Isabelle, \$7.84, Jos Bégin \$33.67, G. Côté \$3.50, Lucien Mailhot, \$5.50, Arthur Richard \$1.65; Jos Hébert \$4.00; Aurèle Leroux \$8.00, Ubalde Laforest \$9.50, F. Mailhot \$9.50; Dr Louis Berlinguet \$36.00.

1<sup>o</sup> Motion

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhot

Secondé par M. l'échevin Maurice St-Onge

Rapport de la  
Com. Perma.

du 23 janvier  
1940

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 23 janvier 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Lundi le 29 janvier 1940.

Trois-Rivières, 29 janvier, 1940.  
(signé) Atchez Pitt  
Maire

3<sup>e</sup> Motion  
Bail @  
L'Hotel Regal

Proposé par: Adrien Mailhot  
Seconde par: J. A. Hebert

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et l'Hotel Regal Stée, d'une bâtisse située aux Nos. 707 et 707A du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et aux conditions y stipulées, lequel projet de bail vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 29 janvier, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Nil.  
3<sup>e</sup> Motion  
Syndicat  
composé de la  
Banque Canad.  
Nationale et  
autres, offre  
d'acheter l'emis-  
sion d'obligations  
de la Cité.

Proposé par: Robert Ryan  
Seconde par: Jos Guay

Que la soumission du syndicat composé de la Banque Canadienne Nationale et autres y mentionnés dans la soumission par laquelle il offre d'acheter l'emission d'obligations de la Cité, au montant de \$549,300.00 autorisée par les règlements numéros 138, 140, 142, 143, 145

Cette résolution  
du 4 décembre  
1940, a été  
entrée en par  
œuvre.

et 146, soit acceptée au prix de 96 et 65%, au taux d'intérêt de 4%, et aux autres conditions mentionnés dans la soumission annexée à la présente résolution;

Que le Conseil s'adresse à l'Honorable Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce et lui demande l'autorisation de rendre les obligations représentant cette émission de gré à gré, l'accomplissement des formalités prescrites par l'article 585 de la "Loi des Cités et Villes, 1935"

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 29 janvier, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Lundi le 29 janvier 1940

4<sup>e</sup> Motion

Acceptation

de la soumission

du Syndicat

composé de

la Banque

Canadienne

Nationale et

autres pour

achat de

l'émission

d'obligations de

la Cité

Proposé par: Willie Poisson

Secondé par: J. Arthur Guimont

Que le Conseil accepte la soumission

datée du 26 janvier 1940 du Syndicat

composé de la Banque Canadienne Nationale

et autres mentionnés dans cette soumission

annexée à la présente résolution pour en

faire partie, par laquelle ce syndicat

offre d'acheter l'émission d'obligations de la

Cité, au montant de \$549,300.00, portant

intérêt au taux de 4%, tel qu'autorisé par

les règlements numéros 138, 140, 143, 143, 145 et

146, et par une résolution du Conseil du

15 janvier 1940 approuvée par le Ministre

des Affaires Municipales, de l'Industrie

et du Commerce le 17 janvier 1940, approuvée

de quatre-vingt-seize et soixante-cinq

centièmes pour cent (96.65%), de leur

valeur nominale, majorés des intérêts courus

jusqu'à la date de livraison des titres,

datées du 1<sup>er</sup> novembre 1939, et autres conditions

mentionnées dans la soumission ci-dessus.

La dite soumission est acceptée et

la vente de telles obligations est faite de gré

à gré en vertu d'une autorisation à cet

effet du Ministre des Affaires Municipales,

de l'Industrie et du Commerce en date

du 6 décembre 1939.

Adopté à l'unanimité,

Trois-Rivières, 29 janvier, 1940.

(Signé) Etchez Pitt

Maire.

5<sup>e</sup> Motion

L'Incorporation

d'un Club

sous le nom de

"Club Trifluvien

Touristique Inc"

Proposé par: Willie Poisson

Secondé par: J. Arthur Guimont

Que le Conseil approuve la requête de Messieurs

Judger Tellier et autres demandant leur

incorporation comme club dans un but de récréation

de développement et d'encouragement du tourisme

dans la province et en particulier dans la

Cité des Trois-Rivières, sous le nom de

"Club Trifluvien Touristique Inc."

conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité,

Lundi le 5 Février 1940.

Trois-Rivières 29 janvier, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Ass. régulière  
du 5 Février  
1940

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le cinquième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

Atchez Pitt  
Jos. Guay  
Nap. Clabbe  
J. A. Hébert  
Willie. Poisson  
J. A. Guimont  
Aldrien. Malhot  
Maurice. St-Onge  
Arthur. Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 29 janvier 1940, est lu et adopté.

Lu le mille troisième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 29 janvier 1940, concernant les affaires suivantes:

Ratifier paiement des comptes, listes de paye; les mois d'octobre, novembre, décembre, montant global \$3,749,513.95; proposition de M<sup>re</sup> J. A. Trudel acceptée pour règlement de créance contre M. Alexandre Neault portant privilège contre son immeuble situé aux nos. 79-93 du Platon; demande de permis de construction par M<sup>me</sup> Jeanne R. Robichon pour réparation à son immeuble; Rapport du Directeur de l'Assistance Publique adopté pour fourni-

1003<sup>4</sup>

Rap. de la C.D.  
du 29 jan. 1940.

Lundi le 5 Février 1940.  
 de bois, d'aliments, aux nécessiteux; le  
 Trésorier autorisé à payer le loyer aux nécessiteux  
 suivants: M. Amide Lort, <sup>12.00</sup> Madame Fernand  
 Veillette #8.00, M. Lucien Lort, #13.00, M. Maurice  
 Simard #17.00, M. Willy Pelletier #15.00; Sur le  
 rapport du Directeur de l'Œuvre de l'Assistance  
 de l'Enfance, M. l'abbé Charles Ed. Bourgeois  
 pour l'année 1939; Sur une lettre du Greffier au  
 Sous-ministre de la Santé, concernant les soins  
 dentaires aux enfants et aux adultes; offre de  
 services de M. Ulric Lafleur comme  
 membre du Corps de la Police; usage  
 gratuit de la salle de l'Hôtel de ville accordé  
 à la Société des Artisans Canadiens-Français  
 pour le 18 février, 1940; Le Greffier autorisé à rayer  
 de la liste des propriétés à être vendues, la  
 bâtisse de la rue Royale appartenant à l'évêché;  
 M. Louis Projean et son créancier hypothécaire  
 Me. François Tajoie renoucent à la pres-  
 cription des taxes municipales et scolaires  
 affectant son immeuble portant le no. 379 du  
 Cadastre, subdivision 3; le Conseil autorisé à ne pas  
 faire remise des taxes dues à la Commission des Écoles  
 Catholiques, par une résolution passée par cette  
 dite Commission; Greffier autorisé à rayer la  
 propriété de M. Projean, de la liste des propriétés  
 à être vendues; la Commission du Chômage  
 autorisée à se choisir une délégation avec l'Ingénieur  
 en vue de recueillir certaines informations sur  
 la carte d'identité en vigueur à Montréal;  
 engagement temporaire d'une personne pour  
 remplacer M. Alfred Beland durant sa maladie;  
 et payer le salaire de celui-ci durant sa maladie;  
 nomination temporaire comme membres du Corps de  
 Police, de Messieurs, Claude Lemarier, Vernon  
 Elden et Alfred Dostaler de l'Association  
 des Gardes Frontières, pour services spéciaux; ces  
 personnes étant sous la direction du Chef de Police  
 et ne recevant aucun salaire de la Cité; Greffier  
 autorisé à préparer le bill et de le faire parvenir à  
 Québec; paiement de comptes pour nécessiteux; Dr. F.  
 Piquin #15.00, Epicerie Moderne, #8.77, M. Aurèle Leroux #6.00, M. St. Isabelle  
 #9.50, M. S. Mailhot, #5.00, M. E. Villemure #20.00, M. Ubaldo Laforest #2.50.



Sundi le 5 Février 1940.

Rapport de  
l'Officier rap-  
porteur sur l'é-  
lection complé-  
mentaire du 23 janv  
1940.

Tu le rapport de l'Officier-rapporteur sur  
l'élection complémentaire du 23 janvier 1940.  
Monsieur l'échevin Arthur Sauvageau  
prête le serment requis par la loi et prend  
son siège.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. G. P.  
No. 1003.

Tu le procès-verbal des opérations de  
l'élection du 23 janvier 1940.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
Secrète par: M. l'échevin Adrien Moitrot

Tu le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 29 janvier 1940  
qui vint d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté,  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 5 février 1940.  
(Signé) Etchez Pitt.  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion.  
Bail entre la  
Cp. de la Cité -  
de J.-L. et  
M. P. O. Pothier.

Proposé par: M. l'échevin Willie Poisson  
Secrète par: M. l'échevin J. A. Guimont

Tu son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre la Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières et Monsieur  
Paul O. Pothier, pour un espace dans l'usine  
municipale, et ce, suivant projet d'acte  
préparé par Me. J. Cyprien Sauger, N. P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières 5 février 1940.  
(Signé) Etchez Pitt.  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Quittance en  
faveur de  
M. Rosario  
St. Pierre.

Proposé par: M. l'échevin Willie Poisson  
Secrète par: M. l'échevin J. A. Guimont

Tu son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer une quittance en faveur  
de M. Rosario St. Pierre, sur paiement  
de la balance due à la Cité, en vertu d'un  
acte de vente par elle consenti à M. Rosa-  
rio St. Pierre, passé devant le notaire  
Roger Piquin, le 8 août, 1939, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me. Roger Piquin, N. P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières 5 février 1940.

Lundi le 5 Février 1940

(Signé) Okeez Pitt  
Maire

4<sup>o</sup> Motion Proposé par: M. l'échevin Jos Guay  
Secondé par: M. l'échevin Arthur Sauvageau  
Lot No. 1985  
Iue Son Honneur le Maire soit  
du cadastre autorisé à signer le procès-verbal du  
de la Cité bonage du lot No. 1985 du cadastre de  
la Cité qui est la propriété de la Succes-  
sion de Dame Germaine Bellefeuille, et  
ce suivant projet d'acte préparé par M. R.  
H. Houde, arpenteur-géomètre.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 5 février 1940  
(Signé) Okeez Pitt,  
Maire

5<sup>o</sup> Motion Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Acte de Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Vente de Iue son Honneur le Maire soit  
la Cnp. à autorisé à signer un acte de vente de la  
M. A. Drolet. Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
Monsieur Octave Drolet, d'un emplacement  
connu et désigné comme étant le lot  
no. 108 de la subdivision officielle du lot  
numéro 1154 du cadastre officiel de la Cité  
des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par Me Alphonse Tamar, N.P., et  
qui sont d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières 5 février 1940  
(Signé) Okeez Pitt,  
Maire

6<sup>o</sup> Motion Attendu que la Fabrique de la Paroisse  
Négociations Notre-Dame des Trois-Rivières a représenté  
entre la au Conseil qu'elle est en négociations avec  
Commission la Commission Scolaire Catholique des Trois-  
Scolaire et Rivières, quant à ce qui concerne l'interprétation  
Fabrique Notre de la loi réglant les relations entre la Cité  
Dame et la Cité des Trois-Rivières, la Commission Scolaire  
des Trois-Rivières et ladite Fabrique:

Proposé par: Willie Poisson  
Secondé par: Nap. Marie  
Iue le Greffier soit autorisé à rayer  
de la liste des ventes pour arriérages de taxes, l'insc-

Tundi le 12 Février 1940  
meuble appelé dans l'avis "la salle  
Notre-Dame", en que la Fabrique renonce  
à la prescription.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 5 février 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Sur le rapport annuel de 1939 du  
département de la Police et du Feu.  
Et la séance est ensuite levée!

Arthur Sébreaux  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Ass. régulière  
du 12 février 1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières,  
tenue à l'Hôtel de ville, le douzième  
jour de février, en l'an de Notre-Sei-  
gneur, mil neuf cent quarante, à  
huit heures du soir, en la manière  
et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents, tous les membres  
du Conseil savoir:-

Son Honneur le Maire,	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	Joe Guay
	Trap Alarie
	L. K. Hébert
	Willie Poisson
	J. A. Guimont
	Adrien Mailhot
	Maurice St-Onge
	Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour  
l'assemblée régulière du Conseil du  
5 février 1940, est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par  
la loi et les règlements de ce Conseil je  
proposerais un règlement pour régler le  
commerce des oeufs sur le marché aux  
denrées.

En Conseil, ce 12 février, 1940.

Avis de motion  
de l'échevin  
A. Mailhot  
pour régler  
le commerce  
des oeufs.

Lundi le 12 février 1940.

(Signé) Adrien Mailhotie  
Lu en Conseil, Trois-Rivières, 12 février, 1940.

(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

1004. <sup>ème</sup>  
Rapport de la  
C. P. du  
5 février, 1940.

Lu le mille quatrième rapport  
de la Commission Permanente pour  
l'assemblée du 5 février, 1940, concernant  
les affaires suivantes: -

Le trésorier est autorisé à faire  
les changements proposés, au rôle de  
perception de 1940; paiement à Madame  
Fortunat Gingras, la somme de \$22.50  
prix d'un coupon faisant partie de  
l'obligation No. M-1539; paiement à  
M. J. D. Malone, \$63.84 prolongement  
de l'assurance maritime; paiement à  
la Commission des Accidents du  
Travail la somme de \$39.00; renouvellement  
de la police d'assurance, couvrant  
les risques d'accidents de l'automobile  
Terraplane du poste No. 1, avec les mêmes  
compagnie et agent; accepté la somme  
de \$15.00 de Madame Ed. Côté, en  
réglement de son compte d'eau;  
accepté la somme de \$104.60, en  
réglement des dommages causés par  
le feu au marché aux denrées, de la  
compagnie d'assurance; rapport du  
Directeur de l'Assistance Publique  
concernant quatre-vingts familles  
nécessiteuses; paiement de \$60.00 pour  
loyer de nécessiteux; et la somme de \$15.00  
à M. Rolland Bouchard pour subir  
des traitements à l'Hôpital du  
Sacré-Coeur à Montréal; paiement  
de \$16.60 pour perte de salaire et frais  
de médecins à M. H. Lafrenière  
résultant d'un accident causé par un  
employé de la Cité; lu un rapport  
d'un accident subi par M. Robert  
Richard du département de la Voirie;  
lu une lettre de M. Lionel Seblanc offrant  
ses services comme membre du Corps de

Jundi le 12 Février 1940

Police et de la Brigade du Feu,  
Messieurs les échevins Poisson et  
Guimont avec certains membres  
de la Commission du Chômage  
autorisés à se rendre à Québec  
pour rencontrer Messieurs Michael S.  
Guimont et l'Honorable J. D. Bouchard  
concernant la date de distribution  
des secours directs dans notre  
ville; paiement de \$20.00 pour frais  
funéraires de nécessiteux; paiement  
des montants suivants pour achat  
de nourriture à certaines personnes  
nécessiteuses: M. H. Garceau \$1.00,  
G. Côté \$7.00, A. Marie \$13.50, Aurile  
Teroux \$4.50, Marché Victoria \$3.00,  
Marché Canadien \$3.00, Marché  
Louis \$4.00, Roland Taforest \$6.95,  
J. D. Gelinas \$15.50, Paul Hébert \$3.00,  
J. D. Gelinas \$2.00, Alex. Cloutier \$62.00,  
Eddy Villemure \$15.50.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Com. Perm.  
du 5 février  
1940

Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Maillet  
Que le rapport de la Commis-  
sion Permanente pour l'assemblée du  
5 février 1940 qui vient d'être lu au  
Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à  
toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 12 février 1940.  
(Signé) Alkez Pitt.

2<sup>re</sup> Motion  
Nomination de  
M. C. Sauvageau  
Directeur des  
Prop. & Bâties  
Publiques

Proposé par: M. l'échevin Willie Poisson  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Que Monsieur Arthur Sauvageau  
soit nommé Directeur des  
Propriétés et Bâties Publiques.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 12 février 1940.

3<sup>re</sup> Motion  
Emprunt  
temporaire  
de \$45,000.00  
à la Banque

Attendu que le Conseil de la Cité  
des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter  
la somme de \$45,000.00 en vertu du règlement  
N<sup>o</sup> 148, adopté par le Conseil le 26 décembre  
1939, approuvé par la Commission Municipale.

Lundi le 12 Février 1940

Canadienne Nationale en vertu du règlement No 148. pale de Québec le 24 janvier 1940 et par le Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce, le 26 janvier 1940;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la Cité, tel que ladite section a été édictée par la loi 6 Georges V, Chapitre 45, s. 6, le Conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Proposé par: M. l'échevin Willie Poisson

Secondé par: M. l'échevin J. Arthur Guimont

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets

promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant pas 5%.

Lundi le 12 Fevrier 1940

ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion  
Signature du  
procès-verbal  
du bonnage  
de la  
propriété de  
M. J. Izgard.

Proposé par: M. L'Échevin J. Arthur Guimont  
Secondé par: M. L'Échevin Willie Poisson  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer le procès-verbal du bonnage du lot numéro 465 de la subdivision du lot no 36 du cadastre de la Cité qui est la propriété de M. Joseph Izgard, et ce suivant projet préparé par M. R. Houde arpenteur-géomètre.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Le budget  
pour l'année  
1940 est  
adopté.

Attendu que les revenus probables pour l'année 1940 se chiffrent à la somme de \$1,755,930,00 suivant projet du Trésorier ci-annexé;

Attendu que les dépenses probables pour ladite année s'élèvent à la somme de \$1,708,930,00 tout en laissant les réserves voulues par la loi;

Il est proposé par: M. L'Échevin Willie Poisson  
Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert

Que le projet, suivant rapport ci-annexé, soit adopté, et que la somme de \$1,708,930,00 soit appropriée pour les dépenses de l'année 1940.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> Motion  
Signature

Proposé par: M. L'Échevin Willie Poisson  
Secondé par: M. L'Échevin J. A. Guimont

Lundi le 12 Février 1940.

d'un Contrat  
entre la  
Corp. de la  
Cité des  
Trois-Rivières  
et le Club  
de baseball  
Trois-Rivières

Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un Contrat  
entre la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières et le Club de Baseball  
des Trois-Rivières Ltd. pour l'usage  
du Stade de Baseball suivant  
Contrat ci-annexé.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, le 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
Evaluation  
de la City  
Gas & Electric  
Corporation  
renouvelée  
pour cinq  
autres années

Attendu que la compagnie  
City Gas & Electric Corporation Limited  
a représenté au Conseil qu'elle  
améliore continuellement son  
système de distribution, mais que la  
dépréciation, dans les affaires, a contri-  
bui à rendre sa finance difficile;

Attendu que la compagnie a  
obtenu du Conseil d'être évaluée au  
montant fixe de \$30,000.00 pour dix ans,  
mais que la Législature ne lui a  
accordé que pour cinq ans seulement;

Proposé par: M. Lickewin Jos. Guay  
Secondé par: M. Lickewin Art. Sauvageau

Que le Conseil accorde à la  
compagnie cinq autres années, à  
compter de l'expiration des cinq  
premières années, et ce aux mêmes  
conditions et pour les mêmes raisons  
que celles mentionnées dans la  
résolution du 29 juillet, 1935.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

8<sup>e</sup> Motion  
Entraînement  
d'un certain  
nombre de  
cadets de la  
Royal Air Force  
au Cap de la Madel.

Whereas the St. Maurice Airways Limited  
has for the past few years been operating  
a commercial and training aviation  
service in this district from the airport  
at Cap de la Madeleine;  
Whereas this airport has recently been  
greatly improved by the federal



Samedi le 12 Février 1940

gouvernement and now ranks as one of the best in Quebec province;

Whereas the preliminary training of Royal Canadian Air Force cadets is being entrusted to Flying Clubs throughout Canada and similar training could be given by the St. Maurice Airways Ltd., in this district;

Proposed by: M. Adrien Mailhot

Seconded by: M. Maurice St-Onge

That the Department of National Defence be requested to allocate a certain number of Air Force cadets to receive their preliminary training by the St. Maurice Airways staff at Cap de la Madeleine.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 12 février, 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

9<sup>e</sup> Motion

Proposé par: M. L'Échevin Art. Guimont

Secondé par: M. L'Échevin Willie Poisson

à M. J. B. Poliquin  
cause du  
de son  
fun Arthur  
Que le Conseil prie Monsieur Jean-Baptiste Poliquin, assistant-trésorier, d'accepter ses plus sincères condoléances dans la perte qu'il vient de subir par suite du décès de son frère Arthur.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 12 février, 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

10<sup>e</sup> Motion

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Secondé par: M. L'Échevin Nap. Clark

à la famille  
de M. Lad  
Tweedsmuir  
Que le Conseil prie Lady Tweedsmuir et sa famille d'accepter la plus cordiale sympathie des membres du Conseil et de tous les citoyens de notre ville, dans votre grand chagrin par suite du décès de votre époux.

Les citoyens des Trois-

Lundi le 19 Février 1940.  
Rivieres se rappellent la visite de  
Son Excellence ici et ils ont gardé  
un excellent souvenir de son amabilité  
et de sa haute distinction.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivieres, le 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
Maire

*W. L. L. L.*  
Greffier

Ass. régulière  
du 19 février 1940.

A une assemblée régulière  
du Conseil de la Cité des Trois-Rivieres,  
tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le  
dix-neuvième jour de février, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent qua-  
rante, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, tous les  
membres du Conseil savoir:-

Son Honneur le Maire.	Atchez Pitt.
Messieurs les Echevins.	Jos. Guay
	Max. Alarie
	J. A. Hébert
	Williv. Poisson
	Arthur. Guimont
	Adrien. Mailhot
	Maurice. St. Onge
	Arthur. Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assem-  
blée régulière du 12 février 1940 est lu  
et adopté.

Avis de Motion  
de Monsieur  
Mailhot pour  
le commerce  
des oeufs.

Avis de Motion:-  
Monsieur l'échevin Mailhot  
déclare qu'il ne peut proposer le règle-  
ment pour régler le commerce des oeufs  
sur le marché aux denrées dont il a  
donné avis mais qu'il le proposera à la  
prochaine assemblée.

Tu le 1005. rapp.

Tu le mille cinquième

Lundi le 19 Fevrier 1940

de la  
Com. Perm.  
du 12 fev. 1940

rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 12 fevrier 1940, concer-  
nant les affaires suivantes: -

Paiement à Child's Restau-  
rant la somme de \$51.05 pour repas servis  
aux détenus dans les postes de police;  
offre de M. Athanase Labrie pour l'achat  
d'un immeuble situé aux numéros 15-29  
de la rue du Platon; Madame Maurice  
Edmond demande la remise de ses  
arrérages de loyer dus à la Cité; pai-  
ment à la Commission des Accidents  
du Travail de Québec la somme de  
\$13.00 pour honoraires; acceptation de  
l'échantillon annexé au rapport de  
l'ingénieur concernant la carte  
d'identité et l'achat des appareils  
photographiques au coût total de \$355.00  
est autorisé; nomination de Monsieur  
Uldoric Girard membre du Corps  
de Police, pour services spéciaux,  
comme gardien du dépôt; par  
suite des mutations effectuées durant  
le mois de janvier 1940, le Trésorier  
est autorisé à faire les corrections  
voulues au rôle d'évaluation en vigueur;  
Suivant un rapport du Comité conjoint du  
Jeune Commerce et de la Société du  
Flambeau pour l'emploi de la somme  
de \$125.00 pour l'allumage du  
monument le Flambeau; la Pépi-  
nière Nationale offre en vente des arbres  
pour l'ornementation de la ville; un  
laissez-passer est accordé à Madame  
Romeo Cloutier pour la traverse Trois-Ri-  
vères Ste. Angèle de Laval; demande  
d'octroi de \$500.00 par la Garde  
Notre-Dame; un octroi de \$500.00 est accordé  
au Comité Protecteur Féminin des  
Guides Catholiques à condition  
qu'elle paye ses taxes pour l'année  
courante; demande d'octroi du Jeune  
Commerce des Trois-Rivères; offre de

Lundi le 19 Février 1940.

services de M. Sir-Paul Forcier comme membre du Corp de Police et du Feu; l'usage gratuit du terrain de l'exposition accordé au Conseil des Métiers et du Travail pour la célébration de la fête du Travail; adoption du rapport du Directeur de l'Assistance Publique concernant la distribution de bois et et d'aliments aux nécessiteux et paiement de la somme de \$127.00 pour loyer de personnes nécessiteuses et la somme de \$8.00 à M. Roland Girardeau pour certaine nécessité urgente; rapport signé du Capitaine Jacob concernant accident d'automobile; L'Union Special Company informe le Conseil qu'elle est propriétaire d'une machine 16800, C-4, (16-14-16) No. 238227 placée dans l'usine municipale; demande d'octroi du Trois-Rivières Ski Club Inc.; protestations auprès de M. Jos Renaud contre l'emploi d'ouvriers étrangers à la construction de l'Hôpital St-Joseph.

1<sup>o</sup> Motion  
Rap. de la  
Commission  
Permanente  
pour l'ass.  
du 12 février  
1940.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 février 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 19 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>o</sup> Motion  
Résol. autor.  
le Trésorier  
à ajouter une  
somme n'excédant  
pas 10% au  
montant des  
taxes recouvrables,

Proposé par: M. l'échevin Willie Poisson.  
Secondé par: M. l'échevin Arthur Guimont.  
Qu'il soit ordonné, et par la présente résolution il est ordonné, au Trésorier de la Cité d'ajouter au montant des taxes recouvrables sur des biens imposables dans la Cité, ci-dessous énumérées, une somme n'excédant pas dix pour cent pour

Lundi le 19 Février 1940

couvrir les pertes, frais et mauvaises dettes, savoir :-

1° Sur les biens imposés par le règlement No. 13, adopté le 30 janvier 1925, tel qu'amendé par le règlement No. 13-AK, adopté le 19 décembre 1932, et par le règlement No. 13-AL, adopté le 20 mars 1933, quant à ce qui concerne l'entretien, l'éclairage et le nettoyage des rues et places publiques;

2° Sur les biens imposés par la section 2 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, tel que remplacé par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe du pavage;

3° Sur les biens imposés par la section 3 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, et modifiée par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe sur le drainage;

4° Sur les biens imposés par la section 3a du règlement No. 25, telle qu'éditée par le règlement No. 25-i, adopté le 19 décembre 1932 et intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25 imposant certaines taxes dans la cité de manière à y ajouter certaines autres taxes spéciales."

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, le 12 février, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

3° Motion  
Résolution  
obligeant les  
conducteurs  
de voitures  
à traction  
animale

Attendu que les voitures à traction animale non munies de lanternes la nuit, mettent en péril la vie de leurs conducteurs et des autres usagers de nos routes, et sont la cause d'accidents dont le nombre s'accroît sans cesse; et

Lundi le 19 Février 1940.

De se munir de lanterne à l'avant et à l'arrière de leurs voitures.

Attendu que ce danger s'aggrave du fait que la circulation devient de plus en plus intense par suite des forts montants dépensés par le Gouvernement pour améliorer notre voirie et pour encourager l'industrie du tourisme;

Attendu que tous les États de l'Union américaine et toutes les provinces du Dominion, sauf Québec, obligent les conducteurs de véhicules à traction animale, à munir leurs voitures, de lumières, et que le fait pour notre Province, de ne pas avoir encore adopté une législation semblable, nuit à son bon renom et crée à l'étranger une impression défavorable;

Attendu que les usagers de nos routes ont droit d'exiger, des pouvoirs publics, l'adoption d'une législation conforme aux lois en vigueur dans toutes les autres parties de l'Amérique du Nord, et assurant autant que possible leur sécurité;

Il est proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que la législature de Québec soit respectueusement invitée à adopter, dès sa prochaine session, une loi obligeant les conducteurs de voitures à traction animale, de les munir, la nuit, d'une lanterne projetant un feu blanc à l'avant et un feu rouge à l'arrière.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 15 février, 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Avis de Motion  
de M. Arthur  
Guimont  
concernant les  
signaux lumineux  
dans les rues.

Avis de Motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil je proposerai un règlement concernant les signaux lumineux

Lundi le 26 Fevrier 1940.  
de la circulation dans les rues.

En Conseil, ce 19 fevrier 1940.  
(Signé) J. Arthur Guimont  
Lu en Conseil.

Trois-Rivieres, 19 fevrier, 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la siance est ensuite levée:

*W. Pelia*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du 26 fev. 1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivieres,  
tenue à l'Hotel de ville, lundi, le  
vingt-sixième jour de fevrier, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, tous les  
membres du Conseil savoir:

- Son Honneur le Maire Atchez Pitt
- Messieurs les Echevins:
  - Joe Guay
  - Nap. Alard
  - J. A. Hébert
  - Willie Poisson
  - Arthur Guimont
  - Adrien Mailhot
  - Maurice St-Onge
  - Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour  
l'assemblée régulière du 19 fevrier 1940  
est lu et adopté.

Avis de  
Motion  
concernant  
le commerce  
des oeufs au  
marché aux  
denrées.  
Lu le 1006  
rapport de

Avis de Motion: -  
Monsieur l'échevin  
Mailhot déclare qu'il ne peut proposer  
le règlement pour régler le commerce  
des oeufs sur le marché aux denrées  
dont il a donné avis mais qu'il le  
proposera à la prochaine assemblée.  
Lu le mille sixième rapport  
de la Commission Permanente pour

Lundi le 26 Février 1940.

la C.P.  
du 19 Fiv.  
1940.

l'assemblée du 19 Février 1940, concernant les affaires suivantes:

Paiement du salaire de M. Maurice Chartray jusqu'à nouvel ordre; un immeuble situé au No. 767 des Commissaires est loué à M. Edmond Desilets au prix de \$40.00 par mois; paiement aux fournisseurs pour le mois de janvier 1940 la somme de \$8,398,85; paiement à l'Union des Municipalités de la Province de Québec la somme de \$200.00 pour la contribution de ladite Cité à cette association, pour l'année 1940; acceptation de la somme de \$8.00 de M. Ernest Bélanger en règlement de ses arriérés de taxe d'eau; paiement à St. James Church la somme de \$100.00, pour l'entretien du cimetière situé à l'angle des rues St. François Xavier et de Tonnancourt; lu un rapport du Chef de Police et de l'Ingénieur concernant certaines améliorations proposées par les Prévoyants du Canada; adoption du projet de lettre aux Prévoyants du Canada; paiement à Dog Derby Club la somme de \$100.00 pour dépenses; paiement du salaire de M. Grégoire pendant sa maladie jusqu'à nouvel ordre; lu une lettre de M. Jules Bellefeuille demandant réajustement de son salaire; demande de laissez-passer sur les traversiers de la Cité par les Révérends Frères des écoles chrétiennes de St. Grégoire; lu une lettre du Département des signaux concernant l'ouverture du chenal des Trois-Rivières à Montréal, le ou vers le 26 février 1940; lu une lettre de Madame Louis Seward concernant le paiement de son loyer; paiement de la somme de \$36.00 au Révérend Orila Sandry pour frais funéraires;



Lundi le 26 Fevrier 1940.

Tu une lettre de M. J. A. Malo, offrant ses services comme enquêteur des secours directs; demande d'emploi de M. Georges Châinè dans les bureaux de l'Hôtel de ville; demande d'octroi de l'Association Amicale des Anciens de l'École St-Paul; le rapport du Directeur de l'Assistance Publique concernant cent familles nécessiteuses et le paiement des montants suivants pour loyer de nécessiteux: M. Patrick Ward \$18.00; A. Comeau \$10.00; C. Verette \$15; Thiodé Dupont \$33.00; R. St. Armand \$18.00, Wilbrod Gravel \$14.00; ainsi que la somme de \$8.00; pour lunettes à Melle Bolduc et celle de \$12.00 pour lunettes aux enfants de M. Ricard; Tu un rapport du Directeur de l'Assistance Publique concernant le loyer de M. Lucien Leclerc; Tu une lettre de Messieurs J. A. Vincent et D. St-Germain demandant le patronage de la Cite dans la distribution des assurances de la Cite; paiement au Conseil des Metiers et du Travail la somme de \$90.63 pourvu qu'il paye ses taxes d'eau pour l'année 1940; une traversie speciale et gratuite aux membres du Club de Raquetteurs. Le Saviolette le 25 fevrier 1940; paiement de la somme de \$50.00 à M. Hervé Michel pour déménager à Montréal en son état de nécessité; paiement des montants suivants pour nécessiteux: M. Aurèle Leroux \$6.00; M. Lucien Mailhot \$34.00, Epicerie Moderne \$18.50; M. Rodrigue \$4.01; Paul Hubert \$3.50; Alfred Massé. Enrg \$35.00, N. D. Isabelle \$14.06, Jos Bégin \$5.03; Marché St-Laurent Enrg \$3.16; Ernest Bourget \$8.00; Ubald Laforest \$3.00; Arthur Janvier \$2.00; Lorne Berlinguet \$7.00

Lundi le 26 Fevrier 1940.

Lucien Mailhot #17.55; Jos Bégin #21.57  
 Paul Sabissonniere #12.00, Alfred  
 P. Passé Emerg #23.00, Epicerie Moderne  
 #2.00, J. D. Gilinas #19.01; J. D. Gilinas  
 #16.51; G. Lotti #7.08; A. Clarié #37.58; H. P.  
 Isabelle #12.01; R. Laforest #6.85; Marché  
 Victoria #4.53; Xavier Larocke #10.00; Grace  
 Milot #15.87; Eddy Villemure #16.00;  
 F. Mailhot #9.94; H. P. Dauphinois #3.00;  
 La Pharmacie Normand #27.30; Madame  
 J. Lefevre #4.00.

1<sup>re</sup> Motion  
 Rapport  
 No. 1006  
 adopté

Proposé par: Arthur Sauvageau  
 Secondé par: M. Jos Gudy  
 Que le rapport de la  
 Commission Permanente, pour l'assem-  
 blée du 19 fevrier 1940, qui vient d'être lu  
 au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à  
 toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 26 Fevrier, 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
 Règlement  
 No. 13.A.A.K

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge  
 Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
 Que le règlement No. 13.A.A.K,  
 intitulé: "Règlement concernant les  
 signaux lumineux pour faciliter la  
 circulation dans les rues" soit lu une  
 première et une deuxième fois, passé  
 et adopté.

Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 26 fevrier, 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
 Emprunt  
 à la Banque  
 Canadienne  
 Nationale.

Attendu que pour permettre au conseil  
 de la cité des Trois-Rivières de payer  
 en argent les secours directs aux  
 chômeurs nécessiteux, il est nécessaire  
 que la Banque Canadienne Nationale  
 lui accorde un crédit ouvert n'excédant  
 pas le montant de \$300,000.00.

Proposé par: M. L'Échevin Willie Poisson  
 Secondé par: M. L'Échevin Arthur Guimont.

Lundi le 26 Février 1940.

Que Son Honneur le Maire et le trésorier s'adressent à ladite banque canadienne Nationale pour obtenir le crédit ci-dessus mentionné qui restera valable pour le plein montant, et ce jusqu'à nouvel ordre, comme crédit permanent, nonobstant tous remboursements qui pourraient être effectués de temps à autre, soit pour le montant total ou partiel des sommes prêtées en vertu de ce crédit ouvert.

Ces remboursements n'auront pas l'effet de modifier ou diminuer ce pouvoir d'emprunt.

Son Honneur le Maire et le trésorier sont autorisés, pour donner effet à la présente résolution, à signer un ou des billets promissaires en reconnaissance des sommes ainsi créditées, et ce en attendant que la cité soit remboursée des contributions des gouvernements et de la consolidation par emprunt, de la part que la cité est appelée à payer pour les secours. L'intérêt à être payé à la banque sur ces avances ne devra pas excéder 5 1/2 %.

Cette résolution est adoptée en vertu des pouvoirs conférés à la cité par la loi 23 Georges V, chapitre 126, article 4.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 26 février, 1940.

(Signé) Atkey Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Préparation  
d'un bill  
devant la  
législature  
en session.

Proposé par: M. l'échevin Willie Poisson

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hibert

Que le Greffier soit autorisé à préparer un bill devant la législature en session, basé sur les dispositions contenues dans les documents annexés à la présente résolution, et que Son Honneur le

Lundi le 26 Fevrier 1940.

Maire et le Greffier soient autorisés à signer les pétitions exigées par les règlements de l'assemblée législative.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 26 février 1940.  
(Signé) Athéz Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
L'Incorporation  
du cercle  
de Melle S.  
Neault, sous  
le nom de  
Les Guides  
Catholiques  
des Trois-  
Rivières.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Que la requête de Melle  
Blandine Neault et autres, demandant  
l'autorisation de ce conseil de se  
former en cercle dans un but de  
récréation et d'instruction pour l'esprit  
et de délassement pour le corps, sous  
le nom de "Les Guides catholiques  
des Trois-Rivières Incorporés", soit  
approuvée conformément au chapitre  
257 des Statuts Refondus de Québec, 1925.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 26 février, 1940.  
(Signé) Athéz Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
M. Albert  
Gervais

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de  
vente de la corporation de la Cité  
des Trois-Rivières à Monsieur Albert  
Gervais, d'un lot de terre connu et  
designé comme étant le lot numéro 119  
de la subdivision officielle du lot  
numéro 1134 du cadastre officiel de la  
Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me J. Cyprien  
Lauyer, N.P., et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 26 février, 1940.  
(Signé) Athéz Pitt  
Maire

7<sup>e</sup> Motion  
Vente à

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Lundi le 11 Mars 1940

Madame  
Albertine  
St-Onge

Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de  
la cession de la Cité des Trois-  
Rivières à Madame Albertine St-Onge,  
Beaudet, d'un lot de terre étant le  
lot numéro 263 de la subdivision  
officielle du lot numéro 1123 du  
cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me Robert Poirier,  
N. D., et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 26 février, 1940.  
Signé: Atches Pitt  
Maire

8<sup>e</sup> Motion  
Sympathie  
à la famille  
de Monsieur  
Alp Grigore

Le conseil a appris avec regret  
le décès de Monsieur Alphonse  
Grigore, employé de la Cité des  
Trois-Rivières.  
Monsieur Grigore, bien qu'il ne  
fut à l'emploi de la Cité que  
depuis peu de temps, a montré  
beaucoup d'intérêt dans l'exercice  
de sa charge.

Il est proposé par: M. L'Échevin M. St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin A. Mailhot

Que le conseil offre  
ses plus sincères condoléances à  
Madame Grigore et à sa famille.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 26 février, 1940.  
Signé: Atches Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

Atches Pitt  
Greffier

Atches Pitt  
Maire

A une assemblée régulière  
du conseil de la Cité des Trois-Rivières,  
tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le  
onzième jour de mars, en l'an de

Lundi le 11 Mars 1940

Notre Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du conseil savoir:-

Son Honneur le Maire Atchez Pitt  
 Messieurs les Echevins: Jos. Guay  
 Nap. Alard  
 S. A. Hébert  
 Willie Fossion  
 Arthur Guimont  
 Adrien Mailhot  
 Maurice St-Onge  
 Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 26 février 1940, est lu et adopté.

Avis de  
 Motions  
 de Monsieur  
 Adrien  
 Mailhot  
 amendant  
 le règlement  
 n. 25-P.

Avis de Motions:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulu par la loi, je proposerai un règlement amendant le règlement n. 25-P concernant certains privilèges aux contribuables qui paient leurs taxes dans un certain délai mentionné dans ledit règlement.

En conseil, ce 11 mars 1940.

(Signé) Adrien Mailhot

Tu en conseil, ce 11 mars 1940

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

Tu le 1007  
 Rapp. de la  
 Com. Perm.  
 du 26 fév. 1940.

Tu le mille septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée régulière du 26 février 1940, concernant les affaires suivantes:-

Acceptation de M. Adilard l'ôte la somme de \$ 7.00 en règlement de ses arriérés de taxes d'eau; achat de deux cents cordes de bois; réclamation de Mlle Antonine Duval, causée d'une chute dans l'escalier du tunnel Savidette; action de M<sup>me</sup> François Savou réglée

Lundi le 11 Mars 1940.  
 pour la somme de \$500.00 en capital et  
 intérêts, plus les frais d'une action  
 de cette classe; paiement aux Chevaliers  
 du Colomb la somme de \$25.00 pour  
 une demi-page d'annonce dans le  
 programme de leur soirée du 11 avril 1940;  
 rapport de l'Ingénieur concernant un  
 accident, alors que le camion fédéral de  
 la Cité endommagea un poteau  
 de la Shawinigan Water & Power Com-  
 pany; le terrain de l'exposition accordé  
 gratuitement aux Syndicats Ouvriers  
 Nationaux Catholiques pour la fête de  
 la St. Jean-Baptiste le 24 juin 1940;  
 Lu une lettre des Syndicats Ouvriers  
 Nationaux Catholiques concernant  
 la mise en vigueur du système de la  
 carte d'identification en notre ville;  
 M. Armand Sabare offre ses services  
 comme plombier ou tout autre emploi  
 au garage municipal; demande  
 de M. Leonard Marcoux d'être  
 exempté du paiement de la licence  
 sur les chiens; adopter le rapport du  
 Directeur de l'Assistance Publique  
 concernant la distribution de bois et  
 d'aliments à cent familles necessi-  
 teuses et le trésorier est autorisé à payer  
 le loyer de personnes necessiteuses dont  
 voici les montants; M. Alex Laforce \$15.00,  
 Madame Thomas Bourassa \$9.00; M. R.  
 Coutier \$18.00; Madame Eliza Williams \$6.00;  
 M. G. Fortin \$12.00; E. Pelletier \$12.00;  
 Madame Louis Savard \$12.00, ainsi que  
 la somme de \$23.00 pour défrayer les  
 frais de transport de la famille  
 François Lément à Shawinigan; lu  
 une lettre du Syndicat d'Initiative  
 à l'effet qu'il discontinue ses activités  
 en notre ville; demande d'un espace  
 gratuit dans l'usine municipale par  
 la United Skirt Manufacturing  
 Company; paiement à la Cie. de

Lundi le 11 Mars 1940.

Publication du Nouvelliste Limitée la somme de \$90.00 pour location du poste C. H. L. N. le 18 septembre 1939; le Chef de Police est autorisé une somme n'excédant pas \$500.00 pour les funérailles du sous-chef Bossette; engagement d'une personne supplémentaire comme caissier et receveur à la Traverse et l'engagement d'une autre personne supplémentaire comme ingénieur sur les traversiers; Liste de ceux qui demandent des graines de semences au Gouvernement est adressée au Directeur du Service de l'Horticulture de Québec, par M. le Greffier; paiement du salaire de Messieurs Achille Houle et Joseph Dufour à partir du 21 février 1940, paiement à la famille de M. Grigore Bécède, trois mois de salaire en reconnaissance des services rendus par lui à la cité; paiement à M. Henri Dupuis la somme de \$23.00 pour une semaine de travail à la Traverse.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. de la  
Com. Perm.  
du 26 fév.  
1940.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 26 février 1940, qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 11 Mars, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Me Jean  
Marie Bureau  
autorisé à  
piloter le  
bill soumis  
à la législa-  
ture de Québec.

Proposé par: M. l'échevin Jos Guay  
Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau  
Que Me Jean Marie Bureau, C. P. Avocat des Trois-Rivières, soit chargé de représenter le conseil auprès des comités et officiers de la législature de Québec afin d'assurer l'adoption du bill soumis à la



Lundi le 11 Mars 1940.  
la session en cours de la législature,  
lui demandant d'amender la  
charte de la cité.

Mr. Bureau recevra pour ses  
honoraires, dépenses de voyages  
et autres frais, le montant fixe de  
\$600.00.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 11 Mars 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Attendu que pour des raisons  
majeures, le médecin officier  
exécutif de l'Unité Sanitaire ne  
doit pas, dans l'intérêt public,  
pratiquer sa profession;

Attendu que le paragraphe j  
de la section 5 du règlement No. 10,  
concernant la santé et la salubrité  
publique, fait un devoir au médecin  
de santé d'examiner les candidats  
aux corps de police et pompiers  
et aussi de les visiter en cas  
d'accidents;

Attendu que l'article 31 du  
règlement No. 10-E, concernant les  
maternités privées, exige que la  
personne travaillant dans une  
maternité privée fournisse un  
certificat médical signé par le  
médecin du Service de la Santé;

Attendu qu'en vertu de l'article 91  
de la loi d'hygiène provincial, il doit  
y avoir un médecin en tout lieu  
de détention pour examiner, sans  
délai, de toute personne appréhendée  
pour un délit sexuel;

Attendu qu'il est de bonne  
administration que ce conseil soit  
informé par son médecin de la gravité  
de tout accident qui peut entraî-  
ner la responsabilité financière  
de la cité.

Lundi le 11 Mars 1940

3<sup>e</sup> Motion  
Nominations  
du docteur  
J. B. Seblanc  
médecin  
de la ville.

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Hébert  
Secondé par: M. L'Échevin J. A. Guimont  
Que le Docteur J. B.  
Seblanc soit nommé médecin de la  
ville, au salaire de \$50.00 par mois,  
pour toutes les fins ci-haut men-  
tionnées.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 11 Mars, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
Vente à  
Monsieur  
Faïda El-  
mont.

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à Monsieur Faïda Elmond,  
d'un lot connu et désigné comme étant  
le numéro 471 de la subdivision officielle  
du lot numéro 36-a du cadastre officiel  
de la Cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par  
M<sup>e</sup> Alphonse Tamy, N. S., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 11 Mars 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
Vente à  
Monsieur  
Edmond  
Tardif

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à Monsieur Edmond  
Tardif, d'un emplacement connu  
et désigné sous le numéro 368 de la  
subdivision 36 du cadastre officiel de  
la Cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par  
M<sup>e</sup> Roger Paquin, N. S., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 11 Mars, 1940.

Lundi le 11 Mars 1940.  
(Signé) Alphonse Pitt  
Maire

Attendu que la compagnie "George Christie Canada Limited" établie dans cette cité depuis plusieurs années, a toujours fait honneur à ses affaires, et, spécialement, elle a payé des taxes considérables, tant à la cité qu'à la Commission Scolaire;

Attendu que cette compagnie représente au conseil qu'il lui est essentiel d'être exemptée de payer certaines taxes en totalité, afin de lui permettre de faire face à la dure concurrence qu'elle subit actuellement, et ainsi lui permettre de continuer ses affaires;

Proposé par: M. L'Échevin J. P. Hébert

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que le conseil accorde à la compagnie de ne payer ses taxes municipales que sur une évaluation immobilière servant à l'exploitation de son industrie, sur une évaluation fixée à Trente Mille Dollars.

la "George Christie Canada Ltd." (#30,000.00), pendant cinq années à compter du premier janvier 1940;

Que, pendant la même période, elle soit aussi exemptée de la taxe d'affaires.

Ces privilèges ne concernent pas les taxes scolaires et les taxes pour la fourniture de l'eau.

La présente résolution ne sera valide qu'en autant qu'elle aura été ratifiée par la Législature de la province de Québec.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
M. Sauvageau	M. Dorie
Guay	
Mailhot	

6<sup>e</sup> Motion  
paiement  
des taxes  
municipales  
sur une  
évaluation  
fixe de  
\$30,000.00 par  
la "George  
Christie  
Canada Ltd.

Lundi le 1<sup>er</sup> Avril 1940.  
St. Onge  
Hébert  
Guimont

Adopté,  
Trois-Rivières le 11 Mars 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Pitt  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue à l'Hotel de ville, lundi, le premier jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	Jos Guay
	Map. Alarck
	S. A. Hébert
	Art. Guimont
	Adrien Mailhot
	Maurice St. Onge
	Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 11 Mars 1940 est lu et adopté:

Sur le 1008 rapp. de la Com. Permanente pour l'assemblée du 11 Mars 1940 concernant les affaires suivantes:

Renouvellement de la police d'assurance échéant le 24 Mars 1940, concernant les traversiers avec les mêmes compagnie et agent; paiement au docteur J. B. Heblanc la somme de \$75.00 pour soins donnés à M. Donat Richard;

Lundi le 1<sup>er</sup> Avril 1940.  
 Paiement à l'hôpital Normand & Cross  
 la somme de \$60.75 pour soins donnés  
 à Messieurs: Dubé, Dauphinais,  
 Balleux et Sevasseur; paiement au  
 Trésorier la somme de \$6.00 de M  
 Alfred Poulin en règlement de  
 ses arrirages de taxes d'eau;  
 paiement au Trésorier la somme  
 de \$20.00 de M Willie Morrissette  
 en règlement de ses arrirages de  
 taxes d'eau; compte de M R H  
 Houde, arpenteur-géomètre, pour  
 frais de bornage du terrain de M  
 Jos Izard; réparations à la maison  
 du gardien du pont St-Maurice  
 et acceptation de la compagnie  
 d'assurances la somme de \$83.06 en  
 règlement de ces dommages;  
 réparations à l'étal de boucher du  
 marché aux dévies occupé par M  
 Paul Deshaies; réparations dans la  
 bâtisse industrielle par les employés  
 réguliers de la cité, espace occupé  
 par M J D Sampson; paiement  
 de la somme de \$13.65 pour réparations  
 au système d'égoût desservant la  
 propriété des Révérendes Sœurs  
 Marie Réparatrice; demande  
 d'arpentage de Madame Marianne  
 blément de la ligne entre la rue  
 et le lot No. 38 de la subdivision 1124;  
 M Emile Laperrrière offre d'acheter le  
 lot No. 470 de la subdivision No. 26 du  
 cadastre; lu un rapport de l'état du  
 club de Baseball des Trois-Rivières  
 des recettes de la saison 1939; lu une  
 lettre du club de Baseball informant  
 le conseil qu'il fera partie, cette année  
 encore, de la ligue provinciale; acceptation  
 du club de Baseball des Trois-Ri-  
 vières le chèque de \$1714.37, sauf à  
 parfaire, après l'audition et la vérifica-  
 tion des comptes; M H Fenon engagé

Lundi le 1<sup>er</sup> Avril 1940.

pour faire ce travail; demande de M. Leopold Pinsonneault pour la location du stade Baseball; correction du rôle d'évaluation en vigueur, par suite des mutations de propriétés enregistrées durant le mois de février 1940; lu des résolutions de la Chambre de Commerce du Syndicat Catholique des Employés du Textile de la Valasse, de la Société "Le Flambeau" du Conseil des Métiers et du Travail des Trois-Rivières, demandant l'appui financier de la cité pour le maintien du Syndicat d'Initiative; Son Honneur le Maire est autorisé à représenter le Conseil dans ces délibérations; offre de services de M. Alphonse Ouellet comme électricien ou chauffeur de véhicules moteurs; rapport du directeur de l'Assistance Publique adopté concernant 116 familles nécessiteuses du 1<sup>er</sup> mars au 7 mars 1940, et le paiement d'un montant total de \$114.<sup>00</sup> pour loyers à des personnes indigentes, se répartissant comme suit: Wilfrid Gervais \$18.<sup>00</sup>, Alexandre Dubal \$9.<sup>00</sup>, Lucien Lord \$13.<sup>00</sup>, Armand Dusablond \$21.<sup>00</sup>, J. S. Rousseau \$35.<sup>00</sup>, Mme Estelle Sivigny \$10.<sup>00</sup>, Alfred Duguay \$18.<sup>00</sup>; et le montant de \$8.<sup>00</sup> pour lunettes à Mlle Yolande Collins; le montant total de \$338.<sup>28</sup> est autorisé pour marchandises fournies à des personnes nécessiteuses; administration de la carte d'identité est mise sous le contrôle du Greffier; la Commission a pris connaissance de plusieurs soumissions pour la fourniture de casquettes, d'uniformes, de bottines en cuir et de bottes en caoutchouc pour les membres du Corps de Police et du Feu; acceptation de la soumission de Monsieur Minard & Cloutier, pour 60 uniformes au prix de \$590.<sup>00</sup> et 50 uniformes additionnels aux mêmes prix et conditions; acceptation

Lundi le 1<sup>er</sup> avril 1940  
 de la soumission de Messieurs A. E. Parent Ste, pour la fourniture de 60 casquettes au prix de \$204.75 et 28 casquettes additionnelles aux mêmes prix et conditions; acceptation de la soumission de Monsieur J. A. Gosselin pour la fourniture de 60 paires de bottines en cuir au prix de \$326.40 et 3 paires additionnelles aux mêmes prix et conditions; acceptation de la soumission de M Rial Belletier pour la fourniture de 30 paires de bottes en caoutchouc.

1<sup>re</sup> Motion  
 Rapp. de la  
 Com. Perm.  
 du 11 mars 1940.

Proposé par: M l'échevin Maurice St. Onge  
 Secondé par: M l'échevin Adrien Mailhot  
 Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 mars 1940 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> avril 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
 Règlement  
 No. 25 P-P  
 Sedit règlement  
 No. 25 P-P est alors  
 lu une première  
 et une deuxième  
 fois, passé et  
 adopté.

Proposé par: M l'échevin Jos Guay  
 Secondé par: M l'échevin Adrien Mailhot  
 Que le règlement No. 25 P-P, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25 P intitulé: "Règlement accordant certains avantages aux contribuables s'acquittant de leurs taxes pendant certaines périodes" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> avril 1940,  
 (Signé) Atchez Pitt,  
 Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
 Paiement  
 à la Cite  
 des Trois-Rivières  
 les coupons  
 d'intérêt

Proposé par: M l'échevin Nap. Marie  
 Appuyé par: M l'échevin S. A. Hébert  
 Qu'il soit résolu.  
 Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer pour et à l'acquit de la Cite des Trois-Rivières

Lundi le 1<sup>er</sup> Avril 1940

Echiant le 1<sup>er</sup> Mai 1940 au montant de \$278,515.75 et au montant de \$278,515.75 de la Banque Nationale

les coupons d'intérêt échiant le premier mai, 1940, au montant de \$278,515.75, et les obligations échiant à la même date, au montant de \$54,100.00 et que la Banque conserve ces coupons et obligations avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet.

Qu'en reconnaissance du paiement par la Banque de ces coupons et obligations Son Honneur le Maire et Monsieur le Trésorier soit autorisés à signer en faveur de la Banque un billet à ordre payable à demande, portant intérêt au taux de 5% et ses renouvellements: ce billet ne devant en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur d'obligations.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> Avril 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion  
Collection  
des taxes  
scolaires au  
taux de 95¢  
par \$100.00

Vu la requête de la Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières. Il est proposé par: M. l'échevin Jos. Guay. Secouré par: M. l'échevin Art. Sauvageau. Qu'il soit ordonné au Trésorier de la Cité de faire la collection des taxes scolaires, au taux de 95 ¢ par \$100.00, sur la valeur de tous les biens-fonds ou immeubles imposables pour fins scolaires, situés dans la municipalité de la Cité des Trois-Rivières, conformément à la loi actuellement en vigueur.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> Avril 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
Vente à

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot. Secouré par: M. l'échevin Maurice St-Onge. Que Son Honneur le Maire



Lundi le 1<sup>er</sup> Avril 1940

Monsieur  
Amable  
Parenteau soit autorisé à signer un acte de vente  
de La Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à Monsieur Amable  
Parenteau, d'un lot de terre  
connu et désigné sous le numéro 381  
de la subdivision officielle du lot  
numéro 1123 du cadastre officiel de  
la Cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par  
M<sup>e</sup>. Zacharie Forest, N. S., et qui  
vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> Avril 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
Vente à  
Monsieur  
J<sup>e</sup>. Pilissier Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot.  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge.  
Que Son Honneur le Maire

soit autorisé à signer un acte de  
vente de la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières à Monsieur Joseph  
Pilissier, d'un lot de terre connu et  
désigné sous le numéro 382 de la  
subdivision officielle du lot numéro 1123  
du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par M<sup>e</sup>. Zacharie Forest  
N. S., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> Avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
Bail à  
Monsieur  
J<sup>e</sup>. Lamiré  
fils. Proposé par: M. l'échevin Art. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert  
Que Son Honneur le

Maire soit autorisé à signer un bail  
entre La Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières et Monsieur Joseph  
Lamiré fils, pour un espace dans  
l'usine municipale, et ce suivant  
projet de bail sous seing privé qui  
vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Tundi le 1<sup>er</sup> Avril 1940.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> Avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

8<sup>e</sup> Motion  
Recommandation  
de M. X.  
Sacoursiere  
comme  
inspecteur  
du lait.

Proposé par: M. l'échevin Art. Guimont.  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert.  
Que ce conseil recommande  
instamment Monsieur F. X. Sacoursiere,  
ancien inspecteur du lait, à l'Unité  
Sanitaire, afin de lui procurer de  
l'ouvrage s'il y a possibilité.

Le conseil vous représente  
que Monsieur Sacoursiere est dans le  
besoin, que c'est un homme qui a  
toujours bien accompli les devoirs de  
sa charge, et qu'il est convaincu qu'il  
sera très utile à votre institution.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 1<sup>er</sup> Avril 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

9<sup>e</sup> Motion  
Sympathies  
à Madame  
W. Poisson  
et à sa  
famille.

Le conseil regrette profondément  
le décès d'un de ses membres, Monsieur  
l'échevin Poisson, qui, pendant les  
années qu'il a fait partie du conseil,  
s'est montré habile et dévoué aux  
intérêts de la cité.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie.


Secondé par: M. l'échevin Jos. Guay.

Que le conseil, tant au  
nom de ses membres qu'en celui de tous  
les citoyens, offre à Madame Poisson et  
aux membres de la famille ses plus  
sincères condoléances, en reconnaissant  
les grands succès que Monsieur  
Poisson a remportés dans son adminis-  
tration des affaires municipales.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> Avril 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

  
Greffier

Et la séance est ensuite levée!

  
Maire

Lundi le 8 Avril 1940

Assemblée  
régulière du  
8 Avril 1940

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le huitième  
jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante, à huit heures  
du soir en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, tous les  
membres du conseil savoir :

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Son Honneur le Maire   | Atchez Pitt,     |
| Messieurs les Echevins | Jos Guay         |
|                        | Nap. Marie       |
|                        | J. A. Hébert     |
|                        | Adrienne Mailhot |
|                        | Arthur Guimont   |
|                        | Maurice St-Onge  |
|                        | Arthur Sauvageau |

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 1<sup>er</sup> Avril 1940 est lu et adopté.

1<sup>re</sup> Motion  
Tenue de  
l'Exposition  
pour l'année  
1940

Attendu que la Société d'Agriculture  
de la Cité des Trois-Rivières a  
représenté au conseil qu'il est de l'intérêt  
des cultivateurs de la région qui, suivant  
entente avec les gouvernements, exposent  
leurs produits aux Trois-Rivières, qu'il soit  
tenue une exposition à cet endroit et qu'à  
cet effet, cette exposition devrait être  
organisée par l'Association de l'Exposition  
des Trois-Rivières Limitée qui avait un  
contrat, à cet effet, les années dernières;

Attendu que le conseil est informé  
que les gouvernements fédéral et provincial  
seraient très heureux que la tenue d'une  
exposition aux Trois-Rivières soit continuée,  
afin de ne pas perdre les excellents  
avantages que la classe agricole a retirés  
des expositions passées; et qu'ils sont  
même disposés à continuer les octrois  
accordés pour leur succès.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Marie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le conseil conviendrait,  
sans reconnaître aucunement la validité

Lundi le 8 Avril 1940  
de l'ancien contrat, d'accorder l'usage  
du terrain et des bâtisses affectées à la  
tenue des expositions, à l'Association de  
l'Exposition des Trois-Rivieres Limitée  
pour l'année 1940, et ce aux mêmes  
conditions que celles mentionnées dans  
le contrat.

La présente entente finira le  
premier novembre 1940 sans autre avis.

Il est entendu que la présente  
résolution n'aura effet que si les gouverne-  
ments fédéral et provincial accordent  
semblable permission.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivieres, 8 Avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
J. G. Trakan

Proposé par: M. l'Échevin J. Art. Guimont

Secondé par: M. l'Échevin J. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
corporation de la Cité des Trois-Rivieres à  
Monsieur Louis-Gorges Trakan, d'un emplace-  
ment connu et désigné comme étant le lot  
numéro 464 de la subdivision officielle du  
lot numéro 56 du cadastre officiel de la  
Cité des Trois-Rivieres, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me Léo Leblanc  
N.D., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivieres, le 8 Avril, 1940.

(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
E. Arcand

Proposé par: M. l'Échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'Échevin J. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La corporation de la Cité des Trois-Rivieres  
à Monsieur Emile Arcand, d'un terrain  
connu et désigné comme étant le lot  
numéro 165 de la subdivision officielle  
du lot numéro 26 du cadastre officiel de  
la Cité des Trois-Rivieres, et ce suivant

Lundi le 8 Avril 1940

projet d'acte préparé par Me Emile  
Auneault, N. P., et qui vient d'être lu  
au conseil

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 8 Avril, 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Melle  
M. Louise  
Descoteaux

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières à Mademoiselle Marie-Louise  
Descoteaux, d'un lot de terre connu et  
designé comme étant le lot numéro 453 de  
la subdivision officielle du lot numéro 26  
du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par Me J. Cyrille Sawyer, N. P.,  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 Avril, 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
J. Honoré  
Beaulieu

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières à Monsieur J. Honoré Beaulieu,  
d'un emplacement connu et designé comme  
étant le lot numéro 367 de la subdivision  
officielle du lot numéro 26 du cadastre  
officiel de la Cité des Trois-Rivières, et  
ce suivant projet d'acte préparé par  
Me J. Uguile Grégoire, N. P., et qui vient  
d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 Avril, 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Vente à

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Lundi, le 8 Avril 1940.

Monsieur  
G. Lemaire

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la corporation de la cité des Trois-Rivières à Monsieur Gérard Lemaire, d'un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 478 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Alphonse Lamy, N. D., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 Avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
Vente par  
La Fraternité  
du Tiers  
Ordre à la  
corp. de la  
cité des Trois-  
Rivières

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Fraternité du Tiers Ordre de St. François d'Assise du Diocèse des Trois-Rivières à la corporation de la cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain faisant partie du lot numéro 1 de la subdivision officielle du lot numéro 1755 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Leo Leblanc, N. D., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 Avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

8<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
H. Georges  
Sapereire

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la cité des Trois-Rivières à Monsieur Henri-Georges Sapereire, de quatre emplacements connus et désignés sous les numéros 474, 475, 483 et 484 de la subdivision du lot numéro 26 du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières, et ce

Lundi le 15 Avril 1940  
 suivant projet d'acte préparé par Me Roger  
 Paquin, N. P., et qui vient d'être lu au  
 conseil.


Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 8 Avril, 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

9. Motion  
 Vente à  
 Monsieur  
 J. A. Bégin

Proposé par M. L'Échevin J. A. Hébert  
 Secondé par M. L'Échevin Nap. Alarie  
 Sur Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de vente  
 de La Corporation de la Cité des Trois-  
 Rivières à Monsieur J. A. Bégin de six  
 lots de terre connus et désignés comme  
 étant les lots numéros, 2, 3, 4, 5, 6, et 7 de  
 la subdivision officielle du lot numéro 1373A  
 du cadastre officiel de la Cité des Trois-  
 Rivières, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par Me J. Lyprien Sawyer,  
 N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 8 Avril, 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
 Greffier

  
 Maire

Assemblée  
 régulière  
 du 15 avril 1940

A une assemblée régulière du  
 conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi, le premier jour  
 d'avril en l'an de Notre-Seigneur, mil  
 neuf cent quarante, à huit heures du  
 soir en la manière et suivant les  
 formalités prescrites par la loi, à laquelle  
 assemblée étaient présents, tous les  
 membres du conseil savoir:-

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Échevins	J. A. Guay
	Nap. Alarie
	J. A. Hébert
	J. A. Guimont

Lundi le 15 Avril 1940.

Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot  
Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 8 avril 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
Avis de Motion  
Changeement  
des directeurs  
des différents  
départements

Avis de Motion

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution pour changer les directeurs des différents départements d'administration du conseil.

En conseil, ce 15 avril 1940.

(Signé) Joe Guay

Lu en conseil, ce 15 avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Lu le 1009<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Com. Perm.  
du 8 avril 1940

Lu le mille neuvième rapport

de la Commission Permanente pour l'assemblée régulière du 8 avril 1940, concernant les affaires suivantes :-

Paiement des comptes des fournisseurs pour le mois de février 1940 la somme de \$5,281,20; acceptation de la somme de \$17,70 de M. Louis Bière par le Trésorier en règlement de ses arriérés de taxe d'eau; lettre de M. J. E. Hoile concernant la taxe d'affaires qui lui est réclamée; adoption du rapport du Trésorier concernant la vente des magasins de regrattiers et étaux de bouchers au marché aux denrées pour 1940-1941, et dont les loyers annuels ont été portés à \$3400.00; acceptation de M. Edgar St. Cyr la somme de \$25.00 en règlement de ses arriérés de taxe d'eau; paiement à M. Horace St. Cyr la somme de \$49.50 pour services professionnels; offre de M. R. Plourde pour acheter le lot no. 108 subdivision 1154; offre de Madame B. b. Sacroix pour achat de lots; offre de M. Azam Ebreloff pour achat de lots; offre de M. James Badendale pour l'achat d'un lot; vente à M. Lucien Sevassour un set de baculs pour la somme de \$5.00; lettre du révérend



Lundi le 15 Avril 1940

L. E. Bourgeois concernant le manque de  
 pression d'eau à l'Orphelinat St. Dominique  
 et l'installation d'une pompe électrique  
 à cet endroit; offre de M. Paul Bruhieu  
 pour l'achat d'un lot; lettre de Madame  
 Nap. Dupont concernant la charge de \$10.00  
 pour le dégelage du service d'aqueduc à  
 sa propriété; rapport du chef de Police  
 concernant l'estime de Eastman Kodak Co.  
 référée au prochain budget; aucune objection  
 du conseil concernant le transport des passagers  
 et des marchandises par les compagnies  
 St. Maurice Airways Ltd. ou Québec  
 Airways Ltd.; offre des services professionnels  
 de l'avocat de la Cité pour la préparation et  
 la présentation de tout bill à la législature  
 de Québec; cause d'Emile Forquer vs L.  
 S. Tellier et la Cité plaidée par l'avocat  
 de la police et une lettre de l'avocat de la  
 Cité à ce sujet; rapport de l'avocat de la  
 Cité concernant l'avis donné à United  
 Shirt Manufacturer Co. d'évacuer l'espace  
 occupé dans la bâtisse industrielle; l'avocat  
 de la Cité autorisé à retirer la saisie et  
 l'action, sans frais; correction du rôle  
 d'évaluation en vigueur par suite des mutations  
 de propriétés effectuées durant le mois de mars  
 1940; octroi de \$300.00 accordé à la Chambre de  
 Commerce pour réception militaire; la Com-  
 mission a pris connaissance du certificat de  
 la National Fire Protection Association  
 concernant la deuxième place à la Cité  
 des Trois-Rivières dans les villes de classe  
 B. de la province de Québec; et le concours  
 de la "Semaine de la Prévention des  
 Incendies"; insertion dans le bill d'une  
 clause pour exempter du paiement de la taxe  
 scolaire l'association de "The Boy Scouts  
 Association" conformément à la résolution de  
 la Commission des Ecoles Catholiques des  
 Trois-Rivières; lu une résolution du Jeune  
 Commerce des Trois-Rivières Inc. concernant  
 des jours commerciaux, résidentielles et autres;

Lundi le 15 Avril 1940  
 offre de services de M. Henri-Paul Gauthier comme comptable de la Cité; demande d'un compteur pour la consommation de l'eau, par la Title Guarantee & Trust Corporation of Canada; octroi demandé par les Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques; laissez-passer accordé à M. Louis Napoléon Désilets messager du C. N. R.; demande d'un octroi du Club Athlétique Notre-Dame; lettre de l'Association Holstein-Frisian et Endy Bros. Shows Inc.; paiement du montant de \$41.62 aux employés de la Traverse pour temps supplémentaire; requête de Monsieur G. N. Boissonnault et autres demandant la fermeture du dépôt sur le chemin Laviolette; l'émission d'un permis de construction pour les réparations et améliorations de la propriété de Madame J. B. Richer; la salle de l'Hôtel de ville accordé gratuitement à La Ligue Catholique Féminine pour le 12 mai 1940; adoption des quatre rapports du Directeur de l'Assistance Publique concernant les montants suivants: \$373.00 pour loyers de personnes indigentes; le montant de \$18.00 pour achat de lunettes à trois personnes; ainsi que les montants de \$360.76, \$199.03, \$333.20 et \$328.90 pour achat de marchandises; offre de services du Constable Demers comme capitaine du Poste de Police No. 2; lettre du Ministère des Ministères de l'Agriculture pour la nomination d'un inspecteur de mauvaises herbes; paiement à Monsieur Lucien Ricard la somme de \$20.00 pour une page de publicité dans le livre souvenir D. S. S.; paiement aux Guides Catholiques l'octroi de \$500.00; offre de services de Messieurs Orila Matteau, Jos. Doyold, Arthur Carignan comme Surintendant des Propriétés et Bâtisses Publiques; lettre de J. O. C. concernant l'observance de deux minutes de silence à trois heures le Vendredi-Saint; paiement la somme de \$

Lundi le 15 Avril 1940.  
 au docteur S. G. Charrette pour soins  
 médicaux à Monsieur Philippe Gaudette;  
 rapport du docteur J. H. Biland concernant  
 urgence de M. R. Bolduc de se faire extraire  
 les dents; lettre du Secrétariat de la  
 Province concernant l'admission définitive  
 à l'école de réforme Mont St-Antoine de  
 Messieurs F. Samothé et F. Gendron;  
 demande d'octroi de M. R. Raymond;  
 demande d'octroi de Madame Turgeon pour  
 frais de transport; paiement du salaire  
 de M. W. Cossette jusqu'au premier mai 1940;  
 avis est donné à Madame Cossette de quitter  
 le logement d'ici au premier mai 1940;  
 le Surintendant de la Traversée est  
 autorisé à faire faire les travaux de gréage  
 des deux traversiers au coût total de \$3,968.00;  
 demande d'octroi de M. Rodolphe Bisson;  
 le salaire de M. Albert Boulay porté à \$35.00  
 par semaine au Garage Municipal;  
 paiement du salaire de M. Achille Biland  
 pendant ses quinze jours de maladie;  
 paiement du mémoire certifié par le procureur  
 de Dame François Savé, M. Jean-Louis  
 Marchand et se chiffrant au montant de \$60;  
 paiement du salaire de Messieurs Achille  
 Houle et Normidas Dufour préposés à la  
 d'identification; laissez-passer accordés à  
 M. Armand Ouellette et Madame Armand  
 Ouellette et leurs trois enfants; paiement à  
 Madame Michel Essak la somme de \$10.00 pour  
 recherches relatives à son certificat de  
 naissance; Son Honneur le Maire autorisé à  
 se rendre auprès des autorités du Gouverne-  
 ment de Québec pour essayer de faire  
 prolonger le délai pour les travaux que le  
 Gouvernement fait exécuter pour réduire le  
 chômage; sympathies à l'occasion du décès  
 de M. l'échevin Willie Poisson; paiement  
 à Rousseau et Fière la somme de \$800.00  
 pour frais funéraires de M. l'échevin Willie  
 Poisson par suite des funérailles civiques;  
 paiement de la somme de \$44.35 à l'Union

Tundi le 15 Avril 1940.

Musicales, représentant la perte de salaire subie par les musiciens de cette association.

1<sup>re</sup> Motion

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Rapport de

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

la Commission

Perm. Du le rapport de la Commission

du 8 Avril

Permanente, pour l'assemblée du 8 avril 1940,

1940.

qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Monsieur l'échevin Nap. Alarie se déclare dissident sur l'item No. 21.

Adopté

Trois-Rivières, le 15 avril, 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire

2<sup>de</sup> Motion

Proposé par: M. l'échevin Joe Guay

Nomination

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

de Monsieur

l'échevin

Nap. Alarie

Alarie soit nommé directeur du département

Directeur

des finances, en remplacement de Monsieur

du département

Boisson, décidé.

des Finances.

Adopté sur division suivante:

Pour

Contre

Sauvageau

St-Onge

Guay

Hébert

Mailhot

Alarie

Guimont

Trois-Rivières, le 15 avril, 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire

3<sup>de</sup> Motion

Résolution

Attendu que pour permettre au conseil de la Cité des Trois-Rivières de

demandant

payer en argent les secours directs aux

un crédit

chômeurs nécessiteux, il est nécessaire que

ouvert à la

la Banque Canadienne Nationale lui

Banque

accorde un crédit ouvert d'un montant

Canadienne

n'excédant pas \$300,000.00;

Nationale

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

pour \$300,000.00.

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire

et le trésorier s'adressent à ladite Banque,

Canadienne Nationale pour obtenir le crédit

ci-dessus mentionné qui restera valable pour

Jundi le 15 Avril 1940.

le plein montant, et ce jusqu'à nouvel ordre, comme crédit permanent, nonobstant tous remboursements qui pourraient être effectués de temps à l'autre, soit pour le montant total ou partiel des sommes prêtées en vertu de ce crédit ouvert.

Ces remboursements n'auront pas l'effet de modifier ou diminuer ce pouvoir d'emprunt.

Son Honneur le Maire et le Trésorier sont autorisés pour donner effet à la présente résolution, à signer un ou des billets promissaires en reconnaissance des sommes ainsi prêtées, et ce attendant que la cité soit remboursée des contributions des gouvernements. L'intérêt à être payé à la banque sur ces avances ne devra pas excéder 5 %.

Cette résolution est adoptée en vertu des pouvoirs conférés à la cité par la loi 23 George V, chapitre 126, article 4.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 15 Avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion.

Taxes de la  
Corp. Episcop.  
Cath. Romaine  
des Tr.-Rivières  
fixées.

Attendu que Son Excellence Monsieur l'Evêque des Trois-Rivières, suivant les directives du Saint Siège, a autorisé la formation d'Associations pour promouvoir les intérêts spirituels et temporels de la classe ouvrière;

Attendu que dans ce but la Corporation Episcopale Catholique Romaine des Trois-Rivières a favorisé de ses deniers, l'erection de certaines bâtisses sur des immeubles en la cité des Trois-Rivières, qu'elle a été obligée de reprendre à sa charge comme sa propriété, savoir:

a) Un terrain situé sur la rue des la Cathédrale, en la cité des Trois-Rivières et étant le lot No. 1664 du cadastre de la cité des Trois-Rivières, avec bâtisses y irigies;

b) Un terrain situé sur la rue Royale

Lundi le 15 Avril 1940.  
 en la cité des Trois-Rivières, et étant le  
 lot No. 1662, de la subdivision No. 1 du  
 cadastre de la cité des Trois-Rivières; avec  
 bâtisses y irigies;

Attendu que le Conseil de la  
 cité des Trois-Rivières, dans le but de  
 favoriser cette œuvre, croit de son devoir d'aider  
 la Corporation Episcopale Catholique Romaine  
 des Trois-Rivières, en allégeant le fardeau  
 trop lourd des taxes, qui sont actuellement  
 dues à la cité, et qui pourront être imposées  
 à l'avenir sur ces immeubles;

Il est Proposé par: M. L'Évêque Nap. Marie

Secondé par: M. L'Évêque J. A. Guimont

Que la Corporation Episcopale  
 Catholique Romaine des Trois-Rivières ne paiera  
 pour les taxes municipales dues le 31 décembre  
 1939, sur les immeubles plus haut mentionnés,  
 que la somme de \$266.58, plus les intérêts  
 accumulés pour chaque année, tel que prescrit  
 par les règlements, et pour les taxes dues pour  
 la fourniture de l'eau aux occupants des  
 immeubles plus haut mentionnés au  
 31 décembre 1939, la somme de \$502.80;

A compter du 1<sup>er</sup> janvier 1940,  
 et aussi longtemps que la Corporation  
 Episcopale Catholique Romaine des Trois-  
 Rivières emploiera elle-même ces immeubles  
 pour les fins ci-dessus mentionnées, ou pour  
 toute autre œuvre sociale, pieuse, de charité ou  
 de bienfaisance, elle sera exemptée, des taxes  
 annuelles sur les immeubles ci-dessus  
 imposés en vertu de l'article 521, de la Loi  
 des Cités et Villes, 1925, et ses amendements;

Ladite Corporation Episcopale  
 Catholique Romaine des Trois-Rivières paiera  
 sur la valeur du terrain seulement, tel que  
 porté au rôle d'évaluation, les taxes dont sont  
 assujettis les propriétaires, pour les travaux  
 mentionnés dans le paragraphe 3 de l'article  
 520 de la Loi des Cités et Villes, 1925, tel que  
 remplacé par l'article 70 de la Charte de la  
 cité des Trois-Rivières, 5<sup>e</sup> George V, chapitre 90;

Lundi le 15 Avril 1940.

Les taxes seront payées suivant les règlements en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1940, ou qui deviendront en vigueur à l'avenir, ou qui ont été ou seront adoptés en vertu des lois suivantes:

Le paragraphe 23 de l'article 427 de la loi des Cités et Villes 1925 et le paragraphe 23 a, du même article, tel qu'ajouté par 3 George VI, chapitre 107, article 4, pour l'ouverture et l'entretien du système de drainage et de cours d'eau:

Les paragraphes 2 et 19, de l'article 429 de ladite loi des Cités et Villes, tels qu'ils ont été ajoutés par la Loi 3 George VI, chapitre 107, articles 5 et 6, et aussi le sous-paragraphe D, du paragraphe 5, de l'article 528 a de la Loi des Cités et Villes 1925, tel qu'édicte par la loi 3 George VI, chapitre 107, article 12, pour ce qui concerne l'ouverture, le pavage et l'entretien des rues, et l'éclairage du public:

La Corporation Episcopale Catholique Romaine des Trois-Rivières paiera pour la fourniture de l'eau à elle-même comme occupante des immeubles plus haut mentionnés, les montants convenus avec le conseil de la cité.

La présente résolution n'aura effet que si elle est ratifiée par la législature de la province de Québec.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 15 Avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Souscription à l'Académie de la Salle d'une somme de \$500.00 pour un orgue.

Attendu qu'il est opportun, dans l'opinion de ce conseil, de pourvoir d'un orgue la chapelle de l'Académie de la Salle, et que le gouvernement provincial lui-même souscrit une somme considérable à cet effet, ainsi que la Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières:

Il est Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Seconde par: M. L'Échevin Art. Sauvageau

Tundi le 15 Avril 1940.

Que la Cité des Trois-Rivières  
souscrive une somme de \$500.00 pour l'achat  
de cet orgue

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 15 Avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> Motion  
Bornage du  
lot No. 38 de  
la subdivision  
du lot original  
No. 1124 du  
cadastre de la Cité

Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Maillhot  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer le procès-verbal du bornage  
du lot numéro 38 de la subdivision du lot  
original numéro 1124 du cadastre de la Cité, qui  
est la propriété de la Corporation de la Cité  
des Trois-Rivières, et ce suivant projet préparé  
par Monsieur Horace S. St. Cyr, et qui vient  
d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 15 Avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

7<sup>e</sup> Motion  
Bail entre  
la Corp. de  
la Cité des  
Trois-Rivières  
et Monsieur  
J. P. Camirand

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières et Monsieur  
Louis-Philippe Camirand, pour un espace  
dans l'usine municipale, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me J. A. Donat Chagnon  
N. P. et qui vient d'être lu au conseil. La  
signature du bail n'aura lieu qu'après le  
consentement de M. Jacques Beliveau à  
céder une partie de l'espace qu'il occupe.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 15 Avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

8<sup>e</sup> Motion  
Re: Me J. Marie  
Bureau autorisé  
à demander de  
modifier l'article  
10 du bill No. 117.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau  
Que Me Jean-Marie Bureau  
s. R. solliciteur pour la Cité auprès de la  
législature de Québec, à sa présente session,  
soit autorisé à demander au comité des



Lundi le 22 Avril 1940.  
bills privés de modifier l'article 10 du  
bill. No. 117, amendement la charte de la  
cité, de manière à enlever les paragraphes  
5 et 6 quant à ce qui concerne l'examen  
et l'approbation des règlements et des  
appropriations annuelles.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

9<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
du Sergent  
Ross comme  
capitaine.  
Veto du Maire.

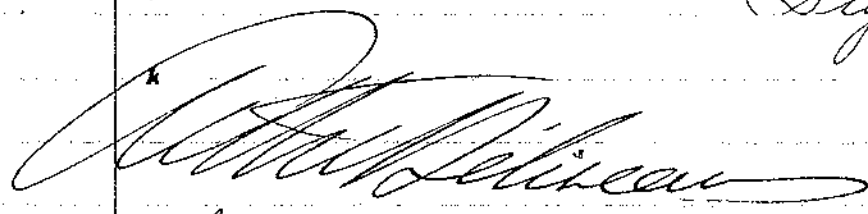
Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Que Monsieur Ross  
soit promu au poste capitaine du  
Poste de Police et du Feu No. 2, à la  
place de M. Wilbrod Cossette, sicidi.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Mailhot	Sauvageau
Alaie	Gudy
Hébert	St. Orge
Guimont	

Monsieur le Maire  
refuse de signer la résolution séance tenante  
et déclare qu'il donnera ses raisons  
suivant la loi.

Trois-Rivières, 15 avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du 22 avril  
1940.

A une assemblée régulière du  
conseil de la cité des Trois-Rivières tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-deuxième  
jour d'avril en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante, à sept heures et  
quart du soir en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à  
laquelle assemblée étaient présents tous  
les membres du conseil savoir:  
Son Honneur le Maire Atchez Pitt

Lundi le 22 Avril 1940.

Messieurs les Echevins. Jos Guay  
 Nap Alarie  
 J. A. Hibert  
 J. A. Guimont  
 Maurice St. Onge  
 Adrien Mailhot  
 Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 15 avril 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion

Emprunt  
 suffisant pour  
 payer certaines  
 dettes du  
 chômage.

Avis de Motion

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter un montant suffisant pour payer certaines dettes à l'occasion des travaux faits pour réduire le chômage.

En conseil, ce 22 avril 1940.

(Signé) Nap. Alarie

Tu en conseil, ce 22 avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Motion de

Son Honneur  
 le Maire  
 concernant la  
 nomination  
 du sergent  
 Ross comme  
 capitaine.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les Echevins Guimont et Hibert concernant la nomination de Monsieur Romeo Ross comme capitaine de police et de la brigade du feu au poste No. 2.

Tu les raisons de Son Honneur le Maire expliquant pourquoi il a refusé de signer la résolution adoptée le 15 avril, 1940.

Proposé par: M. l'échevin Jos Guay

Seconde par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Tu le vote sur la présente résolution ne soit pris, seulement que le 6 mai 1940.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 22 avril, 1940

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Tu le 1010<sup>e</sup>

Rapp. de la C. P.  
 du 19 avril, 1940.

Tu le mille dixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée pour l'assemblée du 19 avril, 1940 concernant.

Lundi le 22 Avril 1940

les affaires suivantes:

Renouvellement des

polices d'assurances avec les mêmes compagnies et agents; ratification des paiements des comptes, listes de paye, pour les mois de janvier, février et mars 1940 et se chiffrant au montant total de \$797,996.06; Paiement des comptes des fournisseurs pour mars 1940 et se chiffrant au montant de \$6,304.74; rapport du Trésorier adopté concernant la publication d'avis dans les journaux relativement au dépôt du rôle de perception de la taxe d'affaires pour l'année 1940; acceptation de la somme de \$6.00 de Madame Marie Young en règlement de ses arriérés de taxes d'eau; ingénieur autorisé à faire exécuter les travaux de réparations à la maison occupée par le Chef de Police et dépenser à cet effet une somme d'environ \$350.00 offre d'achat de M. J. B. Samy des lots numéros 328-329 de la subdivision 1124 du cadastre; l'ingénieur est autorisé à acheter 300 cordes de bois à \$2.90 la corde; paiement à M. Roger Provencher la somme de \$3.50 pour dommages à son automobile; demande de M. Fernand Desilets de placer une banderole au Parc Champlain; demande d'octroi de la Ligue de Baseball et de Hockey Trifluvienne; demande de l'usage gratuit de la salle de l'Hôtel de ville, pour le 18 avril 1940; paiement de la somme de \$54.00 à la Fédération Canadienne des Maires et Municipalités; M. Arthur Parent demande à être réinstallé dans ses fonctions comme matelot à la traverse; paiement de la somme de \$5.00 pour tributs floraux à Fleuriste Saviolette; paiement de la somme de \$65.00 pour frais funéraires de Messieurs Frank St-Pierre, M. G. Tessard, M. Hervé Lorriveau et l'enfant de M. Bruno Boulombe à Rousseau et Fière; adoption du rapport du Directeur de l'Assistance Publique et paiement de \$24.00 pour loyer de personnes indigentes et paiement d'une somme de \$10.00

Lundi le 22 Avril 1940

pour traitements à une personne indigente; et le paiement de la somme de \$512.28 pour marchandises fournies à des personnes nécessiteuses; offre de service de M. Georges Cadorette comme surintendant des propriétés et bâtisses publiques; avis de M. Essa Barakatt concernant le non privilège de la cité comme locataire d'un espace dans l'usine municipale à United Shirt Co.; offre de services de M. Erkki Kosti Aho; offre de services de M. J. A. Bellavance; lettre de M. A. W. Laver invitant le conseil à diligenter ses membres à la convention que tiendra la Canadian Conference on Social Work, à Toronto, du 20 au 23 mai 1940; offre de services de M. Ernest Savigne; paiement du salaire de M. James Lévesque, commis durant sa maladie; engagement d'une personne pour l'entretien du bureau du chômage à raison de \$15.00 par semaine; adoption du rapport de la Commission du chômage et engagement du personnel suivant pour l'administration des secours directs aux salaires hebdomadaires suivants: Assistant-Directeur \$35.00; payeur \$30.00 4 distributeurs \$25.00; un sténographe et préposé aux statistiques \$25.00; un préposé aux dossiers \$20.00 paiement à M. James Kelly la somme de \$46.75 pour frais de transport et payer à M. Frank Piche Douat la somme de \$35.00 pour mêmes fins; achat de huit uniformes aux placiers et les ingénieurs mécaniciens à bord des traversiers; vente à M. Jeffrey Poussier du vieux bois; demande de M. G. B. Richer et autres pour réinstaller dans ses fonctions M. Jos Chandonnet dans le quartier St-Louis; suggestions du conseil des Miteurs du Travail pour favoriser la bonne administration de la ville; engagement temporaire de quatre personnes l'une comme gardien des serres, au salaire de \$22.00 par semaine; deux comme chauffeurs à \$30.00 par semaine, et une comme aide au fleuriste à \$20.00 par semaine.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Hébert.

Secondé par: M. l'échevin J. A. Guimont

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de

Lundi le 22 Avril 1940.

la Comm.  
Permanente  
du 22 avril  
1940.

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 19 avril 1940, qui vient d'être lu au conseil, soit recu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 22 avril 1940  
(Signé) Atches Pitt  
Maire

2<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
des directeurs  
des différents  
départements

Proposé par M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par M. L'Échevin Arthur Sauvageau  
Que Messieurs les Échevins dont les noms suivent soient nommés directeurs des différents départements, comme suit:

M. Jos. Guay, Département des Chemins  
M. Arthur Sauvageau, Département de la  
Traverse;

M. Adrien Mailhot, Département de  
l'Acqueduc et du Drainage;

M. Maurice St-Onge, Département des  
Propriétés et Bâtisses Publiques.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 22 avril 1940  
(Signé) Atches Pitt  
Maire

3<sup>e</sup> Motion  
Établissement  
d'un musée  
par l'asso-  
ciation du  
Troisième  
centenaire  
des Trois-  
Rivières Inc.

Attendu que l'Association du Troisième  
centenaire des Trois-Rivières Inc. a représenté  
au conseil qu'elle a l'intention d'acheter un  
immeuble situé sur la rue Bonaventure,  
dans la cité des Trois-Rivières, pour y installer  
un musée pour servir à l'instruction et à  
l'éducation du public, et qui, en même temps,  
serait un attrait pour les nombreux touristes  
qui fréquentent notre cité;

Attendu que le conseil est grandement  
intéressé à favoriser l'établissement d'un tel  
musée, et qu'il désire y contribuer en autant  
qu'il lui est possible de le faire;

Attendu que l'Association informe le  
conseil que, dans ce but, le gouvernement de  
Québec est prêt à souscrire un montant de  
\$5,000.00, et l'Association elle-même \$5,000.00.

Lundi le 22 Avril 1940.

poursu que le conseil mette à sa disposition la somme de \$5,000.00 qu'elle a reçue de l'Association, avec indication spéciale que cette somme devra être appliquée aux dépenses résultant des travaux relatifs à l'entreprise de l'Île St. Quentin, au sujet de Jacques Cartier;

Attendu que l'Association consent maintenant que cette somme soit employée à l'achat de l'immeuble ci-dessus, n'étant autorisé spécialement par le département des affaires Extérieures, suivant la lettre de M. D. D. Skelton, sous-ministre, en date du 5 septembre 1936;

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le conseil, pour les fins ci-dessus, consent à remettre à l'Association les \$5,000.00 qu'il a en mains, le tout formant la somme de \$15,000.00, prix dudit immeuble et il autorise le Trésorier de la Cité à faire remise incessamment à l'Association du Troisième Centenaire des Trois-Rivières Inc., de ce montant de \$5,000.00 avec les intérêts qu'il aura produits à date.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 22 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay

Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Que l'échelle de distribution des secours mentionnés au recto soit approuvée, et de plus, il est décidé de faire revivre les règlements en vigueur en 1936 excepté la clause qui détermine 60% du gain des dépendants qui est enlevée et remplacée par 50%.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 22 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

4<sup>e</sup> Motion  
Approbation  
de l'échelle  
des secours.

5<sup>e</sup> Motion  
Contrat

Lundi le 22 Avril 1940.

Sous seing  
privé entre  
la Corp. de  
la Cité des  
Trois-Rivières  
et The Municipal  
Review of Canada

soit autorisé à signer le contrat sous seing privé de publicité entre la cité et "The Municipal Review of Canada" dans son édition spéciale pour l'étranger, pour annoncer les avantages industriels qu'offre la province de Québec, dans deux pages et ce pour le prix de \$275.00, tel que le tout est mentionné dans le projet de contrat qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 22 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> Motion.  
Acte de cession  
de La Commission  
des Ecoles Catholiques  
des Trois-Rivières  
à la Cité des  
Trois-Rivières

Proposé par: M. l'échevin Jos Guay  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

soit autorisé à signer un acte de cession de La Commission des Ecoles catholiques des Trois-Rivières à La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'une partie du lot numéro 3136 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Joseph Eugène Guillet, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 22 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

7<sup>e</sup> Motion  
Re: d'imprunt  
pour le passage  
des rues se  
chiffrant à  
\$500,000.00

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a entrepris depuis plusieurs années la réalisation d'un programme de passage de ses rues de façon à améliorer la circulation et à favoriser le développement de l'urbanisme.

Attendu qu'il est nécessaire et urgent de terminer la réalisation de ce programme.

les trois lignes sont  
fausses ayant été  
écrites par erreur.

Attendu qu'il est nécessaire et urgent de terminer la réalisation de ce programme.

Attendu qu'il est nécessaire que le travail soit continué en suivant le procédé.

Lundi le 22 Avril 1940.  
 déjà adopté, c'est-à-dire, en employant les produits "Mac Asphat" et "Mac Urban" de façon à assurer l'uniformité de travail et d'apparence.

Attendu que le principe de la réalisation de ce programme par étapes annuelles a été reconnu par la Législature de Québec, qui a accordé par les années passées, les pouvoirs nécessaires à la Cité de Québec d'emprunter chaque année les argentés nécessaires à la poursuite des travaux sans avoir à recourir à un referendum pour faire approuver le règlement d'emprunt, mais en détenant seulement l'approbation de la Commission Municipale de Québec.

Attendu qu'il s'agit de terminer cette année l'exécution du programme ci-haut mentionné et qu'il sera nécessaire que la Ville emprunte à cette fin une somme de \$200,000.00-.

Il est Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimont

Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Qu'un amendement soit apporté au Bill numéro 117, actuellement devant la législature de Québec pour faire autoriser la Cité à emprunter au cours de l'année 1940 une somme de \$200,000.00-.

Telle somme devant être employée à payer le coût du pavage des rues en produits "Mac Asphat" et "Mac Urban".

Le dit emprunt devant être fait avec la seule autorisation de la Commission Municipale de Québec.

Que les Officiers de la Cité et Me. Jean-Marie Paireau, chargés de représenter le Conseil auprès de la Législature soient et sont autorisés à faire adopter le dit amendement avec le Bill concernant la Charte de la Cité.

Adopté sur division suivante:

Pour  
 Sauvageau  
 Guay

Contre  
 Marie  
 Hébert



Tundi le 22 Avril 1940

Mailhot  
St-Onge  
Guinmont

Trois-Rivieres, 22 avril, 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

8<sup>e</sup> Motion

Pension

accordée à

M<sup>me</sup> veuve

Jules Vachon

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Hébert

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que le solliciteur du conseil  
auprés de la législature de Québec  
concernant le bill No. 117, amendant la  
charte de la cité, soit autorisé à faire inclure  
dans le bill No. 117, une clause autorisant  
le conseil à voter une pension mensuelle,  
sans fin durant, mais jusqu'à concurrence  
de la somme de \$3,000.00 seulement, à  
Madame Josephine Moreau, veuve de  
Jules Vachon, en reconnaissance des  
excellents services que ce dernier a rendus  
à la cité comme chef du corps de police et  
de la brigade du feu.

Adopté sur division suivante:-

Pour	Contre
Sauvageau	Mailhot
Guay	St-Onge
Alarie	Guinmont
Hébert	

Trois-Rivieres, 22 avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

9<sup>e</sup> Motion

Pension

accordée aux

quatre employés

suivants:-

M. H. Sacerte

Emanuel Duguay

Anthème Lemire

Rodolphe Blais

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert

Que le solliciteur du conseil  
auprés de la législature de Québec concernant  
le bill No. 117, amendant la charte de la cité,  
soit autorisé à ajouter une clause dans le bill  
pour autoriser le conseil à payer une pension  
annuelle aux personnes suivantes, en leur  
incapacité de donner le travail requis par  
suite, ou de leur âge, ou de leur infirmité ou  
de leurs maladies, savoir:

A. M. Henri Sacerte, \$800.00

A. M. Emanuel Duguay \$400.00


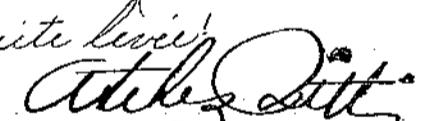
Lundi le 29 Avril 1940.  
A Messieurs Anthime Lemire et Godefroy  
Blais \$600,00 chacun.

Cette pension sera payable  
mensuellement leur vie durant.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 22 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

10<sup>e</sup> Motion Proposé par: M. l'échevin J. A. Hibert.  
Acte de Cession de Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
la Commission soit autorisé à signer un acte de cession de  
des Ecoles catholiques des Trois-Rivières à la Corporation de la Cité  
des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain  
à la Cité des Trois-Rivières, de forme irrégulière à prendre et détacher  
du front des lots numéros 2140, 2141, 2142,  
2143, 2144 et 2145 du cadastre officiel de la  
Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet  
d'acte préparé par Me Joseph-Eugène Guillet,  
N.P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 22 avril, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

 Et la séance est ensuite levée.  
Greffier   
Maire.

Assemblée régulière du 29 avril 1940.  
A une assemblée régulière du  
conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-neuf d'avril  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante, à huit heures du soir, en la manière  
et suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents, les  
membres du conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	Jos. Guay
	Nap. Alarie
	J. A. Hibert
	Adrien Mailhot
	Maurice St-Onge

Tundi le 29 Avril 1940.

Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 22 avril 1940, est lu et adopté.

Lu le 10<sup>11</sup> rap.  
de la Com. Sec.  
pour l'assemblée  
du 26 avril 1940.

Lu le mille onzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 26 avril 1940, concernant les affaires suivantes :-

Renouvellement des polices d'assurances échéant au cours du mois de mai 1940 avec les mêmes compagnies et agents; offre de M. Louis Dusseault d'acheter le lot no. 464 de la subdivision 26 du cadastre; ratification de la publication d'avis publics dans les journaux concernant le dépôt du rôle général de perception de l'année 1940; offre de services de M. Horace St-Lys pour bornage de différentes rues; offre de M. Philibert Pontal pour acheter le lot no. 61 de la subdivision du lot no. 1153 du cadastre; réclamation de M. Ling-Mars concernant les dommages qu'a subis M. E. Faucher lors d'une collision dans le tunnel de la rue St-Maurice; avis de M. Pierre Lorriveau réclamant des dommages par suite de la noyade de son fils; avis de M. Jules Provencher concernant des dommages qu'a subis Mme Auguste L'adorette à la suite d'une chute sur un trottoir; réclamation de M. Paul-Emile Semire; installation d'un second téléphone au kiosque des charretiers, à la gare du C. P. R. tel que recommandé par le Chef de Police; établissement du système de ramonage des cheminées par le Chef de Police; installation d'une lampe rue de l'Église par l'ingénieur; résolution du Jeune Commerce des Trois-Rivières concernant la continuation des travaux pour venir en aide aux chômeurs; lettre de la Chambre de Commerce concernant la nomination de diligents en rapport à l'organisation d'une hutte de guerre aux Trois-Rivières; transportation du bail à loyer de M. Georges Lebrun à M. Gaston Perreault au marché aux denrées; l'usage gratuit de la salle du marché aux denrées est

Lundi le 29 Avril 1940.

accordé à M. P. H. Gauthier; lettre du Ministère de la Santé concernant l'admission définitive à l'Hôpital St. Michel Archange de Jérôme Brété; demandes d'emplois de M. J. A. Lefebvre et de M. Sylva Gaudet au Bureau du chômage et de M. Léo Beaudry pour remplacer les employés retraités; acceptation de la décision du Bureau de Reconstruction Economique de fournir du travail aux chômeurs nécessiteux en retour des allocations de secours; modification de l'échelle de secours directs à l'item 8, en y substituant les chiffres \$1.60 au lieu de \$1.50; acceptation des règlements du chômage transmis le 13 février 1940; au Bureau de Reconstruction Economique, la Commission suggère de les mettre en vigueur, mais en y faisant les corrections suggérées par la lettre dudit Bureau en date du 24 avril 1940; les diverses lettres de la Commission du chômage et du Bureau de Reconstruction Economique concernant l'administration des secours directs et l'échelle de distribution, lesquelles sont adoptées; paiement à Monsieur P. V. Ayotte la somme de \$48.33 et à Monsieur P. H. Marinan la somme de \$38.62 pour papeterie et impression; demande de lois de construction par Madame Willie Brouillette; un laissez-passer est accordé à Madame Aimé Dupien sur les traversiers; paiement de la somme de \$196.00 pour le loyer de personnes indigentes et la somme de \$261.66 pour achat de marchandises par suite du rapport de l'Assistance Publique; paiement à M. Henri Richard la somme de \$30.00 pour ses frais de transport à Sherbrooke; paiement à M. R. Bisson la somme de \$60.00 pour ses frais de transport à Québec; le trésorier est autorisé à continuer l'engagement de deux personnes supplémentaires Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 26 avril 1940, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de  
la Commission  
Permanente  
du 26 avril  
1940.

Lundi le 29 avril 1940.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 29 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 149 autorisant  
le conseil à  
contracter un  
emprunt.

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Marie  
Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert  
Que le règlement No. 149,  
intitulé: "Règlement autorisant le conseil  
à contracter un emprunt afin de rembourser  
certaines sommes dues pour achat de terrain  
ou fourniture de matériaux à l'occasion de  
travaux faits par le gouvernement de  
Québec pour réduire le chômage dans la  
cité" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 29 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Sedit règlement No. 149, est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Le conseil  
demande de  
renouveler  
l'emprunt de  
\$331,318.00.

Attendu que par ordonnance de la  
Commission Municipale de Québec en date  
du 10 octobre 1939, le conseil de la cité des  
Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la  
somme de \$331,318.00;

Attendu que cet emprunt est à l'effet  
de rembourser les intérêts échus le 1<sup>er</sup> novembre  
1939 sur les emprunts dûment autorisés;

Il est Proposé par: M. L'Échevin Nap. Marie

Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Que le conseil s'adresse à  
ladite Commission Municipale de Québec,  
pour lui demander de renouveler cet emprunt.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 29 avril  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Demande  
du conseil  
à la Commis.

Attendu que par ordonnance de la  
Commission Municipale de Québec en  
date du 23 septembre 1939, le conseil de la  
cité des Trois-Rivières a été autorisé à

Lundi le 29 Avril 1940.

Municipale renouveler certains emprunts, comme suit:  
 de renouveler a) Pour \$9,000.00 ;  
 certains emprunts b) Pour \$2,500.00 ;  
 pour payer c) Pour \$5,000.00 ;  
 les taxes dues  
 à la Com. Scolaire.

Attendu que ces emprunts sont à l'effet de payer les taxes dues à la Commission Scolaire, en attendant la collection.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le conseil s'adresse à ladite Commission Municipale de Québec, pour lui demander de renouveler de nouveau ces emprunts, mais en les réduisant respectivement à \$8,200.00, \$2,200.00, et \$2,400.00.

- Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 29 avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
 Le Greffier autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec pour dépenser une somme de \$70,000.00 pour 1940, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Attendu que la Commission du chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté au conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$70,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessiteux durant le mois de mai 1940, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 29 avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

6<sup>e</sup> Motion Proposé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Nomination Secondé par: M. l'échevin Jos. Guay

de Monsieur Que M. Henri Germain

Sundi le 29 Avril 1940.

Henri  
Gurmain  
Surintendant  
des propriétés  
et bâtisses

ingénieur civil soit nommé: Surintendant  
du département des propriétés et bâtisses  
au salaire de \$1200,00 par année, à compter  
de l'expiration du délai donné à Madame  
Alphonse Grigore pour retirer l'indemnité  
accordé par le conseil après le décès de son mari.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 29 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

7<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
de M. Jos  
Dubuc  
Inspecteur  
de ville

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert.  
Secondé par: M. l'échevin Jos Guay  
Que Monsieur Jos Dubuc soit  
nommé: "Inspecteur de ville" conformément  
à la section 57 No. 3 avec un salaire de \$1500,00.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 29 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

8<sup>e</sup> Motion  
Signature  
d'un contrat  
entre la cité  
des Trois-Riv.  
et Monsieur  
H. Samy, pour  
l'enlèvement  
des vidanges.

Proposé par: M. l'échevin Arthur Sauvageau.  
Secondé par: M. l'échevin Jos Guay  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un contrat sous seing  
privé entre la cité des Trois-Rivières et  
M. Honorat Samy, pour l'enlèvement des  
vidanges, au prix de \$30,00 par semaine,  
conformément au règlement No. 10-b, pour  
l'arrondissement No. 1.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 29 avril 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

9<sup>e</sup> Motion  
Contrat à  
Monsieur  
Alcide  
Bourassa  
pour l'enlè-  
vement des  
vidanges.

Le conseil a pris connaissance des  
soumissions suivantes, pour l'enlèvement des  
vidanges dans le quartier St. Louis, en la cité  
des Trois-Rivières:

M. Antoine	Morissette,	au prix de \$29,00 par semaine
M. Donat	Simoneau,	au prix de \$30,00 par semaine
M. Albert	Lefebvre,	au prix de \$34,00 par semaine
M. Onésime	Pronovost,	au prix de \$34,00 par semaine
M. Lucien	Levasseur,	au prix de \$35,00 par semaine
M. Arthur	Godon,	au prix de \$35,00 par semaine
M. Oscar	Hine,	au prix de \$35,00 par semaine

Lundi le 29 Avril 1940

M. Ernest Lontois, au prix de \$36.00 par semaine  
 M. Alfred Marchand, au prix de \$45.00 par semaine  
 M. Uald Gagnon, au prix de \$55.00 par semaine  
 M. Alcide Bourassa, au prix de \$35.00 par semaine,  
 avec camion, ou \$32.00 par semaine, avec chevaux,  
 Proposé par: M. l'Échevin J. A. Hébert  
 Secondé par: M. l'Échevin Nap. Marie

Que la soumission de Monsieur  
 Alcide Bourassa soit acceptée comme étant  
 la plus avantageuse pour la bête. Le  
 transport devra se faire avec camion, et que  
 Son Honneur le Maire soit autorisé à signer  
 un contrat sous seing privé à cet effet au  
 prix de \$35.00 dollars par semaine, conformément  
 au règlement No. 10-b, pour l'arrondissement  
 No. 2.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 29 avril, 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

10<sup>e</sup> Motion  
 Contrat à M.  
 Eugène Hinse  
 pour  
 l'enlèvement  
 des vidanges

Proposé par: M. l'Échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. l'Échevin Art. Saubageau  
 Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un contrat sous seing  
 privé entre la bête des Trois-Rivières et  
 M. Eugène Hinse, pour l'enlèvement des  
 vidanges, au prix de \$30.00 par semaine,  
 conformément au règlement No. 10-b, pour  
 l'arrondissement No. 3.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 29 avril, 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

11<sup>e</sup> Motion  
 Contrat à M.  
 H. Dupont  
 pour l'enlève-  
 ment des  
 vidanges.

Proposé par: M. l'Échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. l'Échevin Maurice St-Onge  
 Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un contrat sous seing  
 privé entre la bête des Trois-Rivières et Monsieur  
 Hormidas Dupont, pour l'enlèvement des  
 vidanges, au prix de \$30.00 par semaine,  
 conformément au règlement No. 10-b, pour  
 l'arrondissement No. 4.

Adopté à l'unanimité



Lundi le 29 Avril 1940.

Trois-Rivieres, 29 avril, 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

12<sup>e</sup> Motion  
Contrat pour  
le transport  
du fret à la  
traverse accordé  
à Monsieur  
Jos. Ferron.

Le conseil a pris connaissance des  
soumissions suivantes, pour le transport du  
fret provenant du Chemin de Fer  
National Canadien et du Canadien  
National Railway Express, et devant être  
traversé par les bateaux de la traverse, de  
Ste. Angèle aux Trois-Rivieres, savoir:

M. Jos Ferron, au prix de \$0.015 du cent  
livres pour la saison d'été; et \$0.02 du cent  
livres pour la saison d'hiver;

Inter city Transport, au prix de \$0.025 du  
cent livres pour la saison d'été; et \$0.025 du  
cent livres pour la saison d'hiver.

Proposé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay.

Que la soumission de Monsieur  
Joseph Ferron soit acceptée comme étant  
la plus avantageuse pour la cité, au prix  
de \$0.015 pour la saison d'été et de \$0.02 pour  
la saison d'hiver.

Une soumission a été déposée  
en retard et n'a pas été ouverte.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivieres, 29 avril, 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

13<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Mess.  
Richard et  
Brouillette pour  
l'usage gratuit  
de l'Arène  
Savolette

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Secondé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau

Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un contrat sous seing privé  
entre La Corporation de la Cité des Trois-  
Rivieres et Messieurs Fred Richard et Joseph  
Brouillette, pour l'usage gratuit de l'immeuble  
de la Cité appelé "Arène Savolette", aux  
conditions y mentionnées, et ce suivant projet  
qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivieres, 29 avril 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

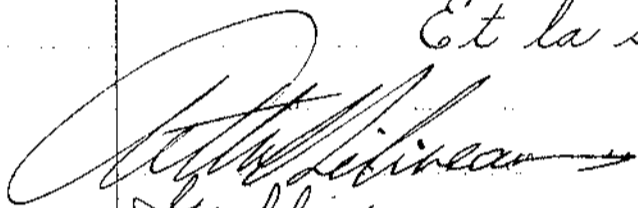
Lundi le 6 Mai 1940.

14<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
vente à  
Madame  
Marianne  
Blément

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Madame Marianne Blément Gervais,  
d'un emplacement connu et désigné  
comme étant le lot numéro 38 de la  
subdivision officielle du lot numéro 1154  
du cadastre de la Cité, et ce suivant  
projet d'acte qui vient d'être lu au Conseil,  
tel que préparé par Me J. Cyprien Sawyer.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 29 avril 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

Assemblée  
régulière du  
6 Mai 1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le six mai en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à  
huit heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, les membres du  
Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

Atchez Pitt
Joe Guay
Map. Alarbe
J. A. Kibert
Art. Guimont
Adrien Mailhot
Maurice St-Onge
Arthur Sauvageau
Joe Goulet

Rapport de  
l'officier rapporteur  
de l'élection  
complémentaire  
du 23 avril 1940.

Lu le rapport de l'officier-rapporteur  
sur l'élection complémentaire du 23 avril 1940.  
Monsieur l'échevin Joseph Goulet  
prête le serment requis par la loi et prend  
son siège.

Lundi le 6 Mai 1940.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 29 avril 1940, est lu et adopté.

Tu le procès-verbal des opérations de l'élection du 23 avril 1940.

Tu le 1012<sup>e</sup> rapp.  
de la Com. Per.  
pour l'assemblée  
du 29 avril 1940.

Tu le mille douzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 29 avril 1940, concernant les affaires suivantes;

Offre de M. Gaston Bourassa pour l'achat d'un lot; aménagement d'une pièce dans la bâtisse de la piscine pour le payeur devant faire la distribution des secours; engagement des personnes suivantes pour l'administration des secours directs avec salaires annuels comme suit; un assistant-directeur \$1500.00; un payeur \$1300.00; quatre distributeurs \$1200.00; un chef enquêteur, \$1300.00; quatre enquêteurs \$1040.00; un registraire \$1040.00; un sténographe et statisticien, \$1040.00; et un préposé aux dossiers \$1040.00; entente prise entre Son Honneur le Maire le commandant du Régiment pour faciliter l'accès du stade de Baseball au public; M. E. Bouchard demande le bois provenant de la démolition de l'escalier conduisant au boulevard St-Louis; paiement à M. Nestor Leclerc la somme de \$25.00 pour frais de transport à Montréal; paiement à M. Sausophe Riault de la somme de \$20.00 pour ses frais de transport; engagement d'une personne comme gardien du parc de l'aqueduc à \$18.00; aménagement de la piscine pour servir aux militaires; passage gratuit sur le traversier du minage de M. H. Gaudet; paiement de la somme de \$10.00 à M. Poirier pour achat d'un poêle; adoption du rapport du directeur de l'Assistance Publique durant la période du 19 au 25 avril 1940; paiement de la somme de \$211.00 pour le loyer de personnes indigentes; ainsi que le montant de \$517.42 pour achat de marchandises.

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Secondé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge

Tu le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 29 avril 1940.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Com. Perman.  
du 29 avril 1940.

Lundi le 6 Mai 1940.

qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 6 Mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Acte de vente  
à Monsieur  
Judger Magny.

Proposé par: M. L'ichevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'ichevin Adrien Maillhot  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
Monsieur Judger Magny, de deux lots de terre  
connus et désignés aux plans et livre de  
renvoi officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
comme étant les lots numéros 459 et 460 de la  
subdivision officielle de partie du lot numéro 26,  
et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>r</sup>  
J. A. Donat Chagnon, N. P., et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 6 Mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Signature  
d'un procès-  
verbal du  
bornage des  
lots 117 et 118  
propriété de  
M<sup>me</sup> S. Dallaire

Proposé par: M. L'ichevin Arthur Sauvageau  
Secondé par: M. L'ichevin Joa. Guay  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer le procès-verbal du bornage des  
lots numéros 117 et 118 de la subdivision du lot  
numéro 1124 du cadastre de la Cité, qui sont la  
propriété de Madame Louis Dallaire, et ce suivant  
projet d'acte préparé par M. Horace L. St. Leger,  
arpenteur-géomètre, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 6 Mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
du capitaine  
Ross au poste  
de police et  
feu No. 2.

Le vote est demandé de nouveau  
sur la motion soumise au Conseil par Messieurs  
les L'ichevins Guimond et Hébert à l'assemblée  
du 15 avril 1940, concernant la nomination de  
Monsieur Roméo Ross comme capitaine au poste  
de police et feu No. 2, et conformément à la  
résolution du 22 avril 1940, avec le résultat suivant:

Lundi le 13 Mai 1940.  
 Pour l'ontre  
 Mailhot Sauvageau  
 Alarie Guay  
 Hibert St-Onge  
 Goulet  
 Guimond

La motion est adoptée.  
 Trois-Rivieres, 6 Mai 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

5<sup>e</sup> Motion  
 Nomination  
 du sergent Roy  
 au poste de  
 Police et Feu  
 No 1

Proposé par: M. L'ichevin J. A. Hibert  
 Secondé par: M. L'ichevin Nap. Alarie  
 Que Monsieur Antonio Roy  
 soit promu sergent au poste de Police et  
 Feu No. 1 à la place de Monsieur Roméo  
 Ross promu capitaine.

Trois résolutions adoptées à l'unanimité,  
 qui sont omises par Trois-Rivieres, 6 mai 1940.  
 erreur reproduites à la (Signé) Atchez Pitt  
 page 599. Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*M. L'ichevin*  
 Greffier

*Atchez Pitt*  
 Maire.

Assemblée  
 régulière du  
 13 Mai 1940.

A une assemblée régulière du  
 conseil de la cité des Trois-Rivieres tenue à  
 l'Hôtel de ville, lundi, le treize mai en l'an  
 de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à  
 huit heures du soir, en la manière et suivant  
 les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
 assemblée étaient présents, tous les membres  
 du conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
 Messieurs les Echevins

Atchez Pitt  
 Jos. Guay  
 Nap. Alarie  
 J. A. Hibert  
 Art. Guimond  
 Jos. Goulet  
 Adrien Mailhot  
 Maurice St-Onge  
 Arthur Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée

Lundi le 13 Mai 1940.

régulière du 6 mai 1940, est lu et adopté.

Lu le 1013<sup>e</sup> rapp.  
de la Com. Perm.  
pour l'assemblée  
du 6 Mai 1940.

Lu le mille treizième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 6 mai 1940, concernant les affaires suivantes:

Rapport du trésorier concernant le recensement de la cité pour l'année 1941; engagement de quatre personnes pour faire ce recensement au salaire de \$20.00 par semaine; ratification d'avis publics dans les journaux; demande la Canada Iron Foundries Limited pour faire certains travaux rue St-Maurice; demande accordée pourvu que ces travaux soient conformément exécutés à sa lettre du 24 avril 1940; lu un rapport de l'avocat de la cité concernant le droit pour la cité d'imposer des taxes sur des constructions sur le terrain du dépôt; corrections au rôle d'évaluation en vigueur par suite des mutations de propriétés enregistrées durant le mois d'avril 1940; requête de M. Arthur Biliveau et autres pour remplacer le capitaine Coesette par le constable Charles R. Demers; paiement de la somme de \$50.00 à M. G. E. Guillet en règlement de sa réclamation pour une chute sur un trottoir; l'audition des applications de Canadian Colonial Airways, de Quebec Airways Limited et St. Maurice Airways Limited pour le transport des passagers et marchandises entre Québec, Montréal, Trois-Rivières et Sherbrooke; rapport de l'Ingénieur concernant un accident qu'a subi M. H. P. Julien au cours de son travail; paiement du salaire de M. Art. Grandchamp membre du corps de Police et du Feu pendant sa maladie; demande de patronage de la Cie d'Huile Penn-Mass pour l'achat d'huile et de gasoline; avis de M. P. Geo. Gagnon Inspecteur de Bateaux, concernant la garde du traversier "Cité des Trois-Rivières"; adoption du rapport du Directeur de l'Assistance Publique concernant les paiements suivants: \$235.00 pour le loyer de personnes indigentes; \$33.65 pour frais de transport; Paiement des sommes de: \$258.47, \$298.07 et \$504.69, pour achat de marchandises; son Honneur le Maire autorisé à se rendre à Québec relativement aux questions du chômage;

Lundi le 13 Mai 1940.

paiement à M. Rolland Bouchard la somme de \$10.00 pour se faire traiter à l'hôpital du Sacré-Coeur à Montréal; Son Honneur le Maire et M. R. Ryan autorisés à se rendre à Ottawa pour discuter de la question du camp militaire; paiement à M. S. Paul Terrien la somme de \$6.50 et à M. Elgear Lajoie la somme de \$15.00 pour frais de transport; rendu à M. J. Louis Marneau pour la somme de \$5.00 du vieux bois; engagement d'une personne comme vérificateur des comptes du l'hommage au prix de \$25.00 par semaine.

1<sup>re</sup> Motion

Rapport de la  
Com. Perm.  
du 6 Mai 1940.

Proposé par: M. L'Échevin Joe. Goulet

Secondé par: M. L'Échevin Art. Guimont

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 6 mai 1940, qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 13 mai, 1940

(Signé) Atchez Pitt

Maire.

2<sup>e</sup> Motion

Bail entre  
La Corp. de la  
Cité des Trois-  
Rivières et  
l'Œuvre des  
Terrains de Jeux

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. L'Échevin L. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et l'Œuvre des Terrains de Jeux des Trois-Rivières, pour l'usage du parc situé à l'angle des boulevards St-Olivier et Normand, en la Cité des Trois-Rivières, et des bâtisses et accessoires y érigés, et aux autres conditions y mentionnées, et ce suivant projet de bail préparé par M<sup>r</sup> Alphonse Lamy, M. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 13 Mai 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire.

3<sup>e</sup> Motion

Mettre à  
la disposition de  
l'Œuvre des  
Terrains de

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. L'Échevin L. A. Hébert

Que le conseil mette à la disposition de l'Œuvre des Terrains de Jeux des Trois-Rivières la somme de \$5,000.00, pour l'indemniser

Lundi le 13 Mai 1940.

Jus la somme de \$5,000.00 pour frais d'administration.

des frais d'administration, de contrôle et de surveillance des terrains de jeux qui seront établis dans le parc aménagé par le Gouvernement de Québec et situé à l'angle des boulevards St. Olivier et Normand, aux conditions du contrat qui sera passé entre l'Œuvre ci-dessus et la cité, et aussi tous autres terrains de jeux qui pourront être convenus entre les parties.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 Mai, 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
vente à  
Monsieur  
Art. Dusseault

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet.  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la cité des Trois-Rivières à Monsieur Arthur Dusseault, d'un lot de terre connu et désigné comme étant le lot numéro 470 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre, et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J. A. Donat Chagnon, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, le 13 Mai 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
vente à  
Monsieur  
Philippe  
F. Simard

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet.  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la cité des Trois-Rivières à Monsieur Philippe F. Simard, d'un terrain connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la cité des Trois-Rivières, comme étant partie du lot numéro 26, et ce suivant projet d'acte préparé par Me. J. A. Donat Chagnon, N. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 13 Mai 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.



Lundi le 20 Mai 1940.

1<sup>re</sup> Motion  
Acte de  
vente à  
Monsieur  
Dominique  
Richard.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur  
Dominique Richard, d'un terrain connu et  
désigné comme étant le lot numéro 471 de la  
subdivision officielle du lot numéro 56 du  
cadastre d'enregistrement de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par Me Emile Arsenault, N. P.,  
et qui vient d'être lu au conseil.


Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 13 mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

7<sup>me</sup> Motion  
Bail à  
Monsieur  
E. Dawaliby.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre La Corporation  
de la Cité des Trois-Rivières et Monsieur  
Emile Dawaliby, pour un espace dans  
l'usine municipale, et ce suivant projet d'acte  
préparé par Me Alphonse Samy, N. P., et qui  
vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 13 mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du 20 mai  
1940.

A une assemblée régulière du  
conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi le vingt mai en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante,  
à huit heures du soir, en la manière et  
suivant les formalités prescrites par la loi, à  
laquelle assemblée étaient présents tous les  
membres du conseil savoir:

Son Honneur le Maire: Atchez Pitt.

Lundi le 20 Mai 1940.

Messieurs les Echevins

Joe Guay  
 Map. Alarie  
 S. A. Hibert  
 Joe Goulet  
 Art. Guimont  
 Adrien Mailhot  
 Maurice St. Onge  
 Art. Sauvageau

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 13 mai 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion:

Avis de Motion  
 Motion pour annuler et rescinder la résolution concernant le règlement de construction No. 4.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour annuler et rescinder la résolution du 13 juin 1938 nommant un comité chargé de réviser le règlement de construction No. 4.

En conseil, ce 20 mai 1940.

(Signé) J. A. Hibert

Lu en conseil, ce 20 mai 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Lu le 1014<sup>o</sup>  
 rapp. de la Com. Perm. pour l'assemblée du 13 mai 1940.

Lu le mille quatorzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 13 mai 1940, concernant les affaires suivantes:

Lu un état du trésorier démontrant les dépenses des divers services de la cité votées pour l'année 1940; rapport du Président des Évaluateurs et du Trésorier au sujet de la taxe d'eau imposée à M. Ed. Unsworth; paiement du salaire de M. Henri Lacerte, durant sa maladie; vente au club de Baseball des Trois-Rivières Limitée des séries de billets pouvant être utilisés par les membres du club sur nos traversiers; lu une lettre de Baptist Transportation Limited concernant le paiement des licences sur ses camions de transport; paiement du salaire de M. Donat Turcotte pendant sa maladie; lu une lettre de M. Omer Hibert concernant le remboursement de deux permis de construction non utilisés; demande du restaurant Lchild's un tarif spécial pour entreposage à l'entrepôt frigorifique; acceptation de Mademoiselle Alma Tblanc la somme de \$2.60

Lundi le 20 Mai 1940.

en règlement de sa taxe d'affaires pour l'année 1940; demande de Messieurs Lemire et Frère un permis de construction; offre d'achat du lot numéro 467 subdivision no. 26 du cadastre par M. Arthur Comeau; offre d'achat des lots 306 et 307 de la subdivision no. 1124 du cadastre par Messieurs Paul Dubois et J. B. Lamy; demande de Verret Radio Service un permis de crieur public et la permission d'employer des haut-parleurs à ces fins; le Surintendant de la Traversée autorisé à faire effectuer les réparations au traversier Laverendrye; lu une résolution de la Cité de Grand'Mère concernant le prix du lait; l'Ingénieur autorisé à faire aplanir le terrain de la Ligue de Ballé Mollé les Intripides; paiement à M. Zéphirin Marchand, le montant additionnel de 75 cts par tonne de charbon bitumineux par suite de la guerre; demande de l'École Normale, l'usage du tracteur de la Cité pour préparer son terrain; offre de La Parole Limitée pour certaine publicité; offre de Ottawa Citizen certaine publicité; avis de Beatty Bros. Ltd. concernant une machine à laver placée chez M. Thiophile Liversque; un laissez-passer sur les traversiers de la Cité accordé à M. et Madame Maurice Piché; M. Ernest Savigne, Madame Roland Beland et Madame Roy Ligué demandent de l'aide pour pourvoir à leur subsistance; usage gratuit de la salle de l'Hôtel de ville accordé à l'Association des Dentistes de Trois-Rivières pour le 7 juin 1940; paiement à l'Association de l'Exposition des Trois-Rivières la somme de \$10.00 pour une page de publicité dans son programme; lu une lettre de M. W. Dangerfield concernant le bornage des lots nos. 236 et 243 de la subdivision 1123; traversée gratuite sur les traversiers aux Rives des Sœurs du Bon Pasteur de Charlesbourg et leurs élèves; le terrain dit Guillemour accordé gratuitement à la Ligue Juvenile de Ballé-au-camp; demande au conseil de ville de la Chapelle de la Madeleine d'user de tolérance.

Lundi le 30 Mai 1940.

pour le paiement de la taxe d'eau pour les chômeurs trifluviens qui y sont établis; la salle de l'Hôtel de ville accordée gratuitement à l'Union Musicale des Trois-Rivières, pour son concert du 16 mai 1940; offre d'achat du lot no. 470 de la subdivision no. 26 du cadastre par M. Frank Black; permission accordée à M. Judger Foucault de faire de la musique sur les traversiers; rapport du Directeur de l'Assistance Publique adopté durant la période du 3 au 9 mai 1940; et paiement du montant de \$515.00 pour le loyer de personnes indigentes ainsi que les montants suivants: \$217.72, \$170.88, \$297.77, \$107.65, \$163.34 et \$292.03, pour achat de marchandises; le Greffier, le Trésorier, et l'Ingénieur, ainsi que les membres du conseil à se rendre à Québec devant le Comité des Bills Privés.

1<sup>re</sup> Motion

Proposé par: Monsieur l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: Monsieur l'échevin Maurice St-Onge

Rapport de la  
Com. Perm.  
du 13 mai 1940.

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 mai qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 30 mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Proc-Verbal  
du bornage  
du lot No.  
2243.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le procès-verbal du bornage du lot No. 2243 du cadastre de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet et plan préparé par M. F. X. Thos. Berlinguet, arpenteur-géomètre, et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 30 mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin Joa. Goulet

Vente à  
Monsieur  
Charles Martel

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation

Lundi le 27 Mai 1940.  
de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur  
Charlemagne dit Charles Martel, d'un lot de  
terre connu et désigné comme étant le lot  
numéro 456 de la subdivision officielle du lot  
numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
préparé par Me J. Lyprien Sawyer, N. P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 20 mai 1940,  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Beliveau  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 27 mai  
1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-sept mai  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents certains membres du Conseil, en  
nombre suffisant pour former quorum, savoir:-

Son Honneur le Maire

Atchez Pitt

Messieurs les Echevins

Arthur Sauvageau

Jos. Guay

Map. Alarie

S. A. Hébert

Jos. Goulet

Mademoiselle Ste. Onge

Adrienne Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 20 mai 1940, est lu et adopté.

Lu le mille quinzième rapport  
de la Commission Permanente pour l'assemblée  
du 25 mai 1940, concernant les affaires suivantes:  
Paiement aux fournisseurs la  
somme de \$861.00; paiement à Mademoiselle  
Marie Bellefeuille la somme de \$5.00 pour prise  
en sténographie des aveux de prisonniers; offre

Lu le 1015:  
rapp. de la  
Com. Perm.  
pour l'assemb.  
du 20 mai 1940.

Lundi le 27 Mai 1940.

de M. Oscar Desilets pour le paiement de sa  
 taxe d'eau; paiement à l'Hôpital St-Joseph  
 la somme de \$11.00 pour soins donnés au constable  
 Grandchamp; rapport de l'Ingénieur concernant  
 le système d'alarme à incendie, sur le terrain  
 de l'exposition; demande du Lieutenant-Colonel  
 Forbes pour deux salles au stade de baseball;  
 demande de M. Emile Arcand pour la construction  
 d'un système d'égout sur la rue Benjamin  
 Sulte; offre d'achat de M. Norbert Auger pour  
 les lots nos. 11 et 12 de la subdivision 1373 a du  
 cadastre; offre de Madame Ange-Albert Lacroix  
 pour l'achat des lots nos. 442 de la subdivision  
 du lot No. 75; déplacement d'un poteau de la  
 Shawinigan Water & Power et une somme  
 de \$10.00 est autorisée à cette fin; lu deux lettres  
 du Colonel Desrosiers concernant le mouvement  
 des troupes aux Trois-Rivières; envoi d'un  
 télégramme au Colonel Desrosiers l'informant  
 l'entière coopération des autorités civiles aux  
 fins militaires; usage gratuit d'un terrain  
 situé sur la rue St-Paul, accordé à la Jeunesse  
 St-François d'Assise; demande de M. Isaac  
 Bloutier de lui accorder un montant pour ses  
 frais de transport; offre de Dominion Services  
 Limited pour l'installation d'un système pour  
 régler stationnement dans les rues; lettres du  
 Greffier au Bureau de Reconstruction Economique  
 concernant la cession des droits du gouvernement  
 provincial sur les bâtisses du terrain de l'exposition  
 avec leur contenu; paiement de la somme de \$25.00  
 au Comité des Fêtes du Jubilé d'Argent de la  
 nomination du Révérend J. A. Semure à la cure de  
 la paroisse Ste. Cécile; paiement au Syndicat  
 d'Initiative l'octroi de \$1000.00; paiement aux  
 Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques la  
 somme de \$25.00 pour publicité; enlèvement de  
 l'échafaudage qui encombre l'estrade des spectateurs  
 sur le terrain de l'exposition; paiement du salaire  
 de M. Jos. Roberge pendant un mois à cause de maladie;  
 un laissez-passer est accordé à M. et Madame Georges E.  
 Grenier; adoption du rapport de l'Assistance  
 Publique et paiement de la somme \$222.00

Lundi le 27 Mai 1940.

pour le loyer de personnes necessiteuses et le paiement de \$8.95 pour frais de transport, \$97.97 et \$198.19 pour achat de marchandises; offre de M. Omer Pellerin concernant l'achat d'un lot; Son Honneur le Maire est autorise a rencontrer les representants de la Colonial Airways Limited; usage gratuit d'un terrain situe sur le bord St-Oliver est accorde a M. Adrien Thuivault; un terrain situe pres du parc St-Philippe est accorde gratuitement a M. Alfred St-Arnaud; engagement d'une personne comme chef d'equipe dans le quartier St-Louis au salaire de \$18.00 par semaine;

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. de la  
Com. Perm.  
du 20 mai  
1940.

Propose par: M. l'ichevin Adrien Mailhot  
Seconde par: M. l'ichevin Maurice St-Onge  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblee du 20 mai 1940  
qui vient d'etre lu au conseil, soit recu,  
adopté et ratifié a toutes fins que de droit.  
Adopté a l'unanimité.

Trois-Rivieres, 27 mai 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
Vente a  
Monsieur  
Alfred  
Veilleux.

Propose par: M. l'ichevin Adrien Mailhot  
Seconde par: M. l'ichevin Maurice St-Onge  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorise a signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cite des Trois-Rivieres  
a Monsieur Alfred Veilleux, de deux lots de  
terre connus et designes comme etant les  
lots numeros 348 et 349 de la subdivision  
du lot numero 1123 du cadastre officiel de la  
Cite des Trois-Rivieres, et ce subant projet  
d'acte prepare par Me J. C. Sawyer, M.P.,  
et qui vient d'etre lu au conseil.

Adopté a l'unanimité  
Trois-Rivieres, 27 mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Monsieur  
Th. Laflamme.

Propose par: M. l'ichevin Nap. Alarie  
Seconde par: M. l'ichevin S. A. Nibert  
Que Monsieur Thiophore

Lundi le 27 Mai 1940.

nommé  
vérificateur  
des comptes  
du secours  
direct.

Laflamme soit nommé vérificateur des comptes du secours direct, au salaire de \$5.00 par semaine.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 27 mai 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion  
Formation  
d'un comité  
chargé de  
réviser le  
réglement  
de construction  
No. 4.

Proposé par: M. L'Échevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau.  
Que le greffier, l'ingénieur, le président des évaluateurs et le surintendant des propriétés et bâtisses appartenant à la cité soient nommés comme formant un comité chargé de réviser le règlement de construction No. 4.

Le président de ce comité sera l'Ingénieur de la cité. Outre son vote comme membre du comité, il aura droit à un vote prépondérant en cas de partage égal des votes. Un des commis du bureau des évaluateurs, choisi par la majorité du Conseil, en sera le secrétaire. Le quorum sera de trois membres. Le Président sur demande de deux membres, devra convoquer le comité qui pourra siéger dans l'un des bureaux dudit membres, en n'importe quel temps. Il devra faire rapport au Conseil de ses activités au moins tous les deux mois. Dans son rapport final le secrétaire du comité inclura et l'opinion de la majorité et l'opinion de la minorité du comité. Toutes ces charges seront sans rémunération supplémentaire.

La résolution du 13 juin 1938 est annulée et remplacée par la présente.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 27 mai 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Acte de  
Vente à  
Monsieur  
J. C. Nadeau

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Goulet  
Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Joseph Cyrille Nadeau, d'un lot de terre



Lundi le 27 Mai 1940  
 connu et désigné comme étant le lot  
 numéro 480 de la subdivision officielle du  
 lot numéro 26 du cadastre officiel de la  
 Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
 projet d'acte préparé par Me J. Cyprien  
 Sawyer, N. P., et qui vient d'être lu au  
 Conseil.

Adopté à l'unanimité;  
 Trois-Rivières, 27 mai 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt,  
 Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
 Augmentation  
 du prix du  
 fret accordé  
 à Monsieur  
 Jos. Ferron.

Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
 Que le prix du contrat avec  
 Monsieur Jos. Ferron pour le transport du fret  
 de Ste. Angèle aux Trois-Rivières soit porté  
 à 2 1/2 centimes par cent livres au lieu de 1 1/2 et c. c.,  
 ce dernier prix n'étant pas raisonnable  
 vu l'augmentation des salaires et le  
 coût de l'entretien des camions. Les autres  
 conditions restent les mêmes.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Sauvageau	Alarie
Guay	
St. Onge	
Hibert	
Goulet	

Monsieur Mailhot s'abstient de voter.

Adopté  
 Trois-Rivières, 27 mai 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt,  
 Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
 La Commission  
 du chômage  
 autorisée à  
 s'adresser à  
 l'Exécutif de  
 la Province  
 pour payer sa  
 quote-part.

Attendu que la Commission du  
 chômage de la Cité des Trois-Rivières a  
 représenté au Conseil qu'il était nécessaire  
 qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la  
 Province de Québec, de dépenser une somme  
 de \$50,000.00 pour payer les secours directs aux  
 chômeurs nécessités durant le mois de juin  
 1940, lesquels sont énumérés dans la liste  
 annexée à la présente résolution.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Lundi le 3 Juin 1940.

Secondé par M. l'échevin S. A. Hébert  
Que le Greffier soit autorisé  
à s'adresser à l'Exécutif de la Province  
de Québec, pour obtenir l'autorisation  
ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant  
à payer sa quote-part suivant la loi et  
les règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 27 mai 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.  
Atchez Pitt  
Maire  
Greffier

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 3 Juin  
1940.

A une assemblée régulière  
du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le 3 juin en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à  
huit heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents tous les membres  
du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

Atchez Pitt	Arthur Sauvageau
Joe Guay	Alain
Map. Hébert	Joe Goulet
Arthur Guimont	Maurice St-Onge
Adrien Mailhot	

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 27 mai 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion:

Avis de Motion  
Motion pour  
amender le  
règlement  
des chemins  
et rues.

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par la loi  
et les règlements de ce Conseil, je proposerai un  
règlement pour amender le règlement des  
chemins et des rues concernant la circulation  
de certains camions.

En Conseil, ce 3 juin 1940  
(Signé) J. Art. Guimont

Lundi le 3 Juin 1940.

Tu en Conseil, ce 3 juin 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Tu le 1016:  
Rapp. de la  
Comm. Perm.  
pour l'ass.  
du 27 mai  
1940.

Tu le mille seizième rapport de  
la Commission Permanente pour l'assemblée  
du 27 mai, 1940, concernant les affaires  
suivantes:

Abrogation de la section 13 du  
règlement N° 15 du service de l'aqueduc;  
paiement à M. Chauvin la somme de \$7.50  
pour honoraires d'ajustement et paiement  
de la somme de \$35.00 à M. Guillemette  
en règlement de sa réclamation;  
renouvellement des polices d'assurances  
avec les mêmes compagnies et agents;  
engagement d'un contremaître et d'une  
personne par quartier, au salaire de 0.50 cts  
de l'heure pour le contremaître et de 0.30 cts  
de l'heure pour les journaliers pour la  
réparation des rues en asphalte; protestations  
de plusieurs personnes contre la construction  
d'escaliers extérieurs par M. Arthur Provencher;  
réclamation de Madame Bergeron pour chute  
sur un trottoir; demande d'octroi par  
l'Association Canadienne des Maîtres de  
Poste; remise des lions en béton au  
gouvernement de Québec; avis de Paul  
Antonio Bellehumeur concernant le non-  
privilege de la cité sur certains effets  
placés dans l'espace occupé par M. Jacques  
Beliveau dans l'usine municipale; offre  
de services de Messieurs; Philippe Paril,  
Olivier Desaulniers, Zéphir Massicotte,  
Laurentien Sacrois, J. D. Gilinas, J. E. Savoie,  
Rosaire Bégin, Édouard Guillemette et Lionel  
Leblanc; demande de M. Geo. E. Allen le  
patronage de la cité dans la distribution des  
assurances; demande de M. H. A. Sachariti  
le patronage de la cité dans ses achats de  
bois et charbon; offre d'achat des lots nos: 277,  
278-279 de la subdivision 1123 du cadastre; par  
Madame Marie-Rose Turcotte; adoption du rapport  
du Directeur de l'Assistance Publique et

Lundi le 3 juin 1940.

paiement de la somme de \$193.00 pour le loyer de personnes indigentes ainsi que les montants de \$301.92 et \$197.19 pour achat de marchandises; remise de la somme de \$8.92 pour taxes municipales à M. Victor Gagnon;

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. No. 1016  
de la C. P.  
du 27 mai 1940  
adopté.

Proposé par: M. l'ichevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'ichevin Maurice St-Onge  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 27 mai 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivieres, 3 juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>de</sup> Motion  
Proc. Verb.  
de bornage  
de certains  
lots appartenant  
au Conseil des  
Ports Nationaux

Proposé par: M. l'ichevin Jos. Guay  
Secondé par: M. l'ichevin Art. Sauvageau  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le procès-verbal de bornage pour l'abornement de certains lots qui y sont énumérés, appartenant au Conseil des Ports Nationaux du Canada et à la Corporation de la Cité des Trois-Rivieres, et ce suivant projet préparé par M. Horace S. St. Cyr, arpenteur-geometre, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivieres, 3 juin, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>de</sup> Motion  
Proc. Verb.  
de bornage  
de certains  
lots apparten.  
au Conseil des  
Ports Nationaux

Proposé par: M. l'ichevin Jos. Guay  
Secondé par: M. l'ichevin Art. Sauvageau  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le procès-verbal de bornage pour l'abornement de certains lots qui y sont énumérés, appartenant au Conseil des Ports Nationaux du Canada et à la Corporation de la Cité des Trois-Rivieres et ce suivant projet préparé par M. Horace S. St. Cyr, arpenteur-geometre, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivieres, 3 juin 1940

Lundi le 3 Juin 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion

Poteau est  
remplacé par  
Bell Teleph.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire remplacer un poteau sur la rue St. Stanislas, au coin de la rue St. Georges, tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande en date du 14 mai 1940.

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay

Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 3 Juin 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion

Nomination  
de certains  
employés  
permanents  
dans le bureau  
du Trésorier.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que Messieurs J. A. Dusseault,

Paul Desilets, Léo Carle, Maurice Chartray, Philippe Rivard et Arthur Pellerin soient nommés employés dans le Bureau du Trésorier, au salaire actuel ainsi que Monsieur George Héroux dans le bureau de l'ingénieur.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, le 3 juin, 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> Motion

Nomination  
de Maurice  
Garcéau  
Surintendant  
des Parcs.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que Monsieur Maurice Garceau

soit nommé Surintendant des Parcs, au salaire de \$25.00 par semaine.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, le 3 juin 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

7<sup>e</sup> Motion

Bail à

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

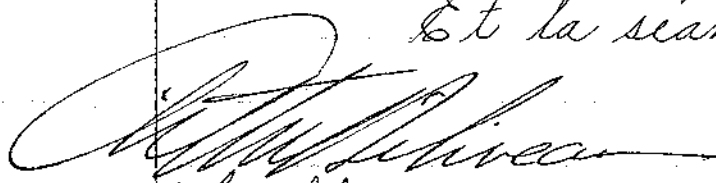
Lundi le 17 Juin 1940.

Sampson  
Shirt Ltd.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Sampson Shirt Limited, pour un espace dans l'usine municipale, et ce suivant projet de bail sous seing privé qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 3 juin, 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

Ci-suit, trois résolutions de l'assemblée du 6 mai 1940, omises de la page "582".

Proposé par: M. L'ichevin J. Art. Guimont

Secondé par: M. L'ichevin S. A. Hébert

6<sup>e</sup> Motion  
Bornage de la  
propriété de  
Waste Paper  
Products Ltd.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le procès-verbal du bornage de la propriété de la Compagnie Waste Paper Products Limited, avec les rucs Nos. 498, 505 et 506 de la subdivision officielle d'une partie du lot numéro 26 du cadastre de la Cité, et ce suivant projet préparé par M. R. H. Houde, arpenteur-geomètre, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, le 6 Mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. L'ichevin J. Art. Guimont

Secondé par: M. L'ichevin S. A. Hébert

7<sup>e</sup> Motion  
Acte de Vente  
à Monsieur  
J. W. Samy.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. J. Willie Samy, d'un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 166 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M. Alphonse Samy, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Lundi le 17 Juin 1940.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 6 Mai 1940,  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

8<sup>e</sup> Motion  
Permis à M.  
Alcide Frichette

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Qu'un permis pour tenir une  
salle de billards soit accordé à M. Alcide  
Frichette, au No. 579 de la rue Bureau.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 6 Mai 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 17 Juin  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel  
de ville, lundi, le 17 juin en l'an de Notre-Seigneur  
mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

Atchez	Pitt
Jos.	Guay
Art.	Sauvageau
Nap.	Alaril
J. A.	Hibert
Jos.	Goulet
Art.	Guimont
Maurice	St. Onge
Adrien	Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 3 juin 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. Guimont  
circulation de  
certains camions.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Guimont déclare  
qu'il ne peut proposer un règlement pour amender le  
règlement des chemins et des rues concernant la  
circulation de certains camions dont il a donné avis,  
mais qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion  
de M. Hibert  
établissement  
d'un département

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement

Lundi le 17 juin 1940.

de propriétés  
et bâtisses.

pour amender le règlement 04 concernant  
l'établissement d'un département des propriétés  
et bâtisses, quant à ce qui concerne les fonctions  
du Surintendant.

En Conseil, ce 17 juin 1940.

S. A. Hébert.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Avis de Motion  
de M. Hébert  
pour l'établisse-  
ment d'une  
nouvelle place  
publique.

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par la loi et  
les règlements de ce Conseil, je proposerai un  
règlement pour amender le règlement concernant  
les rues et places publiques de manière à établir  
une nouvelle place publique, en face du terrain  
de l'exposition.

En Conseil, ce 17 juin 1940.

S. A. Hébert.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Lu le 1017<sup>e</sup>  
Rapp. de la  
Com. Perm.  
pour l'Ass. du  
3 juin 1940.

Lu le mille dix-septième rapport de la  
Commission Permanente pour l'assemblée du  
3 juin 1940, concernant les affaires suivantes:  
Correspondance échangée avec l'office des Salaires  
Raisonnables et lettre de l'Union des Municipalités  
à ce sujet; négociations avec le Comité Paritaire dans  
le but d'obtenir une exemption; offre de M. J. D.  
Bouchard de contribuer 50% dans les travaux de  
réparations du pont St. Maurice et le Greffier  
autorisé à répondre à ce sujet; lettre de Mlle  
Eva Biland concernant des dommages à la chaîne en  
béton bordant le parterre de sa propriété; avis de  
M. Onisime Pronovost concernant des dommages à  
son cheval; avis de M. Arthur Mitchelson concernant  
des dommages subis par Joseph Mitchelson à la suite  
d'une chute sur un trottoir; reconstruction d'un trottoir  
en front du numéro 605 sur le boulevard Savidette tel que  
demandé par M. Gordon Billing; lettre de Madame  
Donat Gaudet concernant les taxes consolidées; requête  
de M. Lemire et autres protestant construction d'une  
bâtisse non loin de la rue plaisante; paiement de la  
somme de \$50.00 à M. Donat Boisvert en règlement final  
de sa réclamation; soumissions pour l'achat de deux charrs



Lundi le 17 juin 1940  
 pour le département de la police; soumission de  
 Three Rivers Chevrolet Motor Sales Limited  
 acceptée au prix de \$1,958.00; acceptation du  
 rapport de M. Henri Ferron sur l'examen des  
 recettes du Club de Baseball des Trois-Rivières  
 pour l'année 1939; lettre du Bureau de Reconstruc-  
 tion Economique adoptée concernant l'allocation de  
 secours directs aux femmes comprises dans les  
 trois catégories y mentionnées; demande du  
 Lieutenant-Colonel Forbes de la graine de  
 semence pour le terrain de l'Exposition;  
 traversie sur les traversiers accordée aux Frères  
 des Ecoles Chrétiennes d'Arthabaska et à une  
 quarantaine d'élèves au prix d'un demi-billet;  
 lettre de M. J. A. Sakaye au sujet de la  
 passation d'un règlement pour la vente des oeufs  
 sur le marché aux denrées; offre à M. Henri  
 Ling-Mars la somme de \$80.00 en règlement final  
 de réclamation; rapport sur un accident subi par  
 M. Moïse Gauthier; invitation de l'Association des  
 Chirurgiens-Dentistes au Conseil de la Cité des  
 Trois-Rivières à la réception qui aura lieu le 7 juin  
 1940; remise à la Charbonnerie St-Laurent Stée  
 de l'obligation de la Commission Solaire des  
 Trois-Rivières portant le No. M-261 et au montant  
 de \$1000.00; Le Maire et deux échevins autorisés à se  
 rendre à Ottawa à la convention des Maires;  
 paiement à M. Albert Montpetit la somme de \$15.00  
 pour ses frais de transport à l'extérieur; engagement  
 de deux personnes sur le Côteau St-Louis comme  
 gardiens du parc de l'Exposition au salaire de \$18.00  
 par semaine; engagement d'une personne comme  
 gardien de la Commune au salaire de \$15.00  
 par semaine; le passage gratuit sur les traversiers  
 accordé aux quelques religieuses de l'Ecole Jacques-  
 Cartier de St-Hyacinthe et à une quarantaine  
 d'élèves de cette école pour le 6 juin 1940; un traversier  
 est accordé au révérend Père Taillon pour le 8 juillet 1940  
 et lui charger la somme de \$75.00 pour l'aller et le  
 retour de Ste-Angele au Cap de la Madeleine;  
 correspondance échangée avec M. A. P. Frigone  
 ainsi qu'un projet d'arrangement pour déterminer  
 certains droits et servitudes sur des terrains; le Greffier

Lundi le 17 Juin 1940.

autorisé à lui répondre que sa proposition n'intéresse pas le Conseil; un laissez-passer est accordé à M. Roger Bicoche, au tarif des étudiants, pour tous les jours de l'année courante; passage gratuit accordé au Cercle des Jeunes Naturalistes de l'Académie de la Salle; invitation aux membres du Conseil à prendre part aux fêtes du vingt-cinquième anniversaire de sa fondation, le 16 juin 1940; rapport du Directeur de l'Assistance Publique adopté et paiement du montant total de \$199.50 pour le loyer de personnes indigentes ainsi que le montant de \$8.00 pour lunettes, et les montants de \$138.79 et \$110.63 pour achats de marchandises.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. No. 1017  
de la Com. Per.  
du 3 juin  
1940.

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 3 juin 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 17 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Acte de Vente  
à Monsieur  
J.-B. Samy.

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Jean-Baptiste Samy, de deux lots de terre connus et désignés comme étant les lots numéros 346 et 347 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, M.B., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 17 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Poteau remplacé  
par Bell Telep.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire remplacer un poteau au coin des rues St. Elisabeth et St. Philippe, tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande en date du 29 mai 1940. Il est Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay.

Lundi le 17 Juin 1940.

Secondi par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 17 juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4. Motion

Installation  
d'une nouvelle  
ligne téléphonique  
par le Bell  
Téléphone

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire ériger une nouvelle ligne téléphonique sur la rue St. Olivier et sur une nouvelle rue à l'Ouest de la rue Benjamin Sulte, et installer un câble souterrain sur la rue St. Denis pour traverser le chemin de fer C. P. R., tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa demande en date du 4 juin 1940.

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay

Secondi par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 17 juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5. Motion

Acte de Vente  
à Monsieur  
Uldoric Girard

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond

Secondi par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que, vu certains changements apportés au projet d'acte adopté par la résolution du 16 octobre 1939, Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le présent acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Uldoric Girard, d'un morceau de terrain connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 439 de la subdivision officielle du lot numéro 55-a du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M. Alphonse Samy, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 17 juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Lundi le 17 Juin 1940.

6<sup>e</sup> Motion Proposé par M. L'ichevin J. Art. Guimont  
 Nomination Secondé par M. L'ichevin Jos. Goulet  
 de Monsieur Que Monsieur Alfred Charrette  
 Alfred Charrette soit nommé membre du Corps de Police, pour  
 comptable special accomplir les devoirs speciaux de gardien du parc  
 St. Philippe, sous le contrôle de Chef de Police.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivieres, le 17 Juin 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

7<sup>e</sup> Motion Attendu qu'il est opportun qu'un comité  
 Constitution soit établi pour aviser l'autorité constituée pour s'occuper  
 d'un Conseil de tout ce qui regarde l'hygiène dans la cité des  
 d'hygiène. Trois-Rivieres;

Il est Proposé par M. L'ichevin J. A. Hibert.

Secondé par M. L'ichevin Nap. Alarie

Qu'un conseil appelé "Conseil  
 d'hygiène de la Cité des Trois-Rivieres" soit établi  
 et constitué par la présente résolution.

Ce conseil aura pour seule  
 fonction de délibérer et de donner son avis sur toute  
 question intéressant l'hygiène publique dans la Cité,  
 dans le but d'aider l'autorité sanitaire dans ses  
 diverses fonctions, pour assurer la bonne condition  
 sanitaire dans la Cité;

Afin que le conseil de la Cité  
 puisse profiter des suggestions du conseil d'hygiène,  
 sur toute question concernant l'hygiène dans la  
 Cité, ce conseil desire que toute mesure qui lui  
 sera proposée soit d'abord étudiée par le conseil  
 d'hygiène qui lui fera connaître ses recommandations.

Ce conseil d'hygiène sera composé comme suit:

- 1<sup>o</sup> Son Excellence Monseigneur l'Evêque des  
 Trois-Rivieres ou son représentant.
- 2<sup>o</sup> Le médecin hygieniste de l'Unité Sanitaire  
 établie dans la Cité;
- 3<sup>o</sup> Le directeur du département municipal de la  
 protection publique;
- 4<sup>o</sup> Un médecin demeurant et pratiquant dans la  
 Cité et désigné par les autres médecins de la Cité
- 5<sup>o</sup> Un pharmacien demeurant et désigné par les  
 pharmaciens de la Cité;
- 6<sup>o</sup> Le président de la Commission Scolaire.

Lundi le 17 Juin 1940.

- 7° Un représentant des ouvriers;
- 8° Un représentant des cultivateurs demeurant dans la cité;
- 9° Un représentant des industriels et manufacturiers
- 10° Un représentant des associations s'occupant d'œuvres sociales dans la cité;

Les quatre derniers membres seront choisis par la majorité absolue des six premiers.

Le quorum du Conseil d'hygiène sera de six membres.

Le président sera le médecin hygiéniste de l'Unité Sanitaire des Trois-Rivières, et le secrétaire du médecin hygiéniste.

Les membres fourniront leurs bons offices sans rémunération.

Les séances auront lieu sur convocation du président.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 17 juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

8° Motion

Nomination de la Cité des Trois-Rivières ont été remplies de Monsieur depuis de très nombreuses années par le J. S. Marchand même titulaire;

Recorder de la Cité des Trois-Rivières Attendu que cette très longue continuité de l'exercice de ces fonctions par le même titulaire présente certains désavantages;

Attendu qu'il serait dans l'intérêt de la cité et des justiciables que ces fonctions soient remplies par un nouveau titulaire;

Attendu que Me Jean-Louis Marchand, avocat, des Trois-Rivières, a toutes les qualifications requises pour remplir ces fonctions.

Il est Proposé par M. l'échevin Jos. Guay

Secondé par M. l'échevin J. A. Guishart

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières prie humblement Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en Son Conseil de révoquer et rescinder la nomination de Maître Fortunat

Mardi le 25 juin 1940.  
 Lord, C. R., comme Recorder de la Cité des  
 Trois-Rivières, et de nommer Maître Jean-Louis  
 Marchand, avocat, des Trois-Rivières, aux lieu et  
 place de celui-ci, comme Recorder de la Cité  
 des Trois-Rivières.

Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 17. Juin 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Arthur Peliveau  
 Greffier

Atchez Pitt  
 Maire

Assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, mardi, le 25 juin en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
 Messieurs les Echevins

Atchez Pitt  
 Arthur Sauvageau  
 Jos. Guay  
 Nap. Alarie  
 S. A. Hébert  
 Jos. Goulet  
 Art. Guimont  
 Maurice St-Onge  
 Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 17 Juin 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion de M. Guimont concernant la circulation de certains camions.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Guimont déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement des chemins et des rues concernant la circulation de certains camions dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion de M. Hébert concernant l'établissement

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement 04 concernant l'établissement d'un

Mardi le 25 Juin 1940.

d'un département  
de propriétés  
et bâtisses.

département des propriétés et bâtisses, quant à ce qui concerne les fonctions du Surintendant, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion  
de M. Hébert  
de l'établissement  
d'une nouvelle  
place publique.

Avis de Motion:-

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement concernant les rues et places publiques, de manière à établir une nouvelle place publique en face du terrain de l'exposition, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion  
de M. Guay  
pour contracter  
un emprunt pour  
travaux de pavage.

Avis de Motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour contracter un emprunt, afin de faire certains travaux de pavage.

En Conseil ce 25 juin 1940.

(Signé) Jos Guay

Su en Conseil ce 25 juin 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Avis de Motion  
de M. Hébert  
concernant la  
confection des  
clôtures autour  
des terrains  
vacants.

Avis de Motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement No. 10., quant à ce qui concerne la confection des clôtures autour des terrains vacants.

En Conseil, ce 25 juin 1940.

(Signé) S. A. Hébert

Su en Conseil ce 25 juin 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Su le 1018<sup>e</sup> rapp.  
de la Com. Per.  
pour l'assemb.  
du 17 juin  
1940.

Su le mille dix-huitième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 17 juin 1940, concernant les affaires suivantes:-

Paiement comptes fournisseurs mois de mai 1940, la somme de \$10,384,28; offre de M. Alphonse Belleumeur en règlement de sa taxe d'eau; paiement à l'Œuvre des Terrains de Jeu la somme de \$2500.00 à même l'octroi de \$5000.00; remise à M. Arthur Lacroix

Mardi le 25 Juin 1940.

la somme de \$13.68 pour taxes d'affaires; paiement à M. S. St-Cyr la somme de \$3.72 pour frais de bornage; le Trésorier autorisé à faire les corrections voulues au rôle de perception 1940 concernant les taxes d'affaires et sur les machineries des contribuables; acceptation de M. Henri Paul Picard la somme de \$25.00 en règlement de sa taxe d'eau; acceptation de M. Louis Mercier la somme de \$24.00 en règlement de sa taxe d'eau; le Trésorier autorisé à continuer de payer le salaire de M. Donat Turcotte, tourne-robinet pendant sa maladie; acceptation de la somme de \$40.00 en règlement de sa taxe d'eau par M. Wilfrid Lacroix; remise à Madame Nap. Dupont la somme de \$10.00 pour le dégelage du tuyau d'aqueduc; offre de Mlle Yvonne Paquin pour la vente de sa propriété sur la rue St. Prosper; soumission de la Charbonnerie St-Laurent acceptée pour fourniture de charbon Buckwheat américain No. 2, à \$7.75 la tonne, américain anthracite, à \$11.70 la tonne; et Slack & Nut tamisé \$7.60 la tonne; et celle de M. Riphirin Marchand pour le charbon Run of Mine à \$8.00 la tonne; réclamation de M. J. Lindley pour dommages à son automobile; correction du rôle d'évaluation en vigueur par suite des mutations de propriétés effectuées durant le mois de mai 1940; paiement à Chevrolet Motor Sales la somme de \$1958.00 pour les deux automobiles achetées pour le Département du Feu et de la Police; paiement à M. Evariste Seclerc la somme de \$17.25 pour service d'aqueduc à La Pointe du Sac; demande pour la passation d'une résolution concernant l'enregistrement de toutes personnes âgées de seize ans ou plus par le Greffier de la ville d'Ottawa; offre de services de M. C. R. Scott comme surveillant des travaux de pavage; Madame D. Grant offre en vente son terrain situé sur le chemin des Forges; rapport de la Chambre de Commerce et du Jeune Commerce sur la Semaine d'Embellissement; état de la Commission du Bornage concernant les recours distribués au mois de mai 1940; lettre du Dr. Fortunat Paquin concernant la rémunération des médecins pour soins médicaux aux indigents; offre de publicité dans son programme.



Mardi le 25 juin 1940.

de l'Association Sportive Provinciale; offre de services de M. J. E. Fleury pour l'évaluation des biens de la Wabasso Cotton Company; rapport du directeur de l'Assistance Publique adopté et paiement du montant de \$26.00 pour loyer de personnes indigentes; et la somme de \$20.00 pour achat de lunettes; et de \$10.20 pour frais de transport; pendant la période du 7 au 16 juin 1940; rapport du Directeur de l'Assistance Publique adopté pour la période du 7 juin au 13 juin 1940; et paiement du montant de \$165.00 pour loyer de personnes indigentes et la somme de \$20.00 pour achat de lunettes; et les montants de \$379.60 et \$423.75 pour achat de marchandises: passage gratuit sur les traversiers à une cinquantaine d'enfants le 27 juin 1940; demande de M. Rolland Dupresne et autres pour l'accès à la rue Bolvin; paiement au Bien Public la somme de \$75.00 pour publicité; la salle de l'hôtel de ville accordée gratuitement à la Ligue des Propriétaires pour le 19 juin 1940; demande du Greffier à la Shawinigan Water & Power pour l'installation du courant électrique sur le terrain de l'exposition pour le 24 juin 1940; paiement à M<sup>re</sup> Henri Cinq-Mars la somme de \$200.00 en règlement final de sa réclamation; passage gratuit sur les traversiers accordé à une quarantaine d'élèves le 26 juin 1940; et à un groupe de jeunes Naturalistes et à quelques élèves de l'Académie de La Salle le 18 juin 1940; campagne par Ontario Association of Rural Municipalities sur la juste répartition des impôts municipaux et provinciaux dans la province de l'Ontario et de Québec; demande d'octroi de la Société St-Jean-Baptiste; offre de services de M. Ena Roux pour le transport des habitations situées sur le chemin Savolette; usage d'un bateau accordé au Chef de Police pour une excursion aux petits brigadiers; paiement à M. Edmond Fortin la somme de \$3.00 pour loyer de sa chambre; paiement à M. Rousseau & Frères \$5.00 pour frais funéraires; remise à M. Alexis Poirier la somme de \$4.00 pour dégeler le système d'aqueduc; paiement à M. David Bisvert la somme de \$10.00 pour loyer de sa chambre;

Mardi le 25 Juin 1940.

l'ingénieur autorisé à engager une personne comme mécanicien en chef pour tous les travaux dans les divers départements à raison de \$35.00 par semaine.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. No. 1018  
de la C. P.  
du 17 Juin  
1940.

Proposé par: M. l'Échevin J. Art. Guimont

Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 17 juin 1940 qui vient d'être lu au Conseil soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 25 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

2<sup>de</sup> Motion  
Acte de  
Vente à M.  
Lion Gauvin

Proposé par: M. l'Échevin J. Art. Guimont

Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Lion Gauvin de quatre lots de terre, connus et désignés comme étant la totalité du lot numéro 224 et partie des lots numéros 223, 222 et 221 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, M. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 25 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

3<sup>de</sup> Motion  
Convention  
entre Henri  
et Roger  
Bisson et  
la Cité des  
Trois-Rivières

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'Échevin S. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer une convention entre Messieurs Henri Bisson et Roger Bisson et la Corporation de la Cité des Trois-Rivières cette dernière acceptant les obligations mentionnées dans la dite convention conformément aux lettres des 16 avril et 13 juin 1940 y annexées.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 25 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>de</sup> Motion  
Acte de

Proposé par: M. l'Échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet

Mardi le 2 juillet 1940.

Vente à M.  
E. Saperrière

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Emile Saperrière d'un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 472 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Alphonse Samy, cet acte vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 25 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

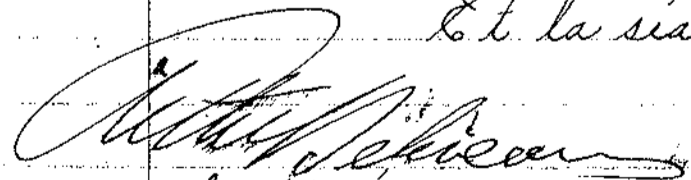
5<sup>e</sup> Motion.  
 Paiement de la somme de \$43,000.00 pour la quote-part de la Cité dans les secours directs.

Attendu que la Commission du Chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté au Conseil, qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$43,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessités durant le mois de juillet 1940, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est Proposé par M. L'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par M. L'Échevin S.A. Hébert  
Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du Chômage.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 25 Juin 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

Assemblée régulière du Conseil du 2 juillet 1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue à l'Hôtel de ville, mardi, le 2 juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit

Mardi le 2 juillet 1940

x Avis de Motion  
Monsieur l'échevin  
Guay déclare qu'il  
ne peut proposer le  
réglement pour  
contracter un emprunt  
afin de faire certains  
travaux de pavage  
dont il a donné avis  
et qu'il le  
proposera à la  
prochaine assemblée

heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez	Pitt
Messieurs les Echevins	Arthur	Sauvageau
	Jos	Guay
	Map.	Alarie
	J. A.	Hibert
	Jos	Goulet
	Arthur	Guimont
	Maurice	St-Onge
	Adrien	Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 25 juin 1940, est lu et adopté.

Su le 10.19.  
Rapp. de la  
Com. Perm. 25 juin 1940  
pour l'assem.  
du 25 juin  
1940.

Su le mille dix-neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 25 juin 1940 concernant les affaires suivantes: -  
Réparations au poste de Police No. 2 au montant de \$75.00; construction d'un trottoir sur la rue Benjamin Sulte à la demande de M. Poil Guilbert; engagement de gardiens à l'usine Ide filtration et rapport du Chef de Police à ce sujet; le Chef de Police autorisé à assister à la convention de l'Association des Chefs de Police et de Pompiers de la Province qui aura lieu à Hull les 8, 9, 10 et 11 juillet 1940; admission définitive à l'école de réforme Mont St-Antoine de M. Georges Fortin; paiement à l'Institut d'Hygiène Sociale des Trois-Rivières l'octroi de \$1000.00; lettre de la Company Transport St. Maurice au sujet de l'achat de nouvelles voitures; paiement à Melle. Biatrice Desroberts la somme de \$1000.00 en règlement final de sa réclamation; offre de services de M. M. J. A. Francoeur et M. Charles Bertrand; offre de M. S. Bruli pour l'achat de l'automobile Terraplane du Poste de Police No. 2; l'Ingénieur autorisé à prendre les dispositions nécessaires pour faire travailler les chômeurs en vertu des règlements; lettres à Messieurs J. C. Malone & Co. et Germain et Frier pour leur demander d'engager des citoyens de Trois-Rivières; lettre de M. Fortunat Pagnier pour la rémunération des médecins; rapport du Chef de

Mardi le 2 Juillet 1940

Police concernant un accident entre l'automobile Buick du Poste de Police No. 1 et une bicyclette de M. Armand Desilets; quatre laissez-passer accordés au curé de St-François d'Assise; engagement d'une personne comme surveillant des travaux de pavage au salaire de \$40.00 par semaine; engagement d'une personne comme gardien du port St. Maurice au salaire de \$18.00 par semaine; le rapport du Directeur de l'Assistance Publique est adopté et paiement du montant total de \$150.00 pour loyer de personnes indigentes ainsi que le montant de \$20.00 pour achat de lunettes; et le montant de \$516.75 pour l'achat de marchandises.

1. Motion Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
 Rapport No. 1019 Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 de la C. P. Que le rapport de la Commission  
 du 2. Juillet 1940 Permanente pour l'assemblée du 25 juin 1940  
 adopté. qui vient d'être lu au conseil soit reçu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, le 2. Juillet 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

2. Motion Proposé par: M. l'échevin J. A. Hibert  
 Règlement Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
 concernant. Que le règlement No. 004 intitulé:  
 l'exercice des "Règlement amendant le règlement No. 04  
 fonctions du concernant l'exercice des devoirs et pouvoirs du  
 Surintendant Surintendant des Propriétés et Bâtisses" soit  
 des Propriétés lu une première et une deuxième fois, passé  
 et Bâtisses et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, le 2. Juillet 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

3. Motion Sedit règlement No. 004 est alors lu une première  
 Règlement et une deuxième fois, passé et adopté.  
 établissant Proposé par: M. l'échevin J. A. Hibert  
 la "Place Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
 Pire Seigne Que le règlement No. 13-AAL  
 intitulé: "Règlement établissant la Place Pire

Mardi le 2 juillet 1940.

L'ajournement soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 2 juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Ledit règlement No. 13. AAL est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Dimission  
de Monsieur  
J. H. Sacerte.  
Proposé par: M. L'ichevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. L'ichevin S. A. Hébert  
Que la démission de M. J. Henri  
Sacerte, offerte par sa lettre du 28 juin 1940,  
soit acceptée.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 2 juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Dimission  
de Monsieur  
E. Duquay  
Proposé par: M. L'ichevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. L'ichevin S. A. Hébert  
Que la démission de M. Emmanuel  
Duquay offerte par sa lettre du 27 juin 1940 soit  
acceptée.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 2 juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
de six  
membres du  
Corps de  
Police.  
Proposé par: M. L'ichevin Arthur Guimont  
Secondé par: M. L'ichevin Napoléon Alarie  
Que Messieurs Raymond Montminy,  
Henri Savois, Sir Paul Forcier, Paul Gendron,  
Jean Marie Mc Duff et Freddy Gignac soient  
nommés membres du Corps de Police et du Feu,  
au salaire actuellement fixé, mais temporairement  
pour trois mois.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 2 juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
Taxes pour la  
fourniture de  
l'eau à la  
Corp. Episcopale.  
Attendu que par la loi 4 George VI, chapitre  
83, article 10, le Conseil peut convenir d'une somme  
déterminée pour la fourniture de l'eau aux  
immeubles occupés maintenant par La Corporation  
Episcopale Catholique Romaine des Trois-Rivières,

Lundi le 8 juillet 1940.  
 et qu'elle continuera d'occuper sur les rues  
 Royale et Cathédrale, et qui sont mentionnées  
 dans la résolution de ce Conseil en date du  
 15 avril 1940;

Attendu que ladite corporation  
 épiscopale offre de payer la somme de  
 cinquante centins par cent dollars de la  
 valeur des terrains seulement portés au  
 rôle d'évaluation pour la fourniture de l'eau;

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert


Que le Conseil conviend de  
 ne charger que cinquante centins par cent  
 dollars, calculé sur la valeur des immeubles  
 ci-dessus mentionnés, mais sur la valeur  
 du terrain seulement, telle que portée au  
 rôle d'évaluation en vigueur le premier  
 janvier 1940 et aux rôles d'évaluation de  
 chaque année subséquente, et ce, jusqu'à  
 une nouvelle convention.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 8 juillet 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
 Greffier

  
 Maire.

Assemblée  
 régulière du  
 Conseil du  
 8 juillet  
 1940.

A une assemblée régulière du Conseil  
 de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
 ville, lundi le 8 juillet en l'an de Notre-Seigneur  
 mil neuf cent quarante, à huit heures du soir  
 en la manière et suivant les formalités  
 prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
 étaient présents certains membres du Conseil  
 en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire

Messieurs les Échevins

Atchez Pitt

Arthur Sauvageau

Jos. Guay

Nap. Alarie

J. A. Hébert

Jos. Goulet

Lundi le 8 juillet 1940.

Maurice St-Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 2 juillet 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. J. Guay  
pour emprunt  
de pavage.

Avis de Motion

Monsieur l'échevin Guay déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour contracter un emprunt afin de faire certains travaux de pavage dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Lu le 1030<sup>me</sup>  
Rapp. de la  
Com. Perm.  
pour l'Ass.  
du 2 juillet  
1940.

Lu le mille vingtième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 juillet 1940, concernant les affaires suivantes:

Paiement de la somme de \$36.93 pour temps supplémentaire fait par les équipages du service de la Traversée; l'obligation de M. J. Marchand portant no. R-2/T.E. 16665 et au montant de \$1000.00 est retenue au lieu du chèque de \$2,227.50; paiement de M. Ovila la campagne de la somme de \$9.00 en règlement de sa taxe d'eau; paiement à M. R. A. Chauvin la somme de \$174.50 pour sa réclamation; offre de M. Alexandre Paquin pour les lots nos 10, 11 et 12 du lot no. 1373a du cadastre; demande de M. Clément pour le déplacement d'un poteau; rapport de l'Avocat de la Cité concernant la vente du lait; la une réclamation de Madame Tridéric Drolet; paiement à la Société St-Jean-Baptiste la somme de \$100.00 pour déboursés encourus à l'occasion de cette fête; laissez-passer accordé à trente ou trente-cinq membres de l'Adoration Nocturne de la Cité des Trois-Rivières; offre de services de M. Jean Jacques Soumis; la lettre de M. Armand Durocher de "Le Contrôle Technique" offrant ses services à la Cité; rapport du Directeur de l'Assistance Publique adopté et paiement de \$132.00 pour loyer de personnes indigentes et \$34.50 pour achat de lunettes et \$322.82 pour achat de marchandises; remise à M. J. A. Julien la somme de \$2.40 qui lui aurait été chargée par erreur; offre de M. Charles Brousseau pour achat de vieux fer de la Cité; offre de M. Pierre Girard pour achat d'un lion en béton; M. Adam Gilinas est avisé à se conformer au règlement No. 4 section 156; il est décidé que le



Lundi le 8 juillet 1940.

Surintendant des Parcs devra accomplir ses devoirs comme aide au Surintendant des Propriétés et Bâtisses; le Président de la Police autorisé d'accompagner le Chef de Police à la convention à Hull;

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. No. 1020  
de la C. P.  
pour l'Ass.  
du 2 juillet  
1940 est  
adopté

Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. l'échevin Art. Saubagau  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 juillet 1940 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Messieurs les Echevins Alarie, Goulet et Mailhot se déclarent dissidents sur l'item No. 1.

Adopté

Trois-Rivières, 8 juillet 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

2<sup>e</sup> Motion  
Mrs. Alarie  
et Hébert  
désignés  
membres de  
l'Association  
du Troisième  
Centenaire.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Que Messieurs les échevins Napoléon Alarie et S. A. Hébert soient désignés comme membres de l'Association du Troisième Centenaire des Trois-Rivières Inc., pour y représenter le Conseil conformément à la constitution de cette association.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 juillet 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

3<sup>e</sup> Motion  
re: priant le  
Lieutenant  
Gouverneur  
de prendre en  
considération le  
renvoi du  
Recorder A. Lord.

Attendu que le Conseil de cette Cité a adopté unanimement, le 17 juin 1940, une résolution priant Son Honneur le Lieutenant Gouverneur de cette Province, en Son Conseil, de nommer Maître Jean-Louis Marchand, pour remplacer M<sup>r</sup>e Fortunat Lord, C. R., comme Recorder de cette Cité;

Attendu que Maître Fortunat Lord, avant de connaître la décision de l'Honorable Lieutenant Gouverneur en Son Conseil, a pris la détermination de ne pas remplir ses fonctions comme Recorder, a ainsi mis les justiciables dans une impasse et a forcé le Conseil de Ville à retenir les

Lundi le 15 juillet 1940  
services d'un Recorder suppléant;  
Attendu que Maître Lord, du haut  
de son Tribunal et par la voie des journaux, a  
insulté les Membres du Conseil de Ville et a,  
par le fait même, donné l'exemple du mépris  
envers l'Autorité;

Attendu que par l'attitude qu'il  
a prise et les déclarations qu'il a faites, Maître  
Lord a défié l'Autorité municipale.

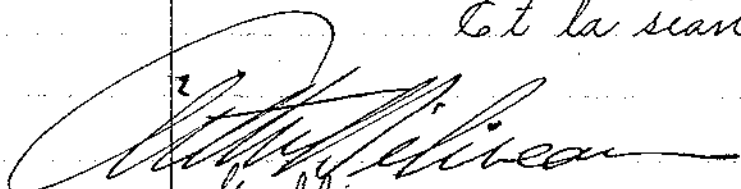
Il est Proposé par: M. l'échevin Jos Guay.

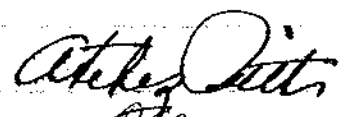
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot.

Que ce Conseil prie l'Honorable  
Lieutenant Gouverneur en Son Conseil de vouloir  
bien prendre en considération, le plus tôt possible,  
la recommandation faite au sujet du remplacement  
du Recorder de la Cité des Trois-Rivières et insiste  
pour que l'Honorable Lieutenant Gouverneur en  
Son Conseil veuille bien se rendre à la suggestion  
et à la demande faite par ce Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 juillet 1940  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
Conseil du  
15 juillet  
1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le 15 juillet en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit  
heures du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, tous les membres  
du Conseil savoir:-

Son Honneur le Maire.

Messieurs les Echevins:

Atchey Pitt

Arthur Sauvageau

Jos Guay

J. Nap. Alarie

J. A. Hibert

Jos. Goulet

Arthur Guimont

Lundi le 15 Juillet 1940

Maurice St-Onge  
Adrien Maillhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 8 juillet 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. J. Guay  
pour emprunt  
de pavage.

Avis de Motion  
Monsieur l'échevin Guay déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour contracter un emprunt afin de faire certains travaux de pavage dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Su. le 1031-  
Rapp. de la  
Com. Perm.  
pour l'Ass.  
du 8 juillet  
1940.

Su. le mille vingt unième  
rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 8 juillet 1940, concernant les affaires suivantes:-

Paiement à M. R. A. Chauvin la somme de \$32.50 pour honoraires; paiement à M. Raoul Griffin la somme de \$9.31 pour dommages causés à sa voiture; réclamation de M. Didace Dupresne pour dommages; réclamation de P. Et. Sigari pour inondation; réclamation de Nap. Lamy pour inondation; copie des soumissions pour le pavage des rues données par l'Ingénieur et le Greffier autorisé à remettre les soumissions aux soumissionnaires; le rapport de l'Ingénieur concernant travaux de pavage sur la 4<sup>e</sup> avenue, Denoue et le Kampflour; offre de M. Origine Bourassa pour l'achat des lots nos: 10, 11 et 15 de la subdivision du lot no. 1373.2; l'usage gratuit du terrain de l'exposition accordé à la Société St. Jean-Baptiste pour l'année prochaine et les années subséquentes; offre de M. Frank Savoie comme aide au Surintendant des Parcs; paiement à l'Œuvre du Placement de l'Orphelin la somme de \$1,000.00 comme octroi; rapport de la Commission Royale Rowell-Sirois adressé sur demande de M. Robert Ryan pour Trois-Rivières, le Trésorier autorisé à accorder au Révérend Hervé Trudel des billets en série pour son pèlerinage à St. Césaire; rapport du Directeur de l'Assistance Publique adopté et paiement de \$144.00 pour le loyer de personnes indigentes

Lundi le 15 juillet 1940.

et la somme de \$5.00 pour frais de transport ainsi que les montants de \$165.09 et \$283.44 pour achat de marchandises; paiement à M. Georges Martineau la somme de \$40.00 pour ses frais de transport; le passage gratuit sur les traversiers accordé à la bédale de la paroisse St. Sacrement; paiement à M. Isaac Loutier la somme de \$75.00 pour ses frais de transport à Montréal.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de  
la Com. Du  
pour l'Ass.  
du 8 juillet  
1940, est  
adopté.

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Sur le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 8 juillet 1940  
qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>de</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
Hector Auger  
afin de  
permettre  
l'élargissement  
de la rue  
Bonaventure

Attendu que Monsieur Hector Auger, entrepreneur de cette cité, désire reconstruire une maison située sur la rue Bonaventure qui, après cette reconstruction se trouvera tout près de la ligne de la rue, ce qui aura pour effet de nuire grandement aux propriétaires des propriétés se trouvant sur ce côté, à une certaine distance de la rue, et aussi de nuire à l'esthétique de la rue elle-même;

Attendu que le Conseil ne peut se procurer maintenant l'argent nécessaire pour payer le prix du terrain nécessaire sur lequel M. Auger ne pourra pas y construire sa maison;

Attendu que Monsieur Auger consent à n'en recevoir le prix d'achat que plus tard.

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Hébert  
Secondé par: M. L'Échevin Nap. Alarie

Sur le Conseil convient d'acheter de M. Hector Auger un terrain de 52.3 pieds de long, par 10.4 pieds dans la ligne sud-est et 10.3 pieds dans la ligne Nord-ouest de large, formant une superficie de 541 pieds carrés. Monsieur Auger

Lundi le 15 Juillet 1940.  
 convient de ne pas construire sa maison  
 au-delà de la ligne qui séparera ce  
 morceau de terre du reste de son terrain,  
 et ce, pour le prix de \$1,500.00, payable  
 le 1<sup>er</sup> juillet 1943, sans intérêt.

Ce terrain fait partie du lot  
 cadastral No. 840.

La présente résolution prendra  
 effet aussitôt que Monsieur Auger aura  
 déposé son consentement écrit au bureau  
 du Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 15 Juillet 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

Sur une requête de Monsieur Edmond Buisson  
 et autres demandant au Conseil de la Cité,  
 d'acheter une lisière de terrain appartenant  
 à M. Hector Auger et située sur la rue  
 Bonaventure, afin de permettre l'élargissement  
 de ladite rue Bonaventure.

3- Motion  
 Travaux par  
 Bell Télép  
 remplacement  
 d'un poteau  
 rue Royale.

Attendu que la compagnie Bell  
 Telephone Company of Canada a représenté  
 au Conseil qu'elle désire remplacer un  
 poteau sur la rue Royale tel que mentionné  
 dans sa demande du 10 juillet 1940;

Il est Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. L'Échevin Art. Soubageau

Que le Conseil n'a pas  
 d'objection, vu le rapport de l'Ingénieur, à ce  
 que ces travaux soient effectués.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 15 Juillet 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

4- Motion  
 Dimission  
 de Monsieur  
 Godefroy  
 Blais.

Sur une lettre de M. Godefroy Blais offrant  
 sa dimission comme membre du Corps de Police  
 et de la Brigade du Feu.

Proposé par: M. L'Échevin J. Art. Guimont  
 Secondé par: M. L'Échevin Jos. Goulet

Que la résignation de Monsieur  
 Godefroy Blais comme membre du Corps de  
 Police et de la Brigade du Feu soit acceptée.

Lundi le 15 Juillet 1940.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 15 Juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Dimission  
de Monsieur  
Anthime  
Semire.

Sur une lettre de M. Anthime Semire  
offrant sa dimission comme membre du Corps  
de Police et de la Brigade du Feu.

Proposé par: M. L'Échevin J. Art. Guimont  
Secondé par: M. L'Échevin J. Goulet.

Que la résignation de M. Anthime  
Semire comme membre du Corps de Police  
et de la Brigade du Feu soit acceptée.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 Juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Engagement  
de Monsieur  
Réphirin  
Cloutier.

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge  
Que Monsieur Réphirin Cloutier

soit engagé comme assistant de Monsieur  
Ricard comme percepteur de la taxe  
d'amusement au salaire de \$30.00 par  
semaine.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, le 15 Juillet 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Ajournement  
de l'assemblée  
régulière du  
22 juillet au  
25 juillet 1940.

A l'assemblée régulière qui devait avoir  
lieu le 22 juillet 1940, seuls Messieurs les  
Échevins J. A. Hébert, maire suppléant et J. Goulet  
étaient présents; et ils l'ont ajourné à  
jeudi soir, le 25 juillet 1940, à huit heures.

*Atchez Pitt*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire.

Advenant 8 heures du soir le 25 juillet  
1940, un nombre suffisant d'échevins pour former



Jundi le 29 Juillet 1940.

Paiement des montants de \$17.95 et \$11.85 pour temps supplémentaire; paiement des comptes des fournisseurs au montant total de \$8,539.11; permission à M. Laforest Automobile Enrg de déplacer ses pompes à gazoline; demande d'un permis de construction par M. Léo Lambert; lettre de M. Aimé Trempe concernant les travaux de terrassements sur sa propriété; installation d'un puisard tel que demandé par M. Arthur Beliveau; M. Henri Bellemare n'ayant pas donné suite à sa demande pour le lot No. 466 de la subdivision du lot No. 26, la Commission suggère de disposer de ce lot en faveur d'une autre personne; réclamation de Mademoiselle Ida Ryan pour inondation; demande de Three Rivers Football Club pour aplanir leur terrain; réclamation de Mademoiselle Biatrice Desroberts pour inondation; réclamation de P. J. Sigari pour inondation; rapport des Évaluateurs pour le nombre de permis de construction émis durant les années 1935 à 1940; le Trésorier autorisé à faire les corrections voulues au rôle d'évaluation en vigueur; rapport du Directeur de l'Assistance

Publique adopté et paiement du montant de \$172.00 pour loyer de personnes indigentes; \$2.55 pour frais de transport et la somme de \$15.00 pour traitements ainsi que les montants de \$205.24 et \$344.57 pour achat de marchandises; traversier accordé au Révérend J. S. A. Seblanc à raison de la somme de \$100.00 pour un pèlerinage; accident entre l'automobile du Poste No. 2 et celle de M. John MacLornick; offre de services de M. William Desrosiers; demande de M. Fortunat Savard pour donner des concerts au parc Victoria; état des déboursés encourus pour la distribution des secours aux chômeurs durant le mois de juin 1940; lettres de la Commission des Accidents du Travail de Québec relativement à la compensation payée à M. Félix Després qui a subi un accident en 1936; engagement d'une personne comme aide au Surintendant des Parcs; demande du Greffier à l'Honorable Ministre du Travail pour l'amélioration de certaines rues;



Lundi le 29 Juillet 1940.

réparation de la rue rue Champflour;  
installations de bornes-fontaines sur le  
terrain des Révérendes Sœurs Ursulines;  
changement de la pompe qui sert à alimenter  
la ville en cas d'accident à l'usine de  
filtration; offre en vente de Keaton  
Publishing Co. son directory "Handbook";  
paiement à M. Henri Ferron la somme  
de \$1800.00 pour la vérification des livres;  
paiement à Rousseau et Frères la somme  
de \$60.00 pour frais funéraires; l'ingénieur  
autorisé à procurer le service d'un camion  
pour le transport des bagages de la C. de  
Jeanne d'Arc des Guides Catholiques à  
St. Mathieu; demande au Bureau de  
Reconstruction Économique que les règlements  
du Chômage soient amendés de manière à  
ce que personne n'ait droit aux secours  
directs, s'il ne résidait pas dans la Cité  
avant le 1<sup>er</sup> mai 1939; installation d'un  
compteur pour mesurer l'eau consommée par  
George Christie Canada Limited; diligence  
composée du Maire de quelques échelons et de  
M. Jean-Marie Bureau autorisé à se rendre  
auprès du Ministre des Affaires Municipales  
et de la Commission Municipales, en rapport  
à l'emprunt projeté de \$500,000.00 pour travaux  
de pavage; paiement à M. Rodolphe Lemay  
la somme de \$10.00 pour frais de transport à  
Montréal.

1<sup>re</sup> Motion

Proposé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 15 juillet  
1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu,  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Messieurs les Échevins Napoléon A. Larie et  
Jos. Goulet se déclarent dissidents sur l'item  
No. 5

Adopté

Trois-Rivières, 29 Juillet 1940  
(Signé) Arthur Pitt  
Maire.

Rapport de la  
Commission  
Permanente  
pour l'Assem.  
du 15 juillet  
1940 est adopté

Lundi le 29 Juillet 1940.

2<sup>e</sup> Motion Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
 Règlement Secondé par: M. L'Échevin Arthur Sauvageau  
 No. 150, pour Que le règlement No. 150, intitulé:  
 un emprunt "Règlement autorisant le Conseil à contracter  
 afin de faire un emprunt pour paver des rues dans la Cité"  
 travaux de soit lu une première et une deuxième fois.  
 pavage. passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 29 Juillet, 1940.  
 (Signé) Atchley Pitt  
 Maire.

Sedit règlement No. 150, est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion Paiement Attendu que la Commission du  
 de la somme au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit  
 de \$47,000.00 autorisée par l'Exécutif de la Province de  
 par la part Québec, de dépenser une somme de \$47,000.00  
 de la Cité pour payer les secours directs aux chômeurs  
 dans les secours nécessaires durant le mois d'août 1940, lesquels  
 directs sont énumérés dans la liste annexée à la  
 présente résolution.

Il est Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alarie  
 Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert  
 Que le Greffier soit  
 autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la  
 Province de Québec, pour obtenir l'autorisation  
 ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant à  
 payer sa quote-part suivant la loi et les  
 règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 29 Juillet 1940.  
 (Signé) Atchley Pitt  
 Maire.

4<sup>e</sup> Motion Proposé par: M. L'Échevin J. Art. Guimont  
 Incorporation Secondé par: M. L'Échevin Jos. Goulet  
 d'un Club Que la requête de M<sup>rs</sup> François  
 de récréation Robert et autres demandant l'autorisation de ce  
 sous le nom conseil de se former en Association ou Club de  
 de "La Ligue récréation dans un but d'étude et d'instruction,  
 du corporatisme" sous le nom de "La Ligue Du Corporatisme"  
 soit approuvée conformément au chapitre 257  
 des Statuts Révisés de Québec, 1935.

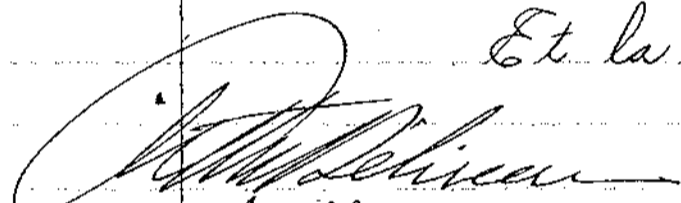
Lundi le 5 Août 1940.


5<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
J. Magny.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Que Son Honneur le Maire,  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Judger Magny, de deux lots  
de terre connus et désignés aux plans et  
livre de renvoi officiels de la Cité des  
Trois-Rivières, comme étant les lots  
numéros 459 et 460 de la subdivision  
officielle du lot numéro 26, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me J. A. Donat  
Chagnon, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 29 juillet 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
Conseil du  
5 Août  
1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le 5 août en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante,  
à huit heures du soir, en la manière et  
suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents, tous les  
membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

Atchez Pitt  
Arthur Sauvageau  
Jos. Guay  
Map. Alarie  
J. A. Hébert  
Jos. Goulet  
Art. Guimond  
Maurice St-Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 29 juillet 1940, est lu et  
adopté.

Lundi le 5 Août 1940.

Avis de Motion  
de Monsieur  
Alarie  
concernant  
l'emprunt  
de \$355,000.00

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour emprunter une somme n'excédant pas \$355,000.00 aux fins de pourvoir au paiement des dépenses d'administration de l'année 1940, suivant la loi 4, George V, chapitre 83, article 5, dont il a donné avis, mais qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Su le 1023<sup>e</sup>  
rapp. de la  
Com. Perma.  
pour l'Ass.  
du 29 juillet  
1940.

Su le mille vingt-troisième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 29 juillet 1940, concernant les affaires suivantes:

- 1<sup>o</sup>: Paiement à M. Chauvin, ajusteur \$22.50, à Stiert & Son \$8.75, Parent & Fils \$185.45; employés de la traverse \$14.30; à divers fournisseurs \$53.13; 2<sup>o</sup>: Cancellation d'un compte de la Shawinigan Water & Power de \$339.40; 3<sup>o</sup>: Acceptation de Rignald Masson de la somme de \$15.00 en règlement de son compte d'eau; 4<sup>o</sup>: Demandes de M. Noël Dupuis pour l'achat d'un lot; 5<sup>o</sup>: l'ingénieur autorisé à construire les trottoirs sur la rue Royale vis-à-vis les propriétés de Messieurs Alarie Lambert et Dauphin; 6<sup>o</sup>: Le Chef autorisé de fournir les uniformes et accouplements requis pour les nouveaux membres du Corps; 7<sup>o</sup>: Rapport du Chef de Police au sujet du remplacement du Recorder Mr. Gustave Poisson; 8<sup>o</sup>: Avis de M. H. Courmoyer pour dommages; 9<sup>o</sup>: Deux avis de "La Compagnie" Sigari Ste qui elle est propriétaire de meubles qui ne doivent pas être considérés comme garantie du loyer de Dame Vve Xavier Bisson & Lucien Bisson; 10<sup>o</sup>: Paiement à l'Œuvre des Terrains de Jeux des Trois-Rivières la balance de leur octroi soit: \$2,500.00 11<sup>o</sup>: Traverse gratuite aux personnes suivantes: Les Guides Catholiques; Frise des Ecoles Chrétiennes de Nicolet et son représentant; 12<sup>o</sup>: Demandes de certains privilèges de traverse par: Dames Fermières, Ste-Sophie de Sivarard et La Jeunesse Ouvrière de St-Hyacinthe; 13<sup>o</sup>: Demande de La Reliure Mauricienne pour remise de son loyer depuis le mois d'août jusqu'au 31 décembre;

Lundi le 5 Août 1940  
 14° Lettre de M. Doitchi Gauthier demandant la permission de se construire sur un terrain de la Cité. 15° Rapport de l'ingénieur sur un accident entre l'auto Buick du poste de Police No 1. et celle de M. S. Barrill. 16° Paiement des salaires de Messieurs Godefroi Blais et Anthime Lemire jusqu'au 1<sup>er</sup> août, 1940. 17° La Commission du Chômage autorisée à porter plainte contre Messieurs Camille Provost & Sam Janvier. 18° Offres de services de: Melle Antoinette Caignan, Lion Peterson et Wilbrod Robert. 19° Avis du Secrétaire de la province de Québec pour l'internement de M. Guy Lemay au Mont St-Antoine. 20° Paiement des comptes de marchandises et des loyers aux personnes indigentes, tel que mentionné au rapport du Directeur de l'Assistance Publique et paiement de \$175.00 pour frais de transport. 21° Le Chef autorisé à engager un homme temporairement pour aider à faire certains travaux dans les rues. 22° Lettre de l'Hon. James G. Gardiner demandant la collaboration du Conseil et des emp loyis pour l'enregistrement national; le Greffier autorisé à répondre que le Conseil et les emp loyis lui prêteront tout l'aide possible dans son organisation d'enregistrement dans la division de Trois-Rivières.

1° Motion Proposé par: M. Lichévin Adrien Mailhot  
 Rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 29 juillet 1940 est adopté. Secondé par: M. Lichévin Maurice St-Onge  
 Sur le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 29 juillet 1940 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 5 août 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

Audition des livres de la Cité. Sur le certificat de l'auditeur de la Cité au sujet des comptes de l'année 1939. Sur en Conseil, le 5 août 1940.

Lundi le 12 Août 1940.

3<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
d'un club de  
récréation  
sous le nom  
de "Club  
Normandie".

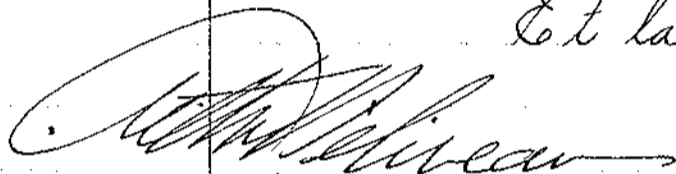
Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alarie


Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hibert

Sur la requête de M<sup>r</sup> Jules Provencher et autres demandant l'autorisation de ce conseil de se former en Association ou Club de récréation dans un but d'étude et d'instruction, sous le nom de "Club Normandie", soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec, 1925.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 5 août 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
Conseil du  
12 Août  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le 12 août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

Atchez Pitt  
Arthur Sauvageau  
Jos. Guay  
Nap. Alarie  
S. A. Hibert  
Jos. Goulet  
Art. Guimont  
Maurice St-Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 5 août 1940, est lu et adopté.

AVIS de Motion  
de Monsieur  
Alarie  
concernant  
l'emprunt  
de \$355,000.00

AVIS de Motion:

Monsieur l'Échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour emprunter une somme n'excédant pas \$355,000.00 aux fins de pourvoir au paiement des dépenses d'administration de l'année 1940, suivant la loi 4,

Lundi le 12 Août 1940

George V., chapitre 83, article 5, dont il a donné avis, mais qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion  
de Monsieur  
Guimont  
pour la  
protection  
publique  
contre les  
bâtisses en  
ruine.

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour la protection publique contre les bâtisses en ruine en tout ou en partie.

En Conseil, ce 12 août 1940.

(Signé) J. Art. Guimont.

Tu en Conseil, ce 12 août 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Tu le 1024<sup>me</sup>  
Rapp. de la  
Com. Perma  
pour l'Ass.  
du 5 août  
1940.

Tu le mille vingt-quatrième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 5 août 1940, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement d'une prime d'assurance \$16.50; divers personnes \$107.90; Melle Claire St. Ours \$59.40 et à son procureur \$45.45; Club de Canoage Radisson \$300.00; divers comptes de marchandises \$582.50; divers propriétaires \$129.00; frais de transport Georges Duchesne \$22.00; Donat Boisvert \$10.00; Emille Guillemette \$25.00; M. Elci Beauchêne \$150.00; M. Arthur Mineau \$25.00; Alfred Seduc \$20.00; Leopold Thérien \$10.00; Arthur Piche \$15.00;

2° Reddition de la créance due par J. S. Lèvesque occupant la propriété de la Cité portant le No. 860 rue St. Roch

3° lettre de M. Alfred Verret qui se plaint de sa taxe d'eau

4° refus de la Commission Permanente d'accepter la liste de paie supplémentaire pour les employés de la traverse;

5° renouvellement des polices d'assurances avec les mêmes compagnies et agents

6° lettre de Messieurs Edmond Ouellette et Sirois Ouellette pour prolonger les tuyaux d'aqueduc

7° of. pre. de M. Edgar Gosselin pour le fer de rebut est acceptée au prix de \$12.50 la grosse tonne

8° l'ingénieur autorisé à louer un tracteur du gouvernement;

9° action d'Oscar Guilbert contre la Cité réclamant \$25.00 pour salaires;

10° Le rapport des Évaluateurs pour le mois d'août est

Lundi le 12 Août 1940

adopté: 11<sup>e</sup> l'offre de M. Germain Massicotte pour la somme de \$15.00 en règlement de son compte d'eau; 12<sup>e</sup> l'offre de M. S. O. Baribeault est acceptée, c'est-à-dire la somme de \$50.00 en règlement de son compte d'eau; 13<sup>e</sup> Demande d'un permis de construction par M. Ubald Héroux.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
pour l'Ass.  
du 5 août 1940  
est adopté

Proposi. par: M. L'Échevin Joe. Guay  
Secondi. par: M. L'Échevin Art. Saubageau  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 5 août 1940,  
qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, le 12 août 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

2<sup>e</sup> Motion  
Emprunt  
de la somme  
de \$36,000.00

Attendu que le Conseil de la Cité  
des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter la  
somme de \$36,000.00 en vertu du règlement No. 149,  
adopté par le Conseil le 31 avril 1940, approuvé par  
la Commission Municipale de Québec le 16 juillet  
1940, et par le Ministre des Affaires municipales,  
de l'Industrie et du Commerce, le 27 juillet 1940;

Attendu qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la Cité, tel que ladite section  
a été édictée par la loi 6 Georges V, chapitre 45,  
section 6, le Conseil peut suspendre l'émission ou  
la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est  
pas opportun d'émettre des obligations maintenant;

Il est Proposi. par: M. L'Échevin Nap. Alarie  
Secondi. par: M. L'Échevin L. A. Hébert

Que le Conseil emprunte  
temporairement de la Banque Canadienne Nationale  
certaines sommes n'excédant pas le montant  
qu'il a été autorisé à emprunter par le  
règlement mentionné dans le préambule de  
la présente résolution; que les deniers ainsi  
empruntés temporairement ne soient employés  
qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés  
par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur  
le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer



Lundi le 12 Août 1940.  
des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations interinaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêt à un taux n'excédant pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations interinaires suivant les formules en usage par ladite banque.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 12 août 1940.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
La Cité  
dispensée de  
payer fonds  
d'amortisse-  
ment.

Attendu que les fonds accumulés pour l'extinction de certains emprunts de la Cité s'élevaient à la somme de \$2,211,460.59 tandis que les fonds requis à cet effet ne devraient être que de \$2,091,302.14, laissant un surplus de \$120,158.45;

Attendu qu'il serait dans l'intérêt de la Cité, pour équilibrer ses finances, qu'elle soit dispensée, cette année, de déposer la somme de \$58,327.55 qu'elle devrait déposer conformément à la loi.

Il est Proposé par: M. L'ichevin Nap. Alarie

Secondé par: M. L'ichevin S. A. Hébert

Que ce Conseil s'adresse à la Commission Municipale de Québec pour lui demander d'être ainsi dispensée de déposer la somme ci-dessus mentionnée, et ce pour les raisons alléguées dans le préambule de la présente résolution.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 12 août 1940  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Lundi le 19 Août 1940.  
Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
Conseil de  
la Cité des  
Trois-Rivières  
le 19 août  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le 19 août, en l'an de Notre-Seigneur, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

- |                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Son Honneur le Maire:   | Atchez Pitt      |
| Messieurs les Echevins: | Arthur Sauvageau |
|                         | Jos. Guay        |
|                         | Nap. Alarie      |
|                         | S. A. Hébert     |
|                         | Jos. Goulet      |
|                         | Art. Guimont     |
|                         | Maurice St-Onge  |
|                         | Adrien Mailhot   |

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 12 août 1940, est lu et adopté.

1<sup>re</sup> Motion  
Règlement  
No. 4-P,  
adopté.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Que le règlement No. 4-P intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 4, quant à ce qui concerne les bâtisses ou bâtiments dangereux pour la vie des personnes" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 19 août 1940.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

Sedit règlement No. 4-P est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 151  
adopté.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Que le règlement No. 151, intitulé: "Règlement autorisant le Conseil à contracter un emprunt afin de pourvoir aux dépenses nécessaires de l'année 1940." soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

X Le Conseil a pris connaissance des soumissions pour une pompe à incendie, de tracteur, de

Sundi le 19 Août 1940.

diverses demandes pour octrois, travaux, propositions, salaires, etc. (Signé) Atchez Pitt

Adopté à l'unanimité. Trois-Rivières, 19 août 1940.

Maire

Sedit règlement No. 151 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté. X

3<sup>e</sup> Motion Le budget pour l'année 1940 est adopté.

Attendu que les dépenses prévues pour l'année 1940, en y comprenant celles mentionnées dans la résolution du 12 février 1940, et la réserve de \$47,137.55 ordonnée par la loi, s'éleveront à la somme de \$2,047,247.55, dépassant les revenus probables de l'année de \$250,000.00, obligeant ainsi la Cité à recourir à un emprunt dont le produit devra être égal à ce dernier montant, suivant l'autorisation de la loi 4 George VI, chapitre 83, article 5.

Attendu que le produit de cet emprunt, joint aux revenus probables de l'année, équilibrera les dépenses prévues ci-dessus mentionnées et détaillées dans le rapport du trésorier en date du 15 août 1940.

Il est Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin S.A. Hébert

Que le rapport du trésorier soit adopté et que la somme de \$2,047,247.55 soit appropriée pour les dépenses de l'année 1940.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 19 août 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion Réajustement des salaires des employés municipaux.

Proposé par: M. l'Échevin S.A. Hébert  
Secondé par: M. l'Échevin Nap. Alarie

Que les salaires suivants soient portés aux montants respectifs pour chacun des Officiers et employés suivants, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1940:

Bureau du Greffier	
Assistant - Greffier	\$1,000.00
Commis Messager - Greffier	780.00
Bureau du Trésorier	
Comptable	2,500.00
Assistant-comptable	1,500.00

Lundi le 19 Août 1940.

Payeur	\$ 900.00		
Huissier-collecteur	1,000.00		
Percepteur taxe d'amusement	500.00		
Taxes			
Surintendant des Taxes	1,300.00		
Teneur de livres	1,200.00		(P. Desilets)
Aqueduc			
Comptable Aqueduc	1,500.00		
Teneur de livres Aqueduc	1,450.00		(Ch. Panneton)
" " " "	1,300.00		(M. Chartray)
" " " "	1,200.00		(P. Rivard)
Bureau de l'Assistance Publique			
Directeur de l'Assistance Publique	1,400.00		et le Téléphone
Bureau des Évaluateurs			
Président	1,900.00		
Évaluateur Jos. Sacroix	600.00		
" " Luc. Girardeau, asst.	600.00		
" " sur bâtisse publique	400.00		
Commis	1,200.00		
"	1,200.00		
"	1,200.00		
Bureau de l'Ingénieur			
Acheteur	2,100.00		
Département des Parcs			
Jardinier	\$ 20.00		par semaine
Département des Marchés			
Clerc du marché	22.50	"	"
Aut-clerc du marché	18.00	"	"
Clerc Marché à foire	1,100.00		
Ingénieur Entrepôt Frigorifique	20.00	"	"
Commis	20.00	"	"
Département de l'Aqueduc			
Usine de Filtration			
Opérateur	33.00	"	"
"	33.00	"	"
"	33.00	"	"
Aide opérateur	20.00	"	"
"	20.00	"	"
"	20.00	"	"
Département des Égoûts			
Gardien Usine Pompage electricien	25.00		par semaine
Ent. Conduites d'Aqueduc et Égoûts			
journalier	40 cts		de l'heure

17 Journaliers	19.20	par semaine
Département de la Voie		
Garage Municipal		
Suiv. Voie et Garage	32.00	par semaine
Machiniste, J. S. Marneau	25.00	par semaine
Contre-maitre menuisier,	28.00	" "
Quartier St. Philippe		
Contremaitre	30.00	" "
Commis	22.00	" "
4 journaliers réguliers	20.00	" "
Quartier St. Louis		
Contremaitre	30.00	" "
Commis	22.00	" "
5 journaliers réguliers	20.00	" "
Quartier Ste Ursule		
Contremaitre	30.00	" "
Commis	22.00	" "
4 journaliers réguliers	20.00	" "
Quartier Notre-Dame		
Contremaitre	30.00	" "
Commis	22.00	" "
4 journaliers réguliers	20.00	" "
Département de la Traverse		
Gardiens du Quai à la Traverse	18.00	" "
Poste No. 1		
Directeur	50.00	" "
Capitaine	32.00	" "
Sergents	28.00	" "
Secrétaire	32.00	" "
Surint. alarme	29.00	" "
Detective (Leblanc)	30.00	" "
Ingenieur	27.00	" "
Constables	26.00	" "
Constable Special	31.00	" "
Inspecteur des Finances	26.00	" "
" " "	23.00	" "
Poste No. 2		
Capitaine	32.00	" "
Sergents	28.00	" "
Ingenieur	27.00	" "
Constables	26.00	" "
Commission de l'honage		
Assistant directeur	1,600.00	" "

Lundi, le 26 août 1940

Enquêteur en chef	28.00 par semaine
Clavigraphiste	25.00 " "
Commiss. (M. Forest)	22.00 " "

Le salaire de tous les journaliers autres que ceux ci-dessus mentionnés, 40 cts de l'heure à compter de l'entrée en vigueur de la présente résolution.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 19 août 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Procès-verbal. Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
de bornage. Que Son Honneur le Maire soit  
des lots de autorisé à signer le procès-verbal de bornage  
M. A. Saperrière des lots nos 461 et 463 de la subdivision du lot  
no. 26 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières,  
appartenant à M. Arthur Saperrière, et ce  
suivant projet préparé par Monsieur R. H.  
Houde, arpenteur-géomètre, et qui vient d'être  
lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 19 août 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

*J. A. Guimont*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
Conseil de  
le 26 août 1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-sixième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

Atchez Pitt  
L. A. Hébert  
Nap. Alarie  
Arthus Sauvageau,

Lundi, le 26 août 1940.

Joseph Sauvet  
J. Arthur Guimont  
Maurice St Ange  
Adrien Mailhat.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 19 août 1940 est lu et adopté.

1025 E  
Rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée C. P. du 19 août 1940, concernant les affaires suivantes: -

Paiements puisants, autorisés: comptes fournisseurs, juillet 1940, \$ 7,798.23; fournisseurs gravier et sable passage mes, \$ 106.23; E. Saviets Leclere, Pointe du Lac, approvisionnement eau nécessaires, \$ 17.25; fourniture marchandises chômeurs, \$ 895.43; loyer chômeurs aux propriétaires, \$ 215.00; frais transport Israel Auger, chômeurs, Sauvet Marney, \$ 20.00; Philippe Ricard, percepteur taxe d'amusements, usage automobile, \$ 125.00; Canadian Pacific Rly. constructifs Tunnel Ste. Marguerite \$ 8,018.45; Amé Massicotte frais transport Ste. Thècle \$ 35.00; Donat Baisert, frais transport Valleyfield, \$ 10.00; Madame J. B. Richer, tributs floraux Willie Pisson, \$ 25.00; Château de Bois, frais réception club Tadoussac, \$ 11.15; Goro Electric illumination kermesse St. Francois d'Assise \$ 7.90; liste paye temps supplémentaire équipage Laverendrye; pipetion trottoirs rues St. Paul et Hertel; taxes Shawinigan Water & Power Co. transport enfants terrain de jeux quartier St. Philippe; acquisition terrain Madame A. Bartier; distribution secours directs Commission du hōmage; réclamation Mme Juliana de Carufel Jourdain refaulement-eau égouts; requête Ducharme & Frère Stationnement véhicules rue St. Antoine; Aais one Coe Frontenac construction mur protection autour réservoirs gazoline et sur refus Chf autorisé à procéder; acceptation \$ 100.00 Thomas Nassif règlement taxe d'eau \$ 220.50; Donat Plante

Lundi, le 26 août 1940.

offre services entretien monuments; Lamelle  
Lecard offre services, entretien monuments,  
passage rues; Waste Paper Products construc-  
tion trottoirs; jurnise L. P. Gouin sans eau.  
Herbert Pickup; tenue fanfare Cap de la Ma-  
delaine, Parc Tertiaire; acceptation \$30.00 Odi-  
lon Blanchette sans d'eau; series de billets  
45 enfants paroisse Ste Sophie de Lezard,  
pèlerinage Cap; Asso Sportive demande et voir  
course; Fairchild Aircraft Ltd visite 400  
membres; admission definitive école de  
jeunesse Monique; Suzanne Lard; ouverture  
clôture terrain vis-à-vis port de police  
No 1; 2 semaines vacances Novec Ross,  
messager.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport  
C.P. No. 1025  
adopté

Proposé par M. l'échevin Adrien Mailhat,  
secondé par M. l'échevin Maurice St Onge.  
Que le rapport de la Commission Per-  
manente, pour l'assemblée du 19 août 1940,  
qui vient d'être lu au conseil, soit reçu  
adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 26 août 1940  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

2<sup>de</sup> motion  
Emprunt  
renouvelé

Attendu que la cité des Trais-  
Rivières n'a pu payer que \$23,300.00 sur  
l'emprunt mentionné dans la résolution  
du 6 février 1939, et que la Commission  
Municipale de Québec a autorisé le 2 août 1939.  
Il est proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,  
secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,  
Que le conseil demande à la commis-  
sion l'autorisation de renouveler ledit emprunt  
pour douze (12) mois, mais pour \$8,700.00  
seulement.

Adopté à l'unanimité,  
Trais-Rivières, 26 août 1940,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

Attendu que la Commission du chô-  
mage de la cité des Trais-Rivières a représenté  
au conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit



Mardi, le 3 Septembre 1940

3<sup>e</sup> séance  
 Allocation  
 de secours  
 directs pour  
 septembre  
 1940.

autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec qu'elle peut autoriser par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$42,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessiteux durant le mois de septembre 1940, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est proposé par M. l'échevin Nap. Alarie,

secondé par M. l'échevin L. A. Hébert,


que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du Chômage.

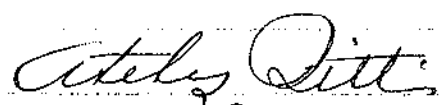
Adopté à l'unanimité.

Trois-Pêvrières, 26 août 1940

(signé) Atthey Pitt  
 Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
 Greffier.

  
 Maire

Réunion  
 régulière  
 du conseil  
 du 3 septem-  
 bre 1940

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Pêvrières, tenue à l'Hôtel de ville, le mardi, le troisième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du conseil en nombre suffisant pour former quorum, savoir: -

Son Honneur le Maire

Messieurs les Échevins,

Atthey Pitt,

L. A. Hébert

Napoleon Alarie,

Arthur Sauvageau

Jos. Guay

J. Arthur Guimont,

Maurice St-Onge

Adrien Mailhat

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du conseil du 26 août 1940 est lu et adopté. -

Lu le mille vingt-sixième rapport

Mardi, le 3 septembre 1940

1026<sup>e</sup>  
Rapport  
de la C. P.  
du 26  
août 1940.

de la Commission Permanente, pour l'assemblée  
du 26 août 1940, concernant les affaires suivantes  
Trésorier autorisé effectuer paiements sui-  
vants: fournisseurs gravier et sable pavage rues,  
#55.40; Me Laurent Pison services Recorder  
supplément #115.00; Association Sportive caresse  
annuelle #25.00; Noël Thivierge, salaire 8  
jours #24.00; Mlle Pierrette Baivert, traicseau  
pour entrer au bâtiment, #20.00; Joseph Mont-  
plaisir acquit David Boisvert l'ayer chambre  
et celui de sa fille #8.<sup>00</sup>; encouragement œuvre  
paroisse St François d'Assise #50.00; Association  
Sportive Provinciale #15.00; l'ayer chômeurs né-  
cessiteux #115.80; fourniture marchandises à  
chômeurs, #491.88; billets séries à horaire Ste Ru-  
gile de Lasal, qui ils pourront utiliser en commun  
le 26 août 1940; acceptation de madame Peire  
Marchand #20.00 règlement taxes d'eau; Trésorier  
autorisé à prendre mesures pour exécution plan soumis  
Comité de l'Épargne en Temps de Guerre re achat  
certificats; réclamation Leyrias Blouin inondation  
cave; Écurie Paer offre d'acheter lot 192, sub-  
division 1122; avis autorité Cap de la Madeline  
danger que courent les personnes qui se pressent  
sur l'embarcadere pour prendre le bateau au Cap;  
ingénieur autorisé à représenter l'été dans abarne-  
ment propriété Philippe Simard No P.26 d'avec  
celle de la l'été, tel que le mentionne avis R.26  
Boerde; personne engagée temporairement comme  
remplacant tourne-robinets durant vacances;  
changement règlement date arrivée chômeurs  
pour avoir droit aux secours; Ubald Héroux  
transfert licence bicyclette.

1<sup>e</sup> motion  
Rapport de  
la C. P. 1026  
adopté

Proposé par monsieur l'échevin Adrien Marchat,  
secondé par monsieur l'échevin Maurice St Ouge,  
d'après le rapport de la Commission Per-  
manente, pour l'assemblée du 26 août 1940  
qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Très-Rivières, 3 septembre 1940

(signé) Atchey Pét  
Maire.

Mardi, le 3 septembre 1940

2<sup>e</sup> motion  
Déclaration  
de M. Joseph  
Baron -

Proposé par Monsieur l'échevin Nap. Alarie,  
Secondé par Monsieur l'échevin L. A. Hébert,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à  
signer une déclaration de la part de M. Joseph  
Baron, à l'effet d'accorder un permis pour  
l'ouverture de deux portes dans le mur exté-  
rieur de sa propriété joignant le terrain ap-  
partenant à la cité et situé sur la rue Cham-  
plain.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 3 septembre 1940,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Ludger  
Magny

Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondé par Monsieur l'échevin L. A. Hébert,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de La Corporation  
de la cité des Trois-Rivières à Monsieur Ludger  
Magny, de deux lots de terre connus et désignés  
comme étant les lots numéros 459 et 460 de la  
subdivision officielle du lot numéro 26 du ca-  
dastre de la cité des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par Me J. A.  
Donat Chagnon, N. P. et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 3 septembre 1940,  
(signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
Vente à M.  
Pierre Bell  
mare.

Proposé par Monsieur l'échevin J. Arthur Guimont,  
Secondé par Monsieur l'échevin L. A. Hébert,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à  
signer un acte de vente de La Corporation  
de la cité des Trois-Rivières à Monsieur  
Pierre Bellemare d'un emplacement connu  
et désigné comme faisant partie du lot numé-  
ro 460 de la subdivision officielle du lot numé-  
ro 26 du cadastre de la cité des Trois-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
J. Hyppolite Sawyer, N. P. et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trais-Rivières, 3 septembre 1940

Mardi, le 3 septembre 1940.

(signé) Atthey Pitt,  
Maire.

5<sup>e</sup> motion  
Paiement  
des dettes  
prévues aux  
appropria-  
tions de  
1940.-

Proposé par Monsieur l'échevin Nap. Alaris,  
secondé par Monsieur l'échevin G. A. Hébert,  
Que le Trésorier soit autorisé à payer  
aux associations suivantes les montants ci-  
après, mentionnés, conformément aux appro-  
priations pour l'année 1940:

Association des Médecins de Langue Française 4,100.

Le Jeune Commerce des Trois-Rivières Inc. 500.

Association des Chirurgiens-Dentistes des  
Trois-Rivières 400.

Association des Jeunes 300.

pour les aider dans l'organisation de leur congrès,  
et aux services de bienfaisance suivantes:

Hôpital St. Joseph 1,500.

PlACEMENT de l'Orphelin 1,000.

Orphelinat St. Dominique 1,000.

Hôpital Normand & Cross 500.

Association des Scouts Catholiques 500.

Bourse de Placement Familial 75.00

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 3 septembre 1940

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> motion  
Autorisation  
au Bell Tel.  
se trouvant

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté  
au conseil qu'elle désire faire les changements  
demandés par sa lettre du 13 août 1940, con-  
cernant les poteaux et les armures aux endroits  
indiqués sur le croquis annexé à cette lettre.

Il est proposé par Monsieur l'échevin Adrien Marbot,  
secondé par Monsieur l'échevin Maurice LeDuc,  
que le conseil n'a pas d'objection, au le  
rapport de l'Ingénieur, à ce que ces travaux soient  
effectués.

Adopté à l'unanimité:

Trois-Rivières, 3 septembre 1940

(signé) Atthey Pitt  
Maire.

Monsieur l'échevin Guay attire l'atten-  
tion du conseil sur les inconvénients presque in-  
surmontables que subissent les chômeurs qui

Le mardi le 16 Septembre 1940:  
sont obligés d'aller travailler au dehors pour  
la valeur, des secours qui ils reçoivent. Il  
demande au Conseil de prier le Bureau de  
Reconstruction Économique de Québec, de con-  
siderer ces cas où le chômeur peut travailler  
dans la cité, mais que pour certaines raisons  
il ne peut se transporter ailleurs.

l' motion  
condolences  
à S. E. Mgr  
à l' honneur  
de S. E. Mgr  
Gauchier.

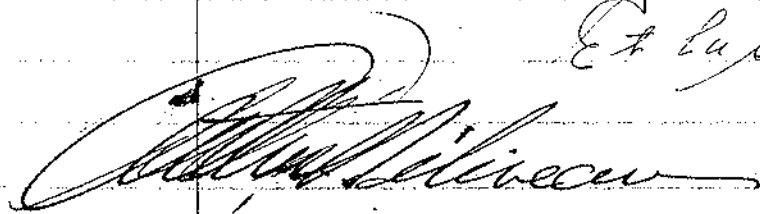
Il est proposé par M. l'échevin L. A. Hébert  
Et secondé par M. l'échevin Arthur Guymont,  
que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières  
exprime ses plus respectueuses condoléances à  
Son Excellence Monseigneur Joseph Charbon-  
neau, archevêque de Montréal, et à tout  
le clergé de son diocèse, à l'occasion du  
décès de Son Excellence Monseigneur Georges  
Gauchier, son prédécesseur, qui fut un  
grand évêque, et dont la haute personnalité  
a rayonné sur tout notre pays, et même  
bien au-delà.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, le 3 septembre 1940

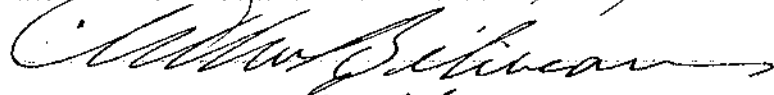
(signé) Atchez Pitt,  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Biliveau  
Président.

Atchez Pitt  
Maire.

L'assemblée régulière du Conseil con-  
voquée pour quatre heures p.m. le neuf septembre,  
mil neuf cent quarante, n'a pas eu lieu, aucun  
des membres du Conseil ne s'étant présenté.

  
Biliveau  
Président.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 16 Sept.  
1940

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hotel de ville, le seizième jour de septembre,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
tous les membres du Conseil savoir:  
Son Honneur le Maire Atchez Pitt

Lundi le 16 Septembre 1940.  
 Messieurs les Echevins Art. Sauvageau  
 Jos. Guay  
 Max Alarie  
 S. A. Hibert  
 Jos. Goulet  
 G. A. Guimont  
 Maurice St-Onge  
 Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 3 septembre 1940, est lu et adopté.

1027<sup>m</sup>  
 Rapport  
 de la C. P.  
 du 3 Sept.  
 1940.

Sur le mille vingt-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 3 Septembre, 1940, concernant les affaires suivantes:

Paiements à effectuer: 1° fournisseurs de sable et de gravier \$65.90; b) compte du Dr. J. O. Bilisle \$30.50; c) pour frais de transport, en Abitibi, à M. Donat Mariveau la somme de \$50.00; d) à M. Noël Thivierge deux semaines de salaire la somme de \$48.00; e) la lie de publication Le Nouvelliste \$12.60 et au St-Maurice Valley Chronicle la somme de \$10.08; f) le loyer dû à certains chômeurs nécessiteux la somme de \$156.00; g) aux fournisseurs de marchandises \$545.78; h) à M. Philias Bellerive pour location d'un palan \$45.00; i) le salaire des journaliers Pierre Larouche et Judger Plourde devant travailler alternativement à chacun, par semaine \$30.00; j) à Messieurs Esdras Birubi, Ulric Jutras, et Donat Garneau, pour frais de transport dans les chantiers \$10.00; k) aux journaliers dont les noms suivent, le salaire hebdomadaire suivant: M. Eddy Duguay \$22.00; Georges Després \$34.00; M. Sio Gauvin \$28.00; l) notwithstanding la résolution du 19 août 1940: à M. Georges Henri Grenier à l'acquit de M. Rodolphe Pellerin la somme de \$17.00; m) à chacune des personnes suivantes; à M. Edmond Hibert à l'acquit de M. D. Dupont \$5.00; à M. Girard Houllé à l'acquit de M. W. Robert \$5.00; funérailles du chef des Pompiers de Lachine dépenses de \$22.00; n) engagement d'une personne pour surveillance des acheteurs au marché aux denrées à raison de \$8.00 par semaine; o) traverse

Lundi le 16 Septembre 1940.

accordie gratuitement aux Reverendes Soeurs  
 Dominicaines le privilege de transporter  
 leur bois de chauffage; 4° ingénieur autorisi  
 à imposer trois debits pris du Pont Sejeune  
 5° lettre de M. Guertin et autres concernant  
 l'etat des ponts St-Maurice; 6° requête de  
 M. Simion Privilie et autres pour l'installa  
 tion d'une nouvelle lampe 7° Su une lettre  
 de Messieurs Emile Arcand, Arthur  
 Saperriere et M. Lucien Guillemette  
 pour demolir une bâtisse appartenant à la  
 Cite; 8° demande de M. Barbeau pour  
 exemption de taxes; 8a l'avocat de la Cite  
 autorisi à regler la cause de la Cite des  
 Trois-Rivieres vs Jules Provencher; 9° Messieurs  
 Achille Houle et J. A. Dufour autorisis à  
 travailler pour la Commission du Homage;  
 10° acceptation de M. Lucien Doyon 75% de  
 ses arriages de taxe d'eau; 11° La Legion  
 Canadienne autorisee à se servir du marché à foire  
 pour son bazar; 12° rapport de l'accident subi  
 par M. Orla Tessier; 13° rapport de l'accident  
 survenu entre le camion Chrysler de la Cite  
 et l'automobile Ford de Melle Cecile Rolland;  
 14° rapport de l'ingénieur concernant l'etat  
 dangereux de la bâtisse appartenant à M.  
 J. A. Frigon; 15° Lettres du Bureau de Recon  
 struction Economique ayant trait à un systeme  
 pour donner du travail aux chômeurs necessiteux; 16°  
 Lettre du Bureau de Reconstruction Economique  
 concernant toute nouvelle demande de secours

1° Motion  
 Rapport de  
 la C. P. 1027  
 adopte.

Proposi par: M. L'ichevin Jos. Guay  
 Secondi par: M. L'ichevin Arthur Sauvageau  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblee du 3 septembre  
 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu,  
 adopte et ratifie à toutes fins que de droit.

Adopte à l'unanimité.  
 Trois-Rivieres, 16 Septembre 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt.  
 Maire.

Proposi par: M. L'ichevin Jos. Guay  
 Secondi par: M. L'ichevin Arthur Sauvageau

Lundi le 16 Septembre 1940.

2<sup>e</sup> Motion  
Paiement  
à M. M. Sacré  
et Girardeau  
leur salaire  
pour 1940.

Que le Trésorier soit autorisé à payer aux évaluateurs suppléants, Messieurs Jos Sacré et Lucien Girardeau, la somme complète de \$600.00 pour l'année 1940, et, en outre, à Monsieur Girardeau la somme de \$400.00, pour la même année, comme aide au Surintendant des Propriétés et Bâtisses.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 16 Septembre 1940  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
M. J. Fafard  
nommé  
conservateur  
des archives.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Hébert  
Secondé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Que Monsieur Joseph Fafard, commis à la conservation des archives, continue à remplir cette charge au salaire qui lui est attribué actuellement.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 16 Septembre 1940  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
G. Verville.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Gérard Verville de deux lots de terre connus et désignés comme étant les lots numéros 332 et 333 de la subdivision officielle du lot numéro 1123 du cadastre de la cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 16 Septembre 1940  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Déclaration  
de M. l'échevin  
Hébert au  
sujet de l'ad-  
mission des  
enfants pauvres  
aux écoles.

Monsieur l'échevin Hébert signale au Conseil les plaintes grandissantes contre la multiplicité des manuels scolaires au grand détriment de la population et spécialement des ouvriers et des parents pauvres qui souffrent beaucoup du manque d'uniformité dans les livres de classes. Il suggère que le Conseil prie le



Lundi le 23 Septembre 1940.  
Surintendant de l'Instruction Publique,  
Monsieur Victor Dori et la Commission  
des Ecoles catholiques des Trois-Rivieres  
de prendre les moyens appropriés pour  
faire cesser cet état de choses, et ainsi  
rendre l'accès plus facile des enfants  
aux écoles.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
23 Septembre  
1940

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivieres, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-troisième jour  
de septembre, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
l'assemblée, étaient présents certains membres  
du Conseil en nombre suffisant pour former  
quorum savoir:-

- |                        |         |           |
|------------------------|---------|-----------|
| Son Honneur le Maire   | Atchez  | Pitt      |
| Messieurs les Echevins | S. A.   | Hibert    |
|                        | Map.    | Alarie    |
|                        | Art.    | Sauvageau |
|                        | Jos.    | Guay      |
|                        | Jos.    | Goulet    |
|                        | Maurice | St-Onge   |
|                        | Adrien  | Mailhot   |

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 16 Septembre 1940  
est lu et adopté.

Avis de Motion  
pour remplacer  
M. Fernando  
Lemieux par M.  
Jos. Dufour.

Avis de Motion:  
Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par la loi  
et les règlements de ce Conseil, je proposerai que  
Monsieur Fernando Lemieux, Directeur de la  
Commission du Homage, soit remercié de ses  
services.

In un Conseil, ce 23 Septembre 1940  
(Signé) Jos. Guay.  
Trois-Rivieres, 23 Septembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Lundi le 23 Septembre 1940.

1028<sup>re</sup>  
Rapport de  
la Com. Per.  
du 16 Sept.  
1940.

Tu le mille vingt-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 16. Septembre 1940, concernant les affaires suivantes:-

- 1° Paiement aux fournisseurs pour marchandises #9,165.29; b) à M. M. A. Chauvin la somme de #15.00; c) Minard & Cloutier la somme de #503.37; d) le loyer dû à certains propriétaires #380.50 et frais de transport de certaines personnes à l'étranger #5.00 et #6.00; e) aux fournisseurs de marchandises #1,252.14; f) frais de transport de certaines personnes nécessitaires: à M. D. Boisset #10.00; Geo. Aime, Massicotte #35.00 M. Lion St-Germain #10.00; g) à M. Alp. Poirier #3.00; paiement à M. Donat Turcotte son salaire pour les semaines finissant les 7 et 14 sept. 1940.
- 3° Paiement à M. Paul-Émile Tivasseux deux semaines de salaires; 4° Titres de paye ratifiés au montant total de #1,311,503.93; 5° rapport du Trésorier soumettant pour paiement, liste de paye supplémentaire #33.55 pour équipage du vapeur Savardrye; 6° acceptation de M. Nazaire Tremblay le montant de #835.00 pour arriérés de taxes d'eau; 7° remise de la somme de \$9.50 à M. P. Gouin, clerc du marché ne subissant pas ainsi les conséquences du vol; 8° paiement à M. J. A. Weaver la somme de #12.10; 9° la somme de #19.80 est acceptée de Madame Art. Blanchette pour le règlement de sa taxe d'eau; 10° rapport du Trésorier transmettant un relevé des revenus estimés pour l'année 1940; 11° Demande de St. Lawrence Paper Mills Limited pour l'installation d'un compteur; ingénieur autorisé à installer ce compteur; 12° changement du service d'aqueduc des Rivières Sours du Précieux-Sang et dépense de \$500.00 à cette fin; 13° nomination d'un employé des Évaluateurs, comme secrétaire du Comité chargé de réviser le règlement de construction; 14° offre de M. Eddy Beaulieu pour l'achat d'un lot; 15° l'avocat de la Cité autorisé à produire la défense voulue à l'action de Dame W. Simical; 16° Réclamation de M. R. de Repentigny pour bris d'une caisse d'œufs à la traversée; 17° Réclamation de M. P. Lapointe pour dommages à son automobile; 18° Réclamation

Lundi le 23 Septembre 1940.

de M. H. Tanguay pour dommages survenus à son automobile; 19<sup>o</sup> installation de cinq lampes sur certaines rues de la Cité; 20<sup>o</sup> le Trésorier autorisé à faire les corrections voulues au rôle d'évaluation en vigueur; 21<sup>o</sup> soumissions pour la fourniture de 250 cordes de bois de chauffage pour divers départements de la Cité: soumissions de M. Eddy Devois pour 125 cordes à raison de \$2.50 la corde et M. Clément pour 125 cordes et au même prix sont acceptées; 22<sup>o</sup> l'invitation du Comité d'organisation du Pèlerinage à l'occasion de la fête du Très Saint Rosaire, qui aura lieu le 6 octobre, est acceptée par le Conseil; 23<sup>o</sup> l'usage gratuit d'un traversier accordé à l'Académie de la Salle; 24<sup>o</sup> lettre de la Pipinière Nationale; 25<sup>o</sup> le Conseil invite à prendre part à la réunion annuelle des Municipalités qui aura lieu au Signory Club, du 30 septembre au 3 octobre 1940; 26<sup>o</sup> avis de Berkel Products Co. Ltd. qu'ils sont propriétaires de l'outillage placé chez M. Jos Guay locataire au marché aux denrées; 27<sup>o</sup> lettre du Bureau de Reconstruction Economique concernant les personnes sur les secours directs de produire le certificat d'Enregistrement National pour y avoir droit; 28<sup>o</sup> acceptation de M. Lorenzo Abran. La somme de \$7.30 en règlement de ses arriérés de taxe d'eau; 29<sup>o</sup> lettre de Messieurs Alfred Adam et M. Art. Guillemette concernant l'installation de conduites d'aqueduc; 30<sup>o</sup> permission accordée à la Mission Ste. Thérèse de placer un croix sur un terrain de la Cité; 31<sup>o</sup> la somme de \$50.00 est acceptée de M. Leo Daigle en règlement de ses arriérés de taxes d'eau; 32<sup>o</sup> accident survenu entre l'automobile Buick Sedan du Poste de Police et celle de M. R. de Blois; 33<sup>o</sup> accident survenu entre le camion de M. Jean-Louis Cossette et l'automobile Chevrolet du Poste de Police; 34<sup>o</sup> la Commission du Pèlerinage autorisée à désigner les personnes qui devront aller travailler à l'extérieur; 35<sup>o</sup> ingénieur autorisé à faire nettoyer la cave de M. Xavier Cloutier, sur la rue Ste. Marguerite; 36<sup>o</sup> ingénieur autorisé à faire l'installation d'un compteur à la Waste Paper Products Limited.

Lundi le 23 Septembre 1940.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapp. de la  
Com. Perm.  
1028 adopté.

Proposé par: M. l'Échevin Jos. Goulet  
Secondé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 16 septembre  
1940 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et  
ratifié à toutes fins que de droit. Monsieur  
l'Échevin Hébert se déclare dissident sur l'item 34.  
Adopté.

Trois-Rivières, 23 Sept. 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Rôle d'évaluation  
homologué.

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin S. A. Hébert  
Que vu le rapport du Bureau  
d'Audition des Plaintes au rôle d'évaluation  
pour l'année 1941, ce rôle actuellement soumis  
au Conseil pour homologation et étant corrigé  
conformément au rapport dudit bureau, soit  
déclaré homologué et en vigueur jusqu'à la  
confection et l'homologation du prochain rôle.  
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 Sept. 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt de  
la Com. du  
Chômage pour  
le mois d'octobre  
1940.

Attendu que la Commission du  
Chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté  
au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit  
autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec  
de dépenser une somme de \$45,000.00 pour payer  
les secours directs aux chômeurs nécessiteux  
durant le mois d'octobre 1940, lesquels sont  
énumérés dans la liste annexée à la présente  
résolution:

Il est Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet  
Que le Greffier soit autorisé à  
s'adresser à l'Exécutif de la Province de  
Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus  
mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa quote-part  
suivant la loi et les règlements du Chômage.  
Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 23 Sept. 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Lundi le 23 Septembre 1940.

4<sup>e</sup> Motion  
Emprunt  
de \$50,000.00  
de la Cite  
à la Province  
de Québec.

Attendu que le Conseil de la Cite des Trois Rivières a été autorisé à emprunter la somme de \$50,000.00 en vertu du règlement No. 151, adopté par le Conseil le 19 août 1940, approuvé par la Commission Municipale de Québec le 12 septembre 1940, et par le Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce, le 14 septembre 1940.

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la Cite, tel que ladite section a été édictée par la loi 685, v. chapitre 45, section 6, le Conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est Proposé par: M. L'Échevin M<sup>rs</sup> Marie

Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu dudit règlement.

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cite des Trois Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêts à un taux n'excédant

Lundi le 23 Septembre 1940.

pas 5% ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie desdites obligations intermédiaires suivant les formules en usage par ladite Banque.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 23 Sept. 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Souscription  
pour une école  
minagère.

Attendu que La Communauté des Ursulines des Trois-Rivières a représenté au Conseil qu'elle a l'intention d'ajouter un complément à son œuvre d'éducation des filles qu'elle procure depuis au-delà de deux cent quarante ans aux enfants de notre cité et du diocèse des Trois-Rivières, en dotant cette région d'une école minagère, œuvre imminemment sociale qui est devenue nécessaire au complément de l'éducation de nos filles;

Attendu que la communauté a représenté, en outre, qu'il lui fallait recourir à l'aide du département de l'Instruction Publique qui lui aurait promis d'octroyer à cette œuvre le double de ce que fourniraient la Commission Scolaire des Trois-Rivières et la Cité, soit \$500.00 chacune;

Attendu que le Conseil saisit avec plaisir cette opportunité de témoigner aux Dames Ursulines toute la reconnaissance que les citoyens leur doivent pour tout le dévouement, le zèle et les sacrifices qu'elles ont déployés pour donner à nos enfants une éducation saine, pratique et distinguée;

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hibert.

Que le Conseil souscrit, avec grand plaisir, à l'œuvre de l'école minagère projetée. La somme demandée de \$500.00 et elle autorise le Trésorier à la payer aussitôt que les finances de la Cité le lui permettront.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 23 Septembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Lundi le 7 Octobre 1940.  
Et la séance est ensuite levée!

*Arthur Pelicau*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 7 Octobre  
1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières  
tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le  
septième jour d'octobre, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante,  
à huit heures du soir, en la manière et  
suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle l'assemblée étaient présents tous  
les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	Arthur Sauvageau
	Joe Guay
	Map. Alarie
	S. A. Hibert
	Joe Goulet
	J. A. Guimont
	Maurice St-Onge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 23 Septembre 1940, est  
lu et adopté

Avis de Motion  
de Monsieur  
S. A. Hibert  
concernant les  
trottoirs

Avis de Motion:  
- Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et  
les règlements de ce Conseil, je proposerai  
un règlement pour amender le règlement No. 14  
concernant le mode de refecture et d'entretien  
des trottoirs.

Lu, En Conseil, ce 7 octobre 1940.  
(Signé) S. A. Hibert  
Trois-Rivières, ce 7 octobre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

1029 - Rapport  
de la Commis.  
Permanente  
du 23 Sept.  
1940.

Lu le mille vingt-neuvième rapport  
de la Commission Permanente pour l'assemblée  
du 23 Septembre 1940, concernant les affaires  
suivantes:  
Paiement aux fournisseurs de sable \*118.75;

Lundi le 7 Octobre 1940

Comptes de M. Jos. Ferron et Art. Matteau \$45.75  
 c) au Conseil des Métiers et du Travail \$150.00  
 d) à M. R. Houde arp. géomètre \$10.00; e) au Syndicat  
 Catholique des Employés du Textile de la Malasse  
 la somme de \$108.00; f) à M. Vincent de Grand Mue  
 pour frais de transport \$4.00; à Consolidated Paper  
 Corporation Limited \$9.50; au Dr. Harold S. Hooper \$5.00;  
 g) à Messieurs Donat Richard et F. Carle \$26.05; gg)  
 M. Omer Sacré \$100.00; h) à Goro Electric \$5.72  
 à Shawinigan Water & Power Co. \$30.58; i) loyer  
 dû à certains propriétaires \$186.00; frais de transport  
 certains chômeurs \$10.90 et \$60.00; Madame Omer  
 Bussière \$9.00; j) à M. Jean Lafrenière \$30.00; k)  
 comptes de fournisseurs \$730.41; l) au Club des  
 Raquetteurs Le Saviolette \$135.85; m) au Conseil  
 Provincial des Unions des Moulineux à papier \$100.00;  
 n) la jeunesse Ouvrière Catholique \$100.00; o) M.  
 Ed. Fortin \$4.00; 2°) acceptation de M. Wilder  
 Chabot \$10.00; 3°) offre de M. Edmond Buisson (40%  
 40% de ses arriérés de taxes d'eau; 4°) listes de paye  
 pour autorisation de paiement \$55.95; 5°) rapport  
 du Trésorier concernant demande de M. S. Barakatt  
 6°) paiement du salaire de M. D. Turcotte; 7°)  
 demande d'octroi de M. Alphonse Lamy; 8°) produc-  
 tion de la défense à l'action de Dame Marie Beland;  
 9°) ingénieur autorisé à faire ériger une plaque Place  
 Père Lajeunesse; 10°) engagement d'une personne à raison  
 de \$15.00 par semaine pour mimeographier la loi  
 des Cités et Villes; 11°) offres de services de M. H.  
 Grandmont, Arthur Carignan, Armand Beaucage;  
 12°) usage gratuit d'un traversier accordé au Siminaire;  
 13°) usage gratuit de la salle de l'Hotel de ville au  
 Comité de la Hutte Canadienne des Chevaliers de  
 Colomb; 14°) pas d'objection à ce que Mademoiselle  
 C. Létourneau occupe une salle des Syndicats  
 Ouvriers Nationaux Catholiques; 15°) Avis de Union  
 Spécial Machine Company informant le Conseil  
 qu'elle est propriétaire de machines à coudre chez  
 United Shirt Co. 16°) Avis de Canadian National  
 Railways; 17°) rapport accident survenu entre motocyclette  
 poste de Police No. 1 et automobile M. J. K. Lemire 18°  
 accident subi par M. Ed. Bari; 19°) Commission du  
 chômage désignera au département de la Voie de



Lundi le 7 Octobre 1940.

Quiber les chômeurs qui sont aptes à travailler sur les chantiers du gouvernement en dehors de la Cité : b) l'ingénieur donnera une liste des personnes qui auront travaillé : c) les listes seront ainsi fournies à la Commission du chômage ou à l'ingénieur.

Proposé par : M. l'échevin Adrien Mailhot.

Secondé par : M. l'échevin Maurice St-Onge.

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 23 sept. 1940 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Monsieur l'échevin Hébert se déclare dissident sur l'item n. 19.

Adopté

Trois-Rivières 7 octobre 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire.

Proposé par : M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par : M. l'échevin J. Art. Guimont

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer pour et à l'acquit de la Cité des Trois-Rivières les coupons d'intérêt échéant le premier novembre 1940, au montant de \$377,067.50, et les obligations échéant à la même date, au montant de \$13,100.00, et que la Banque conserve ces coupons et obligations avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'à remboursement complet.

Du en reconnaissance du paiement de ces coupons et obligations Son Honneur le Maire et Monsieur le Trésorier soient autorisés à signer en faveur de la Banque un billet à ordre payable à demande portant l'intérêt au taux de 5% et ses renouvellements; ce billet ne devant en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons et obligations.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières 7 Octobre 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

1<sup>re</sup> Motion

Rapport de la  
Com. Perm.

1039<sup>e</sup> adopté.

2<sup>e</sup> Motion

Paiement des  
coupons d'intérêt

échéant le

1<sup>er</sup> novembre par

la Banque

Canad. Nationale

Mardi le 15 Octobre 1940

3<sup>e</sup> Motion Proposé par: M. l'échevin J. Art Guimont  
 Nomination Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
 des six Des Messieurs Raymond Montminy,  
 membres du Henri Savoie, Léo Paul Fokier, Paul Gindron,  
 Corps de Jean-Marie Mc Duff et Freddy Gignac  
 Police et du soient nommés membres du Corps de Police  
 Feu. et du Feu, au salaire actuellement fixé.

Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 7 octobre 1940.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

4<sup>e</sup> Motion Su une lettre de Monsieur J. F. Lemieux  
 Dimission offrant sa démission comme Directeur de la  
 de Monsieur Commission du Chmage.

J. F. Lemieux. Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 directeur de la Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau  
 Com. du Chmage. Que la démission de Monsieur  
 J. F. Lemieux, soit acceptée comme directeur  
 de la Commission du Chmage.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 7 octobre 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Pitt  
 Greffier

Atchez Pitt  
 Maire.

Assemblée régulière du Conseil  
 de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
 ville, mardi, le quinzième jour d'octobre, en l'an  
 du 15 Octobre de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante,  
 1940. à huit heures du soir, en la manière et suivant  
 les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
 assemblée étaient présents tous les membres du  
 Conseil savoir:-

Son Honneur le Maire:	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	Arthur Sauvageau
	Jos. Guay
	Nap. Alarie
	L. A. Hibert
	Jos. Goulet
	Arthur Guimont

Mardi le 15 Octobre 1940.

Maurice St-Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 7 octobre 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion Avis de Motion:

de l'iceberg  
S. A. Hibert  
concernant  
les trottoirs.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour refondre, modifier et remplacer le règlement No. 14 concernant les trottoirs.

Lu en Conseil, ce 15 octobre 1940.

(Signé) S. A. Hibert

Tros-Riviers, 15 octobre 1940.

(Signé) Atchey Pitt

Maire

1030: Rapp.  
de la C. P.  
du 7 Octobre  
1940.

Lu le mille trentième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 Octobre 1940, concernant les affaires suivantes:

1° Trésorier autorisé à effectuer les paiements suivants: a) le compte de A. Steirt & Son \$187.29: b) Docteur Joseph Lamoureux \$3.00: c) à Monsieur Maurice Bisson \$102.50: d) à M. J. A. Dufour \$4.25: e) à M. J. N. Garceau \$103.25: f) fournisseurs de gravier \$151.13: g) à la Commission des Accidents de Travail \$6.50: h) à l'hôpital Normand & Coeur \$47.50: i) à l'hôpital Normand & Coeur \$36.00: j) hôpital St-Joseph \$49.50: k) aux différents médecins \$33.00: l) fournisseurs de marchandises \$10,052.61: m) à M. Hibert Eng. \$30.00: n) à Shawinigan Water & Power Co. \$31,53: o) à Rousseau & Fries \$55.00: p) à M. H. Fontaine \$9.69: q) au docteur R. Beaudry \$12.50: r) le loyer à certains propriétaires \$296.50: s) les comptes des fournisseurs: \$350.26, \$316.67, \$339.27, \$282.89: u) à la Cie de Pub. le Nouvelliste Ltd. \$36.96: t) à Messieurs Darnau Paradis, H. Daigle Willie Dubord \$95.00: v) à C. P. Lamothe \$120.00

2° rapport du trésorier concernant l'affaire Simon Barakatt: 3° le Trésorier autorisé à régler dans l'affaire Godin: 4° le trésorier autorisé à accepter des contribuables en règlement de leurs arriérés de taxe d'eau: 5°

Mardi le 15 Octobre 1940.

Le Trésorier autorisé à corriger le rôle en vigueur  
 6° achat de M. Jean Duchesneau 206 filières au  
 montant de \$484.40: 7° rapport du Trésorier  
 concernant la valeur annuelle de la place  
 d'affaires de M. J. Henri Rouleau: 8° rapport  
 du Trésorier concernant deux listes de paye pour  
 la traverse: 9° lettre de M. H. Dumont concernant  
 sa taxe d'eau: 10° rapport du trésorier concernant  
 les encaissements de la Cité durant les neuf  
 premiers mois de l'année 1939-1940: 11° l'ingénieur  
 autorisé à faire réparer le moteur à comprimé  
 le gaz ammoniacal: 12° lettre de M. O. Rheault  
 concernant l'état du trottoir en front de sa propriété  
 13° au une réclamation de M. Robert Colbert: 14°  
 le Chef autorisé à placer des affiches pour interdire  
 le stationnement vis-à-vis l'hôpital St-Joseph:  
 15° le Chef autorisé à acheter 3000 pieds de boyaux à  
 incendie à \$1.50 le pied: 16° le Chef de Police  
 à entrer sur la liste de paye les membres du  
 corps de police qui devront s'absenter durant trois jours:  
 17° les détectives suivants sont nommés réguliers:  
 M. Amédée Delage, Louis Dusseault, Elmer  
 Beaubien, M. Emile Leblanc nommé sergent-détective  
 18° Le salaire des membres du corps de police  
 porté à \$36.00: 19° le terrain de l'exposition au Chef  
 de Police accordé au Chef pour la tenue d'un  
 field-day, 1<sup>er</sup> juillet 1941: 20° aucune objection de la  
 part du Conseil à ce que M. Sauvage occupe le local  
 qu'il occupe présentement: 21° paiement à M.  
 Emile Bergeron somme de \$355.00 en règlement de  
 sa réclamation: 22° offre d'achat du lot no. 466  
 par M. J. Chamberland: 23° offre d'achat du lot no. 463  
 par M. O. Forest: 24° offre d'achat du lot no. 193 par  
 M. Charles Jacob: 25° le trésorier autorisé à corriger  
 le rôle d'évaluation en vigueur: 26° offre de services  
 de M. C. R. Scott: 27° rapport de la Commission  
 du Chômage concernant les déboursés pour 1940; le  
 mois d'août 28° plan d'assurance de la Crown Life  
 Ass. Co.: 29° offre d'achat d'un lot de M. Noël Dupuis:  
 30° délégation autorisée à assister au Congrès de l'Association  
 des Bonnes Routes: 31° offre de M. A. Bonnaire pour fournir  
 le sable à la Cité: 32° demande d'octroi de l'Association  
 Sportive de la Mauricie: 33° rapport accident survenu entre

Mardi le 15 Octobre 1940

automobile de M. D. Bouillette et le camion Ford de la Cité: 34° demande du vicariat forain des retraitants du Cap de la Madeleine pour l'heure du couvre-feu; 35° une cinquantaine de chaises du kiosque du parc Champlain accordées aux Chevaliers de Colomb 36° acceptation de Madame Frs. Barbeau le montant de \$15.30 et \$7.20 en règlement de ses taxes d'eau; 37° acceptation de M. Norbert Gagnon la somme de \$15.00 pour son compte d'eau 38° le terrain portant le no. 358 subdivision 1124, accordé gratuitement à M. Emile Bélanger 39° déduction du rôle de perception du montant de \$25.00 chargé à M. Geo. l'Herault: 40° le rez-de-chaussée du marché aux denrées accordé à The Auxiliary Mobile Police Force of the Civilian Protection Committee 41° échange des deux Triumphees pour une patrouille de marque Ford: 42° retenue d'une page dans le Nouvelliste au prix de \$300.00 43° engagement de six personnes pour la Commission du Chmage 44° la salle de l'Hotel de ville accordé gratuitement à la Canadian Red Cross Society: 45° location de terrain à M. Hébert Emry. au prix de \$35.00 par année: 46° réclamation de M. Wilfrid Semire par l'entremise de Me Jean-Marie Bureau 47° applications de différentes personnes pour achat de terrains appartenant à la Cité: Messieurs; Lannuville, Hébert, Boucard, Paquin, Suler, Semire, Bergeron, Dubois.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Com. Perm.  
1030<sup>e</sup> adopté.

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin S. H. Hébert

Sur le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 7 octobre 1940 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 15 octobre 1940

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Bail à  
Régent Skut  
Mfg. Co.

Attendu que Monsieur Joseph Camisi, fils, convient de mettre fin à son bail, pour un espace dans la bâtisse municipale.

Il est Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie

Mardi 15 Octobre 1940.

Secondi par: M. l'ichevin S. A. Hébert.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre La Corporation de la Citi des Trois-Rivieres et Regent Skirt Manufacturing Co., pour un espace, dans l'usine municipale, et ce suivant projet de bail sous seing privé qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivieres, 15 octobre 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion Proposi par: M. l'ichevin J. Art. Guimont

Vente à Secondi par: M. l'ichevin Jos. Goulet

Monsieur

W. Tournant

Que Son Honneur le Maire soit autorisé

à signer un acte de cession de La Corporation de la Citi des Trois-Rivieres à M. Wilfrid

Tournant, d'une partie de la ruelle située à l'arrière de l'emplacement que possède l'acquéreur, soit cette partie de la ruelle longeant à la profondeur, la totalité du lot no. 26-361, et six pieds sur le lot no. 26-363 du cadastre, connue et désignée comme faisant partie du lot numero 353 de la subdivision officielle du lot no. 36, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivieres, 15 octobre 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion Proposi par: M. l'ichevin J. Art. Guimont

Vente à Secondi par: M. l'ichevin Jos. Goulet

Monsieur

A. Marchand

Que Son Honneur le Maire soit

autorisé à signer un acte de cession de La Corporation de la Citi des Trois-Rivieres à Monsieur Albert

Marchand, d'une partie de la ruelle située à l'arrière de parties des lots nos. 362 et 363 de la subdivision 26 du cadastre de la Citi des Trois-Rivieres, connue et désignée comme faisant partie du lot numero 353 de la subdivision officielle du lot numero 26 du cadastre officiel de la Citi des Trois-Rivieres, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Urgile Grigore, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Lundi le 31 Octobre 1940.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 octobre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Amendement  
du règlement  
des secours  
directs.

Proposé par: M. L'Échevin Nap. A. Casie  
Secondé par: M. L'Échevin S. H. Hébert  
Que les règlements actuellement  
suivis pour la distribution des secours  
directs soient amendés en y insérant la  
clause suivante:

Il sera alloué aux propriétaires  
d'immeubles, sans affecter le montant des  
secours auxquels ils ont droit, 50% des revenus  
que leur rapporte leur immeuble, et ceci  
en outre du minimum de \$3.00 auquel ils  
ont droit pour leurs autres revenus.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 octobre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

6<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
de Monsieur  
Jos. Dufour  
Directeur de  
la Commission  
du chômage.

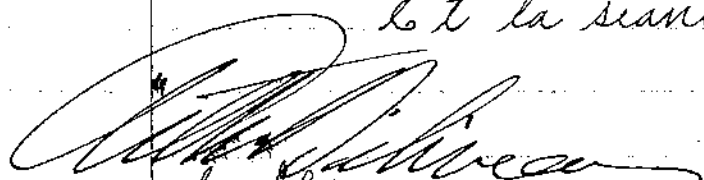
Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau  
Que Monsieur Joseph Dufour soit  
nommé Directeur de la Commission du chômage  
avec un salaire de \$33.00 par semaine.


Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Sauvageau	Alarie
Guay	Goulet
M. Alhot	Guimont
St-Onge	
Hébert	

Trois-Rivières, 15 octobre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à  
l'Hôtel de ville, lundi, le vingt et unième jour

Lundi, le 21 Octobre 1940.

du 21 octobre  
1940.

d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez	Pitt
Messieurs les Echevins	Arthur	Sauvageau
	Jos	Gudy
	Map.	Alain
	S. A.	Hibert
	Jos.	Goulet
	Arthur	Guimont
	Maurice	St-Onge
	Adrien	Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 15 octobre 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion

de M. Hibert  
concernant  
les trottoirs.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Hibert déclare qu'il ne peut proposer le règlement, pour refondre, modifier et remplacer le règlement No. 14 concernant les trottoirs dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion

de Monsieur  
Sauvageau  
concernant  
l'aqueduc.

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement de l'aqueduc, quant à ce qui concerne le mode de paiement de la taxe d'eau.

Fait en Conseil, ce 21 octobre 1940.

(Signé) Arthur Sauvageau

Trois-Rivières, ce 21 octobre 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

i- Motion  
Acte de  
cession de la  
Canadian  
Int. Paper  
Company.

Proposé par: M. l'échevin Arthur Sauvageau

Secondé par: M. l'échevin Jos Gudy

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de cession de Canadian International Paper Company, à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain connue et désignée comme étant partie du lot



Lundi le 31 Octobre 1940.  
 numéro 279 de la subdivision officielle du lot  
 numéro 1755 du cadastre de la Cité des  
 Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par Me J. A. Donat Chagnon,  
 N. P., et qui vient d'être lu au Conseil,  
 Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 31 octobre 1940  
 (Signé) Achez Pitt  
 Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
 Acte de  
 promesse de  
 vente à M.  
 D. Teasdale.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
 Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de promesse  
 de vente de La Corporation de la Cité des  
 Trois-Rivières à Monsieur Donat Teasdale,  
 de deux lots de terre situés en la cité des  
 Trois-Rivières, connus et désignés comme  
 étant les lots numéros 292 et 293 de la  
 subdivision officielle du lot numéro 1153 du  
 cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
 et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
 J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être  
 lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 31 octobre 1940.  
 (Signé) Achez Pitt  
 Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
 Travaux par  
 le Bell  
 Telephone  
 Company.

Attendu que la compagnie Bell  
 Telephone Company of Canada a représenté au  
 Conseil qu'elle désire y placer un câble souterrain  
 sur la rue St. François-Xavier, tel que demandé  
 par sa lettre du 16 octobre 1940, et tel qu'indiqué  
 sur le croquis annexé à cette lettre.

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Que le Conseil n'a pas d'objection  
 à ce que ces travaux soient effectués à la condition  
 que toute excavation en dedans des limites de la rue  
 soit remplie convenablement et que les lieux  
 soient remis dans leur état primitif, tel que  
 mentionné au rapport de l'Ingénieur.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 31 octobre 1940.

Lundi le 28 Octobre, 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4: Mention  
Travaux par  
Bell Telephone  
Company.

Attendu que la compagnie  
Bell Telephone Company of Canada a  
représenté au Conseil qu'elle désire ériger de  
nouveaux poteaux et une nouvelle arène sur  
le Terrain de Jeux du Parc St-Philippe,  
tel que demandé par sa lettre du 9 octobre, 1940  
et tel qu'indiqué sur le croquis annexé à  
cette lettre.

Il est proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que le Conseil n'a pas  
d'objection à ce que ces travaux soient effectués  
conformément aux rapports de l'Ingénieur  
de la Cité.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 21 octobre 1940.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Pitt  
Secrétaire

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 28 octobre  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de  
ville, lundi, le vingt-huitième jour d'octobre, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à  
huit heures du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
l'assemblée étaient présents tous les membres du  
Conseil savoir:

Son Honneur le Maire:

Messieurs les Echevins:

Atchez Pitt	Atchez Pitt
Arthur Sauvageau	Arthur Sauvageau
Jos Guay	Jos Guay
Map. Alarie	Map. Alarie
J. K. Hibert	J. K. Hibert
Jos. Goulet	Jos. Goulet
Arthur Guimont	Arthur Guimont
Maurice St-Onge	Maurice St-Onge
Adrien Mailhot	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée

Lundi, le 28 Octobre 1940.  
régulière du Conseil du 21 octobre 1940, est lu  
et adopté.

Avis de Motion  
de M. Hébert  
concernant  
les trottoirs

Avis de Motion:  
Monsieur l'échevin Hébert déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement, pour refondre,  
modifier et remplacer le règlement No. 14  
concernant les trottoirs dont il a donné avis,  
mais qu'il le présentera à la prochaine  
assemblée.

Avis de Motion  
de Monsieur  
Sauvageau  
concernant  
l'aqueduc.

Avis de Motion:  
Monsieur l'échevin Sauvageau  
déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour  
amender le règlement de l'aqueduc, quant à  
ce qui concerne le mode de paiement de la  
taxe d'eau dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à  
la prochaine assemblée. Lu le mille trente et unième  
rapport de la Commission Permanente pour  
l'assemblée du 21 octobre 1940, concernant les  
affaires suivantes:

1031<sup>er</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 21 octobre  
1940.

1° Paiement à la Commission  
Scolaire \$150,000.00; aux fournisseurs de gravier \$101.48;  
à M. Lucien Marcouller \$54.30; aux Ouvriers des  
différentes Paroisses \$50.00; à M. Germain  
Laldry \$20.00; à M. Gérard Boisvert \$6.00; à  
l'institution des Sourds-Muets \$144.00; le loyer  
dû à certains propriétaires \$338.40; aux fournisseurs  
\$1,499.91; à M. Roméo Cloutier \$60.00; à M. S. Daigle  
\$35.00; à M. Albert Croteau \$2.00; pour fourniture de  
marchandises \$43.98; à l'École Technique et de  
Papeterie \$55.25; à M. François Goldreau \$10.00; à  
M. Marcel Hamel \$6.00; à M. E. Vaillancourt \$20.00;  
à M. J. N. Godin \$16.00; 2° le Trésorier autorisé  
à répartir l'évaluation dans l'immeuble Mercier  
à 159 Alexandre; 3° paiement de M. Michel  
Massif \$200.00 en règlement de ses arriérés de taxe  
d'eau; 4° rapport du trésorier concernant le loyer dû  
par M. Emile Dawaliby; 5° acceptation du  
trésorier 50% de la réclamation de la Cité au  
gouvernement provincial; 6° état financier des  
revenus et dépenses pour les neuf premiers mois  
de l'année; 7° déduction de \$51.00 pour charge  
d'eau contre M. Chs. Ed. Rivard; 8° acceptation  
des montants suivants pour arriérés de taxe d'eau

Lundi le 28 Octobre 1940.

Dame F. C. Richard \$83.00; M. Chs. Ed. Ayotte \$7.00; M. Achille Saliberti \$10.00; M. Geo. Cloutier \$15.00; Madame Emile Sacombe \$21.00; 9<sup>e</sup> remise aux contribuables suivants sur leur état d'indigence; à Mademoiselle Clara Sacoix le montant dû pour taxe d'eau; à Madame Alphonse Dori le montant dû pour taxe d'affaires; à M. J. A. Fortin \$5.04; à Guin Lumber \$198.00 10<sup>e</sup> demande de Messieurs Hamel et St-Onge pour un permis de construction; 11<sup>e</sup> rapport du Président du Bureau des Évaluateurs concernant l'engagement de M. Joseph Sacoix; 12<sup>e</sup> démolition du théâtre situé au troisième plancher du marché aux denrées; 13<sup>e</sup> engagement de deux personnes comme chauffeurs à l'usine de filtration au salaire de \$16.66 14<sup>e</sup> offre de services de M. Judger Gagnon 15<sup>e</sup> demande d'octroi de Madame Henri Longval; 16<sup>e</sup> engagement de M. Alphonse Morissette; 17<sup>e</sup> laissez-passer à M. et à Madame Armand Deshaies; 18<sup>e</sup> les lettres de Ste. Jeanne d'Arc et Sacordaire; 19<sup>e</sup> la lettre de Montreal Neurological Institute; 20<sup>e</sup> lettre de M. N. Vaillancourt; 21<sup>e</sup> la lettre de Messieurs A. E. Garipey et Ant. Godin concernant la location de l'arena; 22<sup>e</sup> l'ingénieur autorisé à fournir le bois nécessaire pour les remparts d'une patinoire au Patronage St. Charles.

Proposé par: M. L'Échevin Arthur Sauvageau

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 21 octobre 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 octobre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Demande de  
changement de  
règlement  
concernant les 3  
années de  
résidence.

Attendu que les règlements de la distribution des secours directs aux chômeurs nécessitent adoptés par le Conseil et approuvés par le Bureau de Reconstruction Économique prescrivant que le chômeur devra avoir résidé depuis trois années dans la Cité, avant d'avoir droit d'être inscrit sur la liste des secours;

Lundi le 28 Octobre 1940.

Attendu que depuis le premier mai 1937, date à laquelle ce règlement a été mis en vigueur, beaucoup de personnes sont venues dans la cité où elles ont été employées à divers travaux, et, ensuite, ont été mises à pied, étant incapables de trouver du travail pour faire vivre leur famille;

Attendu que ces personnes qui sont de véritables chômeurs nécessitent que la Cité est obligée de secourir seule viennent de diverses municipalités situées dans notre province;

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin S.A. Hébert

Que le Conseil prie le Bureau de Reconstruction Economique de reconsidérer la décision qu'il a donnée verbalement à notre Commission du Chômage, vers la fin de juillet dernier, et d'approuver un règlement à l'effet que cette obligation de résidence pendant trois années commence à courir du premier mai 1939, au lieu du premier 1937. Le Conseil croit que sa demande est juste et raisonnable, vu que l'état des finances de la Cité ne lui permet plus de continuer à soulager seule les malheureux.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 28 octobre 1940.

(Signé) A. Chevalier

Maire

Attendu que la Commission du Chômage de la Cité des Trois Rivières a représenté au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$35,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessitant pendant le mois de novembre 1940, lesquels sont énumérés dans la liste annexée dans la présente résolution:

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin S.A. Hébert

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt de  
\$35,000.00 pour  
payer les secours  
directs.

Lundi le 28 Octobre 1940.

Quibec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 octobre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Collection des  
taxes scolaires

Vu la requête de la Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières:  
Il est Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Qu'il soit ordonné au Trésorier de la Cité de faire la collection des taxes scolaires, au taux de \$1.10 par cent piastres, sur la valeur de tous les biens-fonds ou immeubles imposables pour fins scolaires, situés dans la municipalité de la Cité des Trois-Rivières conformément à la loi actuellement en vigueur.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 octobre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Vente à M.  
Robert Harnois.

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Robert Harnois, d'un terrain connu et désigné comme étant le lot numéro 466 de la subdivision officielle du lot numéro 36 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me J. Cyprien Sawyer, N. B., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 octobre  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Bail entre  
La Corporation  
de la Cité et  
Balcer Glove Mfg

Proposé par: M. L'Échevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. L'Échevin Nap. Alarie

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Balcer Glove Manufacturing

Lundi le 28 Octobre 1940  
 Company, pour un espace dans l'usine  
 municipale, et ce suivant projet d'acte préparé  
 par M. Joseph Eugène Gullet N. P., et  
 qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 28 octobre 1940  
 (Signé) A. chez Pitt  
 Maire

Attendu que la compagnie Bell  
 Telephone Company of Canada a représenté  
 au Conseil qu'elle désire remplacer le  
 poteau numéro 417 de la ligne interurbaine  
 numéro 1, sur le chemin Ste. Marguerite,  
 tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa  
 lettre du 21 octobre 1940.

Il est Proposé par: M. L'ichevin J. A. Guimont

Secondé par: M. L'ichevin J. Goulet

Que le Conseil n'a pas  
 d'objection à ce que ces travaux soient  
 effectués, tel que recommandé par l'Ingénieur  
 de la Cité.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 28 octobre 1940.  
 (Signé) A. chez Pitt  
 Maire

Proposé par: M. L'ichevin J. A. Guimont

Secondé par: M. L'ichevin J. Goulet

Que l'échelle de salaire suivante  
 soit adoptée pour les membres du Corps  
 de Police et de la Brigade du Feu, qui  
 ne sont pas gradés, savoir: pendant la  
 première année de leur service, \$24.00;  
 pendant la deuxième: \$25.00, et pendant  
 la troisième et suivantes: \$26.00.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 28 octobre 1940  
 (Signé) A. chez Pitt  
 Maire

Et la séance est ensuite levée!

J. A. Guimont  
 Greffier

A. chez Pitt  
 Maire

7<sup>e</sup> Motion  
 Travaux par  
 Bell Telephone  
 Company of  
 Canada

8<sup>e</sup> Motion  
 Police et  
 Brigade du  
 Feu nouvelle  
 échelle de  
 salaire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 4 novembre  
1940.

Lundi le 4 Novembre 1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le quatrième jour de Novembre, en l'an de N<sup>tre</sup>-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, certains membres du Conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	Arthur Sauvageau
	Jos. Guay
	Map. Alard
	S. A. Hibert
	Jos. Goulet
	Arthur Guimont
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 28 octobre, est lu et adopté.

Avis de Motion:

Avis de Motion  
de M. Sauvageau  
concernant le  
mode de paiement  
de la taxe d'eau.

Monsieur l'échevin Sauvageau déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement de l'aqueduc, quant à ce qui concerne le mode de paiement de la taxe d'eau, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le mille trente deuxième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 octobre 1940, concernant les affaires suivantes:

1<sup>o</sup> Paiement à Messieurs Nemise Garceau et Elphège Dugré \$353.25; le loyer dû à certains propriétaires \$24<sup>00</sup>; à M. Damase Lebel \$15.00; à M. Théodore Demers \$8.40; à Messieurs A. Paquette et G. Gagné \$30.00; à M. Ed. Fortin \$4.00; aux Révérends S.S. de la Providence \$55.00; aux Révérends Frères des Ecoles Chrétiennes \$15.00; aux fournisseurs de marchandises \$1039.08; paiement du salaire de M. Donat Turcotte jusqu'au 3 novembre 1940; 3<sup>o</sup> Règlement du salaire des personnes qui ont travaillé aux réparations du pavage des rues; 4<sup>o</sup> engagement d'un troisième chauffeur à la bâtisse des filtres;

1032<sup>o</sup>

Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 28 octobre 1940.



Lundi le 4 Novembre 1940.

5° Le salaire du gardien de la balance publique porté à \$8.00 au lieu de \$7.00; 6° Renouvellement des polices d'assurances échéant dans le cours du mois de novembre 1940, avec mêmes compagnies et agents, sauf celles de Messieurs W. Cabon et A. G. House Doli et accordés à Messieurs Grenier et Neveu; 7° Paiement des dépenses de la délégation à Québec des membres du Conseil qui assisteront à une réunion de l'Union des Municipalités; 8° remise de la somme de \$100.00 à M. Joseph Brisson 9° paiement de la somme de \$55.00 à M. Wilfrid Lemire en règlement de sa réclamation; 10° l'ingénieur autorisé à installer une lumière plus intense au coin des rues St. Thomas, Duplessis-Bockard; 11° plainte portée contre le propriétaire de la bâtisse Frigon; 12° compte de M. R. H. Houde \$35.05 pour frais d'abonnement; 13° offre d'achat du lot no. 452 de la subdivision 36a par M. W. Leduc; 14° requête de M. W. Tournant et autres concernant la construction de trottoirs; 15° rapport des Évaluateurs concernant la propriété de M. Geo. L. Héroult; 16° la salle du marché aux denrées accordée gratuitement pour le 9 novembre 1940, à International Brotherhood of Pulp Sulphite and Paper Mill Workers; 17° rapport du Chef de Police concernant l'état de boutique de M. R. Pellerin; 18° accident subi par M. S. Marcouiller et rapport à ce sujet; 19° accident survenu entre l'automobile de M. Joseph Comeau et le camion Chrysler de la Cité; 20° licence à M. Jean Taschereau pour opérer une salle de tir; 21° lu un état des déboursés encourus par la Commission du C. H. durant le mois de septembre 1940; 22° demande d'octroi de M. Willie Brouillette; 23° l'usage gratuit de la salle de l'Hôtel de ville accordé à la Société Canadienne de la Croix Rouge quatre soirs par semaine; 24° M. Geo. Durand averti de voir à se conformer aux règlements de la Cité; 25° avis de M. J. Joubert Stier informant le Conseil qu'ils sont propriétaires d'un cabinet mécanique avec compresseur placé sur le terrain de l'exposition; 26° paiement à

Lundi le 4 Novembre 1940.

M. Léo Tripanier la somme de \$12.50 en règlement de sa réclamation: 27<sup>e</sup> engagement de trois personnes à la Commission des Chômages au salaire de \$20.00 par semaine:

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Secondé par: M. l'échevin Jos. Guay.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 octobre 1940 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 novembre 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Que le règlement No. 14-a intitulé: "Règlement concernant les trottoirs" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 4 Novembre 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Attendu que le Bureau de Reconstruction Economique de la Province de Québec, par lettre en date du 8 août 1940, suggère au Conseil d'augmenter de 30% les montants des secours directs reçus par les secourus, suivant l'échelle de secours fixée par le Conseil et par le bureau, comme compensation à ceux qui sont employés sur les travaux de voirie; et ce, suivant l'échelle proposée par le bureau et annexée à sa lettre.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Que le Conseil accepte la suggestion du bureau ainsi que l'échelle proposée, depuis la date du commencement des travaux de la voirie, mais à la condition qu'elle s'applique à tous ceux qui reçoivent des secours directs et non pas seulement à ceux qui vont travailler aux travaux de voirie à

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1032<sup>e</sup> adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 14-a  
adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Nouvelle  
échelle de  
secours proposée.

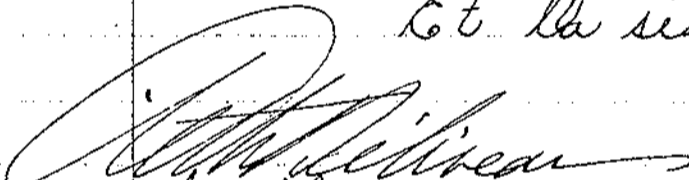
Mardi le 12 Novembre 1940.  
 l'extérieur des limites de la Cité. Cette  
 augmentation ne s'applique pas à ceux qui,  
 pour quelque raison approuvée, n'ont pas  
 travaillé pour leur secours.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 4 novembre 1940  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire

Remarques de  
 M. Hibert  
 concernant les  
 règlements  
 du chômage

Sur les remarques de Monsieur  
 l'échevin Hibert le Conseil charge le  
 Greffier de prier le Bureau de Reconstruction  
 Économique de bien vouloir lui adresser une  
 copie de toute lettre contenant des directives  
 ou des interprétations des règlements du  
 chômage actuellement approuvés à La  
 Commission du chômage de notre cité;  
 au bureau du greffier, pour l'usage du  
 Conseil; et cela, afin de pouvoir renseigner  
 les membres du Conseil sur ces sujets,  
 et ainsi répondre avec connaissance de cause  
 aux secours qui s'adressent à eux.

Et la séance est ensuite levée!

  
 Greffier

Atchez Pitt  
 Maire

Assemblée  
 régulière  
 du Conseil  
 du 12 Novembre  
 1940.

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
 l'Hôtel de ville, mardi, le douzième jour de  
 Novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
 neuf cent quarante, à huit heures du soir,  
 en la manière et suivant les formalités  
 prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
 étaient présents tous les membres du  
 Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
 Messieurs les Echevins

Atchez Pitt	Pitt
Arthur	Sauvageau
Jos.	Guay
Map.	Alard
J. H.	Hibert
Jos.	Goulet
Arthur	Guimont
Maurice	St. Onge

Mardi le 12 Novembre 1940.

Adrien Mailhot.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 4 Novembre 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. Sauvageau  
concernant le  
mode de paiement  
de la taxe d'eau.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Sauvageau déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement de l'aqueduc, quant à ce qui concerne le mode de paiement de la taxe d'eau, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

1033<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 4 Novembre  
1940.

Lu le mille trente-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 4 Novembre 1940, concernant les affaires suivantes:-

1° Paiement aux fournisseurs de gravier \$7.35; 2° à Madame Jos. Chaput \$31.00; à M. H. Dufour \$15.00; à M. H. Marois \$15.00; 3° le loyer dû à certains propriétaires \$198.00; 4° aux fournisseurs de marchandises \$657.39; les comptes pour soins médicaux \$115.57; 5° travaux de réparations au marché à poissons et rapport de l'Ingénieur à ce sujet; 6° rapport de l'ingénieur concernant l'échange de camion Chrysler; 7° l'ingénieur autorisé à irriguer une patinoire dans la paroisse Ste. Marguerite; 8° soumissions pour bottines de cuir et bottines de feutre à M. J. A. Gosselin; 9° offres de services de Paul-Emile Duplessis; 10° traversie gratuite à M. Georges Ouellette, pour deux voyages de bois par camion; 11° demande de M. Côté l'usage d'un terrain de la Cité; 12° acceptation des membres du Conseil d'assister aux cérémonies du Jour du Souvenir National; 13° lettre de la Chambre de Commerce concernant le bonus accordé aux chômeurs nécessiteux; 14° Mc Coll Frontenac informe la ville qu'elle sera représentée aux Postes C.N.A.C. et C.P.R.C.; 15° engagement d'une personne comme gardien à la phlémore St. Philippe; 16° remise du montant de \$28.90 pour taxe d'eau à M. Ovide Matteau; 17° La somme de \$16.00 acceptée de M. Eugène Massicotte en règlement de son compte d'eau; 18° engagement d'une personne comme tourne-robinet à \$45.00 par semaine.

Mardi le 12 Novembre 1940.

16<sup>e</sup> paiement de la somme de \$1,000.00 pour réparations à la couverture du Boulevard Turcotte sans que cet acte de la part du Conseil ne puisse être interprété comme une reconnaissance de sa part que cette somme est due à la compagnie, en vertu des contrats existant entre les parties, ni autrement.

Proposé par: M. l'Échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. l'Échevin Adrien Mailhot

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 4 novembre 1940 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 12 novembre 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire.

Proposé par: M. l'Échevin J. A. Hébert  
Secondé par: M. l'Échevin Nap. Alarie

Que les devis pour la confection des trottoirs mentionnés dans le règlement No. 14-A, passé le 4 novembre 1940, soient approuvés pour faire partie dudit règlement, tel qu'il y est ordonné.

Adopté à l'unanimité,

Trois-Rivières, 12 Novembre 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire.

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin J. A. Hébert

Que le Conseil accepte l'offre faite par le Bureau de Reconstruction Économique de Québec, par lettres des 8 août, et 6 novembre 1940, d'augmenter de 30% les montants des secours directs payés aux chômeurs nécessiteux, suivant l'échelle de distribution des secours directs approuvée actuellement, pour les chômeurs travaillant aux travaux de voirie faits par le gouvernement de Québec, et une augmentation de 20% pour ceux qui travaillent aux travaux exécutés par la cité, et ce à partir de la date du commencement des travaux de voirie, et aux autres conditions exprimées dans

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
033<sup>e</sup> adopté

2<sup>e</sup> Motion  
Devis du  
règlement 14-a.  
approuvés

3<sup>e</sup> Motion  
Augmentation  
dans les secours  
directs de 30% et  
de 20% pour les  
chômeurs nécessiteux

Mardi le 12 Novembre 1940.

les lettres ci-dessus

Des échelles de distribution seront établies de manière à donner effet à ces arrangements.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 12 novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion  
Travaux  
Bell Telep.  
Company of Canada

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire placer un câble souterrain sur la rue Bonaventure, tel que demandé par sa lettre du 7 novembre 1940, et tel qu'indiqué sur le croquis annexé à cette lettre:

Il est Proposé par: M. l'échevin Jov. Guay

Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient effectués, à condition que les lieux soient remis dans le même état que présentement après l'installation de ce câble, tel que mentionné au rapport de l'Ingénieur.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 12 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Démission de  
Monsieur  
J. A. Dussault

Sur une lettre de M. Louis Antoine Dussault offrant sa démission comme employé du département de la Trésorerie:

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Que la démission de Monsieur Louis Antoine Dussault soit acceptée.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 12 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

Lundi le 18 Novembre 1940.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 18 Novembre  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le dix-huitième jour de Novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée, étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

- |                         |         |           |
|-------------------------|---------|-----------|
| Son Honneur le Maire:   | Atchez  | Pitt      |
| Messieurs les Echevins: | Arthur  | Sauvageau |
|                         | Joe     | Gudry     |
|                         | Map.    | Alard     |
|                         | J. A.   | Hibert    |
|                         | Joe.    | Goulet    |
|                         | Arthur  | Guimont   |
|                         | Maurice | St-Onge   |
|                         | Adrien  | Mailhot.  |

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 12 Novembre 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. Sauvageau  
concernant le  
mode de paiement  
de la taxe d'eau.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Sauvageau déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement de l'aqueduc, quant à ce qui concerne le mode de paiement de la taxe d'eau, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

1034  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 12 Novembre  
1940.

Lu le mille trente-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 Novembre 1940, concernant les affaires suivantes:

- 1° Paiement pour loyer à certains chômeurs nécessiteux \$198.50; b) pour frais de transport à M. G. Massé \$30.00; c) à Fleuriste Saviolette \$12.54; c) au Conseil des Métiers et du Travail \$36.57; au Club Canotage Radisson des Trois-Rivières \$308.45; d) au gouvernement provincial \$10,100.00; e) à M. W. Sincchal \$400.00 et à M. François Lajoie \$75.00; e) aux fournisseurs de marchandises \$469.71; f) à M. Willie Robert \$14.00; g) à M. G. Massé \$35.00; h) Hôpital Normand & Coie \$500.00; 2° acceptation de M. Eddy Courcy la somme de \$200.00 en règlement de

Lundi le 18 Novembre 1940.

taxes d'eau et d'affaires 3<sup>e</sup> lettre de M. Andri Laferte concernant sa taxe d'eau; 4<sup>e</sup> acceptation de M. Eugène Demers la somme de \$18.00 en règlement de sa taxe d'eau; 5<sup>e</sup> lu une lettre de M. Edgard Tsabel concernant sa taxe d'eau 6<sup>e</sup> rapport du Surintendant des Propriétés et Bâtisses concernant l'Entrepôt Frigorifique Arina, Usine Municipale; 7<sup>e</sup> rapport du Trésorier démontrant les encaissements de la Cité pour les dix premiers mois de l'année: 1933 à 1940 inclusivement; 8<sup>e</sup> répartir immeuble situé aux Nos. 397-403 moyennant \$2000.00 pour chaque logement; 9<sup>e</sup> acceptation de M. Jod Plamondon la somme de \$25.00 en règlement de sa taxe d'eau; 10<sup>e</sup> rapport de l'Ingénieur concernant la Cie de Publication Le Nouvelliste 11<sup>e</sup> offre de M. Walter Chânié pour l'achat des lots Nos. 338 et 355 de la subdivision 1123 du cadastre; 12<sup>e</sup> lettre du Directeur de l'École Technique; 13<sup>e</sup> Demande de M. Ed. Disilets pour réparations à son logement; 14<sup>e</sup> rapport de l'ingénieur concernant accident subi par l'enfant de M. Omer Marchand; 15<sup>e</sup> correction du rôle d'évaluation en vigueur durant le mois d'octobre 1940; 16<sup>e</sup> achat de trois pardessus d'hiver par le Chef de Police; 17<sup>e</sup> installation de lampes sur différentes rues; 18<sup>e</sup> réparations au vapeur Savire-Hardy; 19<sup>e</sup> nouvelle échelle de secours directs aux chômeurs, par la Commission du Chômage; 20<sup>e</sup> paiement à l'Association Trifluvienne Agricole la somme de \$300.00, pour dépenses; 21<sup>e</sup> accident M. Albert Croteau et rapport de l'ingénieur à ce sujet 22<sup>e</sup> admission définitive à l'École de Réforme de Jean P. Pailli, Claude Savivire, Paul Emile Arvoisais et Jean Robert Carow 23<sup>e</sup> engagement d'une personne comme inspecteur des bornes-fontaines pendant la saison d'hiver au salaire de \$21.00 par semaine.

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge

Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Que le rapport de la Commission Permanente, par l'assemblée du 12 Novembre 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

1<sup>er</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1034<sup>e</sup> adopté.



Lundi le 18 Novembre 1940

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 18 Novembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un procès-verbal de bonnage entre la propriété de Philippe Simard et celle de la Cité sur la rue St. Olivier étant une partie du lot cadastral N. 26, préparé par R. H. Houde, arpenteur-geomètre, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 18 Novembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale de Québec pour lui demander la permission de renouveler les emprunts qu'elle a approuvés à sa séance du 10 mai 1940 par les suivants; savoir: celui de \$8,200.00 par \$7,000.00; celui de \$2,200.00 par \$1,800.00 et celui de \$2,400.00 par \$2,000.00.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 18 Novembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Que le projet de règlement annexé à la présente résolution amendant les règlements de la distribution des secours directs aux chômeurs nécessiteux actuellement en vigueur, pour décider du cas de ceux qui reçoivent du secours et qui sont en même temps gratifiés d'une pension de vieillesse, comme aveugles ou mères nécessiteuses soit adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 18 Novembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Procès-verbal  
entre Monsieur  
Philippe Simard  
et la Cité.

3<sup>e</sup> Motion  
Renouvellement  
de certains  
emprunts.

4<sup>e</sup> Motion  
Projet de règlement  
amendant les règlements  
de distribution des  
secours directs.

Lundi le 25 Novembre 1940.  
Et la séance est ensuite levée!

*J. M. Micaud*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 25. Novemb.  
1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue,  
à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-cinquième  
jour de Novembre, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée,  
étaient présents, tous les membres du Conseil  
savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez	Pitt
Messieurs les Echevins:	Arthur	Sauvageau
	Jos	Guay
	Map.	A. Labie
	S. R.	Hibert
	Jos	Goulet
	Arthur	Guimont
	Maurice	St. Onge
	Adrien	Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 18 Novembre 1940, est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. Sauvageau  
concernant le  
mode de paiement  
de la taxe d'eau.

Avis de Motion:  
Monsieur l'échevin Sauvageau  
déclare qu'il ne peut proposer le règlement, pour  
amender le règlement de l'aqueduc, quant à ce qui  
concerne le mode de paiement de la taxe d'eau,  
dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la  
prochaine assemblée.

1<sup>re</sup> Motion  
Acte de vente  
à Monsieur  
Romeo Delisle

Proposé par: M. l'échevin Jos Guay.  
Secondé par: M. l'échevin S. R. Hibert.  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de Monsieur  
Romeo Delisle à la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières, d'une partie du lot numéro 709 du  
cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
contenant une disposition spéciale, concernant un  
mur mitoyen, et ce suivant projet d'acte préparé  
par Me Jos. Adilard Lemire M.P. et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Lundi le 25 Novembre 1940.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 25 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Henri Lamy, d'un emplacement  
connu et désigné comme étant la totalité  
du lot numéro 9 de la subdivision officielle  
du lot numéro 1246 et comme faisant  
partie du lot numéro 10 de la subdivision  
officielle du lot numéro 1245 du cadastre  
officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
et le suivant projet d'acte préparé par  
Me J. Cyprien Sawyer N. P., et qui vient  
d'être lu au Conseil.

2<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
Henri Lamy

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 25 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
Monsieur Roméo Martel, d'un lot de terre  
connu et désigné comme étant le lot numéro  
213 de la subdivision officielle du lot numéro  
1123 du cadastre officiel de la Cité des  
Trois-Rivières, et le suivant projet d'acte  
préparé par Me J. Cyprien Sawyer, N. P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

3<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Monsieur  
Roméo Martel

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 25 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La Corporation

4<sup>e</sup> Motion  
Vente à M.  
Donat Teasdale

Lundi le 25 Novembre 1940.  
de la Cite des Trois-Rivieres à Monsieur  
Donat Teasdale de deux lots de terre connus  
et désignés comme étant les lots numéros 292 et  
293 de la subdivision officielle du lot numéro 1123  
du cadastre officiel de la Cite des Trois-Rivieres,  
et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être lu  
au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivieres, 25 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre La Corporation  
de la Cite des Trois-Rivieres, et M. J. Alphonse  
Julien, d'une bâtisse connue sous le nom de  
"Entrepôt Frigorifique" et située sur l'emplacement  
connu et désigné comme étant le lot no. 2 de la  
subdivision du lot No. 455 et des lots nos. 456, 457,  
458, 459 et 460, avec option d'achat, et aux autres  
conditions mentionnées au projet d'acte préparé  
par Me J. C. Sawyer, N. P., et qui vient d'être  
lu au Conseil.

Adopté sur division suivante:

Pour  
Sauvageau  
Guay  
Mailhot  
St. Onge  
Hibert

Contre  
Clarie  
Goulet  
Guimont

Trois-Rivieres, 25 Novembre 1940.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Clarie  
Secondé par: M. L'Échevin S. K. Hibert  
Que le Trésorier soit autorisé à effectuer  
les paiements suivants mentionnés aux divers  
rapports et comptes soumis pour autorisation de  
paiement:

1<sup>o</sup> Les comptes de fournisseurs, pour marchandises  
achetées au cours du mois d'octobre 1940, suivant

5<sup>e</sup> Motion  
Bail à  
Monsieur  
J. A. Julien.

6<sup>e</sup> Motion  
Paiement de  
différents  
comptes.

Lundi le 9 Decembre 1940

- 1° Bordereau #11,917.80
- 2° Le loyer dû à certains propriétaires par les chômeurs nécessiteux mentionnés au rapport du Directeur de l'Assistance Publique, ou leur état de nécessité, \$207.00 et les frais de transport à l'étranger de Madame Noël Dessureault et Messieurs Leopold Fournier et R. Symois, tel que mentionné audit rapport, ou, par ce fait, la réduction des charges de secours directs \$57.00;
- 3° Les comptes de fournisseurs de marchandises à certains chômeurs nécessiteux, au montant de \$776.50
- 4° A Messieurs Rousseau & Freres pour frais funéraires d'une personne indigente \$500.00;
- 5° A Succession J. A. Tessier, ad l'acquit de M. Lucien Swasseur, pour trois mois de loyer, ou son indigence \$45.00
- 6° A Madame Dorot Richard pour achat de vêtements, ou son état de nécessité \$30.00
- 7° A M. Joe Morissette, pour l'aider à subvenir à ses besoins \$15.00;
- 8° A M. Honoré Gervais, pour certaine nécessité urgente la somme de \$10.00;
- 9° A M. P. H. Mariveau, pour impression de trois cents copies du règlement No. 14-A, concernant les trottoirs, la somme de \$29.70;

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 9 décembre  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'Hôtel de ville, lundi, le neuvième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

- Son Honneur le Maire: Atchez Pitt
- Messieurs les Echevins: Arthide Sauvageau
- Joe Guay

Lundi le 9 Décembre 1940.

Nap. A. Larie  
 J. K. Hébert  
 Jos. Goulet  
 Art. Guimont  
 Maurice St-Onge  
 Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 25 Novembre 1940, est lu et adopté.

Lu le mille trente-cinquième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 25 Novembre 1940, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement à certains propriétaires pour loyer \$189.00; b) à M. A. Weaner \$17.20; c) à la Commission des Accidents du Travail \$8.00; d) à M. Evariste Seclerc \$14.25; e) au Chef de Police pour arbre de Noël \$300.00; f) à Madame Nap. Bilanger \$16.88; g) à Madame Wilbrod Gervais \$7.50; h) aux fournisseurs de marchandises \$1,114.76; 2° correction du rôle pour 1940, en portant la taxe d'affaires au nom de M. Benjamin Godin au lieu de M. Adrien Godin; 3° rapport du Trésorier suggérant de corriger le rôle de perception 1940; 4° correction du rôle de perception; 5° réduction taxe d'affaires de M. Paul Ringuette; 6° acceptation de la somme de \$95.00 de Monsieur Michel Massif en règlement de sa taxe d'eau; 7° la somme de \$15.00 de M. Jos. Raymond est acceptée, en règlement de ses arriérés de sa taxe d'eau; 8° ingénieur autorisé à entretenir différents chemins tel que demandé par la Défense Nationale; 9° réclamation de M. Adrien Bourque pour dommages à son automobile; 10° avis de M. M. Godin à l'effet qu'il met fin à son bail avec la Cité; 11° état des déboursés de la Commission du Chmage durant le mois d'octobre 1940; 12° Certificat du docteur Roch Hébert concernant l'état de santé de Monsieur Lucien Myrand; 13° lettres de Montreal Neurological Institute; 14° échelles du Bureau de Reconstruction Economique adoptées; 15° accident entre camion de la Cité et auto Packard de M. E. Lambert; 16° offre d'achat du lot no. 468 de la subdivision 36 a par M.

10.35<sup>h</sup>

Rapport de  
 la Commission  
 Permanente  
 du 25 novembre  
 1940.

Lundi le 9 Décembre 1940.

Lucien Houde 16<sup>a</sup> - Paiement à M. Pierre Coriveau la somme de \$100.00 suivant décision rendue par la Commission des Accidents du Travail; plus un montant n'excédant pas \$25.00 pour frais funéraires; 17<sup>o</sup> Demande de remboursement de la somme de \$8.61 par l'Union Musicale; 18<sup>o</sup> déduction de l'eau chargée à M. Edmond Brousseau; 19<sup>o</sup> engagement de trois personnes à la Commission du Clémage 20<sup>o</sup> Demande d'octroi de Madame Donat Cochrane 21<sup>o</sup> offre de services de M. Walter Gauthier; 22<sup>o</sup> la salle de l'hôtel de ville accordée gratuitement aux Cercles Sacré-Coeur et Ste. Jeanne d'Arc pour le 15 décembre 1940; 23<sup>o</sup> laissez-passer accordé à l'annuaire du Patronage St. Charles C. S. Heureux; 24<sup>o</sup> laissez-passer à M. Armand Deshaies; 25<sup>o</sup> rapport du Ministère de la Santé de Montréal sur la classification du lait et de la crème; 26<sup>o</sup> loyer du restaurant de Mlle C. Roy sur le traversier Laverendrye à \$5.00 par mois au lieu de \$10.00; 27<sup>o</sup> engagement temporaire de deux personnes au Département du Trésorier au salaire de \$30.00 par semaine;

Proposé par: M. l'échevin J. A. Hibert

Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 25 novembre 1940, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 9 Décembre 1940.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Proposé par: M. l'échevin Arthur Sauvageau

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hibert

Que le règlement No. 15-N intitulé: "Règlement amendement le règlement concernant l'entretien et l'administration de l'aqueduc quant au mode de paiement de l'eau" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté. Ledit règlement est alors lu, une

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1035<sup>o</sup> adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 15-N  
adopté

première et une  
deuxième fois,  
passé et  
adopté.

Lundi le 9 Décembre 1940

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 9 Décembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt de  
l'Exécutif de  
la Province  
la somme de  
\$32,000.00

Attendu que la Commission du  
Chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté  
au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit  
autorisée par l'Exécutif de la Province de  
Québec, de dépenser une somme de \$32,000.00  
pour payer les secours directs aux chômeurs  
nécessiteux durant le mois de décembre 1940,  
lesquels sont énumérés dans la liste annexée  
à la présente résolution.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. A. Larie.

Secondé par: M. l'échevin S. H. Hébert

Que le Greffier soit autorisé  
à s'adresser à l'Exécutif de la Province  
de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus  
mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa  
quote-part suivant la loi et les règlements  
du chômage.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 9 Décembre  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

4<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
M. Emile  
Baril.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
Monsieur Emile Baril, d'un emplacement  
connu et désigné comme étant le lot numéro 323  
de la subdivision officielle du lot numéro 1123  
du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières,  
et ce suivant projet d'acte préparé par Me  
J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être  
lu par le Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 9 Décembre 1940  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Désignation de

Loi des Lettres de Change, telle qu'éditée



Jours de fêtes  
Municipales

Lundi le 16 Décembre 1940  
par la Loi 24-25 George V, 1934, chapitre 17,  
sous-paragraphe D, le Conseil de la  
Cité peut désigner par résolution certain  
jour comme jour de fête municipale,  
lequel devient alors jour férié ou non  
juridique;

Il est Proposé par: M. l'échevin S. A. Hibert

Secondé par: M. l'échevin Jos Guay

Que Son Honneur le  
Maire soit prié de désigner jeudi, le  
26 décembre 1940, et jeudi, le 2 janvier  
1941 comme jours de fêtes municipales,  
et d'ordonner aux corporations, banques  
ou à toutes personnes que la chose peut  
concerner, d'observer les jeudis, 26 décembre  
1940, et 2 janvier 1941 comme jours fériés  
et non juridiques, conformément à la  
loi ci-dessus mentionnée.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 9 décembre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

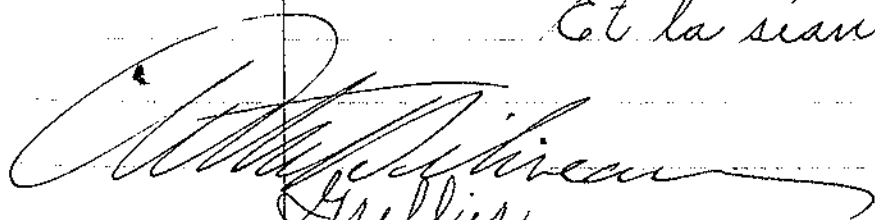
Proposé par: M. l'échevin Nap. Harie


Secondé par: M. l'échevin S. A. Hibert

Que la démission de Monsieur  
Paul Desilets soit acceptée.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 9 Décembre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 16 décembre  
1940.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le seizième jour de  
décembre, en l'an de Notre Seigneur, mil  
neuf cent quarante, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Lundi le 16 Décembre 1940

Son Honneur le Maire	Atchez	Pitt
Messieurs les Echevins	Arthur	Sauvageau
	Jos.	Guay
	Map.	Alarie
	S. K.	Hibert
	Jos.	Goulet
	Art.	Guimont
	Maurice	St. Onge
	Adrien	Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 9 décembre 1940, est lu et adopté.

Lu le mille trente-sixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 9 Décembre 1940, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement à certains propriétaires pour loyer \$392.00; frais de transport de la famille Cloutier \$18.00; b) le salaire de M. Donat Tricotte du 3 novembre au 15 décembre \$120.00; c) à M. J. A. Marquis \$6.05; d) à M. J. A. Weaver \$6.61; e) à l'Ordre du Placement Familial \$40.00; f) fournisseurs de sable \$62.55; g) à M. Jean Marie Bureau, pour frais \$34.40; h) à Messieurs Donat Richard et Fred Carle \$82.55; i) au greffier de la Cour du Magistrat du district des Trois Rivières \$42.55; j) à Madame Marie Biland \$500.00; k) fournisseurs de marchandises \$1831.41; l) à Rousseau et Frère \$55.00; m) à l'Académie de la Salle \$10.00; n) à Willie Robert \$15.00; o) à M. Leopold Therrien \$12.50; p) à M. Adilard Bergeron \$16.80; 2° le trésorier autorisé à renouveler les polices d'assurances; 3° le trésorier autorisé à accepter des contribuables ci-après mentionnés les montants offerts en règlement de leurs arriérés de taxe d'eau; 4° rapport du trésorier concernant taxe d'affaires réclamée de M. Origine Gilinas; 5° Vitat de compte de M. Gariépy accepté, moins la somme de \$1,000.00, pour honoraires dans la cause Citi vs St. Lawrence Paper Mills Limited; 6° fermeture du chemin Saviolette; 7° répartition de l'évaluation de l'immeuble situé sur la rue Niverville; 8° offre d'achat des lots 457-458 de la subdivision 26a

1036

Rapport de  
la Commission  
Permanente  
du 9 décembre  
1940.

Lundi le 16 Décembre 1940.

par Messieurs Arsime et Arthur Villemure;

10° rapport de la Commission du Chômage concernant l'aménagement remis au gouvernement provincial; 11° ingénieur autorisé à poser des gardes de chaque côté de la passerelle reliant le traversier au quai; 12° réclamation de Madame George Dumont, pour chute sur un trottoir; 13° réclamation Melle Simone Bellerive \$2,000.00; 14° réclamation Madame Rodolphe Giroux \$600.00; 15° Madame Philippe Pellerin, réclamation \$300.00; 16° réclamation, Madame V. Walter Simire \$5,000.00; 17° correction du rôle en vigueur durant le mois de novembre 1940; 18° rapport par le Chef de Police concernant l'arrosage des patinoires; 19° requête de M. M. Hébert et autres, pour réinstaller M. Arthur Parent dans ses fonctions; 20° requête de M. J. A. Fleury et autres demandant le renvoi de M. Arthur Auger; 21° Compte des recettes du Club de Baseball pour la saison 1940 est adopté; 22° offre de services de M. E. Brite; 23° Avis de Woodhouse & Co. Ltd. qu'elle est propriétaire d'effets placés chez M. E. Drolet; 24° Avis de Canadian Acceptance Corp. Limited, qu'elle est propriétaire d'une fournaise placée chez M. Zéphirin Swasseur; 25° Lettre du Bureau de Reconstruction Economique acceptée en ce qui concerne l'embauchage des chômeurs nécessiteux, pour les travaux du gouvernement provincial; 26° Demande d'octroi de Madame Vaillancourt; 27° offre de services de M. Rosaire Joupin; 28° engagement d'une personne 50 cts de l'heure, lors du déchargement de la neige aux quais, au cours de la saison d'hiver; 29° lettre Chs. Morin concernant la survivance canadienne-française; 30° la salle de l'Hôtel de ville accordée gratuitement à l'Union Musicale, pour les 11 et 12 décembre 1940; 31° engagement d'une personne à raison de \$20.00 par semaine à la Commission du Chômage; 31° engagement d'une personne à raison de \$18.00 par semaine à la patinoire Saviolette 32° ingénieur

Lundi le 16 Décembre 1940.

autorisé à faire pour une porte dans le vestibule du gardien de l'Hôtel de ville.

Proposé par: M. l'Échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 9 décembre 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 Décembre 1940

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

Attendu que la Commission du chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$45,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessiteux durant le mois de janvier 1941, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'Échevin S. A. Hébert

Que le greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 16 décembre, 1940.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

Proposé par: M. l'Échevin Jos. Guay

Secondé par: M. l'Échevin Art. Saubagau

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Lampron Shirt Limited, pour un espace dans l'usine municipale, et ce suivant projet de bail sous sing privé qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1036<sup>e</sup> adopté.

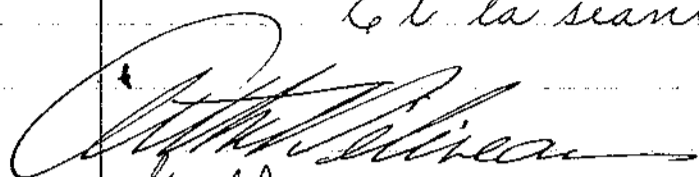
2<sup>de</sup> Motion  
Paiement de la  
somme de  
\$45,000.00 pour  
secours directs  
janvier 1941.

3<sup>de</sup> Motion  
Signature  
d'un Bail  
entre la Cité  
et Lampron  
Shirt Limited

Lundi le 23 Décembre 1940.

Trois-Rivieres, 16 décembre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 23 décembre  
1940.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivieres, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-troisième  
jour de Décembre, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
étaient présents tous les membres du  
Conseil savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Chevins

Atchez Pitt  
J. A. Hibert  
Nap. Clarie  
Arthur Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Act. Guimont  
Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 16 décembre 1940, est lu et  
adopté.

Avis de Motion

Avis de Motion  
de M. Clarie  
pour amender le  
le règlement  
N. 25-P.

Je donne avis par les présentes  
qui au temps et en la manière voulus par la  
loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai  
un règlement pour amender le règlement N. 25-P  
quant à la mise en vigueur du rôle de perception  
pour 1941.

Lu en Conseil, ce 23 décembre 1940  
(Signé) Napoléon Clarie  
Trois-Rivieres, ce 23 Décembre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

1027  
Rapport de

Lu le mille trente-septième rapport  
de la Commission Permanente, pour l'assemblée du

Lundi le 23 Décembre 1940.

la Commission  
Permanente  
du 16 décembre  
1940.

16 décembre 1940, concernant les affaires suivantes:  
1° Paiement aux fournisseurs de marchandises la somme de \$8,211.38; b) à M. Eudore Deshaies \$21.60; c) à l'Orphelinat du Christ-Roi de Nicolet \$50.00; d) le loyer dû à certains propriétaires nécessiteux \$237.00; e) fournisseurs de marchandises \$892.63; f) à M. U. Lefebvre \$12.00; g) à M. Roland Bouchard \$10.00; h) à M. Donat Pige \$8.00; i) à M. Ch. Auguste Dufresne la somme de \$800; j) à Financial Poste \$130.00; k) à Madame Auguste Cadorette \$300.00; 2° trésorier autorisé à accepter de Maison Joseph Boumansour la somme de \$500.00 en règlement de ses arriérés de taxe d'eau; 3° réclamation de M. R. Gaboury; 4° ingénieur autorisé à faire certains changements à certaines lampes; 5° lettre du Bureau de Reconstruction Économique de Québec en date du 30 Novembre 1940; 6° acceptation de l'invitation du Cercle Sacré à l'initiation qui aura lieu au Séminaire le 15 décembre 1940; 7° lettre de Canadian National Railway concernant certains inconvénients à la traversée; 8° lettre du docteur Joseph Lamoureux; 9° lettre de M. Jos. Ouellette concernant l'évaluation de sa propriété; 10° lettre de Veuve Ademe Bellerive; 11° renouvellement du bail de M. Paul O. Pothier; 12° état des déboursés de la Commission du chômage encourus au cours du mois de Novembre 1940; 13° laissez-passer accordé à M. et Madame P. E. Piché; 14° déduction du rôle de perception 1940, les taxes d'affaires imposées à certaines personnes; 15° Remise à Madame Veuve Dionis Paulin \$13.50; 16° M. Le greffier présente à la Commission Permanente, le travail de la Loi des Cités et Villes 1925; dépense d'environ \$30.00 pour la reliure de quelques exemplaires.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 16 décembre 1940, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 23 décembre 1940.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente.  
1037: adopté.

Lundi le 23 Décembre 1940.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer les pétitions réglementaires à la Législature de Québec lui demandant d'adopter une loi annulant la charte de la Cité; et que le Trésorier soit autorisé à payer les déboursés nécessaires à cette fin.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 décembre 1940.

(Signé) A. Chey Pitt

Maire

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire remplacer un poteau situé sur la rue Savolette, tel qu'indiqué sur le croquis annexé à sa lettre du 20 décembre 1940;

Il est Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient effectués tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 23 décembre 1940.

(Signé) A. Chey Pitt

Maire

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire remplacer quatre poteaux situés aux endroits indiqués sur le croquis annexé à sa lettre du 18 décembre 1940;

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay

Secondé par: M. l'échevin H. Jambreau

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient effectués tel que recommandé par l'Ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 23 décembre 1940.

(Signé) A. Chey Pitt

Maire

Attendu que le rapport du Bureau d'Audition des Plaintes au rôle d'évaluation

2<sup>e</sup> Motion  
S'ajoutant  
la charte de  
la Cité.

3<sup>e</sup> Motion  
Travaux par  
Bell Tel.  
Co. of Canada.

4<sup>e</sup> Motion  
Travaux par  
Bell Tel.  
Co. of Canada.

5<sup>e</sup> Motion  
Rôle d'évaluation

homologué  
pour l'année  
1941.

Lundi 23 Décembre 1940.  
supplémentaire, pour l'année 1941, constate  
que les deux seules plaintes produites à ce  
rôle ont été rejetées.

Il est Proposé par: M. Lichevin Nap. Alarie  
Secondi par: M. Lichevin S. A. Hébert  
Que ce rôle soit déclaré homologué  
et en vigueur, conformément au rapport dudit  
bureau.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 23 Décembre 1940.  
(Signé) A. Chey Pitt.  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Vente de  
certains immeubles  
à l'enchère  
publique, pour  
taxes.

Attendu que le Trésorier a adressé  
au Conseil un état représentant qu'il est dû des  
taxes par les personnes mentionnées dans la liste  
annexée à la présente résolution, pour les années  
1930 et 1931 à 1940;

Il est Proposé par: M. Lichevin Nap. Alarie  
Secondi par: M. Lichevin S. A. Hébert

Qu'il soit ordonné au Greffier de  
vendre les immeubles ci-dessus à l'enchère  
publique, au bureau du Conseil, suivant la loi,  
et que le Trésorier soit autorisé à enchérir sur  
sa demande, au nom de la Cité des Trois-  
Rivières, pour le bénéfice de la Cité.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 23 décembre 1940.  
(Signé) A. Chey Pitt.  
Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Messieurs Aug.  
et S. Comeau.

Proposé par: M. Lichevin J. K. Guimont  
Secondi par: M. Lichevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un acte de vente de la Cité à  
Messieurs Auguste & Sio Comeau de deux emplace-  
ments, désignés comme étant les lots Nos. 457 et  
458 de la subdivision du lot cadastral du lot 26a  
de la Cité, suivant projet d'acte préparé par Me.  
Sio Leblanc, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 23 décembre 1940.  
(Signé) A. Chey Pitt.  
Maire.



Mardi le 7 Janvier 1941.  
Et la séance est ensuite levée!

*M. Leduc*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 7 janvier  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, mardi le septième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un à huit heures du soir en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil, en nombre suffisant, pour former quorum savoir:

- |                        |         |          |
|------------------------|---------|----------|
| Son Honneur le Maire   | Atchez  | Pitt     |
| Messieurs les Echevins | S. A.   | Hibert   |
|                        | Map.    | Clarie   |
|                        | Jos.    | Guay     |
|                        | Jos.    | Goulet   |
|                        | Art.    | Guinont  |
|                        | Maurice | St. Onge |
|                        | Adrien  | Mailhot. |

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 23 décembre 1940, est lu et adopté.

1038<sup>2</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 23 décembre  
1940.

Lu le mille trente-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 23 décembre 1940, concernant les affaires suivantes:

- 1° Paiement à M<sup>re</sup> Wilfrid Gariépy la somme de \$101.50; b) pour fourniture de sable par M. Jos. Gagné \$29.35; par M. Laurent Houle \$55.35; par M. Normidas Dupont \$78.75; c) à M. Roland Bourdon \$25.00; d) à M. Wilfrid Martin \$46.00; e) à M. Emile Bourgois, pour passage et aliments \$15.00; f) pour fourniture de marchandises \$760.21; g) pour loyers dus par certains chômeurs nécessiteux; h) pour soins médicaux à certains chômeurs \$389.79; i) à Rousseau & Fries, pour frais funéraires \$30.00; j) à M. Roméo Girard \$138.75; k) pour arriéré de loyer, Paul Marchand \$16.00; Map. Belanger \$20.00; M. Champagne \$6.00; 2°

Mardi le 7 Janvier 1941.

lettre de M<sup>e</sup> Francis Lajoie concernant la  
 taxe d'eau de M. Jos. Bernier en 1938-1939; 3<sup>e</sup>  
 les lettres de certains messieurs faisant  
 application au bureau du Trésorier; engage-  
 ment d'une personne à raison de \$20.00 par  
 semaine; 4<sup>e</sup> rapport de l'ingénieur au sujet  
 de l'entretien du chemin des Forges; 5<sup>e</sup> action  
 de Mademoiselle Béatrice Des Roberts; 6<sup>e</sup> action  
 de la Compagnie Sigari Limitée; 7<sup>e</sup> offre de  
 M. Omer Hébert, pour l'achat de certains lots;  
 8<sup>e</sup> Avis de Union Special Machine Co. qui elle  
 est propriétaire de certaines machineries dans  
 les manufactures Sampson Skirt Ltd; 9<sup>e</sup> Sou-  
 missions pour la fourniture de plaques et mè-  
 dailles; la soumission de M. Paul Bergeron  
 est acceptée; 10<sup>e</sup> rapport des évaluateurs suggérant  
 M. Fleury J. C. dans l'évaluation des immeuble  
 de la Valasse Cotton; 11<sup>e</sup> Paiement du salaire  
 de M. J. Aubry, pendant sa maladie; 12<sup>e</sup> demande  
 de M. Gosselin, pour achat de deux lots; et lettre  
 de son procureur M<sup>e</sup> Seblanc M. P., qui il  
 n'était plus intéressé dans l'achat de ces lots; 13<sup>e</sup>  
 le Conseil autorisé à répondre à la Requête des  
 Services Publics qu'il n'a aucune objection à  
 ce qu'une autorisation soit accordée à Carier & Fries  
 Limitée, pour le transport des voyageurs, aux différents  
 endroits tel que mentionné dans leur lettre; et  
 faire remarquer l'état du Pont Lajeunesse; 14<sup>e</sup>  
 demande de City Gas & Electric Corporation  
 l'assentiment du Conseil afin de faire figer l'éva-  
 luation de ses biens dans la Cité des Trois-Rivières;  
 15<sup>e</sup> lettre de M. Hervey Houle demandant certains  
 vêtements; 16<sup>e</sup> engagement d'un gardien de nuit  
 faisant la surveillance de nuit à l'Entrepôt  
 Frigorifique; 17<sup>e</sup> octroi de \$300.00 à l'Union  
 Malsidale; 18<sup>e</sup> laissez-passer accordés qu'aux  
 personnes désignées dans la liste annexée au présent  
 rapport et signée par Son Honneur le Maire  
 Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 23 décembre 1940,  
 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et

1<sup>e</sup> Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente  
 1038<sup>e</sup> adopté.

Mardi le 7 Janvier 1941.  
ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin S. A. Hébert

Que le règlement No. 55-P-2  
intitulé: "Règlement concernant la confection  
du rôle de perception des taxes, pour  
l'année 1941" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Sedit règlement est alors lu, une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin S. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un bail entre La  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
et Regent Shirts Manufacturing Corp.,  
pour un espace dans l'usine municipale,  
et ce suivant projet de bail sous seing privé,  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'Échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'Échevin S. A. Hébert

Que Son Honneur le Maire soit  
autorisé à signer un bail entre La Corporation de la  
Cité des Trois-Rivières et Mademoiselle Jeanne  
Beliveau, pour un espace dans l'usine municipale,  
et ce suivant projet de bail sous seing privé,  
et qui vient d'être lu au conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 7 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 55-P-2  
adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Bail à  
Regent Shirts  
Manufacturing.

4<sup>e</sup> Motion  
Bail à  
Mademoiselle  
Jeanne Beliveau.

Lundi le 13 Janvier 1941

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
 Secondé par: M. l'échevin Nap. Marie

5<sup>e</sup> Motion  
 Bail à  
 Messieurs  
 Bichard &  
 Braillette

Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un bail sous seing  
 privé autorisant la location de la bâtisse  
 appelée "L'Arme Saviolette" aux mêmes  
 conditions que celles mentionnées dans le bail  
 existant actuellement excepté que le prix  
 de loyer sera de \$300.00 par année à compter  
 du 1<sup>er</sup> mai 1941 au 1<sup>er</sup> mai 1942, tel que le  
 tout est mentionné au projet de bail qui  
 vient d'être lu au Conseil avec Messieurs Fred  
 Bichard et Joseph Braillette.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 7 janvier 1941

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Et la séance est ensuite levée

*Atchez Pitt*  
 Greffier

*Atchez Pitt*  
 Maire

Assemblée  
 régulière du  
 Conseil du  
 13 Janvier  
 1941.

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi, le treizième jour de  
 janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
 cent quarante et un, à huit heures du soir, en  
 la manière et suivant les formalités prescrites  
 par la loi, à laquelle assemblée, étaient présents  
 tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire:	Atchez Pitt
Messieurs les Échevins:	J. A. Hibert
	Nap. Marie
	Art. Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimont
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
 régulière du 7 janvier 1941, est lu et adopté.

Avis de Motion:

Avis de Motion  
 de M. Hibert

Je donne avis par les présentes qu'au

Lundi le 13 Janvier 1941.

concernant  
la fermeture  
des restaurants

temps et en la manière voulus par la loi  
et les règlements de ce Conseil, je proposerai  
un règlement pour amender le règlement  
No. 5.6 concernant la fermeture des restau-  
rants.

Lu en Conseil, ce 13 janvier 1941.  
(Signé) L. A. Hébert  
Trois-Rivières, 13 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Avis de Motion  
de M. Alarie  
concernant le  
règlement  
No. 23

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus  
par la loi et les règlements de ce Conseil,  
je proposerai un règlement pour amender  
le règlement No. 23 concernant les attributions  
du Trésorier, l'administration des finances  
et l'Auditeur de la cité, quant à ce qui  
concerne les employés de la trésorerie et  
l'administration des finances.

Lu en Conseil, ce 13 janvier 1941.  
(Signé) Nap. Alarie  
Trois-Rivières, le 13 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Avis de Motion  
de M. St. Onge  
concernant le  
renvoi de M.  
Gariépy

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et  
les règlements de ce Conseil, je proposerai  
une motion pour remercier M. Wilfrid  
Gariépy C. P., de ses services comme avocat et  
procureur de la cité.

Lu en Conseil, ce 13 janvier 1941.  
(Signé) Maurice St-Onge  
Trois-Rivières, le 13 janvier 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

1039:  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 7 Janvier  
1941.

Lu le mille trente-neuvième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 7 janvier 1941, concernant les  
affaires suivantes:

A) Paiement à Messieurs les fournisseurs  
la somme de \$1,686.48; B) à certains honoraires vécos.

Lundi le 13 Janvier 1941.

situés #426.54; c) à M. J. Ferron #12.00; d) à M. J. Gagné #74.25; à M. Art. Sevassier #69.75; e) à M. Adrien Leblanc #3.00; f) à M. G. Paradis #55.00; g) loyer dû à certains propriétaires #479.50; h) à M. R. Beaucage #10.00; i) à M. R. Marchand #75.00; j) Pour frais de transport des personnes suivantes et aux prix mentionnés formant un total #89.80; 2° ratification d'avis publics dans les journaux; 3° lettre de M<sup>e</sup> Bernatchez, concernant la location de la bâtisse Lidoque; 4° les salaires de messieurs Michelin, Sepage et Gagnon portés à #20.00 par semaine; 5° paiement à M. A. Pellerin la différence de son salaire et de celui qu'il reçoit du gouvernement; 6° offre d'achat de la propriété de Madame Veuve J. Desfossez située sur la rue Plaisante; 7° lettre de la Cie de Bois St-Laurent; 8° lettre de la Commission du C<sup>h</sup>mage concernant M. Alexandre Sebel; 9° engagement temporaire d'une personne à la Commission du C<sup>h</sup>mage, à raison de #20.00 par semaine; 10° l'usage gratuit de la salle de l'hôtel-de-ville accordé à la revue "Familiale", le 12 janvier 1941; 11° rapport du Trésorier concernant l'offre de M. Michel Salancette pour le règlement de ses arriérés de taxe d'eau; 12° Nouvelles exprimées par la Cie Le Nouvelliste et autres; 13° demande d'octroi de Madame Veuve A. Brodeur.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 7 janvier 1940 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 13 janvier 1941.

(Signé) A. L'Échevin

Maire.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Arthur

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1039<sup>e</sup> adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
M. Arthur  
Turcotte.

Lundi le 20 Janvier 1941.  
 Turcotte, de deux lots connus et désignés  
 comme étant les lots numéros 264 et 265  
 de la subdivision officielle du lot numéro  
 1123 du cadastre officiel de la cité des Trois-  
 Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé  
 par Me J. Cyprien Sauyer N. P., et qui  
 vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 13 janvier 1941.  
 (Signé) Arthur Pitt  
 Maire.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Marie  
 Secondé par: M. l'échevin J. H. Guimont  
 Que Monsieur Heros Ross  
 soit nommé commis au bureau du greffier  
 et messenger du Conseil, au salaire actuelle-  
 ment fixé.

3. M. Ross  
 nommé au  
 bureau du  
 greffier employé  
 permanent.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 13 janvier 1941.  
 (Signé) Arthur Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
 Greffier

*[Signature]*  
 Maire.

Assemblée  
 régulière du  
 Conseil du  
 20 janvier  
 1941.

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
 à l'Hôtel de ville, lundi, le vingtième jour  
 de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
 neuf cent quarante et un, à huit heures du  
 soir, en la manière et suivant les formalités  
 prescrites par la loi, à laquelle assemblée  
 étaient présents, tous les membres du Conseil  
 savoir:

- |                        |             |           |
|------------------------|-------------|-----------|
| Son Honneur le Maire   | Arthur Pitt | Pitt      |
| Messieurs les Échevins | J. F.       | Hibert    |
|                        | Nap.        | Marie     |
|                        | Arthur      | Sauvageau |
|                        | Jos.        | Guay      |
|                        | Jos.        | Goulet    |
|                        | Art.        | Guimont   |
|                        | Maurice     | St. Onge  |
|                        | Edrien      | Mailhot   |

Lundi le 20 Janvier 1941.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 13 janvier 1941 est lu et adopté.

Avis de Motion  
de M. Alarie  
concernant le  
réglement No. 23.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement, pour amender le règlement No. 23, concernant les attributions du Trésorier, l'administration des finances et l'Auditeur de la Cité, quant à ce qui concerne les employés de la trésorerie et l'administration des finances, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

1040  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 13 janvier  
1941.

Sur le mille quarantième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 janvier 1941, concernant les affaires suivantes:

Paiement à M. J. A. Weaver la somme de \$36.00; b) à Messieurs A. Sevasseur et Jos. Ouellette \$65.35; c) à Kimball Automobile Limitée \$718.09; d) à M. R. A. Chauvin \$15.00; e) à Monsieur Jos. Ferron \$13.00; f) à M. J. A. Lemire \$31.00; g) au Club de Raquetteurs Le Saviolette \$195.00; h) Le loyer dû à certains propriétaires \$341.00 et frais de transport \$18.00; i) au Bureau des Examinateurs des Electriciens \$30.00; j) les comptes des fournisseurs \$713.98; k) fournisseurs de marchandises \$8,183.13; l) à M. S. Biron \$75.00; m) à M. M. Dubois \$75.00; n) à M. E. Roberge \$6.00; o) à M. A. Sussard \$15.00; p) à M. Soreng. A. Bran \$2.90; q) à M. A. Dargis \$5.00; r) Au Service de Machinerie Inc. \$3,434.61; 2° paiement des listes de paye, pour le mois d'août, 1940; 3° rapport du Trésorier concernant la taxe d'affaires de M. J. Dupont; 4° acceptation de M. A. Pelletier la somme de \$20.00 en règlement de ses arriérés de taxe d'eau; 5° licence au nom de Messieurs Richard et Carle; 6° correction du rôle d'évaluation pour l'année 1940; 7° usage de la salle de l'hôtel de ville à Boy Scouts Association pour le 19 janvier 1941; 8° offre d'achat d'un lot de M. C. Ross; 9° lu un avis de Berkel Products Co. Ltd; 10° lu la lettre du Ministère de l'Agriculture; 11° Rapport du Dr. J. B. Seblanc; 12° demande de laisser passer de M. Leonce Gosselin; 13° offre d'achat d'une



Lundi le 20 Janvier 1941.

propriété par M. Thomas Bisvert: 1.4° lu  
une lettre de M. A. Temple à l'effet qu'il  
retire son offre pour l'achat d'un lot.

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge

Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 13 janvier  
1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de  
droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières 20 janvier 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que M<sup>e</sup> Wilfred Gariépy, C. P.,  
soit remercié de ses services comme l'aviseur  
légal, procureur et avocat de la Cité.

En conséquence, la résolution  
qui le nommait comme tels, soit annulée  
et rescindée. Adopté sur division suivante:

Pour  
Saurageau  
Guay  
Mailhot  
St-Onge  
Gault  
Guimond

Contre  
Marie  
Hibert

Adopté  
Trois-Rivières 20 janvier 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que les services de M<sup>e</sup> Jean Marie  
Bureau, C. P., avocat de la Cité des Trois-Rivières,  
soient retenus comme avocat de la Cité, aux  
conditions mentionnées dans le règlement n. 3,  
adopté le 30 janvier 1925 et amendé par le règle-  
ment n. 32, adopté le 6 septembre 1927, etant  
les sections 19 et suivantes dudit règlement, avec  
un salaire annuel de \$1350.00, laquelle somme

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1040<sup>e</sup> adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
M<sup>e</sup> W. Gariépy  
remercié de  
ses services.

3<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
M<sup>e</sup> J. M. Bureau  
comme "Avocat  
de la Cité".

Lundi le 20 Janvier, 1941.  
comprend tous les honoraires, vacations,  
consultations, ou tous frais autres que ses  
frais de voyage encourus dans l'exercice  
de sa profession.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Sauvageau	Alarie
Guay	Hibert
Mailhot	
St-Onge	
Goulet	
Guimond	

Adopté  
Trois-Rivières, 30 janvier 1941.  
(Signé) A. Chey Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Dimission de  
M<sup>c</sup> J. M. Bureau  
comme avocat de la  
Police.

Lu une lettre de M<sup>c</sup> Jean-Marie  
Bureau, C. R., offrant sa dimission comme  
avisur legal du Département de Police de la  
Cité des Trois-Rivières.

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

5<sup>e</sup> Motion  
Engagement  
de M. Biron  
comme avocat  
de la Police.

Que les services de M<sup>c</sup> Jules  
Biron, avocat, des Trois-Rivières, soient retenus  
comme avisur legal du département de la police,  
et aussi comme procureur de la Cité, pour toutes  
les causes mises devant la Cour du Recorder et  
le Recorder, et qu'il lui soit payé pour ces  
différents services une somme de \$800.00 par  
année, payable mensuellement.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Sauvageau	Alarie
Guay	
Mailhot	
St-Onge	
Hibert	
Goulet	
Guimond	

Adopté  
Trois-Rivières, 30 janvier 1941  
(Signé) A. Chey Pitt  
Maire.

Lundi le 20 Janvier 1941.

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. L'Échevin Art. Saubageau  
 Que M. Lucien Girardeau soit  
 engagé comme évaluateur temporaire et aide  
 au Surintendant des propriétés et bâtisses  
 au salaire annuel de \$2,000.00.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 20 Janvier 1941.  
 (Signé) Atchey Pitt  
 Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
 Engagement de  
 M. L. Girardeau  
 évaluateur  
 temporaire

Attendu que la Commission du  
 Chmage de la Cité des Trois-Rivières a  
 représenté au Conseil qu'il était nécessaire  
 qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la  
 Province de Québec de dépenser une somme de  
 \$35,000.00, pour payer les secours directs aux  
 chômeurs nécessiteux, durant le mois de février  
 1941, lesquels sont énumérés dans la liste  
 annexée à la présente résolution:

Il est Proposé par: M. L'Échevin Nap. Alain  
 Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert  
 Que le Greffier soit autorisé à  
 s'adresser à l'Exécutif de la Province de  
 Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus  
 mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa  
 quote-part suivant la loi et les règlements  
 du Chmage

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 20 Janvier 1941.  
 (Signé) Atchey Pitt  
 Maire.

Attendu que la compagnie City Gas  
 & Electric Corporation Limited a représenté au  
 Conseil qu'elle améliore continuellement son  
 système de distribution, mais que la dépréciation,  
 dans les affaires, a contribué à rendre sa finance  
 difficile.

Attendu que la compagnie a obtenu  
 du Conseil d'être évaluée au montant fixe de  
 \$20,000.00 pour dix ans, mais que la Législature  
 ne lui a accordé que pour cinq ans seulement.  
 Il est Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimont  
 Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert

8<sup>e</sup> Motion  
 Évaluation  
 de City Gas  
 & Electric Corp.  
 Limited fixée  
 à \$20,000.00 pour  
 cinq autres années.

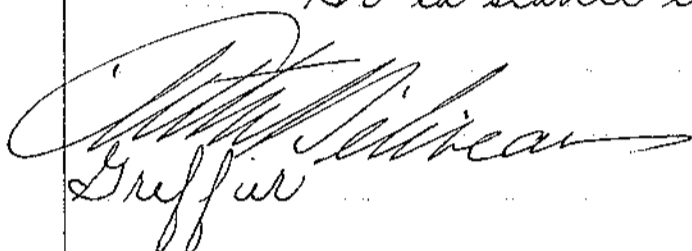
Lundi le 27 Janvier 1941.

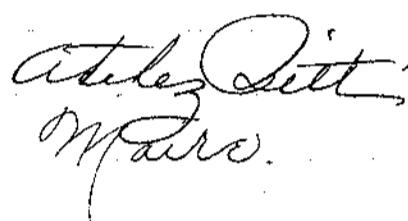
Que le Conseil accorde à la compagnie cinq autres années, à compter de l'expiration des cinq premières années, et ce aux mêmes conditions et pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans la résolution du 29 juillet 1935.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 20 Janvier 1941.  
(Signé) Achez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 27 Janvier  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-septième jour de janvier en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire:  
Messieurs les Echevins:

Achez Pitt	Hibert
S. A.	Alarie
Map.	Sauvageau
Arthur	Guay
Jos.	Goulet
Jos.	Guimont
Art.	St. Onge
Maurice	Mailhot
Adrien	

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 20 Janvier 1941, est lu et adopté.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Alarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement, pour amender le règlement No. 23, concernant les attributions du Trésorier, l'administration des finances et l'Auditeur de la Cité, quant à ce qui concerne les employés de la trésorerie et l'administration des finances, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le mille quarante et unième rapport

Avis de Motion  
de M. Alarie  
concernant le  
règlement No. 23.

Lundi le 27 janvier 1941.

1041:  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 20 janvier  
1941.

de la Commission Permanente, pour l'assemblée  
du 20 janvier 1941, concernant les affaires  
suivantes:

1° Paiement à certains propriétaires  
pour loyer dû par des chômeurs nécessiteux la  
somme de \$556.00; b) les comptes des fournisseurs  
de marchandises le montant de \$1,031.33; c) à  
Larivière et Bouvette. Enrg. \$20.00; d) à l'U-  
nion des Municipalités de la Province de  
Québec \$200.00; e) à Fleuriste Saviolette \$15.30;  
f) à l'Eglise St. James \$100.00; g) à Madame  
Art. Sévassur \$28.00; à monsieur Henri Sacre  
\$24.00; 2° Renouvellement de la police d'assurance  
par l'entremise de M. Moise Pierre Grenier; 3°  
acceptation du département de la Défense  
Nationale un chèque en acompte au montant  
de \$3,656.44; 4° Correction du rôle de perception  
pour les années 1939-40, pour imposition de  
la taxe d'affaires; 5° rapport de l'Ingénieur  
concernant les réparations au circuit électrique;  
au marché aux denrées; 6° rapport de l'ingénieur  
concernant la bâtisse située 37 de la rue du  
Platon; 7° paiement à M. Girard Sacroix la  
somme de \$20.55; 8° règlement du compte de la  
taxe d'eau dû par M. Lionel Turcotte; 9° répar-  
tition de l'évaluation de la propriété de Madame  
C. B. Sacroix; 10° Chef de Police autorisé à faire  
l'achat d'un clavographe; 11° invitation de Boy  
Scouts Association à une cérémonie religieuse; 12° Lettre  
du Bureau de Reconstruction Economique au  
sujet de la distribution des secours directs; 13°  
Lettre du Bureau de Reconstruction Economique  
concernant la transmission des nouveaux  
règlements pour les secours directs; 14° accident  
entre camion de Loyale Transport et celui de la  
Cité; 15° la lettre du Greffier de la Cité de Hull  
concernant les enquêteurs de la Commission Séros-  
Rowell; 16° demande de réinstallation de M. Donat  
Turcotte; 17° rapport de la Commission du  
C. H. M. concernant les déboursés durant le mois de  
décembre 1940; 18° admission à l'école de réforme  
de M. Ange-Albert Bourque; 19° l'usage gra-  
tuit de certains appartements vacants au studeo de

Lundi le 27 janvier 1941.

Base Ball accordé, pour les besoins du centre d'entraînement: 20<sup>e</sup> renouvellement de bail entre la Cité et St. Maurice Valley Chronicle Co. pour certaines bâtisses irigues rue Du Platon

Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay

Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 janvier 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières 27 janvier 1941.

(Signé) Atchey Pitt

Maire

Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge

Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, et M. J. A. Lefebvre Julien, d'une bâtisse connue sous le nom de "Entrepôt Frigorifique" et située sur l'emplacement connu et désigné comme étant le lot n<sup>o</sup> 2 de la subdivision du lot numéro 455, et des lots numéros, 456, 457, 458, 459 et 460 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, avec option d'achat, et aux autres conditions mentionnées au projet d'acte préparé par M<sup>e</sup> J. C. Sawyer N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté sur division suivante:

Pour  
Sauvageau  
Guay  
Mailhot  
St. Onge  
Hibert

Contre  
Alarie  
Goulet  
Guimond

Trois-Rivières, 27 janvier 1941.

(Signé) Atchey Pitt

Maire

Sur un rapport du Chef de Police concernant les activités du département de la Police et de la Brigade du Feu pour l'année 1940.

Et la...

1<sup>e</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1041<sup>e</sup> adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Bail entre  
la Corporation  
de la Cité  
et Monsieur  
J. A. Julien

3<sup>e</sup> Motion  
Rapport du Chef  
de Police pour  
l'année 1940.

Lundi le 3 Février 1941.

Et la séance est ensuite levée!

*W. P. L. L.*  
Greffier

*Achez Pitt*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 3 février  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel de ville, lundi le troisième jour de février en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Achez Pitt
Messieurs les Echevins	J. A. Hébert
	Map. Marie
	Arthur Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimont
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 27 janvier 1941 est lu et adopté.

Oris de Motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender les règlements actuellement en vigueur concernant la fermeture des restaurants à certaines heures.

Fait en Conseil, ce 3 février 1941.

(Signé) J. A. Hébert

Trois-Rivières, le 3 février 1941.

(Signé) Achez Pitt  
Maire.

Fait le mille quarante deuxième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 27 janvier 1941, concernant les affaires suivantes: 1° Paiement à certains propriétaires le loyer dû à des chômeurs nécessiteux \$242.00; b) aux fournisseurs de marchandises \$887.26; c) à La Pharmacie Houle \$430.01; d) Au Cercle des Patients Cooke \$25.00; e) à M. L.

Oris de Motion  
de M. Hébert  
concernant  
la fermeture  
des restaurants.

1042  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 27 janvier  
1941.

Lundi le 3 Février 1941

Deshaies, pour fourniture de sable \$34.50; p) à Mademoiselle Josie Bisuski \$7.14; q) à l'Hôpital Normand & Co les sommes de \$6.00 et \$15.00; h) à Madame Georges Dery \$10.00; à M. Eugène Ouellette \$10.00; à M. M. Lamy \$6.00; i) au Bureau des Examineurs Electriciens \$20.00; 2° le Trésorier autorisé à percevoir les arriérés des taxes consolidées; 3° le Trésorier autorisé à accepter du Club de Baseball des Trois-Rivières Limitée la somme de \$131.19; 4° offre de M. A. Beaulieu pour achat d'un lot; 5° lu une lettre de Madame J. Rivard se plaignant d'un poste de tapis, sur la rue St. Martin; 6° offre de Asch Signs Inc. pour la location du toit du marché aux denrées; 7° un laissez-passer accordé à Madame Henri Blanchette; 8° demande de M. Roland Rheaume pour un laissez-passer; 9° demande de certains employés de l'usine de filtration, pour une augmentation de salaire; 10° demande du Ministère de la Voirie pour prévenir incendie des ponts en bois; 11° lettre de M. Davis concernant l'établissement d'une manufacture de bois; 12° lu une lettre de Simon Jaglow, concernant l'établissement d'une nouvelle industrie; 13° lu un rapport du constable Jos. Cartier concernant accident; 14° offre d'une lisière de terrain de Madame C. E. Darce; 15° offre de M. Ed. Rousseau, pour la location de l'immeuble situé aux nos. 15-29, du P. Eaton; 16° laissez-passer à M. C. Saroche la moitié de la quantité de quatre chars de bois; 17° lu un avis de la Défense Nationale, pour la cancellation d'une convention existant entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et le Gouvernement Fédéral depuis le 10 Septembre 1938; réponse au Ministère de la Défense Nationale, il considère ladite convention annulée à partir du 28 janvier 1941; 18° le salaire de M. Arthur Pellerin porté à \$50.00 par semaine à compter du 1<sup>er</sup> février 1941.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Klavie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 27 janvier 1941,

1<sup>er</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
adopté.



Lundi le 3 Février 1941.  
qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 3 février 1941.  
(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin J. H. Hibert  
Que le règlement No. 23-B, intitulé:  
"Règlement amendant le règlement No. 23  
quant à certains devoirs du Trésorier et à un  
employé dans le bureau du Trésorier" soit lu  
une première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Sauvageau	Goulet
Guay	Guimont
M. Delhot	
St. Onge	
Alarie	
Hibert	

Trois-Rivières, 3 février 1941.  
(Signé) Atchey Pitt,  
Maire.

Sedit règlement No. 23-B, est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu que le Conseil croit qu'il  
est de l'intérêt de la Cité de ne contracter qu'un  
seul emprunt tant pour régler la balance des  
emprunts déjà contractés pour payer les  
redevances dues à la Commission des Écoles  
Catholiques des Trois-Rivières, en vertu de  
l'article 537 b de la "Loi des Cités et Villes", 1925,  
tel qu'édicte, pour la Cité, par la loi 21 Ges. V.  
chapitre 128, article 9, que pour régler les redevances,  
de 1940, suivant le même article, ou que les  
taxes destinées à rembourser les emprunts  
autorisés par la Commission Municipale de  
Trois-Rivières ci-dessous énumérés n'ont pu être  
collectées en entier:

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin J. H. Hibert

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 23-B  
adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt  
de \$69,300.00

Lundi le 3 Février 1941.

Que la Cite soit autorisee à emprunter, avec la permission de la Commission Municipale de Quebec, une somme de \$69,300.00, pour les fins ci-dessus mentionnees, laquelle somme est repartie comme suit:

Montant autorise par la Commission municipale de Quebec.	Date de l'autorisation	Montant à emprunter par la presente resolution	Total
\$32,000.00	21 decembre 1938	\$600.00	
42,000.00	24 janvier 1940	24,500.00	
8,700.00	4 septembre 1940	5,250.00	
7,000.00	27 novembre 1940	950.00	
1,800.00	27 novembre 1940	400.00	
2,000.00	27 novembre 1940	<u>600.00</u>	
	redevances de 1940	\$37,000.00	\$69,300.00

Que les resolutions precedentes autorisant les emprunts ci-dessus soient annulees à compter de la date des nouveaux emprunts.

Adopte à l'unanimité  
Trois-Rivieres, 3 février 1941.  
(Signe) Atchey Pitt  
Maire

H. Motion  
Me Jean Marie  
Bureau autorise  
à représenter  
la Cite au  
Comite des Bills  
Privés, pour la  
passation des  
Bills.

Propose par: M. L'ichevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. L'ichevin Jos. Guay  
Que le Greffier soit autorise à adresser au Greffier des Bills Privés de l'Assemblée législative de Quebec le projet de loi ci-annexé, conformément aux reglements de la Chambre.

Que Me Jean Marie Bureau, C. R., avocat de la Cite, soit autorise à représenter les interets de la Cite devant la legislature, ses comités et officiers, et ce, sans autres frais que ses frais de voyage, et que le Trésorier soit autorise à payer les dépenses necessaires pour mener ce projet de loi à bonnes fins.

Adopte à l'unanimité  
Trois-Rivieres, 3 février 1941.  
(Signe) Atchey Pitt  
Maire

Copie du projet  
de Bill adressé  
à M. Maurice

Monsieur L'ichevin Hébert suggere que le Greffier soit autorise à adresser à l'Honorable M. J. Duplessis M. P. pour Trois-Rivieres et Chef de l'Opposition

Lundi le 3 Février 1941.

Duplessis, Chef  
de l'opposition.

une copie du projet de loi pour autoriser la Cité à faire un emprunt pour la bonne administration de ses affaires; et lui demander de bien vouloir aider à sa passation par tous les moyens à sa disposition.

5<sup>e</sup> Motion  
Location de  
l'Entrepôt  
Frigorifique.

Vu qu'il y a lieu d'apporter certains changements au projet de contrat autorisé par la résolution du Conseil du 27 janvier 1941.

Il est Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, et Monsieur J. A. Phoussé Julien, d'une bâtisse connue sous le nom de "Entrepôt Frigorifique" et située sur l'emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 2 de la subdivision du lot numéro 455, et des lots numéros 456, 457, 458, 459 et 460 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, avec option d'achat, et aux autres conditions mentionnées au projet d'acte préparé par Me J. C. Sawyer, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil. La présente résolution devra être soumise à la Commission Municipale de Québec pour son approbation préalable.

Adopté sur division suivante:

Pour	Contre
Sauvageau	Alarie
Guay	Goulet
Mailhot	Guimond
St. Onge	
Hébert	

Trois-Rivières, 3 février 1941.  
(Signé) Atchley Pitt  
Maire.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a cédé ses droits d'adjudicataire sur un immeuble vendu pour arriérés de taxes, suivant la loi, à Madame Dorilda Deshaies, veuve de Donat Gaudet, pour la somme de \$500.00;

Attendu que cette somme ne représentait qu'une partie de la créance privilégiée qui

6<sup>e</sup> Motion  
cession en  
faveur de Madame  
Dorilda Gaudet  
demandée à la  
Législature de  
Québec.

Lundi le 3 Février, 1941.  
affectait ledit immeuble;

Attendu que si le Conseil a accepté de vendre à ces conditions spéciales, c'est parce qu'il a tenu compte de la charge hypothécaire considérable qui affectait l'immeuble en faveur de Madame Gaudet; que le montant dû à la Cité était tellement considérable qu'aucun acquéreur n'a voulu acheter au-delà de la mise de la Cité; que le Conseil n'aurait pu trouver acquéreur et aurait, ainsi, été privé du revenu des taxes futures.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot

Que le Conseil s'adresse à la Ségislature de Québec, à sa prochaine session pour lui demander de ratifier la cession mentionnée dans le préambule de la présente résolution, pour les raisons y alléguées.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 février, 1941.  
(Signé) Arthur Pett  
Maire

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte d'échange entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Monsieur Arthur Spinard, la Cité cédant à ce dernier une partie du lot numéro 347 de la subdivision officielle du lot numéro 1121, et Monsieur Arthur Spinard cédant à la Cité une partie des lots numéros 341, 342, 343 et 344 de la subdivision officielle du lot numéro 1121 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. A. Donat Chagnon, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 3 février, 1941.  
(Signé) Arthur Pett  
Maire

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

7<sup>e</sup> Motion  
(de d'échange  
entre la Corp.  
ration et M.  
Arthur Spinard.

8<sup>e</sup> Motion  
Main-levée en

Lundi le 3 Février 1941.

Parce de  
M. Marcel  
Montmarquette

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer une main-levée de la clause résolutoire existant entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Monsieur Marcel Montmarquette, en vertu d'un acte de vente de la Cité à Marcel Montmarquette, passé devant Me Henri Cinq Mars, N. P., et daté du 28 septembre 1939, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Victor A. Brant, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 3 février 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

9<sup>e</sup> Motion  
Acte de Vente  
à M. Wilfrid  
Lainesse

Proposé par: M. l'échevin J. R. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. Wilfrid A. Lainesse, d'un emplacement connu et désigné comme étant composé des lots numéros 486 et 487 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Alphonse Sany, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 3 février 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

10<sup>e</sup> Motion  
Permis de creuser  
public accordé à  
M. R. Pinard

Proposé par: M. l'échevin J. R. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Qu'un permis de creuser public soit accordé à Monsieur Rimi Pinard, pour l'année 1941.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 3 février 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!  
Atchez Pitt  
Maire  
Greffier

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 10 février  
1941

Lundi le 10 Février 1941

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-ville, lundi, le dixième jour de février en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins:	J. A. Hébert
	Map. Alarie
	Art. Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimond
	Maurice St. Ouge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 3 février 1941, est lu et adopté.

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerais un règlement pour disposer autrement de certaines balances de fonds disponibles provenant de règlements d'imprunts.

Lu en Conseil, ce 10 février 1941.

(Signé) Napoléon Alarie.

Trois-Rivières, 10 février 1941.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerais une motion pour dispenser Monsieur Jean-Baptiste Poliquin, assistant-trésorier, de la charge de percepteur des taxes et des licences, et pour annuler la résolution le désignant à cette charge.

Lu en Conseil, ce 10 février 1941.

(Signé) Napoléon Alarie

Avis de Motion  
de M. Alarie  
concernant  
certaines  
balances de  
fonds

Avis de Motion  
de M. Alarie  
concernant  
M. J. B. Poliquin  
pour le dispenser  
de la charge de  
percepteur des  
taxes.

Lundi le 10 Février 1941.

Trois-Rivières, 10 février 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

1043  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 3 février  
1941

Lu le mille quarante-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 3 février 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement pour loyer dû à certains propriétaires \$240.00; b) le salaire de M. Henri Dubois, pour trois semaines \$75.00; c) le salaire de M. U. Vadelboncour du 15 janvier au 3 février 1941; d) à l'hôpital Normand & Cross \$26.75; au docteur Lorne Berlinguet \$16.00; au docteur J. A. Denoncourt \$6.00; au docteur H. Beaulac \$5.00; au docteur R. Dugie \$7.00; e) à Child's Café \$66.45; f) à Trois-Rivières Dog Derby Club \$75.00; g) à M. J. D. Lévêque \$15.00; h) à M. Armand Tourigny pour deux mois de loyer \$36.00; i) à Canadian National Railway \$388; j) à Madame Jean-Louis Biliveau \$15.00; au docteur R. Beaudry \$8.50; l) les comptes des fournisseurs de marchandises \$795.02; m) les comptes de pharmaciens: pharmacie St. Onge \$66.55; pharmacie Kulin \$93.82; pharmacie Noelle \$276.78; n) au docteur Lorne Berlinguet \$45.00; 2° rapport du Trésorier concernant la distribution des secours directs et les coupures du Bureau de Reconstruction Economique; votre Commission suggère au Directeur de l'hôpital et à un employé de se rendre à Québec auprès du Bureau de Reconstruction Economique pour s'entendre sur la distribution des secours directs; 3° remise des taxes d'affaires mentionnées au rapport du Trésorier du 31 janvier 1941; 4° les montants mentionnés au rapport du Trésorier du 31 janvier 1941 sont acceptés en règlement de leurs arriérés de taxes d'eau; 5° réclamation de Mlle Germaine Therreault; 6° l'ingénieur autorisé à faire réparer le tracteur et à dépenser une somme approximative de \$576.09 à cet effet; 7° le chef de Police autorisé à acheter d'un moteur générateur; 8° la une lettre des différentes organisations concernant la fermeture des restaurants; 9° la

Lundi le 10 Février 1941.

un rapport du Chef de Police concernant l'éclairage sur le boulevard Turcotte: 10° lu une lettre de General Supply concernant une pompe à incendie: 12° lu une lettre de M<sup>r</sup> Alphonse Lamy concernant le paiement de l'eau fournie aux chômeurs habitant la banlieue: 11° le terrain de l'exposition accordé gratuitement au Conseil des Métiers et du Travail pour la fête du Travail en septembre prochain: 13° demande de patronage de M<sup>me</sup> Alphonse Dori dans la distribution des assurances: 14° lettre de M. Philippe Desilets concernant le paiement de l'eau fournie aux chômeurs résidant à Ste. Angèle: 15° lu une lettre de la Commission du chômage concernant le nombre de chômeurs pouvant être mis à la disposition de la Cité: 16° demande de laissez-passer par M. Gérard Lamirand: 17° lettre du Secrétariat de la Province concernant le domicile de l'enfant Jean-Paul Paulin interné à l'Orphelinat d'Huberdeau: 18° lu une lettre de M. J. Albert Julien offrant d'acheter l'Entrepôt Frigorifique.

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. l'échevin M<sup>r</sup> Alarie

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 3 février 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Dissidents sur l'item N<sup>o</sup>. 1° f: Messieurs les échevins: Hébert, Alarie, Sauvageau et Mailhot.

Adopté ce 10 février 1941.

Trois-Rivières, 10 février 1941.

(Signé) Atkey Pitt  
Maire

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. l'échevin M<sup>r</sup> Alarie

Que le règlement N<sup>o</sup>. 18 K intitulé: "Règlement changeant les heures de fermeture des restaurants" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 10 février 1941.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1843° adopté

2<sup>de</sup> Motion  
Règlement  
N<sup>o</sup>. 18 K  
adopté



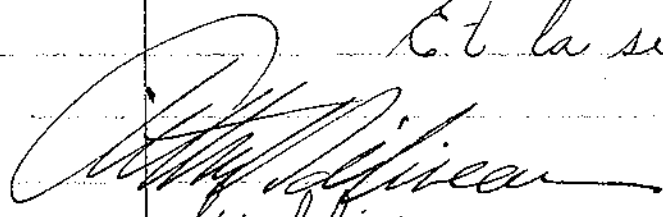
Lundi le 17 Février 1941

(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Sedit règlement No. 18 K est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.  
Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
Duc Monsieur Achille Houle,  
"Surintendant de la carte d'identité" soit nommé emp. loy. permanent au salaire actuellement fixé ainsi que Monsieur Achille Beaudoin, proposé à la collection de certaines licences.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 10 février 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du conseil  
du 17 février  
1941.

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de Ville, lundi, le dix-septième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, certains membres du conseil, en nombre suffisant, pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	S. A. Hébert
	Map. Clarie
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	J. A. Guimont
	Maurice St-Onge

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 10 février 1941, est lu et adopté.

Acte de Motion:

Monsieur l'échevin Clarie déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour disposer autrement de certaines balances de fonds disponibles.

Acte de Motion  
de M. Clarie  
concernant  
certaines

3<sup>e</sup> Motion  
Messieurs  
A. Houle et  
A. Beaudoin  
nommés  
permanents

Lundi le 17 Février 1941.

balances de  
fonds.

provenant de règlements d'impôts, dont il a  
donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine  
assemblée.

Avis de Motion  
de M. Alarie  
concernant la  
perception des  
taxes.

Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Alarie déclare  
qu'il ne peut proposer la motion pour dispenser  
M. Jean Baptiste Poliquin, assistant-trésorier  
de la charge de percepteur des taxes et des licences  
et pour annuler la résolution le désignant à  
cette charge, dont il a donné avis, mais qu'il  
le présentera à la prochaine assemblée.

1044:  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 10 février  
1941.

Lu le mille quarante-quatrième  
rapport de la Commission Permanente, pour  
l'assemblée du 10 Février 1941, concernant les  
affaires suivantes:

1° Paiement à certains propriétaires  
pour loyer \$41.00; b) à la Fédération Canadienne  
des Maires \$60.00; c) fournisseurs de marchandises  
\$671.44; d) à Page Equipement & Construction Ltd.  
\$72.00; e) à Rousseau & Frère \$5.00; f) à l'hôpital  
St. Joseph \$80.00; g) au docteur Roch Hébert \$3.00;  
h) à la pharmacie Aubin King \$25.99; i) à M.  
Jos. Lemay \$2.75; j) à M. J. D. Dumurier \$16.00; k)  
à Madame Jos. Cajot \$1.50; l) à M. Alp.  
Morissette \$15.00; m) à M. Emile Vegina \$15.00; n)  
à M. Armand Gervais \$5.00; o) à M. Paul Champagne  
\$190.80; et à M. Armand Mabeau \$120.40; p) à  
M. Paul E. Dupresne \$25.00 pour frais de voyage;  
2° acceptation de M. A. Verret \$12.00 en règlement  
de ses arriérés de taxes d'eau; 3° rapport de l'ingé-  
nieur concernant le coût de l'enlèvement de la neige;  
4° le Trésorier est autorisé à corriger le rôle  
d'évaluation en vigueur; 5° l'ingénieur autorisé  
à faire installer une lampe sur la rue St. Denis;  
6° acheter de P. H. Mariveau 4000 feuilles, pour  
le rôle d'évaluation au prix de \$399.49; 7° demande  
d'octroi du Central Bowling; 8° offre de publicité  
de Guide Routier Touristique; 9° les différents  
rapports concernant la cheminée de la maison numéros  
803-805 de la rue St. Martin; 10° Commission du Côté  
autorisé à engager trois personnes durant un mois à \$20.00  
par semaine; 11° le poste de police No. 3, mis à la  
disposition du Club des Raquetteurs Le Saviolette; 12°

Lundi le 17 Février 1941.

traverse gratuite à M. H. L'Espérance; 13° lu-  
ant une lettre de Son Honneur le Maire de C. R.  
Watson de St-Jean, N. B. 14° demande de la  
liste des permis de construction mis aux Trois-  
Rivières par Association de Québec; 15° occupa-  
tion du terrain de l'exposition par les autorités  
militaires et les certaines lettres à ce sujet;

Proposé par: M. l'échevin J. A. G. Simont

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 10 février  
1941 qui vient d'être lu au Conseil soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 17 février 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Attendu que la Commission du  
Chômage de la Cité des Trois-Rivières a représenté  
au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit  
autorisée par l'Exécutif de la Province  
de Québec, de dépenser une somme de  
\$35,000.00 pour payer les secours directs aux  
chômeurs nécessités durant le mois de mars  
1941, lesquels sont énumérés dans la liste  
annexée à la présente résolution;

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Marie

Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Que le Greffier soit autorisé à  
s'adresser à l'Exécutif de la Province de  
Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus  
mentionnée, la Cité s'obligeant à payer sa  
quote-part suivant la loi et les règlements du  
Chômage.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 17 février 1941  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

Atchey Pitt  
Greffier

Atchey Pitt  
Maire

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Emprunt de  
la somme de  
\$35,000.00 pour  
les secours  
directs.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 24 février  
1941

Lundi le 24 Février 1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-quatrième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, certains membres du Conseil, en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Son Honneur le Maire

Messieurs les Echevins

Atchez Pitt

J. A. Hébert

Map. Clarie

Arthur Sauvageau

Jos. Goulet

Art. Guimont

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 17 février 1941, est lu et adopté.

Vois de Motion:

Monsieur l'échevin, Clarie déclare qu'il ne peut proposer la motion pour dispenser M. Jean-Baptiste Poliquin, assistant-trésorier, de la charge des taxes et des licences et pour annuler la résolution le désignant à cette charge, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le mille quarante-cinquième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 17 février 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement à certains propriétaires \$246.00; b) les comptes des fournisseurs de marchandises \$697.46; c) fournisseurs de marchandises à la Cité \$9,530.95; d) les comptes des fournisseurs de sable \$183.83; f) à M<sup>r</sup> J. A. Villeneuve pour deux mois de loyer \$34.00; g) à Madame Willie Fleury \$10.00; h) à M. Joe Ford \$7.00; i) à M. H. Dupuis \$46.00; 2° le Conseil ainsi que d'autres officiers autorisés à se rendre à Québec en rapport d'un bill soumis à la Législature; 3° rapport de l'inspecteur des Propriétés et Bâtisses concernant les réparations de M. Elya Barakatt; 4° lu une lettre du Bureau de Reconstruction Economique concernant le gain d'avance aux chômeurs; 5°

Vois de Motion  
de M. Clarie  
concernant la  
charge de per-  
cepteur des  
taxes et des  
licences.

1045  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 17 février  
1941

Lundi le 24 Février 1941.

Passage gratuit accordé à Messieurs Patrick et Alfred Saffreniere ainsi qu'à M. Rolland Robert, le Directeur du Séminaire ou son représentant autorisé à traverser gratuitement ainsi qu'un groupe d'élèves, pour assister à des funérailles: 1° lu une lettre du Service des Signaux avisant Son Honneur le Maire de l'opération des brise-glaces: 2° lu une invitation du Congrès Interaméricain: 3° M. André Sebell autorisé à prendre les dispositions voulues pour procurer des logements à des chômeurs nécessiteux:

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 17 février 1941 qui vient d'être lu au Conseil soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 24 février 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Joseph St. Pierre, d'un emplacement connu et désigné comme étant composé des lots numéros 490 et 491 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>e</sup> Alphonse Samy N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 24 février 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La

1<sup>o</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1045<sup>o</sup> adopté

2<sup>o</sup> Motion  
Acte de Vente  
à Monsieur  
J. St. Pierre

3<sup>o</sup> Motion  
Acte de Vente  
à Monsieur  
M. Ham.

Lundi le 3 Mars 1941.  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
 Monsieur Wilfrid Adam d'un emplacement  
 connu et désigné comme étant le lot numéro  
 266 de la subdivision officielle du lot  
 numéro 1123 du cadastre officiel de la Cité  
 des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par M<sup>e</sup> J. Cyprien Sawyer, M. P.,  
 et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 24 février, 1941.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
 Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
 Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de la  
 Corporation de la Cité des Trois-Rivières à  
 Monsieur Josaphat Chamberland, d'un  
 emplacement connu et désigné comme étant  
 le lot numéro 427 de la subdivision officielle  
 du lot numéro 26 du cadastre officiel de la  
 Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet  
 d'acte préparé par M<sup>e</sup> Sir Seblanc, M. P.,  
 et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 24 février, 1941  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
 Greffier

*Atchez Pitt*  
 Maire.

Assemblée  
 régulière  
 du Conseil  
 du 3 Mars  
 1941.

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
 à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le troisième jour de  
 mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
 cent quarante et un, à huit heures du soir, en  
 la manière et suivant les formalités prescrites  
 par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
 tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Échevins.	J. A. G. Hébert

Lundi le 3 Mars 1941

Map. Alarie  
 Art. Sauvageau  
 Jos. Guay  
 Jos. Goulet  
 Art. Guimont  
 Maurice St. Onge  
 Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 24 février 1941, est lu et adopté.

Le mille quarante-sixième rapport, de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 24 Février 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement à certains propriétaires pour loyer dû par les chômeurs nécessiteux; 2° les comptes des fournisseurs de marchandises #666.79; c) à la Pharmacie St. Onge #70.33; d) à M. P. J. Mennier la somme de #76.00; e) au docteur R. Beaudry #15.50; f) à M. Tariviere #10.00; g) à Gauthier Jambon la somme de #4.90 et à M. Roger Beaulieu la somme de #25.00; h) à M. H. Dubois #25.00; i) à M. Mme Garceau #15.00; j) à M. Zéphir Duvall la somme de #43.00; k) à M. J. H. Perron #15.00; l) à M. N. E. Godin #17.00; m) à M. J. B. Baril #14.00; n) à Three Rivers Adjustment Reg'd #12.50; o) à M. H. Ep. Rivierge #18.00; 2° avis du Bureau de Reconstruction Économique avisant le conseil qu'il cessera de contribuer dans la distribution des secours directs; 3° la Commission du chômage autorisée à engager une personne comme remplaçant de M. Auguste Coureau; 4° lettre du Bureau de Reconstruction Économique concernant les règlements du chômage; 5° réclamation de Inter City Transport de la part de leur procureur M. J. Biquet & Cie; 6° la réclamation de Remyet Frères; 7° la réclamation de M. J. H. Caré; 8° avis de Germain & Fric Stie qui ils sont propriétaires d'une fournaise installée au No. 767 rue des Commissaires; 9° la réclamation de Madame Louise Frigou Cadotte; 10° demande d'un

1046  
 Rapport de  
 la Commission  
 Permanente  
 du 24 février  
 1941

Lundi le 3 Mars 1941.

permis de construction par M. Albert Thériault; 11° lu. un état de la Commission du chômage durant le mois de janvier 1941; 12° l'ingénieur autorisé à accorder un espace dans le garage municipal, pour la démonstration d'un ation allemand; 13° M<sup>e</sup> Jean-Marie Bureau autorisé à faire les procédures nécessaires, pour sa substitution à M<sup>e</sup> Garipey; 14° le Trésorier autorisé à porter au rôle d'évaluation le nom de M. Jean-Ludes Savoie.

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge

Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 24 février 1941 qui vient d'être lu au Conseil soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 3 Mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Map. A. Carie

Secondé par: M. L'Échevin J. L. Hébert.

Que Monsieur Jean-Baptiste Poliquin soit dispensé, à l'avenir, d'exercer la charge de percepteur des taxes et des licences, et que toute résolution à l'effet de le maintenir à cette charge soit rescindée et annulée.

Rejetée sur division suivante:

Pour	Contre
Guay	Sauvageau
Mailhot	St. Onge
Alarie	Goulet
Hébert	Guimont

Les votes étant également partagés, Son Honneur le Maire donne son vote prépondérant contre la motion.

Trois-Rivières, 3 Mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Goulet

Que le Conseil désigne M. Maurice

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1046<sup>e</sup> adopté.

2<sup>de</sup> Motion  
Position de  
Percepteur des  
taxes et des  
licences,  
maintenue.

3<sup>de</sup> Motion  
Position de  
M. Dussault



laire vacante  
ou que la  
motion est  
rejetée.

Lundi le 10 Mars 1941  
Chartay pour l'ouvrage que faisait M.  
Dussault dans son bureau.

Rejetée sur division suivante:

Pour	Contre
St. Onge	Sauvageau
Goulet	Guay
Guimont	Mailhot
	Clarie
	Hébert

Trois-Rivières, 3 Mars, 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*A. M. Leduc*  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 10 Mars  
1941

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dixième jour  
de mars, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante et un, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée, étaient présents, tous les membres  
du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Échevins	S. A. Hébert
	Map. Clarie
	Art. Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimont
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 3 mars 1941, est lu et adopté.

Lu le mille quarante-septième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 3 mars 1941, concernant  
les affaires suivantes:

1. Paiement à Canadian  
Pacific Railway Co. la somme de \$105.00: B) au

1047.  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 3 Mars  
1941

Lundi le 10 Mars 1941.

Gouvernement de la Province de Québec  
 #41.40; à la Cie de Publication le Nouvel-  
 liste #8.40; à M. A. E. Parent #19.89; à  
 St. Maurice Valley Chronicle #9.54. le loyer  
 dû à certains propriétaires par des chômeurs  
 nécessiteux #334.00; frais de transport à Québec  
 de M. A. Bellemare; aux fournisseurs de  
 marchandises #699.15; à l'hôpital St. Joseph  
 M. J. Meunier, pharmacie Normand + Houle  
 #356.64; au docteur J. D. Paquin #87.75; à M.  
 J. P. Meunier #47.00; à la pharmacie Royale #31.65  
 à Messieurs Larivière et Bouvette #20.06; à M.  
 J. D. Siverque #21.00; à Madame Veuve J. A.  
 Tessier #15.00; à M. Euclide Champagne #5.00;  
 à M. Roland Houle #7.00; à M. G. Isabelle  
 #8.00; 2° rapport du Trésorier démontrant  
 les encaissements de la Cite des Trois-Rivières  
 pour les deux premiers mois de l'année; 3°  
 rapport de l'ingénieur concernant l'acte de  
 vente passé entre la Cite des Trois-Rivières et  
 la National Breweries Limited; 4° lu une  
 lettre de Madame Joseph Landry se plaignant  
 du kiosque des charretiers au Carre Lafosse; 5°  
 acceptation de Madame Veuve William  
 Miller la somme de \$15.00 en règlement  
 de ses arriérés de taxes d'eau; 6° deux  
 cents chaises accordées à la Ligue des Retraitants  
 7° lu une lettre de M. J. Bellemare concernant  
 certaines réparations qu'il est à effectuer; 8°  
 lu une lettre de la Fédération des Maires  
 et des Municipalités; 9° lu une lettre de  
 Hartford Accident + Indemnity Co. concernant  
 accident survenu à l'automobile du Chef de  
 Police.

Proposé par: M. l'échevin Jos Guay

Secondé par: M. l'échevin Art. Saubageau

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 3 mars 1941, qui  
 vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et  
 ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 10 mars 1941.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

1° Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente  
 1047 adopté.

Lundi le 10 Mars 1941.

2<sup>e</sup> Motion  
Représentation  
au gouvernement  
provincial, pour  
la prolongation  
des secours  
directs jus-  
qu'au mois  
de juin 1941.

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Malhot  
Que le Conseil de la Cité des  
Trois-Rivières représente au Gouvernement  
de la Province de Québec et à son  
Bureau de Reconstruction Économique la  
situation qui sera faite au Conseil et  
aux chômeurs nécessiteux, lorsque cessera la  
distribution des secours directs, à la fin  
du présent mois de mars.

À cette date, il y aura 900 chefs  
de familles de chômeurs nécessiteux, plus  
3,900 dépendants qui seront désespérés,  
et certainement incapables de trouver de  
l'ouvrage subitement pour gagner leur  
subsistance.

Il faudrait que le Conseil  
trouve dans ses fonds une somme d'au moins  
\$30,000.00 à \$35,000.00 pour remplacer les  
40, 40 et 20 %, la part des gouvernements  
et de la cité. De plus une somme addi-  
tionnelle pour les nécessiteux malades  
et qui se trouvent momentanément privés  
du nécessaire pour leur logement ou leur  
alimentation.

L'Honorable Ministre des  
Affaires Municipales et le Bureau de  
Reconstruction Économique, étant  
parfaitement au courant de la situation  
financière de notre cité, savent qu'elle  
est tout à fait incapable de faire face à une  
telle situation.

Le Conseil sollicite donc le  
gouvernement de continuer la distribution des  
secours directs jusqu'à ce qu'un autre  
moyen de secours pour ces malheureux  
soit adopté pour remplacer le système  
existant actuellement.

Toutefois, le Conseil représente  
qu'il pourrait être continué au moins  
jusqu'à la fin de la saison défavorable, par  
exemple jusqu'au premier juin 1941.

Adopté à l'unanimité

Lundi le 10 Mars 1941

Trois-Rivières, 10 mars 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

3: Motion  
Acte de vente  
à M. Edouard  
Allard.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Edouard Allard d'un emplace-  
ment connu et désigné sous le numéro 466  
de la subdivision officielle du lot  
numéro 26-a du cadastre officiel de la  
cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me Jos. Adélard  
Lemire, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 10 Mars 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4: Motion  
Acte de vente  
à M. Alfred  
Charette

Proposé par: M. l'échevin Maurice St Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Alfred Charette, d'un emplace-  
ment connu et désigné comme étant le lot  
numéro 193 de la subdivision officielle  
du lot numéro 1122 du cadastre officiel de  
la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par Me J. Cyprien  
Salvyer, N. P., et qui vient d'être lu au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 10 Mars 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5: Motion  
changements  
d'occupants au  
rôle d'évaluation.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin L. A. Hébert  
Que le Trésorier soit autorisé à  
faire au rôle d'évaluation les changements  
d'occupants de places d'affaires survenus  
depuis l'homologation du rôle de l'année 1941.

Lundi le 17 Mars 1941.  
suivant les listes fournies par les Évalua-  
teurs et annexés à la présente résolution

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 10 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

6: Motion  
M. Raymond  
Doyon nommé  
permanents.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
Que Monsieur Raymond Doyon  
soit engagé comme préposé au prélevement  
de certaines licences, au salaire qu'il a  
actuellement.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 10 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée!

Atchez Pitt  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 17 Mars  
1941

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-septième  
jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante et un, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les  
formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, tous les membres  
du Conseil savoir:

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Son Honneur le Maire   | Atchez Pitt      |
| Messieurs les Échevins | J. A. Hébert     |
|                        | Map. Alarie      |
|                        | Art. Sauvageau   |
|                        | Jos. Guay        |
|                        | Jos. Goulet      |
|                        | Arthur Guimond   |
|                        | Maurice St. Onge |
|                        | Adrien Mailhot   |

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 10 mars 1941, est lu et adopté.

Vice de Motion  
de M. Alarie

Vice de Motion:  
Je donne avis par les présentes

concernant le  
Règlement No. 25.

Lundi le 17 Mars 1941  
qu'au temps et en la manière voulus  
par la loi et les règlements de ce Conseil,  
je proposerai un règlement pour amender  
le règlement No. 25 et ses amendements,  
de manière à modifier la taxe générale de  
4.30 par cent dollars, sur les immeubles.

Fait en Conseil, ce 17 mars 1941.

(Signé) M. ap. Marie

Trois-Rivières, 17 mars 1941.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

1048<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 10 mars  
1941.

Fait le mille quarante-huitième  
rapport, de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 10 mars 1941, concernant  
les affaires suivantes:

- 1° Paiement aux four-  
nisseurs de marchandises \$698.33; soins  
médicaux à des chômeurs nécessiteux \$113.50;  
à l'Hôpital Normand & Cross \$60.35; soins  
médicaux à des employés blessés \$62.25; aux  
fournisseurs de sable \$89.52; à M. J. Ferron  
\$12.00; le loyer dû à certains propriétaires par  
des chômeurs nécessiteux \$252.35; à M. A.  
Beaubien, pour frais de transport \$30.00; à  
M. Alphonse Lamy, pour un mois de loyer \$20.00  
à M. Walter Veilleux \$5.00; à Madame Ant.  
Héroux \$22.00; à Messieurs Lionel Dupuis,  
Amidie Martineau, et Aimé Lapiere la  
somme de \$1.50 chacun; 2° le Trésorier autorisé  
à renouveler la police d'assurances couvrant  
les traversiers; 3° le trésorier autorisé à accepter  
de M. René Marchand, la somme de \$25.00  
en règlement de ses arriérés de taxes d'eau;  
4° paiement à messieurs St. Cyr et Mc Gown  
la somme de \$161.00, pour frais de bonnage; 5°  
offre d'achat d'un lot par M. Walter  
Chamberland; 6° offre d'achat de deux lots  
par Madame Alphonse Roy; 7° le Trésorier  
autorisé à corriger le rôle d'évaluation, en vigueur;  
8° lui une invitation du Chef de Police à  
l'assemblée du Comité de Protection Civile; 9°  
le Surintendant autorisé à faire effectuer les  
réparations au traversier Cite des Trois-Rivières; 10°

Lundi le 17 Mars 1941

offre de collaboration des Corps Publics avec  
le Conseil: 11° la salle de l'Hôtel-de-ville  
accordée gratuitement aux Tertiaires, pour le  
16 mars 1941; 12° la salle de l'Hôtel-de-  
ville à l'Union Musicale pour le 23  
mars 1941; 13° lettre de Reverende Socur  
Sivirin, concernant l'hospitalisation de  
M. Nap. Desfossis; 14° lu un avis de Ross  
Sewing Machine Inc.; 15° le rapport  
de National Fire Protection Ass; 16° le  
greffier autorisé à répondre au Lieutenant-  
Colonel Forbes, que le Conseil n'a pas  
d'objection à ce qu'il occupe les lieux  
demandés à sa lettre du 4 mars 1941; 17°  
lettre de M. Ant. Therrien offrant  
d'acheter le lot no. 479 de la subdivision 26.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 10 mars  
1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
de droit.

Monsieur l'échevin S. A. Hébert se déclare  
dissident sur l'item no. 3.

Adopté

Trois-Rivières, 17 mars 1941.

(Signé) Atchez Pitt

Maire.

Attendu que les revenus probables  
pour l'année 1941 se chiffrent à la somme  
de \$1,767,818.00 suivant projet du Trésorier  
ci-annexé;

Attendu que les dépenses probables  
pour ladite année s'élevont à la somme de  
\$1,740,818.00, tout en laissant les réserves  
voulues par la loi;

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert.

Que le projet suivant rapport  
ci-annexé soit adopté et que la somme de  
\$1,740,818.00 soit appropriée pour les dépenses  
de l'année 1941.

1° Motion  
Rapport de  
la Commission  
Permanente  
1048° adopté.

2° Motion  
Budget pour  
l'année 1941  
adopté.

Lundi le 24 Mars 1941.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 17 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*W. M. Piquet*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 24 mars  
1941.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue  
à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingt-quatrième  
jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent quarante et un, à huit  
heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à  
laquelle assemblée étaient présents, tous  
les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Échevins	S. A. Hébert
	Map. Alarie
	Art. Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimond
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 17 mars 1941, est lu et adopté.

Lu le mille quarante-neuvième  
rapport, de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 17 mars 1941, concernant  
les affaires suivantes:

1° Paiement aux four-  
nisseurs de marchandises \$769.67; pour soins  
médicaux à des chômeurs nécessiteux \$417.39;  
à Rousseau et Frier \$30.00; à M. Orla  
Doutant \$20.00; à M. Alcide Marois \$10.00; au  
Chef de Police \$15.00; à M. Normidas Dupont  
\$33.75; à M. Donat Turcotte \$15.00; pour loyer à  
certains propriétaires \$52.10; à M. Normidas  
Garceau \$55.00; 2° offre d'achat d'un lot par  
M. A. Gervais 3° offre par M. Charles Charest

1049  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 17 mars  
1941.



Lundi le 24 Mars 1941.  
 pour l'achat d'un terrain: 4° l'ingénieur  
 autorisé à vendre la vieille brigade à M.  
 Jos. Fortier au prix de \$8.00 le 1000; 5° lu  
 une lettre du Bureau de Reconstruction  
 Economique concernant la production de  
 réclamations pour toutes dépenses antérieu-  
 res de recours directs: 6° Lu une correspon-  
 dance entre Gouin Lumber et le greffier  
 de la cité ainsi que la Commission  
 Municipale; 7° lu un rapport du Conseil  
 des Métiers du Travail; 8° lu une  
 requête de M. Fernand Desilets et autres  
 9° la Commission du L'hommage autorisée à  
 retenir les services de Messieurs Bédard,  
 Michelin et Poirier; 10° la salle de  
 l'Hôtel-de-Ville accordée gratuitement  
 à M. J. E. Roy, pour la tenue d'une  
 conférence; 11° Lu une lettre de M. Hector  
 Thovancher concernant les réparations qu'il  
 est à effectuer; 12° demande d'une pension  
 de retraite de M. Isaac Cloutier; 13°  
 lu un rapport de l'acheteur concernant un  
 accident survenu entre le camion "Diamond  
 T" du poste de police No. 5 et l'autobus  
 Mack de la Cie St. Maurice.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 17 mars  
 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
 de droit.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 24 mars 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt  
 Maire

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
 Secondé par: M. l'échevin J. D. Hébert  
 Que le règlement No. 25-g,  
 intitulé: "Règlement modifiant le règlement  
 imposant certaines taxes dans la Cité, quant  
 à ce qui concerne la taxe générale sur les  
 immeubles" soit lu une première et une

1° Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente  
 1049° adopté.

2° Motion  
 Règlement  
 No. 25-g  
 adopté.

Lundi le 24 Mars 1941  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 24 mars 1941.  
(Signé) Atkey Pitt  
Maire

Sedit règlement No. 25-g, est alors lu,  
une première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie.

Secondé par: M. l'échevin J. G. Hébert.

Du'il soit ordonné, et par la  
présente résolution il est ordonné, au  
Trésorier de la Cité d'ajouter au montant  
des taxes recouvrables sur des biens imposa-  
bles dans la Cité, ci-dessous énumérées, une  
somme n'excédant pas dix pour cent pour  
couvrir les pertes, frais et mauvaises dettes  
savoir:

1° Sur les biens imposés par le  
règlement No. 13, adopté le 30 janvier 1925,  
tel qu'amendé par le règlement No. 13-AK,  
adopté le 19 décembre 1932, et par le règlement  
No. 13-AL, adopté le 20 mars 1933, quant à ce  
qui concerne l'entretien, l'éclairage et le  
nettoyage des rues et places publiques:

2° Sur les biens imposés par la section  
2 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925,  
tel que remplacé par le règlement No. 25-L,  
adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe du  
pavage:

3° Sur les biens imposés par la  
section 3 du règlement No. 25, adopté le  
30 janvier 1925, et modifiée par le règlement  
No. 25-l, adopté le 20 mars 1933, concernant  
la taxe sur le drainage:

4° Sur les biens imposés par la  
section 3a du règlement No. 25, telle  
qu'édicte par le règlement No. 25-i,  
adopté le 19 décembre 1932 et intitulé:  
"Règlement amendant le règlement No. 25  
imposant certaines taxes dans la Cité de  
manière à y ajouter certaines autres taxes  
spéciales."

3<sup>e</sup> Motion  
Imposition ou  
augmentation  
des taxes sur  
les biens impo-  
sables dans  
la Cité.

Lundi le 24 Mars 1941.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 24 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Rachat de  
certaines  
obligations.

Attendu que en vertu de la section 10 du règlement No. 141 autorisant le Conseil à emprunter le montant nécessaire pour satisfaire à la loi de consolidation des arriérés de taxes, tel que cette section a été remplacée par résolution de ce Conseil le 16 janvier 1939, et qui a été approuvée par l'Honorable Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce le 18 janvier 1939, en vertu de l'article 595 de la loi des cités et villes, tel qu'amendé, le Conseil peut racheter, avant échéance, certaines obligations émises par ledit règlement No. 141, à certaines conditions mentionnées dans ladite section, et qu'il est à propos de se prévaloir de cet avantage. Il est proposé par: M. L'Échevin Nap. Alard

Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Que le Conseil décide de racheter ainsi, avec une prime de 2% de la valeur au pair, les obligations suivantes, aux conditions mentionnées dans la section 10 du règlement No. 141 ci-dessus mentionné, savoir: 80 obligations de \$100.00, numérotées C X 1 à C X 80, au montant total de \$8,000.00; 44 obligations de \$500.00, numérotées D X 117 à D X 160, au montant total de \$22,000.00, et que le Trésorier soit autorisé à donner les avis requis par le règlement.

Adopté à l'unanimité,  
Trois-Rivières, 24 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Proposé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que Messieurs les membres du Conseil qui seront présents à Québec,

5<sup>e</sup> Motion  
Re: autorisant  
les membres du  
Conseil à retirer

le Bill.

Lundi le 24 Mars 1941  
 lors de l'étude du bill de la Cite des  
 Trois-Rivieres par le Comité des bills  
 privés du Conseil Législatif, soient  
 autorisés à l'abandonner si ils le jugent  
 à propos.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivieres 24 Mars 1941  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Proposé par: M. l'Échevin J. Art. Guimond  
 Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un bail entre La  
 Corporation de la Cite des Trois-Rivieres  
 et J. C. Malone & Co. des lots de terre  
 portant les numéros 463, 464 et 465  
 du cadastre officiel de la Cite des Trois-  
 Rivieres, avec option d'achat, et ce suivant  
 projet d'acte préparé par M<sup>e</sup> J. A.  
 Donat Chagnon, M. P., et qui vient  
 d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivieres 24 mars 1941  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Proposé par: M. l'Échevin J. A. Hébert  
 Secondé par: M. l'Échevin M. A. Larie

Que Monsieur Jos. Lacroix soit  
 nommé évaluateur. Son engagement commen-  
 cera le premier mars 1941, et se terminera  
 à la date de l'homologation du rôle de 1942.  
 Sa rémunération totale sera de \$600.00 payable  
 bi-mensuellement.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivieres 24 mars 1941  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Proposé par: M. l'Échevin J. A. Guimond  
 Secondé par: M. l'Échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de vente de  
 La Corporation de la Cite des Trois-Rivieres,  
 à Monsieur Albert Paulin, d'une licence de

1<sup>re</sup> Motion  
 Bail entre  
 la Corp. de la  
 Cite des Tr. Riv.  
 et J. C. Malone  
 & Co.

1<sup>re</sup> Motion  
 Nomination  
 de M. J. Lacroix  
 évaluateur.

2<sup>de</sup> Motion  
 Vente à M.  
 Albert Paulin.

Lundi le 24 Mars 1941.

terrain connue et désignée comme étant le lot numéro 475 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>e</sup> Alphonse Lamy, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 24 mars 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

9<sup>e</sup> Motion  
Acte d'échange  
entre la Corp.  
de la Cité et  
M. Moise  
Grénier.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot.  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St. Onge.  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte d'échange entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Monsieur Moise Grénier, la Cité cédant à ce dernier une partie du lot numéro 100 de la subdivision du lot numéro 1121 du cadastre de la Cité, et Monsieur Moise Grénier cédant à la Cité une partie des lots numéros 101, 102, et 103 de la subdivision du lot numéro 1121 du cadastre de la Cité.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 24 Mars 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

10<sup>e</sup> Motion  
Vente à M.  
Art. Comeau

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimond.  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet.  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de Vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Arthur Comeau, d'un emplacement connue et désigné comme étant le lot numéro 479 de la subdivision officielle du lot numéro 26 du cadastre officiel de ladite Cité, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>e</sup> J. Cyprien Sawyer, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 24 Mars 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Lundi le 31 Mars 1941.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 31 mars  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'Hotel-de-ville, lundi, le trente et unième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, certains membres du Conseil, en nombre suffisant pour former quorum savoir:

Son Honneur le Maire: Atchez Pitt  
Messieurs les Echevins: J. A. Hébert  
Map. Marie  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 24 mars 1941, est lu et adopté.  
Avis de Motion.

Avis de Motion  
pour remercier  
de leurs services  
les employés  
de la Commission  
du Chmage.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerais une ou des motions pour remercier de leurs services Messieurs les Commissaires et les employés de la Commission du Chmage.

Lu en Conseil, ce 31 mars 1941  
(Signé) J. A. Hébert.

Trois-Rivières, 31 mars, 1941

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Lu le mille cinquantième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 24 mars 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Fournisseurs de marchandises #793.49; fournitures de médicaments #331.65; à M. Evariste Seclerc #14.25; à M. Jos. Ferron #12.00; comptes des fournisseurs de marchandises #7.562.28; M. Ademoise.

1050<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 24 mars  
1941.

Lundi le 31 Mars 1941.

Marie Bellefeuille la somme de \$2.00; à Madame Gill Cagnin \$50.00; à M. Gaston Gilinas \$5.00; loyer dû à certains propriétaires la somme de \$204.00 au Bureau des Examineurs Electriciens \$3.00; 2° le Trésorier autorisé à renouveler les polices d'assurances échéant dans le cours du mois d'avril; 3° lu un rapport du Trésorier concernant l'exploitation des laissez-passer sur les traversiers de la Cité; 4° le Trésorier est autorisé à prendre les procédures nécessaires en cour du Recorder, pour sauvegarder les intérêts de la Cité, pour arriérés de taxes, pour les années 1931 à 1940; 5° offre de l'Halifoux & Kils Stie, pour l'essai d'un nouveau système de chauffage; 6° lu une réclamation de M. W. Semay; 7° demande de Canadian Automobile and Motorcycle Racing Association; 8° remise à M. Lucien Sabare la somme de \$30.00.

Opposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. L'Échevin Adrien Malhot

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 24 mars 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 31 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières est informé que dans un avenir rapproché les quais et les immeubles environnants y situés, seront remplis de marchandises et surtout de bois pour les services de guerre;

Attendu que le chef de la brigade municipale contre les incendies informe le Conseil qu'advenant ces cas, cette brigade ne serait pas outillée suffisamment pour combattre seule et efficacement de gros incendies qui pourraient s'y déclarer.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1050<sup>e</sup> adoptée.

2<sup>e</sup> Motion  
Demande au  
Conseil des  
Pats Nationaux  
un bateau-pompier  
pour protection des  
quais.

Lundi le 31 Mars 1941.

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Secondé par: M. l'échevin L. K. Hébert

Que le Conseil représente au Conseil des ports Nationaux du Canada qu'il est urgent, pour la protection de ses propriétés ainsi que des choses et effets qui pourront être déposés sur les quais ou aux environs, d'avoir son système propre, et spécialement son bateau-pompe; ce système devant travailler en collaboration avec le système municipal pour éviter les dommages très considérables qui pourraient se produire en cas de conflagration.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 31 mars 1941.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt pour  
la construction  
de trottoirs.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières est d'opinion qu'il est nécessaire de faire des trottoirs permanents dans certaines rues, boulevards et avenues de cette cité, jusqu'à une quantité d'environ 1352 verges carrées, lesquels devront coûter une somme d'environ \$3,200.00, trois mille deux cents dollars.

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que le Trésorier de la Cité soit autorisé à emprunter de la Banque Canadienne Nationale une somme n'excédant pas \$3,200.00 pour être appliquée exclusivement à la construction de trottoirs permanents, conformément au règlement No. 14-A, et à la section 98 de la charte de la cité, à un taux n'excédant pas 6%, laquelle somme devra être appliquée à payer le coût desdits trottoirs en attendant que les propriétaires remboursent ces déboursés; et que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un ou des billets promissaires en reconnaissance de cet emprunt et à les renouveler jusqu'à parfait paiement; lesquels billets devront être contre-signés par le Trésorier de la Cité, le tout



Lundi le 31 Mars 1941.  
conformément à ladite section 98 de la  
charte.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 31 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Madame  
R. G. Baill.

Proposé par: M. L'ichevin Jos. Goulet  
Secondé par: M. L'ichevin L.A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de La Corporation de la Cite des  
Trois-Rivières à Madame Rose G. Baill  
Therrien, d'un emplacement connu  
et désigné comme étant les lots numéros  
421 et 422 de la subdivision officielle  
du lot numéro 26-A, du cadastre  
officiel de la Cite des Trois-Rivières, et ce  
suivant projet d'acte préparé par  
Me J. Vigile Grigoire, N. P., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 31 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Baill à M.  
J. B. Malone  
& Co.

Proposé par: M. L'ichevin Nap. A Larie  
Secondé par: M. L'ichevin L.A. Hébert  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un bail entre La Corpo-  
ration de la Cite des Trois-Rivières et  
J. B. Malone & Co. d'un lot de terre connue  
et désigné comme faisant partie des lots  
numéros 26 et 11 du cadastre de la Cite  
des Trois-Rivières, avec option d'achat, et  
ce suivant projet d'acte préparé par  
Me J. A. Dorlat Chagnon, N. P., et  
qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 31 mars 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Atchez Pitt  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 7 avril  
1941.

Lundi le 7 Avril 1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue, à l'Hôtel de ville, lundi, le septième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez	Pitt
Messieurs les Echevins	S. A. D.	Hibert
	Map	Alarie
	Art.	Sauvageau
	Jos.	Guay
	Jos.	Goulet
	Art.	Guimond
	Maurice	St. Onge
	Adrien	Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 31 mars 1941, est lu et adopté.

Lu le mille cinquante et unième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 31 mars 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement aux fournisseurs de marchandises \$798.73; pour fourniture de médicaments à des chômeurs \$155.55; pour loyer dû à leurs propriétaires \$558.00; 2° rapports du Trésorier concernant la remise des taxes d'affaires, sont adoptés; 3° lu un rapport du Surintendant de la Traversée concernant certaines réparations aux traversiers; la Commission suggère de dépenser à cet effet une somme de \$3830.00; 4° lu une réclamation de Mademoiselle Jeanne Seduc; le trésorier autorisé à lui payer une somme de \$20.00; 4.a. laissez-passer est accordé, pour un camion avec charge, No. M. 597; 5° le Ministère de l'Agriculture de Québec offre des graines potagères, et autorisation est donnée à M. de Lotteville de faire la distribution de ces graines aux chômeurs; 6° le Surintendant des Propriétés et Bâtisses autorisé à fournir une liste

1051<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 31 mars  
1941.

Lundi le 7 Avril 1941.

sur les permis de construction mis en notre ville, à l'Association de Québec 7° le Surintendant des Propriétés et Bâtisses autorisé à imettre un permis de construction à Carrier et Frère; 8° le un état de la Commission du Chômage pour le mois de février 1941; 9° le Trésorier autorisé à substituer le nom de G. Art Dufresne à celui de Euchariste Samson; 10° le un avis de M. P. A. Bellehumeur, qu'il est propriétaire de certains articles placés chez Mademoiselle Jeanne Biliveau; 11° offre de certains messieurs pour la démolition de la bâtisse de la cité appelée "Bâtisse Sivesque"; 12° offre de services de M. Donat Plante; 13° laissez-passer accordé à Messieurs Jos Biddart et Art. Piché; 14° le une lettre de M. Jos Bellemare concernant certaines réparations; 15° le une lettre de Jeunes Publicistes Enrg. offrant une certaine publicité; 16° M. M. Leblanc recommandé au "Corps d'Aviation Royal".

Proposé par: M. L'Échevin Arthur Sauvageau  
Secondé par: M. L'Échevin Jos Guay

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 31 mars 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Secondé par: M. L'Échevin Map. Marie

Que le Conseil accepte l'offre du Bureau de Reconstruction Économique telle qu'il l'a exprimée par sa lettre du 3 avril 1941, et il s'engage de contribuer, aux conditions y mentionnées, 50% des dépenses occasionnées par la distribution des secours directs, suivant les nouveaux

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1051° adoptés.

2° Motion  
Échelle du  
Bureau de  
Reconstruction  
Économique  
acceptée.

Lundi le 7 Avril 1941.

reglements tels qu'amendés et mentionnés dans la circulaire du bureau datée du 3 avril 1941 et transmise avec la lettre ci-dessus.

La présente entente ne sera valable que jusqu'au quinze mai 1941.

Cette distribution devra se faire suivant l'échelle annexée à la présente résolution, la Citi s'engageant, de plus, à fournir au Ministère de la Voirie le nombre de chômeurs demandés par ce dernier, pour l'exécution de ses travaux.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire

Attendu que la Commission du chômage de la Citi des Trois-Rivières a représenté au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec, de dépenser une somme de \$25,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessiteux durant le mois d'avril 1941, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est Proposé par: M. l'échevin Map. Alarie

Secondé par: M. l'échevin S. F. Hébert

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Citi s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire

Proposé par: M. l'échevin Map. Alarie

Appuyé par: M. l'échevin S. F. Hébert

Qu'il soit résolu:

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer pour et à l'acquit de la Citi des Trois-Rivières les coupons d'intérêt

3<sup>e</sup> Motion  
Comptant de  
\$25,000.00 pour  
les secours  
directs.

4<sup>e</sup> Motion  
Paiement de  
coupons d'intérêt  
par la Banque  
au montant de  
\$274,295.95

Lundi le 7 Avril 1941.

\* mai  
ans.

ichiant le premier 1941, au montant de \$74,295.25, et les obligations ichiant à la même date, au montant de \$55,800.00 et que la Banque conserve ces coupons et obligations avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet.

Du in reconnaissance du paiement par la Banque de ces coupons et obligations Son Honneur le Maire et Monsieur le Trésorier soit autorisés à signer en faveur de la Banque un billet à ordre payable à demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5% et ses renouvellements; ce billet ne devant en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur d'obligations.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
(Signé) Alchez Pitt.  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Contrat entre  
La Corp. de la  
Cité des Tr. Ri.  
et l'Halifoux  
& Fils Ltée.

Attendu qu'il a été représenté au Conseil par la compagnie l'Halifoux & Fils Limitée que la Cité épargnerait considérablement dans le combustible sur les bateaux traversiers par l'installation d'un foyer mécanique appelé "Volcano Spécial".

Il est proposé par: M. l'échevin Art. Sauvageau  
Secondi par: M. l'échevin Jos. Gaudy

Que le Conseil autorise la compagnie l'Halifoux & Fils Limitée à faire l'installation du système ci-haut mentionné, pour essai pendant l'espace de soixante jours. Après ce délai, le système pourra être acheté par la Cité, pour la somme de deux mille deux cents dollars, (\$2,200.00), taxe fédérale incluse, la Cité devant payer la taxe provinciale.

Le paiement pourra s'effectuer à tempérament, à raison de \$100.00 par mois, à même les épargnes faites sur le combustible.

Lundi le 7 Avril 1941.

Le foyer mécanique est décrit comme suit:  
 "Foyer Mécanique Volcano. Spécial. d'une  
 capacité de 80 forces avec quatre vitesses  
 d'alimentation, réservoir spécial de 600 livres  
 et y compris l'installation dans une  
 boiler marine, avec turbine à vapeur  
 et contrôles automatiques pour opération  
 de ladite machine."

Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un contrat sous  
 seing privé aux conditions ci-dessus.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt  
 Maire

Proposé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge  
 Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de vente de  
 La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
 à Monsieur Joseph Pelissier du lot numéro  
 382 de la subdivision du lot numéro 1123  
 du cadastre, et ce suivant projet d'acte  
 préparé par Me Zacharie Forest, N. P., et  
 qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt  
 Maire

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. L'Échevin Maurice St. Onge

Que Son Honneur le Maire soit  
 autorisé à signer un acte de vente de La Corporation  
 de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Amable  
 Parenteau du lot numéro 381 de la subdivision  
 du lot numéro 1123 du cadastre, et ce suivant  
 projet d'acte préparé par Me Zacharie Forest,  
 N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 7 avril 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt  
 Maire

6<sup>e</sup> Motion  
 Vente à M.  
 J. Pelissier

7<sup>e</sup> Motion  
 Vente à M.  
 A. Parenteau

Mardi le 15 Avril 1941.  
Et la séance est ensuite levée!

*A. Pélissier*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 15 avril  
1941.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières  
tenue, à l'Hôtel de ville, lundi, le  
quinzième jour d'avril, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante  
et un, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée, étaient présents certains  
membres du Conseil en nombre  
suffisant, pour former quorum.

Son Honneur le Maire *Atchez Pitt*  
Messieurs les Échevins: S. A. Hébert  
M. ap. Marie  
Art. Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Art. Guimond  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 7 avril 1941, est lu et  
adopté.

Avis de Motion  
concernant le  
changement  
du nom de  
certaines rues.

Avis de Motion:

Je donne avis par les  
présentes qu'au temps et en la  
manière voulus par la loi et les  
réglements de ce Conseil, je proposerais  
un règlement pour donner des noms  
à ou changer les noms de certaines  
rues.

Lu en Conseil, ce 15 avril 1941.  
(Signé) S. A. Hébert.  
Trois-Rivières, 15 avril 1941.  
(Signé) *Atchez Pitt*  
Maire.

Avis de Motion  
concernant le  
poste des Charrières

Avis de Motion:

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par

Mardi le 15 Avril 1941.  
la loi et les règlements de ce Conseil,  
je proposerai un règlement pour amender  
le règlement des charretiers quant à ce  
qui concerne les postes de charretiers.

Tu en Conseil, ce 15 avril 1941.  
(Signé) L. A. Hébert  
Louis-Rivier, ce 15 avril 1941.  
(Signé) A. Chey Pitt  
Maire.

Tu le mille cinquante deuxième  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée du 7 avril 1941, concernant  
les affaires suivantes:

1° Paiement aux fournisseurs de  
marchandises \$1,597.31; le loyer dû à  
certains propriétaires \$293.10; les comptes  
pour soins médicaux \$362.09; à M. J. A.  
Weaver \$27.05; 2° le trésorier est autorisé  
à annuler la taxe d'affaires de feu G. W.  
Robichon; 3° acceptation de M. J. C. Blouin  
la somme de \$35.00 en règlement de ses  
arrirages de taxes d'affaires; 4° demande  
de M. Jean-Jacques Lajoie, pour l'annulation  
de la taxe d'affaires qui lui est réclamée;  
5° acceptation de M. J. C. Poitras la somme  
de \$35.00 en règlement de ses arrirages de  
taxes d'affaires; 6° offre de M. Philippe  
Boisclair la somme de \$25.00 en règlement de  
ses arrirages de taxes d'eau; 7° acceptation de  
M. Henri Longval \$10.00 par mois, pour règlement  
de ses arrirages de taxes municipales et scolaires;  
8° remise des taxes d'affaires des années 1934 à  
1940, à M. Conrad Descloteaux, et de celles de  
\$24.00 dues par M. Victor Aubry; 9° le un  
rapport de l'ingénieur concernant l'expiration  
des contrats, pour les vidanges; 10° offre d'achat  
du lot n. 6 de la subdivision n. 1123 du cadastre  
par M. Théodore Raymond; 11° offre d'achat  
d'un lot, par M. Siméon LePage; 12° action  
de Louis Renuert contre La Cité; l'avocat de  
la Cité autorisé à comparaître et à défendre les  
droits de la Cité dans cette cause; 13° le Trésorier  
autorisé à corriger le rôle d'évaluation en vigueur;

1052

Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 7 avril  
1941.



Mardi le 15 Avril 1941.

14° rapport du Surintendant des Propriétés et Bâtisses, concernant la demande d'un permis de construction, par M. Albert Richard; 15° rapport du Surintendant des Propriétés et Bâtisses, concernant l'érection d'une bâtisse par M. Ant. Vézina; 16° l'usage gratuit des cabanes à patinoires à la Société de Colonisation des Trois-Rivières; 17° avis du Secrétariat de la Province informant le Conseil de l'admission définitive à l'École de Réforme, Mont St. Antoine de messieurs Robert et Rolland Ducharme; 18° passage gratuit sur les traversiers de la Cité, du Révérend Frère Hilaire accompagné des professeurs et des membres du Cercle des Jeunes Naturalistes; 19° demande d'emploi de M. Rosaire Bossette; 20° lu une lettre de Canadian Federation of Mayors and Municipalities; 21° aucune objection de la part du Conseil à ce que M. Larivière s'entende avec "The Military Centre" pour l'usage d'une écurie; 22° lu une lettre de Canadian Military Gazette, pour publicité dans sa revue; 23° offre de publicité par l'Académie de la Salle dans son annuaire.

Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 7 avril 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié, à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 15 avril 1941.

(Signé) A. Cheez Pitt

Maire

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Marie

Secondé par: M. L'Échevin S. A. Hébert

Que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale de Québec, pour lui demander de bien vouloir renouveler, pour une autre période de six mois, son autorisation

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1052: adopté.

2° Motion  
Renouvellement  
de l'emprunt  
de \$90.167.50  
pour une autre  
période de 6 mois.

Mardi le 15 avril 1941.  
pour l'imprunt de \$290,167.50 autorisé par  
résolution du Conseil du 7 octobre 1940, et  
accepté par la Commission Municipale  
de Québec le 9 octobre 1940.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimond  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Que Monsieur J. E. Fleury, J. C.  
des Trois-Rivières, soit engagé comme expert  
pour évaluer, à leur valeur réelle, tel  
que mentionné dans l'article 488 de la  
Loi des Cités et Villes, 1925, les immen-  
bles de la Nabasso Cotton Company,  
et en faire rapport au Conseil.

Comme prix de son travail,  
Monsieur Fleury recevra un huitième de  
un pour cent ( $\frac{1}{8}$  de 1%) de la valeur qui  
sera portée au rôle d'évaluation de 1942,  
et approuvée par le Conseil.

Les deux tiers de cette somme  
lui seront payés, après l'homologation du  
Rôle, la balance ne sera payable qu'après  
la décision des tribunaux, s'il y a appel  
de la décision du Conseil, ou l'après que  
les délais, pour en appeler seront expirés et  
sur la valeur définitivement fixée par les  
tribunaux.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. L'Échevin L. A. Hébert  
Que le salaire de M. J. Ernest  
Bouille, du département des achats, soit  
porté de \$2100.00 à \$2500.00 par année à  
compter du 1<sup>er</sup> janvier 1941.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 15 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

3<sup>e</sup> Motion  
M. E. Fleury  
engagé comme  
évaluateur de  
la Nabasso  
Cotton Co.

4<sup>e</sup> Motion  
Augmentation  
de salaire à  
M. E. Bouille

Lundi le 21 Avril 1941.

Et la séance est ensuite levée!

*J. M. Pelissier*  
Greffier

*Atchey Pitt*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 21 avril  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt et unième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à onze heures de l'avant-midi, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée, étaient présents, certains membres du Conseil en nombre suffisant, pour former quorum.

Le Honneur le Maire Atchey Pitt  
Messieurs les Échevins S. A. Hébert  
Map. Marie  
Arthur Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Gosselin  
Maurice St. Onge

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 15 avril 1941, est lu et adopté.  
Actes de Motion:

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement, pour donner des noms à, ou changer les noms de certaines rues, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le mille cinquante-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 15 avril 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Comptes des fournisseurs de marchandises \$2,347.93; le loyer dû à certains propriétaires \$374.00; à M. M. Fontaine \$10.00; à la Philharmonie de la Salle et à l'Union Musicale \$141.66;  
2° offre de M. Simard, pour la vente du tuyau d'aqueduc; 3° le rapport de

Actes de Motion  
de M. Hébert  
concernant  
les noms des  
rues.

1053°  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 15 avril  
1941.

Lundi le 21 Avril 1941.

l'avocat de la Cite adopte, concernant  
 l'offre de M. Constantineau; 4° lu une  
 lettre de Ligue de Baseball Trifluvienne;  
 5° diverses lettres de M<sup>re</sup> Wilfrid Gariépy  
 concernant sa réclamation pour dommages  
 au montant de \$1,350.00; 6° le greffier  
 autorisé a aviser Madame J. B. Richer  
 de voir a se conformer aux reglements  
 de construction; 7° Son Honneur le Maire  
 et deux echevins autorises a assister au  
 congrès de la Fédération Canadienne des  
 Maires et Municipalités; 8° avis du  
 Ministère de la Santé de Québec, concer-  
 nant Madame Normidas Lamy; 9°  
 rapport du révérend Ch. E. Bourgeois, p<sup>tre</sup>  
 sur ses activités de 1940; 10° offre de M.  
 Théophile Normandeau, pour l'achat d'une  
 maison; 11° offre de services de Monsieur  
 E. Massicotte; 12° lu une lettre de la  
 Garde Notre-Dame, concernant M. Rivard;  
 13° lu une lettre de M. Martineau, concernant  
 un permis, pour la vente des fruits; 14° le  
 greffier autorisé a répondre du Comité "Salu-  
 ter to Britain"; 15° paiement des comptes  
 des fournisseurs de marchandises au montant  
 de \$1486.70; 16° paiement des comptes, pour  
 fourniture de médicaments et soins dentaires  
 au montant de \$285.39.

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
 Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente pour l'assemblée du 15 avril 1941  
 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu,  
 adopté et ratifié a toutes fins que de droit.

Adopté a l'unanimité  
 Trois-Rivières, 21 avril 1941.  
 (Signé) Atthey Pitt  
 Maire.

Attendu que le Trésorier de la Cite  
 a adressé au Conseil un état représentant  
 qu'il est dû des taxes par diverses personnes  
 y mentionnées, depuis plus de six mois.  
 Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. A. Carie

1<sup>re</sup> Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente  
 1053: adopté.

2<sup>de</sup> Motion  
 le greffier  
 autorisé a  
 vendre certaines  
 propriétés, pour

Lundi le 28 Avril 1941.

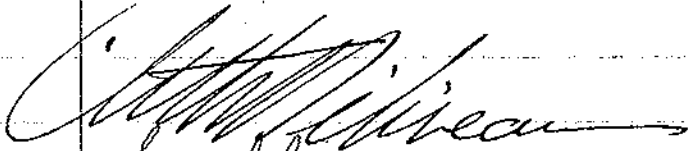
arrivages de taxes.

Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Qu'il soit ordonné au Greffier de vendre les immeubles, ainsi grevés de taxes, à l'enchère publique, au Bureau du Conseil, suivant la loi, et que le Trésorier soit autorisé à enchérir, sur sa demande, au nom de la Cité des Trois-Rivières, pour le bénéfice de la Cité, et qu'il soit, de plus, autorisé à accepter tout règlement raisonnable avec les intéressés, s'ils paient en entier ou en partie leurs arriérés de taxes, et pourvu que la créance de la Cité soit toujours garantie par son privilège légal.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 21 avril 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du 28 avril  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-huitième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil:

Son Honneur le Maire: Atchez Pitt  
Messieurs les Echevins: S. A. Hébert  
Map. Marie  
Arthur Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Art. Guimond  
Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée

Lundi le 28 Avril 1941.

régulière du 21 avril 1941, est lu et adoptée.  
Avis de Motion:

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour donner des noms à, ou changer les noms de certaines rues, dont il a donné avis, mais qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le mille cinquante-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 21 avril 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement des comptes des fournisseurs de marchandises \$1,463.35; le loyer dû à certains propriétaires \$369.40; au constable Arthur Laplante la somme de \$26.00 pour une semaine salaire; 2° renouvellement des baux du marché aux denrées; 3° rapport de l'ingénieur concernant les réparations à la clôture des Révérends Sœurs Dominicaines; 4° lu une lettre de Mes. Gariipy et Gariipy, réclamant le remboursement d'une somme de \$100.00 payée par prétendue erreur; 5° lu une réclamation de M. Jos. Bellefeuille; 6° lettre de la Commission du Chmage concernant la démission de M. Berard; 7° lettre du Ministère de la Santé, concernant Madame Annie Cloutier; 8° remboursement à M. Bernard Gilinas, la taxe d'eau payée à l'acquit de M. S. Paquin; 9° offre de services de M. Eugène Paquette; 10° ingénieur autorisé à faire travaux, pour Siquel Industrielle; 11° demande de M. J. A. Jullien, pour remise de son chèque, concernant l'entrepôt frigorifique; le greffier autorisé à remettre ce chèque à M. Jullien.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 21 avril 1941 qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Avis de Motion  
de M. Hébert  
concernant  
le changement  
des noms de  
certaines rues.

1054<sup>ic</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente du  
21 avril 1941.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1054<sup>ic</sup> adoptée.

Lundi le 28 Avril 1941.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 avril 1941.  
(Signé) A. Chey Pitt  
Maire.

Attendu que la Commission du chômage de la Cite des Trois-Rivières a représenté au Conseil qu'il était nécessaire qu'elle soit autorisée par l'Exécutif de la Province de Québec de dépenser une somme de \$15,000.00 pour payer les secours directs aux chômeurs nécessaires durant le mois de mai 1941, lesquels sont énumérés dans la liste annexée à la présente résolution.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S.A. Hébert

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la Province de Québec, pour obtenir l'autorisation ci-dessus mentionnée, la Cite s'obligeant à payer sa quote-part suivant la loi et les règlements du chômage.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 avril 1941.  
(Signé) A. Chey Pitt  
Maire.

Attendu que <sup>dans</sup> l'échelle de distribution de secours directs aux chômeurs nécessaires de la Cite il y a eu erreur de transposition de chiffres qu'il est opportun de corriger.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S.A. Hébert

Que l'échelle annexée à la présente résolution remplace celle qui est annexée à la résolution du 7 avril 1941.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 28 avril 1941.  
(Signé) A. Chey Pitt  
Maire.

Attendu qu'il est à propos de

2<sup>e</sup> Motion  
Emprunt de  
\$15,000.00 pour  
les secours  
directs.

3<sup>e</sup> Motion  
Échelle du  
7 avril, pour  
secours directs  
remplacée  
par celle-ci.

4<sup>e</sup> Motion  
Date du  
rôle de per-  
ception fixée.

Lundi le 28 Avril 1941.  
donner suite au règlement No. 25-P-2,  
adopté le 7 janvier 1941, en fixant, pour  
l'année 1941, la date du rôle de percep-  
tion et les délais dans lesquels les taxes  
devront être payées afin de profiter de  
certains privilèges d'escomptes.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin J. H. Hébert

Qu'il soit ordonné au  
Trésorier de compléter le rôle de perception,  
pour l'année 1941, le ou avant le 16 juin 1941;  
que les contribuables qui voudront profiter  
des escomptes accordés par le règlement  
No. 25-P, adopté le 28 août, 1939, devront  
payer leurs taxes aux dates suivantes:  
pour l'escompte de 5% le ou avant le  
16 août 1941; pour l'escompte de 2% le ou  
avant le 31 octobre 1941; pour l'escompte de  
1% le ou avant le 31 décembre 1941.

Toutes les taxes qui ne seront  
pas payées le 31 décembre 1941 porteront  
intérêt à 5% conformément à la loi.

Il est entendu que les  
prescriptions du règlement No. 25 et ses  
amendements, autres que celles ci-dessus,  
devront être suivies.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 avril, 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Vente à M.  
J. Gaulin.

Proposé par: M. l'échevin Maurice St. Onge  
Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Monsieur Louis Gaulin, d'un emplace-  
ment connu et désigné comme étant le  
lot numéro 344 de la subdivision officielle  
du lot numéro 1123 du cadastre officiel  
de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant  
projet d'acte préparé par M<sup>r</sup>e Alphonse  
Lamy, N. P. et qui vient d'être lu au  
Conseil.



Lundi le 5 Mai 1941.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 28 avril 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 5<sup>e</sup> Mai  
1941.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières  
tenue, à l'Hôtel de ville, lundi, le  
cinquième jour de mai, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante et un, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, tous les  
membres du Conseil:

Son Honneur le Maire: Atchez Pitt.  
Messieurs les Échevins: S. A. Hébert  
Map. Alarie  
Art. Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Godlet  
Art. Guimond  
Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 28 avril 1941, est lu et adopté.

Lu le mille cinquante-cinquième  
rapport de la Commission Perma-  
nente, pour l'assemblée du 28 avril 1941,  
concernant les affaires suivantes:

1<sup>o</sup> Paiement des comptes de four-  
nisseurs de marchandises \$1,409.36; pour  
soins médicaux \$119.60; le loyer dû à  
certains propriétaires \$366.70; à Madame  
Aimé Lapin \$40.00; à M. W. Moore \$25.00;  
à M. Walter Larivière \$5.00; à M. J. D.  
Lévesque \$20.00; à M. Emery Hébert \$15.00;  
à la Société St. Jean-Baptiste des Trois-  
Rivières \$100.00; à l'Œuvre des Terrains de

1055<sup>o</sup> Rapport  
de la Commission  
Permanente du  
28 avril 1941.

Lundi le 5 Mai 1941.

Jeux \$500.00 : au Syndicat d'Initiative \$600.00  
 2° Renouvellement des polices d'assurances avec les mêmes compagnies et agents : 3° la une lettre de Jos. Boumansour Ste. offrant la somme de \$350.00 en règlement de ses arriérés de taxes d'affaires : 4° offre de M. Henri Bureau de la somme de \$50. en règlement de ses arriérés de taxes d'eau : 5° le trésorier autorisé à accepter de Madame Napoléon Larivière la somme de \$25.00 en règlement de ses arriérés de taxes d'eau : 6° rapport du Trésorier transmettant une liste des contribuables endettés d'arriérés de taxes d'eau, pour l'année 1938 et les années précédentes : 7° demande de M. Dollard Goyette de lui remettre sa taxe d'affaires : 8° engagement de quatre personnes, pour faire le recensement à raison de \$30.00 par semaine : 9° offre d'achat du lot no. 388, par M. G. Gouard : 10° offre d'achat d'un lot numéro 304, par M. A. Turcotte : 11° le greffier autorisé à aviser les diverses compagnies de la Cité de bien vouloir produire un état déterminant la valeur réelle de leurs propriétés mobilières et immobilières : 12° remettre à la Charbonnerie St. Laurent Ste. leur chèque accompagnant leur soumission : 13° rapport du Chef de Police concernant la nomination de constables pour remplir les offices de huissiers de la Cour du Recorder : 14° l'usage de la salle de l'Hotel de ville à la Ligue Catholique Féminine, pour le onze mai 1941 : 15° le le projet de convention soumise par Monsieur Robert Ryan : 16° demande de M. J. A. Gouin d'une lisière de terrain : 17° le Surintendant de la Traversée autorisé à faire effectuer les réparations au traversier "Le Sacrendrye" : 18° l'Ingénieur autorisé à enlever le kiosque de charretier au "Carri La Fosse" : 19° le trésorier autorisé à déduire au rôle de perception de la taxe d'affaires imposé à l'Arina Saviolette, pour 1939 : 20° offre de M. Arcand la somme

Lundi le 5 Mai 1941.  
 de \$100.00, pour la bâtisse dite Sivesque:  
 21° avis à M. Lionel Sivesque de quitter  
 la bâtisse qu'il occupe présentement,  
 le ou avant le 1<sup>er</sup> juin, 1941: 22° la une  
 demande de M<sup>re</sup> Robert de faire disparaître  
 la construction, située sur le boulevard St. Louis:  
 23° allocation à M. Dufour la somme de \$1.00  
 pour usage de son automobile: 24° laissez-  
 passer à M. J. A. Dufour, pour communiquer  
 avec la rive sud: 25° le Club Bellevue  
 rayé de la liste des ventes de propriétés:  
 26° demande de M. H. Gagnon et de  
 M. R. St. Armand, pour chaloupe de  
 sauvetage: 27° remise à M. Orelde Vallée  
 de la somme de \$50.00 pour taxes d'affai-  
 res: 28° M. André Sebel autorisé à  
 traverser gratuitement à bord des traversiers  
 pour la recherche des logements: 29°  
 usage gratuit de la salle de l'hôtel  
 de ville à M. Saliberti: pour le 16 mai  
 1941: 30° lettre de M. Donat Blanchette  
 concernant l'émission d'un permis de cons-  
 truction: 31° demande à J. C. Malone & Co.  
 de voir à ce que ses employés aient la  
 carte d'identification.

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimond

Secondé par: M. L'Échevin J. A. Hébert

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 28 avril  
 1941 qui vient d'être lu au conseil, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
 de droit. Messieurs les Échevins Art.  
 Guimond et Jos. Goulet se déclarent  
 dissidents sur l'item No. 1-K.

Adopté

Trois Retires 5 mai 1941.

(Signé) A. Chey Pitt.

Maire

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Hébert

Secondé par: M. L'Échevin M<sup>re</sup> Marie

Que le règlement No. 13-A.A.M.  
 intitulé: "Règlement pour donner des noms  
 à certaines rues ou changer ceux déjà existants"

1<sup>re</sup> Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente  
 1054° adopté

2<sup>de</sup> Motion  
 Règlement  
 No. 13 A.A.M.  
 adopté.

Lundi le 12 Mai, 1941  
soit lu une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 5 mai, 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Sedit règlement est alors lu une première  
et une deuxième fois passé et adopté.

Proposé par: M. L'Échevin J. A. Guimond  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Goulet

Qu'un permis pour tenir une  
salle de billards soit accordé à Monsieur  
Alcide Frichette, au numéro 583 de la  
rue Bureau

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 5 mai, 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Attendu que la compagnie Bell  
Telephone Company of Canada a représenté  
au Conseil qu'elle désire faire certaines  
réparations à sa ligne téléphonique, telles  
que mentionnées à sa lettre du 29 avril  
1941 et désignées au plan y annexé.

Il est Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau

Que le Conseil n'a pas  
d'objection à ce que ces travaux soient faits,  
tels que recommandés par l'Ingénieur de  
la Cité.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 5 mai, 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Et la séance est ensuite levée.

*M. J. Peliveau*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 12 mai  
1941.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel de ville, lundi, le douzième jour de  
mai, en l'an de Notre-Seigneur mil

Lundi le 13 Mai 1941.

neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents certains membres du Conseil, en nombre suffisant, pour former quorum savoir:

Honorable le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	S. Ad. Hébert
	Map. Clarie
	Jos. Guay
	Jos. Gault
	Art. Guimond
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal, pour l'assemblée régulière du 13 mai 1941, est lu et adopté.

Su le mille cinquante sixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 5 mai 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement des comptes de fournisseurs de marchandises \$1,443.06; à Rousseau & Frère pour frais funéraires \$45.00; à l'Hôpital St. Jean de Dieu \$20.00; pour soins médicaux \$112.50; à M. J. Feron la somme de \$12.00; à Canada Steamship Lines Limited \$1,000.00; à Martel Express \$21.00; à M. Henri Giroux \$2.50; à M. H. Houle \$6.00; 2° le rapport de l'ingénieur concernant réparations au Club Mitabiroutin: paiement de loyers, pour chômeurs \$399.00; 3° offre d'achat d'un lot, par M. A. Spaverry; 4° acceptation de \$25.00 de M. Philippe Boisclair, en règlement de ses taxes d'eau; 5° état des déboursés de la Commission du Chômage, durant le mois de mars 1941; 6° offre de publicité de M. R. Doady, dans la "Revue Colombienne"; 7° admission définitive à l'école de réforme de Mesdemoiselles, Seduc et Daigle; 8° rapport du Directeur de la Commission du Chômage de la nomination de M. J. M. Pihé; 9° lettre du Bureau de Reconstruction Economique

1056<sup>#</sup>  
Rapports de  
la Commission  
Permanente  
du 5 mai  
1941.

Lundi le 12 Mai 1941

10° offre de publicité dans le journal "Le  
Pik Courant": 11° lu des lettres de Messieurs  
Duquette et Guillemette, concernant la  
démolition de la bâtisse Sivisque: 12°  
lu requête de M. E. Caron et autres: 13°  
laissé-passer accordé à Monsieur et  
Madame Isaac Cloutier: 14° remise de  
certaines taxes à Messieurs: Ed. Dubé,  
Jos. Blanchette et M. Sir Dumont:

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. l'échevin Maurice St-Onge

Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du 5 mai  
1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 12 mai 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. l'échevin Nap. Marie  
Secondé par: M. l'échevin S. H. Hébert

Que le Conseil fasse application  
à l'Exécutif de la Province de Québec,  
pour être autorisé à dépenser une somme  
suffisante, pour payer les secours aux  
honneurs nécessités pour le reste du mois  
de mai courant. Les détails devront être  
fournis au gouvernement par la commis-  
sion du Homage, et ils seront annexés à  
la présente résolution, pour approbation,  
par le gouvernement.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 12 mai 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimond  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente de  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
à Les Brevets Franco-Américains Limitée  
de deux emplacements connus et désignés

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
1056° adopté.

2° Motion  
Demande  
d'emprunt  
pour les secours

3° Motion  
Vente à  
"Les Brevets  
Franco-Améri-  
cains Limitée"

Lundi le 12 Mai 1941.  
 sous les numéros 98 et 99 de la subdivi-  
 sion officielle du lot numéro 26 du  
 cadastre officiel de la cité des Trois-  
 Rivières et ce suivant projet d'acte  
 préparé par Me J. A. Donat Chagnon  
 N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.  
 Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 12 mai 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt.  
 Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
 Acte de vente  
 à messieurs  
 Sivigny et  
 Tremblay

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimond  
 Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
 Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de vente  
 de la Corporation de la Cité des Trois-  
 Rivières à Messieurs Josephat Sivigny  
 et Daniel Tremblay, deux lots de terre,  
 dont l'un connu et désigné sous le  
 numéro 388 de la subdivision du lot no. 26  
 vendu à Monsieur Josephat Sivigny,  
 et l'autre connu et désigné sous le  
 numéro 339 de la subdivision du lot  
 no. 26 vendu à Monsieur Daniel Tremblay,  
 et ce suivant projet d'acte préparé par  
 Me J. A. Donat Chagnon, N. P. et qui  
 vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 12 mai 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt.  
 Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
 Modification  
 du Bail entre  
 la Cité et  
 le Club de  
 Base-Ball des  
 Trois-Rivières.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimond  
 Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet  
 Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte modifiant  
 le bail du 22 mars 1938, reçu par Roger  
 Paquin N. P. entre la Cité des Trois-  
 Rivières et le Club de Base-Ball des  
 Trois-Rivières Limitée, suivant le projet  
 d'acte de correction préparé par Me J. Cyprien  
 Sawyer, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 12 mai 1941.  
 (Signé) A. Chey Pitt.  
 Maire.

Lundi le 19 Mai 1941.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au Conseil qu'elle désire faire certaines réparations à sa ligne téléphonique, telles que mentionnées à sa lettre du 8 mai 1941, et désignées au plan y annexé.

Il est proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Seconde par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que ces travaux soient faits, tel que recommandés par l'ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 15 mai 1941.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*J. M. Rivière*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'hôtel de ville, lundi, le dix-neuvième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée, étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire:	Atchez Pitt
Messieurs les Échevins:	S. A. Hébert
	Map. Alarie
	Art. Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimont
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 15 mai 1941, est lu et adopté.

Le mille cinquante-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 15 mai 1941, concernant les

6<sup>e</sup> Motion.  
Présenté par  
Bell Telephone  
Company.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 19 mai  
1941.

1057  
Rapport de  
la Commission



Lundi le 19 Mai 1941

Permanente  
du 12 mai  
1941

affaires suivantes: 1° Paiement aux fournisseurs de marchandises \$1486.79; au docteur Auguste Massicotte \$550; à M. S. Lacroix \$225; à M. Arthur Richard \$179; au docteur J. H. Biland \$3.75; au docteur René Lanté \$15.00; au docteur Roch Hébert \$2.00; au docteur Alp. Marcoux \$10.00; à M. Philias Lafleur \$10.00; à M. Jos. Ferron; pour loyer dû à certains propriétaires \$392.00; à M. J. A. Weaver \$15.50; à M. J. S. Fortin Stiel \$9.21; à The Lanté \$10.00; 2° lu une lettre de Henri-Paul Mougrain, concernant l'impieusement sur son terrain, par une certaine organisation; 3° acceptation de M. Henri Doyon la somme de \$15.00 en règlement de ses arriérés de taxes d'eau, et celle de \$20.00 de M. A. Gardif; 4° acceptation, soumission de M. Rodrigue Héroux au prix de \$1433.60; 5° le Trésorier autorisé à faire les corrections voulues au rôle d'évaluation en vigueur; 6° lu une réclamation de M. Arthur Desalliers; 7° réclamation de M. Rosaire Grottier; 8° lu lettre du Département des Assurances à Ottawa, pour la tenue du 45<sup>e</sup> congrès annuel de la National Fire Protection Association; 9° offre de services de M. Eugène Carpentier; 10° lu une lettre de Canadian Industries Limited; 11° vente à M. James Lévêque les chassis-doubles, pour le prix de \$3.00; 12° augmentation de 75 cts. par tonne de charbon, par M. G. Marchand; 13° offre d'achat de certains lots, par M. Origline Bourassa; 14° lu une requête de M. Bruno Tripanier et autres; 15° lu une lettre de M. D. Blanchet concernant l'émission d'un permis de construction; 16° demande d'octroi de Madame M. Brouillette; 17° acceptation de M. J. Marchildon la somme de \$75.00 en règlement de ses arriérés de taxes d'affaires; 18° offre de services de M. Jos. Bossette; 19° Commission suggère de se désister de tous les frais dans

Lundi le 19 Mai 1941.

toutes les causes entendues devant la Cour du Recorder: 20° l'ingénieur autorisé à iriger un mat sur place du St. Lambert; 21° les journaux locaux priés de faire appel aux citoyens, en vue de soigner leurs réponses aux recenseurs; 22° le greffier autorisé à réitérer l'avis à M. Maurice Morency; 23° l'usage gratuit de la salle de l'Hotel-de-ville, aux Chevaliers de Colomb, pour le 25 mai 1941; 24° usage gratuit de la salle de l'Hotel-de-ville à l'Union Musicale; 25° remise à Mademoiselle Emilienne Godin de la somme de \$3.60, pour taxes municipales; 26° remise de la somme de \$41.40, pour arriérés de taxes d'eau, 1937; 27° permission à M. Judger Houcault de faire musique à bord des traversiers.  
Proposé par: M. Lichstein Art. Sauvageau  
Secondé par: M. Lichstein Jos. Guay

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 mai 1941, qui vient d'être lu au conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 19 mai 1941,  
(Signé) A. Chey Pitt,  
Maire.

Attendu que par l'article 597 du Chapitre 103 des S. R. Q., 1925, la Cité des Trois-Rivières peut emprunter temporairement, de temps à autre, au moyen de billets promissaires, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier alors en cours, un montant n'excédant pas le quart des recettes ordinaires, pour l'année précédente.

Attendu que le Trésorier fait rapport que les revenus ordinaires de la Cité des Trois-Rivières, du premier janvier au trente et un décembre 1940, sont maintenant établis à la somme de \$1,761,401.00;

Attendu que le conseil pourrait, en vertu de la loi, emprunter une somme représentant 25% des revenus ci-dessus mentionnés, mais que, pour le moment, il suffit

1° Motion.  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 12 mai  
1941.

2° Motion.  
Emprunt de  
\$250,000.00.

Lundi le 26 Mai 1941.

de n'emprunter qu'une somme de \$250,000.00.  
pour la bonne administration de la Cité:

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Klarie

Secondé par: M. l'échevin J. A. Hébert

Que le Trésorier soit  
autorisé à emprunter une somme  
n'excédant pas \$250,000.00, en attendant  
d'emprunter, s'il y a lieu, la somme  
autorisée en vertu de la loi ci-dessus  
mentionnée, et qui à cet effet Son Honneur  
le Maire et le Trésorier de la Cité  
soient autorisés à signer un ou des billets  
promissoires en faveur de la Banque  
Canadienne Nationale, et à les renouveler  
jusqu'à parfait paiement, en reconnaissance  
de l'emprunt ci-dessus. Ces billets porte-  
ront intérêt à un taux n'excédant pas 5%.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 mai 1941.

(Signé) A. Chey Pitt.

Maire.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimond

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire  
soit autorisé à signer un acte de vente  
de la Cité des Trois-Rivières à "Smith  
Transport Limited", d'un morceau de  
terrain faisant partie du lot cadastral  
No. 26 suivant le projet de vente préparé  
par M<sup>e</sup> Victor Abran, N. P., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

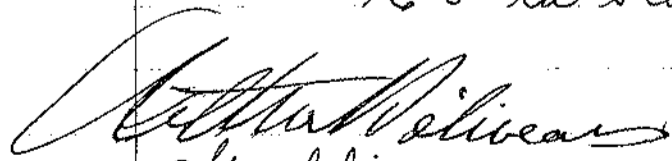
Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 19 mai 1941.

(Signé) A. Chey Pitt.

Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'Hotel  
de ville, lundi, le vingt-sixième jour de mai

du 26 mai  
1941.

Lundi le 26 Mai 1941.

en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez	Pitt
Messieurs les Echevins	S. A. O.	Hébert
	Map	Alarie
	Art.	Sauvageau
	Jos.	Guay
	Jos.	Goulet
	Art.	Guimond
	Maurice	St. Onge
	Adrien	Mailhot

Le procès-verbal, pour l'assemblée régulière du 19 mai 1941, est lu et adopté.

Sur le mille cinquante-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 19 mai 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Comptes des fournisseurs de marchandises: \$1555.50; pour soins médicaux \$134.00; fournisseurs de marchandises, durant le mois d'avril: \$6857.73; pour loyer dû à certains propriétaires \$344.00; à M. Philippe Laflamme \$4.00; à M. E. Madeau \$50.00; à l'Assistance à l'Enfant sans soutien \$1000.00; 2° ratification des listes de payes et des comptes, du mois de janvier à avril 1941, et se chiffrant au montant de \$2,027,283.52; 3° acceptation de certains contribuables en règlement de leurs arriérés de taxes d'eau au 31 décembre 1940; 4° acceptation de M. J. A. Proulx, la somme de \$15.00, en règlement de ses arriérés de taxes d'affaires; 5° remise à M. M. Carignan de ses arriérés de taxes d'affaires; 6° rapport du trésorier, concernant la demande de M. A. Spinard, pour la remise de ses taxes d'eau; 7° achat de M. Paul Bergeron un corroyeur et une scie à ruban, au montant de \$450.00; 8° offre d'achat, d'un terrain, par M. Maurice St-Onge; 9° demande de M. J. Henri Roubeau, pour installation

1058<sup>e</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 19 mai  
1941.

Lundi le 26 Mai, 1941.

d'un gramophone automatique, sur les traversiers: 10° offre de services de M. Adem Lefebvre: 11° lecture d'une lettre de M. Joseph Vital, concernant les avances qu'il a, à son acquit, en retour de secours directs: 12° invitation de Son Honneur le Maire R. Gagné de Rouyn, au congrès de l'Association des Chefs de Police et Pompiers de la Province de Québec: 13° lecture d'une réclamation de M. Georges M. Boissonneault: 14° l'usage gratuit du marché à foire, à la Seigneurie Canadienne: 15° offre d'achat de M. Emile Arcand pour la bâtisse Sivesque: 16° le passage gratuit au Révérend Frère Francis de l'École St. Sacrement: 17° usage gratuit de la salle de l'Hôtel de Ville au Cercle Ste. Jeanne d'Arc: 18° usage d'un traversier au Révérend A. Dillon, pour la somme de \$75.00: 19° offre de services de M. Walter Gauthier: 20° offre de services de M. A. Paquette: 21° lecture d'une lettre des Révérendes Sœurs de de l'hôpital du St. Sacrement, concernant le domicile de Madame Lorenzo Poitras: 22° admission de Julien Sabote à l'Hôpital St. Michel Archange: 23° engagement de certaines personnes comme aides, pour la confection des listes électorales, à raison de \$30.00 par semaine: 24° location à M. Adrien Héroux, d'un terrain, pour pacage dans la commune: 25° avis à M. J. A. Dufour et aux autres employés de la Commission du C. H. H., que le Conseil pourra disposer de leurs services: 26° achat d'un pantalon et d'une tunique, pour hommes de police et autres, soumission accordée à M. Rodrigue Héroux.  
Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Secondé par: M. L'Échevin Art. Saubageau

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 19 mai 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 19 mai  
1941.

Lundi le 26 Mai, 1941.  
 adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
 Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 26 mai 1941.  
 (Signé) A. L'Échev. Pitt.  
 Maire.

2<sup>e</sup> Motion.  
 Vente à  
 "Smith Transport  
 Limited"

Attendu que du consentement des  
 parties le prix de vente a été augmenté  
 et qu'il est opportun d'autoriser Son  
 Honneur le Maire à signer un projet  
 d'acte comportant ce changement.

Il est Proposé par: M. L'Échev. Art. Guimond

Secondé par: M. L'Échev. Jos. Goulet

Que Son Honneur le Maire  
 soit autorisé à signer un acte de vente de  
 la Cité des Trois-Rivières à "Smith  
 Transport Limited", d'un morceau de  
 terrain faisant partie du lot cadastral  
 No. 26 suivant le projet de vente préparé  
 par Me Victor Abreau N. P., et qui vient  
 d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 26 mai 1941.  
 (Signé) A. L'Échev. Pitt.  
 Maire

Proposé par: M. L'Échev. L. A. Hébert

Secondé par: M. L'Échev. Jos. Guay

Qu'une personne soit nommée  
 comme gardien supplémentaire des ponts  
 St. Maurice, à raison de \$20.00 par semaine.

Adopté sur division suivante:

Pour  
 Sauragau  
 Guay  
 St. Onge  
 Hébert

Contre  
 Mailhot  
 Alarie  
 Goulet  
 Guimond

Les votes étant également partagés. Son  
 Honneur le Maire donne son vote prépondérant  
 en faveur de la motion.

Adopté.  
 Trois-Rivières, 26 mai 1941.  
 (Signé) A. L'Échev. Pitt.  
 Maire

Et la.....

3<sup>e</sup> Motion  
 Engagement  
 d'une personne  
 comme gardien  
 aux ponts St.  
 Maurice.

Lundi le 2 Juin 1941.  
Et la séance est ensuite levée!

*M. Pelicau*  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 2 Juin  
1941.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières,  
tenue, à l'Hotel de ville, lundi, le  
deuxième jour de juin, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante  
et un, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée, étaient présents certains  
membres du Conseil, en nombre suffisant  
pour former quorum:

- Son Honneur le Maire Atchez Pitt
- Messieurs les Echevins J. A. Hébert
- Map. Marie
- Jos. Guay
- Jos. Goulet
- Art. Guimond
- Maurice St. Onge
- Adrien Mailhot

Le procès-verbal, pour l'assemblée  
régulière du 26 mai 1941, est lu et adopté.

Sur le mille cinquante neuvième  
rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 26 mai 1941, concernant  
les affaires suivantes, savoir:

- 1° Paiement aux fournisseurs de  
marchandises \$1871.11: à M. J. A.  
Gosselin \$3.51: à Larivière & Bourdette  
Enrg. \$5.00: pour loyer dû à certains  
propriétaires \$49.80: pour fourniture de  
gravier et sable \$231.53: à M. A.  
Parent \$85.74; 2° renouvellement des  
polices d'assurances, avec les mêmes  
compagnies et agents; 3° acceptation des  
montants offerts, par certains contribuables,  
en règlement de leurs arriérés de taxe  
d'eau; 4° offre d'achat d'un terrain, par  
M. Lionel Bourque; 5° lu un rapport de

1059<sup>2</sup>  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 26 mai  
1941.

Mardi le 10 Juin, 1941  
 de l'ingénieur, concernant le Comité de  
 l'Emprunt de la Victoire: 6° lu une  
 requête de M. Peter Peterson et autres, pour  
 une prise d'eau, sur le Boulevard des  
 Forges: 7° lu, un rapport de l'ingénieur  
 concernant l'installation d'un drain, pour  
 la Wabasso Cotton Co. 8° rapport de  
 l'Avocat de la Cité, concernant les plaintes  
 devant la Cour du Recorder: 9° soumission  
 du charbon à Messieurs G. Marchand, A. H.  
 Sacharite, et aux prix indiqués sur leurs sou-  
 missions: 10° lu une réclamation du docteur  
 J. A. Bellemare de Action Vale: 11° lu  
 un avis de Atlantic Service Co. Ltd. 12°  
 lu un avis de K. Rosenberg & Co. 13° lu  
 une lettre de M. P. G. Gagnon, inspecteur  
 des bateaux, concernant l'émission du  
 certificat d'inspection du traversier, "Cité  
 des Trois-Rivières" 14° lu une lettre de  
 l'Honorable J. S. Steley, ministre des finan-  
 ces du Dominion du Canada, concernant  
 l'Emprunt de la Victoire: 15° demande de  
 patronage, par Canadian Pacific Railway Co.  
 16° permission de traverser gratuitement à  
 bord des traversiers, au groupe des Frontiersmen  
 lorsque revêtus de leur costume:

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Goulet  
 Secondé par: M. L'Échevin J. A. Guimond

Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 26 mai 1941,  
 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu,  
 adopté et ratifié à toutes fins, que de droit.

Adopté à l'unanimité,  
 Trois-Rivières, 2 juin 1941.  
 Signé) A. Leche Pitt  
 Maire

Et la séance est ensuite levée!

Arthur Peliveau  
 Greffier

A. Leche Pitt  
 Maire

Assemblée  
 régulière

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières.



du Conseil  
du 10 juin  
1941

Mardi le 10 juin 1941.  
tenue, à l'Hotel de Ville, mardi le  
dixieme jour de juin, en l'an de  
Notre-Dieu, mil neuf cent quarante  
et un, à huit heures du soir, en la  
maniere et suivant les formalites  
prescrites par la loi, à laquelle  
assemblee, etaient presents, certains  
membres du Conseil, en nombre  
suffisant, pour former quorum.

Le Honneur, le Maire Atchey Pitt  
Messieurs les Echevins S. Ad. Hébert  
Map. Alarie  
Art. Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Art. Guimond  
Adrien Mailhot

Le proces-verbal, pour l'assemblee  
reguliere du 2 juin 1941, est lu et adopte.

Lu le mille soixantieme rapport  
de la Commission Permanente pour  
l'assemblee du 2 juin 1941, concernant  
les affaires suivantes, savoir:

1° Paiement aux fournisseurs  
de marchandises \$2,872.33; pour soins  
medicaux \$80.27; à Rousseau & Freres \$55.00;  
à M. J. Ferron \$12.00; aux fournisseurs de  
sable \$183.75; à la Revue Municipale \$14.03;  
à Three Rivers Chevrolet Motor Sales \$358.77;  
le loyer dû par certaines personnes indi-  
gentes \$245.00; 2° rapport du Trésorier  
concernant le deficit de \$18.75, dans  
la caisse de feu, M. Goulet; suggere  
le Trésorier de l'acquitter; 3° acceptation  
des contribuables, les montants offerts  
en règlement de leurs arriérés de  
taxes d'eau et de M. René Milot \$13.00  
en règlement de sa taxe d'eau; 4° offre  
d'achat de terrain, par M. C. Charette;  
5° nomination de M. Leon Girard, comme  
recorder suppléant; 6° invitation au Conseil  
par le Comité de l'Emprunt de la Victoire,  
pour la cérémonie du "Salut au Drapeau":

1060  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 2 juin  
1941

Mardi le 10 juin 1941.

7° lu un mémoire présenté par les différents corps publics de la cité des Trois-Rivières: 8° dépôt des garanties de Messieurs A. N. Sachariti et B. Marchand, concernant l'exécution de leurs contrats pour la fourniture de charbon à la cité: 9° réparations des meubles de Ses Scouts Catholiques par les employés du garage municipal: 10° lettre de Regent S. Hirt Mfg. Co. concernant la location d'un espace additionnel dans la bâtisse municipale: 11° déboursés de la Commission du L'hommage pour avril 1941: 12° admission définitive au Mont St. Antoine de M. R. Roy.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. l'échevin Arthur Sauvageau  
 Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 2 juin 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 10 juin 1941.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Edmond Turcotte d'un emplacement connu et désigné comme le lot numéro 389 de la subdivision du lot numéro 1123 du cadastre, et ce suivant projet d'acte préparé par Me Cyrien Sawyer, M. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières, 10 juin 1941.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company of Canada a représenté au

1° Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente  
 du 2 juin  
 1941

2° Motion  
 Vente à  
 M. Edmond  
 Turcotte

3° Motion  
 Travaux

par la Comp.  
Bell Teleph.  
Co. of Canada

Lundi le 16 juin 1941.

Council qui elle désire déplacer sa ligne téléphonique, en plaçant 2 nouveaux poteaux et 2 ancrés, de la manière indiquée sur son plan No. 300 annexé à sa lettre du 4 juin 1941.

Il est Proposé par: M. L'Échevin Jos Guay

Secondé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot

Que le Council n'a pas d'objection à ce que la compagnie effectue ces travaux, mais à la condition que cette permission ne soit que temporaire, et qu'elle s'engage à enlever complètement à ses frais ces poteaux et le câble qu'ils supportent, advenant le cas qu'ils deviendraient plus tard une nuisance, si la cité vendait ou utilisait ces lots, pour quelques fins que ce soit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 10 juin 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*Atchez Pitt*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Council  
du 16 juin  
1941.

A une assemblée régulière du Council de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de ville, lundi, le seizième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, et la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée, étaient présents, certains membres du Council, en nombre suffisant pour former quorum, savoir:

Honorable le Maire Atchez Pitt  
Messieurs les Échevins S. A. Hébert  
Map. Alarie  
Art. Sauvageau  
Jos. Goulet  
Art. Guimond  
Adrien Mailhot.

Lundi le 16 Juin 1941.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 10 juin 1941, est lu et adopté.  
Avis de Motion.

Avis de Motion  
concernant le  
réglement des  
charretiers.

Je donne avis par les présentes qui au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement concernant les charretiers, quant à la vente des produits sur le marché à foire.

Lu en Conseil, ce 16 juin 1941.  
(Signé) Adrien Mailhot  
Trois-Rivières, 16 juin 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

1061.  
Rapport de  
la Commission  
Permanente  
du 10 juin  
1941.

Lu, le mille soixante et unième rapport, de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 10 juin 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement aux fournisseurs de marchandises \$3,634.04: à M. E. Fortin \$55.00: frais médicaux et médicaments \$262.20: aux fournisseurs de gravier et de sable \$90.48: à l'Œuvre des Terrains de Jeux \$1,800.00: à la Philharmonie de la Salle et à l'Union Musicale, pour quatre mois: à M. Rodolphe Giroux \$757.50: au Capt. A. Hamelin \$12.86: à M. Chartier \$5.00: à M. Art. Matteau \$6.00: au Dr. J. A. Bellavance \$15.00: à la Cie de Publication Le Nouvelliste \$8.35: loyer dû par certaines personnes indigentes \$330.45.  
2° les deux rapports du Trésorier concernant l'assistance publique et les secours directs.  
3° acceptation de M. J. U. Girard la somme de \$12.00 en règlement de ses arriérés de taxes d'eau.  
4° déduction du rôle en réquer \$5.40 chargé à M. Elzias Ladouceur.  
5° offre d'achat d'un lot de M. Albert Gervais.  
6° rapport de l'ingénieur concernant l'achat de décorations pour l'achat de décoration, pour l'extérieur de l'Hôtel de ville.  
7° rapport du Chef de Police, concernant la construction des hangars de la Criméris Moderne.  
8° le

Lundi le 16 Juin 1941.

Troisrivières est autorisé à corriger le rôle en vigueur: 9° la Commission du Chmage prie d'observer rigoureusement les règlements: 10° lettre du Bureau de Reconstruction Economique concernant le renvoi de Messieurs Paul Paillet et Patrick Dessureault: 11° lettre de la Commission du Chmage datée du 10 juin 1941, concernant la vérification des renouvellements: 12° offre d'achat d'un terrain, par M. A. Thériault: 13° lu une lettre de Mesdemoiselles Marie Bellefeuille et Mcelligan, offrant leurs services, pour la confection des listes électorales: 14° lettre de M. Camille Allard concernant la construction d'une bâtisse en forme d'orange: 15° lu une lettre de Canadian National Railways se plaignant du fret à la traverse: 16° lettre de M. A. Beaudet concernant le manque de sécurité de la bâtisse Sivesque: 17° admission définitive à l'école de Réforme du M. St. Antoine de M. J. Berthiaume: 18° lettre de M. W. Lamy, concernant achat de rebuts de fer et de fonte de la Cite: 19° lu une lettre de l'Hôpital St. Joseph, concernant certains travaux: 20° passage gratuit à bord des traversiers de vingt cinq petits chanteurs de la Choeur Notre-Dame: 21° passage gratuit de quarante élèves de l'école St. Sacrement.

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert

Secondé par: M. l'échevin Nap. Marie

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 10 juin 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 16 juin 1941  
(Signé) Atteuz Pitt  
Maire

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 10 juin  
1941

Lundi le 23 juin 1941.

Et la séance est ensuite levée!

*A. Pelica*  
Greffier

*Atchez Pitt*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du conseil  
du 23 juin  
1941.

A une assemblée régulière du  
conseil de la Cité des Trois Rivières  
tenue à l'Hotel de ville, lundi, le  
vingt-troisième jour de juin, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
quarante et un, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les forma-  
lités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents certains  
membres du conseil, en nombre suffi-  
sant pour former quorum: savoir:

Son Honneur le Maire Atchez Pitt  
Messieurs les Chevaliers S. A. Hibert  
Map. Marie  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Art. Guimond

Le procès-verbal, pour l'assemblée  
régulière du 16 juin 1941, est lu et adopté.

Su le mille soixante et deuxième  
rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 16 juin 1941, concernant  
les affaires suivantes:

1° Paiement aux fournisseurs de  
marchandises \$2,967.40; pour soins médi-  
caux et médicaments \$43.90; à M. Pierre  
Seclere \$42.00; à M. Noël Thivierge \$10.39;  
à M. Moïse Gauthier \$22.57; à M. Jos.  
Bidard \$20.00; à l'Association des Bonaves  
\$300.00; à la Commission des Ecoles Catholi-  
ques des Trois Rivières, pour balances de  
taxes scolaires, pour l'année 1940, \$42,254.83;  
à M. J. A. Weaver \$22.40; le loyer dû par  
certaines personnes indigentes \$90.00; 2° accep-  
tion des contribuables mentionnés à son  
rapport du 16 juin 1941, les montants offerts  
en règlement de leurs arriérés de taxes d'eau;  
3° ratification d'avis publics dans les journaux.

1063  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 16 juin  
1941.

Lundi le 23 juin 1941.

4° ingénieur autorisé à faire vérifier la balance publique, par un expert de la maison Fairbanks-Morse de Montréal: 5° cours de secourisme aux membres du Corp de Police: 6° lu une lettre de M. Lamontagne, concernant le commerce du cuir: 7° nomination d'une autre personne comme assistant directeur de la Commission du logement: 8° Commission du logement autorisée à garder à M. S. T. S. Flamme quelques semaines: 9° permission de traverser gratuitement, moyennant le paiement d'un demi-passage, accordée aux membres de l'École Familiale: 10° la salle de l'Hôtel de ville, accordée gratuitement au Corps d'Aviation Royal Canadien, pour le 18 juin 1941: 11° avis à la construction d'une estrade au stade de base-ball, pour la célébration de la fête nationale, de la St. Jean-Baptiste: 12° avis à M. P. D. Pothier, concernant le paiement de ses arriérés de loyer: 13° certificat du Dr. J. C. Gilinas, concernant l'état de santé de M. J. A. Boulanger: 14° le trésorier autorisé à corriger le rôle d'évaluation en vigueur par suite des mutations de propriétés effectuées au 16 juin 1941.

Proposé par: M. L'Échevin S. A. Hébert  
Secondé par: M. L'Échevin Nap. Marie

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 juin 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 23 juin 1941.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

Proposé par: M. L'Échevin Nap. Marie  
Secondé par: M. L'Échevin J. Art. Guimond  
Que le règlement No. 16-g, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 16,

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 16 juin  
1941.

2° Motion  
Règlement  
No. 16-g  
adopté.

Lundi le 23 Juin 1941  
concernant les marchés et les différents  
commerces sur les marchés, quant à ce  
qui concerne le tarif de la pesée sur  
la balance publique soit lu une  
première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières 23 juin 1941  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Sedit règlement No. 16 g. est alors lu  
une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

Le Conseil de la Cite des Trois-  
Rivières, convaincu qu'il se rend aux  
desirs des citoyens en collaborant, par  
les moyens à sa disposition, à l'em-  
prunt de la Victoire de 1941.

Il est Proposé par: M. l'échevin Nap. Marie

Secondi par: M. l'échevin S. A. Hébert

Que le Trésorier soit  
autorisé à acheter \$25,000.00 d'obligations  
émises par le gouvernement du Canada,  
aux fins susdites, en y appliquant une  
partie des fonds d'amortissements des  
emprunts de la cite déposés au Trésorier  
de la Province.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières 23 juin 1941  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Proposé par: M. l'échevin J. Art. Guimont

Secondi par: M. l'échevin J. G. Goulet

Qu'il soit ordonné au chef de  
Police de placer des indications ordonnant  
aux conducteurs de véhicules que lorsqu'ils  
de s'arrêter à l'intersection des rues  
suivantes, avant de s'engager sur la rue  
Ste. Marguerite, savoir Plouffe et Ste. Marie  
et sur la rue St. George avant de s'engager  
sur la rue Ste. Marie.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières 23 juin 1941.

3<sup>e</sup> Motion  
Prêts de \$25,000.00  
à l'organisation  
Emprunt de  
la Victoire.

4<sup>e</sup> Motion  
Indications  
placées à  
l'intersection  
de certaines  
rues.



Lundi le 7 juillet 1941.

(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company a représenté au conseil qu'elle désire remplacer un poteau sur la rue Denoue et sur la rue St. Olivier, tel qu'indiqué à chacun des plans annexés à leurs lettres en date du 13 juin 1941.

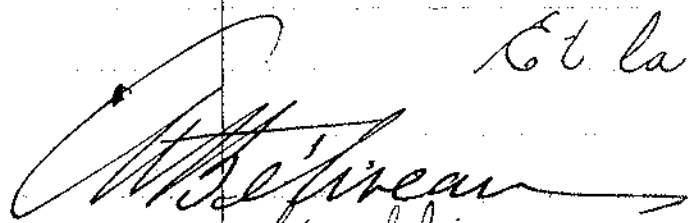
Il est Proposé par: M. L'Echoir Jos. Guay

Secondé par: M. L'Echoir Jos. Goulet

Que le conseil n'a pas d'objection à ce que la compagnie effectue ces travaux, suivant la recommandation de l'ingénieur de la cité.

Adopté à l'unanimité  
Trio-Rivières, 23 juin 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier

  
Maire

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le septième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du conseil savoir:

Son Honneur le Maire	Atchez Pitt
Messieurs les Echevins	L. Ad. Hébert
	Map. Alarie
	Art. Sauvageau
	Jos. Guay
	Jos. Goulet
	Art. Guimond
	Maurice St. Duce
	Adrien Mailhot

5<sup>e</sup> Motion  
Présenté par  
Bell Teleph.  
Company.

Assemblée  
régulière  
du conseil  
du 7 juillet  
1941.

Lundi le 7 juillet 1941

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 23 juin 1941, est lu et adopté.

Sur le mille sixante et troisième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 23 juin 1941, concernant les affaires suivantes:

1. Paiement des comptes de fournisseurs de marchandises \$2,969.18; pour soins médicaux \$6.00; au Château de Blois, pour frais de réception \$109.93; à M. W. Gagnon, pour service d'hôtel \$2.50; comptes de fournisseurs de marchandises \$8,833.44; à M. Moise Gauthier \$23.00; à M. W. Larivière \$20.00; le loyer dû par certaines personnes indigentes; 2. demande de laissez-passer de M. René Bisson et son assistant; 3. ratification d'un avis publié dans les journaux locaux; 4. ingénieur autorisé à faire exécuter les réparations au circuit électrique, du logement du gardien de l'Hotel de Ville; 5. rapport de l'ingénieur concernant la demande de M. J. E. Thérien pour un permis de construction; 6. le salaire des charpentiers-menuisiers de la Cité porté à 60 cts de l'heure; 7. ingénieur autorisé à faire installer une lampe entre les rues Baptist et St. Roch; 8. usage gratuit d'un traversier au chef de Police, pour l'excursion des petits brigadiers, le 25 juin 1941; 9. avis du Ministère de la Santé, concernant l'admission de M. Paul Emile Fleury; 10. demande de Canadian Automobile & Motorcycle Racing Association; 11. lu une requête de M. Harneau et autres, concernant l'arena Tasiolette; 12. lettres de Balcer Globe Mfg. Co. et Beliveau Children's Wear, concernant leurs intentions, relativement à la location de l'espace qu'ils occupent dans la bâtisse municipale; 13. demande d'octroi de Salvation Army; 14. offre d'achat d'un terrain, par M. Joseph Gravel; 15. lu un avis du Secrétariat de la Province, informant le Conseil de l'admission définitive de M. Amédée Kelly.

1063:  
Rapp. de la  
Commission  
Permanente  
du 23 juin  
1941.

1. Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 23 juin  
1941.

Lundi le 14 juillet 1941.  
Proposé par: M. L'Échevin Adrien Mailhot  
Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
Que le rapport de la Commission  
Permanente, pour l'assemblée du  
23 juin 1941, qui vient d'être lu au  
Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à  
toutes fins que de droit.

Messieurs les Échevins,  
Nap. Alarie et S. A. Hébert, se déclarent  
dissidents sur l'item No. 11 de ce rapport.  
Trois-Rivières, 7 juillet 1941.  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire.

Et la séance est ensuite levée!

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 14 juillet  
1941.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
à l'Hôtel de ville, lundi, le quatorzième  
jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur  
mil neuf cent quarante et un, à huit  
heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à  
laquelle assemblée étaient présents,  
tous les membres du Conseil savoir:

- Son Honneur le Maire Atchey Pitt
- Messieurs les Échevins S. A. Hébert
- Nap. Alarie
- Art. Sauvageau
- Jos. Guay
- Jos. Godlet
- Art. Guimond
- Maurice St. Onge
- Adrien Mailhot

Le procès-verbal, pour l'assemblée  
régulière du 14 juillet 1941, est lu et adopté.  
Avis de Motion:

Avis de Motion  
de M. Hébert  
concernant la  
fermeture des  
restaurants.

Je donne avis par les  
présentes qui, au temps et en la manière  
voulus par la loi et les règlements de ce  
Conseil, je proposerai un règlement pour

Lundi le 14 juillet 1941  
 pour amender le règlement No. 18, quant  
 à la fermeture des restaurants ou cafés.  
 Lu en conseil, ce 14 juillet 1941  
 (Signé) S. A. Hébert.  
 Trois-Rivières, 14 juillet 1941  
 (Signé) Alché Pitt  
 Maire.

Lu le mille soixante et quatrième  
 rapport de la Commission Permanente, pour  
 l'assemblée du 7 juillet 1941, concernant les  
 affaires suivantes:

1° Paiement des comptes des  
 fournisseurs de marchandises \$5,553.94;  
 pour soins médicaux et médicaments \$57.55;  
 le loyer dû par certaines personnes indi-  
 gentes à leurs propriétaires \$267.75: à M.  
 Arthur Mattéau, pour fourniture de gravier  
 et de sable \$41.41: à M. J. Ferron pour  
 transport de Mises \$12.80: à l'Institut  
 d'Hygiène Sociale, Colonie des Vacances \$500.  
 à M. P. E. Piché, pour frais de transport \$10.00  
 à M. A. Michaud, la différence de son  
 salaire qu'il gagne à l'emploi de la  
 Cité et celui qu'il recevra, pendant son  
 entraînement militaire: à M. E. Hamelin  
 la somme de \$36.40 et à son procureur, Me  
 S. Mithot \$55.60: 2° le trésorier autorisé à  
 accepter les montants offerts par certains  
 contribuables en règlement de leurs arriérés  
 de taxes d'eau: 3° Remise à certains contribu-  
 bles, leurs taxes d'eau, par suite d'indigence  
 ou insolvabilité au montant total de \$4,568.73:  
 4° rapport de l'ingénieur, concernant le site  
 propice de certaines industries: 5° ingénieur  
 autorisé à aviser la Compagnie G. L. Lefoux &  
 Fils de voir à enlever leur appareil appelé  
 "Stoker Volcana Spécial": 6° ingénieur autorisé  
 à faire effectuer les réparations nécessaires au  
 Pont St. Maurice: 7° avocat de la Cité  
 autorisé à instituer une action contre M. R. de  
 Bois: 8° Annulation du compte d'eau du Club  
 Sportif Ste. Thérèse des Trois-Rivières: 9° adop-  
 tion de J. N. Cloutier \$36. en règlement de sa

1064  
 Rapp. de la  
 Commission  
 Permanente  
 du 7 juillet  
 1941.

Lundi le 14 juillet 1941.  
 taxe d'affaires: 10° lettre au Bureau  
 de Reconstruction Economique concernant  
 l'embauchage des chefs de famille de  
 deux personnes sur les chantiers de la  
 Voire 11° lu une lettre de M. Héroux  
 concernant le stationnement des charretiers  
 au marché aux foins: 12° aucune objection  
 de la part de la Cité, aux conditions  
 imposées par la Loi des Chemins de Fer,  
 concernant l'application d'une ordonnance  
 pour les rues Royale, St. Olivier et  
 Bellefeuille: 13° lu un certificat du  
 docteur Jos. Normand, concernant Madame  
 Rosaire Germain: 14° offre de services  
 de M. H. Longval: 15° lettre de Canadian  
 National Railways, concernant l'éclairage  
 sur les quais à Ste. Angèle: 16° offre  
 d'achat d'un lot, par Melle Rachel  
 Chauvette: 17° lu une lettre de Melle  
 Yvette Chauvette, offrant d'acheter un  
 lot: 18° traverse gratuite à la Fraterni-  
 té St. Bernadine de Sienna, pour le 13  
 juillet 1941: 19° traverse gratuite aux  
 Guides catholiques, pour le 10 juillet  
 1941, et le retour devant s'effectuer le  
 19 juillet 1941: 20° admission définitive  
 à l'Hôpital St. Michel d'échange de  
 Melle Thérèse Panneton: 21° requête  
 de M. Cochrane et autres soumise au  
 Bureau de Reconstruction Economique:  
 22° lu une lettre de M. E. Monperrain  
 demandant un état des dépenses encourues  
 par un ex-échecier: 23° demande  
 d'échelles du Département des Munitions  
 et Provisions, en faveur du gouvernement  
 Britannique: 24° ingénieur autorisé à  
 s'entendre avec les autorités du Départe-  
 ment de la Défense Nationale pour le  
 transport des bureaux de la Commission  
 du Homage au Stade: 25° le trésorier  
 autorisé à donner instruction à ses emplo-  
 yés de faire rapport s'ils constatent que  
 certains gens ne sont pas dans les conditions voulues.

Lundi le 21 juillet 1941.  
 Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Que le rapport de la Commission  
 Permanente, pour l'assemblée du 7 juillet  
 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit  
 reçu, adopté et ratifié à toutes fins que  
 de droit.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 14 juillet 1941.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Attendu que la compagnie Bell  
 Telephone Company of Canada a représenté  
 au Conseil qu'elle désire faire l'installa-  
 tion et l'entretien d'un réseau téléphonique  
 sur le chemin Les Forges, de la manière  
 indiquée sur le croquis annexé à leur lettre  
 du 14 juillet 1941.

Il est Proposé par: M. l'échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. l'échevin Art. Sauvageau  
 Que le Conseil n'a pas d'objection  
 à ce que la compagnie effectue ces travaux,  
 tel que recommandés par l'ingénieur de  
 la cité.

Adopté à l'unanimité.  
 Trois-Rivières, 14 juillet 1941.  
 (Signé) Atchez Pitt  
 Maire.

Et la séance est ensuite levée.

Atchez Rivest  
 Greffier

Atchez Pitt  
 Maire

Assemblée  
 régulière du  
 Conseil du  
 21 juillet  
 1941.

À une assemblée régulière du Con-  
 seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, le  
 vingt et unième jour de juillet, en l'an  
 de Notre-Seigneur, mil neuf cent, quaran-  
 te et un, à huit heures du soir, en la ma-  
 nière et suivant les formalités prescrites par  
 la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
 certains membres du Conseil, en nombre  
 suffisant, pour former quorum.  
 Soit Honneur le Maire Atchez Pitt

Lundi le 21 juillet 1941

Messieurs les Chefs	S. R. Hébert
	Map. Marie
	Art. Sauvageau
	Jos. Goulet
	Art. Gaimont
	Maurice St. Onge
	Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 14 juillet 1941, est lu et adopté.

1065  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 14 juillet  
1941

Lu le mille soixante et cinquième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 14 juillet, concernant les affaires suivantes:

- 1° Comptes des fournisseurs de marchandises \$2,137.75 par soins médicaux et fourniture de médicaments \$5.50: le loyer dû par certaines personnes indigentes \$391.50: à M. Jos. Ferron pour transport de soda \$2.00: à M. Moïse Gauthier \$46.00: à M. Maxime Gauthier pour fins d'organisation de la Ligue Trifluvienne de Base-Ball \$100.00: à la Ligue Ouvrière Catholique \$50.00: octroi à l'organisation du "Congrès Eucharistique des Trois-Rivières, la somme de \$1,000.00 comme aide pour travaux utiles:
- 2° rapport du trésorier concernant la location de certaines petites bâtisses situées, sur le No. 24, du cadastre: 3° réclamation de M. Dolbec, la somme de \$75.00, pour dommages causés par les eaux des égouts dans sa cave: et paiement à M. Dolbec la somme de \$33.00 en règlement de sa réclamation: 4° lu une lettre de Gariépy & Gariépy concernant la réclamation de M. Henri Dupuis: 5° le trésorier autorisé à corriger le rôle d'évaluation en vigueur par suite des mutations de propriétés effectuées au 31 juin 1941: 6° acceptation de certaines demandes faites par l'organisation du Congrès Eucharistique pour le 20 au 24 août inclusivement: 7° le trésorier autorisé à

Lundi, le 4 Août 1941.

vendre des billets en série à l'organisation du pèlerinage "La Grand' Mère". 8: l'usage de la salle de l'Hôtel de ville, accordé gratuitement au Comité de coordination des Services de Guerre, pour les 30 et 31 juillet 1941.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont

Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 14 juillet 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 21 juillet 1941  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Proposé par: M. l'échevin S. G. Hébert

Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Que le règlement No. 18-L, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 18-K, quant à ce qui concerne les heures de fermeture des restaurants ou cafés, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 21 juillet 1941  
(Signé) Atchey Pitt  
Maire

Sedit règlement No. 18-L est alors lu, une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Et la séance est ensuite levée!

Atchey Pitt  
Greffier

Atchey Pitt  
Maire

Assemblée  
régulière du  
Conseil du  
4 Août 1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, le quatrième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée



Lundi le 4 Août 1941

étaient présents, certains membres du conseil en nombre suffisant, pour former quorum:

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Son Honneur le Maire      | Alley Pitt       |
| Messieurs les Conseillers | S. A. Hébert     |
|                           | Map Marie        |
|                           | Jos. Guay        |
|                           | Jos. Goulet      |
|                           | Art. Guimont     |
|                           | Maurice St. Onge |
|                           | Adrien Mailhot   |

Le procès-verbal, pour l'assemblée régulière du 31 juillet 1941, est lu et adopté.

Su le certificat de l'auditeur de la Cité au sujet des comptes de l'année 1940. Su en Conseil, le 4 août 1941.

Su le mille sixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 31 juillet 1941, concernant les affaires suivantes:

- 1° Paiement aux fournisseurs de marchandises \$2,126.29: à M. Alp. Savigne ses frais de transport à Valleyfield \$30.00; à M. G. Gagné déminagement à Valleyfield \$5.00; à M. Roméo Lemire \$5.00; le loyer adé par certaines personnes indigentes \$181.00; les comptes des fournisseurs de marchandises pour le mois de juin 1941;
- 2° renouvellement des polices d'assurances, avec mêmes agents & compagnies;
- 3° trésorier autorisé à régler les comptes d'adhésion suivant les offres de certaines personnes;
- 4° rapport du trésorier, concernant la réclamation de Mme J. D. Gagnon;
- 5° lu une lettre de la Chambre de Commerce et autres Corps publics demandant certains renseignements par écrit sur les comptes de la Cité: le trésorier à leur procurer ces renseignements pourvu qu'ils paient les frais strictement nécessaires;
- 6° rapports, ingénieur et surintendant de la traverse au sujet de la démolition d'un hangar à St. Angèle de Sorel;
- 7° lu une lettre de Balcer & Coe Manuf. Co. Ltd. concernant leur bail;
- 8° réparations au système électrique du garage municipal, jusqu'à concurrence de \$50.00.

Audition des  
livres de la  
Cité.  
1066.  
Rapp. de la  
Commission  
Permanente  
du 4 août  
1941.

Lundi le 4 Août 1941.

9° la une lettre du Directeur du C. H. M., concernant le déménagement des bureaux du C. H. M. au Stade; votre Commission suggère de l'accepter. 10° installation de lampes de rues, tel que demandé par le rapport du Chef de Police. 11° la correspondance échangée entre M. Betty, M. Dufour et le Greffier, au sujet des demandes de secours. 12° le un rapport du Président des Évaluateurs, démontrant l'évaluation de 1941 et 1942, pour quatre compagnies. 13° la correspondance entre le C. H. R. et le Bureau du greffier au sujet du transport du fret par M. J. Perron. 14° demande d'augmentation de salaire de M. D. Supin & autres, sur chantiers de la Foire. 15° demande de Mrs. R. Hébert & R. Verrette, concernant l'élargissement de la rue Bonaventure. 16° admission de Laurence Gariépy à St. Michel Archange. 17° demande de M. J. Cloutier, pour la prolongation de ses laissez-passer. 18° demande de M. W. Bergeron pte. passage gratuit sur les traversées des enfants de la Croisade Eucharistique. 19° offre de services de M. W. Gauthier

Proposé par: M. l'échevin Adrien Mailhot  
 Secondé par: M. l'échevin Maurice St. Orge

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 21 juillet 1941, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
 Trois-Rivières 4 août 1941.  
 Signé) Alcege Pitt  
 Maire

Proposé par: M. l'échevin S. A. Hébert  
 Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie

Que le greffier soit autorisé à donner les avis régulés par la loi, que le Conseil examinera la liste la liste des électeurs municipaux maintenant préparée, et déposée au bureau du Conseil, lundi le 18 août 1941, à huit heures du soir et procédera à sa correction, suivant les dites plaintes, s'il y a lieu.

Adopté à l'unanimité

1° Motion  
 Rapport de la  
 Commission  
 Permanente du  
 21 juillet  
 1941.

2° Motion  
 Plaintes à la  
 liste électorale  
 entendues le 18  
 août 1941.

Lundi le 4 Août, 1941.

Trois-Rivières, 4 août, 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Licence de crier  
public à M.  
Faïda Robichaud

Proposé par: Monsieur l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: Monsieur l'échevin Jos. Goulet.  
Que, par le rapport du chef  
de Police qu'il n'y a pas d'objection,  
le trésorier soit autorisé à imettre une  
licence de crier public à M. Faïda  
Robichaud suivant les règlements.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 4 août, 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
d'un club de  
mandé par  
A. Bellemare  
& autres.

Proposé par: M. l'échevin J. A. Guimont  
Secondé par: M. l'échevin Jos. Goulet.  
Que le conseil approuve la  
requête de Monsieur Alide Bellemare  
et autres, demandant leur incorporation en  
association, dans un but de récréation  
et d'instruction pour l'esprit et de  
dilatation pour le corps, le tout suivant  
la loi concernant semblables associations.  
(Chap. 357 des S. R. Q. 1935.)

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 4 août, 1941.  
(Signé) Atchez Pitt.  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
Dimission de  
Mademoiselle  
B. Nelligan  
acceptée.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin S. A. Hébert.  
Que la dimission de Mademoi-  
selle Béatrice Nelligan, secrétaire du  
Bureau du Greffier, transmise par sa  
lettre du 1<sup>er</sup> août, 1941, soit acceptée.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 4 août, 1941.  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

6<sup>e</sup> Motion  
Demande aux  
gouvernements  
de payer leur  
part. En retour

Attendu que dans l'administration  
des secours directs aux chômeurs nécessiteux,  
la Commission du chômage de la Cité a  
compris, à la suite de conversations et de  
correspondances avec le Comité de Reconstruction

du travail  
fourni par  
certains gens.

Lundi le 4 Août, 1941.

de Québec, que les chômeurs qui ne peuvent pas recevoir des secours, pourraient faire du travail par anticipation afin de gagner d'avance, les secours qu'ils pourraient recevoir.

Attendu que la distribution des secours directs ayant cessé, plusieurs personnes ont à leur crédit un nombre de jours d'ouvrage pour lesquels elles n'ont pas reçu les secours qu'elles espéraient, et de là leur réclamation:

Attendu que sans admettre le bien-fondé de leur réclamation, les gouvernements fédéral et provincial croiraient peut-être équitable de les rémunérer:

Il est Proposé par: M. Lichéwin Nap. Marie

Secondé par: M. Lichéwin S. A. Hébert

Que le Conseil soit autorisé à payer aux personnes mentionnées dans les listes préparées par la Commission du chômage des Trois-Rivières et signées du directeur, en date du 25 juillet, 1941, les montants portés à leurs noms, et ce, dans la même proportion que la distribution des secours directs, 80% par les gouvernements et 20% par la Cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 4 août, 1941.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

Attendu que la compagnie Bell Telephone Company a représenté au Conseil qu'elle désire faire l'installation de trois nouveaux poteaux, et de câbles aériens sur leur réseau téléphonique des rues Ste-Marguerite Plouffe et Bibeuf, tel qu'indiqué sur plan annexé à leur lettre en date du 25 juillet, 1941.

Il est Proposé par: M. Lichéwin Jos. Guay

Secondé par: M. Lichéwin Adrien Mailhot

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que la compagnie effectue ces travaux, suivant la recommandation de l'ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 4 août, 1941.

(Signé) Atchez Pitt

Maire

1<sup>re</sup> Motion  
D'après Bell  
Telep. Co. of  
Canada.

Lundi le 11 Août, 1941.  
Et la séance est ensuite levée!

*Atches Pitt*  
Greffier

*Atches Pitt*  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 11 août  
1941.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières,  
tenue, à l'hôtel de ville, lundi, le  
onzième jour d'août, en l'an de Notre-  
Seigneur, mil neuf cent quarante et un,  
à huit heures du soir, en la manière  
et suivant les formalités prescrites par  
la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents, tous les membres du Conseil, savoir:  
Son Honneur le Maire Atches Pitt  
Messieurs les Echevins J. A. Hébert  
Nap. Alarie  
Jos. Guay  
Art. Sauvageau  
J. A. Guimont  
Jos. Goulet  
Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 4 août, 1941, est lu et adopté.  
Su le mille soixante-septième  
rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 4 août, 1941, concernant  
les affaires suivantes:

1067  
Rapp. de la  
Commission  
Permanente  
du 4 août  
1941.

1° Paiement aux fournisseurs de mar-  
chandises: b) pour soins médicaux et fourni-  
ture de médicaments \$42.05; c) pour frais  
funéraires à M. Rousseau & Frère Stie \$45.00;  
d) à M. J. A. Weaver, pour usage de son  
automobile: \$7.75; e) au Bureau des  
Examineurs Electriciens \$5.00; à M. J. A.  
Dufour, directeur de la Commission du Coïtage  
\$1.50; g) aux propriétaires, pour loyers dus par certains  
chômeurs nécessiteux: \$41.70; aux fournisseurs  
de sable et de gravier \$44.93; h) au Journal  
Le Nouvelliste, pour une page d'annonces  
dans son journal: \$150.00; i) à M. H. Ferron  
pour honoraires, comme vérificateur des livres: \$300.00.

Lundi le 11 Août 1941.

1<sup>o</sup> à M. H. Ross. pour travaux au Bureau du Greffier \$30.00: 2<sup>o</sup> à M. Bruno Coulombe, pour transport à Valleyfield \$15.00: 3<sup>o</sup> lu un relevé préparé par le Trésorier des encaissements, pour les six premiers mois de l'année 1941: 4<sup>o</sup> relevé du trésorier, concernant les dépenses portées à chacun des dépenses de la Cité, durant l'année 1941: 5<sup>o</sup> annulation des taxes d'affaires de certaines personnes, tel que mentionnés, dans le rapport du trésorier du 16 juillet 1941: 6<sup>o</sup> ingénieur autorisé à faire installer une pompe électrique, chez les Révérends Sœurs Dominicaines, afin de remédier au manque d'eau de l'aqueduc: 7<sup>o</sup> lu une réclamation de M. Philippe Simard: 8<sup>o</sup> lu une réclamation de M. Paul Henri Bidard, pour dommages, qui lui auraient été occasionnés à bord d'un bateau-passeur de la traversée: 9<sup>o</sup> installation d'une lampe à l'intersection des rues Noisieux et St. Olivier. 10<sup>o</sup> lu une réclamation de M. Art. Moony pour dommages subis à sa fournaise par le ramonneur Carle: 11<sup>o</sup> acceptation du rapport des évaluateurs, recommandant certains changements au rôle d'évaluation: 12<sup>o</sup> rapport des évaluateurs établissant une nouvelle répartition pour le paiement de l'eau, pour les personnes habitant la maison de M. F. Mansseau: 13<sup>o</sup> lettres de Messieurs Blanchette, Piché et G. Gelinus offrant de démolir la cabane appartenant à la Cité, et située à St. Angèle de Saval: 14<sup>o</sup> demande de l'Union des Municipalités de la Province de Québec au Conseil de la Cité, s'ils ont quelques suggestions à faire, pour le prochain Congrès de l'Union: 15<sup>o</sup> lu une plainte de M. J. Landry, au sujet des charretiers au Marché aux Grains: 16<sup>o</sup> lu une lettre du C. N. R. au sujet des lumières sur le quai St. Angèle: 17<sup>o</sup> paiement au Chef de Police, la somme de \$15.00 pour assister à la réunion du Comité de Protection Civile:

Proposé par: M. L'Échevin Jos. Guay  
 Secondé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau

1<sup>er</sup> Motion  
 Rapport de la

Lundi le 11 Août 1941.

Commission  
Permanente du  
4 août 1941.

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 4 août 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 11 août 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

2<sup>e</sup> Motion  
Vente à  
Regent Shirts  
Mfg. Co.

Proposé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Secondé par: M. l'échevin J. H. Hébert  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente à "Regent Shirts Manufacturing Co.", d'un terrain situé sur la rue St. Roch connu et désigné comme étant le lot No. 356, 357, du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, avec bâtisses y irigies, et ce, suivant projet d'acte préparé par Me J. C. Sawyer N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 11 août 1941  
(Signé) Atchez Pitt  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Acte de retro-  
cession à M.  
Alexis Bégin.

Proposé par: M. l'échevin J. H. Hébert  
Secondé par: M. l'échevin Nap. Alarie  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de retrocession de Monsieur Alexis Bégin à La Corporation de la Cité des Trois-Rivières de six lots de terre connus et désignés comme étant les lots numéros: 2, 3, 4, 5, 6, 7, de la subdivision officielle du lot No. 1373a du cadastre de la Cité, vendue par la Cité, par acte du 16 avril 1940, et ce, suivant projet d'acte préparé par Me J. C. Sawyer N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 11 août 1941  
(Signé) Atchez Pitt (Maire)

Et la séance est induite levée!

Atchez Pitt  
Greffier

Atchez Pitt  
Maire.

Assemblée  
régulière  
du Conseil  
du 18 août  
1941.

Lundi le 18 Août 1941.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'Hôtel de Ville, lundi, le dix-huitième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent quarante et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, tous les membres du Conseil, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

Atchez Pitt  
S. A. Hébert  
M. ap. Alarie  
Art. Sauvageau  
Jos. Guay  
Jos. Goulet  
Art. Guimont  
Maurice St. Onge  
Adrien Mailhot

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 11 août 1941, est lu et adopté.

Lu le mille soixante-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 août 1941, concernant les affaires suivantes:

1° Paiement aux fournisseurs de marchandises \$3678.68: b) le loyer dû, par certaines personnes indigentes: \$360.50: c) pour soins médicaux et fourniture de médicaments \$280.29: d) à Thérèse Rivers Ajustement Reg'd: \$197.55: e) à Philippe Ricard \$125.00: f) au Conseil des Métiers et du Travail des Trois-Rivières \$150.00: g) à M. Jules L'Éveillé, pour certaines nécessités urgentes \$26.00: h) à M. R. Lyonnais, pour transport à Valleyfield \$15.00: i) à M. W. Larivière, pour achat vêtements à son fils \$10.00: j) ratification de paiement, les comptes, listes de paie: \$2,152,101.75: k) au Club Radisson, comme octroi \$100.00: 2° remise somme de \$43.20 à la succession Sarouette: 3° lu une demande de J. Ferron, concernant, concernant la remise de ses chèques à M. S. Marchand, par suite d'une entente avec ce dernier: 4° demande de M. R. Henderson d'acheter un lot: 5° lu une sommation de Page Equip. Co. concernant les bancs Blvd. Turcotte: 6° lu une demande du Club Nautique demandant le raccordement de leur chalet au système d'égout.

1068°  
Rapp. de la  
Commission  
Permanente  
du 11 août  
1941.



Lundi le 18 Août 1941.

1° lettres aux vidangeurs de se conformer à leur contrat: 8° mise du courant au système d'éclairage du tunnel Ste. Marguerite: 9° demande de Messieurs Bégin et autres, pour le passage de la rue Lajoie: 10° demande du Clerc du Marché M. A. Savard: 11° avances accordées à Mrs. Sévasseur, & Sefebore: 12° lettre de M. L. Dugri, concernant fils à haute tension Shavington Water & Power: 13° lettre de Madame A. Lemieux demandant certaines faveurs sur les traversiers: 14° lu un avis de Bekel Products Co. Ltd. 15° usage de l'Hôtel de Ville au chanoine Beaumier pour une assemblée de dames: 16° le trésorier autorisé à accepter la somme de \$50.00 en règlement du compte de M. H. Bureau: 17° lu une lettre de Canadian Federation of Mayors and Municipalities, concernant la visite au Canada de trois pompiers de Soudres.

1° Motion  
Rapport de la  
Commission  
Permanente  
du 11 août 1941  
adopté.

Proposé par: M. L'Échevin Arthur Sauvageau  
Seconde par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 août 1941 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 18 août 1941.

(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

2° Motion  
demande au  
gouvernement  
d'agrandir  
l'École Tech-  
nique.

Attendu que l'École Technique aux Trois-Rivières qui existe depuis plus de 20 années, est devenue insuffisante pour répondre aux besoins du grand nombre d'élèves qui augmente continuellement:

Attendu que c'est pour cette raison, qu'un grand nombre de jeunes gens de la cité et du district sont privés de la formation dans les différents métiers qui font l'objet de l'instruction de cette école, et sont ainsi incapables de trouver les emplois qui sont nécessaires, pour gagner leur vie et celles de leurs parents dans le besoin: ce qui contribue à augmenter le chômage dans notre cité.

Il est Proposé par: M. L'Échevin Art. Sauvageau

Lundi le 18 Août 1941.

Secondé par: M. L'Échevin Jos. Guay

Que le Conseil prie le gouvernement de la province de Québec, d'agrandir cette école de manière à procurer à nos nombreux jeunes gens, l'instruction et la formation dont ils ont besoin pour assurer leur avenir, ce qui est un des principaux articles du programme du gouvernement de notre province; que copie de cette résolution soit adressée à l'Honorable Premier Ministre, et à l'Honorable Secrétaire de la province.

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 18 août 1941  
(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

Proposé par: Monsieur l'Échevin Adrien Mailhot

Secondé par: Monsieur l'Échevin Maurice St. Enge

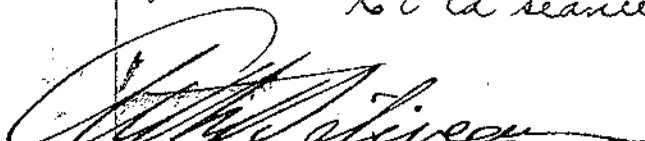
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à M. Joseph Pilissier d'un emplacement connu et désigné, comme étant le lot No. 359 de la subdivision officielle du lot No. 1123 du cadastre de la cité, et ce, suivant projet d'acte préparé par Me Zacharie Forest N. P. et qui vient d'être lu au Conseil. L'acquéreur devra payer les taxes de l'année courante et à l'avenir.

Adopté à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 18 août 1941.  
(Signé) Atchez Pitt.

Maire.

Le Conseil procède à l'audition des plaintes à la liste électorale municipale, après s'être enquis de sa régularité. Les plaintes suivantes sont admises: Quartier Ste-Ursule, Carroll Patrick, Savigne Benoit, Mailhot Adrien, Sawyer Robert; Quartier Notre-Dame, L'Harlette Verville Albany, St-Pierre J. A., Thibodeau Léo, Duplessis Ovide, Héroux Joseph, Dinichaux Jacques; Quartier St-Philippe: Bourret Fernand, Mineau Aimé, Poliquin J. B., Héroux Philias, Poliquin Rosaire; Quartier St-Louis: Larue Emile, Balcer Henri, Bureau Edouard M. de, Laflamme S. T., Cadorette Eugène, Descôteaux Réal, Bellemare J. E., Guillet Chs. Ed., Dupuis Noël, Bellefleur Paul, Bilair Arthur, St-Pierre J. A., Dupont Edouardina, Dugré Alphonse, Pouché Sam, Ducharme Tancrède, Longval Philippe, Beaulieu Eddy, Romain Chs, Lord Alf. Leblond Adam, Grunier Konstantas, Grunier Wilfrid, Champoux Achille, Pelletier Elgie, Ryties: Mitrot Hortense Madame, Marcoux Leonard.

Et la séance est ensuite levée!

  
Greffier.

  
Maire.

2. Motion  
Vente à M.  
Joseph Pilissier.

3. Motion  
Audition des  
plaintes à la  
liste électorale  
municipale 1941.

Avis éch. Guimont nomination E. Germain 1  
 Avis éch. Poisson re vente du lait 1  
 Avis éch. St Buge - vente Dame G. Pelissier 1  
 Avis éch. Guimont, nomination E. Germain 4  
 Avis éch. Turcotte. Licence chiens 5  
 Avis éch. Neveu Neveu Bureau Lanté 5  
 Assurances renouvelées - Dec. 5  
 Achat maison 138 St. Paul. M. Morin <sup>CP 285</sup> 5  
 Achat fauraise maison Ports CP 285. 5  
 Abattair Beauclair réparé " 6  
 Achat placeaux, déchargement neige 6  
 Accident Louis Dubois - travail - cité C.P. 908 6  
 Achat engin "Four Wheel Drive" " 7  
 Abonnement Trifluorin - paiement publicité 7  
 Lettre de remer. Mlle L. E. Bruneau 8  
 Avis de motion - Echurin Guimont - re: nomination E. H. Germain 9  
 Avis de motion - Echurin Guimont annulant résolution - Art. Laplante <sup>CP 906</sup> 9  
 Achat charbon - Fabrice industrielle " 9  
 Avis P. L. Bellefleur - propriétaire d'effets placés à l'union J. L. Béliveau " 9  
 Analyse échantillon d'eau " 10  
 Allocation - secours direct - L. Buisson " 10  
 Arbre vis - a vis 1251 Lauréolite " 10  
 Arbre de Noël de Fleury " 10  
 Achat bagues Patinoire N-D. " 10  
 Allocation secours direct fait 11  
 Avis éch. Guimont re ing. Germain 14  
 Assistance médicale indigents <sup>907</sup> " 14  
 Accidents travail. Paiement soins médicaux " 14  
 Assurances renouvelées janv 38 15  
 Agence Genevieve de Lieres suspendu  
 Admission école de pyramme Germaine Buisson Grenier 15  
 Avis éch. Guimont re ing Germain 18  
 Attelages - Vente. Dept. Police <sup>C.P.</sup> 908 18  
 Avis médicaux Ordonnances magistrats 18  
 Acceptation " " " 18  
 Avis éch. Guimont re Ing Germain 21  
 Avis éch. Alaris re Ing. Lambert 21

Alaris éch. Alaris re Ing. Lambert <sup>909</sup> 21  
 Assurances Patrimoine. R. Fugère 21  
 Avis. Can. Toledo Scale re L. Deshaies 21  
 Aide chauffage fauraise  
 Contrat de vente engagé <sup>C.P.</sup> 909 21  
 Alaris éch. Alaris re Ing. Lambert 23  
 Alaris " " " 23  
 Avis éch. Guimont Ramonage cheminées 23  
 Achat Terrain Walter Chambers - Land - 23  
 Anderson Geo. Inyaction opération incinérateur <sup>C.P.</sup> 910 23  
 Actinotis Rapport Dept. Feu & Police - 1937- " 24  
 Appropriations 1938 notes " 26  
 Achat J. M. Charge en interne " 30  
 Analyse échantillon eau " 30  
 Actinotis Commission du Chauffage " 30  
 Aide chauffage Land de ville engagé " 30  
 Arbre de Noël Avis Ramassage.. 30  
 Avis " " " 30  
 Auger norme A. Oteau payé " 31  
 Allocation secours direct fait 32  
 Avis éch. Turcotte. heure fermeture sardannerie 38  
 Assurances Polices renouvel. <sup>CP 912</sup> 39  
 Art Traciers Publicité Guide Juristique " 40  
 Année Boeuf Nouvelle " 40  
 Avis éch. Lyon. rachat Oblig. 42  
 " " Emprunt Secours 42  
 Anderson Rapport N. Dupont payé 913 43  
 Assurances Polices accident Service Police et Feu " 43  
 Accidents " " " 43  
 Assistance médicale indigents fait " 43  
 Achat Abattair Pierre Girard 44  
 Abattair " " " 44  
 " Déclarations " 44

Avis éch Ryan Emprunt Secours	46	Admission cases de réformés E. Tanguay.	B.P. 917	65
Avis N. Bastarache d'obstacles règlement construction	914 48	Arbres Plantations J. R. Richard.	"	65
Artisanat Trifluorure. Installations électrique. C.E. Lamoths.	48	Accident Nap. Dauphinois	"	65
Activités Commission Homage	48	Amendement à la loi de Casso-		65
Assurances Patrimoine Art Spécies	48	ludation de taxes		65
Acceptation travaux terrain Exposition	49	Avis éch. Pisson. Bords du Pain		73
Avis éch. Turcotte - Enlèvement neige des rues	51	Avis éch. Guay. heure fermeture épicerie et étaux de bouchers		73
Avis éch. Pisson. - Taxe d'eau propriétaires	51	Alimentation eau - Piscine et bain public	C.F. 918	73
Assistance Publique. - regl. réél. Gouv. Prov. - hospitalisation indigents	C.F. 915 51	Automobile usage Allocation		74
Arbre. Danger Ludger Bellemare	52	P. E. Despresne ingénieur	"	74
Achat fil électrique - appareil pour dégeler services d'eau	52	Allocation	"	74
Appareil	52	Avis publics re opérations sur terrains et rues	"	74
Agence Service privé Réglement	52	Arrasain Système Achat Saupage	"	74
Annuaire SOE J. L. Fortin	52	Assurance communs de la cité - G. Poiré	"	74
Détention Cornes	52	Augmentation salaire Donat Dargis	"	74
Analyse éch antillans d'eau. S.P.H.	52	Assesseur bâtisse municipale M. Pothier	"	75
Appareil téléphonique déplacé Bureau des Évaluateurs	52	Autorisations Bell Telephone Travaux		79
Aide Secours Assistance Publique par Société S. Vincent et Paul	54	Assurances personnelles	C.F. 919	80
Assistance Publique	54	Achat terrain 1122/287.	"	80
Assistance médicale indigents	57	Agence bâtisse M. Côté réparat		80
Affaires Lemire 2 cas C.F. 916	57	Analyse Échantillons Eau	"	81
Avis accident J. Cimo Trucy	57	Achat bois de chauffage gardien des ports	"	81
Accident	57	Assurances Patrimoine P.E. Paumeton. Maurice Gélinas	"	81
Amendement résol. 14 février 1939 - travaux Terrain Exposition	58	Auditorium Académie d. L. S. Coexistence. Théâtre Hialto	"	81
Avis éch. Ryan Dépôt rôle évaluation	63	Accident travail. Raoul Lemay	"	81
Achat machines à écrire Évaluateurs	64	Allumage Le Flambeau. Délégation louisianaise	"	81
" " " Griffes	64	Audelin Léc. - espace Garage	"	81
Aide Gardien H. de V. salaire payé	64	Achat terrain L. Pagum	"	81
Abattoir Destruction pâté - J. Larouche	64	Avis éch. Guimont Fermeture Salons de coiffure	C.F. 920	86
Assurances Bâtisse indust. payés incendie	64	Avis public dépôt rôle taxe d'aff.	"	86
Achat Instruments à dessin - D'opt. Ingénieur	64	Approche Pont Wayogawack Consolidation	920	86
Assurances Patrimoine N. L. Bédard	64	Accident travail J. Lacombe	"	87

Achat tonneaux. M. Paumeton <sup>CP</sup> 920	87	Avis éch. Poisson. Fermeture bou- chers & épiceries	107
Avis d'expulsion St George Street	921-89	Avis dépôt rôle de perception	
Achat plaques indicatrices	" 89	taxe d'eau C.P. 925 -	107
Achat imperméables bouillottes	" 89	Allen Geo. E. Evaluation	
Accident J. L. Marineau Francais	" 90	propriété Mc Col Frontenac	108
Achat uniformes additionnels	" 90	Annuaire Scouts Catholiques	" 108
Association Nationale des Vétérans		Achat colonnes tricentenaire	
Plan boni armées canadiennes	" 90	Pierre Girard	" 108
Armées canadiennes	" " 90	Achat bagaux incendie nettoyage	
Avis gardien hôtel de ville	91	tunaux égal	" 108
Autorisation Francais Bell Telephone	91	Accident travail Art. Cellinas	109
Administration Emprunt	93	Aqueduc E. Boland directeur	109
Avis éch. Poisson. Avis fermeture		Agents de 10% aux taxes recouvrables	110
Épiceries et étaux de bouchers	93	Avis éch. Ryan rôle de per- ception - Avis date percep- tion Taxes	113
Améliorations Marché aux dattes Dr. A. Rossinotte <sup>C.P.</sup> 922.	96	Avis éch. Guay Subdivision lot 26. Commune	113
Analyses échantillons eau	" 96	Avis éch. Poisson. Poisson Rues	113
Avis engagés nettoyage h. de v.	96	Assurances Latines Letti <sup>CP</sup> 926	113
Alaire Kap. nommé représentant, L'Ass. de l'Exposition des 3-Riv.	97	" " " Ferrain Exposition exclus	" 113
Avis éch. Poisson. Fermeture épi- cè et étaux de bouchers	100	Amputation taxe d'affaires	114
Assurances renouvelées mai 1938 <sup>CP 922</sup>	100	Achat moteur Entrepôt fri- gorigique	" 114
Avenue bureau chef de Police		Repart. Outillage St Maurice Armayot	114
Compte A. Turcotte payé	" 100	Analyses échantillons eau	114
Assurances Cairn cumule		Admission Ecole a Rejanne Rose de Montigny	114
Cherret Camion Mack & Halin	101	Avis National Cash Register recours urg. M. Laperrin	114
Activités Unité Sanitaire	" 101	Abeud Jrs. Optique espace latine industrielle	114
Assurances Patronage E. Holin	" 102	Acceptation démission constable C. Martin	114
Admission école de réforme a. Beaulieu	" 102	Avis éch. Poisson. Rôle de percep- tion Taxes	
Amicale Anciens R. L. P.		Avis éch. Guay. Subdivision lot 26 Commune	119
Musée des Ferges maisons Marid	102	Avis éch. Poisson. Poisson des rues	119
Anciens " " "	" 102		
Avis éch. Poisson. heures fermeture bouchers & épiceries	104		
Avis éch. Ryan Emprunt secours directs	105		
Abeud Jrs. optique location espace latine municipale C.P. 924	105		
Arbres Pépinière Berthier transport	106		
Avis d'indiquer clôture brèche entre chaînes & trottoirs - Pro- priétaires & Locataires	106		

Arts Décoratifs Industriels. - Système	Améliorations paucis Nos. 18 et
Signalisation arrêt coin rues écoles 927 119	22. Gouvernement 125
Arrêt " " " " 119	Avis éch. Guay, Subdivision
Achat plaques instructions baïles	- Lot P. 26 cadastre 128
d'Alarme " " 119	Avis éch. Ryan Etablissement
Arcaud J. H. Paiement. Déclaration	dept. des Propriétés & Bâtisses 128
Corps Police - Société Ambul. St Jean 120	Assurances polices renouvelées 929 128
Assurances Reductives taxes Caouhin	Avis m. m. A. Tasse d'affaires " 129
Fils Underwriters' Ass. - échelle	Après danger 2000 b. heautes " 129
aérielle " 120	Achat lot. - Wief. Geoais " 129
Aveu de vents charte. A. Béliveau " 120	Avis J. L. Fortin re H. Morrisette " 129
Avis Propriétaires cheaux	Amélioration Chemins des
livraison re muselières " 120	Cheneaux Amable Demers 129
Arbres d'ornement anciens	Avis éch. Guay Subdivision Communs 131
Abattair - Surveillant nommé " 120	Avis éch. Ryan Repl. des Propriétés
Abattair " " " 120	& Bâtisses Publiques 131
Améliorations Abords. - Palais	Anderson George. Paiement
de justice L. P. Mercier " 120	cause incinérateur c. P. 130 131
Abords " " " 120	Arrêt-stop. Plaque indicative
Achat machine "Road Marking	coin Notre-Dame & St. Frs. Xavier. 131
Machine "indiquant zones de	Analyse eau P. P. d'H. " 132
stationnement " 120	Achat terrain Jrs. Lamotte.
Accident travail Oula St. Louis 120	Terrain St. Marguerite C. 7, 30. 132
Avis éch. Paison Sauvage Rees 122	Achat chaises musiciennes.
Avis éch. Ryan re perception	J. A. Alain & Roger Arsenault " 132
taxes 1938 123	Alain J. A. " " 132
Avis éch. Guay - Subdivision 26	Arsenault Roger " " 132
du cadastre 123	Avis éch. Paison - re cirques
Anderson Geo. Réclamation payée 124	mines amusements ambulants 137
Appâts sans locative Cause type	Amusements Ambulants " 137
placé me J. Proucher " 124	Appropriations & dépenses
Adam Lucien Constable temporaire	Relevé C. 931 137
pour remplacer L. Perreault 124	Aminagement bureau, Dans-
Avis Shawinigan Water & Power	sol hôtel de ville surintendant
prop. comptais Kobusand & Gendron 124	Propriétés & Bâtisses 137
Accident Ena Reux - travail 124	Abaissement tuyau égout J. Dubois 137
Asph. Signe Inc. - Enseigne Marché " 124	Autobus service Club de Baseball 138
Accident travail Louis Dubois " 124	Achat drapeaux Congrès National
Avis d'écurer J. H. Béliveau	de Québec Abbe Patry 138
Bâtisse municipale " 124	Arrièrages taxes consolidées
Association des Marchands de-	" " " " 142
tailleurs Usage Salle Hôtel de Ville 124	Avis " " " " 142
Achat terrains pure & arène	Avis éch. Guimont Coopération 142
Réjeunement 138 125	Arbres " " " " 142

Avis éch. Boland d'arrondissement saint Maurice & Lavolette	143	Avis éch. Boland Arrondissement saint Maurice & Lavolette	158
Arrondissement " " <sup>C.P.</sup>	143	Avis éch. Marie, E. Lavolette - saint Maurice	158
Avis chute traités Mlle N. Gélinas <sup>932</sup>	143	et Ste Julie	158
Achat terrains Diverses Offres "	143	Marie " " "	158
Avis d'urgence Ste St Quentin "	143	Association de l'Exposition transport exhibits traversiers	160
Arriérés taxes consolidés Avis	148	Avis C. W. Lindsay re Jrs Marquette	160
<del>Avis</del> " " " "	150	Achat balayeurs Electrolyse bureaux Hotel de ville	160
Arrondissement saint Maurice & Lavolette Avis éch. Boland	152	Aide incendie Trinité au Lac	160
Avis " " " "	152	Avis Consolidation arriérés taxes	165
Avis éch. Boland. Fermeture boutiques barbiers, salons coiffure	152	Arriérés " "	165
Achat lot. - C. W. Lavolette C.P. 933	153	Avis éch. Marie Arron- dissement saint Gene- sieve et Ste. Julie	165
"Alley" récemment "Indicateur facé coin Bureau & Royale "	153	Anderson J. M. Expertise payé <sup>C.P.</sup>	166
Association des Jeunes Océan "	153	Incendiateur J. Chénier <sup>936</sup>	166
Amélioration parc & arène Offre gouvernement acceptée	154	Aqueduc système 1 <sup>er</sup> Avenue	167
Arène " " "	154	Académie de la Salle	167
Acceptation " " "	154	Frais Educationnels H. Labelle	167
Arriérés taxes Avis consolidation	156	Abitibi fêtes Publiques La Voie Nouvelle	167
Avis " " " "	156	Avis Nelson Denis - Beatty Bros -	167
Avis éch. Boland. Arrondissement saint Maurice & Lavolette	157	Avis éch.	
Arrondissement " " "	157	Avis éch. Ryan & Lavolette saint Maurice & Lavolette	170
Avis éch. Boland. Fermeture boutiques barbiers - salons de coiffure	157	Améliorations & construc- tion logements - Loi <sup>C.P.</sup>	171
Arrondissement usage terrain <sup>934</sup>	157	pour aides municipalités	171
Amendes. Loi des Véhicules Moteurs Partage faux prod	158	Actes remboursement frais Henri Germain	171
Amendes " " "	158	Arbres rue Germain culverin	171
Activités Unites Saintraire "	158	Arrondissement - saint ste Genevieve & Ste Julie	171
Analyses échantillons eau "	158	Règlement 13-AAA 6	171
Admission école de réparation Mont St. Antoine R. St. Surs "	158	Achat propriété Hava Opinion M. W. Lavolette	174
Accident travail E. Turcotte "	158	Arrondissement saint Maurice & Lavolette Avis Ryan	174
Augmentation prix Poteries d'arrêt "	158		
Avis gl. L. Lavolette sousigné Traversier	158		
Arrondissement coin Lavolette & St. Maurice - Avis éch. Boland	158		

Avis éch. Ryan - Arrondissement - ment des Lafèche & Lejeune 175	Arrondissement rue Lafé: ch. Blvd des Forges regl. 1377 E 183
Avis éch. Pison. Permis, dis- pense construction Notre-Dame & Bell 175	Avis journelement plainte pas d'évaluation 183
Assurance Immeuble par Herib. B. Toussaint - 938	Avis consolidation taxes 184
Accident travail - Réclamation Wilbrod Lamotte " 176	Aide chômage avis éch. Ryan 185
Achat terrain Ed. Charpentier 176	Avis consolidation arriérés taxes 187
Anger Neuro. Licences cocher suspendues 177	Arriérés 187
Achat pompe à vapeur Pisto de Police No. 1 J. L. Rousseau 177	Avis éch. Ryan. Elargissement par kiosque 188
Accostage bateau gracieux Canada Framship Louis " 177	Avis éch. Boland Arrondissement - ment de nos coins rues 188
Autobus dechaies billets - en série Traverse " 177	Avis éch. Alarie. Arrondissement coin Laurolette & St Genevieve 188
Avis P. J. dégaré - re F. H. Besson " 177	Alarie " " " 188
Accident Amédée Blanchet " 177	Arrondissement " " 188
Assurances Patrimoine. B. Toussaint 177	Application consolidation <sup>CP 940</sup> taxes 189
Association de l'Exposition usage salles stade baseball 177	Arriérés " " " 187
Abattoir ancien rectoyage Pierre Gerard 177	Assurance Trinis Henri Besson 187
Arrondissement rue Lafèche & Blvd des Forges 178	Avis " " " " 189
Avis de consolidation taxe 179	Association Laurolette Blvd St Louis 189
Avis dépôt rôle perception <sup>CP 939</sup> 180	Automobiles Stationnement - rue Royal Requête J. Forestal 189
Assurances bi-dual. Côtasses Art. Spénard " 180	Avis publics part patrimoine la- ronique " 187
Achat terrain Cleuvenet Bessier " 181	Appel réclamation institutives et institutrices " 190
Automobiles Stationnement rue St Amis & des Forges & Blvd des Forges A. Desilts " 181	Autorisation Bell Telephone travaux 192
Analyse échantillons Eau " 182	" " " " " 193
Aqueduc Dept. Révision M. Lacroix comptable acceptée " 182	Audition plaintes rôle d'éva- luation 1939 193
Acceptation " 182	Avis consolidation taxes 194
Aqueduc Comptable G. Groleau R. Marand " 182	Avis éch. Turcotte Redressement Arme Laurolette 196
Avis Réclamation fête civique travaux expérimente " 182	Avis éch. Boland Arrondissement coin rue Séminaire 196
	Arrondissement " " 196
	Avis éch. Allarie Arrondissement coin Laurolette et St Genevieve terrain Shell Oil Co 196
	Alarie 196
	Arrondissement " " 196
	Avis éch. Turcotte arrondissement



coin Lajeune & Boulevard du Carmel	196	Automobile usage Omar Lacrain	
Avis éch. Guimont - Reg. Constructeurs		Paiement	C.P. 942 205
Réservoirs gazolins	196	Analyses échantillon eau	205
Avis éch. Boland Arrondissement		Accident travail W Massicotte	205
coin rues St. Maurice & St. François Xavier	197	Agronomes Paiement extra	205
Arrondissement	197	Quintus plaintes rôle sup- plémentaire & évaluation	207
Assurance Police Exposition		Avis éch. Turcotte Redresse- ment Rue Lavolette pages	208 214 221 229 et 234
Renouvelée	C.P. 941 = 197	Avis éch. Boland Arrondisse- ment coin de rues Séminaire	pages 208-214-222-229 - 234
Avis publics rôle percepteur taxes d'eau	197	Avis éch. Alarie - Arrondisse- ment coin Lavolette et St. Genevieve pages	208-214-222-229 234
Agronomes Salle h de v. usage	198	Avis éch. Guimont Réservoirs à gazoline pages	208-214-222-229
Accidents travail - Paul Cousin	199	Avis éch. Turcotte fermiers partie rue St. Paul	209
Admission école de pyramide		Alarie éch. Avis Arr. coin Lavo- lette & St. Genevieve	208-214-222-229 234
Arm. de Montigny	199	Arrondissement	" " "
Académie de la Salle - Traversier		Arbres Transport - Pépinière	Berthierville C.P. 943 209
Pèlerinage	199	Asphalte rue Mont-Royal	
Audition plaintes rôle d'évaluation supplémentaire	201	95 <sup>e</sup> Avenue J. O. Trempe	" 209
Audition plaintes rôle d'évalua- tion 1929	201	Aqueduc & drainage conduite prolongées jusqu'au lot 1546	209
Avis éch. Turcotte Redressement avec Lavolette	203	Aqueduc batière & cheminée abaissée	" " 210
Avis éch. Boland - Arrondissement coin de rues - Séminaire	203	Abaissement	" " 210
Avis éch. Alarie - Arrondissement coin Lavolette & St. Genevieve	203	Arrondissement coin Sts. des Farges subarr. Regl. 13RAF	210
Alarie	203	Arrondissement coin St. Maurice & St. Fr. Xavier	" "
Avis éch. Turcotte Arrondisse- ment rue Lajeune & Blvd. Carmel	203	Regl. 13-A17 G.	C.P. 944 211
Avis éch. Boland Arrondissement ment coin St. Maurice et St. Fr. Xavier	203	Assurances renouvelées oct. 38	215
Avis éch. Guimont Réservoirs à gazoline	204	Administration Revenu	
Arrondissement divers coins de rues - Avis de motions	203 et 204	dépenses budget	" 215
Avenir A. Jans & eau régée	C.P. 942 204	Aqueduc. Donat Lécard de- mande remise frais égales	215
Assurance maritime Traversier renouvelée J. D. Malone	" 204	Achat terrain R. C. Laine	" 215
Automobile usage Paiement F. Riard	204	Achat Imperméables Traversier	216
Assurance Prime Police - Payé de Bison de faillite Michel Nassif	204		
Anderson G. M. rue J. G. Chénier	205		

Ahern J. X. - Prévention Incendies <sup>C.P.</sup> 944/116	Amélioration Aéroport Cap. Reprise
Accident camion Geo. Parades	temps St Maurice Airways <sup>C.P.</sup> 948 240
9 traçées bité " 216	Aéroport " " " 240
Achat terrain s/b Faucher " 216	Avis achat lot nul A. Mellet 241
" " E. Jourdain " 216	Achat " " " 241
Amélioration par terre ménage	Acte d'échange H. M. L. Duplessis 242
militaire, Transport sable - 217	Avis éch. Turcotte Arrondissement -
Alarie éch. représentant conseil	ment coins de rues 245
Office des Salaires raisonnables <sup>C.P.</sup> 220	Arrondissement " " 245
Adam L. nommé membre	Accident travail E. Fortin <sup>C.P.</sup> 949 " 247
Corps Police & Feu 220	Arriérés taxes Emprunt Eau -
Avis d'Appel Consolidated	solidation Règlement 141. 247
Paper Corp. - Évaluations	Autorisation Bell Telephone Co. 249
Lein " " " <sup>C.P.</sup> 945-222	Avis éch. Turcotte Arrondissement -
Appel " " " 222	ment coins de rues 249
Analyse Échantillons eau " 222	Arrondissement " " 249
Amélioration parcelle St.	Achat lot H. Demont <sup>C.P.</sup> 950 250
Maurice Jos Bellemare 222	Analyse échantillons eau 250
Avis Dept Propriétés & Bâtiments	Arbres de Noël Octroi payé à
Construction logements ouvriers 222	L'Onnaro au Flaccuscent
Ayotte Alex Octroi payé " 223	Familial " 250
Avis éch. Ryan - Virement	Achat taxes Bureau du Chômage
Fonds de vente des figs 137 229	Mlle Pro Germain " 251
Appareil hydraulique installé	Anciens de l'École St. Paul -
à l'usine à neige <sup>C.P.</sup> 946 230	Exemption taxe représentation
Achat lot Raymond Chénier 230	Salle Notre-Dame " 251
Assurances Cédules. - <sup>C.P.</sup> 947 235	Avis J. O. Paquin - Systèmes égout
Assurances réparties " 235	sur Mont-Payal " 251
Assurances peranciées " 235	Arbres élevés Carré Cham -
Auditeur Rapport 1937 imprimé " 235	plain & Victoria " 251
Achat Bureau de fleurs	Avis Consolidation taxes 252
Floriste Lavolette Armistie 236	Arrondissement coins de rues
Armistie " " " 236	Avis éch. Turcotte 252
Autorisation travaux Bell Tel 238	Avis " " " 252
Avis éch. Ryan Emprunt	Assurances peranciées <sup>C.P.</sup> 951 254
Consolidation taxes 239	Arriérés taxe d'eau réglés " 254
Avis éch. Turcotte Arrondissement -	Avenue 4 <sup>e</sup> ouverture " 255
ment divers coins de rues 239	Aqueduc jadis W. Lemire sur
Arrondissement " " 239	M <sup>re</sup> Dougal " 255
Association Triplumier	Asphalte rues Paquet Rapport
Ancien Octroi payé <sup>C.P.</sup> 948 240	Le Contrôle Technique 255
Anderson Geo. Parcissement Travaux	Améliorations municipales
Travaux de Linciner atelier 240	Loi. bit. Bureauement Eau -
Aqueduc système A. Cromack 240	Travaux Traversier 255

Avis éch. Turotte Arrondissement -  
 ment coins de rues 259  
 Arrondissement " " 259  
 Arbres de Noël enfants pauvres -  
 Paiement chef de police C.P. 952 260  
 Aide. Sans-travail " 260  
 Ascotage traverses Place Bassin  
 - Conseil des Ports Nationaux 260  
 achat cargaisons tours-jolivet 260  
 Aide chômeurs délégation Etat 260  
 Aqueduc visite joints pontevrain  
 Instructional Water Supply 260  
 Aide aux sans-travail 263  
 Avis éch. Turotte Arron-  
 dement coins de rues 265  
 Arrondissement " " 265  
 Absence J. O. Rivard traces de  
 l'ami C.P. 953 266  
 Achat arbres arborescence  
 Parc P. L. Dupont " 266  
 Aide aux sans-travail. maire  
 de St-Hippolyte 3 ans 266  
 Accident travail A. Doucet 267  
 Avis Arrondissement coins  
 des rues éch. Turotte " 269  
 Arrondissement " " 269  
 Achat lot. Anne Lasombes 954 " 269  
 Auditeur Publication rapport  
 St. Maurice Valley payé " 269  
 Analyse Echantillonnage eau " 269  
 Accident travail Jean Lacroix " 270  
 Accident auto Terraplane & Thue  
 Rivers Chevrolet Motor Sales " 270  
 Avis éch. Ryan. Modification  
 - regl. 141. Enregistrement obligations 274  
 Achat Interrupteur éclairage Le  
 Haubeau C.P. 955 275  
 Admission école de préface  
 P. Desreumaux - A. Lelaidier " 275  
 Arrondissement coins  
 de rues Règlement 13-A.A.J 275  
 Autorisation Bell Tel. Travaux 277  
 Avis éch. Guimont Licences  
 Taxi & camionnes 277

Avis éch. Ryan. - Modification  
 règlement No. 141. - 280  
 Amendement regl. 141. Avis  
 éch. Ryan " 282  
 Avis " " 282  
 Association des Infirmes  
 Paiement Cayer à Produits  
 Alimentaires batelli C.P. 957 283  
 Administration Emprunt 285  
 Avis éch. Guimont. Règle-  
 ment 26. H. peuple C 287  
 Avis éch. Turotte. Acqui-  
 sition terrain Hart  
 Chartre 287  
 Acquisition " " 287  
 Allard P.E. Fay en payé à  
 H. Bastarache 288  
 Avis éch. avec Obligations 289  
 Activités Unité Sainctaire C.P. 959 296  
 Analyse échantillonnage eau 296  
 Activités - Unité Sainctaire " 296  
 Analyse échantillonnage eau " 296  
 Assurances personnelles 960 C.P. 300  
 Association des Bourses  
 de L. L. L. - Octroi  
 payé J. Bueras 301  
 Avis éch. Laisson. - Jase  
 certains commerces 304  
 Avis éch. Laisson. Inspection  
 Employés halls restaurants 304  
 Avis Augmentation éta-  
 blissement rôle C.P. 961 305  
 Augmentation " " 305  
 Accident auto. J. H. Beau-  
 lieu & Poste de police No 2. 305  
 Automobiles " " 305  
 Activités Bureau du Place-  
 ment de L'Orphelin 305  
 Achat card de bois Arm.  
 Beauvage 305  
 Amendements à la charte C.P. " 305  
 Bill - " 305  
 Aide chômage. Règle-  
 ment 142 306



Avis bou mach. Co. no 76 H.  
 Passant de la. CP 970 361  
 Aqueduc veute matériel Ger-  
 main & Frère " 361  
 Assistance Publique Meurt-  
 passage gratuit traversier 361  
 Avis G.H. Veute 365  
 Avis ech. Marie Emprunt  
 nouveau bateau 366  
 Marie Ed. " " 366  
 Avis J.B. Richer construction " 366  
 Académie de la Salle Faciments-  
 publies " 367  
 Achat cimetières sauvetage tra-  
 versier " 367  
 Académie de la Salle Frères & sœurs.  
 Lancy - passer traversier " 367  
 Arsène Les Frères " 367  
 André Les Frères " 367  
 Avis Alb. Legaire préparations  
 passag. " 367  
 Avis Schwingau Pauto Pacement  
 Loyer bateau industrielle 367  
 Avis William Thomas becto  
 Pot. G. D'Anghes " 368  
 Achat uniforme gardien Carri  
 Victoria - Parc Champlain 368  
 Achat graines passerage commun 368  
 Avis ech. Ryan Emprunt et  
 Amortissements " " 368  
 Amortissements " " 368  
 Assurances mutuelles polices <sup>CP</sup> 972 371  
 Arrièges eau riglis J. Telleur " 371  
 Avis public dépôt volatils eau  
 ratifiés " 371  
 Achat fleurs Paris & Partures " 371  
 Arbre abattu H. Gaulois " 371  
 Action fausse arrestation H.  
 Sauvageau " 371  
 Arrestation " " 371  
 Avis Cie Legare Héd. no memo F.X.  
 Besson " 372  
 Admission école de préparation  
 J. Perreault, 577. Déjard " 372

Assurances Patroage J. Guerin <sup>CP</sup> 972 372  
 Analyse échantillons eau " 372  
 Assomption S.S. Palleh. de " 372  
 Avances instance Parc Cham-  
 plain " 372  
 Avances payés H. Douillard " 372  
 Avis ech. Avis de motion  
 bateau retiré 373  
 Avis de motion " " 373  
 Avis ech. Ryan Emprunt  
 pour remboursements accortise-  
 ments 376  
 Amortissements " " 376  
 Arrangements Can. Inter-  
 national Paper Co. et  
 Lawrence Paper Mills 377  
 Association des producteurs  
 de légumes & de petits fruits  
 améliorateurs marchés  
 publies " 377  
 Améliorateurs " " 377  
 Association de l'Exposition  
 Pacement public " 378  
 Argall H.W. Accessoires etc. 378  
 Accessoires " " 378  
 Admiration à l'ère de  
 préparation J. B. Haussier " 378  
 Adresse Rai Pacement  
 eclaircisseurs R. H. B. Has-  
 sbach " 378  
 Automobile Buick Police  
 Paris Three Rivers & Lussol 378  
 Achat terrain P100 -  
 Optian H. G. Guerin 379  
 Achat charbon A. Douillard 379  
 Approvisionnement  
 eau projet J. L. Berrais 379  
 Appropriations 1939 adoptés 381  
 Amateurs savies Parc des  
 Pins Fort Savard " 382  
 Arrièges taxes eau riglis  
 contribuables CP. 975 381  
 Amortissements payements  
 esstructive " 388

Achat entrepôt frigorifique A.E.  
 Gillespie St. Marys C.P. 975 388  
 Arrêté sur pro. offre service  
 coopération liste élect. 389  
 Associations de vétérans  
 Salle hôtel de ville " 389  
 Asselin R. Paiement examen  
 Hôpital Normand & brass 976 391  
 Avis Bail Bâtiments Industriels " 391  
 Baker & Love Mfg. " 391  
 Analyse échantillons eau " 392  
 Auger Mrs. J. Hainey - Jansen  
 Traversée " 392  
 Alarie Hermine Gilda Vente 394  
 Assurances primes payées  
 Responsabilités publiques rues  
 & trottoirs C.P. 977 397  
 Arbre abattu 1580 St. Olévis 397  
 Aubry Victor. Permis Construction C.P. 978 401  
 Achat lots Jb. Patry " 401  
 " " A. Marchand " 401  
 " " A. Hubert " 401  
 Autoribus transport passagers  
 Soc. de Transport St. Maurice 401  
 Auberges de la jeunesse,  
 Voyage à bicyclette " 401  
 Avis National Cash Register  
 re table de Baseball " 401  
 Avis à chevaliers de Colomb " 401  
 Aqueduc Art. Larigault  
 Engagement fils " 401  
 Arrivages taxes eau Publica-  
 tion avis C.P. 979 403  
 Avis " 403  
 Alarie H. lots J. B. Huberts  
 Lots P. A. Gouvin " 404  
 Accumulation déchets C. N. R. " 404  
 Avis de se conformer aux règles  
 Mrs. J. B. Richer " 404  
 Aophaete Proulx, rues Ste.  
 Marguerite & Baptiste C.P. 980 407  
 Avis paill. Shawingian Water & Power  
 Henri Bouleau " 407  
 Achat lots Divin & Frères " 407

Allard A. Orléans cause à pied CP 980 407  
 Attala John Juge d'affaires  
 Cancellée C.P. 981 409  
 Arrondissement Bois ruelles  
 St. Denis & des Fargues " 409  
 Analyse Echantillons eau " 409  
 Achat terrain L. U. Beauchemin 409  
 Audition liste des électeurs  
 Plaintes " 410  
 Allard Modeste - Règlement taxes eau C.P. 982 412  
 Audet Jeanat Inspection  
 machinerie d'usines et bents " 412  
 Arrondissement Cris Ste. Marie  
 & Ste. Marguerite L. Beauchemin 412  
 Appareils Police - Feu. Balance  
 Budgets " 412  
 Association des Hoteliers des  
 Trois-Rivieres Permis Pavement " 412  
 Achat lot Mrs. Rose Thibault " 412  
 Admission école de réforme  
 G. Lévesque, J. Lefebvre, W. Bergeron,  
 A. Kelly, M. Martin " 412  
 Accident automobile Poste  
 au Police No. 1. et J. B. Alain " 413  
 Alain J. H. " 413  
 Automobiles " 413  
 Achat Parc des Pins Simi-  
 maire St. Joseph " 413  
 Avis Siminaire St. Joseph Location  
 Parc des Pins 413  
 Absences services Traversée Art  
 Parent Avis " 413  
 Avis " 413  
 Audition Plaintes Rôle supplé-  
 mentaire d'évaluation fixée 415  
 Achat lot Mrs. Victor Gagnon 416  
 Automobiles P. Riard Percip-  
 teur taxes d'amusement Pai-  
 ment usage C.P. 983 416  
 Allard Art. Réclamation " 416  
 Révisé à Page Equipement " 416  
 Association canadienne des Douanes  
 Hauts Ingénieurs délégués C.P. 983 417  
 Arrondissement Exposition des 3 Rives " 417

Aggrandissement Jardins de l'Es-  
 faves Octavi. Fellen de Jesus 983 417  
 Accident auto Terraplane avec  
 Camion J. B. Baillargeon Express 417  
 Automobile " " " 417  
 Achat tuyau gris égaux " 417  
 Approvisionnement eau Agueduc  
 International Water Supply 418  
 Agueduc " " " 418  
 Audition Plaintes Sect. Electorale  
 municipale 420  
 Audition Plaintes rôle supp évaluation 420  
 Achat tuyau gris - Système égaux 984 422  
 Avis éch. Guimont Subdivision  
 terrain commune 424  
 Avis éch. Ryan Avantages con-  
 trétable acquittement taxes 424  
 Avantages " " 424  
 Acquittement " " 424  
 Avis éch. Ryan Avantages contre-  
 tables acquittement taxes eau 424  
 Avantages " " 424  
 Assurances Police. Collecteurs Bruno  
 H. Bissonne Faillite Michel Haurig 425  
 Automobile usage payé J. O. La-  
 croix Président Bureau Évaluation " 425  
 Accident camion Mack et auto  
 les coté " 425  
 Automobile " " 425  
 Accident travail J. A. Dubé,  
 gardien Commune " 425  
 Audition Plaintes contre le  
 Rôle d'évaluation 430  
 Avis Subdivision Commune  
 Avis éch. Guimont C. P. 986 431  
 Avis dépit rôle perception Taxes 431  
 Achat terrain E. Lacombe, H.  
 Bédard, R. Bédard J. W. Lamy,  
 Agence usage. Richard & Bruiel-  
 lott " 431  
 Abaissement puelle Ste Ursule  
 A. Jeffrey " 431  
 Archives gardien J. Fagard  
 sacasses " 432

Audition des Plaintes contre  
 rôle d'évaluation 436  
 Assurances Crime Kaubars-  
 unnt me Roger Bissonne  
 Jean Henri Bessan rs  
 Faillite Haurig C. P. 987 438  
 Accident auto R. Dubé  
 " motocyclette " 439  
 Automobile " " 439  
 Arme Officier en uniforme  
 passage gratuit 440  
 Assermentation en main  
 " commun 441  
 Avis éch. Ryan, Amendement  
 Règlement No 2-20. 441  
 Amendements " " 441  
 Avis éch. H. Bissonne pour  
 abroger règlement 4-F 447  
 Abrogation " " 447  
 Administration frais. C. P. 988  
 Contribution Comm. Acc. Travail 447  
 Achat terrain Art. 5, 448  
 Avis Publics publiés dépit  
 rôle perception taxes eau 448  
 Avis indangereux exclusivement  
 2 dangers " 448  
 Agueduc Travail Ave  
 Lavolette Art. 5, 448  
 Accident auto Terraplane  
 Patrice Pilon No. 1 camion  
 J. B. Baillargeon Express " 448  
 Automobile " " 448  
 Accident Travail J. Lavoie " 448  
 Aband A. N. Paiement taxes  
 can Isaac Cloutier " 449  
 Actes d'enchère C. P. R.  
 " St Maurice Vauxprie  
 ment frais me H. Ling Mar 449  
 Aide messager Courrier  
 engagé " 449  
 Agence P. V. Paré  
 impression bulletins  
 de notation 449  
 Avis éch. Ryan Regl. 2-d 451

Amendement règlement 2-D		Achat Bois de chauffage récuré 992 468	
Avis éch. Ryan	451	Aide Propriétaires Lignes des Propriétaires	468
Avis éch. Hébert Abrogation		Admission école de réparation	
Règlement 4-F	451	J. Charette	468
Abrogation	451	Abrau alb. Paiement précédent	469
Assurances vie Palais mo-		Amender frais Cour Recarder	
difié' Comptables & Loupiers 990	451	Revue Geo. Ayotte par Dayon	471
Arrangement arriérages		Ayotte Geo.	471
taxes & déjeûs Amour	451	Ermière construction bureau -	
Arriérages	451	tion archives palais hôtel de ville	471
Amour & déjeûs	451	Archives	471
Aqueduc système construc-		Administration dépenses	
tion Jos. Mongrain	452	sur Parc St. Philippe	471
Arbres emouillage J. Savard	452	Aqueduc système Abat tuyaux	
Aqueduc nomination gar-		nouvelles constructions	471
diers bay. Underwriters' Ins.	452	Achat	471
Accident travail R. Balleux	452	Arbres Emouillage Pépinière	
Abrau alb. Paiement indé	452	D. St. Aubin	471
Amherst sur Installation		Association de l'Exposition	
Lampes O. Dupres & col	455	Vois Bail Ferrain Exposition	471
Aqueduc prolongement		Avis	471
Chemin Lavolette & Lo Heiro		Amélioration Bd. du Canal	
A Dupuis	455	Achat terrains règlement 147	471
Achat terrain Jos. Izard	991 460	Achat	471
Acceptation travaux Bell Tel Co.	460	Avis éch. Hébert Nomination	
Automobiles Areplane Dept.		Directeur des Finances	476
Police réparées	460	Avis éch. Poirson Nomination	
Achat tuyaux gris & galvanisé		Commissaire du C. Lévesque	476
système agricole régout	460	Assurances Palais judiciaires	477
Aqueduc	460	Accessoires Auto Patrouille	
Avis maison dite Harmaire Odilon		Bruno Gilman Auto Parts	477
Beauséjour	C.F. 991 461	Admission école de réparation	
Alarme Réparation système 992	464	J. L. Lapremière	477
Assurances Patrouille P. E. Neveu	464	Accident auto G. Plamondon,	
Accident travail P. Desassens	464	& Buick Sedan Poste de Police	477
Arrondissement Cois Ste Marie		Automobiles	477
& Ste Marguerite Déplace-		Accident auto Poste de Police	
ment borne britannique	465	No. 1 camion bio Royal	
Armistice Couronne payée		Transport	477
Fleuriste Lavolette	465	Association Infirmiers Rucolo	
Assurances judiciaires	C.F. 993 467	Surle marché aux débris	477
Assurance arriérages batiss		Achat gants omnibus messager	
Ind. accepté J. Spinard	468	Real Pelletier	477
Assurances	468		



Achat Chaussures messager, CP 995.	477	Avis éch. Hébert Poste gazoline	492
commis messenger Tournepolins	477	" huile	492
Ayette Alf. Paiement nécessité	477	Annulation band'affaires	
Achat Emission d'obligations		Geo. L. Rivault <sup>C.P.</sup> 999	493
Commission Syndicat	478	Analyse eau L. Poisson usine	
Aqueduc Sureau Achat nouvelles		Filtration délégué à Mtl. 493	
Constructions C.P. 996	481	Achat ancienne propriété	
Achat " " "	481	160 <sup>te</sup> Georges Borne	
Achat terrain Ludger Magny "	481	Henri Cooke "	493
Achat terrain Ludger Magny "	481	Association Trifluvienne	
" Alfred Jetté "	481	Arrière Octroi payé "	493
" Philippe Pinard "	481	Assurance M. E. Vente	
Ambulance St. Jean. Cours de		A. Delage Paiement "	493
secours membre corps Police "	481	Achat Bois de chauffage "	493
Assurances Patrimoine B. Fausignault		Association Trifluvienne	
Dominion Life "	481	Arrière - Paiement octroi "	493
Arbre de Noël Octroi payé Devenue		Administration Emprunt	494
du Placement Familial "	481	Avis éch. Hébert Poste de	
Aqueduc traitement chimique eau		gazoline	497
National Lysieux Ltd "	481	Administration Carte	
Ayette Alf. Paiement nécessité "	481	d'identification	498
Marie A. " " "	481	Avis éch. Hébert - Poste de	
Avis consolidation Taxes	484	gazoline	498
Avis éch. Hébert. Construction		Aide engagé M. Chartray	
Poste gazoline	485	Durand duoladi 1000	501
Arriérés taxes immobilières		Achat microscope Lévesque	501
Avis contribuable CP 997.	485	Accident auto Terraplane	
Avis " " "	485	Poste de Police No 6 "	501
Automobile Terraplane Poste de		" brig. celt. J. Janvier "	501
Police No 1. Réparations		Automobile " "	501
payées Dever Foresty "	486	Accident auto Terra-	
Atteintes demandés O. Lacerte		plane Poste de Police	
Art. Dauphin "	486	No 1. B. Paquette "	501
Atteintes vendus O. Lacerte "	486	Automobile "	
Avis éch. Alberte stations gazoline "	487	Achat bois de chauffage <sup>neuveaux</sup> "	501
Automobile Chef Réparations payées		Marie A. Paiement octroi "	501
Thos Rivers & Howard Motor Sales <sup>P. 998</sup>	488	Arriérés taxes payés remis "	501
Achat bois de chauffage "	488	" O. Collier - W. Tessier "	501
Arbre de Noël Octroi payé chef "	488	Arriérés taxes Canalida-	
Arrière exploitation Octroi Richard		tière Situation Propriétaire	
" Bravellette	488	Assistant gardien O. St. Louis	
Achat papeterie effets Bureau		Paiement salaire "	505
Commission Paiement	488	Achat bois de chauffage	
Approbation Regls. 140-143 Com. Mun.	490	B. Tessier	505

Achat Paroisses Pompier, C.P. 1001 505  
 Avis vente Propriété P. Raymond Raye " 505  
 Avenir nouvelle Saubats " 505  
 Avis dépôt lettres mensuelles rapports de ce com- sion Perreault " 505  
 Aide engagé garage " 505  
 Administrateur carte d'identification engagé 505  
 Assistant " " 505  
 Association Amicale 508  
 Avis public Pavement Rue Public C.P. 1002 508  
 Activités Unité Sautais " 508  
 Assurances Patronage B. Bergeron " 508  
 Association Amicale 508  
 Le Jean, Salle Hôtel de ville 508  
 Amendement charte.  
 Avis bill Législatif 508  
 Assistance Publique Trésorerie C.P. 1003 autorisée à payer loyers nécessaire: Amédée Lord, Mme Fernand Heillette, Lucien Lord, Maurice Simard, Wilby Pelletier 513  
 Assistance à l'enfance, rapport  
 Cho. E. Bourgeois (année 1939) 513  
 Artisans Can. Frs. usage Salle de Ville 11 fév. 1945 513  
 Amendements Chartre 513  
 Achat nourriture nécessaire 513  
 Acte de vente, lot 108 Antoinette Brolet C.P. 1004 515  
 Assurance Maritime T.D. Malme 517  
 Accidents de Travail, Comm. paiement 517  
 Assurance accidents Terre-Plaine Poste 1, renseignements 517  
 Assistance Publique rapp. direction 517  
 Accident Travail: Richard R. 517  
 Achat Nourriture indigents 518  
 Alaxie fourniture nourriture ind 518  
 Air port St. Maurice: entraine- ments Codets R.C.A.F. 521

Achat immeuble Aitb an ose Labele 524  
 Arrivages loyers remis: Mme Maurice Laroche 524  
 Accidents de Travail Commission Verbres: Pépinière Nationale 524  
 Assistance Publique rapport du directeur approuvé: bois & aliments: chômeurs et payés # 8.00 à Roland Siard deau. 525  
 Accident B. Clapoff: rapport Cap. Jacot. C.P. 1006 525  
 Arrivages Taxe d'eau Ernest DeLonger 529  
 Améliorations immeuble Privés ants du Canada 529  
 Association Amicale Anciens Ecole St. Paul demande octroi " 530  
 Amicale Anciens Ecole St. Paul " 530  
 Assistance Publique rapport deux. leur adopté: bois & aliments 100 familles nécessiteuse; payés loyers: Patrick Ward; G. Comeau, A. Verrette, T. Dupont. R. St. Arnault, Willrod Bro. ul, Lunette: Mlle M. Boldue, et enfants Henri Ricard 530  
 Assistance Publique directeurs Re: Lucien Leclerc loyer. 530  
 Assurance patronage J. A. Vincent et D. St. Germain 530  
 Alaxie A. paiements nécessiteux 530  
 Acte de vente la Corporation à M. Albert Servais 533  
 Acte de vente la Corp. à Mme Alb. St. Ange Beaudet 534  
 Amendement règlement 25. P. C.P. 1007 535  
 Acceptation \$ 7.00 arrivages Taxe d'eau d'Adelard Côté 535  
 Arrivages Taxe d'eau " " 535  
 Achat 200 cordes de bois distributeur chômeurs 535  
 Action Mme François Lavoie Re: chute sur trottoir 535  
 Annonce page programme Chevaliers de Col. 536  
 Accident Camion Federal endommage poteau Shawinigan - W.P. 536

Assistance Cult rapport Directeur adopté	536	affaires taxes: J.F. Houle	553
Activités discontinuées Syndicat Initiative	536	Acceptation # 2 <sup>o</sup> règlement	
Amendement chartre législature	537	arrivages taxes d'eau	
Acte de vente de la Corporation		Edgar St. Cyr	553
à M. Faïda Element	539	Arrièrages Taxes d'eau	553
Acte de vente Corp. à Edmond		Aqueduc charge de gel	
Jardif <sup>c.p. 1008</sup>	539	mme Nap. Dupont	554
Assurance police renouvelées	541	Avocat de la cité offre de	
Acceptation # 6 <sup>o</sup> règlement taxes		préparer les bills à la	
d'eau de Alfred Poulin	542	législature	554
Arrièrages taxes Alfred Poulin	542	Avocat cité lettre Pl. Emile	
Arrièrages taxes Willie Morissette	542	Forques vs C. B. Tellier	554
Avantage, demandé par Mme		Avocat (cité) Re: avis United Shirts	554
M. Clément, ligne entre rue		Avis: United Shirts	554
et lot 38/1124	542	Association Holstein -	
Achat offre Emile Laperrière	542	Friesian: tenue exposi	
Adoption heuce d'été 28 avril		tion	555
au 29 sept. 1940. demandé par		Adoption 4 rapports Di-	
The Railways Assoc. of Canada	543	recteur Assis-Pull. Re:	
Adoption rapport Directeur		bois. aliments. loyers. lu-	
Assis. Cult. bois et aliments	543	nettes v marchandises	553
Administration carte d'iden-		Agriculture Miniat. Re: ins.	
tité contrôle du Greffier	543	pecteur mauvaises herbes	555
Avantages aux contribuables		Admission école de	
Règlement 25 P.P. amende 25 P.	544	reforme: Fernand Lo-	
Acte de vente la Corporation		moine v Fernand Gendron	556
à M. Amable Parenteau	545	Alarie Nap. nommé direc-	
Acte de vente la Corp à Jos Pelissier	546	teur Dept. finances! M.	
Acte de vente " " à Louis Desjardins	549	(Poisson) -	557
Acte de vente " " à Emile Arcand	549	Achat orgue Académie	
Arcand Emile vente de la Corp.	549	de la Salle. souscription	
Acte de vente la Corp. Marie		de la Cité	561
Louise Descoteaux	550	Académie de la Salle Re:	
Acte de vente la Corp. Honoré Beau-		orgue	561
lieu	550	Appropriations annuelles	
Acte de vente Corp: Gérard Lemain	551	Jm. Bureau. législature	561
" " " " : Fraternité-Tiers		<sup>c.p. 1010</sup>	
Ordre	551	Assurance polices renouvelées	564
Acte de vente Corp: Henry. Georges		Avis de perception taxes	
Laperrière	551	d'affaire.	564
Acte de vente Corp: J. A. Bégin	552	Acceptation # 6 <sup>o</sup> M me	
Acceptation règlement taxes d'eau		Marie Young règlement	
arrivages M. Louis Orière	553	arrivages taxes d'eau	564
Arrièrages taxes d'eau	553	Arrièrages taxes d'eau Mme	
		Marie Young	564

Achat offre J.P. Lamy	564	v Bureau Reconstruction Economique	573
Achat 200 cordes de bois	564	Auguste P. V. paiement	573
Automobile dommages Roger Provencher	564	Autorisation conseil contract. emprunt règlement	573
Adoption rapport directeur Assistance Publique	564	Autorisation Exécutif de la Province Re: paiement secours directs	573
Aho Erkki Hosti offre services	565	Arène Lariolette usage contract Cité - Jos Brochette & Fred. Richard	578
Adoption rapport Commission chômage	565	Acte de vente Corp & Mme Marianne Clément Servais	579
Administration secours directs personnel engagé	565	Achat offre Gaston Boucassa	580
Achat uniformes	565	Amenagement pièce batisse piscine payeur distribution secours	580
Administration Cité - conseil Métiers Travail suggés	565	Administration secours directs personnes engagées	580
Aqueduc & drainage dipt. Mailhot	566	Accès stade public entente Maire & Commandant Piquin	580
Association troisième tenaire des Trois Rivières installation musée	566	Aqueduc Parc gardien engagé	580
Approbation échelle de secours	566	Amenagement piscine militaire	580
Acte cession Commission scolaire Catholique lot 2136	568	Adoption rapport directeur Assistance publique	580
Acte cession Commission Scolaire Cath. lots: 2140 4142 43	568	Assistance Publique rapport directeur adopté	580
Assurance polices renouvelées	572	Achat marchandises	580
Achat lot: Louis Dussault	572	Acte de vente La Corp & Ludger Magny	581
Avis publics ratifiés: dépôt rôle de perception	572	Acte " " " " J. Wellie Lamy	581
Achat lot: Philibert Luintal	572	Avis publics ratifiés journal	583
Avis Pierre Corriveau Re: dom. maque noyade de son fils	572	Avocat rapport taxes imposées - constructions dépotoir	583
Avis Jules Provencher Re: dom. maque Mme Auguste Cadolette: chute sur trottoir	572	Avril 1940. mutations rôle	583
Admission Hopital St. Michel	573	Audition applications Canadien Colonial Airways. Québec Airways & St. Maurice Airways transport passagers & marchandises	583
Archange: Jérôme Gréte	573	Applications audition - ci-dessus	583
Acceptation décision bureau économique travail chômeurs	573	Accident H.P. Julien - rapport Ingénieurs	583
Acceptation règlements chômage	573	Avis P. Des. Dagnon garde traversier "Cité des Rivières"	583
Administration secours directs Commission chômage	573	Adoption Rapport directeur Assist. Publique	583

Assistance publique rapport adopté 583	Amendement règlement chemins rues: circulation camions 595
Acte vente Corp. Arthur Duysault 585	Abrogation section 13, règlement à queduc
Acte vente Corp. Philippe J. Lemaire 585	Queduc règlement etc" 596
Acte vente Corp. Domini que Richard 586 C.P. 1014	Ajustement M. Chauvin payé 596
Acceptation règlement taxe d'affaire Alma Lellanc 587	Assurance polices renouvelées 596
Achat offre Arthur Comeau 588	Asphalte rues réparées contremaître engagé 596
Achat offre Paul Dubois v. J. B. Lamy 588	Association Canadienne Maîtres Postes Re: octroi 596
Autorisation Surintendant Traverse: réparations Laveren duye 588	Avis Paul Bellehumeur Re: non-privilege sur effets N. Jacques Beliveau: Usine Municipale 596
Aplanissement Terrain Belle Molle "Intrepides" 588	Allen Geo. E. patronage Cité: distribution assu. rance,, 596
Avis Beatty Bros machine à laver: Théophile Levesque 588	Assurance distribution etc 596
Aide demande: Mme Roland Beland Ernest Savigne. Mme Roy Légué 588	Achat bois v. charbon patro: nage cité: H. P. Lacharité 596
Association dentistes - salle H. de V. 7 juin 1940. 588	Achat offre Marie R. Tur. cote 596
Association Exposition des 37. paiement publicité 588	Adoption rapport Direc. teur Assistance Publique 596
Achat lot offre Frank Black 589	Assistance Publ. etc" 596 C.P. 1017
Adoption rapport direc- teur Assistance publique 589	Amendement règlement Places Publiques - éta- blissement Place" en face Exposition 601
Assistance Publique etc 589	Avis Onésime Tronovost Re: dommage cheval 601
Acte vente: Corp v. Charles Martel 589	Avis Arthur Mitchelson Re: dommages Joseph chute trottoir 601
Aveu prisonniers Marie Bell. fessille 590	Achat 2 chars Dept Police soumissions 601
Alarme système exposition. Ingénieur 591	Acceptation soumission Three Rivers. Ch. M. S. 602
Arcand Emile système égouts rue Benjamin Sulte 591	Acceptation rapport Henri Feron warmer recettes Club Baseball des Rivières '39 602
Auger Nocheret offre d'achat 591	Allocations femmes - bu. reau Reconstruction Econ. 602
Achat offre Norbert Auger 591	
Achat offre Mme Ange. A. Lacroix 591	
Adoption rapport Assistance Publique 591	
Assistance publique rapport adopté 591	
Achat offre Omer Aellerin 592	
Acte vente Corp Alfred Villeurt 592	
Acte vente Corp. Jos. Cyrille Nadeau 593	
Augmentation prix transport Jos. Feron 594	
Autorisation Exécutive dépenses secours directs 594	

Accident Moise Bauthier rapp. 602	Armand Desilets rapport Chef: 614
Adoption rapp. Direct Ass. P. 603	Assistance Publique rapport adopté 614
Assistance Pub. " " adopté 603	Adopté rapport Ass. Publique Direct. 614
Acte vente Corp. Jean B. Lamy 603	Acceptation démission Henri Dacette 615
" " " Uldoric Girard 604	" " Emmanuel Duquay 615
Avis Motion Duay: règlement <sup>C.P. 1018</sup>	Achat offre Alexandre Paquin <sup>C.P. 1020</sup> 618
emprunt travaux passage 608	Avocat cité rapport vente lait 617
Avis Motion Hibert: règlement	Adoration Nocturne laisses
confection clôture 608	passer membres 617
Aque due tuyaux - de gelage	Assistance Publ. rapp. Direct adopté 617
Mme Nap. Dupont 609	Adoption " " " " 617
Acceptation soumission 3.	Achat fer offre Cks. Bourassa 617
(charbon) Macchard 609	" lion beton Pierre Girard 617
Acceptation soumission char.	Avis à Adam Belinas conformer
bonnerie St Laurent (charbon) 609	règlement 4, sec. 156 617
Ainsley L. réclamation dom.	Alarie & Hibert membres Assoc.
mage automobile " 609	3 <sup>ème</sup> Centenaire 618
Automobile dommage etc 609	Association 3 <sup>e</sup> (ci-dessus) 618
Automobiles (2) achetées	Achat lot offre Origine Bourassa <sup>C.P. 1021</sup> 620
3. Chevrolet M. f. payées	Aide Suint. Pares Frank Lavoie 620
Dept. Police & Feu 609	Ass. Publ. rapp. Directeur adopté 620
Aque due service Pointe	Adoption " " Ass. Publ. 620
du Lac Evriste Leclerc 609	Achat lot Hector Auger Cons. 621
Assoc. Sportive Prov. offre	Auger Hector (ci-dessus) 621
publicité 609	Acceptation démission Sod. (Blais) 622
Assistance Publique rapports	" " Anthime Lemire 622
directeurs adoptés récentes	Avis Motion Alarie emprunt <sup>C.P. 1022</sup> \$355,000.00 624
1 au 6 juin - 7 au 13 juin '40 610	Alarie " avis " " 624
Adoption rapports ci-dessus 610	Aplanissement terrain demande
Accès rue Polvin demande	Football Club. 625
Rolland Dupresne 610	Assistance Publ. rapp. Dir. adopté 625
Aque due système de gelé	Adoption " " " " 625
Alexis Poivier 610	Accident auto Poste 2 v. J. MacCormick 625
Acte vente Corp. Leon Davin 611	Auto Poste 2 accident 625
" " " Emile Laperrière 612	Accident Travail Commission
Association Polices & Pompiers <sup>C.P. 1019</sup>	compensation Felit Despres 625
convention à Hull - Chef invite 613	Aide Suint. Pares engagé 625
Admission Georges Fortin	Amélioration rues Duffier au
Ecole Reforme Mont St. Michel 613	Ministre du Travail 625
Achat nouvelles voitures	Amendement règlement C. Homage
St. Maurice Transport Co. 613	Bureau Reconstruction 626
Achat Terraplane Poste Police 2	Adoption règlement pavage rues 627
offre Sinai Brûlé 613	Acte vente Corp. Ludger Magny 628
Accident Buick Poste 1 et bicycle	Avis motion Alarie: emprunt dépenses <sup>C.P. 1023</sup>

administration 1940 -	629	Acte vente Corp. Ludger Magny	644
Alice avis motion (ci-dessus)	629	" " "Pierre Bellemare	644
Ajusteur Chauvin - paye	629	Associations diverses octois	645
Achat lot demande Noël Dupuis	629	Arbres emonés Pont Lejeune <sup>S.P. 1027</sup>	648
Avis H. Cournoyer - dommages	629	Arrièrages taxe eau L. Doyon	648
" Cie Hégarie garantie loyer		Accident Evila Tessier rapp.	648
Mme F. Bisson & Lucien Bisson	629	" Camionnette Chrysler &	
Accident Quick Poste & S. Buvril	630	Ford Mlle Cécile Rolland	648
Avis internement Guy Lemay		Archives conservateur Jos.	
Mont St. Antoine	630	Fafard - nomination	649
Avis motion: Summit règlement <sup>C.P. 1024</sup>		Acte vente Corp. Léonard Verbillé	649
protection contre bâtisses en ruine	632	Avis motion Fernando Lemieux <sup>C.P. 1028</sup>	
Assurance prime payée	632	remercié services	650
Aqueduc tuyaux prolongation		Arrièrages taxe eau N. Tremblay	651
Lorenzo & Edmond Duquette	632	Aqueduc change Riv. des	
Action Oscar Huilbert Re: salaire	632	du Précieux Sang	651
Amortissement fonds dispense		Achat lot offre Eddy Beau	
payée	634	lieu	651
Adoption règlement bâtisses		Avocat Cité action Mme	
" dangeuses	635	W. Senical	651
" règlement: empêchent		Action " " etc	651
depenses 1940.	635	Académie La Salle - usage	
Adoption budget 1940 - <sup>C.P. 1025</sup>	636	traversier	652
Approvisionnement eau		Abram Lorenzo règlement ar-	
Evariste Leclerc	640	rièrages taxe eau	652
Auger Israël frais transport	640	Arrièrages " " etc	652
Autobus Shaw. W & P transport		Adam Alfred et Art. Livi-	
enfants Parc St. Philippe	640	lemette: installation	
Acquisition terrain Mme P. Cartier	640	aqueduc	652
Avis Mc. Coll Frontenac - règle-		Aqueduc (etc. ci-dessus)	652
ment construction	640	Accident Quick Poste Police	
Association Sportive Mauricie demande		et R. de Bois	652
octroi - organisation course	641	Accident Chevrolet Poste -	
Admission Maison Lorette - école de		et Cossette - Jean Louis	652
réforme: M. & S. Lord <sup>C.P. 1026</sup>	641	Avis motion Hébert règle-	
Association Sportive Mauricie octroi		ment réparation & entretien	
organisation course accordé	643	trottoirs	656
Association Sportive Provinciale		Arrièrages taxes eau offre	
marathon	643	Edmond Bisson 40%	657
Achat lot offre Evariste Roux	643	Autorisation paiement	
Abonnement propriété Phil. Simard	643	liste paye	657
Avis chômeurs - secours Commis-		Action Mme Marie Biland	657
sion chômage n'a pu changer		Avis Canadian National R.	657
règlement	643	Accident motocyclette Post 1.	

et auto J. P. Lemire rapport	657	Arena location P. E. Marier lettre	669
Accident Ed. Pave	657	" " Cant. Dodin "	669
Acceptation demission		Amendement reglement secours.	
J. F. Lemieux <sup>C.P. 1030</sup>	659	chômeurs	669
Avis motion Hebert: trottoirs	660	Acte vente Corp. Robert Hamois	671
Accident Travail Commission		Augmentation salaire gardien <sup>C.P. 1032</sup>	
paiement	660	Balance publique.	674
Achat filières Jean Descoeurs	661	Assurance polices renouvelées	
" 3000' boyaux à incendie	661	Novembre 1940.	674
Achat offre lot J. Chamberland	661	Abonnement frais R. H. Houde	671
" " " V. Forest	661	Achat offre W. Lesieur	671
" " " Chs. Jacob	661	Accident S. Marcouiller	674
Assurance plan Crown Life	661	" Jos. Comeau Chrysler Cité	674
Achat lot offre Noël Dupuis	661	Avis Geo. Durand réglemets "	674
Association Bonnes routes		" Joubert: propriétaires	
congrès - délégation	661	cabinet mécanique Exposition	674
Association Sportive Mau-		Adoption réglemets re:	
ricie - demande octroi -	661	trottoirs <sup>C.P. 1033</sup>	675
Accident W. Brouillette + Ford		Acceptation membres Conseil	
de la Cité	662	assister Jour du Souvenir	677
Auxiliary Mobile Police For-		Assistance membres Conseil etc.	677
ce The - rez chaussée mar-		Adoption devis confection	
ché aux denrées	662	trottoirs	678
Acte vente Corp. Wilford		Augmentation 30% secours directs	678
" " " Toussaint	663	Arena rapport Surintendant <sup>C.P. 1034</sup>	
" " " Corp. A. Marchand	663	Patisses + Propriétés	681
Amendement reglement		Achat offre - Walter Chaîné lot.	681
secours directs	664	Accident enfant de l'Inec Mac-	
Avis motion Sauvageau -		chand. rapport Ingénieur	681
re: a queduc.	665	Achat 3 parcelles hiver - Chef.	681
Ce queduc etc. (ci-dessus)	665	Association trifluvienne	
Acte vente Corp. Canadian		Agricole - paiement dépenses.	681
International Paper	665	Accident Albert Coteau -	681
Acte promesse vente Corp. à		Admission Ecole Reforme: Jean	
Donat Teasdale	666	P. Paille Claude Lacroix -	
Arriérages taxes eau Michel <sup>C.P. 1031</sup>		P. E. Arvisais - J. Robert Caron	681
Nassif réglés	668	Arvisais P. E. admission Ecole	
Arriérages taxes eau réglés Mme F.		Reforme.	681
" " " C. Richard	669	Amendement reglement secours.	
" " " Cyotte C. E.	669	directs	682
" " " C. Laberte	669	Acte vente Romeo Delisle.	683
" " " Geo. Cloutier	669	" " Henri Lamy	684
" " " E. Lacombe	669	" " Romeo Martel	684
Cyotte C. E. " réglés arriérages	669	" " Donat Teasdale	684



Accident Travail Commission <sup>C.P. 1035</sup> paiement	687	voyageurs	699
Arbre de Noël payé: Chef	687	Adoption rôle perception	700
Avis H. Bodin fin bail Cite	687	reglement	700
Adoption échelles Bureau Re. construction Economique	687	Avis Motion Hébert: <sup>C.P. 1039</sup> fermeture restaurants	701
Accident camion cite E. Lambert	687	Avis Motion Alarie: attributions Trésorier	702
Achat offre Lucien Houde	687	Alarie etc	702
Adoption règlement entretien & administration ague duc	688	Attributions Trésorier etc	702
Administration etc	688	Avis Motion St. Unger renvoi M <sup>e</sup> Sapiépy-avaest cite	702
Ague duc etc	688	Avis ratifiés journaux	703
Acte vente Corp. Emile Baril	689	Augmentation salaires	703
Académie de la Salle. <sup>C.P. 1036</sup> paiement	691	M. Michelin - Lepage & Nagron	703
Assurances Polices renouvelées	691	Achat offre propriété de Mme Vve J. Hles fosses	703
Achat offre Arsene & Beth Vellemeur	691	Arrirages Tasseau offre règlement Michel Lalan	703
Ameublement Gouvernement Prov. rapport Commission Chomage	692	cette	703
Arrirage Patinoires Rapport (chef)	692	Acte vente Arthur Turcotte	703
Auger Arthur renvoi. requête J. P. Fleury	692	Abrian Lorenz & paiement	705
Adoption recettes Club Baseball	692	Arrirages eau riglies A. Pelletier	705
Avis Woodhouse: propriétaires effets placés chez E. Brolet	692	Achat offre C. Roux	705
Avis Canadian Acceptance: propriétaires fournaise placée chez Zéphirin Levasseur <sup>C.P. 1037</sup>	692	Avis Berkel Products	705
Avis motion Alarie: mise en vigueur rôle perception	694	Agriculture Ministère Lethe	705
Alarie etc	694	Achat offre Thomas Boisvert	705
Arrirages Tasseau riglies Maison Joseph Roumansour	695	Avocat police M <sup>e</sup> Biron engagé <sup>C.P. 1041</sup>	707
Acceptation invitation initiation Cercle Lacordaire	695	Assurance police renou- velée par M. P. Grenier	710
Amendement Charte Cite	696	Acceptation chèque P 3, 656.44 Dept. Defense National	710
Acte vente M. Auguste & Léo Compaux <sup>C.P. 1038</sup>	697	Achat clavier graphé - Chef	710
Applications Bureau Trésorier	699	Accident Loyal Transport & Cite	710
Action Beatrice Desroberts Cie Légaré Ltee	699	Admission école réforme Ange. Albert Bourgeois	710
Achat lots offre Umer Hébert	699	Activités Polices et Fed rap- port Chef. Police	711
Avis Union special Machine pro- priétaires machinerie Lampron	699	Avis motion Hébert re: <sup>C.P. 1042</sup> fermeture restaurants	712
Aubry T. salaire payé	699	Arrirages Tasseau consolidés	
Autorisation Carier & Priere transport			

perception	713	Adam W. acte vente	726
Acceptation # 121.19 Club Pa-		Acte vente Jos. Chamberland.	727
setball.	713	Avion allemand espace garage.	729
Pachat lot offre A. Beauchien	713	Acte vente citi National Brewery	731
Asch signs: location to it		rapp. Ingenieur.	731
Marche aux denrees	713	Arriagetaux eau regles Mme.	
Augmentation salaire deman.		Veuve W. Miller	731
de employes usine filtre	713	Accident Chef R. de Blois - Hart.	
Accident Les Lacourse rap.		ford Acc. Ind.	731
port Jos. Cartier	713	Acte vente Edouard Allard	733
Annulation convention Corp.		" " Alfred Charette	733
v. Nouv. Federal.	713	Allard acte vente Ed.	733
Augmentation salaire		Avis motion Alarie: taxes immeubles	734
Arth. Pellerin	713	Alarie "	734
Adoption reglement 236.		Assurance renouvelie traverse.	
Nipt Treissier	714	siere	735
Acte echange Lo Corp. v. With		Arriagetaux eau regles R.	
Spencard.	717	Marchand	735
Acte vente Wilfrid Laine	718	Achat lot offre Mme A. Roy	
Avis motion: Alarie: balan-		" " W. Chamberland.	735
ces de fonds	719	" " Ant Therrien	736
Alarie avis motion	719	Adoption budget 1941.	736
Avis motion Alarie: dispen		Achat lot offre Albert Servais	737
ser J.D. Poliquin perception		" " Charles Charest	737
taxes.	719	Accident camion Diamond	
Alarie etc	719	v. St. Maurice Transport	738
Aubin Pharmacie paiement	720	Adoption reglement taxes immen-	
Achat moteur generateur alarme	720	bles.	736
Alarme. etc	720	Augmentation taxes sur biens	
Assurance - demandes patro-		imposables	739
nage Mme Alph. Boer	720	Acte vente Albert Paulin	740
Achat entrepot offre J.A. Julien	721	" echange Corp v. Moise Grenier	740
Adoption reglement: ferme-		" vente Corp. Arthur Comeau.	740
ture restaurant.	721	Avis motion: L.A. Hebert: remercie	
Aubin Pharmacie paiement	723	services employes Commission	
Arriagetaux taxes eau regles A. Verret	723	Chomage	743
Achat P.H. Maineau 4,000 feuilles		Arina inspection Bureau Eva.	
re: role evaluation.	723	minateurs des Electriciens	744
Association de Quibec - liste		Assurances renouvelies avril 1941.	744
permis construction	724	Arriagetaux taxes affaires - procedures	
Authorities militaires - occupa-		- Cour du recorder.	744
tion terrain exposition.	724	Acte vente Corp. Mme R.M. Baril	746
Acte vente Jos. St. Pierre	726	Association Quibec rapp. Surinten-	
" W. Adam.	726	dant proprietes: prevention accident	748
		travail	

Arcand E. offre demolition batisse Levesque - 748	Arriages taxes eau reglies Philippe Boisclair 766
Acte vente Corp et Joseph Pelissier 751	Admission ecole reforme Madeleine Leduc & M. Daigle 766
" " Amable Parenteau 751	Acte vente Les Brevets Franco- Americains 767
Avis motion Hebert: changer noms rues 752	Acte vente Sevigny & Tremblay 768
" " " : poste charretiers 752	Annorce payee "Cartier" 770
Annulement taxes affaires N. H. Robichon 753	Arriages taxes eau reglies Henri Boyon 770
Annulation " affaires demande J. Lajoie 753	" " eau A. Tardif 770
Aubry Victor - taxes affaires remises 753	Acception soumission Ro. drique Herouy - fourni - tue 57 uniformes 770
Achat offre lot: Theodore Raymond 753	Augmentation 754 char. bon 3. Marchand 770
" " : Siméon Lepage 753	Achat offre Urigere Bourassa 770
Action Bennett vs Citi 753	Avis Maurice Moran. cy re: batisse Blvd St. Louis 771
Admission Ecole Reforme Robert & Rolland Duphaine - 753	Acte vente Smith trans. port 772
Academie La Salle offre publicite 754	Assistance enfant sans soutien octroi 773
Augmentation salaire M. Pouille 755	Achat de M. Paul Bergeron un carroyeur et une scie 773
Achat offre Simard tuyau aqueduc 756	Achat offre Maurice Si- nard 773
Aqueduc tuyau" etc ... 756	Avances secours directs Johnny Vidal 774
Accident Chef & R. de Blois - offre reglement Constantineau, refusee 757	Association pompiers & po- licies invitation congres R. Dagne - maire Robyn 774
Activites 1940 - rapport Chas. E. Bourgeois 757	Achat offre Emile Arcand batisse Levesque 774
Achat offre Theophane Normandeau 757	Arcand Emile etc 774
Arriages taxes vente propriete 757	Admission Julien Labonte Hopital St Michel Archam- ge 774
Admission Annie Cloutier Hopi- tal St. Michel Archange - 759	Avis greffier J. A. Dufour et Commission Chomage dispense services 774
Acte vente Louis Saulin 761	
Assurances renouvelées Mai 1941 - 763	
Achat offre Fernand Gouneau 763	
" " Arthur Turcotte 763	
Crina taxes d'affaires 1932 - dé- duites sur role perception 763	
Arcand E. offre batisse Levesque 763	
Avis M. T. D. Levesque de quitter la batisse qu'il occupe - 764	
Allocation J. A. Dufour - usage automobile 764	
Automobile etc " " 764	
Adoption reglement changement noms rues 764	
Achat offre Alexis Traversy 764	

Achat Heroux Rodrigue tenu- gueset pantalon 774	Augmentation salaire charpen- tiers-menuisiers 787
Acte vente Smith Transport 775	Admission Hopital St. Michel. Ar- change Paul-Emile Fleury 787
Assurances renouvelées C.P. 1059 Juin 1941 - 776	Aréna concurrence: A. Garnaud 787
Achat offre Lionel Poueque 776	Achat offre = Joseph Gravel 787
Abri souterrain matériaux Comité Emprunt Victoire 777	Admission Ecole réforme - Amé- die Kelly 787
Avocat citée: plaintes Cour du Recorder. 777	Avis motion Hibert - fermeture restaurants 788
Atlantic Service Co. Ltd. propriétaires effets et al 2- 777	Action contre R. de Blois 789
Abonnement revue mun. unicipal 778	Annulation compte Club Spor- tif Ste Thérèse 789
Achat offre Charles Charest 778	Achat offre Yvette Chauvette 790
Admission Ecole Réforme Roger Roy 779	" Rachel 790
Acte vente Edmond Tex. cote 779	Admission Hopital St. Michel Archange Thérèse Parneton 790
Avis motion Mailhot = règlement charretiers 781	Augmentation salaire Donat Cochrane Bureau Recors. truction 790
Assistance publique rapport Trésorier 781	Adoption règlement fermeture restaurants 793
Achat offre Albert Fervais 781	Auditeur Cité certificat 794
" décorations Hotel de V. 781	Assurance renouvelées 794
" offre Adrien Thériault 782	Augmentation salaire deman- die - Umer Lupien & Al. 795
Allard Camille: constu- ction "Orange" 782	Admission Laureenza Mariépy Hopital St. Michel Archange 795
Admission Ecole Réforme Jacques Berthiaume 782	Acceptation démission B. Nelligan 796
Achat rebuts fer & fonte Wellie Lamy 782	Annulation taxes affaires rapp. Trésorier = 16 feuille 7'41-799
Association des Zouaves octroi 783	Acte vente Regent Shirt 800
Avis publics ratifiés: rôle perception 783	" retrocession Alexis Bégin 800
Ambulance St. Jean cours secourisme 784	Arrangement entre Ferson Jos. & Louis Marchand 801
Arriérages loyer P.V. Pothier 784	Achat offre Robert Henderson 801
Adoption règlement: tarif balance publique 784	Aque duc système Club Nauti- que 801
Achat obligations \$ 25,000.00 Em- prunt de la Victoire 785	Agrandissement Ecole Tech- nique demande 802
Avis ratifiés: rôle perception 787	Acte vente Jos Pelissier 802
	Audition plaintes liste électorale 803

Bureau de Saut. Recours des ex. Noveu 5  
 Brique réparée bâties industrielles  
 Pts de Police No 2, marché, jr.  
 Gauthier payé C.P. 805 5  
 Bâties Industrielle " 5  
 Bélar Arthur. Réclamation " 6  
 Bouillais Abattoir réparé " 6  
 Bâties municipales. Dommages incendie ex aliens " 6  
 Bergeron - soumission - permis - bicyclette C.P. 905 6  
 Bicyclette - permis - P. G. Bergeron " 6  
 Beaudry Edm. paiement - Pension " 6  
 Boulangerie - violation - règlement V. Thibeault " 6  
 Beaudry B. - repro. dentier " 6  
 Baptist Transportation - location charrette " 6  
 Beaudry Joe. - re: achat poêle " 6  
 Pome fontaine - dommage - P. Dumais " 6  
 Bellemare R. dr. paiement soins aux chômeurs " 7  
 Brunau Miles G. + E. acte de vente 8  
 Bâties industrielle - achat charbon C.P. 906 9  
 Bellehumeur P. G. propriétaire - effess à la bâties industrielle C.P. 906. 9  
 Bourassa M. M. frais voyages " 10  
 Brisson Lucien - allocation secours direct 10  
 Beauchemin L. obtention " " 10  
 Bayard achat latinoire Notre-Dame 10  
 Béland J. N. paiement nés. " 10  
 Beaudry Dr. R. " " 10  
 Bureau de Saut. Recours Offi - eurs & employés au Unité Saut. 13  
 Blais A. paiement soins acc. trav. 14  
 Bayard R. " " " " 14  
 Bellemare J. O. " " " " 14  
 Bâties ind. Locataires Auid " 14  
 Beaujourn W. - Réclamation réglée " 15  
 Beauchemin Louis - Retenue secours direct " 15  
 Bellefeuille Frs. - Réparations pompe soudeuse atelier légal des frais - Anciens " 15  
 Banque Can. du Commerce Québec C.P. 904 12  
 Bélanger Limités Paix A. Dussal payé 13  
 Bois / Garde. R. Raymond " 19  
 Boisvert H. Loyer chambre payé " 19

Bergeron P. E. Remise Pension loi des aliens C.P. 908 19  
 Brisson Ed. Dr. Necessité chô. meurs payés " 19  
 Beaudry R. Dr. " " " 19  
 Bourassa Jos. Octroi payé Course de chiens " 19  
 Bilan Publication " 19  
 Bris / Garde accordé G. Charlebois 19  
 Bétiacau Arthur. - Caudalances 19  
 Baumansour Geo. - Banquet Prolonge' Green Parry 23  
 Banquet " " " 23  
 Bergeron Geo. offre services " 23  
 Bois de chauffage - G. Charlebois, J. Raymond Mme R. Raymond " 24  
 Budget 1938 note 26  
 Béique J. C. uenuri ing. lité 28  
 Bell Telephone Co. of Can. Travaux autorisés 29  
 Bellehumeur A. propriétaire Three Rivers Shipyards 30  
 Brunau, melle. Terrain - Mlle Brunau. frais G. Lamy payés 30  
 Betty Mme Dre Art Pension 31  
 Brisson Henri. Contrat paiement faillite M. Nassif 34  
 Béique J. C. applications ingénieurs lité 34  
 Bellefeuille Frs. Mame Secrétaire Bureau Évaluateurs 35  
 Bois de chauffage Mlle Tautant 39  
 Bentenistes C. Licenses Vente bières & vins. C.P. 912 40  
 Busay Bee " " " 40  
 Bâties municipales réparations At. ure " 40  
 Bloch Jusco. Palais Poste loyage. Mme A. Tachon " 40  
 Bois de Chauffage - Mme R. Raymond 40  
 Bouchard R. frais voyage payés " 40  
 Beaudry Dr. R. Pension - nécessités chômeurs " 40

Bellemare L. Dr paiement		Bisailon Leo. Taxe d'affaires réglée	916 57
nécessité chron. C.F. 912	40	Buisson. Locul. - Demande terrain	57
Black Lake - Obligations rattachées	43	Belle-Ile Oscar. - Demande travail	57
Bod. Turcott. Paiement Protection		Badeaux Joseph. - Remise tans d'eau	57
chaussures	44	Brouillette Mme Willie Octroi payé	57
Bicycle Guild Inc. tant licence		Bell Telephone. Travaux autorisés	58
Weybelle		Bâtisse Industrielle Incendie	
Bois terrain Exp. Dominicaines	913 44	dom. payés lic. d'assurance	64
Buisson Edin Dr. Nécessité payé	44	Bastarache H. Palan à chaînes Prati	64
Bâtisse Industrielle. Locataires. Auis	44	Badeaux N. L. Patronage assurances	64
Béliveau J. A.	44	Bastarache Victor. conduite bourse -	
Bureau J. M. Salaires payés	44	maître quartier St. Philippe	65
Budget Dépense Dépôt pour		Bellefeuille Rodolphe paiement	
équilibre	46	temps supplémentaire usine	
Bureau J. M. Salaires payés	47	de filtration	65
Bâtisse Three Rivers Shipyard de		Balasse payé re Ponto St. Maurice	68
Neuve	C.F. 914 48	Rail Transport marche à Baurassa	
Bellehumeur Alp.	48	à N. Laperrière C.P. 918	73
Bastarache H. Auis d'observer		Baurassa A.	73
régléments de construction	48	Bâtisse industrielle. Locataires	
Bois terrain exp. Club Roguetteurs	48	layers Locataires	73
" " " 3 hours Bay Scouts	48	Béliveau J. A.	73
Baux marché aux oeuvres.		Bain public - Alimentation eau	73
renouvelés	C.F. 915 51	Bégonias Alimentation Taxes	74
Bâtisse industrielle. - Sous-loc		Bornes-Fontaines instal. Blvd du Carmel	74
à J. A. Béliveau	52	Bld du Carmel - instal. Bornes fontaines	74
Béliveau J. A.	52	Bidard Roch réclamation defectueux	
Bellemare Jr. - Achat maisons	52	pour bornes-Fontaines	74
Bellemare Ledger. - Arbre d'anges	52	Base-ball usage Terroir Henri Gauthier	74
Bâtisse municipale réparation		Bottins pr police - soumission R. Pelletier	74
A. C. Carre	52	Bld des Berges - Club saquebuteurs	
Beyaux à incendie. Etat N. Providence	52	installation kiosque	74
Bombes Détonations J. L. Fartier,		Brouillette Willie - ochai pr vêtement	74
50 <sup>e</sup> anniversaire	52	Bâtisse municipale Assesseurs	
Bureau des Évaluateurs Téléphone		M. Pothier	75
déplacé	52	Rail Produits alimentaires Catelli	
Bureau des Évaluateurs Téléphone	52	L'Association des Infirmes	75
Bois démolition Terrain Exp. Mlle		Banque Canadienne Nationale	
F. Projann	52	Vente Obligations. Saumissions.	76
Bay Scouts Octroi Taxe d'eau	52	Bell Telephone Travaux autorisés	79
Bâtisse Terrain Exp. N. Dominicaines	52	Boulbairé Opérateurs engagé	80
Bastarache Albert charronnage		Bisson Henri. Créneau Facilité	
neige quatuor Ste Veronique	53	Michel Nassif.	80
		Bâtisse mun. Location Le Nouvelliste	81

Bois de chauffage. - Achat gardien des Pauts C.P. 919 81	Bauchers Fermeture Ais ich. Faisson 100
Bauchers épiciers Fermeture Règlement 187 82	Bureau Chef, Munece Cocepte A. Turcotte payé C.P. 923 100
Bureau Chef Extension Poste de - Police No. 1. C.P. 920 86	Bisson H. Rols coal corrigé re taxe d'affaires " 100
Buisson V. Rôle crucifis Ruminant 87	Bâtiments terrain exposition Assurance jeune fille 101
Bâtisse municipale espace Jo. Abaud. Option 87	Bourgeois Marg. protestation const. réservoirs Shell Oil 101
Bélard Jos. Dr. Paiement me. chm 87	Balance publique. Taxe gro. toute terre terrains de jeux 101
Bâtisse industrielle. - Réparation Cheminée Francis Rankin C.P. 921. 89	Gouvernement Prov. 101
Boulard Alex. Augmentation salaire Travaille 90	Blanchette E. Construction Chambre taillet Marché " 101
Bateaux réparés " 90	Belliveau & Fiere Réparation Rouleau à vapeur " 101
Boni Plan Amis du Can. Ass Nat Vit. 90	Barrassa Alexis Ais re effets placés Michal Le- jeune & Robichaud & Gendron Marché " 101
Bâtisse industrielle. Manufactures de Chemises D. L. D. Espace " 90	Bauchers Etoux. Fermeture Requeti & Mailhot & al " 101
Bélard Arthur taxes entreposage entrepôt frigorifique " 90	Baribeault J. offre serv. Charreries régies 102
Bouff. Taxes entreposage. Entrepôt frigorifique " 90	Baubien Aris Admissions écrits de réforme 102
Balace Publique Préposé engagé " 90	Bauchard Roland - Frais transport payé " 102
Baudreau Tro Reconnaissance Bureau de Placement 91	Banlieue Entretien route Compte Corp paroisse 3-Riv. annulé " 102
Bureau de Placement 91	Barrell A. Vente propriété " 102
Belle Téléphone Travaux autorisés	Bélard E. Serment éché 104
Banque Canadienne Nationale, Emprunt Obligations et intérêts 93	Bauchers Neure fermeture Ais ich. Faisson 104
Bauchers Etoux. Fermeture. Ais ich. Faisson. 95	Bernais Alb. usage cabane C.P. 924 105
Bosimotto Dr. A. Améliorations Marché aux sources C.P. 922 96	Bâtisse municipale espace Option Jo. Abaud " 105
Blaus de peus. Ramassage de cheminées barrières " 96	Bâtisse Three Rivers Shipyard Achat M. Montmarquette " 106
Bateaux Offre achat Capitaine J. N. Lévesque " 96	Bourgeois Abbé C. E. Laisny. passer traversier 106
Brûllette Mme Willie demande siton 96	Bergeron W. " " 106
Bergeron G. J. Paiement Canal Cap C. K. Hornes S. Corner Brook 96	
Bonnet Dame Clara Murney. Vent 97	
Bisson securi & Veveux Recense Reg. rielans. Facilité Michel Nassif 99	

Bergeron Louis Laissez-passer traversier " C.P. 924 106	Dauvergne Paiement Frais Giel. Paroisse St. Louis de France <sup>C.P.</sup> 928 124
Bridges Robert " " " 106	Baudouin Ho. Remise 978 128
Burgeois Raf- " " " 106	Boulevard St. Louis d'installation escalier en bois " 129
Brische Cloture bois d'entree 106	Burgeois Henri Reclamation 129
Buechers Avis fermeture ch. Pausson <sup>C.P. 925</sup> 107	Barakett C. Location espace bâtiments industriels St. George Shint 129
Buckley Tho. Faxe d'eau local 108	Bâtisse Industrielle " 129
Bellumare & Gagnon. Cloture bois simon avec propriétés lites " 108	Bayar Notre-Dame Installation 129
Benjamin Julte " " " 108	Boulevard St. Olivier Reparation
Bayaux à incendie Achat re mettoyage travaux d'épave 108	Passage. Relèvement rails St. Lawrence Lager Mills Limited <sup>C.P.</sup> 930 " 131
Bisson H. regl. réél. Employers' Liability re Facilité Virginia, 108	Blais Godfrey. Salaires payés " 131
Béliveau J. A. Collection Loyer Bâtiments industriels " 109	Bisont A. cours A. Melançon " 132
Bâtiments Industriels " 109	Barnard M. J. Salaires payés Recevoir Supplément " 132
Bolaud E. Directeur Aqueduc " 109	Blanchett E. Paiement travaux marché aux denrées hôtel de ville " 132
Bâtisses Assurances Lites C.P. 926 113	Banque Canadienne Nationale Emprunt en vertes regl. 136 132
" " Terrain Ex- position " 113	Bisson H. Licitations Employers' Liability Facilité Virginia 132
Billets en series Traverser Club de Baseball Trois - Rivières " 114	Bâtisse municipale Location <sup>931</sup> espace St. George Knitting Mill. 137
Boulevard St. Louis. Etat Escalier " 114	Beaudry Arm. Poteau entrée de place " 137
Bellyeuille Jules nommé contre- maître général, depts & garage municipal " 114	Bureau sous-sol hôtel de ville " 137
Barakett G. P. Achat terrain " 114	aménagement d'intendant Propriétés Bâtisses Bellemare Ephrem Reclamation chute 137
Benjamin Sulte. rue d'installation Lampe " 114	Bélisle Dr. J. O. Doms Mme Duchard payés " 138
Barakett Fils Location espace bâtisse industrielle " 114	Bauchard Mme " " 138
Bâtisse " " " 114	Béliveau J. A. Loyer pour bureau M. Bellehumeur " 138
Bâtisse Industrielle. Optique espace J. St. Louis " 114	Bellehumeur P. A. " " 138
Botes d'Alarme. Plaques d'Instru- tion Achat. <sup>C.P.</sup> 927 119	Bâtisse municipale " " 138
Blouin Ant. Demande laissez-passer Traverse " 119	Bureau Location Commune " 138
Béliveau Art. Révision Chartes et Règlements payés " 120	Boroughs Paiement machines à écrire Bureau Griffier " 138
Béliveau J. A. Avis de vacance Bâtisse municipale <sup>C.P.</sup> 928 124	Bureau Griffier " 138
	Bolaud ech. bois d'arrosissement bois Lavoie & St. Maurice 143



Bisson Syndic N. - Entreprises ré-  
 clamations joutaillits Vegia <sup>C.P.</sup> 932 143  
 Boulevard Turcotte Répare - Paris  
 Bureau Canada Steamship Lines <sup>C.P.</sup> 932 143  
 Billets en séries Traversée - Granby  
 Hippodrome Lait " 143  
 Bureaux Adding mach. Pais-  
 ments Caussin machines à  
 écrire " 143  
 Beland sch. Avis Arrondissement  
 coin Laocollé - St Maurice 152  
 Beland sch. Avis. Fermeture  
 Boutiques Barbiers salons coiffure 152  
 Boutiques " " 152  
 Barbiers " " 152  
 Bureau - Royale Indicateur Alley  
 Sentence et place C. P. 933 152  
 Bief Commune Location " 153  
 Bouchard aff. frais transport payés " 153  
 Beland éch. Avis fermeture Boutiques  
 Barbiers & salons de coiffure 157  
 Boutiques " " 157  
 Barbiers " " 157  
 Bellemare E. Réclamations payées 157  
 Bell Telephone Travaux Terrain  
 Exposition 159  
 Bouchard Roland - Loyer payé  
 Société St Vincent de Paul <sup>C.P.</sup> 935 160  
 Bellemare Obèse Réclamation " 160  
 Balayeur Electraux Achat  
 Bureaux Hôtel de ville " 160  
 Bureaux " " " 160  
 Boutiques Barbiers Heures fermeture  
 Règlement - No. 18 J. 160  
 Banque Canadienne Nationale  
 Emprunt temporaire en  
 vertu règlement No. 137 160  
 Bellevue enfant Paiement A.  
 Toupin pour repêcher C.P. 936 166  
 Bail marché transport Moin A  
 L'assureur à O Dupuis " 167  
 Boulevard St. Louis Construction  
 J. O. Trempe 167  
 Brique arena J. E. Lambert 167

Beatty Bro. Avis Nelson Denis <sup>C.P.</sup> 936  
 Barette Salem Bail 169  
 Bail " " Pédagogie, mun. 169  
 Barnes - fontaine  
 Bussières N. - Taxe d'affaires  
 corrigée " C.P. 937 171  
 Bell Telephone Travaux  
 actariens 172  
 Buzzel L. N. Vente immeuble  
 Howe Lumber Co. 174  
 Bell - Notre-Dame. Terrain  
 construction à distance Avis  
 éch. Pession 175  
 Baux magasins péage actariens  
 marche eau incluse <sup>C.P.</sup> 938 176  
 Beauregard Adillard - Taxe  
 d'affaires " 176  
 Bateau vestige quai Canada  
 Steamship Line " 177  
 Billets en séries. Actariens  
 M. Deshaies Traversée 177  
 Bâtiments Terrain Exposition  
 Offres chat Dupuis &  
 J. Lavoie 177  
 Bisson F. X. Avis P.F. Logie 177  
 Bâtisses. Cédule Resou-  
 rances Arthur Spéard  
 acceptés C.P. 939 - 180  
 Baille Mme L. Paiement  
 taxes immeuble 167  
 Lavoie " " 180  
 Bâtisse quai Ste Angèle  
 Installation eau eau -  
 pants C.P. 939 - 181  
 Bâtisse Three Rivers Ship  
 yards Lt. Dimotéon  
 J. St. Pierre " 181  
 " " Lait demandée NA  
 Montmarquette " 182  
 Bouchard Roland - frais  
 transport payés " 182  
 Bell Telephone Actariens  
 ventes Travaux 183  
 Beland avis Arrondissement, mun 188

Bisson Henri Avis paiement		Béliveau Rép. Paiement Jugement 942	208	
" prime d'assurance 940	189	Béa Salon Réclamation inondation	208	
Barrett maison peul. inond.	189	Bastarache Hector Réparation		
Beausac R. Leconsument		maison Avis	" 205	
trans d'affaires	" 189	Bis de chauffage soumission	"	
Bisart Mme F. R. Luyr payé	189	Charbonnerie St Laurent	205	
Barrett G. Constructive		Breton J. E. Compte d'eau	205	
trattairs	" 190	Bernais Mme E. Récl. pavage rues		
Bis H. barmités géol. pro	190	Page Equipement, best	205	
Boulevard des Forges Passage		Bouchard H. Loms payés Hôpital		
Propositions bases acceptées	191	Normand, Leroy	" 205	
Bell Telephone Co. Reclamation		Bouchard H. Salaire payé	" 205	
travaux	192	Bolaud ech. Avis Arrondissement		
"	193	ment coin rues Séminaire	208	
Bolaud ech. Arrondissement		214 - 222 - 229 -	234	
coin de rues terrain Séminaire	196	Boulevard du Canal Prolongement		
Bolaud ech. Avis Arrondissement		Pavage R. L. Ursuling 943	210	
ment coin St Maurice		Banc à pie Achat E. Daubien	210	
St Francis Kanis	197	Beaulieu Eddy	" " 210	
Bouffard Giguère Réclamation	198	Béatification & canonisation Lère		
Brousseau Lucien Réclamation	198	Frodérie Appui Cause	212	
Bateau Ville d'Yp Réception marine		Boumansour George location		
Paiement	" 199	immeuble 315 de Forges. Taxe d'eau	215	
Bisvert Henri Paiement MM.		Bateau La Fayette - Circuit électrique		
Lefebvre Les assureurs bâtime		reux P. Penseignant	" 215	
Industrielle	199	Bureau Recorder Griffins Recorder		
Bâtisse Industrielle	199	réparations	" 215	
Bolaud ech. Avis Arrondissement		Bateau Ville d'Yp Réception payée		
ment coin de rues Séminaire	203	Régiment des Trois-Rivières	" 216	
Bolaud ech. Avis Arrondissement		Bureau? Turcotte Etat. Domage		
coin St Maurice		bureau Canada Steamship Lines	216	
Bâtisse Industrielle. Procédures		Bureaux	" " " 216	
locataires	O. P. 942	204	Bay Beaus. Des usage Bâtisse Indust.	216
" " Loy & pipé	"	204	Bâtisse Industrielle usage Copac	" " 216
Béliveau A. Loy & pétranché B. S.	204	Boisvert mastai Cheppeurs		
Bail marché deures transféré		usine de filtration	" 215	
Ch. Julien à J. H. Lard	"	204	Bateau Vente - H. E. Moss & Co.	
Bisson Henri. Paiement prime		F. J. Treweest & Proctar J. Sauvageau	216	
assurance. Société Michel Hassy	204	Barnes fontaine dégelage A. Robillard	217	
Barrett J. Installation lavabo		Beaudry D. Achat terrain	" 217	
eau courante Bâtisse Ind.	204	Bédard D. Remise taxe d'eau	217	
Bâtisse Industrielle	"	204	Bâtisse Industrielle formules	
Bâtisse Industrielle joints		de baux imprimées	" 217	
réparés	" 204	Baux	" " 217	

Boulevard des Forges - Travaux  
 acceptés const. tr. allain 219  
 " const. égout -  
 Blauette Leon Berney. Specte 220  
 Bisson Roger Henri. Leuckens-  
 ment prime d'assurance  
 faculté Nassif CP 945 222  
 Bois demandé dem. loterie extra de  
 terrain exp. 3 Rivières St. Bleb. 222  
 Bellemare Jo. - Amélioration  
 parcelle St. Maurice " 222  
 Banque Canadienne Nationale  
 Emprunt paiement obligations 224  
 Bail à Henri Pauleau 227  
 Bidart H. Haucher démolition  
 estrade terrain exp. CP 946 231  
 Bisson Jacques " " " 231  
 Bois " " " 231  
 Bellerive Nap. - compte des J.  
 Cochezart 231  
 Bateau réparé Marine Industrielle  
 Lavieudrye 232  
 " Davis Shipbuilding 232  
 Baudet Gédéon Mrs. Occurrence  
 parcelle Colbaret - Julien CP 947 233  
 Buzzell L.N. compte Mr J. A. D. Chagnon  
 projet d'acte vente Howe Lumber 236  
 Bennett Mrs. H. Paiement Coyes. 236  
 Bridges Rob. Paiement octroi " 236  
 Baichard R. Paiement octroi pavé  
 consultation médecin 236  
 Bell Telephone Co. Travaux autorisés 238  
 Bail P. deshaies marché  
 transféré à G. Lebrun CP 948 240  
 Baptist Mrs. R. - Remise taxe eau. 240  
 Baker Glove Co réparations chaussures  
 démolition Bâtisse minime 240  
 Bâtisse " " " 240  
 Biron H. Julien Achat terrain " 240  
 Bussales traversiers réparés  
 Kelvin Bottomley & Baird Ltd. " 240  
 Beaumier J. D. Mrs. Vente " 243  
 Br. deur Charlotte " " 243  
 Bergum Mrs. A. Laundry Vente " 243

Bail à Le Syndicat de Recherche  
 Trifluvien 244  
 Bisson Henri Délat paiement  
 CP 949 246  
 Créance P. Lamarre re M. Nassif 246  
 Boulevard du Canal. Sys-  
 tème égout prolongé " 246  
 Barnard Jo. - re M. Lavigne  
 jugement perdu " 246  
 Bail à la loi de Pub. Le  
 Nouvelliste " 248  
 Bell Telephone Company.  
 Travaux autorisés 249  
 Beaudry Mrs. Thés de Beau-  
 daton terre CP 950 250  
 Boulevard. rue St Maurice, 250  
 Baus Bureau à hommage Achat  
 Mlle Rose Germain " 250  
 Bureau au hommage " 250  
 Bail M. Laperrière transféré  
 à E. Lasante marché CP 951 254  
 Bellefeuille F. Paiement  
 réparations Lavieudrye 254  
 Bellerive P. Taxe d'eau perdue 254  
 Bardeau A. " " 254  
 Bellefeuille P. frais voyage  
 pays re réparations  
 Lavieudrye " 254  
 Blondin Jean 1/2 passage  
 Traversier - Etudiant, 255  
 Bastarache H. Enquête Corps  
 Police " 255  
 Bail renouvellement S.S.  
 Roussau rue du Platon CP 952 256  
 Bilau 1937 publié journal 260  
 Baribeau Dr. C. - Susa -  
 faculté St. Louis " 260  
 Boulevard du Canal  
 Nouvelliste Ave Laviolette 260  
 Balance Publique Taxes  
 Lexie. Art. Doucet " 260  
 Bassin Place accostage  
 traversiers bassin des  
 Ports Nationaux " 260  
 Bell Telephone Co. Travaux 263

Bateau construction Lambert			Barakett S. peinture espace latine		
German & Milne c.p.	263		industrielle	C.P. 960	300
Bieres & vins Vente	264		Bâtisse Industrielle	"	300
Bien Public. Publications			Bishop & Dutcher offre ses ingénieurs.		300
Rapport annuel 1937. <sup>C.P.</sup> <sub>953</sub>	266		Baillargeoy mme g.s. paiement		300
Bégin Jrs. - Vente traineaux	266		Loyer Philippe Ross		300
Bons seulement neige			Boulevard St Louis. - Escalier. Ret		
Impression P. N. marines	266		Filles de Jesus	"	301
Boisvert mme F. Loyer payé			Boucharde L. paiement pièces etc. R.		
Société St. Vincent de Paul. <sup>C.P.</sup> <sub>954</sub>	270		R. Lantier	"	301
Bureaux vente Ant. Saint-Antoine	270		Bourassa Jrs. - Res. des cours		
Benoit R. Remise Frais			de chiens - Octroi payé		301
paturage	270		Bureau des Examineurs Electri-		
Beaubien L.G. Vente obligations			cies. - Inspection Bâtisse municipale		301
Soumission acceptée	270		Bâtisse municipale	"	301
Bellefleur H. Patonage <sup>C.P.</sup> <sub>955</sub>	275		Boulevard St Louis. - Rue corrigé		
Plomberie de ce ac de	275		Evaluation Ant Bergeron		301
Broche J. Saucis pieciative			Bergeron Ant.	"	301
enfants	275		Bail Bâtisse Industrielle P. O. Tothier		302
Bail Edouard Rousseau	277		Bâtisse Industrielle Bail P. O. Tothier		302
Bell Telephone Travaux	277		"	"	302
Bail S. J. Barakett usine			Bail	"	302
municipale	281		Baller Globe	"	302
Barakett S.	281		Bourgeois Henri Règlement taxe		
Beauchesne mme L. Lois frais			d'eau	C.P. 961	304
transport payé	C.P. 957	283	Boulevard Tursothe. Lampes de pa-		
Boucharde R. - Traitement Nôpital			tueries	"	304
du Sarré-bœuer payé	"	283	Bureau des Examineurs Réparations		305
Bateau. Plan Lambert German			Beaubien J. H. Accident auto		
& Milne	285		Porte de Peles No. 2	"	305
Barakett Maison. Reel payé <sup>C.P.</sup> <sub>958</sub>	288		Dévidiction de sainteté Pie XI,		
Beatty Bros. - Avis Jrs L'abbé	288		Mgr. A. O. Comtais	"	305
Bastarache H. Loyer P. E.			Bris-glacé. Operation femme St.		
Receard payé	288		Laurent Avis pêcheurs	"	305
Bateau nouveau Pauvair	292		Beaucage Arm. - Achats corde de bois		305
Boulevard des Ferges			Bois garde de chat Arm. Beaucage	"	305
Ruyson Ant. Taxe d'affaires <sup>C.P.</sup> <sub>959</sub>	296		Bill Amendements à la charte	"	305
Bail à manufacturiers de 6 chemises D.R.A.	298		Bureau des Examineurs Electriciens.		
Bail à Shawinigan Lant. mgy.	298		Installation électrique Bâtisse		
Bail à Regent Phirt.	299		industrielle	C.P. 961	310
Brock W. Taxe d'affaires <sup>C.P.</sup> <sub>960</sub>	300		Bâtisse Industrielle	"	310
Biens religieux Salle Notre-Dame			Bourassa mme Fernand de Reclamation		310
Fabrique des Sept Allégres	300		Bureau Johnny Remise arriérés		
Bâtisse Industrielle Coquerelles détruites	300		taxes	C.P. 963	311

Brunelle Rey. Demande abattoir arbre 312  
 Bâtisse Industrielle Chamere de  
 Toilette préparée " 312  
 Bicyclette distribution réflecteurs  
 ligne de sécurité " 312  
 Bidard Melom. J. frais transport  
 payés " 312  
 Bites d'alarme lumières payées  
 Installation ligne de sécurité 313  
 Bateau nouveau. Plans 313  
 Bois Marché aux décuries  
 renouvelés étangs bouchers <sup>C.P.</sup> 964 322  
 Bâtiments terrain exposition. Police  
 d'assurances accumulées " 322  
 Bouchard Philippe Réclamation  
 payée re Geo. Farley 322  
 Bidard rue Dépôt neige G. A.  
 Gruminger " 322  
 Bissonnet Onisime Paiement  
 service Rev. Landry " 322  
 Balances état marché J. W. Bott 322  
 Bissonnet O. Charlebois " 323  
 Bayleau des. Plans hell  
 exemption taxes " " 324  
 Bill " " " 324  
 Balances marché usage Pais  
 sib. Guimont 325  
 Bateau construction délé-  
 gation à New York <sup>C.P.</sup> 965 326  
 Bill 117. No. L. Michot Procureur 328  
 Bill clause taxes marchands  
 étrangers 330  
 Beauvais No. L. E. Paiement  
 frais procureur Can. Inter-  
 nation al Paper Co. <sup>C.P.</sup> 966 331  
 Biqué o. le " " 331  
 Biliveau Art. Avances payées livres " 331  
 Bruno Gilinas Auto Parts Patronage  
 vente livres etc " 332  
 Beauvais F. Loyer O. des cotons payé 333  
 Bissonnet Achat Ed. Bidard  
 Bidard Ed. 333  
 Balances marché usage Big. D. P. 333  
 Bateau de man. de Successions Lambert G. M. 341

Boulevard du Canal. Meur de  
 seulement payé G. M. <sup>C.P.</sup> 967 341  
 Bellemeur Henri Achat terrain 342  
 Bergeron J. G. Paiement " 342  
 Bellevue Paul. Réclamation 342  
 Beauvais Fernand de Réclamation 343  
 Bilodeau Maire J. Invitation  
 Conférence maire Shawinigan 343  
 Bâtisse municipale. Location  
 espace Paul Keefe " 343  
 Bissonnet Onisime Paiement  
 payé Sicot St. Vincent de Paul 343  
 Biqué o. le. Mémoires de  
 frais St. Lawrence Laps Mill  
 payés " 343  
 Bouchard Roland frais  
 voyage payés " 343  
 Bouteau Jr. Paiement " 344  
 Bill. délégué au Québec 344  
 Bissonnet Léon. Vétéri décur.  
 de marathou <sup>C.P.</sup> 968 347  
 Bellerive Nap. Soins onisime  
 decur. Mr. J. Rochefort " 347  
 Bidard E. Cards Lait chaud " 347  
 Bois " " 347  
 Bissonnet E. Loyer payé a  
 J. Bellemeur " " 347  
 Bellemeur J. " " 347  
 Boulay A. Loyer payé 347  
 Banque Canadienne Nationale  
 Emprunt 348  
 Biliveau J. A. Corrections  
 frais de perception <sup>C.P.</sup> 969 351  
 Beauvais Mel. L. " " 351  
 Bestarache H. Achat terrain " 351  
 Beauchemin O. Loyer payé 351  
 Beauchemin J. P. " 351  
 Beauchemin Jacqueline " 351  
 Beauvais A. usage cabane 352  
 Bolvin rue St. Jean -  
 succédant. Travaux 352  
 Bissonnet Onisime frais  
 transport payés " 352  
 Beauvais J. B. Loyer payé E. Lavoie 352

Bouvais H. P. payé payé O. Hecq  
 lets C.P. 969 352  
 Bidard Mme A. payé payé  
 Moile Yolande Hecq " 353  
 Brausseau Mme Francis,  
 payé payé Mme O. Desrochers " 353  
 Bill Paucement frais voyage  
 M. W. Garipey 359  
 Benoit J. R. Achats terrain C.P. 970 360  
 Baucher A. Promesse écrite 364  
 Bell Telephone Co. Travaux 364  
 Bateau construction au Avis  
 ich. Alarie 366  
 Bureau de Reconstruction Eco.  
 nomique Porto au Samois  
 Déclaration C.P. 971 367  
 Bâtisse industrielle. Avis  
 Paucement payé Shaurinigan  
 Pauls " 367  
 Blanchette de frais de décharge  
 ment payés " 367  
 Bourque Patrick Perceis et de  
 Baucher " " 368  
 Baucher " " 368  
 Bell Telephone Co. Travaux autorisés 369  
 Bastarache H. Comptes taxes  
 municipales 1937 annulé C.P. 972 371  
 Besson F. X. Avis des législateurs 372  
 Beauchet Mme G. Etat terrain  
 bailli " 372  
 Beauchard R. Adresses payées " 372  
 Bidard Madame Paucement payé " 372  
 Birou Jean. Paucement Salaire " 372  
 Bateau Avis de mutation ich. Alarie  
 ritère 373  
 Bateau construction Règlement  
 emprunt 144 373  
 Bilouay Art. - Salaires greffiers fixés C.P. 973 375  
 Biqué P. frais de Lawrence Lopez 377  
 Bâtisse Préparations Amélior  
 atives " 377  
 Brunelle R. Salaires double  
 payés eschade tenué payale " 378  
 Bureau chômage usage Mme Lamotte 378

Blanchette Mme H. payé payé  
 C.P. 973 378  
 paucement traversier  
 Billets en séries 6 heb de Baseball 378  
 Beauchard R. Paucement frais " 379  
 Bidard Mme Ad. Paucement " 379  
 Brausseau Mme payé es  
 O. Desrochers payé " 379  
 Berquet Pierre payé Fleuriot  
 Lavolette " 379  
 Bell Telephone Travaux autorisés 380  
 Budget 1939 adopté C.P. 974 381  
 Bernier Alb. E. 2 allocations prof 381  
 Bâtisse transportée terrain  
 Séminaire Three Rivers Football " 382  
 Bellemeur Jr. usage terrain  
 C. des Bailliés St. Martin " 382  
 Bourassa Ale. Vente C.P. 975 385  
 Bureau Amélie Reg. taxe d'affaires 387  
 Bell Telephone Travaux photos  
 inutiles, rue Royale acceptés " 387  
 Baulangerie Lavolette Réclamation 388  
 Beauvais Res. H. payé es  
 M. M. 388  
 Bidard Mme H. payé payé Hecq 388  
 Régis J. Publications guide Thurst 388  
 Beauchard R. Etat paucement Aff. S. Samson 389  
 Baucé peis vendus L. Levesque 389  
 Biron Jean. Salaire payé malade 389  
 Bidard H. Paucement déclarations C.P. 976 389  
 Bouille Mme Lydie. Dette payée 391  
 Boulevard St. Alouin Protection  
 desur die " 391  
 Bourassa Rev. H. Travaux  
 Pèlerinage Jardins de l'Enfance " 391  
 Balcer G. L. M. G. - Avis bail  
 Bâtisse Industrielle " 391  
 Bail " " " 391  
 Bâtisse Industrielle " 391  
 Bateau Res. P. L. Etat passage  
 rue Lavolette " 391  
 Bernagey Thos. - Paucement frais  
 funéraires M. Lavolette " 392  
 Bastarache H. Vente C.P. 977 394  
 Bergeron J. G. Hosp. Normand de Grosbois payé 397

Brunseau Lucien L'etatien  
 payé C.P. 977 397  
 Buire distribuee Canadien  
 Les brass-necessiteux 397  
 Bateau Service - Bauciere  
 St Germain E. Sauvageau 397  
 Bauciere " " 397  
 Bureau Economie defectueuse 398  
 Chemises defect 398  
 Bateau services Laubert Es -  
 man. mine payis " 398  
 Bureau Franco Americain  
 Transport lait syndicat de  
 Recherches Hygienique 400  
 Bail " " 400  
 Bureau de Reconstruction baurant  
 detruire saupadaire are  
 de l'Exposition " 401  
 Bicyclette Observance hor. de récentes  
 moteurs E. C. Guichard 402  
 Boucher Alb. Vente 402  
 Biron Samuel Paiement salaire CP 979 404  
 Bureau J. Mme Plainte Mme  
 Emile Fargues " 404  
 Buire distribuee Contremaître  
 Commis. quartier Chomeurs 404  
 Bellefeuille Ros Chalaupe Sameta -  
 je cede 404  
 Beauchesse Mme Edilon. Laisney -  
 parer Beauvoier 404  
 Blus Dmer quittance C.P. 980 406  
 Baptiste rue Poi cauche d'asphalte 407  
 Bergeron F. Transport maison " 407  
 Benjamin Sulte. Pose plaque  
 Société d'histoire " 407  
 Bin Public Paiement Publicité " 407  
 Bourassa art. Réclamation " 409  
 Boudreau St Georges rues  
 Papier " 409  
 Beauchemin L. U. Achat terrain " 409  
 Betty Jo. Frais transport payis " 410  
 Burns John Carri payé bourse  
 en canat " 410  
 Bourassa Dame Aldia Vente 410

Boucher Etal. Permis E. Cote 411  
 Beaudry N. Arrondissement  
 Cote pres de mare et  
 les marguente C.P. 982 412  
 Bédard rue Laage. " 412  
 Balance Budget Police  
 Appareils 7 Les Appareils 412  
 Budget " " 412  
 Bergeron W. A diminuer école  
 de réforme " 412  
 Benjamin Sulte. pose  
 systeme égout prolongé " 413  
 Billets en serie Travailleurs  
 Cercle des Fermiers de la  
 Riv. Sud - " 413  
 Bell Telephone Travaux autoris 415  
 Baillargeau J. B. Express  
 accident camion route CA 983 417  
 Terraplane Ford de Police 1. 417  
 Bodoaux rue état J. B.  
 Guillecette " 417  
 Benjamin Sulte. - tra-  
 vau systeme égout " 417  
 Betty J. H. Reparation  
 bicyclette payé A Gagné 417  
 Bicyclette " " 417  
 Beland Mme R. Paiement 417  
 Barreau des Trois-Rivieres.  
 Utra payé réception jurist 422  
 Bauchard R. Paiement frais  
 transport " 422  
 Bellerive P. Reglement  
 arrieger taxes d'eau CP. 985 425  
 Bisson Henri collection  
 Bureau Police d'assurance  
 Faillite Michel Nassif " 425  
 Boulangerie Marie Rec.  
 aut C. Skelling et  
 motocyclette Harley-  
 Davidson " 425  
 Beauchien Rep. Demande  
 Portion Mme E. Masse " 425  
 Bidard Mme N. Paiement  
 Loyer " 425

Bodreau H.achat terrain CP 986	431	Bégin J. Paiement mdse CP 988	450
Bolance R. " " "	431	Bell Telephone Co. Travaux	
Bécharé & Bravillellet		autorisés	450
usage arène - réparation		Béty J. chauffeur Lavermaise	
maison d'œuvre Lito "	431	usines de filtration 989	452
Bravillellet & Bécharé " "	431	Bernard Adrien offre service	
Benoit J. P. Réclamation "	431	Surintendant des Parcs "	452
Beauchêne Odilon. - usoge		Belleux R. Accident Travail,	452
maison ferme Harmois	431	Bourgeois Emery Paiement	
Bell Telephone Co Travaux		salaires "	452
autorisés	433	Bédard Mme Ad. Paiement	
Bisson M. R. Offre acceptée		Loyer "	452
embourcement frais		Bégin J. Paiement mdse "	452
assurance Henri Bis		Beaubien "	452
CP 987		Bottines Commission J. A. Gosselin	
son re faillite Marry	438	Corps Police C.P. 990	456
Bisson Henri " " "	438	Burne Fontaine gardien J. Courteau	456
Bellemeare R. Réclamation "	439	" " " engagé "	456
Bis Salas Réclamation	439	Bélisle J. Paiement Quillet Hubert	457
Pois de chauffage. Soumis-		Bellemeare Joseph. Vente	458
sion Eddy Defoy "	439	Bail marché transfert Pacin	
Beaudet Madame Gédéon		Dupont à Art Dupont C.P. 991	460
Plainte état d'urie Art.		Bell Telephone Travaux acceptés "	460
Furcotte	439	Boulevard du Carmel Installa -	
Boite à journal " "	439	tesse lampes SS Moulins "	460
Bellemeare P. Paiement		Bergeron Wilfrid. - Achat lunettes	461
loyer M. Robert "	440	Beauchêne Odilon Ais Maison	
Béland Mme R. Paiement		dite Harmois "	461
" nécessité " "	440	Bégin J. Paiement nécessité "	461
Bouchard R. " " "	440	Bourget Ernest Paiement nécessité "	461
Bell Telephone Co. Travaux	446	Béland Mme R. Vetroi payé "	461
Burdou Roland. Paiement		Berlinguet Dr Harne. Paiement	
CP 988		soins indigents "	461
Rétribution Perception taxes	448	Bâtisse intersection rues St.	
Bucler Mme E. Kiel. payé "	448	Denis Lejeune C.P. 992	464
Baillargeon J. B. Emp. Accident		Burne Fontaine Diplôme Assm-	
Auto Poste de Police No. 1. camion		diement crim Ste Marguerite	
J. B. Baillargeon Express "	448	" St Marie "	464
Bouchard Eng. Enquêteurs secours		Bégin J. Paiement mdse "	465
directs offre service "	449	Beaucage Arny. Paiement Loyer.	465
Bouchard R. Paiement frais		Bédard Madame Ad. Loyer payé,	465
de transport	449	Bellemeare Henri Vente	465
Béland R. Paiement inutile	449	Bell Telephone Co. Travaux autorisés	
Bulletin notariales Impression		CP 993	
payé P. Vignette P. H.		Buisson H. Salaire payé Bâtisse Ind.,	467
Marréau	449		



Bâtiment Industrielle Paiement  
 Louis Boisvert C.P. 993 467  
 Bâtiment Industrielle Recenseur  
 assuré Royal Ins. A. Spéard " 468  
 Bois de chauffage nécessaires  
 Achat " 468  
 Beaumier Geo Application  
 messager " 468  
 Beauvasson P. Offre serv. dégelage  
 Bernes-Fontaines 468  
 Bernes-Fontaines " " 468  
 Bateau coin St. Agis & Tégemo  
 Démolition à Magny 468  
 Bail Terrain & exposition  
 discontinue J.B. Larange 468  
 Belleville P. Paiement nécessité " 469  
 Bênie Jauride " " 469  
 Bégin Jo. " " 469  
 Bail F. Déplacement p. steau 469  
 coin St. Marguerite & St. Marie 469  
 Bétiveau Jacques Bail usine municipale 470  
 Bail " " " 470  
 Bismert C. Polongement rue  
 Cloutier C.P. 994 - 471  
 Bernes-Fontaines inspecteurs " 471  
 " " engagés " 471  
 Buteau et St. Martin Coin des og  
 terrain act. Germain " 471  
 Borneq propriétés basses  
 des Ports Natassent " 471  
 Bail Terrain & exposition  
 Avis Association de l'Exposition 471  
 Boudreau M. Paiement transf 471  
 Boisvert A. Paiement nécessité 471  
 Bedard Oleva " " 471  
 Boulevard du Carroul. - Achat  
 terrain Amélioration Regl. 471  
 Bell Telephone Co. Autorisation  
 Travaux 475  
 Bois enlèvement neige Impression  
 Imprimerie La Patrie C.P. 995 477  
 Bergeron P.E. Soumissions  
 Licences médailles plaques 477  
 BeauDET W. Offre serv. enquêteurs secours 477

Bank Jo. Caustable Accident  
 Caisses Cois Royal Transport  
 & Terraplane moto de St. J. 995 477  
 Bette à charbon Construction  
 Union musicale 477  
 Beauvieu A. Paiement nécessité 477  
 Bédard R. Mme " " 477  
 Bédard D. " " 477  
 Banque Canadienne Nationale  
 Achat émission d'obligations  
 Soumission Syndicat 478  
 Bell Telephone Co. Auto-  
 risation travaux 480  
 Bâtiments dentelles rue  
 Champlain C.P. 996 481  
 Beauvieu J.H. Achat terrain  
 ven du Paul Demal " 481  
 Bédard Mme A. Paiement  
 nécessité 481  
 Bell Telephone Co. Travaux  
 autorisés 48B  
 Bellefeuille, Tris. - Réparation  
 traversier Lauvergne  
 Pays C.P. 997 485  
 Beauvais P. L. Mattau  
 Surintendant des Parcs " 487  
 Bédard Mme B. Paiement  
 nécessité " 487  
 Beauchêne Odilon Travaux  
 Bois de chauffage Travaux 486  
 Bail St. Maurice Valley  
 Chronique 486  
 Bois de chauffage Achat C.P. 998 488  
 Blanchard G. Paiement  
 Travaux agrés " 488  
 Bédard, Beauvilette  
 Actes exploitation arène 488  
 Beauvilette, Bédard " " 488  
 Berlinguet Sr. L. Paiement " 489  
 Bell Telephone Travaux  
 autorisés 490  
 Bureau de Reconstruction  
 Economique. Construction  
 écoles Ecole Normale C.P. 999 493

Bureau du chômage gardien engagé	493	Bail hôtel légal	570
Bois de chauffage. Revenu	493	Banque canadienne Nationale	
Bouchard J. E. Paiement nécessaire	493	Commission émissaire d'Alti- gateurs	511
Bell Telephone Co. Paiement autorisé	496	Bourgeois Chs. Ed. rapport Assis. C. P. 1003	
Bégin Eug. - Journal réglé	501	Tance à l'Enfance pour 1939	513
Barakatt Salem. Expiration		Béland Alfred remplacé tempo- rairement durant son absence	513
Bail bâtiment municipale	501	Bail Corporation v Paul V. Poitier	514
Bail "	501	Donation lot 1985 succession Mme Germaine Bellefeuille	515
Bicyclette H. Paquette, Acci- dent auto Terraplane		C. P. 1004	
Poste de Police No. 1	501	Bouchard Roland - \$15.00 pour traitement	517
Béland Art. Prescription tape		Bâtisses v propriétés directeurs	
cau	501	C. Sauvageau	518
Bâtisses Démocratique seul		Donation lot 465.26 Jrs. Izard	520
Exemplaire Atchey Pitt	501	Baseball-Club v Corporation usage du stade	521
Bois de chauffage Achat	501	C. P. 1006	
Bédard Mme A. Paiement octroi	501	Bélanges Ernest: \$8.00 en régle- ment arriéré Tarte d'eau	529
Bertin Joseph	501	Bellefeuille Jules rajuste- ment salaire	529
Baurassa J. L.	501	Prise-glace ouverture chenal	529
Bauget E.	501	Bélieux famille frais funéraires	
Bégin Jos	501	au Riv. Ouidé Landry	529
Bauget E.	501	Bolduc M. M. lunettes	530
Bégin J.	501	Bégin Jos. paiements nécessaires	530
Berlinguet Dr. L.	501	Bourgeois Ernest	530
Bail à Belles & bons mfg	502	Berlinguet Horne soins	530
Baller Globe mfg.	502	Bail devant légis. Paten en cessio	532
Bois de chauffage Achat b.		Beaudet Mme Albertine St-Urge	
Jour	505	acte de vente de la Corporation	534
Bourgeois Jos. Paiement octroi	505	C. P. 1007	
Bourdages Mels.	505	Bois distribué aux chômeurs (200 cordes)	535
Bélieux Joséphée	505	Bâtisse Industrielle espace United Shirt	536
Bauget Ernest	505	Bureau J.M. représente le conseil à la législature Re: bill. amendement de la Charte	537
Bouchard J. E.	505	Bill. amendement Charte	537
Bessier Dr. E.	505	C. P. 1008	
Bois Public Paiement Aies 1002	508	Ballet soins Normand v Cross	542
Bergeron Richard. Patronage assurances	508	Donation terrain M. Izard par R. H. Houde	542
Bell And Charte Aies Legis- latore	508	Bail espace avec, occupé par J. D. Lampron dans bâtisse industrielle	542
Bulletins auto jouris R. H. Mariner	508	Bâtisse industrielle réparation...	542
Bégin Jos. Paiement octroi	508	Baseball Club des Trois-Rivières	
Berlinguet Dr. Horne Paiement octroi	508		

etat des recettes	542	Cellavance J. offre services	565
Beaudet Jean Marie demi-passage gratuit sur traversier	542	Bureau Choisy entree	565
Banque Can. Nat. paiement coupons d'intereet	544	Cois Vente Joffre Toussier	565
Bail la Corp. et Jos. Camire	546	Catisses y proprietes pu- bliques dept: St. Uge	566
Beaulieu J. Honorie vente Corp.	550	Clais S. de feoy pension	571
Begin J. A. vente Corp.	552	Bornage offre services Horace J. St. Cyr	572
Bieres Louis arrirages taxes d'eau	553	Bail de Georges Lebrun au marche au deniers transport te a Baston Perreault	572
Bornage fais: Horace St. Cyr	553	Beaudry Heis demande emploi	573
Bavendale James offre achat lot	553	Bureau Reconstruction Economique decision accepte: Je Travaux chi- meux	573
Baculs vente Lucien Levasseur	553	Bureau Reconstruction economique Re. admi- nistrations recours direct	573
Bourgeois Rev. Re: manque pression d'eau Vephelina t St. Dominique	554	Bois construction deman- de: Mme Wellie Brouillette	573
Bureau Paul offre achat lot	554	Brouillette Mme Wellie: Bois construction	573
Bills preparation: avocat cite	554	Bisson R. paiement fais transport a Quebec	573
Boys Scouts exemption taxes scolaires	554	Bourassa Alcide enti- vement vidanges	577
Boissonnault S. N. requete depoisr Chemin Lavolette	555	Richard Fred } Brouillette Jos. contrat	
Bujold Jos offre services Surint. Catisses	555	Cite usage Cerine Lavolette	578
Beland Dr. J. H. extraction dents: Roland Bolduc	556	Bourassa Baston offre achat	580
Bolduc Roland extraction de dents	556	Bouchard E. demande bois demolition escalier Blvd St. Louis	580
Bisson Rodolphe demande octroi	556	Bois escalier Blvd St. Louis	580
Boulay Albert salaire porte a \$25.00	556	Boulevard St. Louis bois escalier: E. Bouchard	580
Beaudoin Achille paiement salaire decant maladie	557	Bornage lot 1124 Mme Louis	
Banque Canadienne Nationale credit sur est \$200,000.00	557	Dallaire signature proces- verbal	581
Bornage lot 38/1124	561	Bornage Co. Waste Paper Produits proces-verbal signe	599
Bail la Corp et Ls. Ph. Camirand espace: Usine municipale	561	Billards salle permis Alcide	
Bureau JM. legislature de Que- bec, Re: appropriation annuelles	562		
Bois 200 cordes achat	564		
Banderolle par Champlain: Fernand Desilets	564		
Barakett Essa Re: United Shirts	565		

Beliveau Arthur requête remplacement Cossette par Demers 583	Enchette C.P. 1013 599	Bornage lots Ports Nationaux du Canada procès verbal signé 597
Bouchard Rolland paie- ment traitement Hospital Sacré Cœur 584		Bail Corp. & Lampron Sheets Ltd. espace usine municipale 599
Bois vendu Louis Marinseau 584		Bouchard T.D. offre 50% réparations Pont St. Maurice C.P. 1017 601
Bail Corp. & Devere Terrains feu 584		Béland Eva Re: dommages chaîne en beton par terre propriété 601
Bail Corp. & Emile Navabiky usine municipale C.P. 1014 586		Boulevard Lavolette trottoir recons- truit demandé: Gordon Billing 601
Billets Traverse vente Club Baseball 587		Billing Gordon (ci-dessus) 601
Baseball Club billets Traverse 587		Batisse construite rue Plaisante protestations M. Lemire 601
Baptist Transport paiement licences 587		Boisvert Donat règlement final réclamation 601
Belle Mollé Intépides terrain aplani 588		Bureau Reconstruction Economi- que Re: allocations femmes 602
Beatty Bros machine à laver Stieophile Levesque 588		Bécotte Roger laissez passer tarif étudiant 603
Béland Mme Roland demande aide 588		Bell Telephone Co. installation nouvelle ligne téléphonique 604
Bornage (236-243) W. Danquerfield 588		Bellehumeur Alph. offre règlement tarif feu C.P. 1018 608
Black Frank offre achat lot 589		Bornage frais L. St. Cyr 608
Bills privés Comité. Secy. fiev. - Trésorier. Ingenieur & membres Conseil C.P. 1015 589		Bolvin accès demande Rolland Dufresne 610
Bellefeuille Marie aveu prisonniers 590		Bien Public. publicité 610
Benjamin Sulte rue sup. tème égouté Emilé Arcand 591		Brigadiers petits usage traversier excursion 610
Bureau Reconstruction Secy. fiev Re: cession droits gou- vernement bâtisses exposition 591		Boisvert David loyer chambre payé 610
Bâtisses exposition etc ci-dessus C.P. 1016 591		Bisson Henri & Roger convention Corp. de la Cité des 37 C.P. 1019 611
Bergeron Mme réclamation chute trottoir 596		Benjamin Sulte rue. construction trottoir demandé: Zoel Huilbert 613
Bellehumeur Paul Re: non-pri- vilège cité effets Jacques 596		Bertand Charles offre services 613
Beliveau: usine municipale 596		Brûlé S. offre achat Terraplane Poste Police 2 613
Beliveau Jacques (ci-dessus) 596		Quick Poste 1/2 bicyclette G. Desilets accident - rapport Chef 614
Daill Philippe offre services 596		Bourassa Chs. offre achat feu C.P. 1020 617
Begin Rosaire 596		Bourassa Virginie offre achat lot C.P. 1021 620
Bois & charbon patronage Cité achat: H.A. Lacharité 596		Billets série Rev. Hervé Turdel 620
		Bell Tel. Co. remplace poteau. Royale 622
		Blais Godf. démission acceptée 622

Biliveau Arib demande instal.  
 lation puisard. 625

Bellemare Henri ne donne pas  
 suite a demande achat lot. 625

Bonne fontaines installation  
 Terrains Vesulines 626

Bagages transport camion Cie  
 Beame d Arc. Guides. St. Mathieu 626

Bureau Reconstruction: amende -  
 ment reglement le homage 626

Bisson Mme. f. avis Cie Lega.  
 rie garantie Loyer <sup>C.P. 1023</sup> 629

Bisson Lucien: (ci. dessus) 629

Quick Poste 1. v. S. Buril accident 630

Buril S. v. Quick Poste 1. " 630

Blais Moderoys salaire paye 630

Batissees en ruine protection  
 Guimond: avis motion <sup>C.P. 1024</sup> 632

Daribeault L. V. taxe eau reglie 633

Banque Canadienne Natl emprunt 633

Budget 1940 adopte 1940 - 636

Bornage signature proc. verbal  
 Arib. Laperriere <sup>C.P. 1025</sup> 639

Boisvert Donat frais transport. 640

Blanchette Valon taxe eau reglie <sup>C.P. 1026</sup> 641

Boisvert Pierrette troussseau  
 entree au couvent 643

Boisvert David paiement  
 loyer: Joseph Mont plaisir 643

Billets accordes Chorale St. Angel 643

Blouin Cyrias inondation recla-  
 mation: M<sup>e</sup> J. Provencier - 643

Bicyclette transfert licence:  
 Uvald Heroux 643

Bellemare Cyrie acte vente Corp. 644

Bell Telephone Co. travaux auto-  
 rises <sup>C.P. 1027</sup> 645

Belisle J. V. paiement compte 647

Bellerive Philias palan loue 647

Berube Esdras. frais transport 647

Batisse Cite demolition: E. Arcand.  
 A. Laperriere - L. Guillemette 648

Barbeau demande exemption taxes 648

Bazard marche a foin. Legion

Canadienne  
 Patisse Frigon etat dangereux. 648

Bureau Reconstruction -  
 travail chomeurs 648

Bureau Reconstruction -  
 demande secours <sup>C.P. 1028</sup> 648

Boisvert D. payment 651

Blanchette Mme Art. reglement  
 taxe eau 651

Beaulieu Eddy offre achat lot 651

Bois 250 cordes - soumission

Clement accepte fourniture 652

Berkel Products Co. proprie-  
 taire outillage Jos. Guay 652

Bureau Reconstruction Econ.  
 personnes secours directs  
 produire carte enregistrement 652

Quick Poste Police v. R. de  
 Blois. accident 652

Blois " etc. 652

Banque Canadienne Natio-  
 nale. emprunt temporaire <sup>C.P. 1029</sup> 654

Bussiere Umer paiement <sup>C.P. 1029</sup> 657

Buisson Edmond offre 40%  
 arriérés taxes eau 657

Barakett S. demande - rapp.  
 Tresorier 657

Beland Dame Marie action 657

Beaucage G. offre services 657

Banque Canadienne Natio-  
 nale paiement coupons  
 interets: 1<sup>er</sup> novembre '40 - <sup>C.P. 1030</sup> 658

Bisson Maurice paiement 660

Beaudry R. D<sup>r</sup> " 660

Barakett Simon rapport 660

Boyaux incendie achat 3000' 661

Beaubien Elmo detective  
 regulier 661

Bergeron Emile reclamation  
 reglee 661

Bonnes routes Association  
 congres - deligation 661

Bornais A. offre fournir sable 661

Brouillette D. accident

✓ Ford Cite	662	migue échelles adoptées	687
Barbeau Mme Es règlement taxes eau	662	Brousseau Edmond déduction eau.	688
Bilanger Emile terrain accor. de gratuitement	662	Paül Emile acte vente Coop. C.P. 1036	689
Bureau J. Marie réclamation de M. Wilfrid Lemire	662	Bureau J. Marie frais payés	691
Bouchard offre achat terrain	662	Biland. Mme Marie paiement	691
Bergeron	662	Bergeron Adelaïde	691
Bail La Corp & Regent Shirts	662	Bellerive Simone réclamation	692
Bell Telephone Co. travaux	666	Bureau Reconstruction: embauche. ge chômeurs nécessiteux	692
"	667	Bail Cite & Lampron Shirts C.P. 1037	692
Boisvert Sicard. paiement C.P. 1031	668	Bouchard Roland. paiement	695
Bois rempart Patinoire Patronage St. Charles	669	Boumansour Joseph. maison ré-glement arriérés taxes eau.	696
Bail Corp. & Balcer Glove.	671	Bureau Reconstruction Econo. migue lettre	695
Balcer Glove. Bail Corp.	671	Bellerive Vne Gdem. lettre	695
Bell Telephone Co. travaux	672	Bail renouvelé Paul V. Poitier	695
Balances publique salaire gardien augmenté	674	Bell Telephone Co. travaux	696
Brisson Joseph remise \$100.00	674	"	696
Batisse Eugon plainte contre propriétaire	674	Bourdou Roland. paiement C.P. 1038	698
Boutique R. Pelletier état rapport Chef.	674	Bourgois Emile	698
Brouillette W demande octroi C.P. 1033	674	Bilanger Nap. paiement	698
Botines cuir & gants sou-mission Réal Pelletier	677	Bernier Jos taxes eau: M <sup>rs</sup> Es Lajoie	699
Botines feutre J. A. Gosselin	677	Bureau Trésorier applications engagement / personne	699
Bonus chômeurs. Chambre Commerce	677	Bergeron Paul soumission ac-ceptée - plaques & médailles	699
Boulevard Turcotte couver-ture réparée.	678	Bail Regent Shirts - & Corp. " Jeanne Béliveau "	700
Bell Telephone Co. travaux C.P. 1034	679	Béliveau Jeanne "etc."	700
Corne fontaine inspecteur engagé	681	Bail Richard & Brouillette	701
Cornage procès verbal Phil Simard.	682	Richard & Brouillette bail	701
Bail Cite & J. Alphonse Julien Entrepôt frigorifique	685	Brouillette & Richard "	701
Bilanger Mme Nap. paiement C.P. 1035	687	Beaucage A. paiement C.P. 1039	703
Bourque Adrien réclamation	687	Baltazar frais transport	703
Bail fin - H. Bodin avis Cite	687	Bellefeuille " "	703
Bureau Reconstruction Econo.		Boisvert	703
		Bernatchez M <sup>rs</sup> : location Batisse Levesque	703
		Batisse Levesque - etc.	703
		Brodeur Mme Vbe A. demande	703
		Bureau des Examineurs des Electri. C.P. 1040	703

ciens paiement	705	Bowling Central demande octroi	<sup>C.P. 1044</sup> 723
Biron S. paiement	705	Bill legislature delegation	<sup>C.P. 1045</sup>
Boys Scouts usage salle H. de V.	705	Quêbec	725
Berkell Produits avis	705	Barakat Elya - réparations	
Boisvert Thomas offre achat	705	rapport Insp. Propriétés	
Bureau F.M. engagement avocat		↳ Bâtisses	725
Cité	706	Bureau reconstruction éco-	
Bureau J.M. démission avocat		nomique gain avance chômage	725
Police	707	Brise-glace opération ser.	
Biron M <sup>e</sup> engagé avocat police	707	vice signaux lettre	726
Bâtisses rue Du Platon (37) rap-		Beaudry M <sup>e</sup> paiement	<sup>C.P. 1046</sup> 728
port Ingénieur	710	Beaubien Roger "	728
Boys Scouts invitation cérémonie		Bail J.B.	728
religieuse	710	Bureau Reconstruction cesse	
Bureau reconstruction éco-		contribuer secours directs	728
nomique: distribution secours		Bureau Reconstruction re-	
directs	710	réglements chômage	728
Bureau reconstruction: trans-		Bureau J.M. procédure -	
mission nouveaux règlements		substitution ome Laxiepy	<sup>C.P. 1047</sup> 729
secours directs	710	Bellemare H. frais transport	731
Bourque Ange Albert admis-		Bouvette & Lacroix, frais funé-	
sion Ecole Réforme	710	raires	731
Bail renouvelé Cité & St.		Brassard E. loyer à T.D. Levesque	731
Navice Valley Chronicle	711	Bellemare J. réparation mai-	
Bail Corp. & J.A. Julien Entre-		son	731
pot frigorifique	<sup>C.P. 1042</sup> 711	Beaubien A. frais transport	735
Bisiski Mlle José paiement	713	Bornage-compte H. St. Cyr	735
Bureau Examineurs Elec-		Beliveau Children's Wear:	
triciens	713	machineries: Koss sewing	736
Beaubien A. offre achat	713	Budget adopté 1941-	<sup>C.P. 1049</sup> 736
Blanchette Mme H. laissez passer	713	Brique vieille vendue Jos	
Bas. manufacture. M. Davies	713	Fother	738
Bâtisses rue Du Platon location		Bureau reconstruction éco-	
offre M. Ed. Rousseau	713	nomique: réclamations	
Bureau J.M. représente Cité Comi-		secours directs	738
té Bills Privés	<sup>C.P. 1043</sup> 715	Bédard service retenu	738
Balance fonds avis motion Alacie	719	Biens imposables-taxes aug-	
Berlinguette M. Lorne paiement	720	mentées	739
Beaulac. Dr. paiement	720	Bill retiré si jugé à propos	740
Beliveau Mme J. L. "	720	Bail Corp. & J.C. Malone Co.	<sup>C.P. 1050</sup> 741
Beaudry Dr. R. "	720	Bellefeuille Marie aveus	
Berlinguette Dr.	720	prisonniers	744
Boulevard Juroc de éclairage - Chef	720	Bureau Examineurs Electri-	
Beaudoin Achille nommé permanent	722	ciens - inspection arena	744

Bateaux pompe demande aux Ports nationaux: protection quais	744	demande exemption	766
Bail Mme R. Acte vente	746	Batisse Levesque demolition	767
Bail Corp. v J. L. Malone Co.	746	Jos. Duquette & L. Guillemette	767
Beaudry M. reclamation = Three Rivers Adj.	747	Blanchette Jos. Vases remises	767
Bellehumeur P.A. proprietaires		Bail modifie Cite v Club Baseball	768
articles: M <sup>lle</sup> Jeanne Deliveau	748	Bell Telephone travaux	769
Deliveau " etc	748	Batisse Levesque chassis ven. des James Levesque	770
Batisse Levesque offre demoli. tion L. Guillemette, E. Arcand. E. Laperriere + R. Lapointe	748	Boucassa Urigene offre achat	770
Bidard M. v Mme Jos. laissez- passer.	748	Blanchet Donat permis cons. truction	770
Bellemare Jos. reparation a propriete	748	Brouillette Mme W. demande octroi	770
Bureau Reconstruction - Echelle secours directs 50% Blouin J.C. reglements arriera. ges taxes affaires	748	Beaudet J. S. taxes regles	770
Boisclair Phil. taxes au regles	753	Bergeron Paul achat - courroy- eur et scie	773
Batisse erection: Ant. Verina	754	Boissonneault Georges. recla- mation	774
Bouilli salaire au gment E. Blais R. de - v Chef accident offre reglement Constanti- neau refusee	755	Batisse Levesque offre achat Emile Arcand	774
Bourgeois Rev. Chs. E. rapport activites 1940-	757	Bouque Lionel offre achat	776
Bout renouveler marche den. rees	759	Blvd des Forges installation prise eau requete Peterson P.	777
Bail transport A. Perreault a MM. Lettanc & Fiere	759	Bellemare W. J. A. reclamation	777
Bellefeuille Jos. reclamation	759	Beliveau Children's - Rosenberg & Co. proprietaires machinerie	777
Berard demission - remplacé par J. E. Desfosses	759	Bell Telephone travaux	779
Boumansour Jos. taxes regles	763	Bellavance J. A. D. frais trans- port Mme Lemire	781
Bureau Henri	763	Bureau Reconstruction: Paul Paillet & P. Messureault	782
Batisse Levesque offre E. Arcand	763	Bellefeuille Marie - offre servi- ces: liste electorale	782
Blanchette Donat permis construction	764	Beaudet A: Batisse Levesque	782
Bell Telephone travaux	765	Batisse Levesque etc.	782
Boisclair Phil. taxes eau regles	766	Berthiaume Jacques admis Ecole reforme	782
Bureau Reconstruction -		Bidard Jos. frais transport	783
		Balancer publique verifiee	784
		Bellemare J. conge die	784
		Bois Societe St. Jean Baptiste estrade	784
		Boulangier J. A. sante - rapport Dr	



J.C. Selinas 784  
 Balance publique - tarif rapport  
 adopté: 784  
 Bell Telephone Co. travaux 785  
 Bisson René demande laissez  
 passer 787  
 Brigadiers traversier gratuit  
 petits 787  
 Biliveau Children's location  
 espace 787  
 Balcer Slove: location 787  
 Bois de R. action contre 789  
 Bureau Reconstruction: embau-  
 chage chefs famille 789  
 Bureau Reconstruction -  
 requête Honat Cochrane  
 augmentation salaire 790  
 Bureaux Commission chô-  
 mage: Dept Defense Natio-  
 nale 790  
 Bell Telephone travaux 790  
 Billets en serie pelerinage  
 Grand'père 792  
 Balcer Slove: lettre re: re-  
 nouvellement bail 794  
 Bail " etc -- 794  
 Bureaux Chômage - deminor-  
 gement 795  
 Better<sup>m</sup> correspondance Ref-  
 fier & Dufour: demande  
 recovers 795  
 Bonaventure demande élar-  
 gissement Roch Hébert &  
 R. Verrette 795  
 Bergeron Wilfrid. Rev. laissez-  
 passer Croisade Eucha-  
 ristique 795  
 Bellemare Alide Incorpora-  
 tion Club 796  
 Bell Telephone - travaux 796  
 Bureau Examinateurs Elec-  
 triciens paiement 798  
 Bidard Paul Henri. réclamation 799  
 Blanchette Henri & P.E. Piche offrent

demolir cabane quai St.  
 Anqèle 799  
 Bégin Alexis acte retro-  
 cession 800  
 Bancs Blvd Turcotte mo-  
 tallation sommation  
 Page & équipement 801  
 Blvd Turcotte etc " 801  
 Bégin J. A. re: pavage  
 partie rue Lajoie 802  
 Berkell Products proprie-  
 taire Berkell Slicer  
 chez Lettane & Frère 802  
 Berkell Slicer etc " 802  
 Beaumier Chanoine  
 usage salle h. de v. 802  
 Bureau Henri taxes  
 réglées 802

City Gas & Electric Corp. Rapport du Président - Volation	2	City des 3-Riv. - Réparation pompe. Bellefeuille & Fr. 907	15
" " " rapport Maire - Leffeur	2	Chantey en Chaux. Sallé & Co	15
Chiens Liens. Avis éch. Turcotte	4	Crémère Simard & Union. - Plainte lait falsifié	18
Copie pièce d'isolation pour scolaire 905	5	Chômeurs. - Avis médecins ordonnances magistrats	18
Commission scolaire " " "	5	Chômeurs. - Sains médicaux & médicaments Cité de Québec & Montréal	18
Correction pièce isal. City Gas & Elect.	5	Cité de Québec	18
City Gas & Elect. " " " "	5	Cité de Montréal	18
Compte eau règlement. J. S. Lavoie	5	Caran Riv. Geo. Leours famille H. Morneau	18
Comptable Basuel Demers suspendu	6	Cité de Verdun système carte d'identité	18
Consolidated Paper Corp. Débours- sis payés M. W. Gariépy	6	Carte d'identité " " "	18
Commission du témoignage - rapport	6	Crémère des 3-Riv. et Regal, Licence caitiers	18
Charrue neige - location Baptist Transp.	6	Carte de bois - R. Raymond	19
Conduit d'égout - offre - Page Equip.	6	Charruais O. frais transport payés C. P. R. Express. coût transport solis payés R. Lyonnais	19
Camion Four Wheel Drive - achat - Engin	7	Coût " " "	19
Chenal dupire - Riv. Lette M. Gariépy	7	Coût " " "	19
Cimetière anglais - paiement - enterrement	7	Coût Dr. R. Paiement nécessaire	19
Crutu Dr. Paiement soins aux chômeurs	7	Course de chiens Ostrai J. Bourassa	19
Chantey en Chaux - usage salle H. de ville	7	Chiens " " "	19
Commerce du lait & crème - Règle- ment 11-B.		Charruais G. - Paiement Compte épicerie	19
Compte fournisseurs paiements <sup>CR 906</sup>	9	Charruais G. Cards de bois payés	19
Charbon achat baisse industrielle <sup>CR 906</sup>	9	Carte " " "	19
Cité St Maurice - réparations escalier	9	Cardes de bois à M. Art Beliveau	19
Chief de police - Rapport éclaira- ge de rues	10	" famille Alf Marichal	20
Cormier E. demande travail	10	Canada Steamship Lines. Avis re entièrement mis q P	21
Commission du témoignage. refus recours. L. Beauchemin	10	Canadiens Toledo Seal. Avis Paul Deshaies	21
Comptes de pharmacies payés	10	Carte Dr. R. Tiersité payée	21
Chômeurs Examen vic. L. A. La- nouette	10	Carre Lavoie Paccinno éclairage Shawinigan Water & Power Co.	21
Chiens taxes Regl. 26. S.	10	Créer Public Permis à F. Robichaud	22
Construction d'un pont reliant le pinc sud	12		
Cardes de bois famille C. Lafond <sup>CR 907</sup>	13		
Chasse P. soins méd. payés acc.	14		
Garbin C. E. " " "	14		
Cité de Montréal. - Frais fermés. pairs M. Lupien	15		
Compte Emile Lamy. Recense- re Service d'Exposition	15		

Cheminiés Ramonage - Luis c.ch.		Charoyage glace. Nettoyage mes 912	40
Guinon -		baute Dr. R. Paiement nécessité	40
Chamberland Walter. - Achat terrain	23	caut assistance médicale	
Confectian Uniformes Police		indigents	C.P. 913 43
maisons trifluorures, ligne		cau Surety Bon garantie J.M.	
Achat toky. Noos.	23	Pêche	" 43
base & Richard. Ramonage che.		caissier Com. Chonage. Bon	
minies -	23	garantie cau Surety Pay e	" 43
Cheminiés " " "	23	Commission du Chonage	" 43
Charlebas G. Bois de chauffage	24	Chouiers de Colomb. Salle h. de v.	43
Commission scolaire Em-		cauion cau liceurs J. Pagnoral	43
prents Recueillis	25	cadrette Geo. Réclamation	
Chemins Ste. Marguerite,		Cardamerie Lacaucho hure fer.	
Peunel	27	meturs C. ad succurs	" 43
Exerc public Permis ay Labaut	29	caut licence bicyclette. Bicyc	
" " " R. Penard	29	Guild	" 44
Comptes de fournisseurs de		Canadien Chaim Stars, méthode	
payés.	C.P. 911 30	Publicité	44
Commission du Chonage		Chy de Police Nom. Directeur Dept	44
Activités	" 30	Colophon Père " " "	44
Perceptuel Semaine Célébration Secundie	30	Comptes fournisseurs payés	OP 914 48
Chamberland W. Offrs l'ay accepté	30	Cheminiés usine municipale	
Conseil des métiers & du Travail		Reparier Francis Fenkin	" 48
Terrain de l'Exposition. Fete du		Commission du Chonage	
Travail	" 30	Activités	" 48
Chouiers de Colomb. Salle h. de v.	30	Chemins d'hines. Entrées	
Comptes Pharmacies Payés	" 30	St. Gregair u Grand	48
Cheminiés Ramonage Jans Ryls G.	30	Commission des Laines Pall h. de v.	48
Contrat Canadien National Ry.		Club des Raquetteurs hure terrain	
Transport colis messageries	32	exposition demandé	" 48
Colis	32	Contribution travaux Terrain	
Canadien National Ry. "	32	Exposition	" 49
Commis Bureau des Évaluateurs		Comptes fournisseurs février payés	OP 915 51
A. Ledue	35	Conseil des Ports Nationaux paid	
" " U. Leclerc	35	ment espace sortis égaux collect.	51
Cardamerie hure fermetures		Chiqueseud assis. Lucie XA, Cott.	
Paris ich. Furorze	31	Robichau	" 52
Conseil des Ports Nationaux fév.		caut enliement neige mes	
d'hiverement bits des 3 Riv payés	OP 912 39	entretien tracteurs	" 52
Code des Lois Rivières.	" 39	Carle A. L. réparation Latire municipale	52
Chemins des Farges Entrées	" 39	Comptes de Pharmacies payés	" 52
Collège Sacré Coeur incensie		baute Dr. René. Paiement nécessité	53
Sympathie	" 40	C.P.R. Post usage chaussures Levard	
Carle A.L. réparations bâtiment mun.	40	Marsaux	" 53

Crige Chausseurs Poste. L. Marcoux <sup>C.F.</sup> 915	53	Chef de police: éclairage mus C.P. 918	74
Charayage neige. quartier Ste Ursule A. Bastarache	53	Comptes de police, Commission A. G. Parent	" 74
Chauffeur réparé Poste de Police 2	53	Chomage activité mois février	" 74
Chaudières Jrs. Guay	54	Club Ragnottes - usage terrain	
Canadian National Ry. - Tarif <sup>C.P. 916</sup>	57	Club Des Orangers St. Laurent	74
Cambrai J. A. Petro Head of Histoire	57	Century Sales Ltd. Généralités <sup>C.F.</sup> 918	75
Chauvette Alf. - Restaurant terrain Exp.	57	Causes métiers, au Travail - Salle h. de v.	75
Chemins - traités Estrie 916	57	Colas Lemieux Red Curé Longueal	" 75
Chamberland Walter. Vente	58	Commissaire International Paper Co. Procédure M. L. Methot	75
Club de Baseball. Convention Location Terrain Exposition	59	Charayage neige W. Lemire	75
Convention " " " "	59	Comptes fournisseurs Paiement <sup>919</sup>	80
Chassis camion - Commission Grand St. Lamy <sup>C.F. 917</sup>		Camion Mack Réparations	80
Camion " " " "		bat M. Bâtisse agréé	80
Camion Commission Martin Aut.		réparé	80
Chemins Incinérateurs - Francis Hauke réparations		64	Conteurs B. L'clamation payé 80
Chemins Incinérateurs - Examen payé G. Lambert & E. Dumont		64	Concurrence
Contremaître quartier St. Philips		64	Coûtumes Location - Troubadours. délégation Louisianais
Conduite Heuts Bastarache		65	Commission du Chomage
Conduite " " "	65		Salaires employés Avis
Congrès Fédération canadienne des Maires et Municipalités. délégation	65	Chaudronnet Jr. usage	81
Certificat National Fire Protectors		65	Salle hôtel de ville
Commissaire Procédure Incendies		65	Comptes liste de paye payés <sup>C.F.</sup> 920
Comité des Trois - Rivières. Rep.		65	Charbonnerie St. Laurent
Consolidation de taxes. Reven- dement à la Coi.		65	Perception taxes d'affaires
Club de Baseball. Location terrain et stade		65	Chéqueron Extension
Convention " " "		65	Poste de Police No. 1
Chemin de fer - Québec - MTL		69	Consolidation Approches
Recours	70		Port Wayagamack
Canadian International Paper Co. Règlement taxes	71	69	Compte T. D. Lévesque Louis
Collection Loyer Locataires bâties industrielles	73		Comptes partitif Com- mission des Parts Nationaux
Club Eclairage neige, des rues <sup>C.F.</sup> 918	73	71	Commissions des Parts Nationaux
Camion + machinerie Peinture	74		Commissaire Ernest. Red. payé
Chemin St. Louis de France Ouvertures	74		Capitaines Applicatifs
Carrel. C. -achat terrain	74		Gravures
			" Elié Tautant Aut. Haubert
			Cerificat lumineux Rapel V. Baisant
			"

cheminée bâtie industrielle  
 réparé Francis Haukin & Co. <sup>C.P.</sup> 921 89  
 Canadien Pacific Ry. Réparations  
 Compteur eau Francis Haukin " 89  
 Compteur " " " " " 89  
 Constables. Achat imperméables " 89  
 Chartray J. G. Réclamation payée 80  
 Club de Baseball payé " 90  
 Crôteau E. Rivest. M. P. Longval.  
 balance marché 90  
 Crôteau fos. Offres services " 90  
 Condoléances à M. Willie Paison 94  
 Camion payé Martin Automobile <sup>C.P.</sup> 922 96  
 Camion " Grand & Larry " 96  
 Cheminées Ramassage barrières  
 blancs de recens " 96  
 Corrections " " " " 96  
 Consolidation arriérés taxes  
 Ligue des Propriétaires " 96  
 Comité Monument du Père Frédéric  
 Contribution monument " 96  
 Contribution " 96  
 Caune Pommereau d'Or. Capitains  
 C.K. Homer S.S. Corner Brook 96  
 Courner Brook S.S.  
 Crôteau André Famille Sympathies 99  
 Comptes fournisseurs payés <sup>C.P.</sup> 923 100  
 Chef de Police Bureau. Réunions  
 Comptes A. Turcotte payés " 100  
 Crie Trifluorure de collection  
 Règle d'éval. corrigé & taxe d'affaires " 100  
 Correction " " " " 100  
 Crôteau Amédée. Règle d'évalua-  
 tion corrigé & taxe d'affaires " 101  
 Crôteau Mlle B. " " " 101  
 Corrections " " " " 101  
 Camionnettes Chevrolet Assurances  
 E. Halin 101  
 Camion Mack " " 101  
 Cimetièr "West Hill" Raueau  
 à gazoline prêtée " 101  
 Chambre de faillites, marchés  
 aux denrées Com. E. Blanchette 101  
 Construction " " 101

Crôteau Anatole. - Reménagement <sup>C.P.</sup> 923 101  
 Couronnes feu Regl. Conseil Métiers & Travail 102  
 Conseil des Métiers & du Travail " " 102  
 Congrégation Enfants de Marie  
 Usage traversiers pèlerinage " 102  
 Comité de Révision re systèmes  
 taxation dans la province " 102  
 Comptes successifs entretiens parents  
 Canadien. Province des 3-Riv. " 102  
 Crémontage espace-chaînes & trottoirs  
 " 10 82 Ste Angèle " 102  
 Couronne fleurs Fleuriste Lavoie  
 Lettre sympathies W. Paison 102  
 Cabane usage Ath. Bernois <sup>C.P.</sup> 924 105  
 Cabane Entièrement P. Tefebore " 105  
 Clôture Alf Létourneau construite  
 Philippe Verrette Eng. " 105  
 Club de sauvetage R. Paison  
 à octroi payé " 105  
 Centre bathologique Palle h. de V. 106  
 Camion J. E. Laissez - passer  
 traversier " 106  
 Cabane Patinoire Lavolette  
 avis de quitter M. Surgeon " 106  
 Camion transport minage  
 D. Teasdale " 106  
 Clôture broche entre chaînes & trot.  
 trois bois d'enlever loc. propriétaires 106  
 Chaîne " " " " 106  
 Comptes fournisseurs payés <sup>C.P.</sup> 925 107  
 Charbonnerie St. Laurent Lavoie  
 Remise garantie exécution  
 contrat charbon " 108  
 Contrat " " " " 108  
 Charbon " " " 108  
 Cadrette H. - Clôture Division " 108  
 Clôture " " " 108  
 Clôture Division Gagnon & Bellemare 108  
 Colonne tricentenaire Achat  
 Pierre Girard " 108  
 Compteur statistiquement mesuré  
 Dual Parking Miller Co. " 108  
 Congrès Eucharistique Nat. Québec  
 payés sans déduire " 108

Construction Restaurant coin Louis -  
 - etc. - Blvd St. Louis. M. Marney <sup>C.P.</sup> 925 109  
 Culture Terrain A. Pepin grains  
 ml & triple fourmis " 129  
 Chômage Aide. Règlement 136 " 109  
 Continuation Emprunt 110  
 Contrat Enlèvement bidanges -  
 H. Lamy, O. Pronovost, E. Hincse 111  
 H. Dupont 112  
 Commune subdivision lot 26 Quai  
 éch. Guay 113  
 Club de Baseball 3 Riv. tickets en  
 series France C.P. 926 = 114  
 Commission au Travail - bur-  
 tributions " 114  
 Contributions " " 114  
 Construction Règlement. Observatoire " 114  
 Contremaître général. J. Bellefeuille  
 nommé, depts & garage. " 114  
 Compte Paroisse St. Louis de  
 France - Enlèvement neige " 114  
 Cinquante ans ouverture célébrage  
 Cap prodige des yeux. Invitation  
 acceptée 114  
 Cap " " " 114  
 cinquante ans Invitation des  
 visiteurs Pèlerinage National & prodige  
 des yeux. Cap. Invitation acceptée 114  
 Centre catholique. Salle hôtel  
 de ville. 114  
 Caisse enrégistrée. Avis National  
 Cash Register 114  
 Construction lot. - Avis Dame  
 Justine Goyette - Péloisier 114  
 Cadre Post des Trois-Rivières  
 payé A. J. Grand 114  
 Congrès Eucharistique de Québec  
 Parcment 114  
 Commune lot 26. Subdivision Avis  
 éch. Guay 119  
 Camp Lac à la Portée. - Otrai  
 Institut Régional Social Pays <sup>C.P.</sup> 927 119  
 Chambre de Commerce Création  
 Commission Urbanisme " 119

Création Commission Urbanisme  
 Chambre de Commerce & Le  
 Jeune Commerce C.P. 927 119  
 Commission " " " 119  
 Conseil des Métiers & du Travail  
 Otrai payé taxe d'eau 119  
 Conseil " Otrai publicité 119  
 Côté Ernest L. Réclamation 119  
 Conférence St. Facille, Paie-  
 ment frais voyage, F. G. Goulet  
 & E. Robert 119  
 Copertineau Paul. Offre  
 services & durable. - 119  
 Durable " " " 119  
 Convention Union Municipi-  
 palité. Invitation " 119  
 Courneau Mlle Séverine garde-  
 malade piscine " 119  
 Corps Police. - Paiement J. A. Ar-  
 cand décoration Société  
 Ambulancière St. Jean 120  
 " Photographie 120  
 Canadian Fire Underwriters'  
 Association. Réduction  
 taux assurance échelle-  
 aérielle " 120  
 Canadian Federation of Mayors  
 & Municipalities. Conférence  
 Maire Pitt & Robert Ryan délégués 120  
 Conférence " " " 120  
 Charte Amendements Révision  
 Art. Bélineau, greffier " 120  
 Chevaux curieux meurtriers  
 Avis Propriétaires 120  
 Convention Chfs. Art. Cur.  
 Montech et Chf Police délégués 120  
 Chfs de Police " " 120  
 Contremaître engagé Passage  
 Rues 120  
 Cadastre P. 26 Subdivision  
 Avis éch. Guay 123  
 Construction trous d'homme  
 Séminaire des Trois-Rivières  
 Refailement eau case <sup>C.P.</sup> 928 123

Changement Lampes de rues St. Martin	123	Correction taxes d'affaires	930	131
Cartier rue. Lampe installée	123	Café Palace	"	131
" " " déplacée	123	Contributions perceus directs gou-		
cause type Me J. Proucher. Faste		vernement provincial	"	131
Locataire absent	124	Construction accessoire incinérateur		131
Constable temporaire L. Adam		Constable special engagé Plagedelle		
pour remplacer L. Perreault	124	St. Joseph	"	131
Construction R. M. D. Point		Couture Mme. Cloture terrain	"	132
ligne des Propriétaires	124	Cloture	"	132
Caulray J. A. Publicité Revue		Construction tunnel. Achat		
d'histoire	124	Terrain Jos. Lamotte	"	132
cadorette Eug. Congédiement et		Cloture Parc des Pins Séminaire		
terrain Ex -	124	des 3. Rivières Résolutions	"	132
Congédiement E. Cadorette Terrain		Chaires musiciens Achat.		
Exposition	124	J. A. Alain & Roger Arsenault	"	132
Comité du bi-centenaire La Verendrye		City of St. Catharines Résolutions		
Souscription Monument	124	Fêtes légales adoptées	"	132
Club Notre-Dame Laissez -		Congrès Eucharistique National		
passer Traversée	124	Fête municipale		135
Coll. Bros. Circus - Perron's Cirque	124	Cirques, ménageries amusements		
circus " " " "	124	ambulants. - Ais éch. Laisson		137
Commune Gardien engagé	124	Chemin des Cheneaux Culture		
Chemin de terre 3. Rivières		monté vidanges C. P. 936		137
Grand'rière - Entretien	126	Cauvayer Willie Reclamations		
Correction taxes d'affaires	C. P. 929	dommage auto Traversée	"	137
E. Leclerc & al	129	Club de Baseball service autobus		138
Barde Girard	"	Commission Services Publics		
Barley C. E.	"	licence camionneur L. Vallée	"	138
Chévalerie danger arbre	129	Camionneur	"	138
Capitaine Jacob. Logement Poste		Camionneur Permis A. Dorst	"	138
No. 1 - Soumission Réparatoire		Canadian International Paper		
Sug. Duke	129	Transport papier rue St Paul		
Commission des Chemins de		Z. Peterson	"	138
fer. Passage à niveau rue St. Denis	129	Congrès National Achat drapeaux		138
Créateurs Edina Laissey - passer Traversée	129	Chemin de fer Traversée rue St.		
Construction maison bd des Fuges	129	Olivier Amélioration Compte		
Chemin des Cheneaux amélioré	"	St. Lawrence Paper Mills Ltd.		138
A. Demers	129	Commune location laeufs	"	138
Comité Réviser Règlements Constr-		Consolidation arriérés taxes		138
struction	129	"	"	142
Construction	129	Conservation arbres Ais éch.		
Commune Ais éch. Guay Subdiv	131	Guimont		142
Correction taxes d'affaires	131	Coin Lavolette & St. Maurice		
Comptes fournisseurs Paiement	131	Arondi Ais éch. Boland		143

Canada Steamship Lines Réparations		Convention pour évaluation	
Blod Guereotte Partis Bureau <sup>C.P.</sup> 932	143	Aug Hamel <sup>C.P.</sup> 935	160
Conversion Patrole Plus No 1. Rép.		Congrégation Enfants de Marie	
Commission Germain & Fiers "	143	Therese Fellerinage "	160
Constable special Ile St Joseph		Cannon Statuement pour	
engagé - Plage "	143	Des Forges - N. Marlet "	160
Comité Protection Féminin Gaudes		Château de Blois - Frais	
Cath. octroi payé "	143	Reception Festival Juyans	160
Coursiers machine à écrire		Consolidation arriérés	
payés Berrancho <sup>Ad. Moch.</sup> "	143	- Jans	165
Carignan N. Achat terrain	143	Chenevert J. G. Expertise payé	
Consolidation arriérés taxes	148	re G.M. Anderson <sup>C.P. 936</sup> incinérés	166
" " " "	150	Chamberland Mme L. P. Tade	
Com. Lavolette St. Maurice		S'affaires caennaises "	167
Arrondissement - Anisiel. Boland	153	Courts circuits système	
Contrôle Technique Offres serv. <sup>C.P. 933</sup>		électrique hôtel de ville &	
Chimiste J. A. Auscher Travaux Reus	153	garage "	167
Chimiste " " "	153	Crustos Canadian Chimney	
Constable P. Leveseur Palaise payé	153	inspection cheminée mur	
Crateau Odina Laissey - passer		merateur "	167
Travaux " "	153	Cheminée " " "	167
Commune - Location bœuf "	153	Contrôle Technique Sus -	
Club Radisson Don py laus Tri-		fection passage Reus	167
centraire " "	153	Charest Aug. j'évaluation	167
Cadastré lot No. 549 Rachat rente		Construction Blvd St. Louis	
Constituée	155	J. O. Trempe "	167
Consolidation arriérés taxes Anis	156	Comité directeur sespents	
Com. Lavolette & St. Maurice		Catholiques. Octroi payé "	167
Anis ech. Boland	156	Convention Ile du Prince	
Comptes Fournisseurs payés <sup>C.P.</sup> 934	157	Eduard délégation	
Comptes listes de paye. Paiement		Union des municipalités	167
justifié 934	157	Comité 5 <sup>e</sup> course canots	
Charrage sable R. Thiffault	157	vente ruban saumons	167
Comptes caennais St. Lawrence		Corps rayés recherches	
- Paper mills St. travaux Blvd St. Olin	157	grappins	167
Convention & hypo de Bligsher -		Collins P. Tade d'affaires corrigé <sup>C.P. 937</sup>	171
broche. Directeurs Dept Police		Corrections Tase d'affaires "	171
Chif de Police & conseil	158	Construction logements	
Chif de Police " "	158	Loi - Améliorations pour	
conseil " "	158	aider les municipalités "	171
Chif Benoit Laissey - passer Travaux	158	Convention Ohio J.E.	
Competition comptes taxes 1938 <sup>C.P.</sup> 935	160	L'Etat - eau "	171
Comptes " "	160	Charbon commission L'ourvi	
Clunigraphistes engagés	160	Ture H. Douchet & J. Marchand	173



bain puer Lafèche & Lyeime. Arron-  
 diement Auis ich. Ryan 175  
 Auis " " " 175  
 construction distaunce puer Notre-  
 Dame et Bell. Perris Auis  
 ich. Poisson 175  
 centrifuges Pompes. - Vente à  
 Page Equipement & Const. <sup>C.P.</sup> 938 176  
 chaine traitaire pue Ste Marie  
 Vénustion Page Equipement " 176  
 Cheminees Pote de Felicie No 1.  
 réparés Armand Turcotte 176  
 charpentier Edouard. - Achat  
 terrain " 176  
 Contrat Arrière Felicie. Délai " 176  
 cocher Henri Anger Licence suspendue 177  
 Canada Steamship Lines accotage 177  
 bateaux quai " 177  
 Conseil des Métiers & du Travail  
 usage extracte terrain courses  
 Terrain Exposition " 177  
 Coctier Amélie. - Accident " 177  
 chaudronnet. f. usage salle  
 Marche " 177  
 Consolidation taxes Auis 179  
 Canadian National Ry. <sup>C.P. 939</sup>  
 paiement taxe d'eau 180  
 Cédule Assurances Canadien  
 accepté Art. Spénard " 180  
 Canadian Fire Underwriters'  
 cédule assurances approuvé 180  
 Comptes fournisseurs -  
 Paiement " 180  
 Conditions cabines plages " 181  
 St. St. Joseph " " 181  
 cabines " " " 181  
 Baron Etai rect. payé " 181  
 construction maison J. Forst, 181  
 Changement val. J. Mongrain. 181  
 construction puervoir à gazoline  
 Imperial Oil Ltd. " 181  
 Carbon Soumission Remise  
 chèque garantie Zéphirin  
 Marchand " 182

Comptable aguedue Dimission  
 M. Lacroix C.P. 939 182  
 Comptable aguedue offre  
 services G. Gralleau R. Morand 182  
 commissions des Jours Cath.  
 établissement terrains de jeux 182  
 cerele bathologique " " " 182  
 consolidation taxes Auis 184  
 chomage Auis ech. Ryan 185  
 commissions scolaires taxes  
 Emprunts peu auvelles 185  
 consolidation arriérés taxes Auis 186  
 Caisseurs & recueurs services  
 Traverse Instructions <sup>C.P.</sup> 940 189  
 Consolidation arriérés taxes  
 Relais Application <sup>940</sup> 189  
 Correction taxe d'aff. P. Lacroche 189  
 Collins Lion Reel. chute Laveren.  
 drye offre maintenance " 189  
 Casaubon J. W. Reclamation 189  
 Comtais Mgr. délégué Le Bonifac  
 filer découverte, sieus Laveren drye 189  
 Chauffage hotel de ville Stat system 189  
 construction traitaire G. J. Barakett 190  
 Charas Notre-Dame usage traverses 190  
 Chaises haut de ville Ligue de Ballé  
 Mtbl. usage " " 190  
 Chaudronnet. Jo " " " 190  
 conseil membres Photographie Héroux 190  
 Cabanes terrains exp. St. Carriellito 190  
 barrières " " 190  
 Chaux poulante payé Mill. Heault 190  
 chomage Emprunt Regl. 139 190  
 construction tunnel Ste Marguerite 190  
 consolidation taxes. Auis 194  
 bois puer Arrondis. Terrain Limi-  
 mais Auis ech. Boland 196  
 bois Lavalletti & Le Genesien  
 arrondi Auis ich. Alaris 196  
 bois déjeuner & Bld. Carmel. -  
 Arrondissement Auis ech. Turcotte 196  
 Comptes recueurs directs fournis  
 sans Règlement <sup>C.P. 941</sup> 197  
 coupures " " " 197

Canadian Underwriters. Settlement		Council du tiers-Ordre Franciscain	
incendie. Rensselaers gasoline <sup>OP</sup> 941	198	salle hôtel de ville. Conférence	
Centre Catholique Salle h. de v. "	198	Lev. Père Paul Eugène CP943	210
Congrégation Enfants de Marie		Conférence " " "	210
Franciscain Telenage	198	Cheminié bâtisse Dept.	
Corporation Agronome. Salle h. de v.	198	Aqueduc abaisée " "	210
Cap de la Madeleine. - Intérêt re		bain des Forger & du Canal	
mières & occupations travailleurs. "	198	blois. - Arrondissement Agl. 1377F	210
Crémier des 2 Rcs, Régul Rcs. - Vente		bois St. Maurice & St. Frs.	
lait Edm. Marchand & al	198	Bois. - Arrondi. Regl. 1377G.	210
Couvin Paul. Accident Travail "	199	Cause béatification & canon-	
Coins de rues Arrondissement -		nisation appui Père Frédéric	212
Divers cas	203	Canonisation " " "	212
Comptes fournisseurs payés <sup>C.P.</sup> 942	204	Club des Raquetteurs de Lavoie -	
Couvin Paul. Traitements payés		lettre. Incorporation <sup>CP 944</sup>	213
Hôpital St. Joseph "	204	Casquettes payés A.S. Parent & Fil.	215
Cheminiés cuisine de filtration		Chèque garantie remis Parent "	215
réparés "	204	Charné R. Achat terrain "	215
Chemvert J.G. Réclamations		Courteau A. Réclamation inond.	216
re G.M. Anderson "	205	Canada Steamship Lines	
Charbonniers St. Laurent. Suis-		dommages bureaux re	
mission bois de chauffage. "	205	état Boulevard Turcotte	216
Compte d'eau J.C. Breton	205	City of St. Catharines Déjeune	
Canadian National Ry. Evolu-		Empire Britannique	216
tion terrains Chemin de fer	207	Cheminié construite B.	
Chemin de fer "	207	saies. - Empiètement terrain	217
Champlain Oil Products Limited		Construction " " "	217
Patronage vente Pétrole <sup>C.P.</sup> 943	209	Club de Canotage Ladisson	
Cinquième rue. Recouvrement asphal-		Dettes payés	217
teque J.C. Trempe "	209	Charné Horn. - Remise	
Cheminiés Poste de Police No. 1 Répa-		& Collecteur taxe eau	217
ration payée Lerue. Turcotte "	209	Constructions trottoirs &	
Council des Arts Nationaux. Gardien		égout Boulevard de Foges	219
surveillance quai "	209	Corps Police & Fee. L. Adair	
Conduites aqueduc & drainage prolongé		nommé membre	220
sur tot. P. 546 "	209	Comptes Paiement patifié <sup>CP</sup> 945	222
Construction Dilai H. L. Mongrain. "	210	Cimetière St. Michel Bolton	
Corporation Contre Champlain -		genecet égal - Sabregue	
amélioration monté Pont STM.	210	Immobilier Coacceptation	222
Champlain "	210	Consolidated Paper Corp. -	
Chasseurs Dept Police & Fee		AVIS d'appel re plainte	
Remission R. Pelletier "	210	évacuation bois	222
Chasseurs Messagers et Surin-		Côte Léo. Dettes Salles de	
tendant ses Pères "	210	Quilles	222

Construction logements ouvriers - Société fédérale Louis Dept. Prof. & Bâtisses C.P. 945 222	Copie règlements péunier Eugène ment clavigraphiste C.P. 947 236
Courant électrique Baulmeard Lavolette Shaco, Walter & Power 222	Madonette Eug. Franerick gratuite 236
Carri Champlain. Taxe d'eau Kingue St. Basileau " 223	consolidation taxes Emprunt avis éch. Ryan 239
Cimetière St. Louis. - Travaux embellissement dem. gouv. 225	contribuables règlement taxes eau <sup>C.P. 948</sup> 240
Club de Roguetteurs de Lavolette vente 225	correction rôle de perception re taxe d'affaires contribuables 240
Commission de l'œuvre de la Fo. brigade de l'Innocence Acceptation 227	contribuables " " 240
Contribuables règlement Taxe d'eau C.P. 946 230	Chambres de toilette Bâtisse Municipale, Basser & Co Unité Sanitaire " 240
Champaux aff. regl. taxe eau 230	consolidation paper usage sale mardi 243
Charrue à neige Appareil hy- draulique installé " 230	Codexes Sub 1121 Signature Plan & devis 242
Chauffier Henri éclairage Com. Duplessis - Rochard & St. Thomas " 230	Commission Canadienne International Paper Company 247
Chamé Raymond & Achat lot " 230	Canadian International " 242
Baron R. admis école de reform 230	Côte Ernest. - Vente 243
Champaux M. Planches délimitation estrade terrain 231	condamnations. Restier Germain décédé 245
Compte M. J. Rochefort. Nap. - Bellerive 231	Comis de pures arrondis. - Avis éch. Turcotte 245
Cédules d'assurances & répartition d'ass. entre agents C.P. 947 235	Comptable R. Girard péunier avis éch. Ryan <sup>C.P. 949</sup> 241
Consolidated Paper Corp. - Correc- tion rôle d'évaluation biens " 235	Contribuables règlement taxe d'eau 246
Correction " " biens " 235	chemin Ste Marguerite Louis & & tuyaux égout installés " 246
Contribuables règlement taxes d'eau " 235	barrel bleu T. égout prolongé E. N. 246
Coûts A.H. Achat terrain " 235	Club de Baseball Choque accepté recettes Baseball " 247
Côte Ernest. Réclamation " 235	Choque " " " 247
Chagnon M. J. A.H. compte pro- jet acte vente & M. Buzzell Howe Lumb 235	consolidation arriérés taxes Emprunt regl. 141 " 247
Compte " " 235	Comis de pures Arrondissement Avis éch. Turcotte
Comité des Empropriations par Premier Ministre. Arrondissement pures des Foyers " 236	Circulation pure St. Maurice comme bailleur 250
Clavigraphiste engagée copie regl 236	Centre catholique Salle h. de v. 250
	Carri Champlain & Victoria Nettoyage arbres " 251
	Champlain " " " 251
	Comptable R. Girard change d'argent 252
	change d'argent " " 252

consolidation James Avois <sup>C.P.</sup> 95	252	bois lévis Traversie - Réception	
Comptable R. Girard Cougèdée'	254	tarif L <sup>C.P. 953</sup>	256
Comptes fournisseurs payés 951	254	Contribuables Taxe d'eau réglé	266
Clôture annuels & annuels "	255	Comtois A.J. Réclamation	266
Contrats Technique - Rapport		Constantineau P. Réclamation	
Travaux asphalte rues	255	tierce D. Hébert "	266
Canadian Pacific Ry. offre terrains		Chaudre de Commerce	
Construction Tunnel Ste Mar-		Entretien route 3-Rivières	
guerite. R. Ryan délégué "	255	Grand'rière "	266
Construction "	255	Carrièreau E. Patin aéro	
Chasseurs de Colombe. - Salle marché	255	Parcs des Pins Liminaire	267
Corps Police réguliers M. Basterache	255	Charlebois U. Frais transport	
Canadian Toledo Scale Avois Coups		payés <sup>954</sup>	267
maisons chez Aphonse Carignan "	255	Comptes fournisseurs payés	269
Carignan Alp. "	255	Crème de Lait Laitier sans	
Club de Baseball Stie. - Chèque		ferme "	270
accepté Ferrain Exposition "	255	Caron Geo Riv. Paiement	
Chèque " " "	255	Loyer Mme Lessard	270
Clubs de Blois. - Paiement		Commune frais pâturage	
frais réception Gouverneur Général	255	Remise R. Benoit "	270
Comité des Syndics Apologues des		Commission Locales	
Frères Mineurs "	256	Emprunt Taxes "	270
Comis de rues Arrandis. Avis éch.		Club Athlétique Notre-	
Jurats	259	Dame Incorporé "	270
Contribuables Taxe d'eau réglé <sup>C.P.</sup> 952	259	Charge annulée à attais	
Cauchy Jo. Taxe d'affaires réglé "	260	O. Marin <sup>C.P. 955</sup>	275
Cabanes reprise Charrniers régis	260	Chauffage Cabanes Patinoires	275
Charrniers "	260	Cabanes "	275
Charrues construites pour		Cheminées Pannage	
déblayer terrains "	260	Richard & Carlé pay. i.	275
Clubs bathologiques des Institut-		Club Athlétique Subscription	275
triers usage salle hôtel de ville	260	Comtois Ingr. A. C. Invi-	
Conseil des Ports Nationaux -		tation réception Scouts Coll.	275
Place bassin accostage		Coopération Fédération	
transversiers "	260	Com. des Maires & Municipal	275
Chèque remis Lagé Equipement		Côté & Paiement Mme Paris	276
garantie passage "	260	Compte Loyer O. Garceau	
Canquettes Faure & Kinest Achat	260	annulé "	276
Chômeurs délégués Ottawa		Comis de rues Arrandis	
re aide	260	Règlement No 13-AAS	276
Construction bateau Lambert		Comis de Taxes. Réclam.	
Genneau & milieu	263	Avis éch. Guimont	279
Comis de rues Arrandis		Commission du Homage	
Avis éch. Turcotte	265	liste de pays travaux gouv.	280

chevaliers de Colamb Etalieu-	
ment Centre Civique	CP 956 280
Centre Civique	" " 280
Conseil des métiers, du	
Travail, Océan payé	" 280
Cosette R. Camp & associés	
Compte Payer	" " 280
Camionnette Chrysler	
réparé	C.P. 957 283
Chrysler	" " 283
Club de Baseball des 3-Ris.	
fait partie Ligue Provinciale	283
Cochers & charretiers Licenses	
Règlement 26-U.	284
Charretiers	" " 284
Crieur public permis (Pinard)	286
" " " J. Robichaud	286
Carré Richard, Licenses La-	
monies & herminées	CP 958 288
herminées	" " 288
Conseil des métiers, du Travail	
usage terrain exposition	" 288
Carrignan ved. Paicement	
masse. nécessité	288
Charlebois G. Compte U. Lajoux	
payé	288
C. P. H. Représentations et	
tunnel Ste. Marguerite	288
Correction immobilière 1022-1024	
St. Julie	CP 959 295
Collas G.	" " 295
Correction rôle de perceptions	
Taxe d'affaires	" 295
Correction évaluative J. K.	
Lorrain - Mme Alfr. Laurin	CP 959 295
Commission des Accidents du	
Travail jugt N. Grigore	
& P. Pomerleau distributeur	
leur loi de Faillite	" 295
Cimetière Travaux gouv. prot	" 295
Côté Ernest. Recl. payé	" 295
Correction rôle d'évaluation	
1448 Cartier G. Jackson,	
M. de Marais	" 296

Cocheurs & charretiers Poste. C. P. H.	
Rémond Marceau C. P. 959	296
C. P. H.	" " 296
Contribution Union des Mé-	
municipalités payée	296
Canadian Federation of Mayors	
Contribution payée	296
Contributions	" " 296
Cochers & charretiers Licence	
Règlement 26-U.	297
Charretiers	" " 297
Canadian International Paper	
Co.achat terrain	297
Comptes fournisseurs d'ici/38	CP 960 300
Coquerelles Bâtiments Industriels	
Destruction A. Roy	" 300
Champs Paul Réclamations	" 300
Charost Pacl	" " 300
Côté G. Paicement on Ed. R. Raymond	300
Charbon garanti permis Adoulet	300
Club de Quilles Océan payé	CP 960 301
Côté Dr. R. Paicement pressenti	
R. Duchesne	" 301
Côté G. Océan payé R. Raymond	301
Cours de chiens - Océan payé	
J. Baurassa	" 301
Comme Art. Vente	302
Commerces certains lieux est.	
Prison	302
Charrel & Jucette Tavernier poli-	
nets-Telephons installés	C.P. 961 304
Barre Chauslain Lampes électriques	304
Commerce Taxes Portentation magasin	304
Comités mgr. A. O. Bénédiction	
La Santé Pic 11, Conseil	" 305
Conseil	" " 305
Côté G. Océan payé R. Raymond	" 305
Charte. Amendement Bill	305
Chinoy Side. Règlement 142	306
Commission Police - Emprunt	
remboursement taxes police	306
Charte amendée re chef de	
Police	" 307
Chef de Police	" " 307

Cardinal Eugène Pacelli Sympathies sées	307	Charbon surplus Charbonneries St. Laurent C.P. 964	322
Commissions, rôle d'associations taxes d'affaires C.P. 962	310	Centre Catholique Salle h. de v.	323
Commission des Accidents de Travail établissement ligne transport voyageurs autobus St. Alexis	310	Colbert Jimmy. Annu- laires charge eau	323
Château de Blain. Paiement réception maires	310	Charge "	323
Criances loi Arrangements contri- buables - taxes, hypothèques C.P. 963	311	Club Saviolette d'été Paccasson paguetteurs	323
Contribuables "	311	Paccasson "	323
Comptes fournisseurs paiement "	311	Collins lion jugement payé	323
Charge annulée Willey Veruelo	311	Charlebois U. Barde de bois	323
Cousin Paul, fils, médecin payés Dr J. B. Lippman	312	Barde "	323
Charge réparatrice égouts et Guillemette annulée	312	Chassis - Vente produit patente march J. Lemieux	324
Côté entièrement négligé 1934	312	Clause bill Bay Scout Pro exemption taxes	324
Chambre de traités Catiel In- dustrielle réparée	312	Correction Rée d'isol. Sommerville 557-556 Ste Cécile C.P. 965	326
Chomage Réunion maires La Jaque Délégation Caccasson	312	Comptes tax d'affaires maison Louis annulée	326
Cultivateurs Agriculteurs réflexe- teurs - Ligue de l'électricité	312	Carrière St. Louis Paie- ment Pierre Pasage pues + Parc Chauslain	326
Conseil des métiers de Travail Devoirs des Terrains de Jeux	312	Chauslain "	326
Conseil des métiers de Travail Taxe magasin à chaîne	312	Constructeurs bateau abri- gation New York	326
Circulation pous signaux Chamblard de commerces - Jumeu Commerces	313	Commission declairés preuvents taxes paccasson	327
Chambre de commerce nil	313	Commission des Trans- ports de banque de Jui- nil Ste Marguerite	328
Chiens Derby - Invitation Québec Goldfield International Dog Derby	313	Constructeurs "	328
Commerce Tax spéciale regl. 25-D	314	Correction désignation terrains échangez Dominicains	328
Condoléances Mgr Gelinas	317	Classe bill taxe mar- chandise étrangers	330
Canadian International Paper Co. Vente	319	Comptes fournisseurs payés C.P. 966	331
" " " "	320	Can. International paiement frais procureurs mes L. Méthot Beaulieu	331
Criance regl. Maurice Decidés 964	322	Séjour Bigini plus	331
Confession rôle perception taxe d'affaires	322		
Basquettes Soumissionnaires Police et Donat Jauriguy	322		
Charbonneries St. Laurent surplus charbon	322		

tenir Marsme N. Regl. taxe  
 d'eau. C. P. 966. 331  
 Canadian International Paper Co. frais payés  
 aux procureurs " 331  
 Chânes traités payés  
 Page Equipement + banc " 332  
 Chânes Raymond Réclamation 332  
 Casques pompiers. Sou-  
 mission J. L. Fortin " 332  
 Conférences maires Grand'  
 mise délégation change " 332  
 C. Homage " " " 332  
 Conférences maires Ottawa  
 Fédération des Délégations 332  
 C. Lingue Ray Rouxneau-  
 Paiement frais voyage  
 D. Mac Neil 332  
 Canadian International Paper  
 Co. - Paiement compte Mc  
 V. Abreau.achat terrain 333  
 Commissariat - Jura dies  
 Certificat Semaine Présentation  
 Jura dies 333  
 Certificat " " " 333  
 Commission des Services Pu-  
 blics - Autorisation per-  
 mis transport M. Lavery 333  
 Comptes eau permis A. B. Sté 333  
 C. Sté A. " " 333  
 Consolidated Paper Corp.  
 Déclaration Proc. Mc  
 W. Gariépy 334  
 " " " 335  
 C. P. R. arrangement construc-  
 tion Tunnel St. Marguerite 337  
 Construction " " 339  
 Canadian Vickers - Soumission  
 bateau 341  
 Comité Paritaire des métiers  
 Application loi conventions  
 collectives travail 967 342  
 Conventions " " 340  
 Contribuables arriérés sauprog 342

Cloutier & Co. Regl. taxe eau 07267 342  
 Consolidated Paper Corp. Jugement " 342  
 Consolidated Paper Corp. Jugement " 342  
 Construction Permis E. Guillet " 343  
 Conférences maires Shawing au  
 Invitation maire J. Bédouin 343  
 Cité des Trois-Rivières Paiement  
 réparations Traversier 343  
 Conventions Art. Réclamation payé 345  
 C. Sté G. Paiement compte C. S. Girard 345  
 C. H. de Solles délégué funéraires  
 M. Chevalier exchy. Montréal 345  
 C. Heolier M. " " 343  
 Contribuables Règlement Taxes  
 eau C. P. 968 346  
 Clément J. Achat terrain " 346  
 Canadian International Paper  
 Co. - Jugement Application " 346  
 Construction Permis - J. St. Ours  
 Diame " 346  
 Coût entretien paves et trottoirs " 347  
 " entretien neige " 347  
 C. P. R. gare initiation plates-forme  
 visite Bois, Reine " 347  
 Cayer E. frais funéraires A. V. de Payés 347  
 Charlevoix G. Océan payé " 347  
 Comptes Paiement patzée 969 350  
 " fournisseurs payés " 350  
 Corrections rôle re. A. Hymburnes  
 Décl. Auto Canada Steamship  
 W. Faucher, J. A. Biléau, M. L. H.  
 Beauvais N. Gauthier " 351  
 Canada Steamship Lines " 351  
 Corrections rôle G. Desalliers  
 W. Faucher " 351  
 C. Laroche Adolard Taxe d'affaires " 351  
 Commission des Ecoles Catho-  
 liques Règlement taxes 1938 " 351  
 Choquette des J. H. Paiement  
 soins médicaux " 351  
 Cable de plomb. Réparé système  
 d'alarme à incendie " 351  
 Bureau Photographie payé  
 A. Hébert " 351

Collins Geo. Frais funéraires payés  
 Rousseau 7. 2 Corp Episcopale <sup>969</sup> 351  
 Construction épiscopale " " 351  
 Cabane Vainie usage N. Bonais " 352  
 Honoraires Logements N. Lebel. " 352  
 Canadian International Paper  
 Co. Arrangement paiement  
 taxes 355  
 Clavier H. All. frais médicaux <sup>CP</sup> 980 360  
 Construction Paiement Rebellato  
 de Nouvelles " 360  
 Canadian Laundry Mach. Co. Avis  
 H. A. Poirant " 360  
 Consolidated Paper Corp. Vente  
 Alex. St. Laurent & Le Christoph 360  
 Chainé J. Vente 364  
 Construction bateau - Avis est.  
 Marie surmont <sup>CP 971</sup> 366  
 Charité Rd. Taxe d'affaires corrigée 366  
 Correction taxe d'affaires Mme  
 Ad. Braley " 366  
 Champsour Mme Paul Reclamation, 366  
 " " Réserve produits " 366  
 Construction Avis J. B. Reicher " 366  
 Cour séminaire gardien engagé " 367  
 " " " H. P. Gauthier " 367  
 Coutures Sarratoge Achat Traversier, 367  
 Canadian Legion of the British  
 Empire Service octroi payé " 367  
 Clavier R. Frais de dévotionnement  
 payé " 367  
 Chaumplain Parc Achat uniforme  
 Gardien " 368  
 Commune Achat graines 368  
 tréfilé & mit. Paternage " 366  
 Charité Geo. Vente 369  
 Comptes fournisseurs Paiement <sup>CP</sup> 972 371  
 Comptes taxes municipales 1937  
 H. Bastarache annuella " 371  
 Chambre de Commerce cause -  
 ries padiofomique Sévassie  
 Embellissement " 371  
 Chaloupe de sauvetage traversier  
 Réparé. Soumission J. Leckie " 371

Colature Parc des Pins - Séminaire  
 des Trois-Rivières. <sup>CP 972</sup> 372  
 Construction pernicellacées  
 Char Warwick " 372  
 Chaumplain Parc Embellissement  
 usent " 372  
 Chaumplain Parc Aménagement  
 réinstallé " 372  
 Construction bateau  
 Règlement surmont 144 373  
 Cercle paroissial Notre-Dame  
 Incorporation 375  
 Canadian International Paper  
 Co. Arrangement taxes <sup>CP</sup> 973 377  
 Consolidated Paper Corp.  
 Sol. frais payés M. W. Garigny " 377  
 Canadian Pacific Rly  
 travaux de caduc Ste  
 Marguerite " 377  
 Chaloupe de sauvetage  
 Achat, traversier " 378  
 Letti des Trois-Rivières " 378  
 Hommage bureau usage  
 Mme L. Lamotte " 378  
 Chambre de Commerce  
 Embellissement ville 378  
 Cabane Arce. Verrier " 378  
 Charlebois R. H. Paiement  
 enlumines adresse Roi 378  
 Comptes ou listes de payé  
 Paiement patijé juillet 1938 378  
 Club de Baseball billets  
 en séries traversiers " 379  
 Club de Baseball traversier  
 spéciale " 379  
 Charbon buckshot  
 Achat Arthur Doucet " 379  
 Cantables spéciaux  
 engagé " 379  
 Chevry J. Bottines Jayes <sup>CP</sup> 974 382  
 Congrégation Enfants de  
 Marie Séminaire Traversier 382  
 Citoyens Cap de la Madeline  
 2 Riv. entente travail " 383



bay de la Madeleine litay ces  
 3-Riv. Eutente travail <sup>CP</sup> 974 383  
 Canadian International  
 Papes tas et St. Lawrence  
 Papes mille Répartitions taxes 383  
 Contribuables Règlement  
 arriérés taxes eau <sup>CP</sup> 975 387  
 Correction Juro de perception  
 R. V. Houde - Parcel St. Laurent 387  
 Correction Taxe d'affaires  
 rôle de Perception " 387  
 Cour d'assises P. Paiement  
 Jugement " 387  
 Contrôle Technique Arrière  
 Ouvriers engagés Inspec-  
 tion Pavage mes " 388  
 Construction Règlement  
 Anciens mes " 388  
 Correction Rôle d'évaluation  
 Description localités " 388  
 Congrégation enfants de Marie  
 Pèlerinage traversier " 389  
 Cabane transport N. Verner " 389  
 Côté P. Paiement successifs  
 P. Gérard " 389  
 Comptes fournisseurs payés <sup>CP</sup> 976 391  
 Commission des Transports  
 Reconstruction Pont Lyain 391  
 Charost Paul Redawati au jour " 392  
 Caucet Ursuline fondation  
 300 anniversaire " 392  
 Club de Canoë Lac Beauport  
 2 sets " 392  
 Campagne messe G. Paiement " 392  
 Cantier J. B. Paiement frais funé-  
 raires P. Lavoie " 392  
 Chaîne de travail Définitive 391  
 Canadian Red Cross Society  
 Distribution beurre " 397  
 Commission au chômage " 397  
 Construction des bureaux  
 Prix spéciaux transport  
 Pierre traversiers 397  
 Cheminier Bauderis Economie définitive 398

Chartier Mme G. Lay et St. Laeance <sup>CP</sup> 977 398  
 Côté G. Paiement successifs Raymond 398  
 Commune Vaches Patinage  
 G. Thériault 396  
 Construction trottoirs Emprunt 399  
 Courant électrique Lampadaires  
 Parc de l'Exposition <sup>CP</sup> 978 401  
 Côté de Transport St. Maurice  
 transport passagers autobus " 401  
 Club de Baseball Amis National  
 Book Register " 401  
 Construction maison pris par  
 Bureau Mme Louis Richard 401  
 Carrier Mme Lionel Lavoie -  
 passer traversier 401  
 Chevaliers Le Colonel Centre  
 civique & arène " 401  
 Centre civique " 401  
 Craon Richard Patinage  
 Peinture " 401  
 Compagnie de Peinture Craon " 401  
 Carignan Art Engagement  
 fils Agnes " 401  
 Canadian Pacific Reg. Compté  
 Tunnel St. Marguerite <sup>CP</sup> 979 403  
 Commune Terrain Patinage  
 Remise paiement Aloua Piquin 403  
 Côté construction Commune " 404  
 Construction " " 404  
 Commune " " 404  
 Commune Gardien engagé " 404  
 Charretiers quartiers engagés " 404  
 Canadian National Reg. Accumu-  
 lation déchets " 404  
 Cloutier J. R. Jeur diébeé bicy-  
 clette dérivé " 404  
 Contraintes quartiers distribution  
 beurre chômeurs " 404  
 Commo " " 404  
 Chômeurs " " 404  
 Chaloupe sauvetage cédée Rod. Belle-  
 feuille Surintendant Traversé 404  
 Club social Capital Incorporation 405  
 Contrôle Technique payé passage <sup>CP</sup> 980 407

comptes de fournisseurs payés <sup>C.P.</sup> 980	407	brûlage bois quot part leg. 146	414
couche asphaltée rue Ste. Marguerite & Baptist	"	charbon garantie Art. Doucet 983	416
Commissaire Association	407	banion Traversie gratuite -	
Commissaire Association	"	Exposition des 2 <sup>es</sup> Etés	417
Commissaire Association	407	Congrégation des Filles de	
Commissaire Association	"	jeux agrandissement	<sup>C.P.</sup> 417
course à pied A. Allard & Co	407	Jardin de l'Espérance 983	417
Comptes listes de paye Paieusement		Carignan Ald. Paieusement	
ratifié <sup>C.P. 981</sup>	409	mdm J. Dupuis & Co	419
charbon fournitures à charbon -		banion Traversie gratuite A.	
rue St Laurent - J. Marchand	409	Ducette, M Dupres	417
Charbonnerie St Laurent	409	Communauté des S. Musulmans	418
Hydr. Police Lampes de rues		Commune Subdivision	
Recommandées	409	Terrains boisés Guinont	421
Council des métiers & du Travail		Congrégation St James Church,	
Paieusement Publicité	409	entretien jardins	
course en canot Octroi payé		entretien cimetières <sup>C.P.</sup> 984	422
J. J. Cothias - J. Burns	410	cimetière	422
Club Radisson	410	Conférence des Maires - Maire	
Construction Hôpital St Joseph		délégué - Députés payés	422
Emploi étrangers D. Gabarey	410	Carignan Ald. Paieusement	
Côte Edg. Permis éta. boucher	411	Mme L. Keeler	422
Cimetière St James Anglican		Commune Subdivision	
Church Paieusement octroi entretien <sup>C.P.</sup> 982	412	terrains boisés Guinont	424
bois St Marie et St Marguerite		comptes fournisseurs payés <sup>C.P.</sup> 985	424
Annoucement J. Beaudry	412	charbon exécution Contrat	
Charbonnerie St. Laurent		Garantie J. Marchand	425
Obligation Commission de		Contrat	425
Ecoles pour remplacer chaises		Couche C. Paieusement réclamation	425
garantie contrat charbon	412	Caron Rev. Geo. Paieusement	
Commission des Ecoles ball	412	Loyer, L. Hamel	425
Chique	412	Côte Les Accident auto	
Contrat	412	banion Mack	425
Charbon	412	banion	425
Chemins ramonage payé		banion Baulangère	
Carle & Richard	412	Accident auto	
Carle & Richard	412	Chas. Kelling et mo-	
Construction hôpital St. Joseph		tacy ette Harley - Davidson	425
Demande octroi	412	Commune Gardien J.A.	
vente des fermiers de la Riv. St. J.		Accident tracteur	425
Billets en séries Traversiers	413	Correction Liste électorale	
Langagne Georges Paieusement octroi	413	Municipale Engagement	
Commission des Rec. Travail Compa-		St. Perennes	425
riton J. Gélinas	413	Couche J. Loyer payé	425

Canadien Pacifique Ry Co Pension	427	Council unanous. Felicitations	
cession	427	Jeune Commerce C.P. 988	448
Clautier Chas. Vente	428	Commissaires des Incendies.	
Corps de Police 7 Feu -		Semaine de Preventions	
meubles J. Despont	430	des Incendies	449
Commune Subdivision		Clautier Isaac Paiement taxe	
espace Avis ech. Guimont	430	d'eau A. H. Houd	449
Coentais Ernest Achat		Cinq-mars me H. Paiement frais	
terrain C.P. 986	431	acte de Maurice Valley Ry -	
Corps de Police 7 Feu. Rue		C.P. 16.	449
Martineau nomme	432	Canadien Pacifique Ry Co. " "	449
Comite Paritaire des Me-		Cassette Jo. Paiement payes	449
tiers de Batiment Salaire		Cote G. Paiement indoe	449
employes C.P. 987	439	Carignan Uld " "	449
Caron Lionel Reclamation	439	Carpentier Jole de perception	990 451
Chemin longeant baie		Cassables 7 Pompeiers Mo-	
ferre repare	439	dification Policee assurance	451
Council des Metiers 7 du		Corporation de Garantie de	
Travail Oetroi paye	439	Titres 7 de Fiducie arrange-	
Club cycliste d'iciot dequads		ment taxes Edifice Annon	451
Prix course	439	Chauffeurs fournisseurs de	
Course	439	filtration engorgi - J. Betty	
Cassette Jo. Paiement payes	440	J. E. Michelin offre service	452
Cancellation Tax case		" " engagement	452
Guin Lumber Co.	440	Chemin des Chevaux Construct-	
Commission Permanente		tion egant E. Lapere	452
nomme comparement		Constructive	452
reglement No. 2-D.	442	Canadien Underwriters' Ass. -	
Comptes fournisseurs payes	447	nomination gardien egre des	
Chaloupe de sauvetage -		et usine de filtration	453
Paiement John 7 Therin glau Tavern	447	Clarke 7 Labrauche Vente proprietes	454
Commissaire des Accidents		Booko Same Heuri	454
du Travail Reglement		Cassette Majorque	454
Contributions frais adminis-		Comptes fournisseurs payes	990 455
tration	447	Comptes listes paye ratifies	455
Contribution	447	Imprimerie des Frais - Rivieres	
Cassette D. Avis Paucelle	448	Paiement Reclamation	456
Congressivement gardien Parc des Bois	448	Corps Police Subdivision Cottines	
Club de Tennis Bellevue Oetroi		J. N. Gosselin	456
paye Tax case	448	Cassette Subdivision N. E.	
Champlain rue Ouverte		Parent 7 Fils, Corps Police	456
P. devenances	448	Correction Comptes Paris O. de Montigny	456
Caucion J. B. Baillargeon 7 auto		Compte	456
Orte de Police No. 1, Accident	448	Cassette J. Gardien Lamo-fountain	456

Chevaliers de Colomb Salle R. de V. <sup>990</sup> 456  
 Chemin Lavolette Prolongement  
 avenue de D. Dupuis " 456  
 Conseil Remerciements election  
 paiement poste C & L N " 456  
 C. H. N. " " 456  
 Carrière de Paiement best " 456  
 Constitution Commission Terma-  
 nente. Règlement 2-8. " 456  
 Commission Permanente " 456  
 Crieur Public Permis Léo Lacourse 459  
 Crité Nap. Réclamation 991 460  
 Cooney Edg. Réclamation " 460  
 Coellins Léon Achat Lunettes " 461  
 Côté Gaudias Paiement nécessité " 461  
 Cosette Jrs. - Loyer payé " 461  
 Chateau de Blois réception payé " 461  
 Circulation Trafic rues Niveroille  
 & St Olivier 462  
 Combustible fourniture Salle <sup>CP 992</sup> 464  
 Marché aux denrées Union Municipale  
 Carrier Jrs. Paiement salaire " 464  
 Comptables Carrière P. Levasseur  
 Salaires payés " 464  
 Chevaliers de Colomb Salle marché  
 aux denrées " 464  
 Charbonneau Léo Offre services " 464  
 Copie charte Calanigraphiste engagé 464  
 Charte " " 464  
 Calanigraphiste " " 464  
 Couronne Amnistie paiement  
 Fleuries Lavolette " 465  
 Club de Badminton Incorporé 466  
 Côté St Louis Devenue recelle  
 Centrale L. Dussart <sup>C.P.</sup> 993 468  
 Cadrette Roger Application  
 messager " 468  
 Cadrette Jrs " " 468  
 Commis-messager Engagé  
 Thérèse Ross " 468  
 Charette J. Admis école de réforme 468  
 Carpentier Eng. Offre services  
 Capitaine Traverses 468  
 Capitaine " " 468

Club de Badminton Salle R. de V. <sup>CP</sup> 993 468  
 Club de Sœurs Petri A. Trudel " 468  
 Cloutier René Paiement sur 469  
 Charland S. " " 469  
 Côté Paiement nécessité 469  
 Cessive O. Gagnon a R.  
 Messive Intervention 469  
 Cloutier rue Prolongement  
 C. Baisner <sup>C.P.</sup> 994 470  
 Construction annuelle  
 Conservation archives  
 Salle Hôtel de ville " 471  
 Conservation " 471  
 Corps Police Commission  
 gants mitaines Pelletier 470  
 Conseil des Parts Notis -  
 reaux Bonnage Propriétés 471  
 Crité Nap. Réclamation payé 471  
 Charte pelée 471  
 Charland J. Paiement sur 471  
 Canadian International  
 Comptes surplus  
 déficits fiscaux 471  
 Comptes " " 471  
 Cyrenne David Vente 474  
 Cessive Ministère des  
 Transport la Majorité  
 le Roi 474  
 Commission du Chantage  
 Nomination Académie  
 Passon 476  
 Comptable spécial <sup>CP</sup>  
 Dep St Louis 995 477  
 Compagnie Royal  
 Transport & camion  
 & auto Postes Police acc 477  
 Camion " " 477  
 Commis-messager Achat  
 gants réal Pelletier " 477  
 Chaussures Achat messager  
 commis-messager tains  
 Robert J. A. Gosselin " 477  
 Commis-messager " " 477  
 Construction Côté Union Municipale 477  
 Charbon " " 477



Canadian International Paper Co. CP  
 Tarif entrepôt frig. maintenu 1000 500  
 Copérations Episcopale des 3 N<sup>os</sup>  
 Vente immeuble pour taxes 100 500  
 Charette Antonio " " " 500  
 Chartrey M. Paiement scolaire " 501  
 Cheung des Cheung Entrée " 501  
 Chemin Beauvais. Licence  
 Renaudie's Richard & Carl 501  
 Carl F. " " " 501  
 Commis Commission du  
 Chantage engagé " 501  
 Commission du Chantage " " 501  
 Chauplain Rue Bâtisses Dévotion  
 Stehy Pitt 501  
 Contrat Courant électrique  
 Patroire Shawinigan Water 501  
 Courant " " " 501  
 Cloutier Mme N. Paiement octroi " 501  
 Côte G. " " " 501  
 " " " " 501  
 Cloutier A. " " " 501  
 Côte G. " " " 501  
 Carignan Eug. d. " " " 501  
 Collins Charles. Rentes arriérées Loyer 501  
 Champagne Mme Paul Pais-  
 ment examen médical Hosp.  
 Marquis & Caron C.P. 1001 501  
 Bons obligations arriérées taxes  
 immobilières. Situation  
 Propriétaires " 505  
 Club de Quilles Beauvais octroi " 505  
 Commission Permanente. Publica-  
 tion avis redépôt rapports  
 mensuels lettres " 505  
 Cloutier A. Paiement nécessité " 505  
 Charland A. " " " 505  
 Carignan W. " " " 505  
 Carte d'identification Admissi-  
 onnaires engagé " " 505  
 Commission des Chantages " " 505  
 Comptes fournisseurs 1002 50  
 Chantage - Polargation travaux 506  
 Charbonneau Melo S. Diminution lic. 507

Charbonneau Melo Yvette engagé  
 Secrétaire Trésorerie  
 Cours Mrs. Ambelancière St.  
 Jean membres Police 1002 508  
 Crédit Commission en-  
 quête secours " 508  
 Commission " " 508  
 Commission du Chantage  
 enquêteurs clairgraphistes  
 engagé 508  
 Clairgraphistes " " 508  
 Chemin entrée Case  
 Marquis " 508  
 Chef de Police. Beauvais  
 des paquetteurs " 508  
 Convention Lowell " 508  
 Chartier and. Ais Bill  
 Legislaturo " 508  
 Côte G. Paiement octroi " 508  
 Club Trilumien Touristique  
 Inexpansé 511.  
 Comptes d'impôt de Paye  
 Paiement patifio 1003 512  
 Craque Alex Heaut.  
 Propriétaire Mrs. A. Trudel  
 acceptée " 512  
 Construction Permis Mme  
 Jeanne Robichau " 512  
 Comptes Mrs. D. Lette, raye  
 Bâtisse rue Royale. appar.  
 tenant Evêché. vente pour taxes 513  
 Commission Chantage. délégation 513  
 Carte d'identité 513  
 Charte amendements 513  
 Commission Scolaire Catho.  
 lique négociation Paroisse N.D. 515  
 Commerce occup. règlement 516  
 C.P. 1004  
 Changements role perception 1940 517  
 Coupon obligation M-1239. Mme  
 Fortunat Dingras 517  
 Commission Accidents de Travail,  
 paiement 517  
 Côte Mme Ed. règlement eau 517  
 Côte N. fourniture indigents 518



dicat d'initiative	543	La. Nap. Hesilets	555
Conseil Metiers et du travail de mande l'appui pour le syndicat d'Initiative	543	Club athletique Notre Dame octroi pour tournoi	555
Club ski B. paiement octroi	543	Chemin Lavolette depotier requete N. N. Boissonnault	555
Confection des comptes de taxes	543	Construction permis Mme J. B. Richer	555
Comptes de taxes - confection	543	constable Demers offre ser. vices comme capitaine	555
Collins yplande: lunettes	543	Capitaine offre Demers	555
Carte d'identite, controle Breffier	543	Caignan Arthur offre ser. vices. Surint. batisses	555
Coupons d'interet paiement à la Cite par Banque Can. Nationale	544	Charette D. D. soins medi. caut: Philippe Sandette	556
Collections taxes scolaires	545	Cossette Wilbrod salaire à Mme Cossette	556
Corporation vente à Amable Parenteau	545	Credit ouvert à la Ban. que Canadienne Natio- nale \$300.000.00	557
Corporation vente Jos. Pelissier	546	Corporation Episcopale Catholique romaine exemptee de taxes	558
Comite Jos. Bail avec Corp.	546	Cite souscrit achat orgue Academie de L.S.	561
Condoliances à Mme Poisson	547	Corporation v. Ls. Ph. Cami- rand tail usine municipale	561
Corp. vente à M. Louis H. Trahan	549	Camirand Louis Philippe v Corp. tail: usine Munic.	561
Corp. vente Marie Louise Hesco. teaux	550	Cossette Cap. remplacé par Romeo Ross. Capt. Poste 2)	562
Corp. vente J. Honore Beaulieu	550	Comptes paiement ratifié	564
" " Gerard Lemaire	551	Comptes fournisseurs	564
" " Ecaterite du Tiers-Orde	551	Chef de Police maison reparee	564
" " Henri-Georges Laperriere	551	Cordes (200) de bois achat	564
" " J.A. Bégin	552	Corriveau Herve frais funeraires Rousseau v Fr.	564
Changement directeurs de l'Administration Conseil	553	Coulombe Bruno - do -	564
Comptes fournisseurs payés	553	Convention: Canadian Conference on Social Work	565
Charge de geler aq. ed. de Mme Nap. Dupont	554	Canadian Conference	565
Commission transport du Ca. nada Re: application St. Mau- rice Airways v Quebec. Airw.	554	Commission Chimage rapport adopte	565
Corrections role evaluation	554	Chandonnet Jos instal. lation	565
Chambre commerce octroi. reception regiment de Rivieres	554		
Commissariat Incendies Provin. ce Re: concours "Prevention des Incendies"	554		
Concours "prevention des Incendies" etc	554		
Compteux enregistrant eau Edifice Arneau	554		
Cote F. demande laissez passer pour			



Conseil Métiers Travail Re: ad. ministration de la Cité 565	emprunt règlement 573
Chemin département Suay 566	Contrat Cité et Honorat Lamy: enlèvement vidanges 573
Contrat publicité entre Cité & "The Municipal Review of Canada" 568	Cité & Honorat Lamy Re: en- lèvement vidanges 576
Cession Commission Scolaire Catholique lot 2136 568	Contrat Cité: Fred. Richard & Joseph Bravillette usage gratuit Arène Lavolette 578
Commission Scolaire Cath. cession lot 2136 568	Cité contrat Fred Richard & J. Bravillette usage Arène Lavolette 578
Cession Com. scol. lots 2140- 41-42-43-44-45 571	Corp & Marianne Clément Serais acte de vente 578
Commission Scolaire Catho- lique cession lots 2140-41-42-43- 44-45 - 571	Commandant Régiment <sup>C.P. 1012</sup> V Main entente Re: accès stade public 580
Cinq Mars Henri Re: dommages E. Faucher Tunnel St. Maurice 572	Corporation vente Ludger Moquin 581
Coriveau <sup>Pierres</sup> Re: dommages noyade de son fils 572	"J. Wellie Lamy" 599
Cadorette Mme Auguste Re: avis J. Provencher chute trottoir 572	Canada Iron & Foundries demande réparation rue St. Maurice 583
Chute sur trottoir Mme Auguste Cadorette 572	Constructions impossibles terrain dépotoir Re: rapport avocat 583
C.P.R. poste charcutiers 2 <sup>e</sup> téléphone installé 572	Corrections rôle mutations Avril 1940-583
Cheminees ramonees sys- tème établi 572	Cosselle Capt. requête Arthur Biliveau Re: Ehs. Klemers 583
Continuation travaux chômeurs Résolution Jeune Commerce 572	Chute trottoir réclamation C.E. Guillet 583
Chômeurs travaux continus etc 572	Canadian Colonial Airways application transport passagers & marchandises 583
Chambre Commerce Re: nom- ination délégué organisa- tion lutte de guerre 572	Cité Penn. Mass. demande de patronage 583
Crête Jérôme admission Hopital St. Michel. Archange 572	"Cité des Trois-Rivières" avis gaede, P. Les Noignon 583
Chômage règlements acceptés 573	Chômage, voyage à Québec. Maire 583
Commission chômage & Bu- reau Reconstruction Eco- nomique: administration Secours directs 573	Camp militaire M. Ryan & le Maire à Ottawa 584
Continuation engagement 2 personnes 573	Comptes chômeurs vérificateur engagé 584
Conseil autorisation contracter	Comptes chômeurs " " 584
	Corporation & Veuvre Terrains <sup>tail.</sup> <sup>jeu</sup> 584
	Corporation vente Philippe S.

Simard	584	Comptes secours directo Thiopho-	
Corp. vente Dominique Richard	585	re Laflamme verificateur	593
Corp. v. Emile Dawaliby bail		Comite revision reglement	
usine municipale	586	construction No. 4	593
Comite revision reglement cons-		Construction reglement 4	
truction No. 4	587	comite revision	593
Construction (4) reglement ce-		Corp. vente Jos. Cyrille Nadeau	593
vision	587	Circulation Camions chemins	
Club Baseball vente billets Traversot	587	v. rues reglement amendi	595
Construction permis (2) rem-		Chauvin paiement ajustement	596
boursier Uner Hebert	587	Contremaitre engage repa-	
Child's restaurant demande ta-		ration rues asphalte	596
rif special d'entre passage	587	Chute trottoir reclama-	
Construction permis Lemire v. Fus.	588	tion Mrs Bergeron	596
Comau Arthur offre achat	588	Charbon v. bois achat: patro-	
Creche publique permis Verrette		nage cite H. P. Locharite	596
Radio Service	588	Carte Les employe Tresorier	598
Cite de Grand Pere resolu-		Chartray Maurice	598
tion Re: priit du lait	588	Corp. v. Lampron Shirt	
Charbon montant additionnel		bail espace usine mu-	
paye J. Marchand	588	nicipale	599
Conseil Cap. demande toli-		Correspondance Office So-	
xance paiement taxes	588	laire raison alle v. Union	
Cap. Conseil etc	588	Municipalites	601
Conseil membres. Meffier		Comite Paritaire negocia-	
Ingenieur v. Tresorier		tions Re: exemption	601
Comite Bills Cines	589	Chaine porteur dommage	
Comite Bills prires etc	589	Eva Deland	601
Corporation vente Chs. Martel	589	Cheval dommage avis U.	
Constable Grandchamp Soins		Reconvost	601
Hopital St Joseph	591	Chute trottoir Joseph	
Colonel Forbes 2 Salles Stade	591	Mitchelson - avis Ceiber	
Col. Desrosiers: mouvement		"	601
troupes Trois Rivieres	591	Construction batisse rue	
Col. Desrosiers telegramme Re-		Plaisante protestation M.	
coopiration autorites	591	Remire	601
Cloutier Isaac frais transport demande	591	Chars (2) achat dept. police	
Cession droits batisses en position		saumissions	601
gouvernement Meffier - Bureau		Club Baseball examen recettes	
de Reconstruction	591	Henri Turon rapport adopte	602
Comite fetes jubile Argent Rev. J. A. Lemire	591	Cinq Mars. offre reglement	
Colonial Airway v. Maire rencontre	592	final reclamations	602
Chef equipe engage Quartier St. Louis	592	Conseil invite reception	
Corp. vente Alfred Veilleux	592	Dentister	602

Charbonnerie St Laurent remise obligation Commission	602	Corp. acte vente Lion Nausier	611
Commission Scot. obligation	602	Convention Henri, Roger Bisson	
Convention Maices Uthawa Maire & 2 echevins -	602	La Corp. de la Cite	611
Commune gardien engage	602	Corp. acte vente Emile Laperriere	612
Correspondance: A. P. Eriqon: projet: droits, servitudes terrain	602	Cite quote-part secours directs	612
Cercle Jeunes Naturalistes passage gratuit	603	Construction trottoir rue Benjamin suite demande Joel Duilbert	613
Corp. acte vente J. B. Lamy	603	Chief Police convention Assoc. Chiefs	
" " "Uldovic Girard	604	Police & Pompiers a Hull	613
Charette Alfred nommé mem. du Corp Police gardien Parc St. Philippe	605	Convention a Hull Chief (ci-dessus)	613
Constitution Comité hygiene	605	Co. transport St. Maurice achat nouvelles voitures	613
Comité hygiene constitue	605	Chômeurs travail dispositions prises par Ingénieurs	613
Confection clotures reglement avis Motion Hébert	608	Chief rapport: accident Buick Post. 1-1 bicyclette Germain Desilets	614
Clotures confection (ci-dessus)	608	Cure St. Ex. Assise (H) laissez passer	614
Comptes fournisseurs Mai '40 payés	608	Corp Police (6) membres nommés	615
Corrections role perception Trésorier	609	Corp. Episcopale taxe eau	615
Charbonnerie St Laurent soumission charbon accepté	609	Champagne Ovila reglement taxes eau	617
Charbon soumission (ci-dessus)	609	Chauvin R. A. réclamation payée	617
Correction role evaluation	609	Chief accompagné Président Police convention Hull	618
Chevrolet Motor Sales paiement 2 autos achetées Dept Police & Feu	609	Convention Hull (ci-dessus)	618
Chambre Commerce & Jeune Comm: semaine embasement	609	Chauvin R. A. honoraires payés	620
Commission chômage état secours mai 1940	609	Commission Royale Rouel-Sirois rapport demande R. Ryan	620
Chômeurs soins rémunération medecins: Dr. Fort. Paquin	609	Choral St. Sacrement traversée	621
Cinq Mars reglement final réclamation	610	Cloutier Isaac frais transport	621
Campagne Ontario Association of Rural Municipalities répartition impôts	610	Conseil achat lot Hector Auger	621
Chambre loyer payé Edgar Fortin	610	Cloutier J. engagé assistant Ricard percepteur taxes amusement	623
" " " David Boisvert	610	Construction permis Les Lambert	623
		" " rapp. Evaluateurs	625
		Corrections role evaluation	625
		Concerts parc Victoria demande Fortunat Savard -	625
		Chômeurs secours distribués - Juin '40	625
		Commission Accidents Travail compensation Felix Despres.	625
		Compensation	625
		Champlour rue réparée (rue)	626

Changement pompe usine filtration 626	Construction Trottoir Waste Paper 641
Camion transport bagages Compa- gnie Jeanne d'Arc Guides Catho- liques - à St. Mathieu 626	Concert Parc Victoria Fanfare Cap. Madeleine Honoré Martin 641
Compagnie Jeanne d'Arc (ci-dessus) 626	Cap. Madeleine Jansou (etc) 641
Chomage règlements amendement Bureau Reconstruction 626	Course organisation - octroi Ass. Sportive Mauricie - 641
Compteur eau installation George Christie Canada Ltd. 626	Cloture ouverture Terrain Cité 641
Cité quote part secours directs 627	Chorale Ste. Angèle billets C.P. 1026 accordés 643
Corp. acte vente Ludger Magny 628 C.P. 1023	Comité Épargne Guerre - achat certificats 643
Chauvin ajusteur paiement 629	Certificats (ci-dessus) 643
Cancellement compte Shawinigan W. 629	Cap. embarcadère - danger 643
Compte annulé " W.P. 629	Commission n'a pu changer règlement: arrivée chômeurs secours 643
eau régi Réginald Masson 629	Changement règlement (etc) 643
Construction trottoirs Royale rue 629	Chômeurs (ci-dessus) " 643
Chef rapport remplacement cor des M <sup>rs</sup> Gustave Bisson 629	Caron Jos déclaration ou- vertures dans mur 644
Cournoyer H. avis dommage 629	Corp. acte vente R. Magny 644
Cité régime avis: garantie loyer Ive & Bisson & Lucien Bisson 629	" " " P. Bellemare 644
Commission chômage: plainte: M <sup>rs</sup> G. Bronosost & Sam Janvier 629	Chômeurs travaux utili- sateurs Ech. Guay 646
Carignan Antoinette offre services 630	Condoliances M <sup>rs</sup> Char- bonneau décès M <sup>rs</sup> Sauthier 646
Certificat auditeur comptes '39 - 630	Charbonneau M <sup>rs</sup> (ci-dessus) 646 C.P. 1027
Comptes certificat auditeur '39 - 630	Compte M <sup>rs</sup> J. V. Belisle payé 647
Club Normandie Jules Provencher 631	Chef Pompier Lachine funérailles 647
Club Canotage Radisson 632	Cause Cité vs Jules Pro- vencher réglée 648
Canotage Club " 632	Cité vs Provencher (etc) 648
Criance J. L. Levesque reddition 632	Commission chômage J. P. Dufour & Achille Houle - 648
Construction demande permis Ubaldo Heroux 633 C.P. 1025	Camionnette Chrysler & Ford Cécile Rolland - accident rapp. 648
Canadian Pacific R. construc- tion tunnel Ste. Marguerite 640	Chômeurs travail - Bureau Reconstruction 648
Construction tunnel (ci-dessus) 640	Conservateur archives nomination Jos. Fafard - 649
Chateau de Blois frais réception Club Radisson par Maire 640	Corp. acte vente Gerard Verille 649
" " etc (ci-dessus) 640	
Cartier Mme P. Terrain acquies Cité 640	
Cave dommage Mme Juliana Jourdain 640	
Construction règlement avis à Mc Gill Frontenac 640	

Chauvin A. paiement <sup>c.p. 1028</sup>	651	Commission Chomage Chômeurs chantiers	657
Compteur installation deman- de St Lawrence Paper	651	Chômeurs etc (ci-dessus)	657
Changement aqueduc Rev. Srs du Précieux Sang	651	Chantiers " " "	657
Construction règlements revisés secrétaire Évaluateur	651	Canadienne Nationale Banque paiement coupons intérêt	657
Corrections rôle évaluation	652	1 <sup>er</sup> Novembre '40.	657
Cordes de bois 250 soumission Clement acceptée - fournisseur	652	Coupons intérêt - etc.	657
Clement	652	Corps Police & feu - nommina- tion 6 membres.	659
Comité d'organisation Peleri- nage fête Très St Rosaire in- vitation	652	Commission Accidents du travail <sup>c.p. 1030</sup> paiement	660
Carte enrégistrement produi- re secours direct Bureau reconstruction	652	Cie Publicité Le Nouvelliste	660
Crosby terrain cité Mission Ste Thérèse	652	Contribuables règlement taxe eau	660
Chevrolet Coste & Jean Louis Cossette accident	652	Corrections rôle Trésorier	661
Cossette J.L. " (etc.)	652	Colbert Robert - réclamation	661
Commission Chomage dési- gner personnes travail extérieur	652	Chef terrain exposition Field day - 1 <sup>er</sup> juillet 1940.	661
Cloutier Xavier ménage cave Ingénieur	652	Chamberland Joffre achat lot.	661
Cave - Cloutier etc.	652	Corrections rôle évaluations	661
Compteur installé Waste Paper Products	652	Commission Chomage: débou- sis août 1940.	661
Canadienne Nationale Ban- que - emprunts temporaires	654	Crown Life plan assurance	661
Conseil métiers et travail <sup>c.p. 1929</sup> paiement \$150.00	657	Congrès Association Bonnevou- tes déléigation	661
Consolidated Paper Co. payé	657	Couvre feu vicariat forain	662
Carle F. paiement	657	Chaises (50) kiosque Parc Cham- plain Chevaliers Colomb.	662
Club Raquetteurs Le Lavis lettre paiement	657	Chevaliers Colomb etc.	662
Conseil Provincial Union Moulin à papier paiement	657	Commission Chomage 6 personnes engagées	662
Chabot Wildey acceptation \$10.00	657	Corporation & Regent Shirts	662
Carignan Arch. office services	657	" acte vente Wilfrid Toussignant	663
Comité Hütte Chevaliers de Colomb usage salle H. de V.	657	" " " A. Marchand.	663
Canadian National R. avis	657	Commission Chomage J. A. Du- four nommé Directeur	664
		Corp. acte vente Canadian Inter- national Paper	665
		Canadian International Paper etc.	665
		Corp. promesse acte vente Donat Teasdale	666
		Commission Scolaire paiement <sup>c.p. 1031</sup>	668
		Cloutier Roméo paiement	668
		Broteau Albert paiement	668

Cité réclamation gouvernement		affaires	
Provincial	668	Cité Publication Le Nouvelliste	
Charge eau reduction	Ed. Rivard 668	rapport Ingénieur	681
Cloutier des règlement arriérés		Chaine Walter offre achat lot	681
taxes eau -	669	Corrections rôle évaluation	
Construction demande permis		octobre 1940.	682
" " Hamel	669	Chef achat 3 par dessus fiver	681
" " " St. Urge	669	Commission chômage -	
Chauffeurs (2) engagés usine		échelle secours directs	681
filtration	669	Carreau Albert accident	681
Cercles Lacordaire & Jeanne d'		Caron Jean R. admission	
Arc lettres	669	Ecole Reforme	681
Chômeurs secours règlements		Commission Accident Travail	
amendes	669	paiement	687
Collection taxes scolaires	671	Chef: arbre de Noël payé	687
Corp. acte vente Robert Harnois	671	Corrections rôle: Benjamin	
vail - Baker Glove	671	Nodin au lieu de Adrien	687
Corps police & feu échelle salaire	672	Corrections rôle perception	687
Chauffeur 3 <sup>e</sup> engagé Usine filtration	673	Chemins - Defense Natio-	
Construction trottoir requête		nal - entretiens	687
W. Toussignant	674	Commission chômage	
Chef rapport: état Boutique		déboursés - Oct. 1940.	687
R. Pelletier	674	Certificat Dr. Roch Hébert:	
Comeau Jos. & Chrysler Cité acci-		M. Lucien Myrand	687
dent	674	Camion cité & E. Lambert	
Chrysler Cité etc.	674	accident	687
Commission chômage-état		Coriveau Pierre paiement	688
des déboursés Sept 40.	674	Commission chômage	
Croix Rouge Société Canadienne		engagement 3 personnes	688
salle Hotel de Ville -	674	Cochrane Mme Donat	
Cabinet mécanique. Exposition		demande octroi	688
propriété J.J. Foubert	674	Cercles Lacordaire & Jeanne	
Commission chômage (3) per-		d'Arc. salle H. de Ville	688
sonnes engagées	675	Classification lait & crème	
Chaput Mme Jos. paiement	677	rapport Ministère Santé	688
Chrysler échange rapport Ingénieur	677	Crème classification etc.	688
Côte A demande usage terrain	677	Cloutier 3. frais trans port	691
Chambres commerce: bonus chômeurs	677	Carle Fred. paiement	691
Chômeurs etc. ci. dessus.	677	Cove Magistrat Streffier payé	691
Couverture réparé: Blvd Turcotte	678	Contribuables règlement taxes	
Confection trottoirs devis adoptés	678	certaines	691
Conseil métiers & Travail payment	680	Compte Naripey - Cité vs	
Club Canoë Radisson	680	St. Lawrence Paper	691
Courcy Eddy règlement taxes eau		Cité vs St. Lawrence etc.	691

Chemin Lavolette fermeture	691	Correction rôle évaluation 1940	705
Commission chômage rapport		City Gas évaluation \$20.000. <sup>00</sup>	708
ameublément: Gouvern. Prov.	692	Chèque \$3,656.44 accepté Dept	
Chute trottoir Mme Leo		Défense Nationale	710
Dumont réclamation	692	Corrections rôle perception 1939-1940	710
Correction rôle - Novembre '40	692	Circuit électrique réparé	
Club Baseball recettes adoptées	692	marché des denrées	710
Crête E. offre services	692	Chef achat claviquraphe	710
Canadian Acceptance avis pro.		Claviquraphe etc	710
britanniques fourniture placie		Cérémonie religieuse	
chez Zéphirin Hévasseur	692	invitation Boys Scouts	710
Chômeurs nécessiteux embau.		Commission Sirois Rouvell.	
chage Bureau Reconstruction	692	lettre Greffier Hull enquê-	
Commission chômage pec.		teurs	710
sonne engagée	692	Commission chômage débou-	
Christ Roi Nicolet V. phélinat		sis Décembre 1940.	710
octroi	695	Centre d'entraînement usage	
Coquette Mme Emile paiement	695	appartements Stade.	710
Changement lampes	695	Chef rapport activités Police	
Cercle Lacordaire initiation		et feu - 1940.	710
invitation acceptée	695	Cercle Patients Cooke paiement	710
Canadian National Railways:		Cooke etc	712
inconvenients traverses	695	Club Baseball \$121.19 accepté	713
Commission chômage Nov.		Cartier Jos rapport accident	
1940. déboursés	695	Leo Lacourse	713
Charte Cité amendée	696	Convention annulée Corp.	
Cité	696	v Gouvernement Fédéral.	715
Comeau Auguste v Leo		Comité Bills Privés J. M. Bureau	
acte vente	697	représente Cité	715
Champagne A. paiement	698	Copie projet emprunt Maurice	
Chemin des Forges entretien		Duplessis	715
Ingenieur	699	Cession droits adjudicataire	
Cie Ligari action	699	Cité v Mme Florilda Deshaies	
Carier v Fiere autorisation		Uve Honorat Maudet	716
transport voyageurs	699	Crieur public permis Reini Pinard	716
City Gas évaluation	699	Child's Café paiement	720
Cie de Bois St Laurent	703	Canadian National Railways	720
Commission chômage re:		Coupages bureau reconstruction	
Alexandre Lebel	703	v secours directs: distribution	720
Commission chômage enga-		Contribuables - v arroseaux réglés quelques	720
gement 1 personne	703	Chef: éclairage Blvd. Jucolle	720
Chauvin R. A. paiement	705	Conseil Métiers Travail terrain	
Club Raquetteurs Lavolette paiement	705	exposition	721
Carle v Richard M. licence	705	Chômeurs eau - St. An gile Ph. Desi-	721
		lets	

Commission chômage - chomeurs à la disposition de la Cité	721	Charette Alfred. acte vente	733
Chomeurs - etc.	721	Changements rôle évaluations 1941-	733
Comirand Gerard. demande laissez passer	721	Compte H. St-Lyr: bornage	<sup>C.P. 1048</sup> 735
Cajolet Mme Jos. paiement	723	Chamberland W. offre achat	735
Champoux Paul	723	Correction rôle évaluation	735
Correction rôle évaluation	723	Chef invitation assemblée	
Central Bowling demande oénoi	723	Comité Protection Civile	735
Cheminiées rue St Martin rapp.	723	Comité etc "	735
Commission chômage engage- ment 3 personnes 1 mois	725	"Cité des T.R" réparation	735
Club Raquetteurs Poste No. 2	723	Collaboration offre Corps publics	736
Construction liste permis Associa- tion de Québec	724	Corps	736
Chomeurs gain avances Bureau Reconstruction	725	Certificat National Fire Protection	736
Congrès Interaméricain. invita- tion	726	Chef Police paiement frais assemblée C.P.C.	737
Chomeurs logements: M. André Lebel	726	Charest Charles offre achat	737
Chamberland Jos acte vente	727	Conseil métiers & travail offre collaboration	738
Cessation contribution Bureau reconstruction secours directs	728	Club "Excelsior" Fernand Desilets	738
Contribution... etc "	728	Bloutier Isaac demande pension de retraite	738
Commission chômage engage remplacant Auqueste Comeau	728	Corp. Bail - J. C. Malone & Co.	741
Comeau Auqueste etc..	728	" acte échange: Moise Drenier	742
Chômage règlements Bureau reconstruction	728	" acte vente A. Comeau	742
Cadorette réclamation Mme Louise Frigon	728	Comeau Arthur etc "	742
Construction permis Albert Thériault	729	Commission chômage avis motion: L.A. Hébert remer- cier services employés	743
Commission chômage - état Janv. 1941-	729	Cour Recorder procédures. arrérages taxes affaires	744
Chartray Maurice remplacé dus. saut - motion rejetée	729	Chalifoux & Fils: "Volcano" chau- frage balisses de la cité	744
Canadien Pacific. paiement	730	Chauffage	744
Cie publication Le Nouvelliste - G.	731	Canadian Auto & Motorcycle demande piste course	744
Champagne Euclide frais transport	731	Construction trottoir emprunt	745
Chaises 200 Ligue des retraitants	731	Cité des 3 Fivrières & La Verendrye réparations	747
Chef accident R. de Blois: Hartford Acc. & Ind-	731	Chomeurs grains distribués T. de Lotinville	747
		Construction permis Carrières & Fives	748



Carrier & Frère permis construction	748	quant soumission	c.p. 1055	759
Commission chômage: distribution secours directs février 1941 -	748	Contribuables endettés taxes eau		763
Corrections rôle évaluation		liste		763
J. Art. Dufresne à: Euch. Samson	748	Compagnies re: valeur propriété -		763
Corps Aviation royal - Wilfrid Lettane recommandé	748	Aruffier -		763
Coupons d'intérêts passés	749	Charbonnerie St. Laurent -		763
Contrat Corp & Chalifoux & Frère	750	remise chèque # 738.50		763
Chalifoux & Frères etc.	750	Chèque etc...		763
Changer noms des rues - avis		Constable nommé Huissier à la		763
motion Hébert	752	Cour du Recorder		763
Charetiers poste: avis motion		Cour du Recorder		763
L. A. Hébert	752	Convention projet Robert Ryan		763
Contrats vidanges - expiration:		Carre Lafosse kiosque char-		763
Ingenieur	753	retiers enlevé		763
Contrats vidanges renouvelés	753	Club Bellevue rayé propriétés		764
Corrections rôle évaluation	753	à être vendues pour taxes		764
Construction permis demandé		Chaloupe sauvetage demande		764
Albert Richard	754	H. Bagon		764
Cabanes usage - Société Colonisa-		Chaloupe sauvetage vendue		764
tion - Patinoires	754	à Rosaire St. Arneault		764
Cercles Jeunes Naturalistes passa-		Construction permis N. Blanchette		764
ge gratuit	754	Carte d'identification J. C. Malone		764
Cossette Rosaire offre services	754	exigee: ouvriers		764
Canadian Federation of Mayors	754	Changement noms des rues		764
programme		reglement adopté		764
Canadian Military Gazette		Canada Steamship repara-		766
offre publicité	754	tion promenade Furcotte		766
Constantineau M. offre règle-		Club Mitabbioutin système		766
ment refusé: accident Chef		aqueduc réparé		766
R. de Blois	757	Commission chômage - débou-		766
Chef accident	757	sis mars 1941.		766
Construction règlements Mme		Commission chômage Man-		766
J. B. Richer	757	doz. Richer remplacé J. H.		766
Congrès Fédération Canadienne		Houlet		766
Maires - délégation	757	Cloutier Isaac m. & Mme Laissz		767
Célébration fête St. Georges		passer		768
Salute to Britain	757	Club Baseball bail modifié		770
Clôture réparée Les Domini-		Cantier" annonce payée		770
caines	759	Correction rôle évaluation		770
Cloutier Mme Annie - admission		avril 1941 -		770
Hopital St. Michel Archange	759	Congrès National fire protection		770
Chèque remis Julien - accompa-		12 au 16 mai 1941.		770
		Carpentier Eugène offre services		770
		Canadian Industries Ltd re:		

vente soude calcinée	770	au drapeau	778
Chassis batisse Leves que		cheques remis - soumission.	
vendus James Leves que	770	Charbonnerie St. Laurent	
Charbon augmenté. 754 3.		3. Marchand & H. La.	
Marchand.	770	charité	779
Construction permis Honorat		Charbonnerie St. Laurent	779
Blanchet	770	Commission Chomage de	
Cossette Jos offre services	770	bourses avril 1941.	779
Causas Cour du Recorder		<sup>C.P. 1061</sup>	
desistement frais	770	Charretiers avis motion	
Cour du Recorder etc	770	Mailhot	781
Campagne souscription Em-		Chartier frais demenage-	
prunt de la Victoire Hotel de		ment de R. Gamache	781
Ville decorie et mat		Cae Publication Le Nou-	
au flambeau	771	velliste paiement	781
Chevaliers de Colomb. usage		Imprimerie moderne recons-	
salle H. de Ville	771	truction hangar surveil-	
Caignan Hornis das taxes		li	781
<sup>C.P. 1058</sup>		Corrections role evaluation	782
remises	773	Commission Chomage -	
Corroyeurs et scie achetés de		observer reglements	782
M. Paul Bergeron.	773	Commission Chomage	
Congres Association polices et		renouvellement-veri-	
pompier invitation R.		fication	782
Bagne - maire de Rouyn.	774	Construction "Orange"	
Carel Jeanne d'Arc usage		Camille Allard	782
salle Hotel de Ville	774	Canadian National Rail-	
Confection liste electorale		ways re: retard Jos Tesson	782
personnes engagees	774	Chorale Notre-Dame	
Commission Chomage + M.		laissez passer 26 chanteurs	782
Dufour avis greffier re:		<sup>C.P. 1062</sup>	
dispense de leurs services	774	Commission Ecoles Ca.	
<sup>C.P. 1059</sup>		tholiques taxes 1940 -	783
Comite Emprunt Victoire re:		Contribuables reglement	
fourniture materiaux -		Taxes	783
abri souterrain	777	Commerce cuir Hector	
Cour du recorder - plaintes -		Lamontagne	784
avocat cite	777	Cuir commerce	784
Charbonnerie St. Laurent -		Cote Benoit remplace	
soumission acceptee	777	Emile Loranger	784
Certificat inspection traversier		Congediment J. Bellemare	784
emission P. H. Aagnon	777	" J. Michelin	784
Canadian Pacific R. demande		Corrections role evaluation	784
patronage	777	<sup>C.P. 1063</sup>	
<sup>C.P. 1060</sup>		Chateau de Blois reception	
Charest Charles offre achat	778	Emprunt Victoire paye	787
Comite Emprunt Victoire "Salut		Circuit electrique logement	

gardiennement	787	Certificat auditeur Cite	<sup>C.P. 1066</sup> 794
Construction permis J.E. Therrien	787	Chambre commerce re: comptes	
Charpentiers menuisiers		municipalite	794
salaire augmente	787	Comptes " etc	794
Canadian Auto. & Motor		Commission Chomage: dime-	
cycle re: piste course	787	nement bureaux	795
Course	787	Correspondance Duffier M. Du-	
Concurrence arena: A. Mar-		four & M. Bettes - demandes	
seau	787	secours	795
Colonie de Vacances paiement	<sup>C.P. 1064</sup> 789	Canada Iron. difference evalu-	
Contribuables certains taxes		ation 1941 et 1942	795
reglies	789	Canadian National Re: trans-	
Contribuables certains remise		port fret par Terrou	796
taxes eau	789	Cloutier Isaac laissez - passer	
Chalifoux & Fils re: Stoker		prolonge	795
Volcano Special	789	Croisade Eucharistique - lais-	
Compte annule Club Spor-		ses Jassez Rev. Wilfrid	
tif Ste Therese	789	Bergeron	795
Club Ste Therese	789	Crieur - licence Faida Robichaud	796
Cloutier J.N. taxes affai-		Club Incorporation: Alide	
res reglies	789	Bellemare	796
Charetiers stationnement		<sup>C.P. 1067</sup> Coulombe Bruno frais trans-	
marche aux foins - Ubold		port	799
Heroux	790	Changements role evaluation	799
Commission Transport des		Cabane quai Ste-Angele offre de-	
Canada - ordonnance		molition Blanchette & Piche	799
traverses a - niveau	790	Charetiers stationnement	
Canadian National Railways:		Mme Jos Landry	799
eclairage quais Ste-		Canadian National P. lumiere	
Angele	790	Quai Ste. Angele	799
Chauvette Thete offre achat	790	Chef - depenses faites reunion	
" Rachel	790	Comite' protection civile	799
Cochrane Donat requete aug-		Comite	799
mentation salaire Bureau		<sup>C.P. 1068</sup> Conseil Metiers & travail paiement	801
Reconstruction	790	Chervier Jules aide	801
Commission Chomage bureaux		Club Nautique systeme a quai	801
Dept. Defense National:		<sup>C.P. 1033</sup> Canada Steamship re: repa-	
Congres Eucharistique ochoi	<sup>C.P. 1065</sup> 790	rations - Blvd Furcotte	618
organisation	792		
Correction role evaluation	792		
Congres Eucharistique - procla-			
mation fete civique	792		
Comite' de coordination servi-			
ces guerre - usage salle H. de V.	792		

Déchargement neige, fleuves.achat.  
 plancaus C.P. 905  
 Demers baust. Baust suspendu. 6  
 Debours Cause Consolidated Papers " 6  
 Dubois Louis re: accident " 6  
 Pentecoste R. Beaulieu " 6  
 " " L. Lamise " 6  
 " " Mme D. Helinas " 6  
 Dumais Paul. Remise-dommage f. fontaine " 6  
 Recherche Mr C. E. soins med.  
 F. Despres, payés C.P. 907 14  
 Despres F. " " 14  
 Dubois L. soins med. payés " 14  
 Dauphinais W. " " 14  
 Desaulniers baust. E. nommé  
 gardien des ponts. 15  
 Desaulniers baust E. Résistement  
 atelier 15  
 Résistement " " 15  
 Duval A. Paies payés A. Bélanger C.P. 908 18  
 Dupré Victor. of serv. évaluations " 19  
 Dupresne Philéas " " 19  
 Déchargement neige gras.  
 Surveillant engagé " 19  
 Développement ind. & tourist.  
 of serv. Int. Publishing Co. C.P. 909 " 21  
 Deshaies Paul Auis Eau Toledo Scale. 21  
 Demoucourt X. Nécessité payés " 21  
 Dauphin Alp. Permis postaux -  
 haut terrain de l'exposition C.P. 910 21  
 Dorval J. B. A. Paiement nécessité 24  
 Dupont Mme E. Detrai payés 911 30  
 Défense produits re Emile Girard. 31  
 Dupresne P. E. Nomination ingénieurs liti 34  
 Desmureault J. E. et Ed. Haurseay.  
 Location immeuble rue du Plateau 912 39  
 Du Plateau " " 39  
 Déserts Rev. Jo. Gardien Terrasin  
 de juis M. Larache 40  
 Dupont H. rapport re Anderson incineration C.P. 913 43  
 Dupresne. Nom. Chef Police Pere Cleophas 44  
 Département Sec. & Police " " 44  
 Desmarais Oscar. Auis J. L. Fortin 44  
 Dominicaines. Bois Terrain Exp. acc. 44

Demoucourt H. Nécessité payés 913 44  
 Dépense dépat Gouvernement pour  
 équilibrer budget 46  
 Dépat " " " 46  
 Dupuis Ferd. Vente bureau  
 Three Rivers Shipyards C.P. 914 " 48  
 Deschamps M. A. Tractation  
 demandée " 48  
 Desmarais D. Rayer Loge-  
 ment fixé C.P. 915 51  
 Dupré A. R. Paiement frais  
 opération acc. Travaux " 52  
 Des Farges 212. Répartition  
 Evaluation " 52  
 Régel service d'eau. Achat  
 fil électrique " 52  
 Réglement service privés  
 d'agueduc. Employés Garages 52  
 Détournement bombes J. L.  
 Fortin 50<sup>e</sup> anniversaire " 52  
 Dominicaines J. B. Terrain  
 Terrain de l'Exposition " 52  
 Dépôt eau d'évaluation  
 Auis éch. Ryan 63  
 Destructions pats abattoir  
 J. Larache. C.P. 917 64  
 Dessin Instruments. Dept  
 Ingénieurs achat. " 64  
 Dagenais T. soumission  
 uniformes police " 65  
 Délégation d'ingénieurs Fédération  
 Canadienne Maires Municip. 65  
 Dauphinais Map acc. 65  
 De Lattinville M. graine  
 de semence. Jardins-amis 65  
 Dupresne P. E. Ing. Allotations  
 usage auto. C.P. 918 74  
 Dore Alphonsus re assurance citi 74  
 Dargis Donat. aug. belge 74  
 Demission M. St Ange écrivain 79  
 Dauset Lucien. Taxe d'eau 919 80  
 Duval H. Vente tombereaux 80  
 Délégations Canadiennes  
 Flambeau album's costume 81

44  
 46  
**D**

Remission Echevin M. St. Ange 85  
 Dépôt rôle perceptions sans d'aff. Bois. 86  
 Duracher Art Recommandites. <sup>C.P. 922</sup> 96  
 Déboursés payés Me W. Gariépy 923 101  
 Réaménagement Anatole Crêteau " 101  
 Dworkin Sewing mach. Miss  
 St. George Shirt - myg - " 102  
 Darscourt. R. Salle h. de v. " 102  
 Deseut Location logement " 102  
 Desestaux P. Evaluation prop. <sup>C.P. 424</sup> 105  
 Desroberts usage salle h. de v.  
 missions dominicaines " 125  
 Dufour J. A. Laissez - passer  
 traversiers " 106  
 Desidato Paul " " 106  
 Dauphinois J. taxe deus lo-  
 cataires C.P. 925 109  
 Division clôture N. Godard " 108  
 Déchets terrain Mme R. F. Grant  
 E. nevis " 108  
 Don Saints catholiques. - " 108  
 Division clôture Gagnon + Belleau 108  
 Dancet Mme J. - Offre achat  
 terrain " " 108  
 Duprene Oscar. - Réclamation 108  
 Dual Parking Meter Co. Vente  
 compresseur stat. annuellement " 108  
 Dual L. P. Admission école de  
 réforme " 109  
 Directeur Aqueduc E. Soland " 109  
 Dix pourcent ajoutés taxes re-  
 comorables 110  
 Dupont H. Enlèvement bidanges 112  
 De Montigny Loc. Admissions  
 Ecole de Réforme 114  
 Remission C. Martin Constable  
 " " " " 116  
 Despres J. Usage terrain demandé <sup>C.P. 927</sup> 119  
 Décorations Corps Police. Société  
 Ambulanciers St. Jean. paiement  
 J. S. Meunier 120  
 Délégation Art. Guimont et Chy à  
 Convention Chy de Police <sup>C.P. 928</sup> 120  
 Duprene Eug. frais déplacement payés 123

Défense produite Mlle R. Lapolie <sup>C.P. 928</sup> 124  
 " " Mlle R. Duplessis " 124  
 Duplessis Mlle Rita " " 124  
 D'Eschambault Abbe N. Sauscrip-  
 tion Monument Rouerendrye " 124  
 Dubois Louis Accident travail " 124  
 Darce Dr C. E. Paiement frais  
 M. Salem " 124  
 Drolet Lud. Loyer fixe 602 St Roch " 124  
 Département des Propriétés &  
 Bâtisses. - Anis éch. Lyon 129  
 Démolition localier en Bois Bas -  
 levard St. Louis - C.P. 929 129  
 Dubé Leg. Paumissionnaire réparat-  
 ion logement Poste No. 1 " 129  
 Dittelinis E. Leblanc, A. Gamin  
 Service téléphone 129  
 Dicois mire Marie de St. Almyre 129  
 Duval Dr. C. Louis Gass d'aff. corrigée <sup>C.P. 930</sup> 131  
 Démolition clôture Parc des Pins  
 Séminaire St. Joseph " 132  
 Dépenses et appropriations dépenses 137  
 Déplacement poteau entrée A. Gaudry 137  
 Dubois Gaudias tuyau égout -  
 abaissé 137  
 Devost A. Permis camionneurs 138  
 Drapeaux Congrès Nat. achat  
 Abbe Patry " 138  
 Dubé A. V. Réparations payées  
 logement Poste de Police No. 1.  
 Capitaine Jacob " 138  
 Département des Propriétés &  
 Bâtisses Règlement 04 138  
 De Beaujeux P. et Pellerin Re <sup>C.P.</sup>  
 troubles. devoirs réciproques 932 143  
 Duval Aff. achat Terrain offre " 143  
 Dupont E. " " " " 143  
 Duval J. " " " " 143  
 Danger Anis De St. Quentin " 143  
 Deschamps Jacques Trésorier Sympathie 151  
 Duracher J. A. Offre services de  
 Contrôle Technique Travaux Bois <sup>C.P. 933</sup> 153  
 Dargis M. Inspecteur électricien  
 licence 934 158

Dugis Albert - Piste terrain  
 Exposition C.P. 934 158  
 Directeur Dept Police 158  
 Conventions Chfs " 158  
 Dept. Police " 158  
 Dépenses & Revenus Etat CP 935 - 160  
 Suppression Kita Paiement Réclamation -  
 tion " 160  
 Des Forges rue Statacusement  
 caution N. Martel " 160  
 Duchesne H. le Contrôle Technique  
 Hte Inspection Pavage <sup>C.P.</sup> 936 167  
 Denis Nelson Avis Beatty Bros " 167  
 Délégation Convention Union  
 des Municipalités " 167  
 Dupont Antoine Vente 167  
 Deshaies Félix - Achat terrain <sup>C.P.</sup> 937 171  
 Donald Hunt inspection  
 matériaux pavage Pagé  
 Equipement " 171  
 Doucet Cert. Soumissionnaire Laverie  
 ture charbon 173  
 Distance Constructeurs Notre-Dame  
 et Bell. Avis et location. Terres 175  
 Démolition chaîne trottoirs - rue St  
 Marie. Pagé Equipement & const. <sup>C.P.</sup> 938 176  
 Déplacement Lampes Shawinigan  
 Vases & Laverie - pris St Lawrence  
 Papier mills & rue St Thomas 177  
 Deshaies M. Billets en série. Gravure 177  
 Dupuis P. Offre achat baticiers  
 Three Rivers Shipyard " 177  
 Délégation Maire Filles Laverie  
 Winnipeg " 177  
 Des Forges Blvd prie Lafliche. Arron-  
 dissement. Règlement. 137 A.D. 178  
 Duchesne H. distances 178  
 Denis Maire Jolibois symphonie 179  
 Dépôt rôle de perception - Avis <sup>C.P.</sup> 939 180  
 Deshaies Arade Statatusement  
 auto rue St Denis etc " 181  
 Des Forges Rue " " 181  
 " " Boulevard " " 181  
 Dupuis Pierre réparations maison 181

Démolition baticiers Three Rivers  
 Shipyards H.H. Jr St Pierre <sup>C.P.</sup> 939 181  
 Demission acceptée comptable  
 aqueduc M. Lacroix " 182  
 Démolition baticiers Shipyard  
 texte de la décade 74 H. Mont.  
 marquette " 182  
 Des Forges rue Arr. regl  
 13-17 A.E. 183  
 Dupuis P.E. ingénieur  
 Salaires pial 185  
 Damant D. Vente produits  
 traversiers C.P. 940 189  
 Des Forges Blvd. Pavage  
 gouvernement 191  
 Déplacement pavage com  
 Laverie & St Maurice <sup>C.P.</sup> 941 197  
 Shawinigan Vases & Laverie 197  
 Ducharme Lucien Réclamation 198  
 De Montigny. Redaction " 198  
 De Montigny A. Admin  
 école de réforme " 199  
 Deshaies Félix Vente " 200  
 Duval J. Vente " 200  
 Dugre J. Sompayés Dr.  
 Benoit Jacob. <sup>C.P.</sup> 942 204  
 Desroberts Ben Reel. inaudation 205  
 Dalton J.P. Reel. pavage rue  
 Pagé Equipement & const " 205  
 Défant de construire Avis  
 H.P. Mongrain " 205  
 Desire Marie Frère -  
 Défectuosité Trottoir CP 943 209  
 Défectuosité " " 209  
 Desroberts Bea. Reel. moulin " 209  
 Drainage conduites probon-  
 gues jusqu'au lot P. 546 " 209  
 Bélai H.P. Mongrain bou-  
 tation " 209  
 Du Carrel Blvd. Colongement  
 Pavage St. Ursules " 210  
 Du Carrel Blvd. Entassement  
 neige St. Ursules " 210  
 Dept Police Chaussures gants 210

Département Aqueduc. - Cheminée			Décès Riv. Fiere Germain. - Cou-		
Bâtisse abaisée. - C.P. 943	210		désolance		245
Des Forges Blvd. - du Canal Heron -			Détache Amédée Veute		248
Documentaire Repl 1347 F	210		Dumont N. - Achat lat	C.P. 950	250
du Canal " " "	210		Dauphin Art. Veute	C.P. 951	256
Dépenses d'administration			du Canal Boulevard nivelé 952		260
Relevé imputable budget 944	215		Doucet Art. Jauspée Balance "		260
Dépense Empire Britannique			Délai accordé Omer Hébert "		260
Resolution City of St. Catharines	216		Dérogation Chômeurs Ottawa "		260
Déglage bornes fontaine A. R.			Dupont P. B. - Achat arbres	C.P. 953	266
Bellevue	"	217	Documentaire Sares		266
Devises pour Revue taxe			Doucet H. F. Accident travail "		267
d'eau	"	217	Doucet H. F. Salaire payé "		267
Devis Shipbuilding. Réparation			Dauphin Art. Veute		272
Tarient Rygl. Soumission acceptée	218		Déglage aqueduc Salem Moise		
Des Forges Boulevard. - Travaux			chargé à M. Lessard C.P. 955		275
jeux acceptés. Travaux	219		Dessureault P. admis école de		
+ equal	219		réforme		275
Dépenses Relevé 1938 C.P. 945	222		Desautels Mme Alfred Loyer	C.P. 953	
Département Propriétés &			payé Société St. Vincent de Paul		280
Bâtisses. - Ais re Construc-			Déchargement neige femme St.		
tion Logements ouvriers "	222		Tarient. Surveillant engagé		280
Dupont Léonidas Veute	227		" " R. Jousin of Services		280
Desautels famille Yama-			Dupont L. Loyer payé Mme J.		
chiehe Sympathies	228		veulette	C.P. 958	288
Duplessis-Boehard & St. Tho.			Des Forges Boulevard Pavage Ré-		
Eclairage Henri Blanches	230	C.P. 946	clamation Gouv. Prov.	C.P. 959	295
Demers Gérard Repl. acc. "	230		Des Forges rue Constructrice		
Devis Shipbuilding. Réparation			Travaux. Repl. game prod. "		295
Bateau Lanierdrye	232		Desmarais M. barretier Pâle		
Des Forges boulevard. Reconstruc-			d'escalation		296
tion trottoir voisin Mme Lambert	235	C.P. 947	Duval Hector. Paiement Loyer "		296
Des Forges rue Élargissement			Duchain X. Paiement Loyer "		296
Requête Comité des Expropriations			Dépenses payés maire Veute		
Premier ministre	"	236	des municipalités payés		296
Directeur Récréation Publique			Destruction coquerelles Bâtisse		
L. Pilon offre services	"	236	industrielle. A. Roy	C.P. 960	300
Deshaies P. Bail marché			Doucet A. Remise garantie Charbon		300
transféré à G. Lebrun	"	240	Domino Bridge. - Construction tunnel		
Dubé Decuri. - permis taxe eau	"	240	près William "		
Duplessis Hon M. L. Acte			Doucet A. Salaire payé malade		301
d'échange		242	Doyon Modave J. N. Augmentation		
Devis & plans subdivision 1121			évaluation	C.P. 961	305
à l'astre. Signature		242	Dominion Stores Impôt sur Taxes Commerce		305

Desjardins Mme Alb. Loyer Société  
 St. Vincent de Paul C.P. 961 305

Duchene Art. terrain usage " 305

Déchargement neige réclamation  
 L. Desautels payé 962 310

Doucet Alf. - Salaire payé " 310  
 " " Paiement Dr. J. E. Sanson " 310

Adagrave Lucie Mme Salaire payé 310

Déclage d'aqueduc, Wilsey Newell C.P. 963 311  
 " " J. D. Desrosier " 311

Descheneaux Geo. Soins médicaux  
 payés Hôpital Normand Leroux " 311

Desal Zepher " " 311

Dugre Dr. Soins Geo Dugre payés 311  
 Dugre Geo " " 311

Doucet Alf. Soins médicaux  
 payés Hôpital Normand Leroux 311

Délégation conseil La Pique Réu-  
 mon mairie re Changement " 312

Distribution papiers L. S. P. 2 312

Directeur Police municipale  
 Syndicat catholique des Employés  
 du Textile Wabano " 312

Desjardins Mme Alb. Loyer payé " 313

Derby chiens - Inuitation Zeebe  
 Goldfield Intervention at Dog Derby 313

Desal Edgar - Vente 319

Droit de passage servitude Pt 12 ob-1 319

Du Carmel - Laniollet. Accordement  
 Nchat terrain Bea Hart Guibert 320

Desautels Maurice. - Regl. croix CP 964 322

Dépense produite Jules Trancher " 322

Desal E. Paiement Loyer St. V. d. T. 323

Dargis M. Aide électrique engagé " 324

Dubaire Dame L. Robert Texte 324

Dominion Foundries & Steel Nchat  
 Aier tunnel William & Pontrejeun 326

Desal P. Location restaurant Parc  
 St. Philippe " 326

Délégation New York. Construction  
 bateau C.P. 965 " 326

Désignation corrigée Terrain  
 Dominicaines au Saire 328

Dominicaines " " 328

Dupont Ingénieur. - Frais voyage  
 New York payés inspection  
 matériel traversier C.P. 966 331

Desautels Maurice - recours  
 payés " 331

Délégation Grand Mirs bon-  
 tenue mairie Changement 332

Délégation Ottawa. cause  
 tenue mairie Sid Lau. 332

Desautels D. Loyer Mme  
 F. Boudreau payé 333

Déclaration proc. Ma  
 Gariépy re Consolidated  
 Paper Corp. 334

Davis Shipbuilding Limited  
 trois bateaux 341

Davis Geo F. & Sons " 341

Desautels Art. C.P. 967 342

Desautels Mme H. Loyer  
 payé Société St. Vincent de Paul 343

de Fontenille Grains penneues  
 Jardins gard. Prov. " 343

Desal M. Paiement Loyer  
 W. Guillebert " 344

Délégation Lill Québec 344

Dépôt prob de prescription C.P. 968  
 taxes d'affaires Ratification 346

Dicome Jo. Dmeur Permis de  
 construction " 346

Desal N. Loyer payé " 347

Duplessis Non M.  
 Félicitations Anniversaire  
 versari 350

Desautels Auto Acc. rôle  
 corrigé C.P. 969 350

Desautels Geo. & F. Corrigé 351

Dugre Alf. Eau d'eau pident 351

Dugre Dr. R. Paiement  
 Soins médicaux " 351

Desautels Art. réclamation " 351

Duquette Jo. L'air  
 passer traversier " 351

Dugre W. frais transport  
 Mat. concrétes " 352



Report N. frais de ménage 352  
 Joye d. Berger C.P. 959 352  
 Revenus les car loyer joye H. P. Brouais 352  
 Desjardins Mme Alb. Jarnent  
 Loyer Société St. Vincente Paul 353  
 Despres Felix Loyer M.  
 Daucet paye " 353  
 Daucet " " 353  
 Desrochers Mme Desr.  
 Loyer paye Mme J. Brousseau  
 " " 353  
 Desrochers E. Salaire joye 970 360  
 Décorations J. Fortin visite  
 Leurs majestés " 360  
 Dargis H. Laisny - Jarnent  
 Exercices " 361  
 Desport H. Entretien bidanges 362  
 Desrochers 1450-1460 Rds d'éq. 971  
 Location corrigé Rd. Charlotte 366  
 Desrochers Alb. Taxe d'affaires  
 corrigés " 366  
 Desrochers au Port de Sauvies  
 Bureau de reconstruction " 367  
 Desrochers Lucien. Achat terrain " 367  
 Des Forges & Royall c. a. m.  
 Offre terrain Mme J. B. Rocher " 367  
 Desrochers - mari & frs vente  
 3 volumes prix écoles " 367  
 Décorations Mesdames & Messieurs  
 Majestés - Studio Lebert " 367  
 Desrochers ménage frais payés  
 C. Violey & Desrochers A. Lamy  
 R. Clément V. Larange & J.  
 Blanchette 367  
 Desrochers C. " " 367  
 Dauphin G. Vente Lot Bois  
 à Williams - Thomas " 368  
 Dépôt rails tax car Bois payés 972 371  
 Dépôt déchets terrain H. P.  
 Mongrain " " 371  
 Déchets " " 371  
 Desrochers M. Admission école réformés 372  
 Déchets Bois magasins 972 378  
 " " H. Lamy " 378

Dargis H. Laisny - Jarnent  
 Travaux C.P. 973 378  
 Daucet Art.achat charbon " 379  
 Desrochers O. Paiement Loyer  
 Madame Brausseau " 379  
 Dauphin Art. Vente " 380  
 Desrochers Mme. Contrôle Tech-  
 nique Inspection Pavage C.P.  
 mes Pagi Equipement. 975 388  
 Desjardins Mme Loyer Rest H. Brouais 385  
 Desrochers Mme A. Jarnent  
 Loyer Josephat St. Amant " 389  
 Despres Mme L. Loyer payé  
 Henri Rheault " 389  
 Daucet H. - Paiement examen  
 C.P. 976 Hôpital des Desrochers & Brou. 391  
 Dette payée Mme Lydie Baillie " 391  
 Desrochers mes & Dairie Estrie " 391  
 Desrochers Mme Paiement Pavage C.P. 977 397  
 Distribution beurre nécessaire  
 Canadien Rd. Lesros - (Commissio-  
 nair des échanges) Soc. St. V. de Paul 397  
 Desrochers P. Paiement " 398  
 Desrochers services liti. Relevé C.P. 978 401  
 Desrochers A. Demande terrain " 401  
 Desrochers F. Vente 402  
 Desrochers H. Paiement frais  
 Transport C.P. 979 403  
 Desrochers famille Loyer  
 payé L. Lard " 403  
 Desrochers H. Salaire payé " 404  
 Déchets accumulés C. N. R. " 404  
 Dépôt bois vieux usage J. Simard " 404  
 Distribution beurre - Contremaître  
 & commis - Gouv. Fédéral C.P. 404  
 Disponibilité Règlement No. 143 C.P. 980 407  
 Délégation Ass. Ch. de Police  
 Desrochers " 407  
 Desrochers Frères Achat Lots " 407  
 Des Forges & St. Denis Irradiés -  
 sement coin C.P. 981 409  
 Desrochers Alexis Paiement  
 salaire " 409  
 Desrochers A. Loyer payé " 410

Depenses services - Receve <sup>C.P.</sup> 982	412	Depit role Reception Taxes au 988	448
Des commissaires rue Lavage	412	Recherche au Suicide. Règlement	
Des Forges rue vents terrain		arrérages taxes au	448
Nap. Lamy Elargissement	413	Departement Suicide. - Vaitere	
Dual Johnny Promesse Vente	413	deemie J.E. Roy Ministère	
Duclat Art. Remise garantie		Agriculture	448
charbon C.P. 983	416	Des " " " "	448
Délegation Ingénieur Des. Bano dienne		Desseureault P. Ouverture pour	
des Bunes. Bantio	417	E. Lauplain & Levesque	448
Direction Assistance Publique		Desseureault Arm. Loyer	
Réparation bicyclette J. H. Bellis		payé	449
à Anis. Gagne	417	Dumont R. Paiement	
Dupuis J. Paiement 21 d Carignan	417	rectificables	449
De Beaujour A. P. Paiement salaire	417	Desseureault P. Paiement	
Dufrene M. Traversie gratuite		fraix funéraires J.	
sauvies Traversie	417	Gaugon	449
Délegation Maire Conférence des		Desseault Art. Vente	454
Maires C.P. 984	422	Dual Johnny	454
Dumas Mme R. Octroi payé	422	Dufrene Oscar Installation	456
de Riv. Préparation plan		tion Lampe rue Berthot	456
subd. 1099. H. S. St. Cyr.	422	Déplacement Jean curie	
Disponibilités Travaux pavage <sup>C.P.</sup> 985	425	hermain & Fr. Shawllet	456
Dubé J. H. Gardien Commune		De Montigny O. Correction	
Accident Travail	425	compte taxe	456
Desseureault Arm. Loyer payé	425	Dupuis D. Prolongement	
Dubé Art. Vente	428	systeme aqueduc Chemin	
Dupont H. somme mesurée		Lauvillotte & Le Pierre	456
au corps de Police & Feu <sup>C.P.</sup> 986	430	Dominion Manufacturers'	
Depit role Reception taxes. Anis	431	Sto & L. Godin Quintaux	457
Dumas Madame R. Paiement	432	Dubois Lucien Vente	458
Royou Esouard D. - Vente	433	Dupont Art. Transfert	
Défaut Eddy. Vente	436	bail marché bail idupont	460
Depenses Services Receve <sup>C.P.</sup> 987	438	De Carrel Boulevard	
Desroberts Bea. Reclamation	439	Installation Lampes	460
De Foy. E. Soumission Bois de		Desseureault Arm. Loyer	
Chauffage	439	payé C.P. 991	461
Dubé R. Accident auto & motocyette	439	Directeurs départements	
Distribution journaux Loyer		nommés	463
Jos. Héroux	439	Départements	463
Delagrang D. Loyer payé	440	Depenses impetables	
Dumas Mme R. - Paiement mesurée	440	Règlements emprunts	464
Démision J. Gagnon messages bureau	446	passage No. 137-137A-140-143	464
" " accepté	446	De Blois Ch. & Co. Refaule	
Depenses pelvée Services C.P. 988	448	meurt égale	464

Démolition bâtiment inter-  
 sion reces by. Denis & Lysimo 992 464  
 Département incendie services  
 Ste Eugène de Laval " 464  
 Déplacement borne fontaine  
 coin Ste Marguerite & Ste Marie, 465  
 Descôteaux Mme Art Cayer  
 payé " 465  
 Dancet L. Contrôle puelle  
 Demers - Côté St Louis 993 468  
 Demers " " 468  
 Descôteaux Jean. Commission  
 feuilles Role d'éducation 468  
 Dancet M. Application  
 messager conseil 468  
 Dumas J. E. E. " " 468  
 Desmarais P. " " 468  
 Dupresne Alb " " 468  
 Régelage bornes fontaines  
 Offre service P. Boerassa 468  
 Démolition bâtiment bain  
 St Denis & Lysimo & Magny 468  
 Dancet Pierre Paiement  
 nécessité 469  
 Déplacement poteau coin  
 Ste Marguerite & Ste Marie  
 F. Baril " 469  
 Dupresne R. & O. Gagnon  
 Intervention terrain 469  
 Dayon R. Revenir amende &  
 frais Geo Hyotte bauer  
 au Recorder C.P. 994 474  
 Destruction insectes Pestroy C 471  
 Dery Mme Paiement vie 471  
 Du Carmel Blvd.achat terrain  
 Amélioration sigl. 147 " 471  
 Déficits financiers St Laurent Paper  
 Mills Ltd & Eau Internationale  
 Paper Co " 471  
 Directeur des Finances Norme -  
 naires Ais est Herbert 471  
 Répenses grumes 1939 995 477  
 Desalliers Maurice Paiement  
 nécessité " 477

Desmarais Oscar Paiement né-  
 cessité C.P. 995 477  
 Dupont Romeo " 477  
 Debarde Willes " 477  
 Delage Bernadette Vente 477  
 Dominion life sur le Patrimoine  
 Assurances. C.P. 996 481  
 Dubé Art. réservoir surre mu-  
 nicipale vendre " 481  
 Duval Paul. Demande Cayer 481  
 Dumais Camille " " 481  
 Demande Cayer " " 481  
 Dubé Art. vente réservoir eau  
 chaude surre municipale " 481  
 Démolition bâtiment sur Cham-  
 plain St. Pitt géant Chauffage " 481  
 Duval Paulachat terrain 481  
 Dropeau Mme W. Paiement  
 nécessité " 481  
 Directeur des Finances J. H. Lévesque  
 Contrat renouveau de services 482  
 De Lotret J. H. Lévesque " 482  
 Directeur des Finances Robert 482  
 Ryan nommé  
 Dubé René Règlement taxes d'af-  
 faires & d'eau C.P. 997 485  
 Desmeures Emilie - Taxes  
 municipales recense " 485  
 Dufour J. A. offre services  
 Commission du Chauffage " 485  
 Dauphin Art. - Vente ateloge  
 garage 486  
 Directeur Commission du L.O.  
 usage J. Lévesque engagé " 486  
 Deschenay Chemin cession  
 terrain bonohdated Paper Corp. 488  
 " système égout 488  
 Desmeures R. Achat de Location  
 Entrepôt Siganifique C.P. 998 488  
 Décorations électriques Cayer  
 Seants Catholiques 488  
 Dauphinais H. Paiement " 489  
 Directeurs des finances Com Municipale 491  
 Directeur des finances Com Municipale 491

Dominicaines S. Paiement  
 Acte d'échange S. Dominicaines  
 Trudell & Guillet C.P. 999 493  
 Adage A. Paiement Me E.  
 Arsenault veuve 493  
 Desautiers A. L. Paiement accepté 493  
 Duke Mme Ant. " " 493  
 Dupont Mme W. " " 493  
 Deshaies - Gaudet Mme D. Vente 494  
 Demission L. Ryan échoué 496  
 " " accepté 496  
 Directeur des Finances W. Poirson 497  
 nommé 497  
 Dépôt rôle de perception taxe eau 500  
 Desilets Edmond. Vente immeuble  
 pour taxes " " 500  
 Deduction taxe d'affaires J. Licher. 500  
 Diminution taxes rue Chauplain  
 Stehly Pitt " 501  
 Délégation école d'aviation Ottawa 501  
 Département Licences - Salaire  
 Prip ne fixé C.P. 1001 502  
 Dépôt rapports lettres mensuelles  
 Commission Permanente " 505  
 Directeur des Finances Castrat  
 engagement L. Ryan. Paiement  
 Me J. A. Villeneuve " 505  
 Demission M. Suzanne L. Charbonneau  
 Secrétaire Trésorerie 507  
 Directeur Assistance Publique  
 Rapport adopté. Paiement  
 Loyer 512  
 Délégation Commission Chronage 513  
 Hospitalier Alfred nommé temporaire  
 membre Corps de Police 513  
 Desilets Antoine achat lot 108  
 C.P. 1004 515  
 Directeur Assistance Publique  
 rapport 80 familles nécessiteuses 517  
 Délégation Guinot & Poisson 518  
 Directeur Bâtisses Sawoyeau 518  
 Dépenses probables pour 1940  
 C.P. 1005 520  
 Directeur Assistance Publique  
 rapport adopté Re: aliments & bois chômeurs 525  
 Distribution bois & aliments chômeurs " 525

Desilets Edmond location immeuble 529  
 hl  
 Dog Hurby Club 3<sup>e</sup> course : 529  
 Département Signaux ouverture  
 Chenal 529  
 Directeur Assistance Publique  
 rapport adopté (bois) " " 530  
 Dupont Théo de paiement boyer 530  
 Directeur Assistance Publ.  
 Re: Lucien Leclerc 530  
 Dauphinois H. P. comptes rassis  
 Teni 531  
 Décès M. Alphonse Briquaire 534  
 C.P. 1007  
 Distribution 200 cordes bois  
 aux chômeurs 535  
 Duval Antoinette Réclamation  
 Re: chute escaliers tunnel Lavoie 535  
 Directeur Ass. Publique rapport  
 adopté 536  
 Discontinuation activités Syn.  
 dicat Initiative 536  
 Dufour Joseph paiement  
 salaire 537  
 Dupuis Henric paiement  
 salaire 537  
 C.P. 1008  
 Dubei soins Hop. Normand  
 & Cross 542  
 Dauphinois soins Hop. M.L. 542  
 Dompage par feu mai-  
 son gardien du pont 542  
 Deshaies Paul feu ital  
 de Boucher, marché aux  
 denrées 542  
 Directeur Assist. Publique  
 rapport accepté 543  
 Directeur Ass. Publ. rap-  
 port - adopté Re: 116  
 familles nécessiteuses 543  
 Décès M. L'Échevin Poisson 549  
 Descoteaux Marie Louise  
 Vente corp. 550  
 Directeurs de l'administra-  
 tion du Conseil chargés 553  
 Dupont Mme Rap Re: charg  
 C.P. 1009

degeler a que duc	554	taller Jos. Chandonnet	565
degeler a que duc charge mme Dupont	554	Directeur département icherins	566
Demande Coys Scouts Ass. exemp. tion taxes scolaire	554	Département Directeurs "	566
Desilets Ls. Nap. laissez-passer	555	Département chemin: Guay	566
Dépotoir Chemin Laviolette requête: S. N. Boissonault	555	Département Traverse: Saulteau	566
Directeur Ass. Publ. 4 rapports bois, aliments, loyers, lunettes et marchandises	555	" a que duc drainage: Mailhot	566
Demers Comtable offre ses services: capitaine No. 2	555	" propriétés & bâtisses - St. Huges	566
Demande d'octroi M. Romeo Raymond	556	Drainage seque duc Dept: Mailhot	566
Directeur Ass. Publique octroi Mme Turgeon	556	Duquay Emmanuel pension	571
Demande octroi Rodolphe Poisson	556	Dussault Louis offre achat lot	572
Décision modifiée Re: Mme Francois Lavoie veuve	556	Délegue nomination Re: organisation Hütte de guerre Chambre de Commerce	572
Dufour Hormidas paiement salaire	556	Demande emploi: J. A. Lefebvre - Sylvia Gaudet, Les Beaudry	572
Délai prolongé Re: travail chômage	556	Décision acceptée Bureau Recons. truction économique Re: Travail chômeurs	573
Décis M. Poisson témoignage de sympathies	556	Demande bois construction: Mme Nellie Brouillette	573
Directeur finances M. Alarie remplacement de M. Poisson	557	Demande de renouvellement d'emprunt du conseil	574
Dettes travaux chômage emprunt pour les payer	562	Dubuc Jos. nomination Inspecteur de ville	576
Domages automobile Roger Provencher	564	Dupont Hormidas enlèvement vi fanges	577
Demande Fernand Desilets Re: banderolle parc Champlain	564	Demande E. Bouchard bois démolition escalier Blvd St. Louis	580
Desilets Fernand: banderolle parc Champlain	564	Démolition escalier Blvd St. Louis	580
Demande octroi Ligue Baseball & Hockey trifluvienne	564	Directeur Assistance Publique rapport adopté	580
Directeur Assistance Publique - rapport adopté	564	Dallaire Mme Louis signature procès verbal lot 1124	581
Doucet Pierre frais transport	565	Demande Canada Iron travail rue St. Maurice	583
Demande de J. Richer de reins:		Dépotoir taxes imposables constructions rapport avocat	583
		Demers Chs requête A. Béliveau Re: remplacement Cossette	583
		Demande patronage Cie huile Penn. Mass. achat huile & gazoline	583
		Directeur Assistance publique rapport adopté	583

Dussault Arthur vente	585	Hommage cheval avis U. Pronovost	601
Dawaliby Emil bail Corp.		Dettes consolidées Mme D. Maudet	601
usine municipale	c.p. 1014 586	Dentistes invitation Conseil reception	602
Depenses votées 1940 état		Droits & servitudes des terrains	
Tresorier	587	correspondance A.P. Frigon	602
Demande Child's restaurant tarif		Directeur Ass. Publ. rapport	
special entrepôt frigorifique	587	adopté	603
Dubois Paul & J. B. Lamy		c.p. 1018	
offre achat	588	Dupont Mme Nap. degelage	
Demande Verette Radio Service		tuyau a que duec remise 10.00	609
permis crieur public	588	Dégelage "(ci-dessus)"	609
Demande Ecole Normale		Departement Police & Feu.	
tracteur	588	2 autos achetées payment	
Demande aide Ernest Lavigne,		Rivers Leb. Motor Sales	609
Mme Roland Deland-Mme Roybeque	588	Demander resolution Beffier	
Dentistes Assoc. Salle H. de V. juin 1940	588	Ottawa: enregistrement	
Dangerfield W. Re Lorna ge (236.243)	588	personnes 16 ans et plus	609
Demande Conseil Cap. toleran.		Directeur Ass. Publ. adop	70:
ce paiement taxes	588	tion rapports: 1 <sup>er</sup> juin au	
Directeur Assistance publique		6; 7 au 13 juin 1940	610
rapport adopté	589	Demande Roland Dupres ne	
c.p. 1015		accis rue Bolvin	610
Desilets Oscar paiement taxe pau	590	Dupres ne Roland (ci-dessus)	610
Demande Col. Forbes salles (?) Stade	591	Demande a Shawinigan W. & P.	
W. & P.		installation électrique	
Deplacement poteau Shawinigan	591	Exposition 24 juin 1940	610
Desrosiers Col. mouvement		Demande octroi Soc. St. Jean.	
troupes Trois Rivières	591	Baptiste	610
Desrosiers Col. tele gramme Re:		Dégeler systeme a que duec	
cooperation autorités	591	Alexis Poirier	610
Dominion Service offre stationnement	591	Departements divers travaux	
Demande autorisation Executif		mechanicien en chef engage	611
depenser secours directs	591	Desrosiers Beatrix regl.	
Depenses secours directs etc	591	ment final reclamation	613
c.p. 1016		Desilets Germain accident	
Demande octroi Association		bicyc & Buick. Poste 1-	
Canadienne Maîtres Postes	596	rapport Chef.	614
Desaulniers Olivier offre services	596	Directeur Assistance Publique	
Demande Sis. E. Allen patronage		rapport adopté	614
cite distribution assurances	596	Devoirs & pouvoirs Surin-	
Distribution assurances (ci-dessus)	596	tendant Prop. & batisses regl.	
Directeur Ass. Publ. rapport adopté	596	ment	614
Dussault L.A. employe Tresorier	598	Demission Henri Lacerte acceptée	615
Desilets Paul	598	" Emmanuel Duquay	615
c.p. 1017		Duquay " demission accep.	615
Departement Proprietés & batisses		lee	
Reglement: fonctions Surintendant	601		
Domage chaine porteur Eva Deland	601		

Demande déplacement poteau <sup>C.P. 1020</sup>		verse gratuite	648
M. Clément	617	Démolition bâtisse cités: E. Arcand,	
Déplacement poteau "	617	G. Laperrière L. Guillemette	648
Drolet Mme Frédéric réclamation	617	Dufour J. A. & Achille Houle autori-	
Débourses payés Soc. St Jean Bapt	617	ses travailler Commission chômage	648
Durocher Armand offre		Doyon Lucien arrièrages taxe eau	648
services	617	Demande secours Bureau	
Directeur Ass. Publ rapp. adopté	617	Reconstruction	648
Domages voiture Griffin R. <sup>C.P. 1021</sup>	620	Demande St Lawrence - instal-	<sup>C.P. 1028</sup>
Dufresne Didace réclamation	620	lation compteur	651
Directeur Ass. Publ rapp. adopté	620	Daigle Les règlement arrièrages	
Demission God. Blais acceptée	622	taxes eau	652
" Anthime Lemire "	622	De Blois R accident Buick	
Déplacement pompes gazo <sup>C.P. 1022</sup>		Coste Police accident.	652
line permission Laforest Hu	625	Designation personnes devant	
Desroberts Bea réclam. inondation	625	travailler extérieur Commission	
Directeur Ass. Publ rapp. adopté	625	Chomage	652
Desrosiers Will. offre services	625	Demande octroi Alph. Lamy <sup>C.P. 1029</sup>	657
Distribution secours chômeurs		Demission J. F. Lemieux acceptée <sup>C.P. 1030</sup>	659
juin 1940	625	Dufour J. A. paiement	660
Délégation Ministre Affaires		Daigle H.	660
Municipales emprunt \$ 500.000	626	Dubord Wellie "	660
Re: travail pavage	626	Descoteaux Jean achat filières	661
Dupuis Noël achat lot <sup>C.P. 1023</sup>	629	Dumont H. Re: Taxe eau	661
Domage avis H. Cournoyer	629	Detectives nommés réguliers	661
Dames Fermiers privilège Traver <sup>re</sup>	629	Delage Amede " " etc.	661
Deschênes Ges. frais transp. <sup>C.P. 1024</sup>	632	Dusseault Louis " " "	661
Demande permis construction		Débourses août 1940. Commission	
Urbain Héroux	633	Chomage	661
Dispense payer fonds d'		Dupuis Noël offre achat lot	661
amortissement	634	Délégation congrès Association	
Domage cave Mme <sup>C.P. 1025</sup>		Bonnes routes	661
Juliana Fourdain	640	Demande octroi Assoc. Spor-	
Ducharme v. Frère Re: sta-		tive Mauricie	661
tionnement rue St Antoine	640	Deduction rôle perception	
Danger embarcadere Cap. <sup>C.P. 1026</sup>	643	des. St Héroux	662
Déclaration Jos. Caron ou-		Dubois offre achat terrain	662
vertures porte dans mur.	644	Dufour J. A. nommé Directeur	
Décès Mgr Sauthier condo-		du Chomage	664
lances Mgr Charbonneau	646	Directeur " J. A. Dufour etc	664
Duquay Eddy salaire <sup>C.P. 1027</sup>	647	Daigle L. paiement <sup>C.P. 1031</sup>	668
Després Georges "	647	Dawaliby Emile rapport Trésorier	
Dupont D. à Ed. Hébert	647	loyer dû	668
Dominicaines Rev. Srs. tra-		Deduction charge eau Chs. Ed. Rivard	668

Bois Mme Alph. remise taxes	669	Cochrane	688
Demande permis construction		Deshaies Armand	laissez passer 688
" " " " Hamel	669	Département Trésorier	engagement 2 personnes temporaires 688
" " " " St-Ungue	669	Désignation jours de fêtes	municipales 689
Démolition Theatre Marché denrées	669	Démission Paul Desilets	690
Demande octroi Mme Henri Longval	669	Desilets Paul démission	690
Deshaies M. & Mme Armand	669	Dumont Mme Aïe	reclamation chute trottoir 692
laissez passer	669	Drolet E. - avis Woodhouse	propriétaires effets placés chez ce Monsieur 692
Duqui Elphège paiement	673	Demande octroi Mme Vaillon	court 692
Demers Theodore	673	Deshaies Eudore	paiement 695
Délégation à Québec Union Municipalités	674	Dufresne Auguste	695
Duplessis Bochart St. Thomas		Déboursés Commission Cho-	mage Nov. '40. 695
lumière installée coin	674	Déduction rôle perception	Taxes affaires certaines per
Déboursés état Commission Cho-	674		695
mage. Sept. 40.	674	Dupont Hormisdas	salle payé 698
Demande octroi W. Drouillette	674	Desroberts Beatrice	action 699
Durand Rev. avis règlements		Desfosse Mme Vve	J-offre achat propriété de 703
Dufour H. paiement	674	Demande octroi Mme Vve	A. Brodeur. 703
Duplessis P. E. offre services	677	Dutrois H. paiement	705
Demande M. Côté usage terrain	677	Dargis A.	705
Devis confection trottoir adop-		Dupont J. rapport Trés-	rier Re: Taxe affaire 706
tes	678	Demande laissez passer	Léonce Hoegelin 705
Démission Louis A. Dussault	679	Démission J. M. Bureau	avocat Police 707
Dussault Louis A. démission	679	Dept Defense Nationale	chéque # 3,606.44 accepté 710
Demers Eugène règlement taxes		Du Platon (37) batière rap-	port Ingénieur 710
eau	681	Distribution secours directs	Bureau reconstruction 710
Directeur Ecole Technique lettre	681	Demande réinstallation	Donat Turcotte 710
Desilets Ed. demande réparation			
tion logement	681		
Delisle Tomes acte vente	683		
Dessurault Mme Noël frais trans-			
port	686		
Defense Nationale - entretien			
chemins	687		
Déboursés Commission Cho-			
mage - Oct - 1940 -	687		
Demande remboursement Union			
Musical.	688		
Déduction eau Edmond			
Brousseau	688		
Demande octroi Mme Donat			



Hebourees Dec. '40. Commis- sion Echomage. <small>C.P. 1042</small>	710	Demande aux Ports nationaux bateau pompe-protection quais. <small>C.P. 1051</small>	744
Deshaies E. sable fourniture	712	Dominicaines du Rosaire laissez- passer.	747
Dery Mme. Georges paiement	713	Distribution graines potageres chomeurs: T. de Lotlinville -	747
Davies M. manufacture bas	713	Distribution secours directs fevrier 1941-Commission Echomage	748
Darche Mme C. Coffre terrain	713	Dufresne J. Art à Euchariste Samson role evaluation corrigé	748
Duplessis Maurice - copie projet emprunt.	715	Demolition batisse Levesque. offre: L. Guillemette - E. Arcand.	
Droits adjudicataires Cite ci- des a Mme Dorilda Deshaies		E. Laperriere & R. Lapointe <small>C.P. 1052</small>	748
Vue Donat Gaudet	716	Desotiaux C. taxes affaires remises	753
Deshaies Dorilda - etc. - <small>C.P. 1043</small>	716	Duhaine Robert & Rolland admis- sion Ecole Reforme -	754
Dubois Henri salaire paye	720	Demers Claire lunettes: W. Fontaine	756
Denoncourt Dr J. A. paiement	720	Delegation congres Eideration Canadienne Maires	757
Duques Dr	720	Dominicaines Ses cloture reparée	759
Distribution secours directs & coupures Bureau Recon- struction	720	Demission Berard remplacé par J. E. Desfosses	759
Demande patronage assuran- ce Mme Alphonse Dore	721	Desfosses J. E. remplace Berard	759
Dore " etc.	721	Date role perception fixée <small>C.P. 1055</small>	760
Desilets Ph. re: eau chomeurs Ste. Angèle	721	Demande Dollard Boyette: Remise taxes affaires	763
Domicile Jean Paul Paulin - lettre Secretariat Province	721	Demande J. P. Gouin - licie de terrain	763
Dufresne Paul E. d. paiement <small>C.P. 1044</small>	721	Deduction role perception taxes affaires Arina Lavoilette pour 1932.	763
Dupuis H. paiement <small>C.P. 1045</small>	725	Demande M. Francois Robert disparition construction Maurice Morency	764
Delegation Quebec: bill legis- lature <small>C.P. 1046</small>	725	Disparition etc " -	764
Dubois H. paiement	728	Dufour J. A. allocation usage automobile	764
Duval Zephir " <small>C.P. 1047</small>	728	Dufour J. A. laissez-passer <small>C.P. 1056</small>	764
De Blois F. accident Chef Hartford Acc. & Ind.	731	Debourses Commission Ech- mage Mars 1941 -	766
Demande de prolongation au Gouvernement Provincial - des secours directs	732	Doady Artb - offre publicite	766
Doyon Raymond - permanent <small>C.P. 1048</small>	734	Daigle Marguerite admise ecole reforme.	766
Dupuis Lionel frais transport	735		
Desfosses Nap. Hospice La Provi- dence <small>C.P. 1049</small>	736		
Dupont H. fourniture sable	737		
Desilets re. Club "Excelsior" <small>C.P. 1050</small>	738		
Demande usage piste course Canadian Auto Motorcycle Racing	744		

Duquette Joseph & Lucien Auille- nette: démolition Bâtesse Levesque 767	Greffier & Bellet: demande secours 795
Démolition " etc 767	Demande secours etc... 795
Dipotoir - requête Elie Taron. 767	Difference évaluation 1941 et 1942: Wabasso Cotton, Wa.
Dubié E. Taxes remises 767	Yagamaek Pulp, Waga- Yamaek News & Cana- da Iron - 795
Dumont Leo " " 767	Demande augmentation salair Umer Lupien & Al. 795
Demande emprunt secours 767	Demande Rock Hebert & Rodrigue Verrette - lar. gisement avec Bona- venture 795
Doyon Henri Taxes réglées <sup>C.P. 1057</sup> 770	Démission B. Pelligan acceptée 796
Desalliers Rosaire réclamation 770	Demande au Gouverne- ment payer sa part secours directs 796
Demande octroi Mme W. Brouillette 770	Depenses administration <sup>C.P. 1067</sup> 799
Disistement frais Causes Coue du Recorder <sup>C.P. 1058</sup> 770	Dominicaines Trs pom- pes électriques instal- lies 799
Dufour J.A. avis greffier et Commission Chomage dispense de leurs services <sup>C.P. 1059</sup> 774	Démolition cabane quai St. Angèle offre H. Blan- chette & P. E. Tiche 799
Drain installation: Wabasso Cotton <sup>C.P. 1060</sup> 777	Depenses Chef pays voya- ge réünion Comité Pro- tection civile <sup>C.P. 1068</sup> 799
Déficit M. Boulet Commission Chomage 778	Duque Arthur - re fils Shawinigan W & P. 802
Reboursés avril 1941 - Commis- sion Chomage <sup>C.P. 1061</sup> 779	Demande a grandisse- ment Ecole Techni- que 802
Deduction rôle: Ely. Ladouceur 781	Drolet A.N. re: insectes destruc- tion Testroy Co. " 471
Decorations Hotel de Ville achetées 781	Destruction insectes etc 471
Dessureau Patrick Bureau Reconstruction <sup>C.P. 1063</sup> 782	
Département Defense Natio- nale de l'air usage salle H. de V. <sup>C.P. 1064</sup> 784	
Département Munitions re: échelle. 790	
Département Defense Nationale - bureaux Commission Chomage <sup>C.P. 1065</sup> 790	
Dolbec Lucien réclamation régulée 792	
Dupuis Henri - salaire employé Traverse: M. Lariepy & Larie- py. <sup>C.P. 1066</sup> 792	
Démolition ou réparation hangar à Ste. Angèle 794	
Déménagement bureaux: Com- mission Chomage 795	
Dufour J.A. correspondance avec	

Emprunt temp. en vertu du régt. 133 <sup>9.21</sup>/<sub>20</sub>  
 Engagement personnel. Copie rôle  
 d'évaluation Com. Solaire 905  
 Eau compte. hof. Jos. Salois "  
 Encasements bits. Relevé "  
 Etablissement patinages dimers  
 quartiers "  
 Eclairage rues "  
 Evaluation propriété Mme P. Martel 6  
 Le rôle Commission Solaire n. C.P. 905  
 Taille des arbres dans la cour "  
 Emprunt pour camion "Four Wheel Drive" "  
 Le Stratum cimabrice anglais - paiement "  
 Escalier côté St Maurice - réparations "  
 Eclairage rues. Raff. Chef police "  
 Echantillons analyse d'eau "  
 Eau pour les abonnés Larouette 10  
 Exposition Services Revenus +  
 dépenses b.P. 907 15  
 Eclairage des rues " 15  
 Exposition Service. Remise  
 compte Emile Lamy. 15  
 Ecole de réparation Admissions  
 Germaine Brissette Grenier " 15  
 Eclairage des rues. b.P. 908 18  
 Evalueurs Chs Lafaud. Salaire  
 payé " 18  
 Evalueurs offre services "  
 V. Dupré, H.A. Montmarguette "  
 P. Duprene, J. A. Pichette " 19  
 Eclairage des Rues. C.P. 909 21  
 Enlèvement neige. Auis C.S.L. 21  
 Engagement aide chauffage  
 Journaux Hôtel de ville " 21  
 Eclairage Barri Lafosse. Patinoire  
 Shawinigan Water & Power Co. " 21  
 Eclairage Rues. 23  
 Enlèvement neige rues Joux  
 A. Germain et J. Gagné c.P. 910 27  
 Emprunts renouvelés Com. Solaire 25  
 Emprunts pour services 25  
 Endroit Stationnement autos bis -  
 à vis Pote de Police No. 1. 27  
 Encasements Relevé C.P. 911 30

Ratification paiement liste de pay 1911 30  
 Echantillons Eau. Analyse " 30  
 Eau " " " " 30  
 Eclairage rues " " 30  
 Examen Echantillon Paix " 30  
 Echantillon " " " 30  
 Engagement aide chauffeur  
 Hôtel de ville " 30  
 Evalueurs Bureau. O. Lacroix  
 nommé Président 35  
 Evalueurs Bureau. F. Belle-  
 feuille nommé secrétaire 35  
 Evalueurs. U. Vadembanque  
 nommé "  
 " Anat Leduc "  
 " Ubald Leduc "  
 " J. Lacroix "  
 " L. Girardeau "  
 Exemption Taxe d'eau  
 Secte catholique <sup>c.P.</sup> 712 39  
 Eclairage des rues " 39  
 Entretien Chemin des Farges. 39  
 Emprunt secours auis ech Ryan 43  
 Eclairage Rues 913 43  
 Emprunt Secours " 46  
 Eclairage Rues 914 48  
 Exposition terrain. Tra-  
 vaux acceptés " 49  
 Enlèvement neige des rues  
 Auis éch. Surootte 51  
 Eau sans chargée aux  
 Propriétaires auis  
 éch. Passon " 51  
 Espace égaux collect. payé  
 Conseil des Parts Nat <sup>c.P.</sup> 915 51  
 Egaux collect. " " " 51  
 Endossement chèques  
 réparation incendes  
 Esn. X.A. Robichon " 52  
 Enlèvement neige rues  
 Entretien trottoirs Calet " 52  
 Eau Traitement Piscine  
 Terrain Exposition " 52  
 Echantillons eau analyse SPA. 52

E

Eau Echantillons Analyse S.P.H. <sup>C.P.</sup> 915	52	Espace garage. Audelin Ltee.	
Edifices publics. - Systeme protection incendies.	" 52	Epicerie Heuse fermeture. - Reglement 18-F.	82
Eclairage Rues	" 52	Emission Obligations. Paul	
Evaluateurs Bureau Telephone	" 52	trunc. plus court.	82
Entretien rues et trottoirs hommes	53	Echevin St. Duge Maurice accepté	85
engagés	" 53	Extension bureau Chef. - Poste de	
Engagement	" 53	Police No. 1. C.P. 920	86
Eclairage rues C.P. 916	57	Eclairage rues Chef	" 87
Entretien chemins & trottoirs	" 57	Espace batisse municipale	
emploi travailleurs C.P. 916	57	Option Jrs. Abaud.	" 87
Emploi	" 57	Eclairage rues Rappart bly 921	<sup>C.P.</sup> 89
Evaluateurs Bureau. - Achet ma.		Entretien terrain usins de fil.	
Chuis à cuire 917	64	tration 1 pers. engagé	90
Examen à l'annuaire de dévotionnaires payés	64	Engagement	" 90
Evaluation lots 26-90/26-91	" 64	Entrepôt frigorifique taxes	
Eclairage rues bly	" 64	Art Beland Surg	" 90
Evaluateurs h. Girardaux 9 go. la-		Entrepôt frigorifique taxes	
crain engagé sur un an	65	entrep. usage base	" 90
Engagement	" 65	Engagement proprié. balance	
Esos de Réforme Edy Tanguay admis	65	publique	90
Epicerie et étoux Banche Heuse		Engagement Gardien Parc Victoria	90
fermeture acier ecl. Guay	73	" " Parc des Pins	90
Etoux	" 73	Emprunt Banque Canadienne	
Eulèvement neige Court <sup>C.P.</sup> 918	73	National. Obligations et intérêts	93
Eau. Alimentation au piscine et		Emprunt pour administration	93
bain public terrain	" 74	Epicerie - Etoux Banche Auis	
Eulèvement neige rues & trottoirs	74	ecl. Poisson re fermeture	95
Eclairage rues - Chef de police	74	Etoux de Banche	" 95
Evaluation univ. armo. Ville de Tugay	75	Eclairage Lampes de rues Ches <sup>C.P.</sup> 922	96
Emprunt temporaire en		Echantillons eau Analyse	" 96
verts du règlement No 134	77	Eau	" 96
Emprunt temporaire en		Epicerie Fermeture Auis ecl.	
verts du règlement No 135	77	Poisson	100
Echevin M. St. Duge. Démission	77	Entree électrique Garage payés	
Engagement opérateur bouillair		C. E. Lamoth C.P. 923 -	101
re dégel puisard C.P. 919.	80	Exposition Parc. Assurance po	
Engagement inventaire ma-		municipal batisse	" 101
chinerie & outillage Cite	" 80	Eclairage rues.	" 101
Eclairage rues Rappart bly	" 80	Epicerie fermeture reglets	
Echantillons Eau. Analyse	" 81	J. Mailhot & al	" 101
Eau	" 81	Ecole de réforme Admission	
Employés Commission au		Amidei Beauvieu	" 102
Ch. Honoré. Salaires Auis	81	Entretien route Bonlieu Compt.	102

Embellissement Cets. Vieux L'Assoc  
 iations du Jeune Commerce CP 923 102  
 Espace charbon, traitais 1882 Pts  
 Augels. Ciment " 102  
 Embod M. Location Logement " 102  
 Election 26 avril 1938. Rap. of rap 104  
 " " E. Boland élu 104  
 Epiciers Fermiers leurs Ais  
 éch. Puisseon 104  
 Emprunt secours direct Ais éch.  
 Puisseon 104  
 Evaluation Propriété S. Desrochers CP 924 105  
 Emplacement cabane P. Lefebvre 105  
 Espace bâties municipale  
 Optias Jr. Abaud - 105  
 Epiciers fermiers Ais éch.  
 Puisseon " 106  
 Evaluation propriété Mc Call  
 Franconat Del Co. Geo. E. Allen CP 925 107  
 Etagère des Scouts catholiques 108  
 Egarit tuyaux - Nettoyage achat  
 tuyaux à incendie " 108  
 Employers Liability v. Puisseon  
 Rel. réglé re Faculté Virginia " 108  
 Eclairage Rees. " 108  
 Ecole de réforme Admissions  
 A. P. Drolet " 109  
 Emprunt continué 110  
 Emplacement bidanges N. Lamy  
 D. Pronovost & 110  
 Etat Escalier Blvd St Louis CP 926 114  
 Escalier " " " 114  
 Entrepôt frigorifique Achat  
 moteurs " 114  
 Eclairage Rees. " 114  
 Espace bâties industrielle  
 Barakett & Fils 114  
 Echantillons Eau Analyse " 114  
 Eau " " " 114  
 Ecole de Réforme Rue de Montigny 114  
 Etanchéité des épiciers Regl.  
 fermiers à l'heure 115  
 Epiciers " " " 115  
 Espace Entrepôt frigorifique CP 927 119

Espace Entrepôt frigorifique  
 G. Lebun CP 927 119  
 Entretien bamp Lac à la Tortue Institut  
 Hygiène Suis. Vieux " 119  
 Echelle ainielle Réduction taxes  
 assurances canadiennes Firs CP 927  
 Underwriters' Ass. échelle ainielle 120  
 Enseigne Installation Location  
 terrain Hotel St. Louis " 120  
 Eclairage ~~de~~ Rapport " 120  
 Engagement contremaître  
 travaux pavage. " 120  
 Eclairage Rees. Chef CP 928 124  
 Enseignes lumineuses Marché  
 aux denrées Asch Sign Inc. 124  
 Engagement gardien Commune 124  
 Egarit Travaux a. Eguire  
 montant disponibles CP 929 129  
 Escalier en bois bléd  
 St Louis - Démolition 129  
 Eclairage Rees. " 129  
 Espace bâties Industrielle  
 St George shirt demandé  
 par J. Sedaway & Charakett 129  
 Eclairage pures Chef CP 930 131  
 Ecurie Art Turcotte " 132  
 Ecole St Fro. Xavier Tra.  
 versier. Pèlerinage 132  
 Eau Analyse éch autillous 132  
 Emprunt Banque Eau Nat.  
 ce vertu règlement 136 133  
 Employers Liability  
 dévittans N. Puisseon 136  
 Faculté Virginia 136  
 Encassements Reves CP 931 137  
 Espace bâties municipales  
 St. George Knitting Mills 137  
 Emplacement bidanges  
 Chemin des Chenaux 137  
 Eclairage Rees. " 138  
 Etablissement Départe-  
 ment des Propriétés & Bâties  
 Règlement No 04 138  
 Engagement const. St Joseph CP 932 143

Eclairage - Rues	C.P. 933	153	Extrude Terrain Exposition usage		
Engagement travaux garage			Conseil des métiers & de Travail	CP 938	177
Ingénieur civil	"	153	Emploi main d'œuvre Ais		
Electricien M. Dargis Lucien	934	158	C. P. Lamothe Construction	"	177
Eclairage rues	"	158	Eau courante métallie bâtiment		
Echantillons Eau Analyse		158	quai Ste Angèle	CP 939	181
Eau	"	158	Eclairage rues	"	181
Ecole de réforme Mont St			Evacuation chargée J. Mongrain		181
Antoine R. St Denis admis		158	Enlèvement paucour - peil avec		
Elargissement coin Ste Genevieve et Ste Julie Ais			coin Ste Marie & Ste Mar-		
ich. Alaris		159	guerite A. Lavoie	"	182
Encaissements légit	C.P. 935	160	Echantillon Eau Analyse		182
Etat revenus & dépenses	"	160	Eau	"	182
Engagement cartographistes			Exposition tenue Ais procla-		
Inspection comptes taxes	"	160	mation fets civique		182
Eclairage rues	"	160	Emprunts taxe commission		
Exhibits retaux gratuit tra-			Verbaux renouvelés		185
versiers Association de	"	160	Emprunts particuliers		186
l'Exposition	"	160	Encaissements légit	CP 940	188
Electrolux Achat Bureau			Eclairage rues Chef	"	189
Hotel de ville Salayenne		160	Engagement homme de police		
Emprunt temporaire en			supp. re ordon. Office Sal. Rais		189
rente du règlement No 137.		160	Exigence Mgrs Comtais délégué, St		
Expertise J. G. Chevenet payé			Boniface. fets de décaerte		
rols m. Anderson Illumination	936	166	lieux de Laviran arge		189
Egout Systeme 1 <sup>ere</sup> avenue		167	Exposition travaux cuterrom.		
Electricité travaux système			pro Terrain	"	189
Hotel de ville & garage	"	167	Eglise photo G. Héroux	"	189
Eclairage rues	"	167	Enlèvement de dangers le nuit.		190
Elargissement coin Lavolette			Emprunt Chomoye Regl. 139		190
St. Maurice Regl. 13-ARB.		169	Exposition Police d'assurance		
Elargissement coin Lafitche			Renouvelée	CP 941	194
et Ligeine Avis ich. Ryan		170	Eau Gas Ais Rce Perception	"	197
Eclairage Rues	C.P. 937	171	Electriciens Lucien travaux		
Engagement 4 personnes			systeme	"	197
surveillance malaxeurs			Eclairage rues	"	198
travaux Garage	"	171	Enfants de Marie Congregation		
Eau. Taxe magasins régrations			Traversier Pèlerinage	"	198
Marché rue de la Chapelle	938	176	Enlèvement légit cap de la Madeline,		
Emond Maurice Regl. Taxe Eau	"	176	Travail - métiers etc	"	198
Eau	"	176	Ecole de réforme - Admissions		
Entrée ville trace Rond-Point		176	born de Montigny	"	199
Eclairage rues Rapport Chef		176	Enfants de Marie St Philippe		
			Hoze Francis Pèlerinage	"	199

Examen Minutes Bois d'éducation 701	Ecole de réforme J. Guérou & R. Laroux admission C.P. 946	230
Eau courante installée Casabon S. O.P.		
Barrett Patrimoine Industrielle 204	204	
Eclairage rues	" 205	
Evaluation La Croix Luceur		
usage auto	205	
Echantillon eau Analyse	205	
Eau " " "	205	
Espace marché à passer au J. Lesseur - J. St. Denis	" 205	
Ecole St. Paul - Défectivité trottoir	209	
Eclairage - rues	" 209	
Entretien neige Bld du Carmel S. Ursulines	" 210	
Emprunt temporaire en vertu du Règlement 139 -	211	
Evacuation immeuble 315 des Forges - Geo. Boumanowicz Reg. Carmel	944 215	
Encassements Heleux 8 mois 1938	" 215	
" " " 9 mois 1938	" 215	
Eau Pression - 421 des Forges J. P. Rubin	215	
Eclairage Rues	" 216	
Empire Britannique Dépense City of St. Catharines	" 216	
Evaluation Propriété: H. Lord	" 216	
Empiètement terrain. Construc- tion cheminée rue Rauffe R. Paille	217	
Egouts construction Travaux généralisés acceptés	" 219	
Egout prolongement limités St Michel Fabrique Im. Loucheur	222	
Evaluation biens Consolidated Paper Avis d'appel	" 222	
Eclairage Rues	" 223	
Echantillon eau Analyse	" 222	
Eau " " "	" 222	
Egout installation Salle paroissiale St. Marguerite		
Emprunt Banque Canadienne Nationale paiement Obligations	224	
Embellissement Cimetières St. Louis Travaux de cur. genc.	225	
Eclairage coin Duplessis Rochard & St. Thomas Heleux & Pautier	230	
Ecole de réforme J. Guérou & R. Laroux admission C.P. 946		230
Ensignes installées. Location ter- rain model signs B.P. 947		235
Elargissement rue Ste. Julie. Terrain offert Mme R. Pothier		235
Eclairage rues C.P. 947		236
Elargissement rue des Forges Comité des Expropriations		236
Engagement cartographe Heleux Règlement Copie		236
Emprunt Consolidation Taxes Avis est. Ryan		239
Egout système A. Prouches		240
Eclairage rues	"	240
Echange Act. Hon. M. L. Duplessis & autres		242
Egout tuyau installé chemin Ste. Marguerite		246
" Millette & fils	949	246
Egout prolongé Bld du Carmel - Ecole Normale		246
Ecole Normale	"	246
Electricité système Terrain exp		246
Eclairage rues	"	247
Emprunt Consolidation arrérages taxes régl. 141		247
Echantillon eau Analyse		250
Eau " " "		250
Ecole St. Paul. Anciens.		
Exemption taxes represent.		251
Exemption " "		251
Egout systèmes Avis J. O. Laguin Rue Mont-Royal		251
Engagement gardie quai Ste. Angèle		251
Egout privé B. J. Tripanier raccordé rue Ste. Elizabeth		254
Egout rue W. Loring Mc Dougall		255
Eclairage rue de arrière Foyer Ste. Claire		255
Enquête Corps Police N. Bastarack		255
Etal de boucher Lermis S. Gelinas		256

Emprunt temporaire en vertu de règlement no. 140 C.P. 951 256	Ebacher Mme M. Dommages retard traversier C.P. 958 388
Enfants pauvres Arbre de Noël payé Chef Police C.P. 952 260	Eau taxe remise J. Beuellette O. Tactant " 388
Enlèvement neige Impression bons P. N. Mariné C.P. 953 266	Echéance Obligations Avis 389
Entretien route 3. Rivières Grand Miro Champs de Commerce 266	Evaluateurs Nomination J. Lacroix & R. Girard C.P. 293
Eau arriérés réglés C.P. 954 269	Évaluation immeuble 1022-1024 St. Julie barrigée C.P. 959 295
Echantillons Eau. Healy 269	Évaluation corrigée J. N. Lacroix Mme Rep. Lacroix " 295
Eau " " " 269	Évaluation Propriété Amer. Maris " 295
Emprunt taxes commissions Scolaire 270	Echantillons Eau. Analyse " 296
Emprunt temporaire en vertu divers règlements 270	Eau " " " 296
Enregistrement Obligation Modification regl. 141 Avis éch. Ryan 274	Escaliers Boulevard St. Louis Filles de Jésus " 301
Eau Taxes Arriérés réglés 955 275	Echappages Inspecteurs nommé Alphonse Giguère " 301
" " regl. N. Longval " 275	Eau taxe Regl. M. Lelaidier " 301
Egouts Travaux Remise garantie. Alb. Giguère " 275	Eau Taxe Règlement M. Lelaidier " 301
Éclairage Le Flambeau Achat Interrupteur " 275	Employés Traversée vacance " 301
École de journe P. Desseu- reault & A. Lelaidier admis 275	Emprunt renouvelé 301
Eau Taxes Régles Arriérés 956 280	Employés Hôtels restaurants Avis éch. Lacroix Inspection 304
Eau Taxe Offre regl. J. N. Villeneuve 280	Eau Taxe réglés H. Baurgeois J. A. Maris
Entretien Patinoires Engage- ment hommes " 280	Évaluation Augmentation C.P. Avis - re case d'évaluation 961 305
Engagement surveillance de cher- gement neige " 280	Évaluateurs Bureau réparations 305
Engagement / personne. évaluation dommages marchandises avariées par inondation " 280	Employés Traversée Paiement temps supplémentaires " 305
Évaluation " " 280	Echange terrain Guin Lumber 305
Employés Salaires Traversée payés Office des Salaires Paris 283	Emprunt Aide à l'ouvrage Règlement no 142 306
Emprunts Renouvellement 284	Emprunt Remboursement taxes Scolaires Commission Scolaire " 306
Emprunt de l'Administration 285	Employés Hôtels & restaurants Inspection médicale Avis éch. Poisson " 307
Entreprises électriques Healy 288	Echéance Police d'assurances 963 311
Électricité " " 288	Enlèvement neige caill 1939 " 312
Électricité " " 288	Enseignes lumineuses Safety Reflector Sign Co. Ligue de Sécurité télé de Québec " 312



Echantillons eau - Analyse <sup>C.P.</sup> 963	312	Eau Jeanction J. H. Robert	
Eau " " " " " "	312	Dep. Ougre <sup>C.P.</sup> 969	351
Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 138	312	Echantillons Eau Analyse " "	351
Eaux basses Baux peu souillés marché aux débris <sup>C.P.</sup> 964	322	Eau " " " " " "	351
Entièrement des vidanges	322	Eau taxe Locataires " " "	352
Eau charge cumulative Jimmy Colbert		Eau taxe arriérés réglés <sup>C.P.</sup> 970	360
Études aide à M. Dargis engagé	324	Eau de M. Loyer payé " "	360
Engagement " " " "	324	Entièrement vidanges M. Dupont	362
Exemption taxes Bay Saints Clause bail	324	" " " E. Heine	363
Emprunts taxe Comm. Scolaire Recevaux	327	" " " H. Lamy	363
Essieu Rebat Viture 4 roues <sup>C.P.</sup> 966	332	" " " O. Pronost	363
Echantillons eau Analyse Feb. " "	332	Emprunt puis éch. Claris Construction bateau	366
Eau " " " " " "	332	Engagement personnel receu- vement. re taxe eau <sup>C.P.</sup> 971	366
Eau règlement Dr. Laval " "	333	Eau " " " " " "	366
Eau Remise A. Côté " "	333	Exposition Terrain Travaux	366
" " " " " " " "	333	Entrée ville Land-joint Jeune Commerce " "	367
Emprunt Administration 1939	333	Engagement Jargrae garage " "	368
Emprunt usages leur Regl. 143	338	Etat de l'ancien Permis P. Banque	368
Exemption Os d'Amiens " "		Emprunt en amortisse- ment puis éch. Ryan	370
Office des Salaires Rassemblement <sup>C.P.</sup> 967	339	Ecole de réforme Admissions	
Eau Taxes Regl. arriérés contrib.	342	J. Perreault - M. Desjardis 972	372
" " " " Cho. C. Lantier " "	342	Echantillons eau Analyse " "	372
Entrée ville Land-joint adopté " "	342	Eau " " " " " "	372
Emprunt temporaire en vertu Regl. 142	344	Eli. Honant Laissez-passer trafic " "	372
Eau Règlement Taxes <sup>C.P.</sup> 968	346	Embellissement Parc Chaplain " "	372
Erection phare Boulevard St. Albain Normand usage terrain " "	346	Engagement garde plate-forme perception poi	372
Entièrement neige Saint " "	346	Emprunt Règlement 144 Construction bateau	373
Entrées de voitures " " "	346	Emprunt Recevaux amortissements puis éch. Ryan	376
Erection plate-forme gare C.P.R. visite Roi " Reine " "	347	Etude vint Royal Parcment salaires double ouvriers et P. Brunelle " "	378
Evacuations puis J. O. Paquin " "	347		
Emprunt Banque Eau Nationale	348		
Emploi étrangers unis " autre	348		
Etrangers " " " "	348		
Enseignement technique Loi - Renouvellement	348		
Ecole Technique <sup>C.P.</sup> 969	348		
Eau Arriérés taxes réglés locataires	350		

Embelleissement ville Chambré de Commerce - Jeanne Commerce	C.P. 973 378
Ecole de rééducation Jean - Lhs. Hautclercq a d'assis	" 378
Entretien adresse Paill- meret R. H. Charlebois	" 378
Engagement surveillance trajet & constables spéciaux	" 379
Eau Approvisionnement projet J. J. Germain	379
Emprunts règlement No. 145	379
" Renouvellement	380
Evaluation propriété Alb. Bernier	C.P. 974 382
Ecole chrétienne Frères, Fra- nçois J. L'Herminier	" 382
Entente citoyens Cop re travail citoyens	383
Emprunt temporaire en ville règlement No. 143	384
Eau regl. arriérés taxes. Eau tribuable	C.P. 975 387
Equipage service Travers Temps supplémentaire	387
Engagement alb. Haucel Enlèvement paves	" 388
Enlèvement " "	388
Engagement Eau. Desrochers Centrale Technique Pavage paves Pagé Equipement	" 388
Eaux règlement maison rue et allées travaux	388
Egout " "	388
Entrepôt frigorifique offres Dehals G. E. Delcambre St. Moras	" 388
Engagement personnel lettres distances	389
Élargissement rue St. Paul. D. A. Labelle offre terrain	C.P. 976 391
Entretien paves & voirie Alégeois	" 391
Ecole Normale Travaux de l'énergie	391

Echantillons eau analyse	C.P. 976 392
Eau " "	392
Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 138	392
Encasement relevé	C.P. 977 397
Extrados érigés Eau. Secours Société St. Jean - Baptiste	398
Erection " "	398
Emprunt Construction trottoirs	398
Etat financiers 1938 N. Ferras Veigisales	402
Engagement gardien	C.P. 979 Commune 404
Engagement Charretiers quartier	" 404
Egouttement égout mm J. B. Fortier	C.P. 980 407
Egout " "	" 407
Eclairage Shavingas U. A. S. o Power Co. J. Godon & al	" 407
Expropriation pour Ouverture Gouin Lumber Co.	C.P. 981 409
Echantillons eau Analyse	" 409
Eau " "	" 409
Emploi étrangers Construction Hôpital St. Joseph d'Alouery	" 410
Etrangers " "	410
Exécution travaux passage Pagé Equipement & Const Co	410
Electeurs liste Audition plaintes	410
Etat de boucher Permis E. G. G. G.	411
Entretien cimetière St. James Anglican Church Actioi payé	982 412
Encasement Relevé	" 412
Ecole de réforme Admission G. Lévesque, J. Lefebvre, W. Bergeron, A. Kelly, M. Martin	" 412
Elargissement rue des Arques Vente terrain Hop. Barry	" 413
Egout système prolongé rue Benjamin Sulte	" 413
Exemption paiement frais internement Hôpital St. Michel Archange, Mme Ernest St. Germain	413
Exposition des Trais - Rivières Sté. Traverie gratuite Camions	C.P. 983 417
Arrovois durée exposition	" 417

Egout Tuyau gris Achat CP 983	417	Elections Rapport Officier-jap - parteur	C	441
Egout système Groscaux rue Benjamin Sella	"	Elections municipales Groscaux - verbal des opérations		441
Eau Approvisionnement Approuvé International Water Supply	418	Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 145		442
Etablissement service postale ancien	419	Emprunt en attendant la perception des taxes 1939	443	
Employés Préorie Logement salaires CP 984	422	Emprunt pour travaux Joyer taxes scolaires	444	
Entretien cimetiére St James Church Virement fonds - Petro	"	Etherington John. Paiement et		
Eclairage certaines rues	422	Chaloupe sauvetage 988	447	
Egout système Achat tuyau gris	422	Encaissements - Recev.	447	
Excavation travaux terrain St A Montmarquette	422	Enlèvement bidonnes	"	448
Eau Perception taxes " 985	425	Egout Refailement		
Eau Taxes réglés W. Provencher P. Bellerive	"	Plainte Mlle F. Lizotte	"	448
Evaluateurs Président Paiement usage automobils J. O. Lacroix	425	Egout Travaux rue Lavolette St Spicard	"	448
Engagement 4 personnes Carrière liste électorale municipale	425	Engisteurs secours directs offre services E. Bauchard	449	
Emprunt temporaire en vertu de Rég. No 146	426	Exemption taxe d'amur- nement Salle Notre-Dame	449	
Exposition Proclamations Ais Publié	432	Écoles St. Patrick élèves passage gratuit Traversier	449	
Entrée magasin rue des Farges Paiement Pago Equipement	CP 987	Élévis " " "	"	449
Encaissements Recev.	"	Engagement aide mes- sager conseil	"	449
Eau Règlement arrosages M. M. M. R. P. Fortier	"	Épicerie Moderne. Pai- ement m. d. e.	"	449
Employés Salaire. Comité Paritaire du Métiers du Batiment	439	Édifices Nouveau Arrangement arrosage taxes Corp.		
Evaluateur Paiement Salaire M. Vadobaccour, pendant maladie	439	Garantie de Titres F. d. m. e.	"	451
Écurie état Art Turcotte. Plainte Madame Gédion Beaudet	439	Egout système caust. J. Maugrain	989	452
Enfants écoles passage gratuit Traversier	439	Engagement chauffeurs usine de filtration	"	452
Eau recouvrement de Richard Guai St. Angèle CP 987	439	Egout construction Chemin des Cheneaux C. Lafleur	"	452
Egout système juis J. Rivard	"	Emou doge arbres. F. Suard	"	452
Environ liste électorale Paiement maire Pett	"	Ébacher Jrs. Offre services Surintendant des taxes	452	
Eau Taxe Voirie Lumber cancelled	440	Entrée Germain St. Peter diplôme Shaw W. Powers	CP 990	456

Engagement gardien Lorne Fontaines <sup>C.P. 990</sup> 456	Extirpation insectes logements
Ecole de réforme Admissives	Pestray les Lds. <sup>C.P. 994</sup> 471
P. Laprenière " 456	Eumalage arbres Pépinière
Employés Traverso uniforme " 456	St. Aubin " 471
Encasement Relevé 991 460	Emond M. Paiement " 471
Etat marché Bail transféré Tallie	Epicerie Fréchette Paiement usé 471
+ Dupont à Art Dupont " 460	Encasement Relevé <sup>C.P. 995</sup> 477
Evaluation corrigée Immo	Encasement usé Boes Inc.
R. Pothier " 460	pressoirs Imprimerie St
Eau Taxe Perception d'Ince Rivier	Patric " 477
Grain, & Co. 460	Engisteurs secours direct, W.
Egout Taxe " " "	Beauvais J. Gelinat Offres services 477
Egout système Achat	Ecus de réforme J. B. Laprenière
tuyaux gris galvaanisés " 460	Admissives " 477
Emond M. Octon Achat lunettes 460	Emission Obligations
Epicerie Fréchette Paiement	Société Syndicat
nécessité " 461	Banque Canadienne Nationale 478
Emprunt renouvelé 461	Egout Tayan Achat nouvelles
Emprunts passage dépenses	" construction <sup>C.P. 996</sup> 481
impérables égoutments	Eau usine de filtration traite-
137-137-A-140-143 <sup>C.P.</sup> 992 464	ment National Sociétés Lds 481
Egout renouvellement Avis b. de Blis 464	Epicerie Moderne Paiement
Exception permis Salle Notre-Dame 464	nécessité " 481
Engagement personnes copie	Engagement engisteurs commis
charte " 465	pour du chômage <sup>C.P.</sup> 997 486
Evaluation Plaintes palés	Engisteurs " " 486
supplémentaire Approvisionnement <sup>C.P. 993</sup> 467	Engagement F. Lenoir Direct-
Engagement Commis	teurs Commerciaux de Châtouage " 486
messager St. Ros " 468	Egout système Chevin des
Ecole de réforme J. Charrette	Chevaux P. Lapeere & al <sup>C.P.</sup> 998 488
admissives " 468	Entrepôt frigorifique. Achat Loca-
Enseignes installées Terrain	tion B. Deveau court " 488
près St. Laurent & Ste. Marie	Empire Britannique peloteuses
Shebert " 468	Fildor Lenoir, Cité de Winnipeg, 488
Epicerie Moderne Paiement	Engagement surveillant décharge
nécessité " 469	usé usé " 488
Epicerie Fréchette " 469	Effets & Papeterie Achat Bureau Com-
Eau Taxes journal indigents <sup>C.P. 994</sup> 471	mission du Châtouage " 489
Ecole St. Patrice Patrimoine	Epicerie Moderne Paiement " 489
aménagée 471	Epicerie Fréchette " " 489
Engagement Inspecteurs Lorne Fontaines 471	Emprunt aide chômage <sup>Regl 148</sup> 489
" " " 471	Eau Analyse L. Poirson usine de filtration
Egout système Achat Tayan	délégué à Montréal <sup>C.P. 999</sup> 493
nouvelles constructives 471	Examen " " " 493

Entretien escaliers Ecole Normale	C.P. 994	93	Engagement 10 haerair	ancien	
Escalier	"	493	Gerardeau, evaluateurs		507
Ecole Normale	"	493	Enquêtes locaux Credit Com-		
Engagement gardien surveillant		493	meurice	C.P. 1002	508
Patrouille	"	493	Enqueteurs engages commis-		
Entretien	"	493	sion du Chomage		508
Engagement gardien commis-			Engagement	"	508
sion du Chomage		493	Ecole Normale Entretien		
Echange paiement acte St. Domi-			chevin	"	508
meines	"	493	Entretien	"	508
Epicerie Fréchet, paiement nécessité		493	Emission obligations		
Epicerie Moderne	"	493	Sauvignac Syndicat		
Emprunt pour administration		494	acceptée		511
Eau pour Règlement accepté Castru-			Engagements Temporaire	C.P. 1003	
lables		4	pour remplacer Alfred Beland		513
Entrepôt frigorifique Tarif maintenu			Elodan Vernon engagé tempo-		
Canadien International Paper	C.P. 500	500	rairement Corps de Police		513
Entrepôt frigorifique Tarif maintenu			Engagements Temporaire Lemo-		
J.E. Préparé	"	500	rier, Elodan, v. Desjardes, Corp		
Engagement aide M. Chartray	"	501	Police		513
Entretien Chevin des Chevaux		501	Epicerie Moderne pour		
Expiration bail Bâtisse mun-			nécessaire		513
icipale J. Barakett	"	501	Election Complémentaire		
Engagement commis Cour-			22 janvier 1940	C.P. 1004	514
mission de Chomage	"	501	Cherwin Poisson v. Guimont		
Eau Perception Art. Beland Eng.		501	rencontre T.D. Bauchard v. Mi-		
Ecole d'aviation déléguée			chael L. Guimont; secours		
Ottawa		501	directs		518
Epicerie Fréchet, paiement octroi		501	Emprunt \$45,000.00		518
Epicerie Moderne	"	501	Evaluation City Nas \$21,000		
Emprunts règlements Emission			pour 10 ans.		521
obligations pour un terrain			Entraînement Cadets St. Mau-		
plus court	"	501	rice Airways. R.C.A.F.	C.P. 1005	521
Emission	"	501	Emond Maurice Mme remise		
Emprunt pour payer taxes			arriérés loyers	C.P. 1006	524
Salaires	"	502	Entretien Cimetière St. James		
Engagement contrat R. Ryan			Church		529
Directeur Finances paiement			Epicerie Moderne paiement compte		530
M.E. J. A. Villeneuve	C.P. 1001	505	"	C.P. 1007	530
Engagement fide garage mun-			Exemption licence chien Leonard		
icipal		505	Marcel		536
Engagement administrateur			Espace gratuit demandé par		
Carte d'identification		505	United Shirt batisse indus-		
Evaluateurs Laerair & Gardiens			trielle		536
engagés		507			

Election Municipale sept. '39.		Entretien Bureau Chômage =	
location C.H.L.N.	537	engagement personne	565
Engagement personnes supplé-		Engagement personnel ad-	
mentaires à la traversée	537	ministration secours directs	565
Elément Faïda vente de Corp.	539	Engagement 4 personnes	
<small>C.P. 1008</small>		temporairement	565
Etat boucher feu au marché		Chevins directeurs de départe-	
aux denrées, occupé par		ments	566
Paul Deshaies	542	Echelle de secours approbation	567
Espace occupé avec bail		Emprunt pavage <small>C.P. 1011</small>	568
par J. N. Lampron dans		Etablissement système ramo-	
bâtisse industrielle	542	nage cheminées	570
Etat recette club de		Eglise rue de 4 lampes installées	570
baseball	542	Emplois demandés: J.A. Lefebvre.	
Evaluation rôle correction	543	Sylva Taudet, Lis Beaudry	570
Engagement personne		Echelle de secours directs mo-	
confection comptes de taxes	543	difiés	573
Exposition tenue 1940	548	Engagement 2 personnes con-	
<small>C.P. 1009</small>		tinées	573
Ebremoff offre achat lot	553	Emprunt règlement auto-	
Estime Eastman Kodak Co.	554	risant Conseil	574
Eastman Kodak. Estime	554	Emprunt demande de re-	
Evaluation corrections rôle	554	nouvellement du Conseil	574
Exemption taxes scolaires		Exécutif de la Province de	
Boys Scouts Ass.	554	Québec Re: secours directs	575
Etablissement zones réso-		Enlèvement vidanges con-	
lution du jeune commerce	554	trat Cité & Honorat Lamy	576
Eau enregistrée Edifice		Enlèvement vidanges: Alceste	
Ameau	554	Boucassa	577
émission permis cons-		Enlèvement vidanges Eugé-	
truction: Mme J.B. Richer	555	ne Hinse	577
Extraction dents Roland		Enlèvement vidanges -	
Bolduc: Dr H. Beland	556	Hormidas Dupont	579
Ecole de réforme: Fernand		Election complémentaire 23	
Lamothe, Fernand Gen drou	556	avril 1940 - rapport officier -	
Essah Mme Michel pension		rapporteur	579
vieillesse	556	<small>C.P. 1012</small>	
Exemption taxes Corp.		Engagement personnes adminis-	
Episcopale Catholique (omai		tration secours directs	580
ne)	558	Entente Maire et Commar-	
Espace usine municipale		dant Régiment accès stade	
bail Ls. Ph. Camirand	561	au Public	580
Emprunt régler dettes: tra-		Escalier démolit Blvd St-Louis	
vaut chômage	562	Bois demandé E. Bouchard	580
<small>C.P. 1010</small>		Engagement gardien parc aqueduc	580
Engagement personne: entre-			
tien Bureau Chômage	565		

Engagement 4 personnes recense- ment <sup>C.P. 1013</sup> 583	Ecole Jacques Cartier St. Hyacinthe passage gratuit traverse 602
Engagement vérificateur comptes chômage 584	Emprunt travaux pavage règlement avis motion: Mary 608
Etat trésorerie dépenses votées <sup>C.P. 1014</sup> 1940. 587	Evaluation rôle corrigé 609
Entreposage tarif special Child's restaurant 587	Enregistrement personnes 16 ans et plus demande Steffier Ottawa - résolution 609
Ecole Normale demande traic- teur 588	Etat Commission chômage secours mai 1940 609
Exposition des 37 Association paiement publicité <sup>C.P. 1015</sup> 588	Evaluation Nabasso Cotton offre services J. E. Flouvy 610
Exposition système alarme: Ingénieur <sup>C.P. 1015</sup> 591	Exposition installation élec. trique demande Shaud. WVP. 24 juin 1940 610
Exposés système au Benjamin Dulte Emile Arcand 591	Excursion petits brigadiers usage traverse 610
Enlèvement échafaudage stade Exps. 591	Engagement mécanicien en chef travaux divers départements <sup>C.P. 1019</sup> 611
Echafaudage enlevé estrade Expositi- on 591	Engagement gardien usine filtration 613
Estrade exposition etc 591	Ecole réforme Mont St. An. Toine admission M <sup>lle</sup> Fortin 613
Engagement chef équipe Quartier St. Louis 592	Engagement citoyens des 3. demande du Conseil: J. C. Malone v. Mermain v. Friel 613
Exécutif autorisation dépenses secours directs <sup>C.P. 1016</sup> 594	Engagement surveillant travaux pavage 614
Engagement contre maître Re: réparation rues asphalté 596	Engagement gardien Pont St. Maurice 614
Escaliers extérieurs W. Archer Provéncher - protestations 596	Eau fourniture Tates (corp. Episcopale 615
Employés Trésorier L. A. Dusseault Paul Desilets, Leo Carle, Mauri- ce Chartray, Philippe Rivard, Arthur Tellerin 598	Episcopale (corp. ci-dessus) <sup>C.P. 1020</sup> 615
Employé Ingénieur: Georges Héroux 598	Equipage traverse temps supp. <sup>C.P. 1021</sup> 617
Espace usine municipale bail Corp. v. Lampron Shurt Ltd. <sup>C.P. 1017</sup> 599	Exposition Terrain usage Soc. St. Jean Baptiste 620
Etablissement département Propriétés v. bâtisses Re: fonctions Surintendant - règlement 601	Engagement 3. Colletier assist. Ricard. perception Tare amusement <sup>C.P. 1022</sup> 623
Exemption Comité Paritairé négoci- ations 601	Emprunt \$355,000.00 avis motion Marie 624
Examen recettes Club Baseball Henri Ferron rapport adopté 602	Evaluateurs rapport: per- mis construction 625
Exposition graines St. Col. Forbes 602	Evaluation rôle corrections 625
Engagement gardiens Parc Exposition Exposition engagés 602	
Engagement gardien Commune 602	

Engagement aide Surint. Parcs 625	M. Barbeau	648
Eau compteur installé: George	Etat dangereux: batisse Frigon	648
Christie Canada Ltd. 626	Equipage La Verendrye <sup>c.p. 1028</sup> liste paye	651
Emprunt \$200.000 délégation	supplémentaire	651
Ministère Affaires Municipales 626	Evaluation rôle corrigé	652
Re-travaux pavage 626	" " homologué	653
Emprunt dépenses administratives	Emprunt secours directs Uctobre	653
avis motion: Marie 629	40- quote part Cité -	653
Employés Traverse payés 629	Emprunts temporaires Ban-	654
Eau compte R. Masson réglé 629	que Canadienne Nationale	654
Engagement temporaire	Ecole Menagère Ursulines sous-	655
homme travail rues 630	cription	655
Enregistrement national	Erection Plaque Place <sup>c.p. 1029</sup> Père Lejeune	657
Hon. Mardine 630	Engagement personne minio-	657
Employés Traverse liste de	grapher lois Cités & villes	657
paye supplémentaire refusé 632	Encaissement Cité <sup>c.p. 1030</sup> 9 premiers mois	660
Evaluateurs rapp. avis adopté 632	(1939-40)	660
Emprunt Banque Canad. Nat. 633	Exposition terrain - Chef-	661
reglement dépenses 1940-635	Field-day	661
Employés municipaux sa-	Evaluation rôle corrigé	661
laire réajusté 636	Echange 2 terraplans - patrouille	662
Equipage La Verendrye <sup>c.p. 1025</sup>	Engagement 6 personnes Commis-	663
liste paye temps suppli. 640	sion Ekōmage <sup>c.p. 1031</sup>	663
Enfants transport autobus	Ecole Technique paiement	668
Shawinigan W.P. Parc St-	Evaluation répartition inmeu-	668
Philippe 640	ble Mercier -	668
Entretien monuments	Etat financier revenus et di-	668
offre service Donat Planté 640	penses 9 premiers mois 1940.	668
Ecole réforme Maison Lorette	Evaluateurs Président rapport	669
admission Monique & S. Ford. 641	Joseph Lacroix	669
Emprunt renouvelé \$38,000. <sup>c.p. 1026</sup> 641	Engagement 2 chauffeurs - usine	669
Embarcadere danger Cap. 643	filtration	669
Engagement remplaçant	Engagement Alph. Morissette	669
tourne robinets durant	Emprunt 35,000. secours directs	670
leur vacance 643	Echelle salaires Corp Police & feu.	672
Extérieurs travaux chô-	Ecoles Chrétiennes Riv. <sup>c.p. 1032</sup> Frères paiement	672
meurs. Ech. Suay 646	Engagement 3 <sup>e</sup> chauffeur usine	673
Engagement surveillant	filtration.	673
acheteurs Marché denrées 647	Evaluateurs rapport: proprié-	674
Emondés - trois arbres Pont	té Geo. L' Héreault	674
Lejeune 648	Etat Boutique R. Pellerin	674
Etat Pont St Maurice: M.	rapport Chef.	674
Guertin 648	Etat déboursés Commission Ekō-	674
Exemption taxes demande:	mage. Sept. 40.	674



Engagement 3 personnes Commission Choisme 675	Engagement personne au quai Commission Choisme 692
Echelle secours directs nouvelle propriete 675	" " patinoire Lavois. 692
Echange Chapler rapport Ingenieur 677	lettre 692
Engagement gardien Patinoire St. Philippe 677	Evaluation propriete Jos Huellotte 695
Engagement tourne robinets 677	Exemplaires Lois Cités & Villes 1925 reliés 695
Entrepot frigorifique rapport Sucinten-dant Proprietes & Bâties 681	Evaluation role honolo qui 696
Encaissements 10 premiers mois 1933 à 1940 rapport Trésorier 681	Enchères publiques vente-immuebles - Taxes 697
Ecole Technique directeur lettre 681	Engagement 1 personne Bureau Trésorier 699
Enfant Unver Marchand acci-dent rapport Ingenieur 681	Entretien Chemin des Forges. Ingenieur 699
Evaluation role corrigé Oct '40. 681	Evaluateurs rapport: évalu-ation Wabasso. Fleury. D.C. 699
Echelle secours directs Commis-sion Choisme 681	Evaluation City Tax 699
Ecole Reforme admission: Jean P. Pailé. Claude Laviere. Paul C. Arvisais. Jean Robert Caron. 681	Engagement gardien Entrepot frigorifique 699
Engagement inspecteur borne-fontaines 681	Entrepot " etc. 699
Emprunts renouvelés 682	Engagement 1 personne Commission Choisme 703
Entrepot frigorifique bail cite & J. Alphonse Julien. 683	Eliminateurs des Electriciens Bureau 705
Entretien chemins Defense National. 687	Electriciens etc. 705
Echelles Bureau Reconstruction Economique adoptées 687	Engagement Me J. M. Bu-reau avocat Cité 706
Eau. de deduction Edmond. Brosseau 688	Engagement Me Jules Biron avocat Police. 707
Engagement 3 personnes Commission Choisme 688	Engagement Lucien Si-bardeau evaluateur tem-poraire 708
Engagement 2 personnes tempo-raires Dept. Trésorier 688	Evaluateurs etc. 708
Entretien et administration a queduc règlement adopté 688	Emprunt \$35,000.00 secours directs 708
Emprunt 32,000 secours directs 689	Evaluation City Tax \$20,000.00 708
Evaluation repartition immeuble rue Niverville 691	Eglise St. James paiement 710
Embauchage chômeurs necessitent lettre Bureau Reconstruction - 692	Evaluation repartition proprie-té Mme C. O. Lacroix 710
	Enqueteurs Commission Sirois-Rouell lettre Greffier Hull 710
	Ecole Reforme admission

Ange Albert Bourque	710	Evaluateur Jos. Lacroix nommé	741
Contratiment centre usage appartements Stada.	710	Echange acte Corp v Moise Grenier	742
Entrepôt frigorifique bail Corp v J. P. Julien	711	Employés Commission chômage remercié services avis motion L. A. Hébert	743
Examineurs Electriciens Bureau - paiement	713	Examineurs des Electriciens Bureau - inspection Arina	744
Employés usine filtration demande augmentation salaire	713	Exploitation laissez-passer par anciens résidents des 3-Rivières	744
Etablissement manufacturier Pas: M. Davila	713	Emprunt construction trottoirs	745
Etablissement nouvelles industries M. S. Jaglom	713	Evaluation rôle corrigé - J. Arth	748
Emprunt \$69,300.00 copie projet Maurica Duplessis	714	Duplessis à Euchariste Samson	748
Entrepôt frigorifique location J. P. Julien	716	Echelle secours directs 50% Bureau Reconstruction Economique	748
Echange acte La Corp. v Arth. Spinaud	717	Emprunt \$25,000.00 secours directs	749
Eclairage Blvd Turcotte Chef	720	Expiration contrats vidanges: rapp. Ingénieur	753
Eau chomeurs Banlieue Me Lamy	721	Evaluation rôle corrigé	753
" chomeurs Ste. Angèle Ph. Desilets	721	Erection bâtisse Ant. Régina	754
Entrepôt offre achat J. Julien	721	Ecole Reforme admission: Robert v Roland Dubaine	754
Enlèvement neige coût - rapp. Ingénieurs	723	Ecurie Exposition usage Paul Larivière	754
Evaluation rôle corrigé	723	Emprunt renouvelée \$290,167.50	754
Engagement 3 personnes Commission Chomage 1. mois	723	Engagement M. E. Fleury: evaluateur W. Abasso Cotton	755
Exposition terrain-occupé par autorités militaires	723	Evaluateur et c.	755
Emprunt secours directs 35,000.00	724	Emprunt 15,000.00 secours directs	760
Elèves Seminaire traverse	726	Echelle nouvelle	760
Engagement remplaçant August Comau. Commission Chom.	728	Engagement 4 personnes licence - ment	763
Etat Commission Chomage Jan '41	729	Enlèvement kiosque charretiers Carri Lafosse	763
Espace garage avion allemand	729	Ecole reforme admission Madeleine Leduc v M. Daigle	766
Encaissements cité rapp. trésorier 2 premiers mois 1941-1942	731	Exemption demande - Bureau Reconstruction	766
Evaluation rôle 1941-changements	733	Emprunt demande secours	767
" " corrigé	735	Empiètement terrain H. P. Mon grain	770
		Evaluation rôle corrigé avril '41	770
		Emprunt Victoire campagne souscription - Hotel Ville décoré et mat au Flambeau	771

Emprunt #250,000.00. 771  
 Engagement gardien Ponts St. Maurice <sup>C.P. 1059</sup> 774  
 Engagement personnes confec-  
 tion liste electorale 774  
 Engagement personne gardien  
 Ponts St-Maurice 775  
 Emprunt Victoire. Comite: re: four-  
 niture materiaux: abri soil-  
 terrain <sup>C.P. 1059</sup> 777  
 Emission certificat inspection  
 traversier P. H. Hagnon 777  
 Emprunt Victoire souscription  
 J.L. Dsley. <sup>C.P. 1060</sup> 777  
 Emprunt Victoire comite  
 "Salut au drapeau" 778  
 Etablissement industries de  
 guerre: memoire 779  
 Espace additionnel-location  
 Regent Shirts 779  
 Ecole Reforme admission  
 Roger Roy <sup>C.P. 1061</sup> 779  
 Evaluation role corrigé 782  
 Ecole reforme Jacques Ber-  
 thiaume admis 782  
 Ecole St. Sacrement laissez-  
 passer <sup>C.P. 1062</sup> 782  
 Ecoles Catholiques Commis-  
 sion taxes 1949- 783  
 Ecole familiale laissez passer 784  
 Estrade - Societe St. Jean-  
 Baptiste Bois - 784  
 Emprunt Victoire - \$25,000.00  
 achat obligations <sup>C.P. 1063</sup> 785  
 Ecole reforme admission  
 Amidie Kelly <sup>C.P. 1064</sup> 787  
 Embauchage chefs famille  
 Bureau Reconstruction 789  
 Eclairage quais Ste. Angèle -  
 Canadian National Railway 790  
 Echelles: Departement Munitions <sup>C.P. 1065</sup> 790  
 Evaluation role corrigé 792  
 " difference 1941 et 1942: Wa-  
 yagamac Pulp - News - Wabasso ✓

Canada Iron - 795  
 Elargissement rue Bonaven-  
 ture demande Roch Hebert  
 & B. Verrette <sup>C.P. 1067</sup> 795  
 Encaissements 6 premiers  
 mois 1941 - Tresorier 799  
 Evaluation role: changement <sup>C.P. 1068</sup> 799  
 Eclairage tunnel Ste-  
 Marguerite 802  
 Ecole Technique - agran-  
 dissement demande - 802

Ferron Henri Rapport Financier 1936. 2  
 Fournais achat. Maison Ponts 905<sup>2</sup> 5  
 Fournisseurs comptes payés C.P. 906 9  
 Frais voyage - M.M. Bourassa " " 10  
 Frais funéraires secourus payés " 10  
 Frais funéraires Céd. de Montréal  
 re M. Lupien C.P. 907 15  
 Fontains W. H. Pécunier jéc. chôn 15  
 Fête cinquième Proclamations 3<sup>1</sup> 17  
 Falsification lait. Plainte Cerémis  
 Ferron Henri. Vérification livres  
 Balance payée C.P. 908 19  
 Frais funéraires secourus payés  
 Rousseau & Frère 19  
 Fournais Inspection Mme E.  
 Pelletier C.P. 909 21  
 Fugère René Patrimoine ass. " 21  
 Frais funéraires secourus - Rouss-  
 seau & Frères " 21  
 Fournais Chauffage - Hôtel  
 de ville. Aides engagé " 21  
 Ford Mme. Nécessité payée. " 21  
 Feu & Police. - Dept. Actéatis 1937 24  
 Fournisseurs comptes payés dic<sup>911</sup> 30  
 Franceeur A. Opération hernie " 30  
 Fête du Travail. - Usage terrains  
 Exposition. Conseil des métiers  
 & du Travail 30  
 Fermiers Cardameris lais Fusette 38  
 Frais d'habitation - Céd. des  
 Frais - Pénières Céd. C.P. 912 - 39  
 Félicitations Maires & Mmes.  
 Souscriptions payées " " 40  
 Frais fun. sec. payés Rousseau & Fr. 40  
 Fermiers Heure. Cardameris Laconche 43  
 Fortin J. L. Avis re O. Desmarais 44  
 " " " S. Lesieur 44  
 Fournisseurs Comptes payés 914 48  
 " " " 915 51  
 Franceeur J. A. Pécunier français " 52  
 Frais opération " " " " 52  
 Fil électrique achat dogel service eau 52  
 Fortin J. L. Détournement bombes,  
 50<sup>e</sup> anniversaire " 52

Frais funéraires payés Rousseau & Fr. <sup>C.P.</sup> 915 52  
 Leclaire J. Situation sans-travail 53  
 Francis Haukin surintendant In-  
 cinérateur 53  
 Fontaine James. Vente -  
 Francis Haukin. Cheminée  
 Incinérateur rep. C.P. 917  
 Fortin Edmond. - Detrai payés " 65  
 Ferron Henri. - Vérification  
 des livres de la Céd. 1937 67  
 Fermeture heure étaux épicerie  
 Avis est. Guay <sup>C.P. 918</sup> 73  
 Fusil automatique Peinturage " 74  
 Fortin J. L. Submission uniforme police " 74  
 Fournisseurs Loddins - police - J. H. Youselm " 74  
 Frais transport payé P. Dugault <sup>C.P. 919</sup> 75  
 Fournisseurs paiement comptes 80  
 Faillite M. Nassif. Créance  
 H. Besson & V. Lamarre <sup>C.P.</sup> 919 81  
 Fortin Mme Gerard. Office  
 services instructeurs 80  
 Hambouche le allumage.  
 Délégation louisianaise 81  
 Fermiers bouchers-épiciers  
 Règlement 18-9. 82  
 Fermeture Salau de baiffure  
 Avis échelin Guinont 86  
 Francis Haukin. réparation  
 cheminée bâtisse indust. <sup>921</sup> 89  
 Francis Haukin. réparation  
 cheminée incinérateur " 89  
 Francis Haukin. réparation  
 comptes eau C.P.R. 89  
 Frais transport rue Joseph  
 Esilbert payés 90  
 Fortin Edmond. Logement dem. 90  
 Fermiers Heure Salons Coiffure  
 Règlement No. 18-h. 91  
 Fels électriques Revêtement  
 Usine de filtration <sup>C.P.</sup> 922 96  
 Frédéric Père. Contribution  
 monument payée " 96  
 Faillite M. Nassif. règlement  
 réclamation Lissou & Lamarre 99

53  
F

Fournisseurs. Paiement comptes <sup>C.P.</sup> 923	100	Faillite Virginia. Entrée livres	
Forest Hiel Cemetery Raveau à gazoline		réclamation syndic H Bissou <sup>C.P.</sup> 932	143
amélioration cimetière	101	Forest Zach. Vente	146
Fermeture épiciers bouchers T. Mailhot		Fournisseurs Comptes payés <sup>C.P.</sup> 934	157
& Geo. Lemieux. Reure	101	Frais transport payés E. Patry	158
Frères Instruction Chrétienne		Foucault L. Anacle, musicien	
Peter album S. Desage	101	traverseur	158
Fleuriste Lavolette Caumont		Frais réception Festival Fayard	
fleurs Sympathie W. Bissou	102	payés château de Blois	160
Fermeture épiciers, bouchers		Festival	160
avis ch. Bissou	104	Ferron Richard Réclamation	936 167
"	107	Fournier Arth. Réclamation payés	167
Fournisseurs. Paiement comptes <sup>C.P.</sup> 925	107	Frédéric Père fêtes civitaines	
For vieux. -achat. - Pierre Girard	107	Vin Placide	167
Faillite Virginia. Del. Employers		Fêtes	167
Liability, H. Bissou réglé	108	Forges St. Maurice Publicité payés	
" " one Ed. Langlois	108	Le Nouvelliste <sup>C.P. 937</sup>	167
Fabrique Notre-Dame des Sept		Jord P. Taxe d'affaires corrigée	171
Allégresse location Salle	110	Frais Remboursement action	
Notre-Dame C.P. 926	114	H. Germain Et Ingénieur	171
Plaintes Propriétaires théâtres	114	Fourniture charbon - Fournisseurs	
École de Reforum. - Admission		Art. Daucet & J. Marchand	173
Rue de Montigny	114	Filles la réverende. Winnipeg.	
Fréchette Alcide. - Permis Salle		Maire délégué. <sup>C.P. 938</sup>	177
de Pool	120	Ferron Henri Paiement audi-	
Frais déplacement Ville. Marie		tion livres 1937	177
Ingénieur P. E. Dupresne <sup>C.P.</sup> 928	123	Fournisseurs Comptes payés <sup>C.P.</sup> 939	180
Fartin J. H. Avis radio AMurriettes <sup>929</sup>	129	Fournitures pour police États de	
Faillite T. Taxe d'affaires corrigée <sup>930</sup>	131	Police No. 1	181
Fournisseurs Paiement comp to	131	Forest Zach. Construction	
Fontaine Henri Taxe d'affaires		maison contraire prof.	181
corrigée	131	Fête cinquième Avis Proclamation	
Fournisseurs Comptes légl.		tous exposition	182
reit. gouv. prov. secours ariet	131	Forest Z. Stationnement autos	
François Hankin Réclamation		rue royale	189
Insinuateur	132	Fils de feu M. G. G. M. G. Com-	
Finances taxes taxe scolaire	132	tris délégué, Sieur Laurendrye	189
Fêtes légales. - Résolution légit. J		Fleuriste Lavolette fleurs	
St. Catharines	134	Maire Foucault Joliet payés	190
Fête municipale laurier Eucharistie	134	Fleuro	190
Faillite Virginia. Quittance		Ferron Henri vérification livres	192
Employers Liability		Factures fournisseurs beaux	
Henri Bissou Syndic <sup>C.P.</sup> 931	136	avis Règlement Réclamation <sup>C.P.</sup> 941	197
Fayard Concerto Chiquet quartet	138	Fournisseurs	197

Fortin J. L. L <sup>tes</sup> - marchandises vendues à E. Fortin	C.P. 941	198	Jay en Be Blaine - Eclairage feuille	C.P. 951	255
Fortin J. L.	"	198	Heurte Lavolette Paiement frais	"	256
Fournisseurs Comptes payés	942	204	réception Gouverneur - Général	"	256
Fleur Aug. - Taxe d'eau réglée	"	204	Fournais à air chaud marché	"	266
Faillite Michel Nassif. - Paiement prime	"	204	tuyau installé	C.P. 953	266
Police d'assurance Henri Bisson	"	204	Fournisseurs Comptes payés	954	269
Fermeture partie rue St. Paul	"	209	Fédération Can. des maçons	"	275
Fine Marie-Marie - Défectuosité trottoir école St. Paul	943	209	Le Association	C.P. 955	275
Forest Z. Construction maison rue Notre-Dame	"	209	Forest L. Loy en payé	957	283
Fidérie Les Bons Bâtiments	"	212	Frais transport Z. Paires payés	"	283
9 saumonnières appuyées	C.P. 944	212	Fabrique Notre-Dame au Sept	"	283
Fermeture heure marché J.A. Mathieu	"	216	Allègresse Salle Notre-Dame	"	283
Faucher Alb. Achat terrain	"	216	biens religieux	C.P. 960	300
Formules Baux Bâtiments	"	217	Fournisseurs Comptes	"	300
Truelle imprimées	"	217	Filles de Jésus. Escalier	"	301
Fermeture rue St. Paul prolongement	"	217	Boulevard St. Louis	"	301
Réglement 137 A-H	"	217	Fraternité Internationale des	"	305
Fabrique Immaculée Conception	"	222	Employés de Truderie	"	305
Prolongement égout bimetallique	"	222	Taxes genres commerces	"	305
St. Michel	C.P. 945	222	Fourniture feuilles	"	310
Fraternité Internationale des	"	222	d'évaluation H. Marney	C.P. 962	310
Papetiers. Paiement étroit	"	222	feuilles	"	310
Fabrique de l'Immaculée-Conception	"	227	Fournisseurs Comptes	"	311
septon berrisac	"	227	payés Janvier 1939	963	311
Famille Messault Sympathies	"	228	Fortin Ernest - Paiement	"	311
Fraternité Internationale Employés	"	230	soins médicaux H.M.C.	"	311
Fonderie usage salle marché	946	230	Fournais Hôtel de Ville	"	312
Heurte Lavolette Achat bou	"	236	réparations	"	312
bonne Monument Braves	"	236	Frais transport payé	"	312
Armistices	C.P. 947	236	M. J. Bedard	"	312
Heurs	"	236	Fraternité Internationale	"	312
Fonds Virmeut. Regl No. 137 A	"	237	des Employés Ind. Papier	"	312
Francis Hankin Paiement expertises	"	240	Oeuvre des Femmes de leur	"	312
Inventaires re Geo Anderson	C.P. 948	240	Fortin J. L. L <sup>tes</sup> soumissions	"	321
Fortin Herman regl. taxe d'eau	"	240	uniformes Police	"	321
Fortin J. P. Evaluation propriété	"	240	Jarey Geo Reclamation	"	322
rile supplémentaire d'éval.	"	240	payée	C.P. 964	322
Frais transport payés Société St.	"	247	Fortin J. L. soumissions	"	322
Vice de Paul re G. Mongrain	C.P. 949	247	uniformes Police	"	322
Fortin Ernest Accident Travail	"	247	Fuller Brush Co Patrouille	"	322
Fournisseurs Comptes payés	951	254	dévastés	"	322
			Fortin Mme G. Constructeurs	"	326
			Piscines	"	326
			Félicitations So. Saint-Joseph	"	330

Fournisseurs Paiement comptes <sup>CP</sup> 966 331	Fête Dieu Plate-forme érigée
Frais payés procureurs bostonian	monument sacré bœufs <sup>CP</sup> 975 389
International Paper Mes.	Fargues & Installation pompes
Mitchel, Beauclair, Leguin	à gazoline 389
Bigué révisé " 331	Fournisseurs comptes payés <sup>CP</sup> 976 391
Fortis M <sup>me</sup> M. Annes de laussis	Fédération bannier drapeaux
Cassidy payé " 331	Zoo anniversaire Océan " 392
Fortin R. Réclamations " 332	Fixation taxes taxes portaires 394
Fortin J. L. Recl. payé " 332	Fargues & Installation Pote
Fortin J. L. Soumission	à gazoline Pote & B Robert
caques pompes " 332	Hair règlement <sup>CP</sup> 977 398
Fédération Can. des Maires	Fermeture magasins Proclama-
Commissaire Ottawa délégué 332	tion St. Jean Baptiste " 398
Fête du Travail Océan	Ferron H. Etats financiers 1938 402
Société St. Jean St 332	Ferron H. " " <sup>CP</sup> 979 403
Fortin Emile Comptes payés J. L. For-	Frais funéraires payés Mlle
tin révisé <sup>CP</sup> 967 342	Emma Guardeau " 404
Fortin J. L. " " " 342	Fargues M <sup>me</sup> Emile Plainte
Frais payés St. Lawrence Paper	banque du Recorder " 404
Mills à Bigué révisé " 343	Fournisseurs comptes payés <sup>CP</sup> 980 407
Funeraires Ex-chef Chevalier	Fortin M <sup>me</sup> B. également égal " 407
Montréal Chef & Ed. Guimond 343	Festival Foyers Union musicale
Félicitations Non M. deplexis	Orchestre de la Sille Traversée 407
anniversaire 350	Foyers " " " 407
Fournisseurs comptes payés <sup>CP</sup> 349 350	Fixation salaire journaliers 408
Faucher Wilfrid sol corrigé " 351	Ford J. S. val. taxes moto -
Fortin J. L. Avis O. Morrisett 351	cyettes Traversiers 981 409
Frais transport payés O. Rivest 352	Les Appareils Balance Budget <sup>CP</sup> 982 412
Frais médicaux Aboultis acc. 360	Filles de Jésus. Aggrandissement
Fortin J. L. Déclaration révisé	Jardin de l'Espérance 983 417
leurs majestés <sup>CP</sup> 970 360	Fonds Vivement Océan entretien
Fréchette J. Réclamation 971 366	cimetière St. James Church 784 422
Forgeron garage cyclo 368	Feuilleter J. L. offres services
Fréchette A. Permis salle de pool 368	Surintendant des Parcs " 422
Fête cinq Proclamation. Texte	Fournisseurs Paiement comptes <sup>CP</sup> 985 424
Roi & Revis <sup>CP</sup> 972 369	Faite Michel Nassif collection
Fournisseurs Paiement comptes 391	Primo Police Assurances H. Bussan " 425
Fleursachat Parcs & Portes " 371	Frais Publishing Publicité <sup>CP</sup> 986 431
Fortin E. Réclamations totaires " 372	Terme Harvoois usage maisons
Fleuriste Laviolette Paiement	Océan Beauclair " 431
Louquet Revis & Elizabeth 973 379	Fazard J. Gardien archives bœufs 437
Frères Ecole Chrétienne Transmiss	Fête cinq capitaine
Pilgrimage <sup>CP</sup> 975 " 382	Publication Proclamation " 432
Fabrigue M. D. Taxes rend. salle N. H 387	Foyers des St. J. Traversie gratuits 432

Fabrique Ste Marguerite de Cartoune			Forges E. Paiement frais re Station		
Vente	434		Gasoline	C.P. 988	487
Fournier Mme R.P. Règlement			Fille municipale pour dévotion		490
arrivages taxes eau.	C.P. 987	438	Fartin Edm. P. Lévi Guy	C.P. 999	493
Fontaine D. Incasement de taxes			Fabrique Notre-Dame. Vente in-		
sans passage sur St Thomas	C.P. 987	439	ensemble pour taxes	1000.	500
Foudrie de l'Éclat. Paiement			Frais funéraires Rousseau		
nécessité B. Thibault		440	Frais		501
Fournisseurs baux payés	C.P. 988	447	Laurier Académie	C.P. 1001/505	
Forest M. J. Remise taxes		448	Salaires fixe		505
Félicitations au nouveau Conseil			Fixation salaire prép. sé.		
Jeune Cammeron		448	Département licences		505
Fédération Can. des Maires			Fournisseurs Comptes	100 m	508
Semaines de présentations des			Fournier Mme Ernest Taxe		
Successes		449	eau commune		508
Fortin Edm. Paiement usure	C.P. 989	452	Fabrique Notre-Dame	C.P. 1003	
Fortin M. M. de payée J. Bégin		452	ciation Commission Scolaire		515
Fournisseurs Paiement compte	C.P. 990	455	Fabrique Notre-Dame renonce		
Fisette Fort. Réclamation	C.P. 991	460	à la prescription" Sal. Not. Dame		516
Frais funéraires payés Rousseau				C.P. 1004	
Frais		461	Feu Marché aux denrées		517
Frichette Epicerie Paiement nécessité		461	Frais funéraires nécessités	C.P. 1005	518
Fortin Edm. Taper payé		461	Flambeau allumage		524
Fournisseurs Laviollette Paiement			Forcier Lis-Paul offre services		524
Cautionnement	C.P. 992	465	Frères Ecoles Chrétiennes		
Fleury Mme Wilio Paiement			St. Brigide		529
loyer		465	Frais funéraires famille		
Fontaine vendue Art. Rousseau	C.P. 993	468	Belin de Riv. Unif. Landry		529
Fisette Fort. Réclamation réglée		468	Frais funéraires à Rousseau		
Feuilles rôle d'évaluation Saumois			Frères Adolphe Dellenure		530
siège J. Deschamps		468		C.P. 1007	
Fortier André Application			Funerailes sous chey		
messenger		468	Cossette		537
Frichette Epicerie Paiement né.		469	Frais funéraires Rousseau		
"		994	Frères Clementine Piquière	C.P. 1008	537
Fondsirement Repl. 143-A		478	Frais bornage terrain		
Financial Post. Paiement			Boyard par R.H. Houde		542
Publicité	C.P. 996	481	Feu dommage à maison		
Fournisseurs Comptes payés	997	485	du gardien sur le pont		542
Forest Omer Paiement réparation			Feu étal de boucher mar.		
auto Terraplane. Poste Police		486	chi aux denrées occupé par		
Fournier Arc. nommé membre			Paul Deshaies		542
Corps Police & Feuy		487	Ferron Henri engagé pour		
Forges E. jugement Station gasoline	C.P. 998	488	vérifier recettes Baseball		542
			Fraternité du tiers-ordre		
			acte de vente Corp.		551



Fournisseurs comptes payés <sup>C.P. 1009</sup> 553	Frais transport Albert Montpetit 602
Forques Emile & C. B. Teller <sup>C.P. 1010</sup> 554	Frigon A. & P. v projet Ac: droits & servitudes Terrains 602
Funeraillles civiques M. W. Poisson à Rousseau & Freres 552	Fédération retraitants invite Conseil fêtes 25 <sup>e</sup> anniversaire fondation 603
Finances directeur M. Alarie remplace M. Poisson 557	Fondation retraitants (ci-dessus) 603
Fournisseurs comptes payés <sup>C.P. 1010</sup> 564	Fournisseurs comptes payés Mai '40 <sup>C.P. 1018</sup> 608
Fédération canadienne des Maires & Municipalité 564	Frais bornage payés d. St Cyr 608
Fleuriste Laviollette paiement tributs florant 564	Fleury J. E. offre services évaluation Wabasso Cotton 610
Frais funéraires à Rousseau & Frere - Frank St. Pierre, M. C. Lussard - Herve Corriveau enfant de Bruno Coulombe 564	Fortin Edgar loyer chambre payé 610
Frais transport Pierre Doucet 565	Frais funéraires Rousseau & Frere <sup>C.P. 1019</sup> 610
Frais transport James Kelly <sup>C.P. 1011</sup>	Filtration usine gardien engagé 613
Faucher E. dommages collection Tunnel St. Maurice 572	Fortin Georges admission Ecole Reforme Mont-St Antoine 613
Frais transport Sherbrooke M. Henri Richard 573	Francoeur J. A. offre services 613
Frais transport Quebec R. Bisson 573	Fourniture eau tartes Corp. Episcopale <sup>C.P. 1020</sup> 615
Ferron Jos. soumission accordée pour transport du fret du Chemin <sup>C.N.R.</sup> 578	Fer offre achat Chs. Bourassa <sup>C.P. 1021</sup> 617
Frais transport: Nestor Leclerc <sup>C.P. 1012</sup> 580	Frais transport Geo. Martineau Isaac Cloutier <sup>C.P. 1022</sup> 621
Frais transport: L. Neault 580	Filtration usine pompe changée 626
Frichette Alcide permis salle billards 599	Ferron Henri verification livres 626
Foucault Ludger per mission musique traversier <sup>C.P. 1014</sup> 589	Frais funéraires Rousseau & Fr. 626
Fournisseurs paiement <sup>C.P. 1015</sup> 590	Funeraillles frais 626
Forbes Col. 2 salles Stade 591	Frais transport Rodolphe Lemay <sup>C.P. 1023</sup> 626
Frais transport Isaac Cloutier 591	Fourniture uniformes, etc. membres Corps. (nouveaux) 639
Ferron Jos. prix transport augmenté <sup>C.P. 1017</sup> 594	Frais transport Geo. Deschênes <sup>C.P. 1024</sup> 632
Ferron Henri rapport: examen recettes Club Baseball. 602	Fer rebut offre Edgar Dupesne acceptée 632
Femmes allocations - Bureau Reconstruction Economique 602	Fonds d'amortissement dispense de payer <sup>C.P. 1025</sup> 634
Forbes Lt. Col. graine Exposition 602	Frais transport Israel Auger 640
Freres Ecoles Chretiennes Arthabaska traversée 1/2 billet - 40 élèves 602	" " Aimé Massicotte 640
	" " Donat Boisvert 640
	" reception Chateau de Blois 640
	Club Radisson par Maire 640
	Fanfane Cap. Parc Victoria concert demandé Donat Martin 641
	Fairchild Aircraft visite 900 mem <sup>C.P. 1027</sup> 641
	Frais transport D. Martineau 644
	" " Esdras Derubé 647

Frais Transport Ulric Gubas	647	Fleury M. J. C. Wabasso évaluation	
" " Donat Marceau	647	rapports évaluateurs	699
Eunivailles Chef Pompier Lachine	647	Ermenture restaurants avis	
Erigon Batisse état dangereux	648	motion Hébert	701
Fajard Jos conservateur archives nommé	649	Ferron J. paiement	703
Fourniture 250 cordes bois sou-		Frais transport: Leclerc - Baltazar -	
mission Clement acceptée	652	Bellefeuille - Roy - Boisvert - Lepage	
Ferron Jos. paiement	657	Labranche - Guilbert - Duelllette	
Frais transport M. Vincent	657	Pelletier - Janvier - Bronvoost	703
Fortin Ed. paiement	657	Ferron Jos. paiement	705
Fontaine H.	660	Frais transport E. Lacerte	705
Filières achat Jean Descoteaux	661	Fleuriste Laviollette paiement	710
Field day terrain exposition		Ermenture restaurants	
Chef	661	avis motion - Hébert	712
Forest D'offre achat lot	661	Fonds balance - avis motion	
Ford Gite + D. Brouillette accident	662	Clarie	719
Financier état 9 premiers mois '40	668	Ermenture restaurants - lettre	
Fortin J. P. taxes remises	669	diverses organisations	720
Filtration usine 2 chauffeurs		Ermenture restaurants re-	
engagés	669	glement adopté	721
Fortin Ed. paiement	673	Fédération Canad. Maires paie-	723
Filles Ecoles Chrétiennes Rev. paiement	673	ment	
Filtration Usine 3 <sup>e</sup> chauffeur engagé	673	Feuille 4,000 achat P. H. Ma-	
Erigon Batisse plainte contre pro-		rineau: rôle évaluation	723
priétaire	674	Fleury Mme W. paiement	725
Frais abonnement R. H. Houde	674	Erigon Mme Louise recla-	
" transport A. Massé	680	mation	728
Fleuriste Laviollette paiement	680	Frais transport A. Bellemare	731
Frais transport M. Moil Dessu-		" funéraires Lavoire + Bou-	
cault	686	rette	731
" " Leopold Fournier	686	Frais transport E. Champagne	731
" " R. Lyonnais	686	" " Roland Houde	731
Fournier Leopold frais transport	686	" " A. Isabelle	731
Frais funéraires Pousseau + Frère	686	Fédération Canadienne des	
Fêtes municipales dési gné-		Maires re: récupération	731
tion jours	689	Ferron Jos paiement	735
Frais transport J. Cloutier	691	Frais transport A. Beaubien	735
papier Jean Marie Bureau	691	" " Lionel Dupuis	735
Ermenture Chemin Laviollette	691	" " P. Martineau	735
Fleury J. A. requête renvoi Auth.		" " A. Lupien	735
Auger	692	Forbes Col. autorisé à occuper	
Financier Post - paiement	695	lieu sur terrain exposition	736
Forges Chemin des entretiens		Frais transport: V. Toutant	737
Dr. G. G. G.	699	" " A. Marois	737
		Fortier Jos veuille brique	738

Ferron Jos. paiement	C.P. 1050	743	Frais transport P. E. Piché	789
Frais transport Gaston Hélinas		744	Fraternité Bernadin Laissez -	
Falardeau J. taxe affaire remise	C.P. 1051	747	passer	790
Fleury E. engagé évaluateur Wabasso	C.P. 1052	755	Ferron Jos. paiement	792
Fontaine W. H. lunettes. Claire Demers	C.P. 1053	756	Fête civique proclamée re -	
Fédération Canadienne Maires -			Congrès Eucharistique	792
diligation		757	Fermeture restaurants règlement	
Fruits vente demande permis A.			adopté	793
Martineau		757	Frais transport: Alph. Lavigne	794
Frais transport Mme Aimé Lupien	C.P. 1055	762	" "    Mio. Dagne	794
" "    William Moore		762	" "    Roméo Lemire	794
" "    Emery Hubert		762	Ferron. transport fret. C. N. R.	795
Fréchette Alcide permis tenue			C.P. 1067	798
salle billards		763	Frais transport Bruno Cou-	
Frais funéraires Rousseau V. F.	C.P. 1056	766	lombe	799
" "    Hop. St Jean de			Frais transport Roméo	
Dieu		766	Lynnais	801
Ferron Jos. paiement		766	Ferron Jos v Louis Marchand	
Frais transport Henri Giroux		766	arrangement	801
" "    Hervé Houle		766	Fils Shawinigan W & P:	
Fortin Ltie dommages:	C.P. 1057		Arthur Duqué	809
charue de la cité		770	Faveurs traverse: pellerins -	
Frais désistement - causes			Mme Alfred Lemieux	800
cour Recorder		770		
Foucault Ledger permis -				
sion faire musique sur				
traversier		771		
Frais transport Euclide Noddeau	C.P. 1058	773		
Frires Ecole St Sacrement -				
laissez - passer	C.P. 1059	774		
Frais funéraires Germain				
payés Larivière v Douvetté		776		
Frontiersmen laissez - passer	C.P. 1060	777		
Ferron Jos. paiement		778		
Fortin Edmond frais transport	C.P. 1061	781		
Frais transport E. Fortin		781		
Ferron Jos. retard - Canadian				
National Railway		781		
Frais transport Jos Bédard	C.P. 1062	783		
Fleury Paul Emile admis Ho pi -	C.P. 1063			
Hal St. Michel. Archange		787		
Fermeture restaurants avis	C.P. 1064			
motion Hébert		788		
Ferron Jos. paiement		789		



Grains de semences - Jardins annuels  
M. de Lotbinière C.P. 917 65  
Gouvernement Projets Pont St. Maurice. 67  
Guay Ech. Auis. Heures de fermeture  
épicerie et étaux de bouchers 73  
Gravel Art. Règlement taxe d'eau <sup>C.P.</sup> 918 73  
Gardien Patinair. - Salaire payé " 74  
Manshir usage stade Base Fall " 74  
Gelinus Albert soumission uni-  
formes police & du feu 74  
Gosselin soumission bottines polices 74  
Générateur. Cantony Sales Ltd. <sup>C.P.</sup> 918-75  
Garneau & Trow. Perception taxes <sup>919</sup> 80  
Guignard H. J. Recl. Payée " 80  
Gardien des Puits. Achat  
bois de chauffage " 81  
Garage Milot, fournisseur  
gazoline J. Laubert " 81  
Gazoline " " " 81  
Gelinus Maurice. Patronage  
assurances " 81  
Garage. Espace Audelin Ltee " 81  
Gelinus Sévère - Vente - 84  
Guimont Echevin. Auis. Fermeture  
Salon de coiffure 86  
Gréde Notre-Dame. - Demande  
de clois <sup>O.P.</sup> 920 87  
Garnau J.M. Glace hôtel de ville 921 89  
Glace " " " 89  
Gazoline Poste. Permis de construction -  
terrain martial Lemieux " 89  
Gilbert mme ve. Joseph. frais transf. " 90  
Gardien Side Hotel de ville Saluino payé 90  
Gardien Parc Victoria engagé 90  
Gardien Parc des Pins engagé 90  
Gouvernement Acquisition terrain  
Marchand 92  
Gravel, Lamy - camion - Paiement <sup>C.P. 922</sup> 96  
Guillemette Paul. - Offre de services. 96  
Guignard H. J. Reclamations réglées " 96  
Guilbert Joel Remise intérêts  
Terrain 96  
Gravel A. J. - Vente à l'enchère 98  
Gauthier & Frère Parc d'off. corrigé <sup>923</sup> 101

Gaujny M. W. Débauché payé <sup>C.P.</sup> 923 101  
Garage municipal - Installation  
Lignes électrique payée C. Lamoth. 101  
Gouvernement Prov. Perce gratuite  
terre balance Publique re  
amélioration terrains jeux " 101  
Gendron & Robichaud. - Auis Alcido  
Bourassa. Marché 101  
Gardien Ferrain Exp. maison  
Sous. Prov. 102  
Gouvernement Provincial 102  
" " Fourbs terrain exp. 102  
Gervais Alb. Vente 103  
Gagnon P. G. Laissez - passer tra-  
versier <sup>C.P. 924</sup> 106  
Gaudet Horn " " 106  
Godin D. proteste paumeur -  
reclame Williams Thomas 92  
Gauthier J. Taxe locataire réglée 925 107  
Garantis permis Charbonnerie  
St Laurent Stee. Contrat Charbon. 108  
Grant mme R. F. Déchèts terrain  
enlèves " " " 108  
Gagnon, Bellemare Cléture division. 108  
Girard Pierre. - achat beaux tex " 108  
Girard Pierre. - Achat colannes  
décoratives Tricentenaires " 108  
Godin Donat. Installation pé-  
seroires à gazoline " 108  
Gates Geo W. Plan description  
Incinérateur maritil " 109  
Gelinus Arthur Accident travail 109  
Graines mil & trifle terrain  
culture Alana Papien 109  
Guay Ech. Auis subdivisions Lot 26  
Commune 113  
Garage municipal J. Bellefeuille  
nommé contremaître 926 114  
Guyette Félixier Dame J.  
Construction - Lot. 114  
Gravel A. J. - boquer Part des 3 Bto  
Paiement 114  
Grigaire Alp. nommé directeur d'act  
Propriétés & Bâtiments Publiques 114

Guay ech. Bois subdivision Lot 26	119	Guides Cath. Vieux pays CP	932	143
Garceau A. frais voyage pays CP	927	119	Gagnou L. Règlement taxe can	933 153
Garde-malade piscine mille S. Bonan	119	Gouvernement Acceptation offre		
Greiner L. J. Garage rue Mont-Royal	120	Amélioration parc & creux		157
Guimont Art. éch. et Chef. délégué		Guin J. Règlement taxe Jean	935	160
Caennetiaux Chefs de Police	120	Garage travaux d'électricité, système		
Guay ech. Bois subdivision Partie		recourts-circuits	936	167
Lot 26 cadastral	123	Grouteau W. vérifié asphalte		
Gariépy Arm. Reclamation payée	124	page Page Equipement		167
Gudron & Robichaud - Bois Shawi-		Grippis recherches corps		
nigan Water & Power Co.	124	pages		167
Guillemette Jean. offre services tenues		Girard Ernest. - Page d'aff.		
de livres	124	pages corrigée		
Godin Dr W. Paiement - frais		Girard Ernest Page d'affaires		
M. Salem	124	Corrigée C.P. 937		171
Gardien Commune. Engagement	124	Germain Mme H. Reu-		
Gouvernement. Améliorations		boursement frais		
Routes Nos 18 et 22	125	action de Henri Germain		
Grand'rière - 3 Rivières - Entre-		et ingénieur		171
tiens chemin de livres	126	Germain Rue Arènes		
Guibert Zoel. Quittance	126	bulletin		171
Guay ech. Bois. Subdivision Lot		Germain Ephège Vente		172
P. 26. cadastral	128	Gariépy W. Opinion achat		
Giguère Alb. Travaux d'égalité		propriété Acce lumber		174
Gervais Wilf. Achat Lot CP	929	129	Gaudreau Frs. - Règlement	
Gauvin A. Détectives. Services		taxe d'eau	C.P. 938	176
téléphone payé	129	Godin Mme O. Paiement		
Gagné M. Revenus de maison	129	frais transport. N. Maisan.		177
Greffier Comité Révision regl. Contrat	129	Garceau aff. Paiement		
Guay ech. Bois subdivision Commune	131	Société St. Vincent de Paul		
Gouvernement provincial Regl.		frais déplacement		177
Récl. recours directs fournisseurs CP	930	131	Girard Pierre - rétro-ajust	
Godin Henri Location plage Ile		ancien abattoir		177
St. Joseph	131	Gardien Pont St Maurice		
Gardien engagé plage Ile St. Jp.	131	maison réparée CP 939		181
Greffier Bureau. Machine à		Garage réservoir gazobois		
écriture Burroughs payée CP	931	135	transporte	181
Guimont éch. Bois Conservation		Grégoire G. Offre services		
arbres	142	comptable agréé		182
Godin Dr. Paul Soins acc. travail payés CP	932	143	Gardien N. & P. Leblanc	
Germain & Frère. - Submission réparations		remplacement payé		182
couverture poste de police No 1	143	Gasco & Frère Valeur CP	940	
Gélinas R. Mlle Bois chute trottoir	143	annuelle place d'affaires		189
Grandy Higg. & Co. Billets série Travers	143	Gouvernement fed. phare		189



Gouvernement Provincial - Contributions Baileys des Forges parage  
 travaux sur des forges et travaux cimetière c. P. 959 295  
 Grayby Ville Réclamation - 295  
 Gason Lée. Réclamation 960 300  
 Garantie charbonnemie A. Doucet " 300  
 Gruninger G. A. Baucurrence hockey Ligue Junior Trig " 301  
 Gregoire J. Alp - nommé Desper - teur des Echafaudages " 301  
 Grenier W. Paiement Luyer L. - Tripanier " 301  
 Gouin Lumber Echange terrain " 305  
 Gervais Will. Laissey - passer Traversier 305  
 Gauthier Mme R. Luyer payé P. D. Lueszy 962 310  
 Gouin H. Luyer payé H. Cronacher " 310  
 Garantie créances. Lette Arrangé - ment taxes hypothécaire C. P. 963 311  
 Guillemette W. Charge égault cancellé 312  
 Gardien L. de P. Reblanc Jemplo - gant payé " 313  
 Grenier Will. Paiement Luyer L. - Tripanier 313  
 Gilinas Myr. D. Cautionances 317  
 Guilbert Darné Bea Hartachat terrain Raccordement Rue Lavolette, Blvd du Carmel 320  
 Gruninger G. A. Dépôt neige terrain sur Bédard C. P. 964 322  
 Gosselin J. H. Paumissieu Bottines Paris 322  
 Gilinas Doner Achat terrain 322  
 Guimont reb. Avis usage balance marché C. P. 965 325  
 Gervais H. P. Actions perouys 326  
 Gauthier Mme R. Luyer payé " 326  
 Gervais Albert. Vente " 327  
 Gariopy Mr W. Comptes acceptés C. P. 966 331  
 Gervais H. P. Mise en demeure " 332  
 Grand'niere Baufereuse mairies re chômage délégation " 332  
 Gilinas Jr E. Réclamation " 332  
 Gatineau A. Paiement Luyer H. Lapaute " 333

Gouin H. Luyer H. Cronacher payé C. P. 966 333  
 Gosselin R. Luyer payé " 333  
 Gariopy Mr W. Déclaration procureur. Candidature Loyer Corp. 334  
 " " " " " 335  
 Gruninger H. Achat propriétés regl. , 38. Demande de Législation 340  
 Guilbert E. Truiss constructions C. P. 967 342  
 Graines de semences Jardins seigniers J. de Lotteville " 343  
 Gouvernement du Canada. Ré - glement Réclamation Lette 343  
 Gervais C. S. Paiement compte G. Bédé 343  
 Guimont échelin délégué à Maitrie d'funerailles M. Chevaller " 343  
 Grenier W. Paiement Luyer L. - Tripanier 343  
 Guillemette W. Luyer H. Oueval pays 344  
 Gare C. P. R. érection plots - forme. Visite Paris Reine C. P. 968 347  
 Gilinas B. Réclamation " 347  
 Guillemette W. Luyer H. Oue - val payé " 347  
 Gouvernement Technique 349  
 Gauthier H. P. P. corrigé C. P. 969 351  
 Gouverneur - général exco - drement portrait H. Herault 351  
 Gouin J. S. Expert produit - forestiers pour services 352  
 Gilinas J. D. Statuances - ment sur Bohwin 352  
 Gouin auto capitaine Jacob re Logance, Atomeurs 352  
 Gatineau A. Paiement à Maitrie Luyer " 353  
 Gauthier Mme R. and Luyer payé P. D. Lueszy " 353  
 Gariopy Mr W. Paiement frais voyage Lett 359



Godsee Art. Restauration <sup>CP 975</sup> 360	Grenier H. G. Achat terrain P100.
Gélines Les L. Travaux Pénitence " 361	Opton <sup>CP 973</sup> 378
Gervais & Frère Vente matériel agricole " 361	Gervais J. L. Projet approuvé - paiement eau " 379
Gerard L. E. Paiement nécessité 361	Gauthier Mme R. Remboursement frais de chauffage " 382
Gervais H. Laissey - passés traversés " 361	Gruninger G. A. Vente " 386
Guilbert Dame Beatrice Hart. Vente 362	Garage système électrique réparations " 387
Gardien engagé Parc des Puits Cour Seminaire <sup>CP 971</sup> 367	Grégoire Aff. émission permis de construction. D. Lacroix pendant maladie 388
Gauthier H. P. " " " 367	Guillemet A. E. Achat entrée et frigorifique " 388
Gélines B. Services supplémentaires m. Delagrave " 367	Girard H. Kiosque Carrière Jossé " 389
Gigais Alb. Frais réparation passage " 367	Girard P. Paiement nécessité & locat. " 389
Garage municipal Jossé son engagé " 368	Gauthier Mlle Ida. Offres services professeur natation <sup>CP 976</sup> 391
Gardien Parc Champlain & Carrière Victoria Achat une jarne " 368	Gélines Jr. Vente 395
Graines miel & triple Pâturage Commune Achat, <sup>CP</sup> 368	Grégoire Aff. Salaire Jossé 977 396
Garreau O. Remboursement eau <sup>CP</sup> 972. 371	Gazdins Poste Protet A. J. B. Robert Installation E. Fargue 398
Gaulin F. Arbre Mâtée " 371	" " H. Gauthier 398
Grenier Pierre Paternage assurances 372	Grenier Mme Alf. Restaurant Parc des Puits 398
Guilbert M. Loyer Jossé " 372	Grolier Mme L. Laissey - passés traversés 398
Garde Notre - Dame Remboursement installé Parc Champlain " 372	Girard Mme P. Paiement <sup>CP 978</sup> 398
Gauthier Mme R. Loyer T. D. Lésages Jossé " 372	Gélines M. A. tuyau relief système aqueduc 401
Godin H. Loyer H. Brouches 372	Garreau Mme A. Laissey - passés
Gardien photo - Jossé réception poi " 372	Girard Paul Paiement nécessité 401
Grappier Salaire fixe 375	Girard S. C. Observation Lait des véhicules moteurs 402
Gariopy Mo W. Sal Jossé payés Consolidated Paper Corp <sup>CP</sup> 973 377	Girardeau Mlle Emma frais funéraires Jossé <sup>CP 979</sup> " 404
Gariopy Mo W. frais St. Lawrence Paper Mills " 377	Gouin P. A. Loyer J. B. Hubert à H. Marie Paiement Me A. Lamy " 404
Gardien Parc des Puits - Salaire Jossé " 377	Génereux Mme. Devenay successeur payé Georges Paradis " 404
Gervais Mme W. Laissey - passés traversés " 378	Gardien Commune engagé " 404
Gervais Mme H. Laissey - passés traversés " 378	Goulet H. P. nommé Constable special Beurre des Terrains de Jeux 405

Gelinas J. Vente 406  
 Godon J. et éclairage Shawinigan Water & Power Co. C.P. 980 407  
 Guilbert Jos. Transport maison <sup>C.P.</sup> 981 409  
 Guin Lumber Co. Expropriation terrain ouvertures pices " 409  
 Guillemette Ernie Vetroi pays 409  
 Gabany D. Plainte emploi étrangers construction Hôpital St. Joseph. 410  
 Grenier L. J. Réclamation C.P. 982 412  
 Garantie contrat charbon Charbonnier et Laurent Obligations commissions des Ecoles cath. " 412  
 Guibert Zach. système égout prolongé rue Benjamin Sault " 413  
 Girard Paul. Paiement octroi 413  
 Gelinas J. Paiement frais transport Québec 413  
 Garantie Charbon Renneville Art. Daccet. C. P. 983 416  
 Gagnon Madame Victor Achat lot 416  
 Gariépy M. W. Débarras tunnel St. Marguerite " 417  
 Guillemette J. H. Etat rue Bodeaux 417  
 Gagné H. réparations bicyclette J. H. Bédard payés " 417  
 Guimont ech. Avis subdivision terrains Commune 421  
 Guffin secrétaire Réajustement <sup>CP</sup> 984 422  
 Gardien des Ponts Acrotant St. Louis 423  
 Guimont ech. Avis subdivision espaces terrain Commune 424  
 Garantie exécution Contrat Charbon Zeph. Marchand C.P. 985 425  
 Gardien Commune Neudérou J. H. Dubé " 425  
 Godon Jules. Promesse de vente " 429  
 Guimont ech. Avis subdivision Commune 431  
 Grenier L. J. Plainte C.P. 986 431  
 Gardien archives J. Lazard Cal sur cas " 431

Godon Jules Vente <sup>CP 987</sup> 436  
 Gouin J. A. Paoys me Mont-Royal 439  
 Gaudet Notre-Dame Traversée gratuite " 440  
 Gervais H. Paiement Cages 440  
 Guin Lumber Co. Laine case Cancellée " 440  
 Gagnon Paula Vente propriété 445  
 Gagnon F. Messenger Causel Nécessaire 446  
 Garantie Contrat Pagi <sup>988</sup> Equipement lavage Rennie 448  
 Gardien Parc des Pines saugédis " 448  
 Gervais Arn. transport ménage traversiers St. Angèle " 449  
 Gagneau J. S. Paiement frais funéraires P. Desrosiers " 449  
 Guillemette J. F. Paiement marchandises " 449  
 Gardien s'agueduc & usine de filtration <sup>C.P.</sup> 989 452  
 Gardien navigation <sup>C.P.</sup> 989 452  
 Can. Underwriters Ass. 452  
 Gervais H. Loyer payé " 452  
 Girard Uld. Vente 453  
 Gervais J. R. déplacement <sup>990</sup> poteau Shaw W. P. autres 458  
 Gesselin J. H. Soumission bottines Corps Police " 456  
 Gardien barne-fontaine Jos. Courteau " 456  
 Gardien barne-fontaine engagé " 456  
 Godin H. R. quitteuse 457  
 Gardien font. St. Maurice Installation puits artésien <sup>CP 991</sup> 460  
 Godin H. L. quitteuse 457  
 Gelinas J. D. Paiement nécessités " 461  
 Gervais H. Loyer payé " 461  
 Gervais Mme A. " " 461

Gravel H. / Lay et payé <sup>C.P.</sup> 991	461	Gayotine Poste. Aisich. Hébert	485
Girard Pally. Reclamation <sup>C.P.</sup> 992	464	Gayotine Station. Aisich. Hébert <sup>C.P. 988</sup>	487
Gardien salaire puyplacant		Chénage offre services	486
trial de ville paiement	464	Gilinas J. D. Paiement payer	487
Girard Emile Reclamation		Gauvin A. puyplacant Wief. Hébert	
payée	464	membre du corps de Police & Feu	487
Goyette J. A. Paiement payer	465	Gayotine Station. Aisich. Hébert	487
Gravel H. croix	465	Girard M. L. frais E. Fargues payés	488
Grovis Arm. Paiement nécessité	469	Gaudet Lyba Offre services Commis	
Gravel H.	469	Commission au Chénage	488
Gagnon O & A. d'express		Goyette J. A. Paiement	489
Intervention	469	Gilinas J. D.	489
Gilinas J. D. Paiement Société St. Vincent de Paul <sup>C.P. 994</sup>	470	Gayotine trois part Aisich. Hébert	492
Gants et mitaines Soumission		Gardien engagé, surveillance	
Réal Pelletier Corps Police	470	et entretien youtinaires <sup>C.P.</sup> 999	493
Germain Alb. usage terrain		Gardien bureau Commission du	
soins Buteux & St Martin	470	Chénage engagé	493
Gagné Geo. Mme. haies		Gaudet Mme D. dechaies. Vente	494
passer traverser	471	Gayotine Poste. Aisich. Hébert	497
Gilinas J. D. Paiement né.	471	" " " "	500
basin maison d'ouv. <sup>C.P. 995</sup>		Godbout Claude Vente lieu	
coacis S.R. St Jean payé	477	recable pour taxes 1000	500
Gardien Pont St Maurice		Goudreau M. L. de Fax d'affaires	501
Pompe réparé	477	Gauvin A. Salaire fixe <sup>C.P.</sup> 1001	505
Gardien E. St Ours, nommé		Gilinas J. D. Paiement octroi	505
Terrain Exp. octroi	477	Garsseau H.	505
Gilinas J. D. offre services		Garage Aide engagé	505
engrèteurs	477	Gayotine Station. - Règlement 40.	505
Gilinas Bruno Suits Parts, Patro-		Girardeau Lucien évaluateur	
nage accessoires auto heel	477	engagé	505
Gants commis messager		Grégoire Jean, Re: soins dentaire <sup>C.P. 1003</sup>	
Achat. Réal Pelletier	477	L'Elite Santé aie <sup>C.P. 1004</sup>	513
Gaxelin J. A. Paiement		Gingras Mme Fortunat coupon	
chasseur. messages		obligation no. M-1239	517
commis messages tours-policier	477	Gumont & Poisson, délégation	518
Gilinas J. D. Paiement		Garceau H. fournitures indigents	518
nécessité	477	Gilinas J. D.	518
Girard Madame de curi Réal. payé	481	Gilinas J. D.	518
Gauthier Mme. Réal. Demandé payé	481	Girard Ulric nomination Corps	
Goyette Mme J. D. Paiement né-		Police	524
cessité	481	Parde-Notre Dame demande d'octroi	
Gilinas J. D.	481	Guide Comité Protecteur: octroi:	524
"	481	Girardeau Roland #4. Assistance Pub. <sup>C.P. 1005</sup>	525

Brigone Alphonse paiement salair 529	c. P. 1006	Grand Pire Cite, resolu- tion Re: prix du lait 588	c. P. 1014
Bravel Wilhof paiement loyer 530		Guilmour terrain accordé Ligue Juvenile Ball au camp. 588	
Bilinas J. P. "necessaire" 530		Breffier, Tresorier, Ingenieur membres Conseil: Comites bills privies 589	
Budes Catholiques de Riviere Inc. cercle 533		Grandchamp Constable soins Hopital St. Joseph 591	c. P. 1015
Bervais Albert acte de vente Co (Corp) 533		Breffier-Bureau Reconstruction Re: cession droits gouvernement batises exposition " 591	
Brigone Alphonse deces 534		Gouvernement droits etc " 591	
Brigone Mme Condolance 534		Guillemette reclamation reglie 596	
Braines de semence demandees gratuitement 537	c. P. 1007	Louvernement remise lions en beton 596	
Brigone Alph. paiement 3 mois de son salaire a Mme Brigone 537	c. P. 1008	Bilinas Jos. offre services 596	
Bardien du pont reparation a maison-dommage feu: 542		Guillemette Edward " 596	
Breffier controle carte d'identite 543		Sagnon Victor remises Taxes municipales 596	
Bauthier Henri Paul offre de services 554	c. P. 1009	Barceau Maurice su- rintendant Parc 598	
Budes Catholiques octroi 555		Saudet Mme Donat: dettes consolidees 601	c. P. 1017
Saudette Philippe soins medicaux du Dr Charette de. 556		Baine Exposition Forbes St. Col. 602	
Bendron Fernand admission ecole de reforme 556		Bauthier Moise accident 602	
Briage 2 traversiers Suvastra verse 556		Bardiens engagees parcs Expo sition 602	
Bervais Armand laissez passer 556		Bardien Commune engage 602	
Buay directeur Dept. Chemins 566	c. P. 1010	Birard Uldoric acte vente 604	
Bail C.P.R. 2 <sup>e</sup> telephone installe poste charretiers 572	c. P. 1011	Bardien Parc St. Philippe Alfred Charette 604	
Bauthier P. usage salle Mar- che au denrees 572		Buay: avis motion regle- ment- emprunt travail pa- rage 608	c. P. 1018
Baudet Sylva demande emploi 573		Breffier Ottawa demande resolution: enregistrement personnes 16 ans et plus 609	
Bervais Henri nomme Surinten- dant Valises & proprietes 576		Grant Mme offre vente terrain 609	
Bervais Marianne Clement acte de vente Corp. 578	c. P. 1012	Mauvin Leon acte vente Corp. 611	
Bardien engagee parc aqueduc 580		Guilbert Zoel demande cons- truction trottoir rue Benj. Sulte 613	c. P. 1019
Baudet H. passage traversier 580			
Bullet C. E. paiement recla- mation chute sur trottoir 583	c. P. 1013		
Brandchamp. Act. paiement salaire 583			
Garde "Cite" des Trois Rivieres: avis M. P. Des. Sagnon 583			
Sagnon P. Des. avis garde traver- sier Cite des Trois Rivieres 583			

Gardien engage usine filtration	613	Sono Electric paiement	657
Hermain & Freres demande Conseil		Grandmont H. offre services	657
engages citoyens des Freres Per.	613	Sarceau J. N. paiement	660
Gardien Pont St Maurice engage	614	Sodin affaire reglee	660
Girard Pierre achat lion beton	617	Haz amoniacque - moteur	
Delinas Adam avise conforme au		reparé	661
reglement 4, Sect. 15b	617	Sagnon Norbert reglement tade	662
Griffin Raoul dommages voiture	620	Boudreau Francois paiement	668
Griffin à ministre Travail re:		Sodin J. N. paiement	668
amelioration rues	625	Gouvernement provincial reclo-	
George Christie Canada Ltd.		mation Cite	668
compteur eau installé	626	Gouin Lumber taxes remises	669
Gauthier Dosithee demande		Sagnon Leger offre services	669
construire terrain Cite	630	Gariépy A. E. lettre location arena	669
Gardiner Hon. Re. enregistre-		Sodin Ant	669
ment national	630	Sarceau Nimese paiement	673
Guimond avis motion: regle-		Sagne D.	673
ment Protection contre ta-		Gardien balance publique - salaire	
lises en ruine	632	augmenté	674
Gosselin Edmond offre fer		Dant's soumission Real Pelletier	677
rebut accepté	632	Gosselin F. A. " bottines feutre	677
Gouvernement location		Gardien engage Pationaire	
tracteur	632	St. Philippe	677
Guilbert Oscar action: salaire	632	Gouvernement Provincial paiement	680
Sono Electric: illumina-		Bervais Honore secours	686
tion Kermess St Eus d'Assise	640	Bervais Mme Wilfred - paiement	687
Gouin L. P. remise taxe		Sodin Benjamin au lieu de Odier	
eau: Herbert Pickup	641	role corrigé	687
Guay - travaux extérieurs		Sodin H. fin bail Cite	687
chômeurs	646	Gauthier Walter offre services	688
Gauthier M. G. dicés condo		Griffier Cour Magistrat payé	691
Leances M. G. C. Charbonneau	646	Delinas Trigene taxes affaires	
Sarceau Donat frais transport	647	Rapport Tresorier	691
Sauvin Leo salaire	647	Gariépy - compte Cite vs St. Law.	
Genier Geo. Henri pour Ro-		rence Paper.	691
dolphe Tellerin	647	Gouvernement Prov. ameublement	
Guertin: état Pont St Maurice	648	rapport Commission Chômage	692
Girardeau Lucien salaire		Gardes passerelle traversiers - quai	692
payé	649	Giroux Mme Rodolphe: réclamation	692
Gouin Ph. Re. vol	651	Saboury R. réclamation	695
Guay Jos. outillage proprié-		Gariépy M <sup>e</sup> - paiement	698
te Berkell Products	652	Sagne Jos. " sable	698
Guillemette Ant et Adam Alf.		Girard Romeo paiement	698
installation a queduc	652	Gosselin M. offre achat lot	699

Gardien engagé Entrepôt frigorifique	599	Sariepy Wilfrid réclamation	1,350.00	757
Sariepy M <sup>r</sup> avocat cité commerce	<sup>C.P. 1039</sup>	Garde Notre Dame re: Henri Rivard		757
avis motion St. Venge	702	Sariepy Sariepy re: rembourse-		
Sagne J. paiement	703	ment licence Adrien Paquette		759
Guilbert frais transport	703	Mélinas Bernard à l'acquit de Leo		
Sagnon salaire augmenté	703	old Paquin taxes eau		759
Bosselin Leonce demande laissez	<sup>C.P. 1040</sup>	Saulin Louis acte vente		761
passer	705	Boyette H. L. Lard demande re-		
Sariepy remerciés services W.	706	mise taxe affaire		763
Sirardau Lucien engagé éva-		Boneau Fernand offre achat		763
luateur temporaire	708	Steffier aux diverses compagnies		
Brenier Moise Pierre police assu-	<sup>C.P. 1041</sup>	re: état valeurs réelles pro-		
rance renouvelée	710	priétés		763
Steffier Hull. lettre - re: enquête		Bouin J. A. demande lisière		
leurs Commission Sirois -		terrain		763
Rowell	710	Sagnon Henri demande cha-		
<sup>C.P. 1042</sup>		loupe sauvetage		764
Gouvernement Fédéral conven-		Siroux Henri frais transport		766
tion annulée - Corp. v	713	Boulet J. H. remplacé à la		
Maudet Mme Hilda Deshaies		Commission du C. H. O.		
cession droits adjudicataire		mage par mand. Piché		766
Cité	716	Guillemette Lucien &		
<sup>C.P. 1043</sup>		Jos Duquette: dems -		
General supply pompe incendie	720	titon Batisse Le-		
<sup>C.P. 1044</sup>		ves que		767
Bervais Armand. paiement	723	Macombélie requête: dépôt		767
Guide Routier offre publicité	725	<sup>C.P. 1057</sup>		
<sup>C.P. 1046</sup>		Bodin Emilienne Taxes		
Bouin Lumber paiement	728	remises		771
Barceau Mme	728	<sup>C.P. 1058</sup>		
Bodin N. E.	728	Sagne R. maire Rouyn		
Bermain & Frères propriétaires		invitation congrès Asso-		
fournaise rue des Commiss.	728	ciation Chefs police &		
Garage espace avion allemand	729	pompiers		774
<sup>C.P. 1047</sup>		Sauthier Walter offre		
Gouvernement Provincial paie-		services		774
ment	731	Gardien Sonto St. Maurice		
Gouvernement - demande prolon-		engagé		774
gation secours directs	732	Steffier avis M. Dufour		
<sup>C.P. 1049</sup>		& Commission chômage		
Barceau Hermidas salaire payé	737	re: dispense de leurs		
Bervais Albert offre achat	737	services		774
Bouin Lumber: prolongement rues		Gardien Sonto St. Maurice		
Mc Dougall & Benjamin Sulte	738	engagé		774
Brenier Moise acte échange Corp.	741	<sup>C.P. 1059</sup>		
<sup>C.P. 1050</sup>		Bosselin J. A. paiement		776
Mélinas Gaston - frais transport	744	Bermain frais funéraires		
<sup>C.P. 1051</sup>				
Braines potagères distribuées chomeurs:				
T. de Lotinville	747			
Guillemette L. offre démolition				
batisse Levesque	748			

payés à Lavière & Bouwelle 776  
 Dagnon P.A. émission certifi-  
 cat inspection traversier 777  
 Boulet M. déficit Commission <sup>C.P. 1060</sup>  
 Chromage 778  
 Girard Léon nommé Recor de  
 suppléant 778  
 Giroux Rodolphe réclamation <sup>C.P. 1061</sup>  
 réglée 781  
 Hamache R. frais déménagement  
 payés à: Chartier 781  
 Dagnon Edgac frais déména-  
 gement payés à A. Matheau 781  
 Girard Ulric taxes réglées 781  
 Gervais Albert offre achat 781  
 Germain & Frère reconstruc-  
 tion hangar surveillé 781  
 Gauthier Moise salaire payé <sup>C.P. 1062</sup> 782  
 Gilinas Dr. J. G. santé M.  
 J. A. Boulanger 784  
 Dagnon W. service d'hôtel <sup>C.P. 1063</sup> 787  
 Gauthier Moise salaire payé 787  
 Gardien logement - circuit  
 électrique réparé 787  
 Garneau A. concurrence:  
 Arina Lavolette 787  
 Gravel Joseph offre achat 787  
 Germain Rosaire <sup>C.P. 1064</sup> Dr. Jos  
 Normand 790  
 Guédes Catholiques Pais-  
 ses - passer. <sup>C.P. 1065</sup> 790  
 Gauthier Moise salaire payé 792  
 Gauthier Martine paiement 792  
 Gariépy & Gariépy re: oo-  
 laire employé traverse:  
 M. Henri Dupuis 792  
 Grand'nière pèlerinage  
 billets en série <sup>C.P. 1066</sup> 792  
 Gagné Geo. frais transport 794  
 Dagnon Mme J. E. charque eau 794  
 Garage municipal - systé-  
 me électrique réparé 794  
 Gariépy Laureenza admis Ho-  
 pital St. Michel Archange 795

Gauthier Walter offre services 795  
 Gouvernement demande - un:  
 payer sa part secours  
 directs 796

Hangar réparé. Traversée Ste. Sujel. <sup>C.P.</sup> 905 5  
 Route mille Eva récl. payée 905 6  
 Hôpital St. Joseph. récl. octroi " 6  
 Hall Dr. paiement sans aux. chômeurs " 7  
 Hôpital Normand & Brosseau. récl. <sup>C.P. 906</sup> 9  
 Hall Dr. J. A. Paiement récl. chômeurs 10  
 Route E. Examen. Hop. Normand  
 & Brosseau payé C.P. 907 14  
 Hall Dr. J. A. Paiement récl. " 15  
 Marteau R. Location Salle Marché <sup>C.P.</sup> 908 18  
 Hôtel de ville. - J. E. Lavaie dem.  
 réinstallation " 18  
 Hall Dr. J. A. Nécessité chômeurs payés 19  
 Hôtel de ville Aides chauffage  
 jamais engagé C.P. 909 21  
 Heures opérations A. France sans  
 Hôtel de ville. - Aides chauffeur  
 engagé  
 Heures de fermeture Cordaumeries.  
 Aides éch. Jancotte 28  
 Hankin Francis. Réparations in-  
 cinérateurs 41  
 Heures Eng. Surplus payé bidange <sup>913</sup> 43  
 Hall Dr. J. A. Nécessité payés " 44  
 Hankin Francis. Réparations che-  
 minées usine municipale <sup>914</sup> 48  
 Hôtel de ville Salle Com. Loisirs 48  
 Hospitalisation indigents, récla-  
 mation Gauc. Prot. regl. <sup>C.P.</sup> 915 51  
 Hall Dr. J. A. Nécessité payés " 53  
 Hankin Francis Surt. Incinérateurs 53  
 Hôtel de ville Salle J. A. C. <sup>C.P.</sup> 916 57  
 Hankin Francis Réparations che-  
 minées Incinérateurs. <sup>C.P.</sup> 917 64  
 Hôtel Place Viger. - Réouverture 70  
 Heures fermeture. Epicerie et  
 étangs de Louche. Aides éch. Guay 73  
 Heures d'été adoptés. - <sup>C.P.</sup> 918 75  
 Hôtel de ville. Salle. - Conseil des  
 Métiers & du Travail " 75  
 Hôtel de ville. Faux assurances. 919 80  
 " " " Usage salle Société  
 St. Vincent de Paul. Conf. St. Thaulé. 81

Hôtel de ville. Salle G. Mottet. <sup>C.P.</sup> 919 81  
 Hôtel de ville. Salle J. Rivard " 81  
 " " " Jos. Chaudouet. 81  
 Hankin Aert Cap. J. Auverci  
 engagé 87  
 Haute R. H. Tracis-actuel ligne  
 St. Lawrence Paper Mills Ltd. 88  
 Hankin Francis. Réparations  
 cheminée bâtisse industrielle <sup>921</sup> 89  
 Hankin Francis Réparations  
 cheminée incinérateurs " 89  
 Hôtel de ville, glauc. R.  
 Garceau " 89  
 Hankin Francis. Réparations  
 compteur eau C.P. " 89  
 Hardy Omer taux entrepot  
 frigorifique " 90  
 Hôtel de ville aides gardien  
 salaire payé " 90  
 Hôpital Normand & Leroux  
 Paiement compte Collet & Blouin <sup>922</sup> 96  
 Homer C. H. Cap. Carrière  
 Pommeau & U. payée  
 A. J. Bergeron " 96  
 Hôtel de ville Aides engagés  
 nettoyage 96  
 Halin Emile assurance  
 Camillenette Chevret &  
 Camion Mack <sup>C.P.</sup> 923 101  
 Hôtel de ville. - Raccordement  
 réservoir eau chaude " 101  
 Halin Emile Patronage ass. " 101  
 Hôtel de ville Salle R. Dureau-  
 court " 102  
 Héroux D. Permission  
 fillette musique bateaux <sup>C.P. 924</sup> 105  
 Hôtel de ville usage salle  
 missions & missions " 105  
 Hôtel de ville Salle. Comité  
 Catholique " 106  
 Halin J. Gimbres Couvres  
 Eucharistique Nat. payés <sup>C.P.</sup> 925 108  
 Heures Engie Enlèvement bidange 111



Hôtel de ville Salle Centre Catholique 114  
 Hôtel St. Louis location terrain ins-  
 tallation enseigne C.P. 927 120  
 Hôpital St. Joseph - Paiement frais  
 M. Salem C.P. 928 124  
 Hôtel de ville Usage Salle Mrs. M. D. 124  
 Hôtel Ant. - Règlement compte eau 128  
 Haute Oscar Vente Terrain 930 132  
 Hôtel de ville Travaux payés  
 E. Blanchette " 132  
 Hankin Francis Réparation  
 Incinérateur 132  
 Hôtel de ville sans sol Bureau  
 aménagement Surintendant des  
 Propriétés & Bâtiments 931 137  
 Hôpital Normand & Croix sous  
 acc. travail payés C.P. 932 143  
 Haute P.E. Réclamation " 143  
 Halin Yolande Vente 148  
 Hamel Aug. - Correction folle  
 d'évaluation C.P. 935 160  
 Hôtel de ville - Achat Calayeur  
 Electrolux 160  
 Heure fermeture boutiques  
 barbiers Règlement 18-j. 160  
 Haute Adolphe travaux système  
 égout C.P. 936 167  
 Hôtel de ville système électricité  
 recourts - circuits " 167  
 Haute Lumber Co. Achat propriété  
 Opinion ME W. Gariépy 174  
 Haute Lumber Vente propriété  
 L. N. Buzzell 174  
 Hôtel rue Immeuble - Loy et  
 finé Jrs. Marriette & Anne  
 Thibault C.P. 938 176  
 Hôtel rue Immeuble assuré R.  
 Tournant " " 176  
 Hôtel de ville, assurances Spénard - 939 180  
 " " " usage salle J.O.M.C. " 182  
 " " " P. Leblanc payé  
 remplaçant gardien 182  
 Hôtel de ville Installation  
 réservoir 940 189

Hôtel de ville Etat système  
 chauffage C.P. 940 " 189  
 Héroux A. Photographie monu-  
 ment Laveran ergo. et ogliani " 189  
 Haute ville usage b. bain  
 ligne Salle malle " 190  
 Héroux A. Photo membre conseil 190  
 Hôtel de ville gardien. Salvia  
 P. Leblanc payé 190  
 C.P. 941  
 Hamelin Delphis Réclamation " 198  
 Homologation Note d'évaluation  
 1939 202  
 Hôpital St. Joseph. Traitements P.  
 Lacombe, accidenté, payés C.P. 942 204  
 Hôpital Normand & Croix sous  
 St. Bauchard payés 205  
 Hôtel de ville Salle usage conseil  
 du Tiers-Ordre Franciscain " 210  
 Hamel Aug. - évacuation im-  
 muble 315 des Farges tenu d'eau C.P. 944 215  
 Haute fermeture marché J.A. Mathieu " 216  
 Haute Maurice Hommage Traversé 216  
 Hôtel de ville salle Guides bath. C.P. 217  
 Hôpital St. Joseph Detrai payé 946 230  
 Haute Lumber Compte mega D.  
 Chacun projet vente H.N. Buzzell 948 236  
 Hôtel de ville Salle Tiers Ordre  
 Franciscain " 236  
 Hôpital Bordeaux E. M. Lamoth  
 admission C.P. 948 241  
 Hôtel de ville Salle Imperial Oil Ltd. 949 247  
 C.P. 950  
 Hôtel de ville Salle Centre Catholique 250  
 Hôtel Franzena & paiement frais -  
 P. Bellevue réparations Laveran 951 254  
 Hébert Omer Réclamation lots " 255  
 Héroux A. Paiement frais recep-  
 tion Gouverneur Général C.P. 952 256  
 Hébert Omer Déclai accordé 260  
 Hébert O. Réclamation P. Lons-  
 tantineau C.P. 953 266  
 Harnois P. Constable Palais  
 payé " 267  
 Horais Traversé Suppression  
 Hôtel St. Louis 267

Hôtel St Louis. - Herain Trauers 954	267	Héroux A. Paiement photo - graphie graysse bacciel 969	357
Hébert H. Location immobilière de Platon C.P. 955	275	Héroux encadrement photo gouverneur général	351
Hôtel Oscar Perron de cours- traiteaux "	275	Héroux melle Yolande. Loyer Mme A. Bidard jayé "	353
Hôtel N.E. Oute	276	Héroux E. Encadrement bidange "	353
Hamel M. J. Reclamation C.P. 957	283	Héroux H. Reclamation C.P. 971	366
Hôpital du Sacré-Coeur Traitement P. Bauchard jayé "	283	Hamelin D. Loyer E. Massé "	367
Hort terrain curiel. Turcotte	287	Hamelin J. Reclamation jayé "	367
Héaton Publishing Co. - C.P. 959		Hénaire Les. J. Lainez passer transversier	367
Hôtel Héatais & Hand Book	296	Hébert Studio Décorations Rivogue suite Leurs Majestés	369
Hôpital Normand & Cross. Oute jayé "	296	Hamelin D. Loyer jayé "	368
Hodgson Summer Tax & affairs C.P. 960	300	Hamelin E. Loyer jayé 972	372
Hockey Ligue Junior Trifluorure Caucunense G.A. Springers "	301	Hamelin J. E. Admission carte de pyramme 973	378
Hôtels Restaurants. Anis coh. Laverie Inspection employés C.P. 961	307	Houde Ad. Entrées serre quartier St Philippe	378
Hôpital St. Joseph Oute 961	305	Hamelin D. Loyer E. Massé	378
Herbes manoirs. - Inspection nominations	305	Houde R. H. Pale corrigé 975	387
Hôtels employés Inspection médicaux Anis coh. Perron, C.P. 962	310	Hôtel de ville Lyrique électrique réparé "	387
Hôtel de ville. Salle. L'Action catholique	310	Hamel Alb. J.C. Logogé enseignement pees "	388
Hôtel de ville Réparations péruvaise C.P. 963	312	Habin E. Loyer Mme G. Bodas	388
Hort Rue Guilbert.achat terrain Blods Lavolette de bureau	320	Hamelin D. Paiement J. H. Julien sécurité	389
Hôtel de ville Salle Centre Ca- tholique " " 964	323	Hôtel de ville Salle Ass. ciation des vétérans	389
Hamelin D. Loyer jayé " 965	324	Hôpital Normand & Cross, Paiement examens A. Dancet, R. Asselin 976	391
Hôtel de ville Salle J.R. Charal Soc.	326	Hôtel de ville Salle Père Placide 977	397
Houde d'été Rue Ass. Adopté "	326	Hôpital Normand & Cross jard ro J.G. Bergeron,	397
Hôpital St Joseph Paiement examens radio. O. Lamothe C.P. 966	331	Hôpital Normand & Cross, Paiement examens médicaux recl. chutes C.P. 978	401
Houde et Patronage Bruno Gelin	332	Hubert Arue, achat lot "	401
Houde J. Regl. comptes aux "	333	Hubert J. X. C. O. nus	
Hamelin D. Loyer jayé "	333	Hubert Paiement M. A. Lamy 979	404
Hôpital Normand & Cross. Paiement Services ambulances C.P. 967	342		
Hôtel de ville Salle Ligue des Propriétaires	343		
Hamelin D. Loyer jayé E. Massé, C.P. 968	347		
Hôpital des Aers Normand & Cross soins médicaux jayé C.P. 969	351		

Horizon Paiement Publicité  
 Le Bien Public C.P. 980 407  
 Hubert Dner Vente 408  
 Hôpital St. Joseph. Construction  
 Exemptions étrangers C.P. 981 410  
 " " d. Gaboury 410  
 Hôpital St. Joseph. Construction  
 Demande octroi. C.P. 982 412  
 Hôpital St. Michel Archange  
 Exemption frais intercommunal  
 Ernest St. Germain " 413  
 Housse Louis Paiement octroi " 413  
 Homologation rôle supplé-  
 mentaire d'évaluation 421  
 Héroux Hector. - Réclamation C.P. 983 422  
 Hamel famille Lucien Paiement  
 ment loyer les Geo Baron C.P. 985 " 423  
 Héris Boulangerie Ass. auto  
 le Skelling & motorcycle  
 Harley - Davidson 425  
 Harley - Davidson " " 425  
 Harvais Ferme maison  
 usage S. D. Beauchesne C.P. 986 431  
 Héroux M. Paiement réparations  
 taxi bicyclette messagerie 432  
 Homologation Rôle d'évaluation 437  
 Héroux Joseph. Distribution  
 journaux payés C.P. 987 439  
 Hôtel de ville Usage Société  
 St. Jean - Baptiste " 440  
 Hôpital de Saeris - Coeur  
 Paiement service P. Hamel 440  
 Hamel P. " " 440  
 Hubert Bruy. Vente 445  
 Hébert Ich. Avis pour aboyer  
 le règlement No. 47 445  
 Hôtel de ville usage Salle  
 F. Saard C.P. 988 448  
 Hébert Ich. Avis Abrogation  
 Règlement 47 451  
 Haute Hd. Offre services surin-  
 tendant des Pares C.P. 989 452  
 Hôtel de ville Salle Chevaliers  
 tiers de Colombe 990 456

Hôtel de ville Salle Supérieur 990 456  
 Harvais maison usage  
 R. Duillet " 456  
 Hébert M. Paiement 1 Relais 456  
 Harvais maison Rue Odilon  
 Beauchêne 461  
 Hôtel de ville Salaire gardien  
 remplacement payé C.P. 992 464  
 Haute Hectas loyer payé " 465  
 Hally Bros Application  
 messenger 993 468  
 Hôtel de ville Salle Club de  
 Dominion " 468  
 Hébert Studios usage terrain  
 près St. Laurence Popemills 468  
 Hôtel de ville Salle Kimball Suite 468  
 " " " " construction  
 armoire archiver C.P. 994 470  
 Hubert Paul - Paiement usé " 470  
 Hébert Ech. Avis Nominations  
 Directeur des Finances " 476  
 Héris à mater Patrimoine  
 Bruno Gilinas Auto Parts C.P. 995 " 477  
 Hubert Evardite Paiement  
 usé 477  
 Hamel Monocycle " " 477  
 Hubert Paul " " 477  
 Hubert Paul " " 996 481  
 Hébert Ech. Avis Construction  
 tran Post gazoline 485  
 Hôtel de ville Salle ligne de  
 Sécurité C.P. 997 486  
 Héris de ville Salle St. James  
 Unit of the Red Cross " 486  
 Hubert Paul Paiement usé 486  
 Héroux Wilfred. Résignation  
 membre Corps Police 487  
 Hébert Ich. Avis Station gazoline 487  
 Hôpital St. Joseph vitres acci-  
 dents serrés C.P. 998 488  
 Hubert Paul Paiement " 489  
 Hébert Ich. Avis Poste gazoline usé 492  
 Hôpital Harmand, Croix Paie-  
 ment examens médicaux C.P. 999 492

Héroux Hector Paiement soins médicaux Hôpital Normand	493	vidanges	577
Hôpital St. Joseph. Licence Camionneur Droguois Fuel, transport huile	493	Hôpital Sacré-Coeur traitements payés Rolland Touchard	584
Hubert Paul Paiement	493	Hébert Omer: remboursement 2 permis construction non-utilisés	587
Hébert-iel. Avis Pte de gazoline	497	Hôpital St. Joseph soins constable Grandchamp.	591
Hébert éch. Avis nommé Maire suppléant	497	Héroux Georges employé Ingénieur	598
Hébert éch. Avis Pte de gazoline	497	Hygiène Comité constitué	605
Hôtel de ville. Salle d'opéra du Bon Théâtre	501	Hébert avis motion: règlement confection clôtures	608
Hubert Paul. Paiement	501	Hull. Chef Police convention	
Hubert Jr.	501	Chefs Police & Pompiers	613
Hôtel de ville Aide gardiens de la paix P. Heblanc	501	Hull convention Président Police accompagne Chef	618
Hôpital Normand 2 <sup>e</sup> étage Paiement exaucé Mme Paul Grandcamp	505	Hébert & Alarie membres Assoc. 3 <sup>e</sup> Centenaire	618
Hubert Paul. Paiement	505	Honoraires payés Chauvin	620
Héroux Henri	505	Heaton Publishing offre vente directeur Handbook	626
Houde Pharmacie	505	Handbook (ci-dessus)	626
Héroux Hector Paiement réclamation	508	Héroux Ubald demande permis construction	633
Hôtel de ville Salle Association Ambulancière St. Jean	508	Héroux Ubald: transfert licence bicyclette	643
Hébert Jr. Paiement	508	Hébert Edmond acquit de D. Dupont	647
Hôtel Royal. - Bail	508	Houle Girard acquit Robert W.	647
Hubert Paul fourniture indigents	518	Houle Achille & J. P. Dufour autorisés travailler Commission du Chômage	648
Hubert Paul	530	Hébert Re: multiplicité manuels scolaires	649
Houle Achille paiement salaire	537	Homologation rôle évaluation	652
Houde R.H. frais bornage terrain de M. Izard	542	Hébert avis motion: règlement refectoire & entretien trottoirs	656
Heure d'été adoptée 28 avril au 29 septembre 1940	543	Houde R. paiement	657
Houle Re: taxes d'affaires	553	Hooper Harold S. paiement	657
Holstein-Friesian Ass. tenue et position	555	Hutte Comité Chevaliers de Colomb usage salle H. d. U.	657
Houle Achille paiement salaire	556	Hébert: avis motion trottoirs	660
Hutte organisation Chambre Commerce	572		
Hôpital St. Michel Archange admission Jérôme Crête	573		
Hinse Eugène enlèvement			

Hopital Normand v Cross paye	660	Hébert L.A. avis motion: remerciement	C.P. 1050	743
" St. Joseph	660	vices employés Commission homologue		
Hébert Emery. paiement	660	Hébert L.A. avis motion: changer	C.P. 1052	
Hopital St Joseph stationnement interdit	661	noms des rues		752
Hébert M. location terrain	662	Hébert L.A. poste charretiers avis motion	C.P. 1053	752
Hébert office achat terrains	662	Hopital St. Michel Archange Mme		
Hamel Marcel paiement	668	Hornidas Lamy	C.P. 1054	757
Harnois Robert acte vente Corp.	671	Hopital St. Michel Archange admis-		
Houde R. H. frais abonnement	674	sion Mme Annie Cloutier	C.P. 1055	759
Hébert remarques règlement chômage	676	Hubert Emery frais transport		762
Hopital Normand v Cross.	680	Huissier constable nommé Cour		
" paiement	680	du Recorder.	C.P. 1056	763
Hébert D. Roch. certificat re:	687	Hopital St Jean de Dieu - frais		
M. Lucien Myrand.	687	funéraires		766
Houde offre achat lot Lucien	687	Houde Hervé frais transport	C.P. 1057	766
Hébert H. re: requête re: reins-	692	Héroux Rodrigue soumission		
tallation Arthur Parent	692	acceptée - fourniture 57 uni-		
Homologation rôle évaluation	696	formes	C.P. 1058	770
"	696	Héroux P.A. taxes réglées		773
Houde Laurent sable payé	698	Hopital St. Sacrement Soeurs		
Hébert Umer offre achat	699	re: Mme Lorenzo Poitras		774
Houde demande vêtements	699	Hopital St. Michel Archange		
Hébert avis motion: fermeture	701	admission Julien d'abonté		776
restaurants	701	Héroux Rodrigue achat tuni-		
Hébert avis motion: fermeture	712	ques et pantalons	C.P. 1061	774
restaurants	712	Hamelin Cap. salaire payé		781
Hopital Normand v Cross.	713	Hotel de Ville décorations achetées		781
" paiement	713	Hangars reconstructions: Crie-		
Hopital Normand v C. paiement	720	mée Moderne. M. Lymburner &		
Houde Pharmacie	720	Germain Frères		781
Houde Achille nommé permanent	723	Hopital St. Joseph: exécution		
Hopital St. Joseph. paiement	723	tion travaux		782
Hébert Dr. Roch.	723	Hopital St. Michel - Archange	C.P. 1063	
Hopital St. Joseph. paiement	731	admission Paul E. Fleury		787
Houde Pharmacie	731	Hébert avis motion: fermeture	C.P. 1064	
Houde Roland frais transport	731	restaurants		788
Hartford Acc v Ind. accident Chef	731	Hamelin Ernest paiement		789
et R. de Blois	731	Héroux Urbald: stationnement		
Hopital Normand v Cross paiement	735	charretiers marché à foins		790
Héroux Mme A. Loyer de. Elp. Paquin	735	Hopital St. Michel Archange ad-		
Hospice de la Providence: re:	736	mission Thérèse Panneton.		790
Nap. Des fossés	736	Hangar Ste. Angèle démolition	C.P. 1066	
		ou réparation		794
		Hébert demande élargissement		

rue Bonaventure 795

Hopital St. Michel Archange  
admission Lorenzo Da.

Kenderson Robert offre achat 795  
F.P. 1068 801

Bureau de Saisie Municipale  
 Dommages évalus C.P. 905 6  
 Installation permis pour marquis  
 en face du Théâtre Impérial C.P. 906 10  
 Ingénieur Germain Luis ech. Lui-  
 mont 14  
 Indigents soins médicaux not. 14  
 Inspection journalière Mme E.  
 Pelletier C.P. 909 21  
 Intercourse au al Publishing Co  
 of serv. develop. ind. & tourist. " 910 21  
 Inspection de la Santé Sanitaire 20  
 Inspection Incinérateurs Geo.  
 Anderson " 23  
 Incinérateurs " " 23  
 Impression rapport annuel  
 P. H. Marin au " 24  
 Ingénieur H. Germain congedie  
 et salaire payé 24  
 Inspection de la Santé - Salaire payé 28  
 Ingénieur de la Côte d'Or  
 J. C. Béique 28  
 Incendies Surtout Prévention C.P. 911 30  
 Ingénieur Rignatier J. Lambert 32  
 " Consultant " " 32  
 Ingénieur Côte Applications J.C.  
 Béique C. A. Mathieu, M. Langlois 34  
 Ingénieur Côte P. E. Dupresse nommé 34  
 Ingénieur Lambert Rignatier 39  
 Immeuble rue du Plateau. Location  
 J. Ed. Rousseau & E. Desseureault 712 39  
 Incendie collège Sacré Coeur Symp. 40  
 Inspection propriétés constructes  
 sur plan ventis à #1.00 " 40  
 Incinérateur réparé F. Haukin 41  
 Indigents soins assistance médicale C.P. 913 43  
 Incorporation des Samedis Universitaires 44  
 Installation Electricité Artisanat Trin-  
 flumie - G. E. Lamoth 914 46  
 Indigents Hospitalisation. Récla-  
 mation Cass. Prov. réglée 915 51  
 Immeuble 212 au Forges répartition local " 52  
 Inspection système protection  
 édifices publics " 52

Incendie système protection  
 édifices publics Inspection C.P. 915 52  
 Incinérateur Surtout Prévention 53  
 Inspection du lait. F. X. Lacour-  
 sière recommandé C.P. 916 54  
 Indigents Assistance médicale 57  
 Indigents - Remise taxe d'eau " 57  
 Incinérateur Salaire Surtout  
 d'eau C.P. 917 63  
 Incinérateur rép. chimiques  
 Francis Haukin & Co. Lts. C.P. 917 64  
 Incinérateurs. Examen che-  
 miné payé " 64  
 Incendie bâtiment industrielle  
 d'eau payé les d'assurances " 64  
 Instruments à dessin. - Dept  
 Ingénieur. Achat. " 64  
 Ingénieur " " 64  
 Ingénieur P. E. Dupresse C.P. 918 74  
 Allocation auto usage " 74  
 Inventaire machinerie et  
 outillage. Pers. engagé 919 80  
 Instructeur de natation  
 D. serv. Mme G. Fortier " 81  
 Installation capteur por-  
 tatif. Commission des  
 Ports 87  
 Incinérateurs Réparations chimiques  
 Francis Haukin 89  
 Imperméables Achat. Cantable 89  
 Installations parreaux  
 réclame Williams Thomas 92  
 Intérêts remise Terrain  
 J. Guillet C. P. 922 96  
 Installations entrées élect. C.P. 923 101  
 Garage. payé C. E. Lamoth 101  
 Instructions chrétiennes F. S.  
 Detroit albums de usage 101  
 Indications trafic sur  
 Royale Niveville Volon-  
 taires St. Julie  
 Installations préservoirs  
 à gazoline Dorat Godin 108  
 Incinérateur Martel. Geo W. Gates 109

Installation Lampede rue vis-à-vis église St Sacrement C.P. 925 109	Incendie Aïsa - Pointe du Lac C.P. 935 160
Installation lampe rue coin Benj. min. Sulte et St. Ulric 926 114	Judgments Reuise taxe d'eau 936 166
Invitation fêtes cinquante ans ouverture Pèlerinage National Cap & Prodiges des yeux. Asept' 114	Incinerateur Expertise J. G. Cheuvert re G. M. Anderson " 166
Institut Hygiène Sociale. Entretien C.P. Camp Lac à la Tortue Octroi 927 119	Installation Lampes rue Notre- Dame. No. Mesage 936- 167
Invitation Union des Municipalités Convénient 119	Installation tuyau d'égout rue St Valier " 167
Installation enseigne, loca- tion terrain Hôtel St Louis " 120	Incinerateur Inspection che- minée Custodis Canadien Chimie 167
Ingénieur Dupres - Paiement C.P. 928 frais déplacement Velle-Marie 123	Inspection " " " 167
Invitation Bazar Notre-Dame 929 129	Inspection passage rues Page Equipement A. Duracher Le Contrôle Technique " 167
Ingénieur Comité Revision Règlements Construction 129	Invitation fêtes Père Frédéric Père Placide " " 167
Incinerateur Paiement cause Geo. Anderson C.P. 930 131	Inspection matériaux passage Page Equipement & Const. 171
Indicateur Stop pose coin Notre- Dame & St. Francois-Xavier 131	Immeuble Howe Lumber - Vente à L. N. Bizzell 174
Incinerateur Construction access. 131	Installation eau chaude C.P. bâtiment quai Ste. Angèle 939 181
Ile St. Joseph Location Plage Henri Godin " 131	De Godin Conditions Cabines baigneurs plage " 181
Ile St. Joseph Plage. Gardien Constable special engagé " 131	Imperial Oil Ltd. Construc- tion réservoir gazولين 182
Installation Lampes rues Shaw. Water & Power Co. 132	Ingénieur P. E. Dupres salaire fixé 185
Incinerateur Réparations Francis Hankin 132	Institution sauniers pecheurs Service Franuse 940 189
Ile St. Joseph Plage - Constable Special engagé C.P. 932 143	Installation réservoir eau chaude Hôtel de ville " 189
Ile St. Augustin avis danger 143	Installation puisard installé rue St. Cécile " 189
Judicieux Alley Letteement place coin Bureau & Royale C.P. 933 153	Interruption Travaux Terrain Exposition " 189
Judicieux Posé Plaques re Stationnement " 153	Institution réclamation appuyée 190
Ile St. Joseph tremplins inst 153	Incendie Outillage Réservoirs gaz C.P. 941 198
Installation " " 153	Incapacité établie D. St. Louis " 206
Ingénieur civil engagé travaux passage 934 154	Installation puisard coin Me Dougal & St. Denis 206
Inspecteur électricien M. Dargis licence "E" 158	Incorporation Le Club des Boguetteux Le Lavolette C.P. 944 213
	Immeuble 315 des Forges évalué 215



Installation Lampes Reus	C.P. 944	216	Inaudation Engagement 1 pers.	
Imperméables réparés Traversé "		216	évaluation dommages	C.P. 956 280
Imperméables Achat	" "	216	Immeuble 1022-1024 Ste Julie	
Incendies Préventifs F.A. Stern "		216	évaluation corrigée C.P. 959	295
Installation Lampes Rue Lavigneux "		217	Suppression taxe magasin à chaîne	
Impression formules bases			Laura Beard bandy Shop	C.P. 960 300
Bâtime industrielle	"	217	Ingénieur Office services	
Immeubles - conception Fabrique			Bishop & Ditcher	300
Prolongement égout binetiere	222		Inspecteur des Eclairages	
Installation lumières pueller "	223		J. Myp. Grigais nommé	301
" égout Palle parissiale			Inspection Bâtime Municipale	
Ste. Marguerite	223		Payé Bureau des Examina-	
Impression Rapport Auditeur 1937	C.P. 947	235	Tenue Electriciens	301
Installation enseignes - angles bords			Inspecteur inspecteur hôtel	
St. Olivier le Laurent Model Signs "		235	Restaurant Anis esth.	
Incendies Préventifs Réservoirs à			Pension	304
gazoline Regl. 4-77.		237	Installation service télé-	
Inventaire re Geo Anderson -			phonogramme policier	
Paiement Francis Haukin	C.P. 948	240	Charrett & Lerothé	C.P. 961 304
Installation Lampes reus			Inspecteur manouvriers herbes	
Bribery et Baptist.	"	240	Nominations	305
Installation tuyau égout			Inspection médicale employés	
puisard chemin Ste Mar-			d'hôtels, Anis esth. Pension	307
guerite. Melette & Fels	C.P. 949	246	Installation électrique	
Installation Jour du Sauveteur			Bâtime industrielle. B.E.E.	C.P. 962 310
Régime des Trains Révisés "		247	Immeubles garantie créances	
Installation Permisse Guides bath.		247	Arrangements. taxes etc "	311
Imperial Oil Ltd. Ball & Co.		247	Installation lumières rouges	
Inondation terre Ste Marguerite			laite d'alarme. Ligue Sécurité	313
Madame Théo de Beaudry	C.P. 950	250	Immeuble 552-6 Ste Cécile	965
Isabel Wildy. Paiement taxe			Valeurs corrigé par esal	322
d'eau	C.P. 951	254	Instructeurs natation	
Installation puisards	"	255	Jiscine Monro S. Fortes "	326
International Water Supply			Ingénieurs d'urgence frais	
visite système puits souterrains	260		bagage New York payés	C.P. 966 331
Impression bases évaluation			Inhalateur H.H. Achat Lynn	
neige. P.N. Maricane	953	266	MacLeod Eng.	" 332
Immeubles Vente pour taxes		273	Imperial Théâtre Location	C.P. 967
Incorporation au Club Athlétique			Salles Publiques. Protestation	343
Notre-Dame		273	Invitation conférence maires	
Interruption Achat & Carage			Shawingau Falls	343
De Hambe au		275	Indigents frais funéraires	
Invitation Secours bath. Reception			payés Bureau & Frais	343
Mgr A. O. Corntois		275	Industrie textile, Lavoir St. Louis	968 347

Illumination Le Flambeau Paig  
 Societe Le Flambeau 970 361  
 Iles St Jacques & St. Christoph.  
 Feste Sacro-Profane " 361  
 Incorporation Cercle Recreatif  
 Notre Dame 375  
 Incriptions Locataires pale  
 d'education C.P. 973 377  
 Inspection Pavage rues Page  
 Equipement Am. Aerocher  
 Controle Technique 975- 388  
 Incriptions Locataires pale  
 Locataires corrigé 388  
 Installation Pompes à gazoline  
 J. Jorgues " 389  
 Immeuble 167-169 Lavolette  
 L. Baviello dette payee " 391  
 Incendie Protestation partie  
 Blvd St. Laurent Office Dames 391  
 Impression rapport annuel 404  
 Incendie Protestation canadien  
 Medecins An. " 404  
 Incorporation du club social  
 Capital " 405  
 Impression rapport annuel  
 P. Marinan soumission 413  
 Intervenir frais Hospital St  
 Michel Arakange - Exemption  
 Ernest St. Germain " 413  
 Institut Saund et meits  
 Paiement Pucier Paul  
 Pucier " 413  
 Ingenieur delegue Association  
 Canadienne des Dames Reunis 417  
 Indications route Nationale  
 rue Notre Dame 417  
 International Water Supply -  
 Contrat approvisionnement eau Quebec 418  
 Indication trafic pue St. Philippe 425  
 Ingenieur delegue Union des  
 Municipalites, depenses payees 425  
 Incendie Dept. Viture Dames  
 à M. J. E. Roy, ministre  
 Agriculture C.P. 980 448

Incendie Dept. - Viture Dames  
 L. E. Roy, Ministere Agriculture 988 448  
 Installation Lampes rue St.  
 Francois-Navier, usine de  
 filtration 989 452  
 Installation Lampes rue Amherst  
 O. Dupresne 990 451  
 Imperial Oil Salle L. de 2, C.P. 451  
 Izgard Jos. Achat terrain 991 460  
 Installation puits artisien gardien  
 Port St. Maurice " 460  
 Installation Lampes Boulevard  
 du Canal des RR SS Unies, 460  
 Incendie Departement Services  
 Ste. Angèle de Laasol C.P. 992 464  
 Izgard Jos. Vente 466  
 Incorporation Club de Administration 466  
 Intervention acte de cession  
 O Gagnon à R. Dupresne 467  
 Indigents recense taxe eau C.P. 994 470  
 Inspecteurs bornes-fontaines  
 engagement " 471  
 " " engagé " 471  
 Insectes extermination Logements  
 Pestray, 60 Lts. 471  
 Isabelle H. P. Paiement necessite 471  
 Imprimerie St. Patrice eng  
 Impression sous enveloppe  
 usage C.P. 995 477  
 Impression " " 477  
 Immeubles Plaque de la Banque  
 dame H. curé Corks vendus  
 pour taxes C.P. 999 493  
 Incendie Services Ste. Angèle de  
 Laasol. brique acceptee " 493  
 Inquiries Fuel. licence camionneur  
 Hospital St. Joseph " 493  
 Identification Carte Administrative 498  
 Immeubles rendus pour taxes 1000 C.P. 500  
 Isabelle H. P. Paiement octroi 501  
 Identification Admistrato -  
 teurs engagé 91-1001 505  
 Isabelle H. P. Paiement octroi 1002 508  
 Incorporation Club Inf. Juristique 511

Isabelle H.P. paiement comptes pour nécessité	C.P. 1003 513	demande à Shaw. W. v P. 24 juin '40 - 610	
Immeuble achat: Gibanose Labie	C.P. 1005 524	Impôts répartition campagne	
Isabelle H.P. paiement compte	C.P. 1008 530	Ontario Ass. of Rural Municip. fa- cties	610
Izard bornage de son terrain par R.H. Houde	542	Institut hygiène sociale octroi	C.P. 1013 613
Ingenieur demande arpenté de ligne ruelle et lot 38 par Mme Marianne Clement	542	Ingenieur dispositions travail chômeurs	613
Identité carte contrôle Breffier	543	Inondation Legare réclamation	P.T. C.P. 1021 620
Intérêt coupon paiement à la Cité par la banque Can. Nat.	544	" Lamy Naz "	620
Installation compteur enri- gistrant eau Edifice Ameau	C.P. 1009 554	Ingenieur travaux javage	C.P. 1022 628
Inspecteur mauvaises herbes: Ministère Agriculture	555	Installation puisard demande Arth. Deliveau	625
Installation music: Associa- tion 3 <sup>ème</sup> Centenaire 37ivières	C.P. 1010 566	Inondation réclamation Ida Ryan	625
Installation téléphone kios- que charretiers gare C.P.R.	C.P. 1011 572	" " Bia Desroberts	625
Installation lampe rue de l'Église	572	" " P.T. Legare	625
Indigents loyers payés	573	Installation borne fontai- nes-Terrain Ursulines	626
Inspecteur de ville Jos Dubuc	C.P. 1012 574	Installation compteur eau George Christie Canada Ltd.	C.P. 1023 626
Indigents loyers payés	C.P. 1013 580	Internement Guy Lemay avis, Mont St Antoine	C.P. 1024 630
Ingenieur rapport Re: ac- cident H.P. Julien	583	Incendie pompe soumise	C.P. 1025 636
Indemnité Veuvre Terrains feu	C.P. 1014 584	Illumination Kermess St. Eus-Xavier Gons Electric	C.P. 1026 640
Ingenieur autorisé aplanir terrain Ligue Ball-Molle "Intrepides"	588	Inondation réclamation Cyrus Blouin M <sup>r</sup> Provencen	C.P. 1027 643
"Intrepides" Ligue Ball-Molle	588	Installation lampes: Simeon Treville	C.P. 1028 648
Ingenieur, Breffier, prescrier v membres conseil: Comité hills privés	C.P. 1015 589	Installation compteur St. Lawrence Paper	651
Ingenieur Re: système alarme exposition	591	Installation 5 lampes	652
Initiative Syndicat octroi	C.P. 1017 591	Invitation Comité organisation Pèlerinage: Ties St-Rosaire	652
Invitation Ventistes Conseil reception	602	Installation a que duc-Alf. Adam v Art Aucllemette	652
Invitation Federation Retrai- tants 25 <sup>ème</sup> anniversaire fondation	603	Installation compteur West Paper Products	C.P. 1030 652
Installation nouvelle ligne télépho- nique Bell Telephone Cos.	C.P. 1018 604	Interdiction stationnement face Hopital St-Joseph-	661
Installation électrique exposition		Incendie achat 3000 boyaux	C.P. 1031 661
		Institution Lourds-Muets	668
		Immeuble Mercier reparti- tion en aliqation	C.P. 1032 668
		Installation lumière coin	

rues St. Thomas & Duplessis - Bochard.	674	Inter-city transport reclamation	c. P. 1046 108
International Brotherhood of Puers. Sulphite & paper salle marche aux denrees	674	Isabelle S. frais	c. P. 1047 781
Ingenieur rapport echange Chrysler	677	Ingenieur rapport: acte vente cite & National Brewery	c. P. 1048 781
Isabel Edgac. taxes eau	681	Immeubles taxes: avis motion Alarie -	781
Immeuble reparti no 397-403	681	Invitation Chef Comite Protection Civile - assemblee	c. P. 1049 785
Ingenieur rapport Cie Publica- tion Le Nouvelliste.	681	Immeubles taxes: reglement adopte	c. P. 1050 788
Ingenieur rapport: accident enfant de Umer, marchand	681	Inspection Arina Bureau E.S.A. minateurs Electriciens	c. P. 1051 749
Installation Lampes	681	Interets coupons payes	c. P. 1052 749
Inspecteur borne fontaine engage	681	Ingenieur: expiration contrats vidanges.	c. P. 1058 783
Immeuble Niverville: repar- tition evaluation	691	Installation gramophone sur traversier: demande per- mission J. Henri Roubeau	743
Invitation acceptee initia- tion Cercle Lacordaire	695	Invitation Congres Association Chefs Police & pompiers - maire Rauyn.	c. P. 1059 794
Initiation	695	Installation drain: Walasdo Cotton	797
Inconvenients a la traverse C.N.R. lettre	695	Holey Hon. J.L. souscription Cite Compeunt Victoire.	c. P. 1060 777
Immeubles vente enchê- res publiques - taxes	699	Industries de guerre: etablis- sement - memoire	c. P. 1062 778
Ingenieur: chemin des Forges entretien	699	Indications intersections rues	785
Indigents laissez passer	699	Intersections indications	c. P. 1063 785
Ingenieur rapport batisse 37 rue Du Platon.	710	Installation lampe rue St. Marguerite.	c. P. 1064 783
Invitation Boys Scouts ceremonie religieuse	710	Institut d'Hygiene sociale - Colonie de Vacances	789
Incendie prevention ponts bois.	713	Ingenieur: site propice - indus- tries de guerre:	789
Industrie nouvelle etablis- sement: M. S. Jaglom	713	Industries etc.	c. P. 1066 789
Ingenieur rapport: cout enlevement neige.	723	Installation lumiere rue St. Maurice	795
Installation lampes St. Denis.	723	Installation lumiere rue des Volontaires	795
Inspecteur Proprietes & Batisses. rapport: reparation Elya Barakett	725	Incorporation Club Alide Bellerae	c. P. 1067 796
Invitation Congres Interameri- cain	726	Installation pompe electrique Srs Dominicaines	799
Interaméricain - etc.	726	Installation lampe intersection	

rues Noisem & St. Olivier <sup>C.P. 1068</sup> 799  
Installation bancs Blvd Tur  
cette sommation Page Equip.

Insectes destruction - A. Dro <sup>ment 801</sup>  
let par Pestroy Co (scarabée) 471  
insectes s'attaquant au bois - <sup>C.P. 994</sup>

Julien Jos. Vente	3	Jourdain E. Vente	251
Jacob J. N. Remise Bois Pont <sup>CP</sup> 906	10	John Paul. Taxe déca payé <sup>CP</sup> 951	251
Jacob des B. soins med payés		Journaux Cété. Publication	
G. Régis 907	14	Bilan 1937 <sup>CP</sup> 952	260
Jeunesse Ouvrière Cath. Publiée 909	21	J. D. C. Salle hotel de ville 953	267
Jacques J. A. Offres services 915	52	J. D. C. Surprim. salle payé 255	275
Jugement payé Ernest Sauvageau <sup>CP</sup> 916	57	Johnson mme P. Renouciation	
Jeunesse Ouvrière Catholique		prescription C.P. 956	280
usage salle hotel de ville	57	Jackson G. - Carrestiau Rées	
Jour Terrain de - Divers quartiers	62	d'habitation <sup>CP</sup> 959	296
Jardins ouvriers - graines semences		Jugement perdu Me Jules	
M. de Lottinville <sup>CP</sup> 917	65	Locheux - Taxe d'affaires	296
Jeune Commerce des Biviers u.		Jeune Commerce Signaux	
Annuel rue St. Marguerite	75	rues circulation <sup>CP</sup> 963 313	
Jeune Commerce. Création bou-		Jourdain J. A. B. Réclamation 322	
mission d'Urbanisme C.P. 927	119	Jardins - ouvriers graines de	
Jacob Capitaine. - Réparations		semences. J. de Lottinville <sup>CP</sup> 967	343
logement Poste de Police No 1.		Jugement Application bou.	
Submission Aug. Dulo <sup>CP</sup> 929-129		International - St. Lawrence	
Jacob Cap. Réparations logement		Paper Mills <sup>CP</sup> 968	346
payés A. Dube 931	138	Jacob Capitaine Auto. gaz	
Javier Mme R. Achat Terrain 932	143	re logement chambre #9 352	
Jéiste Traversée gratuite <sup>CP</sup> 934	158	Jeune Commerce Randpoint	
Jeune Idéal Le. Local demandé 935	160	centre ville	367
Joyal Pire R. Réduction Loger		Jeune Commerce baccaris	
travaux <sup>CP</sup> 936 - 167		radi of tonique Secaing <sup>CP</sup>	
Joliette Marie Perreault décidé.		d'Embellissement 992	371
Sympathies <sup>CP</sup>	179	Jeune Commerce - Chaux	
Julien Théodore. Emploi terrain		de Commerce Embellis-	
expérimental recon. <sup>CP</sup> 939	182	issement ville 973	378
Jacob Dr Benoit. Traitement soins		Jourdain d'Alb Laisly -	
F. Degre J. L. Marinneau <sup>CP</sup> 942	204	passer traversées	378
Julien J. A. Bail marché trans-		Jugement P. Chaudouet	
feré Tho. B. Gard.	204	payé <sup>CP</sup> 971	387
Jointe Patients industrielle, réparés	204	Julien J. A. Paiement rec.	
Jardin. Lots accordés E. Lellites <sup>CP</sup> 944	215	D. Hamelin	389
Jourdain Ernest Achat Lots	216	Jardin de l'Enfance	
Jeunesse Ouvrière Catholique		Travaux jélering <sup>CP</sup>	
Paiement. Publiée <sup>CP</sup> 945	228	Reo. H. Bourassa 976	391
Jugement perdu dans Mary Lavigne		Journalis Salaires fixé	408
no Jos. Barnard. <sup>CP</sup> 949	246	Jardin de l'Enfance Agrau Dis -	
Jour de l'Anniversaire invitation		sement. Feller de Jules 983	417
à célébration Régiment des		Jeffrey A. Abandonnement <sup>CP</sup>	
Trois - Rivières	247	puelle Ste Ursule 986	431

Journaux distributeurs payés, 4  
 Jos. Héroux CP 987 839  
 John Etherington Paquet CP 994 4  
 Chalange sacrotaige Traverso 847  
 Jeune Commerce félicitations 4  
 nouveau conseil " 848  
 Jetté Ref. Teute 4 50  
 Jeannet M. Offre service 4  
 Surintendant des Parcs 989 852  
 Jourdain Théo Application 468  
 messager  
 Jetté Ref. Achat terrain CP 996 481  
 Julien Théodore Demande de octroi CP 998  
 traverson fils religieux 498  
 Jour de fête municipals 491  
 Jourdain Ernest Paiement nec. CP 999 493  
 Janvier J. Accident auto 1000 501  
 Terraplan CP 1005  
 Jeune Commerce des 3: oct 1001 524  
 Jacob Cap. Ernest Re: accident 525  
 G. Clapoff CP 1006  
 Janvier Arthur Paiements Compt. 530  
 CP 1009  
 Jeune Commerce des Trois Rivières Re: établisse-  
 ment zones commerciales 554  
 J. V. C. observance 2 minu-  
 tes silence Vendredi Saint 555  
 CP 1011  
 Jeune Commerce résolutions  
 continuation travaux chomeurs 572  
 CP 1013  
 Journaux ratifications avis  
 publics 583  
 Julien H. P. rapport Inge-  
 nier accident 583  
 CP 1015  
 Jeunesse St. Eros. Assise terrain 591  
 Jubilé Argent Rev J. A. Lemire 591  
 CP 1018  
 Jeunes Commerce & Chambre  
 Comm: semaine embellissement 609  
 Jeunes Naturalistes passage  
 gratuit 610  
 CP 1020  
 Julien J. Armes #240 charges  
 par erreur 617  
 CP 1022  
 Jeanne d'Arc Cie Guides - trans-  
 port bagage camion St. Mathieu 626  
 CP 1023  
 Jeunesse Dubrière St. Hyacinthe

privilèges traverse 629  
 Janvier Sam-plainte Commis-  
 sion Coloma 630  
 Jourdain Juliana Mme. dorma-  
 ge cave: Me. Fro. Lajoie CP 1025 640  
 CP 1027  
 Jules Ulric frais transport 647  
 CP 1029  
 Jeunesse Dubrière Catho. paiement 657  
 CP 1030  
 Jacob Charles offre achat lot CP 1032 661  
 Joubert J. J. propriétaires  
 cabinet mécanique by posi-  
 tion 674  
 CP 1033  
 Jour du Souvenir - membres  
 conseil assistant CP 1034 677  
 Julien J. Alphonse bail. cite  
 Entrepot frigorifique. 685  
 CP 1035  
 Jeanne d'Arc & Lacroix Cerc.  
 des. salle H. de V. 688  
 Jour de fêtes municipales -  
 designation 689  
 CP 1039  
 Janvier frais transport 703  
 CP 1041  
 Julien J. Alphonse bail Corp.  
 Entrepot frigorifique. 711  
 CP 1042  
 Jaglom Simon: nouvelle  
 industrie - établissement 713  
 Julien J. P. location entrepôt  
 frigorifique. 716  
 CP 1043  
 Julien J. A. offre achat Entrepôt 721  
 CP 1051  
 Jeunes Publicistes offre publicité 748  
 CP 1052  
 Jeunes Naturalistes Cercle. passa-  
 ge gratuit 754  
 CP 1054  
 Julien remise chèque \$5,000. ac.  
 Compagnant soumission 759  
 CP 1058  
 Jeanne d'Arc Cercle. usage  
 salle Hotel de Ville 774

Kiosque charretiers Location terrain			
Henri Godin	C.P. 915	53	
Kiranas J. D. Permission de			
jeuler selon traversier		102	
Kraft Cheese Supply Ecol. Eau.	<sup>924</sup> C.P. 930	105	
Kiosque Parc des Lins - Réparations		131	
Kiosque barrière Champlain			
H. Paulsen Jark d'eau	945	223	
Kelvin Bottomley & Bai d'Or			
Réparations Brosses	<sup>C.P. 948</sup>	240	
Kermesse Invitations Guides			
Catholiques	C.P. 949	247	
Kiranas Welf. Réclamation	C.P. 956	280	
Kiranas Welf. Réclamation piglio	<sup>959</sup>	351	
Kiosque route Leers Majistis			
Réparations Studio Schert	<sup>971</sup>	367	
Kiosque marche à faire			
Transporté	C.P. 974	382	
Kiosque barrière Lafosse H. Kiraux	<sup>975</sup>	389	
Kelly Amédée Admission école			
de réforme	C.P. 982	412	
Kimball Auto. Fall. h. de ville	<sup>993</sup> C.P. 1010	468	
Kelly James Frais transport		565	
Kermesse St. Francois Xavier	<sup>C.P. 1025</sup>		
illumination - Sono Electric		640	
Kiosque Parc Champlain 50 chaises	<sup>C.P. 1030</sup>		
ses Chaises Colomb		662	
Kimball Auto. Ltee parement	<sup>C.P. 1047</sup>	705	
Kiosque Lafosse - charretiers plain.			
Mme Jos. Landry	<sup>C.P. 1048</sup>	731	
Koss Sewing Machine - proprié-			
taire machinerie Peliveau			
Children's Wear.	C.P. 1055	736	
Kiosque charretiers enlevé			
carri Lafosse	<sup>C.P. 1063</sup>	763	
Kelly Amédée admise école			
réforme		787	



Lait Vente. Avis icherri Poisson	1	Lambert Ing. Avis éch. Alarie	21
Pièces chiens. Avis éch. Turcato	4	Le Nouvelliste Proclamation au maire	
Lambert Dr. Nap. Salaire payé 905	5	payé	C.P. 909 21
Laurie J. de. Salaire payé	5	Larivière D. paiement tributs	
Laplante Art. achat journaux,		Haras C. Lafaud.	" 21
maison ports	" 5	Lafaud Chs.	" 21
Lafontaine J. P. ramassage chemins	" 6	Lambert Ing. Avis éch. Alarie	22
Lorange J. B. soumission - permis - bicyclette	" 6	Ligue de l'achat Chy - Naus.	
Landre Anthoine - petri dentides	" 6	Inspection uniformes Police	
Location charre - Baptist Transp. Lti	" 6	maisons trifluorées	C.P. 910 23
Lapierre Mme Nap. paiement - loyer	" 6	Lapierre Mme Nap. Loyer payé	" 23
Loyer - paiement - Mme Nap. Lapierre	" 6	Loyer	" " " " 23
Léves de mécanicien - J. V. Nagni	" 6	Le Nouvelliste. Soumission	
Letture M. Bariepy - Re: 2 <sup>e</sup> chenal	" 7	Impression rapport annuel.	24
Loyer St George Shirt Mfg. paiement	" 7	L'Association des Infirmes.	
Lait + crème - Vente - Règlement 11-B	" 7	Petroli tax d'eau.	" 24
Laplante Art. avis million échurin Guimont	9	Labonte Alf. Permis creux	
Lettre E. Cormier. re: travail	10	publie	29
Le Hautecau, Petroli acte de		Listes de paye Ratification par-	
Not. Patroage de Charles	10	ment.	C.P. 911 30
Larivière D. frais funéraires payés	10	Lait Echautillan Examen	30
Lauvete J. U. Examen avec		Loyer offre W. Chamberland	
chômeurs payés	10	acceptés	" 30
Lafaud Chs. Caudaleaux	13	Lamy G. Cession - Acte	
Locataires Bâtisse ind. Avis 907	14	terrain melle Bruneau	" 30
Lupien M. Frais funéraires Cité		Lambert G. Résignation ingénieur	
de Montrial	" 15	v nomination ing. consultant	32
Lacharité A. N. proclamation	15	Lauglois M. Application in-	
Lamy Emile. - Remise compte		génieur Cité	34
re Exposition	" 15	Lacroix Dnes. Nominations	
Laplante Arthur transféré au		Président Bureau Évaluateurs	35
Poste de Police No. 1.	17	Leduc Donat. Commiss	
Létourneau Alf. Achat terrain	C.P. 908 18	Bureau Évaluateurs	35
Lait falsifié. Plainte brasserie		Leduc Ubalde - Commiss	
Sinas & Union Limitée	" 18	Bureau Évaluateurs	35
Lavoie J. E. Deux réinstalls		Lacroix Joseph. - Mommie	
fontaines Lait de ville	" 18	Évaluateurs	35
Pièces laitières - brasserie des		Lambert Ing. Résignation	38
Frais - Rivière & Regal Lait	" 18	" " Ing. Consultant	38
laitiers		Location immeuble au Kator,	
Lafaud Chs. Salaires payés	19	Dessins de Rousseau	" 39
Loyer H. Lacombe payé	" 19	Lemire Mme L. Lemire taxes	" 39
Loyers R. Coût transport colis		Larache M. gardien Terrains	
payés C.P.R. Express	19	de jure	" 40

Laudry Dr P. paiement necessite CP 912	40	Laruche Jean. - Destruction pato	
Lacerte Henri. Salaire paye	913 43	Abattis	C.P. 917 64
Lévesque Donat. Salaire réparé	" 43	Laboratoire Unites Saintais Vain de	
Leclerc Ubalde	" 43	Filtration	917 64
Lévesque Gaston Gagné	" 43	Lois 26-90 / 26-91 Evaluation	64
Lafleur Jean. Salaire paye	" 43	Labelle Oscar. - Offre services	65
Lacambe bord. Heure fermiers bordaineux	44	Lacroix Jos. engagé évaluateur	65
Lamy Honorat. - Surplus paye vidages	44	Lager Otrai. - Edmond Fortin	65
Labbe Mlle Tr. Pains Blvd. Turcotte	" 44	Loi de consolidation de taxes.	
Poste cirage chaussures.	" 44	Amendement	65
Lévesque bicyclette bnt. Bicyclette Guild	" 44	Lières de la bito. - Verificateur	
Lévesque J. Louis J. R. Fortin	" 44	Henri Ferron	67
Locataires Bâtiments indust. Lois de quittes	44	L'Union Musicale. Otrai	70
Les Saucis Universitaires Trifluorures		Laperrère Nicolas. - Grandfert bail	
Insularisation	" 44	Marché A. Bourassa	C.P. 918 73
Lamothe C. E. installations électriques		Locataires Bâtiments industriels Collee-	
Artisanat Trifluorures	914 48	teux Lagers	
Lapierre Mme Nof. Lagers paye	48	La Manufacture de Produits D. R. A.	73
Lager	" 48	Lagers	" 73
Lager logements J. Lesieur et O		Logement rue St Paul 142 Réparé	74
Alismarais	915 51	Lacroix soumission uniformes policiers	74
Logements	" 51	Le jeune commerce re: Summit	
Lesieur S.	" 51	rue Ste Marguerite	75
Le Nouvelliste Sans location		Le jeune commerce. Pre Terrains de jeux	75
Espace J. A. Béliveau	" 52	Ligue des Locataires. Visite logements	75
Location	" 52	Logements	" 75
Lefontaine J. R. - Réclamation	" 52	La Pague aide. Evaluation	" 75
Lévesque D. Paiement Examens	52	Longval rw curé Lesieur Colons	75
Loi Salaire Raisonnable Police	53	Lesieur Colons	" 75
Location terrain N. Godin Murgue		Lizotte T. frais transport paye	75
charretiers marche à four	" 53	Lesieur Wilfrid Plainte charroyage	
Leblanc Dr. J. B. Prises de sang		neige	" 75
Prisonniers	" 53	L'Association des Infermiers	
Lamothe Jos. - Quittance	54	Bail Produits Alimentaires	
Lacourrière F. X. Recommandé Ins-		batelli	75
pecteur du lait	" 54	Lacerte Henri. Salaire paye 919-80	
Lait	" 54	Lévesque L. Vente Tombeaux	80
Leranger J. B. Terrain exposition accordé	54	Lévesque Alb	" 80
Locataire L'ami paye	916 57	Lamarre V. créances Faillite	
Le Nouvelliste Otrai paye	" 57	Michel Nassif	" 80
Locataires. - Règlement taxe d'eau 152	57	Le Nouvelliste. Location espace	
Location Terrain Exposition Club		bâtisse municipale	" 81
de Baseball Canadien	59	Location	" 81
Lambert Georges examen chemins		Lambert Z. fourniture gaz Cas mitot	81
Inspection	917 64		

Lemay Raoul - Accident travail <sup>C.P.</sup> 919 81  
 L'Américain A. Lévesque - Location  
 Costume Grands d'ours - Allu-  
 mage Flambeau " 81  
 Lévesque F. D. Permis Camp <sup>C.P.</sup> 925 86  
 Lévesque Jos. Accident travail " 87  
 Lord J. H. taxe d'eau pégatters  
 Marché aux dévies 87  
 Langevin Paul. Vente 88  
 Lemieux Martial. Permis de  
 construction Cote Gasoline <sup>C.P.</sup> 921 89  
 L'Éclaircie vente bière et vins F.  
 Préparier " 90  
 L'Éclaircie Emmanuel employé assurances  
 Longval M. P. Remise de position  
 balance marché " 90  
 La Manufacture de Chemises  
 D. L. A. espace bâtière indust 90  
 La " " " 90  
 Longval P. bal palaise payé balance 90  
 L'Américain - passer traversier bouvet 90  
 L'Éclaircie maître-cocher Aldas  
 Marchand. Procédures <sup>C.P.</sup> 922 96  
 Ligue des Propriétaires de délégation  
 à Québec. Consolidation abréviation  
 taxes 96  
 Lévesque J. H. Capitaine offre  
 achat traversier " 96  
 Le Placement de L'Éclaircie  
 Paiement octroi " 96  
 L'Éclaircie des 3 Riv. Salle h. et v. 96  
 L'Association de L'Éclaircie  
 Rap. abaris représentant lettre  
 de M. P. E. Neveu 97  
 Lamarre Vincent & N. Bisson  
 Régl. réclamation faillite M. Nasif 99  
 Lacharité A. H. correction <sup>C.P.</sup> 923  
 d'isolement et taxe d'officiers 101  
 Lamotte Ch. Ed. Paiement installa-  
 tion entrée elect Garage " 101  
 L'Éclaircie Nicholas. Ades Ale.  
 Boursara. Prop. effets Marché 101  
 Ligue de Hockey Triv. En Usage  
 tables marché aux dévies " 101

Lemieux Geo. Permis épiciers  
 étoux de chauchers <sup>C.P.</sup> 923 101  
 Lesage Sylvio Paiement octroi  
 Albums - F. J. B. 502 " 102  
 Leblanc Henri - terrain culture " 102  
 Le jeune Commerce - Point-à-point  
 coin blocs Normand, St-Hélène " 102  
 La Chambre de Commerce " " 102  
 Le Flambeau " " " 102  
 Le jeune Commerce Octroi Embellis-  
 sement cité " 102  
 Location logement M. Emond  
 Ed. Desautels " 102  
 Logement " " 102  
 Larivière - décharge L'Éclaircie - <sup>C.P.</sup> 924  
 Est. Eau " 105  
 Lefebvre P. Enlèvement balance " 105  
 Lemire Geo. J. A. recommandé  
 employé M. Michaud " 105  
 L'Éclaircie au. blanchis Verretting 105  
 L'Américain - passer traversier  
 Albin C. E. Bourgeois J. E. Cami-  
 rand, J. B. Desautels, W.  
 Bergeron, O. Bergeron, A.  
 Desautels, P. G. Gagnon,  
 J. A. Dufour, M. Bourgeois  
 P. Desautels, R. Bridges P.  
 Raymond N. Gaudet " 106  
 Desautels J. B. " " " 106  
 " André " " " 106  
 Locataires Anis d'Éclaircie  
 et leurs broches entre chais  
 et trottoirs 106  
 L'Association des Scouts Ca-  
 tholiques - Don parmeaux  
 armoire étagère <sup>C.P.</sup> 925 108  
 Leblanc Rosaire achat terrain 108  
 Lavoie et Cie pour Gravure ré-  
 section passage " 108  
 Langlois M. Ed. paiement  
 opinion rec. Employers'  
 Liability & N. Besson &  
 Faillite Virginia " 108  
 L'Américain - passer demandé par  
 R. Mitinier " 108

Le Journal. - Ciment Publicité <sup>CP</sup> 925	108	Legendre Uniphore offre sur- ces surveillant terrains de jeux <sup>CP</sup> 928	124
Laviolette, Bld St Louis Restaurant M. Marency	" 109	La Vieuvrye Monument. Scriptions	124
Loyer J. A. Bélineau Bâtisse In- dustrielle - Collection	" 109	Laissez-passer Traversée Club Notre- Dame	124
Lumière de rue installée vis-à- vis église au St Sacrement	109	Laundry Res. U. usage gratuit Parc des Pins	" 124
Lampe " "	109	Loyer fixe 602 St Roch. L. Drolet	124
Lamy G. Central Culivement vidanges	111	Lebl. Mme N. Rennie <sup>CP</sup> 929	128
Lot 26. Commune. Subdivision Avis éch. Guay	113	Laranger & Paradis. - Jones d'affaires	" 129
Lampe rue installée St Olivier Duj. Sull <sup>CP 926</sup>	114	Leclerc Ephrem	" 129
Location Salle Notre-Dame. - Rentes Propriétaires théâtres	114	Leblond Mme A. Tasse d'aff. corrigée	129
Laperrière N. - Avis National Cash Register	114	Logement Late No. 1. Réparation Soumission Aug. Delle	129
Lot 26. Subdivision Avis éch. Guay	119	Leblanc E. Détective, service téléphone	" 129
Laviolette rue Pavage C.P. 927	119	Laissez-passer Traversée Mme Odina Lécoteau	" 129
Ligue de Sécurité de la Province Barric d'alarmes. - Plaques d'instructions <sup>CP 927</sup>	119	Lavoie Ern. Recommandations travail terrain expositio "	129
Lebrun G. espace entrepat- fregratifique	119	Lamathe C. R. Vente <sup>CP 930</sup>	130
Les à la Partur Camp. - Octroi Joy's Institut de Hygiène Sociale	119	Lebrun Jean Tasse d'aff. corrigée	131
La Chambre de Commerce et le Jeune Commerce. - Location Commission d'Urbanisme	119	Laurin Bernard	" 131
Le Jeune Commerce " "	119	Lapointe Louise dans	" 131
Laissez-passer Traversée H. Blondin	119	Location Plage Ile St. Joseph Henri Godin	131
Légère Alex Laissez-passer Traversée	119	Lard Mr & Recorder absent. Salaires Mrs J. Barraud payé	" 132
Location terrain Hôtel St Louis, installation enseigne	" 120	Lamathe J. achat prolongé achat terrain Chemin St. Marg.	132
Laissez-passer traversiers enfants de chœur Paroisse St. Sacrement	120	Legendre O. Achat genre élastique	132
Lamy Henri. Vente	120	Lavoie E. M. demande emploi	" 132
Lampes rue St Martin change <sup>CP 928</sup>	123	Lampes rue Installation	" 132
Lampe installée rue Cartier	123	Loyer fixe M. Emond	" 132
" déplacé " " "	123	Loyer Légion Canadienne payé	" 132
Lapalme Mlle Rolande Défense produite	" 124	Légion Canadienne " " "	132
Ligue des Propriétaires travaux rues & construction pont- joint entrée de la rue	124	Racombe J. Salaire payé	" 132
		Location espace bâtisse municipi- pale St George knitting Mills <sup>CP</sup> 931	137
		Lumière Neon Porte Sauerius euleries	" 137
		Lumière camoufflée L. Valles Commission des Services Publics	138



Lafliche et Lejeune. Arrondissement  
 ment Coon. Avis ech. Ryan 175  
 Lejeune " " " 175  
 Lejeune vertal jisk J. Marrisette  
 Aime Thibault CP. 938 176  
 Lamothe Wilbrod. - reel. acc. travail 176  
 Lampes deplacées Shaw. Water &  
 Power Co. pres St. Lawrence  
 miles. det. et rue St. Thomas " 177  
 Licence cochon Henri Auger, suspendue 177  
 La Verendrye Fete - Winnipeg. <sup>CP.</sup>  
 Maire delegue 938 177  
 Ligue Commerciale de Salle  
 Malle. - usage Salle Marche " 177  
 Lamathe C.P. Avis - emploi  
 main d'œuvre construction 177  
 L'Association de l'Exposition  
 des 3 Riv. L'Ex. - usage salles stade  
 baseball Terrain exposee 177  
 Le Bien Public Paiement  
 Publicite' Vieilles Farges St.  
 Maurice 177  
 Livres auditions Paiement  
 Henri Ferron 177  
 Lafliche rue & Blvd des Farges  
 Arrondissement Regl. 13-AAD. 178  
 Lemoine Ernie Regl. taxe eau <sup>CP. 939</sup> 180  
 Lord L. Reglement taxodicaux " 180  
 Latrine enlevée J.-O. Pagnier 181  
 Lavie A. enlèvement panneau  
 réclame, coin Ste Marie &  
 Ste Marguerite 181  
 Lavie A. nouvelle Ste  
 Marguerite 181  
 Lacroix M. Demission acceptée  
 comptable aguedue. " 182  
 Leblanc P. payé remplaçant  
 gardien h. de v. " 182  
 Lafliche rue Arrondissement  
 ment Regl. 13-AAD. 183  
 Lambert Dr M. décide' sympathies 186  
 Lavolette rue charge. Avis ech.  
 " " " 188  
 Lavolette St. Genevieve comar. establis 188

Lavolette P. Correction taux D'off. 940 <sup>CP.</sup> 189  
 Lavolette & Blois St. Louis  
 amelioration 189  
 Laverandrye Pierre. Mge Contois  
 delegue fetes St. Donjaco " 189  
 La Chronique. - Part Patronage  
 Publications avis publics " 189  
 Laverandrye M. R. Laisant 189  
 Laverandrye monument Photo  
 commandé a Ottawa 189  
 Lemire Ulf. invalidite maison 190  
 Ligue Salle Malle usage chaises 190  
 Leblanc P. Palais Jaisi rempl  
 gardien h. de v. 190  
 Livres verifications Henri Ferron 192  
 Lavolette Ave. - Redressement Avis  
 ech. Turcotte 196  
 Licence Représentation théâtrales <sup>CP.</sup> 941 197  
 Lardone F. Paiement palaise recorder. 197  
 Le Centre Technique Paiement  
 mélange paouge rues " 197  
 Licence electricien Travaux systeme  
 electricite' " 197  
 Lavolette St. Maurice. Patrouille  
 déplacé Shaw Water & Power Co " 197  
 Lacroix Rosaire Reclamation " 198  
 Leblanc Gédion Reclamation " 198  
 Le Centre Catholique Salle h. de v. 198  
 Lait vente. E. marchand & al.  
 Cerimierie des 3-Rivieres & Regal Ltee " 198  
 Lefebvre Peauxseur batisse indus -  
 trille remplacé par H. Laisant 199  
 Lefebvre " " " 199  
 Lamolette Mme Aldia Vente 199  
 Lavolette rue Redressement. Avis  
 ech. Turcotte " 203  
 Lavolette Ste Genevieve coin arrondi  
 Avis ech. Thari " 203  
 Loyer locataires Batisse Industrielle <sup>CP.</sup> 942 204  
 " " procédures " 204  
 Lord J. B. Bail transféré J. A. Julien  
 marche avec deures " 204  
 Lavolette Installé eau avec  
 S. Barakett Batisse industrielle 204

Lacroix R. Achat terrain 942	205	Lampe installée rue Lavieudrye <sup>CP 944</sup>	217
Labonté J. Reclamation	205	Lacroixdrye rue " " "	217
Lajoie Mme G. Reclamation payée	205	Lacroixdrye réparations bateau	
Lamarque E. Reclamation	205	L'Association Davis Shipbuilding	218
Lacroix Dmes J. évaluateur paiement usage auto	205	Listes de paye Certification facultative	222
Location Parc des Pins payée		Lemieux R. G. Laissez-passer	
Séminaire des 3 Rues	205	Travertin demandé 945	222
Lacroix J. W. Loyer payé Société St. Vincent de Paul	205	Laissez-passer " " "	222
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Ligue de la jeunesse féminine	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Veut de la Pomme	222
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Logements ouvriers Construction	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Ruis Right Propriétés & Bâties	222
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	L'Association " " "	222
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	L'Association bld. Laurant électrique	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Shawinigan Water & Power Co.	222
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lumières installées puellès	223
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	L'œuvre de la Fabrique Im. Con-	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	ception tension	227
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix Dominique Reclamation	230
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix J. O. Permis construction	230
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Ligue de Baseball Trif. Tables	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Marché usage	231
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroixdrye Bateau réparé	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Marine Industries	232
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix Mme. Travaux	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	reconstruit. Bld des Forges <sup>CP</sup>	235
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Loyer payé Mme V. Beaudet	236
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix Geo. Traupert <sup>CP 948</sup>	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Bail P. des haies Marché	240
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix Albert. Regl. Taxe	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	d'eau	240
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix C. E. Remise	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Pan d'eau	240
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lampes installées puellès	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Bribery & Baptist	240
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Leblanc A. offre services	240
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix J. W. Paiement loyer	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	St. Vincent de Paul	241
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix E. admission	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Hôpital Bordeaux	241
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lot av. achat mot A. Milette	241
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Le Syndicat de Recherches	
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Triplexier - Bail <sup>CP 949</sup>	244
Lacroix " " " " " " " " " " " "	205	Lacroix V. & Binson re Narsif	246

Laigne Dame Mary no. Jo. Barraud		Lavieudrye Traversier payé	
Jugement passé en C.P. 949	247	fixé C.P. 952	260
Le Club de Baseball Chique accepté	247	Loyer " " "	260
Le tiers du Pub. Le Nouvelliste Bail	248	Laubert, Germain & Milner	
Le Nouvelliste " "	248	Construction Batterie	C.P. 953 263
Loyer payé Société St. Vincent de Paul. pour Alex Roy	C.P. 950 250	Livraison colis Paris Travers	C.P. 953 266
L'Œuvre du Placement Familial		Ligue de Hockey Vallée du St. Maurice. - Océan décaissé	264
Océan payé " "	250	Lamothe Jo. Vente	269
Laissez-passer traversier E. Vachon	250	Liste de paye Ratifié C.P. 954	269
Lord-maire de Londres. - Océan		Lacoste Aimé achat lot	" 269
réfugiés en Tchécoslovaquie	" 251	Lot " " "	" 269
Londres " " "	" 251	Lacroix Jean Accident travail	" 270
Lefebvre M. - Loyer J. Michelin		Lactiers suspendus. Unions Saintaire	" 270
payé " " "	" 251	Lesourd Mme. Placement Loyer. -	
Loyer " " "	" 251	Rev Geo. Baron	270
Laperrière N. Bail transféré à E. Lasante	C.P. 951 254	Loyer Mme Boisvert. payé Société St. Vincent de Paul	270
Lasante E. " " "	" 254	Loyer Mme Veilleto. - payé St. V. de P.	270
Lavieudrye Traversier Jo. paré. Placement Hôtel Bonitas. P. Bellefeuille	" 254	Longval H. - Regl. arrirages Eau d'eau	275
Lampe installé entre rues Mont-Royal. Blvd. St. Louis	255	Lesourd M. Dégelage aqueduc S. Motel chargé	C.P. 955 275
Lumière " " "	" 255	Loyer payé M. Lefebvre de J. Michelin	" 275
Lemire W. - Rue me Daugall. égout vague due pelés	" 255	Lefebvre M. " "	" 275
Le Contrôle Technique Rappart		Location immeuble des Platons	
Travaux asphalte peus	" 255	H. Hebert	" 275
Lacourrière Magistrat F. G. & Réclamation	255	Le Flambeau achat interrupteur éclairage	" 275
Lots rétrécies Domes Dubut	255	Lelaides alp. admis école de réforme	" 275
Loi Améliorations municipales		Lactiers Yamaheiko Permis suspendu Unions Saintaire	" 275
Construction Traversier	255	Lecours taxi & camionnés Anis	
Lot no. 184. usage E. St. Germain	255	cel. Guinont	279
Laissez-passer à Jean Blondin Traversier	255	Lavoie Zeph. constable Salaire payé pendant maladie C.P. 956	280
Laissez-passer Traversier L'Union d'Orléans	255	Liste de paye employés Travaux gouv. & honore	" 280
Licences municipales Soumission J. B. Laranger	C.P. 952 260	Laissez-passer Traversier renouvelés 1939.	C.P. 280
Laranger J. B. " " "	" 260	Loyer L. Forest payé	957 283
Loyer Chambre payé R. Giroux	260	Ligue de Baseball Prof. - Club de Baseball St. Rémy's particip.	283
Lamelleto Ave. - Mouvement & Boulevard du Canal	260		



Licence aff. Super Health Aluminium <sup>957</sup> 283	Loyer Alf Marrisette payé 961 305
Loyer des Infirmeries à Produits Alimentaires batelli cressi " 283	Lamoutagne fr. - Paiement Cayer Alb. Baule " 305
Licences cochers & charretiers - Règlement 26-11. 284	Loyer " " 305
Lambert German & mine Plan bateaux 285	Lainy Jasser Graviers. Ann Beaupré 305
Licence entrepreneur electricien <sup>CP</sup> 1958 288	L'Action Catholique, Salle P.S.V. C. P. 962 310
Lavoie Frs. - Réclamation " 288	Lévesque J. D. - Loyer Mme R. Gauchier Gauchier payé " 310
L'Abbi More J. - Avis Beatty Bros " 288	Loyer payé Mme R. Gauchier J. B. Thibault, Henri Proucher 310
Licence ramoneurs Richard & Co. 288	Levesque J. D. Déloge oguedac Charge concurrencé C. P. 963 311
Ledoux F. Paiement Cayer " 288	Laperrière Ent. Soins médicaux payés. Hôpital Normand & Co. 311
Loyer payé F. Ledoux H. Murphy 288	Leblanc Art. Soins médicaux Hôpital Normand & Co. 311
Lafrest U. Compt. G. Charlebois payé 288	Lefebvre Walter " " 311
Loyer P. E. Meard payé H. Bastarack 288	Leblanc Dr J. B. Soins payés Paul Cousin " 311
Lorrain J. N. Evaluation corrigée <sup>C.F. 959</sup> 295	Lacroix Jean - Soins payés Hôpital Normand & Co. 311
Laurin Mme H. " " 295	Lévesque J. D. Rebat propriété 596 H. Crest " 312
Loi de faillite. Nap. Grégoire L. L. Comereau. C. A. du Travail	Ligue de Sécurité. Enseignants lumineux " 312
Listes de payé, comptes. Paiement patifié " 295	La Ligue Réunion mairie re hommage. - Délégation 312
Loyer payé N. Descaud " 295	Ligue de Sécurité distributeur - tique réflecteurs bicyclistes cultivateurs " 312
" " Mme J. B. Thibault 296	Ligue de Sécurité Lumière Rouge Bâtes d'alarme " 312
" " N. Duchaine " 296	Lumières rouges " 313
" " J. Michelin " 296	Loyer payé Mme H. Desjardins 313
Licences cochers & charretiers - Règlement 26-11. 297	Ligue de Sécurité. Installation Installation lumière rouges & vertes coins Lad. St-Jo. & St-Clas 313
Loranger J. B. - Paiement Licences municipales 960 300	Lumières " " 313
Licences municipales " 300	Lamotte " " 313
Lauras Bernard & Co. Shopper Inc. - position taxe magasin chaîne 300	Lefebvre Eug Loyer payé " 313
Ligue William Construction Jarnet. Dominion Bridge 960 301	Lignes Mme Eva Frais " 313
Ligue Junior Drif. Narky Cummings 301	funéraires Rousseau & F 313
Ligue M. L. Retraite fermée " 301	Leblanc P. Remplacant gardien payé 313
Légaré Alex. - renvoi & chauffage Rev. J. B. H. Palais 301	
Lélandier M. Regl. taxe d'eau " 301	
Lampes defectueuses à arrêter Champlain. Boulevard Turcotte & P. 961 305	
Lindsay C. W. Limited. Imposition taxes genre commerces " 305	
Lynn MacLeod Eng. " " 305	

Loyer Louis Savard Paiement <sup>C.P.</sup> 963 313  
 " Les Tripanier payé W. Greunier 313  
 Laliberte L.J. Vente 314  
 Lot 1206-1 Droit de Passage Servitude 319  
 Lacharite A.H. Réclamation <sup>C.P.</sup> 964 322  
 Landry Res O. Paiement Service  
 Incision Boisvert 322  
 Lampron E. Phreux. Acc. travail 323  
 Locataire G.N. Murphy Bois  
 d'évaluation " 323  
 Lemieux J. Vente Produit patente  
 chassis au marché 324  
 Louis maison. Comptes taxe  
 d'affaires Baucelle <sup>C.P.</sup> 965 326  
 Lejeune Pont.achat Acier D.F.S. 326  
 Loyer payé mmr R. Gauthier 326  
 Létourneau Alf Vente 329  
 Lamotte Orner Paiement examen  
<sup>C.P. 966</sup> 331  
 radiographie Hosp. St. Joseph  
 Legaré P.J. Réclamation " 332  
 Lymon MacLeod Eng. -  
 achat H.H. Installateur " 332  
 Landry M. Anticipation  
 Com. des Services Publics  
 Service Transport St Etienne 333  
 Loyer payé J. Michelin à  
 E. Lefebvre 333  
 Lefebvre E. " 333  
 Lapointe N. Loyer payé  
 à G. Gatinneau " 333  
 Loyer " " 333  
 Lavoie Béatrice Regroupement 333  
 Loyer mmr Louis Savard payé 333  
 " mmr J. Brassard à O. Heurteaux 333  
 " M. Proulx à X. Godin 333  
 " payé R. Gauthier 333  
 " " D. Hamelin 333  
 Lapolice J. Transport payé  
 Rousseau & Fr 333  
 Land Veno A. Toupin Réclamation 340  
 Législature de la vente deachat  
 Propriété Gruniger 340  
 Lambert Germain & milles Beauve  
 de permission bateau 341

La Application Baucelle Col.  
 lective Comité Paritaire <sup>C.P. 967</sup> 342  
 Lapolice Jo. Comptes des M. B. et payé 343  
 Locataire Salles Publiques Notes  
 tation Théâtre Impérial " 343  
 Ligne des Propriétaires. Salle hôtel  
 de vice " 343  
 Leclerc Paul Location espace  
 latine municipal " 343  
 Location " " 343  
 Loyer mmr M. Desautels payé 343  
 Landry Rev. Vela. - Actes réclamation  
 surfaits " 343  
 Liens délibératives Conseil  
 reliure réparé Villemaire <sup>C.P.</sup> 343  
 Loyer L. Tripanier payé 343  
 Loyer H. Desautels payé 343  
 Lorette, Hamelin Mes. - établis-  
<sup>C.P.</sup> 968 347  
 sement industrie textiles  
 Loyer E. Boisvert payé " 347  
 Lamontagne J. Paiement Loyer  
 A. Baulay " 347  
 Loyer " " " 347  
 Loi enseignement technique  
 Recensement Jacew, 348  
 Lymburges A. rôle corrigé <sup>C.P.</sup> 969 351  
 Laissez-passer Examen  
 J. Desjardis C. Beauchêne,  
 J.P. Beauchêne, J. Reyer  
 Jacqueline Beauchêne 351  
 Ligne des Propriétaires taxe eau  
 Locataires propriétaires 352  
 Locataires " 352  
 Label André Logements chômeurs 352  
 Logements " " 352  
 " auto Cop. Jacob gaz " 352  
 Lamontagne E. nécessité payée  
 acquit J. B. Beauchêne " 352  
 Loyer payé diverses person.  
 ms nécessaires " 353  
 Lévesque J.D. Loyer payé  
 mmr Basile Gauthier " 353  
 Lenoir H. Taxe d'affaires <sup>C.P.</sup>  
 Baucelle 969 360

Leurs Majestés' civits Décorations  
 J. R. Fortin C.P. 970 360  
 La loi d'Assemblée Eug. Sébottin  
 à N. Valois pise asol. " 360  
 Legendre A. Soumission eau-  
 toye ceste Dept Police " 360  
 Lévesque J. D. Loyer payé P.  
 Robidoux - N. Guillemas. 360  
 Loyer " " 260  
 Le Nouvellet Publiques  
 Publiques Constructeurs " 360  
 Le Flambeau Illumination  
 Paiement Société " 361  
 Lamineux & Traversier Répa-  
 rations " 361  
 Laisy - Jasser Traversier  
 A. Margis & H. Girard " 361  
 Lamy Th. pulvérisation bidanges " 363  
 L'Almanach J. M. Schatterrain 366  
 Leitch et Mme R. Reclamation 366  
 Laisy - Jasser O. Lacroix  
 Mes Exécuteurs Traversier " 366  
 Lacroix Onas " 366  
 Loyer O. Hamelin E. Masse " 367  
 Lord Lucien Loyer payé St. V. de P 367  
 Loyer " " " 367  
 Laisy - Jasser Traversier Frères  
 d'ins. Académie de la Saie " 367  
 Loyer Shamigau Paets Ruis  
 paiement Latins industriel 367  
 Lamy G. frais de déchargement payés 367  
 Larange Victor " " 367  
 Loyer O. Hamelin Jayer " 368  
 Leclerc J. - Règlement arrages  
 eau C.P. 972 371  
 Leclerc John. Soumission Cha-  
 boupe de pavotage " 371  
 Lamy Nap. Permis construction " 371  
 Légaré bio. - Ruis Mme F. X.  
 Beison " 372  
 Le Nouvellet Publiques Visite Roi 372  
 Laisy - Jasser Traversier Hor  
 Aut d'écie " 372  
 Lévesque T. D. Loyer payé Mme R.  
 Gauthier - N. Guillemas " 372

Loyer payé - Chasseurs C.P. 972 372  
 Loyer payé T. D. Lévesque argent  
 Mme B. Gauthier " 372  
 Lévesque T. D. " " 372  
 Loyer H. Godin - H. Boncher " 372  
 Lambert Zéphirin Acute 374  
 Lacroix Mrs. Lévesque C.P. 973 377  
 Locataires inscrits rôle  
 d'évaluation " 377  
 Lamathe L. usage bureau chômage " 378  
 Legendre M. Paiement photo-  
 cy ceste Police " 378  
 Lamy H. Répit d'écie  
 magasin " 378  
 Lait de payé juillet 1938  
 Paiement pacifique " 378  
 Laisy - Jasser Traversier  
 à certains Chômeurs 378  
 Région Canadienne octroi  
 payé C.P. 974 382  
 Laisy Jasser Traversier  
 Alex Bonnot C.P. 975 382  
 Lemay A. Paiement jugement 387  
 Lacroix O. Enquête au permis  
 construction sur fond ma-  
 ladie Rep. Grégoire " 388  
 Locataires inscrits rôle  
 d'évaluation corrigé 388  
 Loyer Mme A. Bedard - E. Valin 388  
 " L. Lord - Sac. St. V. de Paul 388  
 Lord Lucien " " 388  
 Lites c'est. P. Trotter et F.  
 Arsenault Offre services " 389  
 Loyer Mme A. Lévassier  
 J. St. Arnaud 389  
 Lévassier L. Vente banc à  
 seie " 389  
 Lévassier barri Ringué H. Girard " 389  
 Lites électorales engage-  
 ment perennuel " 389  
 Lévassier 167-169. Immeuble  
 Mme L. Baillié. Déloy payé C.P. 976 391  
 Labelle D. A. Offre terrain  
 élargissement rue St. Paul " 391

Hygiène pour Reconstruction Pont  
 R. Ryan représentant bats  
 Devant Commission des Transports <sup>CP</sup> 976391  
 Lavoie et Cie état passage Rev.  
 P. d. Baiteau " 392  
 Lavoie D. - Paiement frais funé-  
 raires J. B. Coulters & Bernagué " 392  
 Lavoie - passer traversier Mme.  
 Israel Auger " 392  
 Lavoie R. Vente 395  
 Lavoie & Co. Bâto corrigés <sup>CP</sup> 977 397  
 Lavoie O. Salaire payé " 397  
 Lavoie en bois Pte Mme H. Lavoie " 397  
 Lavoie Léon Directeurité chains  
 de traitais " 397  
 Lavoie - passer traversier Mme  
 H. Gosselin 398  
 Lavoie A. Loyer G. Chartier 398  
 Loyer " " 398  
 Lambert Germain & Meille  
 services payés par bateau 398  
 Lavoie daires Lavoie élect.  
 Parc de l'Exposition <sup>CP</sup> 978 401  
 Lavoie - passer traversier  
 Mme R. Gosselin, E. Morin,  
 H. Barrié 401  
 Loi véhicules moteurs Ob.  
 services. E.C. Germain 402  
 Loyer L. Loyer paiement <sup>CP</sup> 979 403  
 famille des Lavoie " 403  
 Lamy Notaire A. Paiement  
 radiation sur registre  
 créance P.A. Guinon Lavoie  
 J. A. Hubert à H. Alarie " 404  
 Lavoie - passer Mme C. Beau-  
 cheux Mme Horace Lamy. 404  
 Lamy Mme H. " 404  
 Lavoie P. Paiement épicerie <sup>CP</sup> 980 407  
 Lavoie P. D. Paiement Loyer  
 Léo Tripanier " 407  
 Liste de paye Paiement patifié " 409  
 Lavoie Rosaire Reclamation " 409  
 Lavoie et Cie Reconnaissance  
 Chef de Police " 409

Loyer A. Desseureault payé <sup>CP</sup> 981 410  
 Loyer Léo Tripanier payé " 410  
 Liste des électeurs Audition  
 Plaintes " 410  
 Lavoie C. Reclamation <sup>CP</sup> 982 412  
 Loyer Mme Alex. Lavoie -  
 passer Traversier " 412  
 Lavoie - passer " " 412  
 Loyer G. Admission école de réforme 412  
 Loyer Jacques " " 412  
 Locataire Parc des Pins Bois  
 Séminaire St. Joseph " 413  
 Lamy Nap. Vente licence terrain  
 élargissement rue des Forges " 413  
 Loyer " " " 413  
 Loyer Léo Paiement octroi " 413  
 Loyer Mme Seward payé " 413  
 Lavoie Mme J. Offre propriété  
 en vente rue Ste Julie <sup>CP</sup> 983 417  
 Loyer Léo Paiement H. Lavoie 417  
 Liste électeurs municipale  
 Audition Plaintes <sup>CP</sup> 984 420  
 Lot 109/1123 Transaction E. Mongrain 422  
 Licences Paiement L. H. Honoré " 422  
 Loyer E. G. Paiement frais transport 422  
 Loyer Mme L. Paiement H. Lavoie 422  
 Lavoie D. Paiement frais fu-  
 neraires J. T. MacGregor 422  
 Lavoie J. O. usage auto  
 Président Bureau des  
 Évaluateurs <sup>CP</sup> 985 425  
 Lavoie Rev. Art. - usage Traversier  
 Pèlerinage " " 425  
 Lavoie - passer Mme Alex. Lavoie  
 Traversier " 425  
 Loyer payé L. Hamel - Rev. Geo.  
 Lavoie " 425  
 Lavoie Maurice Usage salle  
 marché " 425  
 Ligne de transmission terrain eff  
 déplacé Shawinigan Québec & Lavoie  
 par objection Régie Provinciale " 425  
 Liste électorale Correction. Engage-  
 ment de personnes " 425

Loyer payé A. Desseureault, J. Co-  
 sette Mme A. Bidard CP 985 425  
 Laflamme P. Paiement recher-  
 ches payés C.P. 986 431  
 Lamy J. W. Achat terrain " 431  
 Lemire Théophile en représen-  
 tants décharge 434  
 L'œuvre Fabrique de Ste mar-  
 quette de Portneuf Vente 434  
 Lige R. M. Réclamation C.P. 987 439  
 Lesieur D. Réclamation " 439  
 L'Espérance N. Paiement nécessités " 440  
 Lapinière P. " " 440  
 hist. électorale écrivains -  
 Paiement maire ttt " 440  
 Lefebvre L. Règlement arriérés  
 taxe eau C.P. 988 448  
 Lizette Melot. Plainte paye-  
 ment écart écart 448  
 Lamolette Ave. Travaux  
 égout agricole traitement  
 St-Spérard r. al " 448  
 Larivière & Déclarme Réclamation 448  
 Lavieury & Champlain Rues  
 Ouvertures P. Desseureault " 448  
 Loyer payé A. Desseureault  
 J. Cossette R. St-Amand  
 Mme Savard 449  
 Loyer payé Mme S. Vachon 449  
 Leisley - passer Traverses m.  
 Mme A. Gervais " 449  
 Lapeur Eug. - Système égout  
 Chemin des Chevaux CP 989 452  
 Lampes installées usine de  
 filtration puella St-Tro-  
 Nover " 452  
 Lyonnais R. Paiement Loyer 452  
 Loyer payé " St Gervais &  
 Ad. Bidard 452  
 Liste de paye Paiement satisfi-  
 CP 990 455  
 Lampes rue Ancherst Installation  
 C. Despres " 455  
 Lapinière P. Admissions école réformé 456  
 Loyer R. Paiement Payé Soc. St. Val 456

Lamolette Chemin Trélongue  
 égout de Dupont 990 456  
 Le Pierre " " 456  
 Le Nouvellet Paiement Pré  
 C.H.T. Remerciements dicton 456  
 Lesieur Léo Permis Cerise  
 Publier 459  
 Liste de paye Salaires part. L.  
 Lefebvre r. al. C.P. 991 460  
 Lefebvre L. " 460  
 Lampes installées Boulevard  
 du Carmel " 460  
 Lemette achat M. Eucard " 460  
 " paiement W. Bergeron 460  
 " " Mme L. Collier 460  
 Lemire W. Paiement nécessités 461  
 Lacerte Mme Douat - Salaires  
 payé " 461  
 Lacombe Aime Vente  
 Lejeune et St Denis. Dé-  
 mutations latines C.P. 992 464  
 Lejeune de pouvoir plan-  
 Signature Let. 1098-1099 464  
 Levesque P. Paiement  
 salaire " 464  
 Levesque P. Accident travail " 464  
 Lavieury & Champlain  
 Travaux " 464  
 Loyer Mme St Desotans  
 payé " 465  
 Laprise Honoré Loyer  
 payé " 465  
 Laflamme P. Paiement  
 recherches payé C.P. 993- 467  
 Levesque M. Paiement  
 St-Basile Bâtisse Ind. 467  
 Lefebvre M. " " 467  
 Lalonde J. N. Applications  
 messager 468  
 Lard A. " " 468  
 Lacroix R. " " 468  
 Ligue des Propriétaires  
 Aide Propriétaires 468  
 Lejeune Démutations latines  
 L. Magny 468

Laranger J. B. Bail descautimé	Lamaureux Dr. J. Paiement
Terrain exposé <sup>EP</sup> 993 468	Luettler nécessaire <sup>EP</sup> 998 489
Lafont U. - Paiement nécessaire " 469	Lamaudagne E. - " " 489
Leclerc Geo " " 469	Luettler " " " 489
Laroche Xavier " " 469	Lager payé nécessaire " 489
Lemire Wilfrid " " 469	Lefebvre J. Paiement " 489
Leblanc S. - Paiement réclamation <sup>C.F. 994</sup> 470	Lefebvre Mme P. " " 489
Laissez-Jasser Praveux, M. Mme Geo. Gagné " 471	Lafont Roland " " 489
" " R. Larivière	Lemire Wilfrid " " 489
Larivière R. Conseil Paris Nat " 471	Lavoie Mme Geo. Paiement
Lager Mlle Roy Restaurant	poins médicaux Hôpital
Traversier J. J. 471	Harmand & Co <sup>C.F. 999</sup> 493
Lefebvre F. Paiement nécessaire 471	Leutall Mme E. D. " " 493
Lemire Wilfrid " 471	Lamarche & Clarke veuve
Laperrière Art. Ventes <sup>CD</sup> 472	immeubles tax " 493
Lacasse A. Salaire payé <sup>995</sup> 477	<sup>D<sup>19</sup></sup> Hébert Geo. - Bureau d'affaires
Lafrenière J. Ls. Admission école de réforme " 477	annuels " 493
Lacelle Eug. Achat journalier terre municipale " 477	Lartie P. L. vente camion & chasso-neige " 493
Lévesque F. D. Paiement rec. - " 477	Lager veuve & de. Fortin " 493
Lyonnais R. " 477	Licence camionneur Hôpital St. Joseph, Droguois Fuel. <sup>C.F. 999</sup> " 493
Lord L. " 477	Leroux Aurèle Licence nécessaire <sup>C.F. 999</sup> 493
Lafont R. " 477	Lafont Ubal. " " 493
Lafont Ubal. " 477	Lafont Roland " " 493
Lager " " 477	Lafontaine Jos. " " 493
Lager Demander P. D. Dual. b. Dumais, Mme R. Gauthier H. Pronovost 481	Lord Lucien " " 493
Laroche L. Paiement nécessaire " 481	Licence camionneur Droguois Fuel exemption Hôpital St. Joseph 493
Leroux Aurèle " " 481	Lévesque Henri Vente rec. <sup>C.F.</sup> ensemble pour taxes 1000 500
Lemire W. " " 481	Lévesque James Achat microscope " 501
Lavieudays Réparation Dra. <sup>C.F. 997</sup> veuve payé Bellefeuille & Linc 485	Laissez-Jasser Praveux accordés 501
diars de peuvot subd. 1099 Paiement Plan H. S. St. Cyr " 485	Licence jeunesse Ramonage Cheminées Richard & Co " 501
Lévesque de Sécurité Salléhad. 486	Leblanc J. B. Vente outillage machinerie " 501
Lafont Roland - Paiement nécessaire " 486	Lavasseur Rev. O. Laissez-Jasser Traversier " 501
Lemire F. comme Directeur Commission au b. linage " 486	Laissez-Jasser " " 501
Lafont Eug. Cession terrains Chemin de Chevannes <sup>C.F. 998</sup> 488	Lalbe Mme veuve Jos. Paiement octroi 501
	Lefebvre Mme J. " " 501
	Lafont U. " " 501

Lemire W. Paiement octroi	501	Leblanc Lionel. offre de service	517
Leroux A. " " "	501	Leroux Aurèle fourniture indigents	518
Laforest U. " " "	501	Laforest Roland " "	518
Laforest R. " " "	501	Lady Tuerdomeur condoleances	521
Loyer - Paiement arriérés	501	Labrie Athanase de: achat d'immeuble	524
Loyer Remise arriérés U.		loyers arriérés Mme M. Emont	524
Leblanc P. Palais payé aide gardien	501	Laissez passer: Mme Romeo Cloutier	524
Lacourse Leo. Permis creuser public	509	Loi Re: lanterne voiture à traction animale	526
Lemire Dept. Salaire prép no fixe	505	Lumière sur voiture	526
Letras mensuels rapporte Abt. pôt commissaire Permanente	505	Location à Edmond Désilets	529
Leroux Aurèle Paiement octroi	505	immeuble	529
Laforest Roland " " "	505	Laissez passer: Riv. Freres Ecoles Chrétiennes de St. Brégoire	529
Louis Marché " " "	505	Loyer paiements: Mme Louise Sadond	529
Laurin J. évaluateur engagé	507	Landry Unil. Rev. paiement pair funéraire famille Bibilb	529
Laurin Henri Paiement salaire pendant maladie	1002 508	lunettes: Mlle Bolduc v enfants Henri Ricard	530
Labati Godwin Remise taxe eau	508	Loyer: Lucien Leclerc Rapp. Directeur Ass. Publique	530
Lefebvre Madame South. Paiement jeûneration	508	Leclerc Lucien	530
Loyer Patrick ward payé	508	Leroux Aurèle - paiement compte	530
Legislative Ais Bill - Rend. charte. Paiement Pub.	508	Laforest Ubalde " "	530
Lemire Wilfrid Paiement octroi	508	Labissonnier Paul " "	530
Laforest Ubalde " " "	508	Laforest R. " "	530
Leroux Aurèle " " "	508	Laroché Xavier " "	530
Listes de paye. - Caupetés		Lefebvre Mme F. " "	530
Paiement patifié	512	Lavoie Mme Francis action Re: chute sur trottoir	535
Lord Amide (voir Assistance Publique)	513	licence de chien exemption M. Leonard Macouny	536
Lord Lucien (voir Assistance Publique)	513	Latarec Armand offre services	536
Lefebvre Ubalde offre ses services au Corps de police v Brigade de feu	513	Loyers payés personnes indigents: Alex Laforce, Mme Thomas Bourassa, 2. Cloutier, Mme Thomas Bourassa	
Lajoie Frs. Créances hypothécaire de Louis Projean renoncant à la perception v axes municipales v scolaires	513	Mme Elisa William - M. Fortin E. Pelletier, Mme Louis Savard	
Lemarie Claude nommé temporairement membre Corps Police	513	Liste personnes demandant graines gratuitement	537
Leroux Aurèle (pour nécessités)	513	Lotinville prépare cette liste	537
Laforest Ubalde ( " " )	513	Leblanc J. B., médecin de la Ville	539
Lafrenière H. perte de salaire & frais	517		

Leblanc Dr. J. traitements et soins à Donat Richard	541	Levesque James paiement salaire	565
Levasseur soins Normand & Cross	542	Lacerte Henri pension accordée	571
Lampron J. D. réparation espace occupé avec bail batisse industrielle	542	Lemire Anthoine	571
Laperrière Emile offre d'achat	542	Lemire Paul Emile réclamation	572
Location stade baseball Leopold Pinsonneault	543	Lampe installée rue de l'Église	572
Lacroix Gérard permis de construction	543	Lebeau Georges bail marche aut denrées transporté à Gaston Perreault	572
Lunettes: Emilia Marcoville	543	Lefebvre J. A. demande d'emploi	573
Lunettes: Yolande Collins	543	Laissez passer Mme Léon Dupien	573
Lacoursière F. X. recommandé par le Conseil	547	Dupien Léon Mme Laissez passer	573
Lemaire Gérard vente Corp.	551	Logers indigents payés	573
Laperrière Henri - Georges vente	551	Lamy Honorat & Cite contrat enlèvement Vidanges	576
Lacroix Mme B. offre achat lots	553	Leclerc Nestor frais transport	580
Levasseur Lucien vente bacule	553	Logers indigents payés	580
Laissez passer: Ls. Nap. Desilets	555	Lamy J. Wellie vente Corp.	599
Ligue Catholique Féminine usage salle Hotel de Ville	555	Lajoie Elzear transport frais	584
Lamothe Fernand adm. mission Ecole de réforme	556	Lacerte Henri paiement salaire	587
Lavoie Mme Fes décision modifiée vs Cite	556	Licences Baptist Transport paiement	587
Laissez passer: Mme Armand Servais, M. M. Armand Duquette	556	Leblanc Alma règlement taxe affaires approuvé	587
Legislature de Québec - J.M. Bureau: appropriations annuelles	561	Lemire & Freres permis construction	588
Lamy J. offre d'achat	564	Lamy J. & Paul Hubois offre achat	588
Ligue Baseball & Hockey Trifluvienne demande octroi	564	LaVerendrye réparations Su. rintendent Traverse autorisé	588
Le Flambeau usage salle de Ville 18 avril 1940	564	Lait prié résolution Cite Grand Mere	588
Lessard C. frais funéraires Rousseau & Fr.	564	La Parole offre publicité	588
Laver A. W. convention Can. nadian Conférence Social Work	565	Levesque Théophile machine à laver: Beathy Cross. avis	588
Lavigne Ernest offre services	565	Laissez passer M. & Maurice Piché	588
		Lavigne Ernest demande aide	588
		Ligue Mme Roy	588
		Ligue Juvenile Ball. au Camp. terrain Guillemour accordé	588
		Lacroix Ange. Albert Mme offre achat	591
		Lemire J. A. jubilé argent	591
		Laissez passer M. & Mme Georges C. Drenier	591
		Lafamme Théophile nommé vérificateur comptes secours-directs	593
		Lions beton remis gouvernement	596



Lacroix Laurentien offre service	596	Légarié Luc avis: loyers Vve +	
Leblanc Lionel	596	Bisson + L. Bisson-garantie	629
Lavoie J. E.	596	La Reine Mauricienne demande	
Lacharité H. A. demande patronage:		remise loyer août - 31 die '40	629
achat bois + charbon	596	Loyer etc (ci-dessus)	629
Lampron Shirts + Corp bail espa.		Lemire Anthoine salaire payé	630
ce usine municipale	599	Lemay Guy internement Mont	
Lemire M. requête protestant cons-	<sup>C.P. 1017</sup>	St. Antoine - avis	630
truction bâtisse rue Plaisante	601	Levesque J. L. reddition créance	<sup>C.P. 1024</sup> 632
Lepage J. A. Règlement vente veuf	602	Liste de paye supplémentaire	
Laissez-passer Roger Bécotte		refusée Employés Traverse	632
tarif étudiant	603	Location tracteur gouvernement	632
Lamy J. B. acte vente Corp.	603	Laperrière Arth. signature	
Ligne nouvelle téléphonique		procès-verbal bornage	639
installé Bell Telephone Co.	604	Leclerc Evariste approvisionnement	<sup>C.P. 1025</sup> 640
Lacoursière Arth. remise taxe aff.	<sup>C.P. 1018</sup> 608	ment eau	640
Lacroix Wilfrid règle taxe eau	609	Liste paye temps supplémentaire	
Leclerc Evariste service d'aqueduc		equi page La Verendrye -	640
Pointe du Lac	609	La Verendrye - etc (ci-dessus)	640
Ligue des Propriétaires Salle H. de V.	610	Lapier Me Frs: M <sup>me</sup> Juliana Jour-	
Loyer chambre payé Edgar Fortin	610	dair dommage cave	640
" " David Boisvert	610	Lessard Camille offre ser-	
Laperrière Emile acte vente Corp.	<sup>C.P. 1019</sup> 612	vices pavage ruelles	641
Laissez-passer (4) curé St. Exs. Cassise	614	Lord Monique et Suzanne	
Lacerte Henri démission acceptée	615	admission École Réforme	
Lait vente rapport avocat cité	<sup>C.P. 1020</sup> 617	Maison Lorette	641
Laissez-passer membres Adora-		Lorette Maison (etc)	641
tion nocturne	617	Licence bicyclette transfers	<sup>C.P. 1026</sup>
Lion beton offre achat P. Mirard	617	Uald Héroux	643
Légarié P. T. réclamation inondation	<sup>C.P. 1021</sup> 620	Le Nouvelliste paiement	<sup>C.P. 1027</sup> 647
Lamy Nap.	620	Location palan Philias (Bellevue)	647
Lavoie Frank offre aide surint.		Larouche Pierre paiement palan	647
des Parcs	620	Lachine chef pompiers funé-	
Lemire Anthoine démission		raillés	647
acceptée	<sup>C.P. 1022</sup> 623	Lejeune Pont-3 arbres mondiais	648
Laforest Automobile permission		Lamper installation: Siméon	
déplacer pompes à gazoline	625	Tréville	648
Lambert Les permis construction	625	La Légion Canadienne marche	
Légarié P. T. réclamation inondation	625	à foire: Bazar d -	648
Leblanc J. L. A. traversier accordé	625	Légion Canadienne etc -	648
Livres vérifiés Henri Ferron	626	Lacroix Jos. paiement palan	649
Lemay Rodolphe frais transport	626	Lemieux Fernando remercié	<sup>C.P. 1028</sup>
Ligue du Corporatisme Frs. Robert	627	services: avis motion -	650
Lot achat demande Noël Dupuis	<sup>C.P. 1023</sup> 629	Levasseur Paul Emile salaire	657

Liste payée faite	651	Longval M <sup>me</sup> Henri demande	
supplémentaire équipa-		octroi	669
ge LaVerendrye	651	Laissez-passer M <sup> &amp; M<sup>me</sup></sup>	Armand
Lapointe P. réclamation	651	Deshaies	669
Lampes (5) installées	652	Lettres Cercles Jeanne d'Arc	
Lacroix Umer paiement	657	& Lacordaire	669
Lafreniere M. Jean paiement	657	Lacordaire Cercle lettres	669
Laflorette Club Le Club Raquet-		Lettre Montreal Neurological	
teurs paiement	657	Institute	669
Lamy Alph. demande octroi	657	Location arena - lettre G.E. Marien	
Lejune Père plaque exigée Place	657	" " " Ant. Godin	669
Loi cités et villes personnes enga-		Lebel Damase. paiement	673
gée pour minio graphies	657	Lemire Wilfrid règlement réclama-	
Retourneau M <sup>lle</sup> C. Salk Syndi-		tion	674
cat Ouvriers Nat. Cath -	657	Lumière installée coin St. Thomas	
Lemire J. A. accident motocy-		+ Duplessis. Bochart.	674
clette Poste no. 1. rapport.	657	Lesieur W. offre achat	674
Lemieux J. F. démission acceptée	659	L'Hercault Geo. rapport en a-	
Lamoureux D <sup>r</sup> paiement	660	uteurs - propriété	674
Le Nouvelliste Cie Publicité	660	Licence Jean Taschereau salletier	674
Lamothe C. P. paiement	660	Lajoie M <sup> &amp; F<sup>rs</sup>. paiement</sup>	680
Liste paye (2) traversée Trésorier	661	Laferté Andrie Re: taxes eau	681
membres police aban-		Le Nouvelliste Cie publications	
tes 3 jours	661	rapport Ingénieur	681
Letlanc Emile nommé Ser-		Logement demande repara-	
gent. détective régulier	661	tion Ed. Desilets	681
L'Hercault Geo. déduction rôle		Lampes installées	681
perception	662	LaVerendrye réparations	681
Le Nouvelliste page retenue	662	Lariviere Claude admission	
Location terrain M. Hébert	662	école reforme.	681
Lemire Wilfrid réclamation		Lamy Henri acte vente	684
par J. A. Bureau.	662	Lyonnais R. frais transport	686
Laneuville offre achat terrain	662	Loyer Lucien Levasseur	
Lemire	662	payé Succession J. J. Tessier	686
Leclerc	662	Levasseur L. " etc.	686
Landry Germain paiement	668	Leclerc Evariste paiement	687
Loyer du Emile Dawaliby		Lambert E. accident camion Cité	687
rapport Trésorier	668	Lacordaires & Jeanne d'Arc Cercles	
LaLiberté Achille arriérés		salle Hotel de Ville.	688
taxes eau réglés.	669	Laissez-passer aumônier Patrona-	
Lacombe M <sup>me</sup> Emile "idem"	669	ge St Charles Charles L'Heureux	688
Lacroix Clara taxes remises	669	L'Heureux Charles. etc.	688
Lacroix Joseph. rapport Prési-		Laissez-passer Armando Deshaies	688
dent évaluateurs	669	Lait classification. rapport Ministère	

Santi	688	Leblanc D. J. B. rapport re :	
Soyer restaurant M <sup>lle</sup> C. Roy-Lade		Donat Furcoeste	705
rendu	688	Laissez passer demande lionce	
Laverendrye Soyer etc	688	Bosselin	705
Lavolette fermeture chemin	691	Lavolette Douvette paiement	710
Lemire M <sup>me</sup> Walter reclamation	692	Lavasueur Art. - paiement	710
Lavasueur Zephirin - avis Canadian		Lacerte Henri	710
Acceptance Corp. proprie taices four		Lacroix Gerard	710
naise chez Lavasueur	692	" mme C. B. repartition evalua -	
Lavolette Patinoice - personne		tion propriete	710
engagie	692	Loyal transport Cite accident	710
Lampron shirts bail Cite	693	Lamy W. paiement	713
Lefebvre U. paiement	695	Location toit marche aux	
Lampes changements	695	denrees Asch signs	713
Lacordaire Cercle invitation accep.		Laissez passer M <sup>me</sup> H. Blanchette	713
tee - initiation	695	" demande: R. Rheault	713
Lamoucheur D. Jos. lettre	695	Lacourse Leo rapport Jos	
Laissez passer M <sup>me</sup> P. E. Piche	695	Garthier - accident	713
Lois Cites & Villes 1925. reliure		Location batisse rue Du Stator	
quelques exemplaires	695	offre Ed. Rousseau	713
Lajoie E. M <sup>re</sup> : tasse eau Jos. Bernier	699	Laissez passer E. Laroche	713
Ligace Cie - action	699	Laroche E. laissez passer	713
Lampron - machinerie propriete		Location entre pot frigo -	
Union Special Machine	699	rifique. J. P. Julien	716
Laissez passer indigents	699	Lainesse W. acte vente Corp.	718
Lavasueur Art. paiement	703	Lepesque D. D. paiement	720
Leblanc - Adrien	703	Lamy M <sup>re</sup> : eau chomeurs	
" frais transport	703	Parbienne	720
Lepage	703	Laissez passer Gerard	
Labranche "	703	Camisand demande	721
Location Batisse Levesque		Lemay Jos paiement	723
M <sup>re</sup> Bernatchez	703	Lampe installie rue St Denis	723
Levesque Batisse " etc.	703	L'Esperance H. traverse	724
Lepage augmentations salaire	703	Liste permis construction	
Lebel Alexandre - Commission		Association de Quebec	724
Chomage	703	Lord Jos paiement	725
Lancette Michel offre reglement		Legislature bill - deligation	
averages taxes eau	703	Quebec	725
Lavasueur A. paiement	705	Lafreniere Patrick et Albert	
Lemire J. A.	705	traverse gratuite	726
Lavolette Club Raquetteurs paiement	705	Lebel Andre: re. logement	
Lacerte E. frais transport	705	chomeurs necessiteux	726
Lussard A. paiement	705	Logement etc	726
Licence M. Richard & Cacl	705	Lavolette M. paiement	728

Lavoie Jean Eudes role évaluation	729	Laplante Arthur Constable paiement salaire	759
Le Nouvelliste (Le Publication) A.	731	Lefranc & Frere transport bail de M. Perreault	759
Lariviere v. Bouvette frais funeraires	731	Licence remboursée Adrien Agathe Dariepy & Dariepy	759
Levesque T.D. Loyer pour E. Brassard	731	Ligue Industrielle Soft Ball tra- vers terrains jeux rues St Paul & Guillemour	759
Levasseur L.	731	Lupien Aimé Mme frais transport	760
Landry Mme Jos: kiosque charretiers	731	Lariviere Walter paiement	762
Ligue des retraitants 26 chaises	731	Levesque T.D. Loyer de A. Morissette	762
Lamy Alph. Loyer A. v. J. Roy	735	Lariviere Vve Rap. L'arsenal réglées	763
Lupien Aimé frais transport	735	Liste contribuables en dettes taxes eau	763
Lacroix Jos. nomme évaluateur	741	Lisiere terrain demandé J.P. Dovion	763
Leclerc Evariste paiement service d'eau chômeurs Pointe du Lac	743	La Verendrye réparations	763
Laissez passer exploités anciens rési- dents des 3 rivières a Ste Angèle	744	Levesque Bâtisse offre E. Arcand	763
Lemay Jos. réclamation	744	Levesque T.D. avis de quitter la bâtisse qu'il occupe	764
Labarre Lucien remise arriérés taxes	744	Laissez passer J.P. Dufour	764
Lefranc B. taxes affaires remises	747	Lacroix Henri taxes remises	764
La Verendrye & Cite des T. Rivières - réparations	747	Laissez passer André Lebel re: logements Ste Angèle	764
Leduc Jeanne réclamation	747	Lebel André etc	764
Laissez passer Rev. Srs Homi- niennes du Rosaire	747	Logements ect	764
Lottinville T. de. distribution graines potagères chômeurs	747	Liberte M. usage salle H. de V.	764
Levesque Bâtisse offre dimoli- tion: L. Guillemette, E. Arcand, E. Laperriere & R. Lapointe	748	Leduc Madeleine admission Ecole Reforme	766
Laperriere E. offre de demolition etc	748	"Le prix courant" offre publicite	767
Lapointe R. etc	748	Levesque bâtisse - demolition Jos. Duquette & L. Guillemette	767
Laissez passer M. & Mme J. Pichard	748	Laissez passer M. & Mme Isaac Caloutier	767
Lefranc Wilfrid recommandé Corps Aviation Royal	748	Les brevets Franco Américains acte vente	767
Lajoie J. J. demande annulation taxes affaires	753	Levesque James vente chassis Bâtisse Levesque	770
Longval Henri taxes réglées	753	Levesque etc	770
Lepage Simeon offre achat lot	753	Levasseur Lucien taxes remises	771
Lariviere Paul usage écurie Exposition	754	Lafamme Philippe paiement	773
Lunettes Claire Demers: Fontaine W.	756	Lariviere Paul taxes réglées	773
Ligue Baseball - demande de terrain	757	Lefebvre Adem. offre services	774
Lamy Hormisdas Hopital St. Michel - Archange	757		

Legion canadienne usage marche aux denrees - 774	Loyer arriereage P. U. Pothier C.P. 1063 784
Levesque batisse offre achat Emile Arcand 774	Lariviere Walter aide \$20.00 787
Laissez passer freres Ecole St. Sacrement 774	Laissez passer demande R. Bisson 787
Labonte Julien admission Hopital St. Michel Archange 774	Logement gardien circuit elec. tu que repare 787
Liste electorale confection personnes engagees 774	Lampe installie rue Ste. Marquerite 787
Location terrain Adrien Thibeault 774	Location Beliveau Child. 787
Lariviere Douvette frais fu- neraires Germain 776	" Calcer Bloue - C.P. 1064 787
Laroche Les taxes eau reglees 776	Longval Henri - offre services 790
Lacharite A. H. soumission ac- ceptee 777	Laissez passer Fraternite St. Bernadin 790
Laissez passer Frontiersmen 777	Laissez passer Guides Catholiques 790
Lacharite H. cheque remis 779	Ligue Ouvriere Catholique C.P. 1065 790
Location espace additionel Regent Street 779	page annoncee 792
Lemire Mme frais transport parisien M. J. P. Bellavance 781	Location petites batisses - rapport Tresorier 792
Le Nouvelliste paiement 781	Lavigne Alph. frais trans- port 794
Ladouceur Elz. deduction role 781	Lemire R. frais transport 794
Lymburner M. reconstruction hangar surveillee 781	Lumiere installie rue St. Maurice 796
Liste electorale confectionnee Mlles Neligan & Bellefeuille 781	" " rue des Volontaires 795
Levesque Batisse - A. Beaudet 781	Laissez passer prolonge Isaac Cloutier 795
Lamy Melie achat rebuts fer et fonte 782	Laissez passer Wilfrid Bergeron Rej. Croisade Eucharistique 795
Laissez passer 25 chanteurs Chorale Notre Dame 782	Liste electorale plaintes entendues le 18 aout 1941. 796
Laissez passer Ecole St. Sa- crament 782	Licence creux public Faïda Robichaud 796
Leclerc Pierre salaire paye 783	Le Nouvelliste annoncee C.P. 1067 payee 798
Lamontagne Hector commer- ce cuir 784	Lampe installie intersec- tion rues Noisieux & St. Ulisier 799
Loranque Emile remplacé par Benoit Cote 784	Landy Mme Joseph stationnement charre- tiers 799
Lafamme L. T. services continues 784	Lumiere quai St. Angile Canadian National R. 799
Laissez passer Ecole familiale 784	



Mairie City Gas & Electric. prop. totalion	2	Médecins payés Louis Châteauneuf	41
Montmarquette M. achat maison St. Paul	5	Mutations de Propriétés C.P. 943	43
Maison	5	Méthodes Publicité - Canadien	
Marché aux denrées Brigue réparé	5	Le Rain Stars	44
Mutations de propriétés	6	Madame Adhemard. pecunia au di	
Martel Mme P. Evaluation au prop.	6	Ministère Travaux & Bureau	
Marché Soumission Porte P. Verret	6	Placement	44
Meunier J. P. paiement re: limites	7	Matteau Roger - offre serv. Patrimoine	
Marquise - permis - installation en		Lauscelti	44
face du Théâtre Impérial C.P. 906	10	Manufacture de Chemises D. L. A.	
Municipalité St. Remi - frais voyage M. Poirras	10	Clais d'évacuation bâtime muny	44
Massicote Dr. J. A. nec. dom payé	10	Médecins payés soins chômeurs	46
Médecins payés - Indigent	14	Mutations Propriétés C.P. 944	48
Marineau J. L. soins med. acc	14	Maisons murées payés	48
Marcoux G.	14	Marché aux denrées. Banc	
Madame J. A.	14	renouvelés C.P. 915	51
Manufacture de Chemises D. L. P.		Maison rue St. Paul - achat	
Clais loc. bâtime vid.	14	Jo. Bellemeare	52
Meunier J. P. Paiement nec. chom	15	Martel Mme Paul. Taxe de eau	52
Marcoux Geo. traitement payé C.P. 908	18	Massicote Dr. A. paiement re-	
Marché Salle. Location R. Harton	18	essite C.P. 915	53
Médecins Clais Acceptation		Marcoux L. terrain Toté	
Ordonnances magistrales,		berage Châteauneuf	53
medicament chômeurs	18	Marché à pain Rouges	
Médicaments	18	Cherretiers terrain & Godin	53
"	18	Médecins payés Indigent	54
letis de l'Etat mtd.	18	Martel Auto - Soumission	
Montréal Cité	18	Leunior - C.P. 917	64
Morneau Famille St. Secours.		Machine à écrire Royal	
Rev Geo. Baron	18	Bureau Evaluator achat	64
Malone J. C. Remarquage tea -		Machines à écrire Burroughs	
versier payé	18	Bureau Greffier achat	64
Maugrain Mme Ern. frais protés		Malone J. C. Taxe d'affaires réglé	64
payés me. J. A. Villeneuve	18	Montréal - Québec. Vais ferrés	
Montmarquette H. A. serv. Evaluat.	19	parcoursis	70
Marichal famille Alf. Caudoleance	20	Marché Bail N. Laperriere	
Massicote Dr. A. Nécessité payé	21	- A. Paurassa transfert. 918	73
Marichal Mme Alf. Paiement		Manufacture de Chemises D. L. A.	
salaires feu Alf. Marchal	21	Collection Layers loc. bâtime indus	73
Maximou P. H. Impression		Machinerie - camion. Peinturage	74
rappart annuel	910 24	Mutation re: correction du rôle	74
Milou Kéal. restaurant terrain		Memard & Lebourier fourniture	
de l'Exposition C.P. 911	30	uniforme membres police	74
Maison gardien Ponts. Peinturage	30	miethat me. Proc. Can. Int. L'opent	75
Mathieu G. A. Applic. Ingénieur Cité	34		

Machinerie Inventaire - Engagement personne. C.P. 919	80	Mongrain A. Offre pers. ing. trav. <sup>C.P.</sup> 923	101
Mait G. Salle h. de. v.	81	Marché Usage tables Ligue de Hackey Trifluorure Jr.	101
Milot Garage R. fourniture gaz d'ins y Lambert	81	Marchat F. Fermeture épiceiro chaux de buchers	101
Médicaments Paiement Phar- maciens	81	Musé des Forges Maison Martel Société St Jean-Bte	102
Mabane J. C. Remboursement taxe d'affaires - C.P. 920	86	Maison Martel	"
Ministère du Travail usage pontons de fer. Terrain Exposition	87	Martel	102
Marin P. Taxe d'eau due	87	Machinerie taxation	102
Marché aux denrées. Taxe d'eau Regrattiers J.H. Lord & autres	87	Michaud M. recommandation <sup>C.P. 924</sup>	105
Magasins	87	Musique permission traverses Fillette A. Héroux	105
Marineau J. L. - Accident traversé	90	Mission dominicaine Usage Salle h. de. v. mile S. Desroberts	105
Marché Balance M.P. Longval. Ré- installé	90	Montmarguette M. offre achat Lâtusee Three Rivers Shipyards	106
Manufacture de Chemises D.H.A espace bâtiesse industrielle	90	Ménage Transport Camion D. Teasdale	106
Manufacture de Chemises D.H.A. offre location bâtiesse industriel	90	McCull Frontenac Oil Co. - Evalua- tion propriété Geo. Allen <sup>C.P. 925</sup>	108
Marchand Traic - Requisition Gouvernement	92	Mitimer R. laissez-passer demandé	108
Martin automobile Paiement camion <sup>C.P. 922</sup>	96	Martel Insinuations Plan description Geo. W. Gates	109
Marché aux denrées améliorations	96	Marency Maurice Restaurant érigé coin Lauvolette, Blvd St-Henri	109
" " dr. A. Bessinotte	96	Marin Philéas achat terrain <sup>C.P.</sup> 926	114
Marchand Aldas. Procédure bâtiesse maître cocher	96	Mattar Entrep. at Trujifigine Achat	114
Maître cocher	96	Milot-Ernst Usage scelle Marché	114
Monument Père Frédéric Con- tributaire payé	96	Marché	114
Maire suppléant Robert Ryan	96	Martin G. Démission Membre du Corps de Police Démission	118
Michelin Chs. & d. Vente	97	Membre	116
Marché aux denrées. Construction chambre de faïence Ernest Blanchette <sup>C.P.</sup> 923	101	" Acceptation	116
Mutations de Propriétés (mars 1938)	101	Membre Corps Police L. Perreault nommé	117
Marché aux denrées. Avis Ale. Bourassa re M. Laperrière & Robichaud & Gendron	101	Mont Royal Rue. Pavage L.J. Grenier <sup>C.P. 927</sup>	120
Marsillier Lucien Salaire payé	101	Muselières chez aux livraisons Avis	120
		Mercier L.P. Améliorations abords Palais de justice	120
		Machine Road marking Machine indiquant zones stationnement	120



Mally Mme Aimé. Vente	121	Malancens perruilliers	
Marché aux denrées Enseignes		Engagement Passage	937 171
luminieuses Arch Signe Inc. <sup>CP</sup> 928	124	Marché Vente viande legl. 16	172
Monument La Vieille drye. Souscription	124	Marchand J. Soumission Jaur	
Matteau E. Laisny - passer Traverso		niture Charbon	173
6 Rue Notre - Dame	124	Marché - Baux pograttus Taxe	
<sup>C.P. 929</sup>		eau incluse	C.P. 938 176
Morissette A. Avis J. L. Fortin Radio	129	Magasins	" " 176
Mire Marie de St Almyre décès		Malone J. C. remboursement	
deces Limitation Jurailes	129	taxe d'ogaines demandé	176
Maison Const Blvd des Forges		Morissette Jr. - Perception Loyers	
L.E. Plante	129	" rue Hertel	" " 176
Magazine of Eastern Canadian		Mutations Propriétés - juillet 1938	177
Harbours. Publicité	129	Maire délégué Fêtes Lavenderye	
Mutations de Propriétés <sup>C.P.</sup> 930	131	Winnipeg	" 177
Melançon A. p. Caucous A Boisvert	131	Maison Hubert - Paiement	
Musiciens Achat Chaises		Frais transport Mme O. Godin	177
J. A. Alain & R. Assenault	132	Main d'œuvre employé	
Marché aux denrées Travaux		Avis C. P. Lamache	" 177
Louis F. Blanchette	132	Michel Mme Travaux Paiement	
Machine à écrire Burroughs		L. Villeneuve	" 178
Bureau Griffier payée <sup>CP</sup> 931	138	Marché aux denrées -	
Marin Mlle Ph. av. taxe eau <sup>CP</sup> 932	143	Assurances. Spéard <sup>C.P.</sup> 939	180
Mongrain H. P. Promesse Vente	146	Maison gardien Pont	
" " " "	147	St Maurice & rivière	
Modification Règlement	138	St Maurice réparés	181
ou omission disposition	155	Maison construction	
Michel Mme H. Travaux système		Zach Fort	" 181
aqueduc		Maison réparé Pierre	
Morissette Jr. Avis C.W. Lindsay		Bequins	" 181
Radio	C. P. 935 160	Maison P. Bequins réparations	181
Mortel N. Stationnement		Mongrain Jret. Evaluation	
camion rue des Forges	160	Change	" 181
Marché Page Equipement		Marchand Zéphirin Remise	
travaux rues	160	chique garantie paumis -	
Marché Vente viande Avis		ain charbon	" 182
éch. Nveu	166	Morand R. Offre services	
Marché Bail Mme A. Leveseur		comptable aque d'ue	" 182
transpore O. Dupuis <sup>CP</sup> 936	167	Montmarquette H. A.	
Mutations Propriétés Juin 1938	167	liste soumissionnaires	
Matériaux Inspection Passage		taxes Three Rivers Shipyard <sup>182</sup>	182
Page Equip. Donald Hunt <sup>CP</sup> 937	171	Maison Barakat récl. mond.	189
Monument Le Flambeau Illumina-		Maison Baillat. Transport	189
tion Shaw. Water & Power Co	171		

Mouvement Lanierudrye Comm. de A. H. B. Photo CP 940 189	Maison 480 Me Dugall W. Lemire Evacuation C.P. 944 216
Maison W. Lemire ins. dubre " " 190	Me Dugall rue " " " 216
Marché aux denrées best. viande " 190	Mutations Propriétés Août 1938 216
Milanges Jay is Contrats Techniq. passage rues C.P. 947 197	Mongrain E. Chauffage usine de filtration C.P. 947 216
Meurier J. P. titres Co-ataires l'affaires réglées " 197	Moss H. E. Vente bateau " " 216
Merier Alvide Réclamations " 198	Mariage Militaire. Charrayage terre transport sable patierre 217
Montigny de Oula. Réclamation " 198	Marine Industries Commission réparations Lanierudrye 218
Miturs occupations Emplacements Cap de la Madeleine " 198	Maire représentant Conseil Offies des Salaires Saisonables 220
Marchand Eden. Vente lait. Lemeris des 3 Riv. Legal Ltee " 198	Membre du Corps de Police & Feu. L. Adam nommé CP 946 220
Marins Bateau Ville d'Ys. Réception payée " 199	Milette & fils Lavage rue Ste Marie 230
Malone J. D. Assurance maritime traversiers C.P. 942 204	Marché usage Salle J. J. E. Fonderie 230
Merriveau J. L. Somopayis Dr B. Jacob " 204	Mont St. Antoine. J. Guizars & Co. Caron admis Ecole de journe 230
Marché aux denrées - Bail transféré J. A. Julien à J. B. Laro. " 204	Marché usage table Ligue Baseball 231
Mur de soutènement. Réparation viaduc rue Champlaur " 204	Marine Industries Réparations bateau Lanierudrye 232
Michelin C. E. Achat terrain " 205	Model Signs. Locations terrain angle Bldo St. Laurent St. O.P. 235
Mongrain E. " " " 205	Offies installation enseignes 947 235
Marché à l'assau Espace J. Les Assesur & J. St. Ours 205	Mutations Propriétés sept 1939 " 236
Massicott W. Accident travail 205	Marché Transfert bail Paul des-lais à G. Teberun C.P. 948 240
Marchal W. Paiement Coys 205	Marché usage salle Consolidated Paper 241
Martel Mme Ad. Récl. passage rue Page Equipement & Const. 205	Milette Arue. Avis achat lot miel 241
Mongrain H. P. Ais Dijant de construire 205	Milette & fils Boisard & Tugan égauf installés chemin Ste. Marguerite 949 246
Me Dugall & St. Denis. Corn. Pussard installé 205	Mongrain Co. frais transp. S. St. Val. 247
Mont-Royal Recouvrement & asphaltique J. O. Trempe CP 943 209	Mutations de propriétés C.P. 950 250
Mongrain H. P. Ais Construction 210	Mont-Royal rue Aris J. O. Laquin systèmes égauf 950 257
Mortier Bnt St. Maurice. Anné-claration - Corp. Comté Champlaur 210	Michelin Jules Loyer payé à M. Lefebvre " 257
Messenger Chaussures & garni 210	Marché bail transféré N. Laperrière à E. Lavette C.P. 954 254
Marché aux denrées heure fermeture J. A. Marchais " CP 944 216	Marchand E. Jack & Eau Jusces 254
Mathieu J. A. " " " 216	Malone M. Réclamation chats 254
	Me Dugall Rue on aissau W. Lemire égauf ague & ne reliés 255

Marché Salle. - Chevaliers de Colomb <sup>C.P.</sup> 957 255	Magasin à chaîne suspension <sup>C.P.</sup> 960 300
Meredith Mrs B.L. - Taxe d'eau an. 952 260	Margaret Steamship Co. - Achat
Mongrain M. Etat recelles PT	travertin " 301
Pro d'Assise <sup>C.P.</sup> 953 266	Mailhot Ovide Letourneau payé 301
Marché Fauveais à air chaud.	Martel J.A. Règlement taxe eau <sup>C.P.</sup> 961 304
tuyau installé " 266	Magasin à chaîne Taxes Protatation 305
Marineau P.H. Soumission	Mauvais herbes Inspection " 305
Impression tous entièrement	Marricotte Alp. - Loyer payé 305
suergo. 266	Marineau P.H. Impression pour
Maire Stearnigan Aide passé	interne feuilles plusieurs rôles
travail 266	d'évaluation <sup>C.P.</sup> 962 310
Marine Industries Ltd - Répa-	Maires Réception Paiement
ration traversier payé " 266	Château de Bris " 310
Mutations Propriétés " 269	Massicot's Wilson Soins médi-
Marché aux oeuvres Construction	caux payés Hopital N. & C. <sup>C.P.</sup> 963 311
nouveau - Unité Sanitaire S.D.M. 270	Mutations de Propriétés " 312
Modifications regl. 141. Bois	Maires La Tuque Réunion - re
est. Lyon 274	Chomage Délégation Conseil " 312
Morin Omer à charge cancelled	Magasins à chaîne taxe
confection tractoirs <sup>C.P.</sup> 955 275	Conseil des métiers du Travail 312
Maire Salem à charge dégelage	Michelin J. Loyer payé à
aque due cancelled " 275	Eug. Lefebvre " 313
Michelin J. Loyer payé à	Maladies entomologiques
M. E. Lefebvre 275	Prévention Regl. 10-9 318
Majestés Roi & Reine d'Angleterre	Marché aux oeuvres Baux
Receptées 277	Etats bouchers penoussés <sup>C.P.</sup> 964 322
Marchandises & images non-	Magasins " 322
datées. Eng. évalués <sup>C.P.</sup> 956 280	Magasins " 322
Marchand Art. Vente " 281	Marché Stat Balance
Mailhot Ovide Letourneau Loyer de 957 283	J. W. Scott " 322
Maison Barakett Réclamation payés <sup>C.P.</sup> 958 288	Murphy G. H. Locataire
Murphy H. Loyer payé " 288	rôle d'évaluation " 323
Millet H. frais transport payés 288	Marché Vente produit
Modification section 10 regl. <sup>C.P.</sup> 959 291	patente chassis J. Lemieux 324
Morin Omer Evaluation Prof. 295	Maison Lavoie banque
Mutations Propriétés Dec 1938 " 296	taxe d'affaires cancelled 326
Marchand Leonard - Poste bérige	Mutations Propriétés " 326
Chasseurs terrain <sup>C.P.</sup> 960 " 296	Mailhot Lion Morrison
Michelin J. Paiement Loyer " 296	Procureur Liel 117 328
Maire Ripoux voyage Union	Marchand Art Vente 329
des municipalités payés 296	Marchands étrangers
Mongrain H.P. Vente 298	Taxes classe Liel 330
Manufacture de chemises	Mailhot M.L. frais payés p
D. La Paix 298	ban futurs annuité 966 331

Médecin traversier Leg. Dupreux		Mongrain H. P. Dépôt dechets	
Frais voyage New York - CP 966331		neige. C.P. 972	371
Méthat me G. Anness debaux		Mutataires Propriétés avies 1939	371
causes rayée "	331	Méthat Lion me Paiement frais	
Méthat me Leon "	331	St. Lawrence Paper Mills 973	377
Misc en demerere H. P. Germain	332	Marchés Publics Illustriations	
Maires Canadiennes Grand' mine		Associations des Producteurs	
délégation "	332	de Legumes & Petits Fruits "	377
Maires Canadiennes Fédératives		Mat de m. Three Rivers Regiment "	378
ban. délégation "	332	Mataycelle Police Paris M.	
Mae Hill D. Paiement frais		Registre "	378
voyage Clinique Reg. Rousseau	332	Majestés Roi, Reine, Duc de "	378
Michelin J. Paiement Loyer		Magasins Dépôt dechets	
E. Lefebvre "	333	H. Lamy vidangeurs "	378
Maréchal Ref. Revenu eau "	333	Masse E. Paiement Loyer	
Marché usage balances Regl. 16-P	333	D. Haumelin "	378
Monteu asquette Marché dechets	339	Maison Transport Paris	
Mortice Eug. & Dry Dock Submission		P. Ponomov. C.P. 974	382
bateau	341	Marché à faire Réservoir	
Marius Industries "	341	transporté "	382
Mur de sautement Blvd. du		Michelin Jules Paiement Loyer "	382
barrel Construction		Maisons rue St. Olivier Travaux	
Paiement Javel P.D.	341	refoulement eaux d'égouts 975	388
Melane J. H. D. Réclamation	342	Moras led.achat entrepôt	
Méris Conférences Shawingau	343	frigorifique	368
Ministère Agriculture graines		Monument Saéri-boeur Plate	
semeences jardins. de Lethuill	343	forme érigée fête-deux	389
Mémoires de frais Régies d'éc-		Mont-Royal sur Passage 977	397
payés ro St. Lawrence Paper Mills	343	Mogasins fermeture Réclamation	
Mongrain Ernest-Dechets	345	St. Jean Baptiste "	388
Marathon Deuau de l'été H. Bonvent	CP 968 347	Marchand abb. achat lot	C.P. 978 401
Masse E. Loyer D. Haumelin payé "	348	Mutataires Propriétés "	401
Manufactures emploi étrangers	348	Maison Construction pris Parc	
Marchand E. L. Arrivages Taxes		Bureau Mme Louis Richard "	401
eau réglés CP 969	351	Morau Mme E. Laisny-Jacques	
Mutataires Propriétés mar 1939 "	351	traversier "	401
Mariette Cent Ais J. L. F. J. L.	351	Madame Judge famille Sympathie	406
Marchat A. Loyer A. Catineau		Maison transport J. Bergeron 980	C.P. 407
payé "	353	Marchand Zéphirin Luminis-	
Mataycelle Ann Leguere		tion charbon accepté CP 981	409
Dept Police Submission 980	360	Maison transports J. Caubert "	409
Masse E. Loyer D. Haumelin 971	367	Mataycelle Taux Traversier	
Michelin Jules Loyer payé "	367	J. S. Ford & al	409
Mil graines achat latoroz boeuviers	368	Mol. J. H. Règlement taxe d'eau	C.P. 982 412

Machineries offerte F. Beaudet CP 982	412	Mout-Royal rue Poage --	
Martin Marcel. Admission		J.A. Gauthier CP 987	439
école de réforme "	412	Mutations Propriétés "	439
Marineau P.H. Impression		Ministère de la Santé Absence	
rapport annuel soumission "	413	eau courante restaurant	
Mails aériens Service	419	D. Richard, quai Ste Angèle	439
Mongrain E. Transacton CP 984	422	Maire Pate leubourcement	
Mutations - Propriétés "	422	écrivains liste électorale "	440
Maire délégué Conférences des Maires		Maire et chemins Assermentation	441
Palement dépenses	422	Maire suppléant Robert	
Mackay J. F. Paiement frais		Ryan nommé	442
funéraires D. Larivière "	422	Messager Conseil F. Gagnon	
Montmarquette H.A. Exécution		Démisaires	446
travaux terrain "	422	Messager Canadien engagé	449
Marchand Zéphirin Obligation		Ménage A. Germain transport	
garantie exécution contrat		Ste Angèle gratuit	449
charbon CP 986	425	Marineau P.H. Paiement	
Montants restant disponibles		bulletins de notation	449
Travaux pavage "	425	Modification Police d'assu-	
Mutations Propriétés Juillet 1939	425	rance vis. Comptables	
Marché usage salle M. Lemire	425	& Pompier CP 989	451
Motocyclette Harley-Davidson		Mongrain J. Construction	
et auto Skilling & Beaulang-		Système égout & égout "	452
rie Jéles Accident "	425	Michelin J. E. Chauffer	
Masse Mme E. Demande de		Journales usure fil-	
protection Alp. Beauharnois	425	tration "	452
Marchand Albert. Vente de		Mattar Lucien. Offre	
Veinte	428	serais surintendant	
Montmarquette M. Vente	429	des Parcs "	452
Membres du Corps de Police & du		Marchand Alb. Vente	453
Feu H. Dupont nommé	430	Mutations de Propriétés CP 990	456
Main d'œuvre tacti' Répara-		Maison Harvais usage	
tion arène Richard & Brault	431	R. Beullé	456
Milot J. P. Réduction & exempt		Marchand Alb. Vente	458
dommages Saint-Maurice CP 986	431	Marché aux dévies	
Maison Ferme Harvais		Bail Paillé & Dupont	
usage Adillon Beauharnois	431	transféré Marché H. Dupont	458
Messagerie Réparation bicyclette		Motocyclette Dept. Police	
Paiement U. H. éraux "	432	Réparation CP 991	460
Martineau Ant. nommé Com-		Maison Harvais Jéles	
table		Adillon Beauharnois "	461
Magasin rue des Forges Entrée		Marsi Rey Eug. Paiement	
changée Paiement pagé		nécessité "	461
Equipement & Construction CP 987	438	Marché Salle Constructible Quin	461

Marché aux dévies Salle Chess- liers de Colomb. Partie d'huîtres <sup>C.P.</sup> 992 464	Matton Lucien. Offre services Surintendant des Parcs P. Beaulac <sup>C.P. 997</sup> 486
Mutations de Propriétés " 464	Massé Alf. Eug. - Paiement nécessité 486
Monument des Braves. Paiement causé par Fleuriot Lavolette, Amintio Payé " 465	Marché Canadien " 486
Massé Alfred. Paiement usé " 465	Milot Horace " 486
Messageur Conseil devoirs Applicatives 993 468	Marinoan P. H. Paiement Relieur charts 3 Reu " 486
Messageur H. Ross engagé " 468	Membre Corps Police. Résignation Welfrid Héroux " 487
Magny Ledges Acquisition bâtime coin St Denis & Lyonn 468	" " A. Guvain usé 487
Maison " " 468	" " Arc. Fournier " 487
Marché Louis Paiement nécessité " 469	Milot L. Paiement <sup>C.P. 998</sup> 488
Marché à Devers " " 469	Marché Victoria " " 489
Mailhot J. Paiement nécessité 469	Mongrain E. " " 489
Martineau A. " " 469	Masse J. " " 489
Moreau W. Reclamation <sup>C.P. 994</sup> 470	Massé Eug. Alfred " 489
Mutaines Corps Police. Commission Real Pelletier " 470	Magasin Fédéral " 489
Massé Alf. Eug. Paiement usé " 471	Mongrain E. " 489
Marché Victoria " " 471	Mailhot J. " 489
Ministre des Transport Lévesque St. Majors C. R. 474	Ministre des Affaires Municipales de l'Industrie & du Commerce, Approbation des règlements 140 et 143 " 490
Maison Gascon Paiement 2 R. St. Jean dom esquis <sup>C.P. 995</sup> 477	Mailhot J. Paiement nécessité <sup>C.P. 999</sup> 493
Médailles Lévée P. E. Rogers 477	Marché Canadien " " 493
Marché aux dévies Salle Des. Triplummeur Louis 477	Marché Louis " " 493
Messageur chat chauxures 477	Milot Horace " " 493
Marricette Alf. Paiement nécessité 477	Marché Canadien " " 493
Masse Mme Escher " " 477	Marché Louis " " 493
Massé Alf. Eug " " 477	Milot Horace " " 493
Massé Walter " " 477	Maire suppléant usé R. H. Hébert échivis " 497
Magasin Fédéral " " 477	Microscope Achat J. Hérogue <sup>C.P.</sup> 1000 501
Mailhot J. " " 477	Machinerie Outillage Vente J. B. Leblanc " " 501
Mongrain Ernest " " 477	Marchand Claude Office services communs Commission de l'Hygiène " 501
Milot Horace " <sup>C.P.</sup> 477	Marché St. Laurent. Paiement octroi 501
Magny Ledges Achat terrain <sup>996</sup> 481	Milot Horace " " 501
Mutations Propriétés 481	Massé Eug. A. " " 501
Mongrain E. Paiement nécessité 481	Mailhot R. " " 501
Massé Alf. Eug " " 481	
Marché Victoria " " 481	
Magasin Fédéral " " 481	

Masse Eug. Payement octroi	1000	501	Maison réparée gardien du pont	Re: dommage par feu	542
Marché Louis	"	501	Marché au denrées feu et al	occupe par Paul Deshaies	542
Morau E.	"	501	Marquiller Emelia: lunettes		543
Marché Victoria	"	501	Magasin de registres rendus		553
Morau E.	"	501	Ministère de l'Agriculture: nomination Inspecteur		
Mine aires lettres p off art			mauvaises herbes		555
Depôt Commission permanente	505		Nathau Uvila offre sex		
Marchand Alb. Payement octroi	505		Vices: Lurint: Dâtisses		555
occupé J. R. Bourgeois	"	505	Mauvaises herbes, inspecteur		
Morau Ephige	"	505	Ministère Agriculture		555
Magasin Fédéral	"	505	Modification décision Re:		
Mailhot F.	"	505	Dame Frs. Lavoie vs. Lait		556
Marché Victoria	"	505	Maison Chef Police réparée		564
Masse Eug	"	505	Matelot demande de M. Ar.		
Milot Horace	"	505	Arthur Parent		564
Marché St Laurent	"	505	Mailhot dept Agueduc & Drainage		566
Marché Louis	"	505	Musie installation Assoc.		
Monsieur Ephige Reclamation	508		ciation 3 <sup>e</sup> centenaire des Jiv.		566
Mutations de propriétés	"	508	Municipal Review of Co.		
Moulton Transcrip offre			nada contrat publi.		
Publicité		508	cite		568
Marineau P. H. Bulletins			Morau Josephine ve		
note Suppression payée	508		Jules Vachon pension accordée		570
Mailhot F. Payement octroi	"	508	Marché au denrées bail de		
Mailhot Lucien	"	508	Georges Lebrun à Saumon		
Mailhot Lucien paiements/nices			Arreault		572
siteur		513	Marché au denrées salle:		
Marché au denrées feu: 104.60		517	usage à P. H. Gauthier		572
Marché Victoria fourniture indigènes		518	Ministère Santé Re: admis.		
Marché Canadien	"	518	sion Hospital St. Michel Ar.		
Marché Louis	"	518	charge: Jerome Gréte		
Malo offre de service		530	Modification échelle se.		
Michel Hervé transfors famille		530	cours directs		573
Montréal		530	Marineau P. H. paiement		573
Mailhot Lucien paiement compte		530	Marchandises payées		573
Massi Alfred Eur.		530	Maire & Commandant Requi.		
Marché St Laurent	"	530	ment entente accès stade		
Mailhot Lucien	"	530	au public		580
Massi Alfred Eur.	"	530	Militaires piscine aménagée		580
Marché Victoria	"	530	Marchandises achat		580
Milot Horace	"	530	Maguy Ludger vente Corp.		581
Mailhot F.	"	530			
Marché Léonard d'exemption taxarchien	536				
Me decin de la ville D. B. Leblanc	539				

Mutations rôle Avril 1940- <sup>C.P. 1013</sup> 583	Membres (6) Corps Police nommés 615
Maire Québec Re: chômage 583	Marchand 3 obligation retenue <sup>C.P. 1020</sup> 617
Maire et M. Ryan à Ottawa Re: camp militaire 584	Membres adoration Nocturne - laissez passer 617
Marineau Louis Boisjé <sup>C.P. 1014</sup> 584	Membres 3 <sup>e</sup> Centenaire Alaxie & Hébert <sup>C.P. 1021</sup> 618
Motion annulant rescindant résolution 13 juin 1938 - comité chargé réviser règlement construction No 4 587	Martineau Georges paiement frais transport <sup>C.P. 1022</sup> 621
Motant additionnel paiement 3. Marchand Charbon 588	MacBormick John accident auto Poste No. 2 625
Marchand 3. " 588	Ministre Travail demande du Duffier: amélioration rues 625
Machine à laver Beatty Cross: Philophile Levesque 588	Magny du d'acte vente Corp. <sup>C.P. 1023</sup> 628
Musique traversier permis sion Ludger Foucault 589	Masson Jigisald compte eau réglé <sup>C.P. 1023</sup> 629
Membres conseil: Duffier - Ingénieur & Trésorier: Comité Bills prises 589	Mont St Antoine internement Guy Lemay - avis <sup>C.P. 1024</sup> 630
Martel Charles vente Corp. <sup>C.P. 1015</sup> 589	Massicotte Germain offre règlement taxe eau <sup>C.P. 1025</sup> 632
Mouvement troupes Col. Destouers 591	Massicotte Aimé frais transport <sup>C.P. 1025</sup> 640
Maire & Colonial Kerway rencontré <sup>C.P. 1016</sup> 592	McColl Frontenac avis règlement construction 640
Massicotte Zephir offre services <sup>C.P. 1017</sup> 596	Monuments esthétiques offre services Honorai Plante 640
Mitchelson Arthur avis Re: dommage Joseph Mitchelson chute trottoir 601	Martin Donat: concert Parc Victoria Fanfare Cap. Madel. 641
Maire & 2 Chevins Convention Maires à Ottawa 602	Maison Lorette Ecole Reforme admission M. et S. Lord <sup>C.P. 1026</sup> 641
Montpetit Albert frais transport 602	Montplaisir Joseph paiement loyer: David Boisvert 643
Marchand J. Ls. nommé recorder <sup>C.P. 1018</sup> 606	Marathon Assoc. Sportive Provinciale 643
Mercier Louis règlement Taxe eau 609	Marchand Pierre Mme Taxe eau réglé 643
Marchand 3. soumission Charbon acceptée 609	Magny Ludger acte vente Corp. <sup>C.P. 1027</sup> 644
Médecins rémunération soins chômeurs Dr. Fortunat Paquin 609	Marineau Donat frais transport 647
Mécanicien en chef engagé travaillant divers départements <sup>C.P. 1019</sup> 611	Marchi aux denrées surveillant acheteurs engagé 647
Malone J. B. Conseil demande engager citoyens des Rivières 613	Marchi à foire: bazar de Légion Canadienne 648
Médecins rémunération: Fortunat Paquin 613	Multiplicité matériels scolaires éch. Hébert 649
	Manuels scolaires - etc <sup>C.P. 1028</sup> 649
	Menard & Cloutier payment " 651
	Massicotte Ste. Aimé 651
	Municipalités reunion Seignory Club 652



Division Ste Therese permissions croix terrain Cité	652	Massicotte Eugene Tapes eau reglies C.P. 1032	677
Menage cave Xavier Cloutier - Ingénieur	652	Masse L. frais transport paiement	680
Matteau Art. paiement C.P. 1029	657	Marchand Umev - enfant rap. port. Ingénieur	681
Métiers & Travail Conseil paiement	657	Martel Romeo acte vente	684
Moulin à papier Conseil Provin- cial	657	Morissette Jos. secours	686
Minigraphier lois cités et villes personne engagée	657	Marineau P. H. paiement C.P. 1035	686
Machineries United Shirts proprié- té de Union Special Machine	657	Myrand. Lucien certificat Dr. Roch. Helbert	687
Motocyclette Postal et auto J. P. Lemire rapport accident	657	Montreal Neurological Institute lettres	687
Membres (6) nomination Corps Police et feu - C.P. 1030	659	Ministere Sante rapport clas- sification lait & crème C.P. 1036	688
Moteur compresseur gaz ammoniaque réparé	661	Marquis J. P. paiement	691
Membres police absentes 3 jours - liste paye	661	Magistral Cour greffier paye	691
Membres corps police salaire por- ti à \$26.00	661	Morin Charles survivance canadienne française C.P. 1037	692
Marché aux denrées rez de chauss. sée à The Auxiliary Mobile Po- lice Force etc.	662	Maison Joseph Boumans our réglement accierage startes Pau C.P. 1033	695
Marchand G. acte vente Corp.	663	Martin Wilfrid. paiement	698
Motion avis. Sawdageau - aqueduc C.P. 1051	665	Marchand Paul accierage de loyer C.P. 1039	698
Marcouiller Lucien paiement	668	Marchand R. paiement	703
Mercier immeuble ripartition évaluation	668	Michelin salaire augmenté C.P. 1046	703
Marché aux denrées theatre demoli	669	Machineries service paiement	705
Morissette Alphonse engagé	669	Ministere agriculture lettre C.P. 1041	705
Montreal Neurological Institute lettre C.P. 1052	669	Municipalités Province Union	710
Municipalités Union delega- tion à Québec	674	Marché aux denrées cir- cuit électrique réparé C.P. 1042	710
Marcouiller S. accident C.P. 1033	674	Marché aux denrées loco- tion toit Coch. sign. affr.	713
Morris H. paiement	677	Manufacture Bas M. Davies	713
Marché aux poissons réparé	677	Main. Louis Marcel Montmar- quette	718
Membres conseil assistant Jour du Souvenir	677	Montmarquette M. etc.	718
Mc Coll Frontenac représentés Postes C.K.A.C. & C.F.R.B.	677	Moteur generateur alarme ach. 720 C.P. 1043	720
Matteau Ursula taxes remises	677	Maires Federation Can. paiement	723
		Munier J. P.	723
		Morissette Alp.	723
		Marineau P. H. achat 4,000 feuil- les: role évaluation	723

Meunier P. P. paiement	c. P. 1046	728	canadienne	c. P. 1059	774
" " " "	c. P. 1047	731	Materiaux fourniture abri souter-		
Miller Mme Vve William arrièges			rain Comité emprunt Victoire		777
taxes eau réglés		731	Marchand J. soumission acceptée		777
Martineau P. frais transport	c. P. 1048	735	Milot René taxes eau réglés	c. P. 1060	778
Marchand P. taxes eau réglés		735	Mémoire établissement indus-		
Marois Alcide frais transport	c. P. 1049	737	tries de guerre		779
Mc Dougal Benjamin Suite			Marchand J. cheque remis		779
prolongement Gouin Lumber		738	Mailhot avis motion = char-	c. P. 1061	
Michelin service retenu		738	retiers		781
Malone J. L. & Corp. bail		741	Matteau Art. frais déménagement		
Malone J. L. & Co. Corp. bail	c. P. 1050	746	Edgar Gagnon		781
Massicotte Eugène offre services	c. P. 1053	757	Montmarquette offre services		
Martineau Amédée demande permis			liste électorale.		781
vente fruits		757	Michelin J. congédie	c. P. 1062	784
Marché aux denrées baux renou-	c. P. 1054		Matteau Arthur paiement	c. P. 1064	789
velés		759	Michaud A. paiement		789
Marché aux denrées transport bail			Marché aux foins - stationne-		
A. Perreault à Lefranc & Frère	c. P. 1055	759	ment: Urbald Héroux		790
Moore William frais transport		762	Monquain Ernest: puits Layne		790
Morissette Alp. loyer à T. D. Lévesque		762	Mères nécessaires vérifica-		
Morency Maurice - construc-			tion		790
tion demande dispari-			Mony Arthur réclamation	c. P. 1067	799
tion François Robert		764	Masseau Frédéric maison -		
Malone J. L. exigé carte iden-			repartition paiement eau		799
tification ouvriers		764	Marchand Louis & Jos Terron	c. P. 1068	
Martel express - frais transport	c. P. 1056	766	arrangement		801
Modification Bail cité			Marché aux foins - Adjudice		
Club Baseball		768	Savard. libération marché		802
Monquain Henri - Paul	c. P. 1057				
empiètement sur terrain		770			
Marchand J. charbon aug-					
menté	75 cf	770			
Marchildon Jos taxes affai-					
res réglés		770			
Morency Maurice re: batis-					
se Blvd St Louis		771			
Mc Fern Mme Vve Hugh	c. P. 1058				
taxes réglés		773			
Martin Sévère		773			
Maire R. Sagné Rouyn - invi-					
tation congrès Association					
Chefs Police et Pompiers		774			
Marché à foins - usage Légion					

Nomination E. H. Germain avis ech. Guisment 1  
 Neveu ech. Avis pour Bureau  
 de Sauts 5  
 Neige déchargement.achat plan-  
 cois CP 905 6  
 Normand & Cross Hospital-vehsi C.P. 906 9  
 Normand & Cross Sains mod.  
 acc. travail payés 907 14  
 " " " " " 14  
 Nécessités Paiement rochameurs 15  
 Neige déchargement quai  
 surveillance engagé 908 19  
 Neige Enlèvement. Avis C. S. L. 909 21  
 " " " " " 23  
 " " " " " 23  
 " " " " " 23  
 Neige déchargement. Contrat. Pai-  
 ment H. Bisson 34  
 Nomination ingénieur Dupresno CP 912 34  
 Nettoyage rues.-Charroyage glacié 40  
 Numéro de maisons Toze 914 48  
 Neige Enlèvement Cacot 915 52  
 Neige Charroyage quartier St.  
 Ursule. A. Bastaraud 915 53  
 National Fire Protection Ass. -  
 Cercle cat Semaine Préventive  
 Incendies 1937 917 65  
 Neige Enlèvement Pont 918 73  
 " " " " " 74  
 " " " " " 75  
 " " " " " 75  
 " " " " " 75  
 Neige Charroyage Plaine St.  
 Lumière " 75  
 Neige J. E. Reclamations 919 81  
 Neige Faillite M. Créance  
 H. Bisson et V. Lamarre " 81  
 Normand & Cross. Paiement  
 Comptes Hôpital CP 922 96  
 Nettoyage hors de ville Aides  
 engagés 922 96  
 Neveu P.E. représentant lecti  
 L'Association de l'Exposition 38 97  
 Neige Faillite Michel. Recl. réclama-  
 tion H. Bisson & V. Lamarre 99  
 Normand & St. Omer tel. ds. Rond Point  
 Le Jeun Commerce de la Chambre  
 & Commerce Le Flambeau CP 923 102

Notre Dame quartier E. Boland élu échoué 104  
 Niverville rue St. Armandement C.P. 925 105  
 Naelt Lausophe usage tracteur " 106  
 National Cash Register Fare d'affaires CP 925 107  
 Nettoyage tuyaux d'éclaircissement achat tuyaux  
 de cuivre " 108  
 Nomination J. Bellefeuille. Contrô-  
 maître garage municipal CP 926 114  
 National Cash Register Aides  
 propriétaire National Cash Register 114  
 Nomination M. Grigore Surin-  
 tendant des Propriétés Publiques 116  
 Nomination L. Perreault  
 membre corps Police 117  
 Notre-Dame St. Fr. Baies. Roges  
 indicatives stop paie C.P. 130 131  
 Normand et Cross Sains  
 acc. travail payés C.P. 132 143  
 Neveu ech. Avis Vente grande  
 Marche 166  
 Notre-Dame rue Lampe  
 installée H. Lesoge. 167  
 Neige corps. Recherche  
 Grappins 167  
 Notre-Dame & Beel. Permes  
 construction Avis ech. 175  
 Paesson 175  
 Normand & Cross. Comptes  
 Paie St. Louis payé CP 938 176  
 Nettoyage ancien abattoir  
 Pierre Girard " 177  
 Normand & St. Omer CP 940  
 Transport phare Gouffed 189  
 Naelt M. R. R. Paiement  
 chaise parlante 190  
 Neige Faillite. Paiement Prins  
 assurance H. Bisson CP 942 204  
 Nolin R. Reclamation payée  
 rue Page Equipement 205  
 Neige Dame Edouard  
 Bookalam led. CP 943 209  
 Neige Enlèvement St.  
 de l'armes St. Armand 210

Nomination L. Adam membre			
Cargo Police & Feu	220		
Naxif faillite Leubaurrement			
Prime d'assurance Roger			
& Henri Bisson 6/945	222		
Naxif Michel faillite Délai pair	949		
ment créance H. Bisson & Lamarre	246		
Nouvellement Baillaud au bar-			
mel. Ave. Lavoilette c.p. 952	260		
Neige enlèvement Bons impression			
P. H. Marincau c.p. 953	266		
Neige Déchargement au fleuve			
Engagement surveillance c.p.	956	280	
Nouvelle année Sachants	958	288	
Normand, Cross. Octroi payé	959	296	
Nomination inspecteur macquais			
herbes c.p.	961	305	
Neige Déchargement. Paiement ré-			
clamation L. Levasseur c.p. 962	-	306	
Normand & Cross Hôpital			
sonnés c.p. 963			
médicaments acides uriques payés.	311		
" " " "	311		
Neige Coût enlèvement 1939	"	312	
Neige dépôt rue Sidard			
G. A. Gruninger c.p.	964	322	
Marché Bois Courmont			
usage balnear c.p.	325		
Natation Interurbaines			
mm G. Furies c.p.	965	326	
New York Délégation Com-			
struction Paton " "	326		
Nominations Procureur biel			
117 Leon Wittot c.p.	966	328	
Neault E. Salaire payé maladie	332		
Normand & Cross Hôpital Pai-			
ement service ambulances c.p.	967	342	
Normand & St Olivier Bleds.			
usage terrain irection phare c.p.	968	346	
Neige Coût enlèvement	"	346	
Robert F. H. Jase & van réduite	969	351	
Normand & Cross Hôpital,			
Paiement soins médicaux "	351		
Robert P. Reunis compte			
eau	977	368	
Neige dépôt terrain H. P. Mougrain	972	371	c.p.
Normand & Cross Hôpital Paiement			
examens G. Doucet - R. Asselin c.p.	976	371	
Notre-Dame rue Protection incendie	391		
Normand & Cross Hôpital payé J. G. Boyer	977	397	c.p.
Normand & Cross Hôpital Paiement			
examens & médicaments prescrits	401		
Nation of Cash Register Juis			
& Club de Baseball "	401		
Notre-Dame rue indigènes route			
National	983	417	
Notre Recherches Paiement Comptes			
R. Turpin c.p.	985	424	
Naxif faillite Michel - collection			
Prime Plus Assurance H. Bisson "	425		
Nomination Henri Dupont			
membre du Corps de Police & Feu	430		
Notre Recherches. Paiement			
P. Laflamme c.p.	986	431	
Neault Jb. Réclamation "	431		
Naxif faillite Leubaurrement			
ment prime Mo Roger	987		
Revenu pour Henri Bisson	438		
Robert M. Paiement Cay et			
P. Belleme "	440		
Nomination Commission			
seruanceite conformément			
au règlement No. 2-D.	442		
Nomination Robert Ryan			
maire suppléant	443		
Nomination gardien a queduc			
et usine de filtration Eau. Under. c.p.	989	452	
Neveau alb. Perception taxes	991	460	c.p.
Niverville rue Circulation			
Trafic	462		
Nomination Directeurs Départements	463		
Neveu P. E. Patronage assurances "	464		c.p. 992
Notre-Dame Salle Exemption. Permis	464		
Notre recherches Paiement P.			
Laflamme. c.p.	993	467	
Nécessité achat bois chauffage.	468		
Nomination Directeurs des			
Finances Pais ech Hébert	476		
Nomination Commission (Lavage)	476		

Neige Eclaircissement Impressionnaires  
 Impressionnerie St Pierre 945 477  
 National Siliates Ltd. traitement  
 chimique eau usine de filtration 481  
 Nomination Commission sur  
 blanchage 482  
 Nomination Robert Ryan bar.  
 Trésorier des Finances 483  
 Neault Henri Reclamations C.P. 997 485  
 Neault Andre Paiement Detroit 498 488  
 Neige Déchargement R. Tauxier 488  
 " " engagement 488  
 Normand Cross Hospital  
 Paiement examen médicaux  
 Mme Froisavois, E. B. Leuthall  
 Hector Héroux  
 Normand Pharmacie Paiement  
 nécessité C.P. 999 493  
 Nomination L. A. Hebert  
 maire suppléant 497  
 Nomination W. Piquet  
 Directeur des Finances 498  
 Normand Cross Hospital Paiement  
 examen médicaux Mme  
 Paul Champagne C.P. 1001 505  
 Neault Alex. Règlement C.P. 1003  
 créance M. J. A. Duval accepté 502  
 Nécessité frais funéraires 518  
 Nourriture achat indigents C.P. 1005 518  
 Nomination Elric Bisard "police" 524  
 Neault Mlle Blandin: requête  
 cercle Guides Caib oblige des 31. Dre. 533  
 Nouvelliste Re: location C.M.S. 11.  
 élection septembre 1939 539  
 Nomination Dr. J. B. Reblanc  
 médecin de la ville 539  
 Normand Cross Hospital soins médi-  
 caux accidentés: Dubé, Dauphinais,  
 Balley & Levasseur C.P. 1009 542  
 Nomination inspecteur man-  
 vaises herbes. Minist. Agriculture 555  
 Noyade fils de M. Pierre Corriveau 572  
 Nomination délégué Re: organisa-  
 tion lutte de guerre. Chambre Com-  
 merce 592

Nécessité autorisation Exécutif  
 de la Province de Québec  
 dépense paiement secours -  
 directs 575  
 Nomination Henri Germain  
 Surintendant Propriétés &  
 Bâtisses 576  
 Nomination Jos. Dubuc  
 Inspecteur de Ville 576  
 Neault Laurence frais transport C.P. 1012 580  
 Nomination Roméo Ross  
 Capitaine Poste No. 2 C.P. 1015 581  
 Nomination Théophile Laflamme  
 vérificateur comptes secours -  
 directs 593  
 Neadeau Jos. Expédition vente Corp. 593  
 Négociations Comité Paritaire  
 Re: exemption C.P. 1017 601  
 Nomination Alfred Charette  
 gardien Parc St. Philippe 605  
 Nomination Jean L. Marchand  
 recorder C.P. 1019 606  
 Nomination 6 membres  
 Corps Police 615  
 Robert Fro: ligue Corpora.  
 Home C.P. 1022 627  
 Normandie Club Jules Pro.  
 Vencher C.P. 1023 631  
 Nassif Thomas Tasse eau réglé C.P. 1025 640  
 Nomination Jos. Taffard  
 conservateur archives C.P. 1027 649  
 Nomination 6 membres  
 Corps police et feu C.P. 1029 659  
 Nomination directeurs régé-  
 liers: Delage, Bussault,  
 Beaubien, Lefranc. 661  
 Nouvelliste Le page retenue 662  
 Nomination J. H. Dufour  
 Directeur Commission Chomoge C.P. 1031 664  
 Nassif Michel arriérages  
 taxes eau payées C.P. 1032 668  
 Nouvelle échelle secours  
 directs proposée C.P. 1034 675  
 Normand Cross Hospital payé 680

Massif Michel Taverneau réglée <sup>C.P. 1035</sup> 687  
 Nelligan B. démission acceptée <sup>C.P. 1066</sup> 786  
 Riverville immeuble répar-  
 titio<sup>n</sup> évaluation <sup>C.P. 1036</sup> 691  
 Nicolet Gephelina<sup>t</sup> Christ Roi octroi <sup>C.P. 1037</sup> 695  
 Nomination Herve Ross <sup>C.P. 1039</sup>  
 commis & messager <sup>C.P. 1042</sup> 704  
 Normand & Cross paiement  
 " " Hopital <sup>C.P. 1043</sup> 713  
 " " " " <sup>C.P. 1043</sup> 720  
 Nomination Achille Houle permanent 722  
 " Achille Baudouin <sup>C.P. 1044</sup> 722  
 Nadeau Armand paiement 723  
 Neiguenlivement coût rapp.  
 Ingénieur <sup>C.P. 1047</sup> 723  
 Normand Pharmacie paiement 731  
 National Brewerie - acte vente ci-  
 ti - rapport Ingénieur <sup>C.P. 1048</sup> 731  
 Normand & Cross Hop. paiement 735  
 National Fire Protection cer-  
 tificat <sup>C.P. 1049</sup> 736  
 Nomination Jos. Lacroix éva-  
 luateur <sup>C.P. 1052</sup> 741  
 Noms des rues changés avis  
 motion Hébert <sup>C.P. 1053</sup> 752  
 Normandeau Thés. offre achat <sup>C.P. 1055</sup> 757  
 Nomination constable -  
 Ruissier Cour du Recorder 763  
 Robert M<sup>r</sup> François demande  
 démolition - construction  
 Maurice Morency 763  
 Noms changés rues - règle-  
 ment adopté <sup>C.P. 1057</sup> 764  
 Nomination Mendoz a Piché  
 Commission chômage -  
 remplacé: J. H. Soulet <sup>C.P. 1059</sup> 766  
 National Fire Protection  
 congrès 12 au 16 mai 1941 770  
 Nadeau Euclide frais transport <sup>C.P. 1058</sup> 773  
 Nomination Léon Girard <sup>C.P. 1060</sup>  
 recorder suppléant 778  
 Nelligan Beatrice offre ser-  
 vices: liste électorale <sup>C.P. 1061</sup> 781  
 Normand M<sup>r</sup> Jos se: Rosaire  
 Germain 790

Octroi abbe R. Duchesne - r. C.P. 905  
patinoire patronage St Charles " 6  
Octroi M. Jos Bedulien - r. achat poele " 6  
Octroi Hospital St Joseph " 6  
Octroi Hospital Normand + Cross C.P. 906 9  
Octroi Mme H. Rodrigue - achat remides " 10  
Obtention secrets fausse representa-  
tions L. Beauchemin " 10  
Officiers & emp. Bureau de  
Sante' Recours aux Unite' Sanitaires 12  
Ouvriers paiement detentement  
indigents C.P. 907 14  
Observation reglement salles  
de danse et restaurants " 15  
Ordre au cas magistrales. Auis  
medecins médicaments chomeurs 18  
Octroi paye Jrs. Baurassa,  
bourse de bœufs " 19  
Organisation Unite' Sanitaire C.P. 910 23  
Octroi L'Association des En-  
fermes Tan d'eau " 24  
Operations Hermin A. Francoeur C.P. 911 30  
Octroi paye Mme E. Dupont 30  
Octroi paye Mme A. Auger  
G. Turcotte 30  
Octroi paye Union Musicale C.P. 912 39  
" " 3 Riv. Ski Club " 39  
Offre service J.A. Grenier " 40  
Ouvriers au Placement de  
l'Orphelin rapport annuel " 40  
Octroi paye Club Raquetteurs Riv. 40  
Obligations remplacees Village St  
Simion C.P. 913 43  
" " Village de Black Lake 43  
Obligations rachetees - Regl. 134 48  
Quellat Alphonse - Reclamations C.P. 915 52  
Ouverture paente St. Louis de France C.P. 916 52  
Octroi Banque d'histoire J.A. Coombay " 57  
" Le Mariniste. Publicite' " 57  
Quimet Eugène. Examen Cheminée C.P. 917 64  
Inventaires paye " 64  
Octroi L'Union Musicale " 70  
Ouverture Chemin St. Louis de France C.P. 918 74  
Outillage Pret' Ouverture Ch. St. Lo de France 74

Querementation Parc Degruais C.P. 919 74  
Operations traitaires et Jures  
Avis publics " 74  
Observation reglements - Unite' Sanitaire " 74  
Octroi Mme Helli Trouillette pr. rediment 74  
Octroi Syndicat d'Initiative " 75  
Obligations permission vente  
Banque Can. Nationale " 75  
Offre achat terrain 1122/287 C.P. 919 80  
Operateurs banculaires degl  
Puisard engage' " 80  
Outillage Inventaire Personne  
engagee " 80  
Offre services Mme Gerard Fortin  
instructeur notation " 81  
Obligations Emission pour  
un terme plus court " 82  
Octroi demande' Garde Notre-  
dame C.P. 920 87  
Option Jrs Aband espace batiere  
municipale " 87  
Obligations et interets - Emprunt  
Banque Canadienne Nationale 93  
Offre de services Paul Guille-  
mette C.P. 922 96  
Ouvriers boquete paiement  
Compte Hosp Normand - Cross 96  
Octroi paye Le Placement  
de l'Orphelin " 96  
Orphelin des 3-Riv. Salle h. d. v. 96  
Octroi L'Ass. du Ferme C.P. 923  
Commerce. Embellissement 102  
Octroi à club de lavage  
Radisson paye C.P. 924 105  
Option Jrs Aband espace  
batiere municipale " 105  
Octroi publicite' L. Ricard C.P. 925 108  
Observation Reglements C.P.  
Construction " 926 114  
Outillage Aeroport St.  
Maurice, Arrivays 114  
Octroi paye Institut d'Hy-  
giene Sociale - Le camp  
Lae à la Partue C.P. 927 119

Otrai conseil des métiers & du  
 Travail. Taxe d'eau C.P. 927 119  
 " " Publicité " 119  
 Offres services. Jean Guillemette  
 Insiphore Legendre C.P. 928 124  
 Ornementation Pares. Achat Plantes 124  
 Otrai payé Comité Protect. Fem. Guadalupe 143  
 Otrai demande Mlle M. P. Poirier C.P. 932 153  
 Otrai Union Musicale payé " 153  
 Otrai Association Jeunes Jais " 153  
 Otrai terrain de jeux. Société  
 St. Philippe 934 153  
 Otrai bonnetier J. Lelaurneau 937 171  
 Opinion de W. Gariépy. Achat  
 Propriété Nacoe Lumber 174  
 Otrai maintenant Union Musical 177  
 Otrai bonnetier Office Salaires Raison-  
 nables. Engagement L'Union Folie 189  
 Office Salaires Raisonnable 189  
 Outillage incendie réservoirs  
 " gazoline Cas. Underwriters Ass. C.P. 941 198  
 Otrai - Entente Cas de la  
 Madeleine se travail " 198  
 Otrai payé Agronomes 942 205  
 Otrai Club St. Dominique  
 Otrai payé " 205  
 Otrai " " " 205  
 Otrai Donat Ricard payé C.P. 943 210  
 Otrai Club de canotage Radisson  
 Paiement 944 217  
 Otrai Ligue de Baseball Trif.  
 payé " 217  
 Otrai payé Société d'histoire  
 Régionale 217  
 Office des Salaires Raisonables  
 Maire & ex. Alarie représentants  
 le conseil 220  
 Otrai Salle de quilles L. G. Lévesque " 222  
 " payé Fraternité Internatio-  
 nale des Papeteriers " 222  
 Otrai payé Alex. Dyatto 223  
 Obligations paiement  
 Compagnie Banque  
 Canadienne Nationale 224

Otrai payé Hôpital St. Joseph C.P. 946 230  
 Ouverture quilles Jutra - Gabbaut  
 Dame Giesseu Beaudet 947 235  
 Otrai Rob. Bridges payé " 236  
 " Roland Beauchard " 236  
 Otrai payé Ass. Trifluorure  
 Anacole. C.P. 948 240  
 Otrai Salle de quilles Jais " 240  
 Ouverture pub. Législatif 13 aai. 241  
 Otrai payé L'œuvre du Placement  
 Familial arbro de mail 950 245  
 Otrai du Placement Familial " 250  
 Otrai Réfugiés Tchécoslovaquie  
 Tord-maire " 251  
 Ouverture 45 avenue " 251  
 Otrai Lucien. Laisney - passer  
 Traverser C.P. 951 255  
 Otrai Société des Vétérans Lucien  
 Otrai C.P. 954 270  
 Obligations Vente. Soumission  
 H. G. Beauchien " 270  
 Otrai payé conseil des métiers & des  
 Trois-Rivières C.P. 956 280  
 Office des Salaires Raisonables  
 Salaires employés Traverser  
 payés conforme à ordonnance C.P. 957 283  
 Ordonnance " " C.P. 283  
 Otrai J. - Remise taxe d'eau 958 288  
 Obligations échéance. Avis C.P. 959 289  
 Otrai payé Hôpital St. Joseph C.P. 961 296  
 Otrai payé Club de quilles C.P. 960 301  
 " " Quila Mailhot " 301  
 " " Ass. course de chiens " 301  
 Otrai Hôpital St. Joseph C.P. 961 305  
 Otrai du Placement de l'Orphelin  
 Retraité " 305  
 Otrai payé Trois-Rivières Ski  
 Club " 305  
 Otrai payé G. Lotté acquit R. Raymond. 305  
 Otrai des Terrains de Jeux  
 Fraternité Internationale C.P. 963  
 Ind. Papier. Conseil Métiers etc 312  
 Otrai demande Club Société  
 Raquetteurs C.P. 964 323



Odeon fête au teau ail Soc. St. J. Bte 966 337  
 Odeon payé l'oeuvre des Ter-  
 rains de jeux 337  
 Odeon " " " 337  
 Ordonnances No 4 Officio  
 des Affaires Laissez-  
 passer Exemption 339  
 Officio des Salaires 339  
 Offres publ. taxe car acceptées CP 967 342  
 Odeon démentis enfants payé  
 Red. D. Savary " 343  
 Odeon payé ligne de Baseballs  
 Hockey Trifluorure CP 968 347  
 Odeon G. Charlebois payé 347  
 Offre services B. Galin CP 971 367  
 Offre terrain coin Ray als  
 des Forges Mme J. B. Riches " 367  
 Odeon payé ban. Legion B. E. " 367  
 Odeon Zaccarias CP 973 379  
 Odeon des Terrains de jeux  
 Paiement oteon " 382  
 Odeon " " " 382  
 Odeon payé Société Jean Baptiste 383  
 Offres services F. Arsenault,  
 L. Trattier " 389  
 Odeon payé au Syndicat d'Initiation 389  
 Offre terrain D. G. Labelle -  
 l'argincement rue St. Paul 986 391  
 Organisation jologes publoques " 391  
 Offres services Melo J. de Launier 391  
 Odeon payé club de base tags  
 Rodierou " 392  
 Odeon d'accessé F. Savard 987 398  
 Odeon Paiement des 1939 405  
 Odeon des Terrains de jeux  
 H. P. Goulet nommé constable 405  
 Orphelinat de Christ Roi de Nicolet  
 usage traversier C.P. 980 407  
 Odeon avenue à pied Adlard  
 P. Robert " 407  
 Ouverture rues Expropriation  
 Gouin Lumber Co. C.P. 981 409  
 Odeon payé Emile Guillemette 409  
 Obligation Com. Ecoles Charbon CP 982  
 St Laurent garantie Charbon 412

Notre - Dame rue indigne  
 Route Nationale CP 983 417  
 Odeon payé Mme R. Duma 984 422  
 Obligation garantie exécution CP 985  
 Compte Charbon Marchand 425  
 Odeon St. Francois d'Assise CP  
 Paiement Red. J. R. Loquin 987 439  
 Odeon payé conseil des  
 métiers de Travail " 439  
 Robert M. Paiement Cayer " 440  
 acquit P. Belleville " 440  
 Officio avenue en renforcement  
 Traversiers - passage gratuit " 440  
 Officio - rapporteur Rapport  
 elections 441  
 Opérations elections municipi-  
 pales " 441  
 Odeon Club Tennis Bellevue  
 Taxe car CP 988 448  
 Ouverture rues Lavergny  
 Champlain P. D. de Courault 448  
 Ouverture puelle - L. Proulx 989 452  
 Ouellette R. usage maison  
 Harrois CP 990 456  
 Ouellette R. paiement biot 456  
 Ouellette M. " " 456  
 Odeon Club de Jujiles A. Turbet 468  
 Odeon payé Société St.  
 Vincent de Paul 468  
 Odeon des Terrains CP 994  
 Jeux Patinaires avenue 470  
 Ordonnances Regis Prov  
 reserves Traversiers 995  
 E. Sauvageau St. Cyrille 477  
 Odeon payé R. Poirier 477  
 Obligations Emission  
 achat Sauricelles  
 Syndicat 478  
 Orphelinat Christ Roi CP  
 Paiement utami 996 481  
 Odeon " " 481  
 Odeon du Placement  
 Familial Paiement  
 Odeon arbres de Noël 481

Octroi arbres de Noël. Devenue au  
 Placement Familial <sup>C.P.</sup> 996 481  
 Octroi demande Trois-Rivières  
 Big Derby C.P. 997 486  
 Octroi payé arbre de Noël 998 488  
 " " Association Trifluvienne  
 Amicale C.P. 999 493  
 Outillage machine vendue J.R. Leblanc <sup>1000</sup> 501  
 Octroi Alex Ray payé " 501  
 Ottawa - Délégation école d'été 501  
 Obligations émises régulièrement  
 emprunts pour un terme  
 plus court " 501  
 Octroi demande Club de Quilès <sup>C.P.</sup> 1001 505  
 Offre manuscrit Transcrit  
 Publicité 1002 505  
 Obligations Émission pour  
 syndicat acceptée <sup>C.P. 1003</sup> 511  
 Offre de service Ulric Lefebvre Corps  
 de Police v. Brigade de feu 513  
 Veufs commerce - règlement <sup>C.P. 1004</sup> 516  
 Obligation M. 1239 - Mme F. Bin 992 517  
 Offre de service Lionel Leblanc <sup>C.P. 1005</sup> 517  
 Offre achat immeuble: Arbanas Labrie 524  
 Octroi demande: Dard N. Dame 524  
 Octroi: Comité Protecteur Qui.  
 des féminins 524  
 Octroi: Jeune Commerce 3.R. 524  
 Offre de service: L. Paul Forcier 524  
 Octroi demande Trois-Rivières  
 Ski Club: Tournoi annuel 525  
 Ouvriers étrangers M. Jos.  
 Renaud. protestation <sup>C.P. 1006</sup> 525  
 Veufs commerce - règlement 528  
 Ouverture chez al Depi signaux 529  
 Offre services J. A. Malo 530  
 Offre services Maurice Chagné 530  
 Octroi demande Association Ami-  
 cale Ecole St. Paul <sup>C.P. 1007</sup> 530  
 Offre services Armand Labarre <sup>C.P. 1008</sup> 536  
 Offre d'achat de Emile Lapierre 542  
 Quелlette Alphonse offre de  
 services 543  
 Offre de services Alph. Quелlette 543

Octroi paiement 37. Ski Club 543  
 Ouvrier Pécresse St Francois  
 d'Assise paiement \$25.<sup>00</sup> 543  
 Offre d'achat lot: Rodolphe Plouffe <sup>C.P. 1009</sup> 553  
 " " Mme B.C. Lacroix 553  
 " " lot Azam Ebreloff 553  
 " " James Sandale 553  
 Orphelinat St. Dominique  
 manque de pression d'eau 554  
 Offre d'achat lot: Paul Brunneau 554  
 Offre de l'avocat de la Cité à  
 préparer les bills à la législature 554  
 Octroi Chambre de commerce  
 Réception Régiment Biviers 554  
 Offre services Henri Paul Gauthier 555  
 Ouvriers Nationaux Catholiques  
 octroi St. Jean. Baptiste 555  
 Octroi fête par Ouvriers N.C. 555  
 Octroi tournoi Club Athlétique  
 Notre Dame 555  
 Offre services Demers. cap. No 2 555  
 Octroi Guides Catholiques 555  
 Offre services Jos. Bujold 555  
 " " Arthur Carignan 555  
 " " Orville Mathan 555  
 Observance silence Vendre.  
 di. Saint. J.V.C. 555  
 Octroi demande Roméo Raymond 556  
 Octroi Mme Turgeon 556  
 Octroi Rodolphe Besson 556  
 Quелlette M. Mme Patisse passé 556  
 Ligue achat: Souscription  
 Cité - Académie de L.S. <sup>C.P. 1010</sup> 561  
 Offre achat J.B. Lamy 564  
 Octroi demande Ligue Base.  
 ball & Hockey Trifluvienne 564  
 Offre services Cadocette Georges 565  
 Offre services Erkki Usti Aho 565  
 Offre services J. A. Bellavance 565  
 Offre services Ernest Lavigne <sup>C.P. 1011</sup> 565  
 Offre d'achat lot: Louis Dussault 572  
 Offre services M. Horace St. Cyr.  
 bornage 572  
 Offre achat lot Philibert Quintal 572

Officier-rapporteur rapport election complementaire 23 avril 1940. 579	Veuve Terrains Jean Uctroi 608
Offre achat lot: Gaston Bourassa 580 C.P. 1012	Uctroi " " 608
Ottawa M. le Maire v M. Ryan C.P. 1013	Offre vente propriete Jeanne Taquin 609
Ar: camp militaire 584	services C.R. Scott surveillant travaux pavege 609
Veuve Terrains Jean v Coop. bail 584	Offre vente terrain Mme Grant 609
Veuve terrains Jean indemnite 584	" publicite: Assoc. Sportive Prov. 609
Offre achat Arthur Corneau 588 C.P. 1014	" services J.E. Fleury evalua- tion Wabasso Cotton 610
Offre achat Paul Dubois v J.B. Le- my 588	Ontario Assoc. of Rural Muni- cipalities: repartition impôts 610
Offre La Parole publicite 588	Uctroi demande Soc. St. J. Baptiste 610
Offre Ottawa Citizen publicite 588	Offre services Emma Roux trans 610
Ottawa Citizen offre " 588	port habitations Chemin Lavoie. 610 C.P. 1019
Offre achat lot Frank Black 589	Uctroi Institut hygiene Sociale 613
Offre paiement taxe eau Oscar Desilets 590 C.P. 1015	Offre services J. A. Francoeur 613
Offre achat Norbert Auger 591	" " Charles Bertrand 613
Offre achat Mme A.G. Lacroix 591	" achat S. Brûlé Terraplane Poste Police No. 2. 613 C.P. 1020
Offre Dominion Services: stationnement 591	Uctroi Syndicat Initiative 591
Uctroi Syndicat Initiative 591	Uctroi Syndicat Initiative 591
Offre achat Umer Cellier 592 C.P. 1016	Offre achat Alexandre Paquin 617
Uctroi demande: Association Canadienne Maitres Postes 596	Offre services J.J. Soumis 617
Offre services M. Philippe Basil Olivier Desaulniers, Je- phie Massicotte, Laurentien Lacroix, Jos. Silinas, J.C. Lavoie, Rosaire Bigin, Edou- ard Guillemette v Lionel Le- Manc 596	" " Armand Durocher 617
Offre achat Mme Marie R. Turcotte 596 C.P. 1017	" achat fer Chs. Bourassa 617
Office Salaires raisonnables v Union Municipalites correspon- dances 601	" " Lion beton Pierre Mi- nard 617 C.P. 1021
Offre T.D. Bouchard 50%: repa- rations Pont St. Maurice 601	" " Lot Uigene Bourassa 620
Deux vente reglement: J. Lahaye 602	" Frank Lavoie aide surint des Parcs. 620
Offre Henri Ginq Mars reglement final reclamation 602	Veuve Placement Urpheleins octroi 620
Obligation Commission de laire remise Charbonnerie St. Laurent 602	Urpheleins Placement (ci-dessus) 620
Ottawa-convention Maires-Maire et L'ichevins 602 C.P. 1018	Uctroi Urpheleins (ci-dessus) 620 C.P. 1022
Offre Alph. Bellehumeur reglement taxes eau 608	Offre services Wil. Desrosiers 625
	" vente Heaton Publishing directoire Handbook 626 C.P. 1023
	Veuve Terrains Jean - balance octroi - 629
	Uctroi Veuve Terrains J. paye 629
	Offre services Antoinette Calignan 630
	" " Leon Peterson 630
	" " Wilburd Robert 630 C.P. 1024
	Uellette Edmond v Lorenzo. pro. longation tuyaux a que due 632



Operation brise-glace Service  
 signaux. 726  
 Offre achat Walter Chamberland. <sup>C.P. 1048</sup> 735  
 " " Alphonse Roy. Mme. 735  
 Offre collaboration Corps publics 736  
 " achat Ant Therrien 736  
 " " Albert Servais <sup>C.P. 1049</sup> 737  
 " " Charles Charest 737  
 " collaboration Conseil Metiers  
 Travail 738  
 Obligations rachat certaines 740  
 Appel demolition batisse Levesque:  
 L. Guillemette - E. Arcand - E. Lapin.  
 riere - R. Lapointe 748  
 Offre services Honorat Plante 748  
 publicite jeunes publicistes 748  
 Offre achat lot, Theodor Raymond <sup>C.P. 1052</sup> 753  
 " " Simon Lepage 753  
 " services Rosaire Cossette 754  
 " publicite Canadian Military  
 Gazette 754  
 Offre publicite Academie La Salle 754  
 Octroi Philharmonie de La Salle <sup>C.P. 1053</sup> 756  
 " Union Musicale - 756  
 Offre Simard vente tuyau a quebec  
 reglement refusee M. Cons.  
 tantineau: accident Chef +  
 T. de Blois 757  
 Octroi demande Ligue Baseball 757  
 Offre achat Theophile Normandeau 757  
 " services Eugene Massicotte 757  
 " " Eugene Paquette <sup>C.P. 1054</sup> 759  
 Veuvre Terrains jeux. octroi. <sup>C.P. 1055</sup> 762  
 Octroi " 762  
 " Syndicat Initiative - 762  
 Offre achat Fernand Gouneau 763  
 " " Arthur Turcotte 763  
 " E. Arcand - batisse Levesque <sup>C.P. 1056</sup> 763  
 " achat Alexis Traverses 766  
 " publicite Arthur Doodly 766  
 " Le pin courant <sup>C.P. 1057</sup> 767  
 " services Eugene Carpentier 770  
 " achat Origine Bourassa 770

Octroi demande Mme W. Brouil.  
 Lette 770  
 Offre services Jos. Cossette 770  
 Octroi Assistance Enfant <sup>C.P. 1058</sup>  
 sans soutien 773  
 Offre achat Maurice Simard 773  
 " services A. Lefebvre 774  
 " achat Emile Arcand - batiss-  
 se Levesque 774  
 " services Walter Lauthier 774  
 " " Adrien Jaquette 774  
 " achat Lionel Bourque <sup>C.P. 1059</sup> 776  
 " " Charles Charest <sup>C.P. 1060</sup> 778  
 Octroi Veuvre Terrains jeux <sup>C.P. 1061</sup> 781  
 Veuvre " " 781  
 Octroi Philharmonie de P.S. 781  
 " Union Musicale 781  
 Offre achat Albert Servais 781  
 " Adrien Theriault 782  
 " services Marie Belle-  
 fille - B. Nelligan et  
 H. A. Montmarquette:  
 liste electorale - 782  
 Orange construction:  
 Camille Allard <sup>C.P. 1062</sup> 782  
 Octroi Association des  
 Joueurs 782  
 Offre Ambulance St. Jean  
 secourisme. 784  
 Obligations achetees \$ 25,000.00  
 Emprunt Victoire 785  
 Octroi Salvation Army <sup>C.P. 1063</sup> 787  
 Offre achat: Jos. Gravel <sup>C.P. 1064</sup> 787  
 Ordonnance Commis-  
 sion Transport du Ca-  
 nada - traverses a niveau 790  
 Offre services Henri Longval 790  
 " achat Yvette Chauvette 790  
 " " Rachel " <sup>C.P. 1065</sup> 790  
 Octroi organisation Congres  
 Eucharistique 792  
 Organisation etc <sup>C.P. 1066</sup> 792  
 Offre services Walter  
 Lauthier 795

Offre de démolition cabane quai <sup>C.P. 1067</sup>  
St. Angèle - Blanchette H. + Piché  
P. E. 799  
Offre d'achat Robert Henderson <sup>C.P. 1068</sup> 801

Paiement éch. Avis re vente du lait	1	Permis installation marquis. Théâtre Impérial	10
Pelissier Dame J. B. Ave éch. St Ange	1	Patrimoine municipal - arrosage de jardins	"
Président Volation City Gas & Electric Corp.	2	" M. Dismis Rivard	10
Paiement soins médicaux. nos. 1137	3	Paiement deuto Robichaud & Gendron 905	10
Paiement Salaire Dr Nap. Lambert 905	5	Patrimoine St Charles Petras ac-	
" " J. H. Laurent	5	bre de Nail Le Flambeau	906-10
Polices d'assurances personnelles dév.	6	Paiement " " " "	10
Paiement Jrs. Gauthier. Travaux	5	Prix Courant Publicité offerte	10
Brigade. Bâtisse Indust. etc.	5	Pont St Maurice Remise Coes J. Jacob	10
Poste de Police No. 2. " " "	5	Patrimoine Notre-Dame achat Bayeux	10
Pouts-maison. achat Jaurmair	5	Paiement Comptes Pharmacies	10
Pavage rue St. Paul	5	Pharmacies " " "	10
Patrimoine établis divers quartiers	6	Paiement frais funéraires recourus	10
Plaqueaux, déchargement neige	6	Paiement examen aux chômeurs	
Paiement dommages incendie	6	L. G. Lauanette	10
Bâtisse municipale	6	Paiement nécessités chômeurs	10
Propriétés Mutations, nov. 1937	6	Piquin J. A. " "	10
Paiement réclamation Mlle	6	Pelissier Dame J. G. Vente résiliée	11
Eva Houle	905	Pout relevant pins sud. Caust.	12
Paiement déb. me Gariépy	6	Paiement secours vétérinaires	
re Consolidated Paper Corp.	6	indigents C. P. 907	14
Portes marché Soumission P. Terret	6	Paiement Hop. Normand & Croix,	
Pension-paiement - Edm. Beaudry	6	Dr B. Jacot, Dr C. E. Barthe	
Prix le quipment offre achat valves	6	accidentés travail	14
Paiement Mme Nap. Lapierre - loyer	6	Pintat R. soins méd. payés	14
Patrimoine - Patrimoine St Charles - retrai	6	Pelletier A " " "	14
Patrimoine St Charles - retrai - patrimoine	6	Pelland H. " " "	14
Paiement Jrs Beaulieu re: achat préle	6	Paiement - Hop. Normand	
Paiement retrai - Hospital St Joseph	6	& Croix Enamen E. Houle	14
Paiement publicité - Almanach trifluvien	7	Polices d'assurances personnelles	15
Publicité - paiement - Almanach trifluvien	7	Paiement réclamation A. H.	
Paiement entretien - Cimetière anglais	7	Lacharité	15
Paiement loyer St Georges Shirt Mfg	7	Paiement nécessités chômeurs	15
Paiement soins aux chômeurs Dr Hall	7	Poste de Police no. 1 A Laplante	17
" " " R. Bellonare	7	Proclamation fête cinquième 3 juil	17
" " " H. Garreau	7	Paiement traitement Georges	
" " " J. P. Munnier	7	Marsaux C. P. 908	18
" " " Dr. R. Robert	7	Paiement Paule Belanger	
" " " Dr. R. Courtois	7	Lumière. A. Duval	18
Pelissier St. dame - Vente - Résiliation	8	Police Dept. - Vente Attelages	18
Paiements comptes fourmisseurs C. P. 906	9	Plainte première Simard	
Pépin Arphur - remise pour	9	& Union Lés. fait falsifié	18
permis de construction	9	Patrimoine St-Jules & Niverville	
		Chas. Gacheau & autres	18

Paiement remarguage tramways		Permis creier public F. Robichaud	22
J. B. Malone & Co. C.P. 908	18	Police - Confection uniformes maisons	
Paiement M <sup>rs</sup> J. A. Villeneuve Procet		triplummes Ligue Achats Hyg. Nous	23
rente Mme Ernest Mougrain	18	Paiement Loyers Mme Naf	
Protet	18	Lapierre	23
Paiement salaire feu Chs Lafond		Paiement frais funéraires	
évaluateur	19	Secours Rousseau & Frère	24
Pichets J. A. Serv Off. Évaluateur	19	Paiement Dr. J. B. Daroal, né	24
Paiement frais transport - O. Charles	19	Poste de Police No. 1. Eucodait	
bois	19	Stationnement auto	27
Paiement Loyers H. Boisvert	19	Paiement salaire Mr. J. O.	
" " famille Fergeau à		Poirier Inspecteur brigade	28
J. B. Girard	19	Poirier Dr. J. O.	28
Paiement caït cois R. Lyonnais		Permis creier public Alf. Labanti	29
C.P.R. Express	19	Piquard Rémi	29
Paiement H. Ferron bal. vérific. livres	19	Paiement comptes fournisseurs	30
Pension loi des aliénés remise P. E. Bergeon	19	Paiement listes payés Ratifié	30
Paiement nécessités chômeurs médicaux	19	Propriété Off. Vente Mme J. L.	
Paiement Rousseau & Fr. frais funé-		Robichon	30
raires Secours	19	Prévention Incendies Semaine 1937	30
Paiement Octrais J. Baurassa.		Paiement octroi Mme E. Depost	30
bourse de biens.	19	Peinture Ponts-Maison Gardiens	30
Paiement Mme H. Gaudet vêtements	19	Ponts maison	30
Paiement baptême eau St Angèle de Gaudet	19	Paiement G. Lamy achat terrains	
Paiement épicerie G. Charlebois	19	Mlle Bureau	
Publication bilan	19	Paiement baptême Pharmacies	30
Proclamation maire payée Le		Pharmacies	30
Neuvellet	C.P. 907	Pension St Michel Brehaugé - Rémi	
Paiement	21	R. Girardeau	31
Pompes Usine de filtration réparat.	21	Paiement octrais G. Turcotte et	
Pelletier Mme E. Inspection		Mme A. Auger	31
Journale	21	Pension à Mme Vve Art. Betty	31
Patronage assurances R. Fugère	21	Président Bureau Évaluateurs, O. Javroy	35
Publicité - Jeunesse Ouvrière Cath.	21	Polices d'assurances penauxelles	39
Paiement tributs floraux Chs		Paiement frais hivernement papier	
Lafond à David Laisière	21	Crédit 3-Riv. Conseil des Ports Nat.	39
Paiement Rousseau & Fr. frais fun.	21	Paiement octroi Union musicale	39
Paiement nécessités chômeurs	21	" " 3 Riv. Ski Club	39
Permis Alp. Dauphin - restaur.		Parcours des Trais - Rénières - Eu-	
pant terrain de l'exposition	21	tretien chemin des Farges	39
Patrimoine Carré Lafossa Éclairage		Paiement souscription Fédération	
Shawmings Water Power Co.	21	Maires Municipalités	40
Paiement salaire feu Alfred		Publicité payée S. O. N. C.	40
Maichal	21	Paiement	40



Propriétés. Vente H. 100. Inspection <sup>C.P.</sup> 912	40	Paiement comptes fournisseurs <sup>C.P.</sup> 915	51
Paiement Blvd Turcotte. Postes tirage		Police d'assurances personnes	52
Location Mme A. Vachon	40	Paiement opérations frais J. A. Franceau	52
Postes tirage	40	Piquin J. G. Dr. Frais d'opération	52
Paiement octroi. - Cheb de Raquet		Def. Franceau	52
tenus Lavolette	40	Piscine terrain Exposition Paiement eau	52
Paiement Contributions Union des Municipalités	40	Providence H. Etat Bayant incendie	52
Paiement R. Daucher & Fils Bay	40	Protection systèmes incendie. - Inspection édifices publics	52
Paiement frais fun. Sec. Rousseau Jr.	40	Projet au mile 7. Bois de plantation Terrain Exposition	52
Paiement nécessités Drs R. Beaudry, R. Bellemare, J. G. Lanary, R. Louer	40	Paiement comptes de Pharmaciens	52
Paiement soins médicaux chom.	40	Pharmaciens	52
Paiement salaire Henri Lacerte <sup>C.P.</sup> 913	43	Paiement H. Lavolette. Examen vue chômeurs	52
" rapport N Dupont & Anderson	43	Paiement frais funéraires Rousseau & Frères	52
Police d'assurances accidents Service Police et feu	43	Poste tirage 6 haussures. - C. P. R. Léonard Marceau	53
Police	43	Police. Loi Salaires Raisonnable	53
Piché J. M. Bon garantie Eau Surety Prime payée	43	Prisonniers Prison de 5 ans Dr. J. B. Leblanc	53
Propriétés Mutuelles	43	Prison de sang	53
Paiement salaire Jean Lafleur	43	Prison	53
Promoot. Brucine Surplus payé vidanges	43	Poste de Police No 2 galerie 7 couverts réparés	53
Paiement Blvd. Turcotte. Postes tirage 6 haussures	44	Paiement Ernest Lavoigneau Juge	53
Poste	44	Paiement octroi Mme W. Bravellet <sup>C.P.</sup> 916	57
Publicité méthodes. Eau. Cham Store Inc.	44	Paiement Dr. J. A. Piquin <sup>C.P.</sup> 917	57
Catinoire Lavolette R. Matteau		Paiement Dr. J. A. Piquin	57
oppre services	44	Paiement examen chimiques Incinérateurs G. Lambert et C. Guinet	64
Paiement nécessités chômeurs. Drs J. A. Hall & autres	44	Paiement salaire gardien H. de V. aide	64
Catinoire Lavolette gardiens engagés	44	Paiement-dons incendie L'Atelier Industriel et ass.	64
Police dept. Salaire Me J. M. Bureau payé	45	Palais à chaînes prêtés H. Bastarac he	64
Paiement des soins médicaux chômeurs	45	Pompes Usines de Filtration réparées	64
Paiement salaire Me J. M. Bureau	47		
Paiement comptes fournisseurs 8179.14	48		
Propriétés Mutuelles	48		
Poste numéros de maisons	48		
Paiement Cayer Mme Nap. Lafleur	48		
Poisson ecl. Eau Taxe eau Propriétaires	51		
Propriétaires	51		

Plaques à repasser. - Gardiens hds 2/917 64	C.P.	Pothier M. avenue latine municipale 918 75	C.P.
Patronage assurances N. L. Bodeaux - 64		Produits Alimentaires batelli bail	
Police Submission uniformes T. Dagenais - 65		L'Ass. des Infirmes " 75	
Pageau Auguste. temps supplémentaire payé usine de filtration " 65		Police d'assurances personnelles " 80	
Paiement en Succursales, Semaine. Certificat National Fire Protection Ass. " 65		Paiement salaire Henri Lacerte " 80	
Plantations arbres. - J. R. Richard. - " 65		Paiement Comptes fournisseurs 919 80	
Plant. Maurice. Projets au Gouvernement		Renard R. Vente tombeau " 80	
Projet Gouvernement Port St. Maurice.		Paiement réclamation H. J. Guignard " 80	
Port St. Maurice. - Balance payée		Paiement réclamation B. Baiteux " 80	
Paiement " " " " 68		Patronage assurances P. E. Lametey et Maurice Gilinas " 81	
Place Viger. Hôtel. Réouverture		67 Lametey P. E. " 81	
Projets de règlement taxes. Eau. International Paper, St. Lawrence Paper		68 Pépin Salomon. demande extra payés " 81	
Poids au pair. avis éch. Poissons		70 Paiement Pharmaciens, médicaments chômeurs " 81	
Pain " " " " 73		71 Pharmaciens " " 81	
Poissons éch. " " " " 73		73 Pagnin Laurent. - Achat terrain " 81	
Piscine. frais d'alimentation eau 918	C.P.	73 Pénalité. Vente. Prix re produits règlement 18-9. " 82	
Plumiers Lavolette Salaire gardien payé		74 Poids " " 82	
Paiement " " " " 74		74 Pains " " 82	
Peidurage camion & machinerie. " " Fusil automatique " 74		74 Paiement soins médicaux fis. " 85	
Parcs Recréation Léonias " 74		74 Paiement comptes clients payés 920 86	
Provencher M <sup>re</sup> réclamation difecturi- si borne. Fontaine = " 74		Payé liste " " 86	
Paiement Frais réclamation Roch Bidard " 74		Poste de Police Extension Bureau 6 hy	
" " " Joseph Charde " 74		Port Wayagamack. Approche Caswell " 86	
Clark Joseph re: paiement réclamation " 74		Panneaux réclamation Williams - Thomas Ltd. " 86	
Permis de construction plan approuvé par autorité sanitaire " 74		Paiement réclamation Mme. L. Turcotte " 87	
Parent G. E. Submission uniformes police " 74		Paiement réclamation Ernest Gouletais " 87	
Parent G. E. " casquette pr police " 74		Permis de fer Ministère du Travail Terrain Exposition " 87	
Bellesier Rial, bobines pour policiers " 74		Panneau Maurice. Achat tombeau " 87	
Paiement à trois Syndicat d'Initiation 75		Paiement Dr J. N. Beland rue Chomeus 87	
Procédures bail Ent Paperme Méthat " 75		Pescio- verbal R. N. Haude. - ligne St Lawrence Paper Mills Ltd. 88	
Procédures St. Lawrence Paper Mills, Me. Méthat " 75		Port de gazoline. Permis de construction martiel Lomeries 921 89	
Paiement Frais transport P. Lizotte " 75		Permis " " " 89	
		Plaques viduatries Achat " 89	

Paiement réclamation J.G. Lantour <sup>CP 921</sup> 90	Paiement assurance E. Lalou <sup>CP 922</sup> 102
Pratte de Ges. Réclamation 90	Pèlerinage traversées tertiaires 102
Paiement frais transport Vne Joseph Gihbert " 90	Paiement R. Bouchard. frais transport " 102
Paiement Club de Baseball " 90	Paiement W. Fleuro. Fleuriot Paris - Lette. Sympathies " 102
Pépin L. Q. Avis terrain passage 90	Paiement Ed. Avis fermeture épicerie & boucheries 104
Police.achat uniformes 90	Paiement à octroi de l'Etat de laucotage L'admission CP. 924 105
Paiement salaire aide gardien R. L. 90	Paiement Lavolette Cabane. Avis de quitter M. Furgerson " 106
Pépinière balanes publique engagé 90	Plantation arbres Peupliers Berthier Pépinière " " 106
Parc Victoria Gardiens Engagé 90	Propriétaires Avis d'enlever clôture de broche entre chaines & trottoir 106
Parc des Pms. Gardiens engagé 90	Paiement ech. Avis fermeture épicerie & boucheries 107
Panneaux - réclame installés Williams-Thomas 92	Paiement comptes fournisseurs <sup>C.P. 925</sup> " 107
Paiement Willie. - Caudoleances 94	Perception Taxe d'eau Avis re dépôt role 107
Paiement ech. Avis fermeture épicerie & boucheries 95	Panneaux pour Secteur catholiques " 108
Paiement camion Martin Auto <sup>CP 2</sup> 96	Pavage rue Travaux Réfection " 108
Paiement camion Gravel & Lamy 96	Paiement spinier M. E. Langlois de Employers Liability " 108
Père Frédéric Contribution Bonne-ment payée " 96	" N. Ouissonne Faillite Régina " 108
Paiement " " " 96	Prats de Police No. 1. Réparation trottoir " 108
" Compte Hopital N. 2 C 100 boeils Olevies 96	Paiement L. Ricard. Publicité " 108
Paiement octroi de Placement de l'Orphelin 96	Paiement Mme Casul. Orphelin pension enfant. J.S.M. 108
Paiement ech. Avis fermeture épicerie - étoux boucheries <sup>CP 923</sup> 100	Pension " " 108
Paiement comptes fournisseurs 100	Paiement timbres bougris Eucharistique Nat. J. Lalou 108
Polices d'assurances renouvelées mai 100	Paiement Publicité Le Journal " 108
Paiement compte A. Turcotte Amener bureau chef de Police <sup>CP 923</sup> 100	Publicité " 108
Paiement déboursés Me W. Gariépy 101	Plan Incinérateur Martel Ges. W. Gies - 109
" C.E. Lamoth entrée électrique Garage municipal " 101	Pépinière Terrain culture usage " " graines multi-triple 109
Protestation marg. Durgens Const. réservoir Shell Oil " 101	Promesse 4. Contrat Euclys - ment bidanges 111
Propriétés - Mutations mars 1938 " 101	Perception taxes Avis ech Ryan 112
Procédure St. George Shirt 71/29 usine municipale " 101	
Paiement salaire L. Marcouilles 101	
Paiement octroi de levage album 502 F. Just Chrétienues 102	
Pèlerinage Enfants de Marie bateaux 102	

Pavage rue des Ais ech. Paison	113	Painier J. A. Laisny - passer Gramme	119
Paison ech. " " "	113	Piscines Gard. malade Mlle S. Comoy	119
Paraisse St Louis de France		Paiement f. A. Breaud decoration	
Compte entièrement réglé 926	114	corps Police Société Ambulau. St Jean	120
Paiement " " "	114	Photographies " " "	120
Propriétaires Théâtres Plaintes		Pavage rue Mont. Royal L. S. Grenier	120
Locations Salle Hotel-Dame	114	Pat maire. délégué Canferense	
Plaintes " " "	114	Canadien Fins Underwriters	120
Pèlerinage Cap. Occidentaire Prodige		Paiement Art. Bélineau, Révision	
des yeux cinquante-cinq ans	114	charte et règlements " "	120
invitation acceptée	114	Propriétaires chevaux Liraissau	
Prodige des yeux " " "	114	pe muselières fins	120
Pélicier Dame J. Gayette. Ais		Palais de justice. - Améliorations	
Construction lot	117	Abards. - L. P. Merrier	120
Part des Frais. Civières. Cadre		Parterres " "	120
payé. A. J. Grand	114	Paraisse, Saint Sacrement Laisny -	
Paiement " " "	114	passer Paarsiers Enfants de Chœur	120
Paiement laurier Eucharistique		Pavage Travaux. - contremaître engagé	120
pe succès	114	Permis Salle de Pool Ale. Trichette	120
Pavage Ferrain Alma Pépin	114	Paison ech. Ais Pavage Rue	122
Pépin Alma " " "	114	Pavage " " " "	122
Police corps C. Martin démission		Paiement Ingénieur Dupresne	
acceptée	116	Frais déplacement Ville-Mari 928	123
Paraisse St Sacrement et St		Paiement proclamation G. Henderson	123
François d'Assise. Tunnel reliant	116	Prouvcher me J. Cause type	
Propriétaires Bâtisses Pub. Alf. Grégoire		plaidé pe tax vacatins avancats	124
comme surintendant	116	Productions diverses Mlle Hollands	
Perreault L. nommé membre		Lapollie " "	124
corps Police & Feu	117	" " Mlle R. Duplessis	124
Police " " "	117	Perreault L. Constable temporaire	
Paison ech. Ais Rue de Percip.		remplacé par h. Adam	124
ton des taxes	118	Publicité Revue d'histoire J. A.	
Perception " " "	118	Cambray " "	124
Paison ech. Ais Pavage Rue	119	Paiement prescription monu-	
Pavage " " "	119	ment Lavereudrye	124
Pavage partié rue Lavolette 927	119	Parc des Pins usage Rev. O.	
Plaques d'instruction boîtes d'alarmes		Laundry " "	124
achat " " "	119	Paiement Drs & Hospital Maisse	
Paiement octroi Conseil des métiers		Salem Réclamation	124
& du Travail Parc d'eau	119	Permis Cole Bros Circus. Circus	124
" " Publicité	119	Parcs Plantes Ornementation	124
Publicité " " "	119	Plantes " " "	124
Paiement Comp. Ste Famille. frais		Paraisse St Louis de France. -	
voyage A. Garneau E. Robert	119	Paiement frais Bourgeois & Cie	124

Parc arime Achat terrains Regl. 138	125	Paiement Layer Legion Canadienne	930 132
Périsier Joseph Tracts	127	Paiement Salaires Jno. Lecomte	132
Propriétés & Bâties. Etablisse- ment - Avis éch. Ryan	128	Paiement Francis Hankin	
Polices d'assurances penanceles	128	Reparation Incinerateurs	132
Potras Mlle L. Parc d'affaires	129	Promesses deuto E. St. Germain	134
Paradis & Laranger	129	Paisowich Avis Cigues, incin- geries etc	137
Proulx J. A.	129	Poteau entre A. Beaudry déplacé	931 137
Pote No. 1. Réparations Loge - ment soumissions A. Deche	129	Parte Souvenir Luminères Neau enlacs	CP 931 137
Passage à niveau sur St. Denis Com. des Chemins de fer	129	Paiement Dr. J. O. Bédard soins Mme Duchas	138
Plante C.E. Construction maison Blo. des Forges	129	Pennis Camille A. Devost	138
Publicité Magasins Eastern Canadian Hardware	129	Page Equipment & Const. Travaux Passage rue Lamotte	138
Pèlerinage Réductions compte Traversier Tertiaires	129	Pavage	138
Président & évaluateurs Comité Revisions Règlements Const.	129	Peterson J. Transport papier Can. Int. Paper Co sur St Paul	138
Propriétés & Bâties Publique Regl. Avis éch. Ryan	131	Papier	138
Paiement comptes fournisseurs	131	Paty Abé Achat drapaux Cou- gris National de Québec	138
Pavage Réparations Relèvement Ralls St. Lawrence Lape Mills	131	Paiement machine à écrire Surrey's Bureau Griffier	138
Parc des Pins Réparation Kingue	131	Paiement A. Dubé Réparations logement Poste de Police No 1 Capitaine Jacob	138
Paiement cause Anderson Ges. Incinerateurs	131	Poste de Police No. 1	138
Plaque Indicatrice Stop Vain Notre-Dame & St. Frs. Xavier	131	Page Equipment Co paiement pavage rue Lamollet	932 143
Paiement palais G. Blais const.	131	Paiement	143
Plage Ile St. Joseph Location Henri Godin	131	Pavage	143
Plage Ile St. Joseph - gardien & constable special engagé	131	Paiement soins accidentés travail. Hopital Normand & Cross, Dr. P. Godin, Dr. R. Veilleux	143
Propriétés - mutations	131	Pellerin gardien Parc Chauv plain Avis devoirs	932 143
Pèlerinage Traversier Abbé Hytalle - Ecole St. Frs. Xavier	132	Surintendant des Parcs	143
Paiement salaires M. J. Barnard	132	Parc Champlain	143
Parc des Pins Démolition Clôture Séminaire des 3-Riviers	132	Poste de Police No. 1. Couverture réparée soumission Germain & Fries	143
Pépin Joseph Achat terrain	132	Plage Ile St. Joseph Constable special engagé	143
Paisow Lionel Salaires finie	132		
Paiement travaux E. Blanchette	132		

Paiement etroi Comité Guérisse cath<sup>CP</sup> 143  
 Paiement Salaire l. St Louis, mal. 143  
 Paiement Burrroughs Co. machine à écrire Bureau Gref. 144  
 Prix Permis Regl. 26-T. 144  
 Permis " " " " 144  
 Promesse Vente H. P. Mongrain 146  
 " " " " 148  
 Pose Plagues indicatrices re sta-  
 tement C. P. 933 - 153  
 Plagues " " " 153  
 Pèlerinage National N. D. de Cap. 153  
 Prix, special Traversé Télévis, Richmond 153  
 Prix " " " 153  
 Paiement réclamation M. Lapointe 153  
 Poirier mille M. P. Oetroi demande 153  
 Paiement frais transport Ref. Bauchard 153  
 Pylones Tricentenaire Don telub  
 Rodisson  
 Paiement Union Musicale Oetroi 153  
 Paiement etroi Association  
 des Zouaves 153  
 Places Publiques & Rues - Règle-  
 ment no 13 - AA 153  
 Parc Amélioration & Brève  
 Offre gouvernement accepté<sup>CP 934</sup> 154  
 Paiement comptes fournisseurs 157  
 Paiement etroi Comptes liste de  
 Pays " 157  
 Passage travaux. Ingénieur  
 civil engagé Regl. 137. " 157  
 Paiement prof. E. Bellemare 157  
 Partage amendes Loi des  
 Véhicules - Motocars " 158  
 Piste terrain Exposition  
 Alb. Dargis " 158  
 Paiement frais transport  
 l. Labelle " 158  
 Paiement frais transport  
 Emile Patry " 158  
 Patry Comité " 158  
 Potéau d'arrêt rue Angoulême " 158  
 Paimetou J. Règlement  
 tane & eau C. P. 935 160

Paiement Loyer Société St Vincent de  
 Paul: Roland Bauchard 935 160  
 Paiement réclamation Rita  
 Duplessis " 160  
 Paiement réclamation Roland E  
 Lapointe " 160  
 Pèlerinage traversier Congrégation  
 Enfants de Marie " 160  
 Publicité offre deuil chronique  
 Telegraph " 160  
 Point au lac Aide cité incendie " 160  
 Page Equipement & Carrot Marché  
 travaux de puits 164  
 Polices Assurances auto 1938  
 renouvelées C. P. 936 166  
 Paimetou P. E. " 166  
 Paiement R. Tarpin pour  
 repêcher corps enfant Bellerive " 166  
 Première avenue Système égout " 167  
 " " " égout " 167  
 Pelland L. Réclamation " 167  
 Passage puits Page Equipement Inspec-  
 tion A. Duracher Le contrat Robinson 167  
 Page Equipement & bont. " " 167  
 " " Inspection asphalte  
 A. Rochon W. Grosseau " 167  
 Passage " " " 167  
 Paiement réclamation Art. Fournier 167  
 Propriétés mutations juris 1938 167  
 Paiement etroi Comité Directeurs  
 Scouts catholiques 167  
 Père Placide Invitation filles Père  
 Frédéric 167  
 Père Frédéric " 167  
 Paradis Arsène Salaires payés  
 - maladies 167  
 Paiement " " " 167  
 Paradis Arsène - " " 167  
 Pèlerinage Père Jozal Traversier " 167  
 Paiement Publicité Le Nauvassiste  
 établissement Forges St. Maurice 167  
 Publicité " " " 167  
 Peinture 90 bornes fontaines<sup>939</sup> 171  
 Passage Rues " 171

Page Equipement Inspection		Paiement Publicité Vieilles Forges	
matériaux Passage Donatt		Le Bien Public <sup>CP</sup> 938	177
Hunt Limited <sup>CP</sup> 937	171	Publicité " " "	177
Passage " "	171	Paiement St. Ferron audition	
" engagement surveillance		biens 1937	177
malancuro " "	171	Paiement L. Villemure - travaux	
Poisson ich. Auis Permis Distances		more St. Michel	178
rues Notre-Dame & Bell	175	Promesse verte Rev. Richard	179
Permis " "	175	Perreault Maire Joliette décédé	
Paiement salaire Ouellet St. Louis		Décès	179
" compte Hop. Norman 7938	176	Paiement compte faurnis	
" Com. St. Louis <sup>CP</sup> 938	176	seurs juillet 1938 <sup>CP</sup> 939	180
Perception taxes, immobiliers rue		Paiement taxes Mme	
Arvid Jo Marrissecte &		Hydrie Gaudin	180
Aime Thibault " "	176	Poste de Police No. 1. faur-	
Pompes centrifuges - Page Equip-		naire remplacé	181
ment. Vente " "	176	Plage Ste. St. Joseph. Caudition	
Page Equipement " "	176	Cabins baigneurs	181
Paiement réclamation Webasso		Paul. Alp. réclamation	181
Colette Co. " "	176	Paiement réclamation	
Page Equipement & Court. Démo-		Éloi Caron	181
lition chaîne tractors rue St. Marie,	176	Pagnin J. O. Latrinit enlèvement	181
Poste de Police No. 1 - Réparations		Parrond réclamation succé'	
cheminées. Arm. Turcotte	176	coin Ste. Marie et Ste	
Paiement Page Equipement " "	176	Marquerte A. Lavoie	181
Passage rues " "	176	Réclamation fils civique	
Passage " " "	176	tenue exposition Auis	182
Page Equipement " "	176	Paiement frais transport	
Pénalités Arrière Delai p. contrat,	176	Pallaud Bouchard	182
Arrière loyer cocher Henri Auger	177	Paiement - P. Leblanc	
Pompe à vapeur Poste de Police No. 1.		remplacant gardien h.d.v.	182
Achat J. L. Rousseau	177	Plaintes rôle d'évaluation	
Poste de Police No. 1 " "	177	ajournées	183
Propriétés Mutations juillet 1938	177	Paiement prime assurances	
Poussière Jeffrey Achat		vis Henri Basso <sup>CP</sup> 940	189
latines Three Rivers Shipyard	177	Police " "	189
Poste course - usage & Terrain Expo-		Prime " "	189
sition	147	Paiement partiel Page	
Paiement 2 maisons frais trans-		Equipement & Court.	189
port more O. Godin " "	147	Page Equipement & Court.	189
Patronage assurances P. Jausignant	147	Phare Gov. fédéral Trans-	
Paiement Société Le Vincent de		part coin Normand	
Paul - Alfred Garsneau frais		& St. Ovide	189
déplacement	177	Puisard puelle La Ceille installé	189

Police hommes supp. engagés 20  
 Ardons avec office Salario Rais 940 189  
 Part Patronage avis publiés  
 La Chronique " 189  
 Patronage " " " 189  
 Paiement Layer Mme F. R.  
 Bassent " 189  
 Pavillon St Roch. transport  
 maison St. Providence " 189  
 Photographies Monument La-  
 verdy & église d. Séaux " 189  
 Paiement Salario Suite St Louis " 190  
 Photographes conseil actuel A. Hébert " 190  
 Pèlerinage Dame J. Goyette paiement  
 Terrain Avis " 190  
 Paiement " " " 190  
 Paiement Salario P. Leblanc  
 recup. gardien L. de V. " 190  
 Paiement Fleuriste Lemuellophus  
 main Perreault Joliette " 190  
 Perreault " " " 190  
 Paiement Mlle M. R. de V.  
 chaise port auto " 190  
 Passage Boulevard des Forges " 191  
 Plaintes rôle d'évaluation 1939  
 Sédution " 193  
 Police d'assurance Exposition  
 Remise annuée C.P. 941 " 197  
 Paiement Salario Mme F. Lard  
 Rec. au den " 197  
 Paiement Le contrôle Technique  
 mécanique passage rec. " 198  
 Passage " " " 198  
 Paiement Art. Vinture sainte  
 Trésorerie répar. " 198  
 Poteau déplacé coin St Maurice  
 & Lom. St. Lavinien Water " 198  
 Paiement Page Equipement  
 Education Tr. as aux " 198  
 Page Equipement Const. " 198  
 Peltier Réal Réclamation " 198  
 Pèlerinage Traversier " 198  
 Paiement Publicité L. Maurin  
 Valley Chronique " 198

Publicité payée St M. V. C. Year Book 941 198  
 Pèlerinage Traversier - Hodein's R.S. 199  
 " " Enfants de Marie " 199  
 Paiement réception marina bateau  
 Ville d'Ys " 199  
 Paiement Henri Bousvert temple -  
 saint MM. Lefebvre & Levesque " 199  
 Bâtisse Industrielle " 199  
 Promesse route Pierre Girard 200  
 " " J. Duval 200  
 Plaintes rôle d'évaluation sup-  
 plémentaire Sédution 201  
 Plaintes rôle d'évaluation 1939  
 Examen " 201  
 Paiement comptes fournisseurs 942 204  
 Procédures Locataires Bâtisse Industrielle " 204  
 Paiement Hôpital St Joseph. Traite -  
 ments Paul Gausin accidents " 204  
 Chénard L.A. Taxe d'affaires annuées " 204  
 Paiement P. Ricard. - usage auto  
 réception taxe annuement " 204  
 Réception " " " " 204  
 Paiement Prime assurance St.  
 Bisson re dette faillite Michel  
 Naxif. " 204  
 Princl " " " " 204  
 Police " " " " 204  
 Paiement réclamation Mlle G. Gelin 205  
 Paiement Jugement Sup. Béliveau " 205  
 Paiement réclamation Mme G. M. Logie 205  
 Page Equipement Recl. E. Lemaire  
 référé " 205  
 Paiement O. Lacroix 'évaluation  
 usage auto " 205  
 Parc des Pins Location payée  
 Séminaire des 3-Riv. " 205  
 Paiement " " " " 205  
 Pèlerinage L'iminaire des 2 Riv  
 usage Traversier " 205  
 Paiement Société St Vincent  
 de Paul Layer A. Roy J. Lavoie 205  
 Paiement octroi Corp Agronomes 205  
 Poteau Mme D. suite traitais pro-  
 priété Mme P. G. Lajoie 205



Paiement Octroi Ophelinat St  
 Dominique C.P. 942 205  
 Pèlerinage S O N C Travailleurs " 205  
 Page Equipement & Const. Reel.  
 U. Garsen J. Lemay, R. Nolin  
 L. Gauthier Mme E. Bormais  
 Mme Ad. Martel J P Daltan 205  
 Paiement Hopital Marnaud &  
 Bros. Soins H. Boucharde 205  
 Paiement Salaires H. Boucharde 205  
 Puitsard installé coin Me  
 Dougall & St Denis 206  
 Paiement Page Equipement Passage  
 bus 206  
 Page Equipement & Construction " 206  
 Passage " " " 206  
 Plantes pôle supplémentaire  
 & évaluation Auditeux " 206  
 Pépinière de Berthierville - Trans-  
 port arbres C. P. 943 - 209  
 Page Equipement & Const. -  
 Paiement travaux puits " 209  
 Paiement " " " 209  
 Passage " " " 209  
 Pronovost Alex. - Paiement soins  
 médicaux 209  
 Paiement " " " 209  
 Patronage vente pétrole Champlain  
 Oil Products Limited 209  
 Pétrale " " " 209  
 Paiement Arm. Turcotte. Réparation  
 cheminées Pote de Police No. 1 " 209  
 Prolongation conduites aqueduc  
 & drainage jusqu'au lot P 546 " 209  
 Prolongement passage Bd Champlain  
 St. Ursulines " 210  
 Passage " " " 210  
 Pont St Maurice - Amélioration  
 Montée sur le cote Champlain 210  
 Police & Feu. Dept. Soumission  
 Chaussures & gants " 210  
 Pelletier R. Chaussures Police " 210  
 Paiement octroi Donat  
 Riard vétérinaires " 210

Père Frédéric Cause Béatification  
 & canonisation effugie 212  
 Polices d'assurances personnelles  
 set. 1938 C.P. 944 215  
 Paiement Parent & fils casquette " 215  
 Parent & fil " " " 215  
 " " Remise chèque garantie 215  
 Pressoir eau J. B. Richer " 215  
 Pelletier Ed. terrain jardin usage " 215  
 Propriétés mutation août 1938 216  
 Paiement Régiment 3 Riv. Réception  
 Latour Ville d'Y. " 216  
 Prévost Jean Succursales - F. B. N. H. M. 216  
 Perron & Chauffeur usine de  
 filtration  
 Paradis Geo. Rec. camion &  
 tracteur bits 216  
 Propriété Evaluation A. Lord 216  
 Paille Roland - Construction  
 Cheminée complètement terrain 217  
 Plouffe rue " " " " 217  
 Paiement octroi Club de base-  
 tage Radisson " 217  
 Paiement Ligue de Baseball  
 Trif. junior octroi " 217  
 Paiement octroi Société  
 d'histoire Régionale " 217  
 Parterre mariage militaire  
 Transport sable Amélio-  
 ration " 217  
 Pitt maire représentant  
 bureau Office des Salai-  
 res Saisonables 219  
 Police & Feu. - L. Ledoux nom.  
 me membre 220  
 Prime d'assurance Recebaux.  
 succent R. N. Buisson re  
 faillite Nacey 945 222  
 Paiement listes de compte  
 page ratifié " 222  
 Prolongement égout bino.  
 tier St Michel " 222  
 Paiement Fraternité Inter-  
 nationale Papeterie Victois 222

Paiement extra Alex Jyelle <sup>CP</sup> 945 233  
 Passage rue Ste Marie Millet & fils 230  
 Page Equipement & Co. aut. Paie.  
 ment retenue garantie passage 230  
 Paiement " " " 230  
 Passage " " " 230  
 Permis construction Jrs Lawthro 230  
 Paiement extra hôpital St Joseph 230  
 Planches démolition terrain exp.  
 M. L. Lampaux D. Bédard &  
 J. Boisvert " " 231  
 Paiement Page Equipement & Co. aut  
 Passage rues " " 231  
 Page Equipement " " 231  
 Passage " " 231  
 Passage Travaux. Règlement 140 231  
 Plaintes de Gravel état terrain <sup>CP</sup> 947 235  
 Pocher Mme Basul. Offre terrain  
 élargissement route Julie 235  
 Propriétés mutation sept 1938 236  
 Paiement loyer Mme H. Bennett 236  
 Pilot L. Offre services divers  
 Récréations Publiques " 236  
 Paiement Rob. Bridges Océroi " 236  
 Paiement extra Rob. Baubard " 236  
 Prévention incendies Réservoirs  
 gazolins Regl. 4-N 237  
 Paiement extra Association  
 Trifluorure Carole <sup>CP</sup> 948 240  
 Paiement Francis Nauken  
 Dernière aée Geo. Anderson " 240  
 Procureur Art. Raccordement  
 système égout et aqueduc " 240  
 Paiement loyer familles  
 A. Roy & J. W. Larivière 241  
 Paiement extra Salle de dulle 241  
 Pompe à gazoline usine de  
 filtration réparé 241  
 Plan & devis signature  
 N. Sub. 1121 cadastre 242  
 Puits installé Chemin Ste  
 Marguerite Millet & fils <sup>CP</sup> 949 246  
 Polissage égout Ecole  
 Normale Blvd des Carmes " 246

Paiement frais transport G. Mongram  
 Société St. Vincent de Paul <sup>CP</sup> 949 247  
 Proclamation jour des sapeurs 247  
 Paiement Page Equipement &  
 Co. aut. Passage rues C.P. 950 250  
 Page Equipement & Co. aut. " 250  
 Passage " " " 250  
 Propriétés - mutations " 250  
 Paiement Société St. Vincent de  
 Paul Coyer Alex Roy " 250  
 Paiement extra R. Demare au  
 Placement Familial Fabre & Nacl 250  
 Pautin Mme Vae Morris Reuine  
 taxe d'eau 250  
 Paquin J. O. huis système égout  
 rue Mont-Royal 251  
 Paiement loyer Jules michelin  
 à M. Lefebvre. <sup>CP</sup> 951 251  
 Paiement comptes fournisseurs 254  
 Paiement Hôtel Trantema & P.  
 Bellevue réparations lavanderie 254  
 Paiement taxe d'eau Paul Jobin 254  
 Procureur Art. Lumière us-  
 tallés entre Mont-Royal &  
 Boulevard St. Louis " 255  
 Puits installés Juras &  
 Thibodeau, 2<sup>e</sup> avenue, rue  
 Mont-Royal 7<sup>e</sup> & 8<sup>e</sup> 255  
 Paiement P. Bellevue - Hôtel  
 Trantema - réparations lavanderie 254  
 Prêt Gouvernement. Construction  
 traversier. - Loi Améliorations  
 municipales " 255  
 Police Corps Enquête N. Pastarache 255  
 Paiement frais de réception  
 Gouverneur-Général. - Château de  
 Blais, Fleuriste Lavolette, Cous-  
 seux & Frère, A. Héroux 256  
 Permis ital de boucher S. Bélina <sup>CP</sup> 952 256  
 Publication Bilan cité journal 260  
 Proposé pannes à gazolins &  
 à vapeur. Services " 260  
 Paiement Chef Police Arbres de  
 Noël enfants Javores " 260

Premiere glace Patinoires particuliers <sup>C.P. 952</sup> 260  
 Particuliers " " 260  
 Patinoires " " 260  
 Paiement Roland Giroux -  
 Loyer chambre C.P. 952 260  
 Prix Balance Kebligro A. Doucet " 260  
 Page Equipement & construction  
 ligne garantie permis passage 260  
 Passage " " " 260  
 Puits souterrains - puits  
 International of Water Supply 260  
 Paiement Union Musicale  
 Reception Gouverneur-General 260  
 Paiement réclamation Aine  
 Trompe 260  
 Poliquin Guy. Vente 260  
 Paiement P. & R. Dupont C.P. 953  
 achat arbres arborescences 266  
 Parcs " " " 266  
 Publications rapport annuel  
 Le Bien Public 266  
 Paiement Page Equipement  
 & construction construction  
 tion traitiers C.P. 953 266  
 Page Equipement & Constr. 266  
 Paiement reparations marines  
 Industrial Traveries " 266  
 Passagers - Accommodations  
 trains rue sud. 267  
 Paiement salaire constants  
 P. Harrois " 267  
 Patinoires Parc des Pins -  
 Séminaire E. Larivière " 267  
 Parc des Pins " " 267  
 Paiement salaire def. Doucet, 267  
 Paiement frais transport  
 D. Charles Louis C.P. 954 267  
 Paiement comptes fournisseurs 269  
 " comptes livres de paye  
 ratifié " 269  
 Publications rapport auditeur  
 St. Maurice Valley Chronicle " 269  
 Paiement " " " 269  
 Page Equipement. Passage payé " 269

Passage, passages Page Equip -  
 ment C.P. 954 269  
 Page Equipement " " 269  
 Paiement " " 269  
 Propriétés métalliques " 269  
 Police des Terraplans & auto  
 Three Rivers Chemise " 270  
 Paiement Res. Geo. Baron Loyer  
 moderne Lussard " 270  
 Paiement mm. J. Bousquet  
 Loyer Société St. Vincent de Paul 270  
 Pâtes J. C. Joly d'eau réglée 270  
 Patinage Commerce Reussie  
 frais - R. Benoit 270  
 Paiement Loyer mm.  
 Veille Société St. Vincent de Paul 270  
 Paiement s'érosi des des  
 vitraux, baguis C.P. 955 270  
 Patinoires chauffage Cabanes 275  
 Patinage Plomberie " 275  
 Paiement Loyer J. Michelin  
 à M. Lefebvre " 275  
 Paiement patronage che-  
 mines Richard, Carle 275  
 Permis laitiers Yamashiki  
 suspendu à Unité Sanitaire 275  
 Paiement surprime pelle  
 J.C.C. C.P. 275  
 Permis de construction  
 Oscar Hauss " 275  
 Paiement Orila St. Louis  
 frais de médecine " 275  
 Paiement mm. Paisies  
 S. Côté " 276  
 Paisies mm. " " 276  
 Prescription taxe Reussie  
 ci-dessus mm. J. Lussard C.P. 956 280  
 Patinoires Entretien Engg.  
 jeunes hommes " 280  
 Paiement salaire ms-  
 table J. Lussard, malade " 280  
 Paiement Loyer mm.  
 à des accueils à  
 Société St. Vincent de Paul

Paiement octroi Conseil des  
 métiers & du Travail <sup>C.P.</sup> 956 280  
 Paiement Loyer L. Forest. 957 283  
 Paiement Transport Mme  
 Floris Beauchesne " 283  
 Produits Alimentaires bateli  
 Paiement Loyer Ass. Supérieures " 283  
 Paiement Zoel - Paiement frais  
 transport " " 283  
 Paiement " " " 283  
 Paiement Traitement Hospital  
 Saerri - Boeue R. Bouchard 283  
 Ouvre bateau Lambert, German  
 & Melne 285  
 Pinar, L. Permis Terrier Public 286  
 Permis " " " 286  
 Police Paiement salaire pendant  
 maladie Ass. de L. de L. P. P. <sup>C.P.</sup> 958 288  
 Paiement " " " " 288  
 Paiement H. Baignan marchand  
 nécessaires " 288  
 Paiement Loyer H. Murphy &  
 J. Ledoux " 288  
 Paiement compte G. Charlebois  
 à H. Laforest " 288  
 Paiement frais transport H.  
 Milette " 288  
 Paiement Loyer Mme  
 J. Veillette à H. Dupont " 288  
 Paiement frais transport  
 Milette " 288  
 Paiement Loyer de P. E. Allard  
 à H. Bastarache " 288  
 Pavoair nouveau bateau 292  
 Commerceau d. P. - M. Grégoire,  
 C. des A. du Travail distributions  
 deniers remis loi ajournée <sup>C.P.</sup> 959 294  
 Publication Dépôt liste de  
 Percepteurs - Frais " 295  
 Paiement ratifié listes de paye  
 comptes & dépenses 295  
 Pavage Boulevard des Forges  
 Réclamation Gouvernement  
 Provincial " 295

Paiement Réclamation E. Loto 295  
 Propriétés - Mutations des 1938 " 296  
 Paiement Loyer H. Desaul 296  
 Poste tirage hauteurs terrain  
 C.P.H. L. Masson " 296  
 Paiement contribution Union  
 des municipalités " 296  
 Paiement R. Thiffault sable " 296  
 Paiement Eau. Fédération of  
 Mayors contribution " 296  
 Paiement Hospital & Croix Normand " 296  
 Paiement Loyer Mme J. B. Thibault, 296  
 " " H. Duchaine " 296  
 " " J. Michelin " 296  
 Paiement dépenses voyage  
 maire Union des Municipalités 296  
 Paiement G. Loto - R. Raymond " 300  
 Paiement J. B. Laranger - Licences  
 municipales " 300  
 Paiement Loyer P. Rosa Mme  
 Jo. Ballenger " 300  
 Paiement octroi Club de Jullies 301  
 " " Club Maillat " 301  
 Paiement octroi G. Loto Paul Raymond 301  
 " " Ass. caisses de  
 Chiens " 301  
 Paiement Loyer L. Dupont à  
 W. Grenier " 301  
 Paiement salaire E. Tessier, malade 301  
 Paiement Bureau des Examina-  
 teurs Electriciens inspections  
 Bâtisse municipales 301  
 Pothier Paul A. Bail Bâtisse Industrielle 302  
 Pisonn éch. Frais taxes certaines  
 commerces 304  
 Pisonn éch. Frais Inspection em-  
 ployés hôtels, restaurants 307  
 Paiement temps supplémentaires  
 employés Travaux <sup>C.P.</sup> 961 305  
 Poste de Police No. 2 Accident auto  
 J. N. Beauchon " 305  
 Procureur Jules Jugement  
 rendu taxe d'affaires " 305  
 Pêcheurs Frais Brie-glace Fleuve  
 St. Laurent " 305

Paiement Loyer Dep. Marquette 961 305  
 " " Alb. Baeday a jr. 305  
 Laurentogno 305  
 Paoli Eugene cardinal Lyon-  
 pathis diés 307  
 Paison éch. Air. Inspection mé-  
 dicale employés hôtels restaurants 307  
 Paiement réclamation L. Levasseur 962 310  
 Paiement Loyer Mme R. Gauthier,  
 Mme J.B. Thibault, Léon Proucher 310  
 Proucher H. " " 310  
 Paiement salaire M. Doucet " 310  
 " M. J. Sauson " " 310  
 Paiement Salaire Mme H. Delagrè 310  
 Paiement Château de Blais,  
 Réception marais C.P. 963 310  
 Paiement comptes fournisseurs 311  
 Pimes Polices d'assurances d'habitat 311  
 Polices d'assurances " " 311  
 Paiement soins médicaux acci-  
 dents Hôpital Normand & Cros " 311  
 " " " " 311  
 Propriété 596 dentel Hachat  
 J. D. Desloges " 312  
 Porte du Successeur Transport  
 terrain de jeux quarantier  
 St. Philippe " 312  
 Paiement réclamation Thier  
 Rovers Chevrolet Motor Sales 312  
 Propriété Mutations " 312  
 Paiement frais transport  
 Mme M. J. Bidard " 312  
 Police Municipale Directeur  
 Syndicat Catholique des  
 Employés du Textile de la  
 Malasse " 312  
 Paiement Loyer Mme Alb. Desjardins 313  
 " " Jules Michelin re  
 Eug. Lefebvre " 313  
 Paiement P. Heblaus remplaçant  
 gardien h. de v. 313  
 Paiement M. J. D. Paquin & Armand 313  
 Paquin M. J. D. " R. Armand 313  
 Paiement Loyer Louis Savard 313

Paiement Loyer L. Tripanier à  
 W. Grévis 963 313  
 Plans nouveaux Lotau 314  
 Prévention maladie conta-  
 gieuses règlement No 10.9 318  
 Passage droit sur lot 1206-1  
 Servitude 319  
 Police Uniformes Soumissions  
 J. B. Fortin 321  
 Police d'assurances incendie  
 Traarrier C.P. 964 322  
 Propriété 162 St. Georges.  
 réf. créances M. Desjardis " 322  
 Police d'assurances bûches  
 terrain de l'exposition " 322  
 annuities " 322  
 Paiement réclamation  
 L. S. Farley P. Bouchard " 322  
 Production défense J. Proucher 322  
 Proucher Jules " " 322  
 Police Soumissions casquettes  
 Donat Jaurigny " 322  
 Police Soumissions bûches  
 J. S. Gosselin 322  
 Police Soumissions uni-  
 formes J. B. Fortin " 322  
 Patrimoine de la Société Jules  
 Bouchard Co. " 322  
 Poste No. 2. Sec. auto  
 J. A. Villeneuve " 323  
 Poliquin J. B. Hachat.  
 aménagement P. Ross. " 323  
 Paiement Jugement  
 Lion Collier " 323  
 Paiement Loyer E.  
 Alcool St. V. de T. 323  
 Paiement Loyer D. Naullin 324  
 Paiement Pierre Carrière  
 St. Louis C.P. 965 326  
 Pierre " " 326  
 Passage " " 326  
 Parc Chaplain " " 326  
 Propriété Mutations " 326  
 Parc St. Philippe Rest. P. Alcool 326

Piscine Instrumens natation	
Mme Girard Fortier C.P. 965	328
Paiement Loyer R. Gauthier	326
Procureur bill 117 Nominations	
Me Lorré Méthot	328
Pape Pie X 11 Félicitations	330
Pie X 11	330
Paiement comptes fournisseurs	331
Paiement Hôpital St. Joseph	
Examen radio. O. Lamotte	331
Paiement frais procureurs	
Canadien Int	331
Paiement frais voyage Eug.	
P.E. Dupreneau New York	
Inspection moteurs bateau	331
Procureurs testi' Auances de-	
Laurin payés	331
Paiement Page Equipement	
Canst. Co. travaux	332
Page Equipement	332
Paiement palais E. Maull-	
maladies - Police	332
Police	332
Paiement réclamation J.G.	332
Fortier Lorré	332
Compriens basques soumission	
J. L. Fortier Lorré	332
Patronage Bruno Gilman	332
Paiement frais voyage	
A. Mac Neil Clinique Roy	
Rousseau	332
Paiement Me V. Hleran	
compte Eau Internationale	
Paper Co	333
Paiement Loyer J. Michelin	
à E. Lefebvre	333
Paiement Loyer N. Laplante	
à A. Gauthier	333
Paiement Loyer Mme Lo Savaud	333
Paiement Loyer Mme A. Lavoie	333
Paiement M.H. Lavoie & H. Godin	333
Lavoie & H.	333
Paiement Loyer R. Gosselin	333
Paiement Rousseau & Frere	333

Paiement Loyer D. Hamelin 966	333
Page liste Salaires R. Lavoie	333
Procureur intimes Réclamation	
Me W. Gariopy consolidés Loyer	334
"	335
Paiement Recense des Ferrasse	
de faux	337
Passage sur Emprunt pag 143	338
Propriété Greeningeb Hebat. Regl	
138. Demande législative	340
Paiement sous de paiement	
meut Bd du Canal Gosselin	341
Police d'assurances renouvelées	342
Paiement compte E. Fortier à	
J. P. Fortier	342
Paiement compte Hôpital Har-	
man & Bros Service Ambulatoire	342
Paiement compte Dr N. Provost	
re J. S. Lapointe	343
Provost Dr. N.	343
Paiement Rousseau & F. frais	
funéraires indigents	343
Paiement Reel. J. H. Malouin	342
Permis construction E. Gilbert	343
Protestations location salles	
publiques fins com. Théâtre	
Supérieur	343
Procureur Roger Réclamation	343
Paiement Loyer Mme A.	
Desaulniers	343
Paiement - services Quevins Bois	
cert. Société St Vincent de Paul	343
Paiement Réparations Lorré 3 Pie	343
Paiement stroi vêtements enfants	
Res. Voila Laundry	343
Paiement mémoires de frais	
St. Lawrence Paper Mills Ltd à	
Bigne Lorré	343
Paiement réclamation Art	
Comtois	343
Paiement compte C.E. Girard à	
G. Lorré épicerie	343
Paiement Loyer W. Greenier -	
L. Dupanloup	343

Paiement L. Baubard frais voyage 2 344  
 Paiement Loyer N. Desval " 344  
 Paiement J. P. Bouteau " 344  
 Permis de construction J. P. Desval " 346  
 Pharme erection cair Blois  
 Normandie St. Omer usage terrain 346  
 Plate-jambe erection gare C. P. R.  
 visite hor. Reims 347  
 Paiement Loyer A. Hamelin à  
 E. Masse " 347  
 Paiement Société St. Vincent de Paul  
 frais funéraires E. Loyer " 347  
 Paquin J. O. Avis d'evacuation " 347  
 Paiement octroi Lignes de Bass-  
 ball. Hockey Drifflunius " 347  
 Paiement Loyer E. Buisson  
 à J. Bellemare " 347  
 Paiement Loyer A. Bauley  
 à J. Lamantagne " 347  
 Paiement Loyer J. deussat  
 à W. Guillemeux " 347  
 Paiement G. Charlevoix necessité 347  
 Premier-ministre Hon. M.  
 Duplessis félicitations  
 universaires 350  
 Paiement cotisé accepté 969 350  
 Paiement comptes fournisseurs " 350  
 Paiement soins médicaux  
 Mrs B. deugré J. H. Choquette,  
 hôpital Normand Leroux " 351  
 Propriétés mutuelles mars 1939 " 351  
 Propriétaire erection Syndicat  
 Ouvriers Nationaux catholiques " 351  
 Photographie groupe bureau  
 payé A. Héroux " 351  
 Paiement " " 351  
 " encadrement photo  
 gouverneur-général " 351  
 Paiement frais funéraires  
 Mme Les Colletis Rousseau  
 J. P. Corp épiscopale " 351  
 Produits forestiers expert  
 off service J. E. Godeau " 352

Perrault L. Baustable Luita voyage  
 Salaire maladie C. P. 969 352  
 Paiement frais à Buisson 352  
 Paiement frais de déjeunement  
 H. Dupont pour J. Auger 352  
 Paiement Loyer diverse par-  
 ties nécessaires " 353  
 Paiement taxes arrangement  
 St. Laurence Paper Mills 353  
 Paiement frais voyage Mrs W.  
 Gariépy re tell - C. P. 970 359  
 Paiement E. Duguay Salaire 360  
 Police Dept. motory cette Ance.  
 Legendre Pommier " 360  
 Police Dept. auto Three Rivers  
 Chevrolet Motor " 360  
 Pâtisseries Patisserie N. Jagnon. " 360  
 Paiement terrain arr. coins  
 St. Julien, Ste Genevieve  
 Caj. Savoie " 360  
 Paiement Loyer Mme N. Edouard  
 J. O. Lusque J. Robidoux  
 Melina, L. J. J. amis " 360  
 Paiement Le Macallenta  
 Publicité construction " 360  
 Présidents " " 360  
 Paiement Société Le Flambeau  
 Illuminatoire " 361  
 Paiement Loyer Frais bas,  
 Laundry Mach Co. " 361  
 Pèlerinage traversier Ras.  
 L. Bilieas " 361  
 Passage gratuit traversier  
 Assistance Publique M. Collet 361  
 Paiement C. E. Girard mee. " 361  
 Passage mes Page Equipement 361  
 Page Equipement à basent " " 361  
 Pronostic H. Eullement  
 Vidanges 363  
 Promesse de vente H. Boucher 364  
 Pauls Marie Ad. - Taxe d'af-  
 faires corrigée C. P. 971 - 366  
 Personnel engagé. Reven-  
 uent taxe eau " 366





Paiement comptes listes de paye  
 etajie' CP 973 378  
 Paiement auto Buick Three Rivers  
 Chevrolet Motor Police " 378  
 Police " " " 378  
 Paiement P. Bauchard frais 379  
 " Mme A. Bidard 379  
 " Mme Corrie Raymond 379  
 " Mme Braussean lay et  
 O. Alex Strauss " 379  
 Paiement Henriette Lucio -  
 lets bouquet prunelle Paris 379  
 Paiement temps supplé -  
 mentaire Traversa 974 382  
 Promovst P. Peruis transport  
 maesun " " 382  
 Peruis " " 382  
 Paiement Logis Lavodieux  
 o etroi " 382  
 Paiement battines J. Theunis 382  
 " Layer J. Michelin 382  
 Paiement octroi L. Beurre des  
 Terrains de feu 382  
 Parc des Pins Saucis amateurs  
 J. Savard " 382  
 Pellerin Art. Salaire payé  
 pendant maladie 382  
 Paiement " " 382  
 Pèlerinage traversier. Congre-  
 gation Enfants de Marie 382  
 Pèlerinage traversier Fiers Ecles  
 à hôtellerie 382  
 Paiement octroi Société S. J. B. 383  
 Promovst Alex Laisny - Jansen  
 Traversier " 383  
 Paiement jugement P. Chau-  
 domet C.P. 975 387  
 Paiement jugement A. Lemay 388  
 Passage rue Alb. Hamel engagé 388  
 " " Inspection G. De  
 risher centrale Schingué engagé 388  
 Page Equipement, baust Co. " 388  
 Permis construction émis O. Lacroix  
 pendant maladie Alp. Guzère 388

Paiement Layer L. Lord CP 975 388  
 Publiette guide J. Béguin " 388  
 Pèlerinage traversier Enfants de Marie 388  
 Paiement octroi Syndicat d'ini-  
 tiative " 389  
 Plate-forme exigée Monument  
 de laeri-boeur fête Saucis " 389  
 Paiement frais voyage A. St. Louis " 389  
 Pompe à gazoline Installation  
 J. Fargues " 389  
 Paiement salaire J. Beiron " 389  
 Paiement G. Bate' nec. P. Girard  
 J. Julien - D. Hauvelin " 389  
 Paiement J. Bidard vêtements 389  
 Paiement L. Robert remplacement  
 Alp. Pagnis Traversa 389  
 Pagnis ay. " " 389  
 Personne engagé listes électorales 389  
 Paiement Mme B. Dupuis  
 Layer H. Phocast " 389  
 Paiement Hospital Normand  
 o Bros, examen A. Dancet  
 + R. Hauvelin C.P. 976 391  
 Paiement comptes Jaurissoux 391  
 Paiement dette Mme J. Bouille 391  
 Protestation Sucrerie partiel  
 Boules au St. Alvin  
 o par Notho - Dancet 391  
 Partis " " 391  
 Pont rue Lejeune Recus-  
 truction - Commis-  
 sion des Transports " 391  
 Plages publiques Argani-  
 sation " 391  
 Pèlerinage Jardins de l'En-  
 fance Traversier Rev. N. Boursou 391  
 Professeur notation mille  
 Ida Gauthier " 391  
 Paiement piédonnées P. Charost 392  
 Paiement club de baptême  
 Radisson à octroi " 392  
 Passage rue Lavolette état  
 Rev. P. S. Baitau " 392  
 Paiement Mme G. Chauvagne 392

Paiement Rousseau & Freres, N. Laviere frais funéraires J. B. Canture - J. Bernogroy 976 392	Paiement réclamation Hôpital Normand & Bros, examens chut. 978 40
Placide Pere avec hâzards reils 977 397	Permis construction V. Aubry " 401
Paiement salaire O. Lamotte " 397	Paty Henri Achat lot " 401
Paiement Hôpital Normand & Bross J. G. Bergeron " 397	Parc de l'exposition Couraent électrique Lampadaires " 401
Paiement Shawingau Wain Paver Co. déplacement poteau à vis St. Maurice - Laviollet " 397	Passagers autobus, bis de Trano part St. Maurice " 401
Prestat " " " 397	Propriétaires taxis licences " 401
Primes payées Assurances responsabilité réels & traités " 397	Propriétés mutations " 401
Paiement " " " 397	Patronage peintures lampognis de Peinture Bross Normand " 401
Paiement Page Eugène avec travaux Paage " 397	Peinture " " 401
Page Eugène avec & construction 397	Pique, nigro brigadiers postaires Trano " 401
Paage " " " 397	Paiement Paul Girard recensement 401
Paage rue St Paul discontinu " rue Mont-Royal " 397	Publication avis Perception arrivages taxes eau & P 979 403
" 2 <sup>e</sup> Avenue " 397	Perception " " 403
Paiement Mrs H. Pro Lison Bois 397	Publication rapport financiers H. Ferron " 403
Pod " " " 397	Paiement Page Equipement Paage " 403
Paiement réclamation L. Braussey 397	Page Equipement & lavet " 403
Pierre transport Tranoerier Paris 397	Paage " " 403
spéciaux construction des Brunsay	Pépinières révision paie- ment Paturage Commune 403
Paiement salaire G. Brogère 398	Paturage " 403
Protet Pat gaz plus E. Fergus A. J. B. Robert " " 398	Paiement frais transports H. Duchesneau " 403
Poste de gazoline " H. Baucher 398	Paiement loyer H. Rard Javelle Descolaux " 403
Proclamation fermeture magasin St Jean. Pte 398	Paiement Rousseau & Freres frais funéraires E. Girardeau " 404
Paiement octroi Union Musicals " 398	Paiement Notaire A. Lamy radiation créance P. A Gavin de lot J. V. Kuber vendus à H. Alarie " 404
Parc des Piss restaurant Mrs. Alf Greiner " 398	Paiement Les Paradis dévénage ment Mme Genieux " 404
Paiement à côté épicerie Mrs R. Roy man " 398	Paradis Geo " 404
Paiement Mme P. Dusal " 398	Paiement salaire Samuel Biron " 404
Paiement Mme P. Girard 398	Paiement salaire H. Duchesneau " 404
Paiement Lambert Leroux & milieu re boîtes 398	Perron, J. Réclamation " 404
Paturage raches Commune à Thériant - 398	

Plainte mme Emile Jacques Me  
 J.M. Bureau C.P. 979 404  
 Protection incendie Canadian  
 Underwriters 404  
 Paiement des retraits de 1939 405  
 Paiement pavage le bœuf  
 Technique C.P. 980 407  
 Pavage " " 407  
 Paiement comptes fournisseurs " 407  
 Paiement épices P. Rapeniere " 407  
 Paiement J. D. Lévesque Loyer  
 Léo Préparier " 407  
 Pour plaque commémorative  
 Sup. Supt. Société d'Historie 407  
 Plaque " " 407  
 Philharmonie de la Salle Gravée  
 gratuite festival lanfare " 407  
 Paiement Publicité Horizon  
 Pères Publics " 407  
 Publicité " " 407  
 Paiement comptes titres de  
 paye ratifié C.P. 981 409  
 Paiement Pavage Page Equip-  
 ment & construction 409  
 Pavage " " 409  
 Page Equipement & construction " 409  
 Publicité offre Secrétariat  
 de la jeunesse Ouvrière  
 catholique " 409  
 Paiement publicité bœuf  
 des métiers du Travail 409  
 Publicité " " 409  
 Paiement Palais Alexis de  
 Beaujeu 409  
 Paiement octroi Emile Guillo-  
 mette " 409  
 Paiement Loyer A. Desoreault  
 par Société St Vincent de Paul " 409  
 Paiement frais de transport  
 Jo. Bely. " 410  
 Paiement Mme R. Raymond " 410  
 Paiement octroi J.J. Pothier  
 J. Burns bourse en canot " 410  
 Pothier J.J. " " 410

Paiement Loyer L. Préparier C.P. 981 410  
 Page Equipement & Constr.  
 Exécution travaux pavage 410  
 Pavage " " 410  
 Plaintes liste des électeurs  
 municipaux Audition 410  
 Permis état de l'ancien E. Côté " 411  
 Paiement G. St. Pierre frais  
 quaiage traversiers Cap. C.P. 982 412  
 Paiement octroi cimetière  
 St. James Anglican Church " 412  
 Pavage rues Bédard & des  
 commissaires " 412  
 Police Appareils Balance Budget 412  
 Permis Tavernes Res. des  
 Hôteliers des 2 Riv. " 412  
 Paiement pavage cheminée  
 barle et Richard " 412  
 Providence Sœurs - construc-  
 tion hôpital Detour " 412  
 Pote de Police No. 1. Accident  
 automobiles J. H. Alain " 413  
 Parc des Pins Sébat Sémi-  
 naire St. Joseph " 413  
 Parc des Pins Séminaire St.  
 Joseph Hais Lacatani 413  
 Parcet Art. Anas abeuses  
 Seruire Traverser " 413  
 Paiement octroi P. Girard,  
 Mme R. Raymond, Léo  
 Declerc, G. Champagne,  
 L. Thirion " 413  
 Paiement Jos Lévesque frais  
 transport Québec " 413  
 Paiement Pension R.  
 Poirier Institut Sœurs-Muets 413  
 Pension " " " 413  
 Poirier R. " " " 413  
 Paiement Loyer Mme Savard 413  
 Paiement frais transport  
 M. Turbine " 413  
 Promesse de vente J. Arval " 413  
 Plaintes Liste supplémen-  
 taire d'évaluation Audition 415

Paiement P. Riard, Percepteur  
 Taxe d'assainissement usage auto 983 416  
 Percepteur Taxe d'assainissement, " 416  
 Paiement Rev. A. Tailleux usage  
 Traversier pèlerinage " 416  
 Pèlerinage " " " 416  
 Paiement Page Equipement  
 Passage 5 stime " 416  
 Page Equipement " " " 416  
 Passage " " " 416  
 Page Equipement & Construction  
 Réclamation Art Allard révisé " 417  
 Poste de Police No. 1 Accident  
 auto et camion J. B. Baillargeon Exp. 417  
 Propriété vente Mrs J. Lévêque " 417  
 Projets P. type service Scierie  
 tendant aux Pares " 417  
 Paiement réparation bicyclette  
 J. B. Bettez à A. Gagné 417  
 Paiement Rousseau & Frère  
 frais fun Mrs Henri Rochelleau, 417  
 Paiement M. D. Baignan -  
 pour J. Després & L. Leclerc " 417  
 Paiement salaire N. Trépanier  
 de Beauvais " 417  
 Paiement Mrs F. Perreault  
 & H. Biland nec. " 417  
 Perreault F. " " 417  
 Plaintes liste électorale pour 420  
 Plaintes pole supp d'eval. Auditon 420  
 Propriétés - mutations C.P. 984 422  
 Passage Traversier Réduction  
 Ann. Turcotte " 422  
 Pronost L. H. Paiement licence " 422  
 Paiement " " " 422  
 Paiement dépenses Maire  
 délégué Conférence des Maires 422  
 Paiement etroi Bureau des  
 Trois - Rivières réception juriste 422  
 Paiement E. Lajoie frais transport 422  
 " R. Baubard " 422  
 " Mrs R. Durand nec 422  
 " Uld Baignan mdse  
 Mme L. Leclerc " 422

Paiement R. Larivière frais  
 funéraires J. L. Mac Goyar 987 422  
 Préparation Plan 1099 B. J. Trépanier  
 M. de Blis - H. L. St. Cyr 422  
 Plan " " " 422  
 Ponto. Act. gardien D'ici St. Louis 423  
 Paiement comptes fournisseurs 424  
 Paiement R. Joupin recherches  
 voyage C.P. 985 424  
 Perception taxe d'eau domiale " 425  
 Recherches W. règlement  
 arriérés taxe d'eau " 425  
 Paiement Publicité Société  
 des Artisans Canadiens Français " 425  
 Publicité " " " 425  
 Paiement Prime Police d'assu-  
 rance Henri Bisson garantie  
 créance Faillite Michel Nassif " 425  
 Prime " " " 425  
 Police " " " 425  
 Passage Travaux Montants res-  
 tant disponibles " 425  
 Paiement réclamation C. Coutures 425  
 Paiement J. O. Lacroix, Président  
 Bureau des Travaux  
 usage automobile " 425  
 Président " " " 425  
 Paiement, salaire H. Vo deban coeur  
 durant maladie " 425  
 Propriétés Mutations juillet 1939 " 425  
 Poirier, Bixette Ste de Publicité  
 stade de baseball " 425  
 Publicité " " " 425  
 Pèlerinage usage Traversier  
 Rev. J. B. B. Salois " 425  
 Pèlerinage usage Traversier Rev.  
 Art. Leblanc " 425  
 Pronost Mrs Alex. - Lussery  
 passer Traversier " 425  
 Paiement Red. Geo. Baron, à l'ac-  
 quit de la Famille Luc Hamel, 425  
 Paiement dépenses Union des  
 Municipalités Ingénieurs  
 voyage " 425

Paiement Layer A. Desjardins  
 Jacobette Mme A. Bedard <sup>C.P.</sup> 986 435

Promesse de rente Heb. Marchand 428

Promesse de rente Jules Godon 429

Plaintes Cole d'évaluation  
 Auditeuse 430

Paiement P. Plaqueur Recher-  
 ches mayes <sup>C.P.</sup> 986 431

Paiement Page Equipement  
 & laout. Passage " 43

Page Equipement " 421

Passage " " 431

Plainte L. A. Grenier " 431

Port St. Maurice Réduction  
 compte dommages J.P.  
 mil et " 431

Publicité Fraser Pub. Co " 431

Publication Proclamations  
 fête cinquième exposition  
 Proclamations " " 432

Paiement U. Héroux réparations  
 bicyclette messagerie " 432

Paiement Lemieux & père  
 frais funéraires Alb. Thivierge  
 U. St. Germain 432

Paiement Madame R. Demas 432

Paiement Madame R. Bay-  
 man & Société St. Vincent et Paul 432

Paiement travaux Passage 435

Passage " " 435

Plainte Cole d'évaluation  
 Auditeuse 436

Prime assurance Henri  
 Bissau Remboursement  
 Faicette Nassif <sup>C.P.</sup> 987 438

Paiement Page Equipement  
 & laout. entrée magasin  
 rue des Forges " 438

Page Equipement " " " 438

Pompe à l'eau Parc des Puits  
 réparations " 438

Parc des Puits " " 438

Passage rue Mont-Royal  
 J. G. Gauthier " 439

Passage rue St Thomas Plainte  
 Dominique Fontaine <sup>C.P.</sup> 987 439

Plainte " " " 439

Paiement salaire U. Vade-  
 laoueur " 439

Propriété métairie " 439

Paiement Rev. J. Le's Pagnier  
 Curé St. François d'Assise 439

Pagnier Rev. J. Le's. " " 439

Paiement octroi laout des  
 métiers & du Travail " 439

Painier J. G. Paen réduit  
 traversier 439

Paiement Mme Jos. Plante 439

Plante Mme Jos " " 439

Prix demande bleb cycliste  
 Luliot " 439

Paiement octroi Syndicat  
 catholique Emp. Textiles Wabasso 440

Perception taxes Mme R. Pothier " 440

Pothier Mme L. " " 440

Paiement Lay et Société St.  
 Vincent de Paul - R. Lamont  
 O. Melogrove, J. Vézina, M. Robert  
 P. Belleville, L. Projain, R. Thi.  
 Laurent, L. Germain, J. G. Bissette 440

Parmetou R. " " 440

Projain R. " " 440

Paiement octroi Mmes R.  
 Demas, R. Beland, R.  
 Bauchard, H. L. Expierance,  
 H. Germain P. Laprenière  
 Mme Vachon 440

Passage gratuit traversiers  
 officiers de l'armée  
 en uniforme 440

Pâté Maire Rembourse-  
 ment écrivains Cole  
 électoral 440

Paiement " " 440

Paiement nécessité  
 R. Thibeault à Jandier  
 de C. Loret 440

Paiement Hospital S. G. P. Hamel 440

Revis. verb. al. operation Auction	441	Paiement Bulletin notarial	
Perceptions des taxes 1939		P. B. Marincau P. V. Byotte	CP 989 449
Emprunt en attendant	443	Papeterie	" " 443
Paiement comptes fournisseurs	447	Paiement victuailles G. Lati	
Paiement John & Therington cha-		au Marché Trifluorien Epicerie	
longe saumetage Traverser	447	Moderne, Jrs Régis & Barignas	
Paiement contributions fiscales		J. F. Guillemette	" 448
administration Com. Acc. Travaux	447	Polices d'assurances vie modi-	
Paiement R. Bourdon Retribu-		fiations Constables Laupiers	989 457
tion Perceptions Taxes	448	Pompiers	" " 451
Perceptions	448	Pipin Gérard Offre linisterrain	452
Pavage Pagi Equipement Remise		Pagi Equipement, Const. Paiement	
garantie contrat	448	travaux Pavage Trottoirs	452
Pagi Equipement	448	Pavage	452
Poursuite Ais D. Charotte	448	Paiement	452
Perquisition détectives	448	Proucher R. Ouverture pelle	452
Paiement récl. Mme S. Butler	448	Paiement palaise Emery	
Parc des Pins. Paiement aéro-		Bourgeois	452
luninaire des 3-Ris	448	Paiement Loyer H. Gersais, Mme	
Paiement	448	A. Bidard, R. Lyonnais	452
Parc des Pins gardien congédié	448	Paiement comptes fournisseurs	CP 990 455
" " fermier	448	" comptes liste paye patifié	455
Paiement aéro Club de Tennis		Poteau entrée Germain & Fr.	
Belleme	448	déplacé Shaw, Waters & Power	456
Pèlerinage luninaire des Trois-		Paiement déplacement Jotras	
Rivieres Traversier	448	entrée Germain & Fr. Shaw W. & P	456
Pèlerinage Traversier S. O. M. B.	448	Paiement réclamation léguerie	
Port de Police No 1. auto		des Trois-Rivieres	" 456
Terraplane & camion		Propriétés Mutuelles	" 456
J. B. Baillargeau Accident	448	Police corps. Soumission	
Passage gratuit élèves Ecole St		J. A. Goulin bottines, sou-	
Patrice Traverser		mission Caquelles A. & Parent	456
Paiement frais aéro C. P. R.		Parent A. E. Soumission bottines	456
St Maurice Valley Ry		Paiement Loyer R. Pamelais	
Mc 26 King - 200 ars	449	Sac. St. Vincent de Paul	456
Paiement Loyer A. Desu-		Pameton P.	456
rouet J. Coxeille R. St Arnaud		Prolongement système ogre ducs	
Mme Seward	449	J. Dupuis Ch. Lamollet	
Paiement Loyer Mme S. Vachon	449	& La Pierre	456
Paiement frais transport R.		Paiement Poste C. H. N. Rennes.	
Bouchard	449	ciements Conseil élections	
Paiement R. Dumont, R.		Poste	456
Bélard Mme Raymond	449	Paiement nec. O. Luitais R. Buellet	
Paiement frais fun. J. Gagneau		Thérèse Buellet Hubert	456
feu P. Desruisseaux	449		

Promis breviter public L. Lacourse	459	Propriétés Mutuelles c.p. 992	464
Perception taxes alb. Nadeau <sup>c.p.</sup> 991	460	Pernis exemption, Salle Notre-Dame	464
Paillet's Report Bail marché transféré	460	Paiement réclamation E. Girard	464
Pothier Raoul Mmo. - Réduction évaluations	460	Paiement cause cause Amistice Fleuriot Lavolette	465
Page liste salaire partie L. Lefebvre	460	Paiement Jrs. Bégin et Alf. Massé, marchandises	465
Puits ancien installé propriété Gardien Pont St. Maurice	460	Paiement Madame Art. Desco - taux loyer	465
Propriété " " "	460	Paiement loyer & nourriture Madame J. A. Goyette, Madame W. Fleury, Mrs. Beaucage, Mrs. Grand, Hector Houle, Madame Ad. Bedard, H. Loprino	465
Pont St. Maurice " " "	460	Paiement Fleuriot Lavolette cause cause Amistice	465
Perception taxes eau égout Three Rivers Grain & Elevator Co.	460	Paiement Jrs. Bégin & Alf. Massé	465
Police Dept. Réparations autos & moto cyclistes	460	Paiement Art. Desco & taux loyer	465
Paiement Rousseau & Frères	461	Paiement loyer J. A. Goyette, W. Fleury, A. Beaucage & Grand & Houle N.D. Bedard	465
5 frais funéraires mérités	461	H. Loprino	465
Paiement nécessités W. Lemire, J. D. Gélinas, Jrs Bégin, A. Massé Epicerie Fréchette	461	Paiement P. Lefebvre. Recherches magé c.p. 993	467
G. Lavoie E. Bourget	461	Paiement H. Baivert, remplaçant Mm. Lefebvre & Beaucage teneur ind.	467
Pinar & Aut Achat lunettes	461	Plaintes polo supplémentaires d'évaluation St. Proucher	467
Paiement salaire Mme D. Lacerte	461	Proucher A.	467
Paiement loyers Mme L. Perreault H. Guvais Mme Ann. Germain, Mme E. Vachon, E. Fortin, A. Dessevaux, H. Gravel, J. Corbett	461	Pelland R. Application messenger	468
Perreault Mme F.	461	Propriétaires Aids Legies des Propriétaires	468
Paiement Octavi Mme R. Bédard	461	Paiement octroi Société Le Vincent de Paul	468
Paiement Château de Blois réceptées	461	Paiement frais transport Paule St. Louis traité succet de Saurson	468
Paiement pour indigents Sr. Lorne Berlinguet	461	Paiement nécessités Marie Louis A. Germain	468
Pavage emprunts releasé dépenses règlements 137-137	464		
Paiement plan & hors de secours <sup>c.p.</sup> Seed 1098-1099 - St Cyr 992	464		
Places " " "	464		
Paiement Salaires constants Jrs Cartier, P. Levasseur	464		
Patronage assurances P. E. Neveu	464		
Paiement Salaires gardien remplaçant pendant vacances	464		

Paiement nécessité U. Lafarest,  
 L. Leclerc, O. Tautant, P. Dou-  
 at, R. Clautier, Alphonse L.  
 Casanel P. Belleville R.  
 Raymond, E. Moderne, G.  
 Zarscha, E. Villeneuve,  
 J. Béville, S. Charland, G.  
 Loto, Epicerie Fréchette,  
 Marché A. Demers, Jr.,  
 Bégin, Art. Richard, F.  
 Mailhot, W. Leclair,  
 A. Martineau 469  
 Poteau coin pue Ste. Marguerite  
 & Ste Marie J. Bail déplacé 469  
 Prolongement, rue Clautier  
 G. Boivent C.P. 994 470  
 Parc St. Philippe terre. Ad-  
 ministration - 471  
 Patinaires divers quartiers  
 aménagés avec St. Patrice 471  
 „ Ste Marguerite de Port-au-Prince „ 471  
 Paiement réclamation J. Leblanc 471  
 Paiement Société St. Vincent de  
 Paul nécessité J. Gilias 471  
 Police Corps Soumissionnaires gants et  
 mitaines Réal Pelletier „ 471  
 Pelletier Réal „ „ „ 470  
 Propriétés Conseil des Ports  
 Nationaux Sarrage „ 471  
 Pestroy Co. Ltd. extermi-  
 nation insectes logements „ 471  
 Paiement réclamation N. Lérêt 471  
 Pépinière St. Basile écoulage  
 arbres „ 471  
 Paiement M. Emond „ 471  
 Paiement M. Boudreau transport „ 471  
 Paiement Dr Aug. Lamont  
 examen mil 471  
 Lamont Aug. Dr „ 471  
 Paiement cayer, nécessité  
 A. Brisvert, et autres 471  
 Pêcheur éch. Nomination  
 Commission du Louage 476  
 Police assurances renouvelées 477

Paiement E. L. Lejeune évalué  
 terrain dom. maison Gascon 995 477  
 Pompes gardées pour St. Maurice  
 Réparé 477  
 Pour St. Maurice - 477  
 Paiement salaire bauxtable  
 A. Leclerc „ 477  
 Plagues léchées P. E. Bergeron „ 477  
 Patrouille accessoires Auto.  
 Bruns Gilias Auto. Puro „ 477  
 Plaque d'au Geo. Accident  
 Auto Poste de Police No 1 „ 477  
 Poste de Police - - „ 477  
 „ „ Acc. Ferroviaire  
 avec caution Cie Royal Trapp. 477  
 Permis construction J. B. Riches „ 477  
 Pelletier R. Achat gants  
 commis-messenger „ 477  
 Paulin Mme A. Remise tableau „ 477  
 Paiement octroi R. Poirier „ 477  
 Poirier R. - - „ 477  
 Paiement nécessités et loyers  
 T. D. Levesque et autres nec. „ 477  
 Poirier Félix Paiement misc. „ 477  
 Peterson Léon „ 477  
 Pichette Jules „ 477  
 Pagnin Hervé „ 477  
 Pronovost Alex „ 477  
 Police Corps Cours Ambulance  
 St. Jean C.P. 996 - 481  
 Propriétés Mutuelles „ 481  
 Paiement réclamation Madoc  
 Heceri Carard „ 481  
 Paiement octroi Ophelinat  
 Christ-Roi. vêtements ophelinat „ 481  
 Paiement Financier Port Au-  
 Prince „ 481  
 Publiété „ „ 481  
 Pronovost Alex Demande cayer „ 481  
 Pongiers Fonds de Retraite A. Bellemare 481  
 Ponsin „ „ „ 481  
 Pitt Atchey. Diminution taxes  
 terrain rue Chouplaine „ 481  
 Paiement cayer & nécessité 481



Paiement Cayer - nourriture. So-  
 ciété St. Vincent de Paul - R. Laune-  
 ton, Mmes A. Kautz, A. Bedard,  
 A. Nyotte, G. Vaillancourt  
 L. Laroche Mmes W. Drapeau - J.H.  
 Goyette A. Champagne, E. Mon-  
 grain, P. Hubert, A. Masse,  
 C. Tessier, J. D. Gilinas A. Marie  
 Marché Victoria, A. Leraux,  
 P. Hubert, W. Lemire, J. A. Gi-  
 linas Magasin Fédéral Epicerie  
 Moderne C.P. 996 481  
 Paqueton R. " " 481  
 Plante Mme A - " " 481  
 Poste de gazoline construction  
 Louisch. Hébert 485  
 Paiement réparations Graviers  
 Laurien d'ys Bellyaull & Fils <sup>C.P. 997</sup> 485  
 Paiement comptes fournisseurs " 485  
 Paiement St. L. St Cyr. plan  
 livre de revenu subdivision  
 No. 1099 " 485  
 Plan " " 485  
 Paiement O. Forest. Réparations  
 auto Terraplane Poste de Police 1. 486  
 Paiement Cayer marchand  
 Paillé Jos. R. Raymond, A.  
 Pronovost Alex. R. Poirier  
 Poirier R. J. D. Gilinas  
 Rebou & Alf. Masse  
 R. Lafarust, P. Hébert  
 Marché Canadien Alex  
 C. Caulier St. Michel 486  
 Paiement P. St. Marneau Révis  
 Charte 486  
 Police Corps. membre W. Héroux  
 Résignation 487  
 " " A. Gauvin remplaçant  
 " " A. Jovner remplaçant 497  
 Paiement Three Rivers Chevrolet  
 Motor Sales réparations  
 automobile Buick Chef <sup>C.P. 998</sup> 488  
 Plamondon & Co. Acc. auto  
 Chef Réviser réparations 488

Paiement travail a que due,  
 Girard Blanchard <sup>C.P. 998</sup> 488  
 Paiement arbre de Noel Chef " 488  
 Paiement Me L. Girard Frais  
 in je Emile Fargues 488  
 Papeterie Hahat Com-  
 mission du Champ " 488  
 Paiement paucage cheminés  
 Richard - barre " 489  
 Péligrin F. Remboursement  
 frais voyage directeurs  
 Commissaires Commis-  
 sion du Châtage " 489  
 Paiement Dr. J. Lemaire  
 E. Lamontagne Lunettes " 489  
 Paiement Cayer, nourriture  
 J. A. Goyette R. Raymond,  
 Z. Lefebvre, T. Lefebvre, St  
 Milat, Epicerie Moderne  
 Marché Victoria, E. Mon-  
 grain, R. Lafarust, W.  
 Lemire, J. Masse,  
 Epicerie Tréchette, Alfred  
 - Massé Eug. magasin  
 Fédéral, Dr. Louis Berlinguet  
 E. Mongrain, P. Hébert,  
 Pharmacie Normand,  
 J. D. Gilinas, St. P.  
 Dauphinois, J. Mailhot " 489  
 Pharmacie Normand  
 Paiement " " 489  
 Peur Mars le 1<sup>er</sup> mille  
 Vente " 490  
 Poste gazoline - Route. Arvis  
 'echain Hébert 492  
 Paiement Hospital Normand  
 " les examens médicaux <sup>999</sup> 493  
 Pisson Lionel. délégué  
 a Montréal re analyse  
 eau usine de filtration " 493  
 Patrois gardiens voyagis " 493  
 Propriété 160 St. George es Hahat  
 Madame Henri Cooke " 493  
 Paiement services Soc. Trif. Agric. 493

Paiement St Maurice Valley  
 chronique publicités Year Book 999 493  
 Publiée " " " 493  
 Paiement acte d'échange Trudel  
 & Guillet St Dominicaines " 493  
 Paiement M. E. Rousseau  
 vente A. Delage " 493  
 Poliquin Guy & Germain Vente 495  
 Poste de gazoline Aiséch. Hébert 497  
 Poirson Ich nommé Directeur des  
 Finances 498  
 Poste de gazoline Aiséch. Hébert 500  
 Projeau Louis. Vente immeubles -  
 les paut taxes CP 1000 500  
 Paiement salaire M. Chartray " 501  
 Poste de Police No. 1. Résidence  
 auto & bicyclette St. Piquello " 501  
 Paquette Henri " 501  
 Poste de Police No. 2. Ses auto  
 J. Jaurien " 501  
 Paiement salaire Art. Parent " 501  
 Parent Arthur P. " " 501  
 Paiement Passage " Page Equipement 501  
 Passage " " " 501  
 Page Equipement " " " 501  
 Pitt Stehy dévolut au barreau  
 rue Champlain " 501  
 Patenaire pure Ste. Genevieve  
 contrat courant électrique  
 Shawinigan Water & Power Co. 501  
 Paiement Alex Ray extra " 501  
 Paiement divers extrais  
 Jour loyer, vitraille  
 & soins médicaux " 501  
 Promont Mme Alex " " 501  
 Pharmacie Normand " " 501  
 Proulx Mme Felix " " 501  
 Paiement Rousseau & Frères  
 frais funéraires vic. " 501  
 Paiement P. Lablanc pompier  
 cant. gardien hôtel de ville 501  
 Permis creux public St. Jacques 502  
 " " R. Pinard 502  
 Poirard R. " " 502

Paiement taxes par laire  
 Emprunt - C.P.T. 503  
 Paiement Hop. Normand & Frères  
 examen médical Mme P.  
 Champagne C.P. 1001 505  
 Propriétaires - Consolidation as-  
 pérages taxes - Situation " 505  
 Ponts St. Maurice. Art gardien  
 Paiement salaire O. St. Louis " 505  
 Paiement " " " 505  
 Police membres. Salaire A. Gaudin  
 A. Jaurien " 505  
 Pompier Abat Proulx " 505  
 Proulx " " " 505  
 Piquet Dept. Recense. Salaire  
 fête " 505  
 Piquet M. J. P. Paiement extra 505  
 Pharmacie Normand " " 505  
 Pharmacie Houle " " 505  
 Paiement extrais payés vic.  
 vitrilles, soins médicaux  
 & médicaments " 505  
 Paiement contrat engagement  
 R. Ryan Directeur des Finances  
 M. J. A. Villeneuve " 505  
 Postes de gazoline Réglemeent  
 No. 4 - B. " 505  
 Prolongation travaux chômage  
 demande gouvernement " 506  
 Plan de subventions St. Signature  
 par le Maire 506  
 Paiement balance travaux passage 507  
 Page Equipement & barst. 507  
 Passage " " 507  
 Page Equipement reb. rist 507  
 Paiement comptes fournisseurs 508  
 Paiement salaire H. Lacette 508  
 Paiement Ass. Ambulancière St. Jean  
 Cours membres Police " 508  
 Police " " 508  
 Plante Madame Roch. Belama -  
 taxes payés " 508  
 Paiement " " 508  
 Paiement proclamation H. Héroux " 508

Paiement réclamation Mme Booth Bathall C.P. 1002 508	Paiement comptes fournisseurs achat de marchandises Janvier '40 509
Propriétés Mitatain " 508	Prévoyants du Canada
Paiement Loyer Patrick Ward " 508	amélioration - ensemble 529
Publied'Office Mauricie Transcript " 508	Paiement Trois - Rivières Dog Herby Club : course chiens 529
Patronage Assurances B. Bergeron " 508	Paiement salaire Alphonse Briquoire 529
Paiement P.H. Marinace Bulletin de vote " 508	Paiement loyer : Mme Louis Sward 529
Populaire élection " " 508	Paiement frais funéraires famille Belin au Rev. Uila Landry 529
Paiement rectrices & sœurs médiées " 508	Paiement loyers nécessaires : P. Nick Ward, A. Comeau, A. Verreth, Théo Dupont, R. St. Arneault W. Grand, 530
Paiement comptes listes de pays & titres C.P. 1003 512	Patronage Assurance J.P. Vincens & D. St. Germain 530
Pouris de construction Mme. Jeanne A. Robichau " 512	Paiement Conseil métiers & Travail \$90.63 sil paie taxe d'eau 530
Pelletier Willy Bois Assis. Publique 513	Paiement transport pontiac famille Hervé Michel 530
Projet Louis renonçant à la percep- tion taxes municipales & scolaires 513	Paiement Rousseau & Frères frais funéraires Adolphe Belliveau 530
Paiement comptes nécessaires 513	Paiement nourriture, médicaments soins médicaux : Lucile Leroux, Lucien Mailhot, Epicerie Moderne M. Rodrigue, Paul Hubert, Alfred Massé, H.P. Isabelle, Jrs. Bégin, Marché St. Lau- rent, Ernest Bourgeois, Othald Laforest, Arthur Janvier L. Berlinquet, L. Mailhot, Jrs. Bégin, Paul Labis. sonnière, Alfred Massé épicerie Moderne, J.P. Béli- nos, N-Côté, P. Alari, R. Laforest, Marché Vicario, X. Laroché, H. Milot, E. Villemure, F. Mailhot H.P. Dauphinois - Pharmacie Normand Mme F. Hefebvre 530
Paiement M. Fortunat Singras pris coupon obligation No. M-1239 517	Pharmacie Normand paiement ré- cessité 531
Paiement T.D. Malone assurance maritime 517	Privileges aux contribuables - règlement 535
Paiement Commission accidents de travail 517	
Police d'accident renouvelé pour Tercaplane Poste No 1 - 517	
Paiement perte salaire & frais médicaux H. Lafrenière - 517	
Poisson & Guimont délégués en contre M. T.D. Bouchard & M. L. Tuimod 518	
Procès-verbal de bornage lot 465-26 propriété de Joseph Gzard 521	
Poliquin J. Condoliances C.P. 1005 521	
Paiement Child's restaurant repas aut été vers au cours de 1939 - 524	
Pi pinerie Nationale Re: vente arbres 524	
Protestations Jos. Renaud: emploi ouvriers étrangers	
Paiement salaire Lehartray C.P. 1006 529	

Paiement Chevaliers de Colomb 1/2 page annonce dans programme du Havill'40	536	N. Meiard Laeroit	543
Page d'annonce programme Chevaliers de Colomb	536	Paiement coupons d'intérêt à la Cite par Banque Can-Nationale	544
Programme page annonce Ch. d. P.	536	Pacenta Amable vente de Corp.	545
Boiteau Shawinigan endommagé par Comiss Federal de P. Cite	536	Pelissier Jos. vente de Corp.	546
Paiement loyers necessites	536	Poisson M. l'Échevin décès	547
Paiement Cite Publication du Nouvelliste de location C.H.L.N. 18 sept '39 Re: election municipale Septembre 1939	539	Poisson Mme Condoliances	547
Personnes supplementaires engagees à la traverse	537	Paiement comptes fournisseurs	553
Personnes demandant graines gratuitement	537	Paiement Horace L. St Cyr pour bornage	553
Paiement salaire Achille Houle et Joseph Dufour	537	Plourde Rodolphe offre achat lot	553
Paiement à Mme Alph. Gregoire 3 mois de salaire de M. Gregoire	537	Pression d'eau Urph. St. Dominique	554
Paiement salaire Henri Dupuis	537	Preparation bills legislature avant de la Cite	554
Paiement Rousseau & Freres \$20.00 frais funeraires Clementine Requier	537	Paiement service de la Traverse temps supplementaire	555
Paiement comptes fournisseurs aux personnes ind	537	Permis construction Mme J.B. Richer	555
Paiement taxes municipales Georges Christie Canada	540	Paiement page publicite D.L.S. à Lucien Ricard	555
Police d'ass. renouvelles	541	Page publicite D.L.S.L. Ricard	555
Poulin Alfred arrirages taxes d'eau	542	Paiement Huiles Carb. octroi	555
Paiement taxes d'eau W. Morris	542	Paiement salaire Wilbrod Cossette à son épouse	556
Pinsonneault Leopold Re: location stade de Baseball	543	Paiement salaire Achille Beauvois	556
Passage gratuit sur traversier Jean Marie Beaudet	543	Paiement salaire Achille Houle et Hormidas Dufour	556
Paiement octroi T.R. Ski Club	543	Pension vieillesse Mme Michel Essah	556
Personne engagee confection des comptes de taxes	543	Prolongation delai Re: tra. vau's chomage	556
Paiement \$25.00 ourvoir Paroisse St-Francois d'Assise	543	Poisson W. temoignages de sympathies - décès	556
Paroisse St-Francois d'Assise paiement ourvoir	543	Paiement Rousseau & Freres Funerailles civiques W. Poisson	556
Permis de construction	543	Poisson funerailles civiques	556
		Poisson remplacé comme directeur des finances par Alarie	557
		Procès verbal bornage lot 38/1124	561
		Polices d'assurance renouvelles	564
		Paiement comptes ratifié	564
		Paiement " fournisseurs	564
		Publication avis rôle de perception taxes d'affaires	564
		Perception taxes "	564

Paiement Roger Provencher dommage à son auto. 564	Personnes engagées continuation engagement 573
Provencher Roger: dommages 564	Propriétés & bâtisses Turin dans Henri Lermain 576 e.P. 1012
Parc Champlain banderolle = F. Nésiletz 564	Pièces bâtisse piscine payeurs distribution secours 580
Paiement Fédération Canadienne des Maires & Municipalité 564	Piscine pièce payeurs " 580
Parent Arthur demande d'être reinstallé comme matelot 564	Payeurs piscine " 580
Paiement tributs florent Fleuriste Laviolette 564	Personnes engagées = adminis- tration secours directs 580
Paiement frais funéraires à Rouss- seau & Fries = St Pierre, Lessard, Cormier & Bruno Leclerc 564	Paiement Pector Leclerc frais transport Montiel 580
Paiement salaire James Levesque 565	Paiement Lausophe Neault frais transport 580
Personnel engagé administrat- ion secours directs 565	Parc aqueduc gardien engagé 580
Paiement James Kelly frais transport 565	Piscine aménagée militaires 580
Paiement Pierre Dupucet " 565	Passage traversier H. Gaudet 580
Poussier Jeffrey vente bois 565	Paiement poêle Poirier 580
Personnes engagées temporaires 565	Poêle payé M. Poirier 580
Propriétés & bâtisses publiques département: St-Ursge 566	Poirier poêle payé 580
Publicité contrat Cité & The Municipal Review of Canada 568	Paiement loyers indigents 580
Parage rues emprunt 568	Procès-verbal bornage lot 1124 Mme Louis Vallaire 581
Pension accordée à Josephine Moreau veuve de Chef Jules Duchon 571	Procès verbal bornage Co. Waste Paper Products Ltd 599
Pension accordée à: Henri Lacer- te, Emanuel Duguay, Anthime Lemire, Godefroy Blais e.p. 1011 571	Permis tenue salle billards Alicide Fréchette c.p. 1013 599
Polices assurance renouvellées 572	Personnes (4) engagées recensement 583
Pantal offre achat lot (Phuket) 572	Paiement C.E. Guillet réclamation chute trottoir 583
Provencher Jules avis Re: Mme Gu- guste Cadorette chute trottoir 572	Paiement salaire Art. Grandchamp 583
Poste charniers Gare C.P.R. 2 <sup>e</sup> télépho- ne installé. 572	Patronage demande Cie Penn. Mass 583
Paiement P.V. Ayotte 573	Penn. Mass demande patro- nage 583
Paiement P.H. Mariné arc 573	Paiement Rolland Duchard traitements Hôpital Sacré-Cœur 584
Paiement loyers indigents 573	Paiement L.P. Therrien transport 584
Paiement marchandises 573	" Chœur Lapsiepais " c.e. 1014 584
Paiement Henri Richard frais trans- port Sherbrooke 573	Président & Trésorier - rapport Re: gare eau Ed. Unsworth 584
Paiement R. Bisson frais transport Lue- bec 573	Paiement salaire Henri Lacer- te 584

Paiement salaire Donat Turcotte	587	Propriétés & bâtisses	Surintendant	C.P. 1017
Paiement licences Baptist Frans			reglement	601
port	587	Places publiques	reglement amen-	
Permis construction (2) rembour-		di-Place "en face	Exposition	601
sis Umer Hebert	587	Paritaire Comité	negociations Re:	
Permis construction Lemire & Frs	588		exemption	601
Permis creux public Verrette		Pont St Maurice	reparations	
Radio Service	588	offre T.P. Bouchard	50%	601
Puit du lait, resolution		Carte Eva Beland	chaîne	
Cité Grand Mère	588		endommagée	601
Paiement Gephier Marchand		Pronovost Unesime	avis: domma-	
montant additionnel sucre		ge cheval		601
charbon	588	Plaisance rue	construction bâtisse	
Publicite offre La Parole	588	protestations M. Lemire	& autres	601
Publicite offre Ottawa Citizen	588	Parabole position	gardiens engagés	602
Ticke M & Mme Maurice Laisé, passee	588	Passage gratuit	traversiers Ecole	
Paiement Association Exposition		Jacques Caehier	St. Hyacinthe	602
des Trois Rivières publicite	588	Père Taillon	traversier accordé	602
Publicite paiement Ass. Exposition	588	Passage gratuit	Cercle Jeunes	
Permission Ludger Foucault		Naturalistes		603
musique traversier	589	Poteau remplacé	coin St. Eliza-	
Procès verbal bornage lot 2243	589	berth et St. Philippe		603
Paiement fournisseurs	590	Parc St. Philippe	Alfred Chacette	
Prisonniers avenue Marie Delb.		nommé	gardien	605
feuille	590	Pavage travaux	emprunt réglé	C.P. 1018
Paiement tasse eau Oscar Desilets	590	ment avis motion	Quay	608
Poteau déplacé Shawinigan W.V.P.	591	Perception rôle	corrige Trésorier	609
Publicite Syndicat Ouvriers	591	Picaud Henri Paul	reglement	609
Pellerin Umer offre achat	592	Paguin Yvonne	offre vente propriété	609
Prix augmenté transport Jos. Ferson	594	Propriété	"Paguin"	609
Polices Assurance renouvelées	596	Pavage travaux	offre service	
Protestations Re: escaliers ex-		C.R. Scott	surveillant	609
terieurs: M. Art. Provancher	596	Paguin Fortunat M.D.	rénumera-	
Provancher Arthur, etc	596	tion médecins	soins chomeurs	609
Patronage cité demande Geo		Publicite offre	Assoc. sportive Prov.	609
E. Allen: distribution assurance	596	Passage gratuit	50 enfants 27 juin '40	610
Patronage cité demande H. A.		Publicite	Bien Public	610
Lacharité achat bois & charbon	596	Passage gratuit	Jeunes Naturalistes	610
Procès verbal: bornage lots		Petits brigadiers	usage traversier	
Ports Nationaux du Canada	597		excursion	610
Ports Nationaux (voir ci-dessus)	597	Poirier Alexis	dégeler système a que due	610
Poteau remplacé St. Stanislas	598	Paiement quote-part	Cité secours directs	612
Pellerin Arthur employé Trésorier	598	Poste police no. 2	reparations	C.P. 1019
Parcs Surintendant: Maurice Bar	598	"	"	613
ceau	598	"	Terraplane offre	

achat Sineï Brûlé	613	Paiement prime assurance	632
Paquin Fortunat remuneration		Prime assurance payée	632
médecins	613	Plainte tasseau Alf. Kerette	632
Pavage surveillant travaux engagé	614	Paye supplémentaire liste	
Pont St. Maurice gardien engagé	614	refuse - employés Traverse	632
Place Terre Lejeune règlement adopté	614	Polices d'ass. renouvelées	632
Paquin Alexandre offre achat	617	Création tuyaux a que due	
Pacs suicide surint. propriétés		Edmond Lorenzo Huellotte	632
v. bâtisses	618	Permis construction demande	
President Police accompagne Chef		Urbald Heiron	633
convention Hull	618	Pompe incendie soumission	636
Police President (ci-dessous)	618	Procès-verbal bornage lot	
Pavage rapp. Ing. travaux	620	Arth. Laperrière	639
Placement veuve Ulpheins octroi	620	Poisson Wellie tributs flo-	
Passage traverse Chorale St.		ram. Mme J. B. Richer	640
sacrement	621	Parc St. Philippe transport	
Poteau remplacé rue Royale Bell-	622	enfants autobus Shaw. W. J. P.	640
Preception taxes amusement 3. Clou-		Plante Donat: offre services	
tier asst. Ricard.	623	entretien monuments	640
Paiement temps supplémentaire	625	Pavage rues offre services	
Permission Laforest Auto. déplacer		Camille Lessard. D. C.	641
pompes gazoline	625	Pickup Hebert remise tasse	
Pompes gazoline (ci-dessus)	625	eau à L. P. Souin	641
Permis construction Les Lambert	625	Parc Victoria Fanfare Cap.	
Puisard installé demandé G. Béliveau	625	concert: Donat Martin	641
Permis construction évaluateurs rapp	625	Pèlerinage 45 enfants Ste	
Parc Victoria concerts demande		Sophie de Lévard.	641
Fortunat Savard	625	Poisson Austave - recorder	
Pompe chargée usine Filtration	626	supplément payé	643
Pavage travaux - emprunt 200.000.		Paroisse St. Eus. Lessard	
délégation Ministre Aff. Municip	626	paiement choi - veuve	643
Pavage rues règlement adopté	627	Provencher Jules: reclamo-	
Parent v. Fils paiement	629	tion Cyrias Clouin	
Poisson M <sup>e</sup> L. rapp. Chef		inondation	643
remplacement Recorder	629	Propriété Philippe Simard	
Privilèges traverse: Dames Fem-		abonnement	
mières v. Jeunesse Ouvrière		Palan Loué Philias Pellerine	647
St. Hyacinthe	629	Plourde Ludger paiement so-	
Pronovost Camille plainte: Commis		laire	647
sion Choimage	630	Pellerin Rodolphe à Henri	
Peterson Leon offre services	630	Leo. Tenier	647
Provencher Jules: Club Normandie	631	Pont Lejeune 3 arbres émondés	648
Protection contre bâtisses en ruine		" St. Maurice état: Guertin	648
avis Motion: Buimond.	632	Piville Siméon: installation	648
		lampe	

Provencher Jules cause vs Cite Regle	648	Proprietaire Batisse Frigon	
Poirier Alphonse paiement	651	plainte contre	674
Payer payer ratifié	651	Propriete Leo. L'Hereault rap.	
Preieux Sang Rev. Srs aqueduc		port evaluateurs	674
change	651	Pellerin R etat boutique rapport	
Pelexinage Comite d'organisa-		Chief	674
tion Fete Tres St. Rosaire - invitation	652	Personnes (3) engagees (Commis-	
Pepiniere Nationale - lettre	652	sion du C honmage	675
Proprietaires outillage Jos. Guay		Proposition nouvelle echelle	
Berkel Products Ltd.	652	secours directs	675
Permission Mission Ste Therese		Poissons marche repare	677
cois terrain Cite	652	Patinoire Paroisse Ste Marguerite	677
Paiement autorisation liste paye	657	Patinoire "	677
Plaque erigee Place Pere Lejeune	657	Pelletier Real soumission bott-	
Place Pere Lejeune etc	657	nes et gants	677
Pere Lejeune Place "	657	Postes C.K.A. C.Y.C. F.R.B. McEol Erontnac	677
Pari Ed. accident	657	Patinoire ST. Philippe gardien	
Paradis Damase paiement	660	engage	677
Plan d'assurance Groundlife	661	Plamondon Jos Tare eau reglee	681
Parc Champlain 50 chaises		Pardessus d'iver (3) achat (Chef	681
kiosque Chevaliers Colomb	662	Paille T. P. admission Ecole Reforme	681
Patrouille echange 2 terrapl-		Procis verbal bornage Phil. Simard	682
nes	662	Reception role corrigé	687
Page Nouvelliste retenue	662	Personnes 3-engagees Com-	
Personnes 6, engagees Com-		mission C honmage	688
mission C honmage	662	Personnes temporaires engagees	
Promesse vente acte Corp.		Departement Tresorer	688
Donat Teasdale	666	Placement familial Veure paiement	691
Permis construction dem ande:		Polices assurances renouvelées	691
" " Hamel	669	Passelle au quai gardien	692
" " St. Unge	669	Pellerin Philippe Mme reclamation	692
President Evaluateurs rapport		Patinoires arrosage rapport Chief	692
Joseph Lacroix	669	Parent Arthur reinstallation -	
Patinoire Patronage St.		requete H. Hebert	692
Charles Bois-remport	669	Patinoire Raviolette - personne	
Patronage etc --	669	engagee	692
Police et feu Corps - echelle		Porte vestibule gardien Hotel de V.	693
salaires -	672	Paiement 45,000. secours directs	693
Paquette A. paiement	673	Page Donat paiement	695
Providence Rev. Srs. paiement	673	Propriete evaluation Jos. Duelle	695
Polices assurances renouvelées		Paul Paul Drenouvement Paul	695
Novembre '40	674	Piche Ms Mme P. E. laissez - passer	695
Plainte contre proprietaire		Paulin Mme Vve Dionis : remise	695
Batisse Frigon -	674	Plaques et medailles soumission	



Paul Bergeron acceptée	699	Pari F. réclamation	728
Perception rôle réglemént adopté	699	Permis construction A. Thériault	728
Paradis A. paiement	703	Poliquin J. B. maintien percep.	
Pelletier frais transport	703	leur taxes & licences	729
Pronovost	703	Percepteur " " "	729
Pellein A. paiement salaire	703	Parent E. paiement	731
Personne engagée Commission		Pharmacie Normand paiement	731
Chomage	703	" Houle	731
Pelletier A. réglemént accerages	705	Paquin Dr. J. D.	731
taxes eau	705	Pharmacie Royale	731
Police arceat M <sup>rs</sup> Duvion engagé	707	Prolongation secours direct	
" - assurance renouvelée par		demande Gouvernement	732
M <sup>rs</sup> Pierre Grenier	710	Permanent Raymond d'Alouyon	734
Perception corrigé rôle 1939-40	710	Paquin Alp. Loyer à Mme A.	
Pharmacie Houle. paiement	712	Héroux	735
Patients Cooke Cercle. paiement	712	Prolongement Mc Deauvall	
Perception accerages Vases consob.		Benjamin Sulte. Houle	738
Idées	713	Pumbar	738
Plainte Mme S Rivard. poste. ta.		Poirier Oscar services retenus	738
dis. rue St. Martin	713	Provencher Hector = reparations	
Poste taxes " etc	713	- à sa propriété	738
Prévention incendie. Ponto bois	713	Pension de retraite deman.	
Ponto bois etc -	713	de de Isaac Bloutier	738
Pellerin Arthur. salaire augment.	713	Paulin Albert acte vente Corp.	741
Permis creux public. Rémi Pinard.	713	Paquin Mme Zoil. paiement	744
Pinard. Rémi etc.	718	Procédures Cour Recorder - arrera.	
Poliquin J. B. avis motion Alarie		ges taxes affaires	744
percepteur Vases -	719	Piste course demande: Canadian	
Pharmacie St. Unge. paiement	720	Auto & Motorcycle Racing	744
" Houle	720	Ports nationaux demande ba.	
" Aubin	720	teau pompe. protection quais	744
Pompe incendie: General Supply	720	Protection etc	744
Patronage demande. Mme Alp.		Permis construction Carrier	
horse Hor. assurance	721	+ Exere	748
Paulin Jean Paul lettre secretariat		Plante Donat offre services	748
Province re: domicile	721	Piche M & Mme Ant. Patisstz	
Pagi Equipement. paiement	723	passer	748
Pharmacie Aubin	723	Publicité offre jeunes	
Publicité offre Guide Routier Tourist	723	Publicistes	748
Poste No. 2. Club Raquetteurs	723	Pelissier Jos. acte vente Corp.	751
Permis construction. liste Association		Parent au A.	751
Québec	724	Poste charretiers avis motion	
Pharmacie St. Unge. paiement	728	Hébert	752
Perron F	728	Pitras J. C. Vases affaires réglées	753

Permis demande Albert Richard -  
 construction 754  
 Passage gratuit berce jeunes Natu-  
 ralistes 754  
 Publicité offre Canadian Mil. Gazette 754  
 " Academie La Salle 754  
 Philharmonie de la Salle - octroi <sup>C.P. 1053</sup> 756  
 Permis vente fruits demande de:  
 Amidee Martineau 757  
 Proprietes vente arrierages taxes <sup>C.P. 1054</sup> 757  
 Perreault M. transport bail a  
 Lettanc v Exere 759  
 Paquette Adrien licence rem-  
 boursie Dariepy v Dariepy 759  
 Paquin Leopold - taxes eau a Ber-  
 nard Milinas 759  
 Paquette Eugene offre services 759  
 Perception role date fixee <sup>C.P. 1055</sup> 760  
 Personnes (4) engagees recensement 763  
 Projet convention Robert Ryan 763  
 Permis construction D. Blanchette 764  
 Permis tenue salle billards:  
 Alcide Frichette <sup>C.P. 1046</sup> 765  
 Promenade Turcotte reparation  
 Canada Steamship 766  
 Publicite offre Arth. Woody 766  
 Piche Mendoza nomme Com-  
 mission Etomage en  
 remplacement J. H. Soulet 766  
 Publicite offre "Le prix  
 courant" 766  
 Permis construction D. Blanchet <sup>C.P. 1058</sup> 770  
 Permission: M. Ludger Fou-  
 cault faire musique sur  
 traversier <sup>C.P. 1058</sup> 771  
 Pothier Ernest taxes regles <sup>C.P. 1058</sup> 773  
 Proulx J. A. 773  
 Pelerinage traversier - Rev.  
 A. Taillon 774  
 Paquette Adrien offre services 774  
 Pothas Mme Lorenzo Soeurs  
 Hopital St Sacrement 774  
 Ponts St-Maurice gardien engage 774

Personnes engagees confection  
 liste electorale 774  
 Ponts St-Maurice gardien engage 774  
 Parent Arthur paiement <sup>C.P. 1059</sup> 776  
 Peterson. Peter requete installation  
 prise eau Blvd. des Forges 777  
 Plaintes Cour du recorder.  
 avocat cite 777  
 Patronage demande Canadian  
 Pacific Railways <sup>C.P. 1060</sup> 777  
 Philharmonie de la Salle - octroi <sup>C.P. 1060</sup> 781  
 Paille Paul: Bureau Reconstu-  
 c. <sup>C.P. 1062</sup> 782  
 Pothier P.O. arrierages loyer 784  
 Perception role corrigee 784  
 Permis construction J.E. Therrien <sup>C.P. 1063</sup> 787  
 Piste course - Canadian Auto-  
 & Motorcycle <sup>C.P. 1064</sup> 787  
 Piche Paul Emile frais transport 789  
 Pont St-Maurice reparation 789  
 Panneton Therise admise hopi-  
 tal St. Michel Archange 790  
 Puits Layne: Ernest Mon grain <sup>C.P. 1065</sup> 790  
 Proclamation fete civique re:  
 Congres Eucharistique 792  
 Pelerinage Grand' Mere billets  
 en serie <sup>C.P. 1066</sup> 792  
 Prolongement laissez-passer  
 Isaac Cloutier 795  
 Plaintes a la liste electorale  
 entendus le 18 aout 1941 - <sup>C.P. 1067</sup> 795  
 Pompe electrique installée  
 Les Dominicaines 799  
 Paiement eau reparti maison  
 Frederic Manseau 799  
 Piche P.E. & Blanchette H. offre de  
 molar cabane quai St. Angèle <sup>C.P. 1068</sup> 799  
 Page Equipement sommation: ins-  
 tallation bancs Blvd Turcotte 801  
 Pavaque rue Lajoie: J. A. Bequin 802  
 Compagnie de Londres reception 802  
 Pelissier Jos. acte vente 802  
 Plaintes audition - liste electora-  
 le 803

Quittance Banque Can. du Commerce	15	Quittance Omer Blais	406
Quittance légit. - Soins médicaux chom. <sup>CP 908</sup>	18	Quaiage frais payés à St. Pierre Travaux Cap C.P. 982	412
Quai déchargement neige Sur- veillant engagé	" 19	Quote-part Choixage de Réglement No. 146	414
Quittance à M. Nap. Rattelle	50	Quittance Theophile Lemire au représentants	424
Quai St. Ursule. Charroyage neige. C.P. 915	53	Quai Ste. Angèle Heures eau restaurant D. Richard. 987 <sup>CP</sup>	439
Quittance en faveur Jn. Lamotte	54	Quittance en faveur Dominion Manufactures Ltd. 2 St. L.	457
Quartiers Divers. - Terrains de jeux	62	Godin & Co. Dominion	457
Quartier St. Philippe. - Eau de Contremaître H. Bastarache	917 65	Mjgrs. Quittance C.P. 1003	457
Quille - Mt. Vais, ferris passeurs	70	Quittance Rosario St. Pierre C.P. 1109	514
Quai marchand Acquisition Gouvernement	92	Quebec Airway application C.P. 1111	544
Quittance Zoel Gilbert	126	Quebec frais transport N. Bisson	573
Quittance Employers' Liability N. Bisson Syndic Faillite Vézina	136	Quebec Airway application transport passagers & mar. Chandises	583
Quartier Chague Concerto La Philharmonie de la Salle Union Musicals <sup>CP</sup> 931	138	Quebec Maire Re: chômage C.P. 1015	583
Quebec Chronique Telegraph. - Offre Publicité C.P. 935	160	Quartier St. Louis chef d'équipe engage <sup>CP 1018</sup>	592
Quais Arstags bateaux Canada Steamship Lines C.P. 938	177	Quote-part Cité secours directs C.P. 1022	612
Quittance en M. H. Ducharme	178	" " " " C.P. 1025 directs	641
Quai Ste. Angèle Installation eau courante batteries 939	181	" " " " C.P. 1028	653
Quais Abords. Gardien sur reillance Conseil des Ports Nationaux <sup>CP 943</sup>	209	Quebec delegation Union Municipales C.P. 1036	674
Quai Ste. Angèle gardien engagé <sup>CP</sup>	254	Quai & parcelles Traver. siers. gardes.	692
Quartiers avenue ouverture	255	Quai engagement une personne C.P. 1045	692
Quittance à St. Jacques	307	Quebec delegation: bill- législature C.P. 1050	725
Quartier St. Philippe. Transport Porte des Saumons C.P.		Quais protection dem and au Ports nationaux bateau pompe C.P. 1064	744
Quille légit. Enseignes lu- minieuses <sup>CP</sup> 953	312	Quais éclairage St. Angèle - C.N.R. C.P. 1067	790
Quille Goldfield International Dog Derby Invitations <sup>CP 966</sup>	313	Quai St. Angèle cabane - offre demolition (Danchette & Piche)	799
Quatre-places voiture Achatierieux	332	Quai St. Angèle re: lumière	
Quittance à Mme A. Lard Poirier	340		
Quille délégation Leec <sup>CP 967</sup>	344		
Quittance Téléphore Tarcotte	363		
Quartiers Charitiers engagés <sup>CP</sup> 979	404		
" Contremaître Distribution beurre	404		

Canadian N.R.

799

Rapport Président - Volation City Gas	2	Régus Shirt Avis Loc. Latine ind. 907/4	15
Electric Corp.		Règlement réclamation W. Beaujeu	15
Rapport Financier 1935 - H. Ferron	2	Réclamation	15
Règlement No. 133. Emprunt temp.	2	Renouvellement police d'assurance	15
Bureau Santé - Avis		Réclamation A. H. Lacharté	15
sch. Neveu	5	Rues Eclairage	15
Rôle évaluation bon. Solaire. Copie 905	5	Remise bulgare Emile Lamy	20
Rôle d'évaluation corrigé City Gas & Elect.	5	Service d'Expatriation	15
Renouvellement police ass. des	5	Réparation pompe eau de source	
Règlement compte eau. Jrs. Salois	5	Bellevue & Frère	15
Relevé encaissements bits	5	Règlement salles de danse & Restau-	
Ruelle St. Paul. Passage	5	rants Ubersovian Res. H. Brudal	15
Réparations hangar abritant		Restaurants	15
chambre Françoise Ste. Angèle	5	Ricard H. Paiement meub. ch. m.	13
Réclamation Arthur Bélair	6	Rues - Eclairage	C.P. 908 18
Réparations Bouillaire Abattai	6	Rocheleau Chas - Patinairie com.	
Ramonnage cheminée L.P. Loyalain	6	Ste. Julie et Nierville	18
Rues - Eclairage	6	Remarquage Graviers J. G.	
Réclamation payée Esa Houle	6	Malone & Co. payé	18
Rapport - Contrôle des achats - L. Dubois	6	Raymond R. Cards de bois	19
Règlement - violation - Marie Thibeault	6	Remise Pension Loi des aliénés	
Rapport - Commission du Chômage	6	P. E. Bergeron	19
Requête de Thibeault - Asse. de Mandé	6	Rousseau & Frère frais funéraires	
Remise - dommages borne fontaine - P. Dumais	6	secours payés	19
Robert Heurt paiement sous ch. m.	7	Réparation Pompe usine de	
Règlement H.B. re. vente du lait		filtration	C.P. 909 21
et crime dans la cité	7	Rues - Eclairage	21
Résiliation - Dame J. M. Pelissier	8	Rousseau & Frère. Frais funi-	
Remise sur permis de construction		raires secours payés	21
Isphir Pepin C.P. 906	9	Rocheleau M. Paiement	
Réparation - escalier - côte St. Maurice	9	nécessité	21
Réparation garde-corps du Lumet		Robert Dr. de-	21
de la rue St. Maurice C.P. 906	9	Restaurant terrain de	
Rapport chef de police - éclairage rues	10	l'expatriation Permis A. Dauphin	21
Ricard D. offre aiguisage - patinoire		Polichaud F. Permis Cercle	
municipal	10	Public	22
Rodrigue Mme H. ach. achat remède	10	Ramonnage cheminées Avis	
Polichaud & Gendron Vente poisson		sch. Quimont	23
marchés aux dév. C.P. 906	10	Rues - Eclairage	C.P. 910 23
Rousseau & Frère frais fun. J. J. J.	10	Ramonnage cheminées 1938	
Règlement No. 26 - S. taxe des chiens	10	Richard & Carle	23
Résiliation Vente danse J. G. Pelissier	11	Richard & Carle	23
Rive sud. Pont reliant - Caust.	12	Rapport annuel Impres-	
Relevé Bureau de Santé	12	sion P. & Marneau	24

Raymond Theodo Bois accordé <sup>C.F.</sup> 910	24	Rues Eclairage	C.F. 914	48
Raymond Mrs R. " " "	24	Règlements constructions. Avis		
Rousseau & Frère frais funéraires		H. Bastarache	"	48
Secours - payés -	24	Règlement 134. Rachat d'obligations		48
Rapport des activités du feu et de		Rachat " " "		48
la police		Ratelle. Nap. Suittance		49
Renouvellement emprunts		Renouvellement Baux marché <sup>C.F.</sup> 915		51
born. Secours.	25	Reclamation Gouv. Prov. Construc-		
Renouvellement emprunts.	25	tion au hospitalisation indigents.		51
Revue Encouragements C.F. 911	30	Robichon G. H. Mme - endosse-		
Rues Eclairage	30	ment cheque, réparations		
Robichon Mme Jeanne R. offre		immeuble Succ. B. A. Robichon.		51
vente propriété	30	Réparations " " " "		51
Roussage Arbesse Nail. Avis	30	Renouvellement Police d'assu-		
Rue de Beauvais St Michel Archange.		rance, mêmes cas		52
Rod. Girardais	31	Répartition évaluation im-		
Roussage Cheminées Fauc. Regl. 86.	31	meuble 212 des Fauges.		52
Règlement 8-9. " " "	31	Réparations bâtisse municipale,		
Résignation J. Lambert. Ing. et nom.		A. C. Carle.		52
ing. consultant	32	Reclamation J. R. Lafontaine		52
" " " "	39	" A. Duquette tuyau crevé		52
Renouvellement Polices assurances <sup>C.F.</sup> 912	39	Rues Eclairage		52
Rousseau Ed. - Location immeuble		Route St Louis de France. Ouvertures		52
rue du Platon	39	Rousseau & Frères Frais fun. payés.		52
Rues - Eclairage	39	Rues et traitiers Eclairage hom. eng.		53
Remise taxe imm. Mrs. L. Leves	39	Réparations barrier & couverture		
Rapport annuel. - Oeuvre des Place-		de Police No. 2		53
ment de l'Orphelin	40	Règlement No. 135. Secours directs		54
Réparations bâtisse mun.		Rochelleau Cho - Terrain exposition accordé <sup>C.F. 916</sup>		54
Al Carle	40	Règlement 5 cas d'affaires Léd. Bisailon		57
Raymond Mrs R. Bois de chauffage	40	Remise taxe d'eau. - Indigents	916	57
Rues Nettoyage. Charroyage Glace	40	Remise taxe de locataires		57
Ryan R. délégué Union des Municip.	40	" " d'affaires		57
Rousseau & Fr. Frais fun. sec. payés	40	Revue d'Histoire. Octon J. A. Lambray		57
Réparations Incinérateurs F. Hankin	41	Restaurant Terrain Exposition. A. Chabrette		57
Rachat obligations Louis et Ryan	42	Remise taxe d'eau. J. Bédoux		57
Ryan est	42	Règlement taxe d'eau. Locataires. - 15-1.		57
" " Avis Emprunt secours	43	Ryan Chemin. - Avis dépôt du rôle d'incinération		63
Rues Eclairage	<sup>C.F.</sup> 913	Rue d'évaluation. Depot Avis		
Reclamation Geo. Cadorette	43	est. Ryan		63
Robert Henri Mémoires payés	44	Réparations Cheminées Incinérateurs		
Regent Shirt Mfg. Avis de v. bâtons mun.	44	Francis Chauvin	C.F. 917	64
Ryan est. Avis Emprunt	44	Rats Abattoir destruction. J. Larouché		64
Réparations Cheminées F. Hankin <sup>C.F.</sup> 914	48	Règlement - taxe d'affaires J. B. Malone		64

Réparations Pompes Mains  
 de Filtration C.P. 917 64  
 Rues Eclairage Chy " 64  
 Richard J. Plantations arbres " 65  
 Réparation "Coti des 3 R 65  
 Réaménage Hôtes Place Veger 70  
 Regent Shirt Mfg. Collection Cayer  
 Bâtisse industrielle C.P. 918 73  
 Règlement taxe d'eau - Mme -  
 Art. Grosseau C.P. 918 73  
 Réparations Logement rue St-Paul " 74  
 Réclamation de Roch Bédard - domi-  
 maine défectuosité - borne fontaine 74  
 Réclamation paiement - Joseph Claudi " 74  
 Rues éclairages " 74  
 Rôle d'évaluation m: correction " 74  
 Règlements obstructions - M. de Samlauré " 74  
 Rapport chômage pour février " 74  
 Paquet de Le Lavolette " Arram  
 Blvd Des Merges " pr kiosque 74  
 Railway Ass. - of Canada Neure été 75  
 Quelle - Neige enlevée " 75  
 Règlement No 24 b. Dépôt rôle  
 d'évaluation " 75  
 Rôle d'évaluation. Dépôt " 75  
 Renouvellement assurances " 80  
 Remise taxe d'eau indigents " 80  
 Réclamation Mme. J. Thomson " 80  
 Réparations camion Mack " 80  
 Réclamation de J. Guignard  
 payée 919 80  
 Réclamation J. Nassif et Mme  
 E. Nassif 919 80  
 Réclamation Maise Salern " 81  
 Rues - Eclairage Cap. Chy " 81  
 Repts Théâtre. Concurrence  
 Auditorium Académie d.S. " 81  
 Rivard J.S. Salle hôtel de ville " 81  
 Règlement B.F. Fermeture  
 bouchers - épiciers " 82  
 Règlement 18 G. Pénalité Vente  
 de Pain pe Paris 82  
 Rôle de Perception taxe d'aff.  
 Dépôt Anis publics 920 86

Rues Eclairage Chy C.P. 920 87  
 Rapp. Lencifix Lumineux V. Buisson 87  
 Regrattiers marché. Fare eau  
 J. Lard & autres " 87  
 Racette Ad. Vente Prance 88  
 Rues Eclairage C.P. 921 89  
 Réclamation J.G. Chastagnay payée " 90  
 Réclamation ho. Geo. Pato " 90  
 Réparations Peuvriers " 90  
 Renaud Art recommandé Bureau  
 Placement 91  
 Règlement 18h fermeture salon  
 de coiffure 91  
 Règlement fils électriques usins  
 de filtration C.P. 922 96  
 Rues Eclairage - " 96  
 Ramonage cheminées Blanches  
 et peus corrigés " 96  
 Recus " " " 96  
 Réclamation de J. Guignard  
 Offre règlement - " 96  
 Remise intérêts terrain J. Guilbert 96  
 Ryan Robert nommé maire suppléant " 96  
 Renouvellement polices d'as-  
 surances mai 1938 C.P. 923 100  
 Rôle d'évaluation corrigé.  
 taxe d'affaires - N. Bisson 923  
 Liste Trifluorure de collection 100  
 " " " Gauthier et al 100  
 Renouvellement police d'assurance  
 bâtiments terrain exposition " 101  
 Reservoirs gaz Shell Oil. Pro-  
 testation M. Baugeron 101  
 Rouléau à gaz ligne Forest  
 Hill Cemetery " 101  
 Reservoir eau chaude  
 Hôtel de ville Recommendation 101  
 Raccordement " " " 101  
 Rouléau à vapeur réparé  
 Bellevue et Fries " 101  
 Réparations " " " 101  
 Rues - Eclairage " " " 101  
 Richaud & Gendron. Anis  
 Alford Baurasa 101

Règlement caucure-ferre. Conseil des métiers & du Travail. <sup>C.P.</sup> 923 102	Pôle de perception Auis éch. Ryan 113
Pompe à gazoline séminaire des Trois-Rivières. jardins 102	Riches J. B. Remise Taxe d'eau <sup>C.P.</sup> 926 114
Rivard frs. Auis Mme A. Recours re Logement " 102	Remise " " <sup>C.P.</sup> 926 114
Rivard Mme A. " " 102	Règlement construction Observation 114
Rond-point Const. coin Blvd Mar- mand & St. Louis. Le jeune Commerce. La Chambre de Com- merce & Le Flambeau " 102	Route Shawinigan. Comptes payés entièrement neige Paroisse St. Louis de France " 114
Route Caucure Entretien Compté Paroisse 3-Riv. annullé " 102	Rues - Eclairage " 114
Ryan éch. Auis Emprunt recours divers 105	Rues Benjamin Sulte et St. Alain Installation lampes rues " 114
Rues Royale Miravalis Volontaire St. Julien. Statuement <sup>C.P.</sup> 924 105	Règlement fermeture à heures épiciers-étaux bouchers 115
Royale " " " 105	Pôle de Perception des taxes. Auis éch. Poisson 118
Recommandations Rev. J. A. Lemire Maurice Michaud " 105	Rues Pavage Auis éch. Poisson 119
Radioson Club de Canotage 2 octroi payés " 105	Rue Lavolette. Pavage partie <sup>C.P.</sup> 927 119
Raymond & Thio de. Lainesy-passes transverses " 106	Ritchie Frank. Taxe d'eau remis " 119
Pôle de perception Auis dépôt. Taxe d'eau <sup>C.P.</sup> 925 107	Remise " " Lot 2092 " 119
Péfecteur rues Travaux Pavage " 108	Réclamation Ernest L. Côté " 119
Rues " " " " 108	Robert E. Frais voyage payés " 119
Réclamation Oscar Dupresne, chute " 108	Réduction taux d'assurances sur échelle aérielle canadienne Fire Underwriters Ass. 120
Réclamation text' vs Employers Liability Ass. Corp. vs M. Henri Beson re faillite Régina " 108	Rue Mont-Royal. Pavage L. Grenier 120
" " Paiement opinion M. Ed. Long Cair " 108	Ryan Robert Délégue-Canadien Federation of Mayors & Muni- cipalities " 120
Rues - Eclairage " 108	Revision Chartre & règlements Paie- ment Art. Béliveau 120
Réparation traitair Poste de Police No 1. " 108	Règlements " " " 120
Rivard Lucien. Vitrin publicite 108	Rues - Eclairage Rapport Chef " 120
Réservoirs à gazoline installa- tion Donat Godin 108	Rues Pavage Auis éch. Poisson 122
Restaurant coin Blvd St Louis & Ave Lavolette. M. Marene 109	Ryan éch. Auis Pôle de Perception 1938. " 123
Règlement No. 136. Aide chômage 109	Pôle de Perception " " <sup>C.P.</sup> 928 123
Ryan éch. Auis Dates perception taxes 113	Rue St Martin lampes changées <sup>C.P.</sup> 928 123
	Rue quartier Lampe installée " 123
	" " " déplacée " 123
	Réclamation G. Anderson payée " 124
	Réclamation payée Ann. Gariépy " 124
	Rues Eclairage chef " 124
	Rues travaux - ligue des Propriétaires 124
	Rond-point " " 124
	Rolichaud & Gendron. Avis Shaw Water & Taxes 124



Roux Ena. Accident travail <sup>CP</sup> 928/124	Rapport resultat votation regl. 138	143
Revue d'histoire Publique J.A.	Resultat	143
Caumont " 124	Reglement No 138	143
Reglement 138. Achat terrains arsene + parc 125	Reclamation Syndic H. Bisson	143
Ryau ich. Anis. Etablissement	faillite Regina entre livres <sup>CP</sup> 932	143
Dept des Proprietes + Bâties 128	Reparations Blvd Turpette. Partis Bureau Canada Steamship Lines	143
Renouvellement blics d'assurances <sup>927</sup> 128	Reclamation P. E. H. seul	143
Revue Mme N. Lebel. " 128	Reglement 26-T. Prix certains Permis	148
" Le Bailliage " 128	Byde-Bureau Coin Indicateur	
Robuge Florent tax d'affaires 129	place Alley Lentement C.P. 933	153
Robert mel G. Taxe d'aff. corrigee 129	Rues - Eclairage	153
Reparations logement Capitaine Jacob Poste No. 1	Richmond. Prix Traverser Pelrinage	153
Submission Aug. Debie " 129	Rues Travaux Controle Technique	
Reclamation H. Bourgeois " 129	off. serv. J.A. chercheur Chimiste	153
Recommandation E. Lavois	Radisson Club. Don py Loues	
travail terrain exposition 129	Tricentenaire " "	153
Revisions comptes des	Reglement No 13 AA. adopte	
certains bateaux pelerinage 129	Places Publiques + Rues	153
Revisions reglements Coarctue	Rues " " " "	153
trois Comite nomme 129	Rachat, rente ornatrice No 549	155
Reglement " " " 129	Rente " " "	155
Ryau cel. Anis. Reglement	Reglement No 138. Modifie ou	
Proprietes + Bâties Publique 131	omission dispositions	155
Reglement " " " 131	Reglement taxe eau alb. <sup>CP</sup>	
Reparations passage Relievement	Lesard. 934	157
rails St. Lawrence Paper Mills 131	Satisfaction paiement liste de	
Relievement rails " " 131	paye + comptes " "	157
Rails " " " 131	Reclamation E. Bellemare payee	157
Reparations Invernalites	Rue Augustine Poste d'arret	158
Francis Rankin " 132	Revenus et depenses Etat <sup>CP</sup> 935	160
Revenu appropriations et	Reglement taxe eau J. Pannetou	160
depenses <sup>CP</sup> 931	Rues Eclairage " "	160
Relevé Encaissements " " 137	Retour gratuit traversiers	
Reclamation W. Courmayer " 137	Exhibit Association	
Reclamation E. Bellemare chute " 137	de l'Exposition " "	160
Rues Eclairage " " 138	Reglement 18-J. heure	
Reglement 04. Etablissement	permits boutiques barbiere	160
Departement des Proprietes	Revue taxe eau indigents <sup>CP</sup> 936	166
+ Bâties 138	Reclamation Jos. Lantignie	167
Rapport Resultat Votation regl. 137	Reclamation L. Pelland	167
Resultat " " 143	Ryau ich. Anis. Eclairage	
Reglement " " 143	com. Lejeune + Laflèche	170

Réduction taux assurances Canadien  
 Fire Underwriters Ass. échelle annuelle 1927/28 120  
 Règlement No. 137 et 138. - Votation  
 fixée 125  
 Règles No 18 et 22. - Amélioration  
 Pavement 125  
 Rues Eclairage C.P. 929 129  
 Règlement réclamations gen. pour  
 contribuables sec. aux direct  
 re fournisseurs C.P. 930 131  
 Réclamations " " " 131  
 Réparations usine filtration rapport  
 M. Surseyer S. C. 131  
 Réparations Kirouge Parc des Pins " 131  
 Rues Eclairage Chef " 131  
 Rues Installation Lampes " 132  
 Réparations couverture Poste de Police  
 No. 1. Soumission Germain & Fiere <sup>C.P. 932</sup> 144  
 Réclamation M. Lapointe payée <sup>C.P. 933</sup> 153  
 Rues - Eclairage <sup>C.P. 934</sup> 158  
 Réclamation payée Rita Duplessis <sup>935</sup> 160  
 " " R. Lapointe 160  
 Rues - Eclairage " 160  
 Retours gratuit exhibits L'Association  
 tim de l'Exposition  
 Réclamation Henri Bellinard " 160  
 Rues Travaux Marché Page  
 Equipement & construction 164  
 Remplacement policiers d'assu-  
 rances avant 1938 C.P. 936 166  
 Remise licence auto 20.  
 " " " 936 167  
 Réclamation L. Belland " 167  
 Réclamation Richard Ferron " 167  
 Rochon A. - vérification asphalte  
 pavage Page Equipement & const. 167  
 Réclamation Art Fournier " 167  
 Réclamation Mg. Charest " 167  
 Rues - Eclairage " 167  
 Réunion Anniversaire 50<sup>e</sup> Cour  
 Internationale " 167  
 Règlement 13 A.A.B. Clarquise -  
 ment coin Laviolette et  
 St. Maurice 169

Rues Pavage C.P. 937 171  
 Rues Eclairage " 171  
 Remplacement frais astuce  
 Henri Germain Ex. ingénieur " 171  
 Règlement 13 A.C.C. Arrondis-  
 sement coin Ste Genevieve  
 et Ste. Julie 171  
 Règlement 16. O. Vente au  
 marché 172  
 Ryan ch. Avis. - Arrondis-  
 sement coin rues Lafliche & Lyeins 175  
 Regrattiers Laux Loyer marché  
 Taxe d'eau incluse C.P. 938 176  
 Remplacement Taxe d'affaires  
 J.B. Malone " 176  
 Réclamation Will. Lamathe,  
 accident travail " 176  
 Règlement Taxe d'eau M. Emord  
 J. Gaudreau " 176  
 Rond-point tracé autre ville " 176  
 Réclamation Wakarso Costau payé 176  
 Réparation Cheminées Poste de  
 Police No. 1. - Armand Theriot 176  
 Rues Pavage - Paiement Page  
 Equipement & Const. " 176  
 Rues Eclairage " 176  
 Rousseau J. A. Achats Compte à  
 vapeur Poste de Police No. 1 177  
 Règlement 13 A.A.D. Arrondissement  
 rue Lafliche & Blvd des Farges 178  
 Rapport financier au 31 dec. 1937 178  
 Richard René Promesse pentes <sup>C.P. 939</sup> 179  
 Rôle de Perception Dépôt. Avis " 180  
 Règlement Taxe eau - Henri  
 Thérien " 180  
 Roy Mrs Paul Taxes Rgl. - " 181  
 Réparations latines gardien Pont  
 St. Maurice & autres " 181  
 Réservoir à gasoline transporté  
 garage " 181  
 Réclamation Rly Prault " 181  
 " " F. Caron payé " 181  
 Rues Eclairage " 181  
 Réparations porcelaine P. Lapierre 181

Quelle Ste Marguerite Nom H  
 Lavoue C.P. 939 182  
 Réservoir à gazoline Construction  
 tière Imperial Oil Ltd 182  
 Règlement 13-A.F.E. Arrangement  
 ment Blois de Juges 2 me  
 tapliche 183  
 Rôle d'évaluation plaintes gaur-  
 nix 183  
 Ryan est. avis aide chômage 185  
 Renouvellement emprunts  
 taxe commission scolaire 185  
 Renouvellement devers  
 emprunts 185  
 Ryan est. avis largissement  
 rue haviollette 188  
 Rues Arrondissement - Avis (et  
 Blois) 189  
 " " Avis est. Alarie 189  
 Reçu Encasements 940 189  
 Receveurs, caissiers Service  
 Traversé Instructions " 189  
 Réservoirs eau chaude us -  
 fallation Hôtel de ville " 189  
 Rue St Maurice travaux  
 reconstruits " 189  
 Quelle Ste Lucie huisard installé " 189  
 Réclamation maison Barakett  
 mond " 189  
 Réclamations L Collins offe 189  
 Réclamation Jav. Casaubon 189  
 Recouvrement taxes d'affaires  
 Rod Beaulieu 189  
 Registre Statistique et avis -  
 J Forest 2 al 189  
 Rues - éclairage 189  
 Rousseau Res Léo. Usage tre-  
 versier pèlerinage 189  
 Réclamations incidents instaurés  
 trois appenzels " 190  
 Réparations Trottoir St-Maurice 190  
 Règlement N0139 Emprunt  
 Thonage 190  
 Rôle d'évaluation 1939 Audition plaintes 192

Réservoirs à gazoline Protection  
 repl. est. Guimont - 197  
 Rues Arrondissement - Devis  
 avis re coins 196  
 Renouvellement Police d'assurance  
 Exposition C.P. 941 - 197  
 Règlement Réclamations factures  
 fournisseurs secours directs " 197  
 Réclamations " " " 197  
 Robert A. J. B. licence représen-  
 tations théâtrales " 197  
 Représentations " 197  
 Role Perception taxe eau. Avis " 197  
 Règlement taxe d'eau - Hiroux " 197  
 Recorder Me. F. Lord. Salaire payé " 197  
 Rues Passage mélanges payés  
 Le contrôle Technique " 198  
 Réparations toiture zaiette  
 Trésorier " 198  
 Réclamation Adelphis Samelin " 198  
 Réclamation Ale Mercier " 198  
 Réclamation Brig. Bouffard " 198  
 Réclamation Luc. Ducharme 198  
 Réclamation Mme L. G. Godin " 198  
 Réclamation O. de Montigny " 198  
 Réclamation Real Pelletier " 198  
 Réclamation Mme B. Lacroix " 198  
 Réclamation Lucien Drouseau " 198  
 Rues - éclairage " 198  
 Réservoirs gazoline - Outillage  
 incendie Can. Underwriters 198  
 Réduction taxes " " 198  
 Réclamation G. Leblanc " 198  
 Réclamation J. Tardale " 198  
 Rôle d'évaluation suppléments  
 taxes Audition plaintes 201  
 Rôle d'évaluation 1939 Examens  
 plaintes 201  
 Rôle d'évaluation 1939 Homologation 201  
 Record Philippe. Paiement  
 usage auto Perception base 942 C.P. 204  
 Réparations vidue rue  
 Champ fleur 204  
 Réparation cheminée uirifelt 204

Réparation bâtime industrielle <sup>C.P.</sup> 942	204	Recher J. B. Pession eau 421 des Foyers <sup>CP</sup> 944	215
Réclamation payé Mlle H. Gelinat	205	Recher & Griffis Recher	
" J. La Bonté	205	Recher & Griffis Recher	215
Réclamation A. Belliveau payé	205	Réparations " " "	215
Réclamation Mme G. M. Logie payé	205	Réclamation E. Lacerte auto	216
Réclamation Salon Bea	205	Réclamation A. Gauthier inondation	216
" J. B. Hémevert re		Rues Lampes installées	216
les M. Anderson	205	Rues défectuosité Lampes	216
Réclamation E. Lamarche	205	Réparations Impermeables Spaume	216
Réparations maison de cetor		Régiment 3 <sup>e</sup> Riv. Réception bateau	
Bastarache - Avis	205	Ville d'Yp Recevment	216
Rues - Eclairage	205	Reception " " "	216
Ray A. Loyer payé Société St.		Robillard Alb. déploye barner fontaines	217
Vincent de Paul	205	Remise taxe eau - St. Chaine	217
Rues Pavage paiement Page Equip-		" " " D. Bédard, O.	
ment & Construction	206	Receits Mme A. Lefrançois	217
Rue supplémentaire d'évaluation		Règlement No 13-AAA fermetiere	
Au dettes plaintes	206	Prolongement perc St. Paul	217
Réservoirs à gazoline. Frais éch.		Rue St Paul	217
Esimont 208-214-222-	229	Réparation d'ancien rye remis -	
Rues Pavage paiement Page Equip-		tion Davis Shipbuilding acc.	218
ment & Const.	C.P. 943	209	Relevé dépenses 1938 CP 945
Réclamation Salon Bea	209	Remboursement prime aux	
Réclamation Dame Edna Borkalany		R. H. Bisson je faillite Harry	222
Harry	209	Ratification paiement taxes de	
Rues - Eclairage	209	pages comptes etc asient sept "	222
Ricard Donat Octroi payé	210	Rues Eclairage	222
Règlement 13-AAF. Arrondissement		Ruelle St. Maurice. - Amélioration	
coin Boulevards des Foyers de Carmel	210	J. Bellemeare C.P. 945	222
Règlement 13-AAB. Arrondissement		Ruelles installées Luminaires	223
coin rues St. Jm. Xavier & St. Maurice	211	Raucau N. dave d'eau kiosque	
Règlement 139. Emprunt temp	211	Carrié C. hauplain Exemption	223
Raguetteurs Le 6 let Le Laminette		Richard Reuè Teute	226
Incorporation	213	Raucau Henri Bail	227
Renouvellement Police d'Assurance		Ryan est. Avis virement fonds <sup>137</sup> <sup>CP 946</sup>	227
oct. 1938 C.P. 944	215	Règlement taxe d'eau contribuables	230
Remise chèque garantie parent fils	215	Revenu payé Page Equipement	
Relevé dépenses d'administration	215	Const. Pavage Rues	230
Ricard Donat. - Remise frais		Rues " " "	230
pour dégelés usages	215	Réclamation Dominique Levesque	230
Remise " " "	215	Réclamation G. Desnoes acc.	231
Relevé Emouvement 1938	215	Raymond Pomes eau par commandé	
" " " "	215	Société St Vincent de Paul	231
Ruelles Ste Ursule. - Niveau J. A. Godin	215	Rocheport d. J. Campy N. Bellerive	231

Règlement No. 140. Travaux page recue	231	Règlement supplémentaire d'évaluation	
Réparations Laenderdrye batins		Plainte Jrs. Fartier C P 948	240
Marins Industriels	232	Réparation bancs sales traversiers	
Répartitions assurances C.P. 947-	235	Helms Bottomley & Baird Ltd.	240
Renouvellement assurances	235	Pay Alex. Paiement Loyer St. V. d. 1241	
Rapport auditeur 1937 imprimé	235	Réparations Jompe à gazoline	
Rôle d'évaluation corrigé re		Usine de filtration	241
consolidated Paper Corp.	235	Règlement 13-ARI. Ouverture	241
Règlement Taxe d'eau divers		Rue	241
Contribuables	235	Rues bois arrondis. Bois	
Reconstruction traité Bloddes		éch. Turcotte	245
Forges voisines Mme Lamberth	235	Ryau éch. Bois Racooni Roméo	
Réclamations H. G. Greenie	235	Girard comptable de la Cité	246
Ruelle Bevestiere. Gobbaert-Jelba		Racooni	246
Dame Gedeon Beaudet	235	Règlement taxe d'eau Con-	
Réclamation Ernest Côté	235	tribunables C.P. 949	246
Rues éclairage	236	Rues. Eclairage	246
Rue des Forges & l'agrandissement		Régiment des Trois-Rivières	
comité des expropriations	236	invitation célébration	
Règlements remis copie & lo-		Frère des Laveurs	247
graphie engagée	236	Recettes Baseball chèque ac-	
Règlement no 137-A pour em-		cepté Club de Baseball	247
ployer autrement bal rgl. 137	237	Règlement no. 141. Emprunt	
Règlement No. 476. Prévention		Consolidation arriérés taxes	247
incendie réservoirs gazoline	237	Rues Arrondissement	
Réservoirs	237	Bois Bois éch. Turcotte	249
Ryau éch. Bois Emprunt con-		Rues Pavage. Paiement Page	
solidation taxes	239	Equipement & Coats. 950	250
Rues Arrondissement divers		Rue St. Maurice. Circulation	
comis avis éch. Turcotte	239	comme Boulevard.	250
Règlement Contribuables Taxe eau	240	Pay Alex. Paiement Loyer	
Règlement Taxe d'eau H. Lacombe	240	Société St. Vincent de	
Remise taxe eau. Mme R. Baptist	240	Paul	250
Rôle de perception correction		Remise taxe d'eau Mme	
Taxe d'affaires contribuables	240	70e Dionis Paulin	251
Réparations Chambres de toilette		Refugis Peh'ostoragnie.	
Bâtisse municipale	240	Peter Lord-Maire	251
Recommandement systèmes égout		Rues Arrondissement	
& égout A. Proucher	240	comis avis éch. Turcotte	252
Règlement Taxe d'eau H. Fortin	240	Renouvellement assurances	254
Rues Eclairage	240	Règlement arriérés taxes	
Rues Bineoy. Baptist Lampes		d'eau contribuables	254
installées	240	Réclamation Maurice E.	
		Malone Chute	254

Raccordement égout près Bd		Réparations Marins Ledoux	
Préparier rue Ste Elizabeth 951	254	payées Traversier C.P. 953	266
Rue Ste Beuve - Travaux Construc-		Rue sud. Accommodations	
tion suspendue	255	Passagers Traversier	267
Raccordement égout & aqueduc		Rues coins Arrondissement	
maison W. Lemire rue		Turotte	267
me D'augall	255	Ratification paiement Comptes	
Rue	255	listes de paye C.P. 954	269
Ruelle Eclairage Foyer Ste Claire	255	Ryan éch. Avis - Modification	
Rues Travaux asphalte - rapport		Règlement 141	274
Le Bâtiments Technique	255	Règlement No. 141	274
Ryan R. délégué C.P.R. Journal		Renné Alb Liguire garantie	
Ste Marguerite	255	travaux égouts C.P. 955	275
Reclamation Magistrat J. H. Lacombe	255	Ramonnage cheminées payé	
Recession lots Omer Hébert	255	Richard & Carle	275
Rousseau Ed. Avis de non-re-		Richard & Carle	275
novation bail du Platou	256	Remplacement gardien h. d. v.	
Renouvellement	256	salaires payés	276
Rousseau & Frère - Frais de réception		Règlement 1300 J. Arrondissement	
Gouverneur - Général payés	256	salement divers coins de rues	277
Règlement No. 140 - Règlement		Rues	277
Emprunt temporaire ces bestes	256	Réception à leurs Majestés	
Rues Arrondissement coins		Le Roi & la Reine d'Angleterre	277
Avis éch. Turotte	259	Poi	277
Règlement Tonne d'eau - contri-		Reins	277
buables	952 259	Rivard Luges Vente Propriété	277
Rouleur à gazoline & vapeur. Services		Rousseau Ed. Bail	277
Proposés	952 260	Règlement No. 141 modifié avis	
Remplacement gardien h. d. v. payé	260	éch. Ryan	280
Reclamation Anne Trempe payée	260	Ryan éch.	280
Rues Arrondissement. Avis		Resurrection prescription taxes	
éch. Turotte	265	Mme P. Johnson C.P. 956	280
Rivard J. O. teneur de livres		Reclamation Wilf. Kirouac	280
Plouffe	C.P. 953 266	Renouvellement passeport	
Rapport annuel 1937 Publica-		Traverse 1937	281
tion Le Bien Public	266	Règlement 141 Amend Avis éch.	
Ruelles St Fro d'Alexis Etat		Ryan	282
M. Mongrain	266	Ryan	282
Reclamation art. bonitois	266	Réparations Camionnettes	
Reclamation D. Hébert		Chrysler C.P. 957	283
P. Constantineau	266	Raymond R. Octavi Roy et ses	283
Route Frais - Riviers - Grand		Reclamation Prof. E. Godin	283
mière. Ernestien Chaudre de		" Mme J. Havel	283
Commerce	266	Rege 25-M. Taxe special genres com	283

Règlement 26. U. Licences cochers & charretiers	284
Renouvellement d'emprunts	284
Richard J. Lermis Cercles Publics	286
Règlement 26. U. Ais etc. Qui - mont pour remplacer	287
Réclamation Frs. Lavoie <sup>C.P.</sup> 958	288
" Maison Barakett payée	288
Rouneurs Licences Richard & Barle	288
Richard, Barle	288
Règlement 141. Modification sec 10 <sub>C.P. 959</sub>	291
Règlement Taxe d'eau - Contribuable	295
Rôle d'évaluation corrigé - Taxe d'affaires	295
Rôle d'évaluation Valeur corrigée J. N. Lorrain M <sup>me</sup> Ap. Laurin	295
Rôle de perception taxe d'eau Dépôt. Publication	295
Ratification paiements liotes de paye - comptes	295
Réclamation E. Gato	295
Réclamation Ville de Granby	295
" James Strachan	295
Rôle d'évaluation corrigés G. Jackson. M. Desmarais	295
Règlement 26. U. Licences cochers & charretiers	297
Ram Ena. Vente	297
Regent Shirts Myg. Baer	299
Renouvellement assurances <sup>C.P.</sup> 960	300
Ray Simé. Construction coque - relles bâtisse Industrielle	300
Réclamation Gascon L <sup>te</sup>	300
Réclamation Paul Champaux	300
" Paul Charest	300
Raymond R. Paiement G. Gato	300
Ros P. Loyer payé M <sup>me</sup> J <sup>ne</sup> Dallargeny	300
Ros P. Remise taxe d'eau	301
Retraite fermée M <sup>re</sup> L. Lavoie	301
Renoi H. Ligari - Chômage Rev. - J. B. L. Lavoie	301
Raymond R. Detrai payé à G. Gato	301

Règlement taxe eau M. Lelais <sup>C.P.</sup> 960	301
Rôle corrigé Évaluation 1367 Blois	
St Louis - Aut. Bergeron	301
Renouvellement emprunts	303
Restaurants hotels Ais	
cel. Paiement Inspecteurs employés	304
Rôle d'évaluation Ais Augmenté - tax. Évaluation <sup>C.P.</sup> 961	305
Réparations - Bureau des Évaluateurs	305
Réclamation R. St. Louis	305
Raymond R. Detrai payé G. Gato	305
Règlement 142 Ais Chômage	306
Remboursement taxes peraires Commission Solais Emprunt	306
Restaurants employés - Inspect. médicale Hoisich Painon	310
Rôle d'évaluation corrigé re taxes d'affaires <sup>C.P.</sup> 962	310
Réclamation M <sup>lle</sup> J. Baurassa	310
Réclamation L. Levasseur payée	310
Rôle d'évaluation Suppression fourniture feuilles P. N. Marineau	310
Relieurs	310
Réunion Amateur Athletic Union of Canada	311
Réception maires Paiement États de Blois	311
Remise arriérées taxes J. Bouchard	311
Réparations journalière Hotel de ville <sup>963</sup>	312
" Chaux de toilette, bâtisse industrielle <sup>C.P.</sup> 963	312
Réclamation payée Three Rivers Chéroulet Moton	312
Réunion maires La Pique re Chômage Négociation	312
Reflecteurs distribution bicyclistes cultivateurs Ligue de Sécurité	312
Rouveau & Frère frais funé - raires M <sup>me</sup> Eva Lavoie	313
Rues circulation signaux La Chambre de Commerce	313
Règlement 25. O. Taxe spéciale certains commerces	314

Règlement 10-j. Prévention des ma-  
 ladies contagieuses <sup>CP</sup> 318  
 Racette Adelaïde. vents 318  
 Raccordement Blvd Lavoie  
 , Blvd des baronnet. Hébert  
 terrain; Bec. Mart. Guilbert 320  
 Règles préceptives taxes d'affaires  
 Confection <sup>CP</sup> 964 322  
 Renouvellement Police d'assu-  
 rance. Traversiers " 322  
 Renouvellement Banq. états de  
 banquiers marchands décernés " 322  
 Réclamation Geo. Farley payé " 322  
 Réclamation J.H. de C. Janssen " 322  
 Réclamation A. N. Lochard " 322  
 Réclamation Horrie Raymond 322  
 Raymond Horrie " 322  
 Ross P. Achat ensemblement  
 J.B. Polignin " 323  
 Règle d'évaluation G. H. Murphy  
 Locataire " 323  
 Raquetteurs Canadienne - Club  
 Lavolette " 323  
 Règle d'évaluation corrigée <sup>CP</sup> 965  
 valeurs immobilières 552-6 de ville 326  
 Revenu Service Traverser 326  
 Règles Passage Comptes Carrier  
 St Louis payé 326  
 Réclamation Tho. Veillette " 326  
 Restaurant Paris St. Philippe Location  
 P. Duval " 326  
 Railway Ass. Heure d'été adopté 326  
 Renouvellement emprunts  
 Taxes bon Seclaire 327  
 Règlement taxes d'eau  
 Mo. N. Aug. Mars. <sup>CP</sup> 966 331  
 Réclamation R. G. Hainé " 332  
 Réclamation R. Fontaine " 332  
 Réclamation J. L. Fortin " 332  
 Réclamation P. J. Legaré " 332  
 Réclamation L. R. Adam " 332  
 Réclamation J. E. Gilinas " 332  
 Réclamation " 332  
 Ray-Rousseau. voyage A MacNeil 332

Règlement compte cas J. Lavoie <sup>CP</sup> 966 333  
 " " " J. Haude " 333  
 Rousseau & Fr. Transport Jrs  
 Lapolice payé " 333  
 Reuise compte cas A. Lato " 333  
 " " " Suse. " 333  
 Alf. Marichal 333  
 Règlement 16-P Hoogebalance  
 Marché 333  
 Règlement 143 Passage des rues  
 Emprunt 338  
 Rues " " " 338  
 Renouvellement Police d'ass. <sup>CP</sup> 967 342  
 Réclamation Tho. D. Malaise " 342  
 " Art des auteurs " 342  
 Roid-joint entrée de la ville  
 adopté " 342  
 Réclamation Paul Bellefeuille " 342  
 Réclamation Fernand & Daurasa " 343  
 Réclamation Roger Tremblay " 343  
 Rousseau & Frs. - Paiement  
 frais funéraires indigents 343  
 Réparations lité des Trains-Rivier 343  
 Règlement réclamation gaver-  
 nement du Canada - négociations 343  
 Réclamations " " 343  
 Réclamation Art. Lavoie payé 343  
 Relire livre délibérations conseil  
 payé Villemaire Trésor 343  
 Règlement 142 Emprunt temporaire 344  
 Règlement Jones au contribuable <sup>CP</sup> 968 346  
 Ratification avis public pour  
 taxes d'affaires " 346  
 Règle de perception " " 346  
 Rues entretiens coût " 347  
 Riv. Rens. écrits. irrections plates  
 forme gare S.P.R. - autres documents <sup>Rep. 969</sup> 347  
 Réclamation G. V. Gilinas " 347  
 Réclamation Mme J. Versault " 347  
 Rochyart de J. L. Soins médi-  
 caux M. Bellier " 347  
 Ratification paiement listes  
 de payé occupés <sup>CP</sup> 969 350  
 Règlement arriérés taxes eau " 350



Rôle de perception corrigé A.  
 Lymburner de l'auto  
 Eau. Steamship Lines, R.  
 Gauthier CP 969 351

Rôle de perception corrigé  
 G. Desalliers, W. Faucher,  
 J. A. Béliveau Mlle L.  
 Beaudoin " 351

Règlement taxes pour l'auto bon-  
 mission diocèses catholiques, 351

Raymond Poirie Reclamation " 351

Reclamation " " " 351

Reclamation Art. Desaulniers " 351

Reclamation W. Keranas réglés 351

Règlement " " " 351

Reparations cables de l'auto  
 système alarce incendie " 351

Rousseau & Fr. frais funé-  
 raires payés Mrs G. Collier 351

Rue Bolvin. Frais auto po Ste.  
 trancheement auto 352

Règlement arriérés taxe eau 970 360

Reclamation Art. Godon " 360

Rôle d'évaluation H. Valois  
 substitués Police D'Armenables, 360

Robicau P. Joy & Joy's " 360

Reparations Traversiers Laurendy 361

Rues Lavoye. Travaux Page Equip-  
 ment & lauto. 361

Rôle d'évaluation corrigé 1450-60  
 Devereux Adharet CP 971 365

" " Alb. Dallaire " 366

Reconnaissance taxe eau l'auto  
 nul engagé " 366

Reclamation Paul Champoux " 366

Reclamation J. Trichetti " 366

Reclamation H. Desrosiers " 366

Reclamation Mrs H. Levesque " 366

Richer J. B. Frais constructions " 366

Rond. Joint entre ville jeune  
 Commerce " 367

Reclamation payé Mrs J. Haueil 367

Richer J. B. Offre terrain eau  
 des Forges et Royale " 367

Royal. des Forges Offre terrain  
 Mme J. B. Richer CP 971 367

Reparations jauge auto alb.  
 Égare " 367

Remise compte eau P. Robert " 368

Roi. Reine visite Pradamaison  
 fils ceigne 369

Roy. éch. Frais emprunt auto  
 temporaire 370

Renouvellement police ass. 972 CP 371

Règlement arriérés eau J. Leclerc 371

Remise taxe eau U. Garneau " 371

Rôle taxe eau. Frais patifés " 371

Reparations chaloupe saumon-  
 togs "Bite" 3 Riv. " 371

Roi. Reine visite Realités  
 Le Nouvelliste " 372

Raymond R. paiement pièces 372

Reception loi. engagement  
 garde plate journal 372

Roi " " " 372

Règlement no. 144 E emprunt  
 constructions bateau 373

Roy. éch. Frais E. emprunt pour  
 remboursement amortissement 376

Rôle d'évaluation corrigé  
 Locataires inscrits 973 CP 377

Roi. visite leurs majorités " 378

Reine " " " 378

Roi Adresse paiement es-  
 luminaire R. B. Charbon 378

Ratification paiement  
 juillet 1938  
 comptes liste de paye " 378

Raymond R. Paiement " 379

Reine banquet payé Heuriste  
 Raies l'été " 379

Règlement No. 145 emprunt 379

Renouvellement emprunt 379

Repartition taxes St. Lawrence  
 Paper Mills & Lac. International 383

Règlement No 143 Emprunt  
 temporaire 384

Règlement 144 Rapport notation 387

Rapport " " 387

Règlement arriéré taxes eau <sup>C.P.</sup> 975 387  
 Remboursement taxes salle  
 Nitro - Dames Fabrique N. 10 387  
 Rôle de perception corrigé  
 R. N. Hando - Paul St. Laurent 387  
 Rôle de perception corrigé  
 taxe d'affaires " 387  
 Réparations systèmes électriques  
 hôtel de ville - garage - 388  
 Rues Pavage Alb. Hamel engagé 388  
 Refailement eau d'égalité mai -  
 sur rue St. Albans Traversier " 388  
 Réclamation Aubergerie Lavolette " 388  
 Règlement construction avenue  
 devents 388  
 Rôle d'évaluation corrigé Ins-  
 cription locataires " 388  
 Rias J. B. Salario Remboursé " 388  
 Remboursement " " 388  
 Robert L. Peuplancant A. Papin  
 Traversier payé " 389  
 Rues H. Lay et payé Mme H. Dupuis 389  
 Rues & voiries dépenses urbaines <sup>C.P.</sup> 976 391  
 Ryan Robert Représentant Com-  
 mission des Transports  
 Reconstruction Pont Lyonnais 391  
 Reconstruction " " 391  
 Représentants " " 391  
 Réclamation P. Charest payé " 392  
 Rue Laviolette Etat pavage " 392  
 Rev. P. L. Boiteau " 392  
 Rousseau & Fr. Paiement  
 frais funéraires 392  
 Rôle d'évaluation corrigé  
 E. Lacomtagne <sup>C.P.</sup> 977 397  
 Rues - Encassements " 397  
 Rues & trottoirs Responsabilité  
 Paiement Primes assurances 397  
 Rue St. Paul Pavage discontinué 397  
 Rue St. Omer 1580 arbre abattu 397  
 Réclamation Lucien Braucourt  
 payé " 397  
 Robert A. J. B. Prôté Installation  
 Poste gazoline E. Ferguson " 398

Restaurant Parc des Pins  
 Mme G. Grenier <sup>C.P.</sup> 977 398  
 Raymond R. Paiement épicerie  
 G. Gato 398  
 Reçu dépenses tels Services <sup>C.P.</sup> 978 401  
 Réclamations chutes Paiement  
 Hôp. Normande Lacroix <sup>C.P.</sup> 978 401  
 Richard Mme Ls. Construction  
 maison près Parc Bureau 401  
 Rapport financiers vérifiés et  
 St. Ferron jurés <sup>C.P.</sup> 979 403  
 Rousseau & Frère Paiement  
 Emma Girardeau frais funéraires 403  
 Rapport annuel Impression <sup>979</sup> 404  
 Réclamation J. Perron " 404  
 Richer Mme J. Bois de  
 conformes aux règlements 404  
 Règlements " " 404  
 Régie Provinciale Opposition  
 requies E. Sauvageau Service  
 Traversier 404  
 Rue Ste. Marguerite Pavé couche  
 d'asphalte <sup>C.P.</sup> 980 407  
 Rue Baptist " " 407  
 Règlement No. 143 Disponibilité " 407  
 Bureau Henri Bois paie  
 Shawinigan Water & Power Co. 407  
 Robert P. Vetroi course à pied " 407  
 Ratification Paiement comptes  
 listes de paye <sup>C.P.</sup> 981 409  
 Rues St. Denis & des Farges Coins  
 Arrondissement " 409  
 Réclamation Art Baurassa " 409  
 Réclamation Poire Lucrais " 409  
 Rues Lampes recommandées chef 409  
 Rues Bédard et St. Georges  
 Trafic régularisé " 409  
 Rues Ouverture Expropriation  
 Gouin Lumber Co. " 409  
 Raymond Mme R. Paiement  
 Vetroi nourriture " 410  
 Règlement taxe d'eau - J. H. Malo <sup>C.P.</sup> 982 412  
 Rues Encassements " 412  
 Reçu dépenses Services " 412

Règlement tax d'eau Madricelland 412  
 Rues Ste. Marie et Ste. Marguerite  
 Arrondissement St. Sébastien " 412  
 Réclamation H. J. Gremer " 412  
 Réclamation C. Lapresse " 412  
 Rues Bellard & des Bonniers  
 saires - Passage " 412  
 Richard & Carlé Ramassage  
 cheminées payé " 412  
 Ramassage " " 412  
 Rues St. Julien etc. Arrondissement " 412  
 Rapport annuel Impression  
 P. H. Marneau " 413  
 Rue Benjamin Lutte système  
 égout prolongé " 413  
 Raymond Mme R. Paiement  
 sans " 413  
 Règlement 146 Quot-part  
 Chomage 414  
 Rôle supplémentaire d'évalua-  
 tion Audition Plaintes finis 415  
 Ricard P. Percepteur taxes  
 d'amusement usage auto 983 416  
 Réclamation Art. Accord " 417  
 Rue Rodoux Etat J. H. Guilleminet 417  
 Rue Benjamin Lutte Travaux  
 système égout 417  
 Rousseau & Fr. Paiement  
 frais fun. Mme H. Rochelau 417  
 Rochelau H. " " 417  
 Route Nationale Rue Notre Dame  
 indiquée " " 417  
 Rue " " " 417  
 Rôle supplémentaire d'évalua-  
 tion Audition Plaintes 420  
 " " Homologation 421  
 Réajustement Salaires employés  
 Trésorier, Secrétaire Greffier  
 Messager du Conseil c.p. 984 422  
 Réclamation Hector Héroux chut 422  
 Rues - Eclairage " 422  
 Réduction passage Gravier D. Turcotte 422  
 Réception finis Octroi payé  
 Bureau des Trois - Rivières 422

Eau ech. - Avis avantages Contribuables  
 acquittant taxes 424  
 Eau ech. Avis avantages Con-  
 tribuables acquittant taxes eau 424  
 Recherches nage Paiement compte  
 B. Loupin c.p. 985 424  
 Règlements Nos 137-140-143  
 Travaux Passage. Disponibilité " 425  
 Réclamation C. Bouter Paiement " 425  
 Rue St. Philippe Indication trafic 425  
 Régie Provinciale de l'Electricité  
 Les objections déplacement  
 ligne de transmission Shawmut  
 gun Water & Power Co 425  
 Rues d'évaluation Audition  
 Plaintes 430  
 Recherches nage Paiement  
 P. Laflamme c.p. 986 431  
 Rues Percepteur taxes.  
 Avis dépot " 431  
 Ruelle Ste. Ursule Abaisse-  
 ment Art. Jeffrey " 431  
 Rue Union Redressement " 431  
 Redressement " " " 431  
 Réclamation J. P. Benoit " 431  
 Réclamation H. Nault " 431  
 Rousseau & Frère. Paiement  
 frais funéraires P. Thivierge 432  
 Raymond & Madame R. Paiement  
 Société St. Vincent de Paul 432  
 Règlement 15-J. Avantages 43  
 Contribuables acquittant taxes 432  
 Règlement 25-P. Avantages  
 Contribuables acquittant  
 Taxes 432  
 Rues d'évaluation Audition  
 plaintes 436  
 Rues d'évaluation Homologation 437  
 Relevé Dépenses Services c.p. 987 438  
 Relevé encaissements " 438  
 Règlement arriérés taxes  
 eau Mme R. P. Fortier " 438  
 Règlement arriérés  
 taxes eau Mme R. P. Fortier " 438

Réparations pompes à l'eau Paris  
 des Pius C.P. 987 439  
 Rue Mont-Royal Pavage  
 J. A. Guin & al. " 439  
 Réclamation Art. Speiard " 439  
 Réclamation P. M. Lize " 439  
 Réclamation R. Belleuare " 439  
 Réclamation D. Lescieur " 439  
 Réclamation Salon Béa " 439  
 Réclamation Lionel Baron " 439  
 Réparations chemin raie ferrée  
 ratifiée " 439  
 Ratification dépense " " 439  
 Restaurant A Richard, Abbeville  
 eau courante quai Ste Margite 439  
 Richard D'auat " " 439  
 Rivard Jrs. Système régout  
 pelie 440  
 Rapport officier - rapporteuses  
 élections maires et échevins 441  
 Règlement No. 2-D. - Avis éch.  
 Ryan " 441  
 Ryan éch. " 441  
 Règlement No. 2-D. Commis-  
 sion Permanente nommée 442  
 Ryan échevin nommé maire  
 suppléant " 442  
 Règlement No. 145 Emprunt  
 temporaire en vertes 442  
 Renouvellement emprunt taxes  
 scolaires 444  
 Robert Oscar Lucinda Teute 445  
 Ryan éch. Avis Amendement  
 Règlement No. 2-D. 447  
 Règlement 2-D. " " 447  
 Règlement No. 4-F. Abrogation  
 Avis éch. Hébert C.P. 447  
 Relevé Encaissements 988 447  
 Remise taxes Me J. Forest " 448  
 Relevé dépenses services " 448  
 Role Perception taxe eau Avis  
 publics publics Dip. H. 448  
 Règlement arr. tax. eau w.  
 Thibault A. Ducheneau Mme  
 J. Lefebvre " 448

Renouvellement eaux d'égaux Hauts  
 Me L. Ligeote C.P. 988 448  
 Roy J. E. voitures Dept. L'encadrement  
 remis " 448  
 Remise garantie passage Loge Equif 448  
 Réclamation L'ancien & délaissé 448  
 " Mme E. Butler payée 448  
 Réclamation Mme de Turcotte " 448  
 Rue L'ancien d'rye & L'ancien  
 Quarters P. L'ancien 448  
 Richard D. Accident travail, 448  
 Régiment des Trois-Rivières  
 usage terrain expositif  
 fins militaires " 448  
 Raymond Mme R. Paiement  
 viticulteur 449  
 Règlement 2-D. Avis éch. Ryan  
 Amendement " " 451  
 Ryan éch. " " 451  
 Règlement 4-F. Abrogation  
 Avis éch. Hébert 451  
 Role de Perception Casseurs <sup>C.P.</sup> 989 451  
 Ruelle Ouverture R. Promachus " 452  
 Ruelle St. Francois-Xavier ..  
 Installation Lampes 452  
 Richard Ed. Vente 453  
 Rue Amherst Installation Lampes  
 D. Duprene & al C.P. 990 453  
 Réclamation L'ancien des 3-Riv.  
 payés " 456  
 Remerciements élections Pré-  
 sident Pato C. H. L. N. Conseil " 456  
 Règlement 2-D. Constitution Régie  
 des Commissions Permanentes " 456  
 Régie " " " 456  
 Relevé encaissements C.P. 991 460  
 Relevé dépenses services " 460  
 Réduction évaluation Mme R. Pothier 460  
 Role total correction Mme R. Pothier 460  
 Réclamation Nap. Lécote " 460  
 " Fortunat Forest " 460  
 " Edg. Cooney " 460  
 Réparations autos Ferraplaine  
 motocyclette Dept. Police " 460

Reclamation Ledger Tellier <sup>C.P.</sup> 991 460  
 Rousseau Frere frais funéraires payés 991 461  
 Réception payé Château de Stois 461  
 Renouvellement emprunt Rue Noireville St Olivier Cir. 461  
 subvention trafic " 462  
 Revenu dépenses imputables règlements emprunt passage, régle 137, 137-A, 140-143 C.P. 992 464  
 Règlements " " 464  
 Renaud Jr. achat terrain " 464  
 Reclamation Salby Girard " 464  
 Règlement égaux C. de Stois 464  
 Réparation système d'alarme " 464  
 Remplacement gardien hôtel de ville Salaires payés " 464  
 Réparations Traversier Laviers dry 464  
 Reclamation E. Girard payée " 465  
 Recherches payé paiement P. La-flamme C.P. 993 467  
 Rec supplémentaires d'évaluation Plaintes A. Proucher " 467  
 Renouvellement assurances " 467  
 Royal Assurance Co. Assu-rance assureur latine Industrielle C.P. 993 468  
 Ruelle entre Avenue & Côteau St Louis baptisé L. Daucet 468  
 Rousseau Art. Fontaines vendeuse " 468  
 Règlement réclamation F. Finet " 468  
 Réclamations " " 468  
 Rôle évaluation feuilles soumis-sion J. Desoteaux 468  
 Ross H. Application messages " 468  
 " " engage commis " 468  
 Raymond Roméo paiement vicinité 469  
 Richard Art " " C.P. 994 469  
 Remise arriérés taxes eau indigents 471  
 Remise amendes & frais Geo Hyotte à R. Doyon Cour du Recorder " 471

Rue Clactin prolongement C. Boivin <sup>994</sup> 471  
 Reclamation S. Leblanc payée " 471  
 Réclamation W. Marcar " 471  
 Réclamation paiement Nap. Létit 471  
 Pay Mlle Loyer restaurant Traversier finé 471  
 Restaurant " " 471  
 Reliure charte " 471  
 Règlement 147 achat terrain amélioration Blvd Caruel 471  
 Règlement 147 - Achat terrain amélioration Boulevard ou Caruel " 471  
 Renouvellement policiers as-surances C.P. 995 477  
 Revenus & dépenses 1939 " 477  
 Revenu encasements " 477  
 Réparations Pumpgardies Pont St Maurice 477  
 Régie Provinciale Ardennaise services traancis St. Eugénie J. Sauvogeau " 477  
 Règlement Offert Lavyer 477  
 Richer J. B. permis construction 477  
 Remise taxe eau Mme Paulin 477  
 Raymond Mme paiement vicinité 477  
 Règlement 143-A Verement Fonds 478  
 Résolutions confirmées re-cesives Commission des Ecoles Catholiques 479  
 Réclamation Mme Heuri Girard payée " 481  
 Révisions terre municipales vendeuse Art. Dubé " 481  
 Retraite fonds Constables " Pompiers A. Bellemare " 481  
 René de botret J. A remercié de ses services Dir. Finance 482  
 Ryan Robert nommé Directeur des Finances 483  
 Règlement taxe d'affaires & d'eau René Dubé 997 485

Reclamation Henri Danel <sup>C.P.</sup> 997	485	Rousseau & Trio Paiement frais funeraires C.P. 1000-501	
Reparations O. Forest. payées		Remise arriérés payer O. Collins	
Terraplane Lots de Police No. 1	486	" W. Fessier	501
Raymond M <sup>me</sup> R. Paiement vicinité	486	Règlements emprunts Obligations unies pour temps plus court	502
Reliers à haute Paiement P.H. Marineau	486	Raymond Edmund. Propriété payée Avis de vente C.P. 1001	505
Reparations auto Busk & by Paie ment Three Rivers Chemises <sup>C.P.</sup> 998	486	Rapports, lettres mensuelles huis delet Commission Perennet	505
Russie-Empire Brit. Resolution lots de Winnipeg	488	Rheault Leopold. Paiement octroi	505
Ravaillage à cheminées Paiement Richard & Carle	489	Ray Orner	505
Richard & Carle	489	Racette A.	505
Remboursement J. Polignin		Ryan Robert. - Directeurs des finances baillots engage ment payé M <sup>me</sup> A. Villeneuve	505
Frais voyage Com. & L'usage	489	Règlement 4-B. Stations de gazoline	505
Raymond M <sup>me</sup> R. Paiement	489	Reclamation Madame Elphège Marrissette C.P. 1002	508
Règlement No. 148 Emprunt aide d'honage	489	Reclamation Madame Koch. Plainte payée	508
Règlements 140 & 143. Approbation ministère des Aff. mun & Com- mission municipale	490	Reclamation Hector Héroux payée	508
Ryan Robert. Dimission échoué	496	Reclamation M <sup>me</sup> Booth Leithall payée	508
Ryan Robert. Dimission acceptée	496	Rôle d'évaluation corrigé M <sup>me</sup> . tiens de propriétés	508
Règlement arriérés taxe eau accepté C.P. 1000	500	Raguetteurs baillots à la tête Police délégués	508
Ringuette Anita M <sup>de</sup> .	500	Richard Arthur Paiement octroi	508
Rivard M <sup>me</sup>		Ratification paiement compte lots de paye etc C.P. 1003	512
Rôle de perception taxe eau Avis publics jaermanx	500	Règlement créance Alex Heault. Propriété M <sup>me</sup> J. A. Tredel	512
Raymond Ed. Vente immeubles pour taxes	500	Polichon M <sup>me</sup> Jeanne R. Permis de construction C.P. 1003 -	512
Richer Yvon Lot d'affaires déduits	500	Rapport Abbé Chs. Ed. Bourgeois, Assistance à l'Enfance pour 1939	513
Richard & Carle Ravaillage cheminées Lignes Perennet	501	Rapport Officier. Rapporteur election complémentaire: 22 janvier 1940	514
Ravaillage	501	Rapport 1939 Département Police & Feu	516
Remboursement	501	Règlement Commerce des oeufs	516
Reparations machinerie Vente outillage J. R. Le Blanc	501		
Ray Alex Paiement octroi	501		
Rheault L. Paiement octroi	501		
Richard A.	501		

Rôle perception changements (1940)	517	Réparation maison gardien du pont	542
Renouvellement police Assurance		Re: dommage par feu	542
accident Terraplane poste no 1.	517	Réparation espace occupé avec	
Rapport Directeur Assistance Publique		bail par J. W. Lampron dans	
Re: 80 familles nécessiteuses	517	bâtisse industrielle	542
Rapport: accident Robert Richard	517	Réparation système d'	
Richard Robert accident Travail	517	égout St Marie Réparatrice	542
Remise arriéré Looper Mme Manrice Enord	524	Recettes état Club Base -	
Rôle évaluation correction	524	ball des Trois Rivières	542
Renaud Jos protestation: em- ploi ouvriers étrangers	525	Rôle d'évaluation correction	543
Rues signaux lumineux	527	Railway Association of Cana.	
Règlement commerce occupé	528	de demande d'adopter l'	
Rapportement salaire: Jules Dellefeuille	529	heure de 28 avril au	
Rapport Directeur Assistance pu- blique: van	530	29 septembre 1940	543
Ricard Henri enfants d' lunettes	530	Rapport directeur de l'	
Rapport Directeur Ass. Publique:		Ass. Publ. - adopté	543
Re: loyer Lucien Leclerc	530	Rapport directeur de l'	
Raquetteurs Lavis lettre traversie gratuite	530	Ass. Publ. - adopté	543
Rousseau & Frère paiement frais funéraires Adolphe Dullemeur	530	Règlement 25-P-P amendement	
Rodrigue M. Paiement compte	530	25-P-Re: avantage aux contri- buables est passé & adopté	544
Règlement: signaux lumineux:	531	Recommandation de F. X. Lacoursière par le Conseil	547
Requête Mlle Claudine Heault cercle "Guides Catholiques de Rivière du"	533	Résolution changement direc- teurs administration du Conseil	553
Règlement amendement règlement 25-P. privileges aux contribuables	535	Règlement arriérés taxes d'eau Louis Brière	553
Reclamation Mlle Leonorine Heual	535	Règlement arriérés taxes d'eau Edgar St. Cyr	553
Re: chute escalier tunnel Lavis lettre	535	Rôle évaluation corrections	554
Rapport Directeur Ass. Publ. adopté	536	Reception regiment Rivière	554
Remerciements M. le maire et MM. les Echevins C.H.L.N. sept 39	537	Résolution du jeune com- mune des B.P. Re: 3 zones Cité	554
Rousseau & Frère, paiement frais fu- néraires Clementine Reignière	537	Requête G. N. Boisson. Heault: dépôt de Ch. Lavis lettre	555
Reignière Clementine frais funéraires	537	Richer J.B. permis construction	555
Renouvellement police d'assurance	541	Rapports 4. Directeur Ass. Publ. bois aliments, loyers, lunettes, marchandises	555
Richard Donat soins du Dr J. Leblanc	541	Ricard Lucien page an- nonce D.L.S.	555
Règlement taxes Eau Alfred Poulin	542	Raymond Romeo: demande d'octroi	556
" " Wellie Morissette	542		

Rapport Directeur Assis. Publ.	572	Reclamation Paul Emile Lemire	572
demande octroi Mme Turgeon	556	Ramonage cheminées système établi	572
Rousseau v Frères paiement funeraill. civiques Poisson	556	Rue de l'Eglise lampe installée	572
Ross Roméo Capt. Poste 2 remplace Cossette, décidé	562	Resolution Jeune Commerce Re: continuation travail chomeurs	572
Remplacement Cossette par Roméo Ross <sup>C.P. 1010</sup>	562	Reglement chômage acceptés	573
Reglement Re: emprunt paiement dettes travail chômage	563	Richard Henri frais transport Sherbrooke	573
Renouvellement polices assurance	564	Reglement autorisant Conseil à contracter emprunt	574
Ratification paiement comp. tes, liste paye	564	Renouvellement d'emprunt de mande du conseil	574
Rapport Tresorier Re: publication avis depot role de perception de cartes d'affaires	564	Rapport officier rapporteur election complementaire 23 avril 1940 <sup>C.P. 1012</sup>	579
Reglement arriérés taxes Beau Mme Marie Young	564	Rapport directeur Assistance Publique adopté	580
Reparation mais on Chef de Police	564	Ross Roméo nommé Capitaine Poste No 2 <sup>C.P. 1013</sup>	581
Reinstallation demande de Arthur Parent comme matelot	564	Rapport Tresorier recensement	583
Rousseau v Frères paiement frais funeraires - St. Pierre, Lessard, Coulombe v Corri. Beau	564	Recensement rapport tresorier	583
Rapport directeur Assis. tance publique adopté	564	Recensement 4 personnes engagées	583
Rapport Commission Chomage adopté	560	Ratification avis publics journal	583
Ritcher J. Re: reinstallation Jos. Chandonet	565	Reparation Canada Iron rue St. Maurice	583
reinstallation Jos. "	565	Rapport avocat: impositions taxes constructions tex. rain de potoir	583
Qués parties Emprunt <sup>C.P. 1011</sup>	568	Role corrections mutations Avril 1940	583
Renouvellement polices assurances	572	Requete Arthur Beliveau Re: remplacement Cossette par Charles R. Demers	583
Ratification avis publics Re: depot role perception 1940-	572	Remplacement Cossette par Chs. R. Demers	583
Rôles de perception avis publics ratifiés	572	Reclamation C. E. Guillet chute sur trottoir	583
Reclamation M <sup>r</sup> Henri Cing Mars Re: dommages E. Faucher collision Tunnel St. Maurice	572	Rapport Ingenieur: accident H. P. Julien	583
		Rapport Assistance Publique adopté	583
		Ryan M. R. v Maire à Ottawa Re: camp militaire	584
		Richard Dominique vente Corp.	586



Revision règlement comité cons. struction No. 4	C.P. 1014 587	Règlement Re: établissement de partement propriétés & ta- tisses fonctions surintendant	C.P. 1017 601
Règlement construction (4) comité revision	587	Règlement place publique amendi " en face Exposition	601
Rapport Président Évaluateurs et Tresorier Re: taxe eau Ed. Uns- worth	587	Reparations Pont St. Maurice offre T. P. Douchaud 50%	601
Remboursement deux permis construction non-utilisés Omex Hébert	587	Reconstruction trottoir Blvd. Larivette demandé: Gordon Billing	601
Restaurant Child's tarif special entreposage	587	Requête M. Lemire protes- tation batisse rue Plaisante	601
Règlement taxe affaire Alma Leblanc accepté	587	Règlement réclamation D. Boisvert	601
Reparations Lavender Surintendant Traversé autorisé	588	Réclamation réglée H. Boisvert	601
Resolution Cite Grand Mere Re: prix du lait	588	Rapport Henri Ferron accepté examen recettes Club Baseball	602
Rapport directeur Assis- tance publique adopté	589	Recettes examinées (ci-dessus)	602
Roberge Jos. paiement salaire	C.P. 1015 591	Règlement vente oeufs J. A. Lahaie	602
Rapport Assistance Publ. adopté	591	Règlement final réclamation offre Henri Cinq. Mars	602
Rencontre Maire & Colonial Airways	592	Réclamation réglée H. Cinq.	602
Règlement No 4, révisé comité Re: construction	593	Rapport accident: Moise Gauthier	602
Revision règlement 4 <sup>o</sup>	593	Reception Conseil invite par Hentistes	602
Règlement amendant celui des chemins & rues: circulation camions	C.P. 1016 595	Remise Charbonnerie St. Laurent obligation Commission Scol.	602
Règlement aque due Sect. 13 abrogé	596	Retraitants Fédération invite Conseil fêtes 25 <sup>e</sup> anniversaire fondation	603
Réclamation Guillemette réglée	596	Rapport Direct. Ass. Publ. adopté	603
Règlement réclamation Guillemette	596	Remplacement poteau coin rues Ste. Elizabeth & St. Phil.	603
Renouvellement polices assurance	596	Recorder J. L. Marchand nomme	606
Reparation rues asphalte con- struction engage	596	Règlement travaux pavage emprunt: avis motion Duay	608
Rues réparées asphalte etc.	596	Règlement confection clo-ture avis Motion Hébert	608
Réclamation Mme Bergeron chute trottoir	596	Règlement taxe eau Alph. Bellefumeur	608
Remise lions beton gouvernement	596	Remise taxe affaire Arth. La Coursière	608
Rapport adopté directeur Ass. Publ.	596	Rôle perception corrigé Trésorier	609
Remise taxes municipales à Victor Sagnon	597	Règlement taxe eau H. P. Picard	609
Remplacement poteau rue St. Stanislas	598		
Rivard Philippe employé Trésorier	598		

Règlement taxe eau Louis Perrier	609	Remplacement Recorder Cité	619
" " " " Welfid Accourt	609	Recorder Cité remplacé	619
Reclamation L. Cinsley dorma- ge automne hie	609	Reclamation Didace Mufresne	620
Rôle évaluation correction	609	" P. T. Ligari inondation	620
Resolution demande Steffier		" Nap. Lamy	620
Ottawa enregistrement person- nes 16 ans et plus	609	Rapport Ing. travaux pavage	620
Rapports Feune Commerce & Chambre		" Commission Royale Robell- Sirois demande R. Ryan	620
Commerce semaine embellissement	609	Robell Sirois (ci-dessus)	620
Rémunération médecins: soins		Ryan Robert (ci-dessus)	620
chomeurs M <sup>r</sup> Fortunat Paquin	609	Rapport Direct. Ass. Publ. adopté	620
Rapports Directeur Ass. Publ. adoptés		Remplacement poteau Bell Tel. rue Royale	622
1 <sup>er</sup> juin au 6; 7 au 13 juin 1940	610	Royale rue remplace poteau	622
Règlement final reclamation		Ricard engagement Z. Cloutier	
Henri Ginq. Mars	610	asst. percepteur taxe amusement	623
Reclamation " règlement final	610	Reclamation Ida Ryan - inondation	625
Repartition impôts campagne		Ryan Ida reclamation	625
Unitaris Assoc of Rural Munes <sup>politiques</sup>	610	Reclamation Bea. Desroberts	625
Roux Ena offre services trans port		" P. T. Ligari	625
habitations Chemin Lavolette	610	Rapport Evaluateurs permis construction	625
Rousseau & Freres frais funéraires	610	Rôle évaluation corrections	625
Reparations Poste Police No. 2.	613	Rapp. Direct. Ass. Publ. adopté	625
Reforme Ecole Mond. St. Germaine		Rues améliorées demande	
admission Georges Fortin	613	Steffier Ministre Travail	625
Règlement reclamation B. Desroberts	613	Reparation Ruele. Champlour	626
Reclamation réglée	613	Ruelle réparée rue	626
Rémunération médecins: Fortunat		Rues amelioration Steffier au Ministère du Travail	625
Paquin	613	Rousseau & Fr. frais funéraires	626
Rapport Chef de: accident Quirk		Règlements Chirage amende- ment Bureau Reconstruction	626
Poste 1 & bicyclette Armand		Règlement adopté pavage rues	627
Desilets	614	Rues	627
Rapport directeur Assistance		Règlement compte eau R. Masson	629
Publique adopté	614	Royale rue construction trottoirs	629
Règlement: devoirs & pouvoirs		Rapport chef: remplacement re- corder M <sup>r</sup> Gustave Poisson	629
Surintendant Prop. & Fatisse	614	Remplacement recorder (ci-dessus)	629
Règlement Place Pierre Lejeune		Recorder (ci-dessus)	629
adopté	614	Reliure Mauricienne demande remise	
Règlement taxes eau Uvila Champagne	617	loyer - août au 31 décembre	629
Reclamation R.A. Chauvin payée	617	Remise loyer (ci-dessus)	629
Rapport avocat cité vente lait	617		
Reclamation Mme. Frederic Drolet	617		
Rapp. Direct. Ass. Publ. adopté	617		
Remise J.A. Julien #240 charges exeur	617		

Robert Willrod offre services	630	Règlement taxe eau Mme Pierre Marchand	643
Rues travail - engagement temporaire homme	630	Reclamation inondation Cyrille Blouin - me. J. Provencher	643
Règlement protection contre batises en ruine avis motion Muimond	632	Roux Evareste offre achat lot	643
Radisson Club Canotage	632	Remplaçant tourne robinets durant vacance engage	643
Addition creance J. H. Levesque	632	Robert W. a Thierard Houle	647
Refus liste paye supplementaire employes traverse	632	Règlement cause Cité vs Jules Provencher	648
Renouvellement Polices assurances	632	Rapport accident Orville Tessier	648
Rapport Evaluateurs avis adopte	633	" Camionnette Chrysler	
Règlement taxe eau offre	633	+ Ford Mlle Cecile Rolland	648
Sermair Massicotte		Rolland Cecile accident camionnette Chrysler - rapport	648
Règlement taxe eau L. V. Pariseau	633	Remerci services Fernando	
Règlement amendant no 4 P Re: batises dangereuses adopte	635	Lemieux avis motion	650
Règlement adopte Re: emprunt dépenses 1940.	635	Ratification liste paye	651
Reajustement salaire employes municipaux	636	Règlement taxes eau Mme Art. Blanchette	651
Ricard Philippe \$125.00 faciliter fonctions - usage auto	640	Rapp. Tresorier revenus 1940	651
Richer Mme J. O. tributs floraux W. Poisson	640	Revenus " rapport "	651
Reception frais Chateau de Lois Club Radisson par Maire	640	Revision reglements construction secret aire Evaluateurs	651
Refection trottoirs rue St. Paul & Hertel	640	Reglements construc. (ci-dessus)	651
Règlement construction avis à Mc Coel Exontenac	640	Reclamation R. de Repentigny	651
Règlement taxe eau Ths. Nassif	640	Repentigny R. de. etc	651
Rues pavage offre services Camille Lessard, D.C.	641	Reclamation P. Lapointe	651
Remise à L. P. Houin taxe eau Herbert Pickup	641	" H. Tanquay	652
Règlement taxe eau Udilon Blanchette	641	Role evaluation corrigi	652
Reforme Ecole admission M. et J. Lord - Maison Lorette	641	Reunion Municipalites	
Ross Hervé 2 semaines vacances	641	Seignory Club -	652
Renouvellement emprunt \$38,000.00	641	Règlement arriérés taxes eau Lorenzo Alban	652
Recordes suppliant Me. Austave Poisson	643	Règlement arriérés taxes eau Leo Daigle	652
		Role evaluation homologue	653
		Règlement refection & entretien trottoirs avis motion	
		Hibert	656
		Richard Donat paiement	657
		Raguetteur Lavis lettre Club paiement	657
		Rapport accident motocyclette	

Poste 1-voiture J. A. Lemire <sup>c.p. 1030</sup> 657	Richard Mme F. C. arriérés taxes eau réglées 669
Rousseau & Frère paiement 660	Remise taxes Clara Lacroix 669
Règlement taxes eau contri- buables 660	" " Mme Alphonse Doré 669
Rôle corrections Trésorier 661	" " Y. A. Fortin 669
Rapport Trésorier: valeur place d'affaires: J. Henri Rouleau 661	" " Souin Lumber 669
Rouleau J. Henri (etc. ci-dessus) 661	Rapport Président Évaluateurs engagement Joseph Lacroix 669
Reparation moteurs gaz auto- rnaque 661	Rempart Patinoire Patronage St. Charles bois 669
Rheault V: état trottoir face propriété 661	Règlement amendement secours chômeurs 669
Reclamation Robert Colbert 661	Révérends St Providence <sup>c.p. 1032</sup> paiement 673
Règlement réclamation Emile Bergeron 661	Révérends Frères Écoles Chrétiennes 673
Reclamation réglée 661	Riajustement salaire personnes travail réparation rues 673
Rôle évaluation corrigé 661	Réparations rues etc " 673
Règlement taxes eau Mme Fcs. Barbeau 662	Rues réparées etc " 673
Règlement taxes eau Robert Sagnon 662	Renouvellement polices assu- rances. Novembre 1940 - 674
Rez de chaussée marché aux den- rées à The Auxiliary Mobile Police Force of the Civilian etc. 662	Remise \$100.00 Joseph Brisson 674
Red Cross salle Hotel Ville 662	Règlement réclamation W. Lemire 674
Reclamation Wilfrid Lemire par Jean Marie Bureau 662	Reclamation réglée Wilfrid Lemire 674
Regent Shirts Tail Corp. 662	Réquite W. Toussignant: cons- truction trottoir 674
Règlement amendement secours directs <sup>c.p. 1031</sup> 662	Rapport Évaluateurs proprié- té Geo. L'Heureux 674
Repartition évaluation immen- ble Mercier 668	Rapport Chef: état Boutique P. Pellerin 674
Rapport Trésorier Loyers du Emile Dowaliby 668	Règlements Life avis Geo. Durand 674
Reclamation Cité-gouver- nement provincial 668	Reclamation Les Préparier réglé 675
Rivard Chs Eddy deduction charge eau 668	Règlement " etc 675
Règlement arriérés taxes eau: Dame F. C. Richard 669	" re: trottoir - adopté 675
" " taxes eau Ayotte L. C. 669	Remarques Hébert règlement Chomage 675
" " " A. LaLiberte 669	Réparations marché aux poissons <sup>c.p. 1033</sup> 677
" " " Geo. Cloutier 669	Rapport Ingénieur échange Chrysler 677
" " " Mme E. Lacombe 669	Remise taxes eau Matteau Uvula 677
	Règlement " Eugène Massicotte 677
	Réparation couverture Blvd Turcotte <sup>c.p. 1034</sup> 678
	Robert Willie paiement 680
	Règlement taxes eau & affaires Ed. Courey 680
	" " " Eugène Demers 681

Rapport Surintendant Propriétés & Bâtisses re: Entrepot frigorifique Arena-Elsine municipale. 681	Urgence Melinas- 691
Rapport Trésorier: encaissements 10 premiers mois 1933 à 1940. 681	Répartition évaluation immeuble rue Riverville 691
Répartition immeuble No 397-403 681	Rapport Commission Ekonomie: a. meublement Gouvernement Prov. 692
Règlement taxe eau Jos P Lamondon 681	Réclamation Mme Mes. Dumont chute sur trottoir 692
Rapport Ingénieur Re: Cie publica. tion Le Nouvelliste 681	Réclamation: Simone Bellerive 692
Réparation demande Ed. Desilets logement 681	" Mme Rodolphe Giroux 692
Rapport Ingénieur accident enfant de Ymer Marchand. 681	" Philippe Pellerin 692
Rôle évaluation corrigé Oct '40. 681	" Walter Lemire 692
Réparations Laveren drupe. 681	Rôle corrigé Novembre 1940. 692
Renouvellement emprunts 682	Requête H. Hébert re: reinstallation Arthur Parent 692
Règlement amendes secours directs 682	Reinstallation Arthur Parent requête H. Hébert 692
Rousseau & Frères frais funéraires 686	Requête J. A. Fleury re: renvoi Arthur Auger. 692
Richard. Mme Donat paiement <sup>C.P. 1035</sup> 686	Renvoi " etc. 692
Rôle corrigé: Benjamin Nordin au lieu de Adrien. 687	Ricettes Club Baseball adoptées <sup>C.P. 1037</sup> 692
Rôle corrigé- perception 687	Rôle perception mis en vigueur avis motion: Marie 694
Réduction taxe affaires Paul Rinquette 687	Règlement taxe eau arriérés. Maison Joseph. Coumansous 695
Rinquette Paul etc. 687	Réclamation R. Saboury. 695
Règlement taxe eau M. Nassif 687	Renouvellement bail Paul V. Pothier 695
" Jos. Raymond. 687	Rôle perception déduction taxes affaires certaines personnes. 695
Raymond. Jos. etc. 687	Remise: Mme Vve Dionis Paulin 695
Réclamation Adrien Bourque 687	Rôle évaluation homologué <sup>C.P. 1038</sup> 696
Remboursement Union Musicale demande. 688	Rousseau & Frères frais funéraires 698
Rapport Ministère Santé classification lait & crème 688	Rapport Évaluateurs M. Fleury évaluation Wabasso. 699
Restaurant M <sup>lle</sup> C. Roy Loyer Laveren drupe. 688	Règlement adopté rôle perception 700
Roy M <sup>lle</sup> C. Loyer etc. 688	Rôle 700
Règlement administration & entretiens aque dus. a. d. o. p. 1036 688	Regent Shirts Paul & Co. p. 1039 700
Richard. Donat paiement 691	Restaurants fermeture: avis motion Hébert 701
Rousseau & Frères paiement 691	Roy frais transport 703
Robert Wellie 691	Ratification avis publics. 703
Renouvellement polices assurances. 691	Revue familiale - salle H. d. V. 703
Règlement taxes certains contribuables 691	
Rapport Trésorier taxes affaires.	

Règlement arriérés taxes eau-offres Michel Lalancette 703  
 Ross Hervé nommé commis o  
 message. c.p. 1040 704  
 Paquetteurs Lavolette Club paiement 705  
 Roberge E. paiement 705  
 Ratification paiement comptes  
 août à décembre 1940. 705  
 Rapport Trésorier taxe affaire  
 J. Dupont 705  
 Règlement arriérés eau  
 A. Pelletier 705  
 Richard v Carle licence 705  
 Rôle évaluation corrigé - 1940. 705  
 Roux E. offre achat. 705  
 Rapport D. J. B. Lefranc re:  
 Donat Turcotte. c.p. 1041 705  
 Renouvellement police assu-  
 rance par M. Pierre Grenier 710  
 Rôle perception corrigé 1939-40. 710  
 Réparation circuit électrique  
 marché aux denrées 710  
 Rapport Ingénieur bâtisse  
 rue Du Platon (37) 710  
 Règlement taxes eau M.  
 Lionel Turcotte 710  
 Répartition évaluation proprié-  
 tière Mme C. B. Lacroix 710  
 Règlements nouveaux - trans-  
 mission Bureau reconstruc-  
 tion secours directs 710  
 Réinstallation demande  
 Donat Turcotte 710  
 Renouvellement bail Cité  
 v St-Maurice Valley (Chap  
 nich) c.p. 1042 711  
 Restaurants fermeture avis  
 motion Hébert 712  
 Rivard Mme plainte Poste  
 taxis rue St. Martin 713  
 Rheault Roland demande lais-  
 sez passer. 713  
 Rapport constable Jos. Cartier  
 accident Lacourse Léo. 713

Rousseau Ed. location bâties  
 se rue Du Platon offre 713  
 Règlement 23b adopté - Dept.  
 Trésorier c.p. 1043 714  
 Remise taxes d'affaires contribu-  
 bles mentionnés rapp. Trésorier 720  
 Règlement taxes eau certains contri-  
 buables. 720  
 Réclamation Germaine Thériault 720  
 Réparation tracteur 720  
 Restaurants fermeture lettre orga-  
 nisations - 720  
 Règlement adopté fermeture res-  
 taurants 721  
 Restaurants etc. c.p. 1044 721  
 Rousseau - Frère paiement 723  
 Règlement arriérés taxes eau Alexette 723  
 Rapport Ingénieur coût enlé-  
 vement neige. 723  
 Rôle évaluation corrigé 723  
 Rapports cheminées rue St. Martin  
 inspecteur propriétés v bâtis-  
 ses: réparations Elyse Barakett c.p. 1045 723  
 Robert Rolland traverse gratuite  
 c.p. 1046 726  
 Règlement Échomage Bureau  
 reconstruction 728  
 Réclamation Inter-City transp.  
 Rennert v Frères 728  
 Rennert v Frères réclamation 728  
 Réclamation F. Paré  
 Mme Louise Frigon. c.p. 1047 728  
 Royale Pharmacie paiement 731  
 Rapport Trésorier: encaissements ci-  
 té 2 premiers mois 1940 et 1941. 731  
 Rapport ingénieur: acte vente cité  
 v National Brewerie. 731  
 Règlement taxes eau réglés Mme Uve  
 W. Miller. 731  
 Réparations maison J. Bellemare 731  
 Récupération - Fédération Canadien-  
 ne des Maires. 731  
 Rôle évaluation - changements 735  
 Roy A v J. Loyer - à Alph. Lamy c.p. 1048 735  
 Renouvellement assurance voyageurs 735

Règlement arriérés taxes eau R. Marchand.	735	Règlement taxes affaires: J. L. Poitras.	753
Roy Mme Alph. offre achat lot.	735	" " eau Ph. Boisclair.	753
Rôle évaluation corrigé	735	" " Henri Longval.	753
Réparation "Cité des T.R."	735	" " affaires C. Descoteaux.	753
Rousseau v Frère re: Rocheleau F.	737	" " V. Aubry.	753
Rocheleau Flavien etc.	737	Renouvellement contrats vidanges.	753
Reclamations secours directs Bureau Reconstruction.	738	Raymond Théodore offre achat lot.	753
Roy J. E. usage salle H. de V.	738	Rennert action vs Cité.	753
Réparation propriété: Hector Crovescher.	738	Rôle évaluation corrigé.	753
Retraite pension demande Isaac Cloutier.	738	Richard Albert. demande permis construction.	754
Règlement taxes immeubles adopté.	738	Réforme École admission: Robert v Pollard Dubhaine.	754
Rachat certaines obligations.	740	Renouvellement emprunt \$290,167.50.	754
Retirement du bill.	740	Règlement offre M. Constantineau refusée: accident Chef R. de Blois.	754
Remercier services employés Commission l'hommage avis motion L.A. Hébert.	743	Reclamation W. Nariepy \$1,350.00.	757
Renouvellement assurances avril 1941.	744	Riches Mme J. B. règlements construction.	757
Reclamation Jos Lemay.	744	Règlements "etc...".	757
Remise arriérés taxes Lucien Labarre.	744	Rapport Rev. Ch. E. Bourgeois activités 1940-.	757
Reclamation M. Beaudry: Three Rivers Adj.	747	Rivard Rivard - Garde Notre-Dame.	757
Remise taxe affaire: MM. J. Falardeau - A. Lefranc - W. Veilleux.	747	Renouvellement haut marché aux denrées.	759
Réparations "Cité des Trois Rivières" et "La Verendrye".	747	Réparations clôture Srs Dominicaines.	759
Reclamations Jeanne Leduc.	747	Remboursement licence Adrien Paquette: Nareepy v Nareepy.	759
Rapport Subintendant Propriétés Association de Québec: prévention accident Travail.	748	Reclamation Jos. Bellefeuille.	759
Rôle évaluation corrigé - J. Art. Dupresne à Euchariste Samson.	748	Remise à M. Julien chèque \$5,000. accompagnant soumission.	759
Réparation propriété: Jos Bellemare.	748	Rôle perception date fixée.	760
Recommandation Corps d'aviation royal M. Wilfrid Lefranc.	748	Renouvellement assurance mai 1941.	763
Quelques noms changés avis motion Hébert.	750	Règlement taxes eau Jos Boumansour.	763
Robichon M. H. taxes affaires annulées.	753	Règlement taxes H. Bureau.	763
Règlement taxes affaires J. C. Blouin.	753	" " eau Mme Nap. Larivière.	763
		Remise taxe affaires demande de Roland Joyette.	763

Recensement 4 personnes engagées	763	Carignan	773
Remise Charbonnerie St. Laurent chéque de \$ 738.50-	763	Remise taxe eau demande Arthur Spinard	773
Ryan Robert projet convention	763	Rouleau J. Henri re: permission installé gramophone sur traversier	773
Reparations "La Verendrye"	763	Reclamation Leo. Boissonneault	774
Rôle perception - déduction taxes affaires Grein pour 1932	763	Renouvellement assurances C.P. 1059 juin 1941-	776
Remise taxes Uelda Vallières Henri Lacroix	764	Reglement taxes réglées Leo Laroche	776
Reglement ado pti - changement noms des rues	764	Requête Peter Peterson re prise eau Blvd Des Forges	777
Rues noms changés etc "	764	Reclamation Dr. J. H. Pellemare	777
Rousseau & Frères frais funéraires	766	Rosenberg H. propriétaires ma- chinerie Belive au Children	777
Reparation promenade Turcotte Canada Steamship	766	Rousseau & Frère - frais funé- raires	778
Reparation système aq. due Club Métaberoutin	766	Revue Municipale abonnement	778
Reglement arriérés taxes eau Phil. Boisclair	766	Reglement taxes eau R. Milot	778
Reforme Ecole admission: Mar- guerite Leduc & M. Daigle	766	Recorder suppliants Leon Girard nommé	778
Requête Elie Saxon: dépôt voir	767	Remises chèque soumission Charbonnerie St. Laurent - H. Lacharité & Z. Marchand	779
Remise taxes Ed. Dube. Jos Blanchette & Léo Hymont	767	Reparation meubles Scouts Catholiques	779
Reglement taxes: Henri Dionjon	770	Regent Shirts: location es- pace additionnel	779
" " Adilard Tardif	770	Roy Roger. admission Ecole Reforme -	779
Rôle évaluation corrigé avril 41-770		Reforme Ecole - -	779
Reclamation Arth. Desalliers	770	Reclamation réglée R. Giroux	781
" " Rosaire Trotter	770	Reglement reclamation	781
Requête Bruno Tripanier re: bâtisse J.B. Richer	770	Rapport trésorier - assistance publique & recovers direct	781
Richer J.B. etc ..	770	Reglement taxes U. Girard	781
Reglement taxes affaires Jos Marchildon	770	Rôle déduction Ely. Ladouceur	781
Recensement avis journal	771	Reconstruction hangars - Crème- rie Moderne - M. Lymburner & Germain & Frères	781
Remise taxes Emilienne Ho. din	771	Rôle évaluation corrigé	782
Remise taxes Lucien Lévesque	771	Renouvellement - vérification Commission chômage	782
Reglement taxes: J. A. Beaudet. Ernest Pothier, P. A. Héroux. Mme Vve Me Fern. Paul Laciviere, Sèvere Martin	773		
Reglement taxes J. A. Proulx	773		
Remise " Hormisdas			



Retard Jos Ferron: Canadian National Railways	782	Reclamation P. H. Bidard.	799
		" Arthur Mony	799
Reforme école Jacques Berthiaume - admission	782	Rôle évaluation changements	799
Rebut fer et fonte achat Wellie Lamy	782	Repartition paiement eau maison Frederic Manseau	799
Reglement taxes contribuales	783	Regent shirts acte vente	800
Ratification avis publics rôle perception	783	Retrocession acte Alexis Bégin	800
Rôle perception etc	783	Ricard Phil - paiement	801
" corrigé	784	Ratification comptes mai, juin & juillet	801
Reglement adopté re: Tarif balance publique	784	Remise # 43.20 succession Larouette	801
Qués indications intersection	785	Rapport Urte Sanitaire = re: contrat	802
Ratification avis: rôle perception	787	Reglement taxes Henri Bureau	802
Reparation circuit électrique logement gardien	787	Reception pompiers de Londres	802
Restaurants fermeture - avis motion Hébert	788	Reparation Shed Turcotte	678
Reparation Ponts St. Maurice	789	Canada Steamship =	
Reglement taxes affaires J. N. Cloutier	789		
Rapport Trésorier: location petites bâtisses	792		
Reclamation Lucien Holbee réglee	792		
Reglement reclamation Lucien Holbee	792		
Rôle évaluation corrigé	792		
Reglement adopté fermeture restaurants	793		
Restaurants etc	793		
Renouvellement assurance	794		
Reparation ou demolition hangar St. Angele	794		
Renouvellement bail Baker Glove - lettre	794		
Reparation système électrique garage municipal	794		
Robichaud Faïda creux public licences	796		
Ross Herue paiement	798		
Reclamation Philippe Simard	799		

St. Ange éch. Avis re Vente Dame Pelissier	1	Salva J. G. - Ingénieur Travaux sout. <sup>CP</sup> 908	18
Soins médicaux payés, novembre	3	Services " " " "	18
Salaires payés - Dr Nap. Lambert <sup>905</sup>	5	Salaires feu Chs. Lafond, Évaluateur	19
" " J. H. Lacerte " "	5	Surveillant déchargement - neige	
Salais fr. compte d'eau réglé " "	5	quai engagé " "	19
St. Paul puella Passage " "	5	Secours frais funéraires Rousseau	
Suspensions Caust. Pascal Demers	6	& Frais payés " "	19
Commission P. Verrette parties marchés	6	St. Angèle Paiement Compte eau	
Commission permis-fiscalité P. G. Bergeron	6	H. Gaudet " "	19
Surintendant des parcs - re: bailler des ar.	6	Shawinigan Water & Power Co. -	
Trus. Commission Scolaire - cour	6	éclairage latineuse Carré Lyons	21
St. George Shirt Mfg. re: loyer & taxe d'eau	7	Salaires feu Alf. Maréchal payés	21
Salle Hôtel de ville - usage gratuit		Salle Hôtel de ville Scouts Cath.	22
" Le chanty en - loyers "	7	Scouts " "	22
Service Provincial d'hygiène - analyse	10	Services oppres. - G. Bergeron	
Secours direct - re: allocation L. Buisson	10	U. Girard C. F. 910	23
Secours direct - fausse représentation		St. Francois d'Assise & St. Sacre-	
L. Beauchemin	10	ment paroisse Tunnel reliant	26
Limites d'aut. des Tares Arbre		St. Sacrement " " "	26
vis - & - vis 1207 Lamollette <sup>CP</sup> 905	10	Stationnement pour autos	
Secours directs - Allocation au juv	11	Endroit vis - à - vis Poste de Police No 1.	27
Soins médicaux indigents <sup>CP</sup> 917	14	" " " " " "	27
Savard F. " " " "	14	St. Marguerite Chemin - Cou-	
Shawinigan Pauts loc. Latine		struction tunnel	27
vis d. Avis " "	14	Semaine Prévention Incendies <sup>CP 911</sup> 1937	30
St. George Shirt " " "	14	Salle N. de V. Scouts Catholiques	30
Service de l'Exposition - Revenus		Salle " " " " " "	30
& dépenses " "	15	Scouts Cath.	30
Suspensions teneur de livres		St. Michel Archange Revenu Re.	
Aqueduc	15	mise R. Girardeau " "	31
Secours directs - Retenu Louis		Secours directs allocation	
Beauchemin " "	15	finies 1938	32
Service d'Exposition Revenu		Secrétaires Évaluateurs Frs.	
Compte Émile Lamy " "	15	Bellefeuille nommé	35
Salles de danse - Observations réglé -		Scouts Catholiques Group-	
ment durant fêtes Riv. H. Guédel	15	tion taxe d'eau C. F. 912	39
Salle Hôtel de ville - Chantey en		Subscriptions payés Fédération	
Chantey " "	15	Maires & Municipalités " "	40
Suivard - Union Lté. G. péremie - Plainte		Salle Hôtel de ville S. S. M. C.	40
fausification Lait C. P. 908	18	Syndicat des Nat. Cath. " "	40
Salle Marché Location R. Barton	18	" " " " " "	40
Soins médicaux chômeurs Lait Québec		Sympathies collège Sacré	
& montreal " "	18	Cover indus collige	40
Système carte d'identité Lait de Verdun	18	Soins médicaux chom payés	48

Salaires payés Henri Lacerte <sup>C.P. 913</sup>	43	Remise camion Martin	
Salaires repartis D. Leauc & U. Leclerc	43	Acta -	C.P. 917 64
Salle hôtel de ville b'hoaires de bolomb	43	Salaires gardien h. de v. aid payés	64
St. Onge Edgar. Surplus payé. Vidanges	44	Services offerts - Oscar Labelle	64
St. Siméon Vell. Obligations packeties	44	St. Philippe Quartier. Caudette contre-	
Salle h. de v. Scouts Cath.	44	maître Hector Bastarache	65
Scouts Cath. obligés	44	Seminaire gardien terrain de jeux	
Shawinigan Pauto Mfg. Avis d'évacuation	44	engagé	65
St. George Shirt Mfg. Co.	44	Remise uniformes police	
Salaires J.M. Bureau payés	45	T. Dagenais	65
Sous-maîtres Châneurs payés	46	Permites de toilette Uenis de	
Salaires M.G.M. Bureau payés	47	Filtration	65
St. Grégoire le Grand. Entretien chemin		Semaine Préventive des Incendies	
d'hiver	C.P. 914 48	Bénéficiaire National Fire Protection	65
Spéard. Arthur. Paternage	48	St. Maurice Pont - Projets Gouvernement	67
Salle hôtel de ville Commission Loisirs	48	Stade de Baseball & terrain Causé	
Sous-location espace Le Nouvelliste	48	Club de Baseball	69
Service d'eau. Appareil. Achat fil		St. Lawrence Paper Mills Ltd. Règle -	
électrique	915 52	ment taxes	71
Sœurs Providence. État payant incendie	52	St. George Shirt. Collecteurs Cages	
Services privés d'aqueduc défilément	52	bâtisse industrielle. C.P. 918	73
Service Provincial d'Hygiène		Shawinigan Pauto	73
Analyse Échantillons d'eau	52	St. Paul. Immeuble Offres achat	
St. Louis de France. Ouverture route	52	Léo Thibodeau	73
Société d'Agriculture. usage terrain exp.	52	St. Paul rue. Réparation maison	74
Services J. A. Jacques	52	Sauvageau système arrosage	
Sœurs Dominicaines Bâtisse		bâtisse municipale	74
Terrain de l'Exposition	52	Système	74
Salaires Raisonables loi Police	53	Stade Base-Ball & terrain exposition	
St. Germain Quartier Charrage		usage - Henri Nauthier	74
meuble Alb. Bastarache	53	Remise uniforme pr. police	74
Sang Trises Trismis Doy B. Lelanc	53	Remise à. Le Parent & Casquette police	74
Sans-travail. Situation. J. Feuilleto	53	Remise Robins pr. police - P. Belletier	74
Surintendant Incinérateur engagé	53	Salaires augmentation Donat Dargis	74
Secours directs. Règlement 135	54	Syndicat d'Initiative re: pêche	75
Société St. Vincent de Paul. Aide		Salle hôtel de ville - conseil des	
aux Secours	54	Métiers & au Travail	75
Secours	54	St. Lawrence Paper Mills Ltd.	75
St. Vincent de Paul	54	Procédures autorisées	75
Sauvageau Ernest. Jugement payé	57	Remise Vente d'obligations	
Salle hôtel de ville J.P.C.	57	Banque Can. Nationale	75
Surintendant Incinérateur. Salaires	C.P. 917 63	St. Onge M. Demission	
Salaires	63	échevin	79
Remise Chassis camion Grand-Lamy	63	Salaires payés Henri Lacerte 919	80

Salon Meise Reclamation CP 919	80	Salle hotel de ville L. Darcourt CP 923	102
Salle hotel de ville Societe		Ste Angel 1082 teiment espace chain	
St. Vincent de Paul	80	trattair	923 102
Societe St. Vincent de Paul	81	Serment E. B. Land & chain	104
Salle hotel de ville G. Mottet	81	Secours directs Auis ech. Ryan	
Salle hotel de ville J. S. Rivard & cie.	81	Emprunt	105
Salaires Employes Commissions		Statinement puis Royale Minervill	
du Eclairage Auis	81	Volontaire Ste Julie CP 924	105
Salle hotel de ville usage J. S.		Ste Julie	105
Landoumet	81	Salle h. de v. usage missions	
Soins medicaux - Paiement	85	dominicains Mlle B. Des-	
St. Ange Maurice - Demissions		roberts.	105
acceptes comme echiers	85	Secours catholiques - Dou parmeaux	
Salons de Coiffure Fermetures		armoire etagere CP 925 - 108	
Andechain Guimont	86		
St. Lawrence Paper Mills Presaires		Statinement Compteur	
delegues double re audition	87	Circulation dual parking Metis	108
St. Lawrence Paper Mills Ltd.		St. Louis Blvd & Louisville Restau:	
Procès-verbal ligne R. H. Haude	88	panth. M. Morency	109
St. George Shirt Mfg. Auis d'expulsion	89	Subdivision lot 26. Commune	
Salaires Traaverses Augmentations		Auis ech. Guay	113
A. Bouland & al.	90	St. Maurice Airways Ltd. Aertillage	
Services offre Jrs. Courtois	90	Aeroport cap. CP 926 - 114	
Salaires paye P. Long & al. Balance	90	St. Louis de France Compt.	
Salons de coiffure. heures fermetures		enlèvement neige haute	
Reglement 220.18. h.	91	Shawinigan	114
Systeme electrique Neime de filtration CP 922	96	St. Charles Rue Installations lampe	114
Salle Hec. V. Ophion des 2 Riv.	96	Salle Notre Dame - Location	
Sympathie Famille Andre Courtois	99	Plainte Proprietaires theatres	114
Shell Oil Co. offre achat terrain		Salle Centre Catholique h. de v.	114
" " " CP 923	101	St. Sacrement et St. Fro. d'Ho-	
Protestations Mlle M. Bourgeois	101	sise Tunnel reliant	116
St. George Shirt Mfg. Procédures	101	St. Francois d'Assise	116
Salaires paye Lucien Marcouiller	101	Surintendant des Proprietes	
Services offre A. Mongrain		& Bâtiments Pub. Alp. Grigore	
ingenieur traaversiers	101	nomme	116
Systeme taxation prov. comite		Subdivision P26 Commune	
de Revision	102	Auis ech. Guay	119
Seminuire des Trois-Rivieres		Systeme signalisation arret CP 927	
Bureau a gaz olive jardins	102	coins puis Arts Decoratifs Ind.	119
St. George Shirt Mfg. Auis re		Signalisation	119
Dworkin Sewing machines	102	Societe Ambulatoire St. Jean	
Societe St. Jean - Bt. Muses des		Decorations corps	
Farges maison Marcet	102	Police Paiement J. A. Troude	120

Surveillance arbres d'ornements non- mi terrain ancien abattoir <sup>C.P.</sup> 927	120	St. Francois-Xavier - Notre. Dame	
Stationnement zones Achat Road Marking Machine	120	Plaque indicat. St. Joseph <sup>C.P.</sup> 130	131
St. Louis Oula. Accident travail	120	Salaires payés Godefroy Blais malade.	131
Salle de Pool. Permis Alcide Frichette	121	Salaires payés Me Jo. Barnard	132
Subdivision partie 26. cadastre - Avis éch. Guay	123	Seminaire St. Joseph Démolition câtère Parc des Pins	
Seminaire des Trois-Rivières, Construction trans d'homme	123	Shawinigan Water & Power Co.	
Repeuplement eau case C.P. 928	123	Installation Lampes rues	132
St. Martin Rue. Lampes changées	123	Salaires finés Lionel Pauson	132
St. Thomas rue Lampe déplacée	124	Salaires payés Jo. Lacombe	132
Shawinigan Water & Power Co. Avis de Kobickand & Gendron	124	St. Catharines City - Résurrection	
Subscription La Vierge Monument	124	fêtes Le gars	134
Salem Maine - Réclamation. Paiement Drs & Hospital	124	St. Germain E. Promesse Vente	134
St. Roch 602 - Loyer L. Drolet fixé	124	Speiser Arthur - Vente	135
Salle Rde V. usage Mrs. Marchand & Détailants	124	Syndic Besson Faillite Vergna	
St. Louis de France Paroisse. Paiement frais Bourgeois & Lés	124	Quittance Employers' Liability	136
Subdivision lot P. 26 cadastre Avis éch. Guay	125	St. George Knitting Mills Location espace bâties municipale <sup>C.P.</sup> 131	137
Submission Aug. Dubé Réparations	129	Surintendant Propriétés & Bâ- ties Bureau sans sol Rde V.	137
Logement Cap Jacob Poste No. 1939 <sup>C.P.</sup>	129	Service autobus Club de Baseball	138
St. Denis rue Passage à mine au - Corm. des Chemins de Fer	129	St. Paul rue Transport papier bau. Int Paper Co & Peterson	138
St. George skirt Location espace bâties Ind. J. Sedaway & C. Barakett	129	St. Lawrence Paper Mills travaux amélioration travers chemin de fer rue St. Alaire	138
Sedaway J. " " " "	129	St. Olivier rue " "	138
Secours demandés M. Gagné	129	St. Maurice Ch. Lavolette. Arron: dissement coin Avis éch. Boland	143
Surintendant Propriétés & Bâ- ties Comité Révision Règle- ments Construction	129	Surintendant Parcs & jardins Parc Champlain avis devoirs <sup>C.P.</sup> 932	143
Subdivisions Communes Avis éch. Guay	131	Submission Germain & J. réparation couverture post de police No. 1	143
Secours directs Contributions gouv. provincial Règlement Reclamations	131	St. Louis O. Salaires payés malades	143
St. Lawrence Paper Mills Répara- tion passage relevement rails	131	Salaires " " "	143
St. Olivier Blvd. Réparations Javay	131	Shell Oil Co. - Vente	145
Sheroyer J.C. réparations usine Jettation	131	Sympathies Jacques Senekand Trésorier	151
		St. Maurice & Lavolette. Cain Arron- dissement. Avis éch. Boland.	152
		Salaires Coiffure & boutiques barbiers. Avis éch. Boland	152
		Stationnement Post Plaque indicat <sup>C.P.</sup> 933	153
		Salaires payés Constable P. Le- vasseur	153

St. Maurice - Lavolette Cair Arron- dissement Avis ech. Baland 157	St. Bruno's Port. Taxe d'affaires carrigée C.P. 937 171
Salais de saiffure - Avis fermeture ech. Baland 157	Shawinigan Water & Power Illumination monument Le Flambeau " 171
Système aqueduc travaux Mme H. Michel C.P. 934 157	St. Genevieve et St. Julie Cair Arrondi. Règlement 171
Sable Charayago. R. Thiffaut 157	St. Julie " " " 171
St. Lawrence Paper Mills Compté Cancellé travaux Traversé à mi- veau Blvd. St. Olivier " 157	St. Germain E. Scute 173
St. Urs Rosaire. admission école de réparations Mont. St. Antoine 158	Submission fourniture charbon A. Ducelet et J. Marchand 173
St. Francois d'Assise Euvitaton Tombala acceptée " 158	St. Louis Oula Palais payé " " Compté Hosp. Normand " " " " C.P. 938 176
Société St. Philippe - Detrou terrain de jeux " 158	Salaires " " 176
St. Maurice & Lavolette Arron- dissement - Avis ech. Baland 158	St. Marie luv. - Démolition chaînetrottoir legi Equipement 176
St. Genevieve et St. Julie & Lar- gissement cair Avis ech Alarie	Shawinigan Water & Power Lampe déplacées, pris St Lawrence Paper. et St. Thomas " 177
Salua & Adjutor " " 158	St. Lawrence Paper Mills " 178
Société St. Vincent de Paul C.P. 935	St. Thomas rue " 177
Paiement Layer R. Bauchard 160	St. Boniface. Maire délégué - Fêtes Lauerendrye " 177
Stationnement camions rue des Forges N. Maret 160	Salle marché usage - Ligue Commerciale de Belle Mole 177
St. Genevieve & St. Julie Arron- dissement cair - Avis ech. Alarie 166	Société St. Vincent de Paul Frais déplacement payés A. Garceau " 177
St. Urs Vicée - Règlement taxe d'eau 936 167	Salles stads baseball usage L'Us. de l'Écof de 3R 177
Système égout travaux A. Hault " 167	Stade " " 177
" " 1ère avenue " 167	Sympathies décès Maire Cervoault Joliette 779
" " 2ème avenue " 167	Spinard Arthur. bidule C.P. 939 Assurances batières accepté 180
St. Valier rue tuyau aqueduc installé " 167	St. Auguste batières quai eau courante installé " 181
Système électricité hôtel de ville garage recourts circuits " 167	St. Maurice Pont réparé - trois maison gardien gardiens " 181
Monts catholiques Paiement autres " 167	Stationnement autos. rue St. Denis et Boulevard des Forges " 181
Salaires payés Arme Paradis " 167	
St. Maurice Forges établissement Publicité payée Le Nouvelliste " 167	
St. Maurice & Lavolette Cair Largi Règlement 13-777B 169	

St Denis rue d'attribution		neut. coins avis éch. Boland	196
auto C.P. 939	181	Shel del dtd. Coin Laisette	
Submission d'édifices bâties		St Genevieve arrondi Avis Marie	196
Three Rivers Shipyards. Jrs		St Armand Arts - Pan d'affaires caudellé	197
St Pierre	181	Secours directs. Règlement paiement	
St Pierre	181	tion factures fournisseurs	197
St Marie et les marguerites Pannau		Salare me F. Gard Recorder payé	197
réclame surlevé. A. Lavoie	181	Système d'électricité Licence	
St Marguerite Rue de Nom		d'électricien	197
A. Lavoie	181	Shamigau Water & Power Co. - Pétrole	
Submission charbon Remise cheque		déplacé coin St Maurice & Laisette	197
Zephirin Marchand C.P. 939	182	St Maurice rue	197
Salle d'été de ville usage S.M.B.	182	Salle h. de v. Le Centre Catholique	198
Syndicats Ouvriers Nationaux		" " Agronomie	198
Catholiques	182	St Maurice Valley Chronicle	
Salare fixe Ingénieurs P. Dupuis	185	Paiement publicité Year Book	198
Sympathie famille Dr R. Lambert	186	Séminaire Arrondissement	
St Genevieve rue d'attribution et		coins rue terrain Avis Boland	203
Avenue Laisette Avis éch. Alaire	188	St Genevieve et Laisette. Coin arrondi	
Service Traverser Instructions		Avis éch. Alaire	203
Receveurs et caissiers 940	189	Samson Alf. Pan d'eau réglée	204
St Maurice rue trottoirs reconstruits	189	Submission bois de chauffage	
St Denis - Marmont Transport		Charbonnerie St Laurent	205
phare Haut. Promesse	189	Séminaire des 3 Riv. Location	
St Genevieve rue Pussard installé	189	Parc des Pins	205
St Louis Bld. coin Laisette		Séminaire des 2 Riv usage	
Annulations	189	Traversier. Pèlerinage	205
Stationnement auto rue Royale		Société St Vincent de Paul Loyer	
Z Forest	189	A Roy & J W Laisette payé	205
St Boniface Mgr. Comtois délégué		St Denis Jrs Espace marché à	
fils Laisette	189	faissu	205
Système chauffage h. de ville état	189	Syndicats Ouvriers Nationaux	
Soeurs Providence Transport		Catholique usage traversier	205
maison Paillon St Roch	189	St Louis Ovide Salare payé	205
St Maurice rue trottoirs réparés	190	" " Incapacité établie	205
St Louis Ovide Salare payé	190	Salare payé	206
Salare	190	St Denis Me Dougal Pussard	
Soeurs Carmélites, Cabanes		installé	206
terrain exp. au bois	190	Séminaire coin de rue Avis	
Salare P. Leblanc pompier		Arrondissement éch. Boland	208
gardien h. de v. payé	190	St. 214-222-229 -	234
St Marguerite Construction		St. Paul rue Fermeture partie	
tunnel	191	Avis éch. Turcotte	209
Séminaire terrain Arrondissement		Salon Béa - Réclamation mond' Salare	209

Commission quarts & chausseries Dept Jeu St Police C.P. 943 - 210	Société St Jean Baptiste. Gravure gratuite - C.P. 946 230
Surintendant des Parcs Chaussures & gants " 210	Société St Vincent de Paul - Cas recommandé Romeo Raymond 230
Salle h. de v. usage conseil du tiers Ordre Franciscains " 210	St Julien rue E. Langlois Terrain offert M. R. Pothier C.P. 947 235
St. Maurice, St. Fro. Xavier. Coiffeurs Arrondi. Règlement No. 13-aa-g 211	Salle Hôtel de ville Tiers Ordre Franciscains " 236
St. Francois Xavier " " 211	Services offerts L. Lelau Directeur Récréations Publiques " 236
St Ursule rue de Nivau J. Bodin C.P. 944 215	Systeme égout & égouage - H. Lacombe demeure A. Proucheux C.P. 948 240
Sauvegarde de vins de filtration chauffeur 216	St. Maurice Airways Ltd. Remise temps des hommes amélioration aéroport Cap. " 240
St. Charles Cetyl. Déjeuner Empire Britannique " 216	usage tracteur pour ban à chemin, 240
Sauvageau Joseph. Vente bateau " 216	Salle marché usage Consolidated Paper Corp. " 241
Salle hôtel de ville Club de Lavotage Radisson Nil 217	Service offert A. Leblanc 241
Salle hôtel de ville Comité des Guides Catholiques 217	Société St Vincent de Paul Paiement Loyer Alex Roy " 241
Société d'histoire Régionale des Paiement octroi 217	J.W. Larivière " 241
Salle Manège Militaire transport Amélioration jante terre 217	Salle de Quilles Paiement octroi 241
St Paul Rue Fermeture Prolonge- ment	Station de pompage Pompe à gazoline réparée usine de filtration 241
Commission d'avis Shipbuilding acceptée Réparation Laerdrye 218	Signature plan & devis subd. 1121 cadastre 242
" " Marine Industrielle 218	Signature " " 242
Shed Arrondissement Caen Lacolle & St. Genesius des Haris 222	Subdivision 1121 " " 242
Systeme égout prolongement. Bénédicte Saint Michel. - " 222	Syndicat de Recherches Pri- fleuvien - Bail C.P. 949 244
Salle de Quilles Octroi Léo Côté 222	Systeme électrique Terrain ex 246
Pharmigan Wais & Fawer Co. - bureau électrique Lauevard Lacolle C.P. 945 222	Société St Vincent de Paul Paiement frais transport Geo. Mongrain " 247
Salle paroissiale St. Marguerite install. atterrage égout " 223	Souvenir jour proclamation 247
St. Marguerite Salle " " 223	Salle hôtel de ville Supérieur Ltd Limited " 247
St. Onge Maurice Vente 226	St. Marguerite terre non dé- clarée Théo de Landry C.P. 950 250
Sympathie famille deussault 228	St. Maurice rue. Circu- lation commue Boulevard " 250
St. Marie Rue Passage Millette & fils C.P. 946 230	Société St Vincent de Paul Loyer Roy 250
Salle marché Usage Fraternité Employés Fonderie " 230	



Salle Hotel de ville Centre Catholique <sup>C.P. 950</sup> 250	Séminaire des Trois-Lumières
Systeme égypte rue mont Royal	Pâtisseries Parc des Prins. -
Paris. - J. O. Paquin " 251	E. Carrièreau C.P. 953 257
St. Eugène quai gardien engagé " 251	St. Maurice Valley Chemists.
St. Elizabeth rue égypte B.J. Gypaux	Publication rapport auditeur <sup>C.P.</sup> 954 269
passages C.P. 951 254	Syndicats Ouvriers Nationaux
St. Cecile rue Travail trottin	Catholique Construction marchés 270
suspendues " 255	Société St. Vincent de Paul. -
St. Marguerite Tunnel - C.P. 6.	Paiement Loyer mm. Sacouart " 270
offre terrain construction " 255	Société St. Vincent de Paul. -
Salle Marché Chevaliers de Colomb. 255	Paiement Loyer mm. Veillette " 270
St. Germain E. usage lot 184 " 255	Submission dette obligations
Services offre F. M. Gour " 255	L.G. Beaubien 270
Syndicats Apostoliques des Freres	Subscription Club Athlétique <sup>C.P.</sup> 955 275
Mineurs. - Cession " 256	Scouts Cath. reception mgrs
St. Louis O. Incapacité Dr. C. Sa-	A.V. Lorton 271
rièreau rapport C.P. 952 260	Surprime payée Cie d'assurances
" " Indemnité fixée -	Salle h. de v. J. O. C. " 275
Commission des Résidents du	Salle " " " 275
Travail 260	St. Louis Oule. Paiement
Submission J. B. Leranger	frais de médecins & voyage 275
Licences municipales <sup>C.P.</sup> 952 260	Salaires rempl. gardien h. & payé 276
Salle Hotel de ville usage Cercle	Société St. Jean Baptiste Etablis.
Catholique Institutrices " 260	peuvent Centre Bevinge <sup>C.P.</sup> 956 280
Sans travail Aide " 260	Surveillant déchargement neige
Soulagement Chômeurs déligation	peuve. Engagement " 280
Ottawa " 260	Surveillant opposers R. Jaurès <sup>C.P.</sup> 957 280
St. Onge m. dents 261	St. Louis Oule. Salaires continus 282
Sans travail Aide 263	" " Traitements & frais
Systeme perception argent Tra-	de voyage à Montréal " 282
verse. - rotarif colis <sup>C.P.</sup> 953 265	" Indemnité 282
St. Cecile rue Paiement Page	Syndicat d'Initiative de v. de
Equipement & Const.	oeteri C.P. 957 283
re travaux construits " 266	Super Health Aluminium Co.
St. Francois d'Assise. - Etat	Licence Tax & affaires 283
peelles m. Mongrain " 266	Salaires employés Traverses payés
Submission P. N. Marinneau	Conf. ar. assurance Off. S. Paris 283
Impression tous enlèvement	Salaires Police - Paiement per. aut. <sup>C.P.</sup>
neige " 266	mahadellus de bienfaisance 958 286
Sheddingaire maire Aide	Souhaité Necessaire Année " 288
aux sans-travail " 266	St. Marguerite Tunnel - C.P. 6. 288
Sans-travail " 266	St. Charles James St. Lelauateur <sup>C.P.</sup> 959 295
Salle Hotel de ville usage	Salle payé P. Lippaut " 296
à J. O. C. " 267	Shawingian Puits d'ég. Bail 298

Salle Notre-Dame Fabrique N. 10 des Sept Heiligresses biens religieux C.P. 960 200	Sympathies Mgr Gelin as décidé 317
" valeurs terrain 300	Servitude droit de passage sur lot 1206-1 319
Salais Les J. B. L. - Recensement Alex. Logement, travaux chauffage " 301	Submissions uniformes Police J. R. Fortin etc 321
Salaires payés A. Duceit E. Tessier 301	Submissions casquettes Police Donat Jaurigny C.P. 964 322
Système électrique Bâtiments Municipaux Bureau des Examinateurs E. L. " 301	Submissions Bottines Police J. A. Gosselin " 322
Société St-Vincent et Paul Loyer Mme Desjardins 961 305	Submissions uniformes Police J. Fortin " 322
St Louis R. Réclamation " 305	Service Orénoque Bois vert Leo. O. Landry, Paicennes " 322
St Laurent Steuve. Opérations Briso-glace - Avis pêcheurs " 305	Scott J. W. Etat Balance marché aux dévotés " 322
Service Signaux - Feux blancs Avis opérations briso-glace fleuve St. Laurent " 305	Salle h. d. v. Centre Catholique " 323
Sympathies vicis Cardinal Eugène Paucel 307	Société St-Vincent et Paul Loyer Desjardins " 323
Salle Hôtel de Ville L'Action batho- lique - C.P. 962 310	" " D. Haucelin " 324
St-Alexis des Monts Etablissement meublé ligne transport automobiles Commission des Services Publics 310	La terre 552-556. valeurs, 965 immeuble corrigé robe tout 326
Salaires payés Alfred Duceit " 310	Salle h. d. v. Three Rivers Charal Society " 326
Salaires Mr J. E. " " " 310	St Marguerite tennel. Com- mission de transport 328
Salaires payés Madame Desjardins 310	Leguin M. G. A. Frais payés Can. Int. 966 331
Soins médicaux payés Hôpital Normand & Lesso Accidentés <sup>C.P.</sup> 963 311	Salaires E. Meault payés membre corps Police " 331
St-Philippe quartier. Transport Porte du Sauvage " 312	Submissions casques pom- piers J. R. Fortin etc " 332
Safety Reflector sign. Enseignes femineuses " 312	Société St-Jean - St. Etienne fête du Travail " 332
Syndicat Catholique des Em- ployés des Textiles de la Wabasso Directeurs Police Municipale 312	Semaine Préventive Incendies certificat Commissariat des Incendies de la Post 333
St-Joseph coin Installation Lumière trageor vertes ligne sécurité 313	St-Etienne les Grès Service transport M. Landry 333
St-Charles " " 313	Comm. Services Publics 333
St-Amand R. Pacement dentier Dr. J. D. Paquin " 313	Service " " 333
Signaux pour circulation Le Jeune Commerce " 313	Shairy E. C. Accident travail 333
Seward Louis Loyer payés " 313	Savard Mme Louis Loyer payés 333
	St-Marguerite tennel Arrangement C.P.R. 337

Salaires Paroissiaux Office  
 Exemption Ord. de la Cour 339  
 Submissions Demande bateau  
 par Lambert Germain, Meles 341  
 Salles Publiques location. Prot. 967  
 Tatiou Théâtre Impérial " 343  
 Salle Hôtel de ville ligne des Propriétaires 343  
 Société St. Vincent de Paul. Loyer  
 payé Mme A Desaulniers 343  
 Société St. Vincent de Paul. - Service  
 D'œuvre Société payé  
 Service " " " 343  
 Semences graines gouv. prod. Jardins  
 ouvriers. J. de Lottinville 343  
 St. Laurence Paper Mills -  
 mémoires de frais Riquier bi payés 343  
 St. Laurence Paper Mills Ltd.  
 Application jugement 968. 346  
 St. Léon. Normand bloc. Erection  
 phase. Usage terrain " 346  
 Sauvageau H. Arrestation " 347  
 Société St. Vincent de Paul.  
 frais funéraires payés & payés " 347  
 St. Pierre J. A. Avis d'évacuation  
 J. O. Paquin " 347  
 Soins médicaux Nap. Bullerius  
 offre paiement Dr. J. L. Rochefort " 347  
 Système d'alarme à incendie  
 Réparations cable de plomb 989 351  
 Syndicats Ouvriers Nationaux  
 catholique Erection pompier " 351  
 Stalpeusement autos sur Bolon 352  
 Salaires cantable L. Perreault  
 liste de payé " 352  
 Société St. Vincent de Paul. Loyer  
 Mme M. Desjardins " 352  
 St. Laurence Paper Mills Ltd.  
 Arrangements paiement  
 taxes " 353  
 Salaire payé E. Desguay 970 360  
 Socumexies Arce. Logement  
 motory de la Police 360  
 Socumexies Three Rivers  
 Chevrolet Motor Auto Police " 360

Savard Adj. Paiement terrain 960  
 arr. coin St. Julien & St. Laurent 360  
 St. Julien " " 360  
 St. Laurent " " 360  
 St. Laurent & St. Christophe Les  
 Vente consolidated Lopez 361  
 St. Christophe " " 361  
 St. Philippe Parc Travaux 971. 366  
 Séminaire cours gardien engagé " 367  
 " " " St. Gauthier. 367  
 Stanislas Rev. F. Paiement  
 publicité Académie de la Salle 367  
 Société St. Vincent Loyer payé à  
 Lucien Lord. " 367  
 Stanislas Rev. Frère Lamy, passage  
 traversée " 367  
 Shawinigan Puits Avis paiement  
 Loyer bâties industrielles " 367  
 Studio Hubert Décorations Kingue  
 visite leurs majestés " 367  
 Salle de foot M. Trichette permis 368  
 Sauvageau H. Actes fausse  
 arrestation C.P. 972 371  
 Scout catholique Paiement  
 Publiato " 371  
 Semaine d'Enchellissement  
 caucerie judo-phonique Cham-  
 bre de Commerce, jeune bannière 371  
 Séminaire 3. Riv. Euever clôture  
 Parc des Pins " 372  
 Surveillance construction bhas  
 Warwick & Co Ltd " 372  
 Salle Hôtel de ville SS Assomption  
 372  
 Saurs Assomption " 372  
 Savard Mme H. - Loyer payé Mrs.  
 H. Desaulniers " 372  
 Salaire Paiement J. Biron " 372  
 St. Onge O. Promesse de vente 374  
 Small J. " 374  
 Salaire Greffer fixé 375  
 St. Laurence Paper Mills Arrange-  
 ments re taxes C.P. 973 377  
 St. Laurence Paper Mills frais  
 payés Me Lorr Michot " 377

St. Lawrence Paper Mills frais mes	377	Tringault Art. Vente	390
W. Gariépy Me L. Michat Régis	377	St. Paul rue élargissement. Offre	
Salaires payés gardiens pare des		O. A. Labelle C. P. 976	391
Rues M. Wallace	377	St. Léon bld. Protection	
St. Marguerite Journal Travaux C.P.R.	377	juvéniles	391
St. Maurice coin Association		Services Offre Mlle Ida Gauthier	391
Bâtisse Trévayants	377	Salles Karla avec Parc Placide 977	391
Salaires double Ouvriers étrangers		Salaires O. Lamotte payés	397
visite royale	R. Brunelle 377	Shawinigan Water & Power Co.	
Leurs quartiers St. Philippe		Paiement déplacement	
entrées N. H. au de	378	potier coin St. Maurice Has.	397
Services Bld de Basses all	378	St. Maurice rue	397
Surveillants travaux régis	379	St. Paul rue fango discontinue	397
Salon d'Art. Services amateurs		St. Léon rue 1580 Arbo abatten	397
Parc des Puits	382	Société St. Vincent de Paul. Soirée	
Soirées	382	distribués nécessaires	397
Salaires payés Art. Pellerin, maladie	382	Sauvageau E. Service bateau	
Séminaire Transport Bâtisse rue		Boulevard - St. Eugène	398
St. Paul. 3 Rues Football Club	382	Service	398
Société St. Jean-Baptiste. Detrait payé	383	St. Eugène	398
St. Lawrence Paper Mills & Co.		Salaires payés A. Eugène	398
International Paper Corporation		Secard F. octroi programme	398
Taxes	383	St. Jean Baptiste fermeture ma-	
Salles Notre-Dame Reunion		gains Proclamation	398
meets taxes Fabrique N. D.	387	St. Jean bld érection colades	
St. Laurent Paul Noël corrigé	387	Coopératives	398
Système électrique Réparations		Séminaire	398
garage h. de	387	Syndicat de Recherches Trif.	
St. Albain rue Ryalement eaux		Bail transporté Bessets	
maisons Travaux	388	Graves Américains	400
Salaires J. O. Rivier & Poncebauris	388	Sympathie famille Julien	
Société St. Vincent de Paul		C. Smith	400
Loys L. Lard	388	Smith Julien C.	400
Services offerts L. Trattier J. Arse-		Services liste Revenu dépenses	401
ment	389	Système agricole tuyau	
Syndicat d'Initiative Detrait payé	389	relié N. A. Gelinias	401
St. Louis O. Paiement frais voyage	389	St. Marguerite Journal Travaux	
Samson J. E. L. Etat sainte B. Bouchard	389	C. P. B.	402
St. Armand J. Loyer pour une		Submission Impression	
Art. Deuanceaux	389	rappart annuel	404
Station de gazoline Installations		Salaires payés Samuel Rivier	404
Emilien Fozger	389	Salaires payés H. Duchesneau	404
Salaires S. Rivon payés maladie	389	Sauvageau E. Opposition	
Salles h. de Association des Titulaires	389	Requête Régie Prov. Travaux	404

Service Traversier & Sauvageau		Sœurs de la Providence demande	
Opposition Régie Provinciale <sup>C.P.</sup> 979	404	octroi construction hôpital <sup>C.P.</sup> 982	412
Simard J. usage vieux dépôts "	404	St Joseph hôpital construction	
Surintendant Traversier Chaloupe		Demande octroi "	412
sauvetage cédés Rod. Bellefleur	404	Submission P.H. Marinneau	
Sympathies famille Ledger Madore	406	Impression rapp. art annuel "	413
St. Marguerite rue Pse canche		Séminaire St Joseph Achat	
d'asphalte <sup>C.P.</sup> 980	407	Parc des Pins "	413
Service d'histoire Pse Plaque		Séminaire St Joseph Achat location	
commémorative maison		Parc des Pins "	413
lett. Benjamin Sulte "	407	Système égout prolongé rue	
Sulte Benjamin "	407	Benjamin Sulte "	413
Shawinigan Water & Power Co.		St. Germain Ernest. Exemption	
Avis pôle Henri Rouleau "	407	paiement frais intercommunal	
Shawinigan Water & Power Co.		Hôpital St Michel Archange	413
éclairage J. Godon & al. "	407	St. Michel Archange "	413
Salaires fils Journaliers "	407	Séries billets Traversier Cercle des Fer-	
Submissions charbon acceptés		miers de la Riv. Sud. "	413
Charbonnerie St. Laurent		Sasard Mme Paiement Loyer "	413
Jéphirin Marchand <sup>C.P.</sup> 981	409	St. Pierre Rosaire. Vente "	415
St. Denis coin des Forges. Arron-		St. Marguerite Canal Débourrés	
dissement "	409	me. w. Gariépy "	417
St. Georges & Badaux rues		St. Julie rue Prop. Mme J. Léves -	
Trafic régularisé "	409	roche recette "	417
Secrétariat de la Jeunesse Uni-		Surintendant des Parcs Paul	
versité catholique. Publicité "	409	Projet offre services "	417
Salaires payés Alexis de Beaujeu "	409	Système égout Achat Puy au gris	417
Société St Vincent de Paul.		Système égout travaux rue	
Loyer Ann. Assurance		Benjamin Sulte "	417
payés "	410	Salaires payés A.P. de Beaujeu	417
Société St. Vincent de Paul		Service malle aînée	419
Octroi payé Mme Raymond	410	Subdivision terrain Commune	
St. Pierre G. Paiement frais		Avis échevin Guimont - <sup>C.P.</sup> 984	421
grainage traversier Cop. <sup>C.P.</sup> 982	412	Salaires employés Trésorerie Reajustement	422
St. James Anglican Church.		Secrétaires Caisse Reajustement Salaires	422
Paiement octroi entretien		Surintendant des Parcs J. Fleury	
cimetière "	412	offre services <sup>C.P.</sup> 984	422
Services Reliés Dépenses "	412	Services "	422
St. Marie Arrondissement		Système égout. Achat tuyau gris "	422
soins Thavis Beaudry	412	St. Cyr St. L. préparation plan	
St. Marguerite "	412	Subdivision P1099 appartenant	
St. Julie rue Arrondissement	412	à B.J. Tremblay et m. d. Boivis	422
St. Prosper "	412	Subdivision "	422
St. Thomas "	412	St. Louis Orila Post. gardien Ports	423

Subdivisions terrain Commune Pais			Syndicat Catholique des Employés		
écl. Guimont C.P.	424		au Pentile Petra payé C.P. 987	440	
Société des Artisans Can Français	985	425	Société St. Vincent de Paul,		
Paiement Publicité	"	425	Paiement Cayer R. Pannetier	440	
St. Philippe rue Indication Profic	"	425	Système égout celui J. Riard.	440	
Salairé U. Vadebaucour curant			Salle hôtel de ville. usage -		
in aladié	"	425	Société St. Jean-Baptiste	440	
Stade de baseball Publicité Paris			Société St. Jean-Baptiste	"	440
Busselle classe Ltee	"	425	Souvent maire et icherins		
Salon Riv J.B.R. usage Traversier			Services Recev. Dépenses C.P. 988	448	
Pèlerinage	"	425	Spéard Art. Achats terrain	448	
Salle marché Usage - M. Lermie	"	425	Spéard Art. Achats de Tra-		
Shawinigan Water & Power Co.			voux traitais égout ague-		
Pas d'objection déplacement			avec Ave Lavolette	"	448
lignes de transmission Régie			Séminaire des 3 Rivières - Petri-		
Provinciale de l'Électricité	"	425	payé Tasse case. Parc des		
Skating Club - Accident			Paris Fermiers	448	
autos - Paulangère classe			Séminaire des 3 R. usage Tra-		
• motocyclette Harley-Davidson	425		versier Pèlerinage	448	
Services Office Alp. Beauchemin	425		Sacard F. usage salle h. do v.	448	
Subdivisions espace commune			Salle "	"	448
Puis écl. Guimont	431		Syndicats Ouvriers Nat.		
St. Ursule Recelle Abaissement			Coat. Traversier Petrus Pèlerinage	448	
Art. Jeffrey C.P. 986	431		Semaine de Prévention des		
St. Maurice Fort. - Réduc-			Incendies organisé. Com-		
tion exempté J. P. Milat	"	431	mmissaires Incendies. Félicé-		
St. Arnaud A. Paiement frais fu-			paties Can. des Maires	"	449
neraires Rousseau & Frère	432		Secours directs en quêtes		
Société St. Vincent de Paul. Pai-			E. Bouchard offre services	449	
ment Mo. Anne R. Raymond	432		Services	"	449
St. Marguerite de Portneuve Unité	434		Salle Notre-Dame Emep-		
Services Recev. Dépenses 987	438		tion. Tasse aménagement	"	449
St. Thomas rue Pavage -			Sœurs de l'Assomption		
Plainte D. Fontaine	"	439	Passage gratuit traversier		
Spéard Art. Réclamation	"	439	ilios écoles St. Patrice	"	449
Salairé employés Défense			St. Maurice Valley Ry		
Comité Paritaire des métiers			C.P.R. acte frais payés		
• du Bâtiment	"	439	Mo. St. Cinq-Mars	449	
Salon Béa Réclamation	"	439	St. Arnaud R. Paiement		
Salairé payé U. Vadebaucour	439		Juges	"	449
St. François d'Assise Occasion.			Sacard Mme	"	449
Paiement Riv J. Les Pagnier	439		Système égout & agueduc	990	
Soumission bois de chauffage			Construction J. Mongrain	452	
Eddy Megeux	"	439	Système égout E. Lafleur	"	452

St Francois Xavier rue de la tallatiau Lampes CP 989 452	Système d'alarme Pyrotechnique CP 992 464
Savard Fort. - en ou de q arbrs 452	Salle hôtel de ville - " 464
Services d'ant des Parcs A. Bernard, M. Jeanneret, L. Matton, A. Houle, J. E. Lacher of Services 452	Salle marché aux denrées Chevaliers de Colamb. Partie d'huîtres, 464
Services " " " 452	Salaires payés remplaçant gardien hôtel de ville " 464
Salaires Emery Bourgeois payés 452	Services offerts L. Charbonneau " 464
Shawinigan Water & Power Co. Déplacement poteau entrée Germains & Frère C.P. 990 456	Salle Notre-Dame Exemption Jermis St. Marguerite & St. Marie 464
Services J. A. Gosselin bottins Corps de Police A. S. Parent Carguettes " 456	Arrondissement coin Déplacement borne fontaine 464
Salle h. de v. Chevaliers de Colamb " 456	St. Marie " " 464
Société St Vincent de Paul, Payer payer R. Paucelton " 456	Spinard A. Assurance Assureur Bâtisse Industrielle Royal Des CP 993 468
Salle h. de v. Imperial Oil " 456	Services J. Deschamps Des - pression feuilles pôle local " 468
Système agricole prolongé chemin Lamécette & St Pierre St. Dupuis 456	Services offerts & Carpentier Capitaine 468
Services d'express reçus CP 991 460	Salle hôtel de ville Club de Badminton Demande 468
St. Maurice Pont. Puits artésien ins- tallé propriété Gardien " 460	St. Denis, Lejeune coin Démolition Bâtisse L. Magny 468
Sauvageau d'envi Réclamation " 460	Studio Hébert usage terrain près St. Lawrence Papes 468
Système agricole égalet Akhat tuyau gris & galvanisé " 460	Société St Vincent de Paul Actes payés 468
Salaires payés Madame Donat Laerte, 461	St. Louis Quila Paiement grais transport traitement Dr Saurson " 468
Sonno indigents Paiement Dr. Lorne Berlinguet " 461	Sanson Dr. " 468
St. Olivier rue Circulation trafic 462	Salle hôtel de ville Kimball Actes 468
Salle marché aux denrées CP 992	St. Marie & St. Marguerite Cris Poteau déplacés St. Baris 469
Conseils Union musicale 464	St. Marguerite " " 469
St. Denis, Lejeune Démolition Bâtisse " 464	Leigny Josephat Vente 469
Signature plans & leures de pression 464	Salle hôtel de ville construction armoire archives CP 994 470
St. Cyr H. payés " " 464	Terre rue Champlain état 470
Subdivisions 1098-1099 " 464	Terre nouvelle Parc St. Philippe admi- nistrations " 470
Services Département incendie St. Angèle de Laval " 464	St. Philippe " " 470
St. Angèle de Laval " " 464	St. Patrice école Patinoire aménagée 470
Salaires payés Caustables Jos. Cartier & P. Rousseau " 464	St. Marguerite de Portoune " " 470
	Société St Vincent de Paul Pai- ement nécessité Jos. Gélinas " 470

Soumissions parts vitaines Corps		Salle Hotel de ville St James	
Police Real Pelletier <sup>CP</sup> 994	470	Unit of the Red Cross <sup>C.P. 997</sup>	487
St. Martin - Duteux Coin Wagon		St. James Unit of the Red Cross "	487
Terrain des Curmair "	470	Surintendant des Parcs - L. Matton	
Systemes equivoque avec Achat		R. Beaulac recommande "	487
terreux constructives "	471	St. Maurice Valley Chamber	
St. Hubert D. Pepiniere circondoge		Bail 31-47 du Plateau	487
arbre "	471	Station de gazoline. Aisich.	
St. Lawrence Paper Mills Coupes		Robert	487
& Deficits fiscaux	472	Surintendant des Services Hospital	
Serpens "	472	St. Joseph <sup>C.P. 998</sup>	488
La Majeste Le Roi L'excellence		Systeme egal Chamber de Bk.	
Ministre des Transports	473	unary demande E. Lafleur ad	488
St. Jean S. R. Paiement cash		Surveillant de chargement	
Don. maison Gaveau 995	477	meige R. Toupin "	488
Secours aux E. Ordre aux Leges		" " engagement "	488
Provinciales re service Tra-		Soeurs catholiques, usage	
service St Gregoire "	477	disarations electriques	
Service "	477	Bazar "	488
St Gregoire "	477	St. Regule de Laval, Chigrie	
Sauvage J. Reglement offert "	477	accepte services incendie <sup>C.P.</sup> 999	493
Salaires Caustable G. Lacasse		Services "	493
Paye	477	St. Maurice Valley Chamber	
St. Urs Elf Nommé gardien		Paiement Publique Year Book	493
Terrain Exp. Caustable	477	St. Anant Boaire Paiement nee "	493
Soumissions L'excellence medailles		Salaires M. Chartray Paye <sup>C.P.</sup> 1000 501	
Plaque P. S. Bergeron	477	Syndicat catholique Employes	
Salle Marché aux devoirs Reso-		Gentile Wabasso Octroi Bank	501
lution Impression Succide	477	Salaires paye Art. Parent "	501
Service municipal Scurmair		Services offre Blau de Marchand	501
Achat Eng. Lambert "	477	Salle h. de v. Groupe du Bon	
Sauvageau Simion Paiement		Theatre	
nécessité	477	Shuimigan Water Power Co.	
Soumissions Syndicat		Canot Laurant cest. "	501
Achat emission Obligations	478	Latinjoret St. Genevieve "	501
Syndicat "	478	Securite St. Vincent de Paul	
Secours aux Cours - Ambulance	481	Coop. St. Joseph. agrit	
St. Jean, Corps Police <sup>C.P.</sup> 996-	481	R. Paumetou Octroi paye	501
Societe St. Vincent de Paul		St. Arnault J. N. Paiement	
Paiement - Cayle R. Paumetou "	481	apton "	501
St. Cyr St. L. Paiement plan		Pinette Lionel Paiement	
Livre pour sebd. <sup>C.P.</sup> 1099 997	485	extri "	501
Subdivisions 1099 "	485	Prins medians Jay is	
Salle h. de v. Ligue de Securite	486	meisiteux "	501



Salaire payé P. Leblanc aide gar-  
 dien hôtel de ville <sup>517</sup> 1000 501  
 St. Louis Oula - Paiement salaires  
 Post. gardien Pont St. Maurice <sup>C.P. 1001</sup> 505  
 Salaire " " " " 505  
 Salaire A. Gauvin A. Fournier fixé " 505  
 Souhaits compagnies nouvelle  
 année " " " 505  
 Salaire préparé Dept Recense fixé 505  
 Salaire St. Lucette  
 Station de gazoline Regl. 4-ll. 505  
 Signature plan de subdivisions  
 26 par le maire 506  
 Subdivision " " 506  
 Secrétaire Trésorerie Diocésain 507  
 " " Engagement <sup>C.P. 1002</sup> 507  
 Salaire de Henri Lucette Paiement 508  
 Secours crédit commerciaux  
 en grâces " 508  
 Salle Hôtel de ville Association  
 Ambulancière " 508  
 Soins médicaux Paiement 508  
 Soumission Syndicat Conis-  
 sion obligatoires acceptées 511  
 Syndicat " " <sup>C.P. 1003</sup> 511  
 Simard Maurice (voisin assisté Publ.) 513  
 Soins dentaires à P. Unité Sanitari-  
 ne; lettre du Dreffier de Jean Trigoire 513  
 Salle Hôtel de Ville Artisans Can. - Jes.  
 11 fév 1940 513  
 Société Artisans Can. Fix usage  
 Salle Hôtel de Ville 11 fév. 1940 513  
 Sauvageau Arthur prend son  
 siège 514  
 St. Pierre Rosario quittance 514  
 Succession Mme Germaine Bell.  
 feuille bornage lot 1985 515  
 Salle Notre-Dame rayée batis-  
 ses en vente pour taxes <sup>C.P. 1004</sup> 515  
 Sauvageau Art. direc-  
 teur des propriétés bâties  
 publiques 518  
 St. Maurice Airways: entraî-  
 nement cadets R.C.A.F. 521

Société du Flambeau v Jeune Com.  
 meece alliage Flambeau 524  
 Services offre de: Leo Paul Forcier 524  
 Signaux lumineux rues <sup>C.P. 1006</sup> 526  
 Salaire paiement Maurice  
 Lecharny 529  
 St. James Church \$100° entretiens  
 cimetière 529  
 Salaire paiement Alphonse Trigoire 529  
 Salaire rajustement: Jules  
 Bellefeuille 529  
 Signaux Dept. ouverture chenal 529  
 Savard Louis paiement loyer 529  
 Services offre de J. P. Malo 530  
 Services offre de Maurice Leharne 530  
 St. Arnault R. paiement loyer 530  
 St. Germain D. patronage assurance 530  
 Signaux lumineux: règlement 531  
 Secours directs en argent chômeur  
 necessitat <sup>C.P. 1007</sup> 531  
 Shawingas W & P. poteau endommo-  
 gé par Camion Fédéral 536  
 Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques  
 usage gratuit terrain exposition 24  
 juin 1940 536  
 Syndicats Uuv. Nat. Cath. système carte  
 identification 536  
 Système carte identification S.V.M.C. 536  
 Services offre de M. Armand Labarre 536  
 Syndicat d'Initiative discontinuées  
 activités 536  
 Sous. chef Bossette funérailles 537  
 Salaire paiement A. Houle v J. Kléjous 537  
 Salaire 3 mois M. Alph. Trigoire à  
 Mme Trigoire 537  
 Salaire paiement Henri Dupuis <sup>C.P. 1008</sup> 537  
 Soins du Dr. J. Leblanc à Donat Richard 541  
 Soins Hospital Normand v Cross: MM.  
 Dubé, Dauphinois, Dallery, Lévass-  
 seur 542  
 Système égout Srs Marie  
 Réparatrice 542  
 Soeurs Marie Réparatrice: égout 542  
 Stade de Baseball - location:

Leopold Pinsonneault	543	Soins médicaux M <sup>r</sup> de Cha-	
Syndicat d'initiative aide fi-		rette Philippe Landette	556
nancier demandé par dif-		Secretariat Province adms.	
ferents groupements pour Syn.	543	sion école de réforme	
Syndicat Cath. Employés du		Fernand Lamothe Fern. Henderson	556
territoire de la Wabasse demande		Salaires paiement M. Cossette	
l'appui financier pour le Syn-		Willrod à Mme Cossette	536
dicat d'initiative	543	Surintendant de la Tra-	
Société Le Flambeau (même)	543	verse: travaux grèges &	
Services offre de Alph. Huellotte	543	traversiers	556
Salle Hotel de Ville		Salaires Boulay porte 0725.	556
Union musicale	543	Salaires paiement Achille	
Ski Club Trois-Rivières		(Quandoin durant maladie)	556
paiement octroi	543	Salaires paiement Achille	
Soumissions uniformes 60,		Houle et Hornidas Dufour	556
accordée à Menard & Cloutier	543	Sympathies témoignage	
Soumission 60 casquettes: A.E.		-dices M. Poisson	536
Parent Ltee	544	Souscription - de la Cité	
Soumission 60 paires de bot-		Re: achat orgue Academie	
tines: J. Gosselin	544	de La Salle	561
Soumission 30 paires bottes:		Signature des procès-verbal	
Réal Pelletier	544	bornage lot 38/124	361
Écolaires taxes collection	545	Salle H. de Voyage "Le Flambeau"	564
Signature bail La Corp et		St. Pierre Frank paiement	
Joseph Cameré	546	frais funéraires: Rousseau	564
St. Cyr Edgar Taxes eau	553	Services offre Erkki Hosti Aho	565
St. Cyr Horace L. frais de bornage	553	Services offre J. P. Bellavance	365
St. Maurice Airways applica-		Services offre Ernest Lavigne	565
(Quatre airways voir) Tim	554	Salaires paiement James Levesque	565
Semaine préventive des incendies	554	Suggestions Conseil Métiers	
Services offre Henri Paul		du Travail Re: administration (Cité)	565
Gauthier	555	Lauvageau: dept passerie	566
Syndicat Ouvriers National		St. Urge: dept: propriétés &	
Catholiques octroi St Jean Bapt.	555	Bâtisses publiques	566
Service Traverse Temps supplé-		Secours approbation échelle	567
mentaire	555	Signature acte cession de	
Salle Hotel de Ville: Ligue Cath. Fem.	555	Commission Ecoles Catho-	
Services: Capit. No. 2. Constable Demers	555	liques à Cité lot No. 2136	568
Services offre Jos. Bujold	555	Services offre: Horace L.	
" Arthur Carignan	555	St. Cyr: bornage	572
" Ovide Matteau	555	St. Cyr offre Services	572
Surintendant Propriétés & Bâtisses		Système ramonage	
offre: Bujold. Carignan - Matteau	555	cheminées établi	572
Silence Vendredi Saint J.V.C.	555	Salle marché aux denrées à	

P.H. Gauthier	572	see gratuite	588
St. Michel Archange admission de Jérôme Crête	572	Salle Hotel de Ville Union Musicale: 16 mai 1940	589
Secours directs échelle modifiée	573	Signature procès verbal lot 2243	589
Sherbrooke frais transport de Henri Richard	573	Soins constable Grandchamp	591
Secours directs, Exécutif de la Province de Québec	575	Hopital St. Joseph	591
Surintendant propriétés v. bâties Henri Germain	576	Systeme alarme en position Ingenieur	591
Signature contrat Cite v. Honorat Lamy: enlèvement vidanges	576	Salles Stade Col. Forbes demande	591
Soumissions enlèvement vidanges: Alcide Bourassa	577	Stade 2 salles	591
Soumission transport fret C.N.R. par bateau: Jos. Ferron	578	Systeme égouts rue Benjamin Sulte Emile Arcand	591
Secours directs administration personnes engagées	580	Shawinigan W.V.P. poteau déplacé	591
Stade accès au public: en-tente Maire v. Commandant Régiment	580	St. Eus. Assise jeunesse terrain usage	591
Signature procès verbal bornage lot 1124 Mme Louis Vallaire	581	Stationnement: Dominion Service	591
Signature procès verbal bornage Co. Waste Paper Products	599	Syndicat Initiative octroi	591
Salle billards permis Alcide Fréchette	599	Syndicat Ouvrier Nat. Cah. publicité	591
St. Maurice rue, réparations Canada Iron Ltd	583	Salaires Jos. Roberge payé	591
St. Maurice Transport application transport passagers & marchandises	583	St. Armand Alfred terrain gratuit	592
Salaires paiement art. Grandchamp	583	St. Louis quartier chef équipe engagé	592
Sacré Coeur Hopital paiement traitements Rolland Bouchard	584	Secours directs vérificateur comp. tes: Thio phore Laflamme	592
Simard Philippe S. Vente corp.	585	Signature acte de vente Corp. Jos. Cyrille Nadreau	593
Salaires Henri Lacerte paiement	587	Secours directs demande autorisation Exécutif	594
Salaires Donat Turcotte payé	588	Section 13 règlement a queduc abrogé	596
Surintendant traverse réparations La Verendrye autorisées	588	Services offre: Ph. Baril, Ul. Desaulniers, J. Massicotte, L. Lacroix, R. Bégin, L. Letanc. J. Belinas & d. Guillemette, J. L. Larvie	596
Salle H. de V. Assoc. Dentistes Juin '40	588	Signature procès verbal bornage lots: Ports Nationaux du Canada	597
Soeurs Bons Pasteurs travers.	588	St. Stanislas rue poteau remplacé	598
		Surintendant Parcs: Maurice Narceau	598
		Salaires raisonnables + Union Municipale correspondance	601
		St. Maurice Pont offre réparation T. D. Bouchard 50%	601
		Soumissions 2 chars Dept Police	601
		Soumission Three Rivers Chevrolet	

Notov acceptee	602	Surintendant Carcs aide: Surint.	
St. Cyr pais bornage <sup>C.P. 1018</sup> payes	608	Proprietes et batisses	618
Salair paye Donat Turcotte (maladie)	609	Remissions parage-rues <sup>C.P. 1021</sup> remises	620
Soumission Charbonnerie		Soc. Saint Jean-Baptiste usage	
(charbon) St. Laurent acceptee	609	terrain Exposition	620
Soumission Marchand ac.		Surint. Pass aide Frank Lavoie	620
ceptee charbon	609	St. Sacrement Chocak traverse	621
Service aqueduc Pointe du		Services offre William Desrosiers <sup>C.P. 1022</sup>	625
Lae Ebariste Leclerc	609	Savard Fortunat-concerts Parc	
Services offre C. R. Scott surveillant		Victoria	625
travail parage	609	Secours chomeurs distribues - Juin '40	625
Scott C. R. offre services	609	Surint. Parcs aide engage	625
surveillant	" C. R. Scott	St. Mathieu transport bagages	
Semaine embellissement rapports	609	bie Jeanne d'arc. Guides camion	626
jeune Commerce v. Chambre Comm.	609	Secours directs quote-part Cote	627
Secours mai 1940 etat Commis.		Steirt v. Son paiement <sup>C.P. 1023</sup>	629
sion du Chomage	609	Shawinigan W & P compte cancelli	629
Soins Chomeurs remuneration		Salair paye: Godefroy Blais	630
medecins M. Fortunat Paquin	609	" Anthime Lemire	630
Sportive Ass. Prov offre publicite	609	Services offre Antoinette Caignan	630
Services offre J. E. Fleury eva-		" Leon Peterson	630
luation Wabasso	610	" Wilbrod Robert	630
Salle H. de V Ligue des Proprietaires	610	St. Antoine Mont-interne	
Shawinigan W & P. deman derins		ment Guy Lemay <sup>C.P. 1024</sup>	630
Talator electrique Ex posi-		St. Urs Claire payee	632
tion 24 juin 1940	610	Salair action local Huilbert	632
Soc. St. Jean Baptiste demande octroi	610	Soumission pompe incendie	635
St. Jean Baptiste Soc.	610	Salair employes municipaux	
Services offre E. na Rou, transport		reajustes	636
habitations Chemin Lavoie Lett	610	Signature proces verbal	
Systeme aqueduc degel Allexis		bornage lot Arth. Laperriere	639
Poisier	610	St. Francois - Xavier kermess	
Secours directs quote part Cote	612	illumination Mon. Elect. <sup>C.P. 1025</sup>	640
St. Maurice Transport Co. achat		St. Paul reurpection	
nouvelles voitures	613	trolley	640
Services offre: J. A. Francoeur	613	Shawinigan W & P. Taut	
" Charles Berhand	613	transport enfant auto	
St. Eus. d'essise curie (4) laissz. passer	614	bus Parc St. Philippe	640
Surveillant travail parage engage	614	Stationnement rue St.	
St. Maurice port gardien engage	614	Antenne: Ducharme &	
St. Jean Baptiste paiement debourses <sup>C.P. 1026</sup>	617	Frere	640
Services offre J. J. Soernis	617	St. Antoine rue (ci-dessus)	640
Soernis Jean Jacques offre serv.	617	Services offre Donat Plante	
Services offre Armand Durocher	617	entretien monuments	640

Services offre pavage rues: Camille Lessard.	641	Ursulines	655
St. Sophie de Bevrard. pelle rien a ge 45 enfants	641	Syndicat Catholique Employés Textile Wabasso. paiement	657
Secours directs quote-part Cite	641	Shawinigan W & P.	657
Salaires payé Noël Thivierge	643	Salaires payé D. Turcotte	657
St. Eus. Caisse Paroisse octroi source	643	Services offre H. Grandmont	657
Simard Philippe abornement propriété	643	" " Arth. Gagnan	657
Salaires 2 semaines Noël Thivierge	647	" " A. Beaucage	657
St. Maurice Valley Chronicle	647	Seminaire usage traversier	657
Surveillant acheteurs Marche aux denrees engage	647	Salle H. de V. Comité Hute Chevaliers de Colomb	657
Soeurs Dominicaine traverse gratuite	648	Salle Syndicat Ouvriers Nat. Cath. Mlle C. Letourneau	657
St. Maurice Pont-état: M. Guertin	648	Syndicat - etc.	657
Secours demande Bureau Reconstruction	648	Steint & Son paiement	660
Salaires Jos. Lacroix & Lucien Sivardeau	649	Shawinigan W & P. paiement	660
Services remercié Fernand Lemieux - avis motion	650	Stationnement interdit face Hopital St. Joseph	661
St. Germain Leon paiement	651	St. Joseph. etc	661
Salaires payé Donat Turcotte	651	Salaires membres corps police porté \$26.00	661
" Paul E. Levasseur	651	Sawyer aucune objection occupe local	661
St. Laurence Papez demande installation compteur	651	Services offre C. R. Scott	661
Soeurs Precieuses Sang-a-que-duc change	651	Scott C. R. offre services	661
Secrétaires évaluateurs Re: revisi- on règlements construction	651	Salle offre A. Dornais fournisseur	661
Senecal Mme W. actions: avocat Cite	651	Salle Hotel de Ville Red Cross	662
Soumission fourniture 250 cordes bois - M. Clément accepté	652	Secours directs règlements amendés	664
Seignory Club réunion muni- cipalités	652	Sauvageau avis motion: a que-duc	665
Secours directs produire carte à enregistrement Bureau Reconstruction	652	Sourd. meuts institutim payé	668
Secours directs octobre 40. em- prunt Cite quote-part	653	Services offre Ludger Magnon	669
Souscription Ecole Menagère		St. Jeanne d'Arc. Cercle lettre	669
		St. Charles patronage bois rem. part: patinoire	669
		Secours chômeurs règlements amendement	669
		Secours directs emprunt 35,000.00	670
		Scolaires taxes. collection	671
		Salaires échelle Corps. Police & feu	672
		Soeurs Providence Rev. paiement	673
		Salaires payé Donat Turcotte	673
		" réajustés personnes travail réparations rues	673
		Salaires augmentés gardien balance	

publique.	674	Salle H. de V. Union Musicale.	692
St. Thomas Duplessis-Bochard lumie		Secours directs paiement 45,000.	693
re installée	674	Soumission Paul Bergeron pla.	
Salle Marche aux denrées Inter-		ques & médailles acceptée	699
national Brotherhood of Pulp		Salaires Kluby payés	699
Sulphite & Paper Mill	674	St. Urge avis motion renvoi M <sup>rs</sup>	
Salle de tir licence Jean Tacheau	674	Mariepy - avocat cité	702
" H. de V. Société Canadienne		Salaires augmentés: Michelin	
Croix Rouge	674	depage & Dagnon	703
Société Canadienne Croix Rouge		Salaires payés A. Pellerin	703
etc	674	St. Laurent Cie de Bois lettre	703
Secours directs nouvelle échel.		Salle H. de V. usage: Revue	
le proposée	675	Familiale	703
Soumission bottines cuir et		Souhaits du Nouvel An	703
gants Real Pelletier	677	Services Machineries - paiement	705
Soumission bottines feutre		Salle H. de V. Boys Scouts usage	705
J. A. Gosselin	677	Secours directs emprunt 35,000. <sup>00</sup>	708
Services offre Paul E. Duplessis	677	St. James Eglise paiement	710
St. Philippe fatinoire gardier		Secours directs Bureau de Re-	
engagé	677	construction distribution	710
Secours directs augmentés 30%	677	Secours directs Bureau R. E.	
Benecal W. paiement	680	transmission règlements	
Superintendant Propriétés & Bâtisses		nouveaux	710
rapporci: Arena. Hoine Muni-		St. Maurice Valley Chronicle	
cipale. Entrepôt frigorifique	681	renouvellement bail: Cité	711
Secours directs échelle		Salaires augmentés demande	
Commission Chromage	681	employés usine filtre	713
Simard Phil procès verbal Chromage	682	Salaires augmentés Act. Pellerin	713
Secours directs règlement amende	682	Spennard Arth. acte échange	
Succession J. P. Tessier Louper		Corp. &	717
Lucien Levasseur. payés	686	St. Urge Pharmacie paiement	720
Services offre Walter Gauthier	688	Secours directs & coupures	
Salle Hotel de Ville Cercles La		Bureau Reconstruction	
cordaire & Jeanne d'Arc	688	distribution	720
Santé Ministère classification		St. Angèle chômeurs. eau.	
lait & crème rapport	688	Ph. Desilets	721
Secours directs emprunt 32,000.	689	Secretariat Province re. domi-	
Salaires payés Donat Turcotte	691	cile Jean Paul Paulin	721
St. Lawrence Paper vs Cité comp.		St. Joseph. Hop. paiement	723
te M <sup>rs</sup> Mariepy	691	St. Denis. Lampe installée	723
Services offre E. Gréte	692	" Martin cheminées rapp. sur	723
Rosaire Toupin	692	Secours directs emprunt 35,000. <sup>00</sup>	724
Survivance canadienne fran-		Séminaire élèves-traverse	
caise lettre Chs. Morin	693	gratuite	725

Services signaux - opération		Services offre Eugène Massicotte	757
brise - glace	726	Salute to Britain : célébration	
Signaux service etc.	726	fête St. Georges	757
St. Urge Pharmacie paiement	728	St. Georges etc.	757
Secours directs Bureau Recon-		Ses Dominicaines clôture réparée	759
struction cesse contribution	728	St. Michel Archange Hospital admis-	
Substitution M <sup>rs</sup> Napiery		sion Mme Annie Cloutier	759
procédés Me J. M. Bureau	729	Services offre Eugène Paquette	759
St. Maurice Valley Chronicle A.	731	Secours directs emprunt \$5,000.00	760
St. Joseph Hospital paiement	731	nouvelle échelle	760
Secours directs demande au gou-		Société St. Jean-Baptiste paiement	762
vernement - prolongation	732	St. Jean-Baptiste etc.	762
St. Martin P. Loyer - à W. Veilleux	735	Syndicat Initiative - octroi	763
St. Cyr Horace. compte bornage	735	Salle H. de V. Ligue Catholique	
Salle Hotel de V. tertiaires	736	Féminine	763
" " " Union musicale	736	St. Arneault Rosaire vente	
Secours directs réclamation		chaloupe sauvetage	764
Bureau reconstruction	738	Salle H. de V. usage Laberte M.	764
Services retenus MM. Bidar		" billards - tenue - permis	
Michelin v. Poirier	738	Alcide Frechette	765
Salle H. de V. J. E. Roy	738	St. Jean de Dieu Hospital - frais	
St. Maurice transport et		funéraires	766
camion Diamond Truck		Système aqueduc réparation	
Poste 2. accident	738	Club Métabourtin	766
Srs Dominicaines du Rosaire		Secours demande d'emprunt	767
laissez - passer	747	Sévigny v. Fremblay acte	
Surintendant propriétés rapport		vente	768
Association Québec. accident		Soumission Héroux Rodrigue	
de travail - prévention	748	fourniture 57 uniformes	770
Secours directs distribution		Services offre Eugène Car-	
Commission du lehomage	748	pentier	770
Samson Euchariste - rôle éva-		Soude calcinée vente - Cana-	
luation changé: J. Art. Dupresne	748	dian Industries	770
Services offre Donat Plante	748	Services offre Jos. Cossette	770
Secours directs échelle 50% Bu-		Souscription emprunt vic-	
reau Reconstruction Économi.	748	toire campagne Hotel de Ville	
Secours directs emprunt \$5,000.00	749	décoré v. mat au Flambeau	771
Société de Colonisation - usage		Salle H. de V. usage Chevalier Colomb	771
cabanes patinoires	754	" " " Union musicale	771
Services offre Rosaire Cossette	754	Smith Transport acte vente	772
Salaires augmentés M. Bouillie	755	Spinard Arth - demande remise	
Simard offre achat tuyau aqueduc	756	taxes eau	773
St. Michel Archange Hospital		Simard Maurice offre achat	773
Mme Hormisdas Lamy	757	Services offre Adam Lefebvre	774

St-Sacrement freres Ecole - sez - passer. 774	Chalifoux & Fils 789
Salle Hotel de Ville usage Cur - ete Jeanne d'Arc. 774	St-Maurice Pont-reparation 789
Services offre Walter Gauthier 774	Stationnement charretiers marche aux foins 790
" " Adrien Paquette 774	Services offre Henri Longval 790
Les Hopital St-Sacrement re: Mme Lorenzo Poitras 774	St-Angile quai eclaraige Canadien National R. - 790
St-Sacrement " " etc 774	St-Michel Archange Hopital Therese Panneton admise 790 C.P. 1065
St-Michel Archange Hopital admission Julien Sabonté 774	Salle Hotel de Ville-usage Comite coordination services guerre 793 C.P. 1066
Smith Transport acte vente 775	St-Angile demolition ou reparation hangar. 794
Soumissions G. marchand, A.H. Lacharite et Charbonne rie St-Laurent, acceptées 777	Système electrique repa- ration garage municipal 794
Souscription cite Emprunt Victoire J. Dsley, C.P. 1060 777	St-Maurice recelle. bu- miere installée 795
"Salut au drapeau" Comite manifestation emprunt "U" 778	Secours demandes courres- pondance Greffier M. Dufour & M. Betley 795
Scouts Catholiques meubles reparés C.P. 1061 779	Salarie demande accumen- tation Umer Lupien & Al. 795
Secours direct rapp. Tresorier 781	St-Michel Archange Hopi- tal Lorenza Narcisy admis 795
Surveillance reconstruction hangars Cremerie Moderne. M. Lynburner & Germain & F. 781	Services offre Walter Gauthier 795
St-Joseph Hopital-execu- tion travaux 782	Secours directs demande au Gouvernement Jasper sa part 796 C.P. 1067
St-Sacrement Ecole laissez- passer C.P. 1062 782	Simard Philippe reclo- mation 799
Secourisme cours Ambu- lancee Saint-Jean - 784	St-Angile cabane quai offre demolition Blau- chette H. & P. E. Riché 799
Salle Hotel de V. Departement Defense Nationale de l'Air 784	Stationnement charre- tiers Mme Jos Landry 799
Societe St-Jean Baptiste bois estrade 784	St-Angile quai - lumiere Canadian National R. 799 C.P. 1068
St-Jean Baptiste etc. - 784	Succession Lanouette remise \$ 43.20 801
Salarie augmenté charpen- tiers menuisiers 787	Sommation Page Equip- ment: installation bannes
St-Marquerite lampe ins- tallee 787	
St-Michel Archange Hopital admission Paul Emile Fleury 787	
Salvation Army - octroi C.P. 1064 787	
Stoker Volcano Special re:	



Blvd Turcotte 801  
Système aqueduc Calub Nau.  
tigue 801  
St-Marguerite tunnel -  
éclairage 802  
Savard Adjuitor: libération  
marché aux foins 802  
Salle h. de v. accordé: Chanoir.  
ne Beaumier c.p. 994 802  
Scarabées insectes s'attaquant au  
bois - destruction Pestroyle.  
maison de Deslet - 471



Taxe eau Canadian Nat. Ry C.P. 916	57	Taxe d'eau réglée L. Dancet <sup>C.P.</sup> 919	80
Taxe eau Reunis Indigents	57	Thomson Mme. Reclamation	80
Taxes de Locataires Reunis	57	Tombereaux vendus a L. Levas-	
" d'affaires	57	seau, A. Lefebvre, G. Duval & R.	
Terrain demandé. Pascal Basaert	57	Pinard	80
Trompe d'air. Avis accident		Terrain no. 1122/287 offre achat	80
Terrain Exposition Restaurant A. Chausette	57	Théâtre Rialto & al. concurrence	
Trottoirs et chemins. Entretien	57	auditorium Académie A.L.S.	81
Taxe d'eau Locataires - Règlement 15-1	57	Troubadours Costumes - Location	
Travaux autorisés - Bell Telephone Co.	58	délégation Louisianais	81
Travaux Terrain Emp. Contribution		Taxe d'affaires perception char	86
Amendement résol. 14 fév. 1938	58	banque St Laurent Lévis	86
Terrain Exposition	58	Taxe d'affaires - Dépôt rôle de	
Terrain Exposition Location Club de		Perception. Avis C.P. 920	86
Baseball Convention	59	Taxe d'affaires J. C. Malone & Co.	
Terrains de jeux - d'anciens quartiers	52	remboursement taxe d'affaires	86
Taxes d'affaires - J. C. Malone & Co. <sup>C.P.</sup> 917	64	Turcotte Mme Lou. Reclamation payé	87
Terrain de jeux Séminaire gardien engagé	65	Traversiers Application Capitaine	87
Tanguay Eddy & amis Ecole de Réforme	65	Toutant Elvi engagé	87
Tempo supplémentaire R. Bellefeuille et al.		Terrain de l'Exposition usage	
Pagère, usine de filtration, payé	65	Parcs de fer. Ministère du Travail	87
Traverse Vite des Trois Rivières réparé au	65	Travail Accident J. Lacombe	87
vapeur	65	Tombereau Achat. M. Pauceton	87
Taxes Consolidation Loi. Amendement	65	Taxe d'eau - Mme P. Morin	87
Terrain et Stade - Location Club de		" " pégrattiers marchés aux	
Baseball	69	devisés J. Lard & al.	87
Taxes Règlement St. Lawrence Paper Mills	71	Tésorier délégué démission	
" " Can. Int. Paper Co. <sup>C.P.</sup> 918	71	St. Lawrence Paper Mills Ltd.	87
Thibodeau Léon - offre achat immeuble	73	Trépanier F. Régence vente terre	921 90
Terrain Exposition. Alimentation eau		Traversier P. Lavois services offerts	921 90
Bain public et piscine terrain	74	Traverse Accident J. L. Martineau	90
Trottoirs. Entretien réglé	74	Traversiers Réparations	90
Trottoirs et rues. Opérations Avis	74	Terrain entretien usine de filtra-	
Terrain stade Base Ball - St. Maurice	74	tion 1 pers. engagé	90
Canal St. Marguerite, lettre	"	Terrain package - Avis L. H. Piquin	90
Jeune Commerce	75	Taxe entreposage bureau entrepot frigorif	90
Terrains de jeux. Le Jeune Commerce	75	Traversiers Laissez passer Canis	90
Transport Paiement frais - P. Lizotte	75	Travaux autorisés Bell Telephone	91
Travaux autorisés Bell Telys	78	Tribunal Ord. Règlement taxe eau <sup>C.P.</sup> 922	96
Taxe d'eau Reunis Indigents <sup>919</sup>	80	Taxe eau	96
Taxes Garneau. Collections taxes	80	Taxes Consolidation arriérés <sup>C.P.</sup>	
Taxes	80	Ligue des Propriétaires	922 96
Taxes assurances bâties		Traversiers Offre achat Capitaine	
Hôtel de ville	919 80	J. N. Lesclide	96



Taxe d'eau Remise Frank Ritchie <sup>C.P.</sup> 927	119	Turcotte Art. Ecureil CP 930	132
Terrain usage demandé Jos Despres	119	Traversier Pelerinage Abbe H. Vallée	132
Traverse Laissez-passer. A. Blouin	119	" " Ecole St-Jm. Xavier	132
" " " J. A. Poirier	119	Terrain Achat dilai Jos Lamotte	
" " " Alex Légaré	119	Fumel Const.	132
Taux assurance Réduction sur échelle aérielle - Canadian Fire Underwriters' Association	120	Fumel " "	132
Terrain ancien abattir arbres d'ornement. Surveillant nommé	120	Terrain achemin St Roch & Royale - Vente Oscar Haule	132
Terrain Location Hôtel St Louis		Terrain achat Joseph Pépin	132
Installation enseigne	120	Travaux payés S. Blanchette	
Traversiers Laissez-passer enfants de chaux Paroisse St-Sacrement	120	Lit de bois et matériel	132
Travaux Pavage - Contre maître engagé	120	Taux Taxe Scolaire L'Esp'	134
Taux Role de Perception 1938		Tax " " " "	134
Avis éch. Ryan	123	Tuyau égout bois Godchaux <sup>et</sup> 931	137
Taux d'homme construction Séminaire des 3-Rivières <sup>CP 928</sup> Levalementeau	123	Traversier Laissez-passer M <sup>r</sup> & Mme Wilfrid Tessier	138
Tax Locative. Cause type me Jules Proucher - Associés	124	Tessier Wilfrid & Mme	138
Travaux rues ligne des Propriétaires	124	Travaux Pavage rue Lavolette	
Terrain Exposition bougéusement E. Cadorette & al	124	Page Equipement & Construction	138
Traverse Laissez-passer Club N.D.	124	Transport papier Eau Int Paper Co	
Terrains Achat Parc St-Joseph, régl.	125	rue St Paul. J. Peterson	138
Théâtre Achat	127	Travail Terrain Expéditions J. Lacerte recommandé	138
Travaux d'égout Alb. Liguère		Travaux améliorations Traversé chemin de fer rue St-Olivier	
Montant disponibles <sup>CP 927</sup>	129	Compte St-Laurence Paper Mills	138
Taxe d'affaires corrigée Mlle A. Leblond	129	Traverse " " "	138
Téléphone service payé Détectives E. Leblanc & A. Gauvin	129	Turcotte Art Vente	139
Traversier Passage gratuit Pire P. Viau. Pelerinage	129	Taxes Arriérages Consolidées <sup>142</sup> 138-139-140-141	
Traversiers Laissez-passer Mme Adina Crétan	129	Tellier C. P. Offre achat Terrains <sup>CP</sup> 932	143
Preilieux billets Chemin amélioré A. Demers	129	Terrains " " C. Boileau	143
Traversier Réduction compte Ass des Tertiaires Pelerinage	129	Taxe eau arrangement Mlle Ph Morin	143
Tertiaires " " "	129	Turcotte Bob Réparations Partie Canada Steamship Lines	143
Taxe d'affaires Corrigée <sup>CP</sup> 930	131	Traverse Billets en série Granby Hippodrome Stei	143
" " " "	131	Turcotte Arms Achat terrain	143
		Tourigny Paul	143
		Terrains " "	143
		Thériault Adrien Vente	146
		Turcotte Art - Vente	147
		Taxes Consolidations Arriérages	
		Taux	148 à 150

Tresorier Jacques Deuchaud & Sympathie 151	Toupin R. - Paiement pour
Trémplins installés St. Joseph <sup>C.P.</sup> 933 153	pepcher enfant Belleme 936 166
Traverse Pèlerinage Richmond Wis. 153	Tan d'eau Remise Ledigents " 166
Travaux Lues Contrôle Technique	Tan d'eau regie W. St. Pierre " 167
Off. services J. A. Durocher " 153	Tausfert bail Mme A. Leassens
Travaux Lues E. Lavoie offre services 153	à O. Dupuis - Marché " 167
Traversier Laissey - passer -	Taux d'affaires Mme L. P.
Adina Brateau " 153	E. Chamberlain & Co. Sells " 167
Taux eau regl. L. Gagnon " 153	Taux d'acquies installé rue
Tri-centenaire pylones Dan	St. Valier " 167
Club Radisson " 153	Trempe J. O. érection courtes -
Taux huis Consolidation arriérés 156	tracé Blvd. St. Louis " 167
Taux eau réglés - Alb. Tessier <sup>C.P.</sup> 937 157	Traversier pèlerinage Pere Joly " 167
Travaux passage Ingénieur civil	Taux d'affaires - le arriérés
engagé " 157	E. Girard, N. Bussière, A.
Terrain usage. Ed. Breau " 157	St. Armand, P. Fort, <sup>C.P.</sup>
Traverse à niveau Travaux St.	Colliers L. Tremblay 937 171
Laurence Paper mills Compto	Trepanier Leon " 171
Lausselle " 157	Terrain achat L. Lemay " 171
Travaux " 157	Travaux antérieurs Bell
Terrain Exposition usage liste	Telephone Co. " 172
Alb. Dargis " 158	Taux d'eau incluse deux lacs
Turotte Eug. Accident travail 158	magasin pegrattiers C.P. 938 - 176
Travail " " 158	Taux d'affaires remboursé
Traverse Laissey - passer Dotti 158	J. B. Malone & Co. " 176
Traversée gratuite Jérome 158	Thibault Aime - Perception
Terrain de jeux Océan Société	Lacs immeuble par hérit " 176
St. Philippe " 158	Tauignant B. assurance
Terrain Exposition Travaux	immeubles par hérit " 176
Bell Telephone Co " 158	Taux d'eau - M. Emond dit Trs.
Travaux " " 158	Sauvageau " 176
Taux d'eau. Règlement J. Panneton 160	Taux d'affaires Adilard
" " " H. Gamin 160	Beaugard " 176
Taux 1938. Confection couple	Traci pour point entrée dille 176
engagement clairgraphie <sup>C.P.</sup> 935 160	Trattari rue Ste Marie - Demo.
Traversiers Retour gratuit	lition chaîne Logi Equipment 176
Exhibits Association de	Turotte Armand. - Répara -
L'Exposition " 160	tion cheminées Post de Police 176
Traversier Pèlerinage Congrega-	Traverse billets en série
tion Enfants de Marie " 160	Autobus M. Deshaies " 177
Travaux Lues marché	Phre Rivers Shipyard
Pape Equipement & boust " 167	lature achat J. Pausiere
Taux huis Consolidation	& P. Dupuis " 177
Arriérés 165	Terrain Exp. usage Conseil Nitel 177

Enseignant Bern. Patronage			Terrain Exposition Travaux	
Assurances C.P. 938	177		interrompus avant Expos. <sup>C.P. 940</sup> 189	
Travaux Mme N. Michel payés			Traversiers Vente produits D. Daniault	189
L. Velleure	178		Transport maison Vanilleau St. Roch.	
Taxes Ais consolidation	179		St. Prudence	189
Taxes d'eau - Canadienne National			Protaires construits G. T. Paraket	190
Reqs. C.P. 939	180		Traversier Charale N. Roue usage	190
Therrien Henri. - Règlement			" usage Zausser	190
Taxe d'eau	180		Protaires rue St. Maurice réparés	190
Taxe	180		Terrain Dame J. Gayelle Pélessis	190
Taxe d'eau Règlement E. Lemoine	180		Tunnel Ste Marguerite Construction	
" " " Lucien Lord	180		Proposition gouvernement acceptée	193
" " " Mme Paul Ray	180		Taxes Ais consolidation	194
Taxes Mme Lydie Baucille	181		Turcotte éch. Ais Redressement Ais	
Taux blévent. - Achat hot.	181		Lavolette	196
Transport réservoirs gazoline			Turcotte éch. Ais Arrond. Com.	
garage	181		Lejeune, Blvd. Carnel	196
Thos Rivers Shipyards Ltd.			Taxe d'affaires annulée Art.	
Submission démolition baux			St. Armand C.P. 941 -	197
Jr. St. Pierre	181		Théâtre Liège Représentations	197
" " list demandée			Taxe d'eau taxe perception - Ais	197
H. A. Montmarquette	182		Taxe d'eau - règlement J. Giroux	197
Terrains de jeux - Etablissement			Taxe d'affaires locataire réglés	
Commission Ecoles catholiques			J. P. Meunier	197
Cercle Catholique des Instituteurs	182		Taxation baillie Triseries réparées	
Taxes Ais Consolidation	184		Art Parent	197
Taxes Commission scolaire			Trésorer	197
Emprunts municipaux	185		Taux Réduction Can. Underwriters	
Taxes Ais Consolidation	187	186	Outillage Inceulle réservoirs gaz.	198
Traverse Service Instructions			Trasdale S. Reclamation	198
receveurs & annués 940	189		Traversiers Pèlerinage Enfants de Marie	198
Taxes Consolidation Arrérages			Travail Entente leq. de la Médelline	
Relève Application	189		re Métiers & occupations	198
Taxe d'affaires Correction Charouche	189		Travailleurs	198
Protaires construits St. Maurice	189		Traversiers Pèlerinage Académie S.H.P.	199
Transport phare Gant. Fédéral			" " Enfants de Marie	199
Bld de Darman & Solliers	189		Turcotte éch. Ais Redressement Ais	
Traverse récl. J. W. Casault	189		Lavolette	203
Taxe d'affaires Recouvrement			Turcotte éch. Ais - Arrondissement	
Mme R. Beaulac	189		com Lejeune & Blvd. du Carnel	203
Traversier usage Riv. St. Bas			Taxe d'eau règlement. A. Lamson,	
Basenouan. Pèlerinage	189		A. Thut, A. Auevin, E. Goudron,	
Travaux Terrain Exposition			B. G. Gauthier	C.P. 942. 204
interrompus avant exposition	189		Traversiers Assurance maritime J.D. Malone	204

Taxe d'affaires annuelles L. A. Rivard <sup>(C.P. 942)</sup> 204	Taxe eau remise H. Chaine <sup>C.P. 944</sup> 217
Tunnel rue Champlour - Réparation mur de soutènement 204	" " " D. Bédard, Oscar Beillets, Mme H. Lefrançois 217
Terrain Achat G. E. Michelin " 205	Traversier réparé Lemieux 218
" " Louis Ripanier " 205	Davis Shephering acceptée 218
Ripanier Louis " 205	" " Marine Industrie 218
Terrain Achat A. Gervais " 205	Traversier bloc des Ternes Travaux gouvernement acceptés 219
" " E. Mongrain " 205	Travaux " " cont'égout 219
" " J. Racais " 205	Traversiers Lacey-Jacques L.G. Lemieux <sup>C.P. 945</sup> 222
Traversier Liminaire des 3 Riv Pèlerinage 205	Trais - Rivières Ski Club. Bois dévolition extra de terrain Exposition " 222
Traversier usage S.M.C. Pèlerinage 205	Taxe d'eau King's Carré Champlain & Beauport " 223
Turcotte éch. Bois Redressement Rue Laucelle 208	Taxe d'eau réglé certains contri- buables. <sup>C.P. 946</sup> 230
214-221-229 - 234	Taxe d'eau réglé A. Champoux 230
Turcotte éch. Bois fermeture parties rue St Paul 209	Traversie gratuite Société St Jean St 230
Transport arbres - Pépinière de Berthierville <sup>C.P. 943</sup> 209	Tables marché usage Ligeur de Bauball Trif. 231
Trempe J. O. - Recouvrement asph. attégué, rue Mont-Royal etc 209	Travaux passage rue Regl. 140 231
Turcotte Arm - Réparation Cheminées Poste de Police No. 1... 209	Taxe d'eau Règlement divers continuable <sup>C.P. 947</sup> 235
Taxe d'affaires J.J. Lajus de dév. <sup>C.P. 944</sup> 215	Terrain loué Model Lignes Installé. tim enseignes angle blocs St. Lau- rent & St. Ulrice " 235
Toupin Alf. Taxe d'eau règlement " 215	Trattaris reconstruit. blocs des Ferges voisins orme Laubert " 235
Taxe d'eau " " " 215	Terrain offert glaciement rue Ste Julie Mme H. Pothier " 235
Tougnant P. Circuit électrique éclairage bateau La Fayette etc " 215	Terrain achat A.N. Corsetti " 235
Traverse Imperméables réparés & Achat nouveaux " 216	Piers-Ordo Travaux hôtel de ville " 236
Traverse Maurice Haule. Dommages 216	Traversie gratuite Eag. cadrette " 236
Turcotte Boulevard. Etat. Dommages bureaux entrepôts Canada Steamship 216	Traversier " " " 236
Taxe péage traversier Mr A. Leduc 216	Taxes consolidation. Regle- ment 141 Emprunt 247
Traversier " " " 216	Travaux autariques Bell Telephone Company 238
Treier Mme veuf. Transport effet Ste Angèle " 216	Taxes consolidation Emprunt avis éch. Ryan 239
Transport " " " 216	
Trattaris lité Accident camion Geo. Paradis " 216	
Terrain Achat A. Faucher " 216	
Travaux & Proctor. Vente bateau " 216	
Terrain rue Plouffe Emplacement Cheminés construits B. Paillé 217	



Turcotte éch. Ais Arrondissement divers coins de rues	239	Tax d'eau Paul John payé CP 51	254
Transfert bail marché Paul Mestais à G. Lebrun CP 8	240	Tax d'eau Pierre P. Kellere, A. Bas- deau, E. Marchand A Godon	254
Tax d'eau Règlement contribuable	240	Trépanier R. J. Baccardement gout rue St Elizabeth	254
" " " Abb. Lacombe	240	Trattaris Travaux perpendus rue St. Béat	255
" " " Remise C. E. Lalranche	240	Travaux asphalte rues. Caution Technique	255
" " " Mme R. Baptist	240	Tunnel St. Marguerite Offre terrain C. P. B.	255
Tax d'affaires contribuable - folio de perception corrigé	240	Terrain " " " " "	255
Terrain achat Madame Rosa Gauthier	240	" " Ryan délégué	255
" " N. J. Beron	240	Traversier construction prêt Gouvernement	255
Traversiers boisselles réparées Kelvin Bottomley & Baird Lts.	240	Traversier Laissez-passer - Jean Blondin	255
Turcotte éch. Ais Arrondissement coins de rues	245	Traversier Laissez-passer L. Ouellet	255
Tax d'eau règlement contribuable	246	Terrain Exposition Légion accepté Club de Baseball	255
Tuyau égout installé chemin Ste- Marguerite Milette & fils	246	Turcotte éch. Ais Arrondissement coins de rues	259
Terrain Exposition système électrique	246	Tax d'eau Règlement contribuable CP 952	259
The Times Publicité offerte	247	" " Arrière Mme B. Meredith	260
Times " " "	247	Tax d'affaires réglé J. Baurey	260
Taxes consolidation emprunt Règlement 141	247	Trattaris. Charrues construites	260
Travaux autorisés Bell Tel. Company	249	Traversiers Accostage Place Bassin Conseil des Ports Nationaux	260
Turcotte éch. Ais Arrondissement coins de rues	249	Tournois Robinets achat casquettes	260
Traversier Laissez-passer E. Duchon	250	Troupe Aimé Réclamation payé	260
Taxes Exemption Avenir de l'Ecole St. Paul	251	Traversier Laurence Drye Loyer fini	260
Tax d'eau permis Mme & Paulin	251	Tenir blévent Vente	262
Tchecoslovaquie Réfugiés Océan Lord-maire Louren	251	Travaux Bell Telephone Co	263
Taxes consolidation Ais	252	Turcotte éch. Ais Arrondissement ment coins de Rues	265
Turcotte éch. Ais Arrondissement ment coins de rues	25	Traverse système Perception tarif Colis livres	266
Taxes eau Arrièges réglé bon- tribuable	254	Tarif " " "	266
Traversier Lavoirs rgs réparé Paiement Hôtel Francaise & P. Bellefeuille	254	Tax d'eau réglé - contribuable CP	266
Tax d'eau Wildy Baker Paiement	254	Teneur de livres J. O. Riard Absence	266
		Trattaris Construits Paiement Page Equipement & Const	266

Grammaire de desj. Bigin 953	266	Grammirs. - Retard. Mme M.	
Jugon installé Feuilles à air		Ébacher C.P. 958	288
chaud marche	266	Petitaut Oula. Remise eau	288
Traversier préparé. Parcement		Tax d'eau remise " J. Buellet "	288
Marine Industries	266	Tumelte. Marguerite. - Lepriseu	
Trains pas perd. Accommodation		tataies C. P. R.	388
Passagers. - W. Guriépy	266	Tax d'eau réglée contribuables C.P.	295
Turcotte éch. Bois Perron dissection		Taxes d'affaires. - Rôle corrigé "	295
bons de pices.	269	Tax d'eau Rôle de Perception	
Tax d'eau Arriérages réglés C.P.	269	Aipôt. Publication "	295
954		Trattaris construction pices des	
Traverse Horaire Hôtel St Louis	269	Sorges. Recl. gouv.	295
Three Rivers & Huron Motor		Thiffault B. Table payé "	296
Sales Accident auto & Police	270	Thibault J. B. Loyer payé "	296
Tax d'eau J. B. Lastras réglés	270	Terrain Achat. Louis de la	
" " J. Veronneau "	270	International Paper Co.	297
Taxes commission locale		Taxes d'affaires annulées. C.P.	300
- Emprunt	270	" " W. Brock & Hodgson	
Taxes Vente Immobilières	270	Summer maintenant "	300
Taxe d'eau Régles Arriérages 955	275	Terrain acquisition Vitrerie	
Trattaris charges annulées Morin	275	Hobbs Mfg. Co.	300
" " " " " " " "		Taxe magasins à chaîne Inc-	
Gagnon. - Mo J. A. Villeneuve "	275	position taxe Laura Beard "	300
Taxes annuels Licenses. Bois		Traversier Achat. Margaree	
éch. Guinon	277	Steamship	301
Tax d'eau Règlement C.P.	280	Tumel pices Williams & Lejeune	
" " " J. A. Villeneuve "	280	construction. Dominion Bridge "	301
Travaux gouvernement.		Taxe d'eau réglée L. Lelaidier "	301
liste de paye Com. C. Homogo.	280	Trepanier L. Loyer payé	
Toupin Raire Engagement		W. Grenier	301
surveillance neige	280	Trepanier L. Loyer payé	301
Traverse Laissez-passer		Traverse Employés de la	301
recensés 1929	280	Taxe certains commerces Bois	
Terrain Achat. A. Gervais C.P.	283	éch. Lavoie	304
Traverse Employés Salaire payé		Taxe eau réglée Henri Bourque	
Office Salaires raisonnables "	283	J. A. Marché C.P. 961	304
Taxes spéciales certains genres de		Téléphone installé & service	
commerce. - Règlement 25.76.	284	Tourne-pobinetts Turcotte	
Traversier Plan Lambert, German		& Charrette	304
& même.	285	Tourne-pobinetts Turcotte	
Terrain Hart. Guibert acquies		& Charrette. Téléphone installé	304
Bois éch. Turcotte	287	Turcotte bloc. Lampes	
Turcotte éch.	287	défectueuses C.P. 961 = 305	
Terrain exposition usage C.P.	288	Temps supplémentaires Travers	305
conseils métiers & du Travail	288		

Traverse Paiement temps susp- pluie et aéro employé c.P. 961 305	Terrain Achat. Dono Gélina c.P. 964 322
Taxes magasin à chaîne protestation Dominion Stone & autre " 305	Taxes exception Bay Beault Ass. clause bail 324
Terrains échange Offre Guin Lumber 305	Taxe d'affaires caucellée maison Lacis c.P. 965 326
Terrains usage. - Mme Ant. Duchesne 305	Taxes & revenus services Traverse 326
Taxe d'affaires Jules Trouessier jugement pécuniaire " 305	Traverse " " 326
Trais-Rivieres Ski & club Otrai payé 305	Three Rivers Charal Society Sale h. de " 326
Traversiers laisag - taxes W. Germain 305	Taxes bonseclair Emprunt renouvelé 327
Taxes scolaires pécuniaires. Com. mission scolaire Emprunt 306	Tunnel Ste Marguerite - Roguette bon. des Traveparts du Canada 328
Turotte F. Diutance 307	Terrains Dominicaux des Lairs bonseclair désignation 328
Taxes d'affaires rôle d'évaluation corrigé c.P. 962 370	Taxe marchands étrangers clause bail 330
Tibault J. B. omme. Lay en payé H. Godin 310	Taxe d'eau Régie Mo H. Gouge mars. c.P. 961 - 331
P. D. Lévesque c.P. 963 310	Traversiers moteurs. frais bay off payés Aug Dupres New York 331
Taxes garantie créances Immeubles 314	Taxe d'eau réglé J. Haude 966 333
Taxes arriérés remise - J. Baribeau " 311	Toupin R. Salaire liste de payé 333
Turotte Eug. - soins médicaux payés Hôpital Normand & bon 311	Tunnel Ste Marguerite Arrange- ment C. P. R. 337
Terrain de jeux - quartier St. Philippe Transport Parts de l'ancien 312	Terrains de jeux Oueve Otrai 337
Transport " " " 312	Toupin Mme Adas Diutance 340
Three Rivers Chevrolet Motor Sales réclamations payés " 312	Traversiers Demandes Soumission Lambert Germain & autres 342
Trafic Enseignes lumineuses Safety Reflector sign bo. & al 312	Travail Convention collective Comité Partaire & de Statut 967 342
Transport frais Mlle J. Lévesque payés 312	Taxes eau arriérés Offres acceptées " 342
Taxe magasin à chaîne C.M. & F. 312	" " régl. Chs & autres " 342
Tépamer Léo. Lay en payé W. Grenier " 313	Terrain achat N. Bellemeure " 342
Taxe spéciale certains commerces Règlement 25-O. 314	Théâtre Impérial protestation loca- tion salle Publique 343
Terrain Bld. Lauriollette & du Carmel Achat Béatrice Mart Guilbert 320	Traversier liste des Trais-Rivieres Répa- rations payées " 343
Taxe d'affaires rôle perception confection c.P. 964 322	Tépamer Léo. paiement Lay en W. Grenier " 343
Traversiers Recouvrement Police d'assurances " 322	Taxes d'eau Règlement contribuable 346
Terrain Exposition Assurances bâtisses anciennes " 322	Terrain Achat J. Clément 346
Tourigny Donat. Soumission caquette c.P. 964 322	Taxe d'affaires Dépôt rôle perception 346
	Terrain usage érection phare Coin Bld. Normand & St. Ouen 346

Protais Poutreuil <sup>CP</sup> 968	346	Gravant Terrain exposition <sup>EP</sup> 971	366
Textiles Industriels. Etablissement	347	" Parc St. Philippe "	366
Technique de l'Enseignement		Traversier Laisny-Jasser O Lacroix	366
Renouvellement gouvernement <sup>CP</sup> 969	348	Traversier Achat boeuvres sans	
Taxes eau Règlement arriérés <sup>CP</sup> 969	350	Toge	367
Taxe d'eau arriérés F. L. Marchand	351	Terrain Achat Luc. Royon	367
Taxe d'eau réduite F. W. Mahert		Terrain eau Royon des Forges	
A. Degre	351	Offre J. B. Richer	367
Taxe d'affaires Ad. Charette	351	Traversier Laisny-Jasser,	
Taxes scolaires Règlement 1938,		Frères élus Académie de la Salle	367
Commission des Eaux bath	351	Terrain Achat graines Patinage Beauvais	368
Terrain H. Bastarache Achat	351	Travaux autariis Bell Telephone	369
Taxe eau Locataires Auei		Taxes municipales 1937, eau-	
Propriétaires Lignes des P.	352	celles Directeur Bastarache <sup>CP</sup> 372	371
Taxes paiement Arrangement St.		Taxe eau permis O. Garceau	371
Laurence Paper Mills Ltd.	353	" " Hôpital "St. Anispatifid"	371
Taxes paiement. Arrangement		Terrain Etat Wabasso batteries	
Canadien International Paper	355	sur Ste Ursule	371
Taxe d'affaires - H. Lesieur cavalle	360	Protais	371
Taxe eau arriérés réglés	360	Terrain usage J. Roger	371
Terrain Achat J. N. Benoit	360	Traversier usage Rev. Père	
Three Rivers Chevrolet Motors		P. E. Trudel Pèlerinage	371
Commission auto Police	360	Trudel Rev. P. E.	371
Tagnon Peugeot Vente Patates frites	360	Traversier. 6 Halcyon saunetage	
Terrain Ste Julie - Ste Genevieve		réparé. Cité 3 Riv -	371
Sur. Adj. Savard paiement	360	Protais Réparations E. Fortin	372
Trépanier Les Loyer Jany	360	Terrain bain Etat Mme G.	
Traversier Pèlerinage Rev. L.	361	Boudet	372
Belinois	361	Trépanier Louis Promesse de	
Traversier Leverer org. Réparations	361	vente	374
Traversier Passage gratuit Auei -		Tellier Ledger Achat terrain <sup>CP</sup> 973	377
Taxes publiques Noolet -	361	Travaux viaduc St. Marguerite	
Traversier Laisny-Jasser A.		Canadien Pacifique Rev.	377
Bargis H. Gervais	361	Tunnel	377
Travaux passage sur Page Equipement	361	Traversier Achat 6 Halcyon	
Taxes otto Telles. Diuitance	363	de saunetage	378
Travaux Bell Telephone Co. <sup>CP</sup> 971	364	Three Rivers Régiment	
Taxe d'affaires Ad. Charette corrigée	366	don mat	378
" " Alb Dallaire	366	Traversier Laisny-Jasser	
" " Ad. Crault	366	Chômeurs	378
Taxe eau renouvellement Tronnet		Three Rivers Chevrolet Motor	
engagé	366	Paiement auto Buick Plus	378
Terrain J. M. Achat J. M. Lafontaine	366	Terrain P. 100. Opticien	
Terrain Exposition travaux	366	achat H. G. Guerin	378

Traversier Bicyclettes en série  
 Club de Baseball " 973 378  
 Traversier spécial " " 378  
 Travaux autariés Bell Telephone 380  
 Temp supplémentaire Paie -  
 ment Traverser C.P. 974 382  
 Traverser " " 382  
 Transport maison Peruis  
 P. Pronovost " 382  
 Transport kiosque marchés " 382  
 Terrain de jeux Petrus Jayé " 382  
 Traversier Pèlerinage Congrégation  
 Enfants de Marie " 382  
 Traversier Pèlerinage Ecole Chrétienne 382  
 Transport bâtiment patricien  
 St Paul Séminaire " 382  
 Terrain Séminaire " " 382  
 Three Rivers Football Club " " 382  
 Terrain usage coin quartier  
 St. Martin Jo. Bellacane " 382  
 Traversier Laissey - passer  
 Alex. Pronovost " 383  
 Trifluorure Étude travail,  
 bitou sur Cop de la Moleine 383  
 Travail " " 383  
 Taxes St Lawrence Paper Mills  
 & Canadian International parties 383  
 Taxes eau régl. arriérés contribuable 387  
 Taxes remboursements Belle Notre -  
 Dame à Fabrique Notre - Dame 387  
 Taxes d'affaires Rôle corrigé " 387  
 Taxes d'affaires réglés Am. Baron " 387  
 Temp supplémentaire équipage  
 service Traverser " 387  
 Traverser " " " 387  
 Travaux acceptés Bell Tel Co. " 387  
 Three Rivers Football Réduction  
 taxes Traverser " " 388  
 Taxes " " " 388  
 Traverser " " " 388  
 Traversier Pèlerinage  
 enfants de Marie " 389  
 Trattier L. Offre services  
 acceptés au listes de et " 389

Trudelles H. Place - journal dirigé Mo -  
 nument Sacri - Coeur Fête Dieu <sup>CP</sup> 975 389  
 Transport Cabane Arm. Berner " 389  
 Traverser salaire L. Robert Jayé  
 remplaçant A. Poquin " 389  
 Trassignant Wif. Veute 390  
 Terrain offre A. A. Labelle, <sup>C.P.</sup>  
 élargissement pres. St. Paul 976 391  
 Traversier Pèlerinage Jardins de  
 l'Espérance Rev. H. Bourassa " 391  
 Traversier Pèlerinage Ecole Normale,  
 Rev. H. Vallée " 391  
 Traversier Laissey - passer mms  
 Israel Auger " 392  
 Taxes Taxes scolaires Fête " 394  
 Taxes scolaires " " 394  
 Turcotte J. Veute 396  
 Trottoirs Repas adultes publics <sup>977</sup>  
 Paiement primes assurance 397  
 Traversier prix spéciaux Travaux  
 fort pierre construction des bureaux 398  
 Transport " " 398  
 Traversier Laissey - passer mms  
 J. Gosselin 398  
 Thériaucet - G. Vacher Patroage  
 Commune " 398  
 Trottoirs Empreint construction 398  
 Transport Bail Recettes Travaux  
 Américains <sup>CP. 978</sup> 400  
 Tugan système aquodup relié Na. Gelinias 401  
 Terrain de l'Exposition Campadaires  
 courant électrique " 401  
 Transport passagers autobus H. de  
 Repentigny " 401  
 Taxes Propriétaires biens " 401  
 Traversier Laissey - passer mms  
 E. Moreau, L. Carrier, R. Garceau " 401  
 Traversier Pèlerinage Rev. Paul Tailon " 401  
 Tailon Rev. Père " " 401  
 Traversier pique - mique brigadiers porteurs 401  
 Traversier passage gratuit Sur. J. ais 401  
 Tunnel Ste Marguerite Travaux  
 Coepte C.P.R. " " 401  
 Travaux " " 401

Taxes aux arriérés publiés			
avis	C.P. 979	403	
Terrain Patelage Commun			
Remise de la Papeterie		403	
Traversier Service & Sauvageau			
Opposition Régie Provinciale		404	
Tour de la bicyclette J. R. Boutin		404	
Traverse Surintendant - Chaloupe			
saucetage c. c. Cod. Bellefleur		404	
Traverse Laissey - passer			
Mme Odilon Beauchêne Mme			
Haras Lamy		404	
Terrains de jure de M. P. Goulet			
nommé constable spécial		405	
Préparé Léo Paiement S. D.			
hérogue	C. P. 980	407	
Traverse gratuite Union Mu-			
sicals - Philharmonie de la Salle		407	
Traversier usage bachelier			
de l'école Roi de Nevers		407	
Taxe d'affaires causées			
John Attala	C. P. 981	409	
Travaux Passage payés Page			
Equipement & constructions		409	
Trafic régularisé sur Badaux			
St. Georges		409	
Transport maison J. Guilbert		409	
Taxi motocyclettes Traversier			
J. S. Ford		409	
Traversier		409	
Préparé Léo. Paiement Loyer		409	
Travaux Page & Equipement			
& constructions exécutés			
Passage sur		410	
Traversier Paiement frais de			
quaiage ls st. Pierre	982	412	
Taxe d'eau réglé J. A. Malo		412	
" " " " Médecin Allard		412	
Tavernes Permis Association			
Hôteliers des 3 Rivières		412	
Traversier Laissey - passer Mme			
Alexandre Legaré		412	
Trisault Mme Rose Venteterrain		412	
Terrain route Naphany sur des Arques		413	
Traversier. Billets en séries Berde			
des fermiers de la Riv. Sud	982	413	
Traverse. Sans absences Art			
Parent		413	
Turbine M. fraistransport payés		413	
Travaux intérieurs Bell. Tel.		413	
Tailleon Les Traversier usage			
payé - Périmage		416	
Traversier		416	
Tumulte Marguerite déboursés			
M. wife & Garin		417	
Traverse gratuite camionner			
Exposition des 3 Rivières		417	
Terrain exposition arrosage		417	
Tuyau gris Achat. Système			
égout		417	
Travaux Système égout			
sur Benjamin Bellé		417	
Turotte Ar. Traversier gratuite			
camion		417	
Traverse		417	
Terrains Commune Subdivi-			
son. Bois éch. Guimont		421	
Presserie employé Rejuste			
ment salaire	C. P. 984	422	
Tuyau gris Achat. Système égout		422	
Turotte Ar. R. Réduction			
passage Traversier		422	
Traversier		422	
Travaux exécutés Ar. Ar. L. H.			
Montmarquette		422	
Terrain		422	
Préparé B. J. Préparation			
Plan P. 1099 H. R. St.			
Cyr		422	
Terrain Commune Subdi-			
vision. Bois éch. Guimont		424	
Taxes Bois éch. Ryan Avantages			
Contribuables		424	
Taxes d'eau. Bois éch. Ryan			
Avantages Contribuables		424	
Exp. R. Paiement complet			
recherches payé	985	424	
Taxe d'eau Perception Domicil.		425	

Taxes d'eau Règlement arriérés  
W. Broueher & P. Bellerive <sup>C.P. 985</sup> 425

Travaux Pavages Montants  
restant disponibles " 425

Trafic rue St Philippe Indication " 425

Traversier usage Rev. J. B. R.  
Salois. Pèlerinage " 425

Traversier usage Rev. N. Leblanc  
Pèlerinage " 425

Traversier Laissey - passer Mme.  
Alex. Gonorost. " 425

Terrain de l'Expédition de laque de  
transmission de places Shawinigan  
Water Power Co. Pas d'objection  
Régie Provinciale de l'Electricité 425

Toussaint Wilfrid Vente <sup>C.P. 986</sup> 429

Taxes Rôle de Perception Avis 431

Terrain achat E. Cauteais " 431

" " H. Bodeaux " 431

" " P. Bolduc " 431

" " J. W. Lamy " 431

Traversier gratuite Jayares 3 R " 432

Thivierge & Alb. Paiement frais  
funéraires Roussau & Frère " 432

Taxes Avantages Contributions  
bes acquittant Regl. 15 J. Eau 432

Taxes générales Avantages Eau  
tribunale acquittant. Regl. 25 P. 432

Travaux autorisés Bell Telephone 433

Traversier Alexis Vente 434

Travaux Passage payés 435

Taxes Eau Regl. arriérés Mme.  
R. P. Fortier <sup>C.P. 987</sup> 438

Turcotte Art. - Plainte  
Mme Léon Beau et  
écure - Baie à fumier " 439

Taux réduit Traversier J. Poirier 439

Traversier " " 439

Traversier passage gratuit  
enfants écoles " 439

Traversier " " 439

Taxes Perception Mme R. Poitier 440

Traversier gratuite Garde  
Notre-Dame 440

Thibeault R. Paiement Cayes  
J. Lepage <sup>C.P. 987</sup> 440

Traversier gratuite officiers armée  
en uniforme " 440

Traversier " " 440

Taxes d'eau Eau Lumber  
cancellée 440

Thibeault R. Paiement arriérés  
Fonderie de l'Islet " 440

Taxes 1939 Emprunt en attendant  
la perception 443

Taxes scolaires Recouvrement  
emprunt 444

Travaux Bell Telephone Co. 445

Traversier Paiement John  
Elderington Ltd. - Châteauguay  
sucre <sup>C.P. 988</sup> 447

Taxes Remise Me J. Forest " 448

Terrain achat Mr. Spinard " 448

Taxes d'amusements Perception  
Paiement R. Baudouin Rétribution 448

Taxes Eau Dépôt rôle Avis " 448

Taxes Eau Règlement arriérés  
W. Thibeault, A. Duchesneau,  
Mme. L. Lefebvre " 448

Thibeault W. " " 448

Travaux égouts traités etc -  
M. Saviolette Art Suard val 448

Traversier " " 448

Turcotte Mme H. Réclamations 448

Taxe Eau Parc des Pins Arrière Liminaire 448

Traversier usage Liminaire des  
Trois-Rivières Pèlerinage 448

Traversier pétan Pèlerinage S. M. B. 448

Traversier " " 448

Terrain exploitation usage Régie-  
ment des 3-Riv. fins militaires 448

Taxes d'amusements Exemption  
L'Ass. Notre-Dame " 449

Taxe Eau A. N. Aboué Mme Peloutier 449

Traversier Passage gratuit élèves  
écoles St. Patrick " 449

Transport frais payés R. Baucher 449

Transport ménage A. Gervais St. Ruyel 449

Traversiers Transport ménage  
 A. Hervoais CP. 988 449  
 Traversier Laisny passer A. Hervoais 449  
 Trip amies L. Vente 450  
 Travaux autorisés Bell Tel Co. 450  
 Travaux aérages édifise Aneau  
 Corp. Garantie de Petrus & Co  
 Inducio CP 989 451  
 Terrain Offre G. Pepin " 452  
 Trottoirs Pavement travaux  
 Page Equipement & Const. " 452  
 Travaux acceptés Carretion O. de  
 Montigny CP. 990 456  
 Traverses uniformes employé 456  
 Travaux Perceptions del. Nadeau 991 460  
 Transport bail marche Paulin  
 Dupont à Art Dupont " 460  
 Terrain Achat J. Eggard " 460  
 Travaux Bell Tel Co acceptés " 460  
 Taxe eau égout Perceptions  
 Three Rivers Grain & Elevator " 460  
 Three Rivers Grain & Elevator " 460  
 Teller Ledger Reclamation " 460  
 Tuyau de gris & galvanisé  
 Achat système égout  
 & égout " 460  
 Tisser bliment Vente 467  
 Trafic routes Mirville et  
 St Olivier 462  
 Terrain achat Jm. Renaud. CP. 992 464  
 Traversier Laverie drye Réparations 464  
 Travaux Bell Telephone Co autorisés 466  
 Traversier Capitaine E. Char-  
 pentier Offre service CP 993 468  
 Trudel A. Acton Club de Tennis 468  
 Terrain près St Lawrence  
 usage Studio Hebert 468  
 Terrain exposition Bail dis-  
 continue J. B. Laranger 468  
 Transport frais payés O. St Louis 468  
 Traitement Dr. Hanson " " 468  
 Toutant Oula Pavement nécessité " 469  
 Taxes aux indigents Jemire CP 994 471  
 Terrain usage A. Germain coin  
 Buleux, St. Martin 471

Tuyau gris & galvanisé passer-  
 devent système égout &  
 égout achat CP 994 471  
 Traversiers Laisny passer  
 M. Mme Geo. Gagné " 471  
 " Laisny passer R.  
 Laverie Conseil Arts 471  
 Terrain Exposition Bois  
 des de l'Exposition 471  
 Traversier Loyer restaurant  
 Mlle Roy fini 471  
 Traversier Elevateur Pavement nec 471  
 Toutant Oula " " " 471  
 Thellard O " " " 471  
 Terrain amélioration Blod  
 au Conseil Achat 471  
 Travaux Bell Telephone 474  
 Three Rivers Bay Scout Res.  
 Taxes mun. déduits CP 995 477  
 Taxes " " " 477  
 Traversier service Odessa  
 Régie pour Eau Sauvage " 477  
 Terrain Exposition gardien  
 E. St Louis normé " 477  
 Traversier robinets Achat Chamure 477  
 Taxe eau pensive Mme Paulin 477  
 Toutant O. Pavement nécessité 477  
 " " " 477  
 Travaux autorisés Bell Tel 480  
 Tuyau égout égout passer-  
 devent. Achat CP. 996 - 481  
 Pouiquant B. Patrogo assurance 481  
 Traitement chimique eau usine  
 de filtration National Siliate " 481  
 Tisser bliment Pavement  
 nécessité " 481  
 Travaux autorisés Bell  
 Telephone Co " 483  
 Taxes consolidation Bois 484  
 Traversier Laverie drye réparé  
 Pavement Belleville St 485  
 Taxes affaires & d'eau  
 réglés René Dubé 997 485  
 Taxes immobilières Brisogay 485



Taxes municipales Trois Rivières  
 Taxi = Emile Desureault <sup>C.P.</sup> 485  
 Trois Rivières Taxi - Arrivages taxes  
 mun. permis " 485  
 Tremblay J. H. Recouvrement  
 laestable Commission des Rivières 486  
 Trois Rivières Dog Derby Club  
 Octroi demande course de  
 chiens 486  
 Traversie gratuite Odilon Beau-  
 chonne bois de chauffage 486  
 Traversie " " 486  
 Trois Rivières L. Hevolet Motor Sales  
 Paiement réparations auto  
 Buick 6 cyl 1015 C.P. 998 488  
 Terrain sur des Chemises Cession  
 consolidated Paper Corp. -  
 Eugene Lapierre " 488  
 Loupin Rosaire - Services Surveillance  
 déchargement neige " 488  
 Travaux autorisés Bell Telephone Co. 490  
 Taxes vente immeubles C.P. 999  
 Parker Labrauche, Mme Heun Cooke 499  
 Taxes d'affaires annulées Geo.  
 L. Thériault " 499  
 Tiedel Guillet Paiement acte  
 d'échange R.M.S. Dominicaines 499  
 Travaux autorisés Bell Tel. Co. 496  
 Taxe eau arriérés réglés <sup>C.P.</sup> 1000 500  
 Taxe d'affaires annulées " 500  
 Tarif maintenant Entrepôt frigo -  
 régime canadien International " 500  
 Tarif maintenant entrepôt frigo -  
 régime J. E. Prépaux " 500  
 Prépaux J. E. " " 500  
 Taxe eau Dipôt sole perception  
 Trois journaux 500  
 Taxes vente immeubles " 500  
 Taxe d'affaires y Richer déduite 500  
 Taxe d'affaires Mlle R. Goudreau, 501  
 Traversie Lassy passer  
 accords " 501  
 Taxe eau Art. Béland Engg. " 501  
 Groupe du Bon Théâtre, Salle N. 501

<sup>C.P.</sup>  
 1000  
 Taxe eau. Remise arriérés Cay. 501  
 Taxes scolaires Emprunt pour payer 502  
 Taxes immobilières base solidation  
 arriérés situation propriétaires 502  
 Tenier blémeut. Achat bois de  
 chauffage <sup>C.P.</sup> 1001 505  
 Travaux chauffage Polytechnique  
 Demande au gouvernement 506  
 Taxe eau permis. Ernest Fortier  
 Gideon Labaette <sup>C.P.</sup> 1002 508  
 Tiedel M. J. A. Propriétaire règle-  
 ment créance Alex. Mauret  
 acceptée <sup>C.P.</sup> 1003 512  
 Trésorier autorisé à payer loyers nécessi-  
 teur: Amédée Lord, Mme Bernard  
 Giellette, Lucien Lord, Maurice Si-  
 mar d, Willy Pelletier. 513  
 Taxes vente immeuble éviché, 513  
 Taxes municipales v. scolaires Ro.  
 Louis Projean <sup>C.P.</sup> 1004 513  
 Trésorier autorisé changements rôle  
 de perception 1940 517  
 Trésorier autorisé à accepter \$15.00 de  
 Mme Ed. Côté, compte d'eau 517  
 Trésorier autorisé à accepter \$104.60  
 feu marché aux denrées 517  
 Tuedomuir Lody, condo-liances <sup>C.P.</sup> 1005 521  
 Trésorier autorisé à payer \$13.00 à la  
 Commission des Accidents de Travail 524  
 Terrain exposition: usage pro.  
 tuit: Conseil métiers v. travail 525  
 Trois Rivières Ski Club demande  
 octroi pour tournoi annuel 525  
 Tournoi annuel Trois R. S. C. etc 525  
 Taxes recouvrables 10% pour pertes,  
 frais et mauvaises dettes <sup>C.P.</sup> 1006 526  
 Taxes d'eau arriérés, crues  
 Bilanques réglés 529  
 Trois Rivières Dog Derby Club  
 paiement: course  
 Taxes d'eau Conseil métiers Travail 530  
 Traversie gratuite Club Raquetteurs 530  
 Transport paiement de famille Anni Michel <sup>C.P.</sup> 1007 530  
 Taxes d'eau arriérés: Adilard Côté 535

Terrain Exposition usage gratuit, Syn. dicat Catholique 24 juin 1940	536	Episcopale Catholique Romane	558
transport famille Francois Clement o Shawinigan F.	536	Travail chomage regles par emprunt C.P. 1010	562
Traverse engagements personnes supplementaires	537	Taxes d'affaire perception	564
Tardif Edmond acte de vente de la Corporation	539	Taxes d'eau regles Mme Marie Young	564
Taxes municipales George Christie	540	Tributs floraux Fleuriste Larivollette	564
Traitements a honat Richard du Dr J. Leblanc	541	Traverse dept: Sauvageau	566
Taxes arrierages Alfred Poulin	542	Telephone 2 <sup>nd</sup> install <sup>e</sup> Poste charretiers Gare C.P.R.	572
Taxes arrierages Nellie Morissette	542	Transportation bail Georges Lebrun a Gaston Perreault	572
Terrain Izard bornage par M. R. H. Houde	542	Travail chomeurs: Bureau de Construction economique	572
Traversier passage gratuit Jean Marie Beaudet	543	decision acceptee	573
Trois Rivières Ski Club paiement octroi	543	Tresorier autorise continue engagement 2 personnes	573
Taxes scolaires collection	545	Transport fret C.M.R. Jos Ferron	578
Tenue de l'Exposition 1940	548	Transport frais Nestor Leclerc	580
Trahan L. Sis rente Corp.	549	transport frais Auguste Heault	580
Taxes d'eau arrierages: Louis Briere	553	Traversier passage H. Beaudet	580
Taxes d'affaires Houle	553	Tenue salle billards permis Alcide Frichette	599
Taxes d'eau regles: Edg St Cyr	553	Tresorier rapport recensement	583
Tellier G. Bros Forques emb. V. Cite	554	Taxes constructions dep. toiv rapport avocat	583
Taxes scolaires exemption "Boys Scout"	554	Trottoir chute reclamation C. E. Guillet	583
Title guarantee v Trust Corp. Re: installation compteur	554	Transport passagers & mar- chandises application Cona- dian Colonial Airway. Qui- bee Airway v St. Maurice Air	583
Re: eau - edifice Aneau	554	Traversier "Cite des Trois Rivieres, avis P. Ste. Marguerite	583
Tournoi octroi Club Athletique Notre Dame	555	Traitements payes Roland Douchard Hospital Sacre Coeur	584
Tenue exposition annuelle Assoc. Holstein-Friesian	555	Transport: L. P. Therrien "Elbear Lajoie	584
Turgeon Mme octroi	556	Therrien Ls. Paul transport	584
Travaux griage Traversiers Lux. tra. verses	556	Tresorier etat depenses votees	587
Traversiers 2. travail griage	556		
Travaux chomage: dildi	556		
Temoignage de sympathies deces. M. Boisson	556		
Taxes exemption: Corporation			

Treorier & Pres. Evaluateurs. Rap.		son, avis Arthur Mitchelson	601
port Re: Tasse eau Ed. Unsworth	587	Trottoir reconstruit Blvd Lariv	
Tasse eau Ed. Unsworth	587	lettre demande Gordon Billing	601
Traverse billets vente Club Baseball	587	Three Rivers Ch. Motor submission	
Turcotte Donat salaire paye	587	acceptee achat 2 chars policiers	602
Tarif special entreposage Child's restaurant	587	Traversie (1/2 billets) Freres Ecoles	
Taxe affaire Alma Lettanc - règlement accepté	587	Chretiennes d'Arctabaska 40 élèves	602
Terrain Ball Mollé Intrepides aplani - Ingenieur aut. Oris	588	Transport frais Albert Montpetit	602
Tracteur demande Ecole Normale	588	Traversie passage gratuit Eco.	
Traversie gratuite Riv. Soeurs Bon Pasteur et élèves	588	le Jacques Barier St Hyacinthe	602
Terrain Guillemour accordi Ligue Juvenile Ball au camp.	588	Traversie accordi Pere Tailleur	602
Traversie musique permis sion Ludger Toucault	588	Tailleur Pere Traversie accordi	602
Treorier, Greffier, Ingenieur membres Conseil: Comite hills prives	589	Telephonique ligne nouvelle installée	Deel Telephone Co. 604
Taxes eau Uscau Desiles paiement	590	Travail pavage règlement emp.	
Troupes mouvement Col. Desrosiers	590	avis motion: Suay	608
Trois Rivières	591	Taxe eau règlement offre Alph. Bellehumeur	608
Telegramme Col. Desrosiers coo.		Terrain Jean Veuvre Uetroi	608
peration autorites re: mouvement	591	Taxes affaire remise Arth. La-coursiere	608
Terrain jeunesse St. Eros Assise	591	Treorier corrections rôle perception	609
Transport frais Isaac Bloutier	591	Taxe eau H.P. Picard règlement	609
Terrain Adrien Therault usage	592	" " Louis Mercier	609
Therault Adrien terrain	592	Turcotte Donat salaire paye maladie	609
Terrain gratuit Alfred St. Germain	592	Taxe eau réglé Wilfrid Lacroix	609
Transport port augmenté Jos. Ferron	594	Tuyaut a que due degelage Mme. Nap. Dupont remise \$10.00	609
Trottoir chute reclamation Mme Bergeron	596	Three Rivers Ch. Motor paiement 2 autos achetées Dept Police	
Turcotte Marie Rose offre achat	596	Fee	609
Taxes municipales remises à Victor Magnon	597	Travail pavage offre services C.R. Scott surveillant	609
Treorier employés L.A. Des-sault, Paul Desilets, Leo Carle, M. Chartray, Ph. Rivard, Arthur Bellin	597	Terrain offre vente Mme Grant	609
Trottoir chute Joseph Mitchel	597	Traverse gratuit 50 enfants 27 juin 40	610
		Transport habitations Chemin Lavolette offre services Emma Roy	610
		Traversie usage excursion petits brigadiers	610
		Travail divers départements engage-ment mecanicien en chef	611
		Trottoir rue Benjamin Sulte cons-truit demande: Boël Guilbert	613

Terraplane Poste Police No. 2 offre achat Sinai Buick	613	Traverse Frère Ecole Chrétienne de Nicolet	629
Travail chômeurs Ingénieur dispo- sitions	613	Traverse privilégiés: Dames Fer- mières Jeunesse Ouvrière St. Hyacinthe	629
Travaux pavage surveillant engage	614	Travaux sans engagement temporaire Homme	630
Taxes fourniture eau Corp. Episcopale	615	Transport frais Des Desches ne	632
Temps supplémentaire Equi page Traverse	617	" " E. Guillemette	632
Traverser Temps supp (ci-dessus)	617	" " E. Beauchesne	632
Taxes eau réglées Uda Champagne	617	" " G. Mineau	632
Travaux pavage rapp. Ingénieur	620	" " G. Leduc	632
Terrains Exposition usage Sac. St. Jean. Baptiste	620	" " L. Therrien	632
Trudel Rev. Hervé billets série	620	Taxe eau plainte Alf. Verrette	632
Transportation frais Georges Martineau	621	Traverse employés liste paye supp. refusée	632
Traversier passage Chorale St. Sacrement	621	Tuyaux aq. duc prolongation Lorenzo & Edmond Duellette	632
Transport Isaac frais payés	621	Tracteur loué gouvernement	632
Taxes amusement perception J. Cloutier asst. Ricard.	623	Taxe eau offre règlement Hermann Massicotte	633
Temps supplémentaire payé	625	Taxe eau réglée L. O. Barbeau	633
Temps Aimé travaux terrasse- ment propriété	625	Tunnel St. Marguerite construction C. R. P.	640
Travaux terrassement (dessus)	625	Transport frais Aimé Massicotte	640
Terrassement travaux "	625	Transport frais Bonat Boisvert	640
Three Rivers Football Club apla- nir terrain demande	625	Tribut fleurs Mme JB. Richer Re: Willie Poisson	640
Terrain aplanissement demande Three Rivers Football Club	625	Temps supplémentaire liste paye équipage Lo Verendrye	640
Traversier accordé Rev. J. A. Bellane	625	Trottoir refecton rues St. Paul & Hertel	640
Terrains Usulines installa- tion borne fontaines	626	Taux Shawinigan W & P. trans- port enfants auto bus au Cercle St. Philippe	640
Transport bagages Cie Jeanne d'Arc. Suides à St. Maikieu - camin	626	Transport enfants "	640
Travaux pavage délégation Mi- nistr. Aff. Munic. emprunt 200.000	626	Terrain Mme P. Carlier acquis	640
Transport frais Rodolphe Lemay	626	Taxe eau réglée Tho. Nassif	640
Traverse employés paiement	629	Trottoir construction Waste Paper	641
Trottoirs construction rue Royale	629	Taxe eau remise L. P. Gouin Re: Herbert Pickus	641
Terrains Jeanne Veuve balance ochro i payée	629	Taxe eau réglée V. Blanchette	641
Traverse gratuite "Suides Bath"	629		

Thivierge Noël salaire payé <sup>c.p. 1026</sup> 643	Taxes eau règlement contri- but - 660
Trousseau entrée au couvent Cherrette Boismert 643	Treisorier corrections rôle 661
Taxe eau réglée Mme Pierre Marchand 643	" rapport liste paye traverse 661
Tourne robinets remplaçant engagé durant leurs vacances 643	Traverse etc. 661
Transfert licence bicyclette Ubaldo Héroux 643	Taxe eau lettre H. Dumont 661
Travaux Bell Telephone autorisés 645	Trottoir état face U. Rheault 661
" extérieurs Chômeurs: Echevin Auay <sup>c.p. 1027</sup> 646	Terrain Exposition chef- field day - 1 <sup>er</sup> juillet '40. 661
Transport frais Donat Marneau 647	Treisorier corrections rôle évaluation 661
Thivierge Noël 2 semaines salaire 647	Taxes eau réglées Mme Ers. Barbeau 662
Transport frais: Ulric Futras 647	" Robert Dagnon 662
" " Esdras Perute 647	Terrain accordé gratis E. Bélanger 662
" " Donat Barbeau 647	The auxiliary Mobile Force Police rez de chaussée marché aux denrées 662
Traverse gratuite Rev. Srs Dominicaines 648	Terraplans (2) échange Patrouille 662
Taxes demande exemption: Barbeau 648	Terrain M. Hébert location 662
" eau arriérés Lucien Dagon 648	Tousignant Wilfrid acte vente Corp. 663
Tessier Uvita accident rapport 648	Teasdale Donat acte promesse vente Corporation 666
Travail chômeurs: Bureau re- construction - 648	Travaux Bell Telephone Co. 666
Turcotte Donat salaire payé <sup>c.p. 1028</sup> 651	" " " " 667
Tremblay Nazaire arriérés taxe eau 651	Taxes eau arriérés <sup>c.p. 1021</sup> Michel Nas- sif réglés - 668
Taxes arriérés (ci-dessus) 657	Treisorier rapport loyer du Camille Dawalibus 668
" " Mme Art Blanchette 651	Taxes eau arriérés réglés Richard F.C. Mme Ayotte C.C. 669
Treisorier rapp. revenus 1940. 651	" " " " G. Laberte 669
Tanquay H. réclamation 652	" " " " Geo. Cloutier 669
Traversier usage Académie de Salle 652	" " " " Mme E. Lacombe 669
Taxes arriérés règlement Lorenzo Abran. 652	" remises Clara Lacroix 669
Terrain cité permission Mis- sion - place croix - 652	" " Mme Alph. Dore 669
Taxes eau réglés Léo Daigle 652	" " J. A. Fortin 669
Travail extérieur - Commis- sion Chômage - <sup>c.p. 1029</sup> 652	" " Louis Lumber 669
Trottoirs réparation et entretien avis motion: Hébert 656	Théâtre démolé marché denrées 669
Transport frais M. Vincent 657	Taxes scolaires collection 671
Turcotte D. paiements salaire 657	Travaux Bell Telephone Co. <sup>c.p. 1032</sup> 672
Traversier usage séminaire 657	Turcotte Donat salaire payé 673
Trottoir avis motion Hébert <sup>c.p. 1030</sup> 660	Tousignant W. requête cons- truction trottoirs 674
	Trottoirs construction etc. 674
	Taschereau Jean licence salle tir 674
	Tir " " " 674

Trepanier Les reclamations reglie	675	Travail Bell Telephone Co.	696
Trottoir reglement adopte	675	"	696
Traverse gratuite: Geo. Duquette	677	Tasseau Jos. Bernier: M <sup>e</sup> Fran <sup>c</sup>	699
Terrain demande M. Cote usage	677	Cois Lajoie	699
Taxes remises Vivila Mathieu	677	Tresorier Bureau / personne engagee	699
" eau reglie Eugene Massicotte	677	Transport voyageurs Carier &	699
Tourne robinets engages	677	Freire - auto-association	699
Trottoirs confection devis adoptes	678	Tresorier attributions avis	702
Travail Bell Telephone Co.	679	motion Marie:	702
Transport frais S. Masse	680	Transport frais: Lettanc. Baltazar.	703
Tasseau affaires reglie Ed. Courcy	680	Calfeuille. Roy-Boisvert. Lepage	703
" " Andre Laferte lettre	681	Labanche - Guilbert - Duquette -	703
" " reglie Eugene Demers	681	Pelletier - Janvier - Pronovost -	703
" " Edgar Isabelle. lettre re:	681	Taxes arriages - offre reglement	703
Tresorier rapport: encaissements		Michel Lalancette	703
10 premiers mois 1933 a 1940.	681	Turcotte Arthur acte vente	703
Tasseau reglie Jos. Plamondon	681	Transport frais E. Lacerte:	705
Teasdale Donat acte vente	684	Tresorier Tasse affaire J. Dupont	705
Transport frais Mme N. Dessurault	686	rapport	705
" " Leopold Fournier	686	Taxes affaires J. Dupont etc.	705
" " R. Lyonnais	686	Turcotte Donat - rapport M <sup>r</sup>	705
Tessier J. P. Succession loyer		J. B. Lettanc.	705
Lucien Levasseur paye	686	Trempe A. retire offre achat	706
Taxes affaires reduite Paul		Turcotte Lionel Tasse eau	710
" " Binquette	687	reglie	710
" " eau reglie Michel Massif	687	Tasse eau " etc. . . .	710
" " Jos. Raymond.	687	Transmission nouveaux	
Tresorier Departement 2 per		reglements secours directs	
sonnes engages temporaires	688	Bureau Reconstruction	710
Transport frais Z. Cloutier	691	Turcotte demande reinstal.	
Turcotte Donat. Salaire paye	691	lation fonction - Donat -	710
Therrien Leopold. Paiement	691	Toit marche aux denrees	
Taxes reglement certains		location Asch Signo:	713
contribuables	691	Trois. Rivières Hoq. Durby.	720
Tresorier rapport: Taxes affaires		Tourigny Armand Paiement	720
Origine Belinas	691	Taxes affaires remises contribu.	
Taxes Origine Belinas. etc.	691	ables. rapport Tresorier	720
Traversiers-gardes quai - passerelle -	692	Therreault Germaine -	
Trottoir chute Mme Geo. Dumont		reclamation	720
reclamation:	692	Tracteur repare	720
Tasseau arriages reglie Mai -		Terrain exposition Conseil	
son Joseph Doumansour	695	Meters & Travail	721
Traverse - inconvenients lettre		Tasse eau reglie arriages A.	
C.N.R.	695	Kerrette	723

Traverse M.H. L'Esperance	724	G. Lellanc et W. Veilleux	747
Terrain en position occupé par auto rites militaires	724	Taxes affaires annulées M.H. Robichon	753
Traverse gratuite M.P. & A. Lapierre	725	" " réglées J.C. Blouin	753
" " M. R. Robert	725	" " demande annulation	753
" " élèves Seminaire	726	J.J. Lajoie	753
Three Rivers Adj. paiement	728	Taxes affaires réglées J.C. Poitras	753
Thivierge Alps	728	" " eau Phil. Boisclair	753
Theriacult Albert permis construction	729	" " Henri Longval	753
Transport frais A. Bellemare	731	Taxes remises Conrad Descoteaux	753
Tessier Mme V.A. Loyer: L. Levasseur	731	" " Victor Aubry	753
Transport frais Champagne E.	731	Tuyau a que due offre achat Simard	756
" " Houle R.	731	Tax arriérés vente propriétés	757
" " Isabelle A.	731	Transport bail S. Texeault à Lellanc + Frère	759
Tresorier rapport encaisse ments Cité 2 premiers mois 1940 & 1941	731	Travaux Ligue Industrielle Soft Ball terrains jeux St Paul & Beilmbour	759
Taxes eau réglées arriérés Mme Vve William Miller	731	Terrains jeux etc	759
Taxes immeubles avis motion: Clarie	734	Transport frais Mme Aimé Dupien	761
Transport frais A. Beaubien	735	" " William Moore	762
" " L. Dupuis	735	" " Emery Hubert	762
" " G. Martineau	735	Taxes réglées Jos. Boumansour	763
" " G. Lupien	735	" " Henri Bureau	763
Traversiers assurance renou. velie	735	" " eau Mme Vve Nap. Lacroix	763
Taxes eau réglées R. Marchand	735	" " liste contribuables en dettes	763
Tertiaires - salle Hotel de V.	736	Taxes affaires demande remi- se Dollard Boyette	763
Therrien Ant. offre achat	736	Turcotte Arthur offre achat	763
Toutant Ovila frais transport	737	Terrain lisière demandée J.A. Sousin	763
Transport frais Toutant V.	737	Taxes affaire Aina 1952 - de du tes sur rôle perception	763
" Alcide Marois	737	Taxes affaires remise V. Vallières	764
Turcotte Donat loyer payé	737	" " H. Lacroix	764
Taxes immeubles règlement adopté	738	Tenue salle billards permis Alcide Trichette	765
Taxes augmentées sur biens imposables	739	Travaux Bell Telephone	765
Transport frais Gaston Belinas	744	Turcotte promenade réparée Canada Steamship	766
Taxes remises Lucien Labarre	744	Traversy Alexis offre achat	766
Troisrivers construction emprunt	745	Taxes eau réglées Phil. Boisclair	766
Three Rivers Adj. réclamation M. Beaudry	749	" " remises Ed. Dubé, Jos. Blan- chette + Lis Dumont	767
Taxes affaire remise: J. Falardeau	749	Tremblay + Sévigny acte vente	768

Travaux Bell Telephone	769	diers	787
Taxes eau réglées Henri Doyon <sup>C.P. 1057</sup>	770	Transport frais P. E. Riché <sup>C.P. 1064</sup>	789
" " " G. Tardif	770	Taxes affaires réglées J. N. Cloutier	789
Tardif Adélard etc.	770	Traverse à niveau - ordonnance	
Trotter Rosaire - réclamation	770	Commission Transport du Canada	790
Trepanier Bruno réclamation re: batisse J. B. Richer	770	Travaux Bell Telephone	780
Taxes affaires réglées Jos Max children	770	Tresorier rapport - location petites batisses <sup>C.P. 1065</sup>	792
Taxes remises Emiliense Nodin	771	Transport frais - A. Lavigne <sup>C.P. 1066</sup>	794
" " Lucien Levasseur	771	" " " M. S. Gagne	794
Transport frais Euclide Na. <sup>C.P. 1058</sup>	773	" " " Roméo Lemire	794
Taxes réglées: J. N. Beaudet, E. Pothier - P. A. Héroux - Mme Vve Hugh Mc Fern - Paul Larivière Sévère Martin	773	" fret Ferron - C. M. R.	795
Taxes réglées J. P. Trouly	773	Travaux Bell Telephone	795
" remises H. Carignan	773	Transport frais Bruno <sup>C.P. 1067</sup>	799
" demande A. Spenard	773	Coculombe -	799
Traversier - pèlerinage Rev. A. Taillon	774	Tresorier - encaissement 6 premiers mois 1941 -	799
Taillon Rev. A. etc	774	Taxes affaires annuées - rapp. Tresorier 16 juillet <sup>C.P. 1068</sup>	799
Thériault Adrien location terrain	774	Three Rivers Adj. paiement	801
Terrain loué Thériault	774	Tunnel St. Marguerite	
Taxes réglées Léo La Roche <sup>C.P. 1059</sup>	776	éclairage	802
Three Rivers Chevrolet <sup>C.P. 1060</sup>		Traverse pèlerins - faveur - Mme Alfred Lemire	802
paiement réparations	778	Taxes réglées Henri Bureau	802
Taxes eau réglées René Milot	778		
Turcotte Edmond - acte vent	779		
Travaux Bell Telephone <sup>C.P. 1061</sup>	779		
Tresorier rapport: assistance publique & secours directs	781		
Taxes réglées Ulric Girard	781		
Thériault Adrien offre achat <sup>C.P. 1062</sup>	782		
Thivierge Noël - paiement salaire	783		
Taxes réglées - contribuables	783		
Tarif balance publique - règlement adopté	784		
Travaux Bell Telephone <sup>C.P. 1063</sup>	785		
Therrien J. B. permis construction	787		
Traversier gratuit petits brigades			



Usage gratuit salle H. de ville. Lebrant  
 " en chœur" C.P. 905 7

Unité Sanitaire. Permis - Bu-  
 reau de Santé 12

Usine de filtration. - Réparation  
 Pompes. C.P. 909 21

Unité Sanitaire Organisation " 23

Uniformes Police. Cafetier  
 maisons trifluorées

Ligue d'achat Chy - Neus 910 23

Union Musicale. Océan. Festival des  
 Fauvères C.P. 912 39

Unité Sanitaire. Travaux améliorations  
 Terrain de l'Exposition " 40

Union des Municipalités Cas-  
 tributions payées " 40

Union des Municipalités R. Regard  
 délégué C.P. 915 40

Union Musicale usage terrain Exp 52

Usage " " " 52

Usage terrain Exposition Société  
 d'Agriculture " 52

Usine de Filtration Réparation  
 Pompes C.P. 917 64

Usage. - Laboratoire Urine  
 de Filtration Unité Sanitaire 64

Usine de Filtration " " 64

Unité Sanitaire " " 64

Uniformes Police Soumission  
 J. Dagenais " 65

Usine de filtration. Temps sup-  
 plémentaire R. Bellefleur  
 A. Pageau. " 65

Usine de filtration en sermettes " 65

Union Musicale. - Océan C.P. 918 70

Unité Sanitaire re: observation régl. " 74

Unité Sanitaire permis de construc-  
 tion sur production d'un plan C.P. 919 74

Usage espace Garage. Audelin " 81

Usine de filtration Entretien  
 terrain 1 pers. engagé 921 90

Uniformes additifs achats " 90

Usine de filtration Revêtement  
 fils électriques C.P. 927 96

Unité Sanitaire. Activité C.P. 923 101

Usine municipale. St. George shirt  
 Procédure " 101

Usage salle h. de v. missions domi-  
 nicaines Mlle B. Desrochers C.P. 924 105

Usage Lausophe Mault Practeur " 106

Usine municipale Collection  
 Loyer J. A. Pelneau C.P. 926 109

Usage salle Marché. E. Melot 114

Mécanisme création Commission  
 Chambre de Commerce et le  
 Jeune Commerce C.P. 927 119

Usage Parc des Pirois Rev. D.  
 Laundry C.P. 928 124

Usage salle h. de v. Ass. M. D. 124

Urulines diés Mire Marie  
 St. Almyre C.P. 929 129

Usine de filtration; rapport  
 Réparations M. Surayev C.P. 930 131

" Augmentation Capacité " 131

Union Musicale Concert  
 chaque quartier C.P. 931 138

Union Musicale Océan payé C.P. 933 153

Usage terrain Ed. Arcand 934 157

Unité Sanitaire Activités 934 158

Union des Municipalités  
 Délégation Conventuelle Ile de  
 St. Pierre Édouard C.P. 935 167

Union Musicale. Océan mainlevée 935 177

Usage terrain exposition  
 Poste coarces. Conseil des  
 Métiers et du Travail C.P. 938 177

Usage salle Marché Ligne  
 commerciale de Bill Molle " 177

Usage salle stade des baseball  
 L'Us de l'Exp. des 3 R. 177

Usage traversier Pèlerinage  
 Rev. Léo Rousseau C.P. 940 189

Usage traversier Charale N-D. 190

Usage auto. Paiement P.  
 Ricard. Perception taxe d'arriver-  
 ment C.P. 942 204

Usine de filtration  
 Cheminée réparée " 204

Usage auto O. Lucraix Evaluation Paiement C.P. 942 205	Uniforme gardien Parc Chaplais Carre Victorin C.P. 971 368
Urulines H. Polangeant passage Boulevard du Carmel. Entretien neige C.P. 943 210	Usage terrain J. Auger C.P. 972 371
Usage salle h. de v. Conseil de Fiers- Ordre Franciscain Conference 210	Usage terrain coin Cartier & St. Martin Jr. Bellecure C.P. 974 382
Usine de filtration. - offre services Chauffeurs. - D. Perron, M. Baisant, L. Gagnon E. Mongrain Saucier 944 21	Urulines 300 anniversaire fondation Banquet Othon devarde 976 392
Unité Sanitaire Réparations Chaudière en tôle de Bâties municipales 240	Union musicale Paiement 977 398
Usage salle marché consolidé. Paper Corp. " 241	Union musicale Traversie gratuite festival payés C.P. 980 407
Usine de filtration. Pompe à gazoline réparée " 241	Usage auto P. Ricard Percep- teur taxe d'assurance payé C.P. 983 416
Usage lot 184 F. St. Germain C.P. 951 255	Usage traversier. Rev. H. Faillon Paiement 416
Usage salle Hôtel de ville - bled Catholique des Institutrices C.P. 952 260	Urulines M. Duto 418
Union musicale payée Recept- tion Gouverneur général " 260	Usage automobile payée J. O. Lacroix. Vues d'ent. C.P. 985 425
Unité Sanitaire - Construction nouveau marché aux décares 270	Usage salle marché M. Lemire, 425
Unité Sanitaire - Laitiers suspendus 270	Union des municipalités. Juge mieur délégué voyages dépenses payées " 425
Unité Sanitaire. Vieux Bureaux 270	Usage arène Richard & Branelletto Réparations main d'œuvre tôle C.P. 986 431
Unité Sanitaire Pannes lattes yama chieho suspendu de C.P. 955 275	Usine pour redressement " 431
Usine municipale Bail S.I. Barakat 281	Usage maison Ferme Harois O. Beauchêne " 431
Unité Sanitaire - Activités C.P. 959, 286	Usage salle hôtel de ville Société St Jean Baptiste C.P. 987 440
Union des municipalités Rapport 296	Usage salle Har & J. Savard 988 448
Unité Sanitaire Activités 296	Usage Terrain Exposition fins mi- litaires Régiment des 3-Res. " 448
Union des municipalités. Contribution payée " 286	Usine de filtration chauffeurs J. Betty J.S. Michelin offre services 989 452
Union des municipalités. Dé- penses voyage maire payées 296	" " engagements " 452
Usine municipale. Bail Regent Shirt 299	Usine de filtration installation Lampes " 452
Usage terrain pour Ant. Ducharme C.P. 961 305	Uniforme employé Traversie 990 456
Uniformes Police Submission J. L. Fortin Lt's 321	Usage maison Harois R. Ouellet " 456
Usines Emploi étrangers 348	Urulines R.R.S.S. Installation Lampes de rues Boulevard du Carmel C.P. 991 460
Usage cabane aérée à O. Barvais C.P. 969 352	

Union Musicale - fourniture Eau-  
 combustible Chauffage, salle  
 marché aux denrées C.P. 992  
 Usage terrain près St Laurence  
 Studio Hebert 993 468  
 Usage terrain Exposition  
 Bail discontinu J.B.  
 Laranger 468  
 Usage salle Hôtel de ville  
 Heibert Auto 468  
 Usine municipale Bail à  
 Jacques Biliéau 994 " 470  
 Usage terrain bois Buteux  
 St Martin Alb. Germain - 470  
 Union Musicale. Caennestien  
 baite à charbon, salle marché 477  
 Usine de filtration traitement  
 Chimique Eau National  
 Siliates Limited C.P. 996 481  
 Usine de filtration analyse Eau  
 L. Pisson délégué à Montréal 999 493  
 Unité laïque Activités 1002 508  
 Unité Sanitaire Re soins dentaires 513  
 Usage gratuit salle Hôtel de Ville  
 Société des artisans. Can. Pro. le  
 11 fev. 1940 C.P. 1005 513  
 Usage gratuit terrain exposi-  
 tion au Conseil. Métiers & Travail 529  
 Union Special Machine Co. pro-  
 priétaire machine placée dans es-  
 pace occupé par United Shirts 525  
 Union Municipalité Prov. de Québec:  
 contribution C.P. 1007 529  
 Usage gratuit terrain exposition au  
 Syndicat Ouvriers Nat. Cath 24 juin '40 536  
 United Shirt Manuf Co espace gra-  
 tuit bâtisse industrielle C.P. 1008 536  
 Usage gratuit salle Hôtel  
 de Ville - Union musicale 543  
 Union musicale salle Hôtel de V. 543  
 United Shirts: avis avocat cité C.P. 1009 554  
 Usage salle H. de Ville Ligue Cath Fem. 555  
 Usage salle H. de Ville: St Flambeau C.P. 1010 564  
 United Shirt: Essa Barakett 565

Uniformes achat 6 565  
 Usage Acie Laviolette Fred.  
 Richard, Jos. Brouillette C.P. 1011 578  
 Usine municipale bail Corp.  
 v Emile Davaliby C.P. 1013 586  
 Unsworth Ed. taxe Eau rapport  
 Prés. évaluateurs & Trésorier 587  
 Usage salle Hôtel de Ville: Asso-  
 ciation Dentistes: 7 juin 1940 588  
 Union Musicale salle Hôtel  
 de Ville: 16 mai 1940 C.P. 1015 589  
 Usage terrain jeunesse St. Exs. Assise 591  
 Usage terrain Adrien Thériault C.P. 1016 592  
 Usine municipale Jacques  
 Biliéau - non privilège cité  
 sur effets de Biliéau 596  
 Usine municipale espace  
 bail Corp v Lampron Shirt 599  
 Union Municipalité v Office  
 Salaires raisonnable. corves.  
 fondance C.P. 1018 601  
 Usage traversier excursion  
 petits brigadiers C.P. 1019 610  
 Usine filtration gardien employé C.P. 1021 613  
 Usage terrains Exposition  
 Société St Jean Baptiste C.P. 1022 620  
 Usulines terrain installa-  
 tion borne fontaines 626  
 Usine filtration changement  
 pompe C.P. 1023 626  
 Uniformes, etc fourniture  
 nouveaux membres Corps. C.P. 1028 629  
 Usage traversier Académie La Salle C.P. 1028 657  
 Usulines souscription Ecole  
 Menagire C.P. 1029 655  
 Union Moulleurs à papier  
 paiement Conseil Prov. 657  
 Usage traversier Séminaire 657  
 " salle Hôtel de Ville Comité  
 Hütte Chevaliers Colomb 657  
 Union Special Machine pro-  
 priétaire machines United  
 Shirts 657  
 United Shirts etc 657

Usine filtration 2 chauffeurs engage ges <sup>C.P. 1031</sup> 669	Defense Nationale de l'Air 784
Usine filtration 3 <sup>e</sup> chauffeur engage <sup>C.P. 1032</sup> 673	Usage salle Hotel de V. Comite de coordination services Guerre <sup>C.P. 1065</sup> 792
Union Municipalites delegation Quetec <sup>C.P. 1033</sup> 674	Union Municipalites re: Congres <sup>C.P. 1067</sup> 799
Usage terrain A. Cote demande <sup>C.P. 1034</sup> 677	Unite Sanitaire - vi dangeurs: combat <sup>C.P. 1068</sup> 802
Usine municipale rapport Sur rent dans Proprietes & Buissons <sup>C.P. 1035</sup> 681	Usage salle h. de V. Chanoine Peumier 802
Union musicale demande rem. boursement <sup>C.P. 1036</sup> 688	
Union musicale salle H. de V. <sup>C.P. 1038</sup> 692	
" Special Machine Co proprietari res machineries Lampron 699	
Union Musicale - octroi <sup>C.P. 1039</sup> 699	
Usage salle H. de V. revue Familial <sup>C.P. 1040</sup> 703	
" " " " Boys Scouts <sup>C.P. 1041</sup> 705	
Union Municipalites Province <sup>C.P. 1042</sup> 710	
Usine filtration employis deman. de augmentation salaire <sup>C.P. 1048</sup> 713	
Union musicale salle Hotel de V. <sup>C.P. 1052</sup> 736	
Usage cabanes patinoires Societe de Colonisation. 754	
Usage ecurie Exposition Paul Lariviere <sup>C.P. 1053</sup> 754	
Union musicale - octroi <sup>C.P. 1055</sup> 756	
Usage salle H. de V. Ligue Catholi que feminine 763	
Usage automobile J. A. Dufour - allocation 764	
Usage salle H. de V. M. Laliberte <sup>C.P. 1057</sup> 764	
Uniformes 57. fourniture - sou mission R. Heroux acceptee 770	
Usage salle H. de V. Chevaliers de Colombs 771	
Usage salle H. de V. Union Musi cale 771	
Union musicale usage salle H. de Ville <sup>C.P. 1058</sup> 771	
Usage marche a foin - Region canadienne 774	
Usage salle Hotel de Ville. Cercle Jeanne d'Arc. 774	
Union Musicale - octroi <sup>C.P. 1061</sup> 781	
Usage salle H. de V. Departement <sup>C.P. 1062</sup>	

Vente Dame J. G. Pelissier Avicoh. St Ange 1  
 Votation regl. City Gas & Electric pap.  
 part President 2  
 Vente a J. J. Julien 3  
 Verre P. Soumission Parties marché 6  
 905  
 Valors - offre - achat - Page Equipment C.P. 905 6  
 Viande de peage - Aspl. H. W. Wault " " 6  
 Vente fait crime - règlement 11-B 7  
 Vente dame J. G. Pelissier - résiliation 8  
 Vente Mlle G. & E. Bruneau - Corp. 8  
 Vente maison Kobichaud & Gendron " 10  
 Vente Dame J. G. Pelissier résiliée 11  
 Vêtements Indigents - Paiement  
 Diverses b.P. 907 14  
 Virginia G. soins méd. payés 907 14  
 Vente accélagés - Dept. Police 908 18  
 Verden bit system carte identité " 18  
 Vérification Liens - balance  
 payés H. Ferron " 19  
 Vêtements Paiement M. H.  
 Gaudet " 19  
 Veille Mme - Nécessité payée b.P. 909 21  
 Viande Inspection - Unité sanitaire 23  
 Viande Inspection Salaires payés 28  
 Vente Propriété Mme J. Kobichaud 30  
 Vadebas & acc. Ubalde - Évaluateur 35  
 CP 912  
 Vente \$100. - Inspection propriétés 40  
 Vente Bière - vin licence Coste  
 Bouteilles " 40  
 Veux Nouvelles Année 40  
 Vachon Mme A. Locations parties  
 Blvd. Turenne atts Post. Carriage 40  
 Vidangeurs Surplus payé C.P. 913 43  
 Vente Trois lieux Shipyard - Bureau 914 48  
 Vue chom. Emamen Paiement H. La-  
 nuelle 52  
 Vente Lat. Apt. Turcotte. 916 57  
 Vente à Walter Chamberland  
 " " James Fontaine - 5  
 Vérificateur des Liens de la tête  
 Henri Ferron 67  
 Vie ferrie Zuber Mth Succursel 70  
 Viger Hôtel Place Viger -  
 Recouvrement 70

Visite Logements Ligue des Locataires. 918 75  
 CP  
 Vente d'obligations Soumission  
 Banque ban Nationale. 75  
 Vente Pain. Pénalité Poids. Rgl.  
 ment 15 G. 82  
 Vente Seigne Getinas 84  
 Vente Léon Thureau 84  
 Vente Paul Langerwin 88  
 Vente Adilard Racette 88  
 Vente titre licence - F. Tépanier 921 90  
 CP  
 Vétérans Plan bon 90  
 Verrier Armand usage terrain 922 96  
 Vente Dame Clara Morency Benoit 97  
 Vente Léo Ed. Michelin 97  
 Vente René Thureau 98  
 Vente à l'insure prop. A. J. Gravel 98  
 Violon Permission de jouer  
 traversier J. B. Kiranas. CP 923 102  
 Vente propriété A. Barrell. " 103  
 " " Alb. Gervais " 103  
 Volontaire Rec. Stationnement CP 924 105  
 Verre P. Enry Clature  
 Séparant Prop. Alf. Létourneau  
 & toit " 105  
 Virginia Faillite. Rgl. reel. CP 925 108  
 Employers liability & Bureau  
 " " paiement  
 hon. opinion M. S. Langlois 108  
 Vidanges contrat. Evénement  
 H. Lamy - A. Gironnot, E. Hime  
 H. Dupont 111 & 112  
 Vente à M. Alexis Lamy 120  
 Vente à Mme Aimé Mailly 121  
 Veilleux Dr R. Paiement - M.  
 Salem - C.P. 928 124  
 Votation fixée règlements Nos  
 137 et 138 125  
 Vente Gas Pelissier 127  
 Vente à Adrien Thureau 127  
 Vieux Pere Passage grand  
 Gravessin Plechmage CP 929 129  
 Vente à C.P. Lamotte 130  
 Vieille Abbé H. Gravessin Pèlerinage 132  
 Vente Propriété E. St. Germain 132

Vente Arthur Speer -	135	Villemore L. Paiement travaux	
Virginia Faillite - distance Em- ployers Liability Syndic Bisson	136	Madame L. Michel, C.P. 938	177
Vidanges entières Chemin des Cheneaux Plaintes C.P. 931	137	Vente promesse René Richard	179
Vallée Léonel. Licence camionneur Commission Services	137	Valeur place d'off Gaseo & F. 940	189
Vente à M. Arthur Turcotte	139	Vente produits traversiers de Baucourt	189
Votation Rapport resultat pag. 137	143	Vente viande marché aux denrées	190
" " " " 138	143	Viande " " " "	190
Vente Théo. de Lotinville Projet acte <sup>CP</sup> 932	143	Vidanges élevés la nuit	190
" C. B. Julien " " "	143	Vidangeurs " " "	190
Vieilles Dr R. Soins acc. travail payés	143	Viaduc Ste Marguerite construction	192
Virginia Faillite - Enquête lianes recla- mation contre Syndic & Bisson	143	Vérificateur livres Cite St. Ferron nommé	192
Vernille Gérardachat terrain	143	Vente Serrurier Tailleur réparé A. Parent <sup>CP</sup> 941	197
Vente au lot 710 550 lots	145	Vente lait. Crèmerie des 3 Riv. <sup>CP</sup> 941 -	198
Vente - Shell Oil Co	145	Ville d'Yp. Réception marins bateau Paiement	199
Vente Adrien Thériault	146	Vente à Madame Aldée Lamouille	199
Vente Zach. Forest	146	Vente à M. Félix Deshaies	200
Vente promesse N.P. Mongrain	146	Vente promesse Pierre Girard.	200
Vente art Turcotte	147	" " J.P. Duval	201
Vente promesse N.P. Mongrain	147	Viaduc rue Champfleuve Répara- tion mur de soutènement <sup>C.P.</sup> 942	204
Vente Yolande Halin	148	Ville d'Yp Réception bateaux payés	
Vente C. P. Lamothé	154	Régiment des 3 Riv. 944	216
Véhicules moteurs Div. Pastages amendes 934	158	Vente bateaux - N.E. Mess & Co. F.J. Prevent & Protect	216
Vente viande marché aux denrées Neuve	166	Vente à Lion & Murey Blanchet	220
Viande " " "	166	Vente de la Pomme. Ligne jeunesse féminine <sup>CP</sup> 945	222
Vincent Alie M. Rennie licence <sup>CP</sup> 936	167	Vente au Club baguettes de la Nouvelle	225
Vérification pesantier asphalte passage Page Equipement & bovt.	167	Vente à René Richard	226
Vente ruban-saumonier 5 <sup>e</sup> course Internationale canat	167	Vente à Maurice Le Duge	226
Vente Antoine Dupont	169	Vente à Armésides Dupont	227
Vente viande marché Regt 160	172	Virement fonds regt 137 aux éch Ryan	229
Viande " " "	172	" " Regt 1379	237
Vente Epeyge Germain	173	Vente à Pierre Girard	237
Vente immeuble Howe Lumberia L. N. Bourgel	174	Vente à M. & Brodeur Beaumies	243
Vente pompes centrifuges Page Equipement & construction <sup>C.P.</sup> 938	176	" " M. A. Landry Bergeron	243
Vieilles Farges St Maurice Procès Publics Bins Public	177	Vente à Ernest Côté	244
		Vente à Amédée Delage	248
		Vachon E. Laisay - passer tra- versier <sup>CP</sup> 950	250
		Victoria Carré Akers-cultivés	251

Vente à Ernest Jourdain	251	Vente des L'Amateur	960	326
Vapeur L'Amateur d'ye réparé Train		Vente Albert Ceraai	"	326
Voyage P. Bellefleurelle payé	254	Vente des L'Amateur	"	329
Vente Arthur Dauphin	256	Vente Art. Marchand		329
" Maurice St Bege	261	Voyage à New York Paiement		
" Guy Poliquin	261	frais L. E. Dupresne		
Vente de beeres et biere	264	inspection bateau	966	331
Vente à Jrs. Lamothe	267	Vente quatre - roues chat		
Vente creme lactiere suspendue	270	ancien	"	332
Visite bureau Vente Sautaire	270	Vente Marcel Montmarquet		339
Véronneau Jrs L'Amateur d'ye	270	Villemeus Otrai J'ye Red.		
Villelto mmo L'Amateur d'ye St Vast	270	Deila Laundry	969	343
Vente obligations L. G. Beaubein	270	Villemaire 7 Fr. Paiement		
Vente Arthur Dauphin	272	paration pleine liere ab-		
Vente immeuble L'Amateur	273	liberaires L'Amateur		343
Villemaire mmo J. A. Confection		Vente Ernest Maugrain		345
tattaris mmo O. Gagnon	275	Visite No. 1000 - Erection		
Vente à H. E. Howe	276	plate forme gare C. P. K. 968		347
Vente propriété L'Amateur	277	Verreault mmo Jrs. L'Amateur		347
Villemaire J. A. L'Amateur d'ye	280	Vieille Cabane usage A. Bonar	969	352
Vente à Arthur Marchand	281	Vente à Dame Nellie Danger		
Villelto mmo F. L'Amateur P. Dupont		field Villemaire		358
payé	C.P. 9	288	Villemaire Dame N. Dangerfield	358
Voyage maire Union des mmo		Voyage frais Paiement mmo W.		
municipalité payé	C.P. 59	296	variety re bed	359
Vente à Emma Bonar	297	Visite leurs majestés Néaration		
Vente à H. P. Maugrain	298	J. L. Fortin	C.P. 970	360
Vitrier - Hobbs mfg. Co. acquisition		Valais H. L'Amateur d'Immeubles		
terrain	C.P. 960	300	Eurg. substituée Hill Eval.	360
Vacances Employés Traverser	301	Vente patate frères N. Gagnon		360
Vente à Art. Corroeur	302	Vente des St Laurents 7 St.		
Verville Willey. Charge dégréage		Christophe basesolidated Paper		361
à qu'on d'ye caucellée	C.P. 963	311	Vente matériel agricole L'Amateur	
Vente à L. J. Laliberté	317	" L'Amateur		361
Vente à Adolphe L'Amateur	318	Vente à Dame Beatrice Mart Guilbert		362
Vente à Edgar Auvial	319	Vidanges L'Amateur H. Dupont		362
Vente Canadian International Paper	319	" " E. Huine		363
" " " " C.P.	320	" " H. Bonnot		363
Vidanges L'Amateur	964	322	" " B. L'Amateur	363
Villemaire J. A. - Accident		Vente A. Daucher Promesse		363
acte Prot. No. 2.	"	323	Vente à Dame Chérie	364
Vente produit j'Amateur L'Amateur		Vente G. H. Marie		365
J. L'Amateur	"	324	Vente balcons j'Amateur	
Vente à Dame L'Amateur R. D'Amateur	324	Frère L'Amateur - Marie	971	367

Volumes prix écoles vente	
Frère dévoté - Marie 971	367
Vente leurs majestés dévotion	
Mosque Studio Hébert "	367
Violy O. frais de ménage assés	
Joyés "	367
Vente Lot - Bois Williams - Bois	
à A Dauphin "	368
Victoria Carre Kabat meigas	
me gardées "	368
Vente à Georges Charette	369
Vente Roi - Reine Proclamation	
Site civique	369
Vente Roi - Reine Publiée Le	
Nouvelles C. P. 972	372
Vente à Géphine Laccart "	374
Vente Promesse Louis Ripanier	374
" " O. St. Ouge	374
" " J. Small	374
Vidues Ste. Marguerite Proulx	
à Claude Proulx C. P. 973	377
Ville Publiée meig	
Commerce à hauteur de 500000	378
Vente leurs majestés à Roi - la Reine	378
Vidangeurs Dépôt dévotion	
magasin "	378
Vener Aru. usage cabane "	378
Vente Art. Dauphin	380
Vente als Bourassa	385
Vente G. A. Greening	386
Votation Regl. 144 Rapport Président	387
" " " " Maire - Giffey	387
Villes & Villages Publiée J. Bégin 975	389
Vener Aru. Transport cabane "	389
Vente base à pie L. Levesque "	389
Vente Art. Singscaste	390
Vente wief Jansignant	390
Voies & rues de Paris entretien	C. P. 976 391
Wallie Res. H. Traversier	
Pèlerinage Ecole Normale	391
Vente à Hermine Gildy Marie	394
Vente à Jrs Bégin	395
Vente à P. Lacroix	395
Vente à J. Turcotte	396

Vaches Patelage Bourassa	
O. Hébert - C. P. 977	398
Voyage bicyclette Auberges de la	
Jennise 978	401
Vian Père. Traversie gratuite	
Pèlerinage "	401
Vehicules moteurs Bourassa	
Loi E. C. Bourassa "	401
Vérification # Ferron Etat financier	402
Vente à Félix dechaies	402
" " Alb. Baucher	402
Vérification # Ferron Public	
son rapport financier 979 C. P.	403
Vente à Joseph Bégin	406
Vente à Omer Hébert	408
Vente à Dame Aldie Bourassa	410
Vente terrain Nap. Remy élargis	
sement, rue des Fuges "	413
Vente J. Hucal Promesse	" 414
Vente Bourassa St. Pierre	415
Vente prop. mont. Levesque, rue Ste. Julie C. P. 983	417
Vente à Communauté des Ursulines	418
Virement fonds Octave bougré -	
gation St. Jean à hursk entre -	
tes cimetières C. P. 984	422
Vadebancaire U. Paiement	
salaires durant maladie 985	425
Vente Promesse de Alb. Marchand	428
Vente Arthur Dubé	428
Vente Charles Bloutier	428
Vente Promesse Jules Godard	429
Vente Marcel Montmarquette	429
Vente wief Jansignant	429
Ventes J. Fajar d gardien	
archives C. P. 986	431
Vente à Edouard Doyen	433
Vente à Alexis Traversier	434
Vente à La Fabrique de St. Mar-	
guerite de Carthame	434
Vente à Jules Godard	
Vente à Eddy Defais C. P.	436
Voie ferrée chemin repare' 987	439
Vadebancaire U. Paiement	
salaires pendant maladie "	439



Virginia Hos. Paccinelli Loyer <sup>C.P.</sup> 987 440  
 Vauban Mme. Paccinelli Loyer " 440  
 Vente Propriété O. Gagnon 445  
 Vente Dame Luc. Robert 445  
 Vente à Brun Hubert 445  
 Vidangeurs Bois pelémeuse  
 vidangeurs C.P. 988 448  
 Vidanges " " 448  
 Voiture Apt. Succès de dame  
 J. E. Roy, Minière Agriculture 448  
 Vauban Mme E. Loyer paye 449  
 Vente Lucie Lefrançois 450  
 " Ref. Jette 450  
 Vente à Alb. Marchand 453  
 " à Ed. Richard 453  
 " à Eld. Girard 453  
 " à Art. Desautel 454  
 " à Johnny Desautel 454  
 " des propriétés Clarke &  
 Labrauche Dame H. Booké  
 & Maj. Colette 454  
 Vente à Alb. Marchand 458  
 Vente à Lucien Desautel 458  
 Vente à Joseph Bellemare 458  
 Vente à P. Verette Eury 458  
 Verette Eury P. Vente 458  
 Vauban Mme E. Loyer paye <sup>C.P.</sup> 991 461  
 Vente Clément Tessier 462  
 " Aimé Lapombe 462  
 " Henri Bellemare 465  
 " Jos. Lazard 465  
 Vente Fontaine H. Lussseau <sup>C.P.</sup> 993 468  
 Verette L. Application Messager 468  
 Villemure Eddy Paiement  
 nécessité 469  
 Vente à Josephat Séigny 469  
 " à Arthur Lapierre <sup>C.P.</sup> 994 472  
 " " David Lypierre " 473  
 Vauban E. Paiement nécessité 995 477  
 Virement fonds Riglaussent  
 143-17 478  
 Vente à Lucie Delage 479  
 Vente pérousis terre municipale  
 Arthur Dubé <sup>C.P.</sup> 996 481

Paccinelli pays Ophélie et Christ.  
 Bois Ostron <sup>C.P.</sup> 996 481  
 Vente réservoir eau chaude  
 terre municipale A. Dabé " 481  
 Vaillancourt Mme Geo. Paie -  
 ment nécessité " 481  
 Vitrus ancienne terre d'ancien  
 Hôpital St. Joseph L. <sup>C.P.</sup> 998 488  
 Voyage frais bon. L'ouvrage  
 peubassés J. Poliquin " 489  
 Vente terre à Thérèse Lemer-Massé 490  
 Vente immeubles taxes Clarke  
 Labrauche, Mme Henri Cooke <sup>C.P.</sup> 999 493  
 Vente ancienne terre - chaux-neige  
 P. L. Lartie " 493  
 Villemure Eddy. Paiement usé " 493  
 Vauban Mme E. " " 493  
 Vente à Mme D. Deshaies Gaudet 494  
 Vente à Guy & Germain Poliquin 495  
 Vente à Louis Geo. Charrette 495  
 Vente à Wm. P. Proulx 495  
 Vente Immeubles espace  
 taxes <sup>C.P.</sup> 1000 500  
 Vente auis Propriété P. Roy.  
 man à Kaye <sup>C.P.</sup> 1001 505  
 Villemure Eddy. Paiement  
 Ostron " 505  
 Villemure mo J. H. Paie -  
 ment Central engagement  
 R. Ryan A. autres Lussseau 505  
 Victuailles et pain médi-  
 caux Paiement <sup>C.P.</sup> 1002 508  
 Veillette Fernand Bois Assis Vance  
 Publique <sup>C.P.</sup> 1003 513  
 Villemure Eddy (nécessité) <sup>C.P.</sup> 1004 513  
 Villemure Eddy " <sup>C.P.</sup> 1005 518  
 Voiture à traction animale; Panter <sup>C.P.</sup> 1006 520  
 Verette P. paiement loyer 530  
 Vincent J. A. patronage assurance 530  
 Villemure Adolphe paie.  
 ment frais funéraires à Rousseau & Fr. 530  
 Villemure Eddy Comptes nécessité 530  
 Vente: Corporation à M. Albert Lussseau 533  
 " " à Mme Alb. St. Ange Gaudet 533

Vente Corp. à Faïda Élémond	539	Vérificateur comptes secours directs	
Vente Corp. à Edmond Jœdif	539	Théophile Laflamme nommé	593
Vérification recettes Club		Vente Corp. Jos. Cyrille Nadeau	593
Baseball par Henri Ferron	542	Vente coup règlement J. A. Lahaye	602
Vente Corp. à Amable Parenteau	545	Vente Corp. Jean Baptiste Lamy	603
Vente " à Jos. Pélessier	546	" " Aldoric Girard	604
Vente " à Louis Georges Teahan	549	Vente propriété offre Yvonne Paquin	609
Vente " à Emile Ricard	549	Vente terrain offre Mme Grant	609
Vente " à Marie Louise Desrochers	550	Vente Corp. Lion Sausier	611
Vente " à J. Honoré Beaulieu	550	" " Emile Laperrière	612
" " Girard Lemaire	551	Voitures nouvelles achat St.	
" " Fraternité du tiers Ordre	551	Maurice Transport Co.	613
" " Henri Georges Laperrière	551	Vente laut rapport avocat cité	617
" " J. P. Bégin	552	Voiture dommage Raoul Griffin	620
Vente magasins de regrattiers	553	Victoria Parc concerts - F. Savard	625
Vente baculs Lucien Lévesque	553	Vente offre Heaton Publishing	
Vente bois Jeffrey Poussier	565	directoire Handbook	626
Vachon Mme Josephine Moreau		Vérification livres Henri Ferron	626
Due Jules Vachon pension	570	Vente acte Corp: Ludger Magny	628
Vidanges enlèvement contrat		Verrette Alf Re plainte taxe eau	632
Esté v Honorat Lamy	576	Vacances Hervé Ross 2 semaines	641
Vidanges enlèvement:		Vente acte Corp. Ludger Magny	644
Alcide Bourassa	577	" " " Pierre Bellemare	644
Vidanges enlèvement:		" " " Girard Verville	649
Eugène Hinse	577	Verville Gerard acte vente Corp	649
Vidanges enlèvement:		Vol - Philippe Souin	651
Hormis das Dupont	577	Vincent M. frais transport	657
Vente acte Corp v Marianne		Vicarat forain couvre feu	662
Clement Servais	578	Vente acte Corp. Wilfrid Toussaint	663
Vente Corp. v Ludger Magny	581	" " " A. Marchand	663
Vente " " J. Willie Lamy	599	" " " Canadian International	
Vendu bois Louis Marinneau	584	Paper	665
Vérificateur comptes chomeux		" " promesse Corp v D. Teasdale	666
engage	584	Vaillancourt E. paiement	668
Vente Corp. Arthur Dussault	585	Vaillancourt H. lettre	669
Vente Corp. Philippe S. Simard	585	Vente acte Corp. Robert Hermois	671
Vente Corp. Dominique Richard	586	" " " Roméo Delisle	683
Vente billets Club Baseball		" " " Henri Lamy	684
Traverse	587	" " " Roméo Martel	684
Verrette Radio Service peronis		" " " Donat Teasdale	684
crieur public	588	" " " Emile Bail	689
Vente Corp. Charles Martel	589	Villemure Arsine v Rich offre achat	691
Vente Corp. Alfred Veilleux	592	Vaillancourt Mme demande	692
Veilleux Alfred vente Corp.	592	Suite au "W" - 2 <sup>e</sup> page.	

William J. Tinnel 26  
 Wayagamack consolidation  
 Approches Pont C. P. 920. 86  
 Williams-Thomas Ltd. Paie-  
 neaux-reclame " 86  
 Williams-Thomas Installation  
 Paieaux-reclame 92  
 Wabasso Cotton Co. - Paie-  
 neaux-reclame C.P. 938 176  
 Winnipeg Felix-Lavieudry E.  
 Maire delégué " 177  
 William-Leyens Construction  
 Tunnel-Dominion Bridge C.P. 960 301  
 William Tinnel Achat Peis  
 D. F. S. Co. C.P. 965 326  
 Williams-Thomas Paie re  
 uente lot à D. Dauphin 971 388  
 Wabasso Cotton Etat terrain  
 trottoir rec. St. Ursule C.P. 972 371  
 Warnock & Co. Chas. Serviceaux  
 constructives " 372  
 Winnipeg Ceto Resolution  
 relatives diplomatiques  
 Russie-Finlande Empire Bri-  
 tannique C.P. 988 388  
 Waste Paper Products Bto. Vente 495  
 Ward Patrick Paie ment Layer C.P. 1002 508  
 Ward Patrick Paie ment Layer C.P. 1006 530  
 Waste Paper Products bornage  
 signature procès-verbal C.P. 1012 599  
 Wabasso Cotton evaluation  
 offre services J. E. Fleury C.P. 1018 610  
 Waste Paper: construction trottoir C.P. 1025 641  
 Weaner J. A. paie ment C.P. 1028 651  
 Waste Paper Prod. compteur installé C.P. 1035 652  
 Weaner J. A. paie ment C.P. 1036 687  
 " " " " 691  
 Woodhouse avis propriétaires  
 effets placés chez E. Drolet C.P. 1038 692  
 Wabasso-evaluateurs rapport-  
 Fleury J.C. C.P. 1040 699  
 Weaner J. A. paie ment C.P. 1044 705  
 Watson C.R. maire St. Jean-N.B. - lettre C.P. 1052 724  
 Weaner J. A. paie ment 753

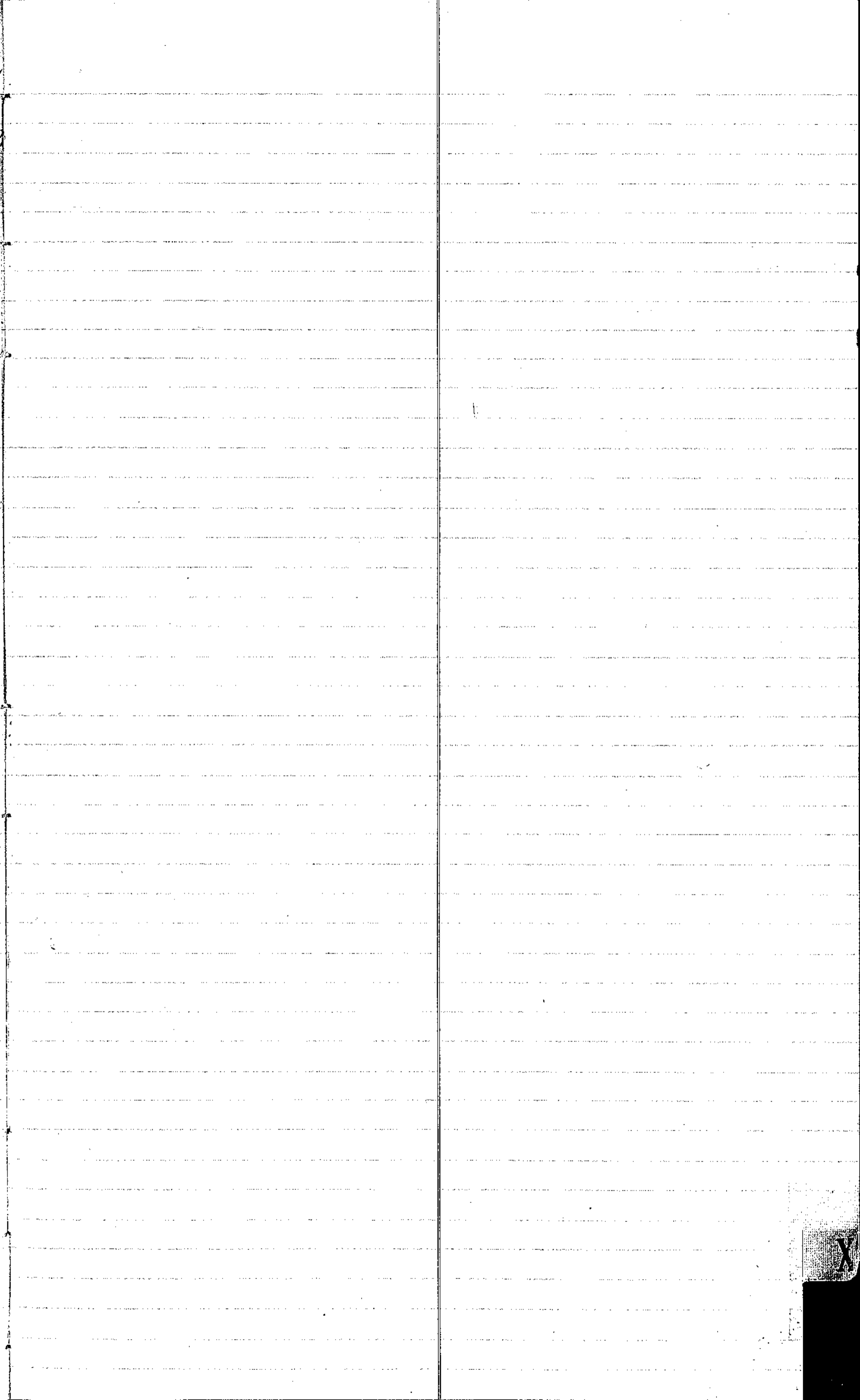
Wabasso evaluation - Fleury E.  
 engagé - C.P. 1057 755  
 Weaner J. A. paie ment C.P. 1059 776  
 Wabasso Cotton re: installa-  
 tion drain C.P. 1061 777  
 Weaner J. A. paie ment C.P. 1066 783  
 Wabasso Cotton: difference  
 evaluation 1941 et 1942 795  
 Wayagamack Pulp diffe-  
 rence evaluation: 1941-42 795  
 Wayagamack News etc " 795  
 Weaner J. A. paie ment C.P. 1067 798

W

- Suite des "V." -

Vestibule gardient de V. porte	693
Viguer mise rôle perception	
avis motion Blaine	694
Vente enchères publiques im-	
meubles - taxes	697
Vente acte M. Auguste Le Comeau	697
Voyageurs transport - Carier	
Evies autorisation	699
Vêtements demande Hervey	699
Vente acte Corp Arthur Turcotte	703
" " " Wilf. Lainesse	718
Vadeboncoeur U. salaire paie	720
Vézina Emile paiement	723
Verrette Arriglement arrirages taxes laur	723
Villeneuve J. A. 2 mois loyers payés	725
Vente acte vente Jos St. Pierre	726
" " W. Adam	726
" " Jos Chamberland	727
" " Cite National Brewerie	
rapport Ingenieur	731
" " Edouard Allard	733
" " Alfred Charette	733
Veilleux W. loyer de P. St. Martin	735
Vente vieille brigue Jos Fortier	738
" acte - Albert Paulin	741
" " Arthur Comeau	742
"Volcano" chauffage bâtisses	
Cite Chalifour & Fils	744
Vente Corp. acte Mme R. M. Baril	746
Veilleux W. taxes affaires remises	747
Vente acte Corp. Joseph Pelissier	751
" " " Amable Parenteau	751
Vidanges expiration contrats	
rapport Ingenieur	753
Vidanges - contrats renouvelés	753
Vézina Art. erection - bâtisse	754
Vente fruits permis: Amédée	
Martineau	757
Vente propriétés arrirages	
taxes	757
Vente acte Louis Paulin	761
Valeur propriétés compagnies	
Beffier	763

Vente chaloupe sauvetage à	
Rosaire St. Anneault	764
Vallières Uelda remise taxes	764
Vente acte les Brevets Franco-	
Américains	767
Vente soude calcinée Canadian	
Industries	770
Vente James Lévesque chassis bâ-	
tisse Lévesque	770
Vente acte Smith Transport	772
Vital Johnny: avances secours	
directs	774
Vente acte Smith Transport	775
" " Edmond Turcotte	779
Vérification renouvellement	
Commission chômage	782
Vérification balance publique	784
montant mères nées -	
situées	790
Volontaires rue lumière instal.	
lie	795
Verrette R. & R. Hébert demande	
éclaircissement rue Bona-	
venture -	795
Vente acte Regent Shirts	800
Vidangeurs combat - rapport	
Unité Sanitaire	802
Vacance Urbie Lefebvre	802
" Nap. Levasseur	802
Vente acte - Jos Pelissier	803



Year Book Publicité payée St  
Maurice Valley Chronicle C.P. 941 198

Year Book Publicité payée  
Financial Post C.P. 996 481

Year Book Paiement Publicité  
St. Maurice Valley Chronicle 994 493  
C.P. 1010

Young Mme Marie règlement  
arrérages taxes d'eau 574

Zones Stationnement Jchat

"Road Marking Machine" C.P. 927	120
Zouaves Piedmont Detroit 933	153
Zouaves usage traversin 940	190
Zouaves Detroit	C.P. 973 379
	C.P. 1010